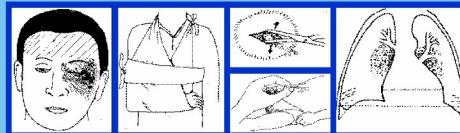


رہنمای عملی مشکلات عام طبی

داکتر مالتی ال وان بلومرودر

Afghanic



Dari PDF
2016



پوهنۍ فارمسي
Pharmacy Faculty

Sponsored by

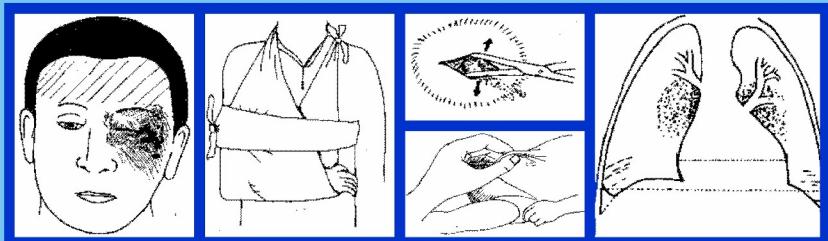


Consulate General
of the Federal Republic of Germany
Mazar-e Sharif

Practical Guide to Common
Medical Problems
Dr Malte L von Blumroeder

Download: www.ecampus-afghanistan.org

رہنمای عملی مشکلات عام طبی



دکتر مالتی ال وان بلومرودر

۱۳۹۵

فروش ممنوع است

تولید شده توسط
سرکنسولگری
جمهوری فدرال آلمان
مazar شریف



دکتر مالتی ال وان بلومرودر
۱۳۹۵

همای سی دی

www.ketabton.com



پوهنخی فارمسي

رہنمای عملی مشکلات عام طبی



Pharmacy Faculty

Afghanic

Dr Malte L von Blumroeder

Practical Guide to Common
Medical Problems

Practical Guide to Common
Medical Problems

Sponsored by



Consulate General
of the Federal Republic of Germany
Mazar-e Sharif

ISBN 978-2-203-00121-3



9 782203 001213

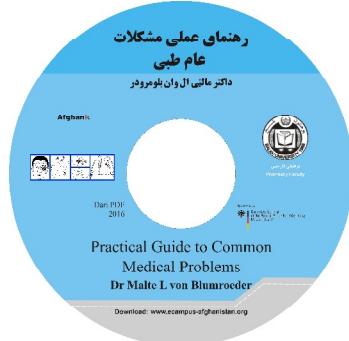
2016

 **iam**
INTERNATIONAL ASSISTANCE MISSION
Serving Afghans - Building Capacity, since 1966

بسم الله الرحمن الرحيم

رهنمای عملی مشکلات عام طبی

دکتر مالتی ال وان بلومرودر
چاپ دوم



نام کتاب	رهنمای عملی مشکلات عام طبی
مؤلف	دکتر مالتی ال وان بلومرو در
ایمیل	iam.med.books@gmx.net
ناشر	پوهنتون بلخ، پوهنځی فارمسی
ویب سایت	www.ba.edu.af
تیراز	۱۰۰۰
چاپ دوم	۱۳۹۵
دانلود	www.ecampus-afghanistan.org
چاپ	مطبوعه افغانستان تایمز، کابل



این کتاب توسط جنرال کنسولگری جمهوری فدرال آلمان در مزار شریف تمویل شده است.

امور اداری و تخفیفی این کتاب توسط مؤسسه افغانیک انجام یافته است.

مسئولیت محتوا و نوشتن کتاب مربوط نویسنده و پوهنځی مربوطه می باشد.

ارگانهای کمک کننده و تطبیق کننده مسؤول نمی باشند.

اگر میخواهید کتابهای درسی شما چاپ گردد، با ما به تماس شوید:

دکتر یحیی وردک، وزارت تحصیلات عالی، کابل

دفتر ۰۷۵۶۰۱۴۶۴۰

ایمیل textbooks@afghanic.org

تمام حقوق نشر و چاپ همراهی نویسنده محفوظ است.

ای اس بی ان ۳ - ۲۰۳ - ۰۰۱۲۱ - ۲ - ۹۷۸

پیام وزارت تحصیلات عالی



در جریان تاریخ بشریت کتاب و اثر علمی برای کسب، حفظ، پخش و نشر علم و دانش نقش عمده را بازی کرده و جز اساسی پروسه درسی پنداشته میشود که در ارتقای کیفیت تحصیلات دارای ارزش خاص میباشد. از اینرو باید با در نظر داشت نیازهای روز، معیارهای شناخته شده جهانی و ضروریات جوامع بشری، کتب و مواد درسی جدید برای محصلین آماده و چاپ گردد.

از استادی و مؤلفین محترم کشور قلباً اظهار سپاس و قدردانی مینمایم که با سعی و تلاش دوامدار در جریان سالهای متمادی با تألیف و ترجمه کتب درسی دین ملی خود را اداء و موتور علم و دانش را به حرکت در آورده اند.

از سایر استادی و دانشمندان گرانقدر نیز صمیمانه تقاضا مینمایم که در رشته های مربوطه خود کتب و سایر مواد درسی را تهیه و به چاپ برسانند، بعد از چاپ به دسترس محصلین گرامی قرار داده تا در ارتقای کیفیت تحصیلات و در پیشرفت پروسه علمی، قدم نیکی را برداشته باشند.

وزارت تحصیلات عالی وظیفه خود میداند تا جهت ارتقای سطح دانش محصلین عزیز کتب و مواد درسی جدید و معیاری را به رشته های مختلف علوم آماده و چاپ نماید.

در اخیر از جنرال کنسولگری جمهوری فدرال آلمان در مزار شریف و همکار ما داکتر یحیی وردک صمیمانه تشکر و قدر دانی مینمایم، که زمینه چاپ و تکثیر کتب درسی استادی و سایر دانشمندان گرانقدر را مهیا و مساعد ساخته اند.

امیدوارم این کار سودمند ادامه و توسعه یابد، تا در آینده نزدیک در هر مضمون درسی حداقل یک کتاب درسی معیاری داشته باشیم.

با احترام

پوهنواں دوکتور فریده مومند

وزیر تحصیلات عالی

کابل، ۱۳۹۵

چاپ کتب درسی

استادان گرامی و محصلان عزیز!

کمبود و نبود کتب درسی در پوهنتون های افغانستان یکی از مشکلات عمدی به شمار میروند که محصلان و استادان را با مشکلات زیاد روبرو ساخته است. آنها اکثراً به معلومات جدید دسترسی نداشته و از چپتر ها ولکچرنوت های استفاده مینمایند که کهنی بوده و در بازار به کیفیت پایین فوتوکاپی و عرضه میگردد.

برای رفع این مشکلات ماتابه حال به تعداد ۲۲۳ عنوان کتب مختلف درسی پوهنخی های طب، ساینس، انجینیری، اقتصاد، تعلیم و تربیه وزرایت ۹۶ عنوان کتب طبی توسط کمک مالی انجمن همکاریهای عملی آلمان DAAD، ۱۰۰ عنوان کتب طبی جمع ۲۰ عنوان کتب غیر طبی توسط کمیته جرمی برای اطفال افغانستان kinderhilfe-Afghanistan و ۴ عنوان کتاب غیر طبی توسط جمیعت پوهنتونهای آلمانی و افغانی DAUG) پوهنتون های ننگرهار، خوست، کندهار، بلخ، هرات، کاپیسا، کابل و پوهنتون طبی کابل را چاپ نمودیم. قابل یاد آوری است که تمام کتب چاپ شده مذکور بصورت مجاني برای تمام پوهنتون های کشور توزیع گردیده اند.

تمام کتاب های چاپ شده طبی و غیرطبی را از پورتال www.ecampus-afghanistan.org دانلود نموده میتوانید.

در حالیکه پلان ستراتیژیک وزارت تحصیلات عالی (۲۰۱۰ - ۲۰۱۴) کشور بیان می دارد: « برای ارتقای سطح تدریس، آموزش و آماده سازی معلومات جدید، دقیق و علمی برای محصلان، باید برای نوشتمن و نشر کتب علمی به زبان های دری و پشتو زمینه مساعد گردد. برای رiform در نصاب تعلیمی، ترجمه از کتب و مجلات انگلیسی به دری و پشتو حتمی و لازمی میباشد. بدون امکانات فوق ناممکن است تا محصلان و استادان در تمامی بخش ها به پیشرفت های مدرن و معلومات جدید زود تر دسترسی بیابند.»

ما میخواهیم که این روند را ادامه داده، تا بتوانیم در زمینه تهیه کتب درسی با پوهنتون های کشور همکاری نماییم و دوران چپتر و لکچرنوت را خاتمه دهیم. نیاز است برای مؤسسات تحصیلات عالی کشور سالانه حداقل به تعداد ۱۰۰ عنوان کتاب درسی چاپ گردد.

از تمام استادان محترم خواهشمندیم که در بخش های مسلکی خویش کتب جدید تحریر، ترجمه و یا هم لکچرنوت ها و چپتر های خود را ایدیت و آماده چاپ نمایند و در اختیار ما قرار دهند، تا با کیفیت عالی چاپ و به طور مجانی به دسترس پوهنخی های مربوطه، استادان و محصلین قرار داده شود.

همچنان در مورد نکات ذکر شده پیشنهادات و نظریات خود را به آدرس ما شریک ساخته، تا بتوانیم مشترکاً در این راستا قدم های مؤثرتری را برداریم.

از محصلین عزیز نیز خواهشمندیم، که در امور ذکر شده با ما و استادان محترم همکاری نمایند.

قابل تذکر است که از طرف مؤلف وناشر نهایت کوشش گردیده تا محتویات کتب به اساس معیار های بین المللی آماده گردد. در صورت موجودیت مشکلات در متن کتاب، از خوانندگان محترم خواهشمندیم تا نظریات و پیشنهادات شانرا بصورت کتبی به آدرس ما و یا مؤلف بفرستند، تا در چاپ های آینده اصلاح گردد.

از جنرال کنسولگری جمهوری فدرال آلمان در مزار شریف تشکر می نماییم که چاپ این کتاب را برای پوهنتون بلخ به عهده گرفته است.

بطور خاص از دفتر جی آی زیت (GIZ) و CIM (Center for International Migration & Development) یا مرکز برای پناهندگی بین المللی و انکشاف، که برایم امکانات کاری را طی پنج سال گذشته در افغانستان مهیا ساخته است، اظهار سپاس و امتنان مینمایم.

از محترمه پوهندوی دوکتور فریده مومند وزیر تحصیلات عالی، محترم پوهنوال محمد عثمان بابی معین علمی، محترم پوهنوال دوکتور گل حسن ولیزی معین اداری و مالی، محترم پوهنمل مکمل الکوزی رئیس پوهنتون بلخ، محترم دوکتور محمد صابر مومند مشاور پوهنتون بلخ، رئیسی محترم پوهنتون ها و استادان گرامی تشکر مینمایم که پروسه چاپ کتب درسی را تشویق و حمایت نموده اند.

همچنان از همکاران محترم دفتر هرکدام حکمت الله عزیز، احمد فهیم حبیبی و فضل الرحیم نیز تشکر مینمایم که در قسمت چاپ نمودن کتب همکاری نموده اند.

دکتر یحیی وردک، مشاور وزارت تحصیلات عالی
کابل، می ۲۰۱۶

نمبر تیلیفون دفتر: ۰۷۵۶۰ ۱۴۶۴۰
ایمیل آدرس: textbooks@afghanic.org

فهرست مندرجات

الف	فهرست مندرجات
ب	اظهار سپاس
د	مقدمه و تقریظ
۱.	۱. مراقبت خوب صحی با امکانات محدود
۶.	۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب
۲۳	۳. معالجه خوب مریض
۳۰	۴. تنب
۴۵	۵. التهاب سحايانی توبرکلوزیک
۵۷	۶. تغذی و سوتغذی
۷۰	۷. پرایلم های گوش، گلو و بینی و تورم های گردن
۸۶	۸. پرایلم های تنفسی
۱۰۸	۹. اسهالات
۱۲۰	۱۰. پرایلم های بطنی و کبدی
۱۴۶	۱۱. پرایلم های طرق بولی و تناسلی
۱۶۳	۱۲. پرایلم های خون و طحال
۱۷۲	۱۳. پرایلم های قلبی
۱۸۶	۱۴. پرایلم های عظام و مفاصل
۲۰۵	۱۵. پرایلم های سیستم عصبی
۲۲۹	۱۶. پرایلم های صحت روان
۲۳۹	۱۷. صحت خانم ها و مراقبت از نوزادان
۲۶۸	۱۸. پرایلم های اندوکراین (غدوات افزای داخلی)
۲۷۶	۱۹. پرایلم های چشم
۲۸۹	۲۰. پرایلم های جلدی
۳۰۸	۲۱. واقعات عاجل و جروحات
۳۲۲	۲۲. مراقبت های آرامبخش و سرطان ها
	ضمیمه ها
۳۲۶	الف. پروسیجر های عملی
۳۳۴	ب. اکسری صدری
۳۴۱	ج. ارقام لابرانتواری نورمال
۳۴۳	د. فورم ها و چارت های مفید
۳۵۱	ح. لست ادویه اساسی
۳۶۹	واژه نامه

اظهار سپاس

فصل دوازدهم کمک نموده اند)، پروفیسور نادر احمد اکسیر متخصص امراض داخله در شفاخانه علی آباد، کابل (در قسمت فصل سیزدهم کمک نموده اند)، داکتر همایون درمانگر متخصص اورتوبیپدی در مزارشیف (در قسمت فصل چهاردهم کمک نموده اند)، داکتر محمد نادر عالمی متخصص امراض روانی در مزار شریف و داکتر Marjory Foyle کانسلاتانت امراض روانی در لندن، بریتانیا (در قسمت فصل شانزدهم کمک نموده اند)، داکتر Toni Grosshauser از ORA در قسمت اعتیاد دوای، داکتر Olive Frost از بریتانیا، و داکتر Carolyn Watts از Mousse IAM در کابل که هر دوی شان متخصصین نسائی ولادی اند (در قسمت فصل ۱۷ کمک نموده اند)، داکتر Richard Lewis داکتر چشم موسسه IAM در شفاخانه نور، کابل (در قسمت فصل ۱۹ همکاری نموده اند)، داکتر Ness Lawrence کانسلاتانت رادیولوژی در Lancaster بریتانیا (در قسمت ضمیمه اکسیر صدری همکاری نموده اند).

به صورت اخص از وزارت صحت عامه افغانستان تشکری مینمایم که دسترسی مرا به مراکز شان فراهم ساختند و اطمینان داده میتوانم که پالیسی ها و رهنمود های موجوده شان درین کتاب گنجانیده شده اند.

من از حمایت و همکاری انجمن صحی بریتانیا، لندن، Infomed بریتانیا، داکتر Etzel و Verena Gysling از Tübingen Publishers Switzerland در DIFAEM و Publishers جرمنی در قسمت اكمال منظم و بلاعوض کاپی های ژورنال صحی بریتانیا (British Medical Journal)، Tropical Doctor و Pharma-Kritik، Infomed Screen که مرا در جهت حصول اطمینان از جدید بودن و مطابق روز بودن معلومات ارائه شده در این کتاب کمک نموده اند؛ سپاسگذاری مینمایم.

مايه خوشی خاص برای من، آن است که کالج شاهی داکتران عمومی، لندن ازین کتاب حمایت بعمل آورده اند. درینجا میخواهم خاصتاً از داکتر John Howard و داکتر Garth Manning تشکری بعمل آورم.

از داکتر Adrian Howe از Leeds بریتانیا و از Linda Bell از موسسه هئیت معاونت بین المللی در کابل که در خوانش و اصلاح چاپ انگلیسی همکاری جدی نموده اند، ابراز تشکری مینمایم.

چاپ انگلیسی این کتاب بدون ترجمه خوب آن به زبان دری، از ارزش کم برای اشخاص مسلمکی صحی که من این کتاب را برای شان تحریر نموده ام، برخوردار خواهد بود. درینجا میخواهم از داکتر نقیب الله جامی که در قسمت ترجمه و تایپ این کتاب کارمشکل و قابل اطمینان را انجام داده اند تشکری بعمل آورم. هم چنان داکتراحمد

بعد از تکمیل نمودن کتاب "رهنمای عملی امراض اطفال" تصمیم نداشتمن تا کار بالای کتاب دیگری را شروع نمایم؛ مگر تقاضا و تشویق یک تعداد زیاد محصلین طب و دکتوران افغانستان؛ تصمیم مرا تغییر داد. آقای Tim Mindling سرپرست مؤسسه هئیت معاونت بین المللی (IAM) در سال ۲۰۰۱، که آینده افغانستان در آن زمان نا معلوم بود، مرا تشویق نمودند تا با داشتن امید به آینده بهتر افغانستان کار این کتاب را شروع نمایم. داکتر CR Schull با در اختیار قرار دادن کتاب درسی خوب Common Medical Problems in the Tropics and Subtropics ایشان مفکره های خوبی را در جریان تهیه مسوده اولی این کتاب برای من داده است. هم چنان من از پروفیسور David Morley از TALC که مرا در قسمت ایجاد مفکوره برای تهیه این کتاب تشویق نمودند، سپاسگذاری مینمایم.

زمانی که به کارشروع نمودم از منابع متعدد به من کمک صورت گرفت. میخواهم از متخصصین و مؤسسات ذیل که نظریات با ارزشی برای من ارائه داشتند، تشکری بعمل آورم:

داکتر Andrew Furber متخصص صحت عامه در Leeds، بریتانیا (در قسمت فصل اول و سوم کمک نموده اند)، داکتر Justin Burdon داکتر طب عمومی از Newcastle، بریتانیا (در قسمت فصل دوم کمک نموده اند)، داکتر Barbara Crosse متخصص امراض انتانی و Oncology از Huddersfield، بریتانیا و داکتر محمدقاسم افضل متخصص امراض انتانی در شفاخانه امراض انتانی کابل (در قسمت فصل چهارم کمک نموده اند)، از مؤسسه HealthNet International (بخش ملاریا)، Kathy Fiekert مشاور پروگرام صحی در کابل (در قسمت فصل پنجم کمک نموده اند)، Susan Obenschain از پروگرام صحت طفل و مادر مؤسسه IAM در کابل (در قسمت فصل ششم کمک نموده اند)، داکتر David Hanson متخصص امراض گوش گلو و بینی در Leeds بریتانیا (در قسمت فصل هفتم کمک نموده اند)، داکتر Ludger Blecher متخصص امراض تنفسی در Würzburg، Germany (در قسمت فصل هشتم کمک نموده اند)، داکتر Jörg-Hartmut Gutknecht در Gunzenhausen داکتر Kyung N Park و داکتر Kyung A Park جراحان عمومی IAM در مزارشیف (در قسمت فصل دهم کمک نموده اند)، داکتر Tony Wing کانسلاتانت یوروولوژی در لندن، بریتانیا (در قسمت فصل یازدهم کمک نموده اند)، داکتر فرید بزرگ از ORA در کابل (ایدس و امراض مقاومتی)، داکتر Nicholas Jackson کانسلاتانت هیماتولوژی در شفاخانه Walsgrave، بریتانیا (در قسمت

۱۰، ۱۱-۱، ۱۳-۱، ۱۳-۵، ۱۸-۱، ۱۹-۱، ۲۰-۱،
Schull CR، الف-۹ از ۲۱-۳
Common Medical Problems in the Tropics and Subtropics, 2nd edition, London: Macmillan 1999.

- SANDEC (دیپارتمنت آب و صحت محیطی در مالک روبه انکشاف) / EAWAG Dübendorf, Switzerland برای استفاده از اشکال ۹-۵ که از آنها *How to use SODIS in pictures* از صفحه اینترنتی www.sodis.ch گرفته شده است.
- Sian Hawkins برای اشکال ۵-۶، ۱۶-۱ و ۱۶-۲ که از *Practical Guide to Mental Health Problems*, Kabul: IAM 2004 گرفته شده است.
- سازمان صحی جهان (WHO) برای اشکال ۲۵-۲ و ۱۵-۱۹، ۹-۲ و چوکات کرم ها، اشکال ۱۵-۲، ۱۵-۳ و الف-۲ که از King M, *Primary Child Care*, Oxford: 1985 گرفته شده است و اشکال ۳-۲ که از چیتر های نمونه ای برای کتاب های درسی IMCI *Integrated Management of Childhood Illness*, Geneva 2001 گرفته شده، اشکال ۶-۵، ۶-۶ و ۹-۳ از ۲۱-۱، ۱۲-۲، الف-۱، الف-۵، الف-۱۰ اهتمامات اطفال مصاب انتانات شدید و یا سوتغذی شدید، رهنمای برای مراقبت در قدمه اول رجعت دهی در کشور های روبه انکشاف، جینوا که از نشریات WHO 2002 گرفته شده، اشکال ۱۷-۱۰ که از *Kangaroo Mother Care, A Practical Guide*, Geneva 2003 گرفته شده، اشکال ۱۷-۷ و ۱۷-۸ که از کتاب رهنمای برای نرس قابله ها و داکتران بنام *Managing Complications in Pregnancy and Childbirth* و *Mother Care for Afghanistan* ۲۰۰۴ گرفته شده است.

اگر از واقعات زیادی که در آن صحبت با همکاران افغان شده و مراثشویق نموده در قسمت طرز تهیه این کتاب رهنمائی نموده اند بیان نمایم، یقیناً جای کافی برای آن درین کتاب وجود ندارد. بهر حال زنده گی در افغانستان و کار با مردم آن برای من خیلی با ارزش بوده و ازینکه نتوانستم نام تمام هم کاران و دوستان خود را ذکر نمایم؛ معذرت میخواهم.

در اخیر میخواهم مراتب عمیق سپاس خود را از آنجله دوستانم و کلیسا ها در جرمی (خصوصاً در Northeim و Windhagen) ابراز نمایم که مرا با سخاوت مندی در قسمت تهیه این کتاب به قیمت قابل پرداخت و با تخفیف بلند کمک نموده اند.

دکتر مالتی ال ون بلومروور ۲۰۰۵ جنوری سال

ضیا (آمون)، داکتر چشم، در مزارشیف در ترجمه کتاب همکاری نموده اند.

باز هم؛ تهیه این کتاب بدون کمک دوست عزیز من، داکتر نادر عالمی؛ ناممکن بود. ایشان با وجود مصروفیت های زیاد در شفاخانه اش؛ وقت خود را در قسمت خوانش و اصلاح ترجمه دری وقف نموده و مثل همیشه؛ مشوره های با ارزش داده اند و با من بوده اند.

من از Anne و Reinhard Munsonius از Göttingen جرمی به سبب حمایت شان در موضوعات تخصصی و از داکتر Peter Armon از لندن، بریتانیا که با من همکاری نموده اند تشکری مینمایم.

این کتاب از حمایت کامل خانواده ام برخوردار بوده و شکرگذارم که ما به حیث یک خانواده توانستیم وقوع آنچه را که میخواستیم، بیبینیم. گرچه گاهی کارهایم به معنی قربانی شدن بوده با آنهم. به همین ترتیب از IAM که مرا منحیث عضو یک خانواده وسیع با آنچه که میتوانستند تشویق و کمک نموده اند؛ ابراز تشکری مینمایم.

از موسسات و ناشران ذیل که به من اجازه دادند تا از تصاویر و مواد شان استفاده نمایم، سپاسگذاری مینمایم.

● AHRTAG برای شکل ۷-۴ که از ARI news ۱۹۹۳ و شکل ۶-۲ که از ARI news ۱۹۹۴ گرفته شده.

● Crofton J, Horne N, Miller F برای شکل ۵-۲ و ۵-۳ که از تصاویر Clinical Tuberculosis, 2nd edition, London: Macmillan 1999 گرفته شده.

● Hesperian را برای اشکال ۲-۲۴، تصاویر متن مربوط به معانیات عصبی، اشکال ۱۴-۳، ۱۴-۴، ۱۴-۱۱، ۱۴-۱۲، ۱۴-۱۴، ۱۴-۱۵، ۱۴-۱۶، ۱۴-۱۷، ۱۴-۱۳، ۱۵-۱۰، ۱۵-۶، ۱۵-۱۱، ۱۵-۱۰، ۱۵-۱۵، ۱۲-۱۱، ۱۵-۱۴، ۱۵-۱۳، ۱۵-۱۲، ۱۵-۱۱، ۱۵-۱۰، ۱۵-۱۷، ۱۵-۱۶، ۱۵-۱۵، ۱۵-۱۴، ۱۵-۱۳، ۱۵-۱۲، ۱۵-۱۱، ۱۵-۱۰، ۱۵-۹، ۱۵-۷، ۱۵-۶، ۱۵-۵، ۱۵-۴، ۱۵-۳، ۱۵-۲، ۱۵-۱، ۱۵-۰، ۱۵-۰ و ۲۰-۰ از Werner, ۲۰-۰ از

● *Disabled Village Children*, 2nd edition ۱۹۹۶ اشکال ۳-۱، ۴-۱۰، ۴-۱۰، ۲۰-۲، ۲۰-۳، ۲۰-۴ و ۲۰-۵ در رابطه به مراقبت از دندان، ۸-۶، ۱۰-۵، ۱۰-۶، ۱۰-۷، ۱۰-۸ و ۱۰-۹ که از Where there is no doctor, ۱۹۹۳ Werner, Burns, و اشکال ۱۰-۷، ۱۰-۸، ۱۰-۹ و ۱۰-۱۰ که از Where Women Have No Doctor, Berkeley ۱۹۹۷ گرفته شده اند.

● Macmillan Education Ltd و داکتر CR Schull برای Lankaster T, *Setting up Community Health Programmes*, 2nd revised edition, London: Macmillan 2000 اشکال ۵-۰، ۶-۱۰، ۱۰-۱۰، ۳-۳، ۳-۶ و ۹-۴ از

مقدمه

در افغانستان، همانند سایر کشورها، این اشخاص مسلکی در حال حاضر و در آینده در آموزش و تعلیم کارکنان صحي اجتماعي نقش تعلیمي و آموزشی خواهند داشت. کتاب مطالب اساسی را بر بنیاد اصل رسیده گی به پروبلم ها جهت آموزش و ياد دهی ارائه میدارد، که بخوبی قابل درک می باشد.

بناءً از هر دیدگاه که شما به مراقبت صحی در افغانستان مینگرید، این کتاب وسیله میشود تا بخارط بیاورد که شما در نزدیکی بیشتر با همکاران تان در راستای مفاد و صحت مریضان تان کار نمائید.

کالج شاهی دوکتوران عمومی در بریتانیا افتخار زیاد دارد که یکی از اعضايش در راستای حمایه و مراقبت صحی از مردم افغانستان؛ هم به صورت مستقیم و هم از طریق اثر تعلیمی این کتاب کار مینماید.

٢٠٠٥ لندن، سال

دکتر جان وی هووارد

رئیس کمیته بین المللی RCGP

رئیس بورد MRCGP (INT)

کالج شاهی دوکتوران عمومی

(Royal College of General Practitioners)

برای من تعجب آور نیست که کتاب قبلی مؤلف "رهنمای عملی امراض اطفال" به دلایل متعدد، خیلی ها موفق بوده است باور دارم که این کتاب که طرح و ترتیب مشابه آنرا داراست نیز موفق میباشد.

در قدم اول کتاب یک کتاب درسی اساسات طبی مناسب برای مراقبت صحی در افغانستان بوده که امراض معمول، اثرات فرهنگی و منابع قابل دسترس را تحت پوشش قرار میدهد. تجارب مؤلف با مشوره های دوستان ساحوی وی اعتبار محتويات این کتاب را تضمین مینماید.

مؤلف کتاب بالای پرایلم های معمول که بزرگترین اثر را بالای صحت مردم افغانستان دارد، تاکید می ورزد. طرز بیان و طرح کتاب مشابه به Primary Care Generalist Professionals بوده که حل موثر پرایلم ها را بوسیله تصاویر، هم در دیاگرام ها و هم در سناریو های تحریری فراهم میسازد.

یقیناً ایجاب مینماید تا کتاب خوانده شود و یک مأخذ عملی برای تمام دکتوران، پرستاران، فارماسیست ها و محصلین ایشان (اشخاص مسلکی مراقبت های صحی ابتدائی) هم در حال حاضر و هم در آینده میباشد.

تقریظ

با مرور هر چند مختصری که برین کتاب داشته ام، استفاده از آن را برای همه دکتوران بخصوص آنها نیکه در نقاط دور دست کشور به عرضه خدمات صحی اساسی می پردازند مفید و موثر دانسته برای مؤلف این پیروزی بزرگ را تبریک میگویم.

با احترام

پروفیسور دکتر نادر احمد اکسیر ٢٠٠٥ کابل
شف دیپارتمنت داخله شفاخانه تدریسی علی آباد،
کابل، افغانستان

کتاب دست داشته که بنام "رهنمای عملی مشکلات عام طبی" در اختیار شما قرار دارد؛ دست آورده با ارزشی است که دیدگاه دانشمندانه و زحمات مؤلف در آن تبلور یافته است.

مؤلف با شناخت کافی ایکه از پتالوژی موجود در افغانستان و از پرایلم های دست اندکاران طبابت در سطح خدمات صحی اساسی داشته، توانسته است به تدوین اثری بپردازد که جوابگوی بسی از سوالات درین قدمه خواهد بود. علاوه بر ویژه گی های فراوان و ارزشمند موجود در بخش ضمایم کتاب، لست ادویه اساسی به غنامندی این اثر افزوده است.

۱. مراقبت خوب صحی با امکانات محدود

مراقبت های صحی مرکز میباشد ولی لازمست تا شما در مورد فکتورهای دیگر نیز آگاهی داشته باشید.

سیستم استندرد (معیاری) صحی: شفاخانه ها، داکتر ها و کلینیک ها

افراد مریض به تداوی و علاج نیاز میداشته باشند. شفاخانه ها، داکتر ها و کلینیک ها در قسمت عرضه خدمات و تداوی بیماران نقش عمده دارند. کارمندان مراقبت های صحی از احترام زیاد مردم برخوردار اند. چون مردم به سخنان داکتران، دوازان و پرستاران خوب گوش میدهند، بنابراین فرصت خوبی برای ازدیاد دانش طبی مردم در قسمت صحت و سلامتی و ناجوریها به میان میآید. هر چند این فرصت ها غالباً از دست میروند و مردم مانند تصویر یا شکل ۱-۱ تداوی میگردند. گفته شده "هر گاه شما تنها بیمار را تداوی کنید مثل آنست که بخواهید بحر را با قاشق چایخوری تخلیه نمائید!" هر گاه تنها شخص مریض معالجه گردد امکان دارد حالات زیرین بوقوع بپیوندد: مریض با عین مریضی به همان کلینیک برای گرفتن عین دوا دوباره بر میگردد و دوباره به خانه و همان محیط میرود و به همان مریضی مصاب میشود زیرا شرایط زنده گی که باعث مریضی در جای اولیه شده تغیر ننموده است. بنابراین بدون ارایه تعلیمات صحی باعث بهبودی دوامدار حالت صحت و سلامت نمیگردد.



شکل ۱-۱: سیستم صحی ستاندرد

قطره قطره دریا میشود!

دهه های اخیر اکشافات سریع را در تکنالوژی جدید طبی و دواها بار آورده است. با آنهم در بسیاری نقاط جهان موجودیت این منابع محدود میباشد که باعث مشکلات هم برای پرسونل طبی و هم بیماران میگردد. البته در چنین شرایط کسانیکه زیاده تر رنج میرند افراد ندارند. زیرا افراد فقیر و ندارن اند که زیادترین نیازمندی های صحی را داشته اما دسترسی شان حتی به امکانات محدود هم مشکل میباشد. این حالت؛ عکس قانون مراقبت ها میباشد یعنی محتاج ترین مردم کمترین دسترسی به مراقبت های صحی پیدا میکنند.

کارمند صحی که تحت چنین شرایط دشوار کار میکند به مشکلات و پرایلم های زیاد مواجه است. از یک سو او تلاش میکند تا برای خود و خانواده خویش پول کافی بدست آورد و از سوی دیگر او که علاقمند کمک به مردمان زیادی میباشد خود را نسبت محدود بودن امکانات تشخیصیه و تداوی ناتوان احساس میکند. برخی کارمندان صحی ازینکه تحصیلات نظری شان و تکنالوژی طبی مورد نیاز با حالت کاری فعلی شان مطابقت ندارد احساس نا امیدی میکنند.

این مسئله در مورد شما چگونه است؟ آیا فکر میکنید برای کار در شرایط دشوار با امکانات محدود تربیه شده و خوب مجهز اید؟ آیا احساس بیجرئتی در مقابل بارگران ناجوری ها، رنج ها و مرگ ها میکنید؟

این کتاب شما را جرأت میبخشد. شما میتوانید خدمات مؤثر طبی را در هر جائیکه کار میکنید به مردم عرضه کنید. این بخش کتاب برای شما راهایرا که بتوانید خوبتر کار کنید خلاصه میسازد. حتی با منابع و امکانات محدود شما میتوانید مردم، خانواده ها و جامعه را در کشور تان توانائی بخشید تا زنده گی بهتر صحی داشته باشند. هر گاه هر کس به قدر توان خود کار کند این حالت بهبود میباید زیرا به یاد داریم که مردم گفته اند: " قطره قطره دریا میشود".

امکانات و محدودیت های سیستم های مراقبت صحی

صرف داشتن خدمات بهتر صحی در جامعه راه حل فقر و حالت خراب صحی نمیباشد. فکتور های زیادی بر حالت صحی مردم تاثیر دارد، مثلاً بیکاری، بی زمینی، کمی آب پاک، کمی تعلیم و تربیه. این بخش به



کارکنان صحی جامعه و جمعیت مردم یکجا با هم در جهت بهبود صحت شان کار میکنند.

شکل ۱-۳: مراقبت صحی جامعه



شکل ۱-۲: همه مردم به سیستم صحی ستندرد دسترسی ندارند.

مشکل و پرابلم دیگر سیستم استندرد آنست که صرف برای افراد محدودی میسر میگردد. مردمان فقیر و آنهاییکه به فواصل دورتر زنده گی میکنند هر گز توانائی استفاده از آن را نمیداشته باشند (شکل ۱-۲ دیده شود).

مراقبت های صحی در سطح جامعه

مراقبت صحی در جامعه (community health care) مخالف سیستم عنعنوی نمیباشد و به معنی داشتن یک کلینیک به هر قریه نیست. مراقبت های صحی جامعه نقش داکتران و شفاخانه ها را در مراقبت های صحی حیاتی میداند و تفاوت کار آن ها با شفاخانه و داکتران و کلینیک ها آنست که در مراقبت های صحی جامعه بیشترین توجه به مراقبت های خوب صحی جهت تقویه صحت مردم شده کمتر توجه به علاج امراض میگردد.

تقویت صحت (health promotion) مردم توسط کارکنان صحی (community health worker) بار میاید و کارکن صحی کسی است که در جامعه خود زنده گی میکند و رسم و رواج های آن را میداند و به مقابل نیازمندی های بخصوص مردم عمل میکند. کارکن صحی با سایر مردم یکجا با این هدف کار میکند تا حالاتی را که باعث ناجوریها میگردد در جامعه خوش بهبودی بخشد (شکل ۱-۳ دیده شود).

چگونه میتوان مراقبت های خوب صحی را به مردم عرضه کرد؟

افغانستان خرابی های زیادی را دیده و مردم آن رنج های بیشماری کشیده اند. کار بهبود بخشیدن حالت



شکل ۱-۴ مراقبت صحت خوب یعنی کمک به دیگران تا بهبود خود توجه کنند!

۱. مراقبت خوب صحی با امکانات محدود

ما در اجتماع خود آموزش دیده ایم در آنجا زنده گی مینماییم و مردم خود را درک مینماییم. ما به ۸۵% مردم رسیده مینتوانیم. مگر ما به داکتران و کلینیک ها ضرورت داریم در موقع مریض شدن مردم ، آنها را بدانجا رجعت دهیم.



ما در شفاخانه آموزش دیده ایم و در نزدیک کلینیک های خود زنده گی مینماییم. ما به ۱۰-۱۵% نفوس رسیده مینتوانیم، ما در محلات بودباش مردم به کارکنان صحی ضرورت داریم تا صحت مردم در دراز مدت بپهود یابد.



شکل ۱-۵: مراقبت صحی جامعه و خدمات معالجوی لازم و ملزم یکبیگر اند.

» در هر جاییکه امکان آن موجود باشد با آنهاییکه در قسمت مراقبت صحی در جامعه کار میکنند؛ همکاری کنید. اگر شما با ایشان همکاری نمائید آنها مریضان را در موقع ضرورت به شما معرفی مینمایند. شما جهت بهبود صحت به آنها ضرورت دارید (شرح واقعه مریضیرا در چوکات مطالعه کنید).

۲. ساحت طبی ایرا که واقعاً بالای حادثات مرگ و میر تغیر وارد مینمایند، به خوبی شناسائی نمائید

پیشرفت ها نه تنها در بوجود آوردندواهای جدید و تکالوژی جدید به میان آمده بلکه تحقیقات منابع در حالات فقر راهای ساده و مؤثریرا جهت کاهش مرگ و میر نشان میدهد. روش های وقایوی و معالجوی بخصوص در شرایط دشوار و امکانات محدود انکشاف یافته است و افراد مسلکی صحی را قادر میسازد تا در ممالکی که در آن منابع محدود میباشد از پرکتس های صحی که بر مبنای شواهد واضح، موثریت شان استوار اند (evidence-based medicine - EBM)، کار گیرند و ثابت شده که این انکشافات تاثیر بارزی بالای وقوع مرگ و میر، ناجوریها و مصیبت ها داشته است.

» تمامی انکشافات عده را که درین کتاب خواهی یافت آنها را خوب آموخته و در عمل پیاده نمائید:

- بهبودی حالت تغذی (صفحه ۵۷-۵۸ دیده شود)
- بهبودی پرسوه معافیت دهی (صفحه ۴۴ دیده شود)
- رسیده گی به امراض کشنده دوره طفولیت (انتانات حاد طرق تتفسی - ARI، اسهالات و سرخکان؛ فصل ۸ و ۹ و صفحه ۴۲-۴۴ دیده شود)
- اساسات مراقبت (ادغام شده - مثلاً اهتمامات ادغام شده امراض دوره طفولیت IMCI (Integrated Management of Childhood Illness) (صفحه ۹-۸ دیده شود).

۱. با دیگران همکاری نمائید

برای بهبودی صحت در جامعه لازمست هر کسیکه در بخش مراقبت های صحی دخیل است یکجا با هم کار کنند. شفاخانه ها، داکتران و کلینیک ها صرف برای ۱۰% نفوس کشور میرسند و ضرورت به کارکنان صحی جامعه است که به همه مردم برسند! از سوی دیگر افرادیکه در جامعه مریض میشوند ایجاب رجعت به مرکز معالجوی جهت تدقیق و تداوی را مینمایند. پروسه تداوی و تقویت صحت مردم بایست دست به دست هم به پیش برده شوند (شکل ۱-۵ دیده شود).

مراقبت صحی به سطح جامعه؛ چگونه بالای زنده ماندن؛ اثر میکند؟

مطالعه دو واقعه

مصطفی طفل ۱۴ ماهه؛ مصاب سوتغذی شدید بود. دو برادر دیگر او قبلاً فوت نموده بودند. زمانی که مادر مصطفی به شفاخانه رسید؛ مصطفی از باعث اسهالات مزن و دیهایدریشن به شاک رفته بود. تداوی عاجل؛ وی را از مرگ؛ در روز اول؛ نجات داد و مصاب توپرکلوز تشخیص شد. بعد از دو ماه تداوی؛ او کاملاً تغیر نمود. دوباره خنده میکرد و بازی مینمود. او از شفاخانه رخصت شده ولی هنوز هم تداوی توپرکلوز را ادامه میدارد. ۲ ماه بعد اطلاع یافتن که او فوت نموده. شفاخانه با جامعه کدام رابطه نداشت و امکان نقیب مریض در خانه اش وجود نداشت.

حسین طفل ۱۲ ماهه بود. وی نیز مصاب سوتغذی شدید بود. او را به مرکز احیای مجدد تقدی اوردن. و از نظر سیسیس تداوی نمودند برعلوه به مادرش آموختاند که چگونه او را تقدی نماید. او را به خانه بردن و همان روز کارکن صحی جامعه ازاو بازدید نموده در تقدی وی با مادرش کمک نمود. این ویزت در ابتدا روزانه و بعداً هفته وار صورت میگرفت. یکروز حسین شدیداً مریض شد و مادرش وی را نزد کارکن صحی که میشناخت آورد و کارکن صحی وی را به کلینیک فرستاد وی در آنجا تداوی شد.

خلاصه

مصطفی به دلیل عدم موجودیت رابطه بین شفاخانه و جامعه فوت نمود. همکاری میان جامعه و کلینیک تغذیه؛ حیات حسین را؛ نجات داد. حسین خوب شد و این موضوع در قسمت درک مادران چگونه مینتوانند غذای خوب و ارزان را برای اطفال شان تهیه نمایند، کمک نمود.



که از نظرش دور میافتد. هر گاه چنین شد شما یک بار دیگر به حالت خراب شکل ۱-۱ قرار میگیرید. گاهی داکتران در اتفاق های انتظار بیماران، پوسترهای را نصب میکنند که پیام های صحی درج شده آنها را بیماران نمیدانند. کوشش شود تا پوستر های دریافت و نصب گردد که مطالب صحی و پیام های آن توسط هریکی از مریضان حتی بیسواندان درک شود.

شما در بخش های مناسب این کتاب پیام های صحی کلیدیرا خواهید یافت. در ضمن چارت های تصویری را از موسسات غیر دولتی مختلفه بدست آورده میتوانید. برای دوازسان و پرستاران داشتن پوستر ها مفید بوده زیرا از آنها به شکل مأخذ کار گرفته و پیام های صحی مؤثر را عرضه نموده میتوانند. عرضه پیام های صحی برای مریضانی که در جاهای انتظار شفاخانه ها و کلینیک ها منتظر نشسته باشند بسیار مفید میباشد.

زنده ماندن وابسته به دانش میباشد – راپور یک واقعه حقیقی

در یک شهر بزرگ جنگی واقع شد و صد ها فامیل به کوه ها رفتند. فصل تابستان بود. وضعیت اکمال آب خوب نبود. یک تعداد زیاد اطفال مصاب اسهالات شده و یک تعداد شان فوت نمودند. خانم ها متوجه مادری شدند که اطفال وی نیز مصاب اسهال بودند ولی وضعیت شان بسیار خراب نشده و در معرض خطر مرگ قرار نداشتند. دلیل آن چه بود؟ خانم ها از این مادر سوال نمودند. مادر منکور جواب داد " من طرز تهیه محلول نوشیدنی مخصوص را برای اطفال مصاب اسهال آموخته ام". این مادر طرز تهیه محلول فمی مخصوص جلوگیری از دیهابریشن را از مواد غذایی به دیگران نیز آموختاند.

- صحت بهتر مادر و نوزاد (مراقبت قبل الولادت، مراقبت زمان ولادت مراقبت بعد الولادت، پلان گذاری فامیلی و مراقبت طفل نوزاد، فصل ۱۸ دیده شود)
- توپرکلوز و ملاریا (فصل ۵ و صفحه ۳۹-۳۶ دیده شود).
- کمک های اولیه و جلوگیری از تصادمات (فصل ۲۱ دیده شود)
- بھبود صحت عامه (صفحه ۱۱۸، ۱۱۹-۱۲۰ دیده شود)

مساله صحت فراتر از مسئله معالجه بیماری و وقایه از مرگ میباشد. در سیستم معیاری طبی تمرکز زیاد بالای اهتمامات بیماری های حاد گردیده است. برای بھبود کیفیت زنده گی مریض همیشه تاثیر مریضی را بر زنده گی او و هم چنین حالات زیر مد نظر داشته باشید:

- جلوگیری از ناتوانی ها (صفحه ۱۸۶، ۲۰۵ دیده شود)
- بھبود صحت روانی (فصل ۱۶ دیده شود)
- حمایه مریض مصاب امراض مزمن (صفحه ۲۹-۲۸ دیده شود)

در بخش تداوی مسایل اساسی که بایست عملی گردند عبارت اند از:

- کار برد رهنمود های تداوی و اهتمامات استندرد و تجویز معقول نسخه (صفحه ۲۶-۲۴ دیده شود)

۳. استفاده از هر فرصت مساعد جهت دادن آگاهی های صحی

هر گاه آرزوی کمک را به بیماران دارید بایست در مورد بیماریشان طوریکه آنها بفهمند معلومات و توضیحات دهید. هدف از تعلیمات صحی عبارت از از دید بخشیدن معلومات و بلند بردن سطح آگاهی بیماران میباشد و این کار باید سبب تغییر شیوه های صحی گردد.

گاهی کارمند صحی مسلکی به چشم حقارت به بیمار که گویا فرد بیسواند و دهاتی بوده مینگرد که این طرز دید ضعیف و نامناسب میباشد. داکتر خوب میتواند هدایات را به شکلیکه حتی بیمار دهاتی بی سواند آنرا بفهمد ارائه کند (برای دریافت نمونه منفی شکل ۱-۶ دیده شود).

توضیحات شما سبب بقای حیات مریض میگردد. تعلیمات صحی عین ارزش تداوی بیماری واقعی را دارد زیرا باعث حفظ صحت تمام اعضای خانواده و جامعه میگردد (شرح واقعه در چوکات دیده شود). با تأسف باید گفت وقتیکه داکتر زیاد مصروف میشود تعلیمات صحی اولین بخشی است

میخورد همه آنچه را آموخته به خاطر میآورد. با این شکل تدریس محصل فهم و درک عمیق تری جهت حل پرایلم را نظر به حفظ معلومات در باره مريضی بدست میآورد.

ماخذ ها:

1. Bhutta Z. Practicing just medicine in an unjust world (ed.). *British Medical Journal* 2003; 327: 1000-1001.
2. Brugha R. Working with private health providers to improve quality. *id21 Health News* 2003; 37.
3. Dans A, Dans L. *Introduction to EBM in developing countries*. Centre for Evidence-Based Medicine. University Health Network. www.cebm.utoronto.ca/syllabi/devl/intro.htm (as on 5.4.2004).
4. Lankaster T. *Setting up Community Health Programmes*. 2nd revised edition. London: Macmillan 2000.
5. Ministry of Health. *A Basic Package of Health Services for Afghanistan*. Kabul: 2003.
6. Ministry of Health. *Policy on Community Based Health Worker (CHW)*. Kabul: 2003.
7. Ministry of Health. *Hospital Policy for Afghanistan's Health System*. Kabul: 2004.
8. Ministry of Health. *National Child Health Policy*. Kabul: 2004.
9. Report of the Fifth Conference on Health Promotion: Bridging the Equity Gap. 5-9th June 2000, Mexico City.
10. Swartz L, Dick J. Managing chronic diseases in less developed countries. *British Medical Journal* 2002; 325: 914-915.
11. Werner D. *Where there is no doctor*. Revised edition. London: Macmillan 1993.
12. Zwi AB, Brugha R, Smith E. Private health care in developing countries. *British Medical Journal* 2001; 323: 463-464.

۲. اگر شما رهنما یا استاد هستید

در پروسه آموزش در بسیاری کشور ها تمرکز به یاددهی حقایق اساسی علمی و تداوی در موجودیت شفاخانه های مجهز، صورت میگیرد که این عملیه غالباً مناسب به حالاتی که بعداً محصل در آن کار میکند نمیباشد.

» هر گاه شما رهنما یا استاد هستید، مطمئن گردید که تمامی ساحتات ذکر شده بخش دوم این فصل را در کار گرفته اید. زیرا موضوعات خیلی ها مهم را که در حالات محدود بودن امکانات به آن مواجه میباشید؛ در بر میگیرد.

» کوشش کنید تا مؤثرترین روش تدریس را که به پرایلم ها متوجه (problem-orientated teaching) باشد، بکار ببرید. هر کسی که وظیفه طبابت را عملی میکند مريض را با مريضی که داشته نسبت به موضوعات نظری در باره مرض بهتر بخاطر میآورد.

تدریس جهت داده شده به مشکلات با طرح یک پرایلم آغاز میگردد و محصلان در مورد اینکه چگونه خود را به اصل پرایلم برسانند؛ فکر میکنند. آنها با هم بحث کرده؛ تاریخچه مريض را دانسته، تشخیص تقریبی را در نظر گرفته و راه حل پرایلم را حتی با محدود بودن امکانات جستجو میکنند. با این طرز تدریس محصل وقتی به مريض واقعی بر

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب

در صورتیکه اخذ تاریخچه و انجام معاینه را منحیث گردآوری او بجکتیف معلومات مدنظر داشته باشد، جلوگیری نمائید. در ابتدا شما تمام معلومات را جمع آوری مینماید و بعداً آنرا تفسیر و تعبیر مینماید. این تفسیر باید منجر به تشخیص کاری و یک لست مشکلات شود (جدول دیده شود). این ها اساس اهتمامات منطقی را میسازد.

دریک تعداد زیاد شفاخانه ها نتایج تاریخچه و معاینات را در ورق های مخصوص ثبت مینمایند. این ورق ها حاوی خانه برای تمام بخش های مربوط تاریخچه و معاینه میباشد (شکل ۲-۱ دیده شود). داکتر دریافت های خود را در خانه های لازمه ثبت مینماید. این ورق کمک مینماید تا بخشی از ارزیابی از نظر باز نماند. برای کشورهاییکه منابع کمتر تهیه؛ دارند این چنین ورق های چاپ شده ممکن فوق العاده قیمت تمام شوند. مگر برای افراد مسلمی کسی در حالاتی که منابع کم میباشد مهمتر آن است تا چگونه گی ارزیابی کامل و سیستماتیک مریض را بدانند، زیرا ایشان غالباً مجبور اند بر تظاهرات کلینیکی اتکا نمایند. اگر معلومات آنها در مورد تاریخچه، معاینات و عالیم کلینیکی ضعیف باشد، مهارت های تشخیصی آنها نیز ضعیف خواهد بود و در نتیجه اهتمامات مریض نیز از کیفیت ضعیف برخوردار خواهد شد.

ضرب المثل جرمی است میگوید که "شخص صرف با انجام تمرین زیاد میتواند استاد مسلک خود شود". از هر فرست جهت انجام یک ارزیابی مکمل استفاده نمائید. از معلومات این بخش استفاده نمائید و تمام قدمه های ارزیابی را انجام دهید. دریافت های خود را بر روی یک ورق یادداشت نمائید و تمام ساحت را طوریکه در شکل ۲-۱ نشان داده شده است تحت پوشش قرار دهید.

زمانيکه شما مریض را ارزیابی مینماید صرف ابنورمالی هایرا که در زمان معاینه موجود اند دریافته میتوانید. اخذ تاریخچه است که میتواند اشکار سازد که مریضی چگونه در طی یک دوره زمانی بوجود آمده است. بنابراین اخذ تاریخچه از اهمیت مشابه به معاینه فزیکی برخوردار میباشد. تاریخچه و معاینه با همیگر ارتباط داشته و مکمل یکدیگر اند. به طور مثال مریضی که از حملات شدید استما در هنگام صبح رنج میرد اگر شما او را در هنگام بعد از ظهر معاینه نمائید ممکن است معاینه صدر او کاملاً نورمال باشد. درین واقعه تشخیص استما از نظر شما باز خواهد ماند مگر آنکه شما یک تاریخچه خوب اخذ نمائید.

صرف زمانی اهتمامات درست را اتخاذ نموده می توانید که مرض یا پرایلم مریض را به صورت درست تشخیص نمایید. طریق رسیدن به تشخیص درست عبارت از اخذ تاریخچه و معاینه خوب میباشد. اعراض (چیز های را که مریض احساس نموده و به شما میگوید) و عالیم (چیز هایرا که در جریان معاینه مشاهده مینماید) را جستجو نمایید. اعراض و عالیم چگونه گی مریضی شخص را؛ به شما بیان نموده میگوید که مریض چگونه مرض یا پرایلم دارد. بیشتر از ۹۰٪ تمام تشخیص ها به تنهائی میتواند توسط اخذ تاریخچه و معاینه صورت گیرد.

داکتر معروف جهان؛ میگوید: "ما باید به شاگردان بیاموزانیم تا حقایق را جمع آوری کنند". این جمع آوری معلومات باید به صورت سیستماتیک صورت گیرد. در غیر آن معلومات مهم از نظر باز میمانند. شاگردان بی تجربه و داکتران جوان اکثرأ به زودی بعد از دریافت یک عرض یا علامه که فکر میکنند با یک مرض مشخص صدق مینماید، تصمیم خود را اتخاذ مینمایند. بعداً معاینه مریض به صورت سطحی ادامه یافته و صرف جهت تائید تشخیص متوجه بکار میرود. تمام دریافت هاییکه به حداثه صدق نمی نمایند مورد چشم پوشی قرار گرفته یا به صورت غلط تعبیر میشوند. شما میتوانید ازین اشتباه

محتویات و نتایج یک ارزیابی کامل

هدف ارزیابی کامل را قادر بودن به گذاشتن تشخیص کاری یا تهیه لست تمام امراض که سبب اعراض و عالیم عده مریض بوده میتواند تشکیل میدهد.

محتویات ارزیابی

تاریخچه بگیرید

۱. شکایت اساسی فعلی

۲. تاریخچه شکایت فعلی

۳. دوا ها، حساسیت ها و واکسین ها

۴. تاریخچه صحی قبلی

۵. معاینه سیستم ها

۶. تاریخچه فامیلی و اجتماعی

مریض را معاینه نمایند

۱. مشاهدات عمومی

۲. معاینه سیستماتیک تمام سیستم های بدن، با شروع نمودن از سیستمی که با شکایت فعلی ارتباط داشته باشد.

نتایج ارزیابی

۱. شما میتوانید یک تشخیص کاری را گذاشته و لست پرایلم ها را تهیه نمایید.

۲. شما میتوانید تصمیم بگیرید که آیا به معاینات بیشتر ضرورت است؟

۳. شما میتوانید تداوی منطقی را انتخاب نمایید.

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب

<p>ورقه ثبت خصوصیات مریضان داخل بستر:</p> <p>نام: _____ تاریخ: _____ سن: _____ جنس: _____ نیازمند: _____ سکونت اصلی: _____</p> <p>تاریخچه شکایت فعلی: شکایت اصلی: _____ تاریخچه شکایت فعلی: _____</p>	<p>موضع قلبی و عالی: نیض: _____ شار خون: mmHg: / موقعت نیخان: زرده قلب. سیستم تنفسی: دفادات تنفس: فورقه گی صدری: بلي نخیز موقعیت شنزن: في دقتنه حرکات صدری: موقعت شنزن: دریافت های غیر نوراط راشن دهدید!</p>
<p>موضع: قرع: _____ بنده: _____ تقویش: _____ حساسیت: _____ کبد: _____ طحال: _____ کلیه ها: _____ کلات: _____ ناجیه تاسیس: _____ معاینه مععدی: _____ سیستم عصبی سکلته: جذب: _____ سیستم عصبی: _____ سویه شبوری: _____ شمی گردید: _____ همهندگی: _____</p>	<p>موضع: Guarding: _____ Rebound: _____ تاریخچه: میان میان ۱-۵ سال: _____ TT 2 TT 3 Measles OPV 4 DPT 1 BCG TT 4 TT 5 OPV 3 DPT 2 OPV 1 OPV 0 TT 5 Mebendazole A ویتانین A و تیبلیت اوریه ضد کرم: _____</p>
<p>معاینه سیستم ها: دسته بندی عمودی: سبدی، آلتی و عانی و تقویل - قابلی سبدی روان: _____ گوش ها و چشم: _____ تاریخچه فانیلی و اجتماعی: _____</p>	<p>معاینه فزیکی: ظاهره بانمای عمومی: مریض با خوب: _____ معاینه سیستم ها: ناراد: _____ متوسط: _____ شدید: _____ تب: _____ مشکلات تنفسی: _____ مشکل سلکتی: _____ میانوز: _____ فرسردگی با سلوك عجیب و غربب: _____ بلان تداوی: _____ تعیینات صحی مربوطه (مهترین موضوعی را که مریض باید بداند چست؟): گوش ها، بینی، گلو (ENT): نام و امراضی داکتر: _____ دست و گردن: _____ چشم: _____ عقادات لغافی: _____</p>

شکل ۲-۱: ورقه ثبت خصوصیات مریضان داخل بستر. تمام خانه های خالی باید پر شوند.
(صفحات ۳۴۳-۳۴۴ را که حاوی کاپی بزرگ اند جهت فوتوکاپی و استفاده بینند).

مگر در دو گروپ ذیل مریضان همیشه مریض را از نظر موجودیت سایر امراض ارزیابی نمائید. چه این کار صرف چند لحظه‌ئی را در بر میگیرد:

۱. اطفال پائینتر از ۵ سال.
۲. زنانیکه در سن باروری قرار دارند.

تعداد زیاد این مریضان از حالات زمینی که با پرابلم های موجوده شان ارتباط نمیداشته باشند، رنج می‌کشند. اگر شما این حالات زمینی را که فعلاً خفیف اند شناسائی نمائید، میتوانید از شدید شدن آنها جلوگیری نموده مانع آن شوید تا مرگ مریض را بار آورد. این مفکرمه اهتمامات کامل مدغم شده امراض دوره طفویلت میباشد (IMCI) (Integrated Management of Childhood Illness). این بدان معنی است طفلي که برای یک مریضی تداوی میشود همیشه از نظر سایر امراض کشنه دوران طفویلت نیز ارزیابی و تداوی میشود. به طور مثال حتی اگر طفل صرف از باعث التهاب منضمی (conjunctivitis) مراجعه نمینماید، شما نزد او ارزیابی های اساسی را انجام میدهید (شکل ۲-۳ دیده شود).

به عین شکل زنانی را که در دوره باروری قرار دارند از نظر (۱) کمخونی و (۲) کامل بودن واکسین های تیتانوس شان ارزیابی نمائید.

طرز رسیده گی مشابه به اهتمامات کامل امراض دوره طفویلت (IMCI) برای امراض نو جوانان، کاهلان و (Integrated Management of Adult Illness - IMAI) انتکشاف داده شده که در سال های آینده مرعی الاجرا قرارداده خواهد شد.

چگونه میتوان تاریخچه خوب اخذ نمود؟

در اکثریت واقعات شما میتوانید تاریخچه مکمل را در ظرف چند دقیقه اخذ نمایید. اگر مریض کدام پرابلم روانی یا اختلاج داشته باشد، تاریخچه را از اقارب وی یا سایر شاهدان نیز اخذ نمایید. اگر بعداً میخواهید بدانید که آیا تاریخچه ائیرا که اخذ نموده اید کامل است یا خیر تاریخچه خود را خلاصه نموده و از مریض پرسید که آیا شما او را بدرستی درک نموده اید یا خیر؟ مریض میتواند معلومات را روشن کند.

در قسمت بالائی ورق یاداشت تاریخ، اسم و تخلص مریض، جنس وسن او را بنویسید. در یادداشت های شفاخانه دلیل بستر شدن مریض و اسم شخص معرفی کننده مریض را یا اینکه (خودش آمده یا کدام شخص مسلکی صحی دیگر او را معرفی نموده) نیز درج نمایید.

چه وقت یک ارزیابی کامل باید انجام شود؟

همیشه قادر نخواهید بود تا ارزیابی کامل را انجام دهید خصوصاً در کلینیک های سراپا که موضوع در چنین حالات قابل قبول می باشد. مگر در حالات ذیل همیشه معاینه مکمل را انجام دهید:

۱. شخص شدیداً مریض باشد.
۲. مرض بیشتر از یک بخش بدن وی را مأوف ساخته باشد.
۳. در مورد تشخیص مرض متین نبوده لازم باشد تا تشخیص های احتمالی را رد نمایید.
۴. تداوی قبلی مریضی شخص را علاج نتوانسته باشد.
۵. وقتی شما مریض را در شفاخانه بستر مینمایید.

چه وقت ارزیابی قسمی کافی بوده میتواند؟

در کلینیک های سراپا، زمانیکه شخص شدیداً مریض نباشد و سیستم مأوفه عضویت واضح باشد، تاریخچه مریض را اخذ نموده معاینه فزیکی مربوط به شکایت مریض و تشخیص احتمالی را انجام دهید (شکل ۲-۲ دیده شود).

مرکز مراقبت صحی خوب

تاریخ:

نام خانواده گی: _____

جنس:

سن:

شکایت فعلی:

تاریخچه شکایت فعلی:

سایر معلومات مفید:

معاینات فزیکی:

تشخیص کاری: _____
پرابلم ها:

معاینات:

پلان تداوی:

تعلیمات صحی مهم:

شکل ۲-۲: نمونه دوسيه مریضان سراپا. از عقب ورق جهت نوشتن نسخه استفاده نمایید.

۲. تاریخچه شکایت موجوده

- دریابید که مریضی چگونه بوجود آمده است؟ برای هر عرض در مورد معلومات ذیل سوال نمائید:
- **شروع و مدت دوام:** "مریضی چی وقت و چگونه شروع نموده است؟" (شروع به صورت آنی بوده یا تدریجی؟).
- **بوجود آمدن اعراض:** "آیا عرض تغیر نموده است؟" "آیا عرض بهبود یافته یا تشدید گردیده است؟"

اگر مریض از درد شکایت داشته باشد در موارد ذیل نیز سوال نمائید.

- (۱) **محل درد:** "کدام قسمت بدن شما درد دارد؟"
- (۲) **انتشار:** "آیا درد به نواحی دیگر نیز انتشار دارد؟"
- (۳) **خصوصیت:** "آیا درد به صورت دوامدار است یا از بین رفته و دوباره پیدا میشود؟"
- (۴) **شدت**
- (۵) **فکتور های که درد را تسکین یا تشدید مینمایند:** "آیا چیزی درد را شروع نماید، آنرا بهبود میبخشد یا تشدید مینماید؟"

به عوض طرح سوال های مستقیم از مریض، ممکن است از مریض قرار ذیل درخواست نمائید: "در مورد پرابلم تان برایم چیز های بیشتر بگوئید." اکثراً این طرز رسیده گی به مریض؛ با اجازه دادن به مریض تا قبل از پرسیدن سوال های مستقیم اول صحبت نماید؛ برای شما معلومات بیشتر مربوطه را فراهم میسازد. هم چنان گوش دادن به سخنان مریض به شما در قسمت دریافتمن اینکه مریض در مورد پرابلم خود چه فکر میکند و چه چیزی موجب نگرانی مریض است؛ کمک مینماید. این آگاهی به شما در قسمت دادن مشوره هائیکه مریض آنرا درک نماید و از آن پیروی نماید؛ کمک مینماید.

- آیا در اطرافیان مریض کسی وجود دارد که پرابلم مشابه داشته باشد؟

۳. تاریخچه دوایی، الرژی و واکسیناسیون

از مریض بپرسید:

- "آیا کدام دوا یا دوائی سنتی اخذ نموده ای؟"
- "آیا مقابله کدام ادویه الرژی یا حساسیت دارید؟" (خصوصاً penicillin).
- "آیا تمام واکسین های خود را اخذ نموده ای؟" (این موضوع نزد اطفال و زنان در دوره باروری مهم میباشد)
- "آیا سگرت دود میکنید؟"

نزد تمام اطفال کمتر از ۵ سال ارزیابی های سریع ذیل را انجام دهید:

۱. مریض را از نظر عالیم خطر ارزیابی نماید

سوال نمائید:

۱. آیا طفل قادر به نوشیدن است؟

۲. آیا طفل اختلاج داشته است؟

۳. آیا طفل استقراغ نموده است؟

مشاهده نمائید:

۴. آیا طفل خوب به نظر میاید و یا مریض؟ (بیحالی و بیهوشی)

۲. اعراض اساسی را ارزیابی نماید

۱. سوتغذی؟ (ضیاع شدید وزن، انیمی پاها)

۲. سرفه و مشکلات تنفسی؟ (دفعات تنفس مریض را حساب نمائید، فوررقنه گی صدری را مشاهده نموده و صدر مریض را از نظر stridor اسغا نمائید)

۳. اسهال؟ دیهایدریشن؟

۴. کمخونی؟ (کف دست مریض را از نظر خسافت معاینه نمائید)

۵. تب؟ (علایم التهاب سحايا و سرخکان را جستجو نمائید)

۶. پرابلم های گوش (آمدن افزایات از گوش و تورم خلف صیوان گوش را جستجو نمائید: mastoiditis)

۷. پرابلم های چشم(قیح، و تاریک شدن قرنیه را که عالمه فقدان ویتامین است، جستجو نمائید)

۳. حالت معافیت مریض را ارزیابی نماید:

BCG + OPV 0	DPT1+ OPV 1	DPT 2 + OPV 2	
DPT 3 + OPV3	Measles + OPV 4		

۴. حالت ویتامین A را ارزیابی نماید.

تمام اطفال بین سنین ۶ ماهه تا ۵ ساله باید در هر ۶ ماه یک دوز ویتامین A اخذ نمایند.

۵. مریض را از نظر اخذ ادویه ضد کرم ارزیابی نماید:

تمام اطفال بالاتر از یک سال باید یک دوز واحد mebendazole را در هر ۶ ماه اخذ بدارند.



این ارزیابی به شما کمک مینماید تا:

۱. پرابلم ها از نظر باز نمانند و خطرات پنهانی را شناسائی نمایند.

۲. در قسمت عاجل بودن تداوی طفل تصمیم بگیرید:

- تداوی عاجل و یا رجعت مریض به شفاخانه

- تداوی مریض به شکل واقعه سرایا

- تداوی در خانه همراه با ادویه خانه گی

» همیشه به خاطر داشته باشید تا تعليمات صحی لازمه را بیان نمایید.

شکل ۲-۳: طرز ارزیابی تمام اطفال کمتر از ۵ سال.

۱. شکایات عمدۀ موجوده

- دریابید که دلیل مراجعه امروز مریض نزد شما چیست؟ • از مریض بپرسید " پرابلم شما چیست؟"

- خون در ادرار وجود دارد؟
- درد "گرده" وجود دارد؟
- سیستم عصبی:
 - سردردی وجود دارد؟
 - اختلالات وجود دارد؟
 - ضعیفی بازو ها و پاهای؟
- صحت روان:
 - آیا بسیار غمگین و نگران است؟
 - آیا مشکلات خواب دارد؟
- سیستم حرکی - اسکلیتی:
 - آیا درد، شکنی، یا تورم مفاصل وجود دارد؟
 - آیا درد کمر وجود دارد؟
- گوش ها و چشم ها:
 - آیا پر ابلم های شنوایی و بینایی وجود دارد؟
 - آیا افزایش گوش وجود دارد؟
- جلد:
 - آیا بخارات جلدی وجود دارد؟
 - آیا کثارات یا تورم وجود دارد؟
- امراض نسائی:
 - آیا عادت ماهوار نورمال است؟ آخرین دوره عادت ماهوار او چه وقت بوده است؟ (دانستن اینکه آیا زن ایکه در دوره باروری قرار دارد حامله است یا خیر؟ مهم است)
 - آیا خونریزی یا افزایش غیر نورمال مهبلی وجود دارد؟

۶. تاریخچه فامیلی و اجتماعی

- در مورد خانواده و حالت اجتماعی مریض سوال نمایند چه یک تعداد زیاد امراض مثلًا سوتغذی از مشکلات اجتماعی منشا میگیرند:
 - "کی با شما در یک خانه زنده گی مینماید؟"
 - "آیا درین اوآخر کدام پر ابلم صحی در فامیل شما وجود داشته است؟"
 - "از فامیل تان کی کار میکند و چه کار میکند؟"
"درآمد ماهوار فامیل تان چقدر است؟"
 - "در فامیل شما کی خوانده و نوشته میتواند؟"
 - "آب نوشیدنی تائزرا از کجا بدست میآورید؟"
 - "آیا به کدام تشنا بسترسی دارید؟"

چگونه میتوان یک معاینه فزیکی خوب را انجام داد؟

با اخذ تاریخچه مفکره خوبی در مورد پر ابلم مریض بدست میآورید. اعراض او غالباً نشان دهنده آنست که

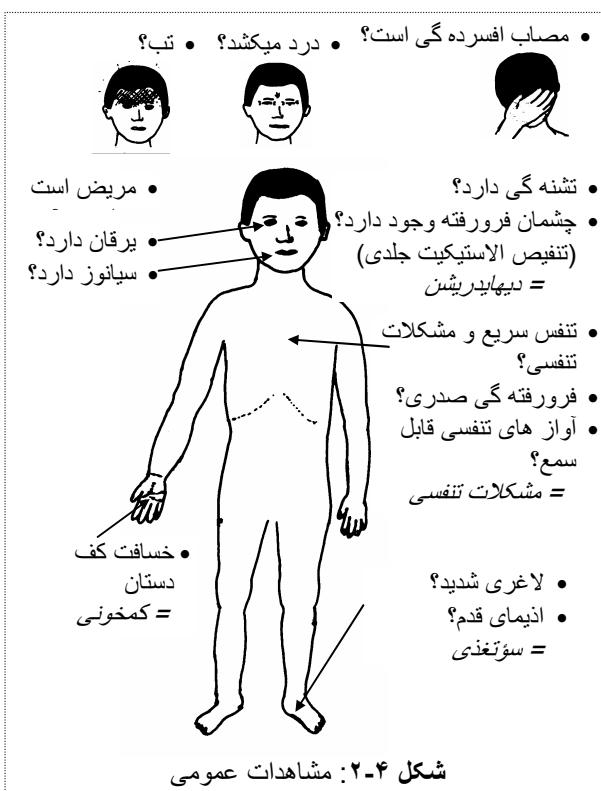
۴. تاریخچه صحی قبلی

- از مریض در مورد تاریخچه صحی قبلی او بپرسید تا بدین طریق در مورد پر ابلم های صحی قبلی مریض که میتواند با شکایت موجوده وی مرتبط باشد یا ایجاب توجه خاص را نماید، معلومات بدست آورید.
- "آیا قبل از کدام مریضی شدید داشته اید یا در شفالخانه بستر شده اید؟"
- "آیا کدام عملیات جراحی یا حادثه ترافیکی را پشت سر گذاشته اید؟"
- "آیا برای توبرکلوز تداوی شده اید؟"

۵. معاینه سیستمیک

بعض اوقات یک تعداد مریضان تا زمانیکه شما از ایشان سوال ننمایید اعراض مربوطه را نمی گویند. مریض ممکن فکر نماید که آن اعراض مهم نمیباشند. یا اینکه نمی خواهد در باره آنها سخن گوید. هدف معاینه سیستمیک آنست تا شما اطمینان حاصل نمایید که اعراض مربوط از نظر دور نماند. معلوماتی را که شما در جریان معاینه در مورد آن سوال مینمایید شامل تمام اعراض اصل امراض سیستم های بزرگ بدن میباشد. سوالاتی را که انجام داده اید دوباره تکرار ننمایید. اگر کدام عرض جدید را در میباید در مورد تقصیلات مکمل آن سوال بعمل آورید.

- وضعیت عمومی:
 - آیا اشتهاي مریض نورمال است؟
 - آیا ضیاع وزن داشته است؟
 - آیا تب دارد؟
 - آیا درد دارد؟
- سیستم قلبی و عائی و تنفسی:
 - سرفه دارد؟
 - بلغم دارد؟
 - مشکلات تنفسی دارد؟
 - درد صدری دارد؟
 - پندیده گی پاها دارد؟
- سیستم معدی معائی:
 - دلبهی و استقراغ دارد؟
 - اسهالات و قبضیت دارد؟
 - درد بطنی دارد؟
 - تورم و کتلات بطنی وجود دارد؟
 - عسرت بلع دارد؟
 - یرقان وجود دارد؟
- سیستم بولی و تناسلی:
 - درد در وقت ادرار نمودن وجود دارد؟



سبب پرابلم را در کدام سیستم عضویت او مد نظر داشته باشیم.

طوری که قبل از اینکه شد، ضرور است تا یک طرز معقول معاینه فزیکی ایجاد شود. این طرز معمول در قسمت اینکه کدام چیز مهم را فراموش نکنید، کمک خواهد نمود. صرف زمانی میتوانید اجرای یک معاینه فزیکی خوب را بیاموزید که وقت زیاد را تمرين نمائید. همیشه کامل باشید. توضیح معاینه فزیکی خوب درین کتاب چندین ورق را در بر میگیرد. در کار عملی این موضوع صرف چند دقیقه را در بر میگیرد.

در صفحات بعدی توضیح شده است که چگونه یک مريض به صورت کامل معاینه شود و کدام عالیم جستجو شوند. اگر کدام عالیم غیر نورمال را در میابید، به صورت خاص عالیم بیشتر را جستجو نمائید. بطور مثال: اگر بطن مريض انتفاختی است در میابید که آیا از سبب تجمع مایع بوجود آمده یا کدام کتله یا کدام سبب دیگر؟ اینکه چگونه باید یک عالیم غیر نورمال را بیشتر ارزیابی نمود و چگونه به یک تشخیص رسید؟ در بخش های مربوط همان سیستم توضیح شده است. درین فصل شما عمدتاً چگونه گی جمع آوری سیستماتیک معلومات را می آموزید.

به مريض نگاه کنید

مشاهده عمومی (شکل ۲-۴)

زمانیکه با مريض صحبت مینمایید وضعیت عمومی مريض را مشاهده نمائید. ممکن یک ناتوانی را مشاهده نمائید که با پرابلمی که مريض از آن شکایت می کند، ارتباط ندارد مگر هنوز هم مهم بوده تا مدنظر گرفته شود (مثالاً کانترکچر - contracture پولیومیالیت سابقه بوجود آمده است).

○ آیا شخص مريض به نظر ميرسد يا خوب است؟
(شکل ۲-۵)

○ آیا مريض مصاب سوتغذی است؟

○ آیا مريض مصاب ديبايدريشن است؟

○ آیا تنفس مريض سريع است یا مشكلات تنفسی دارد؟

○ آیا مريض کمخون است؟

○ آیا مريض برقان دارد؟

○ آیا مريض سيانوز دارد؟

○ آیا مريض تب دارد؟

○ آیا مريض درد دارد؟

○ آیا مريض به افسرده گی دچار است؟ آیا مريض از خود روش عجیب نشان میدهد؟



طفل صحبتمند:

- به اطرافيان خود علاقه مند است؟
- فعال و متحرک است.
- خنده مينماید.
- غذا ميخورد.



طفل مريض:

- طفل سست و بیحال و خاسف است و به اطرافيان خود علاقه مند نیست.
- حرکت نمیکند.
- سست و بیحال است (دستان وی طوری اویزان میباشد که گویا عضله دنده نداشته باشد).
- غذا نمیخورد.
- اطفال خوردن: مخرش بوده و به صورت غیر نورمال گریه مینمایند.

شکل ۲-۵: طرز تشخيص اطفال مريض و خوب

مريض را معاینه نمائید

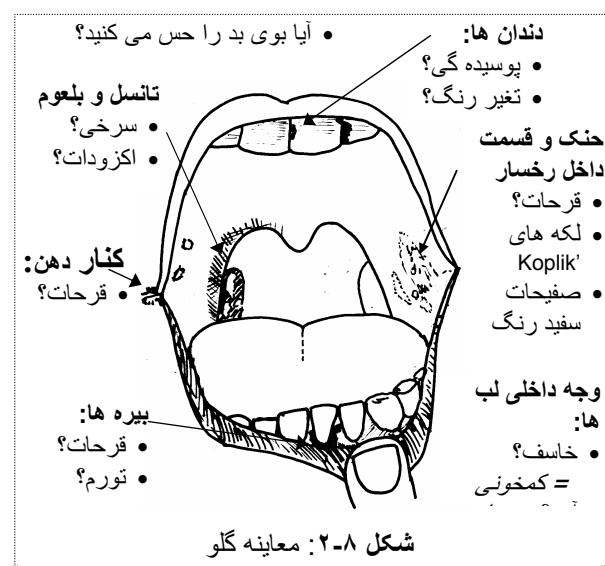
معلوماتی که از طریق اخذ تاریخچه و مشاهده مريض بدست میآید نشان دهنده آنست که کدام سیستم عضویت مأوف شده است. همان سیستم بدن را در اول معاینه نمائید. بعد تمام بخش های بدن را به نوبت معاینه

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب



- آیا پرده های گوش نورمال اند؟ (توسط یک اتوسکوپ - otoscope - معاینه نمائید)

- از مريض تقاضا نمائيد که دهن خود را باز نماید و به صورت سيستماتيك لب ها، نندان ها، بيره ها و وجه داخلی رخسارها و بلعوم را معاینه نمائيد (شکل ۲-۸).
- آیا زخم های کنار دهن وجود دارد؟
- آیا طرف داخل لب ها خاکی است یا آبی؟
- ندنان ها: آیا خرابی دارند؟ آیا تغیر رنگ داده اند؟
- بیره ها: آیا تورم و خونریزی وجود دارد؟
- طرف داخل رخسارها: آیا پلاک ها و لکه ها وجود دارد؟
- بلغوم: آیا سرخی، قرحتات یا اکزودات بر بالای تانسلها وجود دارد؟



نمائید. هرگاه تمام سیستم های بدن را معاینه مینماید ترتیب اجرای آن آنقدر مهم نمیباشد.

اگر خورده‌سالی را معاینه مینماید او را در حالیکه بالای زانو مادرش نشسته است؛ معاینه نمائید. در ابتدا سرعت تنفس او را حساب نمائید بعداً بطن او را با ملایمت معاینه نمائید سپس سیستم تنفسی و در اخیر سایر سیستم ها را معاینه نمائید. گوش ها و گلوی طفل خورده‌سال را در اخیر معاینه نمائید زیرا ممکن است وی را ناراحت و برآشته سازد.

درجیان هر بخش معاینه کلینیکی از چهار قدمه ذیل پیروی نمائید:

- تفیش (inspection): ببینید و مشاهده نمائید
- جس (palpation): با دست های خود جس نمائید.
- قرع (percussion): به آهسته گی ضربه وارد نموده و بشنوید.
- اصغا (auscultation): بشنوید (معمولًا با ستانتسکوپ - stethoscope)

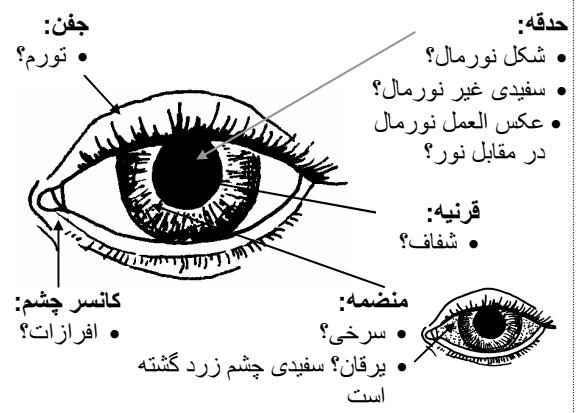
راس و عنق (به شمول چشمان، گوش ها، بینی و گلو)

- به چشمان مريض ببینید (شکل ۲-۶ دیده شود)

- آیا پرقارن وجود دارد؟
- آیا چشمان فرورفته اند؟
- آیا چشمان خشک اند؟
- آیا سرخی، سفیدی غیر نورمال یا افرازات وجود دارد؟
- آیا حدقه ها غیر نورمال اند؟
- آیا قرنیه ها غیر نورمال اند؟

- به گوش ها و بینی مريض ببینید. (شکل ۲-۷)

- آیا افرازات وجود دارد؟
- آیا پندیده گی خلف گوش وجود دارد؟
- آیا سوشهکل بینی وجود دارد؟



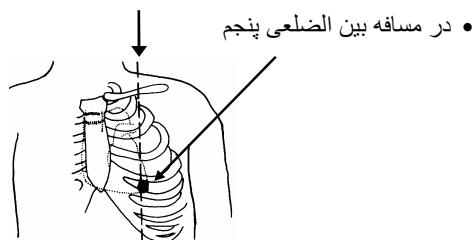
نموده بعداً آنرا ضرب عدد ۴ نماید. نتیجه حاصله سرعت نبض را در یک دقیقه نشان ۸۰-۶ میدهد. سرعت نورمال نبض در کاهلان ۵۰ فی ضربه فی دقیقه میباشد. اگر کمتر از ۵۰ فی دقیقه باشد بنام برادی کاردیا (bradycardia) و اگر بیشتر از ۱۰۰ فی دقیقه باشد بنام تکیکاردی (tachycardia) یاد میشود.

- ریتم: آیا منظم است یا غیر منظم؟
- حجم: آیا نبض نورمال است یا ضعیف یا غیر قابل جس؟ (در حالت نورمال شما نبض را به صورت قوی جس مینمایید. این بدان معنی است که هر تقاض قلب مقادیر نورمال خون را بداخل شریان ها پمپ مینماید)

○ یک دست تان را بالای قلب بگذارید و جس نماید که آیا تکان زروه قلب (apex beat) در محل نورمال خود قرار دارد یا انحراف نموده است (شکل ۲-۱۱ دیده شود)؟

در حالت نورمال نبضان زروه قلب را جس نموده میتوانید:

- در بالای خط متوسط ترقوه



نبضان زروه قلب تغییر موقعیت نموده:



شکل ۲-۱۱: نبضان زروه قلب

○ آواز های قلبی (heart sounds) را توسط ستاتسکوپ اصغا نماید (شکل ۲-۱۲ دیده شود).

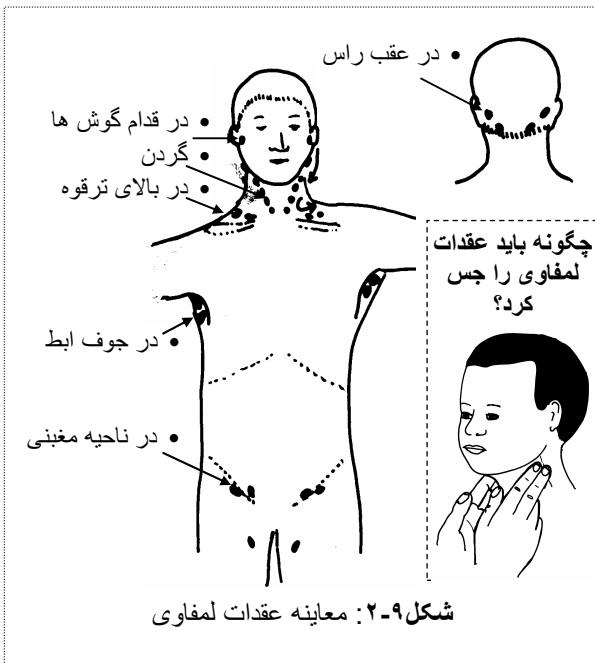
○ فشار خون (blood pressure) مریض را اندازه نماید (شکل ۲-۱۳ دیده شود): آیا نورمال است یا بلند یا پائین؟

○ مریض را از نظر ادیما (oedema) در بند پا و ناحیه عجزی معاینه نماید.

عقدات لمفاوی

○ عنق مریض را تفتش نموده آنرا از نظر موجودیت کتلات و تورم جس نماید. (شکل ۲-۹ دیده شود). بعداً سایر عقدات لمفاوی (ناحیه ابطی، فوق ترقوی و مغبی) را جس نماید. در هر تورم در مورد حالات ذیل تصمیم اتخاذ نماید:

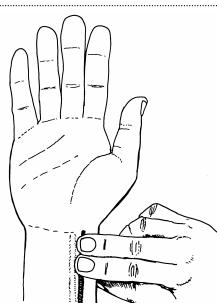
- آیا سرخی و گرمی دارد؟
- آیا حساسیت دارد؟
- آیا سخت است یا نرم؟ آیا مایع در داخل آن وجود دارد؟



شکل ۲-۹: معاینه عقدات لمفاوی

قلب و دوران خون (سیستم قلبی و عائی)

○ **نبض رادیال** (کعبی) radial (pulse) را در انسی عظم رادیوس (کعبه) توسط دو انگشت شهادت جس نماید. از انگشت کلان تان استفاده نماید (شکل ۲-۱۰ دیده شود). موضوعات ذیل را پادداشت نماید:



شکل ۲-۱۰: طرز جس
نبض کعبی

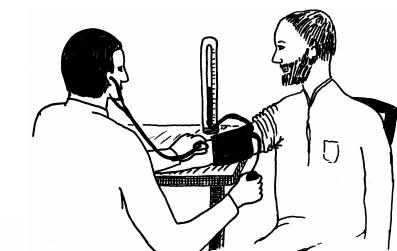
- سرعت: آیا سرعت نبض نورمال، بطي یا سریع است؟ (سرعت نبض را حدس نزنید بلکه آنرا حساب نماید: نبض را برای ۱۵ ثانیه حساب

فشار خون:

زمانی که قلب تقاض مینماید خون را بداخل شریان های بزرگ پمپ مینماید. شریان های مذکور کش شده و قبل از وقوع تقاض بعدی خون را بداخل شریان های کوچک میرانند و قبل از تقاض بعدی قلب یکمقدار خون بداخل شریان باقی مینماید و بدینظری فشار خون ممیشه باقی مینماید. فشار خون در هنگام پمپ آن بداخل شریان ها در بلند ترین سطح خود میباشد (= فشار خون سیستولیک، نزد کاهلان در حالت نورمال ۱۰۰-۱۳۵ mmHg) و فشار خون شریانی اندکی قبل از پمپ نمودن خون بداخل شریان پائینترین سطح خود را میداشته باشد (فشار دیاستولیک؛ در حالت نورمال نزد کاهلان ۷۰-۸۵ mmHg میباشد).

چگونه باید فشار خون را اندازه نمود؟

۱. بازوی مریض باید تکیه داده شود. کف الله فشار در اطراف بازوی مریض محکم بسته شود. کف الله باید بالای لباس بسته نشود، بل او لا آستین مریض بالا قلت شود. متوجه باشید اگر کف الله بسیار کوچک باشد فشار را به صورت نادرست بلند نشان میدهد و اگر بسیار کلان باشد فشار را به صورت نادرست پائین نشان میدهد.



۲. نیص عضدی را جس نمائید و بعداً کف الله را سریعاً تا ۳۰ mmHg بالاتر از درجه ئی که نیص عضدی ناپدید شود؛ هوا دهد.

۳. ستاتسکوب را بالای شریان عضدی گذاشته و هوای کف الله را به اندازه ۲-۲ ملی متر فی ثانیه تخلیه نمائید. آواز (Korotkoff) را اслуша نمائید. آوازی که اول شنیده میشود عبارت از فشار سیستولیک میباشد. نقطه ایکه تمام آواز ها ناپدید میشوند عبارت از فشار دیاستولیک میباشد.

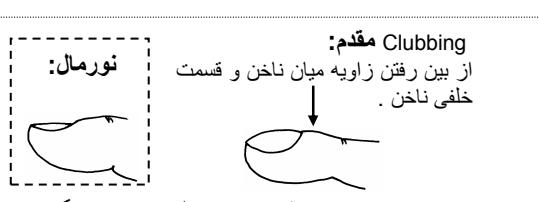
۴. درجه دقیق فشار را باداشت نمائید.

نوت: نزد اطفال، بعض اوقات شنیدن آواز ها مشکل میباشد. در چنین حالات در جریانی که هوای الله فشار را تخلیه مینماید نبضان شریان عضدی را جس نمائید. فشار سیستولیک همان درجه است که در آن نبضان شریانی دواره پیدا میشود.

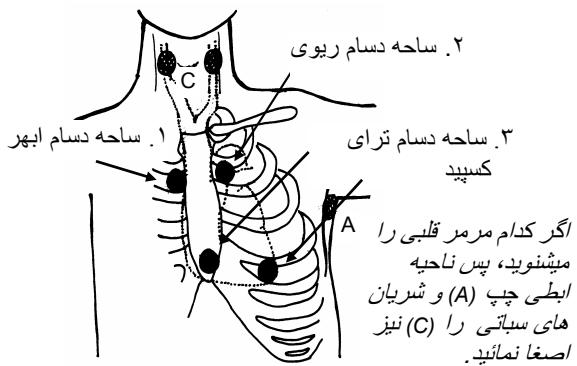
شکل ۲-۱۳: اندازه نمودن فشار خون

دستان مریض را مشاهده نمائید:

- آیا کلینیگ (clubbing) انگشتان وجود دارد؟ (شکل ۲-۱۵ دیده شود)



شکل ۲-۱۵ Clubbing: انگشت ها

قلب را در چهار موقعیت ذیل اслуша نمائید:

در حالت نورمال دو آواز قلبی را شنیده میتوانید (آواز اول از باعث بسته شدن دسامات مایترل و ترای و آواز دوم از طریق قلب معمولاً شدن دسامات ابهر و ریوی) جریان خون از طریق مجرای تنگ با بدون صدا صورت میگیرد. اگر خون از طریق تلاطم قابل سمع که آنرا متوجه غیر نورمال جریان نماید سبب ایجاد تلاطم قابل سمع که آنرا به شکل مرمر میشنوی، میگردد. بعض اوقات در صورت افزایش جریان خون نیز یک مرمر شنیده میشود (مثلاً در تپ و کمخونی).

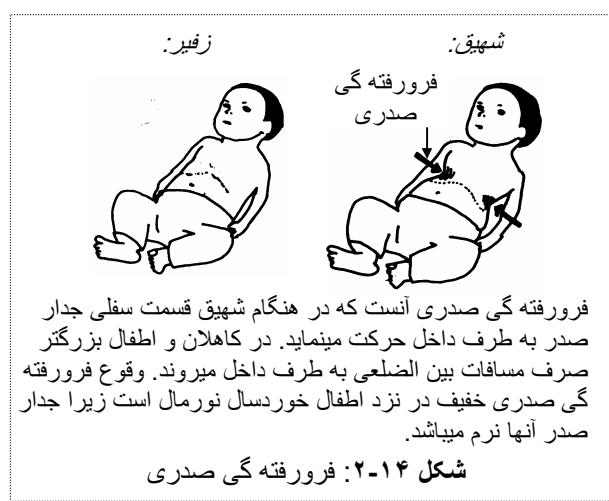
شکل ۲-۱۲: طرز اслуша قلب

صدر (سیستم تنفسی)**○ مشاهده نمائید:**

- آیا تنفس مریض سریع است؟ (سرعت تنفس مریض را حساب نمائید، آنرا حدس نزنید)

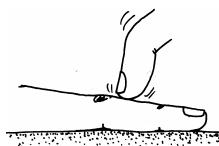
تعريف تنفس سریع (fast breathing):
کمتر از ۶۰ یا بیشتر از آن در یک دقیقه
۱۲-۲ ماهه ۵۰ یا بیشتر از آن در یک دقیقه
۵-۱ ساله ۴۰ یا بیشتر از آن در یک دقیقه
کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال ۳۰ یا بیشتر از آن در یک دقیقه

- آیا فرورفته گی صدری (chest indrawing) وجود دارد؟ (شکل ۲-۱۴ دیده شود)
اگر اعراض صدری وجود داشته باشد، بلغم مریض را از نظر موجودیت خون و قیح مشاهده نمائید.

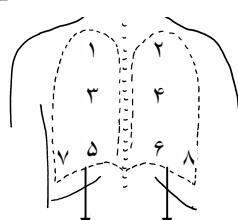


شکل ۲-۱۴: فرورفته گی صدری

با انگشت متوسط تان بالای فلانکس متوسط انگشت دست تان که بالای صدر قرار داده اید، قرع نمائید. در هنگام قرع باید دست تان از بند دست حرکت داده شود و از حرکت تمام دست جلوگیری شود.



قسمت های متوسط، علوي و قسمت سفلی هردو طرف صدر را قرع نمائید. طرف چپ را با طرف راست مقایسه نمایید (ترتیب قرع را مطابق شماره ها اجرا نمایید).



شکل ۲-۱۸: طرز اجرای قرع صدر

- کدام نوع از آواز های تنفسی وجود دارند؟
کیفیت آنها را به شکل وزیکولر (vesicular) یا برانشیل (bronchial) توضیح دارید.

- تنفس وزیکولر نورمال بوده و در تمام ساحتات ریوی به استثنای نواحی بالای شزن و برانش های اساسی در خلف عظم قص (sternum) شنیده میشوند. در تنفس وزیکولر شهیق حدود دو مراتبه طویل تر از زفير شهیق زفير زفير میباشد. درین نوع تنفس میان شهیق و زفير کدام فاصله وجود ندارد.

- تنفس برانشیل به استثنای ناحیه بالای شزن و برانش های اساسی در خلف عظم قص غیر نورمال پنداشته میشود. این آواز، آواز تنفسی خشن میباشد. شما این آواز را در هنگام گذاشتن نوک زبان در کام و تنفس نمودن با دهن باز شنیده میتوانید. به صورت وصفی طول شهیق و زفير با همیگر مشابه اند. شهیق زفير میان شهیق و زفير یک وقه کوتاه وجود دارد.

- آیا آواز های غیر نورمال اضافی وجود دارند؟
اینکه چی را و چه وقت میشنوید تشريح نمائید (در هنگام شهیق یا در هنگام زفير):

- Crepitations (کرپیتی شن ها) (بعض اوقات به نام crackles - کرکل ها - یا رال ها نیز یاد میشود). این ها میتوانند fine crepitations (مانند آوازی که از مالیدن مو ها به همیگر در جلو گوش ایجاد میشوند)، medium crepitations (مانند آوازی که از دمیدن هوا از طریق یک پایپ کوچک یا نی بداخل یک گیلاس آب بوجود میآید) باشند.

نوت: نزد اطفال خورده سرماخوردگی اند ممکن آواز های مشابه به

○ جس نمائید:

- آیا شزن (trachea) در وسط قرار دارد یا انحراف نموده است؟ (شکل ۲-۱۶ دیده شود)

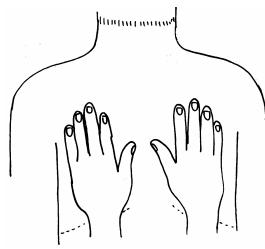


شزن را با یک انگشت تان در خط متوسط جس نمائید و دریابید که آیا به یک طرف انحراف مینماید یا در قسمت متوسط باقی مینماید.

شکل ۲-۱۶: طرز جس موقعیت شزن

- آیا حرکات صدر منتظر اند یا خیر؟ (شکل ۲-۱۷ دیده شود).

یک دست تانرا به طرف راست و دیگر آنرا به طرف چپ صدر بگذارید. دریابید که آیا هردو طرف صدر به صورت مساویانه حرکت مینمایند.



شکل ۲-۱۷: طرز جس حرکات صدری

- تمام ساحتات صدری را به صورت سیستماتیک قرع نمائید (شکل ۲-۱۸). ممکن اینورمالی ها در سرتاسر صدر یافت شوند یا صرف در یک ساحه مشخص اخذ موقعیت نموده باشند.

- آیا resonant (رزونانت) است؟ (نورمال)
- آیا hyperresonant (فرط رزونانت - فرط وضاحت) است؟ (آواز آن مشابه آواز یک طبل میباشد)
- آیا dullness (دالنس) وجود دارد؟ (این صدا را میتوان در هنگام قرع بالای پای شنید)

- از مريض تقاضا نمائید تا با ملايمت از طریق دهن تنفس نماید. قسمت های بالائی، متوسط و سفلی را در هر دو طرف صدر و بعداً نواحی ابطی را توسط ستاتسکوپ اслуша نمائید. طرف چپ و راست صدر را به همیگر مقایسه نمایید. ممکن است اینورمالی در تمام صدر یافت شود یا صرف در یک قسمت وجود داشته باشد.

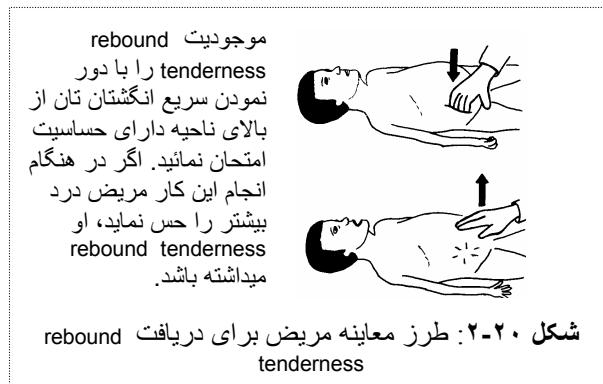
- آیا آواز های تنفسی در هر دو طرف صدر به صورت مشابه وجود دارند یا آواز های تنفسی در ساحتات مشخصی متفاصل یا ناپدید میباشند؟

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب

به شکل هموار بر بالای بطن قرار داشته باشد و با قات نمودن انگشتان تان بطن را با بسیار ملایمیت جس نمائید. در جریانی که این کار را انجام میدهید متوجه تغیر وجه مریض از باعث درد باشید. جس را از نقطه آغاز نمائید که از محل درد دور تر از همه قرار داشته باشد.

- آیا بطن مریض نرم است یا شکی (rigid) دارد؟
- آیا نواحی حساس وجود دارند؟ در کجا اند؟ و شدت حساسیت آن چقدر است؟

اگر حساسیت وجود داشته باشد، در یابید که آیا حالاتی چون (۱) گاردنگ (guarding) یا (۲) حساسیت ریبوند (rebound tenderness) وجود دارد یا خیر؟ (شکل ۲-۰۲ دیده شود) گاردنگ (guarding) عبارت از سپزام غیر ارادی عضله جهت محافظه از درد میباشد. حساسیت ریبوند (rebound tenderness) یک علامه التهاب پرینتوانی میباشد.



۲. اعضای بزرگ شده و کتلات؟ (اشکال ۲-۲۱ و ۲-۲۲ دیده شود)

- اعضای مختلفه بطنی (کبد، کلیه ها، مثانه و رحم) را جس نمائید.
- بعداً بطن را برای دریافت کتلات غیر نورمال عمیقاً جس نمائید. اگر کدام عضو ضخاموی یا کتله را جس نمینماید، سایز و موقعیت دقیق آنرا تعیین نمائید.
- اگر مریض حامله باشد، اندازه رحم (ارتفاع غور رحم - fundal height) و موقعیت جنین را تعیین نمائید (صفحه ۲۴۰-۲۴۵ دیده شود).
- از مریض تقاضا نمائید تا بیایستد و سرفه نماید شما ناحیه مغبنی اورا از نظر فتق معاینه نمائید. سایز فتق در هنگام سرفه نمودن مریض افزایش میباید.
- جهت مشخص نمودن سبب بزرگی بطن، قرع را انجام دهید. در قسمت اینکه آیا آواز قرع طبلیت (نورمال) دارد یا فرط طبلیت (tympanic) (هوای زیاد غیر نورمال) یا اصمیت (dull) (کتله یا ملیع) تضمیم نماید. آواز های معانی را توسط ستاتسکوپ اسغا نمائید (برای تفصیلات صفحه ۱۲۵-۱۲۷ دیده شود).

کرپیتیشن ها (crepitations) از بینی طفل به ریه ها انتقال نماید. این آواز ها علامه آفت ریوی نبوده بنام آواز های راجعه یاد میشوند.

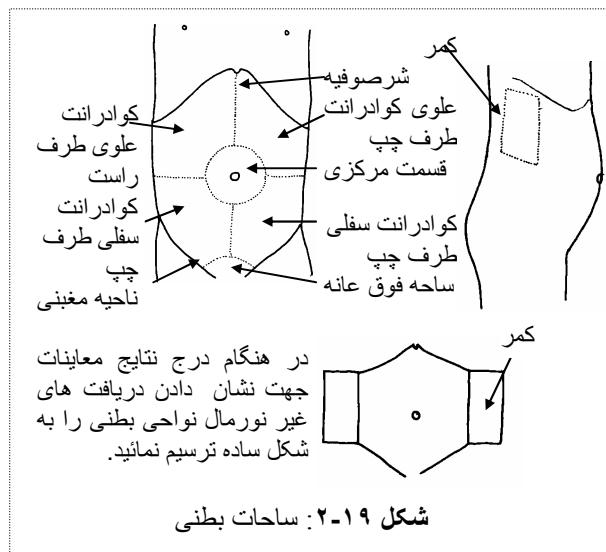
- ویز (wheeze) بعض اوقات بنام رونکی - شپلاقی اند که عمدتاً آنها در جریان زفير شنیده میتوانند.

- مانند آوازی است که در اثر قات کردن پارچه چرم به وجود میآید.

بطن (سیستم معدی معائی و بولی تناسلی)

جهت اجرای معاینه بطنی از مریض تقاضا نمائید تا در حالیکه یک بالشت کوچک زیر سرش قرار داده شده به اصطلاح ظهری دراز بکشد و دست های خود را به دو کنار خود قرار داده، زانو های خود را خفیفاً قات نماید. این وضعیت در استرخای عضلات کمک نموده اجرای معاینه را آسان میسازد. اطفال خورد سال را میتوان در آغوش مادر شان معاینه نمود.

بطن مریض را از بالای لباس او معاینه ننماید بلکه بطن او را از حاشیه صدر الی ناحیه سفلی بطن بر همه نمائید. جهت توضیح دریافت های تان بطن را به ساحت مختلف تقسیم نمائید (شکل ۲-۱۹ دیده شود).



○ تفتیش نمائید:

- آیا بطن مریض بزرگ و انفاخی است؟
- آیا کتلات واضح وجود دارند؟
- آیا ندبات وجود دارند؟
- آیا زمانیکه مریض تنفس مینماید بطن مریض حرکت مینماید؟

○ جس نمائید:

1. آیا حساسیت (tenderness) وجود دارد؟ هر یک از کوارانت های بطنی را جس نمائید. دست شما باید

○ رکتم مریض را، در صورتیکه استطباب داشته باشد، معاینه نمائید. در هر مرحله معاینه به مریض تشریح نمائید که شما چه میکنید. مریض را به پهلوی چپ بخوابانید و زانو های اورا تا صدرش قات نمائید.

- مقعد مریض را از نظر موجودیت کتلات و فیسیور ها تدقیق نمائید.

- مواد چربی را (مثلًا vaseline) بر دستکش خود استعمال نموده با ملایمت انگشت تانرا داخل رکتم مریض نمائید. سایز و قوام غده پروستات را جس نموده آنرا از نظر کتلات و حساسیت جس نمائید. زمانیکه انگشت تانرا خارج مینماید دستکش تانرا از نظر موجودیت خون برآن تدقیق نمائید.

○ معاینه مهبلی در حالات نیل استطباب دارد:

- خونریزی و افزارات غیر نورمال مهبلی
- درد مهم بطئی
- کتلتی که ممکن منشا حوصلی داشته باشد.
- جهت ارزیابی پیشرفت پروسه ولادت در هنگام زایمان

دست ها، پاها و ستون فقرات (سیستم عضلی اسکلیتی)

به صورت نورمال عظام، مفاصل و عضلات (سیستم عضلی اسکلیتی) در جریان معاینه سیستم های مجاورشان صرف به صورت خلص معاینه میشوند، مگر آنکه کدام پرایم خاص عضلی اسکلیتی یا کدام تب غیر واضح وجود داشته باشد. همیشه دست و پا را با طرف مقابل آن مقایسه نمائید (شکل ۲-۲۳ دیده شود).

○ چگونه گی رفتار مریض را مشاهده نمائید.

دست ها و پا های مریض را معاینه نمائید:

- سواشکال، تورم، سرخی، ضیاع عضلی یا سینوس های در حالت دریناز را جستجو نمائید.

- طرف را جهت دریافت حساسیت جس نمائید.

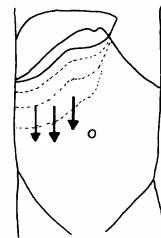
- درجه حرکات و وظیفه را تست و ارزیابی نمائید. مفاصل مریض را به صورت منفعله (توسط شما) و فاعله (توسط خود مریض) حرکت دهید. این کارباید جهت دریافت اینکه مریض تا چه اندازه مفاصل خود را حرکت داده میتواند و چه چیزی مانع حرکت مفصل او نمیشود (مثلًا درد یا شکی)، به ملایمت انجام شود.

ستون فقرات را معاینه نمائید:

- ستون فقرات را تدقیق نموده و آنرا جهت دریافت سواشکال خصوصاً گبوس (gibbus) توسط انگشت تان از بالا به پائین جس نمائید.

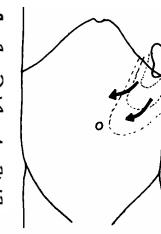
چگونه باید کبد را جس نمود؟

کبد مستقیماً به استقامت پائین بزرگ میشود. بنابراین کبد را از کوادرانت سفلی طرف راست شروع نمائید. با قسمت پهن دست تان با ملایمت بالای بطن فشار وارد نمایید و دست تان را با آهسته گی به بالا حرکت دهید. حافظه کبد را با کثار انگشت شهادت تان جس نمائید. قوام وجودیت و عدم موجودیت حساسیت کبد را پاداش نمائید.



چگونه باید طحال را جس نمود؟

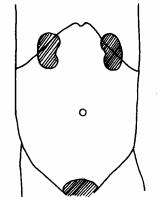
طحال به استقامت طرف راست بطن؛ بزرگ میشود. بنابراین جس نمودن را از کوادرانت سفلی طرف راست شروع نموده به طرف بالا به طرف کوادرانت علوی طرف راست حرکت نمائید. جس را با قسمت پهن دست راست انجام داده با دست چپ تان طحال را با ملایمت به قدم تیله نمائید.



شکل ۲-۲۱: طرز جس کبد و طحال

چگونه باید کلیه ها جس شوند؟

کلیه ها در خلف پریتوان قرار دارند (در خلف جوف بطن). آنها را با دو دست یکی از قدام و دیگری در خلف جس نمائید. در حالت نورمال شما کلیه ها را جس نموده نمیتوانید.



شکل ۲-۲۲: طرز جس نمودن کلیه ها

چگونه باید میان طحال بزرگ (ضخاموی) و کلیه های بزرگ (ضخاموی) تشخیص تفریفی نمود؟

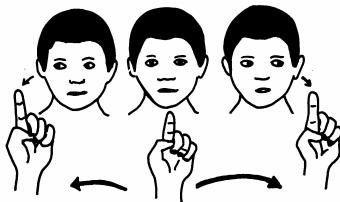
- ضخامه طحال معمول بوده و ضخامه کلیه نادر میباشد.
- به خاطر داشته باشید که طحال در داخل جوف بطن و کلیه ها در خارج جوف بطن قرار دارند، بنابراین در ضخامه طحال، شما نمیتوانید انگشت تانرا در مسافه بین کتله و اضلاع پیش ببرید مگر سرحد انسی و سفلی کتله را جس نموده نمیتوانید. در ضخامه کلیه ها شما انگشتان تانرا در فاصله بین کتله و اضلاع داخل نموده میتوانید ولی کثار انسی و سفلی آنرا جس نموده نمیتوانید.
- در ضخامه طحال، آواز های قرع در بالای کتله الله بوده و در ضخامه کلیه نورمال (tympanic) میباشد.

چگونه میتوان کتله حوصلی را شناسائی نمود؟

اگر کتله منشا حوصلی داشته باشد شما نمیتوانید دستان تانرا در تحت آن پیش ببرید.

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب

از مريض تقاضا نمائيد تا بدون دور دادن سر خود انگشت شما را تعقيب نماید. انگشت تانرا از يك طرف به طرف ديگر و از بالا به پائين حرکت داده و حرکات چشم طفل را مشاهده نمائيد:



ورمال:

- چشمان بدون مشكلات حرکت ميکنند.

غير نورمال:

- يك چشم به استقامت مخالف ميبييند (ممکن است تخريب دماغ و يا پرابلم عضلات چشم وجود داشته باشد).
- چشم ها به صورت تکان ها حرکت ميکند (امکان تخريب دماغ).

شكل ۲-۲۴: طرز معاینه حرکات چشم ها

- اگر تب يا سردردي وجود داشته باشد، مريض را از نظر عاليم التهاب سحايانى (meningitis) معاینه نمائيد (شكلي ۲-۲۵ دیده شود).



کاهلان و اطفال:

- شخني گردن؟

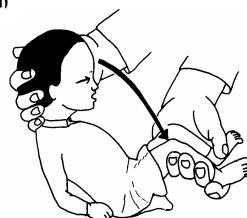
Kernig

شما ميتوانيد پاي شخص صحتمند را بدون آنكه احسان درد نماید راست نمائيد. اگر شخص مصاب التهاب سحايانى باشد، شما اين کار را انجام داده نميتوانيد.



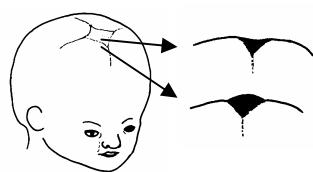
اطفال:

- عالمه سر در بين زانو ها؟
- شما به آسانی ميتوانيد سر طفل صحتمند را در بين زانو هایش قرار دهيد. اگر طفل مصاب التهاب سحايانى (meningitis) باشد شما اين کار را انجام داده نميتوانيد.



اطفال کمتر از يك سال:

- فانتسييل برآمده (در نزد طفلی که گریه نمیکند)



نورمال:

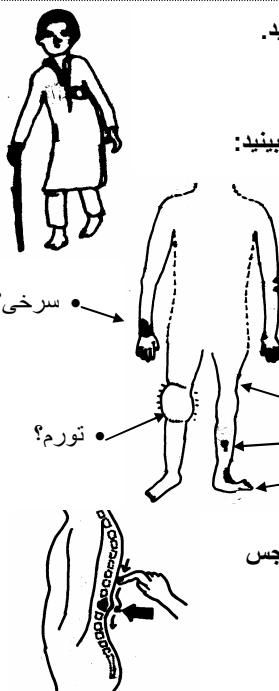
- هموار و نبضاني
- التهاب سحايانى:

- متورم و غير نبضاني

شكل ۲-۲۵: طرز معاینه مريض از نظر التهاب سحايانى

- ۱. رفتار مريض را مشاهده نمائيد.
- آيا لنگش وجود دارد؟

- ۲. دست ها و پاهای مريض را ببینيد:



- ۳. مريض را از نظر gibbus جس نمائيد (علامه توپرکلوز).

شكل ۲-۲۶: طرز ارزیابی سیستم عضلي اسکلیتی

سیستم عصبی

سیستم عصبی در حالات نورمال معمولاً به صورت خلص معاینه ميشود. البته معاینه عملی شامل معاینه رویت و شنوایي نیز ميشود.

- سطح هوشیاری، جهت یابی، مزاج و سخن گفتن مریض را ارزیابی نمائید:

- هوشیاری. آیا زمانیکه با مریض سخن میگویند به شما جواب ارائه میدارد؟ اگر از سبب تشوش شعور نتواند، پس درجه یا عمق ضياع شعور را ارزیابی نمائید (صفحه ۲۱۸-۲۱۹ دیده شود).
- جهت یابی. آیا مریض مغتشوش است؟ از مریض بپرسید "آیا میدانید در کجا هستید؟" برای چه درینجا هستید؟"

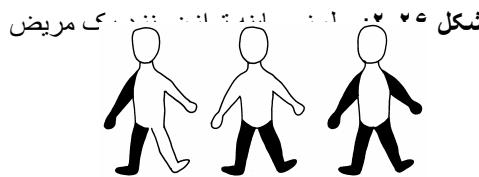
- مزاج و احساسات مریض چگونه است؟ آیا او مصاب افسرده گی است یا برخورد های عجیب از خود نشان میدهد؟

- گویائی یا سخن. آیا قوه گفتار مریض نورمال است؟

- وجه مریض را از نظر تخریبات واضح اعصاب قحفی معاینه نمائید. جهت انجام معاینه اساسی، موضوعات ذیل را جستجو نمائید:

- عدم تناظر وجه یا حرکات وجهی؟
- حلقه های چشمان را جهت دانستن اینکه آیا دارای سایز یکسان اند، تدقیق نمائید. بعداً توسط یک چراغ دستی روشنایی بیاندازید و عکس العمل حلقه ها (خورد شدن آنها) را مشاهده نمائید. جهت مطالعه حلقه های غیر نورمال صفحه ۲۱۸ دیده شود.
- حرکات چشم را معاینه نمائید (شكلي ۲-۲۶ دیده شود).

اگر ضعیفی یا حسیت غیر نورمال وجود داشته باشد
ناحیه مافظه را یاداشت نمائید مثل:

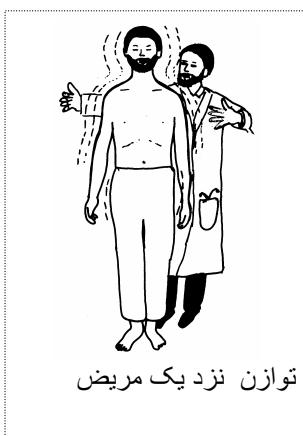


شکل ۲۶۰ که مریض

○ **جمجمه و ستون فقرات** را از نظر صدمات و سواشکال تدقیق نمائید. ستون فقرات را توسط انگشت دست تان از بالا به پائین جهت دریافت برآمده گی (گبوس - gibbus - از اثر توبرکلوز) جس نماید.

○ **چشمان مریض را به هماهنگی دست تست نماید.**
از مریض تقاضا نماید تا انگشت خود را بین انگشت شما و بینی خود بطور سریع حرکت دهد. زمانی غیر نورمال است که آنرا انجام داده نتواند یا مشکلات داشته باشد (هماهنگی ضعیف، تعادل ضعیف یا احساس ضیاع وضعیت).

○ **تعادل یا توازن مریض را تست نماید.** مریض را در حالیکه پاهایش پهلویه پهلو قرار دارد هم در حالت باز بودن چشمان و هم در حالت بسته بودن چشمان مشاهده نماید (شکل ۲-۲۶ دیده شود). غیر نورمال زمانی است که نوسان یا تاب خوردن بیش



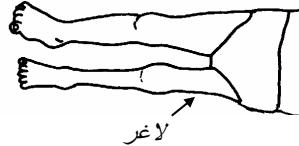
توازن نزد یک مریض

جلد و مو

موقعیت و مورفولوژی (نوع اندفاع جلدی) امراض جلدی در تشخیص آنها مهم میباشد. ممکن است مورفولوژی دو مرحله جلدی مشابه باشد اما موقعیت آنها از هم متفاوت بوده شما را در قسمت تشخیص کمک مینماید. بناءً تمام بدن مریض را معاینه نموده دریافت های خود را به صورت دقیق توضیح دارید.

○ دست ها و پاهای مریض را معاینه نماید:

• **ضیاع عضلی وجود دارد؟**(آیا هر دو پا مشابه اند؟)



• **تون عضلی را معاینه نماید (آرنج و زانو را حرکت دهید)**

- نورمال؟

- بسیار سست است؟

- مقاومت در مقابل حرکات (شکی)؟

• **قوت عضلی را معاینه نماید: از مریض تقاضا نماید تا خودش پای خود را حرکت دهد و بعداً در مقابل فشار دست شما؛ آنرا حرکت دهد.**



آیا قوت دست ها و پاهای مریض در دو طرف با هم یکسان اند؟ مثلاً از مریض تقاضا نماید تا پاهای خود را در مقابل فشار دست تان راست نماید.

○ **ریفلکس وتر زانو را تست نماید.** در حالیکه زانو در حالت استرخا و قسمًا قات شده قرار داشته باشد؛ بالای وتر دقیقاً پائینتر از عظم رضفه (patella) ضربه وارد نماید.

- نورمال = زانو کمی تکان میخورد.

- متناقص و یا معدهوم = متناقص: زانو یا بسیار کم تکان خورده یا هیچ تکان نمیخورد. (floppy paralysis) یا مریض استرخا نمیکند)

- فرط فعالیت = ضربه خفیف سبب تکان شدید میشود. که برای تشنج ناشی از سپزتیک (cerebral palsy) صدمات نخاع شوکی یا تخریب دماغ وصفی میباشد.

○ **حسیت را معاینه نماید:** آیا مریض تماس خفیف و درد را حس مینماید؟
حسیت هر دو دست و هردو پا را با همیگر مقایسه نماید.

نورمال	معدوم	متناقص	معدوم
دست (راست و چپ)			
پا (راست و چپ)			

۲. اخذ تاریخچه و اجرای معاینه خوب

که حالات دیگر ندارند. این تظاهرات را جهت تشخیص تفرقی حالتی که شما منحیث تشخیص تفرقی مدنظر دارید، جستجو نمائید. تشخیص کاری (working diagnosis) (تشخیص موقت) خود را بگذارید. البته این مرضی است که به احتمال قوی بیشتر اعراض مریض را باز آورده است. اگر تمام دریافت های نورمال وغیر نورمال شما به تشخیص صدق نمینماید، آنها را قبل نکرده تشخیص الترناتیف را مدنظر داشته باشید. یک لست تمامی امراضی را که اعراض و علایم اساسی مریض را سبب شده میتوانند، تهیه نمائید. این تشخیص های احتمالی (differential diagnoses) را بنام تشخیص تفرقی یاد مینمایند.

درین کتاب برای هر عرض و علامه شما یک لست از امراض مهمی را که میتوانند آنها را باز آورند، دریافته میتوانید. در هر فصل این کتاب اینکه چگونه میتوان بین این حالات بوسیله تظاهرات کلینیکی وصفی یا تست های ساده تشخیص تفرقی وضع نمود، توضیحات داده شده است.

در مورد اندار مرض فکر نمائید

اندار مرض چیزی است که فکر مینماید از باعث مرض نزد مریض واقع خواهد شد. اندار مرض در قسمت درک عاجل بودن تداوی یا معرفی مریض و در اخذ تصمیم در مورد هدف تداوی تان کمک مینماید:

- آیا مریض در معرض خطر مرگ قرار دارد یا مریضی او خفیف است؟
- آیا مریض به سرعت بهبود حاصل مینماید یا به آهسته گئی؟
- آیا حالت مریضی مریض حاد است یا مزمن؟

چه وقت باید سر رشته ارزیابی های بیشتر را گرفت؟

در حالات ذیل سر رشته ارزیابی های بیشتر را اخذ نمائید:

- وقتی بالای تشخیص متین نیستید. ارزیابی ها شما را در قسمت تأیید تشخیص موقت یا در قسمت تعیین تشخیص تفرقی درست؛ کمک مینماید.
- شما پرابلم مریض را مشخص نموده اید مگر ضرورت به دریافت سبب آن دارید (مثلاً عدم کایه قلبی یا کمخونی).
- شما به یک اساس ارزیابی؛ جهت تعیین چگونگی بهتر شدن یا خرابتر شدن وضعیت مریض ضرورت دارید (مثلاً کریاتینین در عدم کایه کلیوی).

هر گاه کدام ابنورمالتی دریافت شود معلومات ذیل را یاداشت نمائید:

۱. در کجا موقعیت دارد؟
۲. اندفاع چه نوع است؟

۳. آیا توزیع مرض متناظر است یا غیر متناظر؟

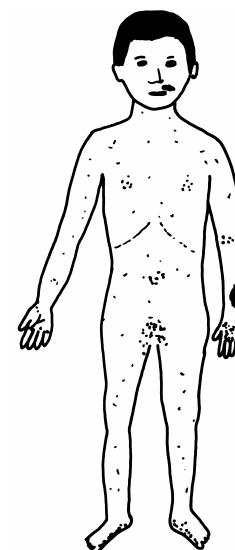
(نوت: همیشه علایم انتان جلدی و سکبیس (scabies) را جستجو نمائید (شکل ۲۷ - ۲ دیده شود).



مریض را از نظر scabies

معاینه نماید:

- موجودیت burrows
- بین التوانات انگشتان
- خارش شدید که از طرف شب تشدید میشود.



مریض را از نظر انتان

معاینه نماید:

- سرخی های محدود حاوی گرمی، تورم و حساس
- قیح
- پوستول

شکل ۲-۲۷ طرز معاینه مریض از نظر scabies و انتان

چگونه میتوان به تشخیص کاری و لست پرابلم ها دست یافت؟

بعد از تکمیل اخذ تاریخچه و معاینه:

۱. تشخیص (diagnosis) و تشخیص تفرقی (differential diagnoses) پرابلم موجوده مریض وضع شود.

۲. لست پرابلم های اضافی (problem list) مریض را تهیه نماید.

بعداً اهتمامات خود را بر اساس این دو موضوع اتخاذ نمائید.

۱. تشخیص و تشخیص تفرقی را وضع نماید

در مورد تشخیص احتمالی هریک از اعراض و علایم اساسی فکر نمائید. متوجه باشید که یک تعداد حالات مختلف اعراض و علایم مشابه را باز آورده میتوانند. مگر هر حالت تظاهرات کلینیکی وصفی خود را دارد

۳. نتایج تست ها، چارت تب، چارت اخذ مایعات و ضیاع مایعات (input و output) و چارت علائم حیاتی را جهت قضاوت در باره پیشرفت حالت مریض به صورت اوبجکتیف مشاهده نمائید.

به قسم نتیجه این ارزیابی:

۱. دوباره در باره لست پرابلم مریض فکر نموده از خود بپرسید: آیا من به تمام پرابلم های مریض رسیده گی مینمایم؟ آیا نزد مریض کدام پرابلم جدید بوجود آمده است؟

۲. در مورد پلان اهتمامات اینده یا بعدی خود تصمیم بگیرید: آیا باید تداوی فعلی خود را ادامه دهید یا آنرا تبدیل نمائید؟

چگونه باید دریافت های تان را به افراد مسلکی صحی دیگر انتقال نمائید؟

بعض اوقات شما مریض را به شخص مسلکی دیگر یا به شفاخانه ای معرفی مینمایید. یا در جریان ویزت وارد؛ شما مریض را به داکتران دیگر معرفی مینمایید. این زمانی است که شما تمام دریافت های مربوطه را به صورت معقول و هوشیارانه خلاصه نموده میتوانید. هر داکتر باید قادر به توضیح طرز رسیدن به اهتمامات و توجیه آن بوسیله تاریخچه، دریافت های نورمال و غیر نورمال و نتایج تست، باشد.

معرفی خط

هر زمانیکه مریض را به جای دیگر رجعت میدهید، معرفی خط نوشته نمائید. این خط باید حاوی معلومات ذیل باشد:

۱. اسم، سن و جنس مریض.

۲. شکایات موجوده.

۳. تاریخچه و دریافت های مربوطه در جریان معاینه.

۴. تشخیص کاری (موقت) و لست پرابلم ها.

۵. نتایج ارزیابی ها.

۶. اهتمامات اتخاذ شده توسط شما تا وقت معرفی.

مهمنتر از همه:

۷. دلیل شما برای رجعت دادن مریض. دلیل این را که چرا مریض را رجعت میدهید و از شخص مسلکی دیگر توقع انجام کدام کار را دارد؟ به صورت واضح بنویسید.

هر زمانیکه یک معاینه را هدایت میدهید همیشه در مورد اینکه چرا نتیجه آنرا ضرورت دارید؟ فکر نمائید. اگر تست بالای اهتمامات شما کدام اثر نداشته باشد؛ معمولاً انجام آن غیر ضروری میباشد.

۲. لست پرابلم های اضافی را تهیه نمائید.

در جریانیکه مریض را برای دریافت حالات زمینی در جریانیکه مینماید ممکن است پرابلم های دیگر را دریابید. لست این پرابلم ها را نیز تهیه نموده آنها را در پلان اهتمامات تان مد نظر داشته باشید. مثال ها قرار ذیل اند:

- اختلالات مریضی موجوده که ایجاب توجه خاص را مینمایند (مثلًا فلچ پاها نزد اشخاص مصاب توبرکلوز ستون فقرات).

- پرابلم های صحی زمینی را که به تداوی ضرورت دارند (مثلًا کمخونی).

- ناتوانی های که بالای زنده گی مریض اثر وارد مینماید (مثلًا دید ضعیف).

- پرابلم های اجتماعی (مثلًا یک بیوه که حمایت اقتصادی بیرونی کم دارد. دانستن این موضوع خوب است زیرا شما میتوانید تداوی تان را طوری عیار نمایید که او پرداخته بتواند، یا حتی تداوی رایگان را برایش پیشکش نمایید).

چگونه باید پیشرفت حالت صحی مریض را ارزیابی نمود؟

در اهتمامات مریض قضاوت و کنترول اثر تداوی یک بخش مهم را تشکیل میدهد. مریضی را که در شفاخانه بستر میشود حداقل روزانه یکبار ارزیابی نمایید. مگر بعض اوقات شما باید مریضان سرایا را نیز جهت ارزیابی دوباره به شفاخانه بخواهید.

جهت ارزیابی پیشرفت حالت صحی مریض موارد ذیل را انجام دهید:

۱. دریابید که مریض در پیشرفت خود چه احساس دارد. از او بپرسید: "آیا خوبتر شده اید؟"

۲. سیستم های مأوفه توسط مرض را جهت قضاوت در باره پیشرفت حالت صحی مریض به صورت اوبجکتیف معاینه نمائید. اختلالات مرض را جستجو نمائید.

مأخذ ها

1. Beevers GA et al. Blood pressure measurement. *British Medical Journal* 2001; 322: 1043-1047.
2. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
3. Ministry of Health, WHO, UNICEF. *Integrated Management of Childhood Illness*. Kabul 2003.
4. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
5. Toghill PJ (ed.). *Examining Patients - An Introduction to Clinical Medicine*. 2nd edition. London: Edward Arnold 1995.
6. Turner R, Blackwood R. *Lecture Notes on History Taking and Examination*. 2nd Edition. London: Blackwell 1991.
7. World Health Organization. *Model chapters for textbooks. IMCI Integrated Management of Childhood Illness*. Geneva: WHO 2001.
8. World Health Organization. *Extending essential care. Integrated Management of Adolescent and Adult Illness*. Geneva: WHO 2003.

تقدیم یا معرفی مریض در ویزت وارد

تقدیم یا معرفی مریض در ویزت وارد باید شامل موضوعات ذیل باشد:

۱. اسم و سن مریض
۲. شکایات موجوده و تشریح عرض عده مریض
۳. تاریخچه و دریافت های مربوطه. صرف عالیم غیرنورمال را یادآوری نکرده بل دریافت های نورمال مربوطه را نیز یاد آوری نمائید (مثلاً نزد مریضی که تب و سردردی دارد، دانستن اینکه شخصی گردن نزدش وجود ندارد مهم میباشد).
۴. با تشخیص کاری (موقعت) و لست پرابلم ها باید توانایی آنرا داشته باشید تا علت تشخیص گذاری خویش را به همه بیان دارید.
۵. پلان اهتمامات تان.

۳. معالجه خوب مریض

تنها به اندازه ضعیف ترین حلقه آن قوت دارد و خوبی معالجه بیمار تنها به اندازه ضعیف ترین قسمت تداوی است.

۱. ارزیابی- مشخص سازی مشکلات بیمار

مهارت خوب در تاریخچه گرفتن و معاینه کردن برای رسیدن به تشخیص درست ضروری است. پرایلم های ذیل میتوانند نشان دهنده ارزیابی بیمار؛ بخش ضعیف در شیوه معالجه شما است.

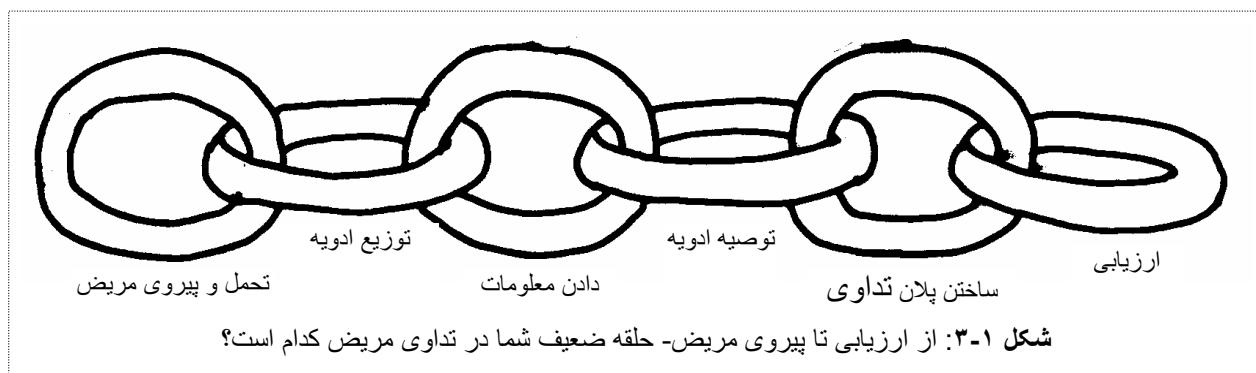
- شما بصورت یقینی نمیدانید که چگونه سیستم های مختلف بدن را معاینه کنید چنانچه بعضی بخش های مهم را اجرا نمی کنید (مثلًا در معاینه اطفال تعداد تنفس طفل را حساب نمی کنید).
- در ختم ارزیابی شما در مورد تشخیص احتمالی یا حالات احتمالی که با آن تشخیص تفریقی شود اطمینان ندارید.
- شما بیمار را برای معاینات غیر ضروری و غیر قابل اعتماد می فرستید.
- شما در مورد تشخیص خود اطمینان ندارید ولی می شرمید که بیمار را به یک داکتر دیگر روان کنید.
- » اگر فکر می کنید که بخش ضعیف کارتان ارزیابی بیمار است پس دقیقاً بالای فصل قبلی کار کنید تا شیوه برخورد با بیمار را قرار یکه توضیح شده است تجربه کنید. تا جائیکه ممکن است تعداد بیشتر بیماران را بصورت مکمل ارزیابی نمائید و یافته هایتان را قرار یکه تشریح شده است بنویسید.

قدرت یک زنجیر به اندازه قدرت ضعیف ترین حلقه آن است و توانایی شما در معالجه بیمار؛ صرف به اندازه ضعیف ترین قسمت معالجه تان است.

بعد از معاینه بیمار چنانچه در فصل قبلی یاد آوری شد شما به یک تشخیص کاری رسیده اید مشکلات بیمار را لست کرده اید وحالا باید تصمیم بگیرید که مشکلات بیمار را چگونه رفع کنید. معالجه بیمار شامل جنبه های مختلف می گردد. شما می توانید قدم های را که برای معالجه بیمار برداشته میشود از لحظات اولی که شکایات خود را بیان می کند تا زمانیکه تداوی خود را تکمیل می کند مانند حلقه های یک زنجیر مقایسه کنید (شکل ۳-۱ دیده شود). قدرت یک زنجیر به اندازه ضعیف ترین حلقه آن است. به همینگونه گفته می توانیم که خوبی معالجه شما تنها به اندازه ضعیف ترین قسمت آن است.

مثلًا شما در گرفتن تاریخچه و معاینات بسیار مهارت دارید و به آسانی به یک تشخیص کاری می رسید ولی مهارت نسخه نویسی؛ شما ضعیف است. بنابراین نسخه نویسی ضعیف ترین قسمت معالجه شما است. کیفیت مجموعی معالجه بیمار از سبب آنکه دوا های مناسب را نمی نویسید پائین است. یک مثال دیگر: شما همیشه دواهای مناسب را به یک بیماری می نویسید ولی شخص بیمار نمی داند که چگونه از ان استفاده کند بنابراین یک حلقه ضعیف در زنجیر معالجه شما است. و بالآخره کیفیت معالجه شما پائین میباشد.

در این فصل ما به مراحل مختلف معالجه بیمار نظر اندازی خواهیم کرد. ما هر مرحله را بصورت جداگانه ارزیابی می کنیم تا دریابیم که چه چیزی سبب تقویه و یا ضعف آن می شود. در هر مرحله باید در نظر بگیریم که قدرت معالجه ما در این بخش تا چه اندازه است. باید باخاطر داشت که یک زنجیر



تداوی خوب چیست؟

غالباً افراد مختلف مسلکی طبی، تداوی های جدگانه را برای عین مرض دنبال می کنند. تمام انواع این تداوی ها دارای عین کیفیت نمی باشند حتی بعضی از آنها ممکن قیمت باشند. بعضی از این تداوی ها به اساس عقاید شخص بنا یافته زمانیکه یک تحقیق علمی بالای آن صورت گیرد ممکن مفید نبودن آن ثابت شود و هم بعضی از این تداوی ها کهنه شده اند.

برای اکثر امراض معمول تداوی ستندرد (standard treatments) بوجود آمده است این تداوی ها به اساس تحقیقات دقیق و شواهد امتحان شده قبول شده اند. این گفته بدان معنی است که این تداوی ها شناخته شده و موثریت آنها ثابت شده است. اگر شما تداوی های ستندرد را دنبال کنید امتیازات متعددی خواهید داشت.

- تردید در مورد میتوود های مختلف تداوی کم شده؛ میدانید که تداوی شما خوب و مؤثر است.
- تداوی های ستندرد برای کشورهاییکه دارای منابع کم هستند بسیار مناسب است.
- تداوی های ستندرد بالای دوا هایکه اساسی و ارزان بوده و اکثراً قابل دسترس می باشند استناد دارد.
- تداوی ستندرد سبب کم شدن بیماری و کم شدن وفیات میگردد.

پر ابلم های ذیل نشان دهنده آن بوده میتوانند که انتخاب تداوی موثر و مصون قسمت ضعیف معالجه شما برای مریض میباشد.

- شما بهترین تداوی را که بر بنای شواهد (evidence-based) استوار باشد برای حالت مرضی؛ نمیدانید.
- شما اعراض را تداوی مینمایید و نه سبب آنرا (مثلاً شما کمخونی را بدون آنکه سبب آنرا دریابید تداوی مینمایید).
- شما تعليمات صحی مربوطه را برای مریض نمیدهید.

» اگر در مورد بهترین تداوی متفق نیستید؛ آنرا دوباره بررسی نمایید چه تمام تداوی های پیشنهاد شده این کتاب مطابق سفارشات ستندرد بین المللی مربوط به حالاتی که در آن منابع ضعیف اند؛ می باشند.

» از بحث در مورد مریض با همقطاران تان و یا از رجعت دادن مریض به مرجع دیگری شرم ننمایید. هیچ کسی تمام چیز ها را نمیداند. اگر شما محدودیت توانائی خود را بدانید خود علامه آنست که یک شخص مسلکی صحی خوب هستید.

۲. تداوی - انتخاب تداوی مؤثر و

مصطفیون

تصویرت عموم تداوی دو هدف دارد. هدف تداوی میتواند شفایابی باشد (مثلاً عملیات جراحی برای اپنڈیسیت - appendicitis) و یا هدف تداوی میتواند تسکین اعراض بیمار و فراهم کردن شرایطی باشد که بیمار احساس بهترو خوبی کند، (مثلاً تسکین درد).

تمدوی شامل سه بخش است: (۱) تعليمات صحی، (۲) تداوی غیر دوایی و (۳) تداوی دوایی (نسخه نوشتن). نسخه نوشتن در بخش "۳. انتخاب دواهای مناسب و نسخه نویسی" در ذیل به تفصیل بحث شده است.

هدف تعليمات صحی بهتر ساختن فهم مریض در باره بیماری یا مشکل اش می باشد. او می آموزد که خودش چطور می تواند صحت خود را بهبود بخشد. پروسه که شامل فهمیدن ضرورت خوردن دوا، آموختن اینکه چگونه از مایعات فمی برای عاده ضایعات استفاده شود و توانائی شناختن نشانه های خطر بوده می تواند؛ مثلاً خانم حامله می آموزد که کدام نشانه ها دلالت به خطر در زمان حمل می کند. البته دانش و معلومات بیمار همیشه زیر نفوذ عقاید شخصی او و بصورت خاص زیر نفوذ اعتقادات محلی خواهد بود (داخل چوکات را ببیند).

تمدوی غیر دوایی: در برگرنده دادن و ضعیت بخصوص به مریض، مراقبت نرسنگ، رژیم غذایی، فزیوتراپی و پانسمان بوده می تواند.

عقاید عنزوی و تعليمات صحی

- یک تعداد زیاد افغان ها باور دارند که اکثر امراض ^۴ سبب دارند:
۱. خواست خدا
 ۲. عدم توازن گرمی و سردی
 ۳. جنیات (ارواح)
 ۴. چشم بد

این باور ها به تجارب عنزوی میانجامد. شما باید این موضوعات را در هنگام تداوی مریض مدنظر داشته باشید. جهت تصنیف هر یک از تجارب از کنگوری های ذیل استفاده نمایید:

- **تجارب خوب.** این تجارب را تشویق نمایید.
- **تجارب خراب (مضر).** (مثلاً رژیم های غذائی خطر ناک برای مریضان مصاب سرخکان). این تجارب خراب را شدیداً رد نموده و بدیل های را که از نظر فرهنگی قابل قبول باشند برای آنها دریابید) مثلاً رنگ نمودن ناف طفل با gentian violet (روزگ نمودن آن با رنگ های عنزوی خطرناک که سبب سرایت تیتانوس میشوند).
- **تجارب که خوب نیستند و در ضمن خطرناک هم نیستند.** ازین تجارب صرفنظر نمایید و آنها را ادامه داده میتوانند.

مشکلاتیکه در زیر ذکر می شوند میتواند نشان دهنده نسخه نویسی بخش ضعیف در معالجه بیمار؛ توسط شما است:

● هرگاه شما دواهای متعدد را توصیه می کنید (polypharmacy). ویا شما یک قلم دوا را برای هر عرض توصیه کنید به عوض اینکه مشکل اصلی بیمار را تداوی کنید شاید فکر کنید بایست همیشه یکتعداد معین دواها را صرف نظر از اینکه بیمار چه مشکل دارد بنویسید.

خطر: نوشتن دواهای متعدد درک بیمار را در چگونگی استفاده از دواها مشکل می سازد و معالجه کمتر نتیجه میدهد. یا بعضی بیماران تنها توانایی خرید چند تابلیت از هر دوا را میداشته باشند. در آنصورت ممکن بیمار مصاب نومونیا با خاطر اینکه صرف سه تابلیت انتی بیوتیک را به عوض دوره مکمل آن خریده باشد؛ بمیرد.

● هرگاه شما انتی بیوتیک هارا زمانی توصیه می کنید که لازم نیست بکار روند، مثلا در یک اسهال عادی یا انتانات ویروسی طرق تنفسی غالباً شما چند انتی بیوتیک را در عین زمان می نویسید.

خطر: عدم موثریت انتی بیوتیک در حالات ضروری که باید مصرف نه گرددن چوکات ببینید (برای مقاومت بکتریایی چوکات ببینید).

مقاومت بکتریایی (bacterial resistance)

در ده اخیر ما شاهد از دیگر دراماتیک و انتشار بکتری های مقاوم به ادویه بوده ایم. تداوی یک تعداد زیاد امراض انتانی عده (مثلاً توپرکوز و تب محقره) به صورت فزاینده ظاهر شده که علت آن عدم جواب بکتری های مقاوم به مقابل انتی بیوتیک استعمال شده میباشد.

سبب عده مقاومت بکتریائی را استعمال نادرست انتی بیوتیک ها تشکیل میدهد که شامل مواد ذیل میباشد:

- انتی بیوتیک ها در موافقیکه لازم نمیباشند توصیه میشوند.
- جهت تداوی انتانات؛ انتی بیوتیک های غلط انتخاب میشوند.
- انتی بیوتیک ها به دوز غلط و برای مدت نادرست توصیه میشوند.
- مریضان دوره توصیه شده تداوی را تکمیل نمیکنند (پیروی خراب)
- از انتی بیوتیک های حاوی کیفیت پائین استفاده میشود.

آوردن تغیرات مشکل است ولی هر کس میتواند در مقابله با تهدید مقاومت بکتریائی کمک نماید:

۱. انتی بیوتیک هارا صرف در موقع ضرورت توصیه نمائید.
۲. از رهنمود های سنترده جهت حصول اطمینان ازینکه همیشه مناسب ترین انتی بیوتیک را توصیه مینماید، پیروی نمائید.
۳. اطمینان حاصل نمائید که انتی بیوتیک را به دوز درست توصیه نموده اید و مریض میداند که ادویه را برای چه مدتی اخذ نماید.
۴. انتی بیوتیک های جدید را منحیث ذخیره (مثلاً ciprofloxacin و یا ceftriaxone) برای واقعات بسیار شدید و احتمالاً مقاوم ادویه حفظ نمایید.

۵. در قسمت از دیگر افراد مسلکی صحی و مریضان در مورد اینکه استعمال نادرست انتی بیوتیک ها به عوض بهبود صحت انرا خراب میسازد، کمک نماید.

۳. انتخاب دواهای مناسب و نسخه نویسی

تقریباً تمام بیماران محل معاینه را با یک نسخه ترک می کنند. در اکثر کشور هاییکه منابع محدود دارند خانواده ها قسمت اعظم پولی را که هزینه مراقبت از صحت شان است مصرف خرید ادویه می کنند این سبب می شود که خانواده های غریب بعد از خرید ادویه؛ دیگر پولی برای خرید سایر ضروریات خویش؛ نداشته باشند.

ashخاص مسلکی صحی؛ مسئولیت بزرگی دارند تا نسخه ها را عاقلانه و منطقی بنویسند. طبعاً اگر شما منحیث یک داکتر شخصی کار می کنید مجبور هستید درآمد خود را مد نظر بگیرید این بدان معنی نیست که شما نمی توانید ادویه را بصورت منطقی بنویسید. داکتر های شخصی علاقمند اند تنها دواهای مهم را بنویسند که در عین زمان عوارض جانبی کمتری داشته باشند تا بتوانند برای معالجه بیماران اعتبار خوبتر کسب کنند.

نوشتن منطقی نسخه ها (rational prescribing)، به معنی چیز بیشتر از نسخه نویسی عادی است. این نشاندهد پروسه معالجه ما است که ما در این فصل آنرا با زنجیر معالجه مقایسه می کنیم. نسخه نویسی منطقی به این معنی است که شما بصورت دقیق مشکل مریض را در می یابید. بهترین شیوه تداوی (غیر دوایی و دوایی) را انتخاب می کنید. به بیمار راجع به شیوه درست استفاده از دوا معلومات میدهید و در اخیر نتیجه تداوی را ارزیابی می کنید.

باتأسف تعداد زیادی از افراد مسلکی صحی در سراسر دنیا؛ قوانین نسخه نویسی منطقی را دنبال نمی کنند آنها سبب خطر بسیار بزرگ به صحت و زندگی مردم می شوند (شکل ۳-۲ دیده شود).

به خاطر داشته باشید که ادویه کشند بوده میتواند!



این سه طفل مصاب انتان ویروسی بوده اند:



طفل ۱: از سبب عوارض جانبی ادویه غیر ضروری فوت نمود.



طفل ۲: از سبب انتان ناشی از سپسیس حاصله از زرقیات ناپاک فوت نمود.

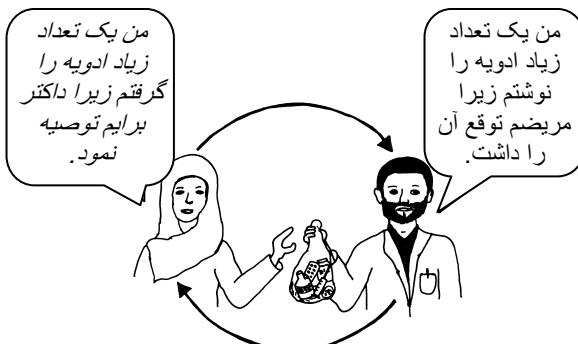


طفل ۳: این طفل صحت مند شد. زیرا ادویه خطر ناک نگرفته و صرف غذای خوب گرفته و استراحت نموده است.

شکل ۳-۲: دوا میتواند مریض را بکشد!

فکتور های مهمی که بالای توصیه نسخه اثر دارند باور داکتران در مورد توقع مریضان

ممکن است داکتران باور داشته باشند که مریضان توقع دارند تا برای شان تعداد زیاد ادویه و زرقيات داده شود و اگر مریض ادویه را بدست نیاورد ممکن است به داکتر دیگر بروند تا برایش دوازد زیاد بدهد. مگر، داکتران اکثراً توقع مریضان را به صورت غلط به قضاوت میگیرند. یک مطالعه که صورت گرفته نشان میدهد که داکتران باور دارند که مریضان از ایشان همیشه توقع دارند تا زرقيات برایشان داده شود. این حقیقت داشته که یک تعداد مریضان تقاضا زرقيات را نموده اند. مگر یک تعداد زیاد مریضان به زرقيات علاقه نداشته و صرف به این باور که داکتران بیشتر از دیگران میدانند؛ آنها را قول مینمایند. این موضوع نشان دهنده است که توصیه نسخه های نادرست توسط داکتران باور های غلط را در نزد مریضان بار میاورد.



شکل ۳-۳: سیکل معیوبه که به استعمال ادویه زیاد میانجامد.

نمونه خراب

یک تعداد زیاد افراد مسلکی صحی نمونه های خراب را میسازند. اگر شما توصیه منطقی نسخه را ندیده باشید، شما فکر خواهید که هیچگاهی کار آئی خواهد داشته باشید.

اثرات کمپنی های دوایی

کمپنی های دوایی را تولید مینمایند زیرا میخواهند آنها را بفروش رسانند و اگر مرجعی جهت کنترول درست بودن آنچه کمپنی های دوایی میگویند وجود نداشته باشد، کمپنی ها اکثراً ادعاهای غلطی در مورد استطبات و موثریت تولیدات شان خواهد داشت. مثلاً یک کمپنی دوایی به داکتران گفت که در تمام واقعات اسهالات به جارдیا و آیب مشکوک شوند و فوراً آنرا با metronidazole نداوی نمایند. این کار غلط است زیرا صرف در یک تعداد کم واقعات به این ضرورت میباشد.

- تا جاییکه ممکن است از تعداد کمتر دواها استفاده کنید! (اگر صادقانه فکر کنیم برای اکثریت مریضان یک تا سه دوا کفايت خواهد کرد).
- مهم ترین دوا را در نسخه تان نشانی کنید!
- تا زمانیکه ضرورت واقعی نباشد انتی بیوتیک هارا توصیه نکنید!
- در حالاتیکه دواز فمی عین موثریت را دارد از زرقيات استفاده نکنید!
- سوئتغذی را با دادن مولتی ویتامین و تونیک ها (tonic) تداوی نه کرده در عوض آن برای خانواده ها مشوره های خوب راجع به تغذی بدهید!

- هرگاه شما مولتی ویتامین (multivitamins) و تونیک ها (tonic) را برای اطفال سوئتغذی توصیه می کنید.

خطر: اطفال از سبب سوئتغذی بخارط اینکه خانواده ها پول خود را برای خرید دوا های غیر ضروری مصرف می کنند می میرند. خانواده ها این اندیشه نادرست را می آموزند که تداوی سوئتغذی با دوا نسبت به غذای مناسب بخوبی صورت می گیرد.

- هر گاه شما از زرقيات در حالاتی استفاده می کنید که لازم نیست.

خطر: خطر انتان موضعی یا سیستمیک یا خطر آسیب رساندن به عصب وجود دارد. یک بر سوم تمام زرقيات بصورت غیر مصائب تطبیق می شوند. زرقيات قیمت بوده مصارف خانواده ها را افزایش میدهد.

- هر گاه شما از ادویه که در لست ادویه اساسی (essential drug list) آمده است استفاده نمیکنید. دوا های قیمت بها را؛ بدون لزوم داشت آن می نویسید (مثلاً در حالاتیکه یک انتی بیوتیک ساده خط اول کافی است از انتی بیوتیک وسیع الساحه نسل سوم استفاده می کنید).

خطر: تحمیل مصارف غیر ضروری بر خانواده ها است چه در امراض مزمن؛ بیمار توانایی خرید دواها را بصورت دوامدار ندارد.

- ▷ هرگاه فکر می کنید که چنین نقطه ضعف در معالجه بیمار توسط شما موجود است. فکتورهای را که بالای نسخه نویسی شما اثر دارند در نظر بگیرید (به چوکات ببینید).

▷ کوشش کنید تا قوانین ذیل را عملی کنید شاید پیروی کردن این توصیه ها را مشکل باید. لطفاً بخارط داشته باشید که هر توصیه کوچکی را که دنبال می کنید یک پیروزی برای صحت و مراقبت بهتر صحی است (برای مثال یک نسخه خوب شکل ۳-۴ را ببینید):..

- تشخیص را در بالای نسخه بنویسید!
- برای هر طفی که اسهال داشته باشد مایعات فمی ORS؛ نوشته تشریح کنید که چگونه استفاده شود.
- برای شرح دادن و آموختاندن تعلیمات صحی در مورد موضوع مربوطه؛ وقت تان را مصرف کنید.
- اسباب بیماری را نسبت به اعراض آن تداوی کنید!
- تنها از دواز اساسی استفاده کنید!

۵. توزیع دوا

تمام کارهای شما بیهوده خواهد بود هرگاه بیمار دوای درست را با دوز صحیح و هدایات درست برای یک زمان معین نگیرد! فارماسیت ها افراد کلیدی هستند باید متینیشند که آنها ضعیف ترین حلقه در زنجیر معالجه بیمار توسط شما نیستند.

مشکلاتی که در توزیع دوا ممکن رخ دهنده قرار ذیل آند:

- تفسیر نا درست نسخه (مثلاً از سبب خط بسیار خراب).
- توزیع دوای غلط.
- دوز غلط.
- داشتن وقت ناکافی برای اینکه به بیمار توضیح داده شود که دوا را چگونه استعمال کند؟

» هرگاه شما در مورد کیفیت دوا که توزیع می‌شود یقین ندارید از بیمار بخواهید که دوای را که گرفته است برایتان نشان دهد و از مریض بخواهید تا چیزهای را که از توضیحات فارماسیت یاد گرفته است برایتان تکرار کند.

» با کسیکه دوای تانرا توزیع می‌کند مشوره کنید تا بتوانید به حالت مطلوب ذیل برسید:

- بیمار باید هدایات مربوط به توزیع کننده دوا را دوبار تکرار کند.
- ضرورت گرفتن مهمترین دوا (مثلاً انتی بیوتیک در نومونیا) تأکید شود.
- هر دوا باید نوشته داشته باشد. هدایات چگونه گی استعمال آن باید نوشته شود یا به شیوه که مریض آنرا فهمیده بتواند نشانی شود.
- پیام کلیدی صحی که مربوط مشکل بیمار است برایش توضیح داده شود.

۶. همکاری یا پیروی مریض

همکاری مریض (compliance) به معنی آنست که مریض تداوی توصیه شده را دنبال کند. تحقیقات نشان داده است که تنها ۵۰% بیماران میدانند که چگونه و چه وقت از دوای خود استفاده کنند. دیگران تداوی را دنبال نمی‌کنند زیرا داکتران مطابق توقع آنها برای شان دوا ننوشته اند. یک تعداد دیگر توانائی خرید دوا را ندارند.

دلیل اینکه بیمار تداوی خود را دنبال نمی‌کند در هنگامیکه ما قدم ها برای معالجه مریض را مطالعه کردیم یاد آوری شده که مساله عدم تداوی توسط بیمار

داکتر عاقل و دقیق

مرکز مراقبت صحی خوب

سرک درستی، شهر بزرگ

تاریخ: ۹/۱/۲۰۰۵

اسم و تخلص مریض: شریف بابر جنس: مذکر سن: ۲۹ ساله

تشخیص: ۱. جیاردیا

۲. صرع (آخرین حمله اختلاجی ۴ ماه قبل)

Rx

۱-Tablets Metronidazole ۴۰۰ mg N = ۱۵
روزانه ۵ تابلیت یک بار برای ۳ روز (تداوی جیاردیا)

۲-Tablets Phenobarbital ۱۰۰ mg N = ۶۰
- هر شب ۲ تابلیت خورده شود.
- اخذ آنرا توقف ندهید.
- بعد از ۴ هفته جهت ارزیابی دوباره مراجعت نمائید.

امضای داکتر

شکل ۴-۳ نمونه یک نسخه خوب

۴. دادن معلومات مناسب به بیمار

ممکن قضاوت مشکل باشد که دادن معلومات مناسب به بیمار یک بخش قوی یا ضعیف در کار شما است. صادقه قضاوت کنید که آیا معلومات شما شامل نکات ذیل می‌شود، اگر نمی‌شود دادن معلومات یک بخش ضعیف در معالجه شما می‌باشد.

● آیا شما نگرانی ها، نظریات و توقعات بیمار را فهمیده اید؟

● آیا شما همیشه برای اینکه به بیمار بفهمانید که چگونه و چرا باید دوا های نوشته شده را بگیرد وقت تان را مصرف می‌کنید؟

● وقتی شما یک پیام مناسب صحی میدهید، در تمام مشوره هایتان بیمار باید بداند که چرا او باید چیزی را که شما می‌گوئید انجام بدهد؛ مثلاً او باید بداند که چرا ORS برای اطفالیکه اسهال دارند ضروری است؟ تنها فهمیدن شیوه تهیه و استعمال ORS کافی نیست. اگر او فهمید که چرا ORS ضروری است در آنصورت او هدایات شما را پیروی خواهد کرد.

» اگر پیام های مهم صحی یا هدایات راجع به تداوی نوشته شوند بسیار کمک کننده خواهد بود، هرچند وقت زیادی را خواهد گرفت ولی سبب بهتر شدن همکاری بیمار برای داوم تداوی می‌گردد.

● **دلایل مریضان:** بسیاری مریضان مفهوم بیماری مزمن را نمیدانند فکر میکنند که هر مرض قابل علاج است. در حالاتیکه اعراض موجود نباشد (مثلًا فشار خون بلند) بیمار فکر میکند که تداوی ضرور نیست. در بعضی حالات تداوی فقط با خاطر توقف پیشرفت بیماری صورت میگیرد و اعراض بیماری را رفع نمیکند. بنًا بیمار هیچ فایده ئی از تداوی نمی بیند و فکر میکند که تداوی مؤلفه نبوده است.

بیماران آموخته اند که برای بیماری خود از دوا استفاده کنند ولی آنها ارزش مراقبت از خود را (مراقبت خودی) را مثلًا با اجرای فزیوتراپی و تمرینات روزانه نیاموخته اند.

● **دلایل افراد مسلکی:** تعداد زیاد داکتر ها عادت کرده اند که با مشکلات حاد صحی مقابله کنند. و نمی دانند که امراض مزمن را چگونه تداوی کنند. آنها تنها اعراض حاد امراض مزمن را تداوی میکنند ولی پلان های طویل المدت تداوی را مد نظر نمیگیرند. وقتی درباره بیمار فکر میکنند تنها شفایابی یا مرگ را مد نظر میگیرند. آنها در باره کیفیت زنده گی فکر نمیکنند و راه های را که معیوبیت را کمتر سازد و بیماران مصاب امراض مزمن را به یک زنده گی نارمل رهنماei کنند جستجو نمیکنند.

تمدوی امراض مزمن در یک جامعه که همه توقع شفایابی کامل را دارند قناعت بخش نمیباشد.

از سبب عدم موجودیت همکاری افراد مسلکی طبی بیماران را بصورت انفرادی تداوی کرده با دیگران مثلًا فزیوتراپیست ها همکاری نمیکنند.

● **دلایل فارماسیت ها:** عرضه دوا های اساسی ممکن برای مدت های طولانی امکان پذیر نباشد (مثلًا دوای ضد صرعه همیشه در دسترس نمیباشد). داکتر ها بعضاً دوا های بسیار قیمتی را برای امراض مزمن مینویسند که بیماران توانایی خرید آنرا بصورت دوامدار ندارند.

چگونه میتوان همکاری بیمار را جهت تمدوی؛ بهتر ساخت؟

1. **بیمار را آموزش دهید:** صحبت با مریض و فamilی وی؛ کلید اساسی تداوی دوامدار و مؤلفه است. بخش مهم آن اینست تا از بیمار راجع به نگرانی های که دارد؛ نظریاتی که در باره بیماری خود دارد و توقعاتی که در مورد تداوی خود دارد پرسیده شود. تنها در صورتیکه شما نظریات او را بدانید میتوانید به شیوه که برای او پرمفهوم باشد؛ توضیحات دهید.

تنها یک فکتور نیست که بر قبول تداوی توسط بیمار اثر داشته باشد بل چندین فکتور درآن نقش دارد. هر حلقه که مربوط به همکاری بیمار است مشخص مبنیماید که آیا مریض تداوی طرح شده را دنبال میکند یا خیر؟ اگر تداوی طرح شده را دنبال نکند این یک نقطه ضعف در شیوه معالجه شما است. این طور فکر نکنید که مهم نیست بیمار تداوی را تعقیب می کند یا نمیکند. اگر او تداوی را دنبال نمیکند فکر نکنید که این تصمیم مریض تداوی را دنبال کند یا نکند شیوه افهام و تفہیم شما با او و توضیحات شما است.

» برای اینکه درک و فهم مریض را امتحان کرده باشید از او بخواهید بعد ازینکه نزد فارماسیت رفت دوباره نزد شما بیاید. از او بخواهید تا دواهای را که گرفته است نشان دهد و توضیح دهد که آنرا چگونه استعمال خواهد کرد.

» از مریض بخواهید پیام های تعلیمی صحی را تکرار کند تا در یابید که آیا آنرا آموخته است؟ این نشانه فهمیدن بیمار نیست هرگاه شما بپرسید "آیا فهمیدی؟" و او جواب بدده: "بلی". خود را مطمئن سازید که او پیام و توضیحات را تکرار کرده میتواند. مریض بایست بداند که چرا او هدایات شما را دنبال کند.

» هرگاه شما بسیار مصروف هستید و نمیتوانید فهمیدن بیمار را امتحان کنید؛ از کس دیگری بخواهید تا این کار را بکند. فارماسیت یا نرس اشخاص مناسبی اند که اینکار را بخوبی کرده میتوانند.

واقعه خاص: مریضان مصاب امراض مزمن

مریضانیکه بیماری مزمن دارند به توجه خاصی نیاز دارند. مثال های امراض مزمن قرار ذیل اند: استما، صرعه، فرط فشار خون، سایکوز مزمن و آرتربیت روماتیزیم (rheumatoid arthritis). مزمن به معنی "برای درازمدت" است ولی حتمی نیست که شدید باشد.

چرا تنها ۲۰٪ تمامی مریضان مزمن تداوی خود را دنبال می کنند؟

تنها حدود ۲۰٪ مریضان مصاب امراض مزمن تداوی خود را به صورت دوامدار دنبال میکنند. نتیجه آن داشتن صحت خراب، مصارف بلند و معیوبیت است. عدم قبول ادامه تداوی و معالجه ناکافی امراض مزمن دلایل متعدد دارند:

ماخذ ها

1. Doust J, Del Mar C. Why doctors use treatments that do not work? *British Medical Journal* 2004; 328: 474-475.
2. Laing RO, Hogerzeil HV, Ross-Degnan D. Ten recommendations to improve use of medicines in developing countries. *Health Policy and Planning* 2000; 16: 13-20.
3. Lancaster T. *Setting up Community Health Programmes*. Revised edition. London: Macmillan 2000.
4. Holloway K. Who contributes to misuse of antibiotics. *Essential Drugs Monitor* 2000; 28+29: 9.
5. Hill Z, Kendall C, Arthur P et al. Recognizing childhood illnesses and their traditional explanations: exploring options for care-seeking interventions in the context of the IMCI strategy in rural Ghana. *Tropical Medicine and International Health* 2003; 8: 668-676.
6. Hutin YJF, Hauri AM, Armstrong GL. Use of injections in healthcare settings worldwide, 2000: literature review and regional estimates. *British Medical Journal* 2003; 327: 1075-1078.
7. Shears P. Antimicrobial resistance in the tropics. *Tropical Doctor* 2000; 30: 114-116.
8. Standard Treatment Guidelines and Essential Drugs List for South Africa - Primary Health Care 1998 Edition. Pretoria: The National Department of Health 1998.
9. World Health Organization. *Healthcare for chronic conditions*. (WHO webpage, as on 24 May 2002).
10. World Health Organization. Antimicrobial resistance: the facts. *Essential Drugs Monitor* 2000; 28+29: 7-8.

- برای بیمار تداوی طرح شده را بصورت مشرح بیان کنید. هیچ وعده دروغ ندھید ولی معلومات واقعی را در دسترس او بگذارید. در مورد نقاط مثبت تداوی بیشتر بپیچید.

- در حالاتیکه اعراض وجود ندارد برای بیمار توضیح دهید که این موفقیت تداوی است. ولی این به معنی آن نیست که بیماری کاملاً شفایاب شده است.

- در مورد تعقیب تداوی هدایات واضح دهید.
- نکات اساسی را که بیمار باید بداند؛ بنویسید.

۲. **ادویه مناسب را انتخاب نمایید:** زمانیکه یک دوا را انتخاب میکنید باید متوجه باشید که بیمار میتواند آنرا بصورت دوامدار بخرد. دوایی را انتخاب کنید که همیشه قابل دریافت باشد.

توجه به تمام این نکات وقت بیشتری را نسبت به یک معاینه عادی میگیرد. اما این سرمایه گذاری پاداش چندین مرتبه بی در سالهای بعدی تداوی را؛ درپی خواهد داشت!

۴. تب

اسباب تب

معمولترین

- انتانات (بکتریائی، ویروسی یا پرازیتی)
- کمتر معمول
- التهاب (مثلًا آرتیت روماتیزم)
- دیهایدریشن
- مواجه شدن به حرارت بلند (مثلًا در گرما زده‌گی)
- تومورها
- تب ناشی از ادویه
- نسممات

تاریخچه بگیرید

○ جزئیات مربوط به تب را دریابید:

- آیا شروع آن آنی بوده یا تدریجی؟ (تفسیر موضوع در جدول دیده شود)
- دوام تب؟
- خصوصیت تب؟ (تفسیر موضوع در جدول دیده شود).

○ آیا بر علاوه تب اعراض دیگر وجود دارد؟ (مثلًا سرفه و درد)

- آیا درین اوآخر کدام عملیات یا ولادت نموده است؟
- آیا تداوی شد؟ با کدام دوا ها؟
- آیا کسی دیگر در خانواده شان پرابلمن مشابه را دارا است؟

مریض را معاینه نماید

مشاهدات عمومی

○ آیا شخص مریض معلوم میشود یا خیر؟ (شکل ۲-۵ در صفحه ۱۱ دیده شود)

- آیا مریض سوتغذی، پر قان یا دیهایدریشن دارد؟
- معاینه سیستم‌های مختلفه بدن

○ گوش‌ها، گلو و دندان‌ها: آیا عالیم انتان وجود دارد؟ در اطفال: آیا Koplik's spots که عالمه مقدم سرخکان است، وجود دارد؟

○ آیا عقدات لمفاوی ضخاموی وجود دارند؟

○ سیستم تنفسی:

- آیا تنفس سریع است؟
- آیا فرورفته گی صدری (chest indrawings) وجود دارد؟
- آیا کریپیتیشن‌ها (crepitations) وجود دارد؟

تب عبارت از بلند رفتن درجه حرارت بدن از سطح نورمال آن میباشد. درجه حرارت نورمال بین ۹۷.۶-۹۹.۳° F (۳۶-۳۷°C) است. مگر تب زمانی تشخیص میشود که درجه حرارت ۳۸ درجه سانتی گراد (100.4°F) یا بالاتر از آن شود. اگر امکان داشته باشد عرض تب را با اندازه نمودن درجه حرارت توسط یک ترمومتر تأیید نماید (جدول دیده شود). اگر ترمومتر در دسترس قرار نداشته باشد، بهترین طریقه دریافت اینکه آیا مریض تب دارد یا خیر؟ عبارت از حس نمودن درجه حرارت صدر مریض توسط وجه ظهری (پشت) دست میباشد. اگر صدر مریض داغ باشد مریض احتمالاً تب میداشته باشد.

تب معمولاً توسط انتانات بوجود آمده ولی همیشه علامه انتان بکتریائی نمیباشد. تب میتواند توسط انتانات ویروسی یا یک تعداد زیاد اسباب غیر انتانی بوجود آید (جدول دیده شود). تداوی روتین تب توسط انتی بیوتیک یک اشتباه معمول میباشد. طریقه درست آن این است که اولاً سبب تب دریافت شود و بعداً سبب آن تداوی شود.

شواهدی مبنی بر فیده پائین آوردن تب که از باعث انتانات بوجود آمده باشد توسط paracetamol وجود ندارد. صرف تب اشخاصی را که از باعث تب نارام آند یا تب آنها بسیار بلند باشد (بالاتر از ۳۹.۵ درجه سانتی گراد - ۱۰۳.۱°F) توسط paracetamol (Aspirin) ibuprofen (آنژد acetylsalicylic acid) یا اطفال مضاد استطباب است) پائین بیاورید.

ظرف اندازه نمودن درجه حرارت

قبل از استعمال ترمومتر اطمینان حاصل نماید که ترمومترپاک باشد. سیماب آنرا به پائین تکان دهید. ترمومتر را حد اقل برای ۵ دقیقه در جایش نگهدارید.

کاهلان، درجه حرارت دهن و یا حوف ابطرا اندازه نماید. در نزد اطفال، درجه حرارت را در التوای ناحیه مغبنی یا مقدع طفل اندازه نماید.

چگونه میتوان مریض مصاب تب را ارزیابی نمود؟

ارزیابی کامل در فصل دوم تشریح شده است. برخی از ارزیابی که نزد مریضان مصاب تب از اهمیت خاص برخوردار اند در ذیل خلاصه شده اند.

شمردن تعداد مجموعی و تفریقی کریویات سفید خون (WBC count)

کریویات سفید خون (WBC) حجرات دفاعی اند. تعداد مجموعی و تفریقی کریویات سفید در تشخیص تقریقی سبب تب کمک مینماید. در تعداد تفریقی، فیصدی هر نوع از حجرات سفید تخمین میشود. امراض مشخص تغیرات وصفی را در تعداد مجموعی کریویات سفید و تعداد تفریقی انواع مختلف کریویات سفید وارد مینماید. مطابق به این تغییرات، مشخص نمائید که مریض تان در کدام گروپ قرار میگیرد:

تعداد مجموعی کریویات سفید خون

- افزایش تعداد کریویات سفید خون (لیکوسی توسیز - leucocytosis)
- تعداد نورمال کریویات سفید خون
- تنقیص تعداد کریویات سفید خون (لیکوپنیا - leucopenia)

تعداد تفریقی کریویات سفید خون

- نیتروفیلیا (neutrophilia) (افزایش تعداد نوتروفیل ها)
- لیمفوسی توسیز (lymphocytosis) (ازدیاد تعداد لمفوسیت ها)
- ایوزنوفیلیا (eosinophilia) (ازدیاد تعداد ایوزینوفیل ها)
- کریویات سفید غیر نورمال

اگر نتایج کریویات سفید همراه با مدت دوام تب یکجا مورد بررسی قرار گیرد، کمک بیشتر مینماید (جدول دیده شود).

سرعت ترسب حجرات سرخ خون (ESR)

سرعت ترسب حجرات سرخ خون (ESR) عبارت از درجه رسوب حجرات سرخ در یک ستون خون در جریان یک ساعت میباشد (اندازه دومی بعد از ۲ ساعت معلومات اضافی را تهیه نمیدارد). ESR یک تست تشخیصیه بالخاسه برای یک مرض مشخص نمی باشد. بلند بودن سرعت ترسب حجرات سرخ نشان دهنده آنست که مریض مشکلی دارد (جدول دیده شود). ESR وابسته به فکتور های متعدد میباشد. ESR در کم خونی بلند رفته و درجه حرارت اناق و تاریخ مواد کیمیاوی بالای آن اثر دارد. بنابراین مفیدیت آن غالباً محدود میباشد.

سلاید خون ملاریا

تقصیلات آنرا در بخش ملاریا مطالعه نمائید.

معاینه ادرار

معاینه ادرار نزد مریضانی که تب غیر واضح داشته باشند (خصوصاً در اطفال خوردگان)؛ مهم میباشد. این معاینه ممکن یک انتان طرق بولی را که بدون این

اسباب معمول تب نظر به شروع و نوع تب

شروع تب

• ملاریا	شروع آنی تب
• انتانات بکتریانی	
• انتانات ویروسی	

شروع تدریجی تب

• تب محرقه
• توپرکلوز
• بروسیلوز

نوع تب

• انتانات ویروسی	تب biphasic
مریض به تعقیب تب اولیه برای ۲-۱ روز بدون تب بوده بعده بعداً تب دوباره پیدا میشود.	
• ملاریا	تب نکس کننده
• بروسیلوز	حملات تب به فواصل زمانی منظم با غیر منظم واقع میشوند.
• سپس (به شمول تب محرقه)	تب ثابت
• امراض شدید تب دار (امراض تقیحی مثلاً آبسه)	تب نوسانی
در جریان عین روز نوسانات وسیع در درجه حرارت دیده میشود. مراحل تب بلند با مراحل تب پائین تعقیب میشوند. غالباً علایم موضعی دیده میشوند.	درجه حرارت دیده میشود. مراحل تب بلند با مراحل تب پائین تعقیب میشوند. غالباً علایم موضعی دیده میشوند.

قلب:

- آیا مرمر قلبی وجود دارد؟

بطن:

- آیا حساسیت جدار بطن وجود دارد؟
- آیا کبد یا طحال ضخاموی اند؟
- آیا کتلات قابل جس وجود دارند؟

عظام و مفاصل:

- آیا تورم یا سرخی وجود دارد؟
- آیا حرکات مفصلی محدود یا دردناک اند؟

سیستم عصبی:

- آیا سطح شعور مریض غیر نورمال است؟
- آیا شکی گردن وجود دارد؟

آیا بخاریا رش جلدی وجود دارد؟

معاینهات

اجرای معاینهات ذیل ممکن مفید واقع شوند. برای دانستن اینکه این مریضان را چه وقت برای اجرای این تست ها باید فرستاد، بخش "چگونه میتوان به یک تشخیص کاری رسید؟" را مطالعه نمائید. مهم است تمام تست ها را در یک لابراتوار قابل اعتبار انجام داد تا بتوان به نتایج آن باور داشت. در غیر آن ممکن به گمراهی کشانیده شوید.

چگونه باید نتایج معاینه ESR را در امراض تب دار تفسیر نمود؟

<ul style="list-style-type: none"> انتانات ویروسی انتانات بکتریائی (در مراحل مقدم و یا غیر شدید) توبرکلوز 	نورمال کمتر از ۱۵ ملی متر
<ul style="list-style-type: none"> امراض بکتریائی (به شمول سپسیس) کمرونی تب روماتیزم توبرکلوز آرتریت روماتیزم سندروم فنوتیک لوکیمی 	بلند بالاتر از ۳۰ ملی متر
<ul style="list-style-type: none"> تب روماتیزم لوکیمی توبرکلوز سندروم فنوتیک تومور خبیث 	بسیار بلند بالاتر از ۸۰ ملی متر

(CSF) معاینه ساده و کمک کننده در تشخیص باکتری های عامل انتان میباشد.

معاینه بلغم

هر گاه توبرکلوز ریوی مشکوک باشد؛ معاینه بلغم از نظر acid fast bacilli (AFB) مهم است (صفحه ۴۹ دیده شود).

کشت و کلچر

انجام کلچر (مثلا از خون، ادرار، مواد غایطه و مایع دماغی شوکی) در موارد ذیل مفید میباشد: (۱) تأیید انتان بکتریائی، (۲) مشخص ساختن باکتری مسئول. (۳) مشخص ساختن حساسیت باکتری به انتی بیوتیک های معمول. مگر در کار عملی؛ کلچر های حاوی کیفیت خوب ندرتاً قابل دسترس میباشد. بهتر است بجای کلچری که نتیجه آن غلط و گمراه کننده باشد؛ هیچ کلچر صورت نگیرد!

مایع دماغی شوکی (cerebro spinal fluid - CSF)

مایع دماغی شوکی (CSF) در واقعاتی که التهاب سحاپایانی (meningitis) مشکوک باشد، معاینه میشود (صفحه ۲۰۸ دیده شود).

اکسروی صدری (chest x-ray)

یک اکسروی خوب صدری ممکن در شناسائی عامل ریوی تب؛ کمک نماید (فصل "ب. اکسروی صدری" دیده شود). اکسروی صدری توبرکلوز نوع جاورسی (miliary tuberculosis) مشکوک را تأیید مینماید.

چگونه باید نتایج معاینه WBC را در امراض تب دار تفسیر نمود؟

جداول ذیل نتایج وصفی معاینه WBC را در حالات معمول نشان میدهد. به خاطر داشته باشید که یکتعداد مریضان استثنای اند. این مریضان با وجودیکه مرض مذکور را میداشته باشند نتایج وصفی را نشان نمیدهد. همیشه نتایج معاینه را یکجا با دریافت های کلینیکی موردن لاحظه قرار دهید. این جداول صرف امراضی را که با تب نظاهر مینمایند؛ در بر دارد. به طور مثال Eosinophilia ممکن است با حساسیت ها و یا استئما همراه باشد مگر چون معمولاً تب را بار نمیاورند؛ ذکر نشده اند.

لر و قعات تب حاد WBC

<ul style="list-style-type: none"> انتانات بکتریائی تجمع قیح (آبسه) 	WBC بالاتر از $8,000/\text{mm}^3$ لیکوسی توسیز (leukocytosis)
<ul style="list-style-type: none"> انتانات ویروسی تب محرقه بروسیلوز 	بیشتر از ۵۰٪ لمفوسيت ها لیمفوسی توسیز (lymphocytosis)

لر تب مزمن WBC

<ul style="list-style-type: none"> انتان بکتریائی تجمع قیح (آبسه) آبسه کبدی امیبیک 	WBC بالاتر از $10,000/\text{mm}^3$ عدمی لیکوسیت ها (neutrophilic leukocytosis)
<ul style="list-style-type: none"> تب محرقه توبرکلوز منتر ملاریا سپسیمی شدید بروسیلوز 	WBC کمتر از $5,000/\text{mm}^3$ لیکوپنیا (leucopenia)
<ul style="list-style-type: none"> توبرکلوز محرقی بروسیلوز ملاریا سپسیمی شدید اندوکاربیت کانسر امراض التهابی 	تعداد مجموعی و تفریقی کریوات سفید خون
<ul style="list-style-type: none"> انتان ویروسی تب محرقه (خصوصاً اگر تعداد مجموعی کریوات سفید پانین باشد) بروسیلوز 	بیشتر از ۵۰٪ لمفوسيت لیمفوسی توسیز (lymphocytosis)
<ul style="list-style-type: none"> انتانات برازتیک در هنگام حمله شان بر انساج strongyloides - - کیست هیداتیت (نه همیشه) ندرتاً لمفوما لوکیمیا 	بیشتر از ۵٪ ایوزنوفیل ها ایوزنوفیلیا (eosinophilia)
ارقام داده شده فوق برای کاهلان است ، برای اطفال به یک کتاب امراض پر ازیتی مراجعه نمائید.	WBC غیر نورمال

معاینه ناشناخته باقی میماند؛ نشان میدهد (صفحه ۱۴۸ دیده شود).

تلوین گرام (gram stain)

معاینه مایکروسکوپیک سمیر های که تلوین گرام شده اند (مثلاً قیح، مایع افیوژن یا مایع دماغی شوکی -

اوستیومیالیت (osteomyelitis)	درد عظمی
التهاب سحايا (meningitis)	سردردی شدید و شخی گردن
ملاریا، تب محرقه، سپسیس یا کدام انتان شدید دیگر. نوت: در هیپاتیت ویروسی تب معمولاً قبل از ظهور برقان بوجود میآید.	برقان
سرخکان (measles)	طفل: رش های جلدی، عمومی، التهاب منضمی، سرفه
سلولیت، سرخ باد (erysipelas)	سرخی جلد
انترکس جلدی (cutaneous anthrax)	اندفاعات جلدی حاوی ارچ سیاه
ماستیت (mastitis)	مادران شیرده همراه با حساسیت در ثیله شان
سپسیس، تب هیماراجیک ها (haemorrhagic fever)	خونریزی بنفسه‌ی (متلا از بیبره ها و جلد)

اهتمامات امراض بالا در فصل مربوطه شان توضیح شده است.

۲. مریضان تب دار حاد بدون علایم موضعی

در عدم موجودیت علایم موضعی؛ و خامت حالت مریض را ارزیابی نمائید. خصوصاً اطفال ممکن علایم موضعی را نشان ندهند اما میتوانند شدیداً مریض باشند و به تداوی عاجل ضرورت داشته باشند. موارد ذیل علایم خطر بوده که هم نزد اطفال و هم نزد کاهلان مرض وخیم را نشان میدهند:

- ✖ ضعیفی شدید
- ✖ خواب آلودگی
- ✖ ناتوانی در نوشیدن
- ✖ تشوش شعور
- ✖ تنفس سریع یا مشکلات تنفسی
- ✖ اسهال خوندار (دیزانتری)
- ✖ اختلال
- ✖ استفراغات مکرر
- ✖ محدود شدن تولید ادرار
- ✖ رش های پورپوریک (purpuric)

مریضانی که خوب به نظر میرسند

۱. مشوره های عمومی مربوط به مراقبت مریض تب دار را ارائه نمائید:

- مریض را نپوشانید. به طفل اجازه ندهید البته گرم بپوشد زیرا این کارها تب را بلند میبرند.
- اتاق مریض را خوب تهویه نمائید. هوای تازه به مریض صدمه وارد نمیکند.

نوت: توبرکلوز ریوی توسط اکسری صدری تشخیص نمیشود بل توسط معاینه بلغم تشخیص میشود. به همین شکل نومونیا معمولاً توسط عالیم کلینیکی تشخیص شده ندرتاً به اکسری صدری ضرورت میافتد.

(ultrasound)
التراسوند بطنی میتواند کمک کننده باشد، مثلاً در تشخیص آبسه کبدی.

چگونه میتوان به یک تشخیص کاری رسید و مطابق آن تداوی نمود؟

بعد از آنکه مریض را ارزیابی نمودید، تصمیم بگیرید که مریض مربوط به کدام یک ازین سه گروه میباشد:

۱. مریضان تبدار حاد و علایم موضعی.
۲. مریضان تبدار حاد و بدون علایم موضعی.
۳. مریضان تبدار برای بیشتر از ۲ هفته.

۱. مریضان تبدار حاد و علایم موضعی

اگر مریض تظاهرات کلینیکی یا تاریخچه وصفی داشته باشد که علت تب (علایم موضعی) را نشان دهد؛ معمولاً تشخیص آن ساده میباشد:

تشخیص احتمالی	رهنمود تشخیصی از تاریخچه
انتان رحمی (puerperal sepsis)، التهاب ثیله (ماستیت - mastitis)	خانمی که ۴ هفته قبل ولادت نموده است.
عمل جراحی یا صدمه بطنی یا حوصلی (subphrenic) یا حوصلی درین اواخر	
ملاریا (در یک ساحه حاوی خطر بند؛ بیشتر از ۵% واقعات تب دار نزد اطفال از باعث ملاریا میباشد)	زنده گی نمودن در یک ساحه حاوی خطر بند ملاریا

تشخیص احتمالی	رهنمود تشخیصی از تظاهرات کلینیکی
التهاب گوش متوسط (انتان گلو (مثلاً تانسلیت))	گوش دردی
نورمیای باکتریائی سرفه همراه با تنفس سریع یا عسرت تنفس	گلودردی
آبسه، انتان موضعی (ندرتاً طاعون)	تعریف مفاوی
آبسه، انتان موضعی (ندرتاً طاعون) عقدات لمفاوی	تعریف مفاوی
آبسه، انتان موضعی (ندرتاً طاعون) پریتونیت از باعث تتفب	درد شدید بطنی
آبسه، انتان موضعی (ندرتاً طاعون) دیزانتری پاسیلری	اسهال خوندار
آبسه، انتان موضعی (ندرتاً طاعون) مشکلات تبول، تکرر ادرار، و درد گرده	مشکلات تبول، تکرر ادرار، و درد گرده
آرسنیت سپتیک (septic arthritis)	درد و تورم مفصلی

صورت مقدم شناسائی شده اند (۳) و عالیم جدید که میتوانند تشخیص را واضح نمایند؛ جستجو شده اند.

نوت: آگاه باشید که ۲۲-۴۸ ساعت را در بر خواهد گرفت تا اثر انتی بیوپتیک ظاهر شود. یک سبب معمول تغییر نادرست انتی بیوپتیک آنست که داکتر (و مریض) به اندازه کافی انتظار نمیکشند تا انتی بیوپتیک اولی موثر واقع شود.

اگر مریض بهبودی کسب نمیکند:

- مریض را یک بار دیگر به صورت کامل معاینه نمایید.
- ارزیابی نمایید که مریض انتی بیوپتیک توصیه شده را اخذ داشته است؟ ارزیابی نمایید که دوز دوا درست بوده است؟
- اگر تا حال کدام اکسری صدری اخذ نشده است، زمینه آنرا مساعد سازید.

۲. مریضانی که برای بیشتر از ۲ هفته تب داشته اند

تبی که برای بیشتر از ۲ هفته ادامه داشته باشد بنام تب مزمون نامیده میشود. اسباب معمول آن در جدول دیده شود. همیشه اسباب غیر انتانی؛ خصوصاً امراض التهابی یا تومور را مد نظر داشته باشید. مریض را بصورت مکرر معاینه نمایید.

بعض اوقات تظاهرات کلینیکی در قسمت دریافت سبب تب، کمک مینمایند:

- تب و سرفه مزمون برای زیادتر از ۳ هفته؛ احتمالاً به علت توبرکلوز ریوی میباشد.
- در تب حرقه؛ تب الی ۴ هفته دوام مینماید. تبی که بیشتر از ۴ هفته دوام نماید احتمالاً از باعث تب حرقه نمیباشد توبرکلوز مدنظر باشد.
- اگر درد کمر و مفاصل موجود باشد؛ بروسیلوز مدنظر باشد.
- اگر مریض در یک ساحه اندیمیک مalaria زنده گی مینماید؛ مalaria مدنظر گرفته شود.

اسباب معمول تب های بیشتر از ۲ هفته

- توبرکلوز (اکثرآ خارج ریوی ، هم چنان توبرکلوز جاورسی)
- تب حرقه
- بروسیلوز
- مalaria
- کانسر
- امراض التهابی (مثلاً آرتیت مزمون)
- تب ناشی از ادویه
- آبسه های داخل بطنی
- نادر: ایدس

• به مریض مقادیر زیاد آب پاک و چای بدھید زیرا تب سبب ضیاع بیشتر مایعات میگردد.

• اگر تب؛ مریض را نارام ساخته یا اگر بالاتر از ۳۹,۵ درجه سانتی گراد (103.1°F) میشود به مریض paracetamol بدھید.

۲. عالیم اساسی خطر را که امکان وخیم شدن مرض تب دار را نشان میدهد به مریض و فامیل مریض بیاموزانید (بالا دیده شود).

۳. اگر یک طفل خوردن عالیم انتان طرق تنفسی علوی نداشته باشد و کدام سبب تب نزدش وجود نداشته باشد؛ وی را برای ملاریا تداوی نمایید.

۴. اگر تب مریض بعد از ۲ روز نیافقاد یا اگر شدت مریض بیشتر شد؛ مریض را دوباره ارزیابی نمایید.

نوت: به طور روتین انتی بیوپتیک ندھید زیرا اکثریت این مریضان مصاب امراض ویروسی؛ که خود بخود شفا میشوند؛ میباشد.

مریضی که بسیار شدید مریض به نظر میرسد

مریض را فوراً بادر نظر داشت علت یا علل قوی که ممکن باعث مریضی و تب شدید باشند تداوی نمایید اگر شخص بسیار مریض باشد تداوی را عاجلاً برای دلیل احتمالی تب حتی قبل از رسیدن نتایج معاینات آغاز نمایید.

۱. معاینات ذیل اکثراً کمک کننده اند:

- شمارتعداد مجموعی و تفریقی کریوات سفید خون (WBC)
- سلайд خون برای ملاریا
- معاینه ادرار
- اکسری صدری (اگر به توبرکلوز جاورسی - miliary tuberculosis)
- کلچر خون
- بذل قطنی (اگر به التهاب سحايانی - meningitis - مشکوک میشود).

۲. مریض را برای حالات ذیل تداوی نمایید:

- سپسیس (sepsis – septicaemia)
- ملاریا

۳. هر پرایلم اضافی بیگر را تداوی نمایید (مثلًا سوتغذی، دیهایدریشن، شاک یا آنیمی).

۴. به اطفال کوچکتر از سن ۵ سال یک دوز بلند ویتامین A تطبیق نمایید.

۵. مریض را در ۲۶ ساعت حداقل یک بار دوباره ارزیابی نمایید. مهم است تا اطمینان حاصل نمود که (۱) وضعیت مریض رو به خوبی نمیرود و بهبودی کسب نماید (۲) اختلالات مریض به

معایینات

- تعداد مجموعی کریووات سفید (WBC) بالاتر از $12,000/\text{mm}^3$ یا کمتر از $4,000/\text{mm}^3$ (که عالمه سپس بسیار شدید می باشد).

- کلچر خون برای بکتری مثبت میباشد.

- برای تشخیص اختلالات تعین: مقدار گلوكوز خون (جهت تشخیص هایپوگلایسمیا)، تعین مقدار هیموگلوبین (جهت تشخیص انیمی)، تعین مقدار urea یا creatinine (جهت تشخیص عدم کفایه حاد کلیه)

اهتمامات

1. اگر محراق انتان دانسته شود؛ مریض را توسط انتی بیوتیک مناسب برای آن انتان تداوی نمائید.

2. اگر محراق دانسته نشود، مریض را توسط انتی بیوتیکی که تمام بکتری های احتمالی را تحت پوشش قرار دهد؛ تداوی نمائید. با درنظر داشت قیمت و قابل دسترس بودن؛ یکی از انتی بیوتیک های ذیل را توصیه نمائید (دوز ادویه در جدول دیده شود):

- طریق ورید یا عضله برای ۱۰ روز. زمانیکه وضعیت مریض ثابت شد؛ ampicillin از ampicillin + gentamicin + metronidazole

- یا chloramphenicol که ارزان است. اگر زرقیات ممکن نباشد؛ شما مستحضر فمی آنرا توصیه نمائید زیرا خوب جذب شده میتواند. کلورامفنیکول نفوذ خوب بداخل مایع دماغی شوکی دارد.

- یا ceftriaxone. مزیت این دوا در آن است که به یک زرق واحد روزانه داده میشود.

- نوت: بعض اوقات cloxacillin به انتی بیوتیک های دیگر علاوه میگردد تا بکتری ستافیلوکاکوس (staphylococcus) را بیشتر تحت پوشش قرار دهد.

3. همچنان مریض را برای ملاریا تداوی نمائید، مگر آنکه ملاریا را رد نموده بتوانید.

4. دوران خون را با توصیه ۰.۹% sodium chloride یا Ringer-Lactate حفظ نمائید. شاک سپتیک را به صورت مقدم تداوی نمائید. مقدار مایع که باید تطبیق شود؛ مشابه به دیهادریشن و خیم میباشد. منحیث یک قانون عمومی مایعات وریدی را تازمانی به مریض سریع تطبیق نمائید که نبض کعبی (radial) به صورت قوی جس شود.

5. برای تمام اطفال یک دوز ویتامین A بدهید.

6. آکسیجن تطبیق نمائید.

انتانات بالخصوص

سپس (SEPTICAEMIA)

در سپس باکتری داخل دوران خون میشود. قوه دفاعی عضویت قادر به مقابله با این بکتری ها نمیباشد. اطفال مصاب سوتغذی در معرض خاص خطر قرار دارند. باکتری ها اعراض سیستمیک عمومی شدید را باعث میشوند. در انتانات دیگر؛ باکتری صرف در یک محل موضعی تکثر نمینماید؛ مثلاً در نومونیا انتان صرف به ریه ها محدود میباشد. در سپس باکتری در داخل دوران خون تکثر نموده سیستم های متعدد بدن مأوف میشوند. در سپس باکتری ها اکثراً توکسین را تولید نموده که این توکسین ها مسؤول تولید اعراض شدید؛ آشفته گی مغزی و شاک سپتیک میباشند. در شاک سپتیک توکسین از طریق توسع او عیه دموی؛ باعث عدم کفایه دورانی میشود.

انتشار باکتری داخل دوران خون تقریباً در تمام انتانات مثلاً نومونیا، انتانات طرق بولی، انتانات جلدی و تب محرقه، صورت می گیرد. بعض اوقات سامان آلات یا سوزن های غیر معقم جراحی میتوانند سبب سپس شوند.

صفحه ۶۵ را برای سپس نزد اطفال مصاب سوتغذی مطالعه نمائید. برای سپس جدیدالولاده ها صفحه ۲۶۰ و برای سپس که در حدود ۴ هفته بعد از ولادت یا سقط واقع میشود؛ صفحه ۲۵۶ مطالعه شود.

تظاهرات کلینیکی

- مریضی شدید و خواب آلوده گی.

- تب بلند مقطع همراه با لرزه یا تب ثابت و دوامدار. متوجه باشید که اطفال مصاب سوتغذی بخصوص جدیدالولاده ممکن تب نداشته باشندیا هایپوترمیک باشند.

- اکثراً استفراغ وجود دارد.

- نبض سریع.

- بعض اوقات اسهال، یرقان، خونریزی جلدی یا کمخونی وجود میداشته باشد.

- طحال ضخاموی.

- در صورت وقوع سپتیک شاک:

- تنفسی فشار خون، نبض محیطی ضعیف یا غیر قابل جس

- آشفته گی دماغی

- تنفس سریع

- تاخیر زمان پرشدن دوباره شعریه ها (delayed refill time)

ملاریا (MALARIA)

ملاریا توسط یک پرازیت بنام پلاسمودیم (Plasmodium) بوجود می‌آید، که این پرازیت از طریق وخذه پشه‌های انفلو منتن سرایت مینماید. انتقال ملاریا از ماه حمل الی ماه عقرب صورت می‌گیرد. واقعات ملاریا از سبب کمبود خدمات صحی، کمبود ستراتیژی‌های کنترول کننده و مسافرت کنلوی مردم در حال افزایش می‌باشد. اکثریت واقعات ملاریا (حدود ۹۰-۹۰٪) در افغانستان از باعث انتان پلاسمودیم ویواکس (Plasmodium vivax) بوجود می‌آید. این عامل سبب مریضی غیر کشنده همراه با تب میگردد و عود مرض از باعث پرازیتی که بعد از انتان اولیه برای سال‌ها به شکل مخفی در کبد باقی میماند بوجود می‌آید. نوع دیگر ملاریا، پلازمودیم فلسبیاریوم (Plasmodium falciparum)؛ میتواند ملاریای شدید و اختلاطی را بار آورده یک عامل مرگ و میر؛ خصوصاً نزد اطفال و زنان حامله، باشد. این نوع مرض خصوصاً از ماه سنبله الی عقرب واقع می‌شود. یک پرابلم دیگر با این شکل مرض، عبارت از ایجاد مقاومت دوایی می‌باشد. در یک مطالعه که در شرق افغانستان صورت گرفت صرف ۱/۳ واقعات ملاریا پلازمودیم فلسبیاریوم در مقابل chloroquine حساس بوده است. مطالعه دیگر که فعلاً جریان دارد تائید بیشتر بر تاسیس مقاومت دوائی در مقابل chloroquine و حتی Fansidar مینماید.

در افغانستان در ولایات ذیل خطر بلند ملاریا وجود دارد: بغلان، فاریاب، کنر، بلخ، کندز، لغمان، ننگرهار و تخار.

ملاریا در زمان حمل؛ خطر قابل ملاحظه را برای مادر و جنین دارا می‌باشد. یک پیامد دیگر ملاریا؛ خصوصاً در دوران حمل و نزد اطفال؛ عبارت از انیمی (کمخونی) می‌باشد. اگر مریض از قبل مصاب انیمی باشد؛ مثلاً از سبب تغذی خراب؛ کمخونی او تشدید می‌شود.

تشخیص موخر ملاریا و کمبود تسهیلات تداوی موثر (به شمول عدم دسترسی به دواهای ردیف دوم) مرگ و میر و معیوبیت مرتبط به ملاریا را قویاً مساعدت مینمایند.

تظاهرات کلینیکی

دوره تقریخ ملاریا دو هفته یا طولانیتر می‌باشد. کدام تظاهر کلینیکی تشخیصی وجود ندارد. تشخیص بر مبنای احتمال استوار است. هر گاه شخص در یک محل اندیمیک ملاریا زنده گی مینماید یا در آن جا بوده است و اعراض ذیل نزدش وجود داشته باشد؛ به ملاریا مشکوک شوید:

انتی بیوتیک‌ها برای تداوی سپس با منشا نامعلوم

AMPICILLIN + GENTAMICIN (+ METRONIDAZOLE)

ترکیب ampicillin + gentamicin اکثریت بکتری‌های احتمالاً مسئول سپس علاوه نمایند.

- **Ampicillin** وریدی یا عضلی به مقدار ۱۰۰ mg/kg به ۴-۳ دوز کسری

روزانه ۳ مرتبه	۲۵۰-۵۰۰ mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۳ مرتبه	۵۰۰ mg	۵-۱ ساله
روزانه ۳ مرتبه	۱ g	۱۲-۶ ساله
روزانه ۳ مرتبه	۱-۲ g	کاهلان

- **Gentamicin** وریدی یا عضلی به مقدار ۷.۵ mg/kg به یک دوز واحد. مهم است تا دوز gentamicin را دقیقاً محاسبه نمایند زیرا اگر دوز بسیار بلند باشد عوارض جانبی شدید میداشته باشد.

تطبیق این دوا به یک دوز؛ موثریت مشابه با تطبیق آن به چند دوز را دارد و عوارض جانبی آن کمتر می‌باشد.

روزانه ۱ مرتبه	20-60 mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۱ مرتبه	60-100 mg	۵-۱ ساله
روزانه ۱ مرتبه	100-200 mg	۱۲-۶ ساله
روزانه ۱ مرتبه	180-360 mg	کاهلان

- **Metronidazole** فرمی به مقدار ۲۲.۵ mg/kg/day به ۳ دوز کسری دوز آنرا در "لست ادویه اساسی" ببینید.

پا چهارم CHLORAMPHENICOL وریدی یا عضلی و یا فرمی

تداوی را با ۷۵-۱۰۰ mg/kg/day و بعد از ۴۸ ساعت در صورتیکه وضعیت مریض ثابت باشد به ۵۰ mg/kg/day تنقیص دهید.

روزانه ۳ مرتبه	62.5-125 mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۳ مرتبه	125-250 mg	۵-۱ ساله
روزانه ۳ مرتبه	500 mg	۱۲-۶ ساله
روزانه ۳ مرتبه	750 mg	کاهلان

- **CEFTRIAXONE** عضلی یا بطی وریدی (در ظرف ۳-۶ لقیقه بدھید)

اگر مقدار بیشتر از ۱ را از طریق عضلی میدهید؛ آنرا در بیشتر از یک موقعیت تطبیق نمایید. برای اطفال به مقدار ۲۰-۸۰ mg/day داده شود.

روزانه ۱ مرتبه	200-500 mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۱ مرتبه	500 mg-1 g	۵-۱ ساله
روزانه ۱ مرتبه	1-2 g	۱۲-۶ ساله
روزانه ۱ مرتبه	2-4 g	کاهلان

۷. سایر اختلالات معمول سپس را جستجو نموده

تداوی نمایند:

- تب بسیار بلند و آشفته گی مغزی یا هایپوترمی
- هایپوگلایسیمی
- دیهایدریشن
- انیمی (کمخونی)
- عدم کفایه حاد کلیوی
- عدم کفایه قلبی

نوت: دوزهای بلند ستیروئید‌ها در شاک، سپتیک و سپس مفید نمی‌باشند.

- اگر ملاریای ویواکس بوسیله یک لابراتوار قابل اعتماد ثبت شود؛ از *chloroquine* فمی برای ۳ روز بدھید.

۲. به مریض توصیه نمائید که:

- در صورت ادامه تب برای بیشتر از ۳ روز بعد از شروع تداوی؛ یا در صورت ظهور یرقان یا گنسیت پیشرونده؛ دوباره مراجعه نماید.
- به مریض مشوره دهید که چگونه خود را از گزیدن پشه مصنون نگهدارند (بخش "وقایه" دیده شود).

۳. تب بلند را با paracetamol تداوی نمائید.

۴. اگر مریض هنوز هم تب داشته یا نتایج لابراتواری برای شکل غیر زوجی پرازیت برای ۳ روز بعد از تداوی مثبت باشد؛ امکانات ذیل را مد نظر داشته باشید:

- یا مریض ادویه را اخذ ننموده است یا آنرا استفراغ نموده است.
- پرازیت ها مقاوم اند.

۵. اگر تب در جریان ۲۱ روز بعد از تداوی ابتدائی دو باره به وجود آید، احتمالات ذیل را مد نظر داشته باشید:

- پرازیت ها مقاوم اند. سلاید دیگر را از نظر ملاریا معاینه نمائید. برای ۷ روز *quinine* فمی تطبیق نمایید.
- تب جدید از باعث ملاریا بوجود نیامده، یک تشخیص الترناتیف را مد نظر داشته باشید.

۵. اهتمامات ملاریایی شدید

هرگاه مریض هریک از اعراض ملاریایی شدید را که در فوق ذکر شده داشته باشد؛ او را به حیث شخص مصاب ملاریایی شدید تداوی نماید. اگر در مورد تشخیص شکی داشته باشید؛ مثلًا اگر مریض بیهوش مصاب التهاب سحايانی (meningitis) یا ملاریای دماغی باشد؛ مریض را برای هر دو پرالبم در عین وقت تداوی نمایید.

۶. اهتمامات ملاریایی شدید را از طریق عضلی به یک دوز واحد برای ۳ روز بدھید. در صورتیکه مریض به هوش نیاید؛ دوا را برای مدت طولانی تر بدھید. به زودی بعد ازانکه مریض قادر به بلع شد؛ یک دوز *sulfadoxine + pyrimethamine* (Fansidar) را به یک دوز واحد + *artesunate* فمی برای ۳ روز بدھید.

۷. تب بالاتر از ۳۸ درجه سانتی گراد (100.4°F) و نبودن سبب دیگر آشکار تب. بخاطر داشته باشید که طرز تب تا چند هفته در شروع مرض غیر وصفی میباشد و بر آن در تشخیص مرض اتفاق ننمایند.

مریضان مصاب ملاریا غالباً ولی نه همیشه اعراض ذیل را دارند:

- سردردی و درد های عضلی
- ضخامه طحال

اعراض ملاریای شدید (اطفال و زنان حامله در معرض خطر شدید ملاریا قرار دارند):

- استفراغ شدید
- دیهایدریشن
- یرقان

۸. اختلالات

۹. تب بلند تر از 40°F درجه سانتی گراد (104°F)

نوت: در افغانستان در جریان موسوم انتقال، صرف ۲۵٪ تب از باعث ملاریا میباشد. در حالیکه شما تمام اینگونه حالات را توسط ادویه ضد ملاریا تداوی مینمایید، سایر امراضی را که اعراض مشابه را به وجود میآورند از نظر نیاندازید.

تصویرت ایدیال تشخیص ملاریا بر مبنای معاینه مایکروسکوپی صورت میگیرد.

معاینه

معاینه سلاید خون برای ملاریا، اجرا شود به خاطر داشته باشید که سمیر منفی ملاریا را رد نمیتواند!

۷. اهتمامات ملاریایی غیر اختلاطی

۱. مریض را با ادویه ضد ملاریا تداوی نماید (دوز ادویه را در جدول بینید):

- در صورتیکه لابراتوار تشخیصیه قابل اعتبار *sulfadoxine + pyrimethamine* (Fansidar) در دسترس نباشد؛ از ادویه فمی + *chloroquine* فمی برای ۳ روز بدھید.

۲. در صورتیکه ملاریایی فلسبیاریوم بوسیله یک لابراتوار قابل اعتماد ثبت شود؛ از ادویه فمی *sulfadoxine + pyrimethamine* (Fansidar) یک دوز واحد + *artesunate* فمی برای ۳ روز بدھید.

یا

ادویه برای تداوی ملاریا

برای ترکیب درست ادویه؛ مطابق به حالت کلینیکی مریض متن را بینند.

- **Artesunate** فی به مقدار 4 mg/kg روزانه یک مرتبه برای ۳ روز

روز ۱ + ۲	۳ سال
50 mg	۱-۳ سال
100 mg	۵-۶ سال
150 mg	۱۲-۶ سال
200 mg	کاهلان

• **Artemether** عضلی به یک دوز واحد برای حداقل ۳ روز و ۳.2 mg/kg اگر مریض به هوش نیاید برای مدت بیشتر. به مقدار ۱.6 mg/kg در روز اول، بعد از ۳ روز های بعدی.

روز اول	۳+۲
20-30 mg	۵-۱ سال
30-60 mg	۱۲-۵ سال
75-100 mg	کاهلان

- **Chloroquine** فی روزانه یک مرتبه برای ۳ روز، در دو روز اول به مقدار 10 mg/kg بدهید و در روز ۳ ۵ mg/kg که نصف دوز اولیه است بدهید.

روز ۳	۲+۱
75-100 mg	۵-۱ سال
150 mg	۱۲-۵ سال
300 mg	کاهلان

اگر مریض در جریان ۳۰ دقیقه بعد از خوردن دوا استفراغ نماید، باید دوز مکمل دوا را تکرار نماید. اگر مریض ۳۰ دقیقه تا ۱ ساعت بعد استفراغ نماید، او باید نصف دوز را تکرار بگیرد.

- **Quinine** فی یا عضلی به مقدار 30 mg/kg/day به ۳ دوز کسری.

روزه ۱-۲	۵۰ mg	۱۲-۲ ماهه
روزه ۳-۵	100-150 mg	۱-۵ ساله
روزه ۶-۱۲	150-300 mg	۱۲-۱۲ ساله
کاهلان	600 mg	روزه ۳ مرتبه

نوت: quinine عضلی را همیشه به غلظت 60 mg/ml رفیق سازید. شما این کار را با رفیق نمودن امپول های 2 ml ۱۵۰ mg/ml همراه با ۳ آب مفطر یا با رفیق نمودن امپول های 2 ml ۳۰۰ mg/ml در 8 ml ۲ حاوی آب مفطر انجام داده میتوانید. اگر مریض به quinine به یک دوز ادامه دهد.

تدابعی و ریبی: هیچگاهی quinine را مستقیماً از طریق ورید تطبیق ننماید مگر همیشه آنرا از طریق انفیوژن وریدی در ظرف ۴ ساعت روزانه ۳ مرتبه تطبیق ننماید.

یک دوز اولی به مقدار 20 mg/kg را در ظرف ۴ ساعت تطبیق نموده و بعداً ۸ ساعت بعد از شروع دوز قبلی به مقدار 10 mg/kg تا زمانی که مریض قادر به اخذ quinine فمی شود هر ۸ ساعت بعد بدهید. quinine را در ۵% glucose رفیق نموده و انفیوژن گلوکوز را در فاصله دو دوز تطبیق ننماید زیرا خطر هایپوگلایسمیا با تطبیق quinine وریدی وجود دارد. اگر quinine به سرعت تطبیق شود خطر تغییص فشار خون وجود میداشته باشد.

- **Sulfadoxine + pyrimethamine (Fansidar)** فی را به یک دوز واحد بدهید. تابلیت های آن به مقدار 500 + 25 mg میباشد. به صورت ایدیال مریض باید دوز واحد دوا را در محضر شما بخورد تا از خوردن آن اطمینان حاصل شود.

کمتر از یک سال	۱ تابلیت
۱-۵ سال	۲ تابلیت
۱۲-۶ سال	۳ تابلیت

Quinine را از طریق انفیوژن وریدی یا زرق عضلی بدهید. به زودی بعد از آنکه مریض قادر به بلع شد؛ (Fansidar) sulphadoxine + pyrimethamine فمی برای ۳ روز بدهید. به عوض این دودوای تعقیبیه؛ شما میتوانید از quinine فمی الی پوره شدن ۷ روز تداوی کارگیرید.

۲. اختلالات را تداوی نمائید (مثلاً اختلالات یا انسیمی شدید).

۱/ اهتمامات ملاریا در زمان حامله گی در سه ماه اول (trimester اول) مریض را با quinine فمی روزانه ۳ مرتبه برای ۷ روز تداوی نمائید.
در سه ماه دوم (trimester دوم) و سوم مریض را طبق ذیل تداوی نمائید:

۱. واقعات ثبت شده ملاریایی فلسبیاریوم را با sulphadoxine + pyrimethamine (Fansidar) به مقدار 25 mg/kg همراه با artesunate فمی روزانه یک مرتبه برای ۳ روز تداوی نمائید.

۲. واقعات ثبت شده ملاریایی ویواکس را با chloroquine فمی برای ۳ روز تداوی نمائید.

۳. واقعات ملاریا را که از نظر کلینیکی تشخیص شده اند با sulphadoxine + pyrimethamine (Fansidar) فمی به یک دوز واحد + chloroquine فمی برای ۳ روز تداوی نمائید.

وقایه

ملاریا توسط میتوود های ذیل وقایه شده میتواند:

- استعمال جالی ها بر روی بستر و کلکین. این جالی ها در صورتیکه با مواد insecticide مثل deltamethrin, permethrin یا Lambdacyclohalothrin موثرترین وسیله اند. در صورتیکه یک فامیل قدرت خردباری یا دسترسی به جالی را ندارند، ایشان باید از چادر های مغطوس شده استفاده نمایند.

- دوا پاشی دیوار های داخل خانه توسط پستیساید (pesticide) ها. بهترین زمان اجرای آن ماه سرطان میباشد.

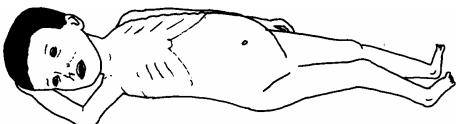
- از بین بردن محلات نشوونموی پشه ها. این به معنی پاککاری کثافت و از بین بردن آب های ایستاده میباشد.

- پوشیدن لباس های دارای آستین های دراز، خصوصاً در هنگام دیگر و شام، زیرا این زمانی

ظاهرات کلینیکی تب محرقه

شدت مرض از یک شخص تا شخص دیگر فرق نمی‌کند. اطفال خوردن اکثراً با اسهالات و استقراغات ظاهر می‌کنند.

- انتفاخ بطنی
- حساسیت منتشر بطنی
- اکثراً دیهای دریش
- سردردی



- سرفه و عالیم برانشیت و سینه بغل

اختلالات و اسباب مرگ:

(معمولًا در جریان هفته ۳ و ۴)

- تنفس معانی (انتفاخ بطنی و حساسیت آن تشید می‌شود؛ سرعت نیص بلند میرود. در التراسوند بطنی؛ مایع آزاد دیده می‌شود)
- خونریزی معدی معانی (خونریزی مقداری، شاک آنی)
- مایوکاربیت
- توکسیمای شدید
- ندرتاً: میتنزیت محرقی (در اطفال کمتر از ۵ سال)

سیر کلینیکی مرض در صورت عدم تداوی:



شکل ۴-۱: تب محرقه

- آشفته گی مغزی
- نزد کاهلان قبضیت و نزد اطفال اسهال و استفراغ
- سرفه

در صورت عدم تداوی، مرض برای ۴ هفته دوام مینماید. پرسه که در آن مریض قوت کامل خود را دوباره حاصل نماید معمولاً بطي می‌باشد.

معاینهای

تشخیص مرض معمولاً بر مبنای ظاهرات کلینیکی صورت می‌گیرد. تعداد کم یا نورمال مجموعی کریوات سفید (WBC) همراه با لیکوپینیا (leucopenia) تشخیص را حمایه مینماید. اطفال خوردن سن غالباً لیکوسی توسيز (leucocytosis) را از خود نشان میدهند.

است که پشه ها زیادتر انسان را می‌گزند. چادر هایی که در مواد permethrin مخطوط شده باشند، بهترین محافظه را در جریان شام و صبح فراهم مینماید.

راپور دهی

به صورت پریودیک زمانیکه یک تعداد حالات، مساعد باشد، اپیدیمی ملاریا ظهور مینماید. اگر از دیدار قبل ملاحظه در تعداد واقعات ملاریا در یک کلینیک دیده شود، این موضوع باید به مرکز منطقوی ملاریا یا به دفتر ساحوی موسسه Health Net International داده شود که این موسسه موضوع را بررسی و اپیدیمی را کنترول خواهد نمود. بر علاوه ریکارد های دقیق از واقعات ملاریا گرفته شود تا بدینترتیب کنترول ملاریا به طور موثر تنظیم و ترتیب گردد.

تب محرقه (TYPHOID FEVER)

مردم زمانی به تب محرقه مبتلا می‌شوند که آنها آب یا غذای ملوث با باکتری سلمونیلا (salmonella) را اخذ نمایند. غذا و آب از اثر تماس با مواد غایطه اشخاص مریض یا ناقلین باکتری سلمونیلا ملوث می‌شوند. ناقل مرض به شخصی گفته می‌شود که عامل مرضی را؛ بدون آنکه از خود کدام عرض مرض را نشان دهد؛ اطراف مینماید. یک تعداد ناقلین باکتری را از طریق ادرار خود اطراف مینمایند.

تب محرقه یک سبب عده سپس و مرگ و میر می‌باشد. اگر مرض تداوی نشود حدود ۱۰٪ مریضان می‌میرند؛ مگر این رقم از اثر تداوی درست به ۱٪ تقلیل می‌باید البته انتان خفیف معمول می‌باشد.

ظاهرات کلینیکی

دوره تفريح مرض معمولاً ۲۰-۱۰ روز (بعض اوقات ۵-۳ روز) است. در مریضان تبدار بلند که بیشتر از سه روز دوام نموده و یکی از ظاهرات ذیل را نشان دهد، به تب محرقه مشکوک شوید (برای ظاهرات بیشتر به شکل ۴-۱ دیده شود):

- شخص مریض بوده؛ گنسیت داشته و خواب آلود است.
- تب بلند دوامدار که در هفته اول به صورت پته وار بلند میرود.
- ضیاع شدید اشتها
- سردردی شدید
- ضامه طحل و کبد
- حساسیت منتشر بطنی

انتی بیوتیک ها برای تداوی محرقه

انتی بیوتیک های خط اول

اگر مریض شدیداً مریض نباشد یکی از دواهای ذیل را بدھید:

- اگر مریض شدیداً مریض نباشد یکی از دواهای ذیل را بدھید:
فی آن را بدھید در غیر آن از شکل وریدی آن داده شود. از طریق عضلی ندیده. تداوی را با $mg/kg/day$ ۷۵-۱۰۰ به ۴-۳ دوز کسری بدھید و بعد از ۲۸ ساعت مقدار آن را به $mg/kg/day$ ۵۰ تنقیص دهید. مریض را برای ۱۴ روز تداوی نماید.

۱۲-۲	ماهه	62.5-125 mg	روزانه ۳ مرتبه
۵-۱	سال	125-250 mg	روزانه ۳ مرتبه
۱۲-۶	ساله	500 mg	روزانه ۳ مرتبه
	کاهلان	1 g (بعداً 750 mg)	روزانه ۳ مرتبه

- **Amoxicillin** فمی: مریض را برای ۱۴ روز تداوی نماید.

۱۲-۲	ماهه	125 mg	روزانه ۴ مرتبه
۵-۱	سال	250 mg	روزانه ۴ مرتبه
۱۲-۶	ساله	500 mg	روزانه ۴ مرتبه
	کاهلان	1 g	روزانه ۴ مرتبه

- **Co-trimoxazole** فمی:

۱۲-۲	ماهه	240 mg	روزانه ۲ مرتبه
۱۲-۶	ساله	480 mg	روزانه ۲ مرتبه
	کاهلان	960 mg	روزانه ۲ مرتبه

نوت: در آینده ممکن است **azithromycin** فمی دوای بدیل را خصوصاً نزد اطفال تشکیل دهد (در ذیل دیده شود).

انتی بیوتیک های خط دوم

اگر مریض شدیداً مریض باشد یا ۳ روز بعد از شروع تداوی با انتی بیوتیک خط اول بهبود حاصل نکند؛ از یکی از دواهای ذیل بدھید.

- **Ciprofloxacin** فمی: از دادن آن به اطفال کمتر از ۱۲ سال اجتناب نماید؛ مگر آنکه شدیداً مریض باشند. مریض را برای ۱۴-۱۰ روز تداوی کنید. تب معمولاً بعد از ۵-۳ روز تنقیص میابد.

۱۲-۲	ماهه	500 mg	روزانه ۲ مرتبه
	کاهلان	1 g	(به صورت بدیل میتوانید از ofloxacin به مقدار ۲۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه بدھید).

- **Ceftriaxone** عضلی یا بطی وریدی (در ظرف ۴-۳ دقیقه). اگر بیشتر از ۱ و ۱ را از طریق عضلی میدهید در بیشتر از یک ساعه زرق شود. مریض را برای ۱۴-۱۰ روز تداوی نماید.

۱۲-۲	ماهه	200-500 mg	یک دوز واحد در روز
۵-۱	ساله	500 mg-1 g	یک دوز واحد در روز
۱۲-۶	ساله	1-2 g	یک دوز واحد در روز
	کاهلان	2 g	یک دوز واحد در روز

- **Cefotaxime** وریدی به آهسته‌گی در ظرف ۴-۳ دقیقه. اطفال $mg/kg/day$ ۲۰۰ به ۳ دوز کسری روزانه ۳ مرتبه

۱۲-۲	ماهه	200-500 mg	یک دوز واحد در روز
۵-۱	ساله	500 mg-1 g	یک دوز واحد در روز
۱۲-۶	ساله	1-2 g	یک دوز واحد در روز

- **Azithromycin** (یک انتی بیوتیک ماکرولید جدید) یک بدیل موثر؛ خصوصاً برای اطفال مصاب محرقه غیر اختلاطی میباشد.

۲. به تغذیه مریض با دادن غذاهای ملایم و آنچه به آسانی قابل هضم باشد ادامه دهید؛ مگر آنکه نزد مریض انتفاخ بطنی یا الیوس (ileus) تاسیس نماید.

۳. تب را با تطبیق paracetamol تنقیص دهید.

از تست وایدل (Widal) دیگر نباید استفاده بعمل آید؛ زیرا غالباً نتایج غلط داشته و میتواند گمراه کننده باشد. یک تعداد زیاد حالات غیر تایفوئیدی نیز میتواند تست وایدل مثبت را بار آورند. از سویی این تست میتواند با وجودیکه مریض مصاب محرقه است؛ منفی باشد.

در اوقاعات مشکوک به تثقب معائی معاینه التراسوند یا اکسری بطنی اجرا شود.

اهتمامات

معمولآً مریضان در خانه تداوی شده میتوانند. مگر باید به صورت دقیق از اینها مراقبت بعمل آید. مریضانی که شدیداً مریض اند و استقراغات معنده؛ اسهال شدید و انتفاخ بطنی زیاد دارند به شفالخانه معرفی شوند.

۱. انتی بیوتیک مناسب را انتخاب نماید (جدول برای دوز دویه دیده شود). مقاومت رو به افزایش باکتری محرقه تداوی را مشکل تر میسازد. جهت جلوگیری از مقاومت بیشتر؛ مهم است تا از رهنمودهای تداوی توصیه شده پیروی بعمل آید:

- اگر شخص شدیداً مریض نیست برای او **chloramphenicol** فمی (یا amoxicillin یا co-trimoxazole) بدھید.

مریض را بعد از ۳ روز از اخذ تداوی درست، ارزیابی نماید. صرف به تب مریض نگاه نکنید بلکه وضعیت عمومی مریض را مد نظر داشته باشید (مثلًا نداشتن اشتها و خواب آلوگی). اگر وضعیت مریض بهبود نیافته باشد یک انتی بیوتیکی را که برای محرقه شدید یا مقاوم در مقابل چندین انتی بیوتیک توصیه میشود، بدھید.

- اگر شخص شدیداً مریض باشد یا بعد از سه روز تداوی با **chloramphenicol** بهبودی کسب نمیکند؛ برای او از **ciprofloxacin** (یا ofloxacin) فمی یا **ceftriaxone** از طریق وریدی یا عضلی (یا cefotaxime) بدھید. جواب به مقابله تداوی را سه روز بعد ارزیابی نماید. اگر بعد از سه روز بهبودی وجود نداشته باشد انتی بیوتیک را تبدیل نماید، مثلًا از **ceftriaxone** به **ciprofloxacin**.

نوت: به این نکته باور نداشته باشید که تطبیق چندین انتی بیوتیک به صورت همزمان؛ سرعت معالجه را زیاد میسازد! توصیه چنین نسخه های غلط مقاومت دوائی را به زودی افزایش خواهد داد و تب محرقه در منطقه شما غیر قابل تداوی خواهد شد!

تظاهرات کلینیکی

دوره تفیریخ مرض حدود ۲-۴ هفته میباشد. در صورت عدم تداوی بروسیلوز میتواند برای چندین سال دوام نماید.

مرض به دو شکل مختلف شروع نموده میتواند:

۱. **شروع بطي.** تب با درجات متغیر، عرق شبانه، لرزه و ضعیفی در ظرف یک یا چندین هفته نزد مریض به وجود میآید. اعراض دیگر آن ضیاع وزن، سردردی و درد های عضلی میباشد.

۲. **شروع حاد:** اعراض مشابه به سپس همراه با تب بلند، خستگی و عرق شبانه.

بروسیلوز اعراض مشابه به سایر امراض تبدار را نشان میدهد؛ مگر اعراض ذیل برای آن وصفی میباشند:

- تب برای هفته ها یا ماه ها ادامه میباید یا هر ۲-۴ هفته بعد تب بوجود آمده و ازبین میرود.

- درد شدید عظام و مفاصل، خصوصاً در قسمت سفلی کمر و مفاصلی که وزن را متنقل میشوند (زانو و حرقوی فخذی). درد میتواند به اندازه شدید باشد که مریض نتواند قدم بزند.

- ضخامه طحال یا کبد و عقدات لمفاوی ضخاموی

- مریض غالباً احساس افسرده گی مینماید.

- التهاب بربخ (epididymo-orchitis)

- اختلالات شدید و جدی: اندوکاردیت

- اختلالات نادر: امراض عصبی مانند التهاب سحیانی (encephalopathy) یا انسفالوپتی (meningitis)

معایینات کمک کننده

- تعداد مجموعی کریوات سفید پائین یا نورمال بوده و لیمفوسی توسيز (lymphocytosis) دیده میشود.

- هیموگلوبین پائین

- تست brucellosis-agglutination مثبت؛ نشان دهنده بروسیلوز بوده اما تست های مثبت کاذب واقع شده میتواند.

اهتمامات

- در کاهلان توصیه streptomycin به مقدار ۱ g زرق عضلی روزانه یک مرتبه برای ۳-۲ هفته همراه با doxycycline فمی به مقدار 200 mg روزانه یک مرتبه برای ۶ هفته یا

به مریض rifampicin فمی همراه با doxycycline فمی برای ۶ هفته بدھید. دوا ها در فواصل

۴. یک دوز واحد ویتامین A را به همه اطفال دهید.

۵. اگر مریضی شدید باشد؛ مریض در شاک یا آشفتگی مغزی باشد؛ به مریض dexamethasone تطبيق نمائید. دوز اول (loading dose) آنرا به مقدار 3 mg/kg و بعداً 1 mg/kg ۱ هر شش ساعت بعد برای ۲ روز تطبيق نمائید. در صورتیکه انتی بیوتیک مناسب باشد؛ تطبيق ستبروئید خطر اختلالات مرض را بلند نمیرید.

۶. دیهايدریشن، کمخونی و دیگر اختلالات را تداوی نمائید. خونریزی معدی- معایی با اعاده ضیاع خون تداوی میشود مگر آنکه شواهد تنقب معائی وجود داشته باشد که در آن صورت تداوی جراحی توصیه میشود.

اهتمامات عود یا نکس مرض

نزد ۱۰-۲۰% مریضانی که به انتی بیوتیک درست تداوی شده اند عود مرض بعد از بهبودی اولیه شان واقع میشود. عود مرض به صورت وصفی ۱-۲ هفته بعد از قطع انتی بیوتیک (بعضًا تا ۲ ماه بعد) واقع میشود که به تناسب مریضی اولیه کوتاه تر و خفیف تر میباشد. ندرتاً عود مرض برای بار دوم یا سوم نیز ممکن رخ دهد. عود مرض به معنی مقاومت در مقابل دوا نمیباشد. شما میتوانید مریض را با عین دوا که حمله اولی را تداوی نموده بودید؛ تداوی نمائید. در صورت تداوی مریض با کینولون ها (quinolone) ها؛ درجه عود مرض پائین میباشد.

وقایه

اصلاح شبکه آب رسانی؛ جابجا سازی و از بین بردن مسئؤل مواد غایطه؛ وقوعات تب محرقه را تنقیص میدهد. نکات ذیل مهم اند (هم چنان صفحه ۱۱۸ دیده شود):

- از آب آشامیدنی پاک استفاده بعمل آورید.

- دست های خود را قبل از تهیه غذا، قبل از خوردن غذا و بعد از رفع حاجت شستشو نمائید.

- میوه و سبزیجات را با آب پاک بشوئید. آنده ئی که پوست شده نمیتواند باید قبل از خوردن پخته شوند.

- برای رفع حاجت، از تشناب ها استفاده نمائید.

(BRUCELLOSIS)

بروسیلوز یک انتان است که معمولاً از طریق محصولات شیرناجوشانده یا گوشت خام انتقال مینماید. یک تعداد اشخاص زمانی متن تن میشوند که جروحات یا بریده گی های بدن شان به تماس مستقیم گوسفندها، بز، گاو یا شتر متن تن میآید.

انفی و چشمان سرخ باشد، به سرخکان مشکوک شوید.
قبل از آنکه رش های وصفی ظاهر نمایند، شما میتوانید Koplik's spots را در طرف داخل رخسار مریض دریابید. برای ظاهرات بیشتر به شکل ۴-۲ مراجعه شود.

نزد ۱۰-۵% تمام اطفال اختلالات واقع میشود. اطفال ذیل در معرض خطر خاص قرار دارند: (۱) اطفال مصاب سوتغذی؛ (۲) طفی که در عین خانواده توسط طفل دیگر مبتلا شده باشد، (۳) کسانی که در شرایط مزدحم مثلاً کمپ های مهاجرین زنده گی میکنند (چوکات دیده شود).

/هممایات

جهت تداوی مناسب، دریابید که طفل در کدام گروپ قرار میگیرد؟

- سرخکان بدون اختلالات

- سرخکان همراه با اختلالات در چشم و دهن (جريان افزایات قیحی از چشم و قرحة دهن)
- سرخکان شدید اختلطی (✗ موجودیت هریکی از عالیم عمومی خطر ✗ تاریک شدن قرنیه ✗ قرحة وسیع و عمیق دهن)

زمانی ۱۲ ساعت از هم دیگر توصیه نمایید (مثلاً rifampicin را از طرف صبح و doxycycline را از طرف شام). این ترکیب معمولاً در زمان نکس مرض استعمال میشود.

● برای اطفال کمتر از ۱ سال: *co-trimoxazole*

● برای زنان حامله یا شیرده *rifampicin* را برای ۶ هفته بدھید.

نوت: اگر شواهد ماووفیت مفاصل یا اعضای موضعی باشد تداوی را برای مدت ۱۲ هفته ادامه دهید. اگر عالیم عصبی وجود داشته باشد، سه دوا را (streptomycin + doxycycline + rifampicin) بدھید. اگر *co-trimoxazole* در عوض *rifampicin* (endocarditis) وجود داشته باشد، تداوی طویل المدت نمایید.

وقایه

انتنان به طریقه های چون (۱) جوش دادن شیر قبل از نوشیدن و تهیه سایر محصولات از آن (۲) شستن دست ها بعد از تماس با حیوانات (۳) اجتناب از خوردن گوشت خام یا قسمًا پخته شده (۴) با کنترول و ترکی انتنان بروسیلوز در حیوانات، وقایه شده میتواند.

سرخکان (MEASLES)

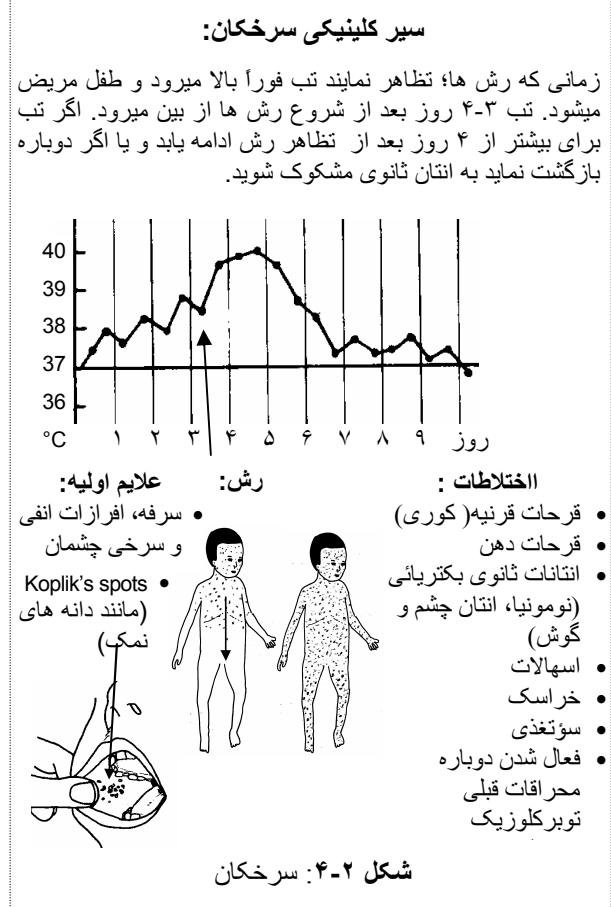
سرخکان یکی از وخیم ترین انتنان دوره طفولیت میباشد. حدود ۱۰-۵% تمام اطفال مصاب سرخکان میمیرند. اطفال تنها در جریان مرض حاد، فوت نمیکنند. همچنان مرگ و میر در جریان ماه های بعد از مرضی سرخکان بلند میروند؛ زیرا ویروس سرخکان سیستم معافتی طفل را برای چندین ماه ضعیف میسازد که این حالت طفل را بیشتر به انتنان و سوتغذی مساعد میسازد.

ویروس سرخکان به بخش سطحی قرنیه و منضمه حمله ور شده سبب سرخی و آبریزی وصفی در چشم ها میشود. اگر ذخیره ویتامین A بدن طفل پائین باشد، قرحة قرنی و کوری ممکن است به زودی از باعث انتنان بکتریائی ثانوی یا ویروس هرپس تأسیس نماید.

سرخکان بسیار ساری بوده و حدود ۹۰% اطفالی که معافتی حاصل نکرده اند هرگاه به تماس مریض بیایند، سرخکان نزد شان تاسیس مینماید. انتنان مستقیماً از طریق افزایات تنفسی سراحت مینماید (-droplet-) (infection).

ظاهرات کلینیکی

دوره تاریخ مرض ۱۰-۱۴ روز میباشد. نزد هر طفل بین ۹ ماه الی ۵ سال که دارای سرفه، تب، افزایات



• یک چند ک نمک را در آب پاک بیاندازید. دهن مریض را توسط یک تکه مغطوس با این آب روزانه حداقل ۴ مرتبه پاک نمایید.

۶. طفل مصاب سرخکان دارای اختلالات چشم و دهن را؛ بعد از ۲ روز دوباره ارزیابی نمایید. در سرخکان غیراختلاطی؛ از والدین طفل تقاضا نمایید تا طفل خود را بعد از ۲ هفته، یا در صورت پیدا شدن هریک از علایم زیرین خطر، وی را پیش از ۲ هفته، نزد شما بیاورند.

- ✖ سرفه جدید
- ✖ مشکلات تنفسی
- ✖ عود تب
- ✖ موجودیت خون در مواد غایطه
- ✖ ناتوانی در نوشیدن

۷. طفل را تا چندین ماه؛ جهت کشف و تداوی سوئغذی و اختلالات به صورت مقدم؛ تعقیب نمایید. به صورت ایدیال نشو نمودی طفل را با وزن نمودن منظم و ترسیم قد او بر بالای چارت نشونمود کنترول نمایید.

وقایه

مرض سرخکان و تمام عواقب تباہ کن آن را میتوان از طریق معافیت دهی و قایه نمود. واکسین سرخکان را به تمام اطفال در زمانیکه ۹ ماهه میشوند؛ تطبیق نمایید. طفل کوچکتر از ۹ ماه معمولاً توسط انتی بادی های که از مادر خود میگیرد؛ در مقابل سرخکان به خوبی محافظه شده میتواند.

زمانیکه یک طفل نزد شما، به هر دلیلی که باشد؛ آورده شود در مورد واکسین های قبلی اش بپرسید. تمام اطفال ۹ ماهه الی دو ساله را که قبلاً واکسین سرخکان نشده اند، واکسین نمایید. در صورت امکان واکسین را در همان روزی که طفل را میبینید برایش تطبیق نمایید.

در جریان شیوع مرض سرخکان؛ سن تطبیق واکسین سرخکان باید به ۶ ماهگی پائین آورده شود. این اطفال به دوز دوم واکسین در سن ۹ ماهگی ضرورت دارند. اطفالی که در خانه آنها مریض سرخکان وجود داشته باشد باید فوراً واکسین شوند؛ زیرا سرخکان سریعاً انتشار مینمایند.

تطبیق واکسین سرخکان در سوئغذی مضاد استطباب نبوده بل تطبیق واکسین قویاً استطباب دارد. اطفال مصاب سوئغذی شدید را در ۶ ماه گی واکسین نموده، بار دوم واکسین را در ۹ ماه گی تکرار نمایید.

۱. اگر امکان داشته باشد، اطفال ذیل را که سرخکان شدید اختلاطی داشته باشند جهت مشاهده بیشتر به شفا خانه رجعت دهید:

- اطفالی که سوئغذی شدید دارند.
- اطفال کمتر از یک سال.
- اطفال مصاب نومونیا ی شدید.
- اطفال مصاب خراسک (croup).
- اطفال مصاب دیهایدریشن شدید.
- اطفال مصاب اسهال که تعداد دفعات بیشتر از ۵ مرتبه در یک روز باشد.

۲. در مورد تغذی خوب مریض؛ به فامیلش مشورت دهید:

- تغذی طلف توسط شیر مادر باید ادامه داده شود.
- برای طلف باید غذای خوب اضافی (مثلاً آرد قوت صفحه ۵۸ دیده شود) داده شود. طلف در جریان دو هفته بعد از مریضی؛ به ۲ وقت غذای اضافی ضرورت دارد.

نوت: اعتقادات مضره را تشویق ننموده عاملین را دلسرب سازید. اکثریت افغانان سرخکان را میشناسند. یک تعداد زیاد طرق عنعنی تداوی طلف مصاب سرخکان وجود دارد. از فامیل مریض بپرسید که آنها چگونه طلف خود را تداوی مینمایند و آنها را از انجام تداوی های مضر منع و دلسرب نمایید.

۳. ویتامین A بدهید. قرچه قرنی میتواند به سرعت تاسیس نماید؛ خصوصاً نزد اطفال مصاب کمبود ویتامین A. این قرچه میتواند به کوری بیانجامد. ویتامین A نه تنها خطر کوری را تنقیص میدهد، همچنان معلوم شده است که دوام مریضی را کوتاه نموده اختلالات و مرگ و میر را نیز کاهش میدهد. دوز اول را به هنگام دین طفل و دوز دوم را روز بعد بدهید. در اطفال کمتر از ۲ سال یک دوز سوم را بعد از یک هفته بدهید (اطفال کمتر از ۶ ماه ۵۰,۰۰۰ IU؛ از ۶-۷ ماهه ۱۰۰,۰۰۰ IU؛ بیشتر از ۱ ساله 200,000 IU).

۴. اگر شما قیح را میبینید (اولین قسمتی که در آن قیح ظاهر میشود عبارت از کثارهای داخلی چشم میباشد) یا هرگاه شما قادر به ارزیابی دوباره مریض نیستید، مرهم tetracycline چشم را روزانه ۴ مرتبه برای یک هفته توصیه نمایید.

۵. مراقبت از چشم و دهن را توضیح نمایید:

- چشمان مریض را روزانه حداقل ۴ مرتبه با آب گرم پاک یا چای بشوئید. دوا های عنعنی یا قطرات چشم را که حاوی ستیروئید باشد تطبیق ننمایید.

تب کنگو-کرمین هیماراجیک

CONGO-CRIMEAN HAEMORRHAGIC FEVER

این مریضی بخاطری بنام تب هیماراجیک (haemorrhagic fever) یاد میشود که خونریزی (haemorrhage) بنفسهی منحیث بخشی از مرد رخ میدهد. انتان به طریقه های (۱) و (۲) از طریق نسجی از گوسفند، بز، یا گاو منتن و (۳) از طریق خون یا سایر مایعات بدن مریض انتقال مینماید. بعض اوقات اپیدیمی مریض با یک تعداد زیاد واقعات در یک محل واقع میشود. در چند سال اخیر چندین واقعه مریض در مناطق سرحدی افغانستان و پاکستان وجود داشته است.

تظاهرات کلینیکی

دوره تفریخ مریض ۶-۱ روز میباشد.

- شروع آنی تب همراه با سردردی، درد عضلی، لرزه و استفراغ
- سرخی وجه، رش های پیتیچیال (petechial) و خونریزی بربالای حنک نرم
- در بیشتر از ۲۵% واقعات: خونریزی شدید و کولپس در روز چهارم یا پنجم مریضی
- بعض اوقات اسهال و درد بطنی شدید همراه با ضخامه طحال

معایینات کمک کننده

اندازه نمودن انتی بادی های خاص که از روز ۶ مریضی قابل دریافت اند.

اهتمامات

۱. اختلالات مریض را تداوی نمائید.

۲. در سورتیکه ادویه ضد ویروسی ribaverin قابل دسترس باشد؛ مفید میباشد.

۳. از انتشار بیشتر مریض در بین پرسونل شفاخانه و فامیل مریض جلوگیری نمائید.

● مریض را در یک اتاق جداگانه شفاخانه تجرید نمائید.

● هر شخصی که نزد مریض میآید باید ماسک، دستکش و چین به تن نماید زیرا انتان میتواند از طریق تماس با خون و مایعات عضویت مریض سراحت نماید.

● خون و مایعات عضویت مریض را به طور مسئون (کلورونیشن) جابجا نموده و تمام لباس های ملوث و روچایی های مریض را از بین ببرید.

انداز

حدود ۳۰٪ مریضان فوت مینمایند. مریضانی که شفا می یابند؛ از روز دهم مریضی به بعد بهبودی کسب مینمایند.

معافیت دهی (واکسیناسیون)

همه ساله یک تعداد زیاد اطفال از باعث امراضی فوت مینمایند که میتوانند توسط واکسین وقایه شوند. پروگرام Expanded Programme on (EPI) واکسیناسیون توسط (Immunization) اجرا میگردد. اساساً شش مرد، دیفتری، سیاه سرفه، تیتانوس (واکسین DPT)، توبرکلوز (واکسین BCG)، سرخکان و پولیو (واکسین فمی پولیو = OPV)، در EPI شامل ساخته شده است. هیپاتیت B ممکن در آینده شامل پروگرام ساخته شود.

معافیت تیتانوس در واکسین DPT شامل میباشد مگر هم چنان به شکل جداگانه نیز برای خانم های حامله یا خانم های که در سن باروری اند و برای دختران جوان جهت جلوگیری از تیتانوس نوزادان تطبیق میگردد.

همیشه از تقسیم اوقاتی که وزارت صحت بدان تصمیم گرفته است؛ پیروی نمایند. تقسیم اوقات ذیل در هنگام نشر این کتاب در افغانستان توصیه میشود:

BCG	در هنگام ولادت
OPV 0	در زمان ولادت الی ۷ روز بعد از ولادت
DPT1/OPV 1	۶ هفته گی
DPT2/OPV 2	۱۰ هفته گی
DPT3/OPV 3	۱۴ هفته گی
OPV 4/سرخکان	۹ ماهگی

برای واکسین های شش گانه فوق در هیچ زمانی کدام دوز بوستر یا تقویتی توصیه نمیشود.

پرابلم های معافیت دهی

ایجاد آگاهی در مورد فواید معافیت دهی (واکسیناسیون) مهمترین و مشکل ترین بخش پروگرام معافیت دهی میباشد. مردم به شمول اشخاص مسلکی صحی؛ ممکن نظریات غلط در مورد معافیت دهی داشته باشند. غالباً این ها فکر میکنند که اطفال مریض نباید واکسین شوند. این موضوع غالباً درست نمیباشد. پرابلم های دیگر پروگرام معافیت دهی را تنظیم ضعیف امور (مثل واکسیناتور به وقت تعیین شده نمیرسد) یا قطع زنجیر سرد (cold chain) تشکیل میدهد. اگر واکسین ها بدرجه حرارت درست نگهداری نشوند؛ موثریت خود را از دست میدهند.

موارد ذیل مضاد استطبابات واقعی واکسیناسیون را تشکیل میدهند.

- اطفال مصاب امراض حاد شدید مثل نومونیا، التهاب سحايانی (meningitis) و دیزانتری باسیلر.

- اطفالی که عکس العمل های شدید (عوارض جانبی) به تعقیب تطبیق یک دوز واکسین از خود نشان میدهند، باید بار دوم عین واکسین را اخذ ندارند. عکس العمل های شدید شامل کولاپس، شاک، اختلاج بدون تب، انسفالیت، عکس العمل های الرژیک شدید و عکس العمل های موضعی شدید میباشد.

- باید نزد اطفال مصاب امراض تنفسی دهنده معافیت یا اطفالیکه در نتیجه تداوی با دوا ها (مثل دوز های بلند ستیروئید یا ایدس - AIDS) معافیت شان پائین میاید؛ واکسین های زنده تطبیق نشود. در جمله تقسیم اوقات بالا واکسین های BCG، سرخکان و پولیوفمی (OPV) واکسین های زنده اند. سوتغذی شدید مضاد استطباب نبوده بر عکس واقعه استطباب عاجل معافیت دهی میباشد.

شما اطفالی را که حالات ذیل نزد شان موجود باشد؛ به صورت مصون واکسین نموده میتوانید:

- انتانات طرق تنفسی علوی همراه با تب کمتر از ۳۹ درجه سانتی گراد.

- اسهال همراه با تب پائینتر از ۳۹ درجه سانتی گراد.

- سوتغذی، به شمول سوتغذی بسیار شدید.

- الرژی و استما.

- اطفالی که با انتی بیوتیک تداوی میشوند.

- امراض مزم من قلبی، ریوی، کبدی و کلیوی.

- نوزادان قبل المیعاد (premature) یا حاوی وزن پائین در هنگام ولادت.

- اختلالات.

- اطفال شیرخوار.

ماخذ ها

1. Annane D, Bellissant E, Bollaert PE et al. Corticosteroids for treating severe sepsis and septic shock (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.

۵. توبرکلوز

توبرکلوز چگونه انتشار میابد؟ (شکل ۵-۲ دیده شود)

مرض توبرکلوز از اثر انتان bacillus Mycobacterium tuberculosis بوجود میآید. اشخاص کاہل که مصاب توبرکلوز ریوی فعال اند منبع اساسی انتان TB را تشکیل میدهند. در ریه های مریض مصاب توبرکلوز ریوی، ممکن کهف (cavities) های که مملو از مکروب توبرکلوز باشند، به وجود آیند. زمانیکه این شخص سرفه نماید یک تعداد زیاد مکروب های TB را با قطرات کوچک هوایی از ریه های خود به هوا منتشر میسازد نزد اشخاصیکه در تماس نزدیک با این مریضان اند؛ خطر انشاق این قطرات هوایی و درنتیجه خطر منتشر شدن با توبرکلوز وجود دارد.

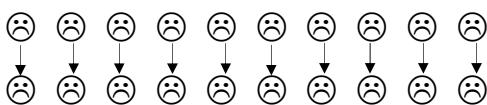
دانستن فرق میان انتان توبرکلوز و مرض توبرکلوز مهم میباشد. افرادی که به مکروب های TB مواجه شده اند، منتشر شده و انتان توبرکلوز را با خود دارند (توبرکلوز مخفی). زمانیکه یک شخص به TB منتشر

کشند؛ در سراسر جهان است. ولی تقریباً تمام مریضانی که جدیداً تشخیص شده اند؛ خصوصاً آنهاییکه در مراحل مقدم مراجعه نمایند؛ در صورتیکه به صورت درست تداوی شوند؛ معالجه وشفایاب شده میتوانند. تداوی خوب بدان معنی است که مریضان دویه روزانه خود را مطابق به رژیم تداوی توصیه شده برای مدت زمان دقیق آن اخذ بدارند. هم چنان تداوی خوب طریقه بسیار مهم جلوگیری از انتشار مرض توبرکلوز است زیرا تداوی خوب شخص منتشر را غیر منتشر میسازد.

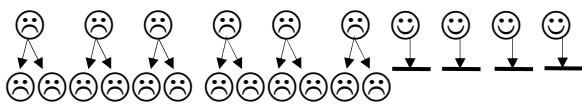
تداوی نادرست توبرکلوز؛ نمیتواند مریض را شفایاب نماید و باعث میشود تا باسیل های توبرکلوز در مقابل دویه مقاوم شوند درنتیجه تداوی مریض را برای هر شخص مشکل میسازد. تداوی نادرست عمر مریض را خفیفاً طولانی ساخته و نتیجه آن اینست که مریض انتان را برای یک تعداد بیشتر مردم انتشار دهد (شکل ۵-۱ دیده شود).

مثال ها

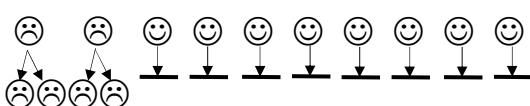
- عدم تداوی؛ تعداد مریضان مصاب توبرکلوز ثابت باقی میماند.



- اگر شما کمتر از ۵۰٪ مریضان مصاب توبرکلوز را معالجه نمایید در یتصورت ضرر تداوی تان نسبت به مفاد آن بیشتر میباشد! تعداد اشخاص مصاب توبرکلوز از دیاد میابد! مثلاً: ۶ مریض قسمی تداوی شده ۴ نفر دیگر علاج شده و تعداد مصاب توبرکلوز بعد از ۴ سال در عوض ۱۰ به ۱۲ میرسد.



- اگر شما بیشتر از ۷۰٪ مریضان مصاب توبرکلوز را معالجه نمایید (هدف WHO ۸۵٪ میباشد) فایده تداوی برای جامعه بیشتر از ضرر آن میشود. تعداد اشخاص مصاب توبرکلوز کم میشود. مثال: ۲ مریض تداوی شده و ۸ شان تداوی شده، پس تعداد مریضان توبرکلوز بعد از ۴ سال در عوض ۱۰ نفر ۴ میرسد.



انتشار توبرکلوز

- اگر توبرکلوز ریوی تداوی نشود چه عواقبی را در قبل دارد؟

تحقیقات نشان داده است که اگر مریض مصاب توبرکلوز ریوی(۳) تداوی نشود بعد از ۲ سال فوت مینماید. درین مدت وی ۲۰ نفر دیگر را با باسیل توبرکلوز منتشر بعد از میسازد که از جمله ۲ نفر آن مصاب توبرکلوز میشوند. و معینه ببلغ یکی شان مثبت و از دیگر شان منفی میباشد. مریض مثبت به منتشر ساختن اشخاص دیگر ادامه میدهد. بنابراین که شخص اول منتشر فوت مینماید؛ یک شخص دیگر مصاب توبرکلوز موجود خواهد بود.

اگر توبرکلوز درست تداوی نشود چه عواقبی دارد؟ اگر مریض مصاب توبرکلوز درست تداوی نشود؛ ممکن است عمرش طولانی شود ولی باز هم میمیرد. وی ممکن است ۴ سال بعد فوت نماید نه ۲ سال بعد. این بدان معنی است که وی درین مدت ۴ سال ۴۰ نفر را منتشر میسازد که از جمله آنها ۲ نفر شان مصاب توبرکلوز مثبت میشوند؛ بنابراین که این مریض فوت میشود. دیگر اشخاص مصاب دو چند میشند باشند. این موضوع نشان دهنده آنست که تداوی نادرست توبرکلوز باعث ازدیاد واقعات توبرکلوز در جامعه میشود.

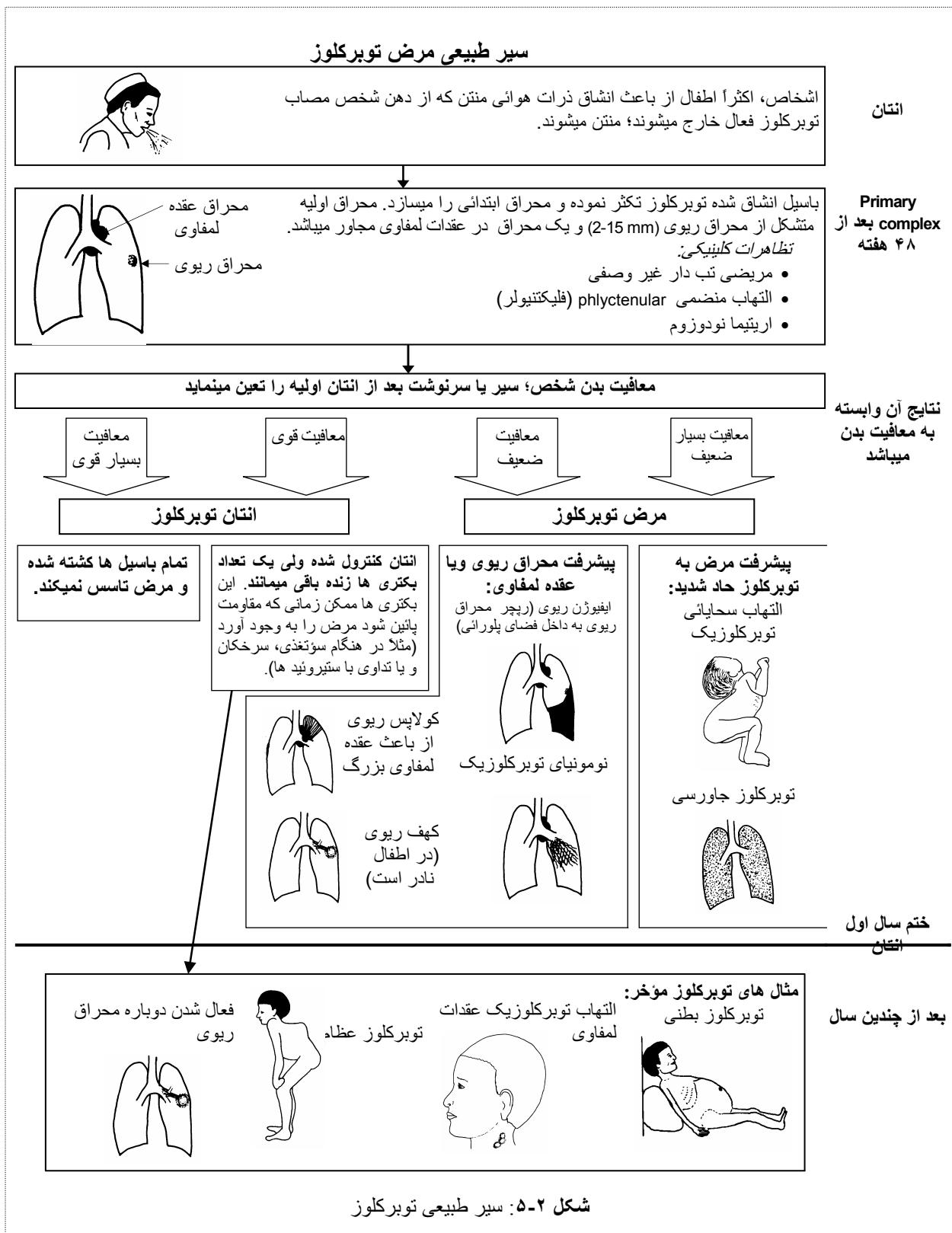


- اگر توبرکلوز درست تداوی شود چه واقع میشود؟

اگر شما توبرکلوز را خوب تداوی نمایید؛ مریض زنده مانده و سرایت توبرکلوز را در جامعه متوقف میسازید.

خلاصه: برای صحت اجتماع؛ عدم تداوی توبرکلوز بهتر از تداوی ناقص آن است.

شکل ۵-۱: عواقب تداوی خوب و خراب مرض توبرکلوز بالای جامعه



است که قوه دفاعی عضویت فرد ضعیف باشد یا فرد با تعداد بلند باسیل TB منتن شود (مثلًا زمانی که شخص در یک خانه با شخص مصاب توبرکلوز یکجا زنده گی نماید).

انتان TB معمولاً در سن طفولیت واقع میشود. زمانی که شخص با TB منتن میشود، ۸-۴ هفته بعد

شد برای بقیه عمرش منتن باقی میماند. مگر نزد یک تعداد زیاد افراد مرض TB انکشاف نکرده زیرا قوه دفاعی عضویت آنها به اندازه کافی قوی بوده و باسیل TB را از بین برده یا کنترول مینماید.

بعض اوقات انتان توبرکلوز به مرض توبرکلوز پیشرفت مینماید. احتمال وقوع این حالت زمانی زیاد

- موجودیت خون در بلغم
- ضعیفی پیشرونده و ضیاع وزن
- درد صدری برای بیشتر از یک ماه

در اطفال: اعراض ریوی کمتر معمول اند. اطفالی که به تماس اشخاص دارای سمیر مثبت بلغم اند در معرض خطر توبرکلوز قرار دارند. زمانیکه این اطفال مریض شوند و یکی از اعراض ذیل را نشان دهند به توبرکلوز مشکوک شوید:

- تب معنده
- درد صدری یا ایفیوژن پلورائی (pleural effusion)
- (توبرکلوز ریوی)
- تورم تدریجی یک مفصل (آرتربیت توبرکلوزیک)
- شخی قسمت ظهری و کمر بعضاً همراه با کپی فقرات (کوهان ستون فقرات)، و ظهر تدریجی ضعیفی در بازو و پا (توبرکلوز ستون فقرات).
- عقدات لمفاوی متورم بدون درد (توبرکلوز عقدات لمفاوی)
- توسع بطئی همراه با حین (ascites) (توبرکلوز بطئی)

حالات بسیار خطرناک:

- * تب، سردردی، استفراغات، شخی گردن و گنسیت زیاد شونده التهاب سحاپی ای توبرکلوزیک.
- * تب، مریضی شدید، ضعیفی، ضیاع وزن و بعضاً کبد یا طحال ضخاموی (miliary TB)

یادداشت: البته کاهلان نیز میتوانند تمام این تظاهرات کلینیکی را نشان دهند مگر این نوع توبرکلوز زیانتر در اطفال و جوانان معمول میباشد. همیشه تشخیص تغیریقی را مد نظر داشته باشید. مثلاً تمام افرادی که نزد آنها تورم تدریجی یک مفصل بوجود میآید مصاب توبرکلوز، نخواهند بود.

توبرکلوز ریوی (pulmonary TB) چگونه تشخیص میشود؟

مریض را ارزیابی نمائید

تاریخچه بگیرید

- در مورد جزئیات اعراض سوال نمائید.
- آیا مریض قبلاً تداوی ضد توبرکلوز اخذ نموده است؟ اگر بله:

کامپلکس ابتدائی (primary complex) ساخته میشود که از یک محراق ریوی و محراقی که در نزدیکترین عده لمفاوی که بعد از قصبه قرار دارد ساخته شده است. یک تعداد از باسیل ها به ساحت دیگر عضویت انتقال داده میشود. انتان ابتدائی غالباً غیر عرضی میباشد. یک تعداد از اطفال مریض، تب غیروصفتی را از خود تبارز میدهند. نزد اطفالیکه مدفعه عضویت آنها ضعیف است انتان TB ممکن به زودی به مرض توبرکلوز انکشاف نماید. خطرناک ترین انواع توبرکلوز را نوع التهاب سحاپی یا توبرکلوزیک (TB meningitis) و نوع جاورسی یا منتشر آن (miliary TB)، که در عین زمان بخش های متعدد عضویت را ماوف میسازد، تشکیل میدهد. در افراد دیگر باسیل های توبرکلوز به شکل غیر فعال و مخفی در ریه ها و سایر قسمت های عضویت باقی میماند. اگر بعداً قوه دفاعیه عضویت ضعیف گردد ممکن باسیل های خوابیده به تکثر شروع نموده مرض را بوجود آورند. که این حادثه میتواند سالها بعد از انتان ابتدائی TB واقع شده و میتواند به شکل امراض ریوی یا خارج ریوی تظاهر نماید (مثلاً مرض توبرکلوز عقدات لمفاوی، عظام یا بطئن). توبرکلوز ریوی در افراد کاهل، نسبت به اطفال، معمولتر میباشد. اگر مرض توبرکلوز نزد اطفال بوجود آید اکثریت آن الی دوره جوانی به توبرکلوز ریوی انکشاف نمی کند.

چه وقت به توبرکلوز مشکوک شویم؟

در کاهلان: هر گاه نزد شخص هر یکی از اعراض ذیل وجود داشته باشد به توبرکلوز ریوی مشکوک شوید (شکل ۵-۳ دیده شود):

- سرفه برای بیشتر از ۳ هفته

اعراض توبرکلوز ریوی نزد کاهلان

- سرفه برای بیشتر از ۳ هفته
- تب برای بیشتر از ۳ هفته
- آمدن خون با سرفه
- درد صدری
- ضیاع وزن



» بلغم مریض را در یک لاپراتوار قابل اعتبار ۳ مرتبه از نظر باسیل توبرکلوز معاینه نمایید!



شکل ۵-۳: توبرکلوز ریوی نزد کاهلان

مشابه به TB ریوی را تولید مینمایند. اگر معاینه بلغم مریضی که TB ریوی نزدش مشکوک است منفی است تشخیص تفریقی را مد نظر داشته باشید (چوکات دیده شود).

معاینات غیر قابل اعتماد:

- **Chest x-ray (اکس瑞 صدری)** معاینه قیمت و غیر قابل اعتماد است. شما نمیتوانید صرف با انجام اکس瑞، توبرکلوز فعل را به صورت یقینی تشخیص نمائید. نمونیا و سایر امراض صدری میتوانند به صورت مشابه ظاهر نمایند. یک تعداد زیاد مریضان ممکن تغییرات سابقه غیر فعل در x-ray داشته باشند. شما باید بلغم مریض را معاینه نمائید. مگر زمانی که توبرکلوز جاورسی (miliary TB) مشکوک باشد، اکس瑞 صدری کمک کننده میباشد. اکس瑞 نورمال صدر در پرکتیک توبرکلوز را رد مینماید.

- **تست توبرکولین:** معاینه قابل اعتماد برای تشخیص توبرکلوز نمیباشد. این معاینه اندازه عکس العمل عضویت را در مقابل توبرکلوز با نشان دادن اینکه انتی بادی ضد TB وجود دارید یا خیر؟ نشان میدهد.

اگر بلغم مریض از نظر باسیل توبرکلوز منفی باشد، تشخیص های تفریقی ذیل را مد نظر داشته باشید

- **نومونیا (pneumonia):** اعراض مرض به صورت آنی شروع مینمایند. نمونیا در مقابل نداوی با انتی بیوتیک ها فوراً جواب میدهد. ممکن است اکس瑞 مریض مقادیر زیاد

- **توسع قصبات (bronchiectasis):** در نزد مریض مقادیر زیاد بلغم فیجي وجود دارد. مریض برای سالیان زیاد سرفه بلغم دار میداشته باشد.

- **استما (asthma):** نزد مریض حملات سرفه و ویز در هنگام شب دیده میشود. ویز در مرض توبرکلوز معمول نمیباشد.

- **امراض انسدادی مزمون ریوی (chronic obstructive airways disease):** مریض غالباً یک شخص پیر بوده و برای سالهای زیاد سگرت دود نموده می باشد. مریض در هنگام جهد عسرت تنفس داشته؛ سرفه مینماید و بلغم میداشته باشد. در معاینه مریض؛ اکثراً ویز و یک مقدار کرپیتیشن ها شنیده میشود. مریض مصاب انتانات مکرر ریوی میشود.

- **توبرکلوز ریوی با سعیر منفی (sputum negative pulmonary TB):** در بلغم تمام مریضان مصاب توبرکلوز ریوی باسیل TB دیده نمیشود. این بدان معنی است که ایشان مرض را انتشار نمیدهند. اگر به مریض توبرکلوز با بلغم منفی مشکوک میشود؛ مریض را برای ۲ هفته با co-trimoxazole یا amoxicillin نداوی نماید. اگر مریض بهبودی حاصل ننماید، معاینه بلغم مریض را بعد از ۴ هفته تکرار نماید.

- **کیست های هیداتید (hydatid lung disease):** در اکس瑞 صدری مریض؛ شما کیست های مشابه به کهف ها را بیده میتوانید. بعض اوقات در معاینه تفریقی کربووات سفید خون مریض ایوزنوفیلیا (eosinophilia) را نشان میدهد.

- **کانسر ریوی (lung cancer):** معمولاً مریض سالهای زیاد سگرت دود نموده است. در اکس瑞 صدری ممکن است تومور به کهف تبدیل شده به شکل توبرکلوز معلوم شود.

- **آسے ریوی (lung abscess):** معمولاً مریض مقادیر زیاد بلغم را دفع نمینماید. مریض تب داشته و شدیداً بیمار معلوم میشود.

- توبرکلوز چگونه تشخیص شده؟
- کی آنرا تشخیص نمود؟
- مریض کدام ادویه را اخذ نموده است؟
- ادویه را به کدام دوز اخذ نموده است؟
- ادویه را برای چه مدت اخذ نموده است؟

○ آیا در فامیل آنها کسی وجود دارد که سرفه نماید یا طفی وجود دارد که مریض باشد؟

مریض را معاینه نمائید

هر چند نزد مریضی که از نظر توبرکلوز ریوی مشکوک است عالیم فزیکی غالباً بسیار کمک کننده نمیباشد؛ با آنهم تمام مریضان باید به صورت دقیق معاینه شوند.

- **وضعیت عمومی:** یک تعداد مریضان با وجود داشتن امراض پیشترقه ریوی؛ خوب به نظر میایند. مگر یک تعداد دیگر آنها بسیار مریض بوده و ضیاع وزن میداشته باشند.

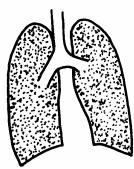
- **ریه های مریض را معاینه نمائید.** غالباً کدام علامه غیرنورمال وجود نمیداشته باشد. در صورتی که عالیم غیر نورمال وجود داشته باشد (مثلاً کرپیتیشن ها - crepitations، آواز های تنفسی bronchial breathing -، ویز موضعی) این عالیم غالباً در قسمت علوی یک یا هردو ریه دریافت میشود.

معاینات

معاینات قابل اعتماد:

- **معاینه مایکروسکوپیک بلغم قابل اعتماد ترین (و ارزانترین) میتوود معاینه میباشد.** ۳ نمونه بلغم را؛ که یکی آن بلغم صبحانه مریض باشد؛ معاینه نمائید. بلغم مریض جهت دریافت باسیل توبرکلوز AFB = acid bacilli (fast bacilli) معاینه میشود. اگر صرف یک نمونه بلغم مثبت باشد و دیگر آن منفی باشند؛ بهتر است تا تست های تکراری بلغم جهت تأیید توبرکلوز و دریافت نتایج بیشتر (مثبت) صورت گیرد. زیرا امکان وقوع اشتباه وجود دارد. یک تعداد زیاد لابرانتوار ها معاینه بلغم را انجام میدهند؛ مگر صرف از لابرانتوار های استقاده نمائید که برای تشخیص TB اختصاص داده شده اند؛ زیرا نتایج درست به تعلیم و تربیه خوب کارگران علاقمند و تجهیزاتیکه خوب حفظ و مراقبت شده اند وابسته میباشد.

یادداشت ها: معاینه بلغم نزد یک تعداد زیاد اشخاص که TB نزد شان مشکوک است منفی خواهد بود. زیرا یک تعداد زیاد امراض اعراض



علایم وصفی در X Ray:
خیالات منشر با توزیع مساویانه
در تمام ساحتات ریوی (که قطر
آنها از ۱-۱۰ mm فرق نمی‌نماید).



شکل ۵-۵: توبرکلوز جاورسی

نشود تقریباً تمام مريضان مصاب توبرکلوز جاورسی خواهند بود.

تظاهرات کلینیکی

- تب که غالباً به صورت تدریجی واقع می‌شود، ضعیفی و ضیاع وزن.
- شخص بسیار مريض معلوم می‌شود.
- غالباً تنفس و نبض مريض سریع می‌باشد.
- بعضاً کبد و طحال مريض ضخامی می‌باشد.

معاینهات کمک کننده

- اکسری صدری وصفی می‌باشد. خیالات کوچک منشر که به صورت مساویانه توزیع شده اند دیده می‌شود (شکل ۵-۵ دیده شود). قطر خیالات از ۱-۱۰ ملی متر فرق نمی‌نماید. منظره یا تظاهر این خیالات به شکل طوفان برف (برف باریدن) می‌باشد. اکسری صدری ممکن در مراحل مقدم مرض نورمال باشد.
- معاینه بلغم جهت دریافت توبرکلوز منفی می‌باشد.

چگونه باید مريضان مصاب توبرکلوز را تداوی نمود؟

بادر نظرداشت قدمه های که در ذیل بیشتر توضیح شده اند مريض مصاب توبرکلوز را تداوی نمائید.

۱. این نکته را در یابید که آیا شما بهترین شخص در تداوی مريض هستید؟

۲. شخصی را دریابید که او از مصرف همه روزه دوا توسط مريض الى تکمیل شدن تداوی اطمینان داده بتواند.

۳. کتگوری تداوی مريض را معین نمائید.

۴. به اساس کتگوری مريض رژیم درست تداوی را انتخاب نمائید.

۵. دوز دقیق هر دوا را انتخاب نمائید.

اين بدان معنی است که معاینه منتن شدن شخص با TB را نشان داده اما اين را که آيا مرض توبرکلوز دارد یا خير نشان داده نمیتواند. نزد مريضان مصاب سؤتغذی تست توبرکولین ممکن حتی با وجود مصاب بودن شخص به مرض توبرکلوز، منفی باشد.

- **معاینهات خون** در تشخیص توبرکلوز ریوی کمک نمیکند.

چگونه میتوان توبرکلوز خارج ریوی (extra-pulmonary TB) را تشخیص نمود؟

شکل ۵-۶ تظاهرات کلینیکی اشکال عمدہ توبرکلوز خارج ریوی را خلاصه نموده است.

- **Lymph node TB:** ضخامه تدریجی عقدات لمفاوی. بعد ها افزایات (صفحه ۸۳ دیده شود).
- **توبرکلوز بطنی (abdominal TB):** تب، ضیاع وزن، درد بطنی، حین، ضخامه عقدات لمفاوی (صفحه ۱۳۳ دیده شود).
- **توبرکلوز طرق بولی (urinary tract TB):** انتانات طرق بولی که با انتی بیوتیک ها جواب نمیدهد. هیماتوری بدون درد، کولیک کلیوی، کتله نامنظم در بربخ (صفحه ۱۵۲ دیده شود).
- **توبرکلوز عظام و مفاصل (bone or joint TB):** شروع تدریجی درد و تورم در مفصل یا عظم، ضیاع شدید عضلی. بعد ها، افزایات (صفحه ۱۹۲ دیده شود). توبرکلوز ستون فقرات: درد ناحیه ظهری، شکنی. بعد ها gibbus، فرج (صفحه ۲۰۱-۲۰۰ دیده شود).
- **TB meningitis:** شروع تدریجی سردردی، استقراغ، گنسیت زیاد شونده با تاسیس شکنی گردن. بعد ها: اختلالات، کوما (صفحه ۲۰۷ دیده شود).
- **Skin TB (جلدی):** قرحت جلدی که به بطانت التیام می کند، عقدات لمفاوی ضخاموی (صفحه ۲۹۸ دیده شود).
- **توبرکلوز جاورسی (miliary TB):** تب، مريضی شدید، ضعیفی (در ذیل دیده شود).

شکل ۵-۶: تظاهرات اساسی توبرکلوز ریوی

توبرکلوز جاورسی (MILIARY TB)

توبرکلوز جاورسی از باعث انتشار یک تعداد زیاد باسیل های توبرکلوز از طریق دوران خون بوجود می‌آید. درین حالات قوای دفاعی مريض فوق العاده ضعیف بوده نمیتواند باسیل های توبرکلوز را از بین ببرد. اطفال مصاب سؤتغذی و زنان حامله بیشتر در معرض خطر قرار دارند. در صورتیکه مرض تداوی

(شماره ۶). مریض و فامیل مریض را در مورد مرض توبرکلوز و تداوی آن آموزش دهید" را در ذیل بیینید). و بعداً از آنها تقاضا نمائید تا معلومات حاصله را به زبان خود تکرار نمایند تا از دانستن درست معلومات اطمینان حاصل شود.

پرابلم دوم: مریض بسیار غریب است و نمیتواند ادویه لازمه را برای تمام مدت تداوی خریداری نماید.

» حل پرابلم: مریض را به پروگرام های که مریض میتواند از آنجا ادویه رایگان را بدست آورد؛ معرفی نماید. درینصورت یک معرفی خط با مریض ارسال نمایید.

پرابلم سوم: ادویه ضد توبرکلوز را که مریض اخذ مینماید دفعتاً کمیاب شده قابل دسترس نمیباشد. یک پرابلم معمول و تاسف آور است که در پروگرام های که اداره ضعیف دارند؛ دیده میشود (شکل ۵-۶) دیده شود.

» حل پرابلم: زمانی که یک مریض تداوی را آغاز مینماید، تعداد تابلیت های را که جهت تکمیل تداوی اش ضرورت دارد جدا نموده این تابلیت ها را برای مریض دیگر ندهید!

شما توبرکلوز دارید. دواهی توبرکلوز ما خلاص شده. این ادویه ضد سرفه را بگیرید و چند وقت بعد مراجعة نمایید!



شکل ۵-۶: پروگرام کنترول توبرکلوز با تداوی نادرست

پرابلم چهارم: مریض به محل دیگر میرود.

» حل پرابلم: به مریض بگوئید هرگاه او پلان دارد تا از خانه خود به جای دیگر برود حتماً به شما اطلاع دهد زیرا بعداً شما راه حل ادامه تداوی وی را دریافت خواهید کرد.

۶. در مورد مرض توبرکلوز و تداوی آن به شخص مریض و فامیلش آموزش دهید.

۷. مریض را تعقیب نمایید.

نوت: قبل از گذاشتن تشخیص و تداوی؛ مریضان مصاب خود را از رهنمودهای ملی جاری در مورد کنترول مرض توبرکلوز مطلع سازید. رهنمود های رسمی منظماً تجدید نظر گردیده مطابق شرایط روز عیار می گردد و با پست تعقیب و عملی گردد.

۱. با خود فیصله کنید که آیا شما بهترین شخص در تداوی مریض هستید؟

هر گاه ممکن باشد، مریض توبرکلوز باید؛ توسط پروگرام ملی کنترول توبرکلوز تداوی شود. اگر در ساحه شما کدام پروگرام که بدرستی وظیفه خود را انجام داده و از تداوی نظارت می نماید وجود داشته باشد؛ مریضان مشکوک و واقعات تثبیت شده توبرکلوز را به آنجا رجعت دهید. اگر کدام پروگرام قابل اعتماد توبرکلوز وجود نداشته باشد مریض را صرف مطابق به رهنمود های پیشنهاد شده تداوی نماید. وقتی ازین رهنمود ها پیروی نمائید تقریباً تمام مریضان صحت یاب خواهند شد.

۲. شخصی را دریابید که از گرفتن دوا توسط مریض اطمینان دهد.

یک فکتور مهم در معالجه مریض گرفتن همه روزه تابلیت ها الی ختم زمان تداوی (معمولًا ۸ ماه) میباشد. تداوی قطع شده یا نا مکمل دلیل عدمه ناکامی در تداوی مریض؛ ایجاد مقاومت دوائی، و نتایج ضعیف معالجه یک تعداد پروگرام های توبرکلوز به شمار می رود. قطع تداوی توبرکلوز حتی برای چند روز محدود، میتواند مقاومت دوائی را بار آورد!

پرابلم های قابل جلوگیری ذیل میتواند به قطع تداوی یا تداوی نامکمل منجر شود برای یک لحظه در مورداينکه آیا شما میتوانید این پرابلم را در تداوی مریض مصاب توبرکلوز شناسائی کنید یا خیر؟ فکر نمائید. اگر این پرابلم ها را دریافته میتوانید؛ پس طرز تداوی تان را تغیر دهید و شما قادر به تداوی تعداد زیادتر مریضان خواهید شد.

پرابلم اول: مریض اهمیت تکمیل نمودن تداوی را نمیداند و زمانی که احساس بهبودی نمود تداوی را قطع مینماید.

» حل پرابلم: در مورد مرض توبرکلوز و تداوی آن به شخص مریض و فامیلش آموزش دهید

توبرکلوز جاورسی - TB miliary، پریاکاردیتی توبرکلوز - TB pericarditis، پریتونیت توبرکلوز - TB peritonitis و التهاب سحايانی توبرکلوزیک - TB meningitis، ایفیوژن پلورانی شدید یا دو طرفه، توبرکلوز ستون فقرات همراه با اختلالات عصبی، توبرکلوز ریوی که سمیر آن منفی بوده و با مصابیت وسیع ریه همراه باشد)

کتگوری یوم:

- عود مرض، تداوی بعد از قطع آن و ناکامی های تداوی

کتگوری سوم:

- مریضان مصاب توبرکلوز ریوی با سمیر منفی یا توبرکلوز خارج ریوی که خیلی مریض نیستند.
- اطفال پایانتر از سن ۱۵ ساله گی با توبرکلوز ریوی که سمیر بلغم شان منفی باشد.

۴. رژیم تداوی را مطابق کتگوری مریض انتخاب نمائید.

صرف از اشتراک دواهای معرفی شده جهت تداوی توبرکلوز استفاده نمائید. هیچگاهی یک دوای واحد را استعمال نکنید و نیز یک دوای واحد را به رژیم های ناکام علاوه نکنید زیرا بزودی مقاومت دوائی بوجود میآید.

تمدوی توبرکلوز شامل دو مرحله میباشد:

۱. مرحله ابتدائی (intensive) تداوی: درین مرحله از اشتراک ۳ یا بیشتر دواها جهت کشن تنعداد ممکن باسیل های توبرکلوز و جلوگیری از بروز مقاومت دوائی استفاده میشود. این مرحله باید حداقل برای مدت ۲ ماه ادامه داده شود.

۲. مرحله ادامه (continuation) یا تعقیبیه تداوی: درین مرحله یک تعداد کمتر دواها؛ معمولاً دو دوا، داده میشود. حتی اگر مریض احساس بهبودی هم نماید باید تداوی برای یک مدت طولانی و کافی جهت از بین بردن باسیل های باقی مانده ادامه داده شود. دوام این مرحله مربوط به رژیم تداوی بوده و معمولاً ۶ ماه دوام مینماید.

در توبرکلوز ریوی؛ باید بلغم مریض را در اخیر مرحله ابتدائی و اخیر مرحله ادامه جهت تأیید صحبت یابی مریض معاینه نمود. در صورتی که بلغم مریض مثبت باقی مانده باشد طرز برخورد با آن در ذیل توضیح شده است.

نوت: رژیم های تداوی توبرکلوز معمولاً قرار ذیل خلاصه شده اند. یک عدد دوام تداوی را به ماه نشان

جهت جلوگیری از پرابلم های فاجعه انگیز چون عدم تکمیل تداوی یا قطع تداوی توسط مریض های زیاد مورد امتحان قرار گرفته اند. اما موثرترین ستراتیژی برای محلی چون افغانستان؛ آنست تا مریض و ادار شود تا دوای خود را روزانه تحت نظر یک نفر ناظر اخذ نماید که این نوع تداوی را بنام (DOT) یا Direct Observed Treatment (Observed Treatment) یاد مینمایند. این بدان معنی است که مریض مجبور است هر روز به کلینیک آید و حتی در مراحل ابتدائی تداوی بستره شود. طرز دیگر کار آنست که از مردم قریه یا یک فامیل خواسته انتخاب نمایند. مریض و شخص رضاکار از تداوی شان در مورد (۱) مرض توبرکلوز، (۲) در مورد اینکه دوا چگونه اخذ میشود، و (۳) عوارض جانبی معمول ادویه آموزش میبینند. و بعداً مریض و رضا کار، همراه با یک تعداد محدود ادویه به قریه خود میروند. در جریان مرحله ابتدائی تداوی معمولاً دوای یک هفته برای مریض داده میشود، در مرحله ادامه دوا برای یک ماه داده میشود. شخص رضاکار اخذ روزانه دوا توسط مریض را نظارت مینماید و بالای کارت تداوی نشانی مینماید. این ها بعداً جهت اخذ ادویه جدید دوباره به کلینیک میبینند و شما میتوانید پیام های صحی مهم را برای آنها یاد نمایید و تمام پرابلم ها را حل نمایید. البته موفقیت سیستم DOT وابسته به علاقمندی شما است که وقت تان را صرف نموده مریض توبرکلوز را توضیح نماید؛ نه آنکه صرف برای مریض نسخه بنویسید.

۳. کتگوری مریض را تعیین نماید (گروپ تداوی)

سه کتگوری (categories) مختلف مریضان (گروپ تداوی) وجود دارند. که هریک ازین کتگوری ها رژیم مختلفه تداوی را اخذ خواهد کرد. جهت تعیین کتگوری مریضان شما به معلومات ذیل ضرورت دارید.

۱. توبرکلوز از کدام نوع است (مثلاً توبرکلوز ریوی یا فقری)؟
۲. اگر توبرکلوز ریوی است، آیا معاینه بلغم مریض مثبت است یا منفی؟
۳. آیا شخص شدید مریض است؟
۴. آیا بیمار در گذشته تداوی ضد توبرکلوز اخذ نموده است؟

کتگوری اول:

- واقعات جدید توبرکلوز ریوی با سمیر بلغم مثبت (sputum smear positive)
- سایر مریضان که جدیداً تشخیص شده اند و شدیداً مریض اند و اشکال و خیم توبرکلوز را دارند (مثلاً

روزانه: isoniazid (H) + rifampicin (R) + ethambutol (E)

ازینکه رژیم تداوی در تمام طول خود، شامل rifampicin میباشد، بنابراین باید در تمام مدت ۸ ماه دواهای خود را روزانه تحت نظر شخص مسؤول بخورد. اگر یک مریض به اثر قطع دوا در مقابل rifampicin مقاوم شود این شخص تقریباً غیر قابل علاج میشود. اگر در اخیر این تداوی هنوز هم بلغم (+ positive) باشد شما باید قبول نمائید که مریض توبرکلوز او از نوع مقاوم در مقابل چندین دوا میباشد و امکان نخواهد داشت که معالجه شود.

تماری کنگوری سوم

که به مفهوم ذیل میباشد:

مرحله ابتدائی تداوی (ماه های اول و دوم):

روزانه: isoniazid (H) + rifampicin (R) + pyrazinamide (Z)

مرحله تعقیبیه یا ادامه تداوی (ماه های سوم الی هشتم):

روزانه: isoniazid (H) + thioacetazone (T)

۵. دوز درست هر دوا را انتخاب نمائید.

دوز دوا مطابق وزن مریض قبل از شروع تداوی محاسبه میشود (وزن قبل از تداوی) چوکات دیده شود. محصولات دوائی مرکب از ۲ یا بیشتر دواهای ضد توبرکلوز، در صورتیکه کیفیت آنها مطمئن باشد استعمال شده میتوانند.

نوت: چون streptomycin ممکن سبب کری طفل شود بنابراین استعمال آن در زمان حامله گی مضاد استطباب است. مریضانی که ethambutol اخذ میدارند باید نزد شان معاینات رویت به صورت منظم انجام شود و درین معاینات چارت های رنگه استعمال شوند.

دواهای اضافی که در تداوی توبرکلوز مصرف میشوند:

- **ویتامین A:** به همه اطفال مصاب توبرکلوز یک دوز ویتامین A بدھید.

- **پریدوکسین (Pyridoxine):** ویتامین B_6 را به صورت روتین برای مریض توصیه نکنید مگر آنکه نزد مریض از باعث اخذ isoniazid گرفتی دست ها و پا ها بوجود آمده باشد.

- **ستیروئید ها (steroids):** (متلا dexamethasone و prednisolone)

میدهد. ادویه که برای این مدت داده شود توسط یک حرف نشان داده شده است. مثلًا 2HRZ به مفهوم ذیل است؛ دواهای rifampicin + pyrazinamide در ذیل هم شکل خلاصه و هم شکل مشرح رژیم تداوی نشان داده شده است.

تماری کنگوری اول

که به مفهوم ذیل است.

مرحله ابتدائی تداوی (۲-۱ ماه):

روزانه: isoniazid (H) + rifampicin (R) + pyrazinamide (Z) + ethambutol (E)

دوای عوضی (streptomycin (S) میباشد.

مرحله ادامه تداوی (ماه های ۳-۸):

روزانه: isoniazid (H) + thioacetazone (T) (هرگاه به دسترنس نباشد در عوض ethambutol داده شود).

شخص مریض باید در دو ماه اول تداوی همه روزه به کلینیک آید (یا در قریه خود توسط رضاکار نظارت شود) بعداً برای مریض دوای مرحله ادامه تداوی به صورت هفتگه وار داده شود.

اگر در ختم دوره اول (تماری مرحله ابتدائی) هنوز هم بلغم مریض مثبت باشد تداوی مرحله اول را برای یک ماه دیگر ادامه دهید (به استثنای streptomycin) و بعد از آن تداوی مرحله ادامه تداوی را آغاز نمائید. بلغم مریض را هر ماه معاینه نمائید. اگر بلغم مریض الی ماه پنجم تداوی مثبت باقی بماند، تداوی مریض، بنام تداوی ناموفق یاد شده و در کنگوری دوم قرار می گیرد.

نوت: اطفال پائین تر از ۱۵ سال در صورتیکه مقاومت دوایی پرابلم عمده نباشد به شکل 2HRZ/6HT تداوی می گردد.

تماری کنگوری دوم:

که به مفهوم ذیل میباشد.

مرحله ابتدائی تداوی (ماه ۳-۱):

ماه های اول و دوم:

روزانه: isoniazid (H) + rifampicin (R) + pyrazinamide (Z) + ethambutol (E) +streptomycin (S)
ماه سوم: مشابه به دو ماه اول بوده اما streptomycin ادامه داده نمیشود.

مرحله ادامه تداوی (ماه های ۳-۸):

وزن قبل از تداوی							
	۵ kg	کمتر از	۵-10 kg	۱۱-۲۰ kg	۲۱-۳۲ kg	۳۳-۵۰ kg	Over 50 kg
Isoniazid (H)	5 mg/kg	روزانه	50 mg	100 mg	200 mg	300 mg	300 mg
Rifampicin (R)	10 mg/kg	روزانه	75 mg	150 mg	300 mg	450 mg	600 mg
Pyrazinamide (Z)	25 mg/kg	روزانه	250 mg	500 mg	1000 mg	1500 mg	2000 mg
Ethambutol (E)		در اطفال کمتر از ۶ سال استعمال نشود!			800 mg	800 mg	1200 mg
Streptomycin (S)	15 mg/kg	روزانه	250 mg	500 mg	500 mg	750 mg	1000 mg
Thioacetazone (T)	2.5 mg/kg	روزانه	25 mg	50 mg	100 mg	150 mg	150 mg

ناک میباشد. در صورت وقوع هر یک ازین عوارض جانبی باید مریض دوباره نزد داکتر مراجعه نماید (چوکات دیده شود).

۴. در واقعات توبرکلوزیک که معاینه بلغم مثبت باشد (sputum positive TB) اساسات جلوگیری از انتشار مریض توبرکلوز را توضیح نماید (چوکات دیده شود).

۵. اگر سایر اعضای فامیلی مریض سرفه و تب را که بیشتر از ۳ هفته دوام نماید؛ داشته باشند باید آنها را از نظر توبرکلوز معاینه نمود. همچنان هر طفل خانواده که مریض میشود و مریضی آن معلوم نباشد باید از نظر توبرکلوز معاینه شود.

- هیچگاه برای مريضاني که به توبرکلوز مشکوك اند و تداوی اخذ نمیکنند؛ ستيروئيد ها را ندهيد.

- ستيروئيد ها ممکن برای اشخاص شدیداً مریض مفید باشد و ممکن افزای مایع را داخل جوف بطن (جین)، جوف پلورا (pleural effusion) یا پریکارد (pericardial effusion) تنقیص دهد.

- ستيروئيد ها ممکن در التهاب سحاپائی توبرکلوزیک (TB meningitis) استعمال شوند. یاداشت: چون ویتامین ها مفید نمیباشند بنابرای مريضان توصيه نکنند. تغذیه خوب با غذای غنی از انرژی و پروتئین مهم است.

۶. مریض و فامیل مریض را در مورد مرض توبرکلوز و تداوی آن آموزش دهید.

شخص مریض، فامیل او و رضاکار انتخاب شده باید نکات ذیل را بدانند:

۱. ادویه باید همه روزه و در وقت معین یک ساعت قبل از غذا اخذ شوند. نخوردن دوا حتی برای چند روز بدان معنی بوده میتواند که میکروب های توبرکلوز در مقابل ادویه مقاوم شده و صحت یابی مریض ناممکن خواهد شد.

۲. مریض ممکن بعد از چند هفته احساس بهبودی نماید مگر این بدان معنی نیست که او صحت یاب شده است. این بدان معنی است که تداوی موثر واقع شده اما زمانی صحت خواهد شد که کورس تداوی را تمام نماید. مریض هنوز هم وجود داشته و مدت ۸ ماه را در بر خواهد گرفت تا تمام مکروب های توبرکلوز از بین برond. قطع تداوی در مراحل ابتدائی به مفهوم آن خواهد بود که مریض توبرکلوز دوباره رخداده و معالجه مریض امکان پذیر نخواهد بود.

۳. بعضی دوا ها میتوانند عوارض جانبی داشته باشند. که معمولترین عوارض آنها را درد های مفصلی، کرختی دستان و پا ها، یرقان و آواز برنگس در گوش ها تشکیل میدهد. خرابی رویت، بسیار خطر

۷. تداوی مریض را تعقیب نماید

خیلی با ارزش است تا یادداشت تحریری گرفته شده و مریض آنرا نگهدارد. در غیر آن کسانی که بعداً مریض را می بینند درمورد اینکه مریض در کدام مرحله تداوی قرار دارند چیزی نمیدانند. صرف دادن یک نسخه کافی نمیباشد.

کسی را که از تداوی مریض نظارت نماید یا خود مریض را بگوئید تا فور مه تداوی را امضا نمایند و آنها وعده دهنده که مریض دوای خود را همه روزه مطابق هدایت داکتر اخذ میدارد.

یادداشت تحریری باید موارد ذیل را در خود داشته باشد:

۱. نوع توبرکلوز شخص مریض و کتگوری آن.
۲. نتایج معاینه بلغم مریض.

۳. تاریخ شروع تداوی و تاریخ که تداوی در آن ختم شود.

۴. رژیم دوایی و دوز هر دوا.

۵. تقسیلات اینکه چه مقدار دوا (برای چه مدتی) برای مریض داده شده است و مریض کدام روز دوباره جهت اخذ دوا مراجعه نماید.

۶. جای خالی که شخص رضاکار آنرا بعد از اخذ دوا توسط مریض همه روزه نشانی نماید.

چطور باید از انتشار توبرکلوز جلوگیری نمود؟

- بلغم مهمترین منبع انتنان را تشکیل میدهد. بنابراین مرضان بگوئید که در هر جا بلغم خود را دفع نکنند زیرا این کار باعث انتشار مرض میشود.
- انشعه مستقیم افتتاب باسیل های توبرکلوز را در ظرف ۵ دقیقه از بین میربد مگر این بسیل ها میتوانند در سایه و تاریکی برای سالها زنده مانند. بنابراین مردمان بگوئید تا همه روزه خانه هایشان را تهویه نمایند زیرا باعث تنفس انتشار توبرکلوز میشود.
- هر گاه امکان داشته باشد از زنده گی در خانه های مزدحم جلوگیری نمایند.
- اطیبان حاصل نمایند که مریض تداوی کامل را اخذ میدارد.
- تداوی درست درجه سراجیت را به سرعت؛ معمولاً در ۲ هفته، تنفس میدهد. پس مریض؛ دیگر برای فامیل خطری ایجاد نمیکند. مگر وقتی دوره تداوی خود را کامل نکند ممکن است مرض وی دوباره عود نموده و دوباره ساری شود. که در آنوقت شاید علاج مریض ناممکن باشد.

نوت: توبرکلوز خارج ریوی و اطفالی که مصاب کامپلکس ابتدائی (primary complex) اند، همینطور استفاده از بقیه مواد غذایی بیمار؛ سبب انتشار مرض توبرکلوز نمی گردد!

isoniazid داده شود. تغذیه طفل توسط شیر مادر ادامه داده شود زیرا خطر مرگ طفل به سبب عدم اخذ شیر مادر نظر به خطر مصاب شدن طفل به توبرکلوز از طریق شیر مادر بسیار بیشتر میباشد. برای طفل الی سن ۶ ماه isoniazid را به مقدار ۵ mg/kg روزانه یکمرتبه (تقریباً ۱۵ mg) بدهید. که این مقدار در حدود ۱/۴ ام تابلیت های ۱۰۰ mg isoniazid میگردد. طفل را در زمان ولادت واکسین BCG نکنید. مگر این واکسین را بعد از ختم تداوی با isoniazid تطبیق نمایند.

اگر بلغم مادر طفل در هنگام تولد طفل منفی باشد. برای طفل واکسین BCG را تطبیق نماید و را تعقیب نمایند. طفل را به صورت ماهانه وزن نموده و وزن او را در چارت نشوونمو نشانی نمایند.

توبرکلوز نزد اطفال

بخش مهم کنترول مرض توبرکلوز را، دریافت شخصی که طفل را مصاب ساخته است، تشکیل میدهد. اعضای فامیل طفل را از نظر داشتن سرفه های مزمن و سایر اعراض توبرکلوز ریوی مورد جستجو قرار دهید. شخص کاہل را به صورت مناسب معاینه و تداوی نمایند. به فامیل مریض بگوئید که امکان دارد شخص کاہل سایر اطفال خانواده را نیز متنب ساخته باشد بنابراین هر طفای را که مریض میشود باید نزد شما بفرستند.

عود مرض توبرکلوز

اگر مریض تداوی درست خود را بدون کدام اختلالی تمام نموده باشد، احتمال عود مرض نزدش وجود

اهتمامات عوارض جانبی ادویه ضد توبرکلوز

در ابتدا اسباب دیگری را که ممکن است اعراض را باز آورده باشند؛ رد نمائید (مثلًا سکبیس scabies) را در صورت موجودیت خارش).

عارض جانبی خفیف:

- دلدبی و درد بطی (pyrazinamide, rifampicin) : ادویه را یکجا با غذا بدهید.
- درد مفاصل (ibuprofen Aspirin) با pyrazinamide بدھید.
- احساس سوزش در پاها (isoniazid) از ویتامین B6 با pyridoxine (pyridoxine) به مقدار mg ۱۰۰ روزانه پیکار بدھید.
- سرخ شدن یا تارنجی شدن رنگ ادرار (rifampicin) : به مریض اطمینان دهید که این حادثه نورمال میباشد.

عارض جانبی شدید:

- خارش و رش های جلدی:

- تقریط فشار خون باشد؛ تمام ادویه ضد توبرکلوز راقطع نمائید و برای مریض ستیروئید و Ringer-lactate بعد از رفع رش های جلدی تداوی را دوباره آغاز نماید. به عوض ethambutol؛ thioacetazone بدھید و دیگر هیچگاهی thioacetazone ندهید.

- (تمام دوا های دیگر)؛ یک انتی هستامین (مثلًا promethazine) بدھید.

• برنس گوش ها، گنسیت یا کری (streptomycin)؛ تطبیق ethambutol را متوقف نموده در عوض آن streptomycin بدھید.

• پررقان (isoniazid, rifampicin, pyrazinamide) و ندرتاً (thioacetazone) : تمام دواهارا الی از بین رفقن بررقان که معمولاً ۷-۳ روز را در بر میگیرد قطع نمائید. بعداً دواهارا دوباره شروع نمایند. اگر بررقان دوباره واقع شود، دوا را دوباره قطع نمایند بعداً آنرا به صورت قدمه وار شروع نمایند. تداوی را با Isoniazid شروع نموده و دوای دیگر را هر ۴ روز بعد علاوه نمایند. اگر مریض بعد از علاوه نمودن یک دوا دوباره بررقان را از خود نشان میدهد؛ همان دوا را قطع نمایند.

• ضیاع رویت (ethambutol)؛ دادن دوا را متوقف نموده هیچگاهی دوباره آنرا ندهید.

• آشفته گی مغزی (اکثریت ادویه ضد توبرکلوز)؛ مصرف تمام دوا را متوقف نمایند. مریض را از نظر عدم کفایه کبدی ناشی از ادویه ارزیابی نمایند.

• شاک، پورپورا (purpura) و عدم کفایه کلیوی (rifampicin)؛ rifampicin را قطع نمایند.

حالات خاص

مرض توبرکلوز در حامله گی

تجویز تمام دواهای ضد توبرکلوز به استثنای streptomycin در هنگام حامله گی مسئون میباشد.

جدید الولاده هاییکه مادران شان مصاب توبرکلوز فعل میباشند

برای نوزادیکه مادرش مرض توبرکلوز دارد و بلغم او مثبت است باید تداوی وقاوی ضد توبرکلوز یا

واععات؛ عضویت باسیل های توبرکلوز را کنترول نموده یا از بین میرد. واکسین BCG به صورت خاص خطرات توبرکلوز جاورسی (miliary TB)، التهاب سحایانی توبرکلوزیک (TB meningitis) را تنفیص میدهد.

- اطفال را در مقابل سرخکان واکسین نمائید. سرخکان مقاومت طفل را برای چندین ماه بعد از مرض سرخکان پائین آورده طفل را بیشتر به مرض توبرکلوز مساعد میسازد.
- سؤتگذی را کاملاً تداوی نمایید.
- به مریضان توصیه نمائید تا سگرت کشیدن را متوقف دهند. زیرا تباکو میکانیزم های طبیعی دفاعی عضویت در ریه ها را تخریب مینماید.
- اگر مریضان را برای مدت بیشتر از ۲ هفته با ستیروئید ها تداوی مینمایید برای مریض را روزانه یک مرتبه به شکل وقایوی isoniazid بدهید.

ماخذ ها

1. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
2. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
3. Ministry of Health. National tuberculosis guidelines (preliminary Dari printout, personal communication from MOH 2004)
4. International Union Against Tuberculosis and Lung Disease. *Management of Tuberculosis - A Guide for Low Income Countries*. 5th edition. Paris: IUATLD 2000.
5. Prasad K, Volmink J, Enon GR. Steroids for treating tuberculous meningitis (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
6. Tuberculosis and children: the missing diagnosis. *Child Health Dialogue* (special supplement) 1996.
7. World Health Organization. *Treatment of Tuberculosis: guidelines for national programmes*. 3rd edition. Geneva: WHO 2003.

ندارد. در قدم اول به اسباب ممکنه دیگر توجه نمائید. مثلًا مريضی که توبرکلوز پیشرفته ریوی دارد غالباً نزدش توسع قصبات (برانشکتیزا - bronchiectasis) بوجود خواهد آمد که سبب سرفه های مزمن میشود. همیشه قبل از آنکه مريض را از نظر توبرکلوز دوباره تداوی نمائید معاینات بلغم مريض را انجام داده و سایر اسباب را جستجو نمائید (صفحه ۹۷ را جهت تشخيص تقریقی سرفه مزمن مطالعه نمائید).

چگونه میتوان مرض توبرکلوز را در یک جامعه متوقف ساخت؟

اگر میخواهید مرض توبرکلوز را در جامعه خود متوقف سازید باید ساحت مختلفه را مد نظر داشته باشید:

۱. تمام مریضان را مطابق رهنمود های بالا به صورت جدی تداوی نموده و اطمینان حاصل نمائید که مریضان دواهای خود را همه روزه اخذ میدارند.
۲. مریضانی را که توبرکلوز ریوی و بلغم + دارند شناسائی نموده تداوی نمائید، که این کار را دریافت واقعات (case finding) مینامند.
۳. طرز جلوگیری انتشار مرض توبرکلوز را به مردم بیاموزانید (جدول دیده شود).
۴. مردم را کمک نمائید تا در مقابل انتان توبرکلوز مقاومت کسب نمایند:
 - نزد جدیدالولاده ها واکسین BCG را تطبیق نمائید. واکسین داخل شدن باسیل های توبرکلوز را به عضویت؛ مانع شده نمیتواند اما در اکثریت

۶. تغذی و سوئتغذی

ضروری میباشد. پروتین های نباتی (مثلاً لوبيا) از خوبی مشابه به پروتین حیوانی (مثلاً تخم، محصولات شیر و گوشت) برخوردار میباشد؛ هر گاه سبزیجات پخته شده، میده شده و با گندم و برنج مخلوط گردند. هر شخص باید از غذاهای سازنده عضویت همه روزه مصرف نماید.

۲. غذاهای تولید کننده انرژی:

- کاربوهایریت ها اساس غذا را میسازند (مثلاً برنج، گندم و کچالو). این ها به متابه چوب برای افروختن آتش اند. هر اندازه که شخص کار تقلیل نماید به همان اندازه به غذا های انرژی را ضرورت دارد. مگر رژیم غذائی حاوی این مواد غذائی و بدون پروتین ها، عضویت را ضعیف میسازد.
- شحمیات: شکل متراکم انرژی ذخیره شده میباشد (مثلاً روغن پخت و پز). عضویت ما هر زمانیکه به مقدار بیشتر انرژی ضرورت داشته باشد، شحم را به قدر تبدیل مینماید. یک مقدار شحم یا روغن باید در غذا علاوه گردد زیرا بدون آنکه حجم غذا را بلند ببرد انرژی غذا را بلند میبرد.

۳. غذا های محافظه (مثلاً سبزیجات و میوه جات): ویتامین ها و منزال ها بدن را از انتانات محافظه نموده کمک مینمایند تا وظایف خود را خوب انجام دهد. در صورتیکه مردم غذا های فاقد تمام ویتامین های ضروری را صرف نمایند؛ مريض میشوند.

هر شخص مسلکی صحی باید قواعد تغذی خوب را بداند و قادر به توضیح آنها باشد. کارت مادر (صفحه ۳۴۵-۳۴۶ دیده شود) سفارشات مربوط به تغذی در جریان مرضی و صحت را به طور خلاصه بیان میدارد. کوشش نمائید کاپی های این کارت را داشته باشید و کاپی ها را در زمان ملاقات با فamilی ها به آنها بدهید تا با خود داشته باشند و پیام های اساسی آنرا به خاطر داشته باشند.

شش قاعده تغذی خوب:

قاعده اول: ظرف یک ساعت بعد از ولادت طفل را شیر مادر داده و این شیر مادر را الی ۳-۲ سال ادامه دهید. در شش ماه اول برای طفل صرف شیر مادر را بدهید. شیر مادر بهترین غذا برای طفل میباشد. اطفالی که با شیر مادر تغذی میشوند صحت

هر شخص جهت نشوو نموی خوب، کار نمودن خوب و صحت مند باقی ماندن، به غذای خوب ضرورت دارد. تعداد زیاد امراض از باعث تغذی خراب بوجود آمده یا توسط آن تشدید میشود. نزد زنان حامله تغذی خراب میتواند به اختلالات ولادی بیشتر و صحت خرابتر منجر شود. سوئتغذی بیشتر از نصف واقعات مرگ و میر را نزد اطفال خورد سال بار میاورد. اطفالیکه تغذی خوب دارند بعضاً مريض میشوند ولی معمولاً به خودی خود شفا میابند. اطفال مصاب سوئتغذی مکرراً مريض شده غالباً فوت مینمایند. اسهال، سرخکان، یا انتانات طرق تنفسی معمولاً نزد اطفالی که تغذی خوب دارند خطر ناک نمیباشد اما اطفال مصاب سوئتغذی احتمالاً چندین مرتبه بیشتر از باعث این امراض فوت مینمایند. بر علاوه مرگ و میر و معیوبیت؛ اطفال خورد تر از دو سال که مصاب سوئتغذی اند دارای دماغ کوچکتر از اطفال نورمال اند. این بدان معنی است که انکشاف و آموزش آنها آهسته تر میباشد. این اطفال احتمالاً کمتر وظایف خوب یافته و کارگران ضعیف بارمیابند. این ها کمتر قادر خواهند بود تا در آینده برای اطفال خود زمینه ها را فراهم نمایند. بناءً بهبود تغذی نسل فعلی، باعث بهبود صحت نسل های آینده میشود.

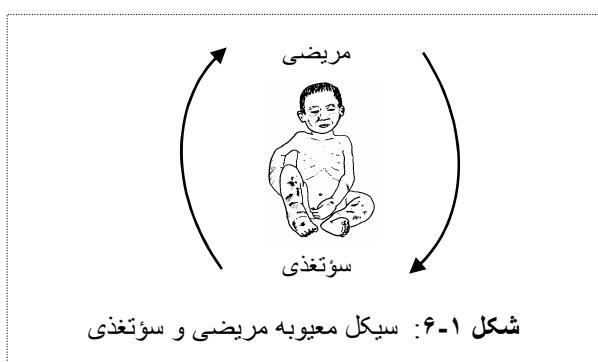
فقدان مواد غذائی مشخص، سبب نواقص خاص میگردد. مثلاً عدم موجودیت ویتامین A سبب کوری میشود؛ کمبود آهن سبب کمخونی و کمبود ویتامین D سبب ریکتس میشود.

زمان بحرانی برای اطفال که غالباً سبب فقدان غذائی میگردد عبارت اند از: (۱) روز های اول بعد از ولادت (۲) شروع شدن غذا بر علاوه شیر مادر- شش ماه گی (۳) زمانیکه طفل مصاب اسهال، سرخکان یا امراض دیگر میشود. زنان در خطر فقدان غذائی خصوصاً در زمان حامله گی قرار دارند.

چیز های را که هر کس باید در مورد تغذی خوب بداند:

تغذی خوب مشکل از رژیم متعادل غذائی از گروپ های غذائی؛ مختلف میباشد:

۱. غذاهای سازنده بدن: پروتین ها. این گروپ برای نشوونمود، برای ساختار عضلات و دماغ سالم، ترمیم سیستم های بدن که توسط جروحات یا امراض تخریب شده اند و برای دفاع بدن،



۱. هر طف جهت شفا یافتن از مرض به غذای خوب ضرورت دارد. به طفل مریض به صورت مکرر از غذا های غنی از مواد غذائی بدهید. هدف آنست تا به طفل به اندازه مواد غذائی غنی از مواد مغذی را که قبول مینماید، بدهید. جهت بهبود محتوى انرژی مواد غذائی در هر غذا یک فاشق چایخوری روغن یا شحم علاوه نمائید.

نوت: اگر متین نیستید تا از کدام غذا توصیه نمائید، از آرد قوت توصیه نمائید (پائین دیده شود).

۲. هر مریضی ذخایر غذائی طفل را به مصرف میرساند. بنابراین به طفل همه روزه یک غذای اضافی برای ۲ هفته بعد از شفایابی بدهید و در جریان هر غذا یک ماده غذائی خوب اضافی به طفل بدهید.

۳. به مریض از مولتی ویتامین ها یا تونیک ها جهت بهبود و شفایابی از انتان ندهید. این باورو گمان غلط است که مولتی ویتامین ها میتوانند طفل را تقویه نموده یا اشتهاهی طفل را بهبود میبخشد.

مواد غذائی پر از انرژی و مغذي محلی:

آرد قوت (آش مقوی)، شوله، ماش آبه و لیتی نمونه های از مواد غذایی انرژی زا و مغذي محلی اند که در حالات زیر داده شده میتوانند:

۱. به حیث غذای اساسی دوران شروع غذای اضافی با شیر مادر (weaning).

۲. به حیث غذای اضافی انرژی زا برای اطفال مریض.

۳. برای تداوی اطفال مصاب سوئتغذی.

۴. به حیث غذای قوت دهنده برای زنان حامله یا مادران شیرده.

طور مثال آرد قوت (آش مقوی)

مقادیر مساوی • گندم یا سایر حبوبات • برنج • نخود خام یا دیگر نباتات پلی دار و عدس را گرفته: ۱. اجزای غذایی را پاک کرده و خشک نمایید.

مند تر بوده میزان مرگ و میر آنها نظر به اطفالی که با شیر مادر تغذی نمیشوند کمتر میباشد (برای معلومات بیشتر در مورد تغذی با شیر مادر صفحه ۲۶۳-۲۶۱ دیده شود).

قاعده دوم: بر علاوه شیر مادر غذا های اضافی را در سن شش ماهگی، شروع نمائید (ویننگ - weaning) و آنرا با غذای غنی از پروتئین مخلوط نمائید. یک مقدار روغن یا شحم به رژیم غذائی علاوه نمائید که مخلوط غذائی را ملایم ساخته و محتوى انرژی را بدون زیاد نمودن حجم غذا بلند میرد. شروع شدن غذای اضافی با شیر مادر یک زمان حساس و مهم در زنده گی طفل میباشد. اگر غذا های جدا سازی طفل کیفیت خراب داشته باشد یا تحت شرایط پاک تهیه نشده باشد طفل مریض یا مصاب سوئتغذی خواهد شد. غذا های خوب برای تجرید طفل از شیر مادر عبارت از آرد قوت، ماش آوه و شوله ماش میباشد.

قاعده سوم: حداقل روزانه ۲ مرتبه غذای محافظه کننده بدهید.

قاعده چهارم: حداقل روزانه ۴ مرتبه به طفل غذا بدهید. از دادن بوره، خصوصاً در فاصله بین دو غذا، جلوگیری نمائید. زیرا بوره اشتهاهی طفل را کم ساخته و دندان های او را تخریب مینماید.

قاعده پنجم: زمانیکه یک طفل مریض است تغذی اور را ادامه دهید. زمانیکه طفل از مریضی بهبود یافت به او روزانه یک غذای اضافی برای مدت دو هفته بدهید ("تغذی در جریان انتانات"، دیده شود).

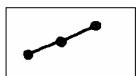
قاعده ششم: غذای طفل را تازه و پاک تهیه نمائید (بخش "وقایه اسهالات"، در صفحه ۱۱۸ دیده شود).

تغذی در جریان انتانات

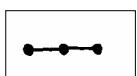
اشتهاهی طفل در جریان انتانات کم بوده غذای کمتر صرف ننماید. انتانات نیازمندی به مواد غذائی را بلند برده و ذخایر عضویت را به مصرف میرساند. بر علاوه در جریان اسهالات جذب مواد غذائی خوب نمیباشد. بعض فامیل ها به سبب عقاید یا باور های عنعنوی شان به اطفال مریض غذای ناکافی میدهند. تمام این فکتور های خطر سوئتغذی را بلند میرد.

هر زمانیکه یک طفل مصاب سوئتغذی می شود، این طفل بیشتر مصاب انتانات شده که این خود حالت تعذیبوی طفل را خرابتر میسازد (شکل ۶-۱ دیده شود). عین موضوع در کاهلان نیز صدق مینماید مگر کاهلان نظر به اطفال کمتر به سوئتغذی مساعد میباشد. بناء در جریان هر مرض تغذی خوب بسیار مهم میباشد. همیشه به فامیل اطفال مریض موضوعات ذیل را توضیح نمائید:

زمانیکه شما به چارت میبینید؛ اندازه گیری یکبار وزن و موقعیت آن در چارت بسیار مهم نمیباشد. شما با یک بار اندازه گیری واحد؛ نمیتوانید بگوئید که آیا طف و وزن میگیرد یا آنرا از دست میدهد. شما میخواهید تا سمت قوس نشوننحو را بدانید:



- اگر قوس نشوننحوی طفل بلند
میرود و سمت خطوط ضخیم را
تعقیب مینماید این نشان دهنده صحت خوب میباشد.



- اگر قوس نشوننحو کمتر از خطوط ضخیم بلند برود یا هیچ بلند نرود (خط هموار) نشان دهنده آنست که طفل به خوبی وزن نمیگیرد. بنابراین نشان دهنده خطر است. قوس هموار معمولاً علامه تغذی خراب میباشد.



* اگر قوس نشوننحو سقوط نماید؛ این یک علامه خطر بزرگ است. سقوط در قوس نشوننحو به معنی آنست که طفل وزن میازد و معمولاً نشان دهنده انتان میباشد.

سوئتغذی در اطفال

سوئتغذی یک پرایلم صحی و اجتماعی میباشد. پرایلم طبی فسماً از باعث وضعیت اجتماعی ناشی نمیشود. سوئتغذی نتیجه نهائی تغذیه خراب مزمن، فقر، درک ضعیف از امراض و تغذی و تغذی میباشد. پرایلم میباشد. اگر شما سوئتغذی را صرف یک پرایلم طبی بدانید، احتمال دارد تا طفل دوباره بعد از رفتن به خانه مصاب سوئتغذی شود. مهم است تا شرایط اجتماعی مریض را جهت شناسائی اسباب معمول سوئتغذی مد نظر گرفته و به فامیل طفل مشوره های مناسب بدھید. پرایلم های معمول عبارتند از:

- مشکلات تغذی با شیرمادر
- استفاده از شیر چوشک ها
- طفل به صورت فعل به خوردن غذا تشویق نمیشود
- عدم موجودیت تغذی اضافی در جریان مریضی
- حفظ الصحه خراب غذائی
- غذا های نامناسب هنگام شروع غذای اضافی با شیر مادر (weaning)
- مریضی زمینی و خیم (متلا توبرکلوز).

از نظر کلینیکی ما میان سوئتغذی پروتین-انرژی (protein-energy malnutrition) و نقایص تغذیوی خاص (مثلًا سندروم کمبود ویتامین A) فرق میگذاریم. معمولاً یک طفل مصاب سوئتغذی پروتین-انرژی به کمبود یک یا بیشتر از یک مواد مغذی کوچک

۲. آن ها را بدون کاربرد روغن، بریان کنید (هر یکی را جدا جدا باید بریان کرد)

۳. بگذارید تا سرد شوند آنگاه هریکی را بصورت جدا گانه آرد کنید.

۴. مقادیر مساوی آرد هر یکی از مواد را گرفته بهم مخلوط کنید این مخلوط را آرد قوت می نامند. می توان آن را در خانه تولید کرد و مثل سایر آرد ها نگهداشت.

طرز تهیه غذا از آرد قوت: یک گیلاس آب را بگیرید. در بین آن ۴-۳ فاسق چایخوری آرد قوت بیاندازید. آنرا جوش دهید و یک مقدار روغن در آن علاوه نمایید. آنرا تازمانی شور دهید که قوام آن به شکل فرنی در آید. مقدار آب میتواند نظر به سن طفل تغیر نماید. که این موضوع در مورد مقدار روغن نیز درست است. در صورتیکه طفل مصاب سوئتغذی نباشد، به اندازه یک بادام روغن علاوه نمایید. اگر طفل مصاب سوئتغذی باشد؛ به اندازه یک چارمغز روغن علاوه نمایید. اگر آنرا به خانم حامله یا مادر شیرده میدهید؛ آنرا به شکل نوشابه تهیه نمایید.

طرز استعمال حلواهای آرد قوت به حیث غذای weaning (شروع غذای اضافی با شیر مادر): از دادن آن به اندازه ۲-۱ مرتبه در روز بر علاوه شیر مادر شروع نمایید. فرنی آن اول داده شده بعداً شیر مادر داده میشود. جهت تهیه مواد غذائی محافظه میوه ها و سبزیجات را حداقل روزانه در دو غذا علاوه نمایید. مزه آن میتواند مطابق به خواست هر طفل فرق نماید. یک مقدار آرد قوت را میتوان در هنگام پختن نان علاوه نمود.

مونیتور نشوو نمو

صرف اطفال صحتمند به خوبی نشو و نمو مینمایند. اگر یک چارت نشوننحو را که بنام Road to Health Chart (weight for age chart) یاد میشود، بکار ببرید میتوانید چگونه کی نشو و نمو یک طفل را مشاهده نمایید. در صورتی که وضعیت طفل به خرابی برود، قبل از آنکه شما یا مادر طفل متوجه آنها شوید، چارت در مورد آنها به شما آگاهی میدهد. این بدان معنی است که شما میتوانید سبب را در مراحل مقدم آن دریافت و تداوی نمایید و از مرض، ناتوانی و مرگ جلوگیری نمایید. نشو و نموی طفل را حداقل الی سن ۲ ساله کی مونیتور نمایید.

هر کسی که در بخش صحت کار میکند باید با چارت Road to Health Chart آشنا بوده و طرز خانه پری آنرا دانسته و تفسیر آنرا بدانند (شکل ۶-۲ دیده شود).

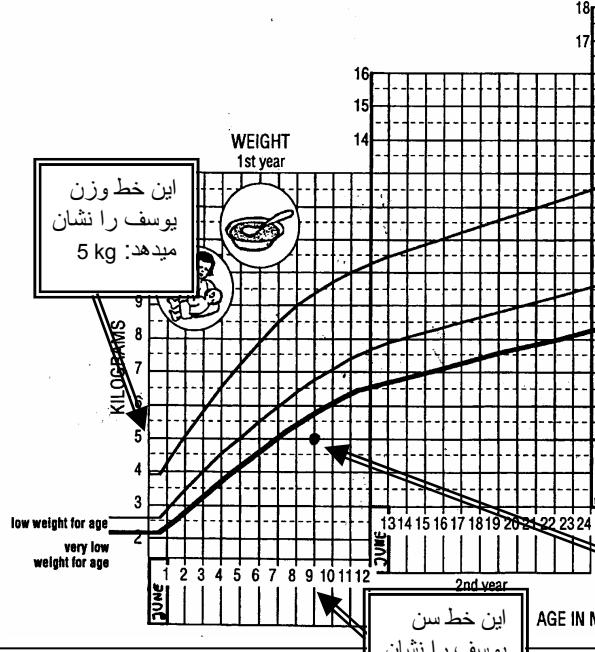
طرز استفاده از چارت وزن نظر به سن

۱. نام طفل را بنویسید.
۲. سن طفل را به ماه حساب نماید.
۳. طفل را وزن نموده و وزن او را برای سنتش مشخص نماید و تصمیم بگیرید.
 - وزن نورمال برای سن وی ($=$ در بین قوس متوسط و سفلی)
 - وزن کم برای سن وی ($=$ در بین قوس متوسط و سفلی)
 - وزن بسیار کم برای سن وی ($=$ پانیتر از قوس سفلی)
۴. اگر اندازه های قلی و وجود داشته باشد، مسیر گراف نشوونموی طفل را مشخص نماید.
 - موازی به قوس بالا میروند ($=$ نشو و نمی خوب)
 - افقی ($=$ خطر ناک)
۵. هر واقعه صحی و یا حیاتی مهم را که در دانستن پر ابلم های نشو و نمی کمک نمایند، درج نمایید (مثلًا اسهالات و مرگ مادر طفل).

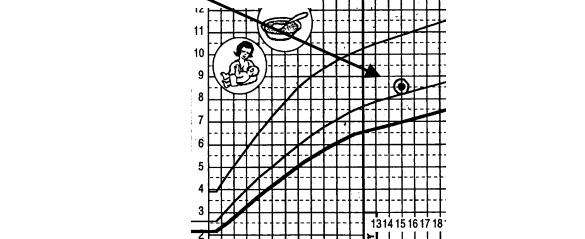
چارت وزن نظر به سن

چارت وزن نظر به سن؛ وزن طفل را با وزن اطفال دیگر که همسن وی اند مقایسه نمینماید. شما اطفالی را که وزن شان کمتر از قوس تحتانی است مشخص نمایید که نشان دهنده کم بودن زیاد وزن طفل نظر به سنتش میباشد. این نوع اطفال به توجه خاص نیاز دارند. مگر اطفالی که وزن شان بالاتر از قوس تحتانی قرار دارند نیز میتوانند مصائب سوئتگذی باشند. اندازه های قلی و وجود داشته باشد، مسیر گراف نشوونموی طفل را ضرورت تان را نهیه نماید. بنابراین نشوونمو طفل را مونیتور نمایید. یک گراف خوب در بخش ضمیمه وجود دارد که میتوانید آنرا کاپی و استفاده نمایید. گراف را به مادر طفل بدهید تا با خود نگهدارد و آنرا در ویزت بعدی با خود بیاورد.

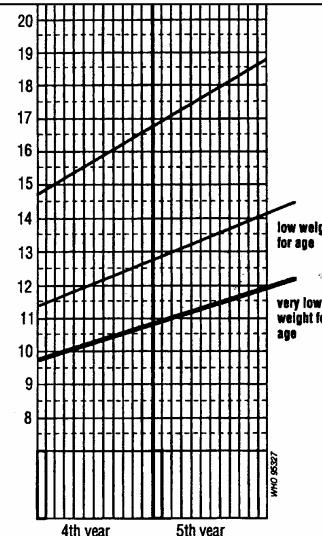
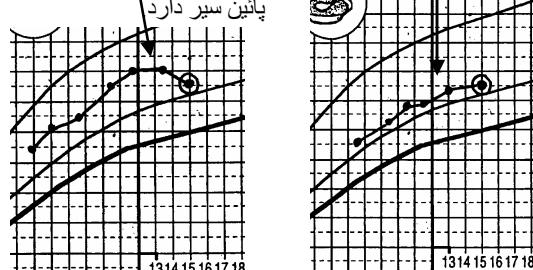
یوسف



اگر صرف یک رقم؛ وزن طفل را
نمیدانید؛ شما نمیدانید که آیا
نشوونموی طفل خوب است یا خیر؟



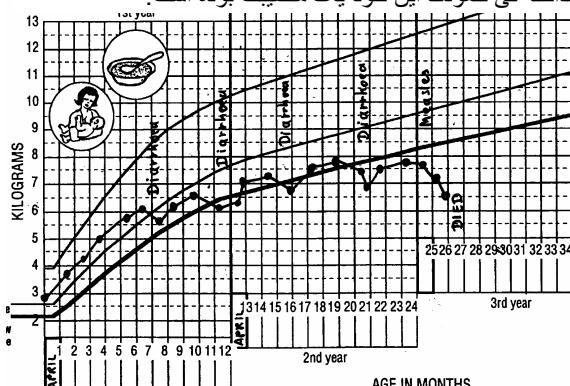
مثال: ممکن است نشوونموی او ممکن است در معرض خطربرزگ باشد زیرا گراف نشوونموی وی به خوب نماید.



این نقطه محل تقاطع سن و وزن
میباشد. چون این نقطه پانیتر از قوس
تحتانی است بنابراین نظر به
سن اش بسیار کم است.

نمونه یک گراف یا قوس نشوونمو

طفل ای سن ۶ ماهه گی نشوونمو خوب (امتلا از باعث تغذیه جداسازی و حفظ الصحه خراب) طفل اسهالات شدید متعدد داشته است. او وزن نگرفته گراف وزن هموار شده و دیگر قوس نشوونمو را تعقیب ننموده است. بالآخره او مصائب سرخکان شده و مرد. ازینکه همه میانستند که نشوونموی طفل خوب نبوده و از ماه های ۸-۷ به بعد در معرض خطر قرار داشت؛ هیچ مداخله ثُننمودن این خود یک مصیبت بوده است.



شکل ۶-۲: طرز استفاده از چارت وزن نظر به سن

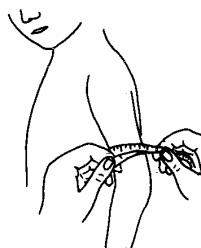
چگونه میتوان سوئتغذی را شناسائی نمود؟

اکثریت اطفال که سوئتغذی خفیف و متوسط دارند به شکل اطفال معمولی به نظر میرسند. سوئتغذی شان برای فامیل طفل و حتی داکتر یا کارکن صحی واضح نمیباشد. این گروپ مخفی اطفال مصاب سوئتغذی خطرات صحی بلند تر از حدا وسط را دارا اند زیرا اگر این اطفال مریض شوند عضویت شان کدام ریزرف ندارد. سوئتغذی مخفی این اطفال صرف زمانی کشف شده میتواند که این اطفال وزن شوند. احتمالات متعدد وجود دارد. پیشنهاد میشود که طفل را وزن نمائید؛ وزن او را در چارت نشوونمو درج نمائید (وزن برای سن – weight-for-age) یا Road to Health (Chart) و آنرا با وزن های قبلی طفل مقایسه نمائید (کنترول نشوونمو). یک میتوود آسان را میتوود اندازه گیری محیط قسمت متوسط بازوی طفل (mid-upper arm circumference – MUAC) که تقریباً در سنین بین ۱-۵ یکسان باقی میماند؛ تشکیل میدهد. در صورتیکه کمتر از 12.5 cm باشد؛ طفل تقریباً مصاب سوئتغذی میباشد (شکل ۴-۳ دیده شود). هر چند اندازه نمودن محیط قسمت متوسط بازو (MUAC) میتوود خوب برای کنترول نشو نمو نمیباشد.

به منظور آنکه اطفال مصاب سوئتغذی از نظر باز نمانند، هر طلفی را که نزد شما می آورند از نظر سوئتغذی معاینه نمائید (شکل ۴-۵ دیده شود):

○ آیا علایم سوئتغذی شدید وجود دارد؟

چگونه باید محیط قسمت متوسط بازوی علوی طفل را اندازه نمود؟



۱. بازوی چپ طفل را در حالیکه در حالت آویزان قرار دارد؛ اندازه نمائید.
۲. محیط قسمت متوسط بازوی علوی را اندازه نمائید.
۳. فیته اندازه گیری را آنقدر زیاد کش ننمایید که در جلد مریض التوات نمایان شوند.

- **اطفال ۵-۱ ساله:** اگر کمتر از ۱۲,۵ سانتی متر باشد = سوئتغذی شدید.

نوت: تمام اطفال که اندیما دارند بدون در نظرداشت اندازه محیط بازوی شان در کنگوری سوئتغذی شدید محسوب میشوند.

- **نوزاد:** اگر کمتر از ۸,۷ سانتی متر باشد = کمی وزن در هنگام تولد

- **خاتمهای حامله:** اگر کمتر از ۲۲,۵ سانتی متر باشد = سوئتغذی قابل ملاحظه

شکل ۴-۴: MUAC یا محیط قسمت متوسط بازوی علوی

(میکرونو ترین ها - micronutrients) خصوصاً آهن و ویتامین A نیز مصاب میباشد.

سوئتغذی پروتین-انرژی معمولترین شکل سوئتغذی میباشد (شکل ۴-۴ دیده شود). درین حالت هم کمبود غذا های انرژی زا و هم غذا های ساختار بدن وجود دارد. مرسموس (marasmus) فاقه گی کلاسیک میباشد که در آن یک طفل؛ صرف به شکل پوست و استخوان یا یک مرد پیر کوچک معلوم می شود. طفل مصاب مرسموس (marasmus) احساس گرسنه گی زیاد مینماید که بدن معنی است که تغذی آن معمولاً آسان میباشد. کواشیورکور (kwashiorkor) کمتر معمول میباشد. درین مریضی طفل دارای وجه مهتابی بوده قدم ها و پاهای مریض اندیمانی و جلد فلس مانند و موهاش نازک میباشد. این مریضان معمولاً مخرش بوده و اشتهاش شان خراب میباشد. این بدان معنی است که تغذی این اطفال مشکل میباشد. اهتمامات کلینیکی هردو حالت فوق مشابه میباشد.

(MARASMUS)

- معمولترین سن: ۶-۱۲ ماهه گی
- به صورت تدریجی به وجود میاید



(KWASHIORKOR)

- معمولترین سن: ۱-۳ ساله گی
- بصورت حاد واقع شده و غالباً از باعث انتان؛ خصوصاً سرخکان یا اسهالات؛ زیادتر دیده میشود.



شکل ۴-۳: تظاهرات کلینیکی سوئتغذی شدید

طرز ارزیابی یک طفل مصاب سوتغذی

معاینه مکمل فزیکی را انجام دهید. نکات فوق العاده مهم در ذیل خلاصه شده اند.

تاریخچه مريض را اخذ نمائيد

○ مريض چند ساله است؟ (سن طفل در قسمت دریافت دليل اينكه چرا طفل مصاب سوتغذی شده است کمک مينماید).

○ در مورد تغذی پرسيد:

- "آيا طفل با شير مادر تغذيه ميشود؟" "روزانه چند مرتبه با شير تغذيه ميشود؟" "آيا طفل در جريان شب نيز با شير مادر تغذيه ميشود؟"

- "آيا به طفل کدام غذا يا مایعات ديگر داده ميشود؟" "کدام غذا يا مایع؟" "روز چند مرتبه؟" "به چه مقدار داده ميشود؟" کي طفل را غذا ميدهد و چگونه؟"

○ اشتهاي طفل چگونه است؟

○ آيا اسهال وجود دارد؟

- دوام و زمان شروع اسهال؟ (حاد يا مزمن)

- آيا اسهال همراه با خون است يا بدون خون؟

○ آيا سرفه مزمن وجود دارد؟ (اعراض ممکنه توبرکلوز)

○ آيا درين اوخر سرخkan را سپری نموده است؟

○ آيا با شخص مصاب توبرکلوز در تماس آمده است؟

○ شرایط فامیلی

- کي کار مينماید و چه کار مينماید؟ در آمد ماهانه آنها چند است؟

- آيا خواهر يا برادر مريض فوت نموده است؟

- فاميل، آب نوشيدنی خود را از کجا بدست میآورد؟

- آيا دسترسی به تشناب دارند؟

○ آيا واكسيناسيون طفل تكميل شده است؟

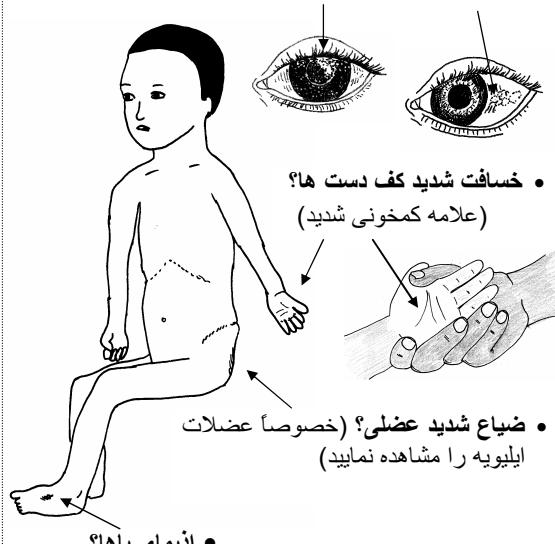
طفل را معاینه نمائيد

○ آيا خواب آلوده گي يا تشوش شعور وجود دارد؟

○ آيا ديهайдريشن وجود دارد؟ اگر معيارات معمول (چشم هاي فورفت، الاستيكيت جلد) جهت ارزیابي ديهайдريشن در سوتغذی شديد استعمال شود، در تشخيص و تداوي ديهайдريشن افراط صورت

چگونه باید اطفال مصاب سوتغذی شدید را؛ ارزیابی نمود؟

• آيا عاليم فقدان ويتامين A در چشم وجود دارد؟ (Bitot's spot) و مکدریت قرنیه



۱. بعداً انگشت تان را دور نمائيد. اگر نشان انگشت باقی عظم قدم طفل برای ۲-۱ ثانية بماند، طفل اندیما میداشته فشار وارد نمایيد.



شكل ۶-۵: هر طفل را از نظر عاليم سوتغذی شدید ارزیابی نمائيد.

• آيا لاغری شدید وجود دارد؟ (خصوصاً ضیاع شدید عضلى- حوصلی)

• آيا اندیمای هربو پا وجود دارد؟

○ آيا عاليم کمبود مواد غذائي دیگر وجود دارد؟

• آيا کمخونی وجود دارد؟ (کف دست ها را از نظر خاسف بودن کف دست؛ بینید، صفحه ۱۶۴ دیده شود، هیموگلوبین اندازه شود)

• آيا عاليم کمبود ويتامين A در چشم ها وجود دارد؟ (صفحه ۲۸۵ دیده شود).

بعد از آنکه شما طفل را ارزیابی نمودید، دریابید که طفل در کدام گروپ قرار میگیرد:

- بدون سوتغذی و بدون کمخونی

- سوتغذی غیر شدید و یا کمخونی غیر شدید

- سوتغذی و یا کمخونی شدید

طفل برای مدت ۶-۴ ساعت تغذیه نشده است. اگر شما گلکوز خون را اندازه نمیتوانید، طفلي که خواب آلوده گی داشته باشد یا بیهوش باشد یا هایپوترمی داشته باشد، فرض نمائید که طفل مذکور مصاب هایپوگلایسمی میباشد.

معاینات کمک کننده دیگر را:

- معاینه هیموگلوبین،
- معاینه ادرار برای انتان،
- معاینه مواد غایطه از نظر جارديا و
- اکسرى صدری تشکيل ميدهد. در صوريكه اين ها قابل دسترس نباشند؛ اطفال را ميتوان بدون آن به خوبی تداوى نمود.

نوت: الکترووليت ها (سوديم، پتاسيوم) ندرتاً کمک کننده میباشند و ممکن به تداوى نامناسب منجر شوند. تست توپرکولين معمولاً در سوئتغذی شدید منفی میباشد زيرا جواب اميونولوژيك مختلف میباشد.

اهمامات سوئتغذی غير شدید

۱. چگونه گی تغذی طفل توسط مادر را به تفصیل دریابید. مشکلات را مشخص نموده در مورد تغذی مشوره های مناسب بدھید (بخش "چیزهای را که هر کس باید در مورد تغذی خوب بداند" دیده شود و حفظ الصحة صفحه ۱۱۸-۱۱۹).

۲. وضعیت واکسیناسیون طفل را چک نمائید.

۳. در صوريكه طفل در شش ماه گذشته، تداوى ضد کرم و ویتامین A را اخذ نکرده باشد، برایش بدھید.

۴. در صوريكه خسافت کف دست وجود داشته باشد و هیموگلوبین کمتر از ۱۱.۰ g/dl باشد، انيمی (کم خونی) را تداوى نمائید.

۵. مریض را هر ۴ هفته بعد دوباره معاینه نمائید. نشوونمی طفل را با چارت نشوونمی کنترول نمائید. عالیم خطر را به مادر طفل بیاموزاند (صفحه ۳۴۶ دیده شود).

اهمامات سوئتغذی شدید

اطفالی که مصاب سوئتغذی شدید اند به صورت ایدیال باید در جریان مرحله حاد و مرحله احیای مجدد در یک بخش اختصاصی تحت تداوى قرار گیرند. هر چند، در صوريكه تعقیب مراقبت مریض درخانه توسط یک کارکن صحی امکان داشته باشد، می توان مریض را وقت نر مرخص نمود.

اهتمامات مرض شامل سه مرحله میباشد (شکل ۶-۷ دیده شود).

میگیرد، زیرا چشمان فرورفته و ضیاع الاستکیت جلدی نیز از عالیم سوئتغذی اند. که این کار به تطبیق بیش از حد مایع در نزد طفل منجر گردیده عدم کفایه قلبی را بار میآورد. به عوض معیارات معمول؛ از تصنیف بنده ذیل نزد اطفال مصاب اسهال و سوئتغذی شدید استفاده بعمل آید:

- عالیم شاک و خواب آلوده گی یا ضیاع شعور وجود ندارد = نیمه ایریشن متوسط
- عالیم شاک و خواب آلوده گی یا ضیاع شعور وجود دارد = نیمه ایریشن شدید

○ آیا تنفس مریض سریع است؟ (علامه احتمالی نمونیا، عدم کفایه قلبی و سپس)

○ آیا خسافت شدید کف دست وجود دارد؟ (علامه کمخونی شدید، اگر وجود داشته باشد، هیموگلوبین را اندازه نمائید)

○ درجه حرارت بدن را اندازه نمائید:

- آیا تاب وجود دارد؟
- آیا هایپوترمی وجود دارد؟ (هایپوترمی علامه انستان شدید میباشد) در صوريكه درجه حرارت معقدی کمتر از ۳۵.۵ درجه سانتی گراد (۹۵.۹°F) یا درجه حرارت ابطی کمتر از ۳۵ درجه سانتی گراد (۹۵°F) باشد طفل مصاب هایپوترمی میباشد. اگر ترمامتر نداشته باشد، ساق پای مریض یا زیر بغل طفل را حس نمائید، اگر سرد باشد طفل مصاب هایپوترمی میباشد.

○ آیا عالیم محرaci انتان وجود دارد؟ (به طور مثال انتان جلدی یا چشم)

○ آیا عالیم شاک وجود دارد؟ (دست ها و پاهای سرد، نبض رادیال ضعیف یا غیر قابل جس و تنشی شعور)

○ آیا عالیم کمبود ویتامین A در چشم وجود دارد؟

○ آیا قرحت دهن وجود دارد؟ آیا برفک دهن وجود دارد؟

○ آیا سکیبیس (scabies) وجود دارد؟

معاینات



شکل ۶-۶: محل اخذ خون از کری پای طفل خورده

آیا گلکوز خون پائین است (کمتر از ۵۴ mg/dl یا ۶-۶ mmol/l)؟ (شکل ۳.۰)؟ دیده شود) هایپوگلایسمی یک عالیم انتان شدید؛ میباشد یا نشان میدهد که

داده شود. بعد از تعویض کمبود مایع، به معادله ضیاع دوامدار مایعات ادامه دهید (به مقدار 50-100 ml) که معادل ۱/۴ الی ۱/۲ پیاله میشود در مقابل دفع هر بار مواد غایطه). طفل مصاب سوئتگذی شدید تشوش الکتروولیت (خصوصاً سودیم بالا) دارند و به ORS یا مایعات داخل وریدی با طاقت ۱/۲ (half strength) ضرورت دارند. اخذ مقدار های بلند سودیم عدم کفایه قلب را بار میآورد.

- دیهایدریشن شدید: برای تجویز مایعات وریدی صرف یک استطباب وجود دارد: طفل مصاب اسهالات و علایم شاک که خواب آلوده گی داشته یا بیهوش باشد. به مریض Ringer-Lactate همراه با ۵% glucose (یا sodium chloride ۰،۴۵%) همراه با گلوكوز ۵% بدید. اگر این محلولات قابل دسترس نباشند؛ به مریض محلول Ringer-Lactate بدید. به مقدار ۱۵ ml/kg در یک ساعت تطبيق نمائید. در صورتیکه طفل بهبودی حاصل نموده اما کاملاً شفا یاب نشود محلول را دوباره تطبيق نمائید. در صورتیکه طفل بهبود نیابد شاک سپتیک مدنظر باشد.

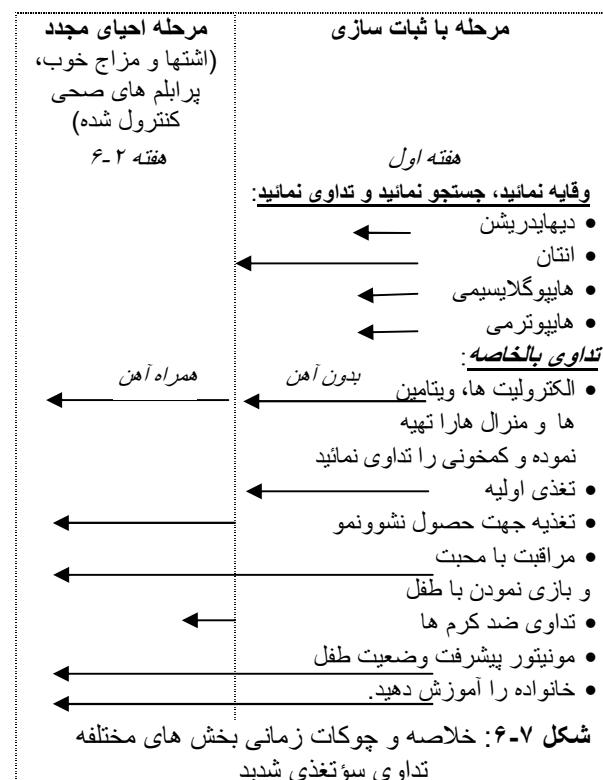
سرعت تنفس و نبض مریض را جهت تشخیص مقدم تطبيق بیش از حد مایعات کنترول نمائید. اگر سرعت تنفس و نبض سریعتر میشوند (تنفس به اندازه ۵ بار تنفس در یک دقیقه و نبض به اندازه ۲۵ ضربه فی دقیقه) یا پنیده گی در اطراف چشمان بوجود میآید؛ تطبيق مایعات داخل وریدی را توقف دهید.

- دیهایدریشن متوسط: اگر طفل مصاب اسهالات؛ علایم شاک را نداشته باشد او را مصاب "دیهایدریشن متوسط" قبول نمائید. از محلول ReSoMal مخصوص سوئتگذی (ReSoMal) به مقدار 70-100 ml/kg در ظرف ۱۲ ساعت تطبيق نمائید. با ۵ ml/kg (معمولًا حدود 15-30 ml) در هر ۳۰ دقیقه آغاز نمائید. بعد از یک ساعت ۱۰ ml/kg تطبيق نمائید. اگر طفل این مقدار را نوشیده نتواند، محلول را به آهسته گی از طریق تیوب انفی معدی تطبيق نمائید.

اگر ReSoMal در دسترس نباشد محلول ORS به طاقت ۱/۲ ذیل را تهیه نمائید:

- یک پاکت ORS را گرفته آنرا به عوض ۱ لیتر آب در ۲ لیتر آب (۸ پیاله) حل نمائید.
- دو قاشق ماست خوری بوره (۵۰ گرام) به آن علاوه نمائید.

- از محلول الکتروولیت منزال ها به مقدار 40 ml (= دو قاشق ماست خوری) علاوه نمائید. اگر در دسترس نباشد، محلول تانرا مخلوط نمائید: به



۱. مرحله با ثبات سازی (stabilisation phase) (یک هفته). هدف آنرا با ثبات سازی وضعیت طفل تشکیل میدهد. این مرحله شامل جستجو و تداوی پرابلم های صحی و با ثبات سازی وظایف میتابولیک میباشد.

۲. مرحله احیای مجدد (rehabilitation phase) (۶-۲ هفته). هدف این مرحله را کمک به طفل در قسمت گرفتن سریع وزن نورمال تشکیل میدهد.

۳. مرحله تعقیب: هدف این مرحله (۱) جلوگیری از نکس مرض(۲) حصول اطمینان ازینکه طفل به خوبی نشو و نمو مینماید، میباشد.

۱. مرحله با ثبات سازی (stabilisation phase)

دیهایدریشن، انتان، هایپوگلایسیمیا و هایپوترمی اسباب عده مرگ اطفال مصاب سوئتگذی را در جریان روز های اول تداوی تشکیل میدهد.

نوت: برای تداوی اسهالات معند صفحه ۱۱۶-۱۱۷ دیده شود. جهت تداوی اذیما به مریض؛ دیورتیک ها را توصیه نکنید!

دیهایدریشن را وقایه و تداوی نمائید

در صورت امکان؛ دیهایدریشن را توسط مایعات فمی تداوی نمائید. مایعات داخل وریدی به آسانی سبب فرط هایدریشن، عدم کفایه قلبی و مرگ میشود. تغذیه طفل با شیر مادر در جریان تداوی دیهایدریشن باید ادامه

سه دوز کسری از طریق عضلی یا وریدی برای ۴ روز علاوه نمائید. (اطفال کمتر از kg ۸ به مقدار ۶۲.۵-۱۲۵ mg روزانه سه مرتبه، اطفال kg ۱۵-۸ به مقدار ۲۵۰-۱۲۵ mg روزانه ۳ مرتبه).

اگر طفل بعد از یک هفته بھبودی کسب ننماید، طفل را دوباره ارزیابی نموده و توبرکلوز را مدنظر بگیرید.

تغیرات جلدی در کواشیورکور (kwashiorkor) شامل اندفاعات جلدی است که به آسانی جدا شده و جلد خام زیر آن به آسانی منتشر میشود. gentian violet یا کریم nystatin را بالای زخم ها و zinc oxide را بربالای ساحت خام تطبیق نمائید.

هایپوگلایسیمیا (hypoglycaemia) را وقايه و تداوى نمائید

- **جهت جلوگیری از هایپوگلایسیمی** طفل مصاب سوئتغذی شدید را در ابتدا هر ۲ ساعت بعد و هم چنان در جریان شب تغذیه نمائید.

- اگر طفل مصاب هایپوگلایسیمی ضعف نموده باشد یا شعور وی مختل شده باشد؛ به وی به مقدار ۵ ml/kg از محلول ۱۰% glucose از طریق وریدی (یا ۵۰ ml از محلول glucose ۱۰% از طریق تیوب انتفی معدی) بدھید. برعلاوه تداوى ضد انتان و احتمالاً دیهایدریشن را تطبیق نمائید. اگر طفل بھبودی کسب نکند دوا را تکرار نمائید.

نوت: گلوكوز ۱۰٪ را با مخلوط نمودن یک حصه گلوكوزه ۵٪ با ۴ حصه سودیم کلوراید ۹٪ یا آب مقطر تهیه نمائید.

- اگر طفل قادر به نوشیدن باشد، گلوكوز را از طریق فمی برایش بدھید. ۳،۵ قاشق ماست خوری آب پاک را با یک قاشق ماست خوری بوره یکجا نموده آنرا به طفل دهید. به تعقیب آن فوراً تغذی طفل را شروع نمائید.

هایپوترمی (hypothermia) را وقايه و تداوى نمائید

- از هایپوترمی با پوشانیدن طفل به شمول راس او و نگهداشتن او در تماس نزدیک به مادرش، جلوگیری نمائید. طفل را غسل ندهید.

- هایپوترمی را با نزدیک نگهداشتن طفل به جلد مادرش تداوى نمائید (مراقبت کانگرو طوریکه در بخش نوزادان توضیح شد، صفحه ۲۰۸ دیده شود). اطمینان حاصل نمائید که به تن طفل لباس پوشانیده شده است (به شمول راس او). او را با کمپل گرم بپوشانید. تمام اطفال مصاب هایپوترمی را برای هایپوگلایسمی و انتان تداوى نمائید.

مقدار g potassium chloride (625 mmol) ۵۰ به ۵۰۰ ml آب علاوه نمائید. بعده ۴۰ ml این محلول را به محلول حاوی طاقت ۱/۲ خود علاوه نمائید.

انتان را وقايه و تداوى نمائید

در سوئتغذی شدید عالیم معمول انتان مثلًا تب غالباً وجود نمیداشته باشند. انتانات (خصوصاً نومونیا، انتانات طرق بولی و سپس) در سوئتغذی شدید معمول میباشند. هر کاه طفل هر یکی از تظاهرات کلینیکی ذیل را از خود نشان دهد به انتان شدید مشکوک شوید:

✖ قادر به مکیدن شیر مادر نباشد.

✖ خواب آلود بوده یا مریض معلوم شود.

✖ هایپوترمی داشته باشد.

✖ هایپوگلایسمی داشته باشد.

اهتمامات

- هر انتان خاص را با انتی بیوتیک مناسب تداوى نمائید

- اگر علامه واضح انتان وجود نداشته باشد به مریض co-trimoxazole فمی به مقدار ۳۰ mg/kg برای ۵ روز تطبیق نمائید (برای اطفال کمتر از kg ۸ به مقدار ۱۲۰-۲۴۰ mg روزانه ۲ مرتبه، kg ۸-۱۵ به مقدار ۴۸۰-۲۴۰ روزانه ۲ مرتبه).

- اگر طفل کدام تظاهر انتان شدید را نشان دهد به او ampicillin + gentamicin بدھید:

• Ampicillin: به مقدار ۲۰۰ mg/kg/day از طریق عضلی یا وریدی به ۴-۳ دوز (اطفال کمتر از kg ۸ به مقدار ۵۰۰-۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه kg ۸-۱۵ به مقدار g ۱-۵ روزانه ۳ مرتبه) برای ۲ روز تطبیق نموده بعده آنرا با amoxicillin فمی برای مدت ۵ روز ادامه دهید.

Gentamicin •: به مقدار ۷.۵ mg/kg از طریق عضلی یا وریدی برای ۷ روز تطبیق نمائید (دوز ادویه را دقیقاً محاسبه نمائید، دوز روزانه آن معمولاً بین mg ۶۰-۱۵ میباشد).

ادویه بدیل ampicillin + gentamicin در انتانات شدید عبارت از ceftriaxone به مقدار ۴۰-۸۰ mg/kg روزانه یک مرتبه از طریق عضلی میباشد (اطفال کمتر از kg ۸ به مقدار mg ۲۵۰-۵۰۰: اطفال kg ۸-۱۵ به مقدار ۷۵۰-۵۰۰ mg).

اگر طفل در ظرف ۴۱ ساعت بھبودی کسب ننماید، chloramphenicol را به مقدار ۷۵ mg/kg/day به

نوت: در جریان مرحله با ثبات سازی به مریض آهن (ferrous sulphate) ندهید!

تغذی سوامدار را با غذای مخصوص آغاز نمائید. در سوئتغذی شدید؛ تمام وظایف عضویت بطي میشوند. میکانیزم های میتابولیک جهت عیار نمودن دوباره اخذ و پرسنگ غذا به زمان ضرورت دارند. غذای بیش از حد، خصوصاً پروتئین؛ در جریان مرحله اولیه میتواند به عدم کفايه قلب و مرگ بیانجامد.

مراکز تداوی با یک فورمول (ترکیب غذائی) خاص شروع مینمایند. مگر در صورتیکه امکان رجعت مریض به جایی دیگر موجود نباشد و منابع محدود باشد؛ طفل مصاب سوئتغذی شدید در خانه تداوی شده میتواند. درین حالت، بسیار مهم است تا شما فامیل طفل را از نزدیک آموزش داده، نشان داده و نظرات نمائید. شما باید رهنمائی های را ارائه نمائید که واقع بینانه و قابل پیروی توسط فامیل باشد. تغذی مناسب را فوراً شروع نمائید. جهت جلوگیری از اضافه بار شدن اعضای مأوفه و جهت جلوگیری از هایپوگلاسیمیا، طفل باید به صورت مکرر تغذیه شود. در صورت ضرورت از طریق نیوب انفی معده تغذیه گردد.

انتخاب غذا مربوط به قابل دسترس بودن آن میباشد:

- انتخاب اول: یک رژیم شیر اصلاح شده را که از شیرخشک نوع(dried skim milk) DSM، بوره و روغن مرکب است، بدهید. با رژیمی که مرکب از 30 g شیر خشک نوع DSM، 100 g بوره و 30 g روغن نباتی و مقدار کافی آب برای حجم 1000 ml است؛ شروع نماید. شیر، بوره و روغن را با هم مخلوط کرده خمیر نمایید بعده آب گرم جوشانده را به آهسته گی علاوه نمائید تا حجم مجموعی 1000 ml بسازند. یا در عوض از شیر تازه گلو گو 300 ml شیر، 100 ml بوره و 20 ml روغن) را با مقداری از آب گرم جوشانده که حجم مجموعی 1000 ml را بسازند؛ دهید. اطمینان حاصل نمائید که شیر در تحت شرایط پاک تهیه میشود.

طفل مصاب سوئتغذی شدید بسیار ضعیف و شکنند میباشد و به غذا های کم حجم و به دفعات مکرر ضرورت دارد. حجم غذا را به صورت تدریجی زیاد نموده دفعات آنرا کم نمایید. به مادر نشان دهید که چگونه طفل خود را با پیله و قاشق غذا دهد. در صورتیکه مادر، طفل را از شیر خود تغذی مینماید، او باید شیر خود را بعد از آنکه طفل مقدار توصیه شده شیر مخصوص را خورد، به طفash بدده. تمام کوشش هایتان را جهت بلند بردن مقدار شیر مادر به خرج دهید.

الکترولیت ها، ویتامین ها و منرال ها را تهیه نموده و کمخونی را تداوی نمائید.

اطفال مصاب سوئتغذی شدید غالباً مصاب فقدان ویتامین ها مثل ویتامین A، فولیک اسید (folic acid)، زنك (zinc)، آهن (iron)، پوتاسیم (potassium) و مگنیزیم (magnesium) میباشند. فقدان ویتامین A و زنك (zinc) سیستم معافتی را مختل میسازد. اكمال ویتامین A نشان میدهد که میزان مرگ و میر ناشی از اسهالات و سرخکان را کم ساخته از کوری جلوگیری مینماید. زنك (zinc) مرگ و میر ناشی از اسهالات، سینه بغل را تنقیص داده نشوونمی طفل را بهبودی میبخشد. آهن قابلیت های دماغی و نشوونمی را بهبود بخشیده اما در جریان مرحله با ثبات سازی توصیه نمیشود زیرا ممکن انتان موجوده را تشید نماید. فقدان ویتامین های دیگر کمتر با اهمیت بوده و مستحضرات مولتی ویتامین نقش زیاد در تداوی سوئتغذی ندارند. این ها غالباً گمراه کننده اند. فامیل ها باید بدانند که سوئتغذی توسط تغذیه خوب معالجه میشود نه با تابلیت های مولتی ویتامین و مقوی ها!

دادن ویتامین ها و منرال های (micronutrients) اساسی غالباً مشکل میباشد زیرا کدام مستحضر مناسب قابل دسترس نمیباشد. اگر در دسترس باشد، یک محلول الکترولیت-منرال را (حاوی پوتاسیم، مگنیزیم، زنك و مس) در رژیم غذائی یا در ORS علاوه نمائید. به صورت بدیل آن میتوانید از مستحضرات ویتامینی که حاوی 5 mg فولیک اسید، 2 mg زنك (zinc) و 0.3 mg مس (copper) بوده و آهن نداشته باشد، تطبیق نمائید. در غذای طفل پوتاسیم علاوه نماید (در ذیل دیده شود).

۱. یک دوز ویتامین A (retinol) را فوراً بدھید، دوز دوم را یک روز بعد و بعداً ۲ هفتاه بعد بدھید (اطفال کمتر از ۶ ماهه 50,000 یونت؛ ۱۲-۷ ماهه 100,000 یونت؛ بالاتر از یک سال 200,000 یونت).

۲. Folic acid. ۵ mg را به مقدار ۵ روزانه یک مرتبه برای ۱ ماه بدھید.

۳. اگر کمخونی شدید باشد (هیموگلوبین پائین تر از 4 g/dl یا هیموگلوبین 4-6 g/dl) همراه با علائم شاک یا عدم کفايه قلبی) به مریض خون تطبیق نماید. از whole blood به مقدار 10 ml/kg در ظرف ۳ ساعت به آهسته گی تطبیق نماید. جهت جلوگیری از تطبیق بیش از حد مایعات؛ (1 mg/kg furosemide) از طریق وریدی در آغاز ترانسفیوژن تطبیق نماید. نبض و تنفس را هر ۱۵ دقیقه بعد کنترول نماید. اگر ازدیاد (سرعت تنفس به اندازه ۵ تنفس فی دقیقه و نبض به اندازه ۲۵ ضربه فی دقیقه) دیده شود؛ ترانسفیوژن را آهسته تر نماید.

را به صورت تدریجی به ۲۰۰–۱۵۰ ml / کیلوگرام / ۲۴ ساعت افزایش دهید. اشتهاي طفل رهنمای خوب بوده و شما میتوانید مقادير زیاد را در صورتیکه طفل بخواهد برایش بدھید. غذا را هر ۴ ساعت بعد برایش بدھید. مقدار غذا، خصوصاً محتوى انرژی آنرا؛ زیاد نمائید. به طور مثال یک قاشق چایخوری روغن پخت و پز (یا به اندازه یک چهارمغز روغن) به هر غذا علاوه نمائید. به دادن چندین بار غذا به اندازه های کم ادامه دهید زیرا ظرفیت معده طفل کوچک میباشد. بعد از یک هفته؛ از غذاهای مناسب فامیل به طفل شروع نمائید.

تهیه ویتامین ها و منرال ها را ادامه دهید
دادن ویتامین ها و منرال های را که در مرحله با ثبات سازی شروع نموده اید؛ ادامه دهید مگر حالا آهن را نیز علاوه نمائید. از ferrous sulphate فمی به مقدار ۱۰–۲۵ mg/kg/day برای سه ماه بدھید (اطفال کمتر از ۸ کیلوگرام ۵۰ mg ۲–۱ مرتبه در روز، ۸–۱۵ kg به مقدار mg ۱۰۰ دو مرتبه در روز).

کرم ها را تداوی نمائید

به اطفال بالاتر از ۱ سال از mebendazole فمی به مقدار ۵۰۰ mg به یک دوز واحد (یا ۱۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه برای ۳ روز) بدھید. یا از pyrantel به مقدار ۱۰ mg/kg/day برای ۳ روز (۱۲–۷ ماهه mg روزانه یک مرتبه، ۵–۱ ساله ۱۲۵ mg روزانه یک مرتبه) بدھید.

پیشرفت را کنترول نمائید

طفل را همه روزه وزن نمائید و وزن او را در یک چارت درج نمائید.

- اگر وزن گرفتن خوب باشد (بیشتر از 10 g/kg/day) به تداوی مشابه ادامه دهید.

- اگر وزن گرفتن بین 5–10 g/kg/day باشد، چک نمائید که آیا طفل غذای توصیه شده را به صورت مکمل اخذ میدارد یا خیر و یا انتن از نظر پنهان باقی مانده است؟

- اگر وزن گرفتن خراب باشد (کمتر از 5 g/kg/day) طفل را به صورت مکمل ارزیابی نمائید.

اگر یک طفل مصاب سوئتغذی بھبودی کسب نمیکند:

۱. اطمینان حاصل نمائید که غذای طفل به صورت درست تهیه میشود.

۲. اطمینان حاصل نمائید که برای طفل در جریان روز و شب مقدار کافی غذا داده میشود.

۳. اطمینان حاصل نمائید که طفل تمام غذا را میخورد؛ اگر از خوردن غذا امتناع نماید طفل را از نظر

طفل باید در جریان شب به دفعات ممکن؛ مگر حداقل ۲ مرتبه؛ تغذیه شود. یک تعداد زیاد اطفال مصاب سوئتغذی شدید در جریان شب فوت میشوند زیرا در جریان شب تغذیه نشده نگهداشته نمیشوند.

تقسیم اوقات نیل برای تغذیه پیشنهاد میشود:

روز ا	دفعات غذا	حجم/کیلوگرام/ ۲۴ ساعت	حجم/کیلوگرام/ تغذیه volume/kg/feed	volume/kg/24 hours
۲+۱	هر ۲ ساعت بعد	۱۱ ml/kg/feed	130 ml/kg/24hours	
۵-۳	هر ۳ ساعت بعد	16 ml/kg/feed	130 ml/kg/24hours	
۷-۶	هر ۴ ساعت بعد	22 ml/kg/feed	130 ml/kg/24hours	

در صورتیکه اشتهاي طفل خوب باشد و اذیما وجود نداشته باشد؛ صرف لازم است تا طفل را در هر قدمه برای یک روز تغذیه نمائید.

پیاسیم اضافی در غذا ها علاوه نمائید. ۵۰ گرم پیاسیم کلوراید (= 625 mmol) را در ۵۰۰ ml آب علاوه نمائید. ۱۰ ml این محلول را در ۵۰۰ ml شیر غذائی علاوه نمائید.

● انتخاب دوم: غذاهای مکمله خوب (مثلاً آرد قوت) بدھید و یک قاشق چایخوری روغن پخت و پز در آن علاوه نمائید. از دادن غذا هاییکه حاوی مقدار بیشتر از ۴۰ ml شیرکامل / کیلوگرام / ۲۴ ساعت یا نمک اضافی باشد؛ خودداری نمائید. در غذا نمک علاوه نکنید. تقسیم غذائی مشابه بالا را بکاربرید.

از طفل با مهربانی مراقبت نموده و با او بازی نمائید فامیل طفل را تشویق نمائید تا با طفل بازی نمایند، با طفل صحبت نمایند و او را آرامش بخشن. معلوم شده که این کار اشتها و شفای مريض را بهبود میبخشد.

۲. مرحله احیای مجدد (rehabilitation phase)

برگشت اشتها و مزاج بهبود یافته؛ طفل نشان میدهد که شما میتوانید مرحله احیای مجدد را آغاز نمائید. ضرورتی نیست که انتظار بکشید تا اذیما از بین برود.

تغذیه مناسب را ادامه دهید در مرحله احیای مجدد؛ به اخذ مقادیر زیاد انرژی و مواد مغذی ضرورت میباشد. این ها در قسمت نشوونمودی سریع کمک مینمایند. به طفل به همان اندازه غذائی که میخواهد؛ بدھید.

در ابتدا با مخلوط شیر خاص که در مرحله با ثبات سازی آغاز نموده بودید؛ طفل را تغذیه نمائید. مقدار آن

سوئتغذی شدید در کاهلان

سوئتغذی نزد کاهلان در جریان قحطی، در شرایط محرومیت (مثلًا اسارت تحت شرایط بد) یا از باعث شرایط زمینی از قبیل توبرکلوز، امراض روانی، سوئاستفاده از ادویه، دیابت شکری (diabetes mellitus)، مرض ایدس (AIDS) یا کانسر به وجود می‌آید.

طرز ارزیابی کاهلان مصاب سوئتغذی

تاریخچه بگیرید

- آیا سرفه مزمن یا بلغم وجود دارد؟
- آیا تب وجود دارد؟
- آیا سایر اعراض وجود دارند؟
- غذا های فعلی. مریض از کدام غذا ها میخورد؟
- آیا به مخدرات معتاد است؟

مریض را معاینه نمائید

معاینات فزیکی مکمل را جهت دریافت انتنانات زمینی اجرا نمائید. حتی اگر سوئتغذی در ابتدا از باعث انتنانات بوجود نیامده باشد، کاهلان مصاب سوئتغذی غالباً انتنانات زمینی دارند. بر مانند اطفال؛ هایپوترمی، هایپوگلایسیمی و انتنانات را نزد مریض جستجو نمائید.

معاینات

- هیموگلوبین (haemoglobin – Hb)
- شکر خون جهت تست هایپوگلایسیمیا (یک اختلاط سوئتغذی) یا هایپرگلایسیمیا (دیابت شکری منحیث عامل ضیاع وزن)
- بلغم برای (acid fast bacilli) AFB (توبرکلوز)
- اکسری صدری
- HIV را مد نظر داشته باشید- انتی بادی ها- (HIV antibodies) جهت تست نمودن ایدس - (AIDS antibodies)

اهتمامات سوئتغذی شدید در کاهلان

تداوی آن مشابه به تداوی مرض نزد اطفال است.

برفک دهن (oral thrush) یا قرحت دهن معاینه نموده و ضرورت تنبله طفل را از طریق بازی نمودن با او بحث نمائید.

۴. اطمینان حاصل نمائید که طفل ویتامین ها و منزال ها را اخذ میدارد.

۵. انتنانات زمینی، خصوصاً توبرکلوز، را مورد ملاحظه قرار دهید. اکسری صدری (chest x-ray) طفل را بگیرید؛ ادرار مریض را معاینه، و سلاید خون مریض را برای ملاریا و مواد غایطه او را برای جیاردیا (giardia) معاینه نمائید. مریض را مطابق به نتایج معاینات تداوی نمائید.

۶. سایر پرالیم های زمینی (مثلًا حنك چاکی، امراض قلبی یا لوكیمی) را جستجو نمائید.

۷. مواد غایطه طفل را از نظر جیاردیا معاینه نموده یا metronidazole فمی را به مقدار ۲۰ mg/kg/day سه دوز کسری برای ۷ روز تطبیق نمائید (اطفال کمتر از ۸ kg به مقدار ۲۵–۵۰ mg روزانه ۳ مرتبه، اطفال ۸–۱۵ kg به مقدار ۵۰–۱۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه).

واکسین های تطبیق ناشه طفل را تطبیق نمائید

سوئتغذی مضاد استطباب واکسین نبوده بر عکس یکی از استطبابات مطلق برای تطبیق واکسین میباشد. واکسین سرخکان مهمترین واکسین میباشد. این واکسین را به تمام اطفال مصاب سوئتغذی شدید به سن ۶ ماه هگی تطبیق نموده و در ۹ ماهگی آنرا تکرار نمایید.

طفل را تعقیب نموده و به فامیل طفل بیاموزانید تا طفل را هر هفته برای یک ماه و بعداً ماهانه یک بار وزن نمایند. وزن او را در چارت نشوونمو درج نمایند. ریکارد را به فامیل طفل بدهدید تا نگهدارند و در هر دیدار بعدی که طفل را جهت تعقیب تداوی میاورند با خود بیاورند. شما باید از شروع تداوی، آموزش فامیل طفل را آغاز نموده باشید. نکات مهمی که ایشان باید بدانند عبارت اند از:

۱. چرا طفل شان مصاب سوئتغذی شده است؟

۲. چیز های را که آنها جهت جلوگیری از مصابیت دوباره طفل شان؛ به سوئتغذی؛ انجام داده میتوانند:

- دانستن طرز تهیه مواد مغذی خوب
- دانستن طرز تغذیه طفل شان در جریان مریضی (مثلًا اسهالات)

۳. درک و فهم اینکه تغذی خوب باعث نشوونموی خوب طفل میشود نه دواها و مولتی ویتامین ها.

۲. مرحله احیای مجدد (rehabilitation phase)

بهبود اشتها؛ شروع احیای مجدد را نشان میدهد. کاهلان غالباً بسیار گرسنه میشوند؛ از خوردن شیر امتناع می‌ورزند و تقاضای مقدار های زیاد غذا را مینمایند. از غذا های که اساس غذاهای عنعنی دارند (مثلآ آرد قوت) همراه با روغن، مخلوط منزال ها و ویتامین ها توصیه نمائید. به مریض اجازه دهید تا همان مقدار غذا بخورد که میخواهد.

اگر یک کاهل بهبود حاصل نمینماید معمولاً از باعث آنست که مریض از طرز تداوی شما پیروی نمیکند یا یک مرض زمینی دارد که تشخیص نشده است (مثلآ دیابت شکری، توبرکلوز، کانسر یا ایدس (AIDS).

مأخذ ها :

1. Ashworth A, Burgess A. *Caring for Severely Malnourished Children*. Oxford: Macmillan 2003.
2. Bhan MK, Bhandari N, Bahl R. Management of the severely malnourished child: perspective from developing countries. *British Medical Journal* 2003; 326: 146-151.
3. Lankaster T. *Setting up Community Health Programmes*. Revised edition. London: Macmillan 2000.
4. Ministry of Health. *National Child Health Policy*. Kabul: 2004.
5. World Health Organization. *Management of severe malnutrition: a manual for physicians and other senior health workers*. Geneva: WHO 1999.
6. World Health Organization. *Management of the child with a serious infection or severe malnutrition - Guidelines for care at the first-referral level in developing countries*. Geneva: WHO 2000.

۱. مرحله با ثبات سازی (stabilisation phase)

تغذیه مناسب را تهیه نمائید

در صورت امکان؛ هم مانند تداوی اطفال، از شیر حاوی انرژی بالا؛ الکتروولیت ها، ویتامین ها و منزال ها یا آرد قوت استفاده نمائید. هدف مرحله باثبات سازی را تغذی کافی جهت متوقف ساختن ضایع بیشتر وزن تشکیل میدهد. کاهلان مصاب سوئتگذی شدید، در سورتیکه دفعتاً مقدار زیاد؛ پروتین را اخذ نمایند در معرض خطر مرگ قرار میگیرند. مقدار شیر حاوی انرژی بالا؛ که برای کاهلان داده میشود نسبت به اطفال کوچک؛ کمتر میباشد (اطفال ۱۸-۱۱ ساله ۲.۰-۲.۵ ml/kg فی ساعت؛ بالاتر از ۱۹ سال ۱.۷ ml/kg فی ساعت).

الکتروولیت ها، ویتامین ها و منزال ها را تهیه نمائید

۱. به مریض ویتامین A (retinol) به مقدار 200,000 IU به یک دوز واحد؛ به استثنای حامله گی؛ بدهید.
۲. الکتروولیت ها و منزال ها را تهیه نموده و کمخونی را طوریکه برای اطفال توضیح شده تداوی نمائید.

اختلالات طبی را تداوی نمائید

هایپوگلایسمی و هایپوترمی را وقایه و تداوی نمائید. انتانات را با انتی بیووتیک های مناسب تداوی نمائید. اگر کدام مریضی خاص وجود نداشته باشد؛ از انتی بیووتیک های مشابه به تداوی اطفال gentamicin (gentamicin) در حامله گی مضاد استطباب است) تطبیق نمائید.

۷. پرابلم های گوش، گلو و بینی و تورم های گردن

تاریخچه بگیرید

- در مورد جزئیات پرابلم، خصوصاً دوام آن، سوال نمائید (اگر بیشتر از ۲ هفته باشد مزمن گفته میشود).

مریض را معاینه نمائید

- در جریان سخن گفتن توجه نمائید که آیا مریض پرابلم شناوری دارد یا خیر؟
- گوش مریض را معاینه نمائید.
 - آیا افزایات گوش وجود دارد؟
 - آیا تورم حساس؛ در عقب یا بالای گوش وجود دارد؟ (علایم التهاب حلمی - mastoiditis)
 - آیا در هنگام کش نمودن با سرعت گوش خارجی؛ درد وجود دارد؟ (علامه انتان کanal گوش)
 - آیا تورم کanal گوش وجود دارد؟ (علامه انتان کanal گوش)
 - آیا غشای طبل گوش غیر نورمال است؟ (شکل ۷-۲ دیده شود)
- عقدات لمفاوی قدم گوش و گردن را جس نمائید.
- گلو، گردن و دندان ها را از نظر اینورمالی ها معاینه نمائید.

درد گوش و خارج شدن افزایات از گوش

اسباب معمول درد گوش در جدول دیده شود. اگر معاینه گوش نورمال باشد؛ همیشه دردهای راجعه از پرابلم های دندان، گلو و گردن را مد نظر داشته باشید.

اسباب درد گوش

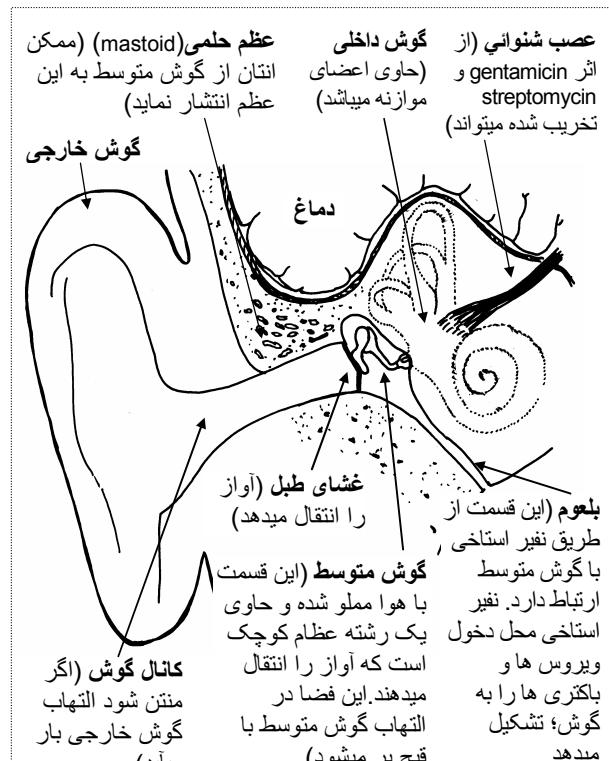
اسباب معمول

- التهاب حاد گوش متوسط
- درد راجعه از دندان ها، گلو، غده نکفیه، ستون فقرات و یا مفصل الشه

اسباب کمتر معمول

- التهاب گوش خارجی
- صدمات
- آبله ها
- انتنان هرپس (تب خال)

صرف یک تعداد از پرابلم های گوش، بینی و گلو سبب مرگ شده میتواند. حالانکه تشخیص مقدم مرض و تداوی خوب؛ جهت وقایه ناتوانی و اختلالات با ارزش میباشد. به طور مثال تداوی نامناسب التهاب حاد گوش متوسط (acute otitis media) ممکن به افزایات مزمن گوش منجر شود که معمولترین سبب قابل وقایه کری را تشکیل میدهد.



شکل ۷-۱: انatomی اساسی و پتانلوژی گوش

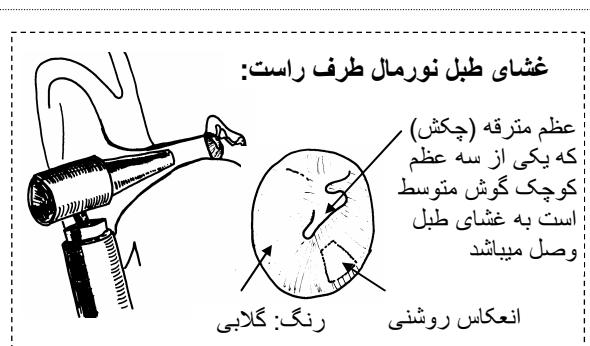
پرابلم های گوش

تظاهرات معمول پرابلم های گوش عبارت از درد، خارج شدن افزایات از گوش و مشکلات شنوایی میباشد.

چگونه باید بیمار مصاب پرابلم گوش را ارزیابی نمود؟

اساسات ارزیابی گوش در صفحه ۱۲ توضیح شده است. خلاصه ذیل بالای تفسیر و تعبیر دریافت های غیر نورمال تمرکز مینماید. صفحه ۱۲ را با این بخش یکجا مطالعه نمائید.

اسباب افزایات گوش	
اسباب معمول	
• التهاب مزمن تقيحی گوش متوسط	
• التهاب حاد گوش متوسط همراه با تنفس غشای طبل	
اسباب کمتر معمول	
• التهاب گوش خارجی	
• جرحه - افزایات خوندار	
• مایع دماغی شوکی - افزایات شفاف به تعقیب صدمات	
• موجودیت اجسام اجنبي در کانال گوش	
نوت: افزای موم در گوش حاده نورمال میباشد. مگر این حاده سبب نگرانی یک عدد زیاد افراد شده آنرا با قیح مغایطه مینمایند. موم گوش (wax) دارای رنگ نصواری است.	



تنفس همراه با افزایات:	التهاب گوش متوسط:	تنفس:
توسیع او عیه دموی سرخرنگ، برآمده گی به قدام، عدم انعکاس روشنی	مقدم مؤخر	
نوبه به تعقیب التیام تنفس:		
لکه سفید بر بالای غشای طبل	کوچک	بزرگ
• تنفس گوشی در قسمت علوي غشای طبل (کدام حاشیه از غشای طبل در اطراف آن دیده نمیشود) همراه با کتله تفالسی سفید.		
• افزایات غلظت و بدبوی		
شکل ۷-۲: دریافت های مهم در معاینه اوتوسکوپی		

طبل التیام نمیکند. این بدان معنی است که نزد شخص التهاب مزمن تقيحی گوش متوسط تاسیس نموده است.

سوالات مهم در افزایات گوش (جدول دیده شود)
عبارت اند از:

۱. آیا افزایات گوش؛ حاد (کمتر از ۲ هفته) است یا مزمن (بیشتر از ۲ هفته)؟
۲. آیا افزایات از کانال گوش است؟ (التهاب گوش خارجی) یا از گوش متوسط؟ (التهاب گوش متوسط)

شما میتوانید با معاینات کلینیکی میان افزایات گوش متوسط و گوش خارجی تشخیص تقریقی نمائید:

التهاب گوش خارجی (otitis externa)	التهاب گوش متوسط (acute otitis media)
تورم کانال گوش.	تورم کانال گوش وجود ندارد.
کش نمودن گوش دردناک است.	کش نمودن گوش دردناک نیست.
تورم عقدات لمفاوی در قدم گوش.	تورم عقدات لمفاوی وجود ندارد.
غضای طبل تنفس نموده است.	غضای طبل تنفس نموده است.
هیچگاهی افزایات موکرید نمیباشد.	غالباً افزایات موکرید میباشد.

التهاب گوش متوسط (ACUTE OTITIS MEDIA)

التهاب گوش متوسط یک انتان حاد گوش متوسط است. این حاده معمولاً به تعقیب سرما خورده گی زمانی که بکتری ها یا ویروس ها از طریق نفیر استخاخی (eustachian tube) به گوش داخلی میرسند، بوجود میآید. بعداً مایع در گوش داخلی تجمع نموده از باعث از دیدار فشار گوش داخلی سبب ایجاد درد میشود. اگر غشای گوش تنفس نماید؛ قیح از گوش تخلیه شده مریض احساس خوبی مینماید. التهاب گوش متوسط اساساً نزد اطفال خور دسال واقع میشود. این مرض بیشتر در خانه های معمول است که در آن افراد سگرت دود مینمایند.

تظاهرات کلینیکی

- درد و احساس پری (گرنگی) در گوش.
- التهاب نسبتاً شدید غشای طبل (شکل ۷-۲ دیده شود).

• اگر غشای طبل (پرده گوش) تنفس نموده باشد؛ آمدن افزایات از گوش برای کمتر از ۲ هفته.

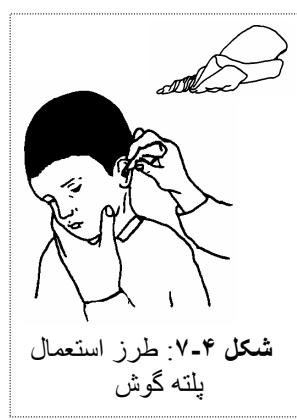
نوت: ممکن است تب یگانه علامه التهاب گوش متوسط نزد اطفال خور دسال باشد.

اختلالات (شکل ۷-۳ دیده شود):

- افزایات مزمن گوش و کری. اگر غشای طبل تنفس نموده باشد؛ قیح بداخل کانال گوش خارج میشود. آمدن افزایات ممکن برای چندین هفته دوام نماید و غشای

ارزیابی نمائید. انجام این کار مشکل است. بنابراین مريض ۵ روز بدھيد. يا شما میتوانید اطفال ۱۰-۳ ساله را با يك کورس کوتاه مدت amoxicillin به مقدار mg ۷۵۰ روزانه ۲ مرتبه برای ۲ روز تداوی نمائید.

۲. اگر از گوش افرازات خارج شود. طرز خشک نمودن گوش توسط پلته را نشان دهيد (شکل ۷-۴) دیده شود).



شکل ۷-۴: طرز استعمال پلته گوش

الف. يك پارچه نخی جاذب نرم را به شکل پلته تاب دهيد. هيچگاهی از چوبک استفاده ننمائید.

ب. پلته را داخل گوش نموده— بعد از مرطوب شدن، دور نمائید.

ج. بعداً يك پلته جدید و پاک را بگيريد. حداقل گوش را روزانه ۳ مرتبه الى زمانی که خشک شود؛ پاک نمائید.

۳. درد و تب بلند را با paracetamol تداوی نمائید.

۴. مريض را بعد از ۵ روز دوباره ارزیابی نمائید: اگر هنوز هم درد و افرازات وجود داشته باشد. انتى بيوتنيک را برای ۵ روز دیگر بدون وقه ادامه دهيد. اگر تورم حساس در عقب گوش با تب بلند وجود داشته باشد. ممکن است التهاب حلمی نزد طفل بوجود آمده باشد. آبse را تخلیه نموده عضلى برای ۱۴-۷ روز تطبیق نمائید (يا procaine از طریق عضلى يا ampicillin ۲ روز تطبیق نموده بعداً amoxicillin فمی برای ۱۴ روز تطبیق نمائید).

اگر مريضي شدید باشد؛ مريض را با chloramphenicol + benzylpenicillin وريدي (يا ceftriaxone عضلى يا وريدي) تداوی نمائید.

التهاب مزمن گوش متوسط (CHRONIC OTITIS MEDIA)

التهاب مزمن گوش متوسط به تعقیب تداوی نامناسب التهاب حاد گوش متوسط بوجود میآید. فکتور های اضافی خطر در بوجود آمدن التهاب مزمن عبارت اند از عدم تغذیه طفل با شیرمادر، سوئتغذی و معروض بدن به دود. التهاب مزمن گوش متوسط از باعث

● التهاب حلمی (mastoiditis). بعض اوقات انتان از گوش متوسط به عظم ماستوئید (عظم حلمی) سرایت نموده و التهاب حلمی را باز میآورد. اگر التهاب حلمی تداوی نشود میتواند التهاب سحابیانی (meningitis) يا آبسه دماغی را باز آورد. تظاهرات گلینیکی التهاب حلمی عبارت اند از: تب، افرازات گوش، درد و تورم یا کتله حساس در عقب یا قسمت بالای گوش بر بالای عظم ماستوئید که گوش را بقدم میراند.

اهتمامات

۱. يك تعداد زياد واقعات نزد اطفال خور دسال بدون انتى بيوتنيک بهبودی کسب مينماید. جهت مشخص ساختن کسانی که به انتى بيوتنيک ضرورت دارند، لازم است تا اطفال را بعد از ۲ روز دوباره

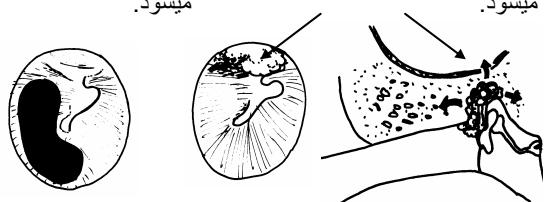
سیر گلینیکی التهاب حاد گوش متوسط:

- غشای طبل سرخرنگ و بر جسته تب
- درد گوش
- غشای طبل تنقب نموده و قیح از کانال گوش خارج میشود.
- تب کم میشود.
- درد گوش.
- تنقیص میابد.

اختلالات:

- التهاب عظم mastoid انتان به عظم mastoid منتشر نموده و ممکن به دماغ نیز سرایت نماید.
- تورم دردناک خلف گوش که گوش را به قدم تبله مینماید.

کولیستاتوما (cholesteatoma): جلد سابق غشای طبل به شکل يك توپور به داخل عظم و به طرف خارج شدن قیح از گوش میشود.



شکل ۷-۳: التهاب حاد گوش متوسط و اختلالات آن

که قبلًا نگرفته باشد. در غیر آن انتی بیوتیک های فمی را صرف زمانی که نزد مريض تب و دردگوش بوجود آيد بدھید، چه اينها عاليم انتان حاد ثانوي گوش مibاشد. قطرات انتی بیوتیک quinolone (قطرات ciprofloxacin چشم استعمال ميشوند) قيمت بوده ولی در افرازات مزمن گوش که gentamicin جواب نداده اند به صورت موفقانه استعمال شده اند. با آنهم، خشك نمودن گوش مهمترین بخش تداوی باقی ميماند.

۳. پيام های صحی ذيل را به فامييل مريض توضيح نمائيد:

- نزد اطفالی که با شير مادر تغذی ميشوند و در خانه شان کسی سگرت دود نمیکند؛ انتان گوش كمتر مibاشد.
- افرازات گوش به ضياع شنوائي منتج شده که در نتيجه به آموزش ضعيف طفل می انجامد.

التهاب گوش خارجي (OTITIS EXTERNA)

التهاب گوش خارجي يك انتان کanal گوش مibashد. حادثه معمولاً از باعث باكتري ها و كمتر از باعث فنگس ها بوجود ميآيد.

ظاهرات کلينيكي

- خارش و درد گوش؛ که ممکن شديد باشد.
- آمدن افرازات از گوش.
- در صورت شديد بودن مرض؛ تورم کanal گوش يا گوش خارجي.
- عقدات لمفاوي ضخموي و دردناک در قدام گوش.

اهتمامات

۱. مطابق آنچه در قبل توضيح شد؛ گوش را توسط يك پلته روزانه ۳ مرتبه پاک نمائيد.

۲. *Gentian violet* را برای ۳ روز تطبيق نمائيد.

در صورت عدم بهبود؛ از قطره gentamicin گوش (قطرات چشم استعمال شده ميتوانند) هر ۶ ساعت بعد تطبيق نمائيد.

۳. صرف در صورتیکه التهاب گوش خارجي شديد باشد و با ورم گوش همراه باشد؛ erythromycin فمی يا cloxacillin برای ۵ روز تطبيق نمائيد (اگر بهبود حاصل نشود از ciprofloxacin بدھید).

اجسام اجنبی در گوش خارجي

اجسام اجنبی در کanal گوش سبب نادر افرازات يا درد گوش را تشکيل ميدهد. از يك سيرنج بزرگ (حدائق) با

وجود ديت قيچ در کanal گوش و ايجاد تتفق در پرده گوش کري را بار مياورد.

ظاهرات کلينيكي

- خروج افرازات از گوش برای مدت بيشتر از ۲ هفته. افرازات گاهی وجود داشته و گاهی متوقف ميشود و بعض اوقات گوش خشك مibashد.

● تتفق غشای طبل

× خطر: ندرتاً افرازات دومدار، غليظ و بدبوي بوده تتفق غشا در کnar علوی غشای طبل قرار دارد (شكل ۷-۲ دیده شود). اين حادثه بنام افرازات غير مصئون ياد ميشود زيرا امكان دارد تا يك کوليستاتوما (cholesteatoma) بوجود آيد. کوليستاتوما (cholesteatoma) نشوونموي تومور مانند جلد سابقه است که بداخل عظم جمجمه نموکرده تخريبات عصبي يا دماغي را بار مياورد. مريض را معمولاً يك طفل بزرگتر يا کاهلي تشکيل ميدهد که پرابلم گوش را برای چندين سال داشته است. مريض را فوراً به متخصص گوش و گلو برای عمليات معرفی نمائيد.

اهتمامات

گوشی که افرازات مزمن داشته باشد صرف زمانی التيام مينماید که خشك باشد. بناءً تداوی اساسی را خشك نمودن گوش؛ تشکيل ميدهد. بعض اوقات باوجود دike افرازات گوش خشك ميشود غشای طبل التيام نمیکند. اين نوع گوش به وقه ها افرازات ميداشته باشد. اين حملات مكرر افرازات گوش را به صورت ذيل تداوی نمائيد:

۱. توضيح دهيد تا گوش را از تمام مواد به استثنای ادویه توصيه شده؛ خشك نگهدارند. طوريکه قبل توضيح شد نشان دهيد که چگونه گوش را خشك نمائند. اطميان حاصل نمائيد که مريض و فامييل وی ميدانند که پرده گوش صرف زمانی التيام مينماید که گوش خشك شود معمولاً حدود ۲-۱ هفته را در بر خواهد گرفت تا آمدن افرازات از گوش متوقف شود.

۲. بعد از پاک نمودن گوش؛ از قطرات انتی بیوتیک گوش (به طور مثل قطره gentamicin گوش روزانه ۳ مرتبه برای ۷ روز) استعمال نمائيد. بعد از آنکه قطره بداخل گوش تطبيق شد، مريض باید به طرف مقابل برای مدت ۵ دقيقه بخوابد تا قطرات بتواند به گوش متوسط برسد.

نوت: با وجود دike التهاب مزمن گوش متوسط يك حادثه انتاني است. انتی بیوتیک های سيستميک معمولاً کمک نمیکند. انتی بیوتیک هارا به مانند التهاب حاد گوش متوسط صرف زمانی تطبيق کنيد

- التهاب مزمن گوش متوسط. از کری گوش با تداوی مقدم و درست التهاب گوش متوسط جلوگیری نماید.
- gentamicin یا streptomycin ممکن کری را بار آورند (۱) اگر به دوز غلط (بسیار بلند) داده شوند (۲) اگر برای مدت طولانی داده شوند (۳) هرگاه در جریان حامله گی زمانیکه کری را نزد طفل بوجود آورده میتواند؛ داده شوند. از کری با تطبيق این دواها صرف در موقع که استطباب دارند همیشه با دوز درست آنها؛ جلوگیری نماید. زمانیکه مریض از برنگس گوش ها، که اولین علامه سمتی دواها میباشد؛ شکایت نماید دوز دواها را تنقیص داده یا آنها را به صورت کامل قطع نماید. هیچگاهی streptomycin را نزد زنان حامله تطبيق ننماید!
- التهاب سحايانی و یرقان نوزادن. با تشخيص مقدم و تداوی این امراض از کری جلوگیری نماید.

برنگس گوش (TINNITUS)

اگر شخص مصاب کری باشد بعض اوقات در گوش خود آواز مشابه به زنگ یا برنگس را میشنود. به مریض شرح دهید که این عرض خطر ناک نمیباشد. درزمان کری، دماغ یک تعداد آوازهای حاوی فریکونسی مشخص را اخذ نموده نمیتواند. در عوض شخص آواز های مذکور را به شکل برنگس (tinnitus) احساس می نماید. با گذشت زمان برنگس بهبود میابد زیرا شخص با آن عادت مینماید. دوا ها کمکی نکرده بی فایده اند.

برنگس گوش (tinnitus) ندرتاً با حملات مکرر و شدید سرچرخی (vertigo) که برای دقایق محدودیا ساعت ها ادامه میابد؛ همراه میباشد. ورتیگو (vertigo) بدان معنی است که مریض فکر میکند که اشیای ماحول او به دورش میچرخد. مریض احتمالاً مصاب Meniere's disease میباشد که به فشار های روانی و فزیکی ارتباط دارد. ورتیگو (vertigo) را با promethazin یا chlorpromazine تداوی نماید. به مریض اطمینان دهید که مصاب کدام مرض جدی دماغی نمیباشد.

پرابلم های بینی

ممولترین پرابلم های انفی (بینی) را افزایات انفی، انسداد انفی و خون بینی تشکیل میدهد.

ساizer ۱۰ ملی لیتر، ۵۰ ملی لیتر بهتر است) استفاده نمایید. سیرنج را با آب پاک با گرمی بدن پر نموده گوش را با آن با ملایمیت بشوئید. اگر آب را به فشار زیاد داخل گوش نماید؛ ممکن غشای طبل را سوراخ نموده صدمه جدی را بار آورید. هرگاه جسم اجنبی را با شستن خارج نتوانستید؛ مریض را به متخصص گوش و گلو معرفی نمایید.

کری (deafness)

کری، به هنگامی که مردم بخواهند با همیگر صحبت نمایند معیوبیت جدی میباشد. نزد اطفال پرابلم های شنوایی انسکاف تکلم را مختل ساخته پروسه آموزش را مشکل میسازد.

برای دریافت اسباب کری جدول دیده شود. موک در گوش یگانه سبب کری است که به آسانی قابل علاج میباشد. به کری ناشی از موک گوش (wax) زمانی مشکوک شوید که نتوانید پرده گوش را از باعث موجودیت آن در گوش بینید. طوری که در بالا شرح شد گوش را بشوئید. در صورتیکه موک گوش (wax) بسیار سخت باشد؛ چند قطره روغن پخت و پز روزانه ۲ مرتبه برای ۳ روز در گوش بریزید تا آنرا نرم نماید. بعداً کanal گوش را بشوئید.

کری نزد کاهلان که به آهسته گی تشید میشود معمولاً با سن مریض مرتبط بوده معالجه شده نمیتواند. آله شنوایی کمک خواهد نمود.

اگر شخصی نزدیک آواز بلند (مثلاً یک انفجار) بوده باشد؛ این حادثه ممکن شنوایی او را به صورت دائمی تخریب نماید.

وقایه کری نسبت به تداوی آن آسانتر است. معمولترین اسباب قابل وقايه کری عبارت اند از:

اسباب کری

اسباب معمول

- التهاب تیغی مزمن گوش متوسط
- ت نقب و سیع غشای طبل

اسباب کمتر معمول

- ولادی
- کریتیزم اندیمیک
- خدمات ناشی از صدای بلند
- کری کبر سن
- عوارض جانبی gentamicin, streptomycin furosemide
- انسداد کanal گوش با موم
- اختلالات برقان نوزادان با التهاب سحايا

/اهتمامات

در صورت ضرورت، افزایش و بندش بینی را تداوی نمائید:

۱. به مریض توصیه نمائید تا آب نمکی را بداخل سوراخ های بینی خود کش نماید تا افزایش بینی را پاک نماید. جهت تهیه آب نمکی، یک چندک نمک را به یک پیاله آب پاک علاوه نمائید.
۲. اگر افزایش انفی تغذی طفل را متاثر نماید، بینی او را با قطرات آب نمکی پاک نمائید.

نوت: از قطرات و سپری های بینی که تقبض اوعیه دموی بینی را بار می‌آورند (مثلًا قطرات بینی ephedrine) برای مدت بیشتر از ۵ روز استفاده ننماییدچه اگر برای دوره های طولانی؛ استعمال شوند. این قطرات خود سبب تورم مخاط بینی می‌گردند که به افزایش و بندش مزمن بینی منتج می‌شوند.

(ALLERGIC RHINITIS) التهاب الرژیک بینی

/ظاهرات کلینیکی

التهاب الرژیک بینی یک عکس العمل الرژیک مخاط بینی؛ مثلًا در مقابل گرده و ذرات نباتات یعنی پولن، می‌باشد. افزایش آن آبگین و موسمی می‌باشد. موسمی به معنی آنست که اعراض آن در یک زمان مشخص سال شدید می‌باشد. التهاب الرژیک با حملات بندش بینی و عطسه و اکثراً سرخی و خارش چشمان همراه می‌باشد (شکل ۷-۵ دیده شود).

/اهتمامات

۱. کوشش نمائید تا معروضیت به مواد الرژن تتفیص داده شود.
۲. یک chlorphenamine (به طور مثل antihistamine یا promethazine) بدھید.

**طرز ارزیابی مریضی که مصاب پرابلم های بینی است****تاریخچه اخذ نمائید**

- با تفصیل در مورد پرابلم سوال نمائید.

- آیا یک فوحه بینی مصاب است یا هردوی آن؟

مریض را معاینه نمائید

- آیا افزایش انفی وجود دارد؟

- آیا سوئشکل بینی یا حجاب انف وجود دارد؟

- شدت مرض را ارزیابی نمائید: آیا مریض از طریق بینی خود تنفس نموده میتواند؟

افرازات و بندش بینی

افرازات بینی و بندش بینی به تداوی ضرورت ندارند، مگر آنکه شخص در تنفس از طریق بینی مشکلات داشته باشد. اینها غالباً اعراض سرماخورده گی یا الرژیک می‌باشند. همچنان اینها بعد از جروحات انفی همراه با انحراف حجاب انف بوجود آمده میتوانند. اگر افزایشات با قیح همراه باشد و صرف از یک فوحه انفی خارج شود؛ به اجسام اجنبي مشکوک شوید. برای دریافت اسباب بیشتر چوکات دیده شود.

اسباب افزایشات و انسداد انفی

اسباب معمول

- سرماخورده گی
- التهاب الرژیک انفی

اسباب کمتر معمول

- التهاب جیوب
- انحراف حجاب انف به تعقیب صدمات
- اجسام اجنبي

نادر

- دیفتری
- تومور ها و پولیپ های سلیم انفی

سرماخورده گی (COMMON COLD)

/ظاهرات کلینیکی

سرماخورده گی یک انتان ویروسی است که با خستگی، تب خفیف، سردردی، عطسه و افزایش انفی ظاهر مینماید. سرماخورده گی برای یک هفته دوام مینماید. انتانات بکتریائی ثانوی نادر می‌باشد.

اسباب خون بینی را جستجو نمائید (چوکات دیده شود). علیم شاک و کمخونی را جستجو نمائید زیرا خون بینی میتواند باعث ضیاع قابل ملاحظه خون؛ خصوصاً نزد اشخاص مسن؛ گردد.

اسباب خونریزی انفی (رعاف)

اسباب معمول

- تریضیضات
- احتقان غشای مخاطی بینی از باعث سرماخوردگی با التهاب الرژیک انف

اسباب کمتر معمول

- فرط فشار خون
- تب مرقه
- تب روماتیزیم
- اسپاب نادر
- تشوشات خون

اهتمامات

۱. مریض را بنشانید تا فشار خون در راس کم شود. مریض باید خود را به قدام خم نماید تا از بلع خون جلوگیری شود.

۲. قسمت نرم بینی را از دو طرف برای ۱۰ دقیقه فشار دهید.

۳. اگر فشردن ساده نتواند خونریزی را توقف دهد، ۱ ml adrenaline 1:1000 را به ۹ آب پاک یا سالین علاوه نماید. یک پارچه پنبه را با ۱ این محلول مغطوس نموده آنرا در قسمت قدامی بینی قرار دهید. باز هم برای ۱۰ دقیقه فشار وارد نماید بعداً پارچه پنبه را دور نماید.

۴. اگر مریض خون بینی مکرر داشته باشد، بداخل بینی بربالای حجاب انفی هر شب واسیلین (vaseline) تطبیق نماید.

۵. هر سبب زمینه وی (مثلًا فرط فشار خون) را تداوی نماید.

پرابلم های گلو

معمول ترین پرابلم های گلو را درد، قرحت دهن یا بیره های متورم و دردناک تشکیل میدهد.

طرز ارزیابی مریض مصاب پرابلم های گلو

اسسات ارزیابی گلو در صفحه ۱۲ شرح شده است. خلاصه ذیل به تفسیر و تعبیر دریافت های غیر نورمال

اجسام اجنبی در بینی

جسم اجنبی در بینی ممکن است با افزایش قیحی که بصورت وصفی از فوحه مأوفه خارج میشود، ظاهر نماید. فوحه سالم را بسته نموده از مریض تقاضا نماید که از طریق فوحه مأوفه هوا را خارج نماید. اگر جسم اجنبی بینین طریق خارج نشود، مریض را به متخصص گوش گلو معرفی نماید.

التهاب جیب انفی (SINUSITIS)

التهاب جیب عبارت از انتان جیوب اطراف بینی میباشد. حادثه معمولاً انتان ویروسی بوده که به خودی خود بهبود میباید (شکل ۷-۶ دیده شود). التهاب خفیف جیوب اکثرآ با سرماخوردگی ها همراه میباشد.

تظاهرات کلینیکی

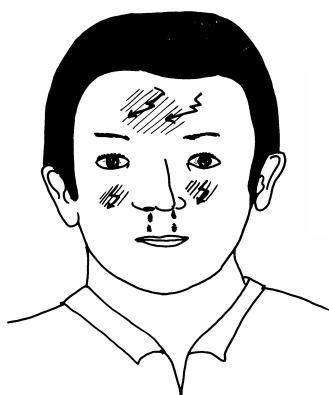
- سردردی ایکه با خم شدن به قدام تشدید میشود و افزایش اتفاقی همراه با قیح
- درد وجہی یا حساسیت در هنگام قرع بالای رخسار یا پیشانی

نوت: تورم رخسار ها در التهاب جیوب (سینوس ها) واقع نمیشود. اگر تورم رخسار ها وجود داشته باشد، به آبسه دندان یا انتان جلدی مشکوک شوید.

اهتمامات

اکثریت واقعات بدون کدام تداوی خاص رشف میشود. در صورتیکه شدید باشد؛ amoxicillin برای ۷-۱۴ روز بدھید.

- سردردی
- درد وجہی
- افزایش اتفاقی همراه با قیح



شکل ۷-۶: التهاب جیوب

خون بینی (epistaxis)

خون بینی معمولاً از قسمت قدامی حجاب انف منشا میگیرد. همیشه فشار خون مریض را چک نموده

بیوتیک تداوی نکنید. تانسیت سترپتوكوکال نیز خود بخود بهبود میابد ولی هرگاه تداوی نشود ممکن است به تب روماتیزم (rheumatic fever) یا گلومیرولونفریت (glomerulonephritis) منجر شود. جهت وقایه این حالات penicillin تطبیق نمائید. سایر اسباب گلودردی را در چوکات ببینید.

اسباب گلو دردی	
اسباب معمول	
• التهاب ویروسی بلعوم	
• انتان سترپتوكوکال تانسل	
• قرحة دهن	
• برفک دهن	
• تنفس از طریق دهن از باعث انسداد انفی	
اسباب نادر	
• دیفتری	

با استفاده از تظاهرات کلینیکی میان ویروسی و تانسیت سترپتوكوکال تشخیص تقریقی نمایید:

تانسیت سترپتوكوکال (streptococcal)	فرینجیتس ویروسی (viral pharyngitis)
شروع آنی	شروع تدریجی
درد شدید	درد خفیف
موجودیت اکزودات بر بالای تانسل	عدم موجودیت اکزودات (exudate) در تانسل
عدم موجودیت علایم سرماخوردگی	علایم سرماخوردگی
اکثر اتب بلند	تب خفیف

اهتمامات فرینجیتس (pharyngitis) ویروسی

- مشوره دهدید تا آب نمکی را غرغره نمایند.
- در صورت ضرورت، برای درد paracetamol دهید.

اهتمامات تانسیت سترپتوكوکال (streptococcal)

- جهت از بین بردن تمام باکتری های streptococcal در گلو؛ مریض به penicillin برای مدت ۱۰ روز ضرورت دارد. برای مریض عمیق به یک دوز واحد (۵-۱۰۰,۰۰۰ IU؛ ۶۰۰,۰۰۰ IU) ۱۲-۶ ساله ۱،۲ million IU کاهلان (2.4 million IU) میباشد زیرا سطح بدھید. این تداوی انتخابی میباشد زیرا باقی pencillin میماند. ضرر زرقيات benzathine pencillin آنست که زرقيات آن (۱) بسیار دردناک میباشد (۲)

تمرکز مینماید. این خلاصه باید همراه با صفحه ۱۲ مطالعه شود.

تاریخچه بگیرید

- در مورد جزئیات پرابلم سوال نمائید.
- شدت مرض را ارزیابی نمائید آیا مریض قادر به خوردن و نوشیدن است؟

مریض را معاینه نماید

- تورم عنق را جستجو نموده عقدات لمفاوی ضخاموی را جس نمایید.
- گلوی مریض را با یک چراغ معاینه نماید (شکل ۷-۷ دیده شود).

بلعوم:

- سرخی (التهاب، غالباً ویروسی)
- قرحات (غالباً اشتراک اسباب مختلف از قبیل حفظ الصحه خراب دهن، سوتغذی و انتانات ویروسی)
- اکزودات بر بالای تانسل ها (التهاب سترپتوكوکال تانسل، بکتعداد ویروس ها، و اگر غشاها از سرحد تانسل ها دورتر انتشار نمایند: دیفتری)
- تورم در یک طرف و تیله شدن uvula به یک طرف (آبسه = quinsy)

زاویه های دهن:

- تقرح (قدان ویتامین B، انتان فنگسی)

بیره ها:

- خونزیزی (حفظ الصحه خراب دندان، التهاب دهن، scurvy)
- تورم (خش خونزیزی و هم چنان تداوی با سرخکان)



طرف داخل لبها:

- مرحله مقدم (پلاک های سفید و آبی رنگ (Klebsiella pneumoniae))
- قرحات (برفک مرکزی دهن)

- تغیر رنگ؟ (تمداوی با tetracycline)
- پوسیده گی دندان؟

- وجه داخلی رخسار ها:
- لکه های سفید مشابه به نمک (Koplik's spots)
- سرخکان (scurvy)
- پلاک های سفید و آبی رنگ (Serratia marcescens)

شکل ۷-۷: دریافت های معمول یا مهم غیر نورمال در معاینه گلو

گلو دردی

مهمترین سوال درباره مریض مصاب گلودردی آنست که آیا واقعه انتان ویروسی است (viral pharyngitis) یا انتان سترپتوكوکال (streptococcal tonsillitis). فرینجیتس (pharyngitis) ویروسی بی ضرر بوده در ظرف چند روز خودخود بهبود میابد. آنرا با انتی

ممکن است آبسه های عمق یا جروحتات عصب سیاتیک را در صورت زرق غلط باز آورد.

ادویه بدلیل را V penicillin فرمی برای مدت ۱۰ روز تشکیل میدهد.

در صورت موجویت حساسیت به penicillin erythromycin فرمی برای مدت ۱۰ روز تطبیق نمائید.

۲. اختلالات را تداوی نمائید (شکل ۷-۸ دیده شود).

• آبسه های محیط تانسل (کوینزی - quinsy). در مراحل مقدم ممکن است انتی بیوتیک ها موثر باشند. در صورت تشكل قیح، آبسه را تخلیه نمائید. بعداً penicillin procaine را از طریق عضلی برای ۱۰ روز تطبیق نمائید. در صورت امکان، به سبب خطر نکس حادثه چند هفته بعد tonsillectomy باید انجام شود.

• به خاطر کنترول اختلالات مؤخر که بعد از ۴-۲ هفته شروع میشود، صفحه ۱۸۳ (تب روماتیزم) و صفحه ۱۵۳ (گلومیرولونفریت) دیده شود.

دیفتری (DIPHTHERIA)

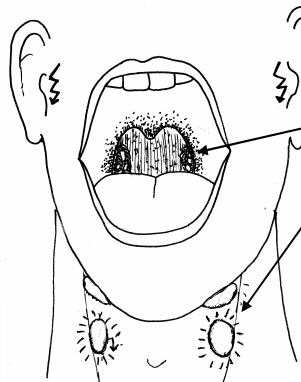
دیفتری یک مرض نادر بوده مگر انتان حاد و شدید تانسل ها، بلعوم، حنجره و بینی (شکل ۷-۹ دیده شود) Corynebacterium diphtheriae میباشد. حادثه از باعث بروجود میباشد. معمولاً اطفال مأوف میشوند. انتشار مرض مستقیماً از طریق قطرات تنفسی صورت میگیرد. مریضی که تداوی نشده باشد برای ۳ هفته ساری میباشد. در صورت انجام تداوی شخص مریض در ظرف ۲۴ ساعت غیر ساری میشود. دیفتری با تطبیق واکسین قابل وقايه میباشد.

تظاهرات کلینیکی

دوره تفريح مرض ۵-۶ روز میباشد. تظاهرات کلینیکی از باعث (۱) اثر موضعی انتان مخرب و (۲) اثر توکسین دیفتری بالای قلب، عصب محیطی و بعض اوقات کلیه ها بوجود میآید. انتان از شکل خفیف الی شدید فرق نمینماید. تظاهرات و شدت مرض وابسته به آن قسمت های طرق تنفسی است که مأوف شده اند.

● معمولترین: **دیفتری بلعومی** (pharyngeal diphtheria). شروع بطی همراه با تب و گلودردی دارد. به صورت وصفی شما میتوانید پلاک های غشائی خاکی رنگ را بر بالای یک یا هردو تانسل مشاهده نمایید. غشاها به صورت محکم چسبیده و آنرا بر خلاف قیح به آسانی نمیتوان دور نمود. این غشاها به خارج از تانسل انتشار نموده و زمانی که کوشش دور نمودن آنها را نمایید، خون میدهند. عقدات لمفاوی گردن متورم بوده و در واقعات شدید تورم عنق (گردن) دیده میشود.

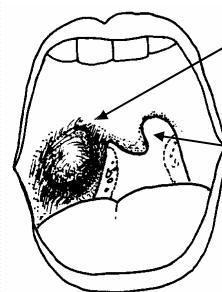
التهاب ستپتوکوکال تانسل



- مریضی همراه با تب
- درد شدید در گلو
- اکزوذات در بالای تانسل
- عقدات لمفاوی متورم و حساس
- بعض اوقات درد راجعه گوش
- عدم موجویت عالیم
- انتان طرق تنفسی علوی

اختلالات

مقدم: آبسه قرب تانسل (quinsy)



- طرف مأوفه به طرف خط منوسط میباشد.
- تانسل مأوفه به طرف خط منوسط تیله شده میباشد.
- uvula در خط منوسط قرار نداشته و به طرف مقابل آبسه بیجا میشده باشد مشکلات در باز نمودن دهن.
- مشکلات بلع.
- از دیدار افزایات لعاب دهن.

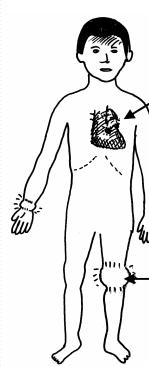
جهت تخلیه آبسه از یک تیغ جراحی محافظه شده استفاده نمایید تا از داخل شدن بیش از حد آن جلوگیری شود. به اطراف تیغ جراحی تیپ را ببیچانید و صرف ۱ cm آن بر هنره نکند.

1 cm

مؤخر (بعد از ۶-۲ هفته)

تب روماتیزم

گلومیرولونفریت بعد از انتان ستپتوکوکال



تفصیلات آن در صفحه

۱۸۴-۱۸۳

دیده شود

فرط فشار

خون

عدم کافایه کلیه

هماتوری

پروتئین بوری و

اذیما

تفصیلات آن در صفحه

۱۵۲

دیده شود

شکل ۸-۷: انتان ستپتوکوکال تانسل و اختلالات آن

● **دیفتری انفی** (nasal diphtheria). افزایات انفی قیحی خوندار، فوحات بینی و لب علوی، مریضی اکثراً خفیف میباشد.

● **دیفتری شزنی قصبه** (tracheo-bronchial diphtheria). غشاها به طرف پائین طرق تنفسی انتشار نموده خشن شدن آواز، و تنفس صدا دار

۴. انتی توکسین دیفتری (stridors) ۲۰,۰۰۰-۶۰,۰۰۰ units، در واقعات شدید دیفتری خبیث (severe malignant diphtheria) ۸۰,۰۰۰-۱۰۰,۰۰۰ units از طریق عضلی یا وریدی جهت خنثی نمودن توکسین موجوده در دوران تطبیق نمائید زیرا انتی بیوتیک باکتری ها را کشته اما اثرات توکسین موجوده را متوقف ساخته نمیتواند. در صورت استعمال از انتی توکسین اسپ؛ یک تست امتحانی ۰.۱ ml را از طریق تحت الجلد تطبیق نموده برای ۲۰ دقیقه انتظار بکشید. ادرینالین آماده داشته باشید. اگر کدام حساسیت وجود نداشته باشد دوز کامل را تطبیق نمائید.

۵. در صورت ایجاد تنفس صدا دار (stridor) معمول dexamethasone ضرورت بیافتد.

۶. Benzathine benzylpenicillin عضلی (erythromycin) به شکل وقایوی به تمام اعضای فامیل تطبیق نمائید.

قرحات دهن (mouth ulcers)

قرحات دهن پرابلم معمول اند. اطفال مصاب سرخکان و سوئتغذی به صورت خاص در معرض خطر قرار دارند. نزد اطفالی که از خوردن و نوشیدن انکار مینمایند و مخرش اند؛ به قرحات دهن مشکوک شوید. یک تعداد زیاد حالات قرحات دهن را بار میآورند (چوکات دیده شود). یک خطر عده قرحات دهن آنست که این قرحات نوشیدن و خوردن را دردناک میسازد درنتیجه این حالت سوئتغذی و دیهایدریشن را بار میآورد.

اسباب قرحات دهن:

- التهاب کنچ دهن
- برفک دهن (candidiasis)
- التهاب هریسی دهن و بیره ها (تبخال)
- التهاب بیره ها (acute necrotizing ulcerative gingivitis)
- واپسته به فشار ها
- حفظ الصحه خراب دهن
- بخشی از امراض التهابی مزمن (متلا (inflammatory bowel disease

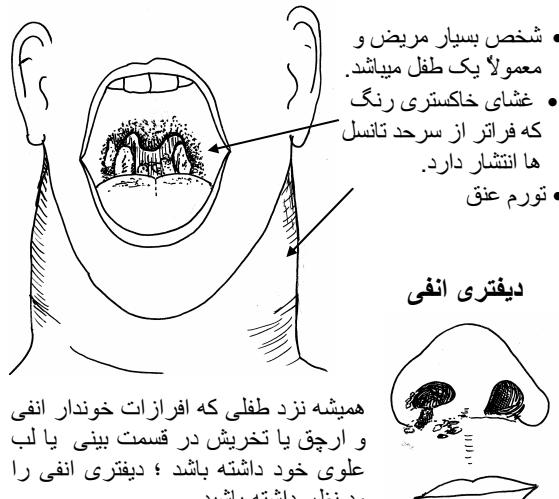
اهتمامات عمومی قرحات دهن

۱. حفظ الصحه دهن را با شستن منظم دهن بهبود بخشد. یک چندک نمک را دریک پیاله آب پاک علاوه نموده به مریض بگوئید که روزانه حداقل ۴ مرتبه از آن غرغره نماید. اگر مریض قادر به انجام آن نباشد دهن مریض را روزانه حداقل ۴

تتنفسی را مسدود نموده ممکن است مشکلات شدید تنفسی را بار آورد.

- **دیفتری شدید خبیث (severe malignant diphtheria)** شخص به سرعت شدیداً مریض میشود. شما ازیما عنق را از باعث اذیمای انساج رخوه و عقدات لمفاوی ضخاموی دریافت میتوانید.
- دیفتری جلد در صفحه ۲۹۹ دیده شود.

دیفتری بلعومی (معمولترین نوع دیفتری)



شکل ۷-۹: دیفتری

اختلالات

مریضانی که از مرحله حاد و کشنده زنده بدر میآیند به زودی در ظرف ۸ هفته بعد از مریضی از باعث توکسین دیفتری میمیرند. اثرات معمول توکسین را تخریب عضلات قلبی (myocarditis) و فلچ عصب محیطی تشکیل میدهد. معمولترین آن را فلچ عصبی حنك (palate) که مشکلات بلع (dysphagia) را بار میآورد و عضلات محركه چشم تشکیل میدهد.

معایینات

در صورت موجود بودن؛ یک سواب گلو (Dacron swab) جهت تائید دیفتری گرفته شود. در مدت زمانیکه برای نتایج آن منتظر هستید؛ تداوی را به تاخیر نیاندازید.

اهتمامات

۱. مریض را در شفاخانه تداوی نمائید.
۲. استراحت بستر در جریان مرحله حاد.
۳. benzylpenicillin عضلی یا Procaine benzylpenicillin وریدی برای ۱۴-۷ روز بدھید. برای واقعات خفیف، erythromycin یا penicillin V نیز موثر اند.



تابلیت را میده کرده آنرا در یک مقدار آب پاک انداخته بعداً بدهن طفل بریزید.

اگر nystatin قابل دسترس نباشد از محلول gentian violet ۰.۵٪ روزانه ۲ مرتبه برای ۱۰ روز تطبیق نمائید.

۲. در مرورد اطفال شیرخوار بپرسید که آیا (۱) طفل را با شیر چوشک تغذی مینمایند (۲) آیا برای طفل چوشک میدهند. توصیه نمائید تا استفاده از هردوی آنرا توقف دهند. به عوض شیر چوشک باید از قاشق و پیاله در تغذی طفل استفاده نمایند.

۳. نزد مريضان خیم از مشوره های مربوط به حفظ الصحه خوب دهن پیروی نمائید (بالا دیده شود).

کانسر دهن (MOUTH CANCER)

فکتور های خطر برای بروز سرطان های دهن را؛ دود نمودن سگرت و استعمال تنباکو در دهن تشکیل میدهد. نزد اشخاص پیر در موارد ذیل به سرطان دهن مشکوک شوید (۱) اگر قرحت دهن در ظرف ۳ هفته شفا نمیشوند. (۲) اگر شما صفحات سرخرنگ یا سفید رنگ رخسار مشاهده مینمایید، مريض را به یک متخصص گوش و گلو معرفی نمائید.

التهاب بیره ها

برای دریافت عوامل خونریزی بیره ها چوکات دیده شود.

مرتبه توسط تکه مغطوس با این آب نمکی پاک نمائید.

۲. مریض تطبیق نمائید. محلولات قویتر از ۰.۵٪ استفاده نکنید زیرا خود آن سبب قرحة دهن شده میتواند.

۳. در صورتیکه قرحة دهن شدید و فعل خوردن دریناک باشد؛ از paracetamol هر ۶ ساعت بعد حدود یک ساعت قبل از هر غذا بدھید. اطمینان حاصل نمائید که بیمار به مقدار کافی مینوشند تا مصاب دیھایدرشن نشود.

۴. نزد اطفال تغذیه توسط چوشک را متوقف نموده به عوض از قاشق و پیاله استفاده نمایید.

۵. اگر دهن مریض بد بوری باشد؛ metronidazole فمی را برای ۵ روز تطبیق نمایید.

۶. تمام اسباب خاص را تداوی نمایید (مطلوب زیرین دیده شود).

التهاب کنج دهن (ANGULAR STOMATITIS)

تظاهرات کلینیکی وصفی آنرا ترکیه گی ها و قرحة در کنج لب ها تشکیل میدهد. این ها ممکن از باعث سوئغذی، کمبود ویتامین B یا افزایات بیش از حد لعاب دهن بوجود آیند. همیشه علایم سوئغذی و سایر ناقص تغذی را جستجو نمایید.

به مریض مشوره های تغذیوی داده دادن ویتامین B complex را در نظر گیرید.

برفک دهن (CANDIDIASIS)

برفک دهن انتان فنگسی قسمت های داخلی دهن است، شکل ۷-۱۰ دیده شود. این مرض در سوئغذی، بعد از تداوی با انتی بیوتیک ها، در مراحل پیشرفته کانسر ها و ایدس (AIDS) دیده میشود.

تظاهرات کلینیکی

- درد در هنگام خوردن غذا. طفل ممکن است از خوردن غذا ابا ورزد.

- صفحات وصفی سفید خاکستری رنگ بر بالای زبان، طرف داخل رخسار ها، حنك یا بیره ها. التهاب و قرحة نیز معمول اند.

اهتمامات

۱. Nystatin را به مقدار (Nystatin 100,000 units) روزانه ۴ مرتبه بعد از غذا تطبیق نمایید. در صورتیکه محلول آن قابل دسترس نباشد. به اطفال کلان تابلیت های آنرا بدھید تا بچوشنند. برای اطفال خورد سن

اسباب خونریزی بیره ها

- حفظ الصحه خراب دهن، التهاب دهن
- انتان
- تشوشات خونریزی (مثلًا لوکمی یا کمخونی اپلاستیک)
- (vitamin C) فردان Scurvy

زمانی واقع میشود که شخص از میوه ها سبزیجات حاوی برگ سبز یا کچالو نخورد. معمولاً مریض به فقدان سایر ویتامین ها و منرال ها از قبیل folate و آهن نیز دچار میباشد.

تظاهرات کلینیکی

- ضعف عمومی بدن، کمخونی، ضیاع وزن و تب خفیف.
- درد های عضلی، مفصلی و عظمی، در اطفال خوردن تورم عظمی از باعث خونریزی های تحت پریوستیل (periosteal) (periosteal) به وجود میآید.
- بیره های متورم که به آسانی خون میدهند، بعد ها دندان ها میافتد.
- خونریزی جلدی.

اهتمامات

١. **Ascorbic acid (ویتامین C)** را روزانه ۳ مرتبه برای ۲-۱ هفته تا زمانی که اعراض از بین برond تطبیق نمائید (اطفال ۱۲-۲ ماهه ۵۰ mg روزانه، ۱۲-۱ ساله ۱۰۰ mg روزانه، کاهلان ۲۵۰ mg ۳ مرتبه روزانه). ضعیفی عمومی شدید و خونریزی معمولاً در ظرف ۴۸ ساعت و هیاتوم ها در ظرف ۲ هفته بهبود میابند. بعدها تداوی را به دوز مشابه روزانه ۲-۱ مرتبه روزانه برای ۲ هفته یا تا زمانیکه منابع غذایی مریض بهتر شود ادامه دهید.
٢. **Gentian violet** را بر بیره های متورم مریض تطبیق نمائید.

تورم عنق

تورم عنق یک پرابلم معمول میباشد (چوکات دیده شود). این ها غالباً از باعث تورم عقدات لمفاوی که با یک تعداد زیاد انتانات ویروسی طرق تنفسی علوی همراه میباشد به وجود میایند. تورم مزمن عنق غالباً از باعث توپرکلوز بوجود میآید.

چطور باید مریضان مصاب تورم عنق را معاینه نمود؟

اساسات ارزیابی عنق در صفحه ۱۳ توضیح شده است. در ذیل خلاصه وجود دارد که بر تفسیر دریافت های نورمال تمرکز مینماید. این صفحه را یکجا با صفحه ۱۳ مطالعه نمائید.

التهاب بیره ها (التهاب حاد قرحوی نکروز دهنده بیره ها)

التهاب حاد قرحوی نکروز دهنده بیره ها انتان بکتریائی بوده که از باعث حفظ الصحه خراب دهن و دندان ها و سوتغذی بوجود میآید. درین مرض بیره ها متورم و دردناک بوده به آسانی خون میدهند.

۱. ارچ های زردرنگ تیره را که در محل اتصال بیره ها و دندان ها بوجود میآید تراش نمائید.

۲. **Pencillin V** فمی (یا metronidazole) را برای ۵ روز بدھید.

۳. **حفظ الصحه خوب دندان هارا به مریض بیاموزانید** (چوکات دیده شود).

حفظ الصحه خوب دندان ها- چطور باید دندان ها و بیره ها پاک و سالم نگهداری؟

مراقبت خوب از دندان ها و بیره ها بسیار مهم است، زیرا برای جویدن و هضم خوب غذا ها؛ به دندان های قوی و صحت مند ضرورت میباشد. جوف یا cavity های دردناک و تخریش بیره ها که میتوانند با حفظ الصحه خوب دندان ها و قایله شوند؛ ممکن باعث انتانات شدید ایکه سایر قسمت های بین را مأوف ساخته میتوانند؛ گرند.

چطور باید دندان ها و بیره ها را سالم نگهداری؟

۱. از خوردن شرینی ها و نوشابه های شیرین اجتناب شود.

۲. حداقل دندان ها را روزانه ۲ مرتبه خوب برس نمائید. برس نمودن دندان ها را از بیره ها به طرف ندندان ها طوریکه در شکل دیده میشود شروع نمائید (نه از یک طرف به طرف دیگر). قسمت قدام، خلف، بالا و قاعده دندان را برس نمائید.

۳. جهت وقایه التهاب بیره ها؛ پاک کردن منظم قسمت تحتانی بیره ها توسط یک تار باریک و قوی که با گذشتاندن آن از بین دندان ها صورت میگیرد؛ کمک کننده میباشد. این کار در ایندا ممکن سبب خونریزی شود مگر به زودی بیره ها سالم شده و کمتر خون میدهد.

اطفال را با شیر چوشک تغذیه ننمایند. به زودی بعد از برآمدن دندان های طفل برس نمودن آنها را شروع نمائید. برس دندان ضروری و لازمی نیست. شما میتوانید از شاخچه درخت (مسواک) استفاده نمائید. یک نهایت آنرا جهت پاک نمودن فاصله بین دندان ها تیز نمائید و نهایت دیگر آنرا جویده و به شکل یک برس استعمال نمائید.



کریم دندان ضروری نیست، تنها آب کافی است البته در صورتیکه به شکل درست و خوب مالیه شود. مالش دادن دندان ها توسط یک چیز نرم اما انگکی درشت دندان ها را پاک مینماید. در عوض کریم دندان از نمک مینتوان استفاده نمود.

فقدان ویتامین C (SCURVY)

این مریضی از باعث فقدان ویتامین C بوجود میآید. مرض نادر بوده ولی در سال های اخیر در مناطقی که در آن قحطی وجود داشته؛ واقع شده است. مرض

چگونه میتوان به یک تشخیص کاری رسید؟

بعد از اخذ تاریخچه و معاینه شما ممکن جواب دو سوال ذیل را بدانید:

۱. موقعیت و منشا تورم در کجا است؟

- عقدہ لمفاوی
- غده نکفیه (parotid)
- تورم نسجی
- غده تایروئید بزرگ (جاجور)
- غدوات تحت الفکی (نادر)

۲. آیا علایم التهاب وجود دارد؟ (حساسیت، سرخی و گرمی)

- بله، احتمال انتان میرود.
- نخیر، انتان حاد وجود ندارد.

امراض عقدات لمفاوی (LYMPHADENOPATHY)

اکثر اشخاص دارای یک تعداد عقدات لمفاوی کوچک (کمتر از یک سانتی) غیر حساس در ناحیه گردن خود اند. این ها نشان دهنده عکس العمل در مقابل انتانات و جروحات خفیف گذشته میباشند. یک تعداد زیاد امراض ویروسی بزرگ شدن عقدات را باز میآورند. به کدام تداوی ضرورت نمیباشد.

التهاب عقدات لمفاوی (LYMPHADENITIS)

التهاب عقدات لمفاوی انتان بکتریائی عقدہ لمفاوی میباشد که معمولاً از یک انتان گلو آغاز میشود.

تظاهرات کلینیکی

- بعض اوقات تب و جود داشته مریض به صورت عموم احساس خوبی نمیکند.
- حساسیت، سرخی و گرمی عقدہ لمفاوی متورم.
- اگر تموج حس شود، به معنی تشکل آبse می باشد.

اهتمامات

۱. هرگاه آبse تشکل نموده باشد؛ آنرا تخلیه نمایید. به خاطر داشته باشید که در عنق یک تعداد زیاد ساختمان ها وجود دارند و اگر مواطن نباشید؛ ممکن به آسانی به آنها صدمه وارد نمایید.

۲. آیا طحال و کبد بزرگ شده اند؟ (علایم احتمالی امراض ویروسی یا کمتر معمول کانسر عقدہ لمفاوی) (amoxicillin V pencillin V فمی)

اسباب تورم عنق

اسباب معمول

- لیمفادینپاتی (lymphadenopathy)
- لیمفادینیت (lymphadenitis)
- التهاب توبرکلوزیک عقدات لمفاوی

اسباب کمتر معمول

- کله چرک
- التهاب بکتریائی غده نکفیه
- انتان جلدی، به شمول توبرکلوز جلدی
- آبse های دندان
- جاغور
- غده تحت الفکی (submandibular)

اسباب نادر

- کانسر عقدات لمفاوی (لمفوما)
- میتاستاز عقدہ لمفاوی (مثلاً از کانسر حنجره)

تاریخچه بگیرید

○ در مورد جزئیات تورم خصوصاً موارد ذیل سوال نمائید:

- از چه مدت وجود داشته؟
- آیا افزایش دارد یا خیر؟
- آیا اعراض دیگر وجود دارد؟

مریض را معاینه نمائید

(شکل ۷-۱۱ دیده شود)

○ آیا ندبات و سینوس ها وجود دارند؟ (علایم توبرکلوز)

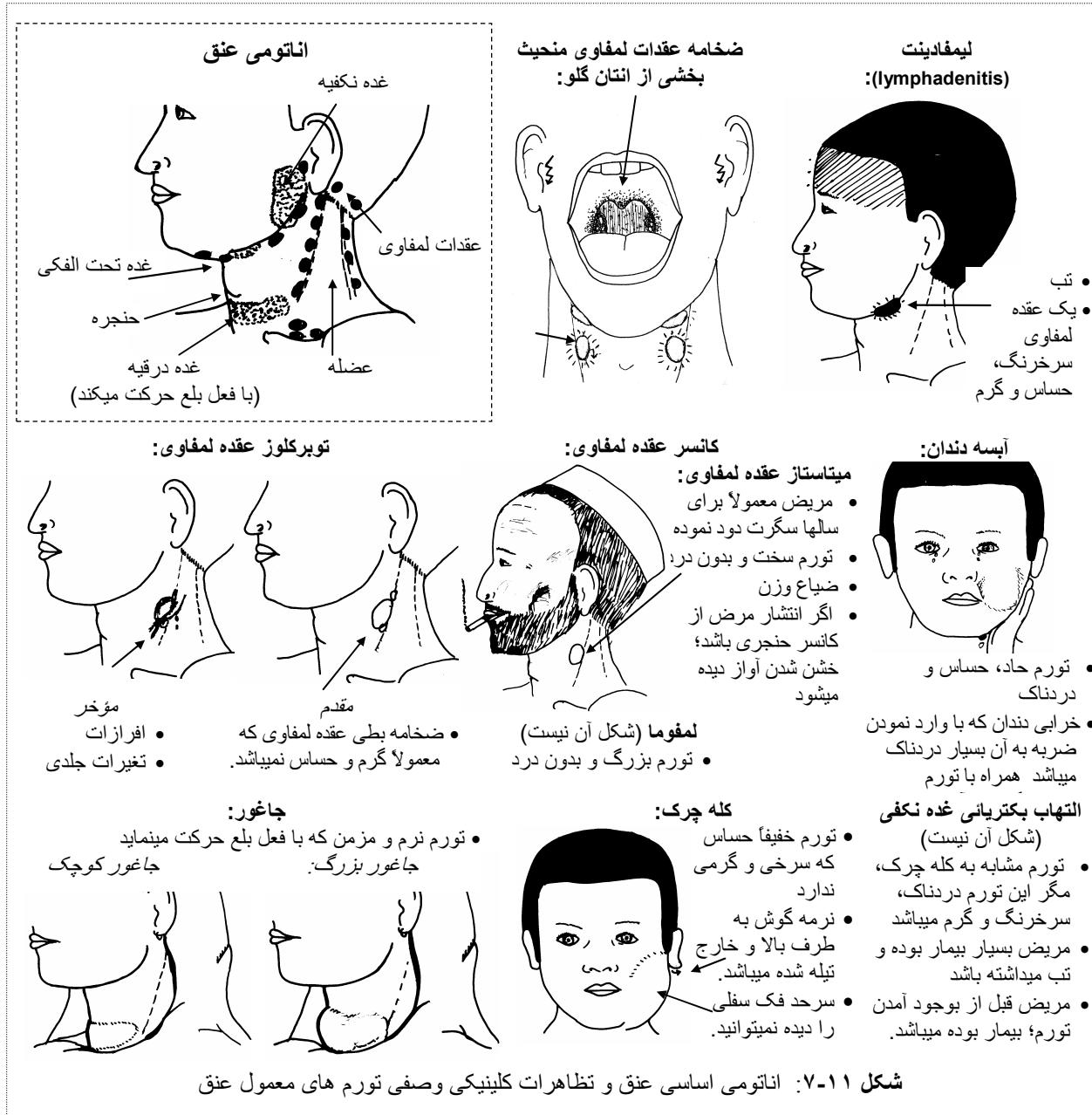
○ تورم را جس نموده موارد ذیل را مشخص نمائید:

- جسامت یا اندازه تورم؟
- سختی، نرمی و تمواج؟
- حساسیت؟ گرمی؟ سرخی؟ (علایم انتان)

○ اگر به بزرگ شدن غده در قیه مشکوک میشود، از مریض تقاضا نمائید تا لعاب دهن خود را بلع نماید. غده در قیه بزرگ شده با فعل بلع به طرف بالا و پائین حرکت مینماید.

○ اگر فکر مینماید که عقدات لمفاوی متورم اند؛ تمام نواحی عقدات لمفاوی را معاینه نمائید. ساقه ئی را که لمف آن توسط عقدات لمفاوی متورم تخلیه میشود از نظر موجودیت انتان معاینه نمائید.

○ آیا طحال و کبد بزرگ شده اند؟ (علایم احتمالی امراض ویروسی یا کمتر معمول کانسر عقدہ لمفاوی) (amoxicillin V pencillin V فمی)



● عالیم مقدم: موجودیت یک عقده لمفاوی بزرگ و سخت و چندین عقده لمفاوی کوچکتر نزدیک به آن بدون موجودیت تغیرات در جلدی که ناحیه را میپوشاند.

● عالیم مؤخر: عقدات لمفاوی با همدیگر چسبیده، جلد بالای آنها ثابت و بیحرکت میباشد. عقدات لمفاوی نرم شده و آبسه های را که از طریق جلد به خارج تخلیه میشوند؛ میسازند. آبسه توبرکلوزیک بنام آبسه سرد (cold abscess) یاد میشود. این بدان معنی است که این آبسه حساس نبوده بسیار سرخ و گرم نمیباشد.

اهتمامات

التهاب توبرکلوزیک خطرناک نبوده ساری نمیباشد. آنرا به شکل کتگوری سوم (صفحه ۵۲ دیده شود) مگر صرف در حالات ذیل تداوی نمائید:

تطبیق نماید. اگر در مقابل penicillin حساسیت وجود داشته باشد، فرمی تطبیق نماید.
۳. اگر بعد از سه روز بهبودی حاصل نشود یا سرخی از دیاد یافته و انتشار نماید، **+ chloramphenicol cloxacillin** را برای ۸ روز تطبیق نماید.

التهاب توبرکلوزیک عقدات لمفاوی

التهاب عقده لمفاوی تظاهر معمول توبرکلوز میباشد (شکل ۷-۱۱ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

● تورم عقده لمفاوی به صورت تدریجی بوجود میآید. معمولاً غیر حساس بوده سرخی و گرمی شدید ندارد.

آورده میتواند. عقامت نادر است. منکو-انسفالیت (meningo-encephalitis) یک اختلاط نادر مرض میباشد.

اهمیات
تداوی ضرورت نیست.

التهاب حاد بکتریائی غده نکفیه

التهاب حاد بکتریائی غده نکفیه معمولاً نزد اشخاص مريض که چیزی نخورده و نمینوشند و از دهن خود بدرستی مراقبت نمیکنند، بوجود میآيد.

تظاهرات کلینیکی

- مشکلات در باز نمودن دهن
- تب
- تورم سخت، حساس، گرم و اکثراً سرخ غده نکفیه. در صورتیکه تمواج موجود باشد نشان دهنده تشکل آبسه میباشد.

اهمیات

۱. دهن مريض را به صورت منظم طوريکه در صفحه ۷۹ توضیح داده شده پاک نمائید.
۲. Procaine penicillin را از طریق عضلی (یا در واقعات خفیف V penicillin فمی) تطبیق نمائید.
۳. جهت جلوگیری از دیهایدریشن اخذ مقدار کافی مایعات را تامین نمائید.
۴. Paracetamol را برای تسکین درد دهید.
۵. در صورتیکه آبسه تشکل نموده باشد مريض را به متخصص گوش و گلو معرفی نماید تا آبسه را تخلیه نماید.

وقایه

دهن شخص مريض را بصورت منظم پاک نمائید.

تورم غدوات لعابی تحت الفکی

اين تورم از باعث تجمع لعاب دهن ناشی از بندش قنات لعابی؛ معمولاً از باعث سنگ؛ بوجود میآيد. تورم در اوقات صرف غذا بوجود آمده و در جريان ساعات بعدی تنقیص میباشد.

توصیه نمائید تا مريض به مقدار های زياد مایعات نوشیده و ليمو خام را جهت تحريك افراز لعاب دهن بخورد. اگر بهبود واقع نشود مريض را به متخصص گوش و گلو معرفی نمائید.

۱. مريض يك غده متورم بدون درد دارد که به خارج باز شده حاوی افرازات میباشد.

۲. مريض كمتر از ۱۸ سال داشته در ناحيه عنق خود تورمي دارد که در مقابل تداوى با co-trimoxazole برای مدت ۲ هفته جواب نمیدهد.

۳. نتایج بیوپسی (biopsy) موجودیت توبرکلوز فعال را تائید نمینماید.

نوت: نزد حدود ۲۵% تمام مريضان عقدات لمفاوی در هنگام تداوى بزرگتر ميشوند یا آبسه تشکل نمینماید. در صورت وقوع؛ حادثه تداوى را تغير ندهيد. اين حادثه ناکامی تداوى را نشان نمیدهد مگر نشان دهنده عکس العمل فرط حساسیتی است که در مقابل توبرکولین آزاد شده از بasiل های توبرکلوز کشته شده بوجود میآید.

عقدات لمفاوی توبرکلوزیک را تسلیخ (شق) ننمائید مگر صرف زمانیکه در مورد تشخیص متیفن نیستید و میخواهید معاینه هستولوژیک (histological) را انجام دهید. آسپریشن (aspiration) و تسلیخ آبسه های سرد ممکن به ایجاد سینوس ها منجر شوند.

کانسر عقدات لمفاوی (شكل ۷-۱۱ دیده شود)

هر گاه تورم بدون درد و بزرگ باشد به کانسر عقده لمفاوی (لمفوما - lymphoma) مشکوک شوید. بعض اوقات مريض از تب، ضیاع وزن و ضعیفی شکایت دارد.

کانسر گلو یا حنجره ممکن به عقدات لمفاوی عنق انتشار نمایند. درین حالات شما تورم سخت و بدون درد عقده لمفاوی را در عنق درمیبایید. مريض معمولاً سن بزرگتر داشته و برای چندین سال سگرت دود نموده است. تشخیص کانسر عقده لمفاوی با انجام بیوپسی و هستولوژی تائید میشود.

کله چرك (MUMPS)

کله چرك يك انتان ویروسی غده نکفیه میباشد.

تظاهرات کلینیکی

معمولًا اطفال مأوف ميشوند. کله چرك با تب خفیف و درد در هنگام خوردن غذا شروع مینماید. بعد از يك الی دو روز يك تورم حساس در ناحيه يك یا هردو غده (در فاصله بين فک سفلی و گوش) بوجود میآيد (شكل ۷-۱۱ دیده شود).

بعض اوقات تورم های دردناک ارگان های غدوی ديگر مثلاً: غدوات لعابیه، پانکراس، میبیض (تخمدان) یا خصیه ها (orchitis) واقع ميشوند. orchitis بعد از ۴ روز شفا ميشود. این حادثه اتروفی خصیه را بار

ماخذ ها

1. Acuin J. Chronic suppurative otitis media. Extracts from clinical evidence concise. *British Medical Journal* 2002; 325: 1159-1160.
2. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
3. Cook GC, Zumla A (ed.). *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
4. King M, King F, Martodipoero S. *Primary Child Care*. Book One. Oxford: Oxford University Press 1978.
5. Morad NA. Tuberculous cervical lymphadenopathy: should antituberculous therapy be preceded by histological proof? *Tropical Doctor* 2000; 30: 18-20.
6. Ministry of Health, WHO, UNICEF. *Integrated Management of Childhood Illness*. Kabul 2003.
7. Scottish Intercollegiate Guidelines Network. *Diagnosis and management of acute otitis media in primary care*. Edinburgh: SIGN 2003.
8. Smith A, MacKenzie I. Preventing deafness and hearing impairment. *Child Health Dialogue* 1997; 7: 7-8.
9. Van Balen FA, Smit W, Zuijhoff PA, Verheij TJM. Clinical efficacy of three common treatments in acute otitis externa in primary care: a randomised controlled trial. *British Medical Journal* 2003; 327: 1201-1203.
10. Williams J, Aguilar C, Cornell J et al. Antibiotics for acute maxillary sinusitis (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
11. World Health Organization. *Management of the child with a serious infection or severe malnutrition. Guidelines for care at the first-referral level in developing countries*. Geneva: WHO 2000.

آبشه های دندان

آبشه دندان از باعث پوسیده گی دندان بوجود می‌آید. پوسیده گی دندان (caries) دندان را تخریب نموده انتان از طریق دندان به فک انتشار مینماید (شکل ۷-۱۱ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

- تورم شدیداً دردناک؛ نمیتوانید کنار های آنرا جس نمائید.
- دندان پوسیده. بیره؛ ئی که ریشه دندان را پوشانیده است بسیار حساس، سرخ و متورم میباشد.

/ هتمامات

۱. دندان **Amoxicillin** را 1 g 1 روزانه ۳ مرتبه برای ۵ روز بدھید (یا کورس کوتاه مدت تطبیق 3 g به شکل دوز واحد که یک بار دیگر ۸ ساعت بعد تکرار میشود).
۲. اگر جواب ندهد، **metronidazole** را علاوه ۷-۳ نمائید (کاهلان 200 mg 200 روزانه ۳ مرتبه برای روز).
۳. دندان مافوه را ۲ روز بعد از شروع انتی بیوتیک بکشید.
۴. حفظ الصحه خوب دندان را توصیه نمائید (چوکات دیده شود).

جاغور (GOITRE)

جاغور یک تورم مزمن و نرم در قسمت سفلی قدام عنق است که بصورت متناظر بدون درد میباشد. این تورم بصورت وصفی در هنگام فعل بلع حرکت مینماید. این تورم از باعث بزرگ شدن غیر نورمال غده درقیه (thyroid) بوجود میآید. حادثه معمولًا کمبود آیودین را که میتواند عواقب جدی داشته باشد؛ نشان میدهد (صفحه ۲۶۸-۲۷۰ دیده شود).

۸. پرابلم های تنفسی

صدا دار (stridor) و آمدن خون با سرفه تشکیل میدهد.

چگونه میتوان مريض مصاب پرابلم تنفسی را ارزیابی نمود؟

ارزیابی سیستم تنفسی در صفحه ۱۶-۱۴ توضیح شده است. خلاصه ذیل بر تفسیر دریافت های غیر نورمال تمرکز دارد. صفحه ۱۶-۱۴ را یکجا با این صفحه مطالعه نمائید.

همیشه عالیم خطر را که نشان دهنده امراض شدید تنفسی اند، جستجو نمائید (چوکات دیده شود).

پرابلم های تنفسی یکی از معمولترین شکایات صحی است. با ازدیاد دود نمودن سگرت؛ پرابلم های تنفسی مزمن ازدیاد میباشد. انتانات حاد طرق تنفسی (acute respiratory infections - ARI) سبب مرگ را نزد اطفال تشکیل میدهد. در جاهائیکه رهنمود های اهتمامات ستندرد؛ برای تداوی انتانات حاد طرق تنفسی بکار میروند؛ میزان مرگ و میر پائین میاید.

اعراض عمدۀ امراض تنفسی عبارت از سرفه، عسرت تنفس بوده؛ ازدیاد سرعت تنفس نیز دیده میشود. اعراض دیگر آنرا درد صدری، ویز (wheeze)، تنفس

شبکه شعریه خون در اطراف یک سنج



خون اکسیجن را در سویه اسناخ اخذ میدارد.

مثل های تشوش تبادله گاز:

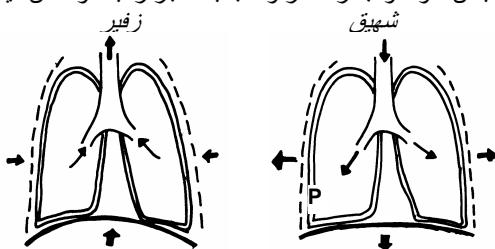
- نومونیا (سنج و انساج

اطراف آن با قیف مملو میشود)

- اذیمای ریوی (اسناخ و انساج اطراف آن با مایعات مملو میشود)
- شاک و یا کمخونی شدید (مقدار کافی خون یا هیموگلوبین جهت اخذ اکسیجن از ریه ها وجود نمیداشته باشد.)

شهق و زفير:

ریه ها توسط دو طبقه غشای نازک که بنام پلورا (P) یاد میشود؛ پوشیده شده است. یک طبقه آن با جدار صدر و دیگر آن به ریه ها چسبیده است. در حالت نورمال در بین این دو وریقه کدام چیزی وجود ندارد و این وریقات به اسانی به روی یکیگر حرکت مینمایند. در جریان شهق عضلات جدار صدر به طرف خارج حرکت نموده و حجاب حاجز (D) به طرف پائین حرکت میکند. به اثر ایجاد فشار منفی بین دو طبقه پلورا ریه توسع جدار های صدری را تعقیب نموده و هوا داخل ریه ها میشود. در جریان زفير عضلات استرخا نموده و ریه ها که خاصیت الاستیکی دارند تقبص نموده و جدار صدر و حجاب حاجز را با خود کش مینمایند.



در امراض تنفسی چه واقع میشود؟

اگر بخش های وسیع ریه تحریب و یا ماؤف شود؛ ریه ها نمیتوانند ضروریات اکسیجن بدن را، خصوصاً در هنگام جهه، پوره نمایند. جهت پوره نمودن ضروریات باند رفته اکسیجن بدن؛ تنفس مريض سريع میشود. اگر ضرورت اکسیجين با ازدياد دفعات تنفس پوره نشود؛ عضلات (عضلات اضافی) جهت حرکت دادن جدار صدر بکار خواهند رفت. علامه کلینیکی آن عبارت از فرورفته گی صدری است. فرورفته گی صدری موجویت پرابلم تنفسی شدید و احتمالاً خطرناک را نشان میدهد.

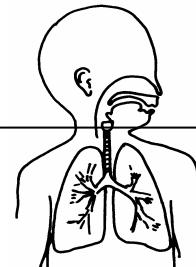
وظایف عمدۀ سیستم تنفسی:

۱. تبادله گازات. اکسیجن از هوا اخذ شده و جذب خون میشود. در عوض محصول فاضله کارین دای اکساید از دوران خون دور ساخته میشود (اگر غلظت اکسیجن در خون کم شود؛ مريض سیانوتيك میشود).

۲. محافظت: عوامل مرضی و پارچه ها برطرف شده و عوامل مرضی (پتونن ها) بواسطه ميكانيزم معافيتي تحریب میشوند. اين ميكانيزم های دفاعي از اثر دود نمودن سگرت از بين میروند.

طرق تنفسی:

طرق تنفسی علوی: امراض آن معمولاً خفیف میباشند.



طرق تنفسی سفلی: امراض آن غالباً شدید میباشند.

حنجه (L) حاوی حبول صوتی است.

اعراض امراض حنجه:

خشن شدن آواز، سترایدور (علامه انسداد)، سرفه

شزن (T) به قصبه (B) (Rاست و

چپ تقسیم میشود. هر قصبه پا

برانش به برانشیویل های کوچک (b) تقسیم میشود که این

برانشیویل ها به یک کیسه که

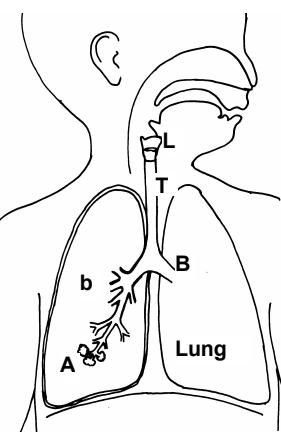
سنج (A) یاد میشود؛ ختم میشود.

اعراض امراض آنها:

ویز (اگر برانش ها قسماً مسدود

شده باشند، مثلاً در استhma)،

سرفه، سرعت تنفس



L = لحنجه
T = Trachea
B = Bronchus
b = small bronchus
A = Alveoli

شکل ۸-۱: طرق تنفسی: اناتومی اساسی، فزیولوژی و پتوفزیولوژی

○ آیا مریض سگرت دود مینماید؟

○ آیا مریض تداوی اخذ نموده است یا خیر؟ با کدام ادویه؟

○ نزد اطفال کمتر از ۵ سال در مورد علایم خطری ذیل سوال نمائید:

* اختلاجات؟

* ناتوانی در خوردن غذا؟

* استقراغ معنده؟

مریض را معاینه نمائید

مشاهده نمایید:

○ آیا شخص مریض معلوم میشود یا خوب؟ آیا عسرت تنفس موجود است؟

○ آیا سیانوز مرکزی (*central cyanosis*) وجود دارد؟ قسمت های داخلی لب ها و زبان را ببینید این یک علامه هایپوکسی - hypoxia - است)

○ آیا تنفس سریع است؟ (تعداد دفعات تنفس را بشمارید)

تعريف تنفس سریع:

اطفال کمتر از ۲ ماه ۶۰ مرتبه یا بیشتر از آن در یک دقیقه

اطفال ۱۲-۲ ماهه ۵۰ مرتبه یا بیشتر از آن در یک دقیقه

اطفال ۵-۱ ساله ۴۰ مرتبه یا بیشتر از آن در یک دقیقه

کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال ۳۰ مرتبه یا بیشتر از آن در یک دقیقه

○ آیا فرورفته گی صدری وجود دارد؟ (شکل ۸-۲ دیده شود)



در فرورفته گی صدری، قسمت سفلی جدار صدر به هنگام شهیق به طرف داخل حرکت مینماید. در کاهلان و اطفال بزرگتر، صرف مسافت بین الصلبی به طرف داخل میروند. نزد اطفال کوچک فرورفته گی خفیف صدری نورمال است. زیرا جدار صدر شان نرم میباشد.

شکل ۸-۲: فرورفته گی صدری

○ آواز های تنفسی که بیون استعمال ستاتسکوپ شنیده شده میتوانند: آیا تنفس صدا دار (stridor) (آواز های خشن در هنگام شهیق) یا ویز (wheeze) (آواز های اشپلاکی در هنگام زفير) وجود دارند؟

علایم خطر در امراض تنفسی

اطفال کمتر از ۵ سال

علایم مرض شدید:

* فرورفته گی صدری

* پرش مناخر انفی

* سترایبور

علایم امراض بسیار شدید و تهدید کننده حیات:

* ناتوانی در نوشیدن

* استقراغ هر آنچه طفل میگیرد

* اختلاجات

* بیحالی و بیهوشی

* مشکلات شدید تنفسی

کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال

علایم مرض شدید:

* مشکلات تنفسی

* تنفس سریع (بیشتر از ۳۰ مرتبه تنفس/ دقیقه)

* سترایبور

علایم مرض بسیار شدید و تهدید کننده حیات:

* مشکلات شدید تنفسی

* سیانوز مرکزی

* بیحالی، بیهوشی و یا آشفته کی مغزی

* مشکلات شدید تنفسی

* تقریط فشار خون

بخش های مختلفه معاینه؛ معلومات مختلف را؛ برای شما تهیه میدارند:

۱. شمار دفعات تنفس و جستجوی فرورفته گی صدری همراه با مشاهده عمومی مریض؛ و خامت وضعیت او را به شما نشان میدهد.

۲. جس موقعیت شزن تغییرات حجم ریوی یک طرف صدر را به شما نشان میدهد. جس حرکات صدری موقعیت پتالوژی را به شما نشان میدهد.

۳. قرع (percussion) و اصغا (auscultation) معلومات اضافی را در مورد نوع مرض ریوی به شما فراهم میسازد.

تاریخچه بگیرید

در مورد جزئیات مربوط به پرابلم سوال نمایید:

○ آیا مرض شروع سریع داشته یا بطی؟

○ دوام مرض؟ (بیشتریا کمتر از ۳ هفته)

○ آیا اعراض مشابه در گذشته وجود داشته؟

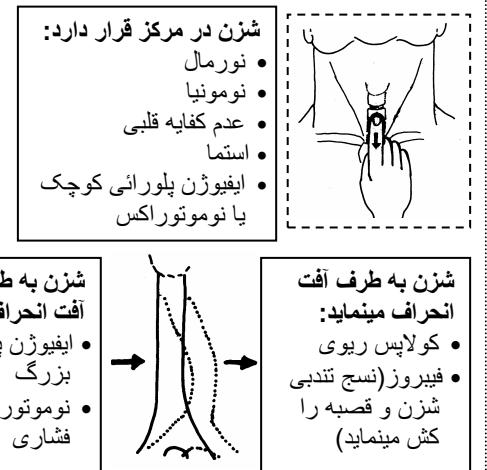
○ اگر سرفه موجود باشد: آیا در جریان شب شدید است یا روز؟

○ اگر بلغم موجود باشد: آیا مقدار آن زیاد است یا کم؟ چی رنگ دارد؟ آیا در آن خون وجود دارد؟

○ آیا پرابلم های مترافقه وجود دارد؟ (مثلًا ضیاع وزن و تب)

جس نمائید:

- آیا شزن در موقعیت مرکزی قرار دارد یا انحراف نموده است؟ (شکل ۸-۳ دیده شود)



شکل ۸-۳: موقعیت شزن

اسباب دریافت های غیر نورمال در اصغا	
تقيقیص یا معدومیت آواز های تنفسی	(نشان دهنده تقيقیص یا معدومیت جریان هوای میباشد)
• اینفیوژن پلورائی	
• نوموتوراکس	
• کولاپس ریوی	
آواز های تنفسی قصبه	
(نشان دهنده آنست که برانش ها باز بوده اما هوا به طرق هوایی کوچک نمیرسد)	
• نومونیا	
• فیبروز (تندب)	
• آبسه	
• تومور	
نوت: در کولاپس ریوی و اینفیوژن پلورائی آواز های قصبه موجود نمیباشد زیرا در آن برانش ها نیز مسدود میباشند.	
آواز های تنفسی اضافی غیرنورمال	
کرپیتیشن ها (crepitations)	
• عدم کفایه قلابی	
نومونیا) معمولاً کرپیتیشن های (crepitations) خفیف و متوسط وجود داشته و معمولاً در هنگام شهوق شنیده میشوند.	
• توسع قصبات (bronchiectasis) (معمولاً کرپیتیشن های crepitations) (خشش شنیده میشود)	
• توپرکلوز	
ویز (با کرپیتیشن ها)	
عمومی (منتشر):	
• برانشیت	
• استما	
• امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD) در اطفال کمتر از یک سال: • برانشیولیت موضعی:	
• توپرکلوز	
• انشاق جسم اجنبي	
• کاتسر	
انصباب پلورایی (pleural rub)	
• التهاب پلورائی (التهاب پلورا معمولاً از باعث انتان حاد و مزمن)	

- آیا آواز های صوتی غیر نورمال اضافی مثل ویز (wheeze)، کرپیتیشن ها (crepitations) و انصباب پلورایی (pleural rub) وجود دارند؟

سیستم های دیگر بدن را معاینه نمائید:

گوش ها، بینی و گلوی مریض را معاینه نموده؛ علایم عدم کفایه قلبی را جستجو نموده، عقدات لمفاوی ضخاموی رقبی، فوق الترقوی و ابطی را جس نمائید. دست ها را جهت دریافت کلینینگ (clubbing) انگشتان معاینه نمائید. نزد اطفال؛ علایم سرخکان را جستجو نمائید.

جهت دریافت علایم مرض، پرابلم های عام طرق تنفسی شکل ۸-۴ دیده شود.

- تمام ساحات ریوی را با ستاتسکوپ اصغا نمائید (چوکات دیده شود):
- آیا بلندی آواز های تنفسی در هر دو طرف صدر یکسان است؟ (چوکات دیده شود)
- آیا آواز های صدری حويصلی (vesicular) اند یا قصبه (bronchial)؟ (چوکات دیده شود)

معایینات

معاینه بلغم

۱. به بلغم مریض نگاه نماید:

رنگ بلغم	تشخیص معمول
سفید	معمولًا لاعب دهن است نه بلغم
زرد سیزرنگ	استنما، مرض انسدادی مزمن طرق تنفسی (COPD)، انتانات بکتریائی یا توبرکلوز
سیز تاریک	انتان بکتریائی یا توبرکلوز
نصواری (رنگ زنگ زده)	نومونیا
گلابی و کف آسود	اذیما ریوی
خوندار	صفحه ۱۰۶ دیده شود.

۲. در صورت مشکوک شدن به توبرکلوز؛ بلغم مریض را از نظر acid fast bacilli (AFB) معاینه نمایید (صفحه ۴۹ دیده شود).

اکسروی صدری (chest x-ray) (چیتر "ب. اکسروی صدری" دیده شود)

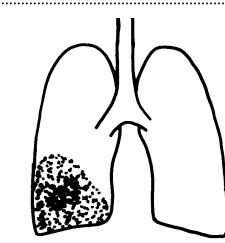
اکسروی صدری قیمت بوده به ساده گی، غلط، تفسیر شده میتوانند. حتی اشخاص ماهر غالباً در قسمت تفسیر x-ray باهم موافق نیستند. اگر اهتمامات یا تداوی مریض واضح باشد، اکسروی صدری اجرای اجرا نشود. صرف زمانی اکسروی صدری را اجرا نمایید، که بتواند شما را در اتخاذ اهتمامات تان کمک نماید. اکسروی های صدری جهت تشخیص توبرکلوز توصیه نمیشوند و نیز طریقه خوب جهت تعقیب مریضان توبرکلوز که تداوی میشوند، نمیباشد.

اکسروی صدری ممکن است در شرایط ذیل کمک کننده باشند:

- اختلالات مشکوک نومونیا
- نومونیای معذ
- سرفه مزمن همراه با علایم پرایلم های زمینی و خیم
- توبرکلوز جاورسی (miliary TB) مشکوک
- پرایلم های مشکوک قلبی

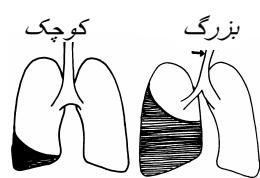
سرفه

سرفه یک عرض بسیار معمول است. سرفه غالباً از باعث انتانات ویروسی بوجود میآید. معمولًا به کدام تداوی ضرورت نمیباشد. سرفه به خودی خود علامه انتان نبوده بل یک میکانیزم محافظتی طرق تنفسی است.



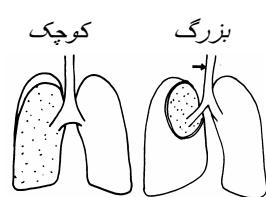
نومونیا:

- تنفس سریع و عالیم خطر وابسته به شدت مرض است.
- شزن در وسط قرار دارد
- در قرع اصمیت دیده میشود
- آواز های قصبه Crepitations



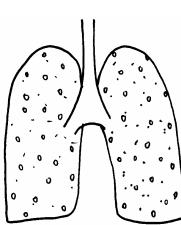
انصاب پلورانی:

- شزن در قسمت متوسط است و اگر انصاب بزرگ باشد؛ به طرف مقابلاً انصاب انحراف مینماید.
- تنفس حركات صدری
- اصمیت شدید در قرع
- تنفس و معلومیت آواز های تنفسی



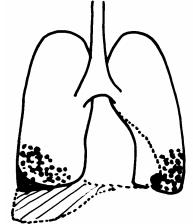
نوموتوراکس:

- شزن در خط متوسط قرار داشته و در صورت بزرگ بودن به سمت مقابل نوموتوراکس
- تنفس حركات صدری
- فرط وضاحت در قرع
- معدومیت آواز های تنفسی



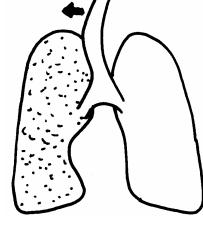
حملات حاد استئما:

- ویز قابل سمع
- تنفس سریع و عالیم خطر مربوط به شدت مرض میباشد.
- شزن در خط متوسط قرار دارد.
- تنفس حركات صدری در هر دو طرف
- فرط وضاحت در قرع
- ویز و crepitation های منتشر (معدومیت آواز تنفسی در صورت بسیار شدید بودن مرض)



عدم کفایه قلبی:

- شزن در خط متوسط قرار دارد.
- crepitation های قاعده وی
- بیجا شدن نبضان زرده قلب
- نبض سریع
- غالباً ضخامه کبدی



کولاپس ریوی:

- شزن در خط متوسط قرار داشته یا به سمت آفت بیجا میشود.
- تنفس حركات صدری
- اصمیت در قرع
- آواز های قصبه

شکل ۸-۴: دریافت های کلینیکی معاینه صدر در امراض مهم طرق تنفسی و عدم کفایه قلبی

شناسائی مریضانی که به معایینات و تداوی بیشتر ضرورت دارند؛ بسیار مهم است. برای اهداف عملی، دو گروه مریضان تشخیص تفرقی شوند:

۱. مریضان مصاب سرفه های حد (دوام کمتر از ۳ هفته).
۲. مریضان مصاب سرفه های مزمن (دوام بیشتر از ۳ هفته).

تشخیص احتمالی	تظاهرات کلینیکی
نومونیا نیست. معمولًا انтан ویروسی طرق تنفسی علوی بی خطر (سرما خورده گی) یا برانشیت میباشد.	علایم نومونیا یا مریضی وجود ندارد: • تعداد دفعات تنفس نورمال است. • فرورفته گی صدری وجود ندارد. • علایم خطرناک وجود ندارند.
نومونیا وجود دارد.	• تنفس سریع است. • فرورفته گی صدری وجود ندارد. • علایم خطر وجود ندارند.
نومونیا شدید یا تهدید کننده حیات یا (ندرتاً) کدام مریضی شدید دیگر (مثلاً سپس).	• فرورفته گی صدری وجود دارد. • ممکن است تنفس سریع باشد یا نباشد. • ممکن است علایم خطر وجود داشته باشد یا نداشته باشد.

سوالات برای کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال

۱. آیا شخص مریض معلوم نمیشود یا خوب؟
۲. اعراض عمده مریض چه ها اند؟
- آیا علایم انтан طرق تنفسی علوی وجود دارند؟ (افرازات انفی، گلودردی، درد چشمان، درد عضلات و احتمالاً تب).
- آیا عسرت تنفس و تنفس سریع وجود دارد؟
۳. آیا کدام علامه صدری غیر نورمال را دریافت نمودید؟

نوت: اگر مریض در هیچ یک از کنگوری های فوق قرار نمیگیرد؛ اسباب دیگر سرفه حاد را مدنظر داشته باشید.

تشخیص احتمالی	تاریخچه و تظاهرات کلینیکی
انتان ویروسی طرق تنفسی علوی	<ul style="list-style-type: none"> • شخص مریض معلوم نمیشود. • علایم انтан طرق تنفسی علوی وجود دارد. • در معاینه: علایم صدری غیر نورمال دیده نمیشود.
برانشیت ویروسی حاد (acute viral bronchitis)	<ul style="list-style-type: none"> • شخص مریض معلوم نمیشود. • علایم انтан طرق تنفسی علوی همراه با درد خلف عظم قص و وجود داشته مگر در هنگام شهق درد وجود نداشته و عسرت تنفس وجود ندارد. • در معاینه: ویز (wheeze) های پراگنده و کرپیتیشن های کم (crepitations)
انتان صدری بکتریانی، نومونیا	<ul style="list-style-type: none"> • شخص مریض معلوم نمیشود. • تب، درد صدری در هنگام شهق، بلغم سبزرنگ یا زنگ زده، و احتمالاً عسرت تنفس • در معاینه: کرپیتیشن های موضعی (crepitations)

۱. سرفه حاد (دوام کمتر از ۳ هفته)

اسباب سرفه حاد را در چوکات ببینید. غالباً مریضان مصاب سرفه حاد دارای انтан ساده طرق تنفسی علوی یا برانشیت حاد میباشند که خطرناک نیستند. سوال مهمی که در مورد مریض مصاب سرفه حاد وجود دارد این است که آیا او مصاب نومونیا است یا خیر؟ تشخیص تقریقی میان نومونیا و انтан ویروسی در اطفال خودرسال بواسطه محاسبه تعداد دفعات تنفس مریض و جستجو فرورفته گی صدری صورت میگیرد. نزد کاهلان و اطفال بزرگتر، اصلاحی علایم صدری با اهمیت تر میباشد.

اسباب سرفه حاد:

اسباب معمول

- انتان ویروسی حاد طرق تنفسی علوی
- برانشیت ویروسی

اسباب کمتر معمول

- نومونیا
- استما
- سرخکان
- تب محرقه
- اسباب نادر
- انشاق اجسام اجنبي
- آبسه های کبدی امیوبیک
- Loeffler's syndrome (نومونیای اسکاریس)

دریافت جواب به سوال های ذیل؛ شمارا در رسیدن به تشخیص کمک مینماید. این سوالات برای اطفال کمتر از ۵ سال و اطفال بزرگتر و کاهلان فرق مینمایند:

سوالات برای اطفال کمتر از ۵ سال

۱. آیا تنفس مریض سریع است؟
۲. آیا فرورفته گی صدری وجود دارد؟
۳. آیا علایم خطری دیگر وجود دارند؟ (۰ خواب آلوده گی • سیانوز مرکزی • قادر نبودن به نوشیدن • استفراغات معنده • اختلالات)

نوت: تحقیقات نشان داده است که جوابات سه سوال فوق در قسمت تشخیص نومونیا نسبت به اصلاحی صدر خوبتر اند.

نومونیا مشکوک شوید. استعمال انتی بیوتیک های وقایوی، برای انتانات ویروسی طرق تنفسی علوي، از بوجود آمدن نومونیا جلوگیری نموده نمیتواند. یک تعداد زیاد مریضان مصاب انتان ویروسی طرق تنفسی علوي برای ۴-۲ هفته سرفه میداشته باشند.

در مورد دارویه ضد سرفه

در دواخانه ها یک تعداد زیاد دواهای مقشح (expectorants)، موکولینتیک ها (mucolytics) و نهی کننده سرفه موجود می باشد که در سراسر جهان بوسیله داکتران توصیه میشوند. علی الرغم نبودن شواهد بر مؤثربودی آنها یک تعداد افراد، مقادیر زیاد پول را از تولید و فروش این دواها به دست می آورند. بنابراین دواهای ضد سرفه قابل دسترس باقی میمانند. این دواها در تداوی مریضان مصاب سرفه حاد نه تنها مفید نیستند بلکه یک تعداد آنها خطرناک نیز می باشند.

التهاب قصبي حاد (ACUTE BRONCHITIS)

تظاهرات کلینیکی

- شخص بسیار مریض نبوده، علایم خطر وجود ندارد.
- سرفه (در ابتداء خشک بوده بعداً با بلغم همراه میشود) و درد خلف عظم قص (sternum) غالباً علایم انتان طرق تنفسی علوي و تب موجود میباشند.
- ویز (wheeze) و کریپیتیشن های (crepitations) پراگکنده وجود دارند.

اهتمامات

اکثر واقعات برانشیت ها بوسیله ویروس ها بوجود میآیند. بناءً در تداوی آنها انتی بیوتیک ها موثر نمیباشند. انتی بیوتیک ها را صرف زمانی تطبیق نمایید که بلغم مریض رنگ سبز را بخود گیرد و علایم نومونیا نزد مریض بوجود آید. اگر سرفه و ویزدوم نماید، تداوی استما را مد نظر داشته باشید.

نومونیا (PNEUMONIA)

نومونیا یک سبب عمدۀ مرگ و میر؛ خصوصاً نزد اطفال خورده‌سال؛ میباشد. بالخصوص اطفال کمتر از یک سال؛ اطفال مصاب سوئغذی و اطفالی که نومونیا منحیث اختلاط سرخکان یا سیاه سرفه نزد شان بوجود آمده باشد و مریضان بسیار بسن در معرض خطر مرگ قرار دارند. جهت دانستن طرز پائین آوردن مرگ و میر ناشی از نومونیا؛ چوکات دیده شود.

asthma	<ul style="list-style-type: none"> ● شخص میتواند مریض باشد یا نباشد. ● سرفه در هنگام شب با یا بدون ویز (wheeze). گرفته گی صدری خصوصاً به هنگام صحیح وقت، احتمالاً عسرت تنفس. نزد مریض تب وجود ندارد. ● در معاینه: ممکن است نورمال باشد، یا ویز در سرتاسر ریه وجود داشته باشد.
Aspiration pneumonia	<ul style="list-style-type: none"> ● شخص مریض معلوم میشود. ● سرفه به تعقیب انستیزی عمومی یا حمله صرع (مرگی) آغاز نموده است. ● علایم مشابه به نومونیا

انتان ویروسی طرق تنفسی علوي (VIRAL UPPER AIRWAY INFECTION)

تظاهرات کلینیکی

- شخص بسیار مریض نمیباشد.
- سرفه، افزایش انفی، گلودردی، درد عضلات و بدن، تب خفیف
- غالباً سایر اعضای فامیل نیز مصاب میباشند.

اهتمامات

۱. انتانات ویروسی طرق تنفسی علوي خود به خود مهار می شوند؛ انتی بیوتیک ها موثر نیستند.
۲. به فامیل های اطفال خورده‌سال مشوره های واضح و روشن دهید (چوکات دیده شود).

نوت: در یک تعداد کم واقعات، ممکن نومونیا به وجود آید. اگر مریضی شخص مصاب انتان ویروسی طرق تنفسی علوي بعد از چند روز تشید میشود و علایم صدری و بلغم سبز نزدش به وجود میآید به

به فامیل اطفال مصاب انتان حاد طرق تنفسی مشوره بدھید:

۱. طفل را در جریان مریضی تغذی نموده بعد از مریضی دفعات تغذی او را زیاد نمایند.
۲. مایعات بیشتر به مریض بدھید: یعنی به طفل مقدار های بیشتر مایعات داده از شیر مادر نیز بیشتر برایش بدھند.
۳. گلوبل مریض را ملایم ساخته و سرفه را با دادن ادویه مصنوع آرام سازند.
۴. متوجه علایم خطر ذیل بوده؛ در صورت وقوع آنها به زود ترین فرست دوباره مراجعت نمایند:
 - مشکل شدن تنفس
 - سریع شدن تنفس
 - طفل قادر به نوشیدن نمیباشد.
 - مریضی طفل شدید میشود.

۱. سن مریض:

- طفل کمتر از ۲ ماه
- طفل ۲ ماه الی ۵ ساله
- کاهلان و اطفال بزرگتر از ۵ سال

۲. شدت مرض:

- نومونیای غیر شدید
- نومونیای شدید
- نومونیای بسیار شدید

کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال	اطفال کمتر از ۵ سال	
<ul style="list-style-type: none"> • عالیم کلینیکی نومونیا وجود دارد. • مشکلات تنفسی وجود ندارد. 	<ul style="list-style-type: none"> • تنفس سریع است. • فرورفتگی صدری وجود ندارد • عالیم خطر وجود ندارد. 	نومونیای غیر شدید
<ul style="list-style-type: none"> • عالیم کلینیکی نومونیا وجود دارد. • مشکلات تنفسی وجود دارد. • عالیم مرض بسیار شدید؛ وجود ندارد. 	<ul style="list-style-type: none"> • تنفس سریع است. • فرورفتگی صدری وجود دارد. • عالیم مرض بسیار شدید وجود ندارد. 	نومونیای شدید
<ul style="list-style-type: none"> • عالیم کلینیکی نومونیا وجود دارد. • مشکلات تنفسی وجود دارد. • عالیم خطر مریضی بسیار شدید وجود دارد (سیانوز مرکزی، خواب آلوده گی، گنسیت یا آشفته گی، عسرت تنفس شدید). 	<ul style="list-style-type: none"> • فرورفتگی صدری وجود دارد. • تنفس سریع ممکن وجود داشته باشد یا نداشته باشد. • عالیم خطر مرض بسیار شدید ممکن وجود داشته باشد یا (خواب آلوده گی، سیانوز مرکزی، ناتوانی در نوشیدن، استفراغات معنده و اختلالات). 	نومونیای بسیار شدید

چطور باید مرگ و میر ناشی از نومونیا را تنقیص داد؟

۱. تمام اطفال را در مقابل سرخکان و سیاه سرفه واکسین نمائید.
۲. تغذی با شیر مادر را تشویق نمائید.
۳. جهت تنقیص سوئغذی؛ عادات خوب تغذی را تشویق نمائید.
۴. در مورد علایم خطر نومونیا به مردم جامعه معلومات دهید.
۵. تمام واقعات نومونیا را مطابق به رهنمود های سنتدرد پیشنهاد شده؛ طوری که درین فصل توضیح شده است؛ تداوی نمائید.
۶. به مردم مشوره دهید تا دود نمودن سگرت را توقف دهند!

تظاهرات کلینیکی

اطفال کمتر از ۵ سال:

- سرفه حاد
- تنفس سریع

✗ در واقعات شدید: فرورفتگی صدری

- ✗ در واقعات بسیار شدید: فرورفتگی صدری + عالیم خطر (• خواب آلوده گی • سیانوز مرکزی، • ناتوانی در نوشیدن، • استفراغات معنده و • اختلالات).

کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال:

- تب بلند
- سرفه حاد؛ که بعدتر با بلغم سبز رنگ یا زنگ زده همراه میباشد؛ بعض اوقات در صدر هنگام شهیق.

● در معاینه: کرپیتیشن ها (crepitations) و تنقیص آواز های تنفسی در یک ساحه موضعی

✗ در واقعات شدید: مشکلات تنفسی و تنفس سریع

✗ در واقعات بسیار شدید: کشش بین الضلعی، سیانوز و گنسیت یا آشفته گی. مغزی

معاینه

تشخیص مرض بر اساس تظاهرات کلینیکی صورت میگیرد. بنابراین اکسری صدری معمولاً توصیه نمیشود زیرا اهتمامات یا تداوی مریض را، تغییر نمیدهد.

اهتمامات

تصنیف کلاسیک مرض به نومونیای فصی (lobar) و نومونیای قصبه (bronchopneumonia) کدام اهمیت عملی ندارد.

اهتمامات مریضانی را که تنفس صدا دار (stridor) و ویز دارند در صفحه ۱۰۴ ببینید.

اگر به نومونیا مشکوک شدید؛ تداوی آن وابسته به دو فکتور ذیل میباشد:

/اهتمامات نومونیای غیر شدید

مریض را به شکل سراپا تداوی نمائید.

۱. انتی بیوتیک را برای ۵ روز بدھید (برای دوز آنها چوکات دیده شود):

• اطفال کمتر از ۲ ماهه: آنها را همیشه به حیث مصابین نومونیای شدید تداوی نمائید.

• کاهلان و اطفال بالاتر از ۲ ماهه: co-trimoxazole فمی amoxicillin یا procaine penicillin عضله).

۲. اگر تب بلند وجود داشته باشد؛ paracetamol بدھید.

۳. مریض را بعد از دو روز یا زود تر از آن در صورتیکه مشکلات تنفسی یابدارزیابی کنید. عالیم بهبودی عبارت اند از کم شدن دفعات تنفس، تب کمتر و اشتهاهی خوبتر.

دوز انتی بیوتیک ها در نومونیا (سینه بغل)

Amoxicillin فی به مقدار mg/kg/day 50-55 به سه دوز کسری

روزانه ۳ مرتبه	62.5-125 mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۳ مرتبه	125-250 mg	۵-۱ ساله
روزانه ۳ مرتبه	250-500 mg	۱۲-۶ ساله
روزانه ۳ مرتبه	500 mg-1 g	کاهلان

Ampicillin وریدی یا عضلی: برای اطفال کمتر از ۲ ماه به مقدار mg/kg/day 50-100 به ۳-۲ دوز کسری (= کمتر از یک هفته 200 mg روزانه ۲ مرتبه، ۱ هفته تا ۲ ماهه به مقدار 200 mg روز ۳ مرتبه) بدھید. به اطفال بالاتر از ۲ ماه به مقدار 100-200 mg/kg/day.

هر ۶-۸ ساعت بعد	250-500 mg	۱۲-۲ ماهه
هر ۶-۸ ساعت بعد	500 mg-1 g	۵-۱ ساله
هر ۶-۸ ساعت بعد	1-2 g	۱۲-۶ ساله
هر ۶-۸ ساعت بعد	2-4 g	کاهلان

Benzylpenicillin وریدی یا عضلی: به اطفال کمتر از ۱ هفته به مقدار IU/kg/day 50,000-100,000 به ۲ دوز کسری بدھید (= 150,000-200,000 IU هر ۱۲ ساعت بعد). برای اطفال بالاتر از ۱ هفته به مقدار IU/kg/day 100,000-200,000 به ۴ دوز کسری

هر ۶ ساعت بعد	200,000 IU	۱۲-۲ ماهه
هر ۶ ساعت بعد	200,000-400,000 IU	۱۲-۲ ماه
هر ۶ ساعت بعد	400,000-750,000 IU	۵-۱ ساله
هر ۶ ساعت بعد	750,000 IU-1.5 MIU	۱۲-۶ ساله
هر ۶ ساعت بعد	1-4 MIU	کاهلان

Ceftriaxone عضلی: اگر بیشتر از ۱ g را از طریق عضلی میدهید؛ آنرا در بیشتر از یک محل زرق نمائید. به اطفال به مقدار 40-80 mg/day.

کمتر از ۲ ماه	100-200 mg	هر ۸ ساعت بعد
روز یک دوز واحد	200-500 mg	۱۲-۲ ماهه
روز یک دوز واحد	500 mg-1g	۵-۱ ساله
روز یک دوز واحد	1-2 g	۱۲-۶ ساله
روز یک دوز واحد	2-4g	کاهلان

Chloramphenicol وریدی یا عضلی و یا فمی به مقدار 100 mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری. دوز آنرا بعد از ۲ کاهش داده و به شکل فمی بدھید.

روز یک دوز واحد	62.5-125 mg	۱۲-۲ ماهه
روز یک دوز واحد	125-250 mg	۵-۱ ساله
روز یک دوز واحد	500 mg	۱۲-۶ ساله
روز یک دوز واحد	750 mg	کاهلان

Cloxacillin فمی یا عضلی و یا فمی به مقدار 100 mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری.

هر ۸ ساعت بعد	125-250 mg	۱۲-۲ ماهه
هر ۸ ساعت بعد	250-500 mg	۵-۱ ساله
هر ۸ ساعت بعد	500 mg	۱۲-۶ ساله
هر ۸ ساعت بعد	500 mg-1 g	کاهلان

Co-trimoxazole فمی:

روزانه ۲ مرتبه	120 mg	۱۰۰ ماهه
روزانه ۲ مرتبه	240 mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۲ مرتبه	480 mg	۵-۱ ساله
روزانه ۲ مرتبه	480 mg	۱۲-۶ ساله
روزانه ۲ مرتبه	960 mg	کاهلان

Gentamicin عضلی یا وریدی: به اطفال کمتر از ۱ هفتگه به مقدار 5 mg/kg روزانه ۱ مرتبه بدھید (= حدود 15 mg روزانه یک مرتبه)، برای اطفال ۱ هفتگه - ۲ ماهه به مقدار 7.5 mg/kg روزانه یک مرتبه بدھید (= حدود 20 mg روزانه یک مرتبه).

اگر بعد از سو روز تداوی مکمل؛ مریض بهبودی کسب ننماید شدت مرض را دوباره ارزیابی نموده انتی بیوتیک را به یک انتی بیوتیک دیگر تبدیل نمائید.

اهتمامات نومونیای شدید و بسیار شدید

نومونیای شدید و بسیار شدید بهتر است در شفاخانه تداوی شوند. اگر شما مریض را به شفاخانه راجع میسازید؛ دوز اول انتی بیوتیک را قبل از فرستادن مریض تطبیق نمائید.

۱. انتی بیوتیک ها را بدھید (دوز آنها در چوکات دیده شود)

انتی بیوتیک ها برای نومونیای شدید

Ceftriaxone را حداقل برای ۵ روز بدھید. مزیت آن اینست که از طریق عضلی یا وریدی روزانه یک بار تطبیق میشود ceftriaxone قیمت است، ولی اگر قیمت مجموعی مصارف تداوی مکمل را محاسبه نماییم؛ تداوی با gentamicin و ampicillin نسبت به ceftriaxone قیمت تر میباشد.

دواهای بدیل:

- اطفال کمتر از ۲ ماه: ampicillin +

benzylpenicillin (یا gentamicin) از طریق وریدی یا عضلی برای ۱۴-۱۰ روز.

اگر زرفیات قابل دسترس نباشد؛ co-trimoxazole فمی داده شود.

نوت: chloramphenicol ندھید زیرا خطر grey baby syndrome را دارا است.

- اطفال ۲ ماهه الی ۵ ساله: ampicillin

(یا benzylpenicillin) را از طریق وریدی یا عضلی برای حداقل ۳ روز بدھید. زمانیکه وضعیت طفل بهبودی یافت؛ تداوی را با

amoxicillin فمی برای ۵ روز ادامه دهید.

اگر در ظرف ۴۱ ساعت بهبودی حاصل نشود؛ آنرا به chloramphenicol از طریق وریدی یا

عضلی عوض نمائید. زمانیکه وضعیت طفل بهبودی یافت؛ تداوی را با chloramphenicol فمی الی تکمیل مدت مجموعی ۱۰ روز تداوی، ادامه دهید.

- کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال: ampicillin را

از طریق وریدی یا عضلی برای ۳-۲ روز بدھید. زمانیکه وضعیت مریض بهبودی یافت؛

تمداوی را با amoxicillin فمی مجموعاً ۱۰-۷ روز ادامه دهید.

۲. مراقبت های حمایوی

۱. استراحت بستر به وضعیت نشسته:

۲. به مریضان ذیل اکسیجن تطبیق نمائید:

- تمام اطفال کمتر از ۲ ماهه که (grunting) آواز کوتاهی که در شروع زفير شنیده می شود) داشته باشند.
- تمام اطفال کمتر از ۵ سال که فرورفته گی صدری و تنفس سریعتر از ۷۰ مرتبه در یک دقیقه داشته باشند.
- تمام کاهلان و اطفال بیشتر از ۵ سال که مشکلات تنفسی شدید داشته باشند.

۳. اگر ویز (wheeze) وجود داشته از یک توسع دهنده قصبه سریع العمل (rapid acting bronchodilator) بدھید (صفحه ۱۰۲ دیده شود).

۴. اگر تب بلند وجود داشته باشد؛ paracetamol بدھید.

۵. مریض را مونیتور نمائید. درجه حرارت و تعداد دفعات تنفس مریض را هر ۶ ساعت بعد یادداشت نمائید. علایم بهبودی حالت صحی مریض؛ کم شدن سرعت تنفس، کم شدن فرورفته گی صدری، پائین آمدن تب و نزد اطفال کسب توانانی به نوشیدن میباشد.

اگر یک مریض مصاب نومونیا بهبودی کسب نمینماید، چه باید کرد؟

اکثر مریضان مصاب نومونیا ۴۸ ساعت بعد از شروع تداوی درست؛ بهبودی کسب مینمایند. بعض اوقات مریضان بهبودی کسب نمیکنند. پس از خود سوالات ذیل را بعمل آورید:

۱. آیا مریض انتی بیوتیک درست را به دوز درست برای مدت زمان درست اخذ نموده است؟ اگر جواب نه باشد؛ یک کورس دیگر انتی بیوتیک درست را برای مریض بدھید.

۲. آیا نزد مریض اختلاط نومونیا بوجود آمده است؟ (مثلًا انصباب پلورائی - pleural effusion - یا آبسه های ریوی). اکسری صدری مریض را اجرا نمائید.

۳. آیا نومونیا از باعث پتوژن های بوجود آمده است که تداوی ستتدرد آنرا تحت پوشش قرار داده نتوانسته است؟

• **توبرکلوز (tuberculosis)** با اعراض و علایم مشابه به نومونیا ظاهر نموده میتواند. اگر شخص شدیداً مریض باشد و با تداوی ستتدرد بهبودی نیابد، توبرکلوز را نیز تداوی نمائید.

اگر تطبیق بیشتر از یک بار زرقیات در یک روز برای مریض مشکل باشد؛ *procaine* را از طریق عضلی برای ۵ روز بدھید.

اگر زرقیات امکان نداشته باشد؛ انتی بیوتیک فمی داده شود.

انتی بیوتیک ها برای نومونیای شدید، نومونیای تهدید کننده حیات *Ceftriaxone* از طریق وریدی یا عضلی برای حداقل ۵ روز داده شود.

انتی بیوتیک های بدیل:

- اطفال کمتر از ۲ ماه: *benzylpenicillin + gentamicin* (یا *chloramphenicol*) از طریق وریدی یا عضلی برای ۱۰-۱۴ روز.

- اطفال ۲ ماه الی ۵ ساله: *chloramphenicol* از طریق وریدی یا عضلی. زمانیکه وضعیت مریض بهبودی کسب نمود؛ آنرا به *chloramphenicol* فمی تعویض نمائید. (ادویه بدیل *chloramphenicol* عبارت اند از: *benzylpenicillin + ampicillin + gentamicin* برای ۱۰-۱۴ روز).

اگر در ظرف ۴۸ ساعت بهبودی واقع نشود، به (staphylococcal pneumonia) نومونیای ستافیلوکوکال مشکوک شده تداوی را به *cloxacillin* + *gentamicin* حاصل نمود؛ تداوی را با *cloxacillin* فمی الی مکمل شدن ۳ هفته تداوی؛ ادامه دهید.

- کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال: *chloramphenicol* را از طریق وریدی برای ۲-۳ روز بدھید. زمانیکه مریض بهبودی حاصل نمود، تداوی را با *chloramphenicol* فمی الی زمانی ادامه بدھید که تداوی ۸-۱۰ روزه تکمیل شود (ادویه بدیل *chloramphenicol* عبارت اند از: *benzylpenicillin + ampicillin + gentamicin* از طریق عضلی یا وریدی برای ۱۰-۱۴ روز).

اگر در ظرف ۴۸ ساعت بهبودی حاصل نشود، به نومونیای ستافیلوکوکال مشکوک شده تداوی را با *cloxacillin + gentamicin* تعویض نمائید. زمانیکه مریض بهبودی حاصل نمود؛ تداوی را با *cloxacillin* فمی الی تکمیل شدن ۳ هفته تداوی ادامه دهید.

نومونیای ستافیلکوکال (staphylococcal pneumonia)

تظاهرات کلینیکی

نومونیای ستافیلکوکال همیشه شدید میباشد. این مرض معمولاً نزد کسانی بوجود میآید که سیستم معافیتی بدن شان ضعیف باشد، مثلًا مريضان مصاب سوئغذی. شخص بسیار مريض معلوم شده، تب بلند و غالباً سیانوز میداشته باشد. وضعیت شان به زودی خراب میشود. اختلالات معمول آنرا آبسه های متعدد ریوی، انصباب پلورائی (pleural effusion) یا نوموتوراکس بنفسهٔ تشکیل میدهد.

معابینات

اکسری صدری آفات حلقی متعدد و انصباب پلورائیرا نشان میدهد، صفحه ۳۳۷-۳۳۸ دیده شود.

اهتمامات

۱. موضوع تحت عنوان "اهتمامات نومونیای بسیار شدید" در بالا دیده شود.
۲. اگر مقدیر زیاد انصباب پلورا بوجود داشته باشد، مسئله تخلیه آن را بررسی نمائید.

نومونیای اسپیریشن (Aspiration pneumonia)

گاهی شخص مواد غذایی را انشاق نموده یا گاهی هم بداخل ریه هایش مواد استقراغ شده نفوذ می‌کند. اشخاص بیهوش که عکسه سرفه و بلع نزد شان تنقیص یافته میباشد؛ بصورت خاص در معرض خطر قرار دارند. محتوی انشاق شده التهاب ریه ها و آنیمی ریوی را بار میآورد.

تظاهرات کلینیکی

سرفه، ویز، تب و تنفس سریع معمولاً یک ساعت بعد از انشاق بوجود میآیند. اختلاط حاد آن را عدم کفایه ریوی تشکیل میدهد.

اهتمامات

۱. طرق تنفسی علوی و سفلی مريض را با سکشن خوب پاک نمائید.
۲. به مريض اکسیجين بدهيد.
۳. ampicillin+ gentamicin را از طریق وریدی یا عضلی بدهید.
۴. dexamethasone را از طریق وریدی و یا عضلی بدهید.

وقایه

تمام مريضان بیهوش را؛ به شمول مريضانی که بعداز انسیزی عمومی بیدار میشوند؛ در وضعیت کوما (coma position) قرار دهید (صفحه ۳۰۹ دیده شود).

- **مايكوپلازما (mycoplasma)** معمولاً مريضی خفیف را بار میآورد. نومونیای ناشی از مايكوپلازما از نومونیا های دیگر فرق شده نمیتواند. اگر نزد شخصی که مريضی شدید ندارد، درد مفاصل، کمخونی هيمولایتیک یا بعض اوقات رش های جلدی تاسیس نماید، به نومونیای ناشی از مايكوپلازما مشکوک شوید. برای تداوی erythromycin یا doxycycline (در اطفال و خانم های حامله مضاد استطباب است) برای ۱۰-۷ روز بدھید.

- ۴. آیا علیم انسداد طرق هوائی موجود است (مثلاً ویز)؟ اگر بله، استما را تداوی نمائید.

- ۵. آیا تشخیص شما غلط است؟ سایر اسباب سرفه حاد را مد نظر داشته باشید.

اگر مريض بهبودی کسب نماید اما اعراض تنفسی ادامه یابد چه باید کرد؟

مريض بعد از شفا از نومونیا به صورت نورمال برای مدت ۳-۲ هفته سرفه میداشته باشد. ولی هر گاه اعراض تنفسی؛ مثلًا سرفه مزمن، بلغم یا ویز نزد مريض ادامه یابد؛ از خود سوالات ذيل را بعمل آورید:

- ۱. آیا در ریه های مريض آفات زمینی وجود داشته میتواند؟ (مثلاً امراض انسدادی مزمن ریوی - chronic obstructive pulmonary disease: COPD برانشکتزا سرفه از سبب سگرت.

- ۲. آیا اعراض به علت استما بوجود نیامده است؟

- ۳. اگر مريض طفل باشد: آیا اعراض به علت سیاه سرفه بوجود آمده است؟

اگر مريض مصاب نومونیای عود کننده باشد، چه باید کرد؟ نومونیای عود کننده بوسیله موجودیت بیشتر از ۲ حمله نومونیا مشخص میشود. اطمینان حاصل نمائید که مريض مصاب نومونیای عود کننده است، نه انتان و پرورسی مکرر طرق تنفسی علوی یا حملات استما. پر ابلم های زمینی را تداوی نمائید.

نومونیای عود کننده ممکن از باعث حالات نیل بوجود آید:

- ۱. ضعیف بودن میکانیزم دفاعی بدن (مثلاً سوئغذی)

- ۲. آفت مزمن ریوی:

- توسع قصبات (برانشکتزا - bronchiectasis)
- امراض انسدادی مزمن ریوی

(chronic obstructive pulmonary disease)

- کانسر ریوی (lung cancer) (نزد اشخاص پیر سگرت کش)

- اجسام اجنبي انشاق شده (در کاهلان نادر است).

انصباب پلورائی (PLEURAL EFFUSION)

انصباب پلورائی (pleural effusion) عبارت از تجمع مایع در بین جدار صدر و ریه در فضای پلورائی است (شکل ۸-۴ دیده شود). موجودیت یک کمی انصباب نزد اطفال مصاب نومونیا؛ معمول میباشد. این انصباب زمانیکه انتان تداوی شود به زودی رشف میشود. ولی هرگاه تداوی به صورت موقر شروع شود؛ مایع شفاف انصباب نیز ممکن متن شود. این حادثه باعث تجمع قیح در جوف پلورا میگردد (empyema). در توبرکلوز ریوی انصباب زمانی تأسیس مینماید که کامپلکس ابتدائی (primary complex) یا یک کهف (cavity) بداخل جوف پلورا ریچر نماید. اسباب دیگر انصباب پلورائی را در چوکات بینند.

اسباب انصباب پلورائی به اساس نوع مایع	
اکزودات (EXUDATE)	(محتوی بلند پروتئین: بیشتر از ۳۰ g/۱۰۰ ml)
• نومونیا	
• توبرکلوز	
• اسباب نادر	
• کانسر میتاستاتیک	
• آرتربیت روماتیزیم	
• لمفوما	
ترانسودات (TRANSUDATE)	(محتوی پروتئین پائین: کمتر از ۳۰ g/۱۰۰ ml)
• عدم کفایه قلب	
• عدم کفایه کبد	
• عدم کفایه کلیه	
• نفروتیک سنдрوم	

مجموعی و تفریقی کریوات سفید را اندازه نمائید. به صورت ایدیال؛ تلوین گرام و AFB و کلچر بکتریائی را انجام دهید. در جائیکه منابع محدود باشد؛ مایع پلورائی را برای نیم ساعت بگذارید. اگر ساختمان های تار مانند دیده شود (علامه محتوى بلند پروتئین)؛ مایع احتمالاً از باعث انتان بوجود آمده می باشد (اکزودات).

اهتمامات

۱. انصباب پلورائی باید تخلیه شود مگر اینکه مقدار آن خیلی کم باشد. اگر ایفیوژن های پلورائی در هردو طرف صدر وجود داشته باشد، هردو طرف آنرا تخلیه نمائید. نزد کاهلان مقادیر بیشتر از ۲ لیتر را در ۲۴ ساعت تخلیه ننماید. اگر مقدار زیادتر را تخلیه نمائید؛ ریه ها ممکن سریعاً توسع نمایند؛ ممکن سرفه، نفس تنگی و بعض اوقات اذیمای ریوی را بار آورند. در صورت پیدا شدن دوباره مایع؛ لازم است تا عملیه تخلیه نمودن؛ تکرار شود. اهتمامات بیشتر وابسته به خصوصیت مایع پلورائی میباشد. اگر این مایع قیح باشد؛ به تخلیه دوامدار یا عملیه جراحی ضرورت میباشد.
۲. *Chloramphenicol* را از طریق وریدی الی زمان بهبودی مریض بدھید. بعداً تداوی را به شکل فمی آن برای مجموعاً ۴-۲ هفته ادامه دهید.

۳. اگر به انتان ستافیلوبکال مشکوک شدید یا انتان مذکور ثبت شده باشد؛ آنرا منحیث نومونیای ستافیلوبکال تداوی نمائید (بالا دیده شود).

۴. اگر علی الرغم تخلیه کافی صدری و انتی بیوتیک ها؛ تب و علایم دیگر مریضی دوام نماید توبرکلوز را مد نظر داشته باشید. ممکن یک دوره تداوی ضد توبرکلوز لازم باشد. ایفیوژن های که از باعث توبرکلوز بوجود میآیند، معمولاً با تداوی رشف میشوند.

اسباب انصباب پلورائی

اسباب معمول

- توبرکلوز (غالباً انصباب بزرگ همراه با اعراض کم)
- اختلالات نومونیا

اسباب کمتر معمول

- عدم کفایه قلبی
- عدم کفایه کبدی
- کانسر ریوی، کانسر میتاستاتیک
- عدم کفایه کلیوی
- نفروتیک سندروم

اسباب نادر

- آرتربیت روماتیزیم
- لمفوما
- التهاب پانکراس

تظاهرات کلینیکی

مریضان؛ صرف زمانی از درد صدری و مشکلات تنفسی شاکی میشوند که انصباب پلورائی کنلوی (بزرگ) شود. این ایفیوژن های بزرگ خصوصاً نزد کاهلان جوانی معمول میباشد که، مصاب توبرکلوز اند.

دریافت های وصفی آن در معاینه فزیکی قرار ذیل اند:

- تنقیص حرکات صدری، اصمیت سنگ مانند در قرع و عدم موجودیت آواز های تنفسی در بالای ساحه مأوفه.
- اگر ایفیوژن های بزرگ موجود باشد، شزن به سمت مقابل طرف مأوفه تیله میشود.

معاینات

۱. اکسیزی صدری جهت نایید ایفیوژن (صفحه ۳۳۷ دیده شود)
۲. معاینه مایع ایفیوژن (جدول و صفحه ۳۸۰ دیده شود) در صورت امکان پروتئین و گلوکوز، تعداد

چگونه میتوان میان اسباب معمول سرفه مزمن تشخیص تفریقی نمود؟

سوال نمودن از مریض‌ها در مورد جزئیات سرفه ایشان در قسمت تشخیص تفریقی میان اسباب سرفه‌های مزمن به شما کمک مینماید (چوکات دیده شود). به اساس نوع سرفه، موجودیت بلغم، ویز یا سایر خصوصیات، میان شش گروپ ذیل مریضان تشخیص تفریقی نمائید:

۱. مریضان مصاب سرفه مزمن و بلغم سبز رنگ (التهاب فعال را نشان میدهد).
۲. مریضان مصاب سرفه‌های خشک (تخریش طرق هوائی را نشان میدهد).
۳. مریضان مصاب سرفه و ویز (wheeze) (انسداد طرق تنفسی را در داخل صدر نشان میدهد).
۴. اطفال مصاب سرفه، تب و ضیاع وزن (توبرکلوز را نشان میدهد).
۵. اطفال مصاب حملات سرفه و استفراغ به تعقیب آن (سیاه سرفه را نشان میدهد).
۶. مریضان مصاب سرفه که سرفه شان بعد از اخذ

اسباب سرفه مزمن

سرفه مزمن و بلغم سبز

- توسع قصبات (bronchiectasis)
- توبرکلوز
- امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD)

سرفه خشک

- دود نمودن سگرت
- سرفه بعد از انتان ویروسی به تعقیب انتان حاد طرق تنفسی
- التهاب مزمن جیوب همراه با افزایش خلف انف
- انصاب پلورائی
- توبرکلوز
- امراض هیدراتی ریوی
- عدم کفایه قلب چپ
- اسباب نادر
- کانسر ریه
- عوارض جانبی ادویه (نهی کننده‌های ACE مثل Enalapril)

سرفه و ویز

- استما
- امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD)
- توبرکلوز

سرفه، تب و ضیاع وزن

- توبرکلوز
- اسباب نادر
- کانسر ریه

نژ اطفال: حملات سرفه و استفراغ

- سیاه سرفه

سرفه‌ئی که بعد از خوردن غذا و لراز کشیدن تشدید میشود.

(تجمع قیح در جوف پلورا) Empyema

عبارت از تجمع قیح در فضای پلورائی Empyema میباشد. حادثه میتواند منحیث اختلاط نومونیا بوجود آید. شخص مریض ممکن بعد از اخذ تداوی نومونیا مریض باقی مانده تب دوامدار داشته باشد. هم چنان باید توبرکلوز را مد نظر داشته باشید.

مریض را با ampicillin+ metronidazole تداوی نمایید. ممکن مریض به تخیله جراحی قیح ضرورت داشته باشد.

(نومونیای اسکاریس) Loeffler's syndrome

در انتان اسکاریس، کرمی که در مرحله لاروا (شفیره) قرار دارد از طریق ریه‌ها میگذرد. این کار مشابه در انتانات ناشی از کرم‌های چنگکی (hookworm) و سترانگیلاید (strongyloides) ها نیز واقع میشود ولی معمولاً اعراض آنها بسیار برجسته نمیباشد (شکل ۱۰-۸ در صفحه ۱۳۱ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

عبور یا هجرت لارواها از طریق ریه‌ها بعض اوقات با سرفه، تب و ویز (wheeze) همراه میباشد. این مریضی نومونیا- مانند، حدود ۳ هفته دوام مینماید. ممکن مریضی؛ به شکل حملات شدید استما تظاهر نماید.

معایینات

تعداد تفریقی کربووات سفید خون (WBC): ایوزنوفیلیا (eosinophilia)

اهتمامات

۱. Prednisolone را از طریق فمی دهید که بهبودی سریع مریضی را بار میاورد.

۲. Mebendazole را ۲ هفته بعد از ماووفیت ریوی بدهید. زیرا بالای نومونیایی که از سبب لاروا کرم وجود آمده موثر نمی‌باشد و mebendazole بالای کرم‌های کاهم اثر می‌گذارد.

سرفه مزمن (دوام بیشتر از ۳ هفته)

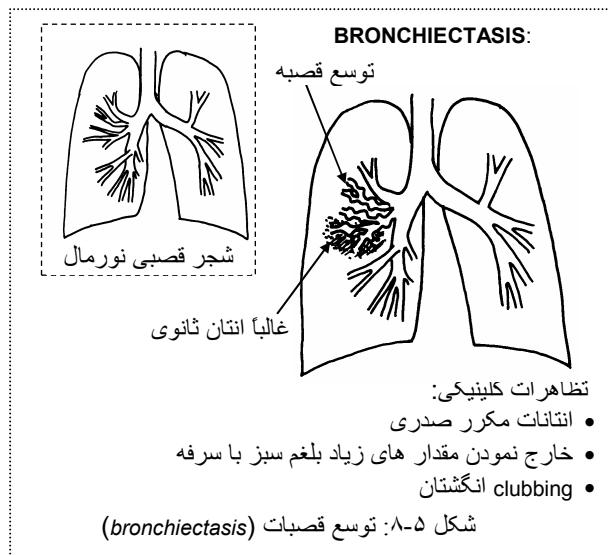
سرفه مزمن در توبرکلوز بسیار معمول است؛ ولی تمام افرادیکه سرفه‌های مزمن دارند مصاب توبرکلوز نمی‌باشند. یک تعداد زیاد اشخاص مصاب سرفه مزمن به صورت غیر ضروری با ادویه ضد توبرکلوز تداوی میشوند زیرا اسباب دیگر سرفه‌های مزمن به دقت جستجو نشده خصوصاً استما، توسع قصبات (bronchiectasis) و عدم کفایه طرف چپ قلب، از نظر باز میمانند.

- **اختلالات.** ممکن نزد اطفال به تعقیب هجمه سرفه؛ از باعث های پوکسی؛ اختلال واقع شود. اگر اختلال خود بخود بعد از یک دقیقه متوقف نشود، آنرا مطابق به صفحه ۲۱۲ تداوی نمائید.
- **نومونیای ثانوی** نادر میباشد. اگر طفل در فاصله حملات خوب نباشد؛ تنفس سریع، فرورفتگی صدری و تب داشته باشد؛ به نومونیای ثانوی مشکوک شوید. مریض را با تداوی *chloramphenicol*.
- ۴. **مریضان ذیل را به شفاخانه راجع نمائید:** (۱) تمام اطفال کوچکتر از ۶ ماهه (۲) اطفالی که بعد از هجمات سرفه از خود حملات اپنی و اختلالات مکرر را نشان دهند (۳) اطفالی که عالیم نومونیای شدید دارند.

نوت: ادویه ضد سرفه و ضد استفراغ را توصیه ننمایید.
زیرا سرفه و استفراغ را متوقف ساخته نمیتواند.

توسع قصبات (BRONCHIECTASIS)

نومونیا، سیاه سرفه و توبرکلوز ممکن تخربیات دائمی طرق تنفسی را باز آورد و باعث توسع قصبات شوند. توسع قصبات (bronchiectasis - برانشکتازیا) عبارت از توسع دائمی طرق هوایی کوچک (برانشیول) ها همراه با التهاب مزمن میباشد (شکل ۸-۵). در توسع طرق هوایی به صورت نورمال معقم اند. در توسع قصبات، قسمت متواضع طرق هوایی به صورت مزمن با باکتری ها متنen میشوند. مریض معمولاً سرفه داشته همه روزه بلغم تولید مینماید. مریض مصاب انتانات صدری عود کننده میباشد. یک تعداد زیاد این مریضان علی الرغم نورمال بودن معاینه بلغم شان از نظر توبرکلوز، به اشتباه تحت لوحه توبرکلوز تداوی میشوند.



غذا و دراز کشیدن تشید میشود (reflux محتویات معدی را بداخل مری نشان میدهد).

سیاه سرفه (PERTUSSIS)

سیاه سرفه بواسطه برانشیت (bronchitis) که بهبودی آن مدت بسیار زیاد را در بر میگیرد؛ مشخص میشود. این مرض را در چین بنام "سرفه صد روزه" یاد میکنند. زیرا یک طفل مصاب آن؛ برای چند ماه سرفه میداشته باشد. برخلاف سرخکان؛ یک طفل میتواند به زودی بعد از ولادت مصاب سیاه سرفه شود زیرا اطفال در مقابل این مرض توسط انتی بادی های مادری محافظه نمیشوند. بنابراین نمودن مقدم در مقابل مرض مهم میباشد. از جمله سه واکسین، بار اول آن با باید در سن ۶ هفته گی به طفل داده شود.

تظاهرات کلینیکی

مریض وصفی سیاه سرفه یک طفل خوردن (۶-۲ ساله) است که بسیار لاگر بوده و با هجمات سرفه تظاهر مینماید. طفل سرفه خود را متوقف ساخته نتوانسته و سرفه وی با یک آواز مخصوص (whooping) و ممکن استفراغ ختم شود. سرفه وصفی در هفته سوم مریضی به وجود میآید. در اطفال کمتر از یک سال ممکن بعد از حملات سرفه به عوض صدای مخصوص (whoop)، توقف تنفس (apnoea) واقع میشود. در بین حملات سرفه؛ طفل تب نداشته شما نمیتوانید عالیم صدری غیر نورمال را دریابید. غالباً در سفیدی چشم (منضمہ) خونریزی دیده میشود (subconjunctival hemorrhages).

اهتمامات

۱. از سوتغذی جلوگیری نمائید. سوتغذی یکی از خطرات عمدۀ سیاه سرفه است:

- به فامیل مریض توضیح نمائید که ممکن است سرفه حداقل برای ۳ ماه دوام نماید.
- اطمینان حاصل نمائید که فامیل مریض؛ خطرات سوتغذی را دانسته به طفل غذا و غذای پروتئینی و غنی از ارزی را میدهد (صفحة ۵۸-۵۷ دیده شود).

۲. انتی بیوتیک ها (*erythromycin* فمی یا co-trimoxazole) صرف زمانی کمک کننده اند که در جریان ۱۰ روز اول مریضی که هنوز سرفه وصفی نزد طفل تاسیس ننموده باشد؛ شروع گردد. بعد ترازده روز انتی بیوتیک ها موثر نمیباشند.

۳. اختلالات را تداوی نمائید:

امراض انسدادی مزمن ریوی CHRONIC OBSTRUCTIVE PULMONARY DISEASE (COPD)

این مرض مخصوص اشخاص سگرتی است. سگرت طرق تنفسی آنها را بصورت دائمی تخریب نموده است. اعراض اساسی مرض از باعث تنگ شدن طرق تنفسی (انسداد) بوجود می‌آید. برخلاف استما، با استعمال ادویه توسع دهنده قصبات (bronchodilator)، انسداد به صورت قسمی از بین می‌رود. وظایف ریوی به صورت تدریجی خراب تر می‌شود.

تظاهرات کلینیکی

به صورت وصفی مریضی که سگرت دود مینماید یا در گذشته دود مینموده است از سرفه مزمن همراه با بلغم شکایت مینماید که برای ماه‌ها و سالها دوام داشته است. اوقاتی وجود دارد که سرفه شدید شده، رنگ بلغم سبز می‌شود و نزد شخص از باعث انتان باکتری ثانوی تب بوجود می‌آید. زمانیکه مریضی پیشرفت مینماید و وظایف ریوی خراب می‌شود؛ و یزو عسرت تنفس از دیاد کسب مینماید.

اهتمامات

۱. به مریض اکیداً توصیه نمائید تا سگرت را ترک نماید. ترک سگرت قدم عده در تنقیص تخریب وظایف ریوی می‌پوشد.

۲. مریض را با *aminophylline* و *salbutamol* مثل حالت استما تداوی نماید. *prednisolone* غالباً بسیار موثر نمی‌باشد. صرف آن را برای ۲ هفته امتحانی دهید. هرگاه مریض بهبودی کسب ننماید؛ تطبیق آنرا متوقف سازید.

۳. مریض در قسمت دور نمودن بلغم خود مشکلات میداشته باشد، به مریض postural drainage را بیاموزانید (شکل ۷-۶ دیده شود).

۴. هر زمانیکه نزد مریض تب بوجود آمده و اعراض تنفسی شدید شود؛ او را با *co-trimoxazole* (یا *doxycycline* یا *amoxicillin*) تداوی نماید. در واقعات شدید؛ مریض را به شکل نومونیای شدید تداوی نماید.

کانسر ریوی (LUNG CANCER)

کارسینومای قصبه تقریباً به صورت کامل؛ به دود نمودن سگرت ارتباط دارد. واقعات کانسر در آینده معمول‌تر می‌شود زیرا دود نمودن سگرت بیشتر معمول شده است.

تظاهرات کلینیکی

- مقادیر زیاد بلغم سبز رنگ، خصوصاً از طرف صبح
- عود و تشدید انتان مزمن همراه با سرفه، درد صدری، بلغم سبز رنگ، هیماپتیس (haemoptysis) و عسرت تنفس.

- در واقعات شدید: کلینگ (clubbing) انگشتان

معایینات

معاینه بلغم برای acid fast bacilli (AFB) جهت رد نمودن توبرکلوز

اهتمامات

۱. به مریض توضیح دهید که یک قسمت طرق تنفسی شان به صورت دائمی تخریب شده است. در قسمت تخریب شده که بنام توسع قصبات (bronchiectasis) یاد می‌شود بلغم تجمع نموده در صورتیکه به خارج دفع نشود ممکن متنن نیز شود. جهت کنترول این اعراض؛ به مریض مشوره دهید تا:

- "صرف سگرت را متوقف سازد".
- "مقدار های زیاد مایع بنوشد".

۲. ویز (wheeze) را با ادویه ضد استما تداوی نماید.

۳. تشیدحملات حاد مریض را با *amoxicillin* فمی برای ۴-۲ هفته تداوی نماید.

اگر انتان با تداوی با *amoxicillin* جواب ندهد و بلغم زیاد بوی شیرین داشته باشد؛ *ciprofloxacin* را برای انتان احتمالی ناشی از باکتری *pseudomonas* دهید. مریض را برای ۴ هفته تداوی نماید.



به مریض بگوئید تا بخار های آب داغ و نمک را انشاق نماید. بعد او را بگوئید تا خود را به صورت قسمی طوری بالای چپرک قرار دهد که سر و صدرش به طرف پائین خم شود. این کار در خارج شدن مخاط سینه اش کمک مینماید.

شکل ۷-۶: Postural drainage

۴. کوشش نمائید تا دود نمودن سگرت را در مراکز صحی و شفاخانه ها منع قرار دهید.

(HYDATID CYST) کیست های هیداتید

سایز کیست های هیداتید ممکن بزرگ شده بالای ریه فشار وارد نمایند. بعض اوقات ممکن یک کیست ریچر نموده هیماپتیس (haemoptysis)، درد صدری و عسرت تنفس را باز آورد (صفحه ۱۴۳-۱۴۴ دیده شود).

ویز (wheeze)

ویز (wheeze) یک آواز ملایم اشپلاکی در زمان زفير (بیرون نمودن هوا از ریه) است. بعض اوقات این آواز بدون ستاتسکوپ شنیده میشود. ویز عالمه تنگ شدن طرق هوایی داخل صدری میباشد. بعض اوقات این تنگ شدن میتواند مشکلات تنفسی تهدید کننده حیات را باز آورد (اسباب آن در چوکات دیده شود).

۱. شدت مرض را ارزیابی نمائید: آیا حیات مریض در معرض خطر قرار دارد؟

۲. جواب سوالات ذیل را دریابید:

- مریض چند ساله است؟

- آیا مرتبه اول است که ویز؛ نزدش بوجود آمده یا حملات قبلی آنرا داشته است؟

- اصغری صدری: آیا ویز منتشر است یا موضعی؟

نرد اطفال کوچکتر از یک سال، ویز معمولاً از باعث التهاب حاد برانشیول ها (acute bronchiolitis) یا نومونیا بوجود میآید.

در کاهلان و اطفال بزرگتر، استما معمولترین سبب ویز (wheeze) بوده به صورت وصفی با هجمات عود

اسباب ویز

اسباب معمول

- استما

اسباب کمتر معمول

- نومونیا

- انیمیا ریوی

- توپرکلوز

- امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD)

- اطفال کمتر از یک سال:

- برانشیولیت

اسباب نادر

- اجسام اجنبي (معمولًا ویز در يك قسمت ریه شنیده میشود)

- انسداد طرق هوایی، مثلًا باعث تومور

نوت: استما، COPD و عدم کفایه قلبی غالباً ویز های عود کننده را باز میاوردند.

اگر مریض پیری که سگرت دود مینموده؛ از سرفه مزمن بدون علایم انتان شکایت داشته باشد به کانسر ریوی مشکوک شوید. تظاهرات مترافقه معمول؛ عبارتند از ضیاع وزن، خارج نمودن خون با سرفه، درد صدری و عسرت تنفس پیشرونده. کانسر ریوی توسط رادیوتراپی یا شیمومترایپی تداوی میشود ولی انذار آن خراب است.

در مورد خطرات دود نمودن سگرت

استعمال تباکو در يك تعداد زیاد ممالک افزایش یافته است. بنًا تعداد امراضی که با استعمال دخانیات مرتبط اند و مرگ ناشی از آنها در آینده از دیدار کسب مینماید. که این حادثه بنام مصیبت نزدیک یاد میشود. اگر شخص سگرتی اضراری را که سگرت برایش بار میاورد به چشم خود دیده بتواند، اتخاذ تصمیم ترک سگرت برایش آسانتر می شود. مگر ۱۰ سال یا بیشتر از آن را در بر میگیرد تا امراض مرتبط با استعمال سگرت به وجود آیند.

حقایق مربوط به دود نمودن سگرت

- دود تباکو حاوی بیشتر از ۴۰۰۰ نوع مواد کمیاوه است. تعداد زیاد آنها مضر بوده و کانسر، امراض قلبی، تخریبات ریوی و پرابلم های صحی دیگری را باز آورده میتوانند.

- تباکو حدود نصف استعمال کننده گان خود را میکشد.

- تباکو ریه اشخاصی را که دود سگرت دیگران را انشاق مینمایند نیز تخریب مینماید. مثلًا اطفالی که به دود سگرت معروض اند نسبت به اطفال دیگر بیشتر به انتانات طرق تنفسی دچار میشوند.

- تباکو اعتیاد را باز میاورد و این بدان معنی است که ترک آن حتی در صورتیکه شخص بخواهد آنرا ترک نماید، مشکل است.

- اشخاصی که سگرت دود مینمایند و بدان معتاد اند، نمیخواهند به این نکته باور داشته باشند که سگرت خطرناک است. تولید کننده سگرت با استفاده از اعلانات این تفکر غلط را تشویق مینمایند.

شما چه انجام داده میتوانید؟

۱. شما خود الگو و نمونه خوب شده و سگرت دود ننمایید.

۲. مریضان تانرا از خطرات دود نمودن سگرت به صحت خود شان و فامیل شان آگاه نمائید.

۳. جوانان را تشویق نمائید تا عملیه مصرف سگرت را شروع ننمایند.

تظاهرات کلینیکی

- استما به وسیله حملات عود کننده ویز (wheeze)، غالباً همراه با سرفه، فشرده گی صدری و نفس کوتاهی مشخص میشود. یک تعداد مریضان، اعراض روزانه دارند؛ یک تعداد دیگر صرف هر هفته؛ یا یک تعداد دیگر صرف چند مرتبه در یک سال. اعراض استما میتوانند خفیف، متوسط یا شدید باشند. بعض اوقات حملات مرض برای چند سال دوام مینمایند. بعض اوقات اعراض مرض در تمام طول عمر مریض واقع میشوند. معمولاً اعراض از طرف شب یا بعد از جهد شدید میباشد.
- یک تعداد فکتور های مشخص اعراض را سبب میشوند (چوکات دیده شود).
- ممکن است در بین حملات؛ علائم کلینیکی وجود نداشته باشد. بنا نورمال بودن معاینه صدری استما را رد نمینماید.

فکتور های سببی استما

- انتانات ویروسی (نzd اطفال معمول است)
- جهد
- دود
- حساسیت ها
- گرد و خاک
- هوای سرد
- اسپرین و ادویه بیتا بلاکر

اهتمامات استمای حاد

1. شدت حملات را مشخص نموده مطابق آن مریض را تداوی نمائید:

تصنیف	تظاهرات کلینیکی
استمای خفیف	<ul style="list-style-type: none"> • سرفه و ویز وجود دارد. • نفس کوتاهی وجود ندارد.
استمای متوسط	<ul style="list-style-type: none"> • سرفه و ویز همراه با نفس کوتاهی • علایم استمای شدید وجود ندارد.
استمای شدید	<ul style="list-style-type: none"> • سرفه و ویز همراه با نفس کوتاهی • فرورفتگی صدری • علایم استما شدید: <ul style="list-style-type: none"> ❖ نفس کوتاهی شدید: مریض نمیتواند به یک نفس یک جمله را به صورت مکمل بیان نماید. ❖ تنفس سریع وجود دارد. ❖ تنفس سریع: در کاهلان بیشتر از ۱۱۰ فی دقیقه، اطفال ۱۲-۵ ساله بیشتر از ۱۲۰ فی دقیقه. • تهدید کننده حیات: سیانوز، تنقیص فشار خون، خستگی، برادری کاردی و خموش بودن صدر

کننده ویز، سرفه و نفس تنگی تظاهر مینماید. نزد هر مریضی که اعراض صدری گاها پیدا شده و گاها معدوم میشود و از یک روز تا روز دیگر فرق مینماید، از آن شکایت میداشته باشد به استما مشکوک شوید. اعراض مرض به صورت وصفی از طرف شب و صبح وقت؛ شدید میباشد. اگر به استما مشکوک میشود، مریض را برای استما تداوی نموده وی را تحت مشاهده داشته باشید، در صورت بهبودی؛ مریض احتمالاً مصاب استما میباشد.

امراضی که معمولاً نزد کاهلان با استما مغایطه میشوند قرار ذیل اند:

- انسدادی مزمن ریوی). مریض همه روزه سرفه، بلغم و ویز میداشته باشد. تغیر جزئی از یک روز تا روز دیگر نزدش موجود بوده و مریض یک شخص سکرتی بوده یا میباشد.
- امراض قلبی. مریض اعراض ضيقی صدری و نفس کوتاهی دارد که با تمرینات پیدا شده و با استراحت از بین میرود.
- **سندروم فرط تهویه** (hyperventilation syndrome). مریض (معمولًا یک کاهل جوان) نفس کوتاهی کرختی و وز وز نمودن دست های خود را حس مینماید. مریض در یک وضعیت نگرانی و وحشت قرار دارد. یک خریطه را بر بالای بینی و دهن مریض گرفته و اجازه دهد تا هوای تنفسی خارج شده خود را دوباره تنفس نماید. مریض را به مانند اضطراب تداوی نمائید (صفحه ۲۳۵ دیده شود).

استما (ASTHMA)

استما مرض انتانی نیست بل یک عکس العمل التهابی مزمن میباشد که باعث انسداد قابل برگشت طرق هوایی میگردد. غالباً سایر اعضای فامیل مریض نیز مصاب استما یا الرژی میباشند.

اگر استما به خوبی کنترول نشود؛ اختلالات متعدد را بار میآورد:

- ممکن استما مزمن شده محدودیت های دائمی طرق هوایی را بار آورد.
- ممکن استما معيوبیت های فزیکی و اجتماعی را بار آورد زیرا فعالیت های فزیکی مریض محدود میباشد.
- ممکن مریض در جریان یک حمله استمای حاد فوت نماید.

اگر *salbutamol* انشاقی قابل سترس نباشد، از نوع فمی آن (یا aminophylline فمی) همراه با prednisolone برای ۴ روز بدھید.

استمای حاد شدید:

از اگر *salbutamol* انشاقی الى ۲۰ پف (اگر نبیولایزر قابل سترس باشد، ۵-۵ mg ۲.۵ بدھید) + *prednisolone* فمی برای ۷ روز بدھید (یا در ابتدا از dexamethasone یا hydrocortisone وریدی) + اکسیجن بدھید.

اگر مریض بهبودی کسب ننماید aminophylline وریدی (یا adrenaline تحت الجلدی) بدھید.

اگر *salbutamol* انشاقی قابل سترس نباشد، از *prednisolone* وریدی + aminophylline فمی (یا

۲. تداوی مرض شامل تطبیق یک توسع دهنده قوی (salbutamol) جهت باز نمودن طرق هوائی مسدود شده، و ستیروئید ها (مثلاً prednisolone) جهت تنقیص التهاب میباشد (چوکات دیده شود). موثرترین طریقه دادن salbutamol از طریق انشاقی است (شکل ۸-۷ دیده شود).

۳. بعد از آنکه وضع مریض بهبودی کسب نمود؛ در مورد اهتمامات طولی المدت مرض تصمیم بگیرید (در ذیل دیده شود).

حمله استمای حاد غیر شدید:

prednisolone انشاقی هر ۸-۶ ساعت + فمی را برای ۴ روز بدھید.

دوا های که در استما استعمال میشوند

• **Aminophylline** فمی یا وریدی aminophylline جانبی متعدد است. ارتیمی ها، اختلالات و مرگ در هنگام تطبیق وریدی یا تطبیق دوز های بلند آن واقع شده میتواند. در جریان تداوی متوجه عالیم سمیت آن باشید زیرا سرحد میان سویه های تداوی و سمی آن بسیار نزدیک است.

عالیم مقزم سمیت آن عبارت از استفراغات، بی خوابی، تکی کاردی و تپ اند. در صورت وقوع این عالیم دوز امینوفیلین را کم نموده یا کاملاً آنرا توقف بدھید. عالیم سمی مؤخر آن عبارت از اختلالات و توقف تنفسی اند.

- فمی. به مقدار ۱۵-۱۵ mg/kg/day به سه دوز کسری ۵-۲ سال ۲۵-۵۰ mg روزانه ۳ مرتبه ۱۲-۶ سال ۵۰-۱۵۰ mg روزانه ۳ مرتبه کاهلان ۱۰۰-۳۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه

- وریدی. اگر مریض در ظرف ۲۴ ساعت گذشته از پیشنهاد شده ذیل را بدھید.

اطفال: به مقدار ۵ mg/kg را در گلوكوز ۵% به آهسته گی در ظرف ۲۰ دقیقه بدھید و به تعقیب آن به مقدار ۰.۹ mg/kg در ساعت به صورت انفیوژن ادامه داده شود.

کاهلان: به مقدار ۵۰۰ mg-۲۵۰ به بسیار آهسته گی در ظرف ۲۰ دقیقه داده و با ۰.۵ mg/kg در ساعت به شکل انفیوژن ادامه داده شود.

اگر انفیوژن دوامدار امکان نداشته باشد، دوز اولی را ۸ ساعت بعد تکرار نمائید.

• **Adrenaline** تحت الجلدی. ادرينالین؛ طرق تنفسی را به صورت سریع باز مینماید. این دوا ممکن عوارض جانی جدی داشته باشد. دوز دوا را دقیقاً محاسبه نموده آنرا برای اطفال خوردن سال رفیق سازید.

برای اطفال کمتر از ۵ سال یک امپول ادرينالین ۱:۱۰۰۰ را با ۹ ml سودیم کلوراید ۰.۹٪ و یا آب مقطر رقیق نمائید.

۵-۲ سال ۰.۲-۰.۴ mg ۰.۵ mg ۰.۵-۱ mg
۱۲-۶ سال ۲-۴ ml = ۰.۲-۰.۴ ml = ۰.۵ mg
کاهلان

نوت: ادویه انتی هستامین و ادویه ضد سرفه را ندھید. ممکن اضرار شان نظر به مفاد شان برای استما بیشتر باشد.

• **Salbutamol** انشاقی، فمی، عضلي و تحت الجلدی.

- انشاق بوسیله سپری. در هنگام ضرورت ۲-۱ پف بدھید. در واقعات عاجل تا به ۲۰ پف را در یک وقت بدھید. اطفال و یا مریضانی که انھلر را درست استعمال نموده نمیتوانند، باید از spacer ها (مثلاً یک بوتل نیم لیتره) استفاده نمایند.

- انشاق بوسیله نبوبولایزر. به اطفال کمتر از ۱۸ ماه به مقدار ۱.۲-۲.۵ mg در ظرف ۶-۴ ساعت بدھید. اطفال بالاتر از ۱۸ ماه و کاهلان ۲.۵-۵ mg هر ۶-۴ ساعت.

- فمی (نسبت به انشاق کمتر موثر است)

۱-۲ سال	۱-۲ mg	روزانه ۳ مرتبه
۱۲-۶ سال	2 mg	روزانه ۳ مرتبه
کاهلان	2-4 mg	روزانه ۳ مرتبه

- **عضلي** و یا تحت الجلدی. برای کاهلان به مقدار ۰.۵ mg پرتابه بدھید. در صورت ضرورت هر ۴ ساعت بعد آنرا تکرار نمایند.

• **ستیروئید ها** prednisolone, dexamethasone (hydrocortisone) با سیسترنیک طرق تنفسی را تنقیص میدهند. این دوا ها در صورتیکه به دوز بلند و برای ۵ روز داده شوند؛ بسیار موثر و مصنون میباشند.

- **Prednisolone** فمی. برای تداوی واقعات عاجل:

۱۰-۲۰ mg	۵-۲ سال	روزانه ۱ مرتبه
۳۰-۴۰ mg	۱۲-۶ سال	روزانه ۱ مرتبه
40 mg	کاهلان	روزانه ۱ مرتبه

برای تداوی دراز مدت پائینتر از دوز ممکن بدھید.

- **Dexamethasone** وریدی: به مقدار ۰.۲-۰.۵ mg/kg/day

2-4 mg	۵-۲ سال	به یک دوز واحد
4-8 mg	۱۲-۶ سال	به یک دوز واحد
4-12 mg	کاهلان	به یک دوز واحد

- **budesonide** یا **Beclomethasone** انشاقی. ستیروئید های انشاقی زمانی استعمال میشوند که مریض به بیشتر از ۴ مرتبه انشاق salbutamol در یک هفته ضرورت داشته باشد. ستیروئید های انشاقی جهت تداوی حملات حاد استما استعمال نشده بلکه برای وقایه حملات مکرر مرض استعمال میشوند. این دوا ها صرف زمانی موثر میباشند که بصورت منظم و همه روزه از طرف صبح و شام اخذ شوند. در انتانات و بروسوی طرق تنفسی؛ دوز این دواها برای یک هفته دو چند شود. تداوی حداقل برای ۲-۱ ماه ادامه داده شود.

اطفال	50-200 micrograms	روزانه ۲ مرتبه
کاهلان	100-400 micrograms	روزانه ۲ مرتبه

چون مرض استما یک پرالبلم مزمن است و شفایاگفته نمیتواند؛ بنابراین هر اوقاتی که ممکن است به عکس العمل ادامه دهد. نزد اطفال؛ با بزرگ شدن سن غالباً استما بهبودی مییابد.

۲. به مریض مشوره دهید تا:

- از فکتورهای که استما را آغاز مینمایند، اجتناب نماید. خود؛ سگرت دود ننماید و از اعضای فامیل خود نیز تقاضا نماید تا سگرت را ترک نمایند.
- ممکن است حمله استما را با آورد.
- ادویه توصیه شده اش را به صورت منظم اخذ نماید و در زمان ازدیاد اعراض (و با در نظر داشت درک مریض، به وی در مورد اساسات تداوی قدمی توضیحات داده به وی یک نسخه تابلیت prednisolone بدھید تا در موقع تشید آنی اعراض از آن استقاده نماید) به زودی جویای کمک شود.

۳. اگر حملات استما از اثر جهد نزد مریض بوجود آید، مریض باید جهت جلوگیری از استما قبل از جهد، salbutamol سپری را استعمال نماید.

۴. به مریضان مصاب استما از aspirin و بیتا بلاکرهای مثل (atenolol) توصیه ننمایید.

۵. دواها را نظر به شدت و تکرار اعراض توصیه نمایید. زیرا اعراض استما در زمانهای متفاوت شدت‌های متفاوت را دارد و تداوی باید مطابق آن عیار شود. این بدان معنی است زمانی که اعراض زیاد شده و استما تشید شود مقدار دواها را بالا ببرید زمانی که استما تحت کنترول آمد؛ تداوی را دوباره پائین بیاورید. این زیاد و کم نمودن تداوی به مثابه بالا و پائین شدن در زینه است؛ بنابراین تداوی قدم به قدم (stepwise) یاد میشود. هر زمانیکه استما به صورت حد تشید شود؛ اعراض را بهبودی بخشدید و کنترول مینماید. مگر prednisolone فمی را برای ۴ روز بدھید.

- چطور باید از انھلرها به صورت درست استفاده نمود؟**
- بوتل انھلر را تکان دهید.
 - هوای شش های تائز خارج نمائید.
 - انھلر را به دهن خود گذاشته بعد از فشار دادن آن یک شهیق عمیق بکشید تا دوا داخل ریه ها شود. دوا را بلع ننمایید!
 - دهن تان را بسته نگهداشته و نفس تان را برای ۱۵ ثانیه قید ننمایید.
 - اگر بیشتر از یک پف ضرورت باشد؛ این عمل را ۵ ثانیه بعد تکرار ننمایید.

اگر اطفال و کاهلان در قسمت استعمال انھلرها مشکلات داشته باشند، پس آله ذیل را تهیه ننمایید:

یک بوتل پلاستیکی نیم لیتره را بگیرید. قسمت تحتانی بوتل را سوراخ نموده و انھلر را در آن وصل ننمایید. دهن بوتل را در دهن تان قرار دهید. و انھلر را مطابق آنچه در بالا توضیح داده شد، استعمال ننمایید. بعد از سپری نمودن بداخل بوتل، برای یک دقیقه از طریق بوتل تنفس ننمایید.



شکل ۸-۷: طرز استعمال ادویه ضد استما

تحت الجدی + prednisolone فمی – یا prednisolone عضلی یا تحت الجدی + salbutamol فمی) بدھید.

اهتمامات طویل المدت استما

هدف تداوی را رهایی تام مریض از اعراض و داشتن زنده‌گی با کیفیت نورمال تشکیل میدهد.

- به مریض توضیح دهید که وی مصاب استما است. این بدان معنی است که طرق هوایی وی در مقابل فکتورهای خاص با ایجاد تنگ شدن طرق هوایی و تولید افزایش عکس العمل نشان میدهد. اعراض شان از باعث این عکس العمل شدید بوجود آمده مگر معمولاً عالمه انتان نمیباشد. بنابراین به ادویه ضد استما ضرورت دارد نه به انتی بیوتیک. اعراض پیدا میشوند و از بین مبروند. ادویه ضد استما این اعراض را بهبودی بخشدید و کنترول مینماید. مگر

اهتمامات قدم به قدم استمای مزمن

قدم اول اگر salbutamol برای بیشتر از ۴ مرتبه در یک هفته ضرورت باشد؛ مریض را به قدمه دوم ببرید.	قدمه دوم اگر با تداوی قدمه دوم کنترول نشود به قدمه سوم ببرید.
قدمه سوم علاوه ننمایید.	
قدمه سوم علاوه ننمایید.	

التهاب حاد برانشیول ها (ACUTE BRONCHIOLITIS)

التهاب حاد برانشیول ها انتان ویروسی معمول نزد اطفال بین سنین ۱-۲ ماهه است. ویز از باعث مخاط و تورم طرق هوائی بوجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

به صورت وصفی؛ نزد طفل کمتر از یک سال که برای چند روز مصاب سرماخوردگی بوده است، تنفس سریع، ویز و غالباً فرورفته گی صدری به وجود میآید. مشکلات تنفسی برای ۲-۳ روز قبل از شفای بنسههی مریض که در ظرف ۲ هفته صورت میگیرد، تشدید میشود.

معمولًا این مریضی خفیف بوده مگر نزد یک تعداد از اطفال؛ پرابلم های خطرناک بوجود میآید:

- طفل ممکن مصاب سوتغذی و دیهایدریشن شود؛ زیرا طفل شدیداً نفس تنگی داشته، نوشیده نمیتواند.
- ممکن طفل از باعث تنفس سریع خسته شده و از سبب عدم کفایه تنفسی فوت نماید.

اهتمامات

التهاب حاد برانشیول ها (acute bronchiolitis) یک مرض ویروسی است. مگر معمولاً رد نمودن نومونیای بکتریائی نا ممکن میباشد. بنابراین مریض را بحیث مریض نومونیا و مطابق به شدت آن تداوی نماید (صفحه ۹۲ دیده شود).

التهاب حنجره، شزن و قصبات INFECTIOUS CROUP

ویروس های مختلف التهاب حنجره، شزن و قصبات و انسداد را در سویه حنجره بار میآورند. infectious croup (التهاب حنجره، شزن و قصبات) معمولاً یک مریضی خفیف میباشد.

تظاهرات کلینیکی

چند روز بعد از سرماخوردگی نزد طلف سرفه های عوو مانند؛ خشن شدن آواز و تنفس صدا دار (stridor) خفیف بوجود میآید. اعراض مریض معمولاً از طرف شب شدید میباشد. تنفس صد ادار بعداز ۲-۳ روز شفا میشود. عود مریض با انتانات ویروسی طرق تنفسی علوی در آینده؛ معمول میباشد.

اهتمامات

۱. هوا مرطوب ساخته شود.

تنفس صدا دار (stridor)

تنفس صدا دار (stridor) یک آواز خشن است که در هنگام شهيق (داخل ساختن هوا به ريه) شنیده شده میتواند. تنفس صدا دار یک علامه تضيق طرق هوائی در سویه حنجره، اپی گلوت یا شزن میباشد. تنفس صد ادار در اطفال خورده سال نسبت به دیگران معمولانتر میباشد؛ زیرا طرق هوائی آها کوچک بوده حتی تورم جزئی به زودی سبب انسداد شان شده میتواند. تنفس صد ادار که در زمان استراحت واقع شده باشد همیشه یک علامه خطر میباشد، زیرا احتمال خطر انسداد تمام طرق هوائی میروند. معمولترین سبب تنفس صدا دار نزد اطفال راء؛ انتانات ویروسی تشکیل میدهد. تنفس صدا دار نزد کاهلان نادر بوده و معمولاً از باعث عکس العمل های شدید حساسیتی، اجسام اجنبي و تومور ها بوجود میآید. سایر اسباب آن در چوکات دیده شود.

- نومونیای که به انتی بیوتیک جواب نمیدهد یا نومونیائی که در عین ساحه دوباره عود مینماید.

معاینهایات

نزد مریض؛ معاینه اکسری صدری را به حالت تام زفیری انجام دهید تا ساحتات hyperinflation (مقدار بیشتر هوا در ریه موجود میباشد) یا کولاپس، تغیر موقعیت منصف (که به سمت مقابل آفت میرود) یا جسم اجنبی را که radio-opaque (مکدریت) باشد دریافت نمائید. اجسام اجنبی معمولاً داخل ریه راست انشاق میشوند.

اهتمامات

۱. کمک های اولیه برای انسداد طرق تنفسی را در شکل ۸-۸ ببینید.

۲. اگر جسم اجنبی داخل ریه ها شده باشد؛ مریض را برای نومونیا تداوی نموده وی را برای برطرف نمودن جسم اجنبی به شفاخانه معرفی نمائید.

کمک های اولیه در اختناق

۱. با گفت دست خود ۵ مرتبه به پشت مریض در فاصله بین بیلک های شانه اش ضربه وارد نمایید. دهن

۲. مریض را ببینید اگر کدام انسداد واضح موجود باشد از آنرا با انگشتان خود برطرف نمایید.

۳. اگر این کار موثر تمام نشود؛ بطن مریض راه مرتبه بفشارید. در

۴. عقب مریض ایستاده شوید و مشت تان را در قسمت علوی بطن و دقیقاً در تحت اضلاع قرار دهید. مشت تان را با دست دیگر محکم گیرید و ۵ بار به طرف داخل و بالا کش نمایید.

وضعیت دست های تان



نوت: ازین میتوان نزد اطفال استفاده نکند!

شکل ۸-۸: کمک اولیه در اختناق

خارج شدن خون با سرفه (HAEMOPTYSIS)

نزد مریضی که میگوید با سرفه اش خون خارج میشود؛ جواب سوالات ذیل را دریابید:

۱. آیا مریض واقعاً هیماپتیس (haemoptysis) دارد یا خون را استفراغ مینماید (هیماتمزس - [haematemesis]؟) (در هیماپتیس [haemoptysis] خون معمولاً رنگ سرخ روشن دارد در هیماتمزس [haematemesis] رنگ نصواری دارد).

۲. Prednisolone را از طریق فمی برای ۳ روز توصیه نماید.

۳. اگر نفس تنگی شدید یا فرورفته گی صدری وجود داشته باشد؛ مریض را به شفاخانه معرفی نماید.

- نوت: مریضی؛ یک مریضی ویروسی است وانتی بیوتیک ها موثر نیستند.

التهاب حاد اپی گلوت (ACUTE EPIGLOTTITIS)

این انتان باکتریائی خطرناک؛ تورم حاد اپی گلوت را همراه با انسداد شدید طرق تنفسی علوی بار میآورد.

تظاهرات کلینیکی

نزد طفل بلند و مشکلات بلع در ظرف چند ساعت تاسیس مینماید. طفل گلودرد بوده لعاب دهنده به خارج میریزد. طفل شدیداً مریض بوده؛ مشکلات تنفسی و تنفس صدا دار (stridor) میداشته باشد. طفل در خطر انسداد طرق هوایی قرار دارد. ازین سبب، گلوی اطفالی را که epiglottitis نزد شان مشکوک است معاینه ننمایید چه ممکن است باعث انسداد کامل طرق هوایی نزدش شود.

اهتمامات

۱. مریض را به شفاخانه معرفی نماید.

۲. تا حد امکان به طفل مزاحمت ننماید.

۳. dexamethasone + Chloramphenicol وریدی وریدی بدھید.

۴. اکسیجن را توصیه نماید.

انشاق اجسام اجنبی

(INHALED FOREIGN BODY)

اطفال کوچکتر از ۴ سال که اشیا را در دهن خود مینمایند؛ در معرض خطر بلند انشاق جسم اجنبی اند. مگر این حادثه نزد کاهلان نیز واقع شده میتواند. انشاق جسم اجنبی به دو طریق اختلالات را بار میآورد:

۱. جسم اجنبی به شزن چسبیده و طرق هوایی را به صورت کامل مسدود میسازد.

۲. جسم اجنبی قصبه (برانش) را مسدود میسازد. در نتیجه نومونیای مزمن و احتمالاً کولاپس ریوی را سبب میشود.

تظاهرات کلینیکی

- شروع آنی خفه شدن (انسداد طرق هوایی) سرفه و ویز.

اسباب عسرت تنفس	
شروع آنس	
• استما	
• نومونیا	
• عدم کفایه قلب چپ	
• اندیمای ریوی	
• نوموتوراکس	
• امبوالی ریوی	
• اشتعال امراض انسدادی مزمن ریوی	
شروع تدریجی	
• انصباب پلورائی	
• امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD)	
• کمخونی	
• امراض جدار صدر	
• حبن	
• کیست هیداتید ریوی	
• کانسر ریوی	
نوت: استما، COPD و عدم کفایه قلب اکثرأ حملات متقطع عسرت را باز می‌اورند.	

بوجود آید. این بول ها غالباً در امراض مزمن انسدادی ریوی (COPD) دیده می‌شوند. هم چنان نوموتوراکس اختلاط نومونیای ستافیلوکوکال نیز می‌باشد.

نوموتوراکس فشاری (tension pneumothorax) خطرناک؛ ممکن بعد از جروحات نافذ صدری بوجود آید. در چنین واقعات؛ هوا در جریان شهیق وارد فضای پلورائی شده ولی در جریان زفير خارج شده نمیتواند. این حالت به زودی باعث تحت فشار آمدن ریه می‌شود.

تظاهرات کلینیکی

- درد آنی در هنگام شهیق
- عسرت تنفس به شدت های مختلف، که وابسته به اندازه نوموتوراکس می‌باشد.
- تنقیص آواز های تنفسی و فرط وضاحت قرع (hyperresonance) در قرع (nzd مریض نشسته، قرع قسمت های از ریه ها را که بالاتر از ترقوه ها قرار دارند، فراموش ننماید. هردو طرف را با همیگر مقایسه نمایید).
- ✖ انحراف شزن و عسرت تنفس فزاینده در نوموتوراکس فشاری

معاینه

اکسیری صدری سایز یا اندازه نوموتوراکس را مشخص مینماید (شکل ۶-۲ را در صفحه ۳۲۸ ببینید).

اهتمامات

ممکن بذل (aspiration) هوا یا تطبیق تیوب (drain) صدری ضروری باشند. در نوموتوراکس فشاری

۲. آیا خون از صدر خارج می‌شود یا از بینی، گلو یا بیله ها؟ مثلاً در خون بینی، خون غالباً در دهن نیز دیده می‌شود. دهن و بینی مریض را جهت دریافت منبع احتمالی خونریزی به دقت معاینه نمائید.

اگر واقعاً هیماپتیزس (haemoptysis) وجود داشته باشد، انجام تشخیص تقریقی اینکه آیا خونریزی شروع سریع داشته یا تدریجی کمک کننده می‌باشد (چوکات دیده شود). سبب خونریزی را تداوی نمائید مگر متوجه باشید که همیشه قادر به دریافت سبب خونریزی خواهید بود.

اسباب haemoptysis (خروج خون با سرفه)

HAEMOPTYSIS حاد (شروع آنس)

- نومونیا و برانشیت
- اسباب نادر:
- ریچر کیست هیداتید
- امبوالی ریوی
- Congo-Crimean haemorrhagic fever
- (تب کنگو- کرمین هیماراگک)

HAEMOPTYSIS مزمن (شروع تدریجی)

- توپرکلوز
- Bronchiectasis (توسع قصبات)
- کانسر ریه
- کیست هیداتید ریه ها
- تضییق مایترل

عسرت تنفس (dyspnoea)

در عسرت تنفس مریض مشکلات تنفسی میداشته باشد. از مریض در مورد اینکه عسرت تنفس به صورت سریع بوجود آمده یا بطی در ظرف چندین روز یا هفته؟ سوال نمائید (چوکات دیده شود). اخذ تاریخچه بیشتر و معاینه کلینیکی معمولاً سبب عسرت تنفس را مشخص مینماید.

اگر عسرت تنفس به صورت حاد شروع نموده باشد، تداوی آن خیلی عاجل می‌باشد. معمولترین اسباب آنرا انفاتان تنفسی شدید، استما و پرابلم های قلبی تشکیل میدهد. مریض مصاب عسرت تنفس را برجایش بنشانید. عسرت تنفس را مطابق سبب آن تداوی نمائید.

(PNEUMOTHORAX) نوموتوراکس

در نوموتوراکس، هوا داخل فضای پلورائی شده ریه طرف موافه کولاپس مینماید (شکل ۸-۴ دیده شود). این کولاپس عدم کفایه تنفسی را باز می‌آورد. نوموتوراکس ممکن از باعث جروحات صدری و پاره شدن خودبخودی بول های سنخی (alveolar bullae)

ماخذ ها

1. Ait-Khaled N, Enarson D. *Management of Asthma in Adults - a Guide for Low Income Countries*. Paris: International Union Against Tuberculosis and Lung Disease 1996.
2. Ait-Khaled N, Enarson D, Bousquet. Chronic respiratory diseases in developing countries: the burden and strategies for prevention and management. *Bulletin of the World Health Organization* 2001; 79: 971-979.
3. British Thoracic Society. *British Guideline on the Management of Asthma*. London: BTS 2003.
4. British Thoracic Society. Guidelines for the Management of Community Acquired Pneumonia in Adults. *Thorax* 2001; 56 (suppl. IV): iv1-64.
5. Cook GC, Zumla A (ed.). *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
6. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
7. Enarson P, Gie R. Managing asthma. *Child Health Dialogue* 1999; 16: 4-5.
8. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
9. Management of bronchiectasis. *Drug and Therapeutic Bulletin* 2003; 41: 91-95.
10. Ministry of Health, WHO, UNICEF. *Integrated Management of Childhood Illness*. Kabul 2003.
11. Schroeder K, Fahey T. Systematic review of randomised controlled trials of over the counter cough medicines for acute coughs in adults. *British Medical Journal* 2002; 324: 329-331.
12. Slama K. *Tobacco Control and Prevention - a guide for low income countries*. Paris: International Union Against Tuberculosis and Lung Disease (ca. 1998).
13. Smichy J, Fahey T, Becker L, Glazier R. Antibiotics for acute bronchitis (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
14. Southall D, Coulter B, Ronald C, Nicholson S, Parke S (ed). Child Advocacy International. *International Child Health Care: A practical manual for hospitals worldwide*. London: BMJ Books 2002.
15. Toghill PJ (ed.). *Examining Patients - An Introduction to Clinical Medicine*. 2nd edition. London: Edward Arnold 1995.
16. Werner D. *Where there is no doctor*. Revised edition. London: The Macmillan Press 1993.
17. World Health Organization. *Management of the child with a serious infection or severe malnutrition. Guidelines for care at the first-referral level in developing countries*. Geneva: WHO 2000.
18. World Health Organization. *Model Prescribing Information. Drugs used in bacterial infections*. Geneva: WHO 2001.
19. Zar HJ, Brown G et al. Home-made spacers for bronchodilator therapy in children with acute asthma: a randomised trial. *The Lancet* 1999; 354: 979-982.

قلبی ریوی از باعث فشار؛ یک سوزن بزرگ را بالای طرف مأوفه داخل نمائید.

(AMBOLY RIBOVI)

یک علقه خون ممکن است از یک ورید عمیقه حوصله یا پاهای (deep vein thrombosis - DVT) منشأ گیرد. این علقه ممکن آزاد شده واز طریق قلب راست وارد ریه شود. در ریه این علقه (امبولی) شریان های ریوی را مسدود میسازد. آن قسمت های از ریه که توسط این شریان ها اروآ میشوند، دیگر در تبادله اکسیجن سهم نمیگیرند. اعراض مرض از مرگ آنی تا به عسرت تنفس خفیف و درد صدری فرق مینماید؛ که وابسته به اندازه مأوفه ریوی میباشد.

تمام مريضان غير متحرك در خطر امبولی ریوی اند؛ مثلاً مريضانی که به مدت طولانی در بستر اند؛ خصوصاً به تعقیب جراحی حوصلی و بطئی، کسور پا و ستزوک (stroke). سکته مغزی حامله گی یک فکتور؛ خطری دیگر است.

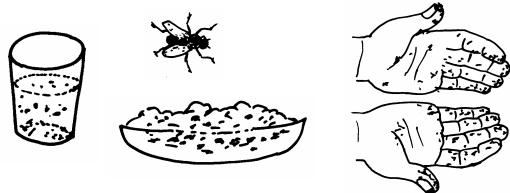
اگر یک شخص؛ از یکی از گروپ های خطری بالا دفعتاً نفس تنگی و تکی کاردي پیدا نموده و از درد صدری شاکی شود؛ به امبولی ریوی مشکوک شوید. اعراض دیگر آن شامل هیماپتریس (haemoptysis) و گنسیت است. تشخیص مرض بدون تجهیزات اختصاصی (ventilation perfusion scan) مشکل است. اکسری صدری و گراف قلبی (ECG) در صورتیکه امبولی کتلوبی نباشد؛ نورمال میباشد.

تداوی آن با تطبیق بنداز های فشاری (compression bandages) در پاهای، تطبیق اکسیجن و heparin صورت میگیرد.

۹. اسهالات

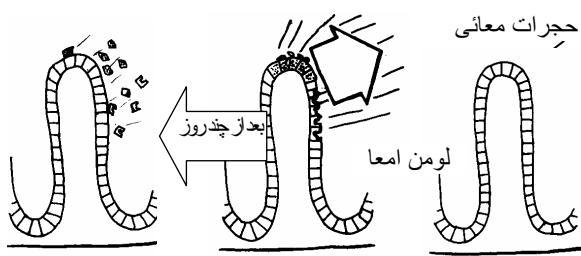
چگونه به اسهالات مصاب می‌شویم؟

اشخاص معمولاً از باعث بُل عوامل مرضی (ویروس ها، بکتری ها، کیست ها و تخم پرازیت ها) از طریق خوردن غذا های ملوث یا نوشابه های ناپاک مصاب اسهال می‌شوند.



پتوفیولوژی اسهالات (به طور ساده)

النیام بنفسه	اسهال	اعما ررقیقه	نورمال
حرجات تخریب	عوامل مرضی حرجات معانی	حرجات معانی	نورمال
شدید با حرجات	را تخریب نموده درنتیجه		
	با عث افزار مقدار زیاد مایعات		
می‌شوند.	سالم تعویض	به لومن امعا می‌شود.	



خطرات اسهال

عوامل مرضی مخاط امعا را تخریب مینمایند. این حادثه نتایج ذیل را باز می‌اورد:

- * از دیدار افزار مایعات
- * خطر ضیافت مایعات که به دیهایدریشن منجر می‌شود.
- * تقطیص جذب مایعات و غذا
- * خطر دیهایدریشن و سوتغذی
- * بعض اوقات بکتری ها داخل جدار امعا می‌شوند (خون در مواد غایطه) خطر ورود بکتری ها به دوران خون و بوجود آمدن سپسیس

اسهال چگونه بهبود می‌آید؟

بدون در نظر داشت اسباب یا عامل مرض؛ اسهالات زمانی بهبود حاصل می‌کنند که بدن؛ حرجات مخاطی تخریب شده را با حرجات جدید ترمیم نماید؛ که معمولاً ۴-۶ روز را در بر می‌گیرد. در موارد ذیل ترمیم به تعویق افتیده و اسهال دوامدار می‌شود:

- سوتغذی
 - تغذی خراب در جریان اسهالات
 - موقعی انتی بیوتیک ها بصورت نادرست استعمال شوند.
- تداوی اساسی اسهالات عبارت است از: دیهایدریشن فمی + تغذی خوب مداوماً

شکل ۹-۱: میکانیزم و خطرات اسهالات

(شکل ۹-۲ دیده شود). ارزیابی دیهایدریشن در سوتغذی شدید در صفحه ۶۳-۶۲ دیده شود.

اسهالات (diarrhoea) را چنین تعریف می‌کنند که عبارت از خارج ساختن مواد غایطه نرم یا آبگین به دفعات بیشتر از نورمال است. در یک تعداد زیاد مناطق اسهال با مواد غایطه نرم و آبگین که ۳ مرتبه و یا بیشتر از آن در ۲۴ ساعت خارج شود؛ مشخص می‌شود. وقتی کاهلان مصاب اسهالات می‌شوند به ندرت از اثر آن از بین میروند. اما نزد اطفال؛ اسهالات دومین سبب معمول مرگ را تشکیل میدهد. اسهالات از باعث خارج ساختن آب عضویت اطفال (Dihydratation) سبب مرگ آنها می‌شود. همچنان اسهالات غالباً به سوتغذی منجر می‌شود. ۸۰٪ مرگ ناشی از اسهالات نزد اطفال کمتر از ۲ سال و خصوصاً زمانی واقع می‌شود که تغذی طفل با مواد غذائی جامد شروع می‌شود (weaning). دلیل آن اینست که مواد غذائی جامد غالباً با عوامل مرضی ملوث می‌باشند.

اسهال زمانی سرایت مینماید که اطفال یا کاهلان عوامل مرضی یا (pathogen) ها را بُل نمایند (شکل ۹-۱ دیده شود). حادثه زمانی واقع می‌شود که مواد غایطه حاوی عوامل مرضی به تماس آب نوشیدنی، دست ها، غذا و یا ظروف غذائی آید. بعض اوقات عوامل مرضی توسط مگس ها انتقال می‌یابند.

اسهالات قابل جلوگیری اند، در صورت وقوع اسهالات؛ تداوی موثر آن ساده است.

چگونه باید مریض مصاب اسهال را ارزیابی نمود؟

تاریخچه بگیرید

- موارد ذیل را سوال نمائید:
- مدت دوام (زیادتر یا کمتر از ۲ هفته)
- دفعات (چند مرتبه)
- موجودیت خون در مواد غایطه
- تظاهرات مترافقه (مثلاً تب، استقراغات یا اختلالات)

مریض را معاینه نمایید

مهمنین نکته ارزیابی را مشخص نمودن شدت یا درجه دیهایدریشن تشکیل میدهد. معلومات ذیل را دریافته و از آنها در تعیین درجه دیهایدریشن استفاده نمائید

چطور باید دیهایدریشن را ارزیابی نمود؟

علایم کلینیکی دیهایدریشن:



۱. مشاهده نمائید:

- وضعیت عمومی مریض؟
- نوشیدن مریض؟
- چشمان فرورفته؟

۲. جس نمائید:

- چند گرفتن جلد
- نبض

۳. تصمیم گیرید

وضعیت عمومی مریض	نورمال	مختلط	نوشیدن	چشمان و فانتنل در اطفال کوچک	چند گرفتن جلد	نبض
طفل خوب بوده به ماحول خود علاقمند است.	مختلط	نوشیدن	تشنه نیست.	فرورفته گی وجود ندارد.	فرورفته گی وجود ندارد.	نورمال
تشنه است، با علاقه زیاد مینوشد.	نوشیدن	تشنه نیست.	بسیار فرورفته است.	فرورفته گی وجود ندارد.	فرورفته گی وجود ندارد.	نورمال
بسیار به بطانت به حالت اولی بر میگردد.	چشمان و فانتنل در اطفال کوچک	چشمان و فانتنل در اطفال کوچک	بسیار به بطانت به حالت اولی بر میگردد.	فروآ به حالت اولی بر میگردد.	فروآ به حالت اولی بر میگردد.	نورمال
سبیع	سبیع	سبیع	سبیع	سبیع	سبیع	سبیع
محدود						

دیهایدریشن شدید
(ضیاع بیشتر از ۱۰% مایعات بدن)

دیهایدریشن خفیف
(ضیاع ۵% - ۱۰% مایعات بدن)

دیهایدریشن وجود ندارد

شکل ۹-۲: چطور باید دیهایدریشن را ارزیابی نمود؟

جهت اندازه گیری تنقیص الاستیکیت جلد ناحیه بطن و صدر طفل را با چند بلند نمائید.



برطرف شدن چین خورده گی جلدی به بسیار آهسته گی نشان دهنده دیهایدریشن شدید است.

شکل ۹-۳: چند زدن جلد

هم چنان نزد اطفال بزرگتر و کاهلان جهت دریافت علایم شاک، نبض کعبه را جس نموده تعداد آنرا حساب نموده و فشار خون مریض را اندازه نمائید:

○ نبض کعبه: نورمال است، ضعیف است یا قابل جس نیست؟

○ فشار خون: نورمال است، پائین است یا قابل اندازه نیست؟

○ وضعیت عمومی:

- نورمال
- مخرش و نا آرام
- سست و بیحال یا بیهوش

○ در اطفال: عکس العمل طفل زمانیکه برایش مایع نوشیدنی داده میشود:

- طفل تشنه نیست؛ و به صورت نورمال مینوشد.
- طفل تشنه است و با علاقه مینوشد.
- قادر به نوشیدن نیست و بسیار کم مینوشد.

○ آیا چشمان طفل فرورفته (sunken eyes) است یا خیر؟

○ الاستیکیت جلدی (skin elasticity) چگونه است؟
(جلد ناحیه بطنی را با انگشتان تان بلند نمائید (شکل ۹-۳ دیده شود).

- چین خورده گی جلدی (skin pinch) فوراً بر میگردد.

- چین خورده گی جلدی با آهسته گی بر میگردد.

- چین خورده گی جلدی با بسیار آهسته گی بر میگردد (بیشتر از ۲ ثانیه)

چطور میتوان به یک تشخیص کاری رسید؟

- علایم کلینیکی دیهایدریشن وجود ندارد.
- اهتمامات
- مریض را میتوان در خانه تداوی نمود.
- به مریض مایعات اضافی خوب بدهید (چوکات دیده شود). ضیاع مایعات بسیار قبل از ظاهر علایم کلینیکی دیهایدریشن شروع میشود. علایم کلینیکی زمانی ظاهر مینماید که ۵% مایع عضویت یا مقدار بیشتر از آن از عضویت ضایع شده باشد. بنابرایه دیهایدریشن باید زمانی شروع شود که ضیاع مایع شروع نمیشود. این بدان معنی است که با خارج شدن اولین مواد غایطه آبگین با معاوضه مایعات و الکتروولیت های ضایع شده از طریق مواد غایطه و استفراغات؛ از دیهایدریشن جلوگیری شود.
- لازم است توضیح دهد که مریض باید جهت جلوگیری از دیهایدریشن مقدار مایعات بیشتر از حالت نورمال را بنوشد (شکل ۹-۴ دیده شود).

مایعات خوب برای مریضان مصاب اسهالات

مایعات مناسب ریهایدریشن فمی در سوتغذی شدید را در صفحه ۶۴ بیینید.

مایعات بسیار خوب

• محلولات ریهایدریشن که از مواد غذائی توبه میشوند:

این محلولات نسبت به ORS بهتر اند زیرا این ها ارزشی تا ۳ مرتبه بیشتر از ORS را تولید نموده نشان داده اند که حجم مواد غایطه را تا ۴۰٪ تقلیل میدهند. تهیه این مواد غذائی برای فامیل ها کار مشکل نیست زیرا این غذا ها همیشه قابل دسترس اند.

- آب برنج یا شوله
- یخنی شوربا
- سوب کچالو

- هر غذای دیگر که در هنگام جدا ساختن طفل از شیر مادر توصیه میشود با انداختن مقدار بیشتر آب نظر به حالت نورمال. به مادر طفل بگوئید که این ها به جای غذا داده نمیشوند بلکه غذای اضافی اند که جهت تداوی اسهال داده شوند.

نوت: محلول آرد و نمک دیگر توصیه نمیشود زیرا مقدار نمک به آسانی میتواند زیاد علاوه گردد که این کار باعث hypernatraemia میگردد که خود باعث تشدید دیهایدریشن شده و ممکن اختلالات را باز آورد. اگر فامیل طفل با محلول آرد و نمک عادت نموده باشند به ایشان اکیداً توصیه نمایند که محلول را زیاد نمکی نسازند.

• محلول ریهایدریشن فمی (ORS)

محتوی یک پاکت ORS را در ۴ گیلاس آب جوش داده شده (حدود یک لیتر) حل نمایید. میتوان آنرا در چای سبز بدون شیرینی و کمرنگ نیز حل نمود.

مایعات قابل تجویز

- آب صاف

- چای بدون بوره

نوت: از چای شیرین، نوشابه های غیر الكهولی (مثلًا فانتا، پیسی، یا کوک) یا جوس های شیرین میوه حات استفاده نکنید. مایعات ذکر شده ممکن سبب تشدید دیهایدریشن می گردند.

مریضان مصاب اسهالات را به اساس (۱) شدت دیهایدریشن و (۲) یکی از سه نوع اسهالات تصنیف نمائید. جواب سوالات ذیل را دریابید:

۱. دیهایدریشن درجه چند است؟

- دیهایدریشن وجود ندارد.
- دیهایدریشن خفیف وجود دارد.
- دیهایدریشن شدید وجود دارد.

۲. اسهال از کدام نوع است؟

- اسهال آبگین حاد
- اسهال حاد خوندار (دیزانتری - dysentery)
- اسهال معند یا دوامدار (دوام آن بیشتر از ۱ هفته بوده با یا بدون خون)

چطور باید مریض مصاب اسهال را تداوی نمود؟

موقوفیت شما در تداوی مریض مصاب اسهال وابسته به تداوی دیهایدریشن نزد شان میباشد. اساسات / اهتمامات دیهایدریشن عبارت اند از (۱) معاوضه مایعات ضایع شده (۲) معاوضه ضایعات جاری مایعات و (۳) حصول اطمینان ازینکه مریض مقدار های توصیه شده مایع روزانه خود را اخذ میدارد (maintenance fluid).

این سه نکته مهمترین و اساسی ترین بخش تداوی اسهالات میباشند. این نکات برای تمام انواع اسهالات یکسان و مشابه اند. اهتمامات یا تداوی دیهایدریشن نزد مریضان مصاب سوتغذی شدید در صفحه ۶۴ دیده شود.

اهتمامات دیهایدریشن

طوریکه در بالا ذکر شد؛ مریضان مصاب اسهال را به دلایل عملی به سه گروپ تقسیم نمایند:

۱. اسهال بدون دیهایدریشن

۲. اسهال همراه با دیهایدریشن خفیف
۳. اسهال همراه با دیهایدریشن شدید

۱. اسهال بدون دیهایدریشن

تظاهرات کلینیکی

- مریض خوب میباشد؛ نشنه نیست و به صورت نورمال مینوشد.

نمایند (طرز تهیه ORS را برای اطفال مصاب سوئتغذی شدید در صفحه ۶۴ ببینید).

- نشان دهید که بر علاوه مایعات معمول چه مقدار دیگر مایعات داده شود:

۱-۲ گیلاس در مقابل هر بار تغوط	کاهلان و اطفال بالاتر از ۱۰ سال
۱-۱/۲ گیلاس در مقابل هر بار تغوط	اطفال ۱۰-۲ سال
۱/۲-۱ گیلاس در مقابل هر بار تغوط	اطفال کمتر از ۲ سال

- به مادر طفل بگوئید که مقدار های کم مایع را به دفعات مکرر با یک پیاله پاک به طفل بدهد. اگر طفل استقراغ مینماید؛ برای ۱۰ دقیقه انتظار بکشد. بعداً دوباره آهسته تر شروع نماید. از شیر چوشک باید استفاده نشود.
- به دادن مایعات اضافی الی توقف اسهالات ادامه بدهید.

۲. به تغذی ادامه دهید. اسهالات بالای تغذی اثرات خطرناک دارد. زیرا طفل مصاب اسهالات (۱) غذا کمتر میخورد (۲) غذائی را که میخورد خوب جذب نمیشود و (۳) ضروریات تغذیوی وجود زیاد میشود. این سه فکتور دلیل اینرا که چرا اسهال اکثراً ضیاع وزن و توقف نشوونمو را بار میآورد، توضیح میدارد. اگر طفل از قبل مصاب سوئتغذی بوده باشد؛ اسهال؛ آنرا تشید مینماید. بالنوبه؛ سوئتغذی موجوده اسهال را تشید مینماید زیرا برای شفایابی امعا از اسهال به مواد مغذی ضرورت میباشد. باور های غلط که در مورد تغذیه و اسهال وجود دارند؛ این وضعیت را بیشتر تشید مینماید (مثلًا بعض اوقات طفل مصاب اسهال گرسنه مینماید؛ یا صرف غذا های رقیق یا غذاهای فقیر از مواد غذائی برایش داده میشود).

سوئتغذی را وقایه نموده برای طفل غذای غنی از مواد مغذی در جریان اسهال و یک غذای اضافی برای ۲ هفته بعد از توقف اسهال بدهید. به خاطر داشته باشید که شفای اسهال وابسته به ترمیم مخاط تخریب شده میباشد (شکل ۹-۱ دیده شود). برای ترمیم مخاط به تغذیه خوب ضرورت میباشد. غذای فقیر از مواد مغذی ترمیم را به تعویق انداخته و ممکن به اسهال مزمن منجر شود.

بعض اوقات مادر فکر مینماید که هر چه را به طفash بخوراند باعث اسهال میشود. مگر این بدان معنی نیست که تغذیه طفل؛ اسهال را شدید میسازد. این عالمه آنست که مخاط امعا هنوز هم تخریب شده میباشد و نمیتواند تمام مواد غذائی را جذب نماید. مواد غذائی که جذب نشده اند سریعاً از امعا خارج میشوند. اگر به تغذیه ادامه داده شود، مقدار

تعییمات صحی مهم در اسهالات

- ۱. طرز تهیه محلول ابرا که از مواد غذایی ساخته می شود یا تهیه محلول ORS را نشان دهید.



این طفل از سبب دیهایدریشن قوت مینماید زیرا هیچ کسی طرز تهیه و استفاده از محلولات ریهایدریشن غذائی و محلول ORS را برای مادرش نگفته است.

شکل ۹-۴: کسب دانش در باره دیهایدریشن؛ وسیله تأمین کننده زنده گی است.

۲. طفل را مایعات خوب اضافی بدهید.

- از مایعات اضافی خوب؛ تا اندازه که طفل بخواهد برایش بدهید.

▪ هر زمانیکه طفل مصاب اسهال باشد؛ از مایعات اضافی خوب بدهید. به مادر طفل توضیح نمایند که چه مقدار مایعات به طفل بدهد (متن دیده شود).

- دادن مایعات اضافی را الی توقف اسهالات ادامه دهید.

۳. تغذی طفل را ادامه دهید.

▪ طفل را به دفعات بیشتر و هر مرتبه برای مدت بیشتر؛ با شیر مادر تغذی نمایند.

▪ دادن غذای روزمره را ادامه دهید مگر اطمینان حاصل نمایند که غذای خوب و مغذی میباشد (مثلًا آرد قوت).

▪ به طفل به دفعات بیشتر غذا بدهید. هدف آنست تا به طفل غذای مقوی به اندازه بدهید که میخواهد.

▪ بعد از توقف اسهال؛ برای ۲ هفته به طفل روزانه یک غذای اضافی بدهید.

۴. علایم خطر را توضیح دارید.

به مادر طفل بگوئید که در موارد ذیل طفل خودرا به زودی نزد شما بیاورد:

▪ نوشیدن و مکیدن شیر نزد طفل خرابتر شود.

▪ طفل بیشتر مریض شود.

▪ در مواد غایطه طفل خون ظاهر شود.

▪ نزد طفل تپ بوجود آید.

▪ طفل به طور مکرر استقراغ نماید.

▪ اگر طفل با شیر مادر تغذیه میشود، به مادر بگوئید که طفل را به دفعات بیشتر و برای مدت طولانی تر در هر بار تغذی شیر بدهد. بر علاوه شیر مادر به طفل از محلول ORS و سایر مایعات خوب بدهید. دادن ORS یا محلولات ریهایدریشن؛ که منشا غذائی دارند؛ در خانه مهم است. خصوصاً زمانیکه آوردن دوباره طفل به کلینیک در صورت تشید اسهالات مشکل باشد.

▪ برای مادر طرز تهیه ORS یا محلولات ریهایدریشن را که منشا غذائی دارند، بیاموزانید. در صورتیکه ORS در دسترس باشد؛ ۲ پاکت آنرا بدهید تا در خانه استفاده

سن	مقدار تقریبی ORS که در ظرف ۴ ساعت اول داده شود.
کمتر از ۴ ماه	۲۰۰-۴۰۰ ml (۲-۱ گیلاس)
۱۱-۴ ماه	۴۰۰-۶۰۰ ml (۳-۲ گیلاس)
۲۲-۱۲ ماه	۶۰۰-۸۰۰ ml (۴-۳ گیلاس)
۴-۲ سال	۸۰۰-۱۲۰۰ ml (۶-۴ گیلاس)
۱۴-۵ سال	۱۲۰۰-۲۲۰۰ ml (۱۱-۶ گیلاس)
کاهلان	۲۲۰۰-۲۴۰۰ ml (۱۲-۱۱ گیلاس)

- طرز تهیه و طریقه دادن ORS یا محلول ریهایدریشن با منشا مواد غذائی، را نشان دهید:
 - از محلول ORS به مقدار یک قاشق چایخوری در هر دقیقه برای اطفال کمتر از ۲ سال بدهید. از شیر چوشک نه باید استفاده شود! به اطفال بزرگتر و کاهلان جرعه های مکرر با یک پیاله داده شود.
 - اگر مریض استفراغ نماید؛ معمولاً ORS سریع نوشانیده شده است. برای ۱۰-۵ دقیقه انتظار کشیده بعداً عملیه را آهسته تر ادامه دهید (یک قاشق چای خوری ORS را هر ۲-۳ دقیقه بددید).
 - به مادر طفل مشوره دهید که هر زمانیکه طفل خواسته باشد، برای او شیر مادر بدهد. زمانیکه طفل شیر خوردن را توقف داد، دادن محلول ORS را به او ادامه دهید.
- بعد از ۴ ساعت مریض را دوباره ارزیابی نماید: درجه دیهایدریشن را مشخص نماید و مطابق آن تداوی را ادامه دهید. ریهایدریشن زمانی مکمل میشود که (۱) مریض نشته گی نداشته باشد (۲) مریض ادرار نماید (۳) زمانیکه علائم دیگر دیهایدریشن برطرف شوند.
- اگر مریض مجبور باشد قبل از تکمیل تداوی ۴ ساعته از نزد شما برود:
 - الف. طرز تهیه محلول ORS یا محلول ریهایدریشن از مواد غذائی را دوباره نشان دهید.
 - ب. مقدار محلول را که برای تکمیل دوره ریهایدریشن ۴ ساعته داده شود، نشان دهید.
 - ج. تعداد کافی پاکت های ORS را که برای تکمیل ریهایدریشن ضرورت است همراه با ۲ پاکت اضافی دیگر بدهید.
- ۲. اساسات تداوی در خانه را توضیح دارید (تفصیلات آنرا دربخش "۱. اسهال بدون دیهایدریشن" ببینید):
 - الف. مایعات اضافی داده شود.
 - ب. تغذیه اダメه داده شود.
 - ج. متوجه علائم خطر باشند و زمان آمدن دوباره را بدانند.
- ۳. دواهای غیر ضروری و خطرناک را ندهید!

های بیشتر و بیشتر غذا جذب شده و بالآخره اسهال متوقف میشود.

برای جزئیات چگونه گی ادامه تغذی، چوکات "تعلیمات صحی مهم در اسهالات" دیده شود.

۳. علائم خطر و زمانی را که مریض جهت ارزیابی دوباره مراجعه نماید؛ توضیح نمائید (چوکات "تعلیمات صحی مهم در اسهالات" دیده شود).

۴. دوا های غیر ضروری و خطر ناک را توصیه ننماید. از انتی بیوتیک ها به صورت روتین استعمال ننماید. اکثریت واقعات اسهالات بوسیله فکتور های بوجود میآمده باشند که انتی بیوتیک ها برای شان موثر نیستند. انتی بیوتیک ها بعض اوقات دوام اسهالات را طولانی ساخته یا به عود مردم منجر میشوند. انتی بیوتیک ها صرف نزد اطفال مصاب اسهالات خوندار یا واقعات مشکوک کولرا همراه با دیهایدریشن شدید توصیه میشوند. هیچگاهی به اطفال کمتر از ۵ سال ادویه ضد اسهال (anti-diarrhoeal) و ضد استفراغ (anti-emetics) توصیه ننماید. این دوا ها از دیهایدریشن جلوگیری ننموده و حالت تغذی را بهبود نمیبخشند. خصوصاً دوا ها anti-motility (codeine, diphenoxylate) یا اثرات خطر ناک و بعضاً کشنده دارند.

۲. اسهال همراه با دیهایدریشن خفیف

تظاهرات کلینیکی

- مریض نارام یا مخرش و تشنه میباشد.
- چشمان مریض فرورفته میباشد.
- چین خوردهگی جلدی؛ به آهسته گی بر میگردد.

اهتمامات

اگر امکان داشته باشد از تداوی نظارت بعمل آورید. به مریض الى زمانیکه ضیاع مایعات اصلاح نشده باشد و وضعیت او ثابت نشده باشد؛ اجازه رفتن به خانه را ندهید.

۱. مقدار ORS را که برای معاظمه مایعات ضایع شده ضرورت است؛ در ظرف ۴ ساعت آینده بدهید.

۲. مقدار مایع ORS را که باید در ظرف ۴ ساعت بعدی داده شود مشخص نماید. اگر وزن مریض را میدانید، ORS را به مقدار ۷۵ ml/kg در ظرف ۴ ساعت بدهید. اگر وزن مریض معلوم نباشد؛ مایعات را بر اساس سن وی بدهید:

اگر تطبيق مایعات و رییدی امکان نداشته باشد؛ محلول ORS را از طریق تیوب انفی معدوی دهید (شکل ۵-الف در صفحه ۳۲۹ دیده شود).

۲. مریض را هر ۱۵-۳۰ دقیقه بعد الی جس نمودن یک نبض کعبی قوی دوباره ارزیابی نمائید. اگر هایدریشن اصلاح نمیشود؛ قطرات سیروم را سریعتر تطبيق نمائید. بعداً مریض را هر ۲-۱ ساعت بعد جهت حصول اطمینان ازینکه او بهبودی کسب نمینماید؛ ارزیابی نمائید. پیشرفت حالت صحی مریض را با ارزیابی (۱) سطح شعور (۲) قدرت نوشیدن (۳) و برگشت چین خورده گی جلدی مورد قضاوتن قرار دهید.

۳. به زودی بعد از آنکه مریض قادر به نوشیدن بدون مشکلات میشود؛ که معمولاً ۴-۲ ساعت را در بر میگیرد؛ مایعات فمی (ORS) را شروع نمائید.

۴. بعد از آنکه تداوی عاجل تکمیل شد؛ مریض را جهت اتخاذ تصمیم برای تداوی تعقیبه دوباره ارزیابی نمائید.

- اگر عالیم دیهایدریشن وجود نداشته باشد؛ تداوی مریض را مطابق آنچه تحت عنوان "۱. اسهال بدون دیهایدریشن" ذکر شد؛ ادامه دهید.

- اگر هنوز هم بعض عالیم دیهایدریشن وجود داشته باشد؛ تداوی را با ORS یا مطابق ۲". اسهال همراه با دیهایدریشن خفیف" ادامه دهید.

- اگر نبض کعبی هنوز هم بسیار ضعیف یا غیر قابل جس است؛ تطبيق مایعات و رییدی را به زودی ادامه دهید.

۵. اگر امکان داشته باشد؛ مریض را بعد از تکمیل ریهايدریشن باید برای مدت ۶ ساعت تحت مشاهده داشته باشید یا اطمینان حاصل نمائد که مریض مقدار کافی ORS را بعد از دفع مواد غایطه (یا استفراغ) اخذ میدارد و دوباره دیهايدری نمیشود.

اسهال حاد آبگین

اسهال حاد آبگین؛ معمولاً به جز از تداوی دیهايدریشن به کدام تداوی دیگر ضرورت نمیداشته باشد. اسباب اسهال آبگین در چوکات دیده شود.

کولرا (CHOLERA)

کولرا از سه جهت با سایر واقعات اسهال آبگین فرق دارد: ۱. مقدادیر زیاد اسهال آبگین؛ در ظرف چند ساعت به دیهايدریشن شدید منجر میشود (ضیاع مایعات در ۲۴ ساعت به ۳۰ لیتر رسیده میتواند).

۳. اسهال همراه با دیهايدریشن شدید

تظاهرات کلینیکی

هر گاه ۲ عالیم؛ از عالیم ذیل وجود داشته باشد؛ دیهايدریشن شدید تشخیص شود:

* خواب آلوهه گی یا ضیاع شعور

* مریض قادر به نوشیدن نیست و یا کم مینوشد

* چشمان مریض بسیار فروخته میباشد.

* چین خورده گی جلدی مریض؛ به بسیار آهسته گی بر میگردد (۲ ثانیه یا بیشتر از آن)

* عالیم شاک موجود میباشد. (نبض سریع، نبض کعبی معدهم یا ضعیف، دست ها و پاهای سرد و پائین بودن فشار خون)

اهتمامات

دیهايدریشن شدید را فوراً تداوی نمائید؛ چه یک واقعه عاجل میباشد. اگر امکان داشته باشد؛ تداوی در شفاخانه صورت گیرد. بهرسورت؛ در جریانیکه مریض را به شفاخانه انتقال میدهد؛ باید تداوی را فوراً آغاز نمائید.

۱. محلول Ringer-Lactate را از طریق وریدی بطور عاجل تطبيق نمائید. اگر محلول Ringer-Lactate در دسترس نباشد؛ از محلول sodium chloride ۰.۹٪ ۵٪ glucose استفاده نمائید. مریض قادر به نوشیدن باشد در جریان تطبيق و عیار سیروم به وی ORS بدهید.

محلول Ringer-Lactate را به مقدار ۱۰۰ ml/kg از طریق وریدی؛ طوریکه در ذیل تقسیمات شده است، بدهید:

- اطفال کمتر از یک سال: ۳۰ ml/kg در ساعت اول و بعداً ۷۰ ml/kg در ظرف ۵ ساعت بعدی
- کاهلان و اطفال بالاتر از یک سال: ۳۰ ml/kg در نیم ساعت اول و بعداً ۷۰ ml/kg در ظرف ۲،۵ ساعت بعدی.

اگر مریض را وزن نموده نمیتوانید؛ وزن او را تخمین نموده مطابق آن وی را تداوی نمائید. منحیث یک قاعده عمومی؛ مایعات وریدی را تا زمانی به سرعت تطبيق نمائید که یک نبض کعبی قوی جس شود. بعداً مایعات باقی مانده را آهسته تر در ظرف ۲،۵ الی ۵ ساعت؛ با در نظر داشت سن مریض (بالا دیده شود)؛ تطبيق نمائید. یک شخص کاهل ممکن برای تداوی دیهايدریشن خود به چندین لیتر مایعات ضرورت داشته باشد.

- لباس مریض را با گذاشتن در بین آب جوش برای مدت ۵ دقیقه؛ ضد عفونی نمائید.
- بستر مریض را در اشعه آفتاب خشک نمائید.
- مواد غایطه مریض را دفن نمائید.
- از آب مصنوع و صحی استفاده نمائید.
- باید دست های خود را قبل از خوردن غذا و تهیه مواد غذائی با آب و صابون خوب بشویند.

۴. واقعات مشکوک کولرا را به مقامات صحی ساخوی اطلاع دهید.

اسهال حاد خوندار (دیزانتری-*dysentery*)

اسهال ایکه در آن خون واضح وجود داشته باشد، بنام دیزانتری یاد میشود. دیزانتری حاد معمولاً از باعث باکتری شیگیلا (*shigella*) بوجود میآید. موجودیت خون در مواد غایطه نشان دهنده آنست که عوامل مرضی دیوار مخاطی امعا را سوراخ نموده ممکن داخل دوران خون شود. هر چندی که دیزانتری صرف ۱۰٪ تمام اسهالات اطفال را تشکیل میدهد ولی مسئول ۱۵٪ مرگ نزد اطفال میباشد. اطفال مصاب سوتغذی شدید و کسانی که اخیراً سرخکان را گذشتانده اند در معرض خاص خطر قرار دارند. دیزانتری آمیبی در مقایسه با دیزانتری باسیلر نادر میباشد. بنابراین دیزانتری باسیلر تداوی نمائید.

جدول ذیل تفاوت های کلینیکی عده میان دیزانتری باسیلر و آمیبیک را نشان میدهد:

دیزانتری آمیبیک amoebic dysentery	دیزانتری باسیلر bacillary dysentery	
نادر	معمول	
شروع تدریجی	شروع آنی	
نخیر	بلی	درد بدن و تب قبل از شروع دیزانتری
مریض خوب میباشد	مریض، خواب آلود، خرابی اشتها	وضعيت عمومی
غیر معمول	معمول	دیهايدریشن
غیر معمول	معمول	استفراغ
غیر معمول	تب بلند	تب
چندین هفته	به صورت خود بخودی بعد از چند روز الی ۱۰ روز بهبود میباشد.	دوام مرض در صورت عدم تداوی
به وقته های مقاولات دوباره عود مینماید و انتنان برای چندین سال دوام نموده میتواند.	عدم نمی کند.	عدم مرض

در ذیل یک قاعده ساده نشان داده شده است:

اسهال + خون + تب = دیزانتری باسیلر
اسهال + خون + عدم موجودیت تب = دیزانتری آمیبی

اسباب اسهالات آبگین حاد

- | |
|--|
| اسباب معمول |
| • ویروسی |
| اسباب کمتر معمول |
| • تسم غذائی |
| • بکتریائی |
| • روانی (فشار ها) |
| • تب محقره |
| • هر حادثه انتانی نزد اطفال با اسهالات همراه بوده میتواند (مثلاً ملاریا، التهاب گوش متوسط یا امراض ویروسی) |
| • عوارض جانبی ادویه |

۲. کولرا به شکل اپیدیمی های بزرگ واقع شده که کاهلان و اطفال را مصاب میسازد.

۳. انتی بیوتیک های خاص دوام مرض را کوتاه میسازد.
تظاهرات کلینیکی:

دوره تاریخ مرض از چند ساعت تا ۵ روز فرق مینماید. اگر یک شخص کامل یا یک طفل بالاتر از ۵ سال از باعث اسهال آبگین؛ در ظرف چند ساعت مصاب دیهايدریشن شدید شود؛ به کولرا مشکوک شوید. این نوع اسهال به صورت وصفی بدون درد میباشد. معمولاً استفراغات بزودی بعد از شروع اسهال؛ آغاز میشود.

اگر در ساحه شما کولرا شیوع نموده باشد؛ نزد هر طفل خورده سال مصاب اسهال آبگین؛ به کولرا مشکوک شوید.

اهتمامات:

۱. دیهايدریشن را به شدت و سرعت تداوی نموده و ضایعات جاری را معاوضه نمائید. اگر مقدار ضایعات مریض نسبت به مقدار ORS فمی که اخذ نموده میتواند؛ بیشتر باشد؛ محلول Ringer-Lactate را از طریق وریدی برایش بدھید. ضیاع مایعات در ۲۴ ساعت اول شدید میباشد.

۲. دوز واحد *doxycycline* را به مقدار mg 300 یا tetracycline را به مقدار mg 250 روز ۴ مرتبه برای ۵ روز بدھید (این دوا ها نزد اطفال و زنان حامله مضاد استطباب اند).

برای اطفال و زنان حامله co-trimoxazole یا erythromycin برای سه روز بدھید. این انتی بیوتیک ها دفعات و مقدار مواد غایطه را در کولرا تنقیص میدهند.

۳. به مریض و فامیلش توضیح نماید که کولرا سریعاً از طریق مواد غایطه سرایت و انتشار میابد. به ایشان هدایات ذیل را بدھید:

اگر بعد از دو روز مریض، بهبودی کسب ننموده باشد؛ انتی بیوتیک اولی را قطع نموده و انتی بیوتیک خط دوم را تطبیق نمائید. در اطفال nalidixic acid فمی بدھید. در کاهلان و اطفال بالاتر از ۱۲ سال acid nalidixic، فمی ofloxacin ciprofloxacin یا فمی بدھید.

اگر بعد از اخذ انتی بیوتیک خط دوم نیز بهبودی حاصل نشود، مریض را به صورت کامل برای دریافت سایر اسباب اسهال خوندار معاینه نمائید (چوکات دیده شود). اگر شما کدام حالت دیگر را دریافت نموده نتوانستید، مریض را برای دیزانتری احتمالی آمیبیک با metronidazole برای ۵ روز تداوی نمائید.

اسباب اسهالات خوندار

- اسباب معمول
- دیزانتری بکتریائی
- اسباب کمتر معمول
- دیزانتری آمیبیک
- اسباب نادر
- دیزانتری شلاق مانند (Trichuriasis)
- امراض التهابی معاشه (IBD)
- دیزانتری ناشی از تطبیق انتی بیوتیک (کولیت)

اهتمامات دیزانتری آمیبیک (*amoebic dysentery*)

۱. مریض را از نظر دیهایدریشن ارزیابی نموده و مطابق شدت آن طوریکه در صفحات گذشته توضیح شده تداوی نمائید.

۲. *Metronidazole* فمی را به مقدار mg/kg/day ۳۵-۵۰ به ۳ دوز کسری برای ۱۰-۵ روز بدھید (اطفال ۲-۱۲ ماه ۵۰-۱۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه، اطفال ۱۲-۶ سال ۱۰۰-۲۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه در روز، اطفال ۱۲-۶ سال ۴۰۰-۴۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه، کاهلان ۷۵۰-۸۰۰ mg سه مرتبه در روز).

اگر مریض بعد از ۲ روز بهبودی حاصل ننماید، دیزانتری باسیلر را دوباره تحت ملاحظه قرار دهید. صرف زمانی تشخیص دیزانتری آمیبیک (amoebic dysentery) را گذاشته میتوانید که معاینه میکروسکوپیک مواد غایطه را انجام دهید. معاینه میکروسکوپیک مواد غایطه را انجام دهید. دریافت کیست (cyst) های آمیبیک نشان دهنده آن نیست که دیزانتری از باعث آمیب بوجود آمده است. یک تعداد زیاد اشخاص ناقلين بدون عرض سیست های آمیب اند. این بدان معنی است که شما

اهتمامات دیزانتری باسیلر (*bacillary dysentery*) اطفال کوچکتر از ۲ ماه و اطفال مصاب سوئغذی شدید باید در شفاخانه تداوی شوند.

۱. مریض را از نظر دیهایدریشن ارزیابی نموده و دیهایدریشن را مطابق شدت آن طوریکه در صفحات گذشته توضیح شده تداوی نمائید.

۲. تغذی مریض را ادامه دهید.

۳. *Co-trimoxazole* برای ۵ روز بدھید (چوکات دیده شود). نزد مریضان شدید تداوی را با یک انتی بیوتیک خط دوم آغاز نمائید.

۴. مریض را بعد از ۲ روز دوباره ارزیابی نماید. مریض را دوباره از نظر دیهایدریشن ارزیابی نموده و علایم ذیل را که نشان دهنده بهبودی اند، جستجو نمائید:

- از بین رفتن تب
- کم شدن مقدار خون در مواد غایطه
- کم شدن دفعات مواد غایطه
- بهبودی اشتها و برگشت به فعالیت های نورمال

انتی بیوتیک ها در دیزانتری باسیلر

مقاومت شگیلا در مقابل انتی بیوتیک ها وسعت کسب نموده است. بدین دلیل مهم است تا صرف از یک انتی بیوتیک در یک وقت توصیه شود تا از ازدیاد بیشتر خطر مقاومت بکتریائی جلوگیری شود.

انتخاب اول نزد اطفال و کاهلان

• *Co-trimoxazole* فمی به مقدار mg/kg/day ۴۸ به ۲ دوز کسری ۶ هفته-۱۲ ماه ۱۲۰ mg روزانه ۲ مرتبه ۱-۵ سال ۲۴۰ mg روزانه ۲ مرتبه ۱۲-۶ سال ۴۸۰ mg روزانه ۲ مرتبه کاهلان ۹۶۰ mg روزانه ۲ مرتبه

• *Ampicillin* فمی یا عضلی/وریدی به مقدار mg/kg/day ۵۰ به ۳ دوز کسری ۱۲-۲ ماه ۱۲۵-۲۵۰ mg روزانه ۳ مرتبه ۵-۱ سال ۲۵۰-۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه ۱۲-۶ سال ۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه کاهلان ۵۰۰ mg-۱ g روزانه ۳ مرتبه

• *نتی بیوتیک های خط دوم*

• *Nalidixic acid* فمی به مقدار mg/kg/day ۵۰ به ۴ دوز کسری ۱۲-۲ ماه ۶۲.۵-۱۲۵ mg روزانه ۴ مرتبه ۵-۱ سال ۲۵۰ mg روزانه ۴ مرتبه ۱۲-۶ سال ۵۰۰ mg روزانه ۴ مرتبه کاهلان ۵۰۰ mg روزانه ۴ مرتبه

• *Ciprofloxacin* فمی (صرف برای کاهلان) ۲۵۰-۵۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه

نوت: انتی بیوتیک های ذیل در دیزانتری باسیلر موثر نیستند: amoxicillin, chloramphenicol generation اول و دوم furazolidone, (cephradine cephalixin) cephalosporin مثلثا gentamicin, metronidazole, nitrofurantoin, streptomycin tetracycline

کیست های آمیب را در مواد غایطه شان دریافت نموده میتوانید.

۱. مریض را از نظر عالیم دیهایدریشن ارزیابی نموده و مایعات را به اساس درجه دیهایدریشن تطبیق نمائید (صفحه ۱۱۰-۱۱۲ دیده شود).

۲. **تغذیه خوب؛** مهمترین بخش تداوی اسهال دوامدار است. تغذیه بر علاوه آنکه انرژی و مواد مغذی طفل را تهیه نمینماید؛ در قسمت التیام امعا نیز کمک مینماید. که التیام امعا معمولاً اسهال را متوقف میسازد. تغذی نورمال یک طفل مصاب اسهال دوامدار اکثراً برایش ناکافی میباشد. اگر شما طرز تغذی خوب طفل را به مادرش میآموزانید، مادر نه تنها طفل را معالجه نمینماید بلکه از امراض آینده نیز جلوگیری مینماید.

- تغذی با شیر مادر ادامه داده شود. مادر طفل را نظر به حالت نورمال زیادتر و به مدت طولانی تر شیر بدهد و این کار را روز و شب انجام دهد.
- غذا های غنی از پروتئین داده شود. به مادر طفل طرز تهیه آرد قوت را بیاموزانید.
- به طفل مریض غذای کم را به دفعات مکرر؛ حداقل ۶ مرتبه در روز بدهند.

نوت: اگر اسهال طفل با نوشیدن شیر حیوانات تشديد شود؛ ممکن طفل عدم تحمل لکتوز داشته باشد (در ذیل دیده شود).

۳. اگر ضرور باشد ازدواهای ذیل داده شود:

- **multivitamins + Folate** و **هفته و یک دوز ویتامین A**
- اگر مواد غایطه مریض خون داشته باشد؛ دیزانتری آمیبی را صرف زمانی تطبیق نمائید که دیزانتری آمیبی در معاینه میکروسکوپیک ثبت شود یا دو انتی بیوتیک مختلف در تداوی دیزانتری باسیلر؛ وضعیت طفل را بهبود نبخشد.

۴. **Metronidazole** فمی را به مقدار 20 mg/kg/day دوز کسری برای ۵ روز در موارد ذیل جهت تداوی جیاردیازر بدهید (۱) اگر cyst های جیاردیا تروفوزویت (trophozoites) (giardia) در معاینه میکروسکوپیک مواد غایطه دیده شوند (۲) اگر معاینه میکروسکوپیک قابل دسترس نباشد. دریافت تخم کرم ها در معاینه مواد غایطه نشان دهنده آن نیست که اعراض از باعث کرم بوجود آمده؛ مگر کرم ها را با تطبیق دوا (مثلًا mebendazole) تداوی نمائید زیرا کرم ها ممکن حالت تغذی مریض را خرابتر سازند.

تعداد کم مریضان دیزانتری آمیبیک بسیار شدید میداشته باشند. برای این مریضان دوز اعظمی metronidazole را برای ۱۰ روز بدهید. اگر در مقابل دوز بلند metronidazole جواب حاصل نشود مضاد استطباب است) نیز علاوه نمائید.

نوت: اگر در جامعه یک تعداد زیاد اشخاص ناقلين بدون عرض کیست آمیب باشند؛ دادن diloxanide برای از بین بردن کیست کار مناسب نیست شخص به زودی دوباره منتن میشود (re-infection).

آبشه های آمیبیک کبد را در صفحه ۱۴۴ ببینید.

اسهالات دوامدار (*persistent diarrhoea*)

اسهال خوندار یا بدون خون که برای مدت بیشتر از ۱۴ روز دوام نموده باشد؛ بنام اسهال دوامدار (معدن) یاد میشود (چوکات دیده شود). این نوع اسهال نزد اطفال مصاب سوئتغذی معمول است.

مریض را از نظر دیهایدریشن ارزیابی نموده (صفحه ۶۲-۶۳) را برای طرز ارزیابی اطفال مصاب سوئتغذی شدید ببینید). بعداً تصمیم بگیرید که مریض در کدام گروپ ذیل قرار میگیرد:

۱. اسهال دوامدار بدون دیهایدریشن.

۲. اسهال دوامدار همراه با دیهایدریشن. این نوع اسهال به نام اسهال دوامدار شدید یاد میشود که معمولاً نزد اطفال مصاب سوئتغذی شدید دریافت میشود. اکثراً این اطفال مصاب امراض شدید غیر معائی مثل نومونیا میباشند. این اطفال باید در شفاخانه تداوی شوند.

اسباب اسهالات معدن

اسباب معمول

- معمولترین سبب نزد اطفال • سوئتغذی

اسباب کمتر معمول

- دیزانتری آمیبی
- جیاردیازر
- اسهال ناشی از تطبیق انتی بیوتیک
- عدم تحمل لکتوز
- سایکلولریک (فسار ها)
- تویرکلوز
- عوارض جانبی ادویه
- کانسر امعا
- مرض التهابی امعا (IBD)
- Tropical sprue (تروپیکل سپرو)
- ایدس

mg/kg 20 روزانه به سه دوز کسری برای ۵ روز تداوی نماید. ادویه بدل metronidazole عبارت از tinidazole است.

اسهال ناشی از انتی بیوتیک

انتی بیوتیک ها سبب اسهال شده میتوانند زیرا این ها باکتری های خوب (فلورای نورمال) را که عضویت به موجودیت آنها د رامعا جهت هضم مواد غذائی و وظیفه نورمال خود ضرورت دارد، از بین میرند. این موضوع دلیل اصلی اینکه ما نباید انتی بیوتیک ها را بصورت روتین؛ برای تداوی اسهال آبغین و اسهال دوامدار بدھیم؛ میباشد. اگر اسهال ناشی از انتی بیوتیک به صورت خودبخودی بهبود حاصل ننماید؛ metronidazole بدھید.

عدم تحمل لکتور (LACTOSE INTOLERANCE)

تخربی حجرات مخاطی؛ چه در جریان اسهال حد و چه در جریان اسهال دوامدار؛ ممکن نقیصه انزایم لکتاز را که برای هضم شیر حیوانات ضرور است؛ بار آورد.

تظاهرات کلینیکی

اگر نزد مریضی؛ معمولاً یک طفل؛ زمانیکه شیر حیوانی داده شود و حجم مواد غایطه زیاد شود و عالیم دیهایدریشن تشدید شود؛ به عدم تحمل لکتور مشکوک شوید. سایر تظاهرات کلینیکی آن عبارت از درد های کولیکی بطنی، توسع بطنی و تولید نفخ و گاز میباشد.

اهتمامات

به جای شیر حیوانی به طفل، شیر مادر زیادتر داده شود و اگر ماست قابل دسترس باشد از آن به عوض شیر حیوانی برای طفل بدھید. مقدار لکتور ماست کمتر بوده و خوبتر تحمل میشود. اگر ماست در دسترس نباشد؛ مقدار شیر حیوانی را که به طفل میدهید به نصف تقسیل داده (50 ml/kg/day) و آنرا با غذای غنی از مواد مغذی (مثل آرد قوت) بدھید. شیررا رقیق نسازید. شیر مادر لکتور ندارد و باید ادامه داده شود.

توبرکلوز بطنی

اگر یک مریض مصاب اسهال دوامدار به هیچ یک از اقدامات فوق جواب ندهد نزدش توبرکلوز را مد نظر داشته باشید. شما غالباً عالیم کلینیکی مترافقه چون تب، ضیاع شدید وزن یا خرابی اشتها را در می یابید اما معمولاً اعراض ریوی موجود نمیباشد.

- اسهال دوامدار را به صورت روتین با انتی بیوتیک ها تداوی ننماید. با آنهم هر طفل را برای دریافت انتان غیر معانی (مثلاً نومونیا، سپس و انتان طرق بولی) معاینه نموده مطابق آن تداوی ننماید.

۴. طفل را بعد از ۵ روز دوباره ارزیابی ننماید، اگر اسهال شدید تر شود یا پرابلم های جدید بوجود آید، طفل را زودتر از آن معاینه ننماید.

اهتمامات اسهالات دوامدار نزد کاهلان:

۱. مریض را از نظر دیهایدریشن ارزیابی ننماید.

۲. در صورت امکان، مواد غایطه تازه مریض را تحت مایکروسکوپ معاینه ننماید. دیزانتری آمیبی را صرف زمانی تشخیص بگذارید که با معاینه میکروسکوپیک تروفوزویت E. histolytica که حاوی کریوات سرخ باشد؛ ثبت شود. اگر کیست (cyst) ها یا تروفوزویت پرازیت جیاردیا (giardia) دیده شود؛ مریض را برای جیاردیا تداوی ننماید. اگر امکان معاینه میکروسکوپیک نباشد، اگرmetronidazole فمی برای ۷ روز بدھید. اگر اسهال خوندار وجود داشته باشد؛ دیزانتری باسیلر را تداوی ننماید.

۳. اگر بهبود واقع نشود؛ اسباب دیگر اسهال دوامدار را مد نظر داشته باشید (چوکات دیده شود).

کرم های معانی

دریافت پرازیت های معانی در معاینه مواد غایطه بدان معنی نیست که اعراض حتماً از باعث آنها بوجود آمده باشد. موجودیت کتلولی کرم هایمینولپس نانا (hymenolepsis nana) تریکوریس (trichuris) یا سترانگیلاید (strongyloides) بعض اوقات اسهال دوامدار را بار میآورند.

جیاردیاز (GIARDIASIS)

پرازیت معانی جیاردیا ممکن اعراض و شروع آنی داشته باشد و برای چندین هفته دوام نماید. مواد غایطه حاوی خون نمیباشد. مریض از موجودیت مقدار های زیاد گاز و تورم خفیف معانی شکایت مینماید. تب وجود نمیداشته باشد. غالباً مریض وزن میازد. اگر به جیاردیاز مشکوک میشوید؛ آنرا با انجام معاینه میکروسکوپیک تأیید ننماید. ممکن شکل کیست (cyst) یا تروفوزویت (trophozoites) متحرک آنرا دریابید.

مریض را با metronidazole به مقدار (اطفال ۱-۵ ساله ۵۰۰ mg؛ ۶-۱۲ ساله ۱ g؛ کاهلان ۲ g) روزانه یک مرتبه برای سه روز یا با metronidazole به مقدار

۲. اساسات حفظ الصحه خوب غذائی را بیاموزانید:

- دست های خود و خصوصاً دست های اطفال تانرا (۱) بعد از رفتن به تشناب (۲) قبل از تهیه غذا (۳) قبل از خوردن غذا خوب بشوئید. نوت: شستن دست ها با صابون بسیار موثر بوده و وقوع اسهالات را تا ۵۰٪ تنقیص میدهد!
- برای اطفال هیچگاهی از شیر چوشک استفاده ننمایید. به عوض آن از قاشق و پیله استفاده ننمایید. شیر چوشک ها غالباً ناپاک میباشند. یک تعداد اشخاص به آنها " محل بودویا ش بکتری ها" گفته اند. مایعات در داخل این بوتل ها باقی مانده و به زودی گنده و ترش میشود. استفاده از شیر چوشک علاقه طفل را به گرفتن پستان مادر؛ کم میسازد.
- ساحه پخت و پز و ظروف را پاک نگهدارید. از تماس میان غذا های خام و پخته جلوگیری ننمایید.
- غذا را خوب پخته ننمایید.
- از نخیره نمودن غذای پخته شده اجتناب ننمایید. به اطفال از غذا هاییکه به تازه گی تهیه شده اند، بدھید. اگر به ذخیره نمودن غذا ضرورت باشد، غذا را دریک محل سرد نگهداشت و از مداخله مگس ها و حیوانات دیگر محافظه ننمایید. غذا های ذخیره شده را تا اندازه داغ ننمایید که تماس به آن ناممکن شود (دست را بسوزاند).
- سبزیجات و میوه جات را با آب پاک بشوئید. آنهایی را که پوست شده نمیتوانند، پخته ننمایید.

۲. از آب پاک استفاده ننمایید. طرق متعدد برای بدست آوردن آب پاک وجود دارد:

- جوش دارن آب قیمت است. وقتی آب برای مدت سه دقیقه جوش داده شود تمام عوامل مرضی (pathogens) از بین میروند.
- ضد عفونی سازی با شعاع آفتاب. از سالیان زیاد بدین سو دانسته شده است که اشعه آفتاب مکروب های آب ملوث را که در یک بوتل پلاستیکی شفاف باشد؛ از بین میرند (شکل ۹-۵). دیده شود. شعاع آفتاب مکروب ها را از طریق (۱) تشعشع با اشعه UV-A (ماورای بنفش) و (۲) از دیدار درجه حرارت آب از بین میرند. یک تعداد مردم بدین باور اند که اشعه آفتاب بالای آب اثر نموده و برص (ویتیلیگو - vitiligo) را بار میآورد. به آن ها اطمینان دهید که این موضوع واقعیت ندارد.
- کلورینیشن آب. چند قطره کلورین (مقدار آن مربوط به حجم ظرف آب میباشد) آب را ضد عفونی نموده یک طریقه ساده، ارزان و موثر جهت تهیه آب آشامیدنی برای فامیل ها میباشد.

تروپیکل سپرو (TROPICAL SPRUE)

tropical sprue یا سؤجب (post-infective malabsorption) سندرومی است که در آن نشوونمی بیش از حد بکتریائی های نورمال معانی به سؤجب و خارج شدن دوامدار مواد غایطه کمرنگ، نرم و چسبناک منجر میشود (steatorrhoea). اسهال برای چندین ماه دوام مینماید. مریض وزن خود را باخته ممکن فقدان ویتامین ها و کمخونی را از خود نشان دهد. این سندروم ممکن است به تعقیب انتان چیاردیازز و دیزانتری آمیبی بوجود آید.

برای تداوی از *folic acid* به مقدار ۵ mg روزانه ۳ مرتبه برای ۶ هفته + *doxycycline* به مقدار ۱۰۰ mg روزانه یک مرتبه (یا *tetracycline* به مقدار ۲۵۰ mg روزانه ۴ مرتبه) برای حداقل ۱۴ روز بدھید تا نشوونمی بیش از حد بکتری ها از بین ببرند. *tetracycline* و *doxycycline* مضاد استطباب اند. اسهال در ظرف چند روز بعد از شروع تداوی بهبود میباید.

کانسر امعا

نزد هر شخص مسن که حملات عود کننده اسهال که گاهی خون دار اند، دیده شود؛ کانسر امعا را مد نظر داشته باشید (صفحه ۱۳۵ دیده شود).

وقایه اسهالات

اسهالات به شمول اسهال آمیبیک و چیاردیازز معمولاً از طریق غایطی- فمی انتقال میشود. این بدان معنی است که انسان از اثر نوشیدن آب ملوث یا خوردن مواد غذائی ملوث مصاب اسهال میشود. اطفال غالباً از طریق شیر چوشک ها و سامان آلات آرام کننده اسهال مصاب اسهال میشوند. هم چنان مگس ها عوامل مرضی را از مواد غایطه بروی غذا انتقال میدهند. شیگیلاسیس (shigellosis) نیز از یک شخص به شخص دیگر انتقال میشود.

طرق متعدد برای جلوگیری از اسهال وجود دارند. به مهمترین آنها قرار ذیل اند:

۱. تغذی با شیر مادر را تشویق نمائید زیرا طفل را در مقابل اسهال محافظه مینماید. تغذی باشیر مادر باید در ظرف یک ساعت بعد از ولادت شروع شود. به مادر طفل بیاموزانید که در ظرف ۶ ماه اول حیات طفل؛ صرف برایش از شیر مادر داده و در سورتیکه کدام دلیل طبی واضح وجود نداشته باشد از مایعات و غذا های اضافی داده نشود.

بوتل های کلورین برای کلورینیشن آب؛ به قیمت ارزان و در هر جا قابل دسترس است.

۴. وضعیت حفظ الصحوى را بهبود بخشد.

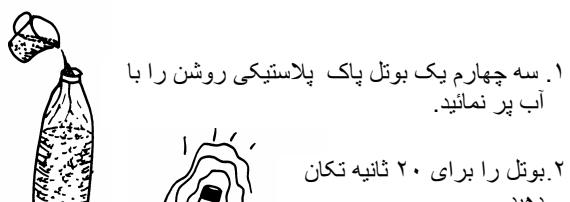
۵. به مگس ها اجازه تماس با مواد غذائی را ندهید.

۶. تمام اطفال را در مقابل سرخکان واکسین نمائید.

ماخذ ها

1. Chavasse DC, Shier RP, Murphy OA, Huttly SR, Cousens SN, Akhtar T. Impact of fly control on childhood diarrhoea in Pakistan: community-randomised trial. *Lancet* 1999; 353: 22-25.
2. Conroy RM, Meegan ME, Joyce T, McGuigan K, Barnes J. Solar disinfection reduces diarrhoeal disease: an update. *Archives of Diseases in Childhood* 1999; 81: 337-338.
3. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
4. Curtis V, Cairncross S. Effect of washing hands with soap on diarrhoea risk in the community: a systematic review. *Lancet Infectious Diseases* 2003; 5. (www.jr2.ox.ac.uk/bandolier/bootth/Handwash/diarcomm.html).
5. Ebrahim GJ. *Paediatric Practice in Developing Countries*. 2nd edition. London: Macmillan Education Ltd. 1993.
6. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
7. Ministry of Health, WHO, UNICEF. *Integrated Management of Childhood Illness*. Kabul 2003.
8. Ministry of Health. *National Child Health Policy*. Kabul: 2004.
9. Sibal A, Patwari AK, Anand VK, Chhabra AK, Chandra D. Associated infections in persistent diarrhoea: another perspective. *Journal of Tropical Paediatrics* 1996; 42: 64.
10. Sirinavin S, Garner P. Antibiotics for treating salmonella gut infections. *The Cochrane Library* 2002; 1.
11. SODIS. *Solar water disinfection - How does it work?* SODIS webpage: www.sodis.ch. (as in December 2004).
12. Werner D Sanders D. *Questioning the Solution: The Politics of Primary Health Care and Child Survival*. Palo Alto: CA. Healthwrights 1997.
13. World Health Organization. *Management of the child with a serious infection or severe malnutrition*. Guidelines for care at the first-referral level in developing countries. Geneva: WHO 2000.
14. World Health Organization. *Model Prescribing Information. Drugs used in bacterial infections*. Geneva: WHO 2001.
15. World Health Organization. *Case management of epidemic-prone diseases*. Communicable disease toolkit - Iraq crisis. Geneva: WHO 2003.
16. Zaaij JO, Ank ThG, Anendelft WJJ. Drugs used for treating giardiasis (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.

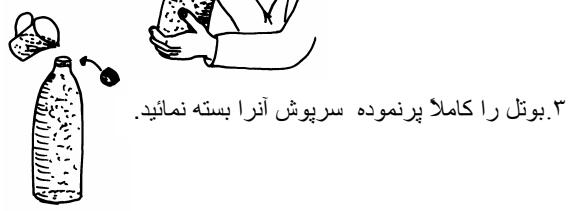
چطور باید از اشعه آفتاب برای حصول آب پاک استفاده نمود؟ میتوود :SODIS



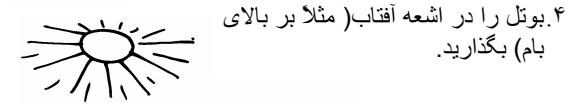
۱. سه چهارم یک بوتل پاک پلاستیکی روش را با آب پر نمایند.



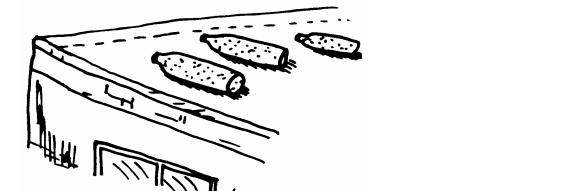
۲. بوتل را برای ۲۰ ثانیه تکان دهد.



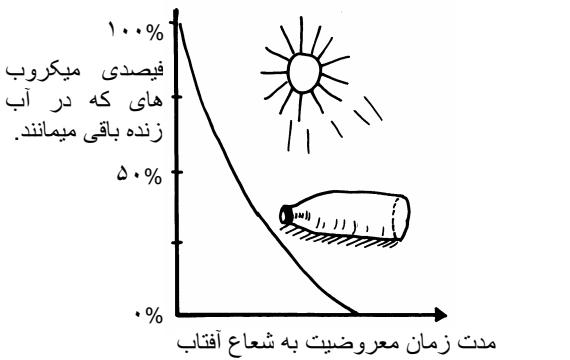
۳. بوتل را کاملاً پر نموده سرپوش آنرا بسته نمایند.



۴. بوتل را در اشعه آفتاب (مثلاً بر بالای بام) بگذارید.



۵. بوتل آب را برای ۶ ساعت در آفتاب بگذارید. اگر هوا ابر آلود باشد، بوتل هارا برای ۲ روز در آفتاب بگذارید.



۶. حالا آب پاک و آماده نوشیدن است.



شکل ۹-۵: چطور میتوان آب را با گذاشتن در معرض آفتاب پاک ساخت؟

۱۰ پرابلم های بطنی و کبدی

باید این صفحه را یکجا با صفحه ۱۷-۱۶ مطالعه نمائید.

تاریخچه بگیرید

در مورد جزئیات اعراض بطنی سوال نمائید. دریابید که هر عرض چگونه شروع نموده؟ و از چه مدت ادامه داشته است؟

○ درد بطنی

- شروع درد: "آیا درد شروع آنی داشته یا تدریجی؟"
- دوام: "درد چه وقت شروع نموده است؟" ("چند ساعت قبل؟" "بیشتر از یک هفته یا کمتر از یک هفته؟")

پرابلم های معده معاشر

تظاهرات معمول پرابلم های بطنی را درد، استقراغ، انفاس بطنی، قبضیت، اسهال، خونریزی معده و کتلات بطنی تشکیل میدهد. در تمام شرایط باید هدف اول را؛ تشخیص مریضانی تشکیل دهد؛ که ایجاب جراحی عاجل را مینمایند.

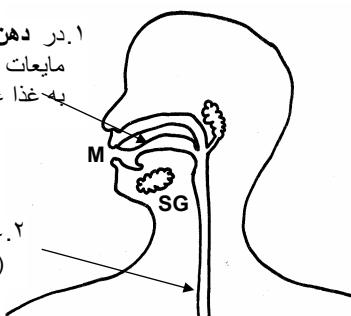
چگونه میتوان مریض مصاب پرابلم بطنی را معاينه نمود؟

اساسات ارزیابی یا معاينه بطن در صفحه ۱۷-۱۶ توضیح شده است. خلاصه ذیل بر تفسیر و تعبیر دریافت های غیر نورمال بطنی تمرکز مینماید. شما

وظایف اساسی سیستم معده معاشر

غذای خورده شده در سیستم معده معاشر به هضم رسیده و بدین ترتیب از امعا داخل بدن جذب میشود. این عملیه؛ تغذی و انرژی بدن را تأمین مینماید.

۱. در دهن (M)، غذا بوسیله دندان ها میده شده و مایعات هضمی که از غدوات لعابی افزار میشوند به غذا علاوه میشود.

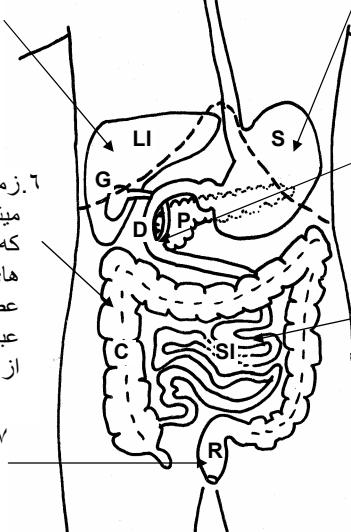


۲. غذای بلع شده از طریق مری (O) به معده (S) منتقل میشود.

۵. کبد (L1) بر علاوه افزار صفراء، وظایفی میتوالیک زیاد دارد. تقریباً تمام مواد غذائی جذب شده از امعا از طریق کبد عبور نموده و در کبد مواد سمی آن جذب و بعداً یکجا با صفراء طرح میشود.

۶. زمانی که بقایایی غذائی وارد کولون (C) میشود صرف حاوی فایبر و مواد سختی است که هضم و جذب شده نمیتواند. همچنان مقدار های زیاد آب مواد غذائی، نوشابه ها و عصاره هضمی موجود میباشد. در زمان عبور این مواد از امعای غلیظه، اکثر این آب از طریق غشای مخاطی کولون جذب میشوند.

۷. قسمت سفلی امعای غلیظه بنام رکتم (R) نامیده میشود. آین به شکل یک کیسه خبریروی برای بقایای غذائی غایظه‌الی زمان خروج آنها از طریق مقدب به تشبیب باقی میماند.



۳. معده (S) منحیث یک خریطه ذخیره‌ی عمل نموده که در آن غذا با عصاره هضمی معده مخلوط میشود. زمانی که غذا قسمًا هضم شد عضلات پایلویریک هر چند دقیقه بعد باز شده مقدار های کم غذا را اجازه عبور به اثنا عشر میدهد تا بالآخره معده خالی شود. این عمل چند ساعت را در بر میگیرد.

۴. در اثنا عشر (D) و امعای رقيقة (SI) مواد غذائی با عصاره های هضمی بیشتر مخلوط میشود. عصاره پانکراس (P) نیز علاوه میشود و باعث تجزیه پروتئین ها، کاربوهایدریت ها و شحمیات میشود. صفراء که در کبد (L1) تولید میشود و بعداً در کیسه صفراء (G) ذخیره، برای هضم شحمیات ضروری است.

غذا به وسیله تقلص (پرستالسی) امعای رقيقة (SI) به پیش حرکت میکند. امعای رقيقة حدود ۷-۶ متر طول دارد. در جریان حرکت مواد غذائی بداخل امعای رقيقة، مقدار های بیشتر عصاره هضمی که غذا را به مرکبات ساده تر تجزیه مینمایند به آن علاوه میشود. بعداً این مرکبات از طریق غشای مخاطی مخصوص جدار امعا جذب میشوند. مرکبات غذائی جذب شده از جدار امعا وارد دوران خون میشوند.

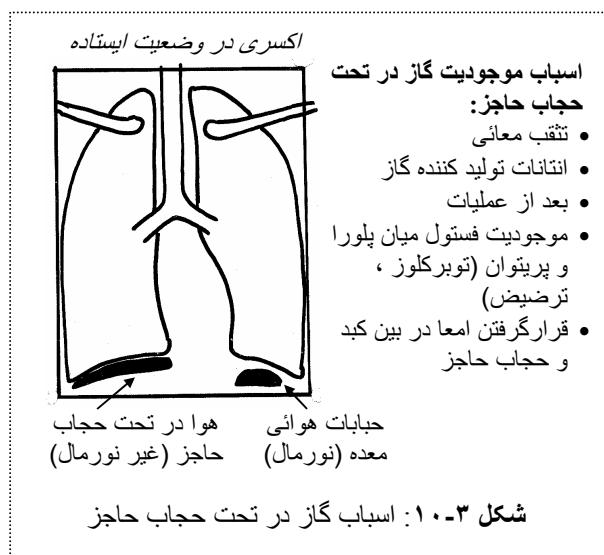
شکل ۱۰-۱: اнатومی و فیزیولوژی اساسی سیستم معده معاشر

مریض را معاینه نمائید.

- آیا شخص بسیار مریض است؟
- آیا مریض به صورت واضح درد دارد؟
- آیا دیهایدریشن وجود دارد؟
- آیا یرقان (زردی) وجود دارد؟
- آیا سوئغذی وجود دارد؟
- آیا تب وجود دارد؟
- در صورت پرابلم های حاد بطنی، آیا شاک وجود دارد؟
- بطن را مشاهده نمائید:
- آیا بطن با تنفس اشترانک مینماید؟ (اگرنه؛ علامه پریتونیت - peritonitis)

- پیشرفت: "آیا درد شدت کسب مینماید، ثابت است یا تنقیص یافته است؟"
- خصوصیت: "آیا درد دوامدار است؟ (ثابت) یا درد پیدا شده و دوباره از بین میرود (درد کولیکی)؟"
- موقعیت و انتشار: "کدام ناحیه بیشتر درد دارد؟" "درد از کجا شروع نموده؟ آیا درد به کدام جای دیگر نیز انتشار دارد؟ (شکل ۱۰-۲ دیده شود)."
- شدت: آیا درد خفیف است یا شدید؟
- استفراغ وجود دارد؟ اگر بله: آیا استفراغ تان دوامدار است؟ آیا دفعات استفراغ زیاد شده یا کم؟ محتوى استفراغ چگونه است؟
- آیا اسهال یا قبضیت وجود دارد؟
- آیا مریض حامله است؟





(colonoscopy) و کولونوسکوپی (sigmoidoscopy) معاینات اندوسکوپیک اند که جهت معاینه یک قسمت یا تمام کلولون بکار میروند.

چگونه میتوان به یک تشخیص کاری رسید و واقعات عاجل جراحی را شناسائی نمود؟

در قدم اول مشخص نمائید که آیا پرایبلم بطنی حاد است یا مزمن (دوم آن کمتر یا بیشتر از ۱ هفته)؟

اگر پرایبلم حاد باشد؛ پس از خود سوال نمائید: آیا مریض به جراحی عاجل ضرورت دارد؟ شخصی که به صورت حاد مریض میشود و اعراض او اساساً مربوط به بطن میشود؛ به نام بطن حاد یاد میشود (acute abdomen). تمام این مریضان؛ مصاب پرایبلم جراحی نمیباشند (مثلاً نومونیای فص سفلی ممکن درد قسمت علوی بطن را بار آورد)؛ جو ل دیده شود. هرگاه مریض مصاب واقعه عاجل جراحی؛ از نظر باز ماند؛ مریض خواهد مرد!

علایم احتمالی واقعات عاجل جراحی

- * شخص بسیار بیمار بوده یا آرام میخواهد (پریتونیت)
- * درد دوامدار برای بیشتر از ۳ ساعت که شدت کسب مینماید. (ุมولترین سبب آن: اپنديسیت)
- * استفراغ معدن (انسداد معانی)
- * حساسیت موضعی همراه با حساسیت ریبوند (rebound tenderness) و گاردنگ (guarding) وجود دارد (التهاب موضعی پریتووان)
- * کتله قابل جس در بطن و یا ناحیه مغبی (مثلاً فقط مختنق و انسداد امعا از باعث اسکارپس)
- * شکی بطن (پریتونیت)
- * دردی که با سرفه و حرکت تشدید میشود (پریتونیت)
- * شروع آنی درد شدید (تثقب یک اعضا)
- * توسع بطنی

- آیا ندبات جلدی در جدار بطن دیده میشود؟

○ جس نمانید:

- بطن نرم است یا شخ؟
- حساسیت (tenderness)? اگر بلی: در کجا؟ آیا حساسیت ریبوند (rebound tenderness) و گاردنگ (guarding) وجود دارد؟ آیا ضخامه کدام ارگان وجود دارد؟ آیا کتلات بطنی وجود دارد (به شمول فقط)؟ در صورت ضرورت رکتم مریض را معاینه نمایید.
- در صورتی که به پرولم نسائی شک وجود داشته باشد؛ معاینه مهبلی را انجام دهید.

معاینات

معاینات مریض مربوط به تشخیص احتمالی شما میباشد. مثال های معاینات کمک کننده در درد حاد بطنی که واضح از باعث پریتونیت یا ریچر ارگان ها بوجود نیامده باشد، قرار ذیل اند:

● ادرار:

- خون (انتنان طرق بولی، کولیک کلیوی)
- پروتین و کریوات سفید خون (پیالوفریت حاد)
- گلوكوز و کیتون ها (کیتواسیدوز دیابتیک)
- تست حاملگی

نوت: کریوات سفید خون غالباً در اپنیدیسیت دیده میشوند.

● خون:

- افزایش کریوات سفید خون (WBC) (التهاب)
- هرگاه امیلز سیروم (serum alpha-amylase) ۵ مرتبه بلند تر از اندازه نورمال آن باشد (پانکراتیت حاد)

● مرور عمومی معاینات رادیولوژیکی و اندوسکوپیک پرایبلم های بطنی:

اگر تثقب امعا یا معده مشکوک باشد؛ در اکسری صدری (erect chest x-ray) - مریض در حالت ایستاده است) هوا در تحت حجاب حاجز بحیث علامه تثقب دیده میشود (شکل ۱۰-۳ دیده شود).

معاینات رادیولوژیک بیشتر عبارت اند از: التراسوند بطنی (معاینه کتلات بطنی، آفات کبدی، یرقان انسدادی مشکوک و درد بطنی غیر واضح)، معاینه آفات مری و معده و اماله باریم barium meal (barium enema: معاینه آفات امعای غلیظه) گستروسکوپی (oesophago-gastroscopy) در قسمت دیدن مری، معده و اثناعشر (duodenum) کمک مینماید. رکتوسکوپی (rectoscopy)، زگمویدوسکوپی

اسباب عمدۀ درد های کولیکی بطنی

طرق معدی معانی

- اسباب بسیار معمول: اسهال
- انسداد معانی
- مراحل مقدم اپنیدیسیت

تناسلی

- درد لادت

سقط

- حمل خارج رحمی

- درد های عادت ماهوار

طرق بولی

- سنگ های کلیوی، حالبی وبا مثانی

کیسه صفراء

- کرم اسکارپس در طرق صفراء

- سنگ های طرق صفراء

سایر اسباب

- ریچر کیست های هیداتید کبدی

اسباب عمدۀ درد های حاد بطنی

واقعات عاجل جراحی

- اپنیدیسیت
- تثقب قرحة پیتیک
- انسداد معانی (همیشه به جراحی ضرورت نمیباشد)
- پریتونیت (مثلاً بعد از جروحات نافذه)

فقق مختنق

- تثقب قرحة محرقه

- حمل خارج رحمی

- تدور خصیه ها

اسباب بطنی که ایجاب معرفی به جراحی عاجل را نمینمایند

- اسهال (گاستروانتریت)

- سو هاضمه (غالباً درد های مزمن)

- امراض کیسه صفراء

- تب محرقه

- هیپاتیت

- انتان طرق بولی

- عوارض جانبی ادویه

- سنگ های مثانی یا کلیوی

- قبضیت

- التهاب نفیر ها

- توپرکلوز بطنی

- درد های عادت ماهوار

- تسمم

- پانکراتیت حاد

درد راجعه از پرایلم های غیر بطنی

- تمام امراض تب دار (خصوصاً در اطفال خور دسال)

- نومونیا (سینه بغل)

- ملاریا

- درد های راجعه از نیر پشت (درد های جنور عصبی)

- احتشای میوکارد

- قطع مخدرات

- دیابت با مزه

توجه به نکات ذیل ممکن شما را در رسیدن به یک تشخیص کاری و شناسائی واقعات عاجل جراحی کمک نماید:

۱. دریابید که مریض مصاب چه نوع درد است؟

- درد کولیکی: یک درد فشار دهنده است که پیدا شده و دوباره از بین میرود. بعض اوقات بسیار شدید بوده و بعض اوقات بسیار کم و حتی کاملاً از بین میرود. مریض ممکن است از باعث درد بطن خود را محکم گیرد یا قدم بزند یا خود را خم نماید مگر هیچ یک ازین کار ها درد مریض را تسکین نمیکند. اسباب معمول آنرا در چوکات مشاهده نمایید.

- درد ناشی از التهاب ناشی از پریتونیت میباشد. این درد دوامدار بوده و غالباً در خط متوسط شروع نموده بعداً زمانی که اعصاب پریتون جدار بطن مأوف میشود (مثلاً در التهاب اطراف حجاب حاجز، درد راجعه ممکن بعد در سرشانه

حس شود زیرا سرشانه توسط عصب مشابه که حجاب حاجز را تعصیب مینمایند؛ تعصیب شده است) در جاهای دیگر نیز حس میشود. مریض در میابد که وقتی آرام استراحت نماید؛ دردش انقدر شدید نمیباشد.

- درد ناشی از تثقب میتواند شروع بسیار آن داشته باشد. این درد به سرعت به تمام بطن انتشار مینماید. درد با حرکت شدت کسب مینماید و مریض خوش دارد تا آرام استراحت نماید.

۲. دریابید که مریض مصاب کدام نوع استفراغات است؟ (همچنان صفحه ۱۳۶ دیده شود):

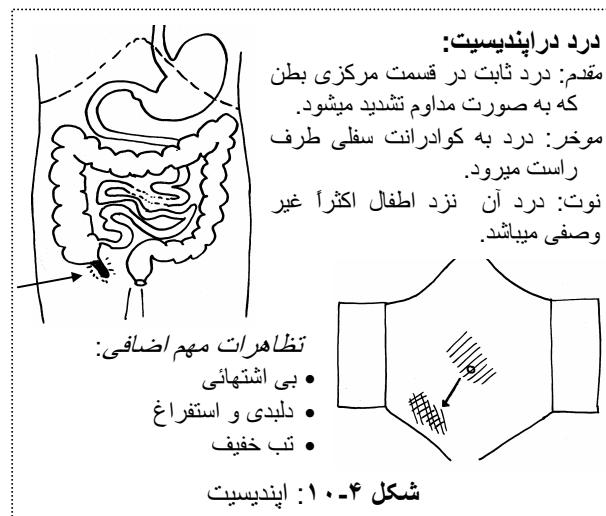
- استفراغات عکسوی (reflex vomiting) (زمانی دیده میشود که مریض معده خود را با یک یا دو بار استقراغ تخلیه نموده و استقراغ متوقف میشود. این نوع استقراغ در یک تعداد زیاد امراض طبی و جراحی مختلف دیده میشود.

- استفراغ ناشی از انسداد امعا. استفراغ مریض دوامدار میباشد. در قدم اول معده تخلیه میشود، بعداً مواد سبز رنگ (صفرا) در استقراغ دیده میشوند. سپس استقراغ زیادتر و زیادتر بوی مواد غایطه را بخود میگیرد.

۳. اگر در مورد تشخیص خود مشکوک هستید؛ مریض را ۲ ساعت بعد دوباره ارزیابی نمائید.

درد حاد بطنی (واقعات عاجل جراحی)

دو سندروم کلینیکی ذیل ایجاب باز نمودن بطن (laparotomy) را به صورت عاجل مینمایند:



درد را آرام نمایند. گفته میشود که ادویه ضد درد الی زمانیکه تشخیص صورت نگیرد یا واقعه عاجل جراحی رد نشود؛ داده نشود. یک مطالعه جدید نشان داده که دادن ادویه ضد درد تشخیص را ماسک نمینماید. بنابراین ادویه ضد درد بدھید تا مريض در دور انتقال میشود ادویه ضد درد بدھید تا مريض در جریان انتقال؛ درد کمتر را حس نماید.

۱. ریچر (پاره شدن) یک عضو
 ۲. پیریتونیت
- اهتمامات عاجل مريض شامل موارد ذيل است:
۱. از طريق دهن به مريض چيزی ندهيد.
 ۲. شاک را تداوى نموده و مایعات ضایع شده را معاوضه نمائید.

۳. درد را آرام نمایند. گفته میشود که ادویه ضد درد الی زمانیکه تشخیص صورت نگیرد یا واقعه عاجل جراحی رد نشود؛ داده نشود. یک مطالعه جدید نشان داده که دادن ادویه ضد درد تشخیص را ماسک نمینماید. بنابراین ادویه ضد درد بدھید تا مريض در دور انتقال میشود ادویه ضد درد بدھید تا مريض در جریان انتقال؛ درد کمتر را حس نماید.

۴. یک تیوب انفی معدی (nasogastric tube) را تطبیق نمایند. مایعات معدی را توسط یک سرنج تخلیه نمائید. تخلیه را هر ساعت تکرار نماید.
۵. خون مريض را جهت مشخص ساختن گروپ خونش؛ اخذ نمایند و معاینات را به طور مناسب ترتیب و تنظیم دهید.
۶. در صورت مشکوک بودن به انتان (ampicillin + gentamicin + metronidazole) بدھید.

اپنیدیسیت (APPENDICITIS)

اپنیدیسیت یک واقعه حاد معمول؛ جراحی است (شکل ۱۰-۴ دیده شود). اپنیدیسیت التهاب حاد اپنده است. اگر اپنده بوسیله جراحی برداشته نشود؛ ممکن است تتفت نماید و آبسه موضعی یا پیریتونیت عمومی را بار آورد.

اعیانات

اگر به اپنیدیسیت مشکوک شدید؛ بالای WBC اتکا ننماید چه ممکن نادرست باشد و سبب تأخیر عمل جراحی و مرگ آور شود.

اهتمامات

مریض را جهت برداشتن اپنده التهابی؛ به جراحی عاجل؛ معرفی نمائید.

فتق (HERNIA)

در جدار بطن یک تعداد نواحی مشخص ضعیف؛ وجود دارند که اجزا میدهند تا پریتوان و محتویات بطنی به طرف بیرون خارج شوند (شکل ۱۰-۵ دیده شود). این برآمده گی بنام فتق یاد میشود. محتوی فتق میتواند امعا یا محتویات بطنی باشد. فتق غالباً سبب ایجاد ناراحتی به مریض شده اما خطر واقعی آنرا اختناق (strangulation) تشکیل میدهد. اختناق زمانی واقع میشود که کنار فوجه فقیه در جدار بطن اروای دموی قسمت از امعا یا ثرب (omentum) را که در داخل کیسه فقیه گیر مانده است؛ تحت فشار قرار دهد. این حادثه بالآخره سبب آن میشود که پارچه گیر مانده نکروز نماید. در صورتیکه پارچه گیر مانده امعا باشد این حادثه خیلی خطر ناک میباشد زیرا ارگانیزم های موجود در امعا بالای نسخ مرده حمله مینمایند؛ گانگرн بوجود میآید و ممکن تتفت رخ دهد.

تظاهرات کلینیکی

افراد کاهل معمولاً از درد مبهم که در مرحله اول در مرکز بطن احساس می شود؛ شاکی اند بعد از چند ساعت درد به سوی قسمت تحتانی راست بطن (right iliac fossa) انتقال یافته و دوامدار می گردد. نزد اطفال؛ موجودیت عالیم غیر وصفی خیلی ها عام است. بناءً نزد هر طفل مصاب بطن حاد در مورد اپنیدیسیت توجه داشته باشید.

علایم اضافی:

- بی اشتہانی
- تب خفیف، نبض سریع تر از نورمال
- انتفاخ بطنی وجود نمیداشته باشد.
- حساسیت جدار بطن با حساسیت ریبووند

اسباب معمول تورم مغبni

همچنان اسباب تورم سفni را در صفحه ۱۵۸-۱۶۰ بینید.

- فتق مغبni
- عقدہ لمفاوی ضخاموی
- آبسه

چطور باید بین فتق و عقدہ لمفاوی متورم ناحیه مغبni فرق گذاشت؟

- عقدہ لمفاوی متورم سخت بوده مگر فتق نرم میباشد.
- اگر تورم حساس باشد؛ میتواند فتق مختنق باشد یا التهاب عقدہ لمفاوی.
- در هنگام سرفه عقدہ لمفاوی بزرگ نمیشود مگر فتق بزرگ میشود.
- در ضخامه عقدہ لمفاوی، شما غالباً یک اندفاع منتن را در پا یا سرین مريض دریافته میتوانيد.

هر گاه یکی از علایم خطری فوق دریافت شود، قبول نمائید که فتق مختنق شده است و مريض به جراحی عاجل ضرورت دارد.

اگر فتق خود بخود به عقب نمیرود ولی علایم خطر وجود ندارد؛ کوشش نمائید تا آنرا با ملایمت به عقب برانید (ارجاع فتق).

اگر فتق خود بخود به عقب ببرد، درین حالت نیز استطباب دارد تا عملیه جراحی به زودی ممکنه اجرا شود زیرا امکان دارد تا اختناق در هر زمان؛ واقع شود (به استثنای فتق سروی - umbilical hernia).

انسداد معائی (INTESTINAL OBSTRUCTION)

در انسداد معائی از باعث موجودیت مانعه، غذا و مایعات نمیتوانند قسمت انسدادی امعا را عبور نمایند (شکل ۱۰-۶) دیده شود). امعا در قسمت بالاتر از انسداد؛ بیشتر از حد نورمال تقلص نموده، مقدار زیاد مایع را افزار نموده و توسع مینماید. اسباب آن در چوکات دیده شود.

تظاهرات کلینیکی

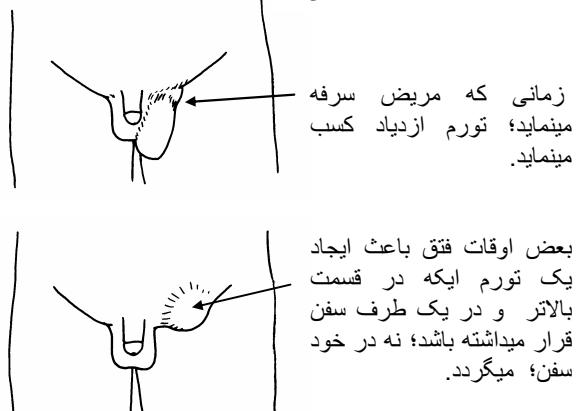
- درد بطنی کولیکی شدید که معمولاً در مرکز قرار داشته و حدود نیم دقیقه دوام مینماید. بعداً این درد از بین نمیرود ولی هر چند دقیقه بعد؛ دوباره پیدا میشود.

- استفراغات مکرر که به طور فزاینده بوی مواد غایطه را دارا میباشد.
- دیهایدریشن.

- بطن انتفاخی میباشد. بعض اوقات حرکات امعای انتفاخی؛ بروی جدار بطن قبل دید میباشد. بطن غالباً در جس بسیار حساس نمیباشد مگر آنکه انسداد اختناقی شده باشد. آواز های معاوی از دیاد میباشد.

فتق مغبni

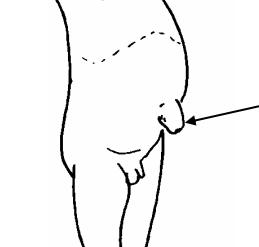
زمانی که مريض سرفه مینماید؛ تورم از دیاد کسب مینماید.



بعض اوقات فتق باعث ایجاد یک تورم ایکه در قسمت بالاتر و در یک طرف سفن قرار میداشته باشد؛ نه در خود سفن؛ میگردد.

فتق سروی

فتق سروی نزد اطفال معمول بوده مگر معمولاً بدون خطر است و به عملیات ضرورت ندارد.



شکل ۱۰-۵: فتق مغبni و سروی

فتق های مغبni (inguinal hernia)، فتق های ندبات بطنی(incisional hernia) و فتق های که در خط متوسط میان سره و عظم قص قرار دارند (epigastric hernia) خصوصاً در معرض خطر اختناق قرار دارند.

تظاهرات کلینیکی

MRI معمولاً از یک تورم که پدیدار شده و دوباره از بین نمیرود شکایت مینماید که این تورم خصوصاً در هنگام سرفه یا برداشتن اشیای ثقيل دیده میشوند. معمول ترین محل فتق ناحیه مغبni (فتق مغبni) میباشد.

MRI را در وضعیت ایستاده معاینه نمائید و از MRI تقاضا نمائید تا در هنگامیکه شما ناحیه مغبni را جس مینمایید، سرفه نماید. فتق در هنگام سرفه نمودن بزرگتر میشود (جهت تشخیص تقریقی میان فتق و عقدہ لمفاوی متورم چوکات دیده شود).

اهتمامات و اختلالات فتق ها

اهتمامات فتق وابسته به آن است که آیا فتق اختلاطی است یا خیر؟ علایم خطر که فتق مختنق شده است قرار ذیل اند:

- ✖ تورم درد ناک شده و دوباره به عقب نمیرود (فتق غیر قابل ارجاع - irreducible hernia).
- ✖ تورم سخت و حساس میباشد.
- ✖ تورم در هنگام سرفه نمودن حرکت نمیکند.

۲. آیا امعا اختناق نموده است (استطباب عاجل عملیات)؟ اگر شخص شدیداً مريض باشد و عالیم پریتونیت، تب و WBC بلند باشد به اختناق امعا مشکوک شوید.

۳. آیا انسداد در امعا رقیقه است یا غلیظه؟

اهتمامات عمومی

۱. مريض را فوراً به شفاخانه معرفی نمائید.

۲. از طریق دهن هیچ چیزی به مريض ندهید.

۳. یک تیوب انفی معدی (nasogastric tube) را تطبيق نموده فوراً مایعات را بوسیله یک سیرنج تخلیه کنید بعداً هر یک ساعت بعد عملیه تخلیه را اجرا نمائید.

۴. مایعات وریدی را جهت حفظ دوران و تداوی شاک تطبيق نمائید.

۵. اگر انسداد امعا از باعث کرم اسکاریس بوجود آمده باشد؛ پس ادویه ضد اسکاریس ندهید زیرا سبب فلجه می‌زند کرم‌ها شده و پراگکده شدن آنها را ناممکن می‌سازد. در صورتیکه بندش نامکمل باشد، شما میتوانید اماله با ۰.۹% sodium chloride را امتحان نمائید. همچنان شما میتوانید کرم را با جس نمودن مقطع به پائین حرکت دهید. اگر تسکین بعد از چند ساعت واقع نشود، جراحی لازم است (عملیه مثل دوشیدن). بعد از آنکه انسداد رفع شد؛ ادویه ضد کرم را بدھید.

نوت: یک تعداد از مريضان بدون جراحی بهبود حاصل مینمایند مگر تب، دردی که شدت کسب مینماید، و افزایش WBC ایجاب لپراتومی (laparatomy) را مینماید.

تغلف (intussusception)

تغلف در اطفال کمتر از ۲ سال واقع می‌شود. یک قسمت از امعا؛ معمولاً الیوم؛ داخل قسمت بعدی، معمولاً کولون؛ می‌شود که مشابه به داخل شدن بازو به آستین می‌باشد. این حادثه درد بطنی شدید و کولیکی را باز آورده با عالیم انسداد معانی تعقیب می‌شود. غالباً در مواد غایطه طفل خون دیده می‌شود. بعداً ممکن پریتونیت واقع شود. بعض اوقات شما میتوانید قسمت های ماروفه امعا را به قسم یک کتله کیله مانند در قسمت علوی طرف راست بطن جس نمائید. طفل به جراحی عاجل ضرورت دارد.

تضیق پایلوریک (pyloric stenosis)

تضیق پایلوریک از باعث های پریتونیت عضلات پایلور که فوچه خروجی معده به اثنا عشر (duodenum) را

استفراغ آنی و شدید. ممکن استفراغ سیز رنگ باشد و بوی مواد غایطه را دارا باشد

درد بطنی دوامدار و شدید.
مريض کوشش میکند تا خود را آرام گیرد و بطن خود را محافظه نماید



معمولًا باد و مواد غایطه خارج نمیشود.

دریافت ها در هنگام معاینه بطنی:
• بطن سخت و انتفاخی که حساسیت منتشر میداشته باشد.

- حساسیت (rebound tenderness)

شکل ۱۰-۶: انسداد معانی

اسباب انسداد معانی

- اسکاریس
- فتق مختنق
- تدور امعا (مثلًا تغلف سگموئید)
- انتان یا جراحی بطنی قبلی که باعث التصاقات (تتدب) در داخل بطن شده باشد.
- کانسر معانی
- نزد اطفال بر علاوه اسباب فوق:
- تضیق پایلور (سن ۳-۸ هفته)
- تغلف
- Malrotation و سایر اینورمالیتی های ولادی

• مقدار کم گازات و مواد غایطه دفع می‌شود یا هیچ دفع نمی‌شوند. در انسداد امعای غایطه قبضیت به صورت بسیار مقدم واقع می‌شود. مگر در انسداد های علوی ممکن یک مقدار مواد غایطه به قسمت های سفلی تر از انسداد؛ عبور نموده باشد و ممکن دفع آن برای ۱-۲ روز ادامه یابد. این حالت تظاهر کلینیکی مرض را مغشوش می‌سازد.

• اگر اختناق وجود داشته باشد؛ عالیم پریتونیت در صحنه دریافت می‌شود.

نوت: همیشه ناحیه مغبنی را معاینه نماید تا فتق های این ناحیه از نظر باز نمانند.

اهتمامات

اهتمامات شما وابسته به جواب سه سوال ذیل می‌باشد:

۱. آیا انسداد میخانیکی (mechanical obstruction) یا پرالایتیک ایلوس (paralytic ileus) وجود دارد؟ در پرالایتیک ایلوس (paralytic ileus) درد وجود نداشته و آواز های معانی معدوم می‌باشند.

اهتمامات

مرض را طوریکه در صفحه ۱۲۳-۱۲۴ توضیح شده، تداوی نمائید.

تداوی عاجل جراحی به اهداف (۱) پاک نمودن جوف بطن (لواز پریتوان) و (۲) تداوی بالخاصة حالت زمینی، انجام میشود.

قرحه تثقبی پیتیک

گاهی قرحه پیتیک (peptic ulcer) سبب تثقب معده یا اثناعشر شده باعث میشود که غذا و اسید داخل جوف پریتوان شوند. این تثقب باعث درد بطنی شدید و آنی، که در قسمت علوی بطن شروع نموده بعداً به قسمت سفلی بطن انتشار میباید؛ میگردد. درنتیجه التهاب پریتوان بوجود میآید؛ بالا دیده شود.

قرحات تثقبی محرقه

قرحات تثقبی محرقه یک اختلاط تب محرقه است. مریض قبل برای حدود دو هفته تب و سایر اعراض تب محرقه را میداشته باشد. بعداً یکی از قرحات امعای رقيقة تثقب نموده پریتونیت عمومی را بار میآورد. چون بیمار یک بطن انتفاخی و شدیداً حساس؛ از قبل دارد بناً تثقب از نظر باز مانده میتواند. نزد مریضی که مصاب تب محرقه است هرگاه درد و حساسیت بطنی شدت کسب می نماید؛ به تثقب مشکوک شوید. نبض مریض سریع شده ممکن تب او دفعتاً سقوط نماید. (ترتیب اعراض در تثقب اپندیسیت معکوس میباشد: اولاً درد و اعراض بطنی شروع نموده و بعداً شخص شدیداً مریض شده و تب او بسیار بلند میرود).

مریض را به جراحی معرفی نمائید و در رژیم انتی بیوتیک هائیکه مریض برای محرقه اخذ میدارد، metronidazole را علاوه نماید.

حمل خارج رحمی پاره شده**(RUPTURED ECTOPIC PREGNANCY)**

در حمل اختقادی؛ جنین در رحم انکشاف ننموده بل در یکی از نفیرها (fallopian tubes) انکشاف مینماید (شکل ۱۰-۷ دیده شود). زمانیکه جنین به یک جسامت معین (معمولاً هفته ۹-۶ حمل) میرسد یا آنکه از نفیر خارج میشود (tubal abortion) یا نفیر پاره میشود. زمانیکه نفیر پاره شد یک مقدار زیاد خون داخل جوف پریتوان میریزد. خون پریتوان را تخریش نموده و التهاب پریتوان (peritonitis) را بار میآورد. مریض به سرعت از باعث ضیاع خون به شاک میرود. اگر حمل اختقادی به موقع تشخیص و عملیات نشود خانم فوت مینماید.

میبیند؛ بوجود آید. پسران نسبت به دختران بیشتر مأوف میشوند.

تضیق پایلوریک در ۸-۳ هفته اول حیات با استقراغات فورانی تظاهر مینماید. به صورت وصفی؛ طلف بعد از هر بار تغذی استقراغ مینماید. طلف به زودی دیهایدری شده مصاب سوئتغذی میشود. طلف همیشه گرسنه میباشد. حرکات استداری معده ممکن قابل دید باشد. طلف را در هنگامیکه تغذیه میشود معاینه نمائید. اکثرآ شما میتوانید ضخیم شدن پایلور را به شکل یک تومور را بری کوچک با جس عمیق ناحیه بین قسمت متوسط سرحد ضلعی طرف راست و سره جس نمائید.

استقراغاتی که بعد از هفته دهم حیات واقع میشوند کمتر احتمال دارد که از سبب تضیق پایلور باشد. تداوی آن جراحی بوده که به تعقیب اصلاح تشوشات الکتروولیت ها و دیهایدریشن انجام میشود.

پرالایتیک ایلوس (PARALYTIC ILEUS)

بعض اوقات امعا فعالیت نمی نماید. این حادثه پرالایتیک ایلوس (paralytic ileus) را بار میآورد. پرالایتیک ایلوس به صورت مؤقت به تعقیب عملیات های بطنی و التهاب پریتوان (peritonitis) واقع میشود.

(PERITONITIS) التهاب پریتوان

التهاب پریتوان؛ انتان شدید پریتوان است؛ و معمولاً از باعث انتان حاد باکتریائی همراه با قیح در جوف بطن بوجود میآید. معمول ترین اسباب آنرا تثقب اپندیکس و ضربات نفوذی تشکیل میدهد. التهاب پریتوان میتواند به تعقیب جراحی بطنی و حوصلی که تحت شرایط غیر معقم انجام شده باشد؛ بوجود آید. موجودیت خون در جوف پریتوان اعراض و علایم مشابه را بار آورده میتواند. التهاب مزمن پریتوانی معمولاً از باعث توبرکلوز بوجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

- شخص شدیداً مریض بوده تب بلند و نبض سریع دارد. در صورتیکه از باعث تثقب باشد؛ شروع آن بسیار آنی میباشد. اگر از باعث التهاب باشد؛ شروع آن بسیار تدریجی میباشد.
- درد شدید و دوامدار است. مریض خود را آرام گرفته و از هر نوع حرکت جلوگیری مینماید زیرا هر نوع حرکت؛ درد را شدیدتر میسازد.
- غالباً استقراغ، دیهایدریشن و شاک وجود دارد.
- بطن سخت، حساس و همراه با حساسیت ریبوند (rebound reflex) است. آوازهای معانی متناقض یا معصوم میباشد. بطن در فعل تنفس اشتراک نمیکند.

درد بطنی (واقعات عاجل با علل غیر جراحی)

یک تعداد زیاد مریضان از درد بطنی حاد که از باعث اسباب غیر جراحی بوجود می‌آید؛ رنج می‌برند. درد بطنی کولیکی اکثرًا با اسهالات متراافق می‌باشد. نزد اطفال خوردن، هر انتان (مثلًا التهاب گوش متوسط)؛ درد بطنی را بار آوردہ میتواند.

درد های مزمن و عود کننده بطنی نیز بسیار معمول اند. اکثریت مریضان از سؤهاضمه وظیفوی که با فشار های روانی (stress) ارتباط دارد؛ رنج می‌برند. کرم ها و دیزانتری آمیبیک مزمن میتواند درد بطنی مزمن مشابه را بار آورد.

سُؤهاضمه (DYSPEPSIA) (درد ناحیه اپی گسترشیک)

سُؤهاضمه عبارت از درد یا ناراحتی قسمت علوی بطن است. این درد مزمن ناحیه اپی گسترشیک، احساس توسع بطن، یا سوزش معده و بعضًا همراه با استقراغ بسیار معمول است. سُؤهاضمه اکثرًا برای ماه ها و سالها دوام مینماید. بعض اوقات اعراض آن شدید بوده میتواند. یک تعداد زیاد این مریضان مصاب سُؤهاضمه وظیفوی (functional dyspepsia) اند که از باعث فشار های روانی بوجود می‌آید. سایر اسباب ممکن‌های آنرا بی نظمی های اسید یا حساسیت مخاطی و تأخیر در تخلیه معده تشکیل میدهد. تداوی سُؤهاضمه وظیفوی مشکل بوده و عموماً یک حالت مزمن و نکس کننده می‌باشد. اسباب عضوی آن چون قرحة پیتیک (peptic ulcer) (قرحات معدی و یا اثناعشری) در مقایسه با سُؤهاضمه وظیفوی نادر اند. معده جهت هضم غذا اسید ها را تولید مینماید. بعض اوقات اسید از باعث فکتور های دیگر؛ جدار معده یا اثناعشر را تخریب نموده قرحات را بار می‌آورد. فکتور های عده که قرحات پیتیک را بار می‌آورند عبارت اند از: انتان هلیکوباتر پایلوئی (Helicobacter pylori)؛ استفاده از ادویه ضد التهابی غیر ستیروئیدی (NSAIDs) و دود نمودن سگرت.

اختلالات قرحات پیتیک عبارت اند از:

- تنقب قرحة (صفحه ۱۲۷ دیده شود).
- تقرح اوعیه دموی همراه با خونریزی بداخل معده یا اثناعشر. مریض یا اینکه خون را استقراغ مینماید (haematemesis) یا اینکه خون هضم شده سیاهرنگ را با مواد غایطه دفع مینماید (melaena). اگر ضیاع خون خفیف و مزمن باشد؛ مریض صرف کمخون می‌شود.

در مرحله مقدم حمل اختقادی؛ لازم است تا با سقط تهدیدی (threatened abortion) تشخیص تفرقی شود (صفحه ۲۴۸ دیده شود). در ectopic pregnancy (معمولًا کولیکی) بوجود آمده بعداً در ابتدا درد (معمولًا خونریزی خفیف و افزایش نصواری رنگ بوجود می‌آید. در سقط؛ خونریزی مهبلی در ابتدا واقع شده و بعداً درد بوجود می‌آید. خونریزی غالباً شدید می‌باشد.

تعداد زیاد خانم های حامله با حمل اختقادی؛ میتوانند به صورت مقدم تشخیص شده در حالت غیر عاجل تداوی شوند.

معاینهای

التراسوند حوصلی جهت مشخص ساختن موقعیت جنین (داخل رحم یا خارج رحم).

تظاهرات کلینیکی

نزد هر خانمی که اعراض ذیل را داشته باشد؛ به حمل خارج رحمی مشکوک شوید:

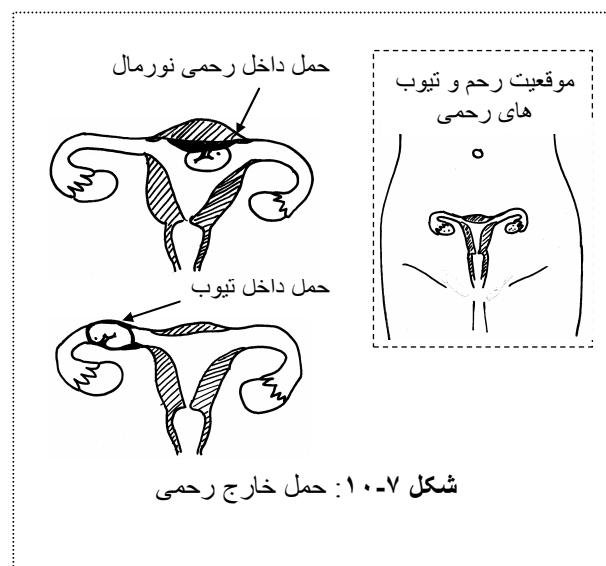
- تأخیر در سیکل عادت ماهوار برای تقریباً ۷ روز.
- احساس گنسیت، ضعیفی و نفس کوتاهی.
- درد قسمت سفلی بطن؛ که با خونریزی خفیف مهبلی تعقیب می‌شود.

علایم مؤخر:

- شاک
- بطن سخت و انتفاخی

اهتمامات

جراحی عاجل



۲. مریضانی که عمدتاً اعراض سوّهاضمه دارند مگر اعراض هوشدار دهنده ندارند:

الف. به مریض بگوئید تا فکتور هایرا که سوّهاضمه را بار می‌آورند به حداقل تقلیل دهنده:
 • دود نمودن سگرت را توقف دهند! • آسپرین یا NSAID ها را نگیرند!

ب. انتی اسید (مثلًا aluminium hydroxide) را بدهید. مریض باید آنها را حدود یک ساعت بعداز هر غذا و در هنگام خواب برای ۳ هفته همراه با ranitidine به مقدار mg 300 در هنگام خواب برای ۸ هفته بخورد.

ج. کرم ها را تداوی نمائید (پائین دیده شود).
 د. اگر درد بعد از سه هفته تسکین نشود؛ تداوی ضد هلیکوباتر پایلوری (Helicobacter pylori) را تطبیق نمائید:

را به مقدار mg 20 روزانه ۲ مرتبه + amoxicillin به مقدار mg 500 روزانه ۳ مرتبه (یا clarithromycin به مقدار 500 mg روزانه ۲ مرتبه) + metronidazole به مقدار 400 mg روزانه ۳ مرتبه برای یک هفته بدهید.
 بعده تداوی را با omeprazole به مقدار mg 20 روزانه ۲-۱ مرتبه برای ۴ هفته (یا ranitidine به مقدار mg 300 در هنگام شب برای ۸ هفته یا cimetidine) ادامه دهید.

نوت: نگرانی وجود دارد کسانی که H₂ blocker ها (مثل ranitidine و cimetidine) یا (omeprazole) proton pump inhibitor را می‌گیرند؛ در معرض خطربلند مصابیت به محروم و اسهالات قرار دارند، چه در معده آنها؛ اسید وجود ندارد تا پتوjen های مرضی را که داخل معده می‌شوند؛ از بین برد.

و. اگر بجهودی حاصل نشود: مریضان بالاتر از ۵۵ سال را برای انجام گستروскопی (gastroscopy) معرفی نمائید. مریضان کمتر از ۵۵ سال را به شکل سوّهاضمه وظیفوی تداوی نمائید. اگر تداوی اعراض را بجهود نبخشید لازم نیست تا تداوی ضد هلیکوباتر پایلوری (Helicobacter pylori) را که در بالا ذکر شد دوباره تکرار نمایم. به مریض اطمینان دهید که اعراض او از باعث کدام مرض خطرناک نبوده بل از باعث فشار های روانی می‌باشد. به مریض توصیه نمائید تا حد امکان از تعداد کمتر دوا ها استفاده نماید. ممکن شیر جوش داده شده برای مریض کمک کننده باشد.

نوت: metoclopramide برای ۲ هفته یا دوای ضد افسردگی (imipramine) یا

● نادر: penetration قرحة بداخل جدار خلفی معده و اثنا عشر. این حادثه درد قسمت خلف بدن را که از بین نمی‌رود؛ بار می‌آورد.

هرچند در یک تعداد زیاد کتب طبی هنوز هم بیان شده که یک تعداد اعراض خاص؛ دقیقاً قرحة پیتیک را مشخص می‌سازند؛ اما تحقیقات نشان داده است که این موضوع درست نیست. تشخیص تقریقی میان سوّهاضمه وظیفوی و قرحة پیتیک با اخذ تاریخچه و معاینه کلینیکی امکان پذیر نمی‌باشد. بنابراین اهمیت آن به اساس تظاهرات خطری اضافی و سن اتخاذ می‌شود (پائین دیده شود).

کانسر معده (gastric cancer) در مریضان کمتر از ۵۵ سال بسیار نادر است. کانسر معده را نزد مریضان پیر؛ دارای سوّهاضمه که جدیداً نزد شان تاسیس نموده؛ خصوصاً اگر ضیاع وزن و کمخونی وجود داشته باشد؛ مد نظر داشته باشید.

در **reflux oesophagitis** اسید های معده بداخل مری عبور نموده التهاب را بار می‌آورد که در واقعات مزمن ندبات مری را سبب می‌شود. اعراض آن به صورت وصفی احساس سوزش در ناحیه اپی گاستریک و خلف عظم قص می‌باشد. اعراض آن به تعقیب خوردن غذا، نوشابه های داغ و خم شدن به قدمای دراز کشیدن شدت کسب مینماید. انتی اسید ها اعراض را به صورت گذری تسکین مینمایند.

اهتمامات اعراض سوّهاضمه

مریض را معاینه نموده و اسباب خاص (مثل درد راجعه از قلب، کبد، امعاء، کیسه صفراء و استفاده از NSAIDs) را رد نمائید.

اگر کدام سبب خاص را نمی‌بینید؛ پس تصمیم بگیرید که مریض شما به کدام یکی از ۳ گروپ مربوط شده و مطابق آن مریض را تداوی نمائید:

۱. مریضانی را که اعراض هوشدار دهنده دارند (چوکات دیده شود):

اعراض هوشدار دهنده در سوّهاضمه

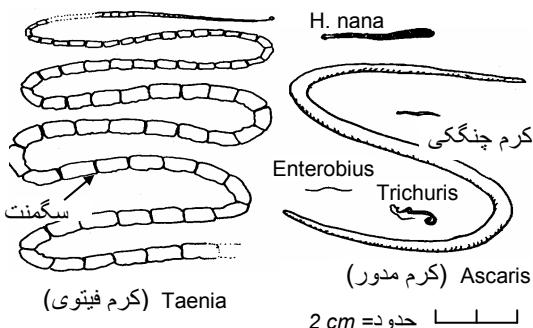
- * مشکلات بلع (dysphagia)
- * ضیاع وزن با سبب نامعلوم
- * کمخونی یا سایر فکتور های نشان دهنده خونریزی معده معانی استقراغ معنده
- * مریضان بالاتر از ۵۵ سال؛ در سورتیکه سوّهاضمه شروع آنی داشته و اعراض آن برای بیشتر از ۴ هفته تعدد نموده باشد.
- * موجودیت کتله در قسمت علوی بطن

برای گستروскопی (gastroscopy) یا barium meal معرفی نمائید.

بعض اوقات اطفال مأوف از ناراحتی های بطنی مزمن و بی اشتهائی شکایت مینمایند. هر چندان تان کرم ها اکثراً واضح نمیباشد. پرابلم های خاص را که کرم های مختلف بوجود میآورند در جدول دیده میتوانید.

خطر عده:

کرم ها انکشاف اطفال را متاثر میسازند!



اهمیت کلینیکی	
معمولترین نوع کرم در افغانستان بوده و معمولاً بدون اعراض میباشد؛ مگر تعداد زیاد آنها ممکن حالات ذیل را به وجود آورند:	Ascaris (کرم مدور)
<ul style="list-style-type: none"> دردهای بطنی مزمن، انتفاخ بطنی و خوابی اشتها انسداد قسمی یا تام معانی؛ زیرا بعض اوقات کلتات وسیع کرم های مدور یک کله توپ مانند را ساخته و امعارا مسدود میسازند. ندرتاً، کرم های مدور ممکن اماعای رفیقه را ترک گفته و وارد معده، حنجره و یا قنات صفرایی شوند. 	Hymenolepsis nana (کرم فیتوی کوتاه)
دومین کرم معمول در افغانستان میباشد. موجودیت تعداد زیاد شان ممکن ناراحتی های بطنی مزمن را نزد اطفال بار آورند.	Hookworm (کرم چنگی)
ماوفیت به کرم های شلاق مانند نزد کاهلان اعراض را بار نمیاورد. این کرم ها نزد اطفال باعث ایجاد اسهالات خوندار شده و زمینه پرولایپس مقدار را مساعد میسازند.	Trichuris (کرم شلاق مانند)
معمولترین عرض آن خارش معدی از طرف شب و مزاحمت در خواب اطفال میباشد. ریشه کن سازی این کرم ها مشکل است زیرا تخم این کرم ها معمولاً در گرد و خاک خانه وسیعاً منشر میباشد. بناءً تمام اعراضی خانواده را، حتی به شمول کسانی که اعراض ندارند؛ در یک وقت تداوی نمایند. روکش و روچایی مریض باید در زمان تداوی شستشو شوند و ناخن های مریض باید کوتاه شود.	کرم سنجاقی (enterobius, oxyuriasis) Pin worm
Strongyloides ها معمولاً اعراض را بار نمیاورند. مگر نزد اشخاصی که سیستم معافتی شان شدیداً ضعیف باشد؛ این کرم ها ممکن به تمام بدن منتشر شده و انتان شدید و اکثراً کشنده را بار آورد.	سترانگیلاید (strongyloides)
تحت عنوان امراض کبدی دیده شود، صفحه ۱۴۴-۱۴۳	مرض هدایتید (echinococcus)

برای ۶ هفته امتحانی داده شود. مگر معمولاً موفقیت زیاد بدست نمی آید بر عکس حمایت روانی از بیمار مؤثر بوده است.

۳. مريضاني که عمداً اعراض ريفلوكس ازافگيتس (reflux oesophagitis) دارند:

الف. به مريض بگوئيد تا فکتور های بوجود آورنده reflux را به حداقل رسانند:

- از خوردن غذا های زياد جلوگيری نمایند!
- سکرگت کشين را توقف دهند!
- در هنگام شب طوری خواب نمایند؛ که سرو صدر شان؛ خفیفاً بلند تر باشد.
- همیشه تابليت ها را با مقادير زياد آب بخورند.

ب. انتى اسيد ها (مثلًا aluminium hydroxide) را بدھيد. انتى اسيد ها در موقع ضرورت يا هم ۶۰-۳۰ دقيقه بعد از هر غذا و در هنگام استراحت خورده شود.

ج. اگر مريضي شدید باشد، ranitidine را به مقدار ۳۰۰ mg از طرف شب برای ۱۲-۸ هفته بدھيد. اگر بسيار شدید باشد mg ۱۵۰ روزانه ۴ مرتبه (يا cimetidine) داده شود. اگر به دوای بديل است که قيمت آن بلند تر است به مقدار ۲۰ mg روزانه يك مرتبه برای ۴ هفته داده شده و در صورتيكه التیام كامل نباشد با mg ۲۰ روزانه برای ۸-۴ هفته ديجر ادامه داده ميشود. اگر به ۲۰ بهبود حاصل نشود؛ mg ۴۰ روزانه يك بار برای ۸ هفته داده ميشود. تداوى دراز مدت التهاب مری (oesophagitis) که التیام نموده باشد با ranitidine به مقدار ۱۵۰ روزانه ۲ مرتبه صورت ميگيرد.

کرم ها (HELMINTHS)

در حالاتي که سطح حفظ الصحه پائين باشد؛ خطر متندن با کرم ها نسبت به متندن نشدن با آنها؛ بيشتر معمول میباشد. اطفال ۱۴-۵ ساله در معرض خاص خطر متندن با کرم ها قرار دارند. اکثريت کرم ها در امعا زنده گی نموده و تخمگذاري مینمایند که در معاینهマイکروسکوپیک مواد غایطيه تخم ها دریافت شده میتوانند. دریافت تخم کرم ها بدان معنی نیست که اعراض از باعث همان کرم بوجود آمده است. اينکه کرم ها اعراض را بوجود میآورند یا خیر؟ وابسته به تعداد کرم های است که در امعا زنده گی مینمایند (بار کرم ها). معمولترین اثر انتان کرم ها را؛ محدود شدن انکشاف فزيکي نورمال تشکيل ميدهد. نزد اطفال نوافص تغذيوي زمينوي (مثلًا فقدان آهن، يا سؤتغذی انرژي و پروتين) بوجود ميآيد و طفل به طورشاید و باید نشو نمو نمی کند. بر علاوه انتان کرم ها انکشاف دماغي طفل را متاثر ساخته و طفل به بطائت میآموزد.

یک دوز واحد (در انتان کرم چنگکی شدید روزانه یک مرتبه برای ۴ روز). mebendazole یا albendazole برای اطفال کمتر از یک سال ندهید. برای هایمینولپس نانا (Hymenolepsis nana) یا کرم های فیتوی دیگر niclosamide بدهید و به کدام رژیم غذائی خاص ضرورت نیست.

تداوی منظم کرم ها پیشنهاد میشود. یک دوز واحد mebendazole را برای اطفال مکتب و اطفال بین ۵-۱ ساله هر شش ماه بعد (اطفال ۲-۱ سال ۲۵۰ mg، اطفال بالاتر از ۲ سال ۵۰۰ mg) بدهید.

چگونه میتوان از کرم ها جلوگیری نمود؟ اساسات وقایه از کرم ها مشابه به اساسات وقایه از اسهالات میباشد (صفحه ۱۱۸-۱۱۹ دیده شود). به مردم در مورد سیکل حیاتی کرم ها توضیحات دهید.

درد های زمان عادت ماهوار (DYSMENORRHOEA)

درد های زمان عادت ماهوار؛ بعض اوقات نسبت به آسپرین (acetysalicylic acid) به paracetamol جواب میدهد. به صورت بدیل از تابلیت های پلان خانواده گیجه منظم ساختن سیکل عادت ماهوار بدهید که بین ترتیب درد های عادت ماهوار را تنقیص میدهد.
نوت: ergometrine ندهید. لذا این دوا صرف برای خونریزی های بعد از ولادت است و بالای عادت ماهوار اثر ندارد.

مرض التهابی حوصلی (PELVIC INFLAMMATORY DISEASE)

تمام خانم های را که از نظر جنسی فعال اند و از درد قسمت های سفلی بطن شاکی اند از نظر موجودیت (pelvic inflammatory disease - PID) یا salpingitis معاینه نمایند. مرض التهابی حوصلی معمولاً از باعث انتان گونوری (gonorrhoea) و کلامیدیا (chlamydia) بوجود میآید.

در حالات ذیل احتمال موجودیت PID میرود:

- حساسیت نفیر ها در معاینه مهبلی
- علایم انتان طرق تناسلی سفلی (مثلاً افزایات عنق رحم) یا عنق رحم در هنگام حرکت.
- بعض اوقات یک کتله حساس حوصلی را جس نموده میتوانید.
- نت نمیداشته باشند.

امراض مهمی که باید PID با آنها تشخیص تفریقی شود عبارتند از: حمل اختفائی (ectopic pregnancy) و اپندیسیت.

کرم ها برخلاف باکتری ها در داخل عضویت انسان تکثر نموده نمیتوانند. یک بخش از حیات آنها خارج از عضویت انسان سپری میشود. هر نوع کرم؛ طرز مشخص سیکل حیات را که مختص به خودش است؛ دارا است و قبل از آنکه به کرم کامل تبدیل شود تخم ها مرحله لاروا (شفیره) را سپری مینمایند. اشخاص متن تن تخم کرم ها را در مواد غایطه شان دفع مینمایند. اشخاص دیگر بوسیله خوردن غذا یا گرد و خاک که در تماس با مواد غایطه متن تن آمده اند؛ متن تن میشوند (شکل ۱۰-۸ دیده شود). حادثه زمانی واقع میشود که مواد غایطه در تشنج دفع نشده و خاک را ملوث سازد یا مگس ها تخم های کرم ها را بر مواد غذائی انتقال دهند. در کرم های چنگکی (hookworm) و سترانگیلاید (stronglyloides) ها لاروا کرم؛ در خاک نشونوم نموده زمانیکه شخص با پای بر هنر برخاک ملوث راه میرود از طریق جلد به بدن وی نفوذ مینماید.

تخم های حاوی لاروای متن تن با آب یا غذای ناپاک بلع میشوند.

در امعا لاروا از تخم خارج شده وارد دوران خون میشوند و بعداً به ریه ها و از آنجا به شژن و بعداً وارد مری و از آنجا وارد امعا میشوند (مسیر تیرهara تعییب نمایند). این لاروا ها در امعا به کرم های کامل انکشاف مینمایند.

یک کرم مونث کامل حدود ۲۰۰۰۰ تخم در یک روز میگذرد

بعد از حدود ۲-۱ ماه تخم ها انکشاف نموده و حاوی لاروا متن تن میباشد.

تخم ها همراه با مواد غایطه به خارج اطراف میشوند. این تخم ها حاوی پوش ضخیم که تخم را از خشک شدن محافظه مینماید، میباشدند. این تخم ها برای مدت طولانی زنده باقی میمانند مگر اشعه مستقیم آفتاب و گرمی آنها را از بین میرند.

شکل ۱۰-۸: سیکل حیاتی کرم اسکاریس

چگونه میتوان کرم ها را تداوی نمود؟

Mebendazole را به مقدار ۵۰۰ mg به یک دوز واحد بدهید (یا ۱۰۰ mg ۲ مرتبه برای ۳ روز). ادویه های بدیل: albendazole به مقدار ۴۰۰ mg به یک دوز واحد (در strongyloides ها روزانه یک مرتبه برای ۳ روز)، levamisole به مقدار/kg ۲.۵ mg به یک دوز واحد (در انتان کرم چنگکی شدید، یک دوز دومی را ۷ روز بعد بدهید)، pyrantel به مقدار ۱۰ mg/kg به

(guarding) در قسمت علوی طرف راست بطن، استقراغات، تب و بعض اوقات یرقان میشود. ممکن کیسه صفرا ریچر نموده پریتونیت یا یک آبسه را بار آورد. واقعه را به مانند پریتونیت تداوی نمائید.

● التهاب حاد پانکراس سبب ایجاد تدریجی یا حاد درد در ناحیه اپی گستردگی یا ساحه مرکزی بطن میشود. درد به خف انتشار مینماید. استقراغات معمول است. امیلاز سیروم بلند است (بیشتر از ۵ برابر حد نورمال).

تورم بطنی (abdominal swelling)

تورم بطنی میتواند از باعث مایع، هوا، یک عضو ضخاموی و کتلات اینورمال به وجود آید (چوکات دیده شود). با انجام معاینه فزیکی قادر خواهید بود تا سبب بزرگ شدن بطن را مشخص سازید. تاریخچه و وضعیت عمومی مریض به شما معلومات بیشتر در قسمت اسباب احتمالی تورم میدهد. تورم حاد که در ظرف چند ساعت یا چند روز ایجاد میشود معمولاً حادثه وخیم بوده به واقعه عاجل جراحی دلالت مینماید؛ خصوصاً اگر با استقراغ و درد بطنی همراه باشد.

هوا: در قرع فرط طبلیت وجود دارد. آواز آن مشابه به نواختن؛ در یک دهل است. معمولترین سبب آنرا اسهالات تشکیل میدهد که در آن بطن به سبب ازدیاد گازات معانی توسع مینماید. همیشه مهم است تا انسداد معانی رد شود.

ضخامه یا بزرگ شدن ارگان ها: (شکل ۱۰-۹ دیده شود). قرع بربالای ارگان های ضخاموی یا کتلات؛ اصمیت را نشان میدهد.

کتلات: در موجودیت کتله حوصلی؛ شما دست تان را در تحت کتله برده نمیتوانید.

حبن (ascites): (شکل ۱۰-۱۰ دیده شود) حبن عبارت از تجمع مایع در داخل جوف بطن است. حبن ممکن از باعث تجمع مایع ناشی از التهاب پریتوان (اکزووات - exudate) بوجود آید یا هم از باعث تجمع مایعاتی که از

اسباب مهم تورم بطنی

- مملو شدن بطن با هوا (گاستروانتریت، انسداد معانی، الیوس فلجه (paralytic ileus))
- بزرگی یا ضخامه اعضای بطن (کبد، طحال، کلیتان عقدات لمفاوی، مثانه به شمول حاملگی)
- بی اشتها
- ضیاع وزن
- مملو شدن بطن با مایع (حبن)
- کتلات (تومور، آبسه ها، کیست هیداتید)
- مملو شدن بطن با کرم ها (مقدار های زیاد کرم اسکاریس)
- تورم چدار بطن (عمومی: شحم، موضعی: فقط، lipoma، انتان)
- اطفال: ضعیف بودن چدار بطن در سوتغذی

اهتمامات: واقعات خفیف مرض را با یکی از انتی بیوتیک های که برای تداوی گونوری اند (صفحه ۱۶۰ دیده شود) + مرتبه برای ۱۴ روز (با doxycycline به مقدار 100 mg از طریق فمی روزانه ۲ مرتبه ۵۰۰ mg tetracycline + metronidazole به مقدار 400 mg روزانه ۲ مرتبه برای ۱۴ روز تداوی نمائید).

واقعات شدید مریضی را با ceftriaxone به مقدار 250 mg از طریق عضلی روزانه یک مرتبه + doxycycline به مقدار 100 mg روزانه ۲ مرتبه + metronidazole فمی به مقدار 400 mg روزانه ۲ مرتبه برای حد اقل الى دو روز بعد از آنکه مریض بهبود میباید؛ تداوی نمائید. بعداً doxycycline یا tetracycline را برای ۲ هفته دیگر ادامه دهید.

ادویه بديل: ciprofloxacin از طریق فمی به مقدار 500 mg روزانه ۲ مرتبه + doxycycline + metronidazole مشابه بالا است.

یا clindamycin به مقدار 900 mg از طریق وریدی هر ۸ ساعت بعد + gentamicin به مقدار 1.5 mg/kg هر ۸ ساعت بعد. ادامه و دوام تداوی با doxycycline مشابه بالا است.

پرابلم های کیسه صفرا

سنگ های کیسه صفرا (gallstones) در افغانستان معمول میباشند. این سنگ ها التهاب مزمن یا انسداد طرق صفراوی را همراه با کولیک و التهاب حاد کیسه صفرا بار میآورند. ندرتاً کرم اسکاریس داخل سیستم صفراوی شده و کولیک صفراوی؛ التهاب حاد کیسه صفرا (acute cholecystitis) و پانکراتیت حاد (acute pancreatitis) را بار میآورد.

التراسوند بطنی جهت معاینه پرابلم های کیسه صفرا کمک کننده است.

● کولیک صفراوی زمانی واقع میشود که یک کرم یا سنگ صفراوی فوحه خروجی کیسه صفرا را مسدود نماید. حادثه درد های بطنی کولیکی یا دوامدار قسمت علوی طرف راست بطن، استقراغات و بعض اوقات یرقان را بار میآورد. تداوی درد با diclofenac عضلی به مقدار 75 mg و Buscopan (hyoscine butylbromide) عضلی به مقدار 20 mg صورت میگیرد. مریض را برای جراحی راجع سازید.

● التهاب حاد کیسه صفرا سبب ایجاد درد همراه با حساسیت ریبوند (rebound tenderness) و گاردنگ

ترانسودیت (transudate)	اکزودات (exudate)	
پائین(کمتر از ۱/۰ g/30)	بلند(بیشتر از ۱/۰ g/30)	پروتئین
یک تعداد کم حجرات	یک تعداد زیاد WBC، غالباً یک تعداد حجرات سرخ خون	حجرات
سرخ خون		
خون وجود ندارد	بعض اوقات؛ خون قابل دید	خون
		اسباب
• نفروتیک سندروم	• توبرکلوز	
• مراحل اخیر امراض کبدی	• پریتونیت	
• عدم کفایه قلبی	• کمتر معمول: کانسر	

نوت: تلوین مایع حینی از نظر AFB (سپل توبرکلوز) جهت معاینه توبرکلوز حتی اگر حین از باعث توبرکلوز بطنی نیز بوجود آمده باشد، غالباً منفی میباشد. بنابراین معاینه کمک کننده نمیباشد.

- شروع بطي در ظرف چند روز يا هفته در توبرکلوز؛ مریض غالباً ضياع وزن و تب دارد.
- اذیمای وجه و بلند بودن محتوى پروتئین در ادرار در نفروتیک سندروم.
- تاریخچه یرقان و عالیم دیگر بیماری کبدی در عدم کفایه کبدی.
- سایر عالیم امراض قلبی در عدم کفایه قلبی.

هرگاه در مورد تشخیص مشکوک هستید؛ مایع حین را از نظر پروتئین و حجرات جهت مشخص ساختن اینکه اکزودات است یا ترانسودیت (transudate)؟؟ معاینه نمائید. معاینات بیشتر و اهتمامات؛ مربوط به تشخیص احتمالی میباشد. اگر مریض شدیداً ناراحت باشد؛ حدود ۵۰۰-۱۰۰۰ ml مایع را بذل نمائید (صفحه ۳۳۰ دیده شود).

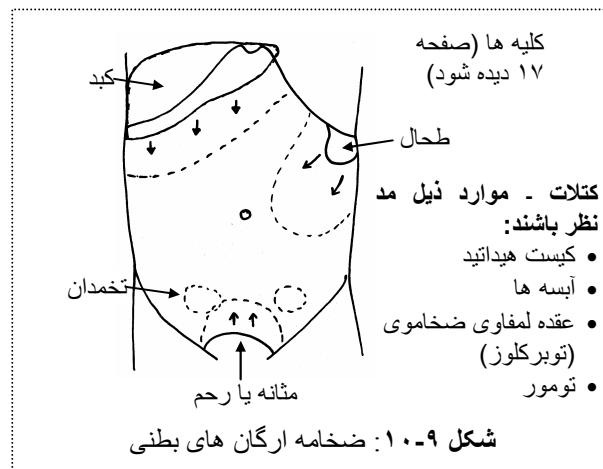
ضعیف بودن عضلات بطنی. معمولترین سبب آن را نزد اطفال سوتغذی تشکیل میدهد. زیرا نزد این اطفال بطن شان بزرگ معلوم میشود سوتغذی عضلات جدار بطن شان را ضعیف ساخته و امعای آنها به قدم میاید. موجودیت مقدار زیاد کرم ها؛ در بوجود آمدن چنین حالت همکاری مینماید.

توبرکلوز بطنی

توبرکلوز از طریق عقدات لمفاوی معائی یا از باعث بلع بلغم متنن نزد اشخاص مصاب توبرکلوز ریوی به بطن انتشار میباید. متنن شدن از طریق شیر بسیار نادر است (bovine TB).

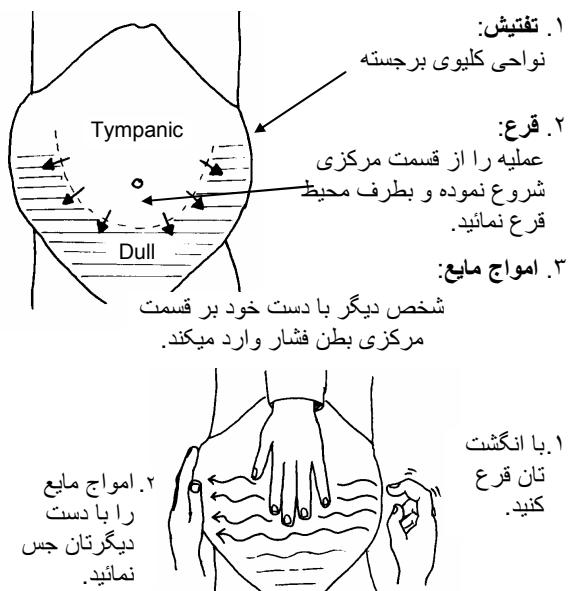
تظاهرات کلینیکی

نزد تمام مریضانی که تب و ضياع وزن دارند و از درد بطنی شاکی اند؛ توبرکلوز بطنی را مد نظر داشته باشید. احتمال قوی توبرکلوز بخصوص در حالاتی

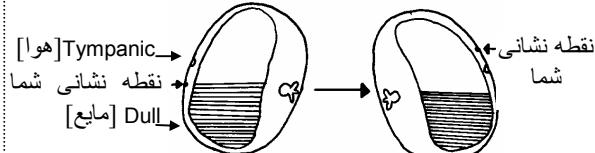


شکل ۱۰-۹: ضخامه ارگان های بطنی

چطور باید حین را ارزیابی نمود؟



۱. با انگشت تان قرع کنید.
۲. امواج مایع را با دست دیگر تان جس نمائید.
۳. Shifting dullness. مریض را به یک پهلو خوابانیده بطن وی را قرع نمائید. نقاطی را که آواز؛ الهه میشود نشانی نمائید. بعداً مریض را بطرف دیگر بخوابانید. در صورت موجودیت حین نقطه که آواز؛ dull میشود تغیر نماید.



طرف راست → مریض را دور دهد → طرف چپ

شکل ۱۰-۱۰: طرز معاینه موجودیت حین

سیستم وعائی داخل جوف بطن ضياع میشوند ترانسودیت (transudate) (جدول دیده شود). سبب حین را معمولاً میتوان با اخذ تاریخچه و دریافت های فزیکی واضح نمود:

- شروع حاد حین همراه با عالیم پریتونیت در تنفس بطنی. شخص بسیار مریض است.

۲. مریضان که قبضیت تمام دارند (خطرناک است). مریض هیچ گاز و مواد غایطه را دفع نمینماید. این یک علامه انسداد معانی میباشد (بالا دیده شود).

چگونه میتوان قبضیت ناتام را تداوی نمود؟

۱. سبب مرض را شناسائی نماید.
۲. اخذ مقادیر زیاد مایع و فعالیت فزیکی را توصیه نماید. تطبیق روتین؛ مسهلات استطباب ندارند، خصوصاً نزد اطفال. در صورت ضرورت صرف یک مسهل را برای چند روز استعمال نماید (مثل bisacodyl به مقدار mg 5-10 از طرف شب یا magnesium hydroxide).
۳. به مریض اطمینان دهید که اگر همه روزه دفع مواد غایطه ننماید، برایش عملیه خطرناک نیست.

موجودیت خون در مواد غایطه

دریابید که آیا خون در قسمت خارجی مواد غایطه قرار دارد یا با مواد غایطه مخلوط است؟ (چوکات دیده شود). رکتم مریض را معاینه نماید. مواد غایطه بدبوی سیاهرنگ (قیرمانند) علامه خونریزی قسمت های علوي سیستم معده (مثلًا معده) میباشد. پرابلم های زمینی را تداوی نماید.

فیسور های مقطعدی و هیموروئید

مقطعد توسط نسج و عانی پوشیده شده است. این انساج مقطعدی میتواند سست شوند و یک کتله توپ مانند را که تمایل به خونریزی دارد؛ بسازد. فیسور مقطعدی میتواند در هنگام وارد شدن فشار از باعث عبور مواد غایطه سخت بوجود آید. تداوی هر دو حالت با هم مشابه اند:

اسباب مواد غایطه خون آلو

- **موجودیت خون سرخرنگ در قسمت خارجی مواد غایطه**
- **هیموروئید** (معمولًا بدون درد، غالباً آمدن خون به شکل قطره)
- **فیسور های مقطعدی** (دردنک)
- **کانسر رکتومی** (مریضان پیر - تغییر عادت دفع مواد غایطه، افزایش)

موجودیت خون مخلوط با مواد غایطه اسهالی

- دیزانتری باسیلر یا آمیبیک
- امراض التهابی معانی
- کانسر کولون (مریضان پیر)

مواد غایطه سیاهرنگ

- خونریزی قسمت های علوي معده معانی

میرود که حبن موجود باشد یا اگر شما کتله بطنی (عقدات لمفاوی بطنی) را جس نمائید.

تظاهرات کلینیکی در تشخیص تقریقی اینکه حبن از باعث توبرکلوز بوجود آمده یا عدم کفایه کبدی؟ کمک مینماید:

عدم کفایه کبدی	توبرکلوز	حساسیت بطنی
نخیر	بلی	کتله بطنی
نخیر	بعض اوقات	آذینای پاها
بلی	خفیف یا وجود ندارد	آیا حبن با spironolactone بهبود حاصل مینماید؟
بلی	نخیر	

اهتمامات

به حیث کنگوری اول مطابق به رهنمائی های تداوی، تداوی ننماید (صفحه ۵۲ دیده شود).

قبضیت (constipation)

زمانیکه شخص مواد غایطه را در مدتیکه برایش در حد نورمال است؛ دفع ننماید مصاب قبضیت گفته میشود. قبضیت یک عرض معمول را؛ نزد مریضی تشکیل میدهد که به مقدار کافی نمیخورد و نمی نوشد. برای تشخیص تقریقی چوکات دیده شود. دریابید که مریض تان شامل کدام یک از دو گروپ ذیل میشود:

۱. مریضانیکه قبضیت ناتام دارند (خطرناک نیست). مریض به دفعات کمتر از حد نورمال مواد غایطه خود را دفع ننماید ولی قادر به دفع مواد غایطه میباشد.

اسباب قبضیت

قبضیت ناتام

معمولترین سبب:

- عدم اخذ مقدار کافی غذا و مایعات
- دردنک بودن خروج مواد غایطه) (مثلًا فیسور های مقطعدی یا درد های بعد از عملیات)
- انسداد ناتام امعا
- عوارض جانبی ادویه (مثلًا amitriptyline, ferrous sulphate, morphine یا codeine)
- سواستفاده از مخدرات
- وابسته به فشار روانی (irritable bowel syndrome)
- تغیر فعالیت غده درقیه (هایپوتاپریونیزیم)
- هایپوکالیمیا (hypokalaemia)

قبضیت تام

• انسداد معانی

• الیوس فلخی (paralytic ileus)

اسباب نادر: • کانسر های پیشرفت کولون

اطفال: • سوتشکلات ولادی

اما را کشف نمایید؛ دردو سوم متنبّقی آن ممکن انگشت تان بدان رسیده نتواند.

تشخیص مرض توسط امالة باریم (barium enema) یا کولونوسکوپی (colonoscopy) صورت میگیرد. تداوی آن جراحی است. غالباً سرطان امعا به صورت مؤخر تشخیص شده و اندار آن خراب میباشد.

مشکلات بلع (dysphagia)

بلع درد ناک در انتانات گلو معمول است. یک تعداد مریضان مصاب هستريا (dissociation) از پرابلم های بلع شاکی اند. درین واقعات، مریض در حقیقت بلعیده و نوشیده میتواند مگر طوری احساس نمینماید که بلع نموده نمیتواند.

تاریخچه اخذ دوا را نزد مریض گرفته وی را از نظر موجودیت جاغور و عالیم امراض سیستمیک که ممکن عسرت بلع شامل آن باشد، به صورت دقیق معاینه نمایید. به گلو و گردن مریض توجه خاص مبذول دارید.

انجام معاینه با باریم (barium meal) یا oesophago-gastroscopy ضرورت انجام جراحی مری را نشان خواهد داد. در صورتیکه به آفت ریوی مشکوک شدید تووصیه chest x-ray را نمایید.

عسرت بلع واقعی بدون موجودیت انتان گلو غالباً عالیم خطرناکی است (چوکات دیده شود). در جریان معاینه مریض مصاب عسرت بلع؛ جواب سوالات ذیل را دریابید:

۱. عسرت بلع به صورت آنی شروع نموده است یا تدریجی؟

- شروع حاد: جسم اجنبي

- شروع تدریجی: تومور یا تضییق سلیم (تندب)

۲. وقتی پرابلم شروع نموده؛ آیا مریض پرابلم بیشتر با بلع مایعات داشته یا مواد جامد؟

- در ابتدا؛ صرف مایعات: اسباب بلعومی

- در ابتدا؛ صرف مواد غذائی جامد: اسباب مری

أسباب عسرت بلع (dysphagia)

- انتان گلو (تائسیلیت، دیفتری)
- اجسام اجنبي در مری
- التهاب مری
- کانسر مری
- تضییق سلیم مری
- اسباب نیوروولژیک (مثلاً تیتانوس، ستروک stroke) و مرض سگ دیوانه)
- اظهار سایکولوژیک فشار های روانی (dissociation)
- عقدات لمفاوی منصفی ضخاموی یا جاغور خلف عظم قص (retrosternal goitre)

۱. به مریض توصیه نمایید که مقادیر های زیاد مایع بنوشد و فعالیت فزیکی نماید تا از قبضت جلوگیری شود.

۲. اگر مریض قبضت دارد، یک مسهل (laxative) برای ۵ روز بدھید.

۳. به مریض توصیه نمایید که در هنگام دفع مواد غایطه به عوض بالای دو پا نشستن بالای چیزی بنشیند (مثلًا بالای یک سطل)

۴. کریم هاو شباف های ضد هیموروئید که حاوی لیدوکائین (lidocaine) اند، اگر قبل از رفع حاجت استعمال شوند؛ درد را تنقیص میدهند.

۵. اگر خونریزی از هیموروئید شدید باشد؛ لازم است تا عملیه جراحی صورت گیرد.

مرض التهابي امعا

(INFLAMMATORY BOWEL DISEASE)

مرض التهابي امعا (Crohn's disease) نادر است. اگر نزد یک شخص کاهل یا طفل با سن بلند اسهال خوندار مزمن عود کننده، ضیاع وزن، درد مفصلی، التهاب قزحیه (ایرایتیز - iritis) و قرحة دهن موجود باشد؛ به مرض التهابي امعا (inflammatory bowel disease) مشکوک شوید. نزد بعض مریضان فیستول ها و آبسه ها تاسیس مینماید. امراض التهابی امعا توسط زگموبیوسکوپی (sigmoidoscopy) و کولونوسکوپی (colonoscopy) با انجام بیوپسی یا امالة باریم (barium enema) تشخیص میشود.

مریضی که اعراض حاد دارد بوسیله ستیروئید های فمی یا rectal sulphasalazine (اعراض حاد ۳-۴ g/day و قایوی دراز مدت ۲-۳ g/day) میشود. بعض اوقات در صورتیکه ستیروئید ها و sulphasalazine کنترول نموده نتوانند immuno-suppressant ها داده میشود. در یک تعداد واقعات اختلاطی آن؛ به جراحی ضرورت میافتد.

کانسر امعا (BOWEL CANCER)

کانسر امعا نزد اشخاص پیر به وقوع می پیوندد. عالیم مقدم آنرا قبضت ها و اسهالات عود کننده و بعض اوقات موجودیت خون در مواد غایطه تشکیل میدهد. بعداً تومور ممکن انسداد امعا، ضیاع وزن و کمخونی را باز آورد. ممکن یک کتله بطنی را جس نمایید. با انجام معاینه رکتمی ممکن حدود یک سوم کانسر های

نوت: در صورتیکه اسباب زمینوی استقراغ را تداوی نموده بتوانید معمولاً به ادویه ضد استقراغ (anti-emetics) ضرورت نمیباشد. استعمال این دواها ندرتاً نزد اطفال استطباب دارد. استقراغات که در مراحل اول حامله گی دیده میشود معمولاً ایجاب تداوی دوائی را نمی نماید.

در صورت ضرورت به ادویه ضد استقراغ، ادویه انتخابی اول مربوط به سبب یا حالت مریضی زمینوی میباشد:

- ادویه انتخابی اول برای اکثر حالات: antihistamine (به طور مثال promethazine).
- استقراغ که با پرابلم های معده مغایر و کبدی همراه باشد: metoclopramide (به اطفال خورده سال داده شود). معمولاً در gastroenteritis بدان ضرورت نمیباشد.
- استقراغات شدید در مراحل اخیر سرطان ها: chlorpromazine یا haloperidol.
- استقراغات بعد از عملیات های جراحی: metoclopramide یا antihistamine، در صورتیکه موثر نباشد با antihistamine های کجا داده شود.
- مریضی سفر (travel sickness): antihistamine و metoclopramide یا chlorpromazine موثر نیستند.

موجودیت خون در استقراغ (هیماتمزس - haematemesis -)

معمولترین سبب هیماتمزس (haematemesis) را پاره شدن مری مریض به تعقیب استقراغات شدید (Mallory-Weiss) تشکیل میدهد. این معمولاً خطرناک نمیباشد.

نزد مریضی که خون استقراغ ننماید، جواب سوالات ذیل را پیدا نماید:

۱. آیا خون استقراغ شده از معده مریض آمده است؟ یا او خونی را که بلع نموده است دوباره استقراغ نموده؛ مثلاً بعد از خونریزی بینی؟ یا آیا خون با سرفه مریض آمده است؟ در هیماپترس (haemoptysis) - آمدن خون با سرفه)، رنگ خون معمولاً سرخ روشن میباشد؛ در هیماتمزس (haematemesis) خون اکثراً رنگ نصواری دارد. مگر در صورتیکه مریض به مقدار های زیاد، خون را استقراغ نماید این خون نیز سرخ روشن خواهد بود.

۲. آیا علیم شاک نزد مریض موجود است؟
۳. مریض چند بار خون استقراغ نموده است؟

- مشکلات با هردی آن؛ مایعات و مواد غذائی جامد: اسباب عصبی

۳. آیا فعل بلع دردنگ است؟ (تومور، oesophagitis)
۴. آیا مریض کدام جسم اجنبی را بلع نموده است؟

استقراغات (vomiting)

استقراغ یک عرض غیر وصفی و بسیار معمول است (چوکات دیده شود). این عرض معمولاً وخیم نمیباشد. تعداد زیاد انتانات حاد؛ با استقراغ شروع شده که ایجاب کدام تداوی خاص را نمینماید. استقراغ غالباً با اسهالات همراه میباشد.

اسباب وخیم زمینوی استقراغ را جستجو نموده بیمار را مطابق آن تداوی نمائید. اعراض ذیل نشان دهنده سبب وخیم استقراغ میباشد:

- ✖ استقراغات معند و دوامدار (بطن حاد).
- ✖ استقراغ و انتفاخ بطنی (انسداد امعا).
- ✖ خواب آلوده گی و گنسیت غیرنورمال (انتان دماغ).

چگونه میتوان استقراغ را تداوی نمود؟

۱. از دیهایدریشن جلوگیری نموده در صورت موجودیت آنرا تداوی نمائید.
۲. اسباب استقراغ را تداوی نمائید.

اسباب مهم استقراغ

انتانات

- گسترداخت، تسمم غذائی
- انتانات ویروسی (به شمول هپاتیت)
- انتانات طرق بولی
- سپسیس
- انتانات دماغی (التهاب سحايانی، انسفالیت)
- ملاریا

اسباب غیر انتانی

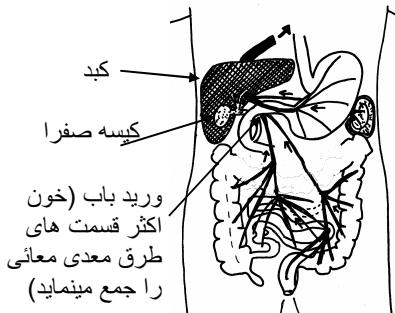
- انسداد مغایر
- سوزه‌اضمه وظیفوی و یا فرحت پیتیک
- امراض سفر
- عوارض جانبی دواها (مثل آنتی بیوتیک ها، chloroquine، digoxin، opiates، NSAIDs، theophylline)
- فشار های روانی (مثل ترس زمینوی، ناخستنی، فشار های بعد از ترضیبات)
- اپندهیت حاد
- حامله گی
- تسمم
- جروحات راس، ازدیاد فشار داخل قحف
- عدم کفایه کلیوی

یک تعداد مریضان مصاب امراض مزمن کبدی بدون عرض اند. سایر این مریضان یک یا چندین عرض ذیل را از خود نشان میدهند:

- درد بطنی در قسمت علوی طرف راست بطن که از سبب بزرگ شدن کبد میباشد.
- تورم یا بزرگ شدن بطن از سبب حبن.
- تورم عنق القدم از باعث احتباس مایعات.
- خارش عمومی.
- در خانم ها: amenorrhoea (عدم موجودیت خونریزی ماهوار). در مرد ها: تورم ثدیه ها آشفته گی مغزی و گنسیت.
- استقراغ نمودن خون از سبب خونریزی معدی معائی.

وظایف عده کبد:

- تولید پروتئین ها و اکثر فکتور های تحڑی خون
- حفظ سویه گلوكوز خون
- تولید بیلروبین از تجزیه کربیوات سرخ خون
- برطرف نمودن و خنثی نمودن پک تعداد زیاد دوا ها و توکسین ها
- دفاع معافیتی در مقابل انتانات؛ خصوصاً در مقابل بکتری ها و ویروس هایی که از طریق سیستم معدی معائی وارد میشوند.



شکل ۱۰-۱۱: کبد و وظایف عده آن

چگونه میتوان مریضانی را که به داشتن امراض کبدی مشکوک ارزیابی نمود؟

وقتی مریض ایرا که به داشتن امراض کبدی مشکوک است؛ معاینه مینماید سایر علایم امراض کبدی را جستجو نماید (شکل ۱۰-۱۲ دیده شود):

- آشفته گی مغزی ؟
- یرقان ؟

اسباب خروج خون با استقراغ (haematemesis)

اسباب معمول

- انشقاق مری بعد از استقراغ از هر سببی که باشد (Mallory-Weiss)

اسباب کمتر معمول

- قرحة پیتیک یا خونریزی معدی (غالباً از سبب NSAIDs)
- خونریزی از واریس های مری در سیروز کبدی

اسباب نادر

- کانسر معدوی
- نشوشات خون

۴. چه مقدار خون را استقراغ نموده است؟

۵. سبب احتمالی خونریزی چه بوده است؟ (چوکات دیده شود).

علایم خطر: درصورت موجودیت حالات ذیل؛ حیات مریض به خطر مواجه است:

✗ مریض بیشتر از ۳۰۰ ملی لیتر (یک و نیم پیاله چای) خون را استقراغ نموده است.

✗ چندین مرتبه خون استقراغ نموده است.

✗ وقتی مریض از باعث ضیاع خون در شاک بوده یا اینمیک باشد.

اهتمامات

در صورتیکه مریض؛ هر یک از علایم خطری بالا را داشته باشد:

۱. فوراً برای مریض مایعات وریدی (Ringer-Lactate) یا ۰.۹٪ sodium chloride را شروع نمایند.

۲. یک تیوب انفی معدوی (nasogastric tube) را تطبیق نموده معده را کاملاً تخلیه نمایند.

۳. مریض را فوراً به شفاخانه بفرستید.

امراض کبدی

امراض کبدی معمول اند زیرا کبد؛ خون ایرا که از دوران ورید باب؛ به کبد میآید؛ فلتر مینماید. بنابراین کبد به یک تعداد زیاد ویروس ها، باکتری ها، پرازیت ها و توکسین ها مواجه است. وظایف مختلفی را که کبد انجام میدهد در شکل ۱۰-۱۱ دیده میتوانید.

مریضانی که مصاب امراض حاد کبدی اند؛ ممکن بدون عرض باشند یا ممکن از خسته گی، بی اشتھائی، تب یا استقراغ شکایت نمایند. یرقان و ضخامة کبدی (hepatomegaly) زمانی تأسیس مینماید که مرض پیشرفت نماید. این مریضان عرضی؛ غالباً مصاب هپاتیت ویروسی اند.

ارقام نورمال تست های اساسی کبدی

کاهلان	130-600 U/l	Alkaline phosphatase
کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ روز:	30-300 U/l	Bilirubin
کمتر از (17 micromol/l)	1.0 mg/dl	(ALT) GPT
کاهلان و اطفال بالاتر از ۱ ماه:	۵-۳۵ U/l	

جهت اندازه گیری پیشرفت مرض؛ مکرراً انجام دهید. اندازه های نورمال آنرا در جدول ببینید.

- تعداد مجموعی و تقریقی حجرات سفید خون (WBC). WBC بلند علامه انتان است. سویه نورمال یا پائین WBC غالباً در هیپاتیت ویروسی دیده میشود.
- سیرولوژی هیپاتیت C A, B, C
- گلوكوز (glucose) و الومین (albumin) خون.
- التراسوند که ممکن (۱) اینورمالی های ساختمانی کبدی (۲) کلله یا کیست و (۳) قنات صفرایی متوجه در یرقان های خارج کبدی (extra-hepatic jaundice) را نشان دهد.

ضخامه کبدی (hepatomegaly)

حالات متعدد و مختلف؛ ضخامه کبدی را با مرتبه شدن (جدول دیده شود). ضخامه کبدی یکی از دریافت های گذری در یک تعداد زیاد انتنان حاد از قبیل هیپاتیت ویروسی، تب محرقه سپس میباشد. درین واقعات، ضخامه کبدی بعد از ۴-۸ هفته از بین میرود.

با در نظرداشت تظاهرات کلینیکی و اینکه آیا کبد حساس است یا خیر میان اسباب معمول ضخامه کبدی تشخیص تقریقی نمائید (چوکات دیده شود).

يرقان (زردی - jaundice)

بیلیروین (bilirubin) محصول زردرنگ است که از اثر تخریب کریوات سرخ پیر بوجود میآید. بیلیروین در کبد به میتابولیزم رسیده (مزدوخ - conjugation) و از طریق قنات صفرایی به امعا اطراف میشود.

بیلیروین؛ مسئول رنگ نصواری مواد غاییه نورمال است. جهت ارزیابی یرقان قسمت سفید چشم را در روشنی کامل مشاهده نمائید. علایم کلینیکی یرقان را زمانی دریافت میتوانیم که سویه بیلیروین بالاتر از ۳ mg/dl شود.

سه نوع یرقان وجود دارد (شکل ۱۰-۱۳ دیده شود).

- بطن؟
- حبن؟

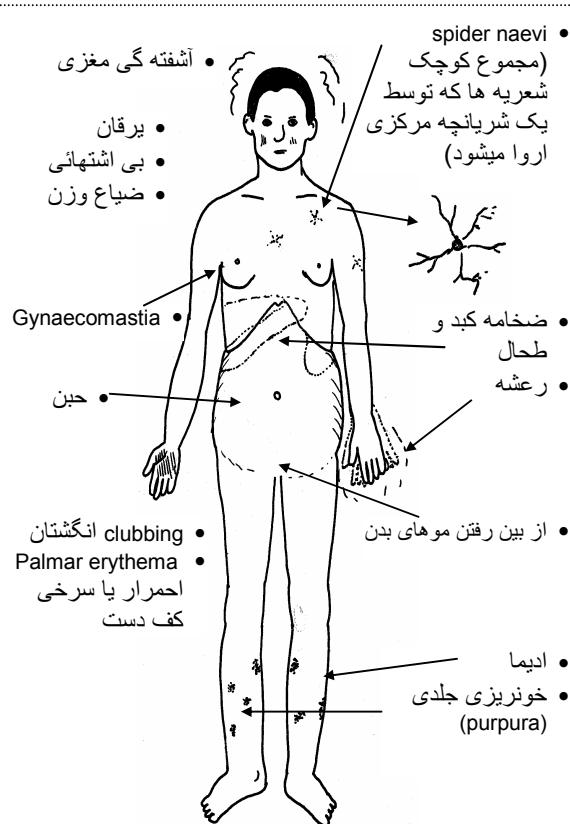
• آیا کبد مریض بزرگ شده است؟ آیا کبد مریض حساس است؟ آیا قوام کبد نرم است یا محکم و سخت؟ آیا کدام کنله را در کبد جس نموده میتوانید؟

• آیا کتلات قابل جس در بطن وجود دارند؟ (این حادثه احتمال بیشتر توپرکلوز را نسبت به امراض کبدی نشان میدهد).

• آیا طحال مریض ضخامی شده است؟

○ آیا gynecomastia (در مرد ها تورم ثیه ها) وجود دارد؟ آیا موهای بدن مریض از بین رفته است؟ آیا کلینیگ (clubbing) انگشتان وجود دارد؟ (علایم سیروز کبد اند).

○ آیا اذیمای پاها وجود دارد؟



نوت: یک تعداد زیاد این علایم کلینیکی صرف در امراض کبدی مزمن یا معاوضه ناشده واقع میشوند.

شکل ۱۰-۱۲: علایم امراض کبدی

معاینات

اجرای معاینات؛ مربوط به پرابلم کبدی میباشد.

● تست های وظیفوی کبدی (alkaline phosphatase (GPT/ALT, bilirubin

اسباب ضخامه کبدی به اساس تظاهرات کلینیکی مترافقه

ضخامه کبدی + معمولاً با یرقان

اسباب معمول

- امراض کبدی: هیپاتیت ویروسی، سیروز کبدی، عکس العمل دوائی

اسباب کمتر معمول

- ملاریا، سیسیس

اسباب نادر

- لمفوما، لوکیمی، کانسر حجرات کبدی

ضخامه کبدی + بدون یرقان

- امراض ویروسی غیر وصفی، سیسیس، عدم کفايه قلبی، توبرکلوز، تب محرقه، آبسه های آمیبیک کبدی، مرض هیداتید

اسباب نادر

- کانسر حجرات کبدی

ضخامه کبدی + ضخامه طحال

- ملاریا، بروسیلوز، یک تعداد امراض ویروسی، توبرکلوز ، تب محرقه و ندرتاً لوکیمی یا لمفوما

ضخامه کبدی + سوتغذی شدید

سوتغذی

کبد حساس

هیپاتیت ویروسی

انتان بکتریائی سیستمیک

آبسه های آمیبیک کبدی

بروسیلوز

کبد غیر حساس

سیروز کبدی

مرض هیداتید

سوتغذی

کانسر کبدی

اسباب ضخامه کبدی (hepatomegaly)

انたنات

- هیپاتیت ویروسی
- یک تعداد زیاد امراض ویروسی غیر وصفی

تب محرقه

ملاریا

سیستمی

توبرکلوز

اسباب کبدی

هیپاتیت مزمن

آبسه های آمیبیک کبدی

امراض قلبی

عدم کفايه قلبی

امراض خون

لوکیمی

لمفوما

ساير اسباب

کواشیورکور

امراض هیداتید

اسباب نادر: امراض ارثی ذخیره میتابولیک

۱. **یرقان هیمولایتیک** (haemolytic) (pre-hepatic jaundice). از سبب از دیدار تخریب کریوات سرخ که باعث از دیدار بیلیروین میگردد؛ بوجود میآید. یرقان هیمولایتیک معمولاً خفیف است.

۲. **یرقان کبدی** (hepatocellular jaundice). کبد دچار مرض بوده؛ نمیتواند بیلیروین را به صورت نورمال به میتابولیزم برساند و آنرا اطراف نماید.

۳. **یرقان انسدادی** (extra-hepatic jaundice) (extra-hepatic jaundice). قنات صفراوی خارج کبدی مسدود شده و بیلیروین به امعا اطراف شده نمیتواند.

اسباب یرقان (زردی)

یرقان هیمولایتیک یا قبل کبدی (prehepatic)

- هیمولیز (مثلًا ملاریا، فقدان انزایم G6PD، زهر مار، عکس العمل های ترانسفیوژن خون)

نوت: وقوع یرقان خفیف نزد اطفال نورمال است.

یرقان کبدی، تخریب حجرات کبدی

هیپاتیت ویروسی

انتان شدید ویروسی یا بکتریائی

سیروز کبدی

هیپاتیت ناشی از تطبیق ادویه (مثلًا اثرisoniazid, rifampicin, pyrazinamide, ethambutol)

دوز های بلند griseofulvin و paracetamol

هیپاتیت ناشی از حامله گی

هیپاتیت الكولی

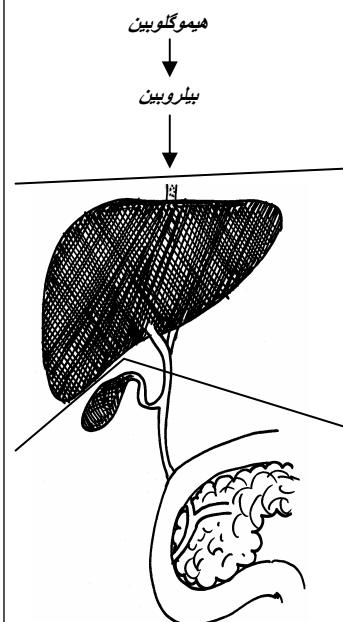
یرقان بعدالکبدی، یرقان انسدادی

اسباب نادر

انسداد قنات صفراوی بوسیله کرم اسکاراریس

انسداد قنات صفراوی بوسیله سنگ

کانسر قنات صفراوی یا قنات پانکراسی



شکل ۱۰-۱۳: سه نوع یرقان و اسباب آن

معمولًا نزد اطفال دیده شده ندرتاً باعث ایجاد اختلالات و هیپاتیت مزمن میشود. اکثریت کاهالانی که انتان HAV داشته اند؛ معافیت حاصل مینمایند. دوره تقریبی انتان HAV حدود ۴ هفته است.

Hepatitis B virus (هیپاتیت ویروسی B): اساساً از طریق (۱) خون؛ مثلاً از اثر استعمال سوزن های غیر معقم، ترانسفیوژن خون، یا تماس مستقیم با خون (۲) از مادری که ناقل مزمن ویروس است به طفل نوزاد او، یا (۳) از طریق مقاربت جنسی سرایت مینماید. هیپاتیت B میتواند به عدم کفایه حاد یا مزمن کبدی و سیروز پیشرفت نماید. هیپاتیت B معمولترین سبب عدم کفایه کبدی است. دوره تقریبی HBV ۶-۱۲ ماه است.

Hepatitis C virus (هیپاتیت ویروسی C): به طریق مشابه به HBV انتشار مینماید. ۸۰٪ واقعات HCV به هیپاتیت مزمن تبدیل میشود.

Hepatitis E virus (هیپاتیت ویروسی E): به مانند HAV انتشار مینماید. این مرض در مقایسه با دیگرانواع آن نادر است؛ مگر ممکن هیپاتیت حاد وحیم را؛ خصوصاً در زمان حامله کی؛ بار آورد.

تظاهرات کلینیکی

علایم مقدم هیپاتیت غیر وصفی بوده و معمولًا تا زمانی تشخیص نمیشود که نزد مریض یرقان تاسیس نماید (شکل ۱۰-۱۴ دیده شود).

در جریان هفته اول:

- خسته کی، بی اشتہانی، دلبدی و استفراغ
- تب خفیف
- درد خفیف بالای کبد
- عدم موجودیت یرقان



معمولًا تشخیص تغیریقی میان یرقان هیمولایتیک از دو نوع دیگر آن با پرسیدن رنگ مواد غایطه و ادرار به آسانی صورت میگیرد (جدول دیده شود). در اینی می هیمولایتیک غالباً طحال ضخاموی میباشد. انسداد خارج کبدی عموماً نسبت به یرقان هیمولایتیک و کبدی کمتر معمول است.

در صورتیکه در مورد نوع یرقان مشکوک بودید (۱) ادرار را از نظر bilirubin و urobilinogen معاینه نمائید (۲) تست های وظیفوی کبدی و هیموگلوبین را انجام دهید. و (۳) معاینه التراسوند را جهت دریافت توسع قنات صفرایی، که یک علامه انسداد قنات صفرایی است؛ انجام دهید.

نکات عملی در تفکیک اسباب مختلف یرقان

معاینه کلینیکی	یرقان هیمولایتیک و یرقان انسدادی	تخریب حجرات کبدی
رنگ مواد غایطه	رنگ ادرار	سیاه
رنگ ادرار	نورمال	سفید - خاکی
جس بطن	ضخامه طحال	نصواری سیاه رنگ مانند چای سیاه
معاینات لابراتواری:		معاینات لابراتواری:
ادرار		ادرار
• بیلروبین	۰	۰
• یوروپیلینوژن	++++	+++
خون	نورمال	غیر نورمال
• تست های وظیفوی کبد		alkaline GPT, GOT phosphatase بلند

امراض بالخصوصه کبدی

هیپاتیت ویروسی (VIRAL HEPATITIS)

هیپاتیت ویروسی یک سبب مهم بیماری و مرگ و میر میباشد. انواع مختلف هیپاتیت ویروسی شناخته شده اند. تظاهر کلینیکی آنها با هم مشابه اند. اما تفاوت عده آنها را طریق سرایت و وحامت مرضی شان تشکیل میدهد. یک تعداد از ویروس ها سبب هیپاتیت وحیم و عدم کفایه حاد کبدی میشوند. یک تعداد از مریضان قادر به ازبین بردن ویروس ها؛ حتی بعد از آنکه شفا میشوند؛ نمیباشند. نزد این مریضان هیپاتیت مزمن تاسیس مینماید که بعداً سبب سیروز کبدی و عدم کفایه کبدی میگردد. هیپاتیت های ویروسی ذیل از نظر کلینیکی با اهمیت اند:

Hepatitis A virus (هیپاتیت ویروسی A): به نام هیپاتیت انتانی نیز یاد میشود و از طریق غایطی- فمی (faecal-oral) انتقال می یابد. این انتان

هیپاتیت مزمن

پرهیازگذاها و مصرف ویتامین‌ها در تداوی هیپاتیت مزمن B و C کمک کننده نیستند. تداوی با interferon alpha تکثر ویروس‌ها را متوقف می‌سازد و حتی بهبودی مرض را باعث می‌شود. هر چند تداوی (۱) بسیار قیمت است، (۲) با عوارض جانبی قابل ملاحظه همراه است و (۳) صرف در ۵۰٪ فیصد تمام مریضان موثر است. حتی اگر مریضان به تداوی با interferon بهبود یابند یک تعداد زیاد واقعات دوباره نکس نموده به تداوی دوباره ضرورت دارند.

وقایه

- حفظ الصحه خوب غذائی را تشویق نمائید.
- انتشار مرض توسط خون را؛ در شفاخانه‌ها و مراکز صحی توقف دهید.
- تمام وسائل جراحی را تعقیم نمائید.
- صرف از سوزن‌های معقم، جهت تطبیق زرقيات استفاده نمائید.
- خون غیر مصنون را تطبیق ننمایید.
- با جلوگیری از تماس مستقیم با خون (تا حد امکان دستکش بدست نمائید) خود را در مقابل هیپاتیت محافظه نمائید.
- افراد صرف با خانم و یا شوهر خود مقاربت جنسی نمایند.
- واکسیناسیون در مقابل هیپاتیت B ممکن در آینده؛ بخش از پروگرام معافیت دهی گردد.

نوت: تجرید مریض کمک کننده نیست؛ طور مثال یک مریض مصاب HAV قبل از ظهور یرقان ساری است و حالانکه بعد از تظاهر یرقان؛ صرف برای کمتر از ۱ هفته ساری می‌باشد.

سیروز کبدی (LIVER CIRRHOSIS) - مرض مزمن کبدی

در سیروز کبدی؛ حجرات کبدی تخریب شده جای آنها را نسج ندبی (scar) می‌گیرد. هر چند حادثه مربوط به سرعت تخریب حجرات بوده و معمولاً بعد از چند سال واقع می‌شود اما به حدی حجرات کبدی تخریب می‌شوند که دیگر کبد وظیفه خود را بصورت درست انجام داده نمی‌تواند. اسباب معمول سیروز کبدی را انتان هیپاتیت مزمن B و C و سؤاستعمال الكول تشکیل میدهد.

تظاهرات کلینیکی

تظاهرات کلینیکی آن متفاوت است. یک تعداد مریضان بدون عرض اند، در یک تعداد دیگر آنها صرف تست

حدود ۲-۱ هفته بعد:

● یرقان ظاهر شده و معمولاً در ظرف ۲ هفته از دیابد می‌باشد. بعداً یرقان به صورت بنفسه‌ی در ظرف چندین هفته از بین می‌رود. زمانیکه یرقان تظاهر مینماید؛ مریض احساس بهبودی مینماید. مریض غالباً برای چندین ماه احساس ضعیفی مینماید.

● رنگ ادرار تاریک و رنگ مواد غایطه خاسف شده و تتب تخفیف می‌باشد.

نوت: یرقان همراه با تتب؛ معمولاً از باعث هیپاتیت نمی‌باشد.

● ضخامة خفیف و حساسیت کبدی.

نوت: اطفال غالباً اعراض خفیف را نشان میدهند.

اختلالات

عدم کفایه حاد کبد (در HBV به وقوع پیوسته ولی در HCV و HEV نیز دیده می‌شود).

● آشفته‌گی مغزی

● حبن

● خطر انたن و خیم

● خونریزی و کبودی بنفسه‌ی

● تست‌های وظیفوی کبدی (GPT) بسیار بلند

● تنقیص شکر خون

● امراض مزمن کبدی

غالباً کبد بزرگ و حساس بوده مگر اعراض و علائم دیگر وجود ندارند. اگر هیپاتیت مزمن پیشرونده باشد و تعداد بیشتر حجرات کبدی تخریب شوند؛ تست‌های وظیفوی کبدی بسیار بلند (GPT) بیشتر از ۱۰ مرتبه بلند از نورمال) و یرقان را دریافت می‌توانید. مریض احساس خسته‌گی شدید نموده ممکن اعراض و علائم مرض کبدی مزمن را طوریکه در فوق تذکر داده شد، داشته باشد.

اهتمامات

هیپاتیت حاد

۱. کدام تداوی خاص؛ برای هیپاتیت حاد وجود ندارد. در جریانی که یرقان واضح وجود داشته باشد بعض اوقات استراحت بستر توصیه می‌شود مگر احتمالاً بالای سیر مرض کدام تغیری وارد نمی‌کند. ضرورتی برای محدود نمودن غذای مریض وجود ندارد. مریض باید غذای عادی و مخذلی بخورد. ویتامین‌ها مفید نیستند.

۲. برای اهتمامات عدم کفایه حاد کبدی؛ بخش "سیروز کبدی را" در ذیل بینند.

۲. به مریض بگوئید تا از خوردن دوا های غیر ضروری اجتناب نماید؛ زیرا یک تعداد دواها عدم کفایه کبدی را بار می‌آورد.

۳. فکتور هایی را که ممکن سبب خراب شدن وظیفه کبدی شوند؛ تداوی نمایند (مثلًا انتان یا خونریزی).

۱. هتمامات عدم کفایه کبدی

۱. مصرف پروتین را محدود ساخته به مریض از مسهلات دهید تا روزانه ۳-۲ مرتبه دفع مواد غایطه نماید.

۲. از دادن دواهای که وظیفه کبدی را خراب می‌سازند؛ جلوگیری نماید (مثلًا از sedative paracetamol). هر فکتور را که وظیفه کبدی را خراب می‌سازد؛ تداوی نماید (مثلًا انتانات).

۳. وزن، تست های وظیفه کبدی، گلوكوز، الومین، تحتر (INR)، creatinine (یا urea) و الکتروولیت ها را کنترول نماید. علاجم انتان را جستجو نماید.

۴. در صورت موجودیت حبن و انیما:

الف. به مریض استراحت بستر را توصیه نموده اخذ مایعات را به کمتر از ۱,۵ لیتر در روز محدود سازید.

ب. spironolactone را به مقدار mg 100 از طریق فمی روزانه یک مرتبه (اطفال 2-3 mg/kg/day) به سه دوز کسری (بهدید). در صورتیکه موثر نباشد، هر دو روز بعد دوز دوا را به اندازه mg 100 الى ۴۰۰ افزایش دهید. در صورتیکه هنوز هم جواب قناعت بخش نباشد، furosemide فمی را به مقدار mg 120-20 روزانه یک مرتبه علاوه نماید.

ج. موثریت تداوی را به صورت منظم اندازه نماید: • مریض را وزن نماید. هدف را کم شدن وزن مریض به مقدار kg 0.5 روزانه الى رسیدن وزن مریض به حد نورمال تشکیل میدهد (از دیاد در وزن نشان دهنده از دیاد حبن و انیما میباشد). • محیط بطن را در سویه سره اندازه نماید.

بعد از چند ماه یا سال؛ حتی دوز های بلند دیورتیک ها حبن و انیما را تنقیص داده نمیتوانند.

۵. در صورت موجودیت آشفته گی مغزی (encephalopathy): neomycin (پودر زرقی) را از طریق فمی یا streptomycin تیوب اتفاقی معدی به مقدار g ۱ هر ۶ ساعت بعد از بخورد مریض بدھید. streptomycin را از طریق فمی بدھید نه از طریق زرقی!

های وظیفوی کبدی غیر نورمال اند و یک تعداد دیگر مریضان با مرحله اخیر عدم کفایه کبدی ظاهر مینمایند. ظاهرات و اختلالات احتمالی سیروز کبدی قرار ذیل اند:

- خسته گی و ضعیفی
- آشفته گی مغزی، لرزه، بیهوشی (خونی که از کبد میگذرد و محصولات توکسیک، خصوصاً محصولات متابولیزم پروتین؛ مستقیماً به دماغ عبور مینمایند).

- به آسانی کبود شدن جلد (کبد مقدار کافی فکتور های علقه خون را تولید نمینماید).

- اذیما و حبن (کبد مقدار کافی الومین را تولید نمیکند).

- تغیر خصوصیات جنسی، مثلًا انکشاف ثدیه در مردها (gynaecomastia) و رفتن موهای بدن

- ضخامه طحال

- خونریزی معدی معائی از varicose veins در مري (از اثر بلند بودن فشار در ورید باب) یا عدم موجودیت پروتین های تحتری.

نوت: کبد ضخاموی نمیباشد زیرا نسج ندبی باعث تکمش کبد میشود. برقان الى مراحل مؤخر مریضی معمول نمیباشد؛ مگر آنکه مریض مصاب عدم کفایه حاد کبدی بدون سیروز باشد.

معانیات

- با در نظرداشت فعالیت سیروز GOT/GPT (AST/ALT) ممکن نورمال باشند. معمولاً این تست ها خفیفًا بلند میباشند. در سیروز کبدی معاوضه ناشده تمام تست های کبدی خون غیر نورمال اند.

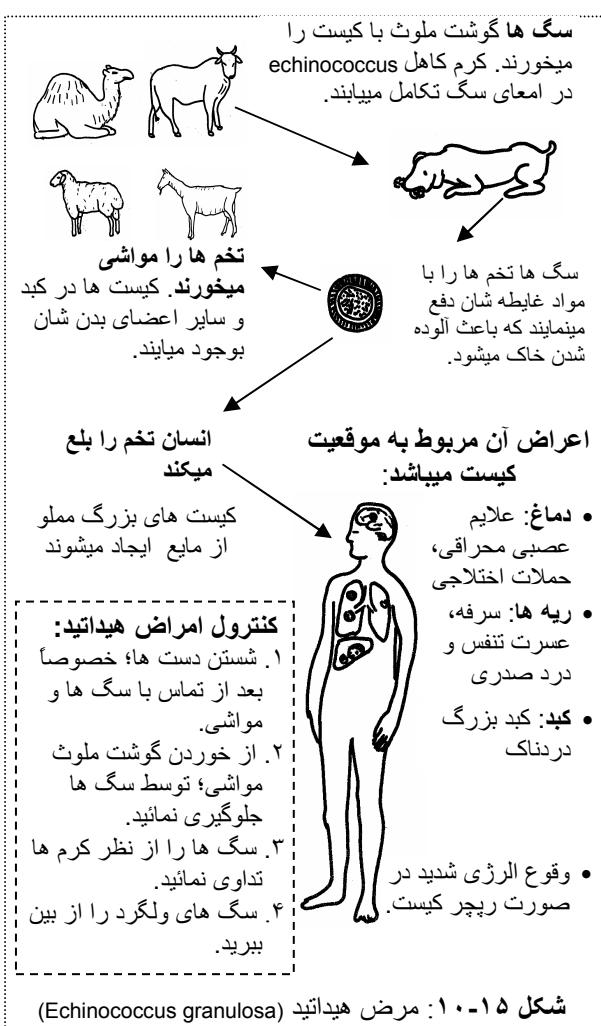
- الومین (albumin) بهترین نشان دهنده وظیفه کبد میباشد. اگر الومین پائینتر از ۲۵ g/l باشد، پس وظیفه کبدی به طور واضح مختل بوده و انذار مریض خراب است.

- التراسوند (ultrasound) میتواند تغیرات سایز و ساختمان نسج کبد را نشان دهد و میتواند برای تشخیص سرطان های اولیه کبدی استعمال شود.

اهتمامات سیروز کبدی غیر اختلاطی

برگشت به حالت اولیه و معالجه سیروز کبدی امکان پذیر نیست. اعراض و اختلالات را زمانیکه واقع میشنوند، تداوی نمایند تا مریض احساس بهبودی نماید.

۱. به مریض مشوره دهید تا غذای غنی از پروتین را بخورد مگر در آن نمک علاوه ننماید. مریض باید الکھول ننوشد.



معاینات
التراسوند جهت تأیید تشخیص بکار برده میشود. حدود ۳۰٪ مریضان در معاینات تفریقی کریوات سفید خون شان ایوزنوفیلیا (eosinophilia) دارند.

اهتمامات

- هیچ وقت کیست را بذل نکنید زیرا ممکن اختلالات مشابه به پاره شدن کیست را بار آورد.
- تداوی کیست های هیداتید کبد؛ جراحی بوده که صرف باید توسط یک جراح با تجربه صورت گیرد.
- albendazole** انداز مرض هیداتید؛ به شمول کیست های غیر قابل جراحی؛ را خوب میسازد:
- قبل از جراحی albendazole را برای ۴ هفته بدھید؛ بعداً برای ۱۴ روز ندھید. تداوی را یک بار دیگر نیز تکرار نموده بعداً عملیات نمایند.
 - در صورتیکه مریض قبل از جراحی albendazole را اخذ ننموده باشد؛ albendazole را برای ۴ هفته بدھید بعداً برای ۱۴ روز ندھید. تداوی را یک بار دیگر نیز تکرار نمایند.

۶. در صورت موجودیت هایپوگلایسمی: مریض را مطابق توضیحات صفحه ۲۷۳ تداوی نمایند. دادن glucose 10% را به مقدار ۱ لیتر در ۱۲ ساعت مدنظر داشته باشید.

۷. در صورت موجودیت وقوع آسان کبوی ها و خونریزی: ویتامین K (phytomenadione) را به مقدار ۱۰ mg از طریق وریدی روزانه برای ۳-۲ روز بدھید. این ویتامین را به نسبت موجودیت خطر هیماتوم از طریق عضلی ندھید!

۸. در صورت موجودیت خونریزی معنی: در صورتیکه تداوی بالخاصه در شفاخانه برای مریض قابل دسترس نباشد، مریض از باعث ضیاع خون و شاک فوت مینماید.

۹. در صورت موجودیت عدم کفایه کلیوی: صفحه ۱۵۵-۱۵۷ دیده شود.

امراض هیداتید (ECHINOCOCCOSIS)

امراض هیداتید از باعث لاروا کرم فیتوی سگ (اکینوکاکس - echinococcus) بوجود میآید. اشخاص از طریق مواد غایطه؛ سگ که با اکنوکوکس (echinococcus) ملوث باشد، منتن میشوند. منتن شدن یا از طریق تماس با سگ منتن یا تماس با گرد و خاک منتن صورت میگیرد. در مرحله اولیه، لاروا در امعا از تخم خارج شده، جدار امعارا عبور نموده و در اکثر واقعات به کبد میرسد. هر چند ممکن است که به ریه ها، دماغ یا سایر محلات خود را برسانند. کیست های مملو از مایع ایجاد شده که حاوی یک تعداد زیاد لاروا میباشد. سایز کیست ها به آهسته گی از دیاد کسب مینماید (۱-۵ سانتی متر در یک سال). در اکثر مریضان (۸۰-۹۰٪) صرف یک ارگان مأوف میباشد.

تظاهرات کلینیکی

انتنان همیشه در مراحل مقدم خود بدون عرض میباشد. معمولاً ماه ها و سالها را در بر میگیرد که اعراض ایجاد شود. اعراض کلینیکی در موارد ذیل نمایان میشوند (۱) در صورتیکه کیست نشو نمو کننده باعث ایجاد درد یا تشوش وظیفوی از باعث تحت فشار قرار دادن انساج مجاور گردد. اعراض وابسته به محل مأوفه است. کبد ارگانی است که معمولاً مأوف میشود. شکل ۱۰-۱۵ دیده شود، (۲) در صورتیکه کیست پاره شود؛ ممکن است به صورت خودبخودی واقع شود یا در جریان عمل جراحی. پاره شدن کیست ممکن سبب یک عکس العمل الرژیک شدید یا انتشار لاروا از طریق دوران خون به نقاط مختلف و ایجاد کیست های متعدد جدید گردد، (۳) کولیک صفر اوی در واقعات مأوفیت کبد، یا (۴) علاوه شدن انتنان بکتریائی بر کیست.

روز بدھید. (اطفال ۵-۱ سال ۱۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه، اطفال ۶-۱۲ سال ۲۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه، کاهلان ۴۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه).

۲. زمانیکه تداوی با metronidazole تکمیل شد، از *diloxanide* فمی به مقدار ۲۰ mg/kg/day دوز کسری برای ۱۰ روز بدھید (اطفال ۶-۱۲ سال ۲۵۰ mg روزانه ۳ مرتبه، کاهلان ۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه).

۳. بذل یا تخلیه آبse صرف در موارد ذیل انجام میشود:
(۱) در صورتیکه آبse به تداوی با metronidazole بعد از ۷۲ ساعت جواب ندهد. (۲) در صورتیکه آبse بسیار بزرگ بوده و نزدیک به پاره شدن باشد.

آبse های باکتریائی کبد

باکتری ها؛ گاهی سبب ایجاد آبse های کبدی حاد میگردند. شخص شدیداً مریض بوده، تب، نبض سریع، کمخونی و ضیاع وزن میداشته باشد. یرقان معمول نیست. ممکن است ایفیوژن پلورائی در طرف راست و نومونیای ریه طرف راست بوجود آید. تشخیص مرض به وسیله التراسوند صورت میگیرد. در صورت عدم انجام تداوی جراحی و تداوی با انتی بیوتیک، معمولاً مریض فوت مینماید.

سرطان کبد (LIVER CANCER)

کانسر اولیه کبد (hepatoma) ممکن نزد مریضان مصاب سیروز کبد؛ بعد از چندین سال بوجود آید. یک تعداد زیاد سرطان ها به کبد انتشار نموده ممکن آفات ستاره مانند (metastases) را بار آورند.

ماخذ ها

- Awashi S, Bundy DAP, Savioli, L. Helminthic infections. *British Medical Journal* 2003; 327: 431-433.
- Bewes P. *Surgery*. 2nd edition (script received personally from the author 2001).
- British Society of Gastroenterology. *Dyspepsia Management Guidelines*. 2002.
- Cook GC, Zumla A. *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
- Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
- Ebrahim GJ. *Paediatric Practice in Developing Countries*. 2nd edition. London: Macmillan 1993.
- Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
- Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
- Illingworth RS. *Common Symptoms of Disease in Children*. 9th edition. London: Blackwell 1988.
- Ministry of Health. *National Child Health Policy*. Kabul: 2004.
- Ritzmann P. Chronic inflammatory bowel disease. *Pharma-Kritik* 2003; 25: 65-68 (in German).
- Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.

- در صورتیکه جراحی امکان نداشته باشد، albendazole را برای ۴ هفته بدھید، بعداً برای ۱۴ روز ندھید و سیکل تداوی را دو بار دیگر تکرار نمائید بعداً در صورت ضرورت سیکل ها دوباره تکرار شود.

دوز albendazole به مقدار ۱۵-۱۰ mg/kg/day دوز کسری است (اطفال ۵-۶ سال ۱۰۰-۵۰ mg در روز، اطفال ۶-۱۲ سال به مقدار ۲۰۰-۱۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه، کاهلان به مقدار ۴۰۰-۲۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه).

آبse های آمیبی کبد

کبد؛ معمولترین محل امراض آمیبیک خارج معائی را تشکیل میدهد. اشکال فعل آمیب (trophozoites) از طریق سیستم وریدی از امعا به کبد انتقال میشوند و در آنجا یک آبse را ایجاد مینمایند. اختلالات مرض از باعث تحت فشار قرار گرفتن نسج کبدی یا تنقب آبse بوجود میآیند. آبse های کبدی آمیبیک نسبت به اطفال؛ نزد کاهلان بیشتر معمول اند.

تظاهرات کلینیکی

- معمولًا شروع حاد یا آنی اعراض.

- حساسیت قسمت علوی طرف راست بطن همراه با ضخامه دردناک کبد. درد غالباً شدید و دوامدار است و بعض اوقات به شانه راست انتشار میابد. غالباً مسافه بین اضلاع سفلی طرف راست صدر حساس اند (حساسیت بین الضعی).

• تب و ضعیفی

- غالباً موجودیت رال ها و کرپیتیشن ها در قسمت سفلی ریه طرف راست (crepitations).
- معمولًا یرقان موجود نیست.

- معمولًا عدم موجودیت اعراض دیزانتری آمیبیک.

معاینه

- غالباً تعداد کربووات سفید خون (WBC) و GPT بلند میباشد.
- معاینه التراسوند تشخیص را تائید مینماید.
- معاینه مواد غاییه کیست های آمیب را صرف در کمتر از نصف مریضان نشان میدهد بنابراین تشخیص کمک کننده نمیباشد.

اهتمامات

۱. *Metronidazole* را از طریق فمی به مقدار ۱۰-۲۰ mg/kg/day به سه دوز کسری برای

16. Thomas SH, Silen W. Effect on diagnostic efficiency of analgesia for undifferentiated abdominal pain. *British Journal of Surgery* 2003; 90: 5-9.
17. World Health Organization. *Guidelines for the management of sexually transmitted infections*. Geneva: WHO 2001.
13. Scottish Intercollegiate Guideline Network. *Dyspepsia Guidelines*. Edinburgh: SIGN 2003.
14. Silbernagl S, Lang F. *Pocket Atlas of Pathophysiology*. Stuttgart: Thieme 1998 (in German).
15. Talley NJ, Phung N, Kalantar JS. ABC of the upper gastrointestinal tract - Indigestion: When is it functional? *British Medical Journal* 2001; 323: 1294-1297.

۱۱. پرایلم های طرق بولی و تناسلي

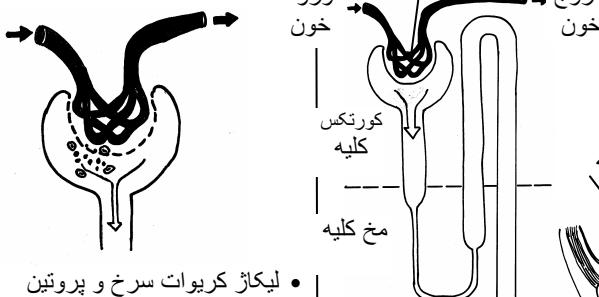
مثال های از پرایلم های طرق بولی

اثر دیهایدریشن: اگر بدن مصاب دیهایدریشن باشد؛ مقدار کافی آب جهت دور نمودن مواد فاضله موجود نمیباشد. بنابراین مواد فاضله صرف در یک مقدار کم آب حل نمیشود. غلظت ادار زیاد شده و رنگ آن تاریک میشود. نزد یک تعداد مریضان؛ مواد فاضله تماماً منحل نشده سبب ایجاد سنگ ها در کلیه یا مثانه میشوند.

اگر دیهایدریشن شدید باشد؛ ممکن مقدار کم ادرار تولید شود و در نتیجه عضویت نمیتواند مواد فاضله و نمک را طرح نماید و غلظت آنها در خون بلند میرود. آین حادثه بنام عدم کفایه یاد میشود. همچنان عدم کفایه کلیه از اثر حالاتی که سبب تخریب شدید کلیه که در آن کلیه نتواند به درستی کار نماید؛ نیز بوجود میاید.

تخریب گلومیرول: گلومیرول ها آن بخش از کلیه اند که اکثر از باعث امراض تخریب میشوند. تغیرات حاصله بنام گلومیرولونفریت یاد میشوند. در نتیجه تخریبات گلومیرولی وظیفه فلتر به درستی صورت نگرفته و ممکن پروتئین ها و حجرات سرخ خون وارد ادرار شوند. گلومیرولونفریت از نظر کلینیکی با پروتئین بوری (nephrotic syndrome)؛ هیماتوری، التهاب حاد(nephritic syndrome) و عدم کفایه حاد یا مزمن کلیه نتایج نموده میتواند.

گلومیرول تخریب شده در گلومیرولونفریت:

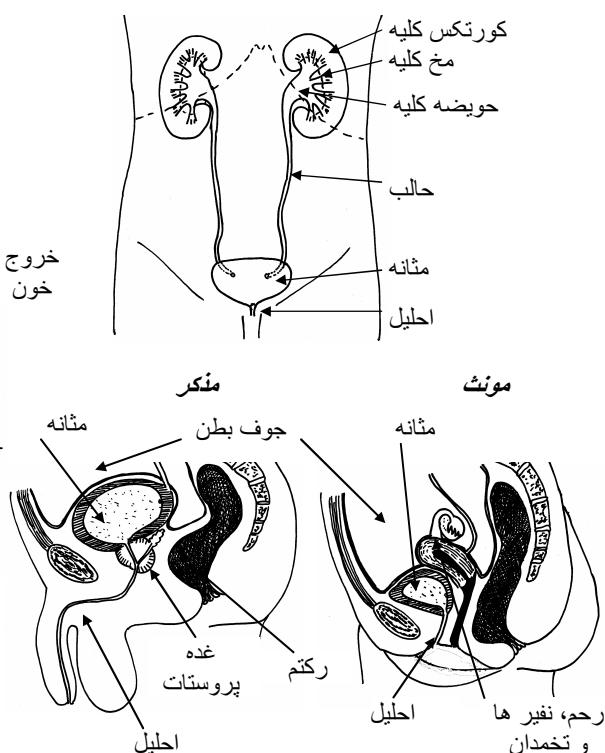


- لیکاژ کربووات سرخ و پروتئین (haematuria, proteinuria)
- تنفسی فلتریشن گلومیرولی
 - بلند بودن سویه بوری (بلدی و استقراغ، آشفته گی مغز، کوما)
 - احتباس آب و نمک (انیما، اوپیگوری، عدم کفایه قلبی)
- فرط فشار خون (سردردی، آشفته گی مغز)

وظایف عده طرق بولی:

دور نمودن محصولات فضله: حجرات بدن محصولات فضله را تولید مینمایند. اکثر این مواد بوسیله کلیه ها از خون برطرف میشوند. بوری محصول فضله عده بوده و میتوان اندازه آنرا در خون تعیین نمود. خون در گلومیرول ها فلتر شده و محصولات فضله آن در آب محل میشوند؛ که آنرا ادرار مینامند. همچنان ادرار حاوی آب و نمک میباشد که عضویت بدان ضرورت نمیداشته باشد. در حالت نورمال ادرار حاوی گلوکوز و پروتئین نمیباشد. برای دور نمودن مقادیر نورمال مواد فضله؛ بدن در یک روز به مقدار 800 آب در ادرار ضرورت دارد.

آناتومی طرق بولی:



شکل ۱۱-۱: آناتومی، فزیولوژی و پیوفزیولوژی اساسی طرق بولی

چگونه میتوان مریضی را که احتمالاً مصاب پرایلم طرق بولی است؛ ارزیابی نمود؟

اسسات ارزیابی طرق بولی در صفحه ۱۷-۱۶ توضیح شده است. آنچه در ذیل است یک خلاصه نکات عده ارزیابی در هنگام مشکوک شدن به پرایلم احتمالی طرق بولی میباشد. این صفحه را باید با صفحه ۱۷-۱۶ یکجا مطالعه نمائید.

هرگاه مریض از م وجودیت اعراض در زمان تبول (micturition) مثل تغیر رنگ ادرار، درد بطنی و کمر شکایت داشته باشد؛ به پرایلم های بولی مشکوک شوید. نزد یک تعداد مریضان اعراض عمومی چون تب، فشار بلند خون یا اذیما نتایج نمایند؛ پس درین حالت نیز امکان پرایلم های کلیوی را مد نظر داشته باشد.

۳. ادرار مريض را با strip (سترب) های تست کننده معاینه نمائید (هوای گرم یا استعمال strip های تاریخ گذشته ممکن نتایج غلط را بار آورده):

تفسیر نتایج غير نورمال	تست
پروتئین بوری (proteinuria) (جدول دیده شود)	پروتئین (protein)
هیماچوریا (haematuria) ۹۰٪ انتان طرق بولی در انتانات طرق بولی نایتریت ها مثبت میباشد.	خون (blood) نایتریت ها (nitrites)
کم خونی هیمو لایتیک (بیرقان هیمو لایتیک)	یوروبلینوژن (urobilinogen)
بیرقان انسدادی (بیرقان انسدادی)	بیلروبین (bilirubin)
دیابت شکری یا تنفس قلبی کلیوی در جذب دوباره گلوكوز (مثلاً عدم کفايه مزمن کلیوی و سپس). گلوكوز خون را چهت جستجو دیابت اندازه نمائید!	شکر (glucose)
علامه اسیدوز، دیهايدریشن و فاقه گی که نشان دهنده انت که بدن از تأخیر خود چهت تولید انرژی مصرف مینماید.	کیتون ها (ketones)
مهم نیست.	pH

۳. معاینه میکروسکوپیک ادرار را انجام دهید (شکل ۱۱-۳):

تفسیر نتایج غير نورمال	اندازه های نورمال	دربافت ها
در صورت تعداد بلند تر، التهاب: انتان طرق بولی یا آلدگی از سبب افزایات مهبلی	کمتر از ۱۰-۵ در هر ساحه	قیح (حجرات سفید خون) (WBC) pus cells
در صورت تعداد بلندتر، هیماچوریا (haematuria)	کمتر از ۵-۳ در هر ساحه	کریوات سرخ خون (RBC)
اگر بکتری وجود داشته باشد: انتان طرق بولی یا ملوث شدن نمونه ادرار	هیچ	بکتری ها (bacteria)
مهم نیست	تعداد کم	حجرات اپیتیل (epithelial cells)
مهم نیست. این ها سنگ کلیه را نشان نمی‌هند! غالباً در ادرار سرد و کهنه دیده میشود.	تعداد متغیر	کریستال ها (crystals)
اگر دریافت شود:		کاست ها (CASTS)
مهم نیست. غالباً به تعقیب تب و تمرينات دیده میشوند.	متغیر	کاست های هیالین (hyaline casts)
گلومرولوفریت، فرط فشار خبیث خون	هیچ	کاست های کریوات سرخ خون (RBC casts)
پیالونفریت	هیچ	کاست های کریوات سفید خون (WBC casts)
پرابلم های کلیوی؛ خصوصاً گلومرولوفریت یا نکروز توبولر	هیچ	کاست های گرانولر (granular casts)

تاریخچه بگیرید

اگر به پرابلم طرق بولی مشکوک میشود؛ سوالات ذیل را از مريض بپرسيد:

- "آیا فعل تبول در دنناک است؟"
- "آیا به دفعات مکرر ادرار مینماید؟" "درجیان شب چند مرتبه؟"
- "ادرار تان چه رنگ دارد؟" "آیا در ادرار تان خون را دیده اید؟"
- "آیا افزایات احلیلی (urethra) وجود دارد؟"
- "آیا درد بطن و کمر دارید؟"

مريض را معاینه نمائید.

- آیا شخص خوب است یا مريض به نظر میرسد؟
- آیا تورم اطراف چشمان وجود دارد؟ آیا ازیما وجود دارد؟
- بطن و نواحی کمر را از نظر موجودیت حساسیت کلیه ها، کتله های کلیوی و بزرگ شدن مثانه معاینه نمائید. در مرد ها؛ اعضای تناسلی و پروستات را معاینه نمائید.

- فشار خون مريض را اندازه نماید.

معاینات:

- معاینه ادرار. چهت جلوگیری از نتایج غلط؛ اطمینان حاصل نماید که نمونه ادرار به طریقه پاک گرفته شده و در ظرف یک ساعت معاینه شده باشد (شکل ۱۱-۲)

۱. شفافیت ادرار را ببینید (ادرار مکدر؛ ممکن از باعث خون، انتان یا کریستال ها بوجود آید)

۲. رنگ ادرار را ببینید:

تفصیر	رنگ ادرار
نورمال	زرد روشن
ادرار غلیظ و متراکم (دیهايدریشن)	نصواری زرد رنگ
• قیح (انتان) • کریستال های فوسفات که نشان دهنده مرض نیست.	ادرار مکدر
صفرا (بیرقان در صفحه ۱۳۸ - ۱۴۰ دیده شود)	نصواری سیاه رنگ
• خون (هیماچوریا - rifampicin • metronidazole)	سرخ
	سیاه

اسباب پروتئین یوری (proteinuria)

مقدار های زیاد پروتئین (+++/++++)

- امراض کلیوی (نفروتیک سندروم، گلومیرونفريت (glomerulonephritis, nephrotic syndrome
- اکلampsia) (eclampsia) شدید

مقدار کمتر پروتئین (+)

- اسباب کلیوی
- انتان طرق بولی
- هیماتوری
- عدم کفایه مزمن کلیوی
- اسباب غیر کلیوی
- به تعقیب تمرينات (مثلاً قدم زدن طولانی)
- سوخته گی ها
- مخاط مهبلی
- تب
- حامله گی: پری-اکلampsia (pre-eclampsia)
- انتان مقاربیتی
- عدم کفایه قلب
- فرط فشار خون
- مرض شکر (diabetes mellitus)

هر اندازه که این ها بلند باشند به همان اندازه اختلال کلیوی شدید تر میباشد. متوجه باشید که کریاتینین و یوری الی زمانی که وظایف کلیوی به کمتر از ۴۰-۵۰٪ تنقیص نیابد نورمال میباشد. هم چنان یوری زمانی که مریض مصاب فاقه گی باشد یا مقدار های زیاد غذای غنی از پروتئین را خورده باشد؛ بلند میرود.

اندازه های نورمال: کریاتینین ۰.۷-۱.۵ mg/dl (70-118 mmol/l)، یوری ۱۵-۴۰ mg/dl (2.5-6.7 mg/dl).

• الکترولیت (electrolytes) ها (پتاسیم و سودیم - sodium potassium) در عدم کفایه کلیه معاینه میشوند. اگر لاپراتوار آنها را اندازه نتواند؛ شما میتوانید معاینه ECG را که تغیرات وصفی را در صورت بسیار بلند بودن پتاسیم نشان میدهد، انجام دهید (شکل ۱-۴). مگر تغیرات زمانی واقع میشود که مریض در معرض خطر اریتمی قراردارد.

اکسری (x-rays)

• اکسری ساده بطنی (plain abdominal x-ray) برای تشییت سنگ های طرق بولی انجام میشود. شما با درنظرداشت کیفیت اکسری ممکن اندازه کلیه ها را مشخص نموده و تکلسات کلیه (calcification) غیر نورمال را که ممکن نشان دهنده توپرکلوز باشد؛ ببینید.

• اکسری اسی (IVU, IVP) یک رشته کلیشه های اکسری است که همراه با زرق مواد کثیفه انجام

چگونه باید نمونه پاک ادرار را گرفت؟

۱. یک بوتل دهن کلان را پاک نمائید.



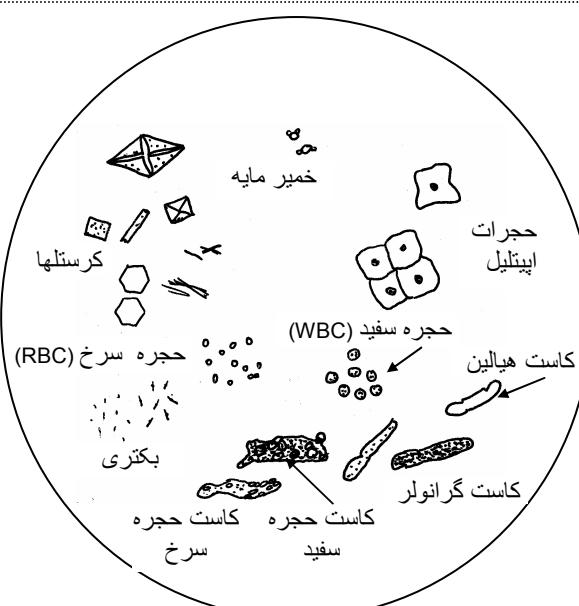
۲. فرجه احیلی را پاک نمائید. مثلاً با آب و صابون

۳. قسمت وسطی [متوسط ادرار را بگیرید mid-stream urine]



۴. نمونه ادرار را سرد نگهداشته؛ در ظرف یک ساعت معاینه نمائید.

شکل ۱۱-۲: طرز گرفتن نمونه پاک ادرار.



شکل ۱۱-۳: دریافت های معاینه میکروسکوپیک ادرار

۴. کلچر ادرار در موارد ذیل اجرا میشود: (۱) در صورتیکه مریض مصاب انتانات مکرر طرق بولی گردد. یا (۲) در صورتیکه انتانات طرق بولی با تداوی با انتی بیوتیک ها جواب ندهد. کلچر ادرار میتواند انتان را ثبت نماید؛ عامل مرضی را مشخص نموده و تعیین نماید که کدام انتی بیوتیک موثر است. کیفیت راپور دهی آن غالباً قناعت بخش نمیباشد. راپور خوب باید شامل نام عامل مرضی، حساسیت آن به مقابل انتی بیوتیک های معمول و تعداد باکتری ها در ۱۰^۵ بکتری در یک ملی لیتر، انتان را ثبت می کند.

تست های خون:

• معاینه کریاتینین (creatinine) و یوری (urea) در صورتی انجام میشود که به تشوهات وظیفوی کلیوی مشکوک باشید. زیرا در تشوهات وظیفوی کلیوی این ها بلند میروند. به

اسباب دیسوری (dysuria)

- انتان طرق بولی
- خانم ها: سندروم احیلی (ناشی از فشار روانی یا سردی)
- سنگ ها و تومور های مثانی
- کرم های سنجاقی
- تخریشات و قرحتات ناحیه تناسلی
- انتانات مقاربی
- روانی (فسار)

اسباب تکرر ادرار و ادرار شبانه (frequency, nocturia)

خروج مقادیر کم ادرار به دفعات مکرر

- انتان طرق بولی
 - مردان پیر: ضخامه پروستات
 - عدم کفایه کلیوی حاد
 - سنگ و تومور مثانی
 - نورمال: در حامله کی
 - اسباب روانی
- خروج مقادیر زیاد ادرار به دفعات مکرر (از بیاد تولید ادرار)**
- عدم کفایه قلبی
 - دیابت شکری
 - دیورتیک ها
 - عدم کفایه کلیوی مزمن

قبيل تکرر ادرار (frequency)، urgency (ضرورت عاجل به تخلیه ادرار) و تب همراه باشد نمایانگر آفت انتانی طرق بولی بوده می تواند.

یک تعداد زیاد اشخاص؛ در حالیکه مریض اند و مقدار کم مایع نوشیده و ادرار غلیظ را اطراف مینمایند، از dysuria شاکی میباشند. هر قرحة یا آفت ناحیه تناسلی میتواند در هنگام فعل تبول درد و سوزش را بار آورد. و این دلیلی است که اطفال مصاب کرم های سنجاقی (pinworm) ممکن از dysuria شاکی باشند. یک تعداد خانم ها از urgency، تکرر ادرار (frequency)، dysuria، شاکی میباشند؛ اما معابینات ادرار شان نورمال میباشد. اعراض آنها احتمالاً از باعث فشار های روحی و سردی هوا میباشد.

Nocturia (برخاستن در هنگام شب از برای تبول) ممکن یک علامه عدم کفایه قلبی باشد. جهت مشخص نمودن سبب تکرر ادرار (frequency) و nocturia؛ دریابید که آیا مریض مقدار های زیاد ادرار را اطراف مینماید یا مقدار های کم چوکات دیده شود.

نوت: اعراض تخریشی را در صورت عدم موجودیت شواهد واضح انتان؛ با انتی بیوتیک تداوی ننمایید!

تغییرات عمدۀ در گراف قلب (ECG)

پتانسیم سیروم (mmol/l)

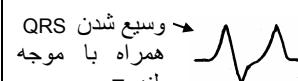
3.5-5.0 (نورمال)



5.5-6.5



6.5-7.5



7.0-8.0

بالاتر 8.0
اریتی بطنی، توقف سیستول (asystole)

شکل ۱۱-۴: تغییرات ECG در هایپرکلیمیا

میشود. IVU ساختمان های اناتومیکی را نشان داده در واقعات نوبرکلوز کلیوی مشکوک، سنگ های کلیوی و اینورمالی های اناتومیکی کلیه کمک کننده میباشد.

● **التراسوند (ultrasound)** در عدم کفایه کلیه، جهت جستجو انسداد طرق بولی؛ که با توسع حالب نشان داده میشود و یک سبب قابل برگشت عدم کفایه کلیه است؛ انجام میشود. همچنان این معاینه در قسمت اریزابی بیشتر هیماچوریا (haematuria) کمک کننده است.

چگونه میتوان به یک تشخیص کاری رسید؟

اعراض مختلف؛ نشان دهنده گروپ های مختلف امراض میباشد. اولاً دریابید که مریض شما در کدام گروپ قرار میگیرد و بعداً تشخیص تفریقی احتمالی را با جزئیات بیشتر مد نظر بگیرید.

۱. اعراض تخریشی، التهاب و تخریش احتمالی طرق بولی را نشان میدهد. این اعراض عبارتند از dysuria (dysuria)، (احساس درد و سوزش در هنگام تبول) و (frequency) و nocturia (تبول و برخاستن در هنگام شب از برای تبول). برای مطالعه اسباب مرطب چوکات دیده شود.

تمام اشخاصی که ازین اعراض شاکی اند؛ مصاب انتان نیستند. صرف ۵۰-۲۵٪ تمام مریضانی که dysuria (dysuria) دارند؛ مصاب انتان اند. dysuria زمانیکه با سایر اعراض تخریش مثانی از

ذيل در قسمت دریافت سبب احتمالی کمک مینماید (چوکات دیده شود):

الف. آیا هیماچوریا (haematuria) واقعی است؟ (با استفاده از ستیک ها dipstick) و میکروسکوپی (microscopy) خون را در ادرار تثبیت نمایند.

ب. زمانی که مریض ادرار مینماید، آیا ادرار در تمام مدت سرخ رنگ است یا صرف در ابتدای اخیر فعل تبول؟

- صرف در آغاز فعل تبول: خونریزی احلیایی یا اعضای تناسلی

- در تمام جریان فعل تبول: خونریزی حالبی یا کلیوی

- صرف در اخیر فعل تبول: خونریزی از مثانه

ج. آیا تبول دردناک است؟

د. آیا مریض در گذشته کدام هیماچوریا (haematuria) داشته است؟

اسباب haematuria (موجودیت خون در ادرار)

دردناک haematuria

- انتان طرق بولی
- سنگ های طرق بولی

بدون درد haematuria

- گلومیرولونفریت
- توبرکلوز

تومور های کلیوی و مثانی

کمخونی هیمولایتیک و تشوشات تحثری خون

تروما

کیست های هیداتید کلیوی

موجودیت خون عادت ماهوار در ادرار

نوت: در صورتیکه هیماتوری با انسداد، مثلاً از باعث علله خون، همه باشد، ممکن دردناک باشد.

۴. اعراض انسدادی عبارتند از hesitancy (تأخير قبل از شروع آمدن ادرار)، جریان ضعیف در هنگام تبول و ضرورت تبول دوباره به زودی بعد از خاتمه یافتن تبول. این اعراض، انسداد جریان ادرار از مثانه را نشان میدهند. علت عام آنرا نزد مردان مسن؛ پرایلم پروستات میسازد. احتمال دیگر، خصوصاً نزد اطفال؛ را سنگ های مثانی تشکیل میدهد.

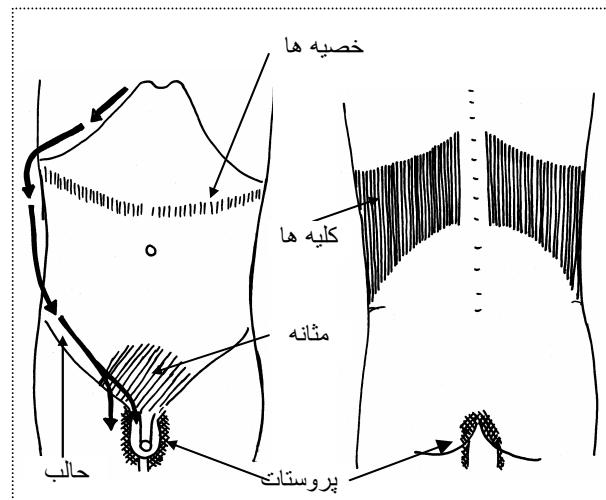
۵. اعراض انتانات منتقله از اثر مقاربت جنسی (sexually transmitted infections)، افزایش احلیایی، قرحة و تورمات تناسلی در ناحیه مغبنی (صفحه ۱۶۰-۱۶۱ دیده شود).

۶. عدم اقتدار ادار (incontinence) نزد مردها معمولاً از باعث ضخامة پروستات بوجود میآید. مثانه کاملاً تخلیه شده نمیتواند و ادرار به طور قطره، قطره خارج میشود. موجودیت انتانات را رد نمایید. جهت

۲. درد (شکل ۱۱-۵) و چوکات دیده شود). درد ناشی از امراض کلیوی معمولاً در ناحیه کمر احساس میشود. دردهای حاد شدید و کولیکی که ممکن به ناحیه مغبنی انتشار نماید، از سبب انسداد کلیه معمولاً از باعث سنگ های حالبی بوجود میآید. درد پیالونفریت حاد نیز شدید بوده ولی ثابت است و مریض تدبیم میداشته باشد.

انسداد مزمن ناراحتی های کمتر را باز آورده و غالباً کدام ناراحتی موجود نمی باشد. عدم کفایه مزمن کلیه درد ندارد. اکثرآ، درد های ناحیه کمر از باعث امراض کلیوی نبوده و دردهای راجعه عضلي اسکلیتی یا دردهای خود کمر میباشد. یک تعداد زیاد انتانات درد های عضلي را باز میاورند که در ناحیه کمر احساس میشوند. اگر درد کمر از باعث پرایلم های کلیه باشد؛ قرع ناحیه کمر بسیار دردناک میباشد.

نزد مرد ها درد های ناحیه عجان و رکتم دلالت به التهاب پروستات مینماید.



شکل ۱۱-۵: موقعیت درد در پروبلم های بولی تناسلی

اسباب درد ناحیه کلیوی (loin pain)

- عضلي اسکلیتی، غالباً درد های راجعه از ستون فقرات
- سنگ های کلیوی
- هایدروونفرز
- پیالونفریت
- توبرکلوز کلیوی

اسباب نادر

- تشوشات تحثری خون
- تومور کلیوی

۳. هیماچوریا (haematuria) (موجودیت خون در ادرار) میتواند از هر قسمت طرق بولی منشأ بگیرد. معمولترین اسباب آنرا انتانات و سنگ های طرق بولی تشکیل میدهد. دانستن جواب سوالات

اهتمامات

۱. انتی بیوتیک مناسب را بدھید:

- (انتان مثانی) نزد خانم های غیر حامله cystitis فمی را به مقدار mg ۱۹۲۰ (۴ تابلیت mg ۴۸۰) یا amoxicillin فمی را به مقدار g ۳ به یک دوز واحد بدھید (بعد از ۱۲ ساعت تکرار شود).

- Cystitis (انتان مثانی) در زمان حامله گی: amoxicillin فمی را به مقدار mg ۵۰۰ ۳ مرتبه در روز برای ۷ روز بدھید (یا cephalaxin یا cephadrine فمی) بدھید. در صورت عود مرض؛ آنرا دو باره تداوی نموده و تداوی وقایوی را با nitrofurantoin فمی به مقدار mg ۵۰ از طرف شب الی زمان و لادت مد نظر داشته باشید.
- پیالونفریت (pyelonephritis) و UTI نزد مردها و اطفال بزرگتر از ۱ سال: co-trimoxazole فمی را برای ۱۰ روز بدھید (یا ceftriaxone).
- اشخاص شدیداً مريض (به شمول خانم های حامله) یا اطفال کمتر از ۱ سال: gentamicin را از طريق عضلي یا وريدي روزانه یک مرتبه یا به تنهائي یا همراه با ampicillin از طريق عضلي یا وريدي برای ۷ روز تطبيق نمائيد (یا cefotaxime یا ceftriaxone).

- پروستاتيت (Prostatitis). doxycycline فمی را به مقدار mg ۱۰۰ روزانه ۲ مرتبه برای ۴-۲ هفته (یا co-trimoxazole) فمی بدھید. اگر موثر نباشد از ciprofloxacin فمی به مقدار mg ۲۵۰ روزانه ۳ مرتبه برای ۲ هفته بدھید.

۲. مشوره های عمومی را ارائه نمائید.

- مقدار زياد آب نوشide شود.
- بعد از تبول؛ ۵ دقيقه بعد تربيمار يکبار ديگر ادرار نمايد (double voiding).

- ۳. اگر مريض ۴۱ ساعت بعد از شروع تداوی بهبودی حاصل ننمود؛ انتی بیوتیک را تبدیل نمائید. مقاومت دوائي در UTI به سبب استفاده وسیعًا نادرست انتی بیوتیک ها معمول است. انتی بیوتیک دومی برای کاهلان ciprofloxacin یا ofloxacin فمی، برای اطفال nalidixic acid فمی و برای اشخاص شدیداً مريض ceftriaxone عضلي یا وريدي است.

- ۴. معاینات (۱) اكسرى ساده بطنى - جهت جستجوی سنگ های كلیوی و مثانی (۲) التراسوند كلیوی - جهت رد انسداد و (۳) کلچر ادرار را نزد مريضان ذيل انجام دهيد:

- تمام مردان و نزد اطفال کمتر از ۵ سال.

مطالعه اسباب عدم اقتدار ادار (incontinence) نزد خانم ها صفحه ۲۶۷-۲۶۶ دیده شود.

امراض بالخاصه بولی و تناسلی

انتان طرق بولی (URINARY TRACT INFECTION - UTI)

انتان مثانی Cystitis ممکن به طرف بالا رفته و پیالونفریت (انتان کلیه - pyelonephritis) را با آورد. عالیم انتان صاعده عبارت اند از تب و درد ناحیه کمر. در حالت عادی مردها به انتان طرق بولی مصاب نمیشوند. مردانی که مصاب انتان طرق بولی اند معمولاً یک ابتور مالتی زمینی (سنگ، انسداد یا ضخامة پروستات)، توبرکلوز یا انتان ناقله جنسی (sexually transmitted infection) میداشته باشند.

تظاهرات کلینیکی

تظاهرات کلینیکی مرض وابسته به موقعیت انتان است:

نزد کاهلان:

● Cystitis (انتان مثانی): dysuria, urgency, frequency، درد قسمت های سفلی بطن. ادرار ابری بوده و در آن خون یا قیح (کریوایت سفید خون) دیده میشود.

● پیالونفریت (pyelonephritis): اعراض cystitis (انتان مثانی) + تب، احساس مريض بودن، درد ناحیه کمر، دلبدی و استقراغ.

● پروستاتيت (prostatitis): اعراض cystitis (انتان مثانی) + درد شدید ناحیه عجان و مقعد با حساسیت شدید غده پروستات در معاینه جس مقعدی.

نزد اطفال:

غالباً اعراض آن غیر وصفی میباشد. در هر طفل خورده سالی که تب داشته باشد؛ خصوصاً طفلى که مخرش بوده و استقراغ داشته باشد؛ UTI را مد نظر داشته باشید. بعض اوقات اطفال مصاب سوتغذی چزار UTI مزمن میباشند.

معاینات

معاینیه ادرار: منحیث یک قاعده عمومی به یاد داشته باشیم که: اگر ادرار شفاف معلوم شود؛ احتمالاً شفاف میباشد!

نوت: معاينه ادرار از نظر باکتری توبرکلوز (AFB = acid fast bacilli) کمک کننده نمیباشد زیرا ادرار معمولاً حاوی یک تعداد زیاد (acid fast bacilli) میباشد که عامل توبرکلوز نمیباشند.

اهتمامات

واقعه را به حیث کتگوری اول؛ صنف بندی نموده و مطابق آن؛ آنرا تداوی نمائید (صفحه ۵۲ دیده شود). اعراض معمولاً در ظرف ۱۰ روز به طرف بهبودی میروند.

سنگ های طرق بولی

سنگ های طرق بولی معمول میباشند. این سنگ ها در کلیه یا مثانه از باعث حملات مکرر اسهال همراه با دیهایریشن یا از باعث اخذ مقدار های ناکافی مایعات در جریان موسوم گرم سال بوجود میآیند. سنگ ها هیچ وقت به خودی خود از بین نمیروند مگر سنگ های کوچک با ادرار به خارج دفع شده میتوانند.

تظاهرات کلینیکی

● درد:

- سنگ های کلیه درد های ناحیه کمر را بار میاورند. بعض اوقات حتی سنگ های بزرگ کلیوی کدام درد را بار نمیاورند.
- کولیک های کلیوی زمانی بوجود میآیند که سنگ حالب را مسدود نماید. درد بسیار شدید بوده و معمولاً در یک طرف کمر حس شده، به طرف پائین به خصیه ها یا ناحیه مغبنی همان طرف انتشار مینماید. درد به صورت وصفی به صورت هجمه ها آمده و مریض جهت آرام شدن درد به دور خود میچرخد. اکثر سنگ های حالبی به صورت خود بخودی از حالب عبور مینمایند.
- سنگ های مثانی یک احساس شدید و دردناک را جهت تبول بوجود آورده اما ادرار عبور نموده نمیتواند. سنگ های مثانی نزد اطفال معمول اند.

● هیماچوریا (haematuria)

● انتانات مکرر طرق بولی

معاینات

اکسری ساده بطنی (plain abdominal x-ray) حدود ۹۰٪ سنگ ها را نشان میدهد.

نوت: در صورتیکه از پلیت های کهنه اکسری استفاده شود؛ شما ممکن خیالاتی را ببینید که با سنگ ها مغالطه شوند! به اکسری دیگر که با عین پلیت اخذ شده است نگاه نمائید؛ زیرا این خیالات همیشه در فلم

- خانم های که با انتی بیوپتیک دومی بهبود کسب نمیکنند (در صورت حامله بودن؛ اکسری انجام نشود!). اگر معاینات نورمال باشد؛ احتمال توبرکلوز کلیوی را مد نظر داشته باشید.

اطفالی را که مصاب UTI عود کننده اند دوز نورمال به صورت وقایوی؛ در هنگام شب الى زمانیکه طفل ۵ ساله میشود؛ بدھید. این کار از تدب کلیوی جلوگیری مینماید.

توبرکلوز طرق بولی

توبرکلوز طرق بولی؛ تظاهر موخر توبرکلوز بوده که معمولاً نزد کاهلان دیده میشود. باسیل توبرکلوز از طریق دوران خون به کلیه میرسد. انتان د رقسمت خارجی کلیه (کورتکس) بوجود میآید. بعداً از طریق حالب به مثانه انتقال مینماید؛ که ممکن مثانه نیز مصاب مرض شود.

تظاهرات کلینیکی

نزد تمام مریضانی که علایم و اعراض سنگ یا انتان کلیوی یا مثانی را دارند اما در مقابل تداوی با انتی بیوپتیک ها جواب نمیدهند به توبرکلوز مشکوک شوید.

● **توبرکلوز کلیوی:** معمولاً صرف چند عرض دارد. بعض اوقات درد ناحیه کمر، کولیک کلیوی یا هیماچوریا (haematuria) بدون درد وجود میداشته باشد.

● **توبرکلوز مثانی:** شروع تدریجی تکرار ادرار (frequency) و دیسوری (dysuria) غالباً مریضان با انتی بیوپتیک ها برای التهاب مثانی (cystitis) تداوی میشوند، اما اعراض آن بهبود حاصل نمینماید.

● بعض اوقات شما در پروستات و بربخ (epididymis) یک کتلہ ناهموار را جس نموده میتوانید.

معاینات

● معاينه ادرار: قیح (حرارت سفید خون) دیده شده اما در کلچر کدام انتان نشوونمود نمینماید. نایترات (nitrite) ها منفی میباشد.

● تعین یوری (urea) و کریاتینین (creatinine) خون؛ جهت ارزیابی اینکه آیا کلیه ها بصورت نورمال فعالیت مینمایند یا خیر؟

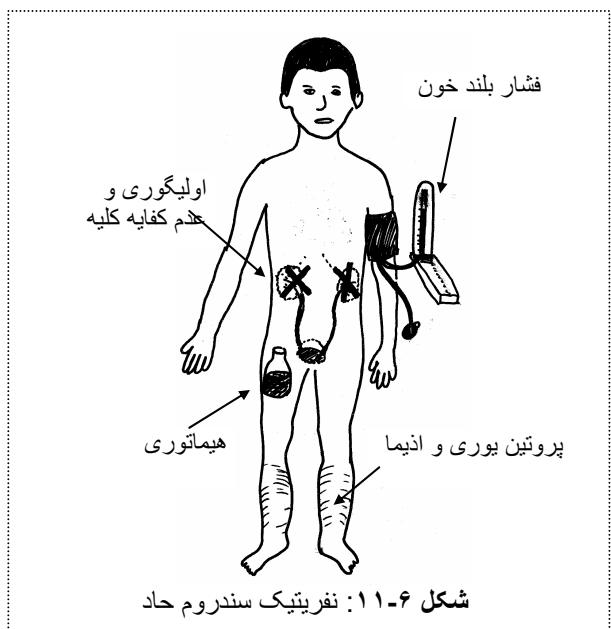
IVU ●

● اکسری صدری غالباً نورمال میباشد.

تظاهرات کلینیکی

اعراض کلینیکی نفرتیک سندروم حاد قرار ذیل اند:
(شکل ۱۱-۶ دیده شود.)

- هیماچوریا (haematuria)
- پروتین یوری (proteinuria) که سبب ایجاد خصوصاً در وجه میشود.
- فرط فشار خون
- عدم کفایه کلیوی همراه با oliguria (صرف مقدار های کم ادرار اطراف میشود)، دلبدی و استفراغ.



- معاینه ادرا را با دپ ستك (dipstick): خون +++, پروتین ++
- معاینه مایکروسکوپیک: حجرات سرخ خون، کاست های گرانولر و کاست های سرخ خون.
- یوری یا کریاتینین خون: بلند میرود.
- پتاسیم و سودیم
- در صورت امکان؛ معاینه انتی بادی های ضد انتی جن سترپتوكوکال (ASOT-titre) و HBsAg جهت مشخص نمودن سبب مرض.

اهتمامات

۱. *V. penicillillin* فمی را برای ۱۰ روز جهت از بین بردن سترپتوكوک های باقی مانده در گلو و جلد بدھید.
۲. فشار خون مریض را کمتر از 140/90 mmHg نگهدارید؛ تا از تخریبات بیشتر کلیه جلوگیری شود.

اکسری که در یک پلیت اکسری اخذ شده باشد، در عین جا وجود میداشته باشد.

اهتمامات

۱. بیماران اخذ مایعات را به ۴-۳ لیتر در روز افزایش دهند.
۲. در صورت موجودیت کلیوی، *diclofenac* را به مقدار 75 mg همراه با *hyoscine butylbromide* (Buscopan) به مقدار mg 10 از طریق عضلی (یا atropine) برای تسکین درد بدھید. در صورت مسدود شدن جریان ادرار عمل جراحی استطباب دارد.
۳. در صورت موجودیت سنگ های مثانی، مریض را به جراحی معرفی نمائید.
۴. تداوی طویل المدت سنگ های کلیوی را؛ تداوی انتان و درد در زمان وقوع آنها تشکیل میدهد. به مریض مشوره دهید تا مقدار های زیاد مایعات را خصوصاً در موسم گرما بنوشد.

وقایه

۱. توصیه نمائید تا در جریان موسم گرما مقدار زیاد مایعات نوشیده شود. شخص باید به اندازه ای مایع بنوشد که روزانه ۲ لیتر ادرار نماید.
۲. در جریان اسهالات از دیهایدریشن یا شروع مصرف محلول ORS فمی، همراه با اولین مواد غایطه آبگین؛ جلوگیری نمائید.

نفرتیک سندروم حاد (ACUTE NEPHRITIC SYNDROME)

نفرتیک سندروم از اثر التهاب حاد گلومیرول ها بوجود میآید. نفرتیک سندروم یک تظاهر کلینیکی گلومیرونفریت (glomerulonephritis) میباشد. نفرتیک سندروم از باعث انتانات بوجود نیامده بلکه یک عکس العمل معافیتی غیر نورمال است. به طور مثال؛ این عکس العمل میتواند ۳-۲ هفته بعد از انتانات جلدی یا آفات سترپتوكوکول گلومیرونفریت (post-streptococcal glomerulonephritis)؛ یا هپیاتیت B بوجود آید. عکس العمل؛ گلومیرول را تخریب مینماید عضویت پروتین و خون را از دست میدهد زیرا این ها از طریق گلومیرول های تخریب شده بداخل ادرار عبور مینمایند. در صورت تخریب یک تعداد زیاد گلومیرول ها؛ کلیه به عدم کفایه دچار میشود. عدم کفایه؛ مزمن کلیه زمانی واقع میشود که یک تعداد زیادتر گلومیرول ها به طور پیشرونده تخریب شوند. نفرتیک سندروم حاد معمولاً اطفال بزرگتر از ۳ سال و کاهلان جوان را مأوف میسازد.

این حالت عدم کفایه حاد کلیه، هایپوولیمیا و شاک را بار آورده میتواند. مریض را با haemaccel از طریق وریدی که با furosemide تعقیب میشود، تداوی نمائید.

- ترومیوز ورید کلیوی: هرگاه مریض از درد بطنی شاکی باشد و نزد وی عدم کفایه حاد کلیوی و هیماچوریا (haematuria) بوجود آید، به ترومیوز ورید کلیوی مشکوک شوید.

معاینهات

- معاینه ادرار جهت تشخیص تفرقی میان اسباب اذیما (جدول دیده شود)
- معاینه خون: سویه الومین پائین میباشد (کمتر از 2.5g/dl = 25g/l; 3.5-5.0g/dl است)

اسباب اذیما	
اسباب	معاینه ادرار
• نفروتیک سندروم • حامله گی: eclampsia شدید	پروتین +++/++++
• گلومیرولونفریت	پروتین ++ خون +++
• عدم موجودیت پرابلم کلیوی: • کمخونی شدید • سوتعذری • عدم کفایه قلبی • عدم کفایه کبدی	منفی بودن پروتین +

اهتمامات

۱. نزد کاهلان؛ prednisolone را به مقدار mg 20 روزانه ۲ مرتبه برای ۲ هفته بدھید. اگر proteinuria کمتر نمیشود و اذیما بهبود نمیباید؛ در آنصورت گفته میشود که نفروتیک سندروم در مقابل prednisolone مقاوم است. prednisolone را به صورت تدریجی قطع نموده صرف اعراض را تداوی نمائید.

۲. نزد اطفال؛ prednisolone را به مقدار 2 mg/kg/day به ۳ دوز کسری بدھید (اطفال ۵-۱۰ سال ۵-۱۰ mg ۳ مرتبه، ۱۲-۶ سال ۱۰-۲۰ mg ۳ مرتبه در روز). دوز ادویه باید از mg ۸۰ در روز بلند تر نشود. دوا را به این دوز برای ۴ هفته بدھید معمولاً اذیما و پروتین یوری در ظرف ۱۰-۵ روز تنقیص میباید.

- مریض را بعد از ۴ هفته دوباره ارزیابی نمائید:
- در صورت بهبودی؛ دوز مشابه دوا را هر یک روز بعد برای ۴ هفته دیگر بدھید (مجموع تداوی ۸ هفته).

۳. اختلالات دیگر را طوری که تحت عنوان عدم کفایه حاد کلیه (acute renal failure) توضیح شده؛ تداوی نمائید.

انذار:

انذار مرض نزد کاهلان متغیر بوده و غالباً خراب شدن پیشرونده فعالیت های کلیوی و فرط فشار معنده خون دیده میشود. در اطفال مصاب گلومیرولونفریت؛ که به تعقیب انتان سترپتوكوک بوجود آمده باشد؛ انذار مرض خوب بوده و گلومیرولونفریت معمولاً بعد از چند هفته برطرف میشود.

نفروتیک سندروم (NEPHROTIC SYNDROME)

نفروتیک سندروم نسبت به نفروتیک سندروم حاد کمتر معمول است. در نفروتیک سندروم مقدار زیاد پروتین از طریق گلومیرول های تخربی شده بداخل ادرار عبور مینماید؛ که باعث ایجاد اذیما، پروتین یوری (proteinuria)، و تنقیص سویه پروتین در خون میگردد. سبب دقیق نفروتیک سندروم دانسته نشده است. دو نوع نفروتیک سندروم وجود دارد:

۱. امراض گلومیرولی اولیه (primary glomerular disease) که معمولاً اطفال را مأوف میسازد. ۹۰٪ واقعات در مقابل تداوی با ستیروئید ها (prednisolone) جواب میدهد. با وجود عود مرض انذار آن خوب است.

۲. نفروتیک سندروم ثانوی (secondary nephritic syndrome) به تداوی با ستیروئید ها جواب نمیدهد. غالباً کاهلان مصاب شده و انذار آن خراب است؛ زیرا سبب ایجاد عدم کفایه پیشرونده کلیوی میشوند. تظاهرات کلینیکی

- اذیما (oedema)؛ که ابتدا در اطراف چشمان و بعداً در تمام بدن بوجود میآید. در صورتیکه شدید باشد؛ حبن و انصباب پلورائی (pleural effusions) را بار میاورد.

- احتلالات کلینیکی (Oliguria) (کم شدن مقدار ادرار)
- پروتین یوری (proteinuria) (موجودیت پروتین در ادرار)

احتلالات:

- افزایش خطر انتان
- شاک از باعث هایپوولیمیا. پروتین ها با مایعات وصل شده و حجم خون را تنظیم نمیمایند. زمانیکه پروتین ها ضایع شوند؛ حجم خون تنقیص میباید.

اسباب oliguria و anuria

- قبل الكليوی
- ديهاييريشن
- شاك
- سپسیس sepsis
- عدم کفایه شدید قلب

- کليوي
- پيالونفریت حد
- گلوميرولونفریت
- نفروتیک سندروم
- عدم کفایه مزمن کلیه
- توپرکلوز کلیه
- عوارض جانبی دوا ها rifampicin, gentamicin, streptomycin)
- ادویه ضد درد)

- بعد الكليوی
- انسداد خروج ادرار: سنگ های مثانه، ضخامه پروستات، علقه خون
- عصبی (تخريب عصب فوحه مثانه، مثلاً بعد از صدمات نخاعی)

صرف مقدار های بسیار کم ادرار طرح میشود (در کاهلان کمتر از 400 ml در ۲۴ ساعت؛ در اطفال کمتر از 1 ml/kg/hour). اسباب مرض در چوکات دیده شود. دریافت های لابرانتواری را بلند بودن کریاتینین یا یوری و اکثرآ تشوش الکتروولیت ها (سویه های بلند یا پائین سودیم و بلند پتاسیم) تشکیل میدهد.

در صورتیکه مریض مقدار کافی ادرار را اطراف نکند، بدان معنی است که مریض محصولات فضله را اطراف نکرده نزد مریض تسمم با ادرار(uraemia - یوریمی) ایجاد میشود. علایم یوریمیا قرار ذیل اند:

- آشفته گی مغزی
- دلبدی و استفراغ
- تنفس مریض بوی ادرار را دارد
- تورم وجه و پاها
- فرط فشار خون

چگونه میتوان سبب عدم کفایه حاد کلیه را دریافت نمود؟ در صورتیکه مریض مقدار کافی ادرار را طرح ننماید؛ در ابتدا دریابید که آیا مریض کدام پرابلم قبل الكليوی (pre-renal) دارد یا بعد الكليوی (-renal)؟ زیرا این ها قابل تداوی و علاج اند. در صورتیکه نزد مریض علایم مریض کلیوی موجود باشد؛ احتمالاً عدم کفایه کلیه وجود داشته که به آسانی قابل تداوی نمیباشد.

۱. جواب سوالات ذیل را دریابید:

- آیا اخیراً ديهاييريشن، ضياع خون یا انتان شدید وجود داشته است؟

- در صورت عدم جواب بعد از ۴ هفته، prednisolone نفروتیک سندروم در مقابل prednisolone مقاوم میباشد؛ پس صرف اعراض را تداوی نماید.

۲. انتان را تداوی و وقایه نماید. penicillin V فمی را جهت وقایه pneumococcal peritonitis را زمان موجودیت جبن بدھید.

۳. دیورتیک ها را جهت کنترول اعراض بدھید. دیورتیک ها اذیما را تنقیص داده مگر تخریبات موجوده گلومیرولی را معالجه نمیتواند.

• نزد کاهلان؛ spironolactone را به مقدار 25-100 mg روزانه یک مرتبه دهید، در صورت موجودیت عدم کفایه کلیه داده نشود، زیرا خطر hyperkalaemia وجود دارد. در furosemide صورتیکه بھبودی حاصل نشود، فمی را به مقدار 20-80 mg روزانه یک مرتبه دهید.

• نزد اطفال؛ از دیورتیک ها بالاحتیاط استفاده نماید زیرا حجم خون قبل از شده میباشد. دیورتیک ها تنقیص بیشتر حجم مایعات را باعث میشود و خطرات شاک را همراه دارد. دیورتیک ها را صرف زمانی بدھید که با وجود تداوی با ستیروئید ها اذیما زیاد شده برود یا باعث ناراحتی گردیده باشد. پس spironolactone فمی را به مقدار 2 mg/kg/day به دو دوز کسری بدھید. در صورت ضرورت، furosemide را به مقدار 0.5-1 mg/kg/day یک مرتبه علاوه نماید.

۴. به مریض مشوره دهید تا غذاهای غنی از پروتئین بدون علاوه نمودن نمک بخورد و مقدار کم مایعات بنوشد (محدود ساختن مایع).

۵. پیشرفت حالت صحی مریض را مونیتور نماید: (۱) مریض را به صورت هفته وار وزن نماید. (۲) فشار خون مریض را اندازه نماید و (۳) پروتئین ادرار را معاينه نماید. نتایج را جهت مونیتور پیشرفت وضعیت صحی مریض درج نماید.

نکس نفروتیک سندروم معمول است. مریض را به مثل حمله اولی تداوی نماید.

عدم کفایه حاد کلیه (acute renal failure)

در عدم کفایه کلیه، کلیه ها قادر به تنظیم تعادل مایعات و الکتروولیت ها نمیباشد. معمولترین و واضح ترین علامه آن oliguria میباشد.

اهتمامات عدم کفایه کلیه

در صورت تخریب کلیه ها معمولاً کدام تداوی خاص وجود ندارد. تداوی باید در شفاخانه انجام شده و مشکل است از: (۱) حفظ تعادل مایعات و الکترولیت ها (۲) در حالیکه آرزومند بهبود فعالیت کلیوی هستید، تداوی اختلالات، را نمائید انذار مرض وابسته به اسباب زمینی آن میباشد.

۱. اخذ و اطراح مایعات را مونیتور نمائید. اخذ مایعات را با در نظر داشت مقدار اطراح آن در ظرف ۲۴ ساعت گذشته محدود نمائید اخذ و اطراح مایعات را مونیتور نمائید. مقدار ادرار ۲۴ ساعته مریض را اندازه نمائید. این مقدار را همراه با مقدار اعاده ضایعات مایعات (مثلاً ضایعات ناشی از اسهال و استفراغ) $500 \text{ ml} + 500 \text{ ml}$ برای ۲۴ ساعت بعدی بدھید.

۲. الکترولیت ها را مونیتور نمائید. یک اختلال معمول آن هایپرکلیمیا (hyperkalaemia) است که ممکن اریتمی قلبی را باز آورد. اگر تست های خون قابل دسترس نباشد؛ شما میتوانید هایپرکلیمیا (hyperkalaemia) شدید را با اجرای معاینه ECG تشخیص نمائید (شکل ۱۱-۴). اگر سویه پتانسیم بیشتر از 6.5 mmol/dl باشد و یا ECG تغیرات وصفی را نشان دهد، calcium gluconate ۱۰% را به مقدار 10 ml به آهسته گی از طریق وریدی در ظرف ۵ دقیقه تطبیق نمائید (اطفال 0.5 ml/kg). تطبیق این دوا غلظت پتانسیم را تنقیص نداده بلکه خطر اریتمی خطرناک قلبی را تنقیص میدهد.

جهت تنقیص سریع پتانسیم از طریق راندن آن به داخل حجرات؛ dextrose ۴۰% یا 50% را به مقدار 100 ml همراه با insulin ۱۰ units (انسولین) با سرعت عمل سریع؛ علاوه نموده به آهسته گی از طریق وریدی بدھید. هایپوگلکلیسمی را؛ خصوصاً نزد اطفال؛ مونیتور نمائید.

Cation exchange resin (calcium resonium) پتانسیم را از عضویت دور میکند. اگر قابل دسترس باشد به مقدار $g - 30 - 15$ از طریق فمی یا مقدار روزانه $3 - 2$ مرتبه بدھید.

۳. از تطبیق هر دوایکه سبب تخریب بیشتر کلیه میشود (مثلًا tetracycline، gentamicin، streptomycin، ibuprofen یا سایر NSAIDs ها، ACE inhibitors مثل captopril) خودداری نمائید.

۴. اختلالات را تداوی نمائید (مثلاً انتنانات، فرط فشار خون و قرحة معدوی).

○ آیا مریض درد دارد؟

○ آیا شخص مریض به نظر میرسد یا خوب؟

○ آیا مریض مقدار کم ادرار را اطراح مینماید (oliguria) یا هیچ ادرار را اطراح نمیکند؟ (anuria)

○ آیا مثانه مریض قابل جس است؟

○ آیا مریض مصاب کدام مرض شناخته شده کلیوی است؟ یا مریض کدام علامه مرض کلیوی دارد (به طور مثال پروتئنوری و هیماچوریا (haematuria) - و اگر چنین باشد احتمال پرابلم کلیوی میرود.

۲. بعداً تصمیم بگیرید:

پرابلم قبل کلیوی (pre-renal) (کلیه ادرار تولید نمیکند.)	پرابلم بعد کلیوی (post-renal) شده اما به سبب انسداد خارج شده نمیتواند.
تاریخچه دیهایدریشن، ضیاع خون یا انتان شدید.	مريض معمولاً بسیار مریض معلوم میشود.
مریض غالباً درد دارد.	مثانه بزرگ شده نمیباشد.
مقدار کم ادرار خارج نمیشود (anuria).	مقدار کم ادرار اطراح نمیشود (oliguria).

در صورتیکه سبب عدم کفایه کلیه معلوم نباشد؛ کتیربولی را تطبیق نمائید (صفحه ۳۳۲ دیده شود). در صورتیکه مقدار کم ادرار تخلیه شود یا هیچ تخلیه نشود؛ به احتمال زیاد پرابلم انسدادی وجود نمیداشته باشد.

اهتمامات عدم کفایه قبل کلیوی:

در صورتیکه دهن (output) ادرار بعد از اصلاح نقیصه مایع زیاد نشود؛ از furosemide به مقدار (40 mg) اطفال ($1 - 2 \text{ mg/kg}$) از طریق وریدی به آهسته گی تطبیق نمائید. در اکثر واقعات این کار سبب ازدیاد واضح دهن ادرار در ظرف ۲ ساعت میشود. در غیر آن واقعه را به حیث عدم کفایه کلیه تداوی نمائید، (ذیلاً دیده شود).

اهتمامات عدم کفایه بعد کلیوی:

۱. انسداد را با تطبیق کتیر، تطبیق سوزن در ناحیه فوق عنانه و نفرستومی برطرف نمائید. اگر یک مرد از سبب بزرگی پروستات تبول نتواند؛ از مريض بخواهید تا دریک ظرف آب گرم نشسته و کوشش کند ادرار نماید. اگر این کار نکند یا امکان پذیر نباشد؛ برای مریض کتیر تطبیق نمائید.

۲. اگر عالیم انتان طرق بولی وجود داشته باشد؛ آنرا تداوی نمائید.

کلیوی مزمن، مونیتور وظایف کلیوی و جستجوی اختلالات کمک کننده باشد.

- معاینه ادرار:

- موجودیت خون دلالت به گلومیرولونفریت مینماید.
- موجودیت پروتئین دلالت به گلومیرولونفریت مینماید؛ هم چنان مقدار های کم پروتئین در حداثات انتانی نیز دیده میشود.
- گلوکوز غالباً مثبت میباشد مگر صرف سویه بلند گلوکوزخون جهت تشخیص دیابت بکار رفته میتواند.
- بلند بودن تعداد کریوات سفید خون (WBC): انتان، توبرکلوز.
- معاینه خون

- پوری (urea) و کریاتینین (creatinine) جهت اندازه وظایف کلیوی
 - WBC، هیموگلوبین (Hb)، گلوکوز (glucose)، کلسیم (calcium) و پوریک اسید (uric acid)
 - معاینه التراسوند سایز کلیوی را نشان داده جهت تشخیص هایدرونفروز بکار رفته میتواند.
 - اکسری بطنی جهت رد سنگ های کلیوی که در التراسوند معلوم نشوند.
- /اهتمامات

۱. اسباب قابل علاج را که میتواند بالای وظایف کلیوی اثر داشته باشد (مثلًا انتان طرق بولی، فرط فشار خون، دیابت، توبرکلوز، انسداد، و ادویه نفروتوکسیک) تداوی نماید. فشار خون باید کمتر از 130/80 mmHg باشد.

۲. در مورد رژیم غذائی مشوره دهید. مریض باید غذای غنی از الکتروولیت ها را اخذ نماید (مثلًا کچالو) مگر در صورت بلند بودن فشار خون، خوردن نمک محدود گردد. مریض باید مقدار کمتر پروتئین اخذ نماید زیرا پروتئین ها منبع عده میتابولیت های توکسیک را تشکیل میدهد. مریض باید مقدار زیاد آب بنوشد.

۳. اگر مریض کمخون باشد؛ برای مریض یک دوره ferrous sulphate وعایی: فرط فشار خون، عدم کفايه قلب، اریتمی (هاپرکلیمی)

۴. مریض را به صورت منظم وزن نموده و آنرا یادداشت نماید. اگر وزن او زیاد میشود؛ ممکن احتباس مایعات را نشان دهد.

۵. هایپرپوریسیمیا (hyperuricaemia) را که ممکن درد های مفصلی را بار آورد، با allopurinol تداوی نماید.

۵. جهت مونیتور وظایف کلیوی، کریاتینین (یا پوری) و وزن مریض را به صورت مکرر ارزیابی نماید. اگر وظایف کلیوی بهبود مییابند، متوجه باشید که به تعقیب مرحله oliguric (زمانیکه مریض مقدار کم ادرار را اطراف مینماید) مرحله polyuric (که در جریان آن مقادیر های زیاد ادرار طرح میشود) واقع میشود. بنابراین؛ اخذ و دفع مایعات را الی زمان ثابت شدن دهن ادرار؛ ادامه دهید.

۶. اگر وظایف کلیوی بهبودی حاصل نمیکند؛ جهت جلوگیری و تداوی پوریمیا به دیالیز ضرورت میباشد.

عدم کفايه کلیوی مزمن (chronic renal failure)

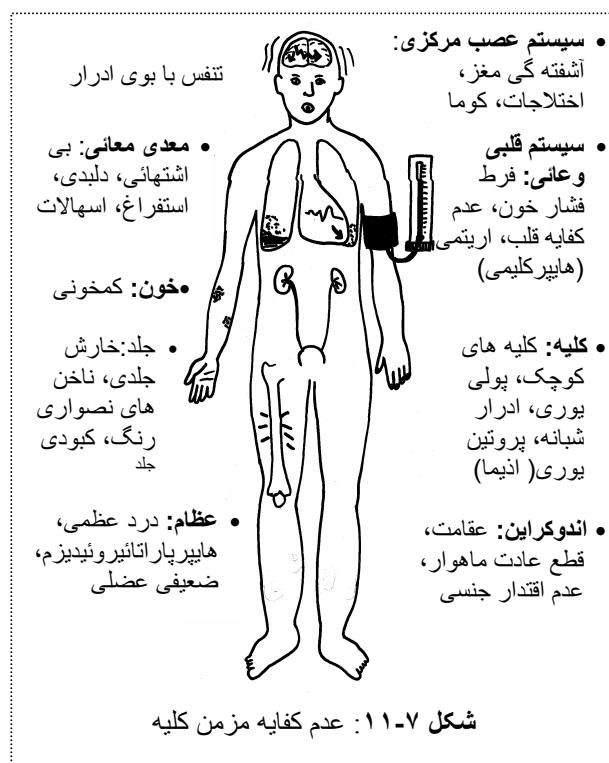
اگر تخرب دایمی کلیه ها واقع شده باشد؛ کلیه ها نمیتوانند تمام محصولات فضله را که در عضویت تولید شده اند وارد ادرار نمایند. زمانیکه مقدار محصولات فضله در عضویت ازدیاد یابد، نزد مریض اعراض کلینیکی بار میآید.

تظاهرات کلینیکی

هر گاه نزد مریض هریک از علایم که در شکل ۱۱-۷ نشان داده شده اند وجود داشته باشد؛ به عدم کفايه کلیوی مزمن مشکوک شوید:

معاینات

معاینات ممکن در قسمت دریافت سبب عدم کفايه



میتواند پریود باروری خود را با چک نمودن مخاطی که از عنق رحم وی افراز میشود، مشخص نماید. این مخاط بسیار شفاف و مرطوب بوده و در بین انگشتانش کش شده میتواند. بعد از مقاربت جنسی؛ خانم باید برای مدت ۱۵ دقیقه دراز بکشد تا سپر زمان شنا بداخل رحم و یافتن تخمه را داشته باشد.

۲. پرایلم های صحی دیگر را تداوی نمائید. خصوصاً کمخونی و انتان را نزد خانم تداوی نمائید.

۳. به مرد مشوره دهید تا سگرت کشیدن را متوقف سازد.

۴. به مرد و خانم اطمینان دهید که حتی نزد زوج های کاملاً نورمال؛ غالباً حدود ۱۲-۸ ماه را در بر میگیرد تا خانم حامله شود.

نوت: هورمون ها، ویتامین ها، و سایر دواهای که بصورت معمول برای خانم ها و آفایان ایکه مشکلات درنداشتن اولاد دارند؛ توصیه میشوند؛ تقریباً همیشه بی فایده بوده؛ کدام اساس علمی ندارند.

۶. اگر سویه کلسمیم پائین است؛ برای مریض مستحضرات کلسمیم بدھید.

عقمت (infertility)

از جمله ۱۰ جفت زن و شوهر؛ یک زوج آنها در قسمت حامله شدن؛ مشکلات دارند. بعض اوقات صرف یک طرف آنها پرایلم دارد؛ غالباً هر دو جانب اینورمالی های دارند که حامله شدن را برای زن؛ مشکل تر میسازد. این حالت اندوه و پریشانی بزرگ را برای فامیل بار میآورد. عقمت اسباب زیاد دارد؛ یک تعداد آن قابل علاج بوده و یک تعداد دیگر آن قابل علاج نمیباشد. مثل های از اسباب آن قرار ذیل اند:

مرد ها	خاتم ها
• تعداد ناکافی سپرم	• عدم تبیض (ovulation)
• مسدود بودن حبل منوی به	• مسدود بودن تیوب ها (نفرهای)
تعقیب توبرکلوز یا انتان	(اکثر از باعث توبرکلوز)
ناشی از مقاربت جنسی	• مریضی های مزمن عمومی
شید	شید
• واریکوس scrotum	• فکتور های جنیتیکی
• دود نمودن سگرت	• دود نمودن سگرت

زمانیکه مرد خود را بخاطر پدر شدن زیر فشار حساس مینماید؛ غالباً معاینه تعداد سپرم را انجام میدهد. نمونه برای معاینه تعداد سپرم (sperm count) باید سه روز بعد از خودداری از مقاربت جنسی گرفته شده؛ در ظرف ۲ ساعت باید معاینه شود. در معاینه تعداد سپرم معلومات ذیل مهم است: (۱) حجم آن حداقل ۲ ml، (۲) تعداد سپرم در یک ملی لیتر حد اقل ۲۰ میلیون، (۳) متحرک بودن حد اقل ۷۵% سپرم ها، (۴) حد اقل ۷۵% مورفولوژی نورمال داشته باشد.

اهتمامات

بحث در مورد تمام موضوعات خارج از محدوده این کتاب است. مگر؛ توضیحات ذیل به یک تعداد زیاد زوج ها کمک مینماید تا به آرزوی خویش برسند، زیرا تمام زوج های که به شما مراجعه مینمایند؛ به صورت کامل عقیم نمیباشند:

۱. به آنها مشوره دهید در زمانی با هم نزدیک شوند که خانم در حالت باروری باشد. یک مرد میلیون ها سپرم را تولید مینماید ولی یک خانم در یک ماه صرف یک تخمه را آزاد مینماید. بنابراین اینها باید در زمانی کوشش پیدا شدن طفل را نمایند که خانم همان تخمه را آزاد مینماید. این زمان بنام زمان باروری یاد میشود. از روز اول عادت ماهوار ۱۰ روز را محاسبه نمایید. در بین روز دهم تا شانزدهم؛ دوره باروری است. مشوره دهید تا درین دوره با همیگر نزدیک شوند. هم چنان خانم

تورم سفن (scrotal swelling)

در وقایع تورم سفن، باید تدور خصیه از نظر تان دور نماند، زیرا به تعویق افتیدن تداوی جراحی باعث از دست رفتن خصیه از سبب نکروز میشود.

چواب سه سوال ذیل را دریابید (شکل ۱۱-۸ دیده شود):

۱. آیا تورم در دنک است؟

۲. آیا انگشتان را بالای تورم برده میتوانید؟

۳. آیا در هنگام تاباندن یک چراغ دستی در آنطرف تورم؛ تورم روشن میشود؟

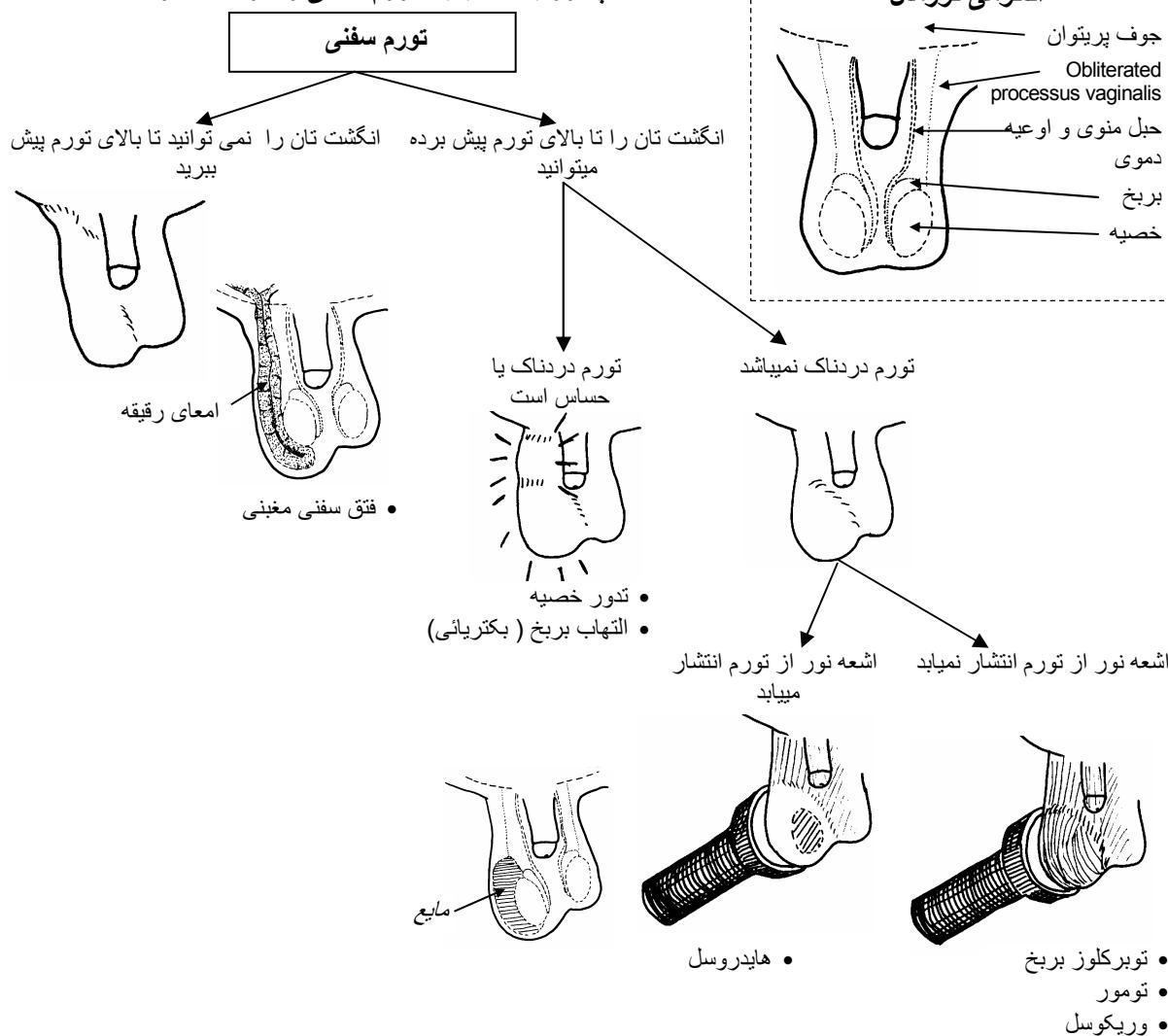
تدور خصیه (TORSION OF THE TESTIS)

تدور خصیه جریان دموی خصیه را مختل نموده و در صورتیکه بصورت عاجل عملیات جراحی صورت نگیرد، باعث نکروز و ضایع خصیه میشود. تدور خصیه به شکل یک تورم آنی و در دنک سفن تظاهر مینماید. این حادثه معمولاً در سنین بین ۲۵-۹ سال واقع میشود. اگر به تدور خصیه مشکوک میشوید؛ مریض را تحت مشاهده قرار نداده و فوراً او را برای عمل جراحی بفرستید.

فتق مغبنی (INGUINAL HERNIA)

صفحه ۱۳۵-۱۳۴ دیده شود.

چطور باید اسباب تورم سفني را دریافت نمود؟



شکل ۱۱-۸: چطور باید اسباب تورم سفني را دریافت نمود؟

التهاب بربخ غير توبيرکلوز (non-tuberculosis epididymitis): نزد اشخاصی که از نظر جنسی فعال اند اکثراً از باعث باکتری کلامیدیا (chlamydia) و گونوری (gonorrhoea) و بعض اوقات باکتری ها یکه انتان طرق بولی را باز می‌آورند، بوجود می‌آید. کتله متورم بسیار حساس و گرم است. ممکن مریض تب داشته باشد.

احلیل را از نظر موجودیت افزایات معاینه نموده یک نمونه ادرار را معاینه نمائید.

۱. مریض را برای کلامیدیا (chlamydia) و گونوری (gonorrhoea) طوریکه در ذیل تحت عنوان "افرازات احلیلی" توضیح شده است؛ تداوی نمائید.

۲. تداوی آن با انتی بیوتیک های صورت می‌گیرد که در تداوی انتان طرق بولی استفاده می‌شوند.

هایدروسسل (HYDROCELE)

هایدروسسل به صورت وصفی دردناک نمی‌باشد و در صورت تاباندن اشعه چراغ؛ روشن معلوم می‌شود. هایدروسسل خطر ناک نیست. هایدروسسل از باعث پر شدن کیسه پریتوان (peritoneal pouch) بداخل سفن توسط مایع بوجود می‌آید. اگر هایدروسسل در زمان ولادت وجود داشته و جسامت آن تغییر ننماید، در ظرف ۶-۴ ماه از بین میرود. و اگر بعد از بوجود آمده باشد و سایز آن متغیر باشد؛ احتمال آن نمی‌رود که به صورت خود بخودی شفا شود و ایجاب تداوی جراحی را مینماید.

التهاب بربخ (EPIDIDYMITIS)

دو سبب عمدی التهاب بربخ وجود دارند که به آسانی تشخیص شده می‌توانند:

از داشتن روابط جنسی صرف با همسر شرعی میباشد. هم چنان استعمال درست و مداوم کاند نیز شخص را در مقابل این انتانات محافظه نمایند.

تداوی سندرومیک انتاناتی که از طریق مقاومت جنسی سراحت نمایند

چون معمولاً برای تشخیص درست، تسهیلات در دسترس نمیباشد؛ بنابراین تداوی سندرومیک میباشد. این بدان معنی است که اگر کسی با افرازات احلیلی مراجعه نماید؛ شما تمام عوامل مرضی ممکنه را که ممکن افرازات احلیلی را با آورده باشند؛ تداوی نمائید.

افرازات احلیلی (URETHRAL DISCHARGE)

مریض را برای دریافت افرازات احلیلی و فرحتات ناجیه تناسلی معاینه نمائید. احلیل را جهت ثبت موجودیت افرازات بدوشید (مثل شیر دوشیدن). گونوری (gonorrhoea) و کلامیدیا (chlamydia) را تداوی کنید و برای تداوی هریکی آنها؛ یکی از تجویز شده را بکار ببرید.

انتخاب تداوی بیماری کلامیدیا (chlamydia)	انتخاب تداوی بیماری گونوری (gonorrhoea)
۱- doxycycline 100 mg فمی روز ۲ بار برای ۷ روز ۲- azithromycin 1 g دوز واحد ۳- amoxicillin 500 mg فمی روز ۳ بار برای ۷ روز ۴- erythromycin 500 mg فمی روز ۳ بار برای ۷ روز	۱- به یک دوز واحد از طریق فمی ciprofloxacin 500 mg ۲- به یک دوز واحد از طریق فمی azithromycin 2 g ۳- به یک دوز واحد از طریق زرق ceftriaxone 125 mg عضلی ۴- پارا سورتیکام ممکن تداوی با یک دوز واحد دواهای بلا میسر نباشد ۵- برای ۳ روز هر روز یک بار ۱۰ co-trimoxazole 480 mg مصرف گردد.

نوت: doxycycline و ciprofloxacin در زمان حمل مضاد استطباب بوده و مسئولیت azithromycin در زمان حمل ثابت نه شده است.

قرحات تناسلی (GENITAL ULCER)

مریض را برای دریافت قرحات تناسلی، عقدات لمفاوی مبغنی و افرازات احلیلی معاینه نمائید. در صورتیکه کدام قرحه را درمیباید، تداوی امراض ذیل را اجرا کنید:

التهاب توبرکلوزیک بربخ (tuberculous epididymitis): بربخ (epididymis) بزرگ شده سخت و نامنظم میشود. بربخ صرف کمی حساس میشود. این کتله به یک آبسه که از طریق جلد به خارج تخلیه میشود؛ تبدیل میشود. در زمان معاینه، پروستات نیز نا منظم جس میشود. ۴۰٪ مریضان عالیم توبرکلوز طرق بولی نیز دارند.

نوت: همیشه دور خصیه را مد نظر داشته باشید؛ خصوصاً نزد اطفال ۱۲-۹ ساله زیرا ممکن است تظاهرات کلینیکی آنها مشابه باشد.

کانسر خصیه

در صورتیکه یک کتله سخت و غیر حساس را در خصیه درباید؛ به کانسر خصیه مشکوک شوید. مردم های جوان را نیز مأوف ساخته میتوانند. کتلاتی را که شما در قسمت های بالاتر از حبل منوی جس نمائید؛ معمولاً کانسر نمیباشد.

انتاناتی که از طریق مقاومت جنسی سراحت نمایند

(sexually transmitted infections: STIs)

این انتانات از طریق مقاومت جنسی از یک شخص به شخص دیگر انتقال میابند. اگر این انتانات تداوی نشوند، میتوانند پرایلم های جدی صحی؛ مثلًا عقامت؛ را برآورند. STIs نمایانگر موجودیت روابط جنسی غیر مصون بوده و برخی STIs (فرحات تناسلی) شخص متندن را به ابتلای HIV خیلی مساعد می سازد. مگر تمام انتانات طرق تناسلی از طریق مقاومت جنسی منتقل نمیشوند. بعض اوقات مرد ها از افرازات یا خارج شدن مایع منوی (semen) در جریان تبول شکایت نمایند. این افرازات عبارت از ادرار متراکم شده؛ همراه با یک تعداد کریستال ها بوده و افرازات واقعی احلیلی نمیباشد.

یک بخش مهم تداوی انتاناتی که از طریق مقاومت جنسی سراحت نمایند؛ تداوی جانب مقابله مریض میباشد؛ هر چند اگر او بدون عرض باشد که این کار از نظر اجتماعی مشکل بوده میتواند.

وقایه STIs و ایدس (AIDS)

بهترین وسیله وقایه از انتاناتی که از طریق مقاومت جنسی (HIV/AIDS) سراحت نمایند؛ عبارت

تداوی انتخابی برای lymphgranuloma venerum	تداوی انتخابی برای granuloma inguinale	تداوی انتخابی برای chancroid	تداوی انتخابی برای سفلیس syphilis
دوستی <i>doxycycline</i> 100 mg فی روز ۲ بار برای ۱۴ روز یا <i>erythromycin</i> 500 mg فی روز ۴ بار برای ۱۴ روز یا <i>tetracycline</i> 500 mg فی روز ۴ بار برای ۱۴ روز	نداوی را تا التیام کامل تمامی آفات ادامه دهد. از <i>azithromycin</i> 1 g اول بعده 500 mg <i>doxycycline</i> 100 mg فی روز ۲ بار روزانه یا <i>erythromycin</i> 500 mg فی روز ۴ بار یا <i>tetracycline</i> 500 mg فی روز ۴ بار یا <i>co-trimoxazole</i> 960 mg فی روز ۲ بار	دوستی <i>ciprofloxacin</i> 500 mg فی روز ۲ بار برای ۳ روز یا <i>azithromycin</i> 1 g فی یک دوز واحد یا <i>erythromycin</i> 500 mg فی روز ۴ بار برای ۷ روز	دوستی <i>benzathine benzylpenicillin</i> 2.4 million IU (1.44 g) به یک دوز واحد زرق عضلی همزمان (بر دو ناحیه مجزاً) یا <i>procaine benzylpenicillin</i> 1.2 million IU روز پک بار برای ۱۰ روز یا <i>doxycycline</i> 100 mg فی روز ۲ بار برای ۱۵ روز یا <i>tetracycline</i> 500 mg فی روز ۴ بار برای ۱۵ روز

نوت: در زمان حمل مضاد استطباب *azithromycin* و *doxycycline* در زمان حمل ثابت نشده است.

غیر قابل انتقال از طریق مقاربت جنسی:

- داشتن افرازات سفید توأم با خارش و درد دلالت به کاندیدیاز مهبلی (vaginal thrush) نموده با تابلیت های مهبلی *nystatin* تداوی می شود.
- داشتن افرازات زیاد از حالت عادی توأم با بوی ماهی و خارش خفیف نشان دهنده *bacterial vaginosis* بوده با یک dose 2 g *metronidazole* واحد می گردد.

- قابل انتقال از طریق مقاربت جنسی غالباً اعراض نداشته اما گاهی با افرازات نمایان می گرند:
- افرازات خاکی رنگ کف دار، بدبو و خارش کننده در *trichomonas* دیده شده با یک دوز واحد *metronidazole* 2 g می گردد.
 - افرازات زرد یا سبز رنگ که گاهی با تب و درد حوصلی یکجا می باشد و یا هم اصلاً علامه ندارد به موجودیت گونوری و کلامیدیا دلالت می کند.

(AIDS) و HIV

انتان HIV (human immunodeficiency virus) عمدتاً از طریق مقاربت جنسی، سوزن های ناپاک، تطبيق خون، از مادر به طفل در جریان حمل یا ولادت، و از طریق شیر مادر سرایت مینماید. در یک تعداد زیاد کشور ها مثلًا در افریقا و آسیای شرقی، AIDS (AIDS) پرابلم صحی درجه اول را تشکیل میدهد. در افغانستان اطلاعات واقعی در دسترس نمیباشد، اما به اساس راپور سازمان صحي جهان (WHO) ۱۰ واقعه تثبیت شده AIDS در سال ۲۰۰۲ در افغانستان وجود داشته است. از نظر شیوع (HIV) "افغانستان در سطح پایین قرار داشته اما خطر زیاد انتشار انتان HIV در آن موجود می باشد" (وزارت صحت).

(VAGINAL DISCHARGE) افرازات مهبلی

کاندیدیاز مهبلی و باکتریل واگینوسس (*vaginosis bacterial*) از طریق مقاربت جنسی انتقال نمی یابند. درین دو مرد؛ تداوی همزمان جانب مقابل لازم نیست. صرف افرازات مهبلی ناشی از انتان *trichomonas* (trichomonas)؛ از طریق فعالیت جنسی انتقال میشود. بنابراین زیادیکه؛ افرازات مهبلی دارند مصاب مرضیکه از طریق مقاربت جنسی سرایت مینماید، نمیباشد.

در صورت موجودیت خطر مردمی که از طریق مقاربت جنسی سرایت مینماید، یا اگر افرازات از عنق رحم خارج شود (*cervicitis*) و صرف از مهبل (*vaginitis*) نباشد؛ مریض را برای گونوری و کلامیدیا (تحت عنوان افرازات احیلی دیده شود). اگر افرازات از عنق رحم خارج نشود و گونوری و کلامیدیا متحمل نباشد؛ مریض را برای حالات ذیل تداوی نمائید:

۱. کاندیدیاز مهبلی (از طریق مقاربت جنسی سرایت نمیکند). تابلیت های *nystatin* مهبلی را بدھید!

۲. باکتریل واگینوسس (*bacterial vaginosis*) (از طریق مقاربت جنسی سرایت نمیکند) و تری کومانس (*trichomonas*) (از طریق مقاربت جنسی سرایت نمیکند). هردو مرد توسط *metronidazole* به مقدار 2 g به یک دوز واحد تداوی میشود.

مقدار کم افرازات مهبلی پدیده عادی می باشد. این افرازات به هنگام عادت ماهوار تغییر یافته و در زمان حمل بیشتر می شود. تغییر رنگ، بو یا خارش مسأله غیر عادی بودن افرازات را نشان میدهد و بدین معنی است که خانم منتن شده است.

از نظر افرازات مشکل است گفته شود که عامل مرد کدام انتان می باشد. در ذیل بعضی اشاره شده است:

معاینات

تست خون برای انتی بادی های ضد HIV. بعد از آنکه یک شخص مصاب HIV میشود، ۱۲ هفته را در بر میگیرد تا تست نزدش مثبت شود.

/ اهتمامات

در اهتمامات آن بالای (۱) تداوی اعراض (۲) حمایه و مشوره به مریض و فامیل او، و (۳) جلوگیری از انتشار بیشتر ایدس در اجتماع؛ از طریق تعلیمات صحی؛ تمرکز صورت میگیرد. دوا های جدید قوی و قیمتی (anti-retrovirals) که میتواند طول عمر یک تعداد زیاد اشخاص مصاب HIV را طولانی سازد، معمولاً در دسترس نمیباشد.

ماخذ ها

1. Anwar T, Cuevas LE, Shears P. Neisseria gonorrhoea infection among pregnant women in Peshawar, Pakistan: prevalence and risk factors. *Tropical Doctor* 2000; 30: 81-84.
2. Burns AA, Lovich R, Maxwell J, Shapiro K. *Where Women Have No Doctor*. Berkeley: The Hesperian Foundation 1997.
3. Craig JC, Hodson EM. Treatment of acute pyelonephritis in children (editorial). *British Medical Journal* 2004; 328: 179-180.
4. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
5. Dawson C, Whitfield H. *ABC of Urology*. London: BMJ Publishing Group 1997.
6. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
7. Hull D, Johnston DL. *Essential Paediatrics*. 3rd edition. Edinburgh: Churchill Livingstone, 1993.
8. Illingworth R S. *Common Symptoms of Disease in Children*. 9th edition. London: Blackwell Scientific Publications 1988.
9. King M (Editor). *Primary Surgery*, Volume 2, Trauma. Oxford: Oxford University Press 1987.
10. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
11. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
12. Ministry of Health. Transitional Islamic Government of Afghanistan. *HIV/AIDS & STI National Strategic Plan for Afghanistan 2003-2007*. Kabul: 2003.
13. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
14. Stanfield P. *Child Health*. 2nd edition. Nairobi: African Medical and Research Foundation, Reprinted with revisions 2001.
15. World Health Organization. *Guidelines for the management of sexually transmitted infections*. Geneva: WHO 2001.
16. World Health Organization. *Model Prescribing Information. Drugs used in bacterial infections*. Geneva: WHO 2001.

زمانیکه ویروس HIV داخل عضویت انسان میشود، یک تعداد حجرات مشخص سیستم معافیتی بدن را از بین میبرد که عضویت دیگر نتواند در مقابل ویروس از خود دفاع نماید. تعداد زیاد اشخاص برای مدت ۵-۱۰ سال یا بیشتر بعد از مصاب شدن به HIV احساس خوبی مینمایند. درین مدت زمان این اشخاص برای دیگران ساری و خطرناک اند. بالأخره سیستم معافیتی دیگر تعداد کافی حجرات دفاعی را جهت مقابله با انتانات نداشته و نزد شخص AIDS بوجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

علایم ایدس (AIDS) نزد اشخاص مختلف؛ متفاوت میباشد. غالباً مریضان؛ مصاب امراض معمولی اند که برای مدت بسیار طولانی دوام مینماید. در صورت موجودیت تظاهرات ذیل نزد یک شخص؛ به انتان HIV مشکوک شوید:

- ضیاع وزن
- یک مریضی معمولی که بهبودی کسب نکرده و به صورت غیر معمولی شدید میباشد.
- Lymphadenopathy حاوی ضخامت بیشتر از ۱ سانتی متر در بیشتر از ۲ ناحیه برای مدت بیشتر از ۳ ماه).
- سایر تظاهرات ایدس نزد شخصی که تست HIV اش مثبت است عبارتند از:
 - ضیاع شدید وزن
 - اسهالات مزمن
 - تب معنده
 - لمفوما ها
 - توبرکلوز
 - نومونیا
 - کاندیدیاز مری
 - انسفالوپتی و سایر انتانات دماغی
 - التهاب شبکی (retinitis)

۱۲. پرایلم های خون و طحال

اسباب کم خونی

اسباب معمول

- فقدان آهن
- حمل های متکرر

اسباب کمتر معمول

- ملاریا
- فقدان فولیک اسید
- خونریزی مزمن یا حاد

کرم های چنگکی و سایر پرازیت های معدی معانی

اسباب نادر

- تالاسیمیا (thalassaemia)
- عدم کفایه مزمن کلیه
- فقدان انزایم G6PD
- aplastic anaemia ناشی از تطبیق ادویه
- لوکیمی

شخص را بیشتر مساعد به انتنانات میسازد. کم خونی در اطفال خورد سال؛ حتی کم خونی های خفیف؛ تکامل فریکی و دماغی طفل را مختل میسازد. کم خونی در زمان حاملگی بسیار خطرناک است؛ زیرا خونریزی حتی به مقدار های کم در جریان ولادت؛ ممکن شاک و حتی مرگ مادر را بار آورد.

زمانی که شخص مصاب کم خونی باشد، قلب او مجبور است تا به شدت کار نماید تا دهنه قلبی را جهت اكمال اکسیجن به حجرات بدن حتی با هیموگلوبین محدود، از دیدار بخشد. اگر کم خونی شدید باشد؛ ممکن است عدم کفایه قلبی بوجود آید.

کم خونی مرض نبوده بلکه یک علامه کلینیکی است. بنابراین نیست که بگوئیم مریض مصاب کم خونی است؛ بلکه باید دلیل کم خونی شخص را پیدا نمائید تا بعداً هم کم خونی و هم سبب یا اسباب آنرا تداوی نمائید (چوکات دیده شود).

دانستن سه میکانیزم ذیل که منجر به کم خونی میشوند؛ در قسمت دریافت سبب کم خونی کمک مینماید. غالباً بیشتر از یک فکتور مسئول کم خونی میباشد.

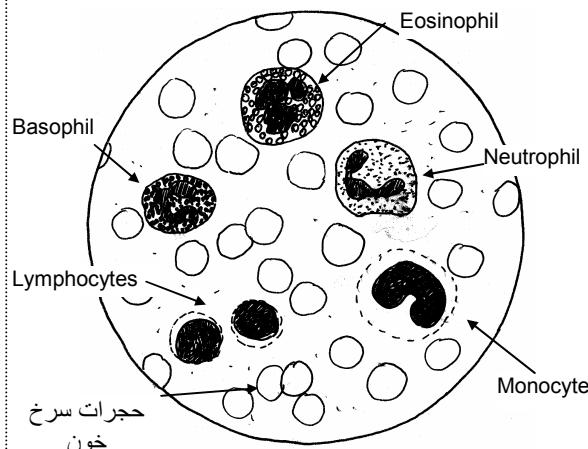
۱. تنفسی تولید هیموگلوبین (Hb) یا کریوات سرخ خون (RBC):

- فقدان مواد غذائی جهت تولید Hb: معمولترین آن فقدان آهن و کمتر معمول آنرا فقدان فولیک (folic acid) و ویتامین B_{12} تشکیل میدهد. فقدان آهن معمولاً از باعث بیشتر از یک فکتور (مثلًا غذای حاوی مقدار کم آهن، ضیاع مزمن خون و کرم های چنگکی - hookworm) بوجود میآید.

خون:

خون از حجرات خون، صفحات دمویه و قسمت مایع که بنام پلازما یاد میشود، ترکیب شده است. پلازما حجرات خون و سایر مواد، مثلاً پروتئین ها، فند، هورمون ها و نمک ها را انتقال میدهد. نمک حجم خون را تنظیم مینماید.

اکثریت حجرات خون و صفحات دمویه در مخ عظم تولید میشوند. سایر نواحی تولید کننده خون عبارت اند از طحال و کبد. همچنان طحال حجرات خون مسن را تخریب مینماید. شما میتواند مقدار حجرات خون و سایر مواد (مثلاً شکر خون) را در خون اندازه نمایید. همچنان میتوانید حجرات خون را در سلайд خون مشاهده نمایید:



حجرات سرخ خون (RBC) حاوی هیموگلوبین بوده و اکسیجن را انتقال میدهد. اگر حجرات سرخ خون بسیار کم باشد، شخص مصاب کم خونی میباشد.

حجرات سفید خون (WBC) علیه انتنانات مقابله مینمایند. حجرات سفید خون مشکل از گرانولوسيت ها یا لوکوسیت های پولی مورف (neutrophiles, eosinophiles, basophils) و اگرانولوسيت ها (lymphocytes, monocytes) میباشد. اگر تعداد کریوات سفید بسیار کم باشد، خطر انتنان را شناس میدهد.

صفیحات دمویه با همدیگر چسبیده یک صفحه را جهت توقف خونریزی میسازند. اگر تعداد صفحات دمویه بسیار پائین باشد، سبب خونریزی میشود (دو میکانیزم دیگر که سبب توقف خونریزی میشوند عبارت اند از: تقبض او عیه دموی و پرسوه های مغایق تحریر)

شکل ۱۲-۱: اساسات مربوط به خون

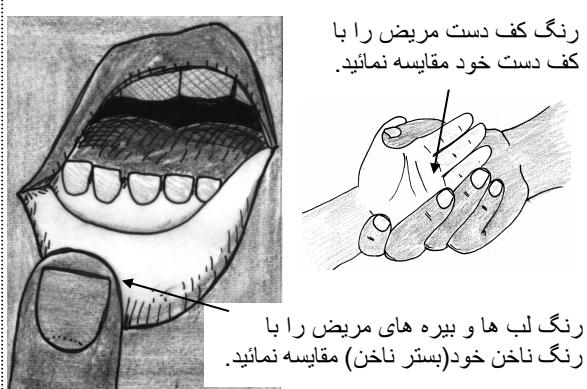
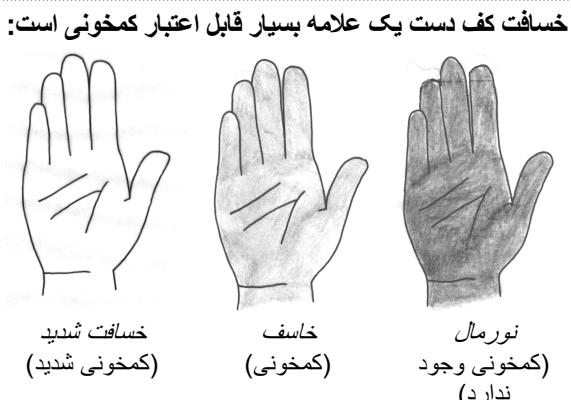
کم خونی (انیمی) Anaemia

کم خونی یکی از معمولترین پرایلم های صحی؛ خصوصاً نزد اطفال و خانم های حامله است. Anaemia یا کم خونی یک کلمه لاتین بوده به مفهوم عدم موجودیت خون است. در کم خونی، تعداد کافی حجرات سرخ خون وجود ندارد و یا حجرات سرخ خون فاقد هیموگلوبین (Hb)؛ که اکسیجن را انتقال میدهد، میباشد؛ کم خونی عواقب متعدد را در قبال دارد: کم خونی

- آیا قبل ادویه اخذ نموده است؟
- رژیم غذائی- مریض چه میخورد؟
- نزد خانم ها: آیا خانم حامله است یا اخیراً ولادت نموده است؟ آیا خونریزی های شدید و تکرار زود- زود عادت ماهوار وجود دارد؟

مریض را معاینه نمائید

- آیا عالیم کلینیکی کمخونی وجود دارد؟ (شکل ۲-۱۲ دیده شود)
- آیا عالیم کمخونی شدید وجود دارد؟ (چوکات دیده شود)
- آیا عالیم کلینیکی که کدام سبب خاص را نشان دهد، وجود دارد؟ (سوتغذی، ضخامه طحال، برقان، عالیم انтан، ناخن های قاشق مانند، پهن بودن عظام وجهی و جبهی)



نوت: خصافت منضمه های چشم مریض؛ عالمه قابل اعتبار کمخونی نمیباشد! رنگ منضمه به اثر فکتور های متعدد غیر از کمخونی تغییر مینماید.

شکل ۱۲-۲: چطور باید کمخونی را ارزیابی نمود؟

- عدم کفایه مخ عظم در تولید حجرات سرخ خون از باعث انتانات مزمن (مثلًا توپرکلوز)، عدم کفایه مزمن کبدو کلیه، اثرات ادویه توکسیک (مثلًا *metamizol*) یا ابنورمالتی های ولادی مخ عظم (مثلًا *thalassaemia*).

۲. ضیاع خون از باعث خونریزی معده معاشر، جروحات و خونریزی های شدید عادت ماهوار.

- ۳. تخریب قبل از میعاد کریوات سرخ خون (هیمولیز - haemolysis) از باعث ملاریا، نقص ولادی انزایم (G6PD) یا میکانیزم های معافیتی. طحال خیلی ضخاموی؛ نیز کریوات سرخ خون را تخریب مینماید.

چگونه میتوان مریض مصاب کمخونی را ارزیابی نمود؟

مریض ممکن با اعراض ناشی از کمخونی نزد شما مراجعه نماید (مثلًا خسته گی، نفس تنگی) یا ممکن است در جریان معاینه مریض برای پرالبم دیگر، کمخونی را مشاهده نماید. همیشه عالیم کمخونی را خصوصاً نزد هر طفل و تمام خانم های که در سن باروری اند؛ جستجو نماید.

در صورت موجودیت هر یک از موارد ذیل؛ نزد مریض به کمخونی مشکوک شوید.

- گنسیت و خسته گی
- بی اشتہائی
- خوردن خاک (pica)
- نفس تنگی در هنگام فعالیت فزیکی
- خسافت (pallor)
- اذیما (oedema)

عالیم کمخونی شدید:

- * نفس تنگی در زمان استراحت
- * سایر عالیم عدم کفایه قلبی (اذیما، نبض سریع یا کبد ضخاموی و نرم)

تاریخچه بگیرید

در سورتیکه معاینات کلینیکی کمخونی را تائید نماید؛ موارد ذیل را سوال نماید.

- آیا تاریخچه واضح ضیاع خون وجود دارد؟
- آیا نفس تنگی وجود دارد؟
- اعراض معده معاشر (سوهاضمه، درد بطنی و خارج شدن کرم ها)

عالیم کمخونی شدید

- * خسافت شدید کف دست ها و وجه داخلی لب ها
- * عسرت تنفس در هنگام استراحت
- * بزرگ شدن قلب (بعد ها عدم کفایه قلبی)
- * هیموگلوبین کمتر از ۱۴ g/dL

چگونه میتوان مريض مصاب کمخونی را تداوى نمود؟

معاینات

۱. معاینه هيموگلوبین (Hb = haemoglobin) به سه دلیل ذیل کمک کننده است:

a. تشخیص کمخونی را تائید مینماید.

b. شدت کمخونی را نشان میدهد.

c. مبدأ اندازه گیری جهت ارزیابی موفقیت تداوى شده میتواند.

تداوی همیشه شامل دو بخش میباشد:

۱. تداوى کمخونی

۲. دریافت و تداوى سبب یا اسباب کمخونی.
در صورتیکه سبب مرض را تداوى ننماید، کمخونی ممکن بهبودی حاصل ننماید، یا ممکن مريض بهبود حاصل ننماید ولی بزودی بعد از قطع تداوى دوباره کمخون شود.

جهت اتخاذ تصمیم به اهتمامات خوب، جواب سوالات ذیل را دریابید:

۱. آیا کمخونی شدید است یا خیر؟ در صورتیکه هر یک از علیم کمخونی شدید را دریابید یا هيموگلوبین (Hb) کمتر از ۷.۰ g/dl باشد، کمخونی شدید است (جدول دیده شود).

۲. آیا مريض حامله است؟

۳. سبب احتمالی کمخونی چیست؟

اخذ تاریخچه و معاینه غالباً سبب احتمالی را نشان میدهد. تست های خون رهنمائی های اضافی را فراهم میسازد. متوجه باشید که غالباً چندین سبب کمخونی نزد؛ یک مريض؛ وجود میداشته باشد.

تشخیص احتمالی	تاریخچه و تظاهرات کلینیکی
سوئغذی، خصوصاً کمبود آهن و فولیک اسید	سوئغذی
کمخونی کمبود آهن	خانم های که درین اواخر و لادت نموده باشند، یا چندین طفل را دروقفه های کمتر از ۲ سال و لادت داده باشند، یا خونریزی شدید عادت ماهوار داشته باشند.
ملاریا، تالسیمیا یا حادثات خییله خون (نادر است)	ضخامة طحال (splenomegaly)
کمخونی هیمولایتیک (haemolytic anaemia)	یرقان غالباً همراه با ضخامة طحال
کمخونی ناشی از کمبود مزمن آهن	ناخن های قاشق مانند
تالسیمیا	هموار یا مسطح بودن عظام وجه و پیشانی

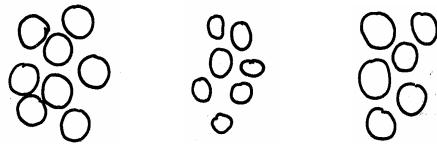
اهتمامات کمخونی خفیف

۱. اسباب خاص کمخونی را تداوى ننماید.
در صورتیکه عامل یرا که ایجاب تداوى خاص را ننماید؛ دریافت نتوانید؛ مريض را برای کمخونی فقدان آهن طوریکه در ذیل توضیح شده است؛ تداوى ننماید.

اندازه یا قیمت های Hb	هيموگلوبين (Hb) نورمال
بیشتر از ۱۲.۰ g/dl (در حاملگی) بیشتر از ۱۱.۰ g/dl (نوت: هيموگلوبين در زمان ولادت بورت نورمال به اندازه ۱۳.۵ g/dl بوده و به درنوز مردها نسبت به خانم ها بلند تر میباشد.)	
۷.۰-۱۲ g/dl	کمخونی خفیف
کمتر از ۷.۰ g/dl	کمخونی شدید
کمتر از ۵.۰ g/dl	کمخونی بسیار شدید

۲. اندازه نمودن mean cell volume (MCV) یا دیدن سلاید خون در قسمت تصنیف نوع کمخونی؛ کمک مینماید (شکل ۱۲-۳ دیده شود).

MCV پائین (MCV بلند (بیشتر از ۱۰۰ fl))	MCV نورمال (۸۰-۱۰۰ fl)	MCV پائین (۸۰ fl)
میکروساپایتیک (macrocytic) نارموساپایتیک (normocytic)	میکروساپایتیک (microcytic)	میکروساپایتیک (normocytic)
تشخیص احتمالی: • کمبود ویتامین B ₁₂ • امراض مزمن • کمبود فولیت • انتان • الکھول • خونریزی شدید • هیمولیز شدید	تشخیص احتمالی: • ضایع حد خون • تالسیمیا • امراض مزمن • کانسر • سایز کوجکتر	تشخیص احتمالی: • کمبود آهن • امراض مزمن • دیگرا در شکل حجرات سرخ و سفید خون مشاهده نمود.



نوت: بر علاوه فوق؛ در معاینه سلاید خون میتوان اینورمالی های دیگرا در شکل حجرات سرخ و سفید خون مشاهده نمود.

شکل ۱۲-۳: شکل کریوه سرخ در سلاید خون

۳. تعداد مجموعی و تفریقی کریوات سفید خون (WBC)
جهت کشف کریوات غیر نورمال (لوکیمیا) و جهت دریافت اینکه کمخونی یک پرابلم مجرد خون است.
در صورتیکه تعداد کریوات سفید بسیار پائین باشد (کمتر از ۱۵۰۰/L) نشان دهنده آنست که مخ عظم به صورت عموم حجرات خون را تولید نمیکند.

ارزیابی نمائید. عالیم کلینیکی بهبودی مریض را متوجه باشد. در صورتیکه تداوی موثر باشد، مریض کمتر احساس خستگی نموده بیشتر فعال میشود.

با وجودیکه در ظرف چند هفته شما عالیم بهبودی را دیده میتوانید، تداوی را جهت پر شدن ذخایر آهن بدن مریض برای ۳ ماه دیگر ادامه دهید. خانم های حامله باید به اخذ ferrous sulphate و folic acid در تمام دوره حامله گی و تا سه ماه بعد از حمل ادامه دهید.

اگر یک مریض بهبودی حاصل ننماید چه باید کرد؟ در صورتیکه مریض بهبودی حاصل ننماید؛ موارد ذیل را ارزیابی نمائید:

الف. آیا مریض تابلیت های آهن را اخذ نموده است؟ عدم همکاری در اخذ تابلیت ها؛ یک سبب معمول ناکامی تداوی را تشکیل میدهد. زمانیکه ferrous sulphate درد ناحیه اپی گسترشیک و دلبدی را بار میآورد مریضان غالباً اخذ تابلیت را متوقف میسازند. در صورتیکه موضوع ازین قرار باشد، دوز دوا را تنقیص داده به مریض بگوئید تا آنرا با غذا یکجا بخورد.

ب. انتانات مزمن (مثلاً توبرکلوز) را مد نظر داشته و مطابق آن معاینات نمائید.

ج. نادر: تالاسیمیا را مد نظر داشته و تظاهرات کلینیکی وصفی آنرا جستجو نمائید. در تالاسیمیا؛ تطبیق آهن مضاد استطباب است.

صرف در صورتیکه مریض تابلیت های خود را به دوز درست اخذ نموده باشد و امکان انتان زمینی را یا سایر پرالبم های دیگر وجود نداشته باشد؛ فرض نمائید که مریض مصاب سؤجبن است و آنرا قرار ذیل تداوی نمائید:

الف. هیموگلوبین مریض را اندازه نمائید.

ب. مستحضر iron dextran (امپول آن حاوی ۵۰ mg/ml است) را از طریق زرق عمیق عضلی تطبیق نمائید. این دوا را نزد اطفال تطبیق ننماید. زرقيات دوای مذکور قیمت و دردنگ است. متوجه خطر عکس العمل شدید انفلاکتیک باشد! در صورتیکه مریض شدیداً مریض باشد یا تب داشته باشد iron dextran را تطبیق ننماید. حد اقل یک ساعت قبل از تطبیق دوز تراپیوتیک دوا؛ یک دوز امتحانی آنرا تطبیق نمائید. ادرینالین را آمده نگهدارید مبادا نزد مریض عکس العمل شدید الرژیک واقع شود.

- در صورتیکه شخص کاهل کمتر از ۴۰ kg وزن داشته باشد؛ روزانه به مقدار ۵ ml برای ۶ روز بدھید.

۲. به مریض آهن فمی خالص (اطفال ۳-۶ mg/kg/24 hours ، کاهلان ۱۸۰-۱۲۰ mg در ۲۴ ساعت) حد اقل برای مدت ۳ ماه بدھید. معمولاً از ferrous sulphate استفاده میشود. ۶۰ mg آهن خالص فمی ferrous sulphate = ۲۰۰ mg ferrous sulphate دیگر به چوکات دیده شود.

۳. وز ferrous sulphate ازینقرار است: اطفال ۶-۲ ماهه ۵۰ mg یک مرتبه روزانه، اطفال ۱۲-۷ ماهه ۱۰۰ mg ۵۰ mg دو مرتبه در روز، اطفال ۵-۱ ساله ۱۰۰-۲۰۰ mg دو مرتبه در روز، کاهلان ۲۰۰ mg دو تا سه مرتبه در روز) بدھید.

به مریض بگوئید که تابلیت ها را یک ساعت قبل از غذا بخورد.

همچنان از folic acid (۶ ماهه الی ۱۲ ساله به مقدار ۱-۵ mg، کاهلان ۴-۵ mg) و در صورتیکه تابلیت های حاوی هر دو عنصر آهن (۶۵ mg) و folic acid (0.25 mg) در دسترس باشد بدھید.

مستحضرات آهن

Ferrous sulphate ●

یک تابلیت ۲۰۰ mg آن حاوی ۶۰ آهن عنصری است

Ferrous fumarate ●

یک تابلیت ۲۰۰ mg آن حاوی ۶۶ آهن عنصری است

Ferrous gluconate ●

یک تابلیت ۳۰۰ mg آن حاوی ۳۶ آهن عنصری است

۳. در صورتیکه مریض حامله نباشد از mebendazole به مقدار ۱۰۰ mg روزانه ۲ مرتبه برای ۳ روز بدھید تا کرم های چنگکی hookworms و کرم های دیگر تداوی شوند.

۴. تداوی ملاریا را مد نظر داشته باشید.

۵. مریض را در مورد تهیه غذا های غنی از آهن بیاموزانید (بخش و قایه کمخونی دیده شود). به خانم های حامله در مورد مراقبت های قبل از ولادت و خطرات کمخونی در زمان حاملگی مشوره دهید.

۶. سیر بهبودی مریض را کنترول نموده او را بعد از ۴ هفته دوباره ارزیابی نمائید. به صورت ایدیال، قل از شروع تداوی هیموگلوبین مریض را اندازه نمائید، بعداً مریض را برای ۴ هفته تداوی نموده دوباره هیموگلوبین او را معاینه نمائید. با انجام تداوی باید سویه هیموگلوبین حدود ۰.۵-۱ g/dl در هر هفته از دیاد حاصل نماید. بنابراین ۴ هفته تداوی سویه هیموگلوبین باید حد اقل به مقدار ۰.۵ g باشد.

در صورتیکه اندازه نمودن هیموگلوبین ممکن نباشد؛ مریض را تداوی نموده بعد از ۴ هفته دوباره

در حامله گی:

- هیموگلوبین کمتر از 5.0 g/dl در هر زمان حامله گی.

- هیموگلوبین کمتر از 7.5 g/dl در مراحل اخیر حامله گی (بیشتر از ۳۶ هفته گی).

قواعد تطبیق مصنوعن خون:

۱. مقدار مورد ضرورت را محاسبه نمائید. یک یونت خون معمولاً سویه هیموگلوبین را نزد کاهلان به اندازه $1-1.5 \text{ g/dl}$ بلند میبرد:

مقدار مورد ضرورت خون کامل (به ml) = وزن مریض (به kg) $\times 5 \times$ مقدار بلند شدن مورد نظر Hb به (g/dl).

نوت: یک ml خون کامل = ۲۰ قطره

تطبیق خون را الی زمانیکه سویه هیموگلوبین بلند تر از 5.0 g/dl (یا بلند از 7.5 g/dl در مراحل اخیر حمل) گردد؛ ادامه دهد. بعداً تداوی را با ferrous sulphate و folic acid مطابق آنچه در فوق ذکر شده؛ ادامه دهد.

۲. صرف از خونی استفاده نمائید که تعیین گروپ خون و cross-match آن به صورت درست انجام شده باشد. هیچگاهی خونی را که در خارج از یخچال برای مدت بیشتر از ۶ ساعت نگهداری شده است، تطبیق ننمایید. به صورت ایدیال، خون باید قبل از استفاده از نظر هیپاتیت B و C، ملاریا و HIV تست شود.

۳. متوجه عکس العمل های تطبیق خون باشید: درجه حرارت، سرعت نبض، سرعت تنفس، و فشار خون مریض را قبل از شروع تطبیق خون، ۱۵ دقیقه بعداز تطبیق خون و بعداً هر یک ساعت یادداشت نمائید.

هر گاه نزد مریض سقوط فشار خون، نبض سریع، عسرت تنفس، درد کمر، ناراحتی، تب و rash های جلدی بوجود آید، تطبیق خون را فوراً متوقف سازید. به مریض chlorphenamine به مقدار mg ۸ از طریق وریدی (یا promethazin به مقدار mg ۵۰ از طریق وریدی) تطبیق نمائید. در صورت ضرورت شاک و عکس العمل های الرژیک و خیم را تداوی نمائید.

وقایه کمخونی

۱. تغذیه با شیر مادر را تشویق نموده و غذا های حاوی مقدار کافی آهن، فولیک اسید و پروتئین را توصیه نمائید. دو گروپ غذا ها وجود دارند که غنی از آهن اند:

- در صورتیکه شخص کاهل بیشتر از ۴۰ kg وزن داشته باشد، روزانه به مقدار ۵ ml برای ۱۰ روز بدھید.

- در صورتیکه مریض حامله باشد؛ برعلاوه مقدار فوق برای دو روز اضافی داده شود.

ج. هیموگلوبین مریض را ۳ هفته بعد دوباره ارزیابی نمائید. هیموگلوبین باید در حدود نورمال رسیده باشد.

اهتمامات کم خونی شدید

جواب دو سوال ذیل را دریابید:

۱. آیا علایم عدم کفایه قلب نزد مریض وجود دارد؟ (عسرت تنفس در حالت استراحت، نبض سریع، اذیما و کبد بزرگ و نرم)

۲. آیا مریض حامله است؟

اهتمامات کمخونی شدید یا عدم کفایه قلب و بیرون حامله گی

در صورتیکه مریض عدم کفایه قلبی نداشته و حامله نباشد؛ او را با آهن فمی و folic acid طوریکه در فوق توضیح شد تداوی نمائید.

اهتمامات کمخونی شدید همراه با عدم کفایه قلب یا حامله گی

۱. اعراض عدم کفایه قلب را تداوی نمائید.

۲. نقل الدم (transfusion) را مد نظر داشته باشید. خون را صرف در حالاتی که استطباب قوى و نجات دهنده حیات داشته باشد، تطبیق نمائید زیرا تطبیق خون خطرات قابل ملاحظه در قبال دارد (چوکات دیده شود). تطبیق خون (transfusion) بعض اوقات به صورت غیر ضروری در کمخونی های شدید مزمن صورت میگیرد. استطبابات تطبیق خون قرار ذیل اند:

- هیموگلوبین (Hb) کمتر از 5.0 g/dl + عدم کفایه قلبی یا سایر مریضی های شدید.

پرایلم ها و خطرات تطبیق خون (ترانسفیوژن)

- در صورت خراب بودن وضعیت تسهیلات لابرانتواری، خطر عدم تطابق گروپ های خون و آلوهه شدن آن موجود میباشد.
- انتقال مریض هیپاتیت (خصوصاً نوع B و C)، ملاریا، ویروس ایدس و سایر.
- خطر نشوونمی بکتریائی و تخریب حجرات خون در صورتیکه تسهیلات ذخیره خون در وضعیت خراب باشد؛ وجود دارد (خون را میتوان در یخچال به حرارت $10-4^{\circ}\text{C}$ درجه سانتی گراد الی 10 روز نگهداری نمود).
- تطبیق خون قیمت است.

کرم های چنگکی زنده در مخاط اثناعشر خود را وصل نموده خون را میمکند و سبب ضیاع مزمن خون از طرق معدی معانی میشوند. کرم های شلاقدار (whipworm) کثولی نیز میتوانند کمخونی را بار آورند.

تظاهرات کلینیکی

- خسته گی، ضعیفی، خرابی اشتها، خوردن خاک و سایر اعراض عمومی کمخونی؛ طوری که در بالا ذکر شدند.
- نزد یک تعداد مریضان ناخن های قاشق مانند یا قرحت زبان و درد در هنگام بلع دیده میشود (درصورت مزمن بودن فقدان آهن).

معاینه ایات

MCV پائین.

- در سلайд خون: anisocytosis، microcytosis، poikilocytosis، hypochromia (pencil cells) پنسل مانند.

/هتمامات

طوریکه در بالا ذکر شد.

تالاسیمیا (THALASSAEMIA)

تالاسیمیا؛ مرض ارثی است که در آن مخ عظم مقدار کافی هیموگلوبین را تولید نتوانسته مریض کمخون میشود. تالاسیمیا میتواند به شکل شدید و خفیف تظاهر نماید یعنی اشکال homozygous و heterozygous.

تظاهرات کلینیکی

تالاسیمیای خفیف (شکل heterozygous یا trait) سبب ایجاد اعراض نمیشود. کمخونی خفیف مشابه به کمخونی فقدان آهن بوده ولی با تداوی با آهن بهبود نمیباید. لازم خواهد بود تا جهت رد نمودن کمخونی فقدان آهن مترافقه تداوی کوتاه مدت با آهن فمی صورت گیرد. مگر کورس های طویل مدت آهن تطبیق نشود.

اطفال مصاب تالاسیمیای شدید (homozygous) معمولاً قبل از سن ۳۰ ساله گی فوت مینمایند زیرا مقدار های بیش از حد آهن؛ از باعث تطبیق دفعات متعدد خون در ارگان های شان؛ تجمع مینماید (haemosiderosis). بیماران کمخونی شدید داشته و با تطبیق آهن بهبودی حاصل نمینمایند. طحال شان ضخاموی شده و بالآخره بسیار بزرگ میشود. عظام قحفی و وجہی نیز بزرگ میشوند.

- گروپی که خوب جذب نمیشوند: حبوبات، سبزیجات حاوی برگ های سبز تاریک، قسمت زردی تخم (سفیدی تخم جذب آهن را تنقیص میدهد). چون آهن این غذا ها؛ به خوبی جذب نمیشود بنابراین با غذا های غنی از ویتامین C (مثلًا میوه جات و سبزیجات) خورده شوند تا جذب آهن افزایش یابد. از نوشیدن چای جلوگیری شود زیرا جذب آهن را تنقیص میدهد.

- گروپی که خوب جذب میشوند: شیر مادر و مواد غذائی که قیمت بوده و برای اکثریت اشخاص محتاج؛ قابل دسترس نمی باشد مثل گوشت، جگر، گرده، مرغ و ماهی.

۲. توصیه نمائید تا بین حمل ها وقفه وجود داشته باشد. حداقل به دو سال ضرورت است تا ذخایر آهن بعد از یک بار حامله گی دوباره پر شود. هم چنان موجودیت فاصله بین ولادت ها به صحت طفل نیز مفید است.

۳. به تمام خانم های متأهل که درسن باروری اند از تابلیت های آهن به صورت روتین بدهید. به فامیل ها توضیح بدارید که خوردن این تابلیت ها صحت خانم را خوب میسازد، نه تابلیت های مولتی ویتامین!

۴. با توصیه آغاز مقدم تغذی طفل با شیر مادر و تطبیق فوری ergometrine (یا oxytocin) بعد از ولادت خونریزی های بعد از ولادت را تنقیص دهید.

۵. ملاریا را بصورت مقدم تداوی نمائید.

۶. جهت جلوگیری از کرم های چنگکی (hookworms)؛ مردم را از قدم زدن با پاهای بر همه منع نموده ایشان را تشویق نمائید تا مواد غایطی را به صورت مصئون جابجا نمایند.

کمخونی فقدان آهن (IRON DEFICIENCY ANAEMIA)

فقدان آهن معمولترین سبب کمخونی را تشکیل میدهد. دلایل آنرا پائین بودن اخذ آهن، خالی بودن ذخایر آهن نزد خانم ها از سبب حمل های مکرر و ضیاع مزمن خون (مثلًا مصایبیت با کرم های چنگکی یا خونریزی های شدید عادت ماهوار) تشکیل میدهد. ضیاع مزمن خون ممکن در کانسر واقع شود. در صورتیکه سویه هیموگلوبین را در یک حادثه خونریزی حاد اندازه مینماید، متوجه باشید که مدت ۱-۲ روز را در بر میگیرد تا سویه هیموگلوبین سقوط نماید و شما بتوانید رقم درست آنرا بدست آورید.

جهت رد کمخونی های مترافقه ناشی از فقدان آهن و فولیت از آهن و folic acid برای مدت ۲ هفته تطبیق شود.

کمخونی اپلاستیک (APLASTIC ANAEMIA)

کمخونی اپلاستیک؛ به مفهوم آنست که مخ عظم خالی بوده حجرات خون را تولید نمیکند. در مرض صرف کریووات سرخ مافوف نبوده بلکه کریووات سفید و صفیحات دمویه نیز مافوف میشوند. اسباب شناخته شده آن را (۱) دوا های مشخص (مثلًا chloramphenicol، sulphonamide و barbiturates) (۲) دوا های مشخص (مثلًا co-trimoxazole) و (۳) تعداد انتانات (مثلًا phenobarbital) تشکیل میدهد. کمخونی اپلاستیک میتواند کشنده باشد؛ مگر بعض اوقات مريض به صورت خود بخودی شفا میشود. کمخونی اپلاستیک کشنده ممکن نزد مريضانی بوجود آيد که با chloramphenicol تداوی شده اند؛ و به همين دليل است که دوز درست آن داده شود. هر گاه در جریان تداوی با chloramphenicol یا کدام دواهای دیگر؛ کمخونی بوجود میآید؛ باید تداوی فوراً متوقف شود. کمخونی اپلاستیک هم چنان یک اختلاط معمول (metamizol) یا Analgin، (Dipyrone، Novalgin) بوده و یک دليل اينکه چرا اين دوا ها در يك تعداد زياد ممالک جهان منع شده اند، میباشد. بهر صورت غالباً سبب کمخونی اپلاستیک ناشناخته باقی میماند.

کمخونی مکروسایتیک (MACROCYTIC ANAEMIA)

کمخونی مکروسایتیک معمولاً از باعث فقدان فولیت و (بعضاً) از باعث فقدان ویتامین B_{12} یا امرا ض کبدی بوجود میآید. هیمولایز عود کننده (مثلًا تالاسیمیا) یا تداوی دوامدار با phenobarbital اسباب دیگر فقدان فولیت را تشکیل میدهد. کمخونی مکروسایتیک غالباً با کمخونی فقدان آهن؛ به خصوص نزد اطفال مصاب سوتغذی؛ همراه میباشد. فولیت در سبزیجات برگدارساز، جگر و گرده یافت میشود. ویتامین B_{12} در تمام محصولات حیوانی (مثلًا گوشت، شیر و تخم) یافت میشود. نوشیدن منظم الكول ممکن است مکروسایتوز را با یا بدون کمخونی بوجود آورد.

تظاهرات کلینیکی

يك تعداد زياد مريضان بدون عرض میباشند. بر علاوه اعراض عمومی کمخونی؛ تظاهرات ذیل نیز دیده میشود:

- ضیاع وزن
- یرقان خفیف

معاینات

MCV پائین.

در معاینه سلاید خون microcytosis و target cells دیده میشوند. الکتروفوریز هیموگلوبین (Hb electrophoresis) غیر نورمال میباشد.

اهتمامات

۱. به مريض آهن ندهيد چه مقدار های بیش از حد آهن در عضویت اين مريضان؛ تجمع نموده میباشد. دادن آهن سبب تخریب بیشتر قلب و ارگان های دیگر گردیده مرگ را تسريع میسازد.
۲. در صورتیکه مريض در يك ساحه اندیمیک ملاریا زنده گی مینماید، باید او را به صورت پروفلاکتیک به صورت منظم در مقابل ملاریا تداوی نمائید.
۳. به مريض تا آخر عمر روز يك بار 5 mg folic acid دهيد.
۴. مريضان مصاب تالاسیمیای شدید جهت زنده ماندن؛ به تطبیق منظم خون ضرورت دارند. مريضان کاھل به ۳-۲ یونت خون در هر ۴ هفته ضرورت دارند. در صورتیکه به تطبیق خون هر ۲ هفته بعد يا زودتر نیاز داشته باشند مساله splenectomy را بررسی نمائید، هر چند اين موضوع با خطرات (مثلًا سپس) مترافق میباشد. موضوع را زیر عنوان hypersplenism (فرط فعالیت طحال) مطالعه نمائید.

کمخونی ناشی از امراض مزمن

زمانیکه يك پروسه التهابی برای مدت طولانی ادامه میباید، تولید کریووات سرخ در مخ عظم به انحطاط دچار میشود. کمخونی ناشی از امراض مزمن میتواند از باعث انتانات مزمن (مثلًا اوستیومیالیت مزمن، توبرکلوز)، امراض مزمن التهابی (مثلًا آرتربیت روماتیزمل) و کانسر بوجود آيد.

تظاهرات کلینیکی مشابه بالا می باشد.

معاینات

- هیموگلوبین معمولاً حدود $9-10\text{ g/dl}$ میباشد.
- MCV معمولاً نورمال بوده بعض اوقات پائین میباشد.

اهتمامات

سبب کمخونی را تداوی نمائید. اين شکل کمخونی با تداوی با آهن جواب نمیدهد. با ارزش خواهد بود تا

اهتمامات

اسباب زمینه‌ی را تداوی نمائید.

کمخونی فقدان G6PD

فقدان G6PD کمخونی ارثی انزایمی می‌باشد. تخمین شده است که حدود ۱۰-۷٪ نفوس افغانستان این نفیصه را به ارث برده اند. اکثر اوقات؛ تعداد کریوات خون نزد این اشخاص کاملاً نورمال می‌باشد. مگر، زمانیکه این ها؛ دواهای مشخصی را می‌گیرند، ۳-۱ روز بعد نزد شان کمخونی هیمولایتیک همراه با یرقان و haemoglobinuria (موجودیت هیموگلوبین در ادرار که در آن؛ رنگ ادرار سرخ می‌شود) بوجود می‌آید. این کمخونی ۱۰-۳ روز بعد از قطع دواهای سببی به صورت بنفسه‌ی از بین می‌رود. بعض اوقات به تطبیق خون ضرورت می‌باشد. اطفالی که در هنگام ولادت مصاب فقدان G6PD باشند؛ غالباً نزد شان یرقان دوره نوزادی طولانی تر می‌باشد.

در فقدان G6PD از تطبیق دواهای ذیل جلوگیری بعمل آید؛ Aspirin acetylsalicylic acid (به دوز های بلند، sulfadoxine + pyrimethamine 'co-trimoxazole' (مثل quinolones 'nalidixic acid' (Fansidar) nitrofurantoin, probenecid, dapsone, 'ciprofloxacin primaquine و ویتامین K.

لوكيمى و لمفوما (leukaemia) و (lymphoma)

لوكيمى عبارت از سرطان مخ عظم است. مخ عظم حجرات غیر نورمال خون را تولید مینماید. در تشخیص لوكيمى دریافت حجرات غیر نورمال مهم است، نه تعداد مجموعی حجرات سفید خون. تولید کریوات سرخ خون و صفحات دمویه (برای توقف خونریزی مهم اند) توسط مخ عظم؛ نیز متاثر می‌شود. حجرات سفید غیر نورمال خون؛ موثریت خود را در مقابله با انتانات از دست داده نزد مریض ممکن انتانات مکرر شدید تظاهر نماید. مریض کمخون بوده و تمایل به خونریزی های بنفسه‌ی دارد.

لوكيمى با ادویه سایتوتوكسیک (cytotoxic) تداوی می‌شود. این دواها خیلی قیمت بوده مگر به درجات خوب؛ معالجه را بار می‌اورد. بنابراین مهم است تا لوكيمى را به صورت مقدم تشخیص نموده مریض مصاب لوكيمى را به شفاخانه ائی که معاینات بیشتر و تداوی لازم برایش انجام شده بتواند؛ معرفی نمود.

قرحات زبان

● نیوروپاتی (ممولاً فقدان ویتامین B₁₂).

معاینات

● MCV بلند.

● معاینه سلاید خون؛ مکروساپیتوز بیضوی الشکل (oval macrocytosis) و موجودیت هسته‌های حاوی چندین سگمنت در کریوات سفید خون.

اهتمامات

تشخیص تقریقی میان فقدان فولیت و ویتامین B₁₂ بدون دسترسی به اندازه نمودن سویه سیروم؛ مشکل است. با آنهم؛ در عدم موجودیت اعراض و علایم عصبی؛ مناسب است تا مریض را اولاً با فولیت تداوی نمایم زیرا فقدان فولیت به ویتامین B₁₂ بیشتر معمول است.

فقدان فولیت: فولیک اسید(folic acid) به مقدار 5 mg روزانه یک مرتبه برای ۴ ماه داده شود.

فقدان ویتامین B₁₂: hydroxycobalamin به مقدار 1 از طریق زرق عضلی (اطفال 0.25 mg-1 mg هر یک روز بعد برای ۸ روز و بعداً یک بار هر ۳ ماه در طول عمر داده شود.

کمخونی هیمولایتیک (HAEMOLYTIC ANAEMIA)

طول عمر کریوات سرخ خون به صورت نورمال از ۱۲۰ روز کوتاه‌تر می‌شود. این مدت زمان در کمخونی هیمولایتیک به سبب چندین دلیل کوتاه‌تر می‌شود:

● انتان (ملاریا؛ پرازیت سبب انفجار یا ترکیدن کریوه سرخ می‌شود- و سپس)

● ارثی (فقدان انزایم G6PD و تالاسیمیا)

● عکس العمل های مضره تطبیق خون

● سوخته‌گی ها

● عکس العمل در مقابل ادویه

معاینات

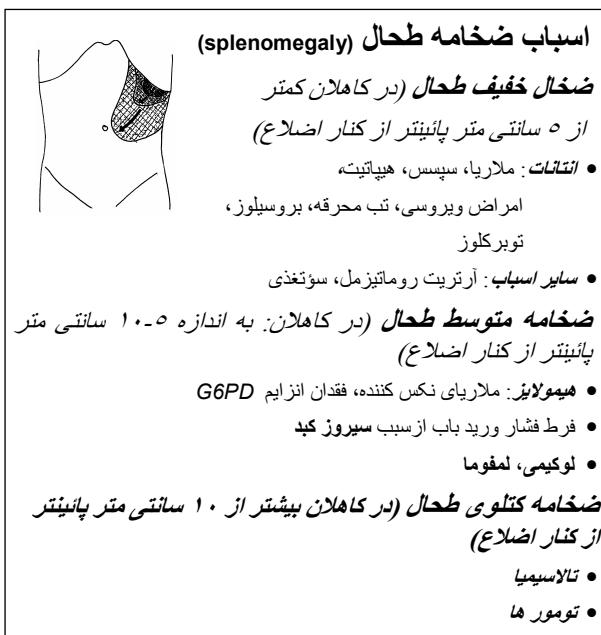
Hb، سلاید خون و بیلیروبین (bilirubin)

تظاهرات کلینیکی

برعلاوه اعراض عمومی کمخونی اعراض ذیل نیز دیده می‌شود:

● یرقان

● ضخامه طحال (در صورت موجودیت هیمولایز های مزمون و ولادی).



فرط فعالیت طحال (HYPERSPLENISM)

اگر طحال بسیار بزرگ باشد؛ نه تنها حجرات فرسوده را تخریب مینماید بلکه حجرات سرخ، کریوات سفید و صفحات دمویه سالم را نیز تخریب مینماید. این حالت بنام hypersplenism شناخته شده و کمخونی، انتانات و خونریزی را باز آورده میتواند. طحال نیز در خطر بزرگ پاره شدن قرار دارد.

اختلالات را تداوی نموده، اسباب زمینی را دریافته تداوی کرده و splenectomy را مد نظر داشته باشید. مرضی که طحال وی برداشته شده در معرض خطر باند انتانات شدید؛ خصوصاً از باعث بکتری pneumococcus است. penicillin به مقدار و ملاریا قرار دارد. مريض باید V ۲۵۰ mg روزانه ۲ مرتبه (با erythromycin به مقدار ۲۵۰ mg روزانه ۲ مرتبه) به شکل وقایوی الی سن ۲۰ ساله گی بیکرید و تدابیر وقایوی در مقابل ملاریا اتخاذ نمائید. درصورت موجودیت؛ واکسین های haemophilus و pneumococcal، meningococcal و influenza B را برای مريض تطبیق نمائید.

ماخذ ها

1. Cook GC, Zumla A (ed.). *Manson's Tropical Diseases*. 21th edition. London: WB Saunders 2003.
2. Mahomed K. Iron and folate supplementation in pregnancy (Cochrane Review). *The Cochrane Library*. Issue 2, 2002.
3. Stoltzfus RJ, Dreyfuss ML. *Guidelines for the Use of Iron Supplements to Prevent and Treat Iron Deficiency Anemia*. Washington: INACG 1998.
4. Toghill, PJ. *Examining Patients - An Introduction to Clinical Medicine*. 2nd edition. London: Edward Arnold 1995.
5. World Health Organization. *The clinical use of blood in Medicine, Obstetrics, Paediatrics, Surgery & Anaesthesia, Trauma & Burns*. Geneva: WHO 2002.
6. World Health Organization. *Iron Deficiency Anaemia: Assessment, Prevention, and Control - A guide for programme managers*. Geneva: WHO, UNICEF 2001.

لمفوما عبارت از سرطان عقدات لمفاوی است. تظاهرات کلینیکی آنرا ضخامه یک یا چند عقده لمفاوی که بدون درد میباشد، تشکیل میدهد. بعض اوقات کبد و طحال نیز بزرگ شده و ممکن مريض از ضیاع وزن، خارش و عرق شبانه شکایت نماید. تشخیص مرض با بیوپسی عقده لمفاوی صورت میگیرد. تداوی مرض با شیمoterapi در یک مرکز اختصاصی صورت میگیرد.

خونریزی غیر نورمال

غالباً اشخاص از خونریزی های غیر نورمال نگران اند مگر خونریزی واقعی غیر نورمال؛ نادر است. علایم خونریزی غیر نورمال واقعی عبارت از خونریزی بنفسه ای از بیره ها و بداخل جلد (purpura) یا کبودی های بیش از حد بعد از ترمیضات کوچک میباشد. تست های خاص برای تأیید سبب خونریزی های غیر نورمال و جهت مشخص ساختن اینکه کدام بخش از سیستم های که خونریزی را متوقف میسازد، مواف شده است؛ ضرورت میباشد. خونریزی های غیر نورمال؛ از باعث فقدان صفیحات دمویه یا ابنورمالی های پروتئین های تحثری بوجود آمده میتواند. اگر این خونریزی ها با امراض کبدی مترافق باشند؛ برای مريض ویتامین K بدهید.

نزد یک تعداد مريضان یک پرابلم حاد تحثری disseminated intravascular coagulation (DIC) از باعث سپسیس (مثلًا انتان میتنگوکوکال یا viral haemorrhagic fever) یا ترومای شدید بوجود میآید. این پرابلم به مراقبت جدی نیاز دارد و معالجه آن با تداوی پرابلم های زمینی و در صورت وقوع خونریزی شدید، با تطبیق خون صورت میگیرد.

ضخامه طحال (splenomegaly)

طحال (۱) حجرات فرسوده سرخ را از دوران خون دور مینماید، (۲) در تولید لمفوسیت ها و انتی بادی ها با سایر انساج لمفوئید سهم گرفته و (۳) ممکن حجرات سفید و سرخ خون را تولید نماید.

ضخامه طحال یک علامه کلینیکی معمول میباشد زیرا بزرگی طحال با یک تعداد زیاد امراض انتانی و تشوشات خون همراه میباشد. مريض ممکن است با ناراحتی بطنی از باعث ضخامه طحال یا با اختلالات ناشی از hypersplenism تظاهر نماید.

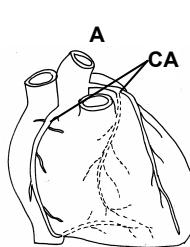
اگر شما درجه ضخامه طحال را مشخص نمائید در قسمت دریافت سبب ضخامه طحال کمک مینماید (چوکات دیده شود).

۱۳. پرایلم های قلبی

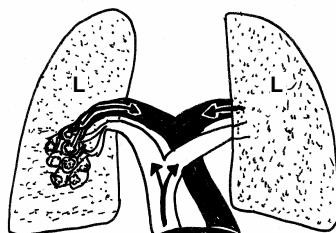
وظایف عده سیستم قلبی و عانی:

سیستم قلبی و عانی شامل قلب و او عیه دموی میباشد. قلب (H) با انجام نقلص، خون را بداخل شریان اساسی (اپه = AO) که به شریان های کوچکتر (A) تقسیم میشود؛ پمپ مینماید. هر شریان کوچک به شعریه های باریک (C) تقسیم میشود که در آنها اکسیجن، مواد غذائی، هورمون ها و محصولات فاضله بین خون و حجرات بدن تبادله میشوند. ورید ها (V) خون را که به سبب کمی مقدار اکسیجن رنگ آن تاریکتر میباشد؛ دوباره به قلب برミگرداند. قلب خون مذکور را به ریه ها (L) پمپ مینماید که در آنجا کاربن دای اکساید از خون خارج و اکسیجن تازه داخل آن میشود (تبادله گازات). بدین ترتیب سیکل مذکور ادامه میباید و خون به صورت دائم در بدن دوران میکند.

شرائین اکلیلی:

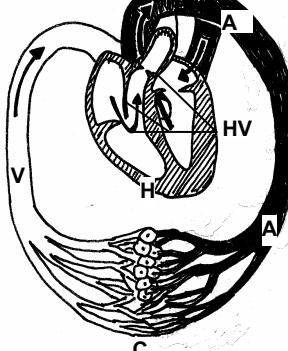


- یک تعداد خاص شریان ها را که از شریان اپهرا راساً بعد از خروج آن از قلب، منشا میگیرند؛ بنام شرائین اکلیلی یاد مینمایند. این شرائین اکسیجن عضله قلبی را تأمین مینمایند.
- انسداد این شرائین خناق صدری یا احتشای عضله قلبی را بار میاورد.



دسامات قلبی:

- دسامات قلبی (HV) از جریان خون به طرف عقب جلوگیری مینمایند.
- مثلث های از پرایلم های نسامی.
- اگر یک دسام قلبی تضییق نموده باشد؛ قسمت های از قلب که پیشتر از تضییق قرار دارند باید کار بیشتر را انجام دهند تا بر مقاومت مذکور فائق آیند.
- اگر دسام به دستی مسدود شود؛ ممکن یک مقدار خون دوباره به قلب برگشته و حجم خون را در قلب بلند ببرد. جریان غیرنورمال خون شخص را در معرض خطر انبوکاربیت قرار میدهد.
- ممکن دسامات قلبی طفل؛ در هنگام ولادت غیرنورمال باشد و یا هم ممکن بعد ها؛ اکثراً از باعث تب روماتیزم؛ تخریب شوند.



مثال های از پرایلم های قلبی و عانی:

اگر خون در بدن دوران نداشته باشد؛ حجرات بدن به درستی کار نخواهد کرد.

• عدم کفایه قلبی: قلب نمیتواند خون را به سرعت کافی به بدن پمپ نماید.

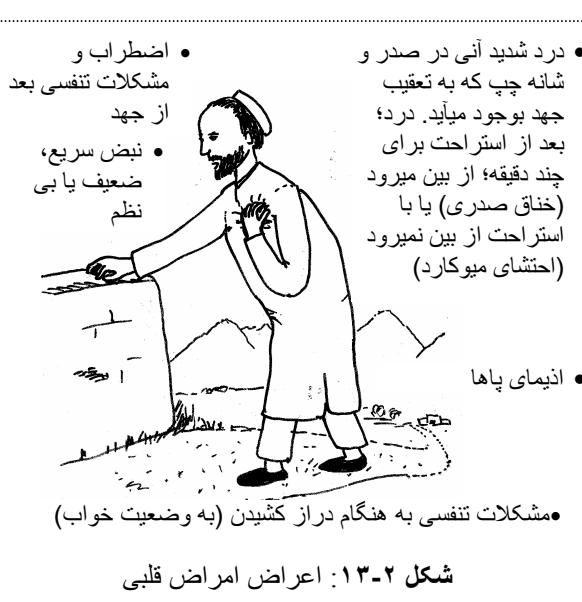
• شاک: درین حالت مقدار کافی خون در او عیه دموی موجود نمیباشد تا قلب آنرا به بدن پمپ نماید که این حالت ممکن از باعث ضباب خون و مایعات باشد یا از باعث توسع او عیه دموی.

• مرض ریوی: مقابیر کافی اکسیجن از ریه ها اخذ نمیگردد.

• کمخونی: تعداد کافی حجرات خون یا مقدار کافی هیموگلوبین جهت انتقال اکسیجن موجود نمیباشد.

عوامل خطری برای او عیه دموی:
او عیه دموی از باعث فرط فشار خون، دود نمودن سگرت، سویه بلند کولسترول و مرض شکر تخریب میشوند. این عوامل plaques atheromatous را بار میاورند. پلاک های مذکور انسداد قسمی او عیه را بار آورده و در صورت پاره شدن پلاک؛ تزویز و انسداد او عیه دموی بوجود میاید که در نتیجه واقعه عاجل قلبی و عانی، مثلاً احتشای میوکارد یا stroke را بار میاورد.

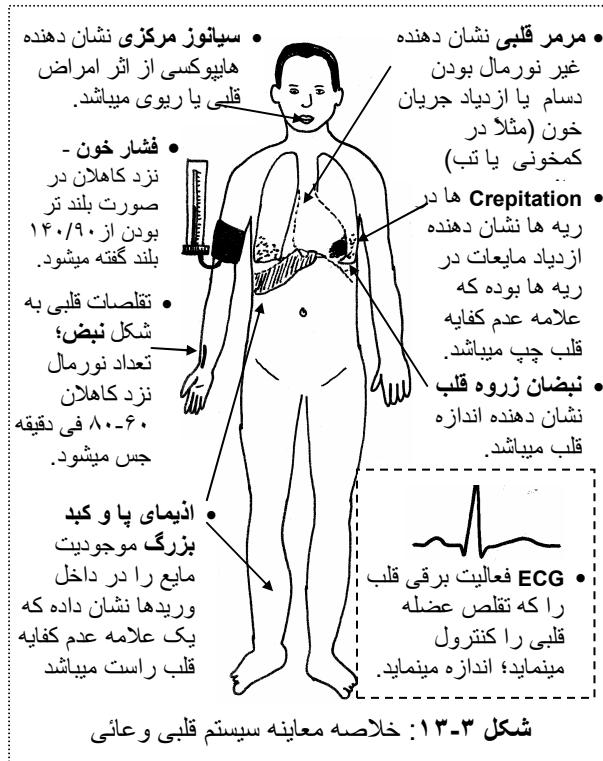
شکل ۱۳-۱: سیستم قلبی و عانی: اнатومی، فزیولوژی و پتوفزیولوژی اساسی



شکل ۱۳-۲: اعراض امراض قلبی

میزان مرگ و میر از باعث امراض قلبی و عانی رو به افزایش است. امراض قلبی و عانی (مثل حمله قلبی یا ستروک stroke) سبب عده مرگ را در کشورهای غربی تشکیل میدهد. دود نمودن و سیع سگرت یکی از دلایل است که چرا امراض قلبی و عانی یک پرایلم صحی مهم در کشورهای فقیر مثلاً افغانستان میگردد. بنابراین لازم است تا طرز شناخت و تداوی پرایلم های قلبی و همچنان چگونه گی پائین آوردن خطر بروز امراض قلبی و عانی را نزد یک شخص بدانید.

اعراض پرایلم های قلبی شامل عسرت تنفس، ادیما، درد صدری و نیش قلبی میباشد (شکل ۱۳-۲ دیده شود). هر چند این اعراض توسط یک تعداد زیاد امراض غیر قلبی نیز بوجود آمده میتواند. مرض قلبی و عانی معمولاً الى زمانیکه اختلالاتی نشده باشد سبب ایجاد اعراض نمیشود.



شکل ۱۳-۳: خلاصه معاینه سیستم قلبی و عائی

- آیا ضربه زروه قلب انحراف نموده است؟ (صفحه ۱۳ دیده شود)
- آیا کبد مریض بزرگ و حساس شده است؟
- آیا آدمیای عجزی و قدم وجود دارد؟
- فشار خون مریض را اندازه نماید (چوکات دیده شود)
- اصغا نمائید:**
- مرمر قلبی وجود دارد؟
- ریه ها را اصغا نمائید: آیا کرپیشن ها (crepitations)

معاینه

معاینه وابسته به تشخیص کاری شما بوده و در بخش های مناسب این فصل توضیح گردیده اند.

گراف برقی قلب و معاینه اختصاصی قلبی. گراف برقی قلب (ECG) در تشخیص، مثلاً احتشای مایوکارد (myocardial infarction)، اریتمی های قلبی (cardiac arrhythmias)، ضخامه عضله قلبی و هایپرکلیمیا کمک مینماید. گراف برقی قلب ممکن در عدم کفايه قلبی نورمال باشد. توضیح جزئیات تفسیر گراف برقی قلب خارج از حدود هدف این کتاب میباشد. سایر تست های اختصاصی عبارت از exercise test (برای تشخیص امراض اسکمیک قلبی)، کنترول ۲۴ ساعته گراف برقی قلب (جهت دریافت

چگونه میتوان مریض مصاب پرایم های قلبی را ارزیابی نمود؟

ارزیابی سیستم قلبی و عائی در صفحه ۱۴-۱۳ توضیح گردیده است. صفحه مذکور را همراه با این صفحه مطالعه نمائید. در ذیل خلاصه دیده میشود که بالای تفسیر دریافت های غیر نورمال تمرکز مینماید (شکل ۱۳-۳ دیده شود). اگر بر موجودیت پرایم قلبی مشکوک میشود؛ همیشه معاینهات مکمل مریض خصوصاً معاینهات صدری را؛ نزدش انجام دهید.

تاریخچه مریض را اخذ نمائید.

- در مورد جزئیات پرایم سوال نمائید.
- مریض چند ساله است؟
- اگر درد صدری موجود باشد؛ آیا این درد مرکزی است یا غیر مرکزی؟
- پرایم بالای زنده گی مریض چگونه اثر میگذارد؟ آیا مریض در جریان قدم زدن عسرت تنفس میداشته باشد؟ تا چه مسافتی قدم زده میتواند؟ (این حالت شدت مریض را نشان میدهد).
- آیا مریض سگرت دود مینماید؟ آیا مریض مرض دیابت دارد؟ (هردوی اینها فکتور های خطر برای مریض قلبی و عائی میباشند).
- آیا مریض تا حال کدام تداوی اخذ نموده است؟ چه تداوی اخذ نموده است؟

مریض را معاینه نمائید

تفتیش نمائید:

- شخص مریض به نظر میرسد یا صحت مند؟
- آیا مریض عسرت تنفس دارد؟
- آیا مریض سیانوز مرکزی دارد؟
- آیا مریض کمخونی دارد؟
- آیا تنفس مریض سریع است؟ (سرعت تنفس مریض را حساب نمائید)

جس نمائید:

- نبض مریض را جس نمائید (چوکات دیده شود)
 - حجم: قوی یا ضعیف؟
 - سرعت: نورمال، بطی یا سریع؟
 - ریتم: منظم یا غیر منظم؟

خواب برخیزد (paroxysmal nocturnal dyspnoea) مريضى که اذیما ريوی (pulmonary oedema) دارد ممکن در هنگام شب از خواب برخواسته عسرت شدید تنفس داشته و با سرفه خود بلغم کفار گلابی رنگ را خارج نماید. مريض جهت آرامش مجبور است بنشيند يا ایستاده شود. برای تشخيص تقریقی عسرت تنفس صفحه ۱۰۶ دیده شود.

درد صدری (chest pain)

مشخص سازید که آیا درد مرکزی است (خلف قص) یا غير مرکزی (چوکات دیده شود).

- **درد صدری مرکزی.** مهمترین سبب قلبی و عائی درد صدری مرکزی را اسکمی قلبی (cardiac ischaemia) (اكمال ناکافی اسکیجن به عضله قلبی) تشکیل میدهد. درد اسکیمیک به صورت وصفی در هنگام جهد بوجود آمده در قسمت متوسط صدر در خلف عظم قص احساس میشود. مريضان غالباً درد را به شکل فشرده شدن (crushing) توصیف مینمایند. درد ممکن به بازوی چپ یا فک مريض انتشار نماید. در خناق صدری (angina) اين درد برای مدت تقریباً ۱۵ دقیقه دوام نموده فوراً با استراحت یا اخذ glyceryl trinitrate آرام میشود. در احتشای مایوکارد (myocardial infarction) درد فشار دهنده به مدت بیشتر از ۳۰ دقیقه دوام نموده با استراحت واخذ نایتریت ها آرام نمیشود. پریکاردیت (pericarditis) میتواند درد مشابه را تولید نماید. درد پریکاردیت به صورت وصفی با تنفس و دراز کشیدن تشدید میشود. اين درد با نشستن و خم شدن به

اسباب نبض غیر نورمال

نبض بطي: (bradycardia) کمتر از 50/minute

- نورمال: در حالت خواب
- عوارض جانبی ادویه (مثلًا بیتابلاکر ها)
- هایپوترمی
- بلاک قلبی
- هایپوتاپریوئیدیزم (myxoedema)
- حملات vasovagal

نبض سريع: (tachycardia) زیادتر از 100/minute

- نورمال: جهد، استرس، اضطراب، درد
- دیهایدریشن
- ضیاع خون، شاک
- تب
- سپس
- عدم کفایه قلبی
- امراض شدید ریوی
- کمخونی شدید
- عوارض جانبی ادویه (aminophylline) مثلًا
- تایروتونکسیکور

نبض غير منظم: extra beats یا فریلیشن اذینی (atrial fibrillation)

- فشار خون پائین، شاک

اسباب فشار خون غير نورمال:

فشار بلند خون

- فرط فشار خون (اسباب آن در صفحه ۱۷۹ دیده شود)
- اضطراب و درد
- به تعقیب ستروک (stroke)

فشار خون پائین

- شاک
- عدم کفایه قلبی
- عوارض جانبی دوا ها

اربیتمی)، echocardiography، اینورمالتی های ساختمانی دسامات و عضله قلبی و تشخیص عدم کفایه قلبی)، cardiac catheterization و myocardial scintigram میباشند.

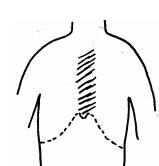
عسرت تنفس (dyspnoea)

معمول ترین سبب عسرت تنفس را؛ امراض ریوی تشکیل میدهد. عسرت تنفسی که از باعث عدم کفایه قلبی بوجود میآید در قدم اول در هنگام جهد (مثلًا در هنگام قدم زدن) دیده میشود. اگر عدم کفایه قلبی پیشرفت نماید عسرت تنفس حتی در هنگام استراحت بوجود میآید، که این عسرت تنفس در وضعیت خوابیده شدید میباشد (orthopnoea). به صورت وصفی مريض ممکن در جریان شب به منظور تنفس هوای کافی از

اسباب درد صدری

- درد صدری مرکزی
- امراض اسکیمیک قلبی
- التهاب مری (oesophagitis)
- اسباب نادر: پریکاردیت

درد قلبی غير مرکزی



- درد صدری غير وصفی (از باعث اضطراب یا فشار های روانی)
- درد پلورائی (مثلًا نومونیا، انصباب پلورائی، و ندرتاً: امیولی ریوی)
- درد عظمی و عضلی (مثلًا کسر اضلاع، کشش های عضلی)
- درد جذر عصبی
- هرپس زوستر (Herpes zoster)
- اسباب غير معمول: امراض اسکیمیک قلبی
- اسباب نادر: امراض کیسه صفراء یا امراض پانکراسی

اسباب تپش قلبی (palpitations)

- اضطراب و فشار های روانی
- نبض غیر منظم یا سریع (اسباب آن در چوکات صفحه ۱۷۴ دیده شود)
- آگاه بودن از ضربان نورمال قلب
- هایپرتایروئیدیزم

مینمایند و باید از نظر تایروتوکسیکوزز (thyrotoxicosis) مورد ارزیابی قرار گیرند.

امراض بالاخاصه

عدم کفایه قلبی (HEART FAILURE)

عدم کفایه قلبی زمانی واقع میشود که قلب؛ نمیتواند خون را جهت تهییه مقدار کافی اکسیجن؛ برای حجرات وارگان های بدن؛ به سرتاسر بدن پمپ نماید. عدم کفایه قلبی ممکن حاد یا مزمن باشد. عدم کفایه قلبی به میکانیزم های مختلف بوجود میآید (چوکات دیده شود). همیشه دلیل بروز عدم کفایه قلب را نزد مریض دریابید چه اشتباه است اگر سبب عدم کفایه قلب جستجو نشود و صرف اعراض آن تداوی شود!

تظاهرات کلینیکی

تظاهرات کلینیکی مریض مربوط به آن است که آیا بطن راست به عدم کفایه دچار شده یا بطن چپ؟ هرچند معمولاً هر دو طرف قلب به عدم کفایه دچار بوده شما اعراض عدم کفایه هردو طرف راست و چپ را در میابید. مشخص ساختن کلینیکی اینکه آیا طرف راست قلب دچار عدم کفایه است یا طرف چپ از نظر تداوی عرضی عدم کفایه قلبی مهم نمیباشد مگر برای بررسی سبب عدم کفایه؛ کمک کننده میباشد. عدم کفایه

میکانیزم ها و اسباب عدم کفایه قلبی

- قلب غیرنورمال (ناتوانی قلب در پمپ نمودن مقدار کافی خون)**
- عضله قلبی تخریب شده: مرض اسکیمیک قلبی، احتشای میوکارد، کاردیومیگالی
 - تپ روماتیزمل حاد
 - مریضی مصاب عدم کفایه قلبی که تداوی خود را قطع نماید.
 - اریتمی (سرعت نبض بسیار بطيی است، بسیار غیر منظم است یا بسیار سریع است)

کاربیش از حد برای قلب نورمال

- کمخونی شدید
- از دیگر مایعات به تعقیب تطبیق مقادیر زیاد مایعات وریدی
- انتانات شدید (سپس، تپ حرقة)
- تایروتوکسیکوز
- قلب باید خون را در مقابل فشار بلند پمپ نماید.
- قلب چپ: فشار بلند خون، تضییق ابهه
- قلب راست: امراض ریوی حاد یا مزمن

قدم آرام میشود. اگر درد صدری مرکزی از باعث التهاب مری (oesophagitis) بوجود آمده باشد به صورت وصفی با دراز کشیدن، صرف غذا ها یا نوشابه های داغ تشدید میشود.

- درد صدری غیر مرکزی. درد اسکیمیک معمولاً با درد های صدری غیر وصفی که معمولاً از سبب اضطراب و فشار های روانی بوجود میآیند؛ مغالطه میشود. این درد کاملاً در طرف چپ صدر موقعیت داشته و با جهد ارتباط نزدیک ندارد.

دردی که به هنگام شهیق تشدید میشود معمولاً از اثر التهاب پلورا مثلاً در نومونیا یا ایفیوژن پلورائی (pleural effusion) بوجود میآید.

اکثراً درد های صدری دردهای راجعه میباشد که از عضلات یا ستون فقرات منشا میگیرند. این درد عضلی اسکلیتی به صورت وصفی با حرکات تشدید میشود. در جس شما ممکن حساسیت موضعی عضلات را دریابید.

هرپس زوستر (herpes zoster) سبب کمتر معمول این درد ها را تشکیل میدهد. جلد مریض چند روز قبل از آنکه رش های وصفی ظاهر شود درد ناک میباشد.

ادیما (oedema)

ادیما ممکن است از باعث اسباب ذبل بوجود آید: (۱) از دید فشار وریدی مثلاً در عدم کفایه قلب راست یا ترومبوز اورده عمیقه (۲) تنقیص پروتین های مایع مثلاً در سیروز کبدی یا گلومیرولونفریت. در ادیما که از سبب عدم کفایه قلب بوجود آمده باشد ممکن سایر علایم مریض قلبی را دریابید. معاینه ادرار از نظر پروتین در قسمت تشخیص تفریقی سریع کمک مینماید (صفحه ۱۵۴ دیده شود).

تپش قلبی (palpitations)

تپش قلبی (palpitations) به مفهوم آنست که شخص ضربان قلب خود را احساس مینماید. این احساس غالباً علامه اضطراب میباشد. هرچند بعض اوقات شخص ضربان قلب خود را به طور بسیار سریع، بسیار بطيی یا غیر منظم احساس مینماید. این حالت ممکن یا به صورت دوامدار یا به صورت اشتدادی واقع شود که در شکل اشتدادی گاهگاهی برای دوره های کوتاه واقع میشود (چوکات را برای اسباب حادثه ملاحظه نمائید). در مورد اینکه مریض کدام دوا را اخذ میدارد بپرسید. بعض مریضان ایجاد اخذ گراف برقی قلب (ECG) را

نوت: گراف برقی قلب (ECG) نمیتواند برای تشخیص عدم کفایه قلبی استعمال شود مگر میتواند در قسمت دریافت سبب مرض کمک کننده باشد (مثلًا احتشای قلبی). بهترین معاینه عبارت از echocardiography میباشد.

اهمیات:

۱. عدم کفایه حاد بطنی چپ (pulmonary oedema) - ادیمای ریوی را فوراً تداوی نمائید (دوز ها برای کاهلان بیان شده اند):

- استراحت بستر به وضعیت نشسته

- تطبیق اکسیجن به مقدار ۴-۲ لیتر فی دقیقه

• تطبیق فوری furosemide به مقدار mg 40 از طریق ورید (برای اطفال mg/kg ۰.۵-۱، حد اکثر mg (20)

• در صورت لزوم؛ بعد از ۳۰ دقیقه تکرار شود و مقدار آن در صورت ضرورت به mg 80 بالا برده شود. بعداً تداوی با furosemide فمی به مقدار mg ۲۰-۴۰ الى با ثبات شدن حالت مریض ادامه داده شود.

• Glyceryl trinitrate = یک تابلیت یا ۰.۵-۱mg (isosorbide dinitrate ۵-۱۰ mg هرگاه فشار سیستولیک پائینتر از mmHg ۹۰ باشد از تطبیق این دوا اجتناب شود.

• Morphine از طریق وریدی به مقدار mg ۵-۱۰ به آهسته گی یکجا با metoclopramide به مقدار mg ۱۰ از طریق وریدی تطبیق گردد.

نوت: بعض اوقات تشخیص تفریقی ادیمای ریوی، استما و نومونیا (سینه بغل) صرف با انجام معاینات کلینیکی؛ مشکل میباشد. اگر مشکوک شدید؛ مریض را از نظر هر سه مرض به صورت همزمان تداوی نمائید. این بدان مفهوم است که salbutamol انسافی (یا aminophylline) وریدی به صورت آهسته) و (یا amoxicillin فمی (یا ampicillin) را بر پلان تداوی فوق علاوه نمائید.

۲. در صورت امکان سبب عدم کفایه قلبی را تداوی نمائید (چوکات دیده شود). خصوصاً کم خونی، فرط فشار خون و انتان را مد نظر داشته باشید.

نوت: عدم کفایه قلبی ممکن در هنگام تطبیق مقادیر زیاد مایعات به مریض؛ یا تطبیق بسیار سریع مایعات؛ به وجود آید. این حالت معمولاً در صورت تطبیق مایعات یا نقل الدم برای اطفال مصاب سوئتغذی یا خورد سن واقع میشود. کار اضافی پمپ نمودن این مایع اضافی سبب عدم کفایه قلب

طرف راست از سبب امراض ریوی یا درنتیجه عدم کفایه طرف چپ قلب به وجود میآید. عدم کفایه طرف چپ معمولاً از باعث امراض روماتیزم قلبی، امراض اسکمیک قلبی، فرط فشار خون یا امراض ولادی قلبی به وجود میآید.

در عدم کفایه طرف راست قلب؛ خون از عضویت به سرعت بیشتر از آنچه بطنی راست بتواند دوباره آنرا به خارج پمپ نماید به طرف راست قلب برگشت مینماید. اورده مابعد از قلب متحمل بار اضافی شده مایع از جدار ورید خارج و بداخل انساج نفوذ نموده و ادیما را بار میآورد.

• خستگی، دلبدی و ناراحتی بطنی

• ادیمای محیطی، بزرگ و حساس شدن کبد، و در واقعات شدید حبن.

در عدم کفایه طرف چپ قلب خون از عضویت به سرعت بیشتر از آنچه بطنی چپ آنرا به خارج بتواند پمپ نماید به طرف چپ قلب برگشت مینماید. اورده ریوی مابعد طرف چپ قلب متحمل بار اضافی میشود. یک مقدار مایع به داخل ریه ها نفوذ نموده و باعث ادیمای ریوی میشود که با عسرت تنفس تظاهر مینماید.

• خستگی

• عسرت تنفس در هنگام جهد (و در صورت شدید بودن در هنگام استراحت)، orthopnoea، سرفه، بعض اوقات ویز (wheeze).

• نبض سریع، تنفس سریع، کرپیتیشن ها (crepitations) در قاعده ریه ها، قلب بزرگ (ضربه زروه قلب بیجا شده میباشد)، سیانوز، ایفیوژن pleural effusion).

• در اطفال: عرق و عسرت تنفس در هنگام تغذیه نوت: فشار خون مریض ممکن بلند، نارمل یا بسیار پائین باشد. مرمر علامه عدم کفایه قلب نمیباشد.

معاینات:

• تعیین سویه هیموگلوبین (Hb) برای رد کمخونی منحیث سبب عدم کفایه یا فکتور تشدید کننده عدم کفایه قلب

• تعیین سویه کریاتینین (creatinine) و الکتروولیت ها (electrolytes) جهت فراهم سازی اساس تداوی با دیورتیک ها (diuretics) و ممکن ACE-inhibitor ها.

• اکس瑞 صدری (chest x-ray) نشان دهنده قلب بزرگ و عالیم ممکن ادیمای ریوی میباشد (شكل ۴- ب در صفحه ۳۳۶ دیده شود).

دواهای ارزانتر (digoxin و diuretics) که نتیجه نسبتاً خوب میدهد تجویز نمائید.

- دواهای ACE-inhibitor سبب عدم کفایه کلیه شده میتوانند و نباید آنها را بدون اجرای معاینات وظیفوی کلیتان (creatinine یا urea) قبل از شروع تداوی و ۱۰-۷ روز بعد از تداوی تجویز نمایید.

- تطبیق دوز اول یا دوم ACE-inhibitor ها میتوانند سبب تنقیص شدید فشار خون خصوصاً نزد اشخاصی گردد که بیورتیک اخذ نمینمایند. بنابراین تمام بیورتیک ها چند روز قبل از آغاز این دواها قطع شده یا همیشه باید به دوز پائین شروع شود. inhibitor ها همیشه باید به دوز آنها کم ساخته شود. و بعد از چند روز دوز آنها بلند برده شود.

Captopril: این دوا را به مقدار 6.25-12.5 mg روزانه یک مرتبه آغاز نمایید. دوز معمول مینتناس آن 25 mg روز دو مرتبه میباشد (دوز اعظمی آن 50 mg روزانه ۳ مرتبه میباشد). **Enalapril:** این دوا را به مقدار 2.5-5 mg روز یک مرتبه آغاز نمایید. دوز معمول مینتناس آن 10-20 mg روز یک مرتبه میباشد. **Lisinopril:** این دوا را به مقدار 2.5 mg روز یک مرتبه آغاز نمایید. دوز معمول مینتناس آن 5-20 mg روز یک مرتبه میباشد.

چطور باید digoxin را تطبیق نمود؟ (digitalisation)

در هنگام تطبیق digoxin موارد نیل را مد نظر داشته باشید:

۱. دوز digoxin نزد هر مريض باید عبار شود.
۲. دوز تداوی کننده دوا با دوز سمعی آن بسیار نزدیک است.
۳. خطر سمیت دوا در هایپوکالیمیا (کم بودن سویه پتاسیم) بلند میرود.
۴. متوجه عالیم از دید دوز دوا باشید. در صورت وقوع عالیم سمیت، تطبیق دوا را متوقف سازید.

عالیم مقدم سمیت:

دلبدی، استفراغ، بی اشتہانی

عالیم موخر سمیت:

پرابلم های دید، آشفته گی مغزی، اریتمی یا بلاک های قلبی همراه با پائین بودن سرعت نبض (بلاک AV)

DIGITALISATION

digitalisation نورمال:

مقدار mg 0.125-0.5 (0.125-500 microgram) را از طریق فی روزانه یک مرتبه بدید. اگر مقدار روزانه آن از 0.25 mg (250 microgram) بیشتر باشد؛ آنرا به ۲ دوز کسری تطبیق نمایید.

digitalisation سریع:

اگر به جواب سریع ضرورت باشد و مريض در جریان هفته گذشته دوا را اخذ ننموده باشد؛ به مقدار (500 microgram) 0.5 mg (0.125-500 microgram) را هر ۸ ساعت بعد برای یک روز تطبیق نمایند و بعداً آنرا با digitalization نورمال ادامه دهید.

نوت: تطبیق بسیار سریع digoxin از طریق ورید تقریباً هیچ وقتی توصیه نمیشود!

میگردد. تطبیق مایع را فوراً قطع نموده برای مريض furosemide از طریق وریدی یا عضلی تطبیق نمایید.

۳. اعراض عدم کفایه قلبی را تداوی نمایید. تداوی غیر دوایی:

انفاستراحت بستر به وضعیت نشسته در صورتیکه عدم کفایه قلبی به صورت درست کنترول نشده باشد.

ب. محدود ساختن اخذ نمک. مريض نباید غذا های نمکی بخورد و نیز نباید در هنگام خوردن غذا؛ نمک اضافی را به غذای خود علاوه نماید.

ج. جلوگیری از اخذ ادویه ضد التهابی غیر ستبروئیدی (NSAIDs) مثل ibuprofen: زیرا این دوا سبب احتباس مایعات میشوند.

تداوی دوایی. اگر سبب عدم کفایه قلبی معالجه شده نتواند مريض مجبور است جهت تداوی خود الى اخیر عمر دوا اخذ نماید. بنابراین دوا های را انتخاب نمایید که مريض آنرا خریده بتواند و همیشه قابل دسترس باشد.

انف بیورتیک ها (diuretics). عمدۀ ترین ادویه؛ جهت بهبود اعراض مريضی میباشد. برای مريض hydrochlorothiazide به مقدار bendrofluazide (تا 100 mg) یا 25-50 mg به مقدار 5-10 mg هر صبح تجویز نمایید. اگر مرض به صورت درست کنترول شده نتواند برای مريض furosemide به مقدار 20-160 mg 80 ملی گرام (بعضاً به مقدار ضرورت میافتد) از طرف صبح تطبیق نمایید. مقدار دوا را در صورت ضرورت بلند ببرید. (برای اطفال به مقدار 0.5-2 mg/kg، مقدار اعظمی 40 mg روزانه)

در صورتیکه عدم کفایه شدید یا هایپوکلیمیا (hypokalaemia) موجود باشد برای مريض spironolactone به مقدار 25-50 mg روزانه یک مرتبه توصیه نمایید.

ب. برای مريض digoxin تطبیق نمایید (به چوکات دیده شود).

نوت: تطبیق ادویه ACE-inhibitors برای مريضان عدم کفایه قلبی از موثریت قابل ملاحظه برخوردار میباشد. مگر قبل از توصیه آن به مريض نکات ذیل را مد نظر داشته باشید:

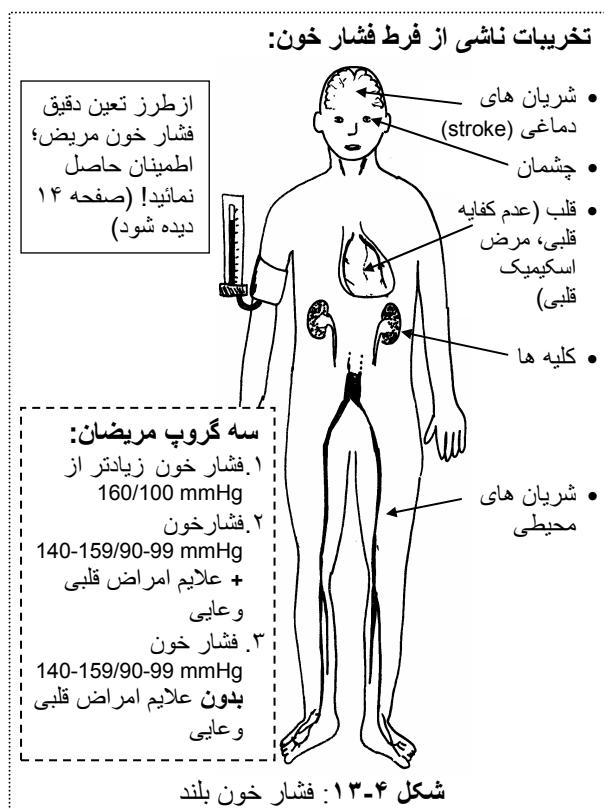
• دوا ACE-inhibitors قیمت میباشد. مريض باید آنها را برای دراز مدت اخذ نماید. اگر مريض قدرت خرید آنها را نداشته باشد به آنها صرف

۳. طفل را در مقابل اندوکاردیت باکتریائی تداوی و قایوی نمائید.
۴. در صورت وقوع عدم کفایه قلبی آنرا تداوی نمائید.

فشار بلند خون (فرط فشار خون شریانی) (HIGH BLOOD PRESSURE)

فشار نورمال خون عبارت از فشار سیستولیک (systolic) 100-140 mmHg و دیاستولیک (diastolic) 60-85 mmHg میباشد. مگر تعداد زیاد افراد، خصوصاً از ساحت دهات، دارای فشار نورمال خون پایانتر، از 100/60 mmHg میباشند. اگر اینها احساس صحت مندی میکنند؛ بعض شان نورمال است و ادرار نورمال دارند پس کدام پرابلم صحی وجود ندارد.

فشار بلند خون توسط اندازه فشار سیستولیک 140 mmHg یا بالاتر از آن و یا فشار دیاستولیک 90 mmHg یا بالاتر از آن مشخص میشود. (شکل ۱۳-۴ دیده شود). فشار بلند خون را تداوی نمائید زیرا سبب تخریب اوعیه دموی کوچک میگردد و این به مثابه تخریب تیوبی است که فشار بلند تراز آنچه تیوب مقاومت آنرا دارد به آن وارد میشود. فرط فشار خون یک فکتور خطر برای حملات قلبی و ستروک (stroke) میباشد. فرط فشار خون قلب را وامیدارد تا کار بیشتر نماید و میتواند سبب عدم کفایه قلبی گردد. فرط فشار خون ممکن سبب تخریب کلیه ها و چشم ها گردد. اگر شخص بیشتر از یک فکتور خطر قلبی و عائی داشته باشد تداوی فرط فشار خون نزدش بیشتر مهم میباشد (پائین دیده شود).



نوت: در مورد potassium chloride این دوا را به صورت روتین برای تمام مریضانی که دیورتیک اخذ مینمایند، تجویز ننمایید. به مریضان رژیم غذایی غنی از potassium (مثلًا بانجان رومی و کچالو) توصیه نمائید. تطبیق مقدار 2-4 g (25-50 mmol = 1-2 tablets) را برای یک مرتبه در روز؛ نزد مریضانی که همزمان digoxin و furosemide اخذ میدارند مد نظر داشته باشید که این کار خطر بروز اریتمی ناشی از digoxin وسویه های پائین potassium را پائین میآورد. مگر بهتر است جهت جلوگیری از هایپوکلیمیا یک potassium-sparing diuretic مثل spironolactone 25 mg (دو زدن دیورتیک ۲۵ mg) به تداوی مریض علاوه گردد. این دوا را در عدم کفایه؛ کلیه استعمال ننمایید!

نوت: کار دیولوژست ها بعض اوفات از بینا بلاکر ها نیز جهت تداوی عدم کفایه شدید قلبی استقاده مینمایند.

۴. مریض را نظارت نماید. وزن نموده تاریخ وزن او را یادداشت نماید. اگر وزن مریض زیاد شود ممکن احتباس مایعات را نشان دهد. پس دوز دیورتیک ها را بلند بیرید.

تصویرت ایدیال هر زمانی که دوز دیورتیک ها، ACE-inhibitor هارا بلند؛ میرید اندازه urea، creatinine و sodium potassium را معاینه نمایید!

امراض ولادی قلبی (CONGENITAL HEART DISEASE)

یک تعداد اطفال با قلب های غیرنارمل ولادت می نمایند. ممکن حالات ذیل موجود باشد: (۱) ارتباط غیر نورمال میان قلب راست و چپ یا بین قلب و اوعیه دموی کبیره، (۲) تنقیص غیر نورمال جریان خون از قلب، (۳) اشتراک دو حالت فوق. اطفالی که حالات فوق نزد شان موجود باشد معمولاً به درستی نشونمند نکرده یا انتانات مکرر طرق تنفسی نزد شان دیده میشود. یک تعداد آنها سیانوتیک بوده؛ نزد شان مرمر بلند را میشنوید. خطرات اینورمالی های قلبی ولادی؛ شامل عدم کفایه قلبی و اندوکاردیت میباشد. معمولاً به نسبت عدم موجودیت تسهیلات عملیات مریضان امکان پذیر نمیباشد.

اهتمامات

۱. تمام حالاتی را که کار قلبی؛ و در نتیجه خطر عدم کفایه قلبی را بلند میرند (مثلًا انیمی، تب بلند و ملاریا) و قایه و تداوی نمائید.
۲. اطمینان حاصل نماید که طفل به صورت کامل واکسین شده باشد.

اشتباه اول: over-diagnosis (تشخیص اضافی). فشار بلند خون به کثیر تشخیص و تداوی نمیشود؛ زیرا فقط در اولین مرتبه که فشار خون بلند؛ دریافت میشود ادویه توصیه میگردد. بعض اوقات افراد مسلکی صحی تعریف فشار بلند خون را به وضاحت مد نظر نمیداشته باشند. شما باید صرف زمانی تشخیص فشار بلند خون را بگذارید که اندازه فشار خون در سه معاینه جداگانه در حالی که مریض به حالت استراحت باشد فشار سیستولیک وی بلند تر از 140 mmHg یا فشار دیاستولیک بلند تر از 90 mmHg باشد. بصورت ایدیال این اندازه گیری فشار باید در ظرف چند هفته صورت بگیرد.

اشتباه دوم: under-treatment (کاستی معالجه). فشار بلند خون به صورت درست تشخیص شده اما به صورت درست تداوی نمیشود. یا اینکه مریض نمیداند که او باید دوای خود را تا آخر عمر اخذ نماید یا آنکه داکتر ادویه قیمتی را تجویز نموده است که مریض نمیتواند آنرا همیشه خریداری نماید یا آنکه ادویه همیشه قابل دسترس نمیباشد. بنابراین دوای خود را بصورت غیر منظم و اکثرها به دوز های ناکافی اخذ میدارد و نزد دکتوران مختلف مراجعته مینماید که دوا های مختلف را برایش تجویز مینمایند.

سه گروپ از مریضان وجود دارند و اهتمامات آن را بسته به گروپی میشود که مریض در آن قرار میگیرد.

- **گروپ اول:** فشار سیستولیک 160 mmHg یا بلند تر از آن یا فشار دیاستولیک 100 mmHg یا بلند تر از آن (که این اندازه ها در سه معاینه جداگانه در ظرف ۲-۶ هفته بدست آمده باشد.).

- **گروپ دوم:** فشار سیستولیک 140-159 mmHg یا فشار دیاستولیک 90-99 mmHg هر ام با علایم موجودیت تخریبات قلبی و عایی (حملات قلبی قبلی یا stroke) یا دیابت.

- **گروپ سوم:** فشار سیستولیک 140-159 mmHg یا دیاستولیک 90-99 mmHg بون علایم تخریب قلبی و عایی یا فکتور های خطر.

مریضانی را که شامل گروپ های اول و دوم میشوند با دوا ها تداوی نمایند. هدف تان آن باشد تا فشار سیستولیک مریض به پائینتر از 140 mmHg و فشار دیاستولیک او به پائینتر از 90 mmHg پائین آورده شود و فشار مریضانی که امراض قلبی و عایی، دیابت یا عدم کفایه مزمن کلیوی دارند به 130/80 mmHg پائین آورده شود.

مریضانی را که در گروپ سوم قرار میگیرند مشوره های تعلیمی داده آنها را بعد از ۳-۶ ماه مورد ارزیابی

از اسباب عمدۀ فرط فشار خون امراض کلیوی میباشد مگر نزد حدود ۷۰٪ مریضان کدام سببی دریافت شده نمیتوانند. (چوکات دیده شود).

اسباب فرط فشار خون

- اسباب معمول
- اسباب نامعلوم
- اسباب کمتر معمول
- امراض کلیوی
- پری-اکلپسی (pre-eclampsia)
- کوشنگ سندروم

ظاهرات کلینیکی

اکثریت مریضان مصاب فرط فشار خون؛ الی زمانی که اختلالات واقع نشود؛ بدون اعراض میباشند. سایر مریضان از اعراض غیر وصفی ذیل که توسط امراض دیگر نیز بوجود آمده میتوانند شاکی میباشند:

- ضعیفی و گنسیت
- سردردی های مکرر
- تپش قلبی (palpitations)
- بعضاً درد های صدری که به بازو انتشار مینماید.

معاینات

این معاینات در قسمت (۱) دریافت سبب فرط فشار خون، (۲) ارزیابی سایر فکتور های خطر قلبی و عایی، (۳) انتخاب بهترین دوا برای مریض و (۴) کنترول عوارض جانبی؛ کمک مینماید.

● معاینات خون

- کلوگوز (glucose) (دیابت شرین یک فکتور دیگر خطر قلبی و عایی میباشد).
- بوری یا کریاتینین (creatinine) یا urea (عدم کفایه کلیوی یک سبب فرط فشار خون میباشد) و الکترولیت ها
- معاینیه ادرار از نظر پروتین و خون (گلومرولونفریت)
- گراف برقی قلب (ECG) جهت دریافت اینکه آیا فشار خون سبب strain قلبی گردیده است یا خیر؟ در شرایطی که امکانات محدود نباشد کولسترول خون معاینه میشود. اگر کولسترول خون (cholesterol) بلندتر از 200 mg/dl باشد این حالت نیز منحیث یک فکتور خطر قلبی و عایی نلقی میشود.

اهتمامات

در اهتمامات یا تداوی فرط فشار خون؛ دو اشتباه معمول وجود دارد:

دواهایکه برای تداوی فرط فشار خون (BP) استعمال میشوند:

مطالعات اخیر نشان داده که دواهای جدید و قیمت تر؛ معمولاً نسبت به دواهای سابقه و ارزان تر؛ موثریت بیشتر دارند. دیورتیک‌های تیاز‌اید و بیتا‌ بلاکرها انتخاب اول در تداوی فشار بلند خون اند.

دواهای زیر ارزان‌اند:

- **Hydrochlorothiazide** (به مقدار 12.5-25 mg (تا به 50 mg) روزانه یک مرتبه (یک دیورتیک تیازید دیگر)
- **Atenolol** به مقدار 50-25 mg روزانه یک مرتبه (یا propranolol به مقدار 80 mg روزانه دومرتبه). بیتا‌ بلاکرها برای مريضان مصاب امراض اسکیمیک قلبی انتخاب اول اند. تطبیق تمام بیتا‌ بلاکرها نزد مريضان مصاب استما، و بلاک قلبی مضاد استطباب است. atenolol و misoprolol از جمله بیتا‌ بلاکرها جدید تر و قیمت تراند. این دواها برای تداوی فرط فشار خون بهتر از atenolol نیستند.
- **Methyldopa** به مقدار 250 روزانه ۲ یا ۳ مرتبه. دوز دوا را در صورت ضرورت هر ۲ روز بعد تا دوز مجموعی 3 در روز؛ به مريضان پیر تا ۲؛ بالا ببرید.
- **دواهای قیمت تر قرار نیلند:**
- **ACE blockers** (مثلًا captopril و enalapril) برای مريضان مصاب فرط فشار خون همراه با مرض دیابت و یا عدم کفایه کلیوی و برای مريضان جوانتر مفید اند. این دواها در عدم کفایه کلیوی و حامله‌گی مضاد استطباب اند.
- **Calcium channel blockers of dihydropyridine group** (مثلًا nifedipine). صرف باید به شکل مستحضر طوبیل- التاثیر روزانه یک مرتبه استعمال شود. مستحضرات کوتاه تاثیر آن؛ با تغیرات وسیع فشار خون همراه بوده و میتواند مضر باشد.
- **Calcium channel blockers of rate limiting group** (مثلًا verapamil). هیچگاهی بیتا‌ بلاکرها را با آن یکجا ندهید و نیز آنها را برای مريضان عدم کفایه قلبی ندهید!
- **Alpha-blocker** (مثلًا doxazosin). تطبیق این دوا برای مريضان ذکور مصاب prostatism مفید میباشد.

مینماید. تداوی را بایک دوز پائین شروع نمائید. به مريض بگوئید که فشار خون او به صورت تدریجی پائین می‌آید.

۲. مريض را بعد از چهار هفته ارزیابی نموده فشار خون او را معاینه نمائید.

- اگر هنوز هم فشار مريض بلند باشد دوز دوا را به آهسته‌گی بلند ببرید و مريض را بعد از ۴ هفته دوباره ارزیابی نماید.
- اگر فشار مريض را با یک دوا کنترول نموده نمیتوانید دوای دومی را علاوه نماید. یک تعداد زیاد مريضان مصاب فرط فشار خون جهت کنترول فشار بلند خون شان به بیشتر از یک دوا ضرورت دارند. به مريض یک دیورتیک و یک بیتا‌ بلاکر توصیه نماید. یک طرز تداوی خوب مگر قیمت تر عبارت از اشتراک یک دیورتیک تیاز‌اید و ACE-inhibitor میباشد. اشتراک خوب

قرار دهد. اگر این مريضان بعداً در گروپ ۱ یا ۲ قرار گرفتند آنها را مطابق گروپ شان تداوی نمائید و اگر هنوز هم در گروپ سوم باقی ماندند معاینات آنها را تعقیب نموده مريض را سال یک مرتبه ارزیابی نمائید.

نوت: بحرانات حاد فرط فشار خون (فرط فشار خون همراه با اعراض کلینیکی خطر ناک؛ بطور مثال عدم کفایه قلبی یا اختلالات، (پایان دیده شود) و فرط فشار خون زنان در زمان حامله‌گی (به صفحه ۲۴۸-۲۴۶ مراجعه شود) در گروپ سوم شامل ساخته نمیشوند. اين رهنمود صرف به مريضان مصاب فرط فشار خون مزمن تطبیق میشود.

هدف تداوی را فشار سیستولیک پائینتر از 140 mmHg و فشار دیاستولیک پائینتر از 90 mmHg تشکیل میدهد.

۱. آموزش. مريض باید نکات ذيل را بداند:

- با وجودیکه او اعراض ندارد اما در صورتیکه فشار خون او تداوی نشود در معرض خطر بروز اختلالات قرار دارد.
- فرط فشار خون یک حالت مزمن است که ممکن با تداوی کنترول شود اما کاملاً از بین نمیرود. بنابراین ایجاب تداوی در تمام طول عمر را مینماید.
- مريض خودش میتواند یکمقدار کار هائیرا انجام دهد. اگر او از مشوره های شما پیروی نماید (چوکات دیده شود) فشار خون او احتمالاً پائین آمده؛ خطر بروز حملات قلبی و ستروک (stroke) نزدش تدقیص میباید.

۲. تداوی دوایی. از ارزانترین تداوی که مصرف روزانه آن یکبار باشد؛ استفاده نماید. (چوکات دیده شود). سازمان صحي جهان (WHO) استعمال یک دیورتیک تیاز‌اید (thiazide diuretic) را توصیه

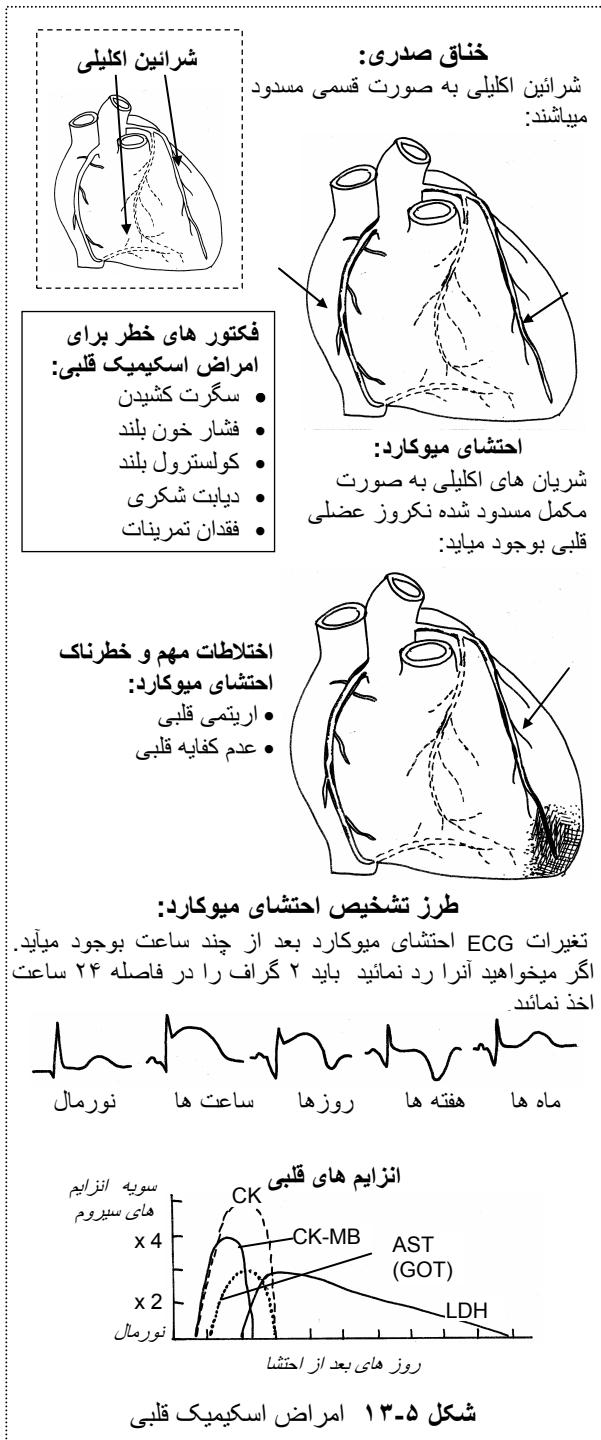
چطور باید خطر حملات قلبی و یا ستروک را پائین آورد؟

به مريضان توصیه نماید تا:

۱. دود نمودن سکرکت را متوقف سازند!
۲. از خوردن غذاهای نمکی یا علاوه نمودن نمک در غذا؛ هنگام صرف آن؛ جلوگیری نمایند!
۳. از خوردن مقادیر زیاد شحم حیوانی خودداری نموده برعکس از حبوبات، سبزیجات و میوه‌ها همه روزه استفاده نمایند!
۴. تمرینات فزیکی نموده؛ حداقل هفته چهار بار هر بار برای ۲۰ دقیقه سریع قدم بزنند!
۵. اگر وزنش بیشتر از نورمال باشد؛ وزن خود را کم نماید!
۶. دوای خود را مطابق هدایت داکتر اخذ نماید!

نکات مهم تداوی برای دوکتوران:

۱. **acetylsalicylic acid (aspirin)** را به مقدار 75-100 mg روزانه به تمام مريضان مصاب امراض قلبی اسکیمیک؛ یا کسانی که در گذشته داشته‌اند، بدهید.
۲. فشار بلند خون را؛ به صورت درست تداوی نماید!
۳. مرض شکر را؛ به صورت درست تداوی نماید!



مسدود شده و یک مقدار کم خون به عضله قلبی میرسد. زمانیکه قلب کار زیاد ننماید کدام مشکلی ایجاد نمیشود. مگر شخص اگر کار فزیکی تقلیل می نماید یا قدم میزند درین صورت قلب مقدار کافی خون را بدست آورده نمیتواند؛ این کمبود خون (ischaemia) باعث درد میگردد که بنام **خناق صدری (angina pectoris)** یاد میشود. درد در قسمت مرکزی صدر آغاز شده ممکن به بازوی چپ انتشار نماید. زمانیکه شخص استراحت نماید درد از بین رفته؛ مگر وقتی به سطح مشابه؛ جهد اجرا شود؛ درد دوباره برگشت ننماید.

- ۳ دوا عبارت است از بیتا بلاکر (یا ACE-inhibitor + دیورتیک تیازاپید + nifedipine).
- اگر فشار خون مریض کنترول میشود به مریض بگوئید که اخذ دوا های خود را ادامه دهد و باید جهت ارزیابی دوباره هر ۶ ماه بعد؛ نزد شما مراجعه نماید!

حالات خاص

- **فرط فشار خون و ستروک (stroke).** فرط فشار خون غالباً زمانی دریافت میشود؛ که نزد مریض ستروک (stroke) واقع شده باشد. در گذشته ها تداوی این حالت فشار بلند خون یک کار معمول بود؛ مگر شواهد اخیر نشان داده که تداوی فوری این حالت به نسبت تنقیص بیشتر اروای دماغی مضر واقع میشود. غالباً فشار بلند خون؛ در نتیجه جواب عضویت به مقابل ستروک (stroke)؛ به وجود میآید. در صورتیکه فشار مریض بلند باقی میماند تداوی نباید الی مدت یک هفته شروع شود!

- **بحran فرط فشار خون (فرط فشار خون خبیث - hypertensive crisis).** این حالت با عدم کفایه قلبی حاد، سردردی بسیار شدید، اختلالات و فشار خون بسیار بلند ظاهر مینماید. بعض اوقات تشخیص تقریقی آن با ستروک (stroke) مشکل میباشد.

الف. استراحت بستر به وضعیت نشسته

ب. **furosemide** به مقدار mg 40-80 از طریق ورید تطبیق گردد. دیگر توصیه نمیشود چه سبب تنقیص غیر قابل کنترول فشار خون میشود.

ج. **atenolol** به مقدار mg 50 روزانه یک مرتبه آغاز شود (به استثنای حالت استما، درین واقعات برای مریض یک دیورتیک یا یک دوای دیگر ضد فشار خون شروع شود).

نوت: تطبیق وریدی ادویه ضد فشار خون؛ صرف در واقعات انسفالوپتی (encephalopathy)؛ ضرورت میباشد. در غیر آن تنقیص بطي فشار خون در ظرف ۳-۲ روز ترجیح داده میشود. اگر فشار خون دفعتاً سقوط نماید؛ خطر تخریب عضو و ستروک (stroke) موجود میباشد.

مرض اسکمیک قلبی (ISCHAEMIC HEART DISEASE - IHD)

مرض اسکمیک قلبی بنام مرض اکلیلی قلبی (coronary heart disease) نیز یاد میشود (شکل ۱۳-۵ دیده شود). شريان هائیکه اکسیجن را به عضله قلبی نقل میدهند (شريان های اکلیلی) به صورت قسمی

ضرورت دوباره تکرار شود. از عوارض جانبی معمول و بی خطر این دوا سردردی میباشد.

- اگر حملات درد بیشتر از ۲ مرتبه در هفته واقع شود برای مریض یک beta blocker (مثلًا *atenolol*، که در استما مضاد استطباب است به مقدار mg 100 ۱۰۰ روز یک مرتبه) داده شود.

- اگر هنوز هم درد کنترول نشود *isosorbide dinitrate* به مقدار mg 60–15 روزانه ۲ بار (یا ۲۰–۴۰ mg long-acting nifedipine روزانه ۲ بار) در رژیم تداوی علوه شود.

نوت: ادویه پائین آورنده کولسترون (statins) و مداخلات جراحی ممکن استطباب داشته باشند؛ مگر غالباً قابل دسترس نمیباشد.

اهتمامات عاجل احتشای میوکارد

- مریض را وادارید تا استراحت نموده؛ بنشیند یا دراز بکشد.

- به مریض اکسیجن تطبیق نماید.

- به مریض فوراً *Aspirin* (*acetylsalicylic acid*) به مقدار mg 300 بدھید.

- برای مریض *glyceryl trinitrate* به مقدار mg 0.5–1 (یا *isosorbide dinitrate* به مقدار mg 5–10) تحت لسانی تطبیق نموده اجازه دهد تا به آهسته گی حل شود. اگر هنوز هم درد مریض بعد از ۱۵ دقیقه دوام نماید در صورتیکه فشار سیستولیک مریض بالاتر از mmHg 90 باشد دوز دیگر دوا را برای مریض تطبیق نماید. سردردی عارضه جانبی معمول و بی خطر این دوا میباشد.

- اگر درد شدید باشد. برای مریض *morphine* به مقدار mg 5–10 از طریق وریدی به طور آهسته همراه با *metoclopramide* به مقدار mg 10 (برای جلوگیری از استقراغ) تطبیق نماید. در صورت ضرورت دوا را تکرار نماید.

- یک بیتا بلاکر (مثلًا *atenolol* به مقدار mg 10 از طریق وریدی و بعداً mg 50 فمی روزانه) برای مریض بدھید.

۷. اختلالات را تداوی نماید:

- اریتمی‌ها. اگر نبض کمتر از ۴۵ ضربه در دقیقه باشد برای مریض *atropine* به مقدار 0.5 mg از طریق ورید تطبیق نماید. در صورت ضرورت دوا را بعد از ۵ دقیقه تکرار نماید. شما میتوانید *atropine* را یک ساعت بعد و بعداً هر چند ساعت بعد تا حد اعظمی ۳ mg در یک روز تطبیق

در صورتیکه یک شریان اکلیلی؛ به صورت کامل مسدود شود عضله قلبی که این شریان؛ آن را اروا مینماید به مرگ مواجه میشود. این حادثه بنام احتشای میوکارد (myocardial infarction) یاد میشود. مریض ممکن درد مشابه به خناق صدری داشته ولی این درد برای ساعت‌ها دوام نموده از بین نمیرود. مریض از سبب اریتمی، عدم کفایه قلبی یا شاک به خطر مرگ مواجه میباشد. این حادثه نزد مردم روزتایی بسیار معمول نمیباشد. اشخاص با سن متوسط و پیر که سکرط دود مینمایند یا فکتور‌های خطر قلبی و عائی دارند در معرض خطر قرار دارند.

جدول ذیل تشخیص تقریقی خناق صدری و احتشای میوکارد را نشان میدهد:

احتشای میوکارد (myocardial infarction)	خناق صدری (angina pectoris)
درد برای بیشتر از ۳۰ دقیقه دوام نموده با اخذ نایتریت‌ها آرام نمیشود.	درد صرف برای چند دقیقه دوام نموده با استراحت یا اخذ نایتریت‌ها آرام میشود.
نوت: نزد مریضان مسن و کسانی که دیابت دارند ممکن است احتشای میوکارد بدون درد باشد.	نوت: نزد مریضان مسن و کسانی که دیابت دارند ممکن است احتشای میوکارد بدون درد باشد.
غالباً دلبدی، استقراغ، عرق، خسافت یا عسرت تنفس موجود میباشد.	غایل از تغیرات وصفی گراف بر قری قلب (ECG) و افزایش انزایم‌های قلبی.
در خناق صدری؛ گراف بر قری قلب (ECG) در بین حملات؛ غالباً نورمال نمیباشد.	در خناق صدری؛ گراف بر قری قلب (ECG) در بین حملات؛ غالباً نورمال نمیباشد.

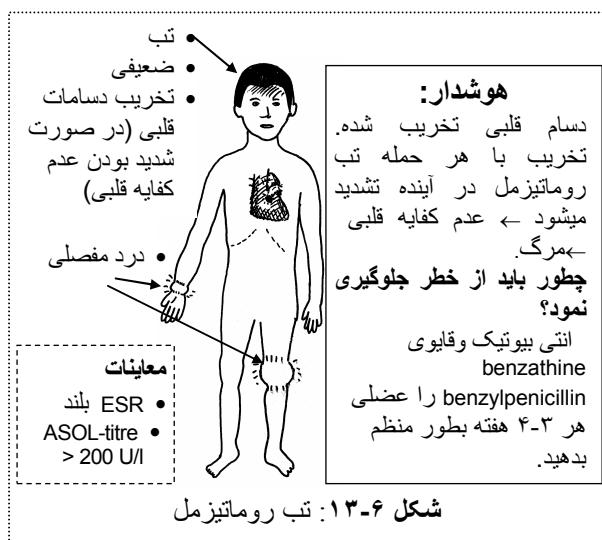
اهتمامات خناق صدری

- فکتور‌های خطر را تنقیص دهید. بخش و قایه مرض مطالعه شود.
- سایر حالاتی را که سبب میشود تا قلب کار بیشتر نماید جستجو و تداوی نماید:

- کمخونی
- عدم کفایه قلبی
- اریتمی قلبی (اگر نبض غیر منظم باشد مریض را به کاردیولوژست معرفی نماید.)

۳. تداوی دوایی:

- برای مریض *Aspirin* (*acetylsalicylic acid*) به مقدار mg 75–100 یک مرتبه در روز برای مدت طولانی تجویز نماید (این دوا تشكل علقات خون را؛ در شریان‌ها مانع میشود).
- اگر درد خناق واقع میشود، مریض باید از *glyceryl trinitrate* (به مقدار 0.5 mg از تابلیت های تحت لسانی که در زیر زبان حل میشود یا (۱–۲ پف سپری) استفاده نماید. همچنان مریض باید قبل از انجام کارهای که او میداند؛ معمولاً سبب درد صدری میشود از *glyceryl trinitrate* استفاده نماید. دوز دوا میتواند در صورت



had قلب و تخریب دائمی دسامات قلبی میگردد. به طور معمول دهنده دسامات تنگ گردیده و سبب انسداد جریان خون از طریق قلب میگردد. تب روماتیزمل تمایل به عود دارد خصوصاً در سه سال اول بعد از حمله اولی. این عود های مرض میتواند با تطبیق انتی بیوتیک های وقاوی جلوگیری شود. هر حمله بیشتر تب روماتیزمل، تخریب دسام را تشید مینماید.

تظاهرات کلینیکی عمدۀ حمله حاد مرض عبارت اند از:

• تب و ضعیفی

• اعراض مفصلی: به صورت وصفی مفاصل بزرگتر (غالباً مفصل زانو، قدم، بند دست، شانه یا حرقوی) دردناک و متورم میشوند. بعد از یک هفته درد و تورم مفصل رشف شده مفصل دیگر دردناک میشود. این حادثه بنام آرتربیت مهاجرتی (migratory arthritis) یاد میشود.

• اعراض قلبی: در واقعات شدید؛ عدم کفایه حاد قلبی دیده میشود. در واقعات کمتر شدید عمدتاً نبض سریع دیده میشود. در یک تعداد مريضان شما ممکن یک سوول قلبی یا آواز جدید را بشنوید که علامه تخریب دسام قلبی و مخلّ شدن جریان خون میباشد. مهم است تا میان مرمر های ناشی از اینورمالیتی های قلبی و مرمر های بی ضرر که کدام مرض قلبی را نشان نمیدهد؛ تشخیص تفریقی صورت گیرد. مرمر بی ضرر (innocent) در مريضانی که تب یا کمخونی دارند ممکن از باعث از دیدار جریان خون از طریق قلب معمول باشد. خصوصیات مرمر های بی ضرر قرار ذیل اند:

- کدام ترل (thrill) قابل جس نمیباشد.
- ملایم و کوتاه میباشد.

• به عنق، ابط یا زرده انتشار نمیکند.

• صدای مرمر در هنگامی که شما آنرا برای مدتی اصلاح نمائید یا در معاینات تکراری تغییر نمیماید.

نمایند. هدف آنست تا سرعت قلب بالاتر از ۶۰ ضربه فی دقیقه شود.

اگر نبض غیر منظم و سریع (بالاتر از ۱۴۰ ضربه فی دقیقه) باشد؛ digoxin را آغاز نمایند. عدم کفایه قلبی. بالا دیده شود. آغاز یک ACE inhibitor برای مریض؛ ۲۴ ساعت بعد از احتشای حاد؛ مرگ و میر را تنقیص میدهد.

نوت: thrombolysis وغیره معمولاً قابل دسترس نمیباشد.

اهتمامات طویل المدت بعد از احتشای میوکارد

اکثریت مرگ ها؛ در ظرف چند ساعت بعد از احتشای میوکارد؛ واقع میشود. بناءً اگر مريض از روز اول زنده بدر آيد چانس خوبی وجود دارد که او به آهسته گی بهبودی حاصل نماید. بادر نظر داشت وضعیت مريض؛ او باید حدود ۲ هفته بعد از احتشای تحرکیت را آغاز نماید و میتواند ۳-۲ ماه بعد؛ برگشت به وظیفه را مورد ملاحظه قرار دهد. او در آینده در معرض خطر احتشای میوکارد بیشتر باقی میماند. جهت تنقیص این خطر:

۱. به مريض در مورد تنقیص فکتورهای خطر قلبی وعائی مشوره دهید (چوکات دیده شود).

۲. به مريض atenolol به مقدار mg 50 روزانه یک بار برای حداقل ۳ سال تجویز نمایند.

۳. به مريض Aspirin به مقدار mg 75-100 روزانه یک بار الى اخیر عمرش تجویز نمایند.

تب روماتیزمل (RHEUMATIC FEVER)

مرض روماتیزمل قلبی؛ یک پرایلم عمدۀ قلب میباشد. این مرض یک تعداد زیاد اطفال و کاهلان جوان را؛ ناتوان ساخته واز بین میبرد. با وجود اهتمامات خوب حمله حاد مرض؛ یک ضعیفی خاص؛ در تداوی آن عبارت از دشواری و قایه عود مرض میباشد (شکل ۱۳ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

حمله اولی تب روماتیزم معمولاً در دوره طفویلت بین سنین ۱۵-۵ ساله گی واقع میشود. این حمله غالباً ۶-۲ هفته بعد از انتان باکتریای ستربیپوکوکوس (streptococcus) گلو رخ میدهد. مگر حدود ۳۰٪ واقعات آن بدون موجودیت کدام انتان قبلی واضح واقع میشود. باکتری ستربیپوکوکوس عکس العمل معافیتی خاص را آغاز نماید که التهاب عمدتاً مفاصل و قلب؛ را باز میآورد. التهاب مفاصل تخریبات دائمی را از خود بجا نگذاشته در حالیکه ماؤفیت قلب سبب التهاب

توصیه میشود تا تداوی وقایوی برای مدت ۵ سال بعد از آخرین حمله مرض یا الى زمانیکه مریض به سن ۱۸ ساله گی میرسد؛ البته هر کدام آن که دیرتر است؛ ادامه داده شود. چون حملات مرض بعد از ۵ سال نیز واقع میشود مصنوعنتر است اگر تداوی وقایوی برای مدت ۱۰ سال بعد از آخرین حمله ادامه داده شود. نزد مریضانی که پرابلم قلبی تاسیس نموده است تداوی وقایوی باید الى سن ۴۵ ساله گی ادامه داده شود.

یک زرق *benzathine benzylpenicillin* از طریق عضلی هر ۴-۳ هفته بعد (دوز آن مطابق آنچه در بالا گفته شد) داده شود. اگر در مقابل penicillin حساسیت وجود داشته باشد؛ erythromycin فمی (برای اطفال ۵-۱۲ ساله mg ۲۵۰ ۲ بار در روز، برای کاهلان ۵۰۰ mg ۲ بار در روز) یا sulfadiazine فمی (برای اطفال ۱۲-۵ ساله mg ۵۰۰ روزانه یک بار؛ برای کاهلان g ۱ یک بار در روز) داده شود. تداوی وقایوی در جریان حمل ادامه داده شود. (به استثنای sulfadiazine که در هنگام حامله گی مضاد استطباب است و باید توسط کدام دوای دیگر تعویض شود).

اندوکاردیت باکتریایی (BACTERIAL ENDOCARDITIS)

اندوکاردیت باکتریایی یک انتان حاد یا تحت الحاد دسام غیر نورمال قلبی میباشد. انتان معمولاً زمانی واقع میشود که مریضی که دسام قلبی او تخریب شده است تحت پروسیجر جراحی، کشیدن دندان یا تطیق کتیتر طرق بولی بدون اخذ انتی بیوتیک وقایوی برای اندوکاردیت؛ قرار میگیرد.

تظاهرات کلینیکی

- تظاهرات عمده: تب + مرمر قلبی جدید
- سایر تظاهرات: ضعیفی، کمخونی، هیماچوریا (haematuria)، ضخامه کبدی (hepatomegaly) و بعض اوقات علیم عدم کفایه قلبی.

اهتمامات

اگر به اندوکاردیت باکتریائی مشکوک میشود، کلچر خون مریض را انجام دهید. + benzylpenicillin gentamicin را از طریق وریدی برای مدت ۲ هفته تطیق نمایید بعد آنرا با amoxicillin فمی برای مدت ۴-۲ هفته ادامه دهید. در اندوکاردیت حاد cloxacillin را نیز علاوه نمایید.

وقایه تداوی وقایوی اندوکاردیت

برای تمام مریضانی که نزد شان امراض شناخته شده روماتیزم قلبی؛ ولادی قلبی یا مرمر قلبی وجود داشته

نوت: علایم جلدی و عصبی تب روماتیزم نادر اند.

معاینات

- ESR بلند

● تیتر ASOT بلندتر از 200 U/ml

- اگر قلب مأوف شده باشد اکسری صدری و گراف بر قی قلب را اجرا نمایید.

اهتمامات

۱. اگر علایم مأوفیت قلبی (تکی کاردی، مرمر جدید یا عدم کفایه قلبی) موجود باشد برای مریض استراحت بستر به مدت حداقل دو هفته بعد از نورمال شدن ESR که نشان دهنده التهاب جاری میباشد؛ توصیه نمایید این کار ممکن تا سه ماه را دربر گیرد.

اگر عدم کفایه شدید قلبی وجود داشته باشد علاوه فمی برای ۲ هفته توصیه نمایید.

۲. برای رفع درد؛ دوا های ضد التهاب را تجویز نمایید. واضح نمیباشد که آیا این دوا سیر مریض را تغیر میدهد. aspirin (acetylsalicylic acid) را به مقدار ۱۰۰ mg/kg/day به ۴ دوز کسری برای ۲ روز و بعداً به مقدار ۷۰ mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری برای ۶ هفته تجویز نمایید. اثرات مصرف بیش از حد دوز salicylic را در نظر داشته باشید. اولین علایم آن tinnitus و فرط تهیه (hyperventilation) میباشد.

۳. جهت از بین بردن تمام باکتری های باقی مانده streptococcus برای مریض penicillin benzathine benzylpenicillin دوز واحد (برای اطفال ۶-۱۲ ساله ها 600,000 IU = 0.36g و برای کاهلان g ۱.2 million IU = 0.72 روز بدھید. در صورت موجوبیت حساسیت به مقابل penicillin مریض erythromycin فمی برای ۱۰ روز بدھید.

۴. اعراض عدم کفایه قلبی را تداوی نمایید.

چگونه میتوان تخریبات بیشتر را جلوگیری نمود؟

بعد از تکمیل تداوی توسط penicillin؛ تداوی وقایوی را آغاز نمایید. این تداوی از تشدید تخریباتی که تا حال واقع شده است؛ جلوگیری مینماید. ناکامی در شروع یا ادامه تداوی وقایوی؛ دلیل وقوع حملات عود یا تکرار تب روماتیزم نزد مریضان میباشد. عود مرض سبب تخریب بیشتر وظیفه قلبی شده مرگ و میر و معیوبیت های ناشی از مرض روماتیزم قلبی را بلند میبرد.

ماخذ ها

1. British Cardiac Society. Joint British recommendations on prevention of coronary heart disease in clinical practice. *British Medical Journal* 2000; 320: 705-708.
2. Cook GC, Zumla A. *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
3. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
4. Hobbs FDR , Davis RC, Lip, GYH. Clinical Review. ABC of heart failure - Heart failure in general practice. *British Medical Journal* 2000; 320: 626-629.
5. Hood Jr WB, Dans AL, Guyatt GH et al. Digitalis for treatment of congestive heart failure in patients with sinus rhythm (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
6. Howson CP, Reddy S, Ryan TJ, Bale, JR (ed.). *Control of Cardiovascular Diseases In Developing Countries*. Washington DC: National Academy Press 1998.
7. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
8. Khunti K, Baker R, Grimshaw G. Diagnosis of patients with chronic heart failure in primary care: usefulness of history, examination and investigations. *British Journal of General Practice* 2000; 50: 50-55.
9. Lemogoum D, Seedat Y et al. Recommendations for prevention, diagnosis and management of hypertension and cardiovascular risk factors in sub-Saharan Africa. *Journal of Hypertension* 2003; 21: 1993-2000.
10. Manyemba J, Mayosi BM. Penicillin for secondary prevention of rheumatic fever (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
11. Slama K. *Tobacco Control and Prevention - a guide for low-income countries*. Paris: International Union Against Tuberculosis and Lung Disease (ca. 1998).
12. Toghill PJ (ed.). *Examining Patients - An Introduction to Clinical Medicine*. 2nd edition. London: Edward Arnold 1995.
13. Unwin N. Taking poverty to heart. Non-communicable diseases and the poor. *Insights Health Issue #1* March 2001.
14. Williams B, Poulter NR et al. British Hypertension Society guidelines for hypertension management 2004 (BHS-IV): summary. *British Medical Journal* 2004; 328: 634-640.
15. World Health Organization, International Society of Hypertension Writing Group. Statement on management of hypertension. *Journal of Hypertension* 2003; 21: 1983-1992.

باشد؛ باید در هنگام پروسیجر های دندان، بولی تناسلی، معدی معانی یا طرق تنفسی علوی (مثلاً کشیدن دندان یا تانسلکتومی) تداوی وقایوی اندوکاردیت شود.

● در پروسیجر های دندان که با انستیزی موضعی یا بدون انستیزی انجام میشوند از amoxicillin (برای اطفال ۱۲-۶ ساله به مقدار g ۱.۵ برای کاهلان به مقدار g ۳) یک ساعت قبل از اجرای پروسیجر بدھید.

● برای پروسیجر های که تحت انستیزی عمومی اجرا میشوند؛ از ampicillin از طریق وریدی یا عضلی (برای اطفال ۱۲-۶ ساله به مقدار mg ۵۰۰، برای کاهلان به مقدار g ۱) دقیقاً قبل از پروسیجر بدھید و بعداً از amoxicillin فمی (برای اطفال ۱۲-۶ ساله به مقدار mg ۲۵۰، کاهلان به مقدار mg ۵۰۰) هر شش ساعت بعد بدھید.

اگر مریض در مقابل penicillin حساسیت داشته یا اگر مریض در ظرف ماه گذشته از penicillin گرفته باشد؛ به عوض از ampicillin یا clindamycin از amoxicillin فمی بدھید (برای اطفال ۱۲-۶ ساله به مقدار mg ۳۰۰ برای کاهلان به مقدار mg ۶۰۰).

● برای مریضانی که تاریخچه اندوکاردیت سابقه دارند از ampicillin وریدی به مقدار g + 1 به مقدار mg ۱۲۰ از gentamicin زمان تطبیق انستیزی (induction) داده آنرا با مقدار mg ۵۰۰ به مقدار mg ۶ ساعت بعد ادامه دهید.

۱۴. پرابلم های عظام و مفاصل

- آیا شخی صبحانه وجود دارد؟ (اگر شخی بیشتر از ۱ ساعت دوام نماید؛ ممکن نشان دهنده التهاب باشد).
- آیا کرختی وجود دارد؟ (نشان دهنده درد عصبی میباشد).
- آیا درین اوخر کدام صدمه وجود داشته؟ (اگر صدمه نئی اضافه از یک هفته قبل بوده باشد و در آن زمان پرابلمی را بار نیاورده باشد؛ احتمال اینکه پرابلم فعلی از باعث آن باشد؛ موجود نمی باشد).

مریض را معاینه نمائید

- آیا شخص بسیار مریض است یا خوب؟
- آیا تب دارد؟

معاینه مفاصل شامل مراحل ذیل میباشد: مشاهده، جس، حرکت و ارزیابی وظیفه. همیشه یک طرف را با طرف مقابل جهت دریافت تورم، ضیاع عضلی یا سوآشکال مقایسه نمائید. اگر پرابلم مفصلی وجود داشته باشد، همیشه مفصل بالاتر و پائینتر از مفصل مأوفه را نیز معاینه نمائید.

مشاهده نمائید:

- رفتار مریض چگونه است؟ آیا لنگش دارد؟ (چوکات را برای دریافت اسباب لنگش ببینید)
- آیا تورم یا سوآشکال اطراف، مفاصل یا ستون فقرات وجود دارد؟
- آیا ضیاع عضلی وجود دارد؟

اسباب لنگش

- یک پا؛ نظر به پای دیگر؛ کوتاهتر میباشد.
- امراض کمر، مفصل حرقوقی فخذی، زانو یا عنق القدم
- ضعیفی عضلی (مثلاً فاج)
- پای مصنوعی

جس نمائید:

- آیا درد یا حساسیت وجود دارد؟ (محلى را که بیشترین حساسیت را دارا است؛ دریابید)
- آیا تورم وجود دارد؟ (مشخص نمائید که آیا تورم در مفصل است یا در اطراف مفصل)
- آیا گرمی وجود دارد؟ (درجه حرارت ساحه مأوفه را با پشت دست خود حس نموده و با طرف سالم مقایسه نمائید)

فعالیتهای نورمال سیستم عضلی اسکلتی؛ برای حرکت و انجام کار ضروری اند. یکی از خطرات امراض عظام و مفاصل؛ آنست که ممکن معیوبیت دائمی را بار آورند. بناءً همیشه منحیت بخش از اهتمامات؛ چگونگی جلوگیری از معیوبیت ها را؛ مدنظر داشته باشید.

سه تظاهر عمده پرابلم های عظمی و مفصلی عبارت اند از (۱) درد، (۲) تورم و (۳) ضیاع وظیفوی (مریض حرکت نتوانسته یا مفصل خود را بکار برد نمیتواند).

لیگامنت ها مفاصل را تشییت مینمایند. این لیگامنت ها بعد از جروحات با کشش دردنک میباشند. لیگامنت های میتوانند بعد از صدمات شدید ریزپر نموده بی ثباتی مفصل را بار آورند.

غضروف از باعث استعمال بیش از حد؛ خصوصاً استعمال مفاصل تخریب شده؛ تخریب می شوند. غضروف فوراً به وسیله انتانات (خصوصاً ارتریت (septic) تخریب میشوند.



شکل ۱۴-۱: انatomی و پتالوژی اساسی یک مفصل

چگونه میتوان پرابلم های عظمی یا مفصلی را ارزیابی نمود؟

تاریخچه بگیرید

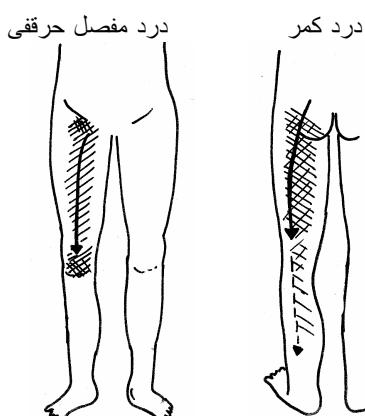
- آیا شروع آفت تدریجی بوده یا آنی؟ (پرoblém حاد، مزمد؟)
- آیا یک مفصل مأوف است یا بیشتر؟ (ابتلای مفصل بصورت متناظر است یا غیر متناظر?)
- آیا درد وجود دارد؟ اگر بله:
 - موقعیت درد در کجا است؟ (از مریض بخواهید که موقعیت دقیق درد را نشان دهد)
 - چه وقت درد مینماید؟ (درد ثابت در زمان استراحت نشان دهنده التهاب میباشد. درد های متقطع در هنگام برداشتن وزن یا فعالیت فزیکی نشان دهنده درد های میخانیکی است).

مفاصل یا عظام دردناک

یک تعداد متنوع پرابلم ها؛ درد مفاصل را بار میآورند. آرتیت میتواند به خودی خود؛ یک مرض باشد و میتواند یک عرض اضافی در یک تعداد زیاد پرابلم های غیر مفصلی باشد. یک تعداد زیاد تشوهات مفصلی مزمن (هم چنان کسور التیام یافته) در هوای سرد یا مرطوب تشدید میشوند. دلیل این موضوع واضح نمیباشد.

یک تعداد زیاد درد های مفصلی یا بدن؛ درد های بی ضرر عضلات و انساج رخوه میباشند که از سبب کار زیاد یا اضطراب و خسته گی بوجود میایند. به این نوع درد ها زمانی مشکوک شوید که مریض به چندین ساعه دردناک اشاره نماید یا شما حساسیت را در چندین عضله شخصی؛ دریابید که مریض نیست و تب ندارد. به صورت وصفی این مریضان از یک تعداد زیاد اعراض شکایت داشته و شما کدام علامه کلینیکی را یافته نمیتوانید.

درد همیشه در محلی که پرابلم وجود دارد احساس نمیشود و میتواند به شکل راجعه باشد. به طور مثال درد شانه میتواند از نومونیای قاعده ریه یا آفسه کبدی منشا گیرد. پرابلم های حررقی فخذی اکثرًا با درد زانو تظاهر مینمایند. هم چنان درد حررقی فخذی معمولاً در اطراف کشله ران و در قدام ران حس میشود. درد سرین ها معمولاً از سبب پرابلم های کمر بوجود میایند (شکل ۱۴-۲ دیده شوند).



شکل ۱۴-۲: موقعیت های وصفی درد کمر و مفصل حررقی

هر گاه درد در یک مفصل به صورت حد آغاز نموده باشد و با سرخی و حساسیت همراه باشد به آرتیت سپتیک مشکوک شوید.

دریافت جواب سه سوال ذیل در مشخص ساختن سبب دردهای مفصلی کمک مینماید (چوکات ها دیده شوند):

۱. مریض چند ساله است؟ (یک تعداد زیاد پرابلم ها در یک سن مشخص واقع میشوند)

مفصل را حرکت داده وظیفه آنرا ارزیابی نمائید:

○ آیا حرکات دردناک یا محدود شده اند؟ مفصل را بطور passive (شما آنرا حرکت میدهید) و active (مریض آنرا حرکت میدهد) حرکت دهید. این کار باید با ملایمت صورت گیرد: تا چه اندازه مریض مفصل خود را حرکت داده میتواند؟ چه چیزی مانع میشود که مریض مفصل خود را حرکت ندهد (به طور مثال درد یا شخی)؟ همیشه درجه حرکات را با دست یا پای مقابله مقایسه نمائید. اگر کدام پرابلم مفصلی وجود داشته باشد؛ درجه حرکات کمتر از درجه نورمال میباشد.

بخش عده معاینه یک طفل را؛ که مصاب تب نامعلوم است؛ حرکت تمام مفاصل او؛ تشکیل میدهد. در جریان حرکت دادن مفاصل؛ به چهره طفل نگاه نمائید که آیا مریض درد را احساس مینماید یا خیر؟ اگر درد داشت، به انتان مفصلی یا عظمی مشکوک شوید.

آواز های که در هنگام حرکت دادن مفصل؛ شنیده میشوند از نظر کلینیکی معمولاً اهمیت ندارند چه تعداد زیاد اشخاص؛ آواز خفیف را که مضر نیست تولید نموده میتوانند. آواز های دیگر از سبب لغزش اوتار بر بالای بارزه های عظمی بوجود میایند.

○ وظیفه مفصل را ارزیابی نمائید. شاید این کار مهمترین بخش معاینه باشد زیرا جلوگیری یا بهبود ناتوانی؛ هدف اصلی را؛ در اهتمامات پرابلم های مفصلی؛ تشکیل میدهد. از مریض سوال نمائید که کدام کار ها را با طرف مافظه اش انجام داده نمیتواند. از مریض بخواهید تا آن را انجام دهد و بعداً مشاهده نمائید که چه چیزی مانع آن میشود (مثلاً درد یا شخی).

معاینات

- اکسروی (x-rays). به خاطر داشته باشید که اکسروی در مراحل مقدم اوستیومیالیت (osteomyelitis)؛ آرتیت سپتیک (septic arthritis) و آرتیت توبرکلوزیک نورمال میباشد. مگر گرفتن اکسروی به صورت مقدم و بعد از ۲ هفته جهت جستجو تغیرات ایجاد شده کمک کننده میباشد. هم چنان گرفتن اکسروی جهت رد یک کسر در واقعات مشکوک تروما استطباب دارد.

- آسپیریشن مفصلی جهت مشخص نمودن اینکه ایفیوزن ایجاد شده با خود قیح دارد؟ (صفحه ۳۳۱ دیده شود).

- سرعت رسوب کریوات سرخ (ESR) جهت نشان دادن درجه التهاب.

۲. آیا پرابلم حاد است یا مزمن؟

۳. آیا یک مفصل مواف است یا چندین مفصل؟

چگونه میتوان؛ مفاصل درد ناک را؛ تداوی نمود؟

در آرتربیت حرکات مفصل؛ درد را بار میآورد. عضلات متنشج شده و مفصل نمیتواند به صورت نورمال حرکت نماید. بعداً این عضلات باریک و ضعیف میشوند (ضیاع عضلی) زیرا این عضلات استعمال نمیشوند. اگر درین مرحله مریض تمرينات و فزیوتراپی (physiotherapy) را شروع نکند عضلات، اوتار و کپسول مفصلي کوتاه شده به یک نسخ ندبه مانند تبدیل میشوند. این باند ها کش شده نمیتوانند و مفصل را در وضعیت ابنورمال نگه میدارند این تغیرات عضلی و وتری را بنام کانترکچر (contracture) یاد میکنند. کانترکچر (contracture) ها شخص را شدیداً ناتوان میسازند زیرا شخص دیگر نمیتواند مفصل خود را استعمال نماید.

شما میتوانید ازین تغیرات جلوگیری نمایید. هر چند درد مفصلي از سبب پرابلم های مختلف؛ که ایجاب تداوی های خاص را مینمایند؛ بوجود میآیند؛ پرسنیب های عمومی ذیل به اکثریت مریضان تطبیق میشوند:

۱. **مفاصل دردناک را استراحت دهید:** به هر اندازه که مفصل بیشتر دردناک باشد به همان اندازه به استراحت بیشتر ضرورت دارد. اگر مفاصل متورم باشند؛ بلند نگهداشت آنها کمک کننده میباشد.

۲. **از تطبيقات سرد و گرم برای ۱۰-۱۵ دقیقه روزانه چندین مرتبه استفاده نمایید.** این تطبيقات درد را تنقیص داده حرکات را سهولت میبخشد؛ امتحان نمایید که آیا گرمی برای مریض کمک کننده میباشد یا سردی؟

۳. درد را تسکین دهید. اگر التهاب وجود داشته باشد (سرخی و گرمی) یک دوای ضد درد که التهاب را نیز تنقیص دهد (مثلاً aspirin و ibuprofen) تطبیق نمایید. اگر التهاب وجود نداشته باشد، مثلاً در اوستیوآرتروس (osteoarthritis)، paracetamol را که عوارض جانبی کمتر دارد؛ تطبیق نمایید (چوکات دیده شود).

نوت: ستیروئید ها (steroids) استطبابات بسیار محدود دارند چه استعمال طویل المدت آنها با یک تعداد زیاد عوارض جانبی جدی؛ همراه میباشد.

۴. به مریض تمرينات ذیل را پیامورزانید. این تمرينات را بعد از تنقیص التهاب حاد آغاز نمایید. در حالات مزمن تمرينات را به صورت فوری آغاز نمایید:

اسباب درد مفصلي و عظمي

درد حاد یک مفصل

- آرتربیت سپتیک
- وقوع اوستیومیالیت در نزدیکی یک مفصل تروما
- تب روماتیزم (معمولًا ۲-۱ مفصل مصاب میگردد.)
- نقرص (معمولًا مفصل میتاکارپل انگشت بزرگ پا مواف میشود).

درد حاد چند مفصل

- درد مفصلي که با انتانات مترافق باشد(ملاریا، هیپاتیت B ، یک بروسلوز)
- عوارض جانبی ادویه(مثلًا pyrazinamide) حساسیت
- کمبود ویتامین سی (scurvy)

درد مزمن یک یا یک تعداد کم مفاصل

- آرتربیت توبرکلوزیک
- اوستیوبتریت (معمولًا مفاصل حرقوی فخذی و زانو)
- تومور عظمی و میتاباستاز

درد مزمن یک تعداد زیاد مفاصل

- روماتوئید ارتربیت
- آرتربیت پسوریازز

اسباب غیر مفصلي که مد نظر باشند

- درد های عضلي
- سلولیت (التهاب جلدی)
- پایومیوسیتیس (pyomyositis)
- التهاب اوتار
- کارپل تیونل سینдрم (carpal tunnel syndrome)
- اسباب روانی (بیان فشار روانی)

پرابلم های معمول مفصلي با در نظر داشت سن مریض

این یک رهنمای اجمالی میباشد. مثلاً، هر چند اوستیومیالیت نزد اطفال و کاهلان جوان معمول است اما ممکن نزد اشخاص پیر نیز واقع شود.

اطفال

- تب روماتیزم حاد
- ریکتس (rickets)
- اوستیومیالیت حاد
- آرتربیت انتانی

کاهلان جوان

- روماتوئید ارتربیت (اساساً نزد خانم ها)
- اوستیومالیسیا (osteomalacia) (اساساً نزد خانم ها)
- اوستیومیالیت حاد
- توبرکلوز

- tendonitis (التهاب وتر عضلي)
- اسباب نادر: تومور های عظمي

اشخاص پیر

- اوستیوبتریز
- اوستیومالیسیا (osteomalacia) (اساساً نزد خانم ها)
- نقرص(عدهاً نزد مرد ها)
- میتاباستاز عظمي



شکل ۱۴-۳: تمرینات میزان حرکت؛ جهت جلوگیری از شکنجه

همه روزه به آهسته گی حد اقل ۲ مرتبه حرکت دهید.

• تمرینات جهت جلوگیری از ضعیفی عضلى (شکل ۱۴-۴ دیده شود). مريض حتی بدون فات نمودن مفصل میتواند عضلات خود را بسته (قبض) نماید. در جریان اين تمرین، او باید عضلات خود را تا زمانی محکم نگهدارد که يا عضله خسته شود يا به لرزه در آيد. بيمار باید اين تمرینات را روزانه ۲۰-۴۰ مرتبه انجام دهد؛ اين تمرینات عضلات او را قوی میسازد.



شکل ۱۴-۴: تمرینات بدون حرکت جهت تقویه عضلات.

اوستیومیالیت (OSTEOMYELITIS)

اوستیومیالیت؛ انتان بکتریائی عظم است (شکل ۱۴-۵ دیده شود). انتان عموماً در جانی شروع مینماید که قسمت shaft عظمی داخل نهايit نشوونمو کننده عظم (metaphysic) فرو میروند. باکتری از طریق دوران خون یا از طریق یک جرحه باز (مثلًا جروحات ماین یا کسر باز) به عظم میرسد.

اوستیومیالیت مزمن از سبب تداوى نادرست اوستیومیالیت حاد بوجود میآید. اوستیومیالیت مزمن با توپرکلوز؛ بایست تشخیص تقریقی شود.

ادويه ضد درد برای درد مفاصل

در عدم موجودیت التهاب

Paracetamol را برای کاهلان به مقدار ۵۰۰ mg روزانه ۳-۴ مرتبه بدھید.

در موجودیت التهاب

یکی از NSAID ها (ادويه ضد التهابی غير ستیروئیدی) را بدھید.

۱. هر شخص در مقابل NSAID های مختلف جواب مقاومت را از خود نشان میدهد پس هر یکی آنرا قبل از تبدیلی آن به دیگر شر برای ۲-۱ هفته بدھید.

۲. تداوى را با Ibuprofen که عوارض جانبی کمتر دارد؛ شروع نمائید.

۳. از توصیه اشتراک چند NSAID اجتناب نماید.

۴. عوارض جانبی عده آنرا پرالبم های معده معانی تشکیل میدهد.

۵. به مریض مشوره دهید.

الف: اگر درد بطنی بوجود آید؛ دوا را باید قطع نموده جهت دریافت مشوره به داکتر مراجعة نماید.

ب: مواد غایطه سیاه رنگ؛ نشان دهنده خونریزی معده معانی بوده میتواند. مريض باید ادویه NSAID را فوراً قطع نموده به داکتر مراجعة نماید.

چطور؛ باید خطر اختلالات معده معانی را؛ تدقیق دار؟

اشخاصی که سابقه قرحة پیتیک و خونریزی معده معانی دارند؛ مريضان بیر و کسانی که تاریخچه امراض قلبی و عانی دارند؛ در معرض خاص خطر اختلالات جدی قرار دارند. از استعمال NSAID نزد این اشخاص جلوگیری نمائید. اگر دادن NSAID حتمی باشد، از روز اول شروع تداوى یک دواي جلوگیری کننده از اختلالات معده معانی را توصیه نماید. به خاطر داشته باشید که هیچ دواي جلوگیری کننده از اختلالات معده معانی، جلوگیری از وقوع اختلالات را تضمین نمیتواند.

• اگر خطر زیاد قرحة وجود داشته باشد و مريض مجبور باشد تا ادویه را اخذ نماید؛ پس برای وی همراه با آن omeprazole به مقدار 20 mg روزانه یک بار بدھید.

• ranitidine به دوز سنتترد (mg 150 روزانه ۲ مرتب) صرف خطر قرحات اثنا عشری را تدقیق نماید. دوز های بلند این دوا (mg 300 روزانه ۲ مرتب) هم قرحات معده و هم اثنا عشری را تدقیق میدهد.

• بعض اوقات دواي misoprostol قابل دسترس میباشد. تطبیق این دوا به مقدار 200 microgram روزانه ۴ مرتبه خطر اختلالات معده معانی را تا ۴۰٪ پائین میاورد.

نوت: دادن انتی اسید ها (مثلاً aluminum hydroxide) یکجا با ادویه NSAID خطر اختلالات معده معانی را تدقیق نمیدهد.

دوز NSAID های فرمی نزد کاهلان

معمولًا عوارض جانبی کمتر دارند:

• Ibuprofen به مقدار 400-600 mg روزانه ۳-۴ مرتبه

• Diclofenac به مقدار 50 mg روزانه ۳ مرتبه و یا 75 mg روزانه ۲ مرتبه

• Naproxen به مقدار 500 mg روزانه ۲-۱ مرتبه باعوارض جانبی بیشتر.

• Acetyl salicylic acid (aspirin) به مقدار mg 300-900 روزانه ۴-۳ مرتبه

• Ketoprofen به مقدار 50 mg روزانه ۳ مرتبه یا 100 mg روزانه ۲ مرتبه

• Piroxicam به مقدار mg 30-10 روزانه یک مرتبه

• Indometacin به مقدار mg 25-50 روزانه ۳ مرتبه

- اکثراً تاریخچه انتان جلدی و صدمات عظمی در گذشته نزدیک؛ موجود میباشد.

علایم مؤخر عبارت اند:

- تورم حساس، گرمی و سرخی در ناحیه عظمی که انتان در آن توضع دارد.
- سینوس های که قیح آنها از طریق جلد به خارج تخلیه میشود.

معایینات

- آسپیریشن آبسه های subperiosteal؛ اهتمامات دیده شود.

- تغیرات رادیولوژیک؛ قبل از ۲-۱ هفته بعد از شروع مریضی؛ دیده نمیشوند. اکسری ممکن در رد نمودن کسر کمک کننده باشد اما اوستیومیالیت را در مراحل مقدم آن تشخیص داده نمیتواند. زمانی که تغیرات اکسری و آبسه یا تخلیه از طریق جلد دیده شوند؛ اوستیومیالیت مزمن قبل تاسیس نموده میباشد.

نوت: معاینات خون کمک کننده نمیباشد!

/اهتمامات اوستیومیالیت حاد

انتی بیوتیک ها صرف زمانی موثر اند که از شروع اعراض؛ کمتر از ۲۴ ساعت گذشته باشد. بسیار نادر است تا مریضان بین زودی به شما مراجعه نمایند! انتی بیوتیک ها صرف مکروب های کنار قیح را از بین میبرند و زمانی که قیح تشکل نماید انتان را متوقف نموده نمیتوانند. در سورتیکه قیح به زودی تخلیه نشود؛ فشار آن ارواء دموی عظم را تحت فشار آورده عظم از بین میرود. زمانیکه این حادثه رخ دهد؛ پرسه التیام مدت طولانی را در بر میگیرد.

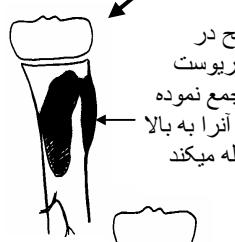
١. مریض را به جراحی معرفی نمائید. در بالای عظم؛ در نقطه که بیشترین حساسیت وجود دارد؛ یک سوراخ برمه شود تا قیح قبل از تخریب عظم تخلیه گردد. این کار یک وسیله خوب تشخیصه در صورت مشکوک بودن به اوستیومیالیت نیز میباشد.
٢. انتی بیوتیک های را که باکتری های ستافیلوکاکوس (staphylococcus) را که مسؤول ۹۰٪ واقعات انتانات عظمی میباشند؛ تحت پوشش قرار دهند؛ شروع نمایند. در ابتدا الی زمانیکه تب و علایم حاد از بین میروند، انتی بیوتیک ها را از طریق وریدی تطبیق نمائید و بعداً تداوی را از طریق فمی ادامه دهید.

- اطفال کمتر از ۵ سال، cloxacillin + ampicillin را برای ۶-۴ هفته بدھید. gentamicin را در جریان هفته اول علاوه نمایند.

سیر طبیعی اوستیومیالیت:



بعد از ۱۰-۵ روز:



شکل ۱۴-۵: اوستیومیالیت

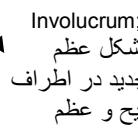
اوستیومیالیت مزمن:

- تورم بوجود میاید.
- علایم اکسری بوجود میایند.
- علایم مقدم
- خط عظمی جدید ۱ ملی متر و آنرا به بالا دورتر از شافت عظمی تیله میکند

علایم مؤخر:

- بلند شدن پیریوست
- ترقیق عظمی

سینوس افزایی



تظاهرات کلینیکی

تشخیص اوستیومیالیت حاد غالباً از نظر باز میماند.

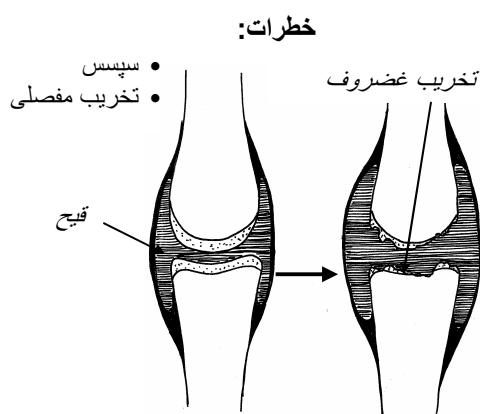
﴿ نزد هر مریضی؛ که درد یک طرف به صورت حاد؛ نزدش بوجود آمده و حساسیت عظمی همراه با تب داشته باشد به اوستیومیالیت حاد مشکوک شوید. ﴾

سایر تظاهراتی که به اوستیومیالیت؛ دلالت میکنند:

- درد شدید و حساسیت عظمی در هنگام قرع بر ساحه که انتان قرار دارد. درد به سرعت شدید میشود.

- لنگش و ناتوانی در کاربرد طرف مأوف.

- در اطفال خورد سال ممکن صرف تب و نآرامی داشته و درد مفصلی به هنگام ارزیابی دیده شود.



شکل ۱۴-۶: آرتربیت سپتیک

تظاهرات کلینیکی

هر گاه یک مفصل واحد به صورت آنی بسیار دردناک شده با تورم و سرخی همراه باشد به آرتربیت سپتیک مشکوک شوید.

- حالت مریض معمولاً خوب نبوده با تب همراه است.
- معمولاً صرف یک مفصل مصاب میباشد (در کاهلان معمولاً مفصل زانو).
- تمام حرکات مفصل متن محدود بوده و شدیداً دردناک میباشد.

اختلالات:

- آرتربیت سپتیک میتواند سبب سپس، بخصوص نزد اطفال خورد سال شود. اختلالات دراز مدت آنرا؛ تخریب مفصل همراه با ناتوانی دائمی و شروع مقدم اوستیوآرتروس تشکیل میدهد.

معایینات

- مایع آسپیری شده از مفصل؛ حاوی قیح همراه با تعداد زیاد حجرات سفید خون (WBC) میباشد. با انجام تلوین گرام یا کلچر؛ نوع باکتری مسؤول را مشخص نماید (معمولًا ستافیلوکاکوس *(staphylococcus)*).

- کاهلان و اطفال بالاتر از ۵ سال؛ *cloxacillin* را برای ۶-۷ هفته بدھید. *gentamicin* را در جریان هفته اول علاوه نمائید.
- دویه بدل برای هر گروپ سنی عبارت از *benzylpenicillin + chloramphenicol*؛ (*benzylpenicillin + cloxacillin*) (یا *clindamycin*) تشکیل میدهد.

۳. طرف مأوفه را الى زمان برطرف شدن علائم حاد؛ که معمولاً ۲-۱ هفته را در بر میگیرد؛ با گذاشتن یک سپلنت استراحت دهید بعداً متحرک ساختن را شروع نمائید.

۴. مریض را بعد از سه ماه دوباره ارزیابی نمائید. یک اکسری را جهت جستجو *sequestration* عظمی که نشان دهنده تأسیس اوستیومیالیت مزمن است، اجرا نمائید.

اهتمامات اوستیومیالیت مزمن

زمانیکه عظم میمیرد و قیح از طریق سینوس ها تخلیه میشود؛ اوستیومیالیت مزمن تاسیس نموده میباشد. یک تعداد زیاد مریضان به این شکل ظاهر مینمایند. انتی بیوتیک ها ممکن است مقدار قیح را تنقیص دهند ولی نمیتوانند شفا را بار آورند. یگانه تداوی مؤثر اوستیومیالیت مزمن را؛ دور نمودن سیکویستر (sequester) عظمی که توسط قیح احاطه شده است؛ تشکیل میدهد. این عملیات الى زمانی معطل شود تا عظم جدید که بنام انولیوکروم (involucrum) یاد میشود تشکل نماید. اگر عملیات بسیار مقدم انجام شود؛ ممکن است میان دو نهایت عظمی یک فاصله ایجاد شود. تشکل انولیوکروم (involucrum) با متحرک ساختن طرف تتبه شده میتواند.

۱. صرف زمانی انتی بیوتیک را استعمال نماید که مریض تب داشته باشد یا بسیار مریض باشد. درین حالت انتی بیوتیک باید از انتشار انتان به عظم سالم جلوگیری نموده؛ حملات حاد مرض را کنترول نماید.

۲. مریض را با اجرای اکسری تعقیب نماید تا زمان مناسب عملیات تعیین گردد.

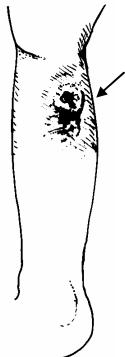
آرتربیت مفصلی قیحی (SEPTIC ARTHRITIS)

آرتربیت مفصلی قیحی؛ یک انتان بکتریائی مفصل است. بکتری از طریق جریان خون (مثلاً از یک اندفاع جلدی) یا از اثر آسپریشن (بنزل) مفصل در تحت شرایط غیر معقم؛ به مفصل میرسد. آرتربیت مفصلی قیحی نسبت به اوستیومیالیت کمتر معمول است. این حادثه یک واقعه عاجل است زیرا قیح میتواند مفصل را در طرف ۲۴ ساعت تخریب نماید (شکل ۱۴-۶ دیده شود).

**چطور باید بین توپرکلوز عظمی و امراض دیگر
عظمی تشخیص تفریقی نمود؟**

توپرکلوز و اوستیومیالیت مزمن (سینوس های افزاری)
TB: ضیاع شدید عضلی و خراب شدن فزانده

حال مرضی. اوستیومیالیت (osteomyelitis):
ضیاع عضلی خفیف و افزایش مزمن که بیشتر
به خرابی نمیروند.



اکسری: توپرکلوز: عظم جدید بسیار کوچک.
اوستیومیالیت: کتله بزرگ عظم جدید
(periosteal reaction)

توپرکلوز و آرتربیت سپتیک:

TB: شروع تدریجی در ظرف چند هفته. وضعیت
مریض معمولاً خوب بوده بعد از ضیاع عضلی
دیده میشود. آرتربیت سپتیک: شروع بسیار حاد
دارد غالباً نزد اطفال خودرسن دیده میشود. بیمار
بسیار ناراحت می باشد.

توپرکلوز و اوستیوارترزو:

توپرکلوز: خراب شدن تدریجی حالت مزمن در ظرف هفته های
ماه ها، موجودیت همه روزه درد. اوستیوارترزو: معمولاً بعض
اوقات درد کم بوده یا معدوم میباشد و بعض اوقات درد بدتر
میشود.

- شروع بطي درد و تورم که به صورت تدریجی در
جریان چندین هفته تشدید میشود. درد زمانی که
مریض خسته است شدید بوده بعداً ثابت میشود.
- ضیاع شدید عضلی (muscle wasting)
- موخر: سینوس های اطراف کننده افزایات
مفاصل بالخاصة:

- **مفصل حرقوی فخذی** (معمولترین مفصل): بوجود
آمدن تدریجی لنگش و درد در یک مفصل حرقوی
فخذی. درد به مفصل زانو انتشار مینماید. ضیاع
عضلی در عضلات ران و سرین.

- **مفصل زانو:** شروع بطي تورم (مایع در مفصل) که
با درد تعقیب میشود. زانوی مأوف معمولاً نسبت به
زانوی غیر مأوف گرمتر میباشد. ضیاع عضلی
بالاتر از مفصل زانو دیده میشود.
- **قدم:** درد، تورم و لنگش. ضیاع عضلی عضلات
ساق پا.
- **دست و بازو:** تورم و محدودیت حرکات، بعدتر درد
و ضیاع عضلی.

معاینه ایات

کلیشه اکسری غالباً در مرحله مقدم مریضی نورمال
میباشد. مقایسه نمودن عضو با طرف مقابل آن جهت
دریافت تغییرات ساختمان عظمی و باریک شدن مسافه
مفصلی کمک کننده میباشد. در واقعات پیشرفت، مفصل
تخرب میشود.

- **بلند رفتن ESR** (سرعت ترسپ کریوات سرخ)
جهت آگاهی از سیر مرض؛ کمک کننده می باشد.

نوت: تعداد حجرات سفید خون (WBC) غیر قابل
اعتبار است و صرف در نصف مریضان در زمان
شروع مریضی بلند میروند.

/اهتمامات

1. همیشه مفصل را بذل نمائید. این کار باید به منظور
(۱) معاينه مایع (۲) آزاد شدن قیح و پائین آوردن
خطر تخریب دائمی مفصل؛ انجام شود. در
صورتیکه مایع دوباره تجمع مینماید؛ بذل مفصلی
را تکرار نمائید (روزانه یک بار یا زیادتر).

2. انتی بیوتیک های لازمی آن مشابه تداوی
اوستیومیالیت اند (بالا دیده شود). انتی بیوتیک ها
را از طریق وریدی برای حد اقل ۲ هفته ۶-۲
هفته) تطبیق نموده بعداً تداوی به شکل فمی برای
۱۲-۴ هفته ادامه یابد. تطبیق انتی بیوتیک ها را الى
از بین رفتن اعراض و برگشت ESR به حالت
نورمال توقف ندهید.

3. مفصل را با تطبیق سپلت و بلند نگهداشت آن الى
برطرف شدن علیم حاد؛ که معمولاً ۲-۱ هفته را
در بر میگیرد؛ استراحت دهید. بزودی بعد از آنکه
اعراض حاد بهبودی حاصل نمودند؛ جهت
جلوگیری از معیوبیت و شکی فزیوتراپی را آغاز
نمایید. مریض باید الى رشف التهاب حاد بر مفصل
ماوف خودباریا وزن را نیاندازد.

4. درد را با Aspirin acetylsalicylic acid (Aspirin) یا
ibuprofen تداوی نمائید.

توپرکلوز عظام و مفاصل

توپرکلوز میتواند از محراق اولیه ریوی به هر عظم یا
مفصل انتشار نماید. اکثر امراض عظام و مفاصل در
جریان سه سال بعد از انتان اولیه بوقوع میپیوندد. بنابراین
اطفال و کاهلان جوان معمولاً مأوف میشوند. توپرکلوز
میتواند هر عظم را متتن سازد مگر عظام که وزن را
متحمل میشوند (ستون فقرات، حوصله، زانو و قدم)
معمولًا بیشتر مأوف میشوند.

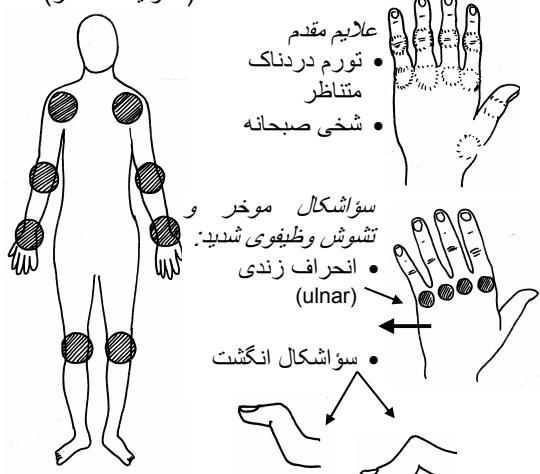
بعض اوقات تشخیص توپرکلوز از سایر اسباب پرالبلم
های عظمی و مفصلی، به طور مثال اوستیومیالیت
مزمن؛ مشکل میباشد (چوکات دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

تظاهرات عمومی:

- معمولاً اطفال و کاهلان جوان را مأوف میسازد
مگر میتواند هر سن را مأوف سازد.

مفالصى كه معمولاً ماوف ميشوند
(ماوفيت متناظر)



مثال های تظاهرات غیر مفصلی:

- مخونی
 - Carpal tunnel syndrome, ندوں
 - bursitis, tenosynovitis, ها
 - انصباب پلورائی
 - Scleritis
 - پریکاردیت
 - قرحات پا، انیمیا عنق القدم
 - یوام، نینور و بیتی

شکل ۱۴-۷: روماتوئید آرتیت

نوت: فکتور روماتوئید (rheumatoid factor: RF) صرف در ۷۰٪ مریضان مثبت میباشد. هم چنان این فکتور نزد یکتعداد زیاد اشخاصی که مصاب آرتربیت روماتیزم نمیباشند؛ مثبت میباشد. بنابراین فکتور روماتوئید؛ تست خاص برای تشخیص آرتربیت روماتیزم نمیباشد.

اهتمامات

هدف اساسی تداوی را وقايه از معیوبیت یا ناتوانی تشکیل میدهد.

۱. تمرینات منظم را آموزش دهید و مريض را به فزيوتراپي معرفی نمائيد.
 ۲. تداوى دوایي شامل (۱) ادویه برای تسکين اعراض و (۲) ادویه که پیشرفت مرض را متوقف ساخته يا تتفیص میدهد (ادویه که سیر مرض را تغیير میدهد) میباشد.

ادويه تسکین دهنده اعراض بنام ادویه ضد التهاب غیر ستیروئیدی (NSAIDs) (چوکات در صفحه ۱۸۹ دیده شود) یاد میشود. به مریض توضیح دهید که این دوا ها برای تسکین اعراض مرض اند و او مجبور نیست در روزهای که اعراض وجود نداشته باشد از آن استفاده نماید.

اهتمامات

۱. مطابق به رهنمایی ستترد حادثه را به حیث کتگوری اول تداوی نمایید (صفحه ۵۲ دیده شود)
 ۲. توصیه های را که در بخش اهتمامات عمومی مفاصل در دنارک بیان شده است؛ پیروی نمایید (صفحه ۱۸۹-۱۸۸ دیده شود)

ارٹریت روماتیز مل (RHEUMATOID ARTHRITIS)

آرتریت روماتیزیم یک التهاب مزمن است که تمام بدن،
خصوصاً مفاصل، را مأوف میسازد. البته این مرض یک
حادثه انتانی نمیباشد (شکل ۱۴-۷ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

- معمولاً زنان جوان یا با سن متوسط مواف میشوند؛
مگر آرتربیت روماتیزم میتواند در هر سن شروع شود.

- آرتریت متناظر (یک تعداد مفاصل در هر طرف مأوف میشوند) که در مفاصل کوچک دست ها (خصوصاً مفاصل اولی انگشتان) که بنام مفاصل PIP پاد میشوند) و پaha شروع مینماید. بعدتر به مفاصل بزرگ (زانو، بنددست، یا آرنج) انتشار مینماید.

- تورم انساج رخوه اطراف مفصل (علامه مقدم).
 - درد و شنجی صبحانه برای بیشتر از ۱ ساعت.
 - دوام مینماید. شخصی زمانیکه مفاصل برای یک مدتی به کارگرفته نشوند.
 - عالیم مرض پیشرفت: تخریب مفصل با سؤشکل و معیوبیت.

- اکثراً کمخونی، احتمالاً مصاب بودن قلب (pericarditis)، ریه ها، او عیه دموی و چشم ان (scleritis).

٦٧

آرتریت روماتیزم مل توسط تظاهرات کلینیکی تشخیص میشود. کدام تست وجود ندارد که مرض را تشخیص نماید.

- درجه التهاب را نشان میدهد.
 - اکسری در مراحل مقدم مرض نورمال میباشد؛
 - بعدتر شما تخریبات ساییده گی سطوح مفصلی را دریافته میتوانید.

مریض بگوئید که در صورت وقوع خونریزی، کبودی جلد؛ گلودردی و تب به داکتر مراجعه نماید.

• **Chloroquine** را میتوان به مقدار 2.5 mg/kg (chloroquine base) در روز؛ فمی (150 mg) استعمال نمود. این دوا نسبت به methotrexate یا sulfasalazine کمتر موثر است. عوارض جانبی معدی معائی آن معمول است. retinopathy نادر است. مریض باید سالانه یک بار چشمان خود را چک نماید.

• **Penicillamine** بعض اوقات در مریضان که تظاهرات رنج دهنده غیر مفصلی دارند؛ استعمال میشود. باوجودیکه نام آن مشابه به penicillin است اما خود penicillin نیست!

نوت: به مریض زرقيات penicillin ندهید. چه آرتريت روماتيزمل یک مرض انتانی نیست و نباید با تب روماتيزم مغالطه شود. تداوی با آهن در کمخونی ناشی از آرتريت روماتيزمل توصیه نمیشود، مگر آنکه مریض کمخونی فقدان آهن نیز داشته باشد.

انتان بکتریایی عضله (PYOMYOSITIS)

انتان بکتریایی میباشد که غالباً سبب ایجاد آبسه های عمیق عضله میشود. این حادثه ممکن به تعقیب چروحات نافذه یا حوادث خوردنده بوجود آید مگر غالباً انتان از طریق دموی انتشار میباید (مثلاً از آرتريت قیحی). این انتان معمولاً توسط باکتری ستافیلوکوکال به وجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

• درد؛ علامه اول عضله ماوفه در حالت استراحت است. درد در هنگام کش نمودن عضله تشید میشود. عضلات ران؛ عضلات اند که معمولاً ماوف میشوند (نوت: در آرتريت، تمام حرکات دردناک اند. در انتان بکتریایی عضله (pyomyositis) صرف حرکتی که عضله ماوفه را کش مینماید دردناک است).

• بعد از چند روز شخص مریض شده و تب میداشته باشد.

• با جس: عضله سخت، حساس و دردناک است. شما ممکن تموج عضله را جس نتوانید زیرا آبسه در عمق عضله قرار دارد.

• اگر تداوی نشود؛ ممکن یک آبسه عضله بزرگ تاسیس نماید. و یا ممکن نزد مریض سپسس بوجود آید.

نوت: ستیروئید ها (prednisolone) را صرف زمانی به بیمار دهدید که اعراض مرض به صورت حاد بسیار شدید شود. از استعمال ستیروئید ها برای مدت طولانی جلوگیری نمایند زیرا عوارض جانبی جدی را بار میاورند. ستیروئید ها مؤثریت وظیفی کلینیکی مداوم را؛ بار آورده نمیتوانند.

ادویه که سیر مرض را تغیر میهند و از تحریب مفصل جلوگیری مینمایند. این دواها ممکن عوارض جانبی جدی داشته باشند. در جائیکه تسهیلات یا مراکز صحی وجود داشته باشد این ادویه به زودی بعد از تأیید تشخیص آرتريت روماتیزم به مریض شروع میشود. در شرایطی که منابع خوب وجود نداشته باشد؛ شروع این دوا هر؛ در دو مورد نیل مدنظر داشته باشید (۱) در صورتیکه مریض سه دوای NSAID را استعمال نموده اما کدام بهبودی حاصل نکرده است یا (۲) در صورتیکه تورم، درد و شکی صباحانه برای بیشتر از ۶ ماه دوام یافته اند. دریک وقت صرف یکی از آنها را امتحان نمایند. به مریض توضیح دهید که برای معلوم شدن اینکه آیا دوا آرتريت را بهبود بخشیده یا خیر ۶ هفته ضرورت است و تداوی دراز مدت میباشد.

• **Methotrexate** به مقدار 7.5 mg فمی هفته یک بار (روزانه داده نمیشود!) داده شود. در صورت عدم موجودیت جواب، دوز دوا را بعد از ۴ هفته به 15 mg هفته یک بار افزایش دهید. به مقدار 5 mg folic acid شود. مگر روز تطبیق آن نباید عین روز تطبیق باشد. عوارض جانبی عده آن را عوارض جانبی معدی معائی، بلند رفتن تست های وظیفی کبدی، عدم کفایه کلیوی و لوکوپنی (تنقیص تعداد کریوات سفید خون) تشکیل میدهد. بنابراین تست های وظیفی کبدی و WBC در ماه اول هفته یک بار و بعداً ماهانه یک بار انجام شود. به مریض بگوئید که در صورت وقوع خونریزی، کبودی جلد، گلودردی و تب به داکتر مراجعه نماید.

• **Sulfasalazine** به مقدار 500 mg روز یک مرتبه داده شود. در صورتیکه جواب مناسب نباشد دوز دوا را میتوان تا 500؛ ۲ مرتبه در هفته بعد از ۴ هفته بلند برد. عوارض جانبی عده آن عبارت از سردردی، رش های جلدی، بلند رفتن تست های وظیفی کبدی، لوکوپنی و thrombocytopenia (تنقیص صفحات دمویه) میباشد. اینورمالتی های خون معمولاً در بین ۳-۶ ماه اول تداوی واقع میشوند. بنابراین و تست های وظیفی کبدی را هر ماه انجام دهید. به

تظاهرات کلینیکی

- نزد مریضان پیر یا مریضانی که تخریب قبلی مفصلی داشته اند؛ دیده میشود.
- شروع بطي اعراض در ظرف چند ماه. معمولاً در بعض اوقات کم بوده یا هیچ وجود نمیداشته باشد و بعض اوقات درد شدید میباشد.
- درد مفصلی در جریان یا بعد از کار. درد با استراحت بهبود کسب مینماید. در معاینه صرف یک حساسیت خفیف وجود میداشته باشد.
- تتب و علایم مریضی عمومی؛ وجود ندارد.
- گاهی یفیوژن (مایع زرد شفاف) در صورت کار زیاد مفصل ماؤفه؛ موجودمی باشد.

معایینات

- اکسی (x-rays) تغیرات استحالوی مفصل ماؤف را نشان میدهد. مگر این بدان معنی نیست که این تغیرات اعراض را بار آورده اند زیرا شما تغیرات اوستیوآرتروز را در معاینه اکسی اکثرا اشخاص پیر دریافت میتوانید. بناءً معمولاً به اکسی ضرورت نمیباشد و تشخیص مرض توسط تظاهرات کلینیکی صورت میگیرد.
- ESR و WBC نورمال میباشد.
- در صورت موجودیت ایفیوژن مفصلی؛ مایع بذل شده شفاف و زردرنگ میباشد.

اهتمامات

١. انلجیزیک های ساده، مثلاً *paracetamol* داده شود.
٢. به مریض بگوئید از مفصل ماؤفه خود تا حد امکان کمتر استفاده نماید. در صورت ماؤفت مفصل حرقوی فخذی یا زانو؛ به مریض توصیه نمائید تا از یک چوب دست استفاده نماید. او باید چوب را در دست مقابل خود بگیرد. به مریض تمریناتی را نشان دهید که عضلات را بدون آنکه بالای مفصل فشار وارد نماید؛ تقویه نماید (صفحه ۱۸۸-۱۸۹). دیده شود.
٣. در صورتیکه وزن مریض زیاد باشد؛ به او توصیه نمائید تا وزن خود را کم نماید.
٤. در واقعات بسیار شدید ممکن عملیه جراحی (ostectomy یا تعویض مفصلی) استطباب داشته باشد.

معایینات

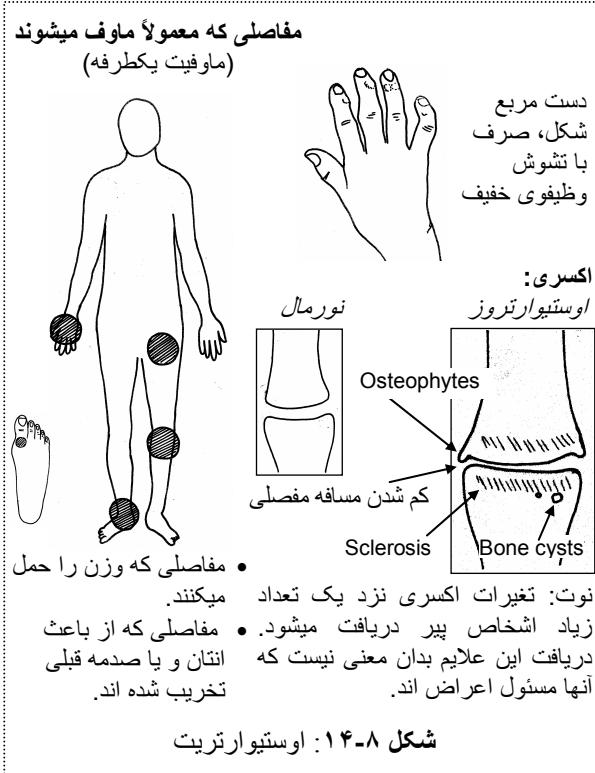
تشخیص انتان بکتریائی عضله (pyomyositis) همیشه آسان نمیباشد زیرا تجمع قیح در عمق عضله قرار دارد. اگر تشخیص واضح نباشد؛ با استفاده از یک سوزن با قطر بزرگ کوشش نمائید که قیح را از عضله بذل نماید. قیح معمولاً از روز ۱۰ مریضی بذل شده میتواند.

اهتمامات

١. اگر مرحله مقدم است و آبse وجود ندارد؛ *cloxacillin* را از طریق عضلی یا وریدی ای زمان بهبود تطبیق نموده بعده با cloxacillin فمی ادامه دهید.
٢. اگر آبse تشکل نموده باشد مریض را به شفاخانه معرفی نمائید تا شق و تخلیه شده و تداوی بیشتر با انتی بیوتیک صورت گیرد.

(OSTEOARTHRITIS)

در اوستیوآرتروز سطح داخلی مفصل (غضروف) تخریب میشود (شکل ۱۴-۸ دیده شود). این حادثه در نتیجه انتان یا التهاب بوجود نمیآید. اوستیوآرتروز نزد اشخاص جوان در نتیجه تخریب قبلی مفصل یا انتان مفصلی بوجود آمده و نزد اشخاص پیر از باعث از بین رفتن غضاریف آنها بوجود میآید. به صورت وصفی اوستیوآرتروز در مفاصل حرقوی فخذی، زانو، ستون فقرات یا دست ها بوجود میآید زیرا این مفاصل بیشتر از دیگران استعمال میشوند و بار بیشتر را حمل مینمایند.



اختلالات:

ریکتس سواشکال عظمی را بار آورده میتواند که ممکن به یک پرابلم عمدۀ تبدیل شود. مثلاً وقتی یک دختر جوان مصاب ریکتس است؛ ممکن نزدش سواشکال حوصلی تاسیس نماید که بعداً عبور طفل را از حوصله نا ممکن میسازد.

معایینات

سویه بلند AP - در کاهلان بلند تر از ۳۰۰ IU/l (300) به اوستیومالیسیا دلالت میکند. اسباب دیگر بلند رفتن سویه alkaline phosphatase عبارتند از امراض کبدی و میتابناز های عظمی. در صورت امکان سویه کلسیم خون را معاینه نمایید که ممکن نورمال یا پائین باشد.

علایم کلینیکی ریکتس نزد اطفال معمولاً وصفی بوده به کدام معاینه ضرورت ندارد.

اهتمامات

۱. ضرورت قرارگرفتن به اشعه آفتاب را توضیح نمایید. اشعه آفتاب به اطفال مریض مضر نیست. برای تداوی؛ وجه و دستان مریض باید روزانه برای مدت ۳۰ دقیقه در معرض شعاع آفتاب قرار داده شود.

۲. یا از دوز فمی ویتامین D (colecalciferol) یا ergocalciferol (به مقدار 5000-20000 units روزانه یک مرتبه برای ۴-۳ هفته بدھید یا یک دوز فمی واحد یا یک زرق (برای اطفال کمتر از ۵ سال به مقدار 100,000، برای اطفال بزرگتر و کاهلان به مقدار 300,000 units) بدھید. دوز دوا را ۳ هفته بعد تکرار نموده؛ بعداً تداوی را با دوز وقایوی ادامه دهید.

۳. در صورتیکه مقدار اخذ کلسیم پائین باشد؛ از محصولات شیر (شیر و پنیر) به صورت روزانه یا تابلیت های کلسیم توصیه نمایید.

وقایه

ریکتس و اوستیومالیسیا را میتوان به آسانی با معرض نمودن روزانه به شعاع آفتاب وقایه نمود. معروضیت دست ها و وجه به مدت ۱۰-۳۰ دقیقه در روز در معرض شعاع آفتاب برای وقایه کافی است. برای کسانی که در معرض خطر بلند فرار دارند از ویتامین D فمی (برای اطفال کمتر از ۵ سال به مقدار 100,000 هر ۳ ماه بعد، اطفال بزرگتر و کاهلان به مقدار 300,000 units هر ۶ ماه بعد) بدھید.

ریکتس و اوستیومالیسیا

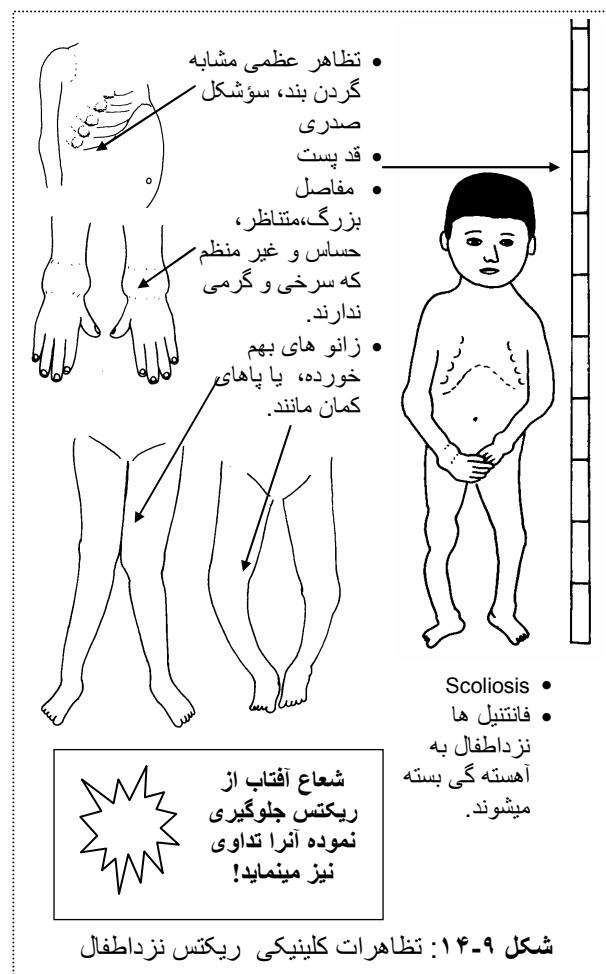
(RICKETS و OSTEOMALACIA)

ویتامین D جذب کلسیم (calcium) را که برای ایجاد عظام قوی ضرورت است؛ افزایش میدهد. ویتامین D به کمک نور آفتاب در جلد تولید میشود. در اطفال کمبود ویتامین D سبب ایجاد ریکتس میشود. در کاهلان، کمبود ویتامین D اوستیومالیسیا را بار میآورد. علی الرغم فراوانی اشعه آفتاب؛ یک تعداد زیاد اطفال و خانم ها از مرض ریکتس یا اوستیومالیسیا رنج میبرند.

تظاهرات کلینیکی

کاهلان:

- معمولاً نزد خانم های دیده میشود که با چادری خود را میپوشانند و به اشعه آفتاب خود رادر حولی های شان معرض نمینمایند.
- درد کمر یا درد حرقی فخذی
- ضعیفی عضلات قسمت ران ها
- رفتار مرغابی مانند
- ندرتاً: تینانی (سویه پائین کلسیم) یا کسر بنفسه ای اطفال، شکل ۱۴-۹ دیده شود.



- علایم امراض و خیم و تب یا ضیاع وزن وجود ندارد. سؤاشکال، تورم مفاصل یا علایم عصبی وجود ندارند.

اهتمامات

١. توضیح نمائید که اضطراب و خسته گی درد های بدن را بار آورده میتوانند.
٢. در زمان ضرورت درد را با *paracetamol* یا *Aspirin* (*acetylsalicylic acid*) تداوی نمائید و به مریض توضیح نمائید که درد دوباره برگشت مینماید.
٣. تظاهرات افسرده گی (*depression*) را جستجو نموده و مطابق آن تداوی نمائید.

تومور های عظمی

تومور های عظمی میتوانند تومور های اولیه سلیم یا خبیث که از عظم منشأ میگیرند؛ باشند یا هم میتوانند میتاستاز کانسری از یک موقعیت دیگر (تومور ثانوی) باشند.

تظاهرات کلینیکی

- درد عظمی که بهبود حاصل نمینماید.
- تورم سخت در عظم
- کسر پتالوژیک (*pathological fracture*). این کسر با یا بدون صدمه خفیف بوجود میآید؛ زیرا تومور جای عظم را میگیرد و آن قسمت عظم ضعیف شده به آسانی کسر مینماید.

معایینات

اکس瑞 (x-rays) تغیرات عظمی را نشان میدهد. سویه alkaline phosphatase میروند.

اهتمامات

١. درد را با NSAIDs (ادویه ضد التهابی غیر ستروئیدی؛ مثلاً ibuprofen) معمول تداوی نمائید.
٢. مریض را برای تشخیص و اهتمامات بیشتر رجعت دهید.

التهاب صفاق و تری (TENOSYNOVITIS)

Tenosynovitis؛ التهاب صفاق و تری آن اوتاری میباشد که انگشتان یا دست را قات نموده یا کش مینماید. حادثه غالباً از باعث کار زیاد بار میآید. حرکت دردنگ بوده و صفاق و تری مأوف؛ حساس و متورم میباشد.

نقرص (GOUT)

نقرص از باعث بلند بودن سویه پوریک اسید (uric acid) در خون (hyperuricaemia) و تراکم کرستال ها در مفصل بوجود میآید. این مرض معمول نیست.

تظاهرات کلینیکی

- معمولاً مردها مصاب میشوند.

● در واقعات حاد؛ مفصل بسیار دردنگ، سرخرنگ و متورم بوده غالباً مفاصل (proximal) قریبیه انگشت کلان پا مصاب میشود.

● در حملات مکرر نقرص؛ تورم غیرمنتظر انگشتان و قدم که ممکن تقرح نموده و پارچه های سفید از آن خارج شود.

- اختلالات مؤخر؛ تخریب مفصل

معایینات

سویه uric acid در خون غالباً بلند رفته مگر امکان دارد حتی در جریان حمله حاد مرض نورمال باشد.

اهتمامات

١. در مرحله حاد دوز های بلند *NSAIDs* (ادویه ضد التهابی غیر ستروئیدی؛ مثلاً ibuprofen) را بدهید. درین اواخر به نسبت عوارض جانبی مکرر آن غالباً استعمال نمیشود.

٢. به مریض مصاب حملات مکرر؛ *allopurinol* را به شکل پروفلاکتیک یا وقایوی روزانه یک مرتبه به مقدار mg 100-300 بدهید. مریض باید *Acetylsalicylic acid* (*Aspirin*) و دیورتیک های *thiazid* اخذ ننماید زیرا سبب بروز حملات نقرص میشوند.

- ٣. اخذ مقادیر بلند مایعات را توصیه نمائید.

درد بدن (BODY PAIN)

درد منشر بدن بسیار معمول است: غصه، اضطراب و خسته گی میتوانند کشش های عضلی را باعث شده درد های مزمن گردند، دست ها و پاها را بار آورند. کار دوامدار در یک وضعیت مشخص (مثلاً بالای دو پا نشستن) نیز اعراض عضلی میخانیکی مثلاً درد کمر را بار میآورند.

تظاهرات کلینیکی

- درد منشر گردن، کمر، دست ها و پاها که مزمن بوده و تداوی آن مشکل میباشد.
- در جس، یک تعداد زیاد نواحی عضلی یا انساج رخوه حساس اند.

زانو نظاهر نماید (برای اسباب چوکات دیده شود). پرابلم های مفصل حرقوی؛ فخذی معمولاً در وقتیکه مفصل حرقوی فخذی مریض مصاب برد زانو؛ معاینه نشود، از نظر باز میماند. برای طرز معاینه مفصل حرقوی فخذی شکل ۱۴-۱۰ دیده شود.

اسباب درد های حرقوی فخذی یا لنگش:

هر سببی که تحت عنوان درد مفصلی ذکر شده؛ میتواند درد حرقوی فخذی یا لنگش را بار آورد.

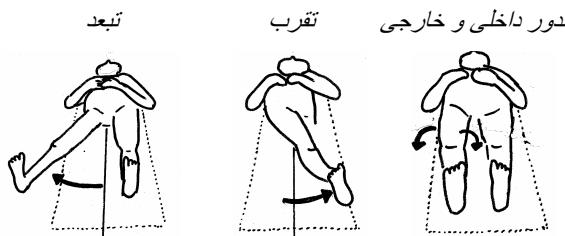
- انتان بکتریانی (ارتیتیت سپتیک)
- توپرکلوز
- تروما
- درد راجعه از ستون فقرات
- اوستیوارتروز
- synovitis گذری (اطفال ۱۰-۲ ساله)
- مرض Perthes (اطفال ۸-۴ ساله)
- لغش اپی فیز (اطفال ۱۵-۸ ساله)

چطور باید پرابلم های حرقوی فخذی را؛ ارزیابی نمود؟

۱. در مورد اعراض سوال نمایند.

۲. جهت دریافت حساسیت، ساحه را جس نمایند.

۳. مفصل حرقوی فخذی را حرکت دهید (اقرط، تبعد، دور به طرف داخل و خارج) در زمان حرکت دادن موجودیت درد و محدود شدن حرکت را از اثر آن ارزیابی نمایند. اگر حرکت محدود شده باشد، دریابید که آیا محدودیت از باعث درد است یا محدودیت های فزیکی؟



۴. مفصل زانو را از نظر موجودیت تورم، سرخی، حساسیت و درد؛ در هنگام حرکت معاینه نمایند.

شکل ۱۴-۱۰: چطور باید مریض مشکوک به پرابلم های حرقوی فخذی را معاینه نمود؟

در کاهلان؛ پرابلم های حرقوی فخذی معمولاً از باعث انتان و در مریضان پیر از باعث اوستیوارتروز وجود میاید. در اطفال؛ بر علاوه انتانات یک تعداد زیاد پرابلم های حرقوی فخذی که وابسته به سن طف میباشد؛ وجود دارند:

• خلع مفصل حرقوی فخذی. یک تعداد اطفال مصاب خلع ولادی مفصل حرقوی فخذی میباشد. این بدان معنی است که رأس عظم فخذ از حفره حرقوی فخذی خارج شده می باشد (شکل ۱۴-۱۱ دیده شود). اگر پرابلم تشخیص نشود طفل در آینده با یکنوع قدم زدن مخصوص یعنی waddling (رفتار مرغابی یا با قدم های کوتاه) راه میرود و نزد وی

اهتمامات

دست را با قرار دادن آن در یک سپلنت و تطبیق ادویه ضد التهاب؛ تداوی نماید. مرض حادثه انتانی نبوده بنا انتی بیوتیک ها تطبیق نمیشوند.

کارپل تیونل سینдрوم (CARPAL TUNNEL SYNDROME)

این سندروم معمولاً خانم ها را مافظ میسازد. این سندروم از باعث تحت فشار قرار گرفتن عصب median توسط carpal ligament در ناحیه بند دست؛ وجود میاید. این سندروم سبب معمول درد دست در هنگام شب؛ را تشکیل میدهد. درد با کرختی انگشتان همراه میباشد که غالباً با تکان دادن دست بهبود میابد.

دست مریض را از طرف شب در سپلنت بگذارید. اگر احتمال احتباس مایعات وجود داشته باشد، یک دیورتیک (مثلًا hydrochlorothiazide) به مقدار ۲۵-۵۰ mg از طرف صبح) بدھید. اگر این کارصرف کمک نکند؛ زرق کورتیکوستیروئید در کارپل تیونل (توسط یک متخصص) یا جراحی ممکن توصیه شود.

تورم پاها

تورم یا اندیمای پاها در یک تعداد زیاد حالات مختلف که غالباً با پرابلم های عظمی و مفصلی ارتباط ندارند؛ واقع میشود. قدم اول رسیدن به تشخیص؛ عبارت از آن است تا مشخص شود که آیا (۱) یک پا متورم شده است یا (۲) هر دو پا (چوکات دیده شود).

اسباب تورم پا

هر دو پا و یا عنق القدم ها متورم اند

- ازیما (عدم کفایه قلبی، پری-اکلمپسی pre-eclampsia)، سوئغذی شدید، نفرتیک سندروم، نفووتیک سندروم، عدم کفایه کبدی
- عدم تحرکیت
- عوارض جانبی ادویه (مثلًا nifedipine) صرف یک پا متورم است:
- جروحات
- انتان جلدی، عظمی یا مفصلی
- لیمفیدیما (lymphoedema) در انتانات مزمن
- ترومبوز اورده عمیق
- اسباب نادر: تومور عظمی

پرابلم های مفصل حرقوی فخذی

درد مفصل حرقوی فخذی؛ معمولاً در اطراف ناحیه حرقوی فخذی و قدام ران حس میشوند. پرابلم های مفصل حرقوی فخذی ممکن است به شکل لنگش یا درد

پرابلم های کمر (back problems)

مریضان مصاب پرابلم های قسمت ظهری یا عقبی بدن با درد ناحیه، سوئشکل ناحیه ظهری یا ضعیفی دست ها و بازو ها بحیث علامه تحریب نخاع شوکی؛ تظاهر مینمایند. اسباب درد ظهری در چوکات دیده شود.

اسباب درد کمر

- درد های میخانیکی کمر (کشش کمر، فرط استعمال)
- درد کمر از باعث فشار های روانی
- توبرکلوز ستون فقرات
- صدمات
- اوستیووارتریوز ستون فقرات
- انتان (به شمول بروسیلوز)
- اوستیومالیسیا (osteomalacia)
- پیالوفریت
- انتان حوصله

چگونه باید مریضی مصاب آفات قسمت ظهری بدن (back problem) را ارزیابی نمود؟

تاریخچه بگیرید

○ **تاریخچه عمومی بگیرید.** تنها در مورد قسمت ظهر (تیر پشت) سوال ننمایید. تاریخچه مکمل را طوری که در فصل دوم توضیح شده بگیرید زیرا درد های ظهر بدن میتواند از باعث یک تعداد زیاد پرابلم های دیگر مثل امراض کلیوی، بروسیلوز، پرابلم های نسایی، ملاریا و توبرکلوز بوجود آیند.

○ **از مریض در مورد جزئیات پرابلم های قسمت ظهری سوال ننمایید:**

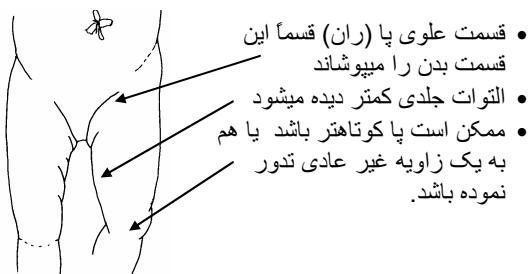
- "پرابلم چه وقت و چه گونه شروع نموده است؟"
"اعراض اولیه آن چه بوده است؟"
- "اعراض چه وقت شدید میباشد؟" (در صورتیکه درد به هنگام صبح و یا بعد از استراحت تشدید شود و در جریان روز؛ با فعالیت بهبود یابد نشان دهنده التهاب میباشد. در صورتیکه درد با حرکات تشدید شود و بعد از استراحت بهبود یابد نشان دهنده پرابلم های میخانیکی میباشد).
- "آیا درد به طرف پائین در یک پا انتشار دارد؟"
"آیا در راه رفتن؛ مشکلاتی از باعث ضعیفی پاهای خود دارید؟" "آیا در دفع ادرار و مواد غایطه مشکلات دارید؟"

اوستیوآرتروز و درد مفصل حرقوی فخذی؛ به صورت مقدم تأسیس مینماید.

● **سینویت گذری synovitis** (transient synovitis) معمولاً اطفال ۱۰-۲ ساله را مأوف میسازد. این حادثه با لنگش حاد و درد به تعقیب انتان ویروسی طرق تنفسی علوی تظاهر مینماید. سینویت گذری به خودی خود شفا میشود. استراحت بستر را توصیه نمایید زیرا طفل نباید هیچ گونه وزنی را با پای مأوف خود بردارد. دوای ضد درد (مثلاً ibuprofen) بدھید.

● **مرض پریتس (Perthes)** اطفال ۴-۸ ساله را مأوف میسازد. درین مرض رأس فخذ (femoral head) نکروز میکند. سبب آن دانسته نشده است. طفل ممکن لنگش داشته ولی همیشه از درد شکایت نمیداشته باشد. حرکات مفصل حرقوی فخذی محدود میباشد. اکسری سوئشکل رأس فخذ را نشان میدهد. عظم مرده تدریجی در ظرف ۲-۴ سال با عظم جدید معاوضه میشود. بعض اوقات رأس فخذ به صورت دائمی؛ مصاب سوئشکل باقی میماند.

در خلع مفصل حرقوی فخذی یک طرفه علیم ذیل دیده میشود:



زمانیکه پاهای طفل را بین شکل باز نمائید، حرکت پای خلع شده؛ زودترتوقف نموده یا یک تکان میخورد.



در اطفال بزرگتر؛ ممکن قادر به تبعد مفصل حرقوی فخذی مأوفه؛ به وسعت طرف سالم نباشید.

اهتمامات:

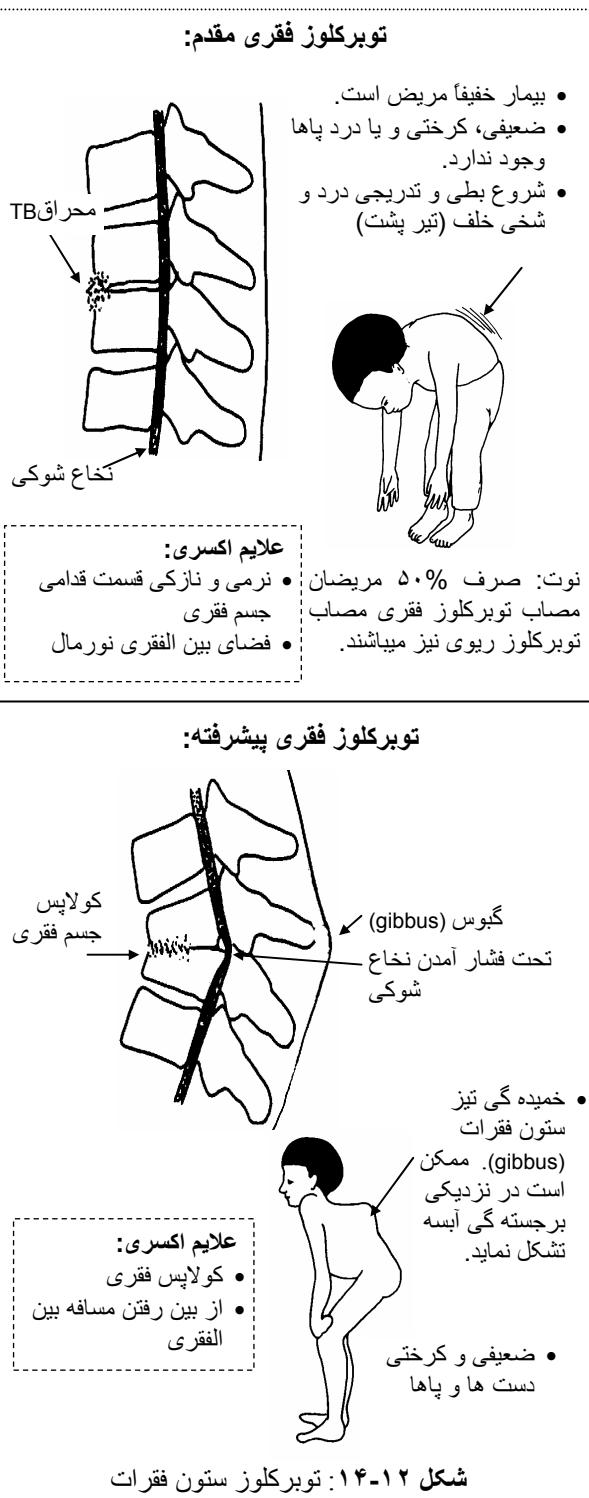
طفل را طوری نگهدارید که زانو هایش بلند و دور از همیگر قرار داشته باشد:

1. طفل را بین شکل انتقال دهید.
2. از تکه ها و پارچه های ضخیم چنین استفاده نمایید.



شکل ۱۴-۱۱: خلع مفصل حرقوی فخذی

مریض را معاینه نمائید



- بعدتر: با جس نمودن ستون فقرات توسط انگشت؛ شما یک خمیده گی را جس مینمایید. که بعد ها به شکل گبوس (gibbus) قابل دید میشود.

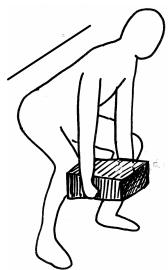
- ممکن یک آبسه تشکل نماید. چون توبرکلوز یک مرض مزمن است بنابرآبسه آن گرم و سرخرنگ نمیباشد (آبسه سرد). در توبرکلوز ستون فقرات صدری آبسه به شکل یک تورم نرم؛ جدار صدر تظاهر مینماید. در توبرکلوز ستون فقری قطنی، آبسه ممکن به امتداد صفاق عضله psoas حرکت

- شکل ستون فقرات را مشاهده نمائید.
- همیشه ستون فقرات مریض را از نظر موجودیت گبوس (gibbus) معاینه نمائید. اگر شما آنرا دیده نمیتوانید؛ امتداد ستون فقرات مریض را توسط انگشت تان جهت دریافت خمیده گی و گبوس (gibbus) جس نمائید.
- ناحیه گبوس (gibbus) را از نظر موجودیت تورم (آبسه های psoas) یا توبرکلوز ستون فقرات (معاینه نمائید).
- قوت و حسیت عضلی را امتحان نمائید.
- مریضانی را که ممکن مصاب امراض شدید باشند؛ شناسائی نمائید:
- ✖ طفل یا کاهل جوان مصاب درد قسمت ظهری بدن؛ خصوصاً در صورتیکه درد به صورت دوامدار شدت کسب نماید.
- ✖ خمیده گی قابل جس در ستون فقرات در هنگام جس ستون فقرات توسط انگشت تان (توبرکلوز ستون فقرات).
- ✖ ضعیفی دست ها و پاها.
- ✖ پرابلم های دفع ادرار و مواد غایطه (عدم اقتدار یا مشکلات دفع ادرار یا مواد غایطه).

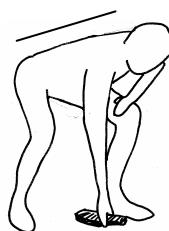
توبرکلوز ستون فقرات (SPINAL TB)

ستون فقرات؛ معمول ترین محل توضع توبرکلوز عظمی را تشکیل میدهد. جسم فقرات از طریق دموی مصاب توبرکلوز میشوند. معمولاً جسم دو فقره وبعض اوقات بیشتر از آن مافوف میشوند. معمول ترین آن فقره سفلی صدری (T_{10}) میباشد. البته براهمیت تشخیص توبرکلوز ستون فقرات به صورت مقدم؛ بیش از حد تاکید میشود. هر مریض مصاب درد قسمت های ظهری بدن، فلح و تورم ناحیه قد قشك (groin) را که ممکن آبسه psoas باشد، به صورت دقیق از نظر علایم توبرکلوز معاینه نمائید.

- تظاهرات کلینیکی (شکل ۱۴-۱۲ دیده شود)
 - عرض اولی را درد ستون فقرات تشکیل میدهد. مریض جهت کاهش درد؛ کمر ش را مستقیم نگه میدارد. علایم کلینیکی ممکن در مرحله مقدم کم باشد. بعض اوقات؛ بارزه های مافوف ستون فقرات؛ با جس حساس میباشند.



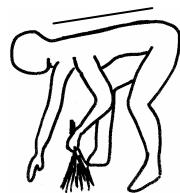
- بلند نمودن اشیا به طرز درست:**
۱. در نزدیک جسم ایستاده شوید.
 ۲. پاهای خود را خم نمایید.
 ۳. در حالی که ستون فقرات تان راست است به قدم خم شوید.
 ۴. جسم را بگیرید.
 ۵. ستون فقرات تانرا ثابت نمایید.
 ۶. جسم را اساساً با استعمال عضلات پای تان بلند نمایید.



- گرفتن اشیا:**
۱. بالای شی یا جسم ایستاده شوید.
 ۲. پاهای تانرا خم نمایید.
 ۳. در حالیکه کمر تان راست است به قدم خم شوید.
 ۴. جسم را با یک دست تان گرفته و ستون فقرات تانرا با گذاشتن دست دیگر بر ران تان ثابت نمایید.

جاروب نمودن روی فرش:

طرز غلط:
(ستون فقرات تان راست و زانو
است و پاهای تان راست)



شکل ۱۴-۱۳: چطور باید از درد کمر با بلند نمودن و کارنمودن درست جلوگیری نمود؟

اهتمامات

۱. **Paracetamol** برای درد بدھید. در صورتیکه درد شدید باشد (paracetamol + ibuprofen) بدھید. میتوانید diazepam فمی را به مقدار ۲ mg روزانه ۳ مرتبه جهت استرخا عضلی؛ تطبيق نمایید. diazepam را برای بیشتر از ۱۰ روز ندهید زیرا خطر اعتیاد آن موجود است.
۲. به مریض بگوئید که؛ تا حد ممکن؛ به فعالیت های نورمال خود ادامه دهد. مگر هیچ کاری را که سبب تشدید درد وی میشود؛ انجام ندهد. استراحت بستر دیگر توصیه نمیشود.
۳. جهت تنقیص فشار بر قسمت کمر؛ به مریض بیاموزانید که اشیا را چگونه بلند نموده؛ انتقال دهد (شکل ۱۴-۱۳ دیده شود).

اوستیوآرتروز ستون فقرات

اوستیوآرتروز ستون فقرات مشابه به اوستیو آرتروز مفاصل دیگر است که در بالا مورد بحث قرار گرفت. بعض اوقات اعصابی که از نخاع به عضویت میروند؛

نموده به شکل تورم نرم کشالهء ران و حتی در داخل ناحیه ران (آبسه psoas) ظاهر نماید. بعض اوقات آبسه با فتق به اشتباہ گرفته میشود.

- * در حالت مريضي پيشرفة؛ ممکن است ضعيفي اطراف سفلی و فلح از باعث تحت فشار آمدن نخاع شوكی موجود باشد.

اختلاطات:

- اختلاط عده آن فلح پاهای میباشد. ازدست دادن توانائي یا قدرت میتواند به صورت سريع واقع شود. عاليم عصبی در صورت تداوى فوري توبرکلوز بهبود میابد. در غير آن؛ آبسه باید توسط يك نفر جراح با تجربه تخليه شود تا از تخریب بيشتر نخاع شوكی جلوگیری شود.

معاينات کمک کننده

اكسري (x-ray) (منظره قدامی - خلفي و جنبي ap و lateral). زمانیکه کلیشه اكسري را میبینید؛ نخست توجه نمائید که شخص راديوجراف ناحيه مصاب پرالبم را شامل اكسري نموده باشد. در توبرکلوز به صورت وصفی جسم دو فقره مجاور و دسک فقری مأوف میشوند. عاليم وصفی اكسري را ضياع زاويه قدامی علوی یا سفلی جسم فقری و کم شدن فاصله مفصلی تشکيل ميدهد.

اهتمامات

مرض را به شکل کنگوري اول؛ همراه با تداوى ستتدرد ضد توبرکلوز؛ تداوى نمائید (صفحه ۵۲ دیده شود). اکثریت مريضان؛ حتی کسانی که عاليم عصبی دارند؛ با تداوى درست دوائي بهبود حاصل نموده به جاكت های پلاسترى، استراحت بستر و عمليات ضرورت نميداشته باشند.

درد های ميكانيكي کمر (LUMBAGO)

درد های ميكانيكي کمر معمول بوده بی خطر است. درد از باعث کشش عضلات، مفاصل ستون فقرات و اعصاب بوجود ميابد.

تظاهرات کلينيكي

- درد حاد و بعض اوقات شديد که غالباً به تعقيب حرکت آني یا برداشتن وزن زياد؛ واقع میشود. درد ممکن به سرین ها و پاهای انتشار نماید مگر عاليم خطر وجود ندارد. يك تعداد مريضان درد های ميكانيكي مزمن و عود کننده کمر دارند.

- درد به صورت وصفی در يك تعداد حرکات شدید میباشد.

چطور باید talipes را تداوی نمود؟

میتود بسته نمودن:

این میتود نزد اطفال مساب clubbing خفیف و متوسط، خصوصاً زمانی که قدم آنها در وضعیت نزدیک به نورمال نگهداشته شده بتواند، موثر میباشد. اصلاح clubbing شدید ایجاب تطبیق پلاستر را نمینماید.

شما به مواد ذیل ضرورت دارید:

• تنکر (tincture) benzoin (جهت تلوین ساحه برای نگهدارشن بهتر adhesive stick در موقعیت آن)

• پنبه

• لوکوپلاستر یا چسب zinc oxide به عرض 2.5 cm

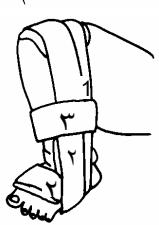
۱. ساحه را که لوکوپلاستر به آن تطبیق نمیشود؛ با تنجیر تلوین نماید.
۲. بالای زانو، در پشت انگشتان و بر بالای بجلک طرف وحشی پنبه بگذارید.



۳. پای طفل را درین وضعیت نگهداشته و آنرا بدون وارد نمودن فشار تا حد امکان به وضعیت نورمال با ملامیت راست نماید.



۴. زانوی طفل را تا حد امکان قات نماید؛ پارچه طویل اول بنداز را از پستانی کری پای طفل بر بالای پنبه به طرف بالا در قسمت بیرون بجلک پایش بگذارد. بنداز را در طرف بیرون پای طفل و بر بالای پنبه تا بالای زانو بالا ببرید. در زمان تطبیق بنداز پای؛ باید به شکل نورمال نگهداشته شود.



۵. پارچه دوم (۲) بنداز را در اطراف قدم طفل و نزدیک به انگشت بزرگ پایش گذاشته و آنرا بطرف بیرون پایش و بطرف زانو اش ببرید.

بعد پارچه سوم (۳) را در اطراف پایش بپیچانید. این پارچه؛ دو پارچه طویل را در جایشان نگهیدارد.

۶. تمام انگشتان را حساب نموده اطمینان حاصل نماید که آنها رنگ کلابی داشته و گرم اند! اگر انگشتان سرد و یا کبود شده باشند نشان دهنده آن اند که شما جریان خون را متوقف نموده اید. این حادثه خیلی خطر ناک بوده ممکن پای نکروز نماید. بنداز را باز نموده و دو باره آنرا سست تر بسته نماید.

۷. بنداز را هفته دو مرتبه برای یک ماه تبدیل نماید و بعداً آنی زمانی که طفل چهار ماه میشود هفته یکبار آنرا تبدیل نماید. اگر پرایلم طفل تا آن زمان اصلاح نشود؛ وی به عملیات ضرورت میداشته باشد

اجرای تمرینات در جریان بنداز بودن

در جریانی که پای طفل بنداز پیچانیده شده است؛ یکی از اعضای فامیل طفل باید تمرینات کششی را روزانه حداقل ۸ مرتبه بر بالای پای طفل انجام دهد. پایی طفل را مطابق شکل گرفته و تمام قدم طفل را بطرف بالا و بیرون دور بدهد. حالت را نگهداشته تا عدد ده بشمارند. این کار را ۱۰ مرتبه انجام دهند.

به طرف بالا به طرف بیرون

شکل ۱۴-۱۴: طرز تداوی club foot (talipes)

۸. عضلات تقویه شوند. به مریض؛ تمریناتی را نشان دهید که با انجام آن؛ عضلاتی که مفاصل را تقویه

تحت فشار قرار گرفته سبب ایجاد درد های که به دست ها، جذع یا پاهای انتشار مینمایند؛ میگردد. فلح از جمله اختلالات اوستیوآرتروز نیست.

مریض را با paracetamol تداوی نماید. در مورد بلند نمودن و انتقال درست اشیا به مریض مشوره دهید. اگر وزن مریض زیاد باشد؛ توصیه نماید تا وزن خود را کم نماید.

تلیپس (club foot)

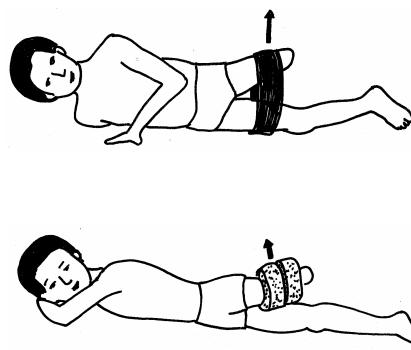
بعض اوقات؛ اطفال با یک سوئشکل در پاهای شان به دنیا میآیند. کوشش نماید تا پای طفل را به وضعیت نورمال قات نماید. اگر آنرا انجام داده نتوانید؛ طفل مساب کلب فوت یا تلیپس میباشد. تداوی آنرا اصلاح سوئشکل از طریق بسته نمودن یا قالب نمودن (شکل ۱۴-۱۴ دیده شود) تشکیل میدهد. در صورت عدم بهبود وظیفوی؛ جراحی را مد نظر داشته باشید.

اطراف یا نهايات قطع شده (amputated limbs)

با تأسف یک تعداد زیاد اشخاص نهايات (دست ها و پاهای) خود را از باعث ماین ها و سایر مواد منفاهه از دست داده اند. مراقبت خوب؛ از نهایت قطع شده؛ برای قربانی مهم است تا قابلیت خود را دوباره بدست اورده بتواند و در حیات فامیلی و اجتماعی به صورت کامل سهم گیرد. هدف اصلی مراقبت خوب نهایت قطع شده؛ آنست تا stump (نهایت قطع شده عضو) آن شکل خوب داشته در یک موقعیت خوب قرار داشته باشد. جهت حصول این هدف قدم های ذیل اتخاذ گردد:

۱. از stump را (نهایت قطع شده عضو) جهت جلوگیری از تورم بسته نماید و آنرا جهت تطابق با یک پا یا دست مصنوعی در یک شکل خوب نگهدارید (شکل ۱۴-۱۵ دیده شود). به مریض بگوئید تا طرف قطع شده را اکثر اوقات بلند نگهدارد تا تورم ایجاد نشود.

۲. از ایجاد کانترکچر (contracture) ها جلوگیری نماید. مریضی که پایش قطع شده باشد پای خود را به صورت نورمال استعمال نمینماید. بل مععاً آن را قات نگهیدارد که این کار باعث ایجاد کانترکچر (contracture) در مفاصل حررقی فخذی و زانو میشود. بنابراین به مریض توضیح دهید تا از گرفتن وضعیت های که در آن مفاصل قات میشوند خودداری نموده مفصل حررقی فخذی و زانوی خود را در وضعیتی قرار دهد که این مفاصل وضعیت بسط را داشته باشند (شکل ۱۴-۱۶ دیده شود).



شکل ۱۴-۱۷: چطور باید عضلات را تقویه نمود؟

مینمایند و عضلاتی که برای راه رفتن ضرورت دارد؛ تقویه شوند (شکل ۱۴-۱۷ دیده شود).

هراه با پیچانیدن
شکل خوب



بدون پیچانیدن
شکل بد



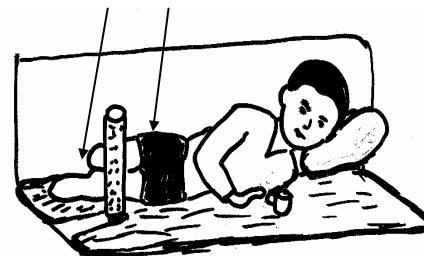
شکل ۱۴-۱۵: چگونه باید از تورم stump جلوگیری نمود؟

Contracture ها در مفاصل حرقفي فخذی و زانوها زمانی بوجود می‌آیند که اطراف در وضعیتی که مفصل در آن راست باشد، قرار نداشته باشند.

وضعیت نادرست (مفصل حرقفي فخذی و زانوقات میباشد)



وضعیت درست (مفاصل حرقفي فخذی و زانو راست میباشد)

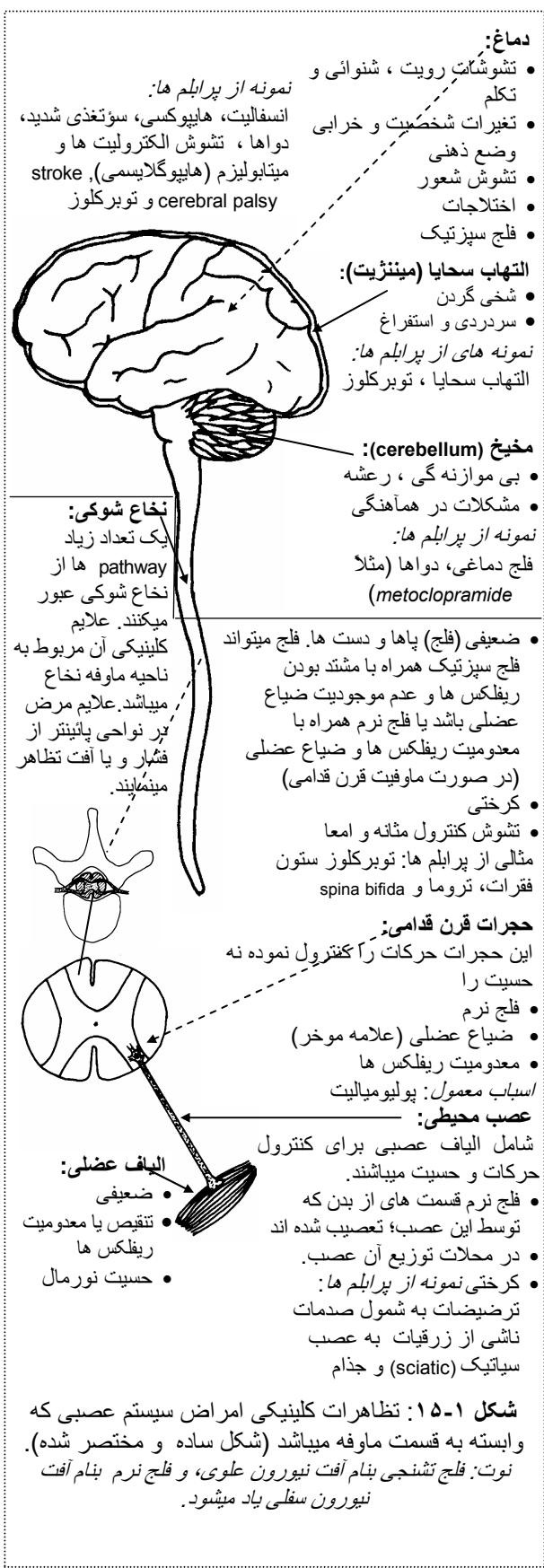


شکل ۱۴-۱۶: چطور باید از contracture ها جلوگیری نمود؟

1. Bewes P. Osteomyelitis of long bones and its management. Script (ca. 1996).
2. Bewes P. Spinal tuberculosis. *Tropical Doctor* 2001; 31: 237-240.
3. British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain. *British National Formulary Number 45* (March 2003), London: BMA 2003.
4. Carr AJ, Harnden A. *Orthopaedics in Primary Care*. Oxford: Butterworth Heinemann 1997.
5. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
6. Drug and Therapeutic Bulletin. The management of septic arthritis. *Drug and Therapeutic Bulletin* 2003; 41: 65-68.
7. Ehrlich GE. Low back pain. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 671-674.
8. El-Sonbaty MR, Abdul-Gaffar NU. Vitamin D-deficiency in veiled Kuwaiti women. *European Journal of Clinical Nutrition* 1996; 50: 315-318.
9. Farooqi AZ, Nasir-ud-Din, Aman R, Qamar T, Aziz S. Corticosteroid use and abuse by medical practitioners for arthritis and related disorders in Pakistan. *British Journal of Rheumatology* 1997; 36: 91-94.
10. Harris Jr ED. The changing dimensions of rheumatoid arthritis and its treatment. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 631.
11. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: Oxford University Press 2001.
12. Illingworth RS. *Common Symptoms of Disease in Children*. 9th edition. London: Blackwell Scientific Publications 1988.
13. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
14. Masche UP. Basic therapy of rheumatoid arthritis. *Pharma-kritik* 2002; 24: 9-12 (in German).
15. Médecins Sans Frontières (MSF). *Clinical Guidelines - Diagnostic and Treatment Manual*. 5th edition. Paris: MSF 2003.
16. NHS Northern and Yorkshire Regional Drug and Therapeutic Centre. Preventing NSAID-induced gastrointestinal complications. *Drug Update* 2001; 12.
17. Royal College of General Practitioners. Clinical Guidelines for the Management of Acute Low Back Pain. London: RCGP 1999.
18. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.

22. Wauters IM, van Soesbergen RM. Disease caused by lack of sunlight: rickets and osteomalacia.. Ned Tijdschr Geneeskd 1999; 143: 593-597 (in Dutch).
23. Werner D. Disabled Village Children. 2nd edition, 5th printing. Palo Alto, CA: The Hesperian Foundation 1999.
19. Scottish Intercollegiate Guidelines Network. *Management of early rheumatoid arthritis*. Edinburgh: SIGN 2000.
20. Toghill PJ (ed.). *Examining Patients - An Introduction to Clinical Medicine*. 2nd edition. London: Edward Arnold 1995.
21. Walsh NE, Walsh WS. Rehabilitation of landmine victims - the ultimate challenge. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 665-670.

۱۵. پرایلم های سیستم عصبی



گرفتن هتممات خوب برای پرایلم های عصبی مهم است؛ چه پرایلم های عصبی میتوانند سبب ناتوانی های دایمی و بدنامی اجتماعی گردند. جلوگیری از صدمات و ناتوانی مغزی نظر به تداوی آن آسانتر است (چوکات دیده شود).

سیستم عصبی متشكل از ساختمان های متعدد مقاومت میباشد. اعراض و علایم بیماری ها نیز مربوط به قسمتی از مغز است که مأوف میشود (شکل ۱۵-۱ دیده شود). زمانیکه مریض با هریک از اعراض ذیل مراجعه میکند؛ دریابید که ممکن از سبب پرایلم عصبی بوجود آمده باشد: سردردی، تب، اختلالات، آشفته گی مغزی، ضایع شعور یا کولاسی، ضعیفی دست ها و پیاهای و حسیت غیر نورمال.

چطور باید از پرایلم های عصبی جلوگیری نمود؟

۱. از اساسات مراقبت مصونتر حمل و ولادت مصنون پیروی نمائید.
۲. تمام اطفال را واکسین نمائید.
۳. جهت جلوگیری از اختلالات؛ امراضی را که تخریبات دماغی بار میاورند، خصوصاً مینتریت، اسهال همراه با دیهایدریشن، سوتگزی، قدان آهن و نومونیا، را وقایه نمائید.
۴. به مریضان مصاب صرع بگویند تا ادویه خود را همه روزه بگیرند و بدون مشوره داکتر آنرا قطع نکنند.
۵. از ازدواج های نزدیک بین اقارب، خصوصاً اگر کسی از آنها صرع داشته باشد، جلوگیری نمائید.

سیستم عصبی چگونه ارزیابی شود؟

معاینه سیستم عصبی را به تفصیل در تمام مریضان انجام نخواهید داد؛ مگر اینکه به پرایلم سیستم عصبی مشکوک شوید. معاینه سیستم عصبی را مطابق آنچه در صفحه ۱۹-۱۸ ذکر شده انجام دهید. صفحه مذکور را قبل از آنکه این فصل را بخوانید؛ با دقت مطالعه نمائید. درین فصل؛ شما معلومات کلیدی رسیدن به تشخیص را تحت عنوان هر عرض یافته میتوانید. همچنان چوکات "علایم خطر در امراض عصبی" دیده شود.

علایم خطر در امراض عصبی

علایم ذیل نشان دهنده پرایلم های جدی عصبی میباشند:

- * ضایع شعور
- * شخی گردن
- * علایم محرّاقی
- * سردردی همراه با استفراغ در هنگام صبح که بعد از آن بهبودی کسب نماید.

اسباب سردردی ها با در نظرداشت طرز شروع آنها

شروع حاد:

سایر تظاهرات کلینیکی	طرز و نوعیت درد	
به تعقیب سرما خورده گی	غالباً عود کننده	التهاب جیوب (sinusitis)
استفراغ، ترس از روشنی	عود کننده	(migraine) نیم سری
		تب
		انتانات (تب محرقه، ملاریا، نومونیا)
تب، شکی گردن		التهاب سحاپیانی بکتریانی و ویروسی
		ترضیضات راس
چشمان سرخ و دردناک	غالباً عود کننده	گلوکوما
شکی گردن		خونریزی (خونریزی تحت عنکبوتیه)

شروع تدریجی:

	عود کننده	کیست هیداتید یا تومور دماغی
		میننژیت توپرکلوزیک

مزمن:

اضطراب، خسته گی	عود کننده	سردردی تشن (tension headache)
	عود کننده	درد راجعه از گردن
	عود کننده	سردردی به تعقیب ترضیض
به تعقیب هرپس زوستر (herpes zoster) و جهی		درد عصبی به تعقیب هرپس
متراقب با افسرده گی (depression) روانی (روانی)		درد وجهی غیر وصفی
حملات درد های شدید کوتاه مدت با وصف خلیع زدن. درد اکثرآ با فعل جویدن و سخن گفتن تشدید میشود (با amitriptyline یا carbamazepine شود)	عود کننده	درد عصب trigeminal

سردردی (headache)

یک تعداد زیاد حالات، سردردی را باز آورده میتوانند؛ (جدول دیده شود) که اکثریت سردردی ها بی خطر اند. معمولترین سبب آن سردردی تشن (tension headache) میباشد که از باعث فشار، اضطراب و خسته گی بوجود میآید. تب و امراض انتانی متراافق با سردردی میباشند. درین واقعات، با تداوی پرابلم اولیه؛ سردردی معمولاً برطرف میشود. همیشه مریضی را که تب و سردردی دارد از نظر التهاب سحاپیانی (meningitis) ارزیابی نمائید. یک سبب دیگر جدی عصبی سردردی؛ عبارت از بلند رفت فشار داخل قحف میباشد. گلوکومای حاد نیز میتواند سردردی را باز آورد.

تظاهرات کلینیکی در یافتن سبب سردردی شما را کمک مینماید. نکات کلیدی در اخذ تاریخچه و معاینات فزیکی در ذیل خلاصه شده اند.

اسباب سردردی

اسباب معمول

- سردردی تشن (tension headache)
- تب
- التهاب جیوب
- انتانات (تب محرقه، ملاریا، نومونیا)
- درد راجعه از گردن
- صدمه حاد راس

اسباب کمتر معمول

- نیم سری (migraine)
- فرط فشار خون
- التهاب سحاپیا (میننژیت)
- دواها
- گلوکومای حاد
- سردردی به تعقیب ترضیض
- فرط فشار داخل قحف (مثلاً کیست هیداتید یا تومور های دماغی)
- خونریزی (خونریزی تحت عنکبوتی (subarachnoid hemorrhage))

تاریخچه بگیرید

از مریض بپرسید:

○ "آیا سردردی به صورت آنی شروع شده یا به آهسته گی؟" (شروع)، "سردردی چه وقت شروع شده؟" (دوام: حاد یا مزمن)، "آیا قبل از سردردی مشابه به این سردردی داشته اید؟" (سردردی های عود کننده). این معلومات در تشخیص تفرقی میان اسباب سردردی کمک میکنند؛ جدول دیده شود.

○ "کدام قسمت درد دارد؟"

○ "آیا درد در هنگام صبح شدید است یا در هنگام شام؟"

○ "آیا به سر تان در این اوآخر با چیزی؛ صدمه رسیده است؟"

○ آیا استفراغ داشته اید؟ آیا روشنی چراغ برای تان درد چشم را باز میآورد؟"

مریض را معاینه نمائید

○ آیا شعور مریض مختل است؟

○ تب وجود دارد؟ علیم انتان وجود دارد؟ (گوش ها و گلوی مریض را معاینه نمائید)

○ شکی گردن وجود دارد؟ (التهاب سحاپیانی - (meningitis

امراض دیگری که ممکن به شکل التهاب سحاپیانی بکتریائی تظاهر نمایند و خصوصیات آنها

- التهاب سحاپیانی ویروسی. شروع مرض نسبت به التهاب سحاپیانی بکتریائی؛ بطي تراست و سردردی آن کمتر شدید میباشد. انذار آن معمولاً بسیار خوب بوده مريض کاملاً بهبود میباشد. به هر حال مريض را برای التهاب سحاپیانی بکتریائی تداوی نمایند، مگر آنکه شما آنرا دقیقاً رد نموده بتوانید.
 - التهاب سحاپیانی توپرکلوزیک. شروع مرض بطي بوده و در ظرف چندین هفته واقع میشود. در ابتدا مريض که غالباً یک طفل میباشد، از سردردی شاکی است. بعداً استقراغ شروع شده و مريض به طور فزاینده ئی خواب آلود شده و شخی گردن بوجود میاید. بعد تر سیزیتیک و کوماتوز شده اختلالات در نزدش بوجود آمده و میمیرد.
 - ملاریای دماغی. از باعث پرازیت پلازمودیم فلسفیاریوم (*Plasmodium falciparum*) بوجود میاید. مريض با تب تظاهر نموده خواب الود شده و غالباً نزد ش اختلالات مکرر واقع میشود. مريض به زودی کوماتوز شده در ظرف چند ساعت فوت مینماید. شخی گردن معمولاً خفیف میباشد. مایع نخاعی دماغی (*CSF*) شفاف میباشد. غالباً سایر علائم ملاریا موجود میباشد.
 - منتگرم (*meningism*). تخریش سحاپیا با یک تعداد زیاد انتانات همراه میباشد (مثلًا در نومونیا، تانسلیت، ملاریا). شخی گردن خفیف بوده مایع *CSF* نورمال میباشد.
 - انسفالیت (*encephalitis*). تظاهر عده آنرا آشفته گی حواس تشکیل میدهد. شخی گردن ممکن است خفیف باشد.
 - خونریزی تحت العنكبوتیه. یک تعداد اشخاص در هنگام ولادت ضعیفی او عیه دموی (*aneurysm*) قاعده قحف را میداشته باشند. اگر این انیوریزم ها پاره شوند، ممکن نزد مريض سردردی آنی و شخی گردن بوجود آید. با بذل قطنه در مایع *CSF* خون دیده میشود. مريض را میتوان صرف با انجام جراحی نجات داد.
- در واقعات شدید: اختلالات، تشوش شعور و کوما و احتمالاً خونریزی جلدی (پورپورا - purpura) در التهاب سحاپیانی مینگوکوکال (Bacillus cereus) و شاک سپتیک.
- در اطفال کمتر از ۱۸ ماه، اعراض آن غیر وصفی میباشد. معمولاً شخی گردن وجود ندارد. همیشه در نزد اطفال خورد سن که (۱) مريض شدید، خواب آلود و گنس باشد (۲) تب و اختلال داشته باشد یا (۳) برجسته گی فونتیلا (*fontanella*) (داشته باشند، احتمال التهاب سحاپیانی را مدنظر داشته باشید).

معاینات

بذل قطنه و معاینات *CSF* (مایع دماغی شوکی) جهت مشخص ساختن اینکه آیا التهاب سحاپیانی حاد از باعث بکتری میباشد اجرا شوند (شکل ۱۵-۳ دیده شود).

اهتمامات

- ۱. مريضان مصاب التهاب سحاپیانی تا حد امكان باید در شفاخانه تداوی شوند. انذار مرض وابسته به آن است که تداوی با انتی بیوتیک به چه زودی آغاز میشود. توصیه میشود که به زودی بعد از مشکوک شدن به التهاب سحاپیانی یک دوز عضلی *benzylpenicillin* بدان معنی است که قبل از انتقال مريض به شفاخانه

○ آیا علایم محرaci یا علایم موضعی دارند؟ چون هر بخش از دماغ وظایف مختلفه بدن را کنترول مینماید؛ علایم کلینیکی اختصاصی که وابسته به قسمت مأوفه دماغ میباشد؛ بوجود میاید. این علایم بنام علایم محرaci نامیده میشوند زیرا اینها نشان دهنده آن اند که پرابلم از باعث پرابلم محرaci که بوجود نیامده بل از باعث یک پرابلم محرaci که محدود به یک قسمت دماغ میباشد، بوجود آمده است. علایم کلینیکی اختصاصی را بنام علایم موضعی نیز یاد مینمایند زیرا اینها نشان میدهند که پرابلم در کجا قرار دارد. تفصیل این موضوع از محدوده هدف این کتاب خارج میباشد. مثال های آن در شکل ۱۵-۱ داده شده اند.

○ آیا یک چشم مريض سرخ و دردناک میباشد (گلوكوما)

○ آیا در هنگام تدور راس درد و حساسیت عضلی وجود دارد؟ (پرابلم های راجعه عضلی اسکلیتی)

○ آیا فرط فشار خون وجود دارد؟

التهاب سحاپیانی بکتریائی (BACTERIAL MENINGITIS)

التهاب سحاپیانی باکتریائی Acute bacterial meningitis انتان حاد سحاپیا و مایع دماغی شوکی (*CSF*) میباشد. این حاده التهاب سحاپیانی و تورم دماغ را بار میآورد. انتقال معمولاً از طریق تماس مستقیم با قطرات تنفسی صورت میگیرد. بعداً بکتری ها معمولاً از طریق دوران خون به سحاپیا میرسد. ۸۰٪ تمام واقعات التهاب سحاپیانی بکتریائی در زمان طفولیت واقع میشود. همچنان ویروس ها میتوانند التهاب سحاپیا را بار آورند مگر این انتان کمتر خطرناک میباشد. اگر التهاب سحاپیانی بکتریائی به صورت مقدم تشخیص وتداوی نشود، حدود ۱/۳ مريضان خواهد مرد یا صرف با تخریبات دائمی دماغی مثل کری یا کوری زنده خواهد ماند. برای امراض دیگر که ممکن به مانند التهاب سحاپیانی بکتریائی تظاهر نمایند، چوکات دیده شود.

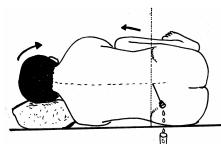
تظاهرات کلینیکی

- کاهلان و اطفال بالاتر از ۱۸ ماه اعراض کلاسیک التهاب سحاپیانی را نشان میدهند: یعنی شروع حاد، سردردی شدید همراه با فوتوفوبیا (photophobia)، تب و غالباً استقراغ. شخص مريض معلوم شده و خواب آلوده میباشد. در معاینات شخی گردن و علامه Kernig مثبت دریافت میشود (شکل ۱۵-۲ دیده شود).

چطور باید مایع CSF را ارزیابی نمود؟

- رنگ مایع CSF را ببینید. بعض اوقات ممکن است سورزنه که او عیه دموی کوچک را پاره نموده در نتیجه در قسمت اول مایع CSF خون به مشاهده برسد. پاره شدن او عیه دموی به مریض صدمه وارد نکرده اما نتیجه تست شما را بی اعتبار میسازد اگر خون دوامدار وجود داشته باشد، به خونریزی تحت العنكبوتیه مشکوک شوید.
- به صورت ایدیال معاینه میکروسوکوپی (حرجات خون) سویه پروتئین و گلوكوز را اندازه نموده و کلچر مایع CSF را انجام دهید.

طرز اجرای بذل قطنی را در صفحه ۳۳۱-۳۳۲ ببینید.



تفسیر نتایج معاینه CSF

Bacterial meningitis	TB meningitis	Viral meningitis	نورمال	
التهاب بکتریانی	التهاب سحايانی	التهاب سحايانی		رنگ
غبار آسود یا قیح	شفاف یا خفیفاً غبار آسود	شفاف یا خفیفاً غبار آسود	شفاف	
صد هاتا، هزار ها، عمدتاً پولی مورف ها	چند صد، عمدتاً لمفوسيت ها	چند صد، عمدتاً لمفوسيت ها	کمتر از ۵ لمفوسيت، بدون موجودیت پولی مورف ها	WBC/mm³
بالا یا بسیار بالا	بسیار بلند	نورمال یا بلند تر مگر کمتر از ۱.۰ g/l	کمتر از ۰.۴ g/l	بروتین (protein)
پائین یا هیچ پائین	نورمال	بیشتر از ۲.۲ mmol/l	% ۶۰-۵۰	گلوكوز (sugar)
کمتر از %۵۰	کمتر از %۵۰	بیشتر از %۵۰	% ۶۰-۵۰	% گلوكوز خون که همزمان با LP گرفته شده

شکل ۱۵-۳: معاینه مایع دماغی شوکی (CSF)

الترناتیف ها: cefotaxime یا ceftriaxone برای ۷ روز.

- اگر تطبیق زرقيات امکان نداشته باشد، به مریض chloramphenicol فمی بدھید. این دوا به خوبی جذب شده و به خوبی در مایع دماغی شوکی تراکم نموده میتواند.

نوت: اگر شما متین نیستید که آیا مریض مصاب التهاب سحايانی بکتریائی است یا ملاریا دماغی؟ هردوی آنرا به صورت همزمان تداوی نمائید.

۲. مراقبت حمایتی:

- به مریض مایعات روزانه مورد ضرورتش را دهید نه بیشتر از آن. علاج از دیداد مقدار مایع

کاهلان و اطفال:

• شخی گردن؟

شما میتوانید پای شخص صحتمند را بدون آنکه احساس درد نماید؛ راست نمائید. اگر شخص مصاب التهاب سحايانی باشد، این کار را انجام داده نمیتوانید.



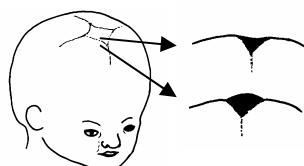
اطفال:

- علامه سر در بین زانو ها؟ شما به آسانی میتوانید سر طفل صحتمند را در بین زانو هایش قرار دهید. اگر طفل مصاب التهاب سحايانی (meningitis) باشد این کار را انجام داده نمیتوانید.



اطفال کمتر از یک سال:

- فاتنتیل برآمده (نژد طفلى که گریه نمیکند)



- نورمال:
- هموار و نبضانی
التهاب سحايانی:
- متورم و غير نبضانی

شکل ۱۵-۲: طرز معاینه مریض از نظر التهاب سحايانی

به (طفل کوچکتر از یک سال ۹-۱ ساله، ۰.۵ million IU = 300 mg، مریضان ۱-۱ million IU = 600 mg از ۱۰ سال ۱.۲ g = 1.2 g) زرق گردد.

تداوی اختصاصی بیشتر همراه با دوز بلند انتی بیوپتیک ها قرار ذیل است (دوز ادویه در چوکات دیده شود):

- اطفال کمتر از ۲ ماه: ampicillin + gentamicin یا benzylpenicillin + gentamicin، یک الترنا تیف دیگر ceftriaxone برای ۱۴ الی ۲۱ روز.

کاهلان و اطفال بالاتر از ۲ سال: chloramphenicol هر شش ساعت بعد (یا ampicillin هر ۶ ساعت بعد (یا chloramphenicol + benzylpencillin شود. در ابتدا از طریق عضلی یا وریدی برای ۵-۳ روز الى زمانی که مریض بهبودی حاصل نماید. بعداً تداوی فمی برای مجموعاً ۱۰ روز دوام داده شود.

از دخول محتوای معده به ریه ها جلوگیری بعمل آید. جهت جلوگیری از زخم بستر؛ مریض را هر ۳ ساعت بعد از یک پهلو به پهلوی دیگر دور دهید.

۳. مریض را مراقبت و ارزیابی نمایند: سویه شعور مریض، سایز حدقه ها (اگر نامساوی میشوند؛ علامه بلند بودن فشار داخل قحف میباشد)، درجه حرارت، نبض، سرعت تنفس و فشار خون مریض را هر ۳ ساعت بعد یادداشت نمایند. پائین بودن سویه گلوكوز خون؛ که اختلاط معمول التهاب سحایا است؛ خصوصاً در نزد اطفال چک شود. اختلالات مریض را با تطبیق diazepam وریدی یا مقداری تداوی نمایند.

نوت: ستیروئید (steroid) ها (مثلًا dexamethasone) استعمال نمایند. هر چند در مالک غربی استعمال میشود شواهدی وجود دارد که تطبیق ستیروئید ها در مالکی که منابع محدود دارند، ممکن میزان مرگ و میر را بلند ببرد. دلیل آن ممکن این باشد که در چنین کشور ها؛ مریضان مصاب التهاب سحایائی تمامی بدان دارند که موخر مراجعه نمایند. ستیروئید ممکن دفاع عضویت را ضعیف ساخته و به انتان قبل از آنکه اثر انتی بیوتیک ها آغاز شود؛ اجازه پیشرفت بیشتر را دهد.

اگر مریض مصاب التهاب سحایائی بهبودی کسب نمیکند چه باید کرد؟

بعد از ۳ روز تداوی کامل؛ تب مریض باید کم شده و شعور وی نیز بهبود یابد. اگر تب بلند دوام یابد و مریض هنوز هم گنسیت داشته باشد؛ جواب سوالات ذیل را دریاقه و در صورت امکان بذل قطنی (lumbar puncture) را تکرار نمایند:

۱. آیا مریض انتی بیوتیک مناسب را به دوز درست و برای مدت کافی اخذ نموده است؟ اگر نخیر؛ یک کورس دیگر انتی بیوتیک را برای مریض تطبیق نمایند.

۲. آیا نزد مریض افیوژن *subdural* یا آبسه دماغی (نادر است) تاسیس نموده است؟ علایم آنرا تب معدن + علایم عصبی محراقی یا سویه متناقض شعور می سازد. باید مریض را برای تداوی اختصاصی معرفی نمایند.

۳. آیا مریض مصاب التهاب سحایائی توبرکلوزیک نیست؟ این موضوع در موارد ذیل محتمل میباشد:

- تب برای ۱۴ روز دوام مینماید.
- تب برای بیشتر از ۷ روز دوام مینماید و یک عضو فامیل مصاب توبرکلوز میباشد.

انتی بیوتیک ها برای تداوی التهاب سحایا (مینثیت)

• **Ampicillin** وریدی را برای اطفال به مقدار ۲۰۰ mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری بدھید.

۱۲-۲ ماهه	هر ۸-۶ ساعت بعد	250-500 mg
۱ ساله	هر ۸-۶ ساعت بعد	500 mg-1 g
۱۲-۶ ساله	هر ۸-۶ ساعت بعد	1-2 g
کاهلان	هر ۸-۶ ساعت بعد	2-4 g

• وریدی به شکل انفیوژن در ظرف ۲۰ دقیقه (300 mg = 500,000 IU). برای اطفال کمتر از یک هفته به مقدار kg ۱۰۰ به ۲ دوز کسری، برای اطفال ۴-۱ هفته به مقدار kg ۱۵۰ به ۳ دوز کسری، برای اطفال ۱ ماهه-۲ ماهه به مقدار kg ۱۸۰-۳۰۰ به ۶-۴ دوز کسری بدھید.

۱۲-۲ ماهه	هر ۶ ساعت بعد	300-360 mg
۵-۱ ساله	هر ۶ ساعت بعد	360-675 mg
۱۲-۶ ساله	هر ۶ ساعت بعد	675 mg-1.2 g
کاهلان	هر ۶ ساعت بعد	2.4 g

• **Cefotaxime** وریدی را برای اطفال به مقدار ۲۰۰ mg/kg/day به ۴ دوز کسری از طریق وریدی به شکل انفیوژن بدھید.

۱۲-۲ ماهه	هر ۶ ساعت بعد	200-500 mg
۵-۱ ساله	هر ۶ ساعت بعد	500 mg
۱۲-۶ ساله	هر ۶ ساعت بعد	1 g
کاهلان	هر ۶ ساعت بعد	2 g

• **Ceftriaxone** وریدی آهسته یا از طریق انفیوژن در ظرف ۲۰ دقیقه. به اطفال کمتر از ۱ ماه به مقدار ۵۰ mg/kg/day به شکل انفیوژن در ظرف ۶۰ دقیقه، اطفال بزرگتر از ۱ ماه به مقدار ۷۵-۱۰۰ mg/kg/day به ۲ دوز کسری (یا به دوز واحد عضلی) بدھید.

کمتر از ۲ ماه به مقدار 200 mg	هر ۱۲ ساعت	200-500 mg
هر ۱۲ ساعت بعد	500 mg	500 mg
هر ۱۲ ساعت بعد	1 g	1 g
هر ۱۲ ساعت بعد	2 g	2 g

نوت: اگر طریق وریدی قابل دسترس نباشد، دوا را از طریق عضلی تطبیق نمایند. تمام دوز مجموعی روزانه را، به یک دوز واحد تطبیق نمایند.

• **Chloramphenicol** وریدی و یا عضلی به مقدار ۱۰۰ mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری. دوز دوا را بعد از ۲ روز به ۵۰ mg/kg/day تزریق داده و به زودی بعد از آنکه مریض ادویه را بلع نموده بتواند در عوض از مستحضر فمی آن بدھید.

۱۲-۲ ماهه	هر ۸-۶ ساعت بعد	62.5-125 mg
۵-۱ ساله	هر ۸-۶ ساعت بعد	125-250 g
۱۲-۶ ساله	هر ۸-۶ ساعت بعد	500 g
کاهلان	هر ۸-۶ ساعت بعد	750 mg-1g

• **Gentamicin** عضلی یا وریدی. برای اطفال کمتر از ۱ هفته به مقدار kg ۵ روزانه ۱ مرتبه (تقریباً ۱۵ mg روز یکبار برای اطفال ۱ هفته-۲ ماهه ۷.۵ mg/kg روز یک بار (تقریباً ۲۰ mg روز یک بار) (۲۰ mg روز یک بار)

(اذیمای اجفان و وجه، بلند شدن نبض و سرعت تنفسی و عدم کفایه قلبی) را متوجه باشید.

• جهت تزریق تب مریض paracetamol توصیه نمایند.

• در صورتیکه مریض بیهوش باشد، مریض را به وضعیت کوما (coma position) قرار دهید تا

در اطفال پائینتر از ۱۸ ماه که suture (خیاطه) های قحفی آنها نمیتوانند توسعه یابد؛ محیط راس از دیدار میباشد. شما میتوانید suture های وسیع و فونتیلا (fontanella) برجسته را نزدش حس نمائید.

علایم مؤخر:

- تغییر وضعیت شعوری (گنسیت، بعدتر کوما) یا شخصیت.
- اختلالات و علایم محراقی
- فشار خون به صورت کلاسیک بلند بوده و نبض بطی میباشد، مگر تمام مریضان این علایم را نشان نمیدهند.

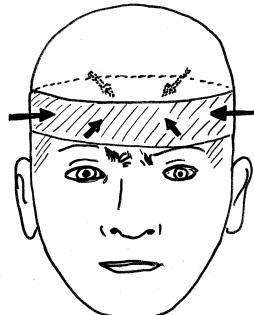
/هتمامات

۱. سبب مرض را تداوی نمائید. غالباً تشخیص و تداوی وابسته به قابل دسترس بودن CT scan و خدمات جراحی عصبی میباشد.
۲. اذیمای دماغی را تنقیص دهید. از ۲۰% mannitol به مقدار ۵ ml/kg (= 1 g/kg) در مدت ۱۵ دقیقه از طریق وریدی (یا mannitol ۱۰% ۱۰ ml/kg) تطبیق نمایید یا dexamethasone به مقدار mg ۱۰ به صورت وریدی تطبیق نموده بعدها ۴mg از طریق عضلی هر ۶ ساعت بعد برای ۱۰-۲ روز تطبیق نمایید.

سردردی تشن (TENSION HEADACHE)

سردردی تشن (tension headache) معمولترین نوع سردردی میباشد. اکثریت مردم؛ بعض اوقات در زنده گی شان از آن رنج میبرند. این سردردی جدی نبوده و از سبب اضطراب، افسرده گی، خسته گی و کمود خواب بوجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

- 
- شکل ۱۵-۵: Tension headache.
- سردردی ناشی از فشار های روانی
- سردردی گنگ در اطراف پیشانی و شفیقیه ها (شکل ۵-۱۵ دیده شود).
 - سردردی در اخیر روز تشدید میشود. این سردردی برای چندین ساعت یا روز دوام مینماید.
 - دلبدی و ترس از روشنی (فوتافوبیا - photophobia) وجود نمیداشته باشد.

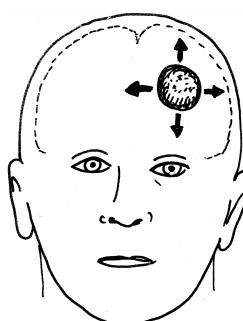
• مریض بیهوش باقی میماند.

• تعداد کریوات سفید مایع دماغی شوکی به صورت متوسط بلند (به صورت وصفی کمتر از ۵۰۰ WBC/ml، اکثراً lymphocyte ها، protein بلند (L) ۰.۸-۴ g/L) و پائین glucose (کمتر از ۱.۵ mmol/1) باقی میماند.

• اکسری صدری توبرکلوز را نشان میدهد.
۴. ممکن مریض مصاب کدام انتان دیگری باشد که اعراض فعلی را سبب شده است (مثلًا نومونیا، تب حرقه یا سپسیس)؟

فرط فشار داخل قحف (RAISED INTRACRANIAL PRESSURE)

جمجمه توسع نموده نمیتواند. بنابر آنچه فضای داخل قحف را میگیرد مثلًا (۱) آفات توسعه یابنده - مثل کیست هیداتیبا هیماتوما (۲) از دیدار محتوى مایع دماغی - اذیمای دماغی یا (۳) افزایش در مایع دماغی شوکی - مثل هایدروسفالوس - فشار داخل قحف را بلند میبرد (شکل ۱۵-۴ و چوکات دیده شود). که این حالت سبب تخریب دماغ میشود.



- سردردی منتشر که با خم شدن به قدام یا سرفه و هم چنان هنگام برخاستن از خواب در هنگام صبح تشدید میشود. سردردی به صورت فزاینده تشدید میشود.
- بعد تر استفراغ، علایم محراقی، اختلالات و تشوش شعور

شکل ۱۵-۴: سردردی ناشی از از دیدار فشار داخل قحف

اسباب از دیدار فشار داخل قحف

- کیست هیداتید
- اذیمای دماغ به تعقیب صدمات و یا ملاریای دماغی
- تومور دماغی
- آبسه دماغی
- انسداد جریان مایع CSF (مثلًا هایدروسفالوس)
- خونریزی دماغی

تظاهرات کلینیکی علایم مقدم:

- سردردی عمومی میباشد. این درد در صبح تشدید شده بعض اوقات مریض را از خواب بیدار مینماید. درد توسط سرفه و خم شدن تشدید میشود. استقراغ سردردی را تسکین مینماید. شدت سردردی تدریجاً افزایش کسب مینماید.

۲. اگر حملات نیم سری در هر هفته یا بیشتر از آن واقع شود؛ تداوی وقایوی را مدد نظر داشته باشید. هدف تداوی را تنقیص شدت درد و تکرار حملات تشکیل میدهد. به مریض *propranolol* به مقدار mg ۸۰-۱۰ روز ۲ مرتبه برای ۴-۶ ماه (با دوز پائین دوا آغاز نموده و در صورت ضرورت آنرا زیاد نمایند) یا amitriptyline به مقدار mg ۵۰ از طرف شب تطبیق نمایند. تابلیت ها باید همه روزه، اگر شکایت وجود داشته باشد یا نباشد، اخذ گردد. اگر حملات واقع شوند، مریض را مطابق آنچه در فوق گفته شد، تداوی نمایند.

سردردی های بعد از تررضیض (POST-TRAUMATIC HEADACHE)

سردردی مشابه به سردردی تنشن (tension headache) ممکن چندین هفته یا ماه ها بعد از صدمات راس بوجود آید. تداوی آن مشابه به سردردی تنشن (tension headache) است.

اختلالات (convulsions)

اختلالات واقعات عاجل عام بوده در جریان اختلال، شخص بیهوش شده، دست ها و پاهاش تکان میخورد. چشم های مریض بی اختیار حرکت نموده ممکن ادرار یا تغوط نماید و یا هم زیان خود را با دندان بگزد. اگر حمله طول بکشد؛ شخص معروض به خطر و آسیب رسانی به خودش و به تخریبات مغزی؛ قرار می گیرد. اختلالات برای کسانی که آنرا میبینند؛ ترس آور بوده در ضمن مردم اعتقادات غلط در مورد تشنجات و بیهوشی دارند و این اعتقادات به بدنامی اجتماعی شخص بیمار میانجامد.

بعض اوقات مریض به نزد شما آورده شده، گفته میشود که او برای یک مدت کوتاه بیهوش شده است. اختلالات یک تشخیص تقریقی مهم با این حملات سنکوپی میباشد (صفحه ۲۱۹-۲۲۰ دیده شود). تمام حملات ضعف و حرکات؛ تکان خورنده اختلال نمیباشند. یک تعداد افراد (اکثراً خانم ها) حملاتی میداشته باشند که مشابه به اختلال اند. این حملات تشنجات و بیهوشی هستیریکی بوده از باعث پرایلم های هیجانی بار می آیند (صفحه ۲۳۶ دیده شود).

اهتمامات اختلال شامل سه قدم میباشد:

۱. اختلال را متوقف سازید.

۲. سبب را دریافته و تداوی نمایند.

۳. از عود آن جلوگیری نمایند (بخش "صرع" در ذیل دیده شود).

اهتمامات

۱. توضیح نمائید که سردردی از باعث فشار روحی و خسته گی بوجود آمده نه از باعث کدام چیز جدی.
۲. به کسانی که سگرت دود میکنند مشوره دهید تا دود نمودن سگرت را توقف دهند.
۳. برای رفع درد paracetamol یا acetylsalicylic acid (aspirin) توصیه نمایند.
۴. اگر سردردی پرایلم مزمن شده باشد، amitriptyline را به مقدار ۲۵-۵۰ mg روزانه یک بار امتحان نمایند.

نیم سری (MIGRAINE)

نیم سری نسبت به سردردی تنشن (tension headache) کمتر معمول میباشد و دلیل دقیق آن شناخته نشده است. به مانند سردردی تنشن (tension headache)؛ نیم سری تمایل دارد تا در زمان فشار تشدید شود.

ظاهرات کلینیکی

- حمله اول آن معمولاً نزد کاهلان جوان واقع میشود.
- حملات حاد سردردی نبضاتی (throbbing) در فاصله های حدود یک بار در هفته تا یک بار در یک سال نه هر روز؛ واقع میشود. درد غالباً صرف در یک طرف موجود بوده ممکن شدید باشد. این درد از چند ساعت تا ۳-۲ روز دوام مینماید.
- سردردی به صورت وصفی با دلبدی، استفراغ و ترس از نور یا فوتوفوبیا (photophobia) همراه میباشد. ۲۰٪ مریضان از تشوش رویت مثلًا برق زدن روشنی در چشمان قبل از شروع سردردی شاکی میباشند.

اهتمامات

۱. حملات حاد را با ibuprofen یا paracetamol برای درد؛ یکجا با metoclopramide برای استفراغ تداوی نمایند. به مریض بگوئید تا دوا را هر زمانی که احساس شروع سردردی را مینماید؛ شروع نماید. صرف وقتی این دوا غیر موثر باشد، ergotamine را برای کاهلان به مقدار ۱-۲ mg در اولین علامه حمله تا حد اعظمی mg ۴ در ۲۴ ساعت مدنظر گیرید. دوا در فواصل کمتر از ۴ روز و حد اعظمی mg ۸ در هفته تکرار نشود. و نیز در یک ماه بیشتر از ۲ مرتبه استعمال نگردد. حتی دوز های نورمال دوا میتواند به اعتیاد و سندروم قطع دوائی با قطع ergotamine منجر گردد. یک عارضه جانبی شدید دوا؛ تقض و عائی محیطی و خیم؛ که سبب گانگرین در نهایات شده میتواند؛ میباشد.

۱. اختلاج را متوقف سازید

برای اختلاجات در جریان حامله گی از سبب اکلمپسی (eclampsia) صفحه ۲۴۶-۲۴۸ دیده شود.

۱. جهت جلوگیری از ورود افزایشات داخل ریه ها، مریض را به یک جانب دور دهد. هیچ چیزی را به دهن مریض نگذارید!

۲. اگر اختلاجات بیشتر از ۵ دقیقه دوام نماید، به مریض اکسیجن و diazepam از طریق مقدعی (0.4 mg/kg) یا از طریق وریدی (0.2 mg/kg) به آهسته گی در ظرف ۳ دقیقه تطبیق نماید. قاعده ساده جهت باخاطر آوردن دوز دوا نزد اطفال در مقابل هرسال سن ۱ بوده که تطبیق نماید. دوز دوا برای کاهلان ۱۰-۲۰ mg میباشد.

تطبیق مقدعی دیازپم، مانند تطبیق وریدی آن، سریعاً اثر میگذارد. diazepam را توسط یک سرنج پلاستیکی بدون سوزن داخل رکتم مریض تطبیق نماید (شکل ۱۵-۶ دیده شود). زیرا جذب آن یقینی نمیباشد.



در صورتیکه زرقیات diazepam موجود نباشد، یک تابلیت diazepam یا phenobarbital را میده نموده بعد از حل نمودن آن در آب؛ داخل رکتم مریض تطبیق نماید.

۳. برای ۱۰ دقیقه انتظار بکشید. اگر اختلاج ادامه یابد، دوز diazepam را تکرار نماید.

۴. اگر اختلاجات هنوز هم ادامه یابد یا diazepam قابل سترس نباشد؛ یکی از دوا های بدیل ذیل را تطبیق نماید:

از phenobarbital به مقدار 10 mg/kg (اعظمی ۱ g) به آهسته گی از طریق وریدی در ظرف ۱۰-۱۵ دقیقه استفاده نماید. دوز های مکرر diazepam و phenobarbital انحطاط تنفسی را سبب شده میتوانند، اما اختلاجات دوامدار نیز آسیب رسان میباشد.

یا

phenytoin که ممکن است اریتمی قلبی، تقریط فشار خون؛ ضعف و همچنان انحطاط تنفسی را بار آورد. به مقدار 15 mg/kg به آهسته گی از طریق وریدی در ظرف ۱۰-۱۵ دقیقه بدھید. نبض و فشار خون مریض را کنترول نماید.

یا

از محلول paraldehyde به مقدار 1 g از طریق مقدع (اطفال ۴-۱ ماهه ۱ ml، اطفال ۱۲-۴ ماهه ۱.5 ml، اطفال ۳-۱ ساله ۲ ml، اطفال ۵-۳ ساله ۳-۴ ml، اطفال ۱۲-۶ ساله ۵-۶ ml، کاهلان ۱۰-۲۰ ml). در صورتیکه از طریق مقدعی تطبیق شود خطر کم انحطاط تنفسی وجود دارد. بنابراین دوا یک انتخاب خوب برای حالاتی است که تسهیلات احیای مجدد محدود باشد.

۵. نزد اطفال و مریضان شدید (مثلاً مصاب التهاب سحايانی - meningitis) هایپوگلایسیمیا ممکن نظر باشد. اگر شما نمیتوانید خون مریض را برای گلوكوز فوراً معاینه نمایید، به مریض همراه با دوز دوم diazepam یا phenobarbital گلوكوز وریدی تطبیق نمایید.

۶. تب را کم نماید.

۷. اگر کوتاه مدت status epilepticus و اختلاج دوباره بعد از رفع اثر کوتاه مدت diazepam واقع شود؛ مریض را مثل قبل تداوی نموده بعداً از phenobarbital عضلی هر ۴ ساعت بعد از زمان شروع تداوی فرمی تطبیق نماید. اگر مریض به تمام تدبیر فوق جواب نگوید احتمال حملات هستریک را مد نظر داشته باشد، خصوصاً وقتی اختلاجات غیر معمول به نظر آیند.

۲. سبب را دریابید.

اختلاج مرض نبوده بلکه عرض میباشد. شما باید عامل آنرا دریابید (چوکات دیده شود). اگر حمله اول اختلاج در سن بالاتر از ۳۰ سال واقع شود؛ احتمال موجودیت یک مرض زمینی دماغی (مثلاً کیست هیداتید - hydatid cyst، تومور دماغی یا خونریزی) میروند. همچنان کلتات اشغال کننده فضای داخل قحف؛ در صورتیکه حمله به طور پیشرونده شدید شود یا شما علیم محراقی را میباید؛ مد نظر باشند.

به دلایل عملی؛ تصمیم بگیرید که مریض در کدام یک از سه گروه ذیل قرار میگیرد:

۱. صرع (epilepsy)

۲. اختلاجاتی که از اثر امراض حاد که دماغ را مأوف مینماید؛ به وجود آمده است.

**ادویه معمول و سمیات که اختلالات را بار آورده
میتوانند**

- Aminophylline
- Atropine
- Chloroquine (به تعقیب زرقیات)
- آهن Iron
- Salicylates (aspirin)
- حشره کش ها (مثلًا DDT)
- تیل خاک
- سرب
- سمیات نباتی

- آیا مریض درین اواخر کدام دوا اخذ نموده است؟
- (جدول را برای دریافت دوا های معمول یا سمیات مطالعه نمائید.)

نوت: اگر شما به حمله هستریک مشکوک میشوید؛ در مورد ظاهراتی که حمله هستریک را از صرع تفرق مینمائید سوال بعمل آورید (صفحه ۲۳۶ دیده شود).

مریض را معاینه نمائید

- آیا شخص مریض معلوم میشود یا خوب؟
- آیا تب وجود دارد؟
- آیا علایم صدمه وجود دارد؟

- آیا علایم امراض شدید، التهاب سحاپی (meningitis)، نومونیا، دیهایدریشن شدید، سوئتگزی شدید همراه با هایپوگلایسمیا، سپسیس یا ملاریا دماغی وجود دارد؟

معایینات

- گلوكوز خون (blood glucose)
- سلاید خون برای ملاریا
- تعداد WBC و فیصدی انواع آن
- سودیم (sodium) و کلسیم (calcium)
- بذل قطنی (اگر به التهاب سحاپی - meningitis مشکوک هستید).

صرع (EPILEPSY)

صرع تشوش معمول دماغی است؛ که در آن از باعث فعالیت غیر نورمال یک تعداد حجرات دماغی؛ اختلال واقع میشود (شکل ۱۵-۷ دیده شود). حملات؛ عود کننده اند مگر کثرت و قوی آن فرق نمایند. یک تعداد مریضان مصاب صرع تقریباً همه روزه حمله اختلالی دارند و دیگران صرف یک بار در سال. در فاصله بین حملات؛ مریض معمولاً از خود علایم و اعراض کلینیکی غیر نورمال نشان نمیدهد. اکثریت

۳. اختلالات فیبریل (febrile convulsions) نزد اطفال ۶ ماهه الی ۶ ساله.

اسباب اختلالات

صرع (حد اقل ۲ حمله اختلالی)

- اسباب نامعلوم
- تاریخچه تخریبات قبلی دماغ

پرایلم های حاد دماغ

- التهاب سحاپی (مینیتریت) بکتریائی
- اکلمنپسی (eclampsia)

- هایپوکسی ناشی از نومونیا یا غرق شدن در آب
- صدمات راس

- التهاب سحاپی توبرکلوزیک

- ملاریای دماغی

- جل زده گی (گرما زده گی)

- دیهایدریشن شدید یا تشوش الکتروولیت ها ناشی از گاستروانتریت ها

- سپسیس

- تسممات یا ازدیاد دوز دواها

- هایپوگلایسمی (پائین بودن شکر خون)

- خونریزی مغزی

- هر آفی که فضای دماغی را اشغال نماید (مثلًا کیست هیداتید، تومور دماغی)

اختلالات فیبریل ساده

- اختلالات فیبریل ساده (صرف نزد اطفال ۶ ماه تا ۶ ساله دیده میشود)

نوت: حملات اختلالی هستریک به اختلالات واقعی مشابهت رسانده میتوانند (صفحه ۲۳۶ دیده شود).

تاریخچه بگیرید

اخذ تاریخچه خوب؛ مهمترین قدم در دریافت سبب اختلال میباشد. معمولاً خود تان حمله اختلالی را مشاهده نمی توانید. بنابراین با فامیل مریض و شاهدان حمله صحبت نمائید. صرف به معلوماتی که از طرف مریض داده میشود؛ اتفاک نکنید.

○ به تفصیل در مورد اختلال سوال بعمل آورید:

- "اختلال چه مدت دوام نموده است؟"

- آیا مریض قبل از احتلال داشته است یا خیر؟
- (ممکن صرع)

- "آیا در آغاز احتلال تمام بدن مریض تکان میخورد یا احتلال از دست ها یا پا شروع نموده است؟" (احتلالات عمومی یا احتلالات قسمی)

- آیا مریض حامله است؟ (اکلمنپسی - eclampsia) نظر داشته فوراً فشار خون مریض را تعیین نموده و ادرار مریض را از نظر پرتوین معاینه نمایید.

- آیا مریض از کدام مریضی دیگر رنج میبرد؟

- آیا مریض از خود صدمه در راس خود دیده است؟

یک تکان عضلی شاک ماند به زمین میافتد
(myoclonic seizures).

در اختلالات قسمی (partial seizures)، یک طرف وجه، یک دست یا یک پا به صورت آنی جمع شده برای چند دقیقه تکان میخورد. مریض بیدار بوده اما تکان ها را متوقف ساخته نمیتواند. بعض اوقات تکان خوردن به سایر قسمت های بدن انتشار مینماید، بعض اوقات شعور مریض مختل میشود و در بعض اوقات حملات به یک اختلاج عمومی میانجامد.

خطرات اختلالات

* اختلاج کوتاه مدت به خودی خود خطر ناک نمیباشد. بعض اوقات مریضان حالت status epilepticus را از خود نشان میدهند و این زمانی واقع میشود که مریض اختلالات مکرر بدون اعاده شعور در فاصله اختلالات یا اختلاج دوامدار (اختلاج برای بیشتر از ۳۰ دقیقه دوام نماید) داشته باشد. اگر مریض خسته، گرسنه یا تحت فشار متوقف نشود؛ ممکن به مرگ یا تخرب دماغ بیانجامد.

* هر باری که مریض اختلاج میداشته باشد، ممکن خود را مجروح نماید.

* اعتقادات غلط در مورد صرع ممکن سبب تداوی غلط؛ تجرید و بدنامی اجتماعی مریض گردد.

چگونه میتوان صرع را تشخیص نمود؟

تشخیص مریضی معمولاً بر اساس تاریخچه و تظاهرات کلینیکی مریض استوار میباشد.

۱. از شخصی که اختلاج مریض را مشاهده نموده است؛ تاریخچه مفصل بگیرید.

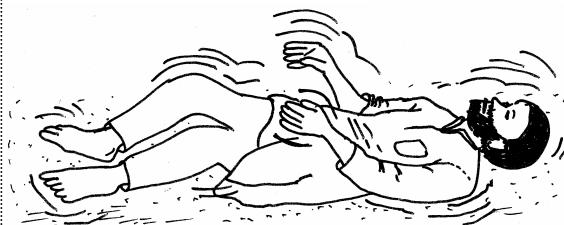
۲. دریابید که آیا مریض در گذشته اختلاج داشته است یا خیر؟ شما صرف زمانی صرع را تشخیص گذاشته میتوانید که مریض حداقل دو حمله اختلاجی داشته باشد؛ زیرا اکثریت مریضانی که یک بار حمله اختلاجی داشته اند، هیچ گاهی کدام حمله اختلاجی دیگر نزدش واقع نمیشود.

۳. در وله اول دریابید که صرع از باعث چه بوجود آمده است؟ (مثلاً صدمه قبلی راس یا التهاب سحاپیانی - meningitis).

آگاه باشید که حملات هستریک غالباً اشتباهی به حیث صرع تشخیص نمیشوند.

نوت: جهت اتخاذ تصمیم در مورد اهتمامات صرع؛ اخذ EEG (الکتروانسفالوگرام) ضرور نمیباشد. اخذ EEG در یک تعداد کم واقعات که در آن تظاهرات کلینیکی غیر نورمال را درمیابید (مثلاً علایم محرقی

تحرق صرعی



شکل ۱۵-۷: صرع

مردم که صرع دارند؛ از نظر روانی کاملاً نورمال اند. در اکثر واقعات؛ علت صرع ناشناخته میباشد. بعض اوقات تاریخچه صدمه قبلی راس، التهاب سحاپیانی (meningitis) یا اختلالات در جریان ولادت وجود میداشته باشد. اگر مریض خسته، گرسنه یا تحت فشار باشد؛ حملات اختلاجی ممکن با تکرار بیشتر واقع شود. صرع در هرسن و سال میتواند شروع شود ولی معمولاً نزد اطفال یا کاهلان جوان آغاز مینماید.

تظاهرات کلینیکی

به صورت وصفی مریض آنی به زمین میافتد، بدن مریض برای مدت بسیار کوتاه شخ میشود، مریض کبود گردیده بعداً شروع به حرکات عضلی دست ها و پاها (tonic-clonic convulsion) مینماید. چشمان مریض بصورت غیر اختناری حرکت مینماید. مریض ممکن به صورت بنفسه ادرار یا مواد غایطه خود را دفع نماید یا زبان خود را به دندان بگزد. بعد از یک مدت زمان، یا بعضًا صرف بعد از تداوی، تکان ها متوقف میشوند. یک مرحله ۲-۱ ساعته خواب عمیق به تعقیب حمله واقع میشود (postictal phase). مریض حمله را به خاطر نمیاورد بعضی از بیماران؛ قبل از شروع حمله مریضی؛ علایم خبر دهنده میداشته باشد که بنام aura یاد میشود. مریضان ممکن احساس ناراحتی داشته؛ فریاد زده یا تشوشات بینائی عاید شان شود.

بر علاوه اختلالات عمومی (tonic-clonic) انواع متعدد دیگر صرع وجود دارد. این اشکال دیگر؛ اکثراً به نام صرع شناخته نمیشوند. مریض ممکن کاری را که انجام میدهد برای مدت ۵-۲۰ دقیقه متوقف سازد و بعداً آنرا به مثل آنکه هیچ چیزی واقع نشده است؛ ادامه دهد. حرکات عضلی غیر نورمال وجود نمیداشته باشد (simple absence seizures = petit mal). بعض اوقات این حملات برای ۱-۲ ثانیه دوام نموده و با حرکات غیر ارادی عضلات مثلاً جویدن همراه میباشد (complex absence seizures). در هردو واقعه مریض آنچه را واقع شده به خاطر نمیاورد. مریضان دیگر با

کمک های اولیه در اختلالات

- ۱. اطراف مریض را پاک نمائید تا خود را مصدوم نسازد.
- ۲. مریض را زیاد محکم نگیرید.
- ۳. هیچ چیزی را در دهن مریض نگذارید.

۴. بعد از حمله اختلالی، مریض را به پهلو دور دهید تا چیزی داخل طرق تنفسی اش نشده و آنرا مسدود نسازد.

۵. هشدار: اگر حمله اختلالی در طرف ۵ دقیقه متوقف نشود، مریض را فوراً به نزدیک ترین مرکز صحی انتقال دهید.

از حمله؛ برای یک زمان طولانی؛ در متوقف ساختن دائمی صرع؛ کمک میکند.

اساسات عمومی تداوی دوایی برای صرع.

- به مریض صرف یک دوا بدهید. ۷۵٪ تمام مریضان میتوانند توسط یک دوا به صورت موفقانه تداوی شوند. تداوی مریض مصاب صرع توسط چندین دواهی ضد صرع به دوزهای پائین که موثر بوده نمی تواند، یک اشتباهمعمول میباشد.
- مریضان مختلف به دوزهای مختلف ادویه ضرورت دارند. دوز دوا را برای هر مریض عیار نمائید. همیشه با یک دوز کم؛ تداوی را آغاز نمایید و دوز را هر ۲ هفته بعد زیاد نمایید تا آنکه حملات مرض کنترول شود یا مریض دوزهای بلند را به سبب عوارض جانبی آن تحمل نتواند.
- زمانیکه دوا آغاز گردید باید به صورت مداوم گرفته شود. اگر مریض آنرا دفعتاً قطع نماید ممکن چندین حمله شدید نزدش واقع شود.
- هرگاه مریض برای مدت ۲ سال کدام حمله اختلالی نداشته باشد؛ بعدها دوا را به صورت تدریجی قطع نمایید یعنی دوا را به صورت آنی قطع نکنید مگر دوز آنرا به صورت تدریجی هر ۴-۲ هفته تغییص دهید.

تمدوی دوایی بالخاصة (برای مقدار مصرف چوکات دیده شود):

- از **phenobarbital** منحیث دواهی انتخابی استفاده نمائید چه این دوا ارزان، موثر و وسیعًا قابل دسترس میباشد. دواهای انتخابی دوم با در نظر داشت قیمت و قابل دسترس بودن آنها، این موضع را که فامیل مریض قادر به خرید ادویه برای مدت حداقل ۲ سال و معمولاً بیشتر از آن باشد؛ مد نظر داشته باشید.
- مقدار درست دوا را بدهید. **phenobarbital** را با دوز پائین (کاهلان 5 mg/kg) ۶۰-۹۰ mg، اطفال

که از باعث تومور دماغی بوجود آمده اند) یا صرع که با دواها جواب نمیدهد استطباب دارد.

اهتمامات

آموزش بسیار و کاربرد دواها؛ هردو در تداوی موفقانه صرع ضروری اند. جای بسیار تاسف است که از جمله ۴ مریض مصاب صرع؛ صرف یک نفر آنها تداوی را حاصل مینمایند. زمانیکه تداوی ناکام میشود یا قطع میشود؛ معمولاً از باعث آن است که مریض و فامیلش طبیعت مریض صرع را ندانسته اند.

۱. **تعلیم و تربیه:** اطمینان حاصل نمایید که مریض و فامیل وی نکات ذیل را میدانند:

- صرع مانند انتان گوش یا مریضی دیگر، یک مریضی معمولی میباشد. این مریضی به علت ارواح خبیثه بوجود نیامده بل از باعث چیزهای مثل ندبه در دماغ بوجود میآید (مثلًا بعد از صدمات راس). صرع چیزی نیست که از داشتن آن باید شرمنده بود. و داشتن صرع؛ بدان معهوم نیست که شخص از نظر دماغی معیوب میباشد.

• صرع میتواند با تداوی فمی بهبودی حاصل نماید. تداوی زمان طولانی را در بر خواهد گرفت. ادویه باید حداقل برای مدت دو سال بعد از آخرین حمله اخذ گردد.

• تابلیت ها باید هر روز گرفته شوند. اگر مریض اخذ تابلیت را فراموش نماید یا تداوی خود را آنرا توقف دهد؛ ممکن از وقوع حمله رنج ببرد.

• در آغاز تداوی؛ مریض ممکن احساس گنسیت نماید؛ نگران نباشید چه این گنسیت بهبود میباشد.

• هر مریض به دوز مختلف ادویه ضرورت دارد. به مریض توضیح نمایید که شما دوز درست را برای شان در میبایید. اگر مریض بعد از آغاز تداوی؛ حمله اختلالی دیگر میداشته باشد، علامه عدم موثریت تداوی نمیباشد.

• تا زمانیکه حملات کنترول نگردد؛ مریض نباید رانده گی کند یا نزدیک آب، آتش یا جاهای بلند برود.

• به فامیل مریض بیاموزانید که در صورت وقوع حمله اختلالی دیگر چه کنند؟ (چوکات دیده شود)

۲. **تمدوی دوایی:** صرف مریضی که حداقل ۲ حمله در جریان ۶ ماه گذشته داشته باشد؛ تداوی شود. حمله اول را تداوی ننمایید زیرا تعداد زیاد مریضان؛ هرگز حمله دیگر نمی داشته باشند. دواییکه صرع را معالجه نموده بتوانند، وجود ندارند و دواها به منظور جلوگیری از حملات داده میشوند. بعضی اوقات وقایه

پیشرفت مریض را ارزیابی نمائید. در ابتدا مریض را هر ۲ هفته و بعداً هر ۳-۱ ماه بعد بینید. مشورت های مهم را برای فامیل مریض یادداشت نمائید. در صورتیکه مریض تنواند ملاقات های تعقیبی خود را انجام دهد بگوئید که او باید به اخذ دوای خود ادامه دهد.

- تداوی در جریان حامله گی. صرع تداوی ناشده ممکن بر جنین صدمه وارد نماید. بنابراین زمانیکه زن حامله میشود؛ تداوی متوقف نگردد. جهت کاهش خطر نقیصه تیوب عصبی؛ به خانم حامله روزانه یک بار به مقدار ۵ mg folic acid تطبیق نمائید. جهت کاهش خطر امراض haemorrhagic جدیدالولاده ها بعد از ولادت ویتامین K را به مقدار ۱ mg ۱ زرق عضلی نمائید.

اختلالات فیبریل (FEBRILE CONVULSIONS)

هر مریضی تب دار؛ میتواند در نزد اطفال خورد سن؛ اختلالات را باز آورد. اختلالات فیبریل معمولاً برای چند ثانیه تا چند دقیقه دوام مینماید که تخریبات دماغی را سبب نمیشوند. حدود ۳۰% اطفال که هنگام تب حمله اختلاجی دارند، در آینده هنگام تب نیز حمله خواهند داشت. حملاتی که صرف با تب واقع میشوند، معمولاً با بزرگ شدن طفل کمتر میشود. تمایل به حمله در هنگام تب؛ معمولاً زمانیکه طفل ۲ ساله میشود (بعض اوقات ۶ ساله) توقف میباید. اختلال فیبریل به مفهوم آن نیست که طفل صرع دارد یا در آینده صرع نزدش بار می آید.

اگر طفل بعد از حمله برای مدت بیشتر از یک ساعت گنسیت یا خواب آلوده گی داشته باشد یا اختلال برای مدت بیشتر از ۲۰ دقیقه دوام نماید، خطر تخریب دماغی نزدش بلند میباشد. یک تعداد زیاد بین اطفال از التهاب سحاپایانی (meningitis) یا حالات بیماری شدید رنج خواهند برد. بنابراین از تشخیص اختلال فیبریل باید انتنات خطر ناک (مثلًا التهاب سحاپایانی - meningitis، ملاریای دماغی، نومونیا همراه با هایپوکسی و دیهاپریشن شدید) راردن نماید.

تظاهرات کلینیکی

- به صورت وصفی اطفال ۶ ماهه الی ۲ ساله (ندرتاً ۶ ساله) یک اختلال عمومی مختصر؛ در جریان مریضی تب دار میداشته باشند. غالباً مریضی طفل را یک انتان ویروسی بدون خطر طرق تنفسی علوی؛ تشکیل میدهد.
- کدام علامه انتان شدید وجود ندارد و طفل بسیار مریض نمیباشد.

ادویه تداوی صرع

▪ **Phenobarbital** فمی: به مقدار ۵ mg/kg روزانه یک بار از طرف شب. دوز دوا را هر ۲-۱ هفته بعد زیاد نماید (نزد کاهلان به مقدار ۳۰ mg و نزد اطفال به مقدار ۱ mg/kg، متن دیده شود).

از طرف شب	۱۵-۴۵ mg	۱۲-۲ ماهه
از طرف شب	۳۰-۱۰۰ mg	۵-۱ ساله
از طرف شب	۵۰-۱۵۰ mg	۱۲-۶ ساله

کاهلان ۳۰۰ mg - الی ۶۰ mg از طرف شب
عوارض جانبی: خواب آلوده گی، بی حالی، تغییرات سلوکی، مشکلات آموزشی، ناراحتی، کمخونی ناشی از کمبود فولیت (folate).

▪ **Phenytoin** به مقدار ۵-۳ در ۲ دوز کسری روزانه ۲ مرتبه ۱۲-۲ ماهه
روزانه ۲ مرتبه ۵-۱ ساله
روزانه ۲ مرتبه ۱۲-۶ ساله
روزانه ۲ مرتبه ۱۰۰-۱۵۰ mg کاهلان

عوارض جانبی: خواب الوده گی، آشفته گی روانی، گنسیت، بی موازنه گی، استفراغ، کمخونی ناشی از فقدان فولیت، جوانی دانه، تورم بیره ها، ضخامه عقدات لمفاوی، تب.

▪ **Carbamazepine** به مقدار ۳-۸ mg/kg/day روزانه ۲ مرتبه، برای اطفال به مقدار ۲۵-۵۰mg روزانه ۲ مرتبه، برای کاهلان به مقدار ۱۰۰-۲۰۰mg روزانه ۲ مرتبه). بعداً در صورت ضرورت دوز دوا را زیاد نماید.

روزانه ۲ مرتبه	۵۰-۱۰۰ mg	۱۲-۲ ماهه
روزانه ۲ مرتبه	۱۰۰-۲۰۰ mg	۵-۱ ساله
روزانه ۲ مرتبه	۲۰۰-۳۰۰mg	۱۲-۶ ساله
روزانه ۲ مرتبه	۳۰۰-۶۰۰mg	کاهلان

عوارض جانبی: خواب آلوده گی، آشفته گی روانی، گنسیت، بی موازنه گی، استفراغ، قبضیت یا اسهالات، خیره گی رویت، بی ثباتی، عدم کفایه کبدی و کلیوی، تشوشات خون (agranulocytosis) و برقان.

به یکباره گی از طرف شب) آغاز نماید. دوز دوا را هر ۲-۱ هفته (برای کاهلان ۳۰ mg/kg) اطفال به اندازه ۱ mg/kg) ای زمانیکه اختلالات کنترول شوند یا دوز اعظمی که مریض آنرا تحمل نموده میتواند؛ بلند ببرید. صرف زمانیکه کنترول مرض صورت گرفته نتواند؛ دوای دومی ضد صرع را اضافه نماید.

▪ دوا را برای مدت زمان کافی بدهید. هرگاه مریض برای مدت ۲ سال اختلال نداشته باشد؛ پس دوا را به صورت تدریجی قطع نماید. حدود ۶۰% دوا را به صورت فوری قطع نکرده دوز دوا را به اندازه ۱۰% در هر ۴ هفته تنقیص دهید. این بدان معنی است که چندین ماه را در بر خواهد گرفت تا دوای مریض کاملاً متوقف گردد. اگر مریض برای صرع دو دوا را اخذ میدارد، باید اولاً یک دوا و بعداً دوای دیگر را قطع نماید.

▪ مریض را به صورت منظم ببینید. بدون تعقیب مریض؛ تداوی صرع هرگز موفق نخواهد بود!

اهتمامات

۱. اختلال مریض را متوقف سازید.

۲. تب را با paracetamol تنقیص دهید.

۳. سبب وخیم مریضی، خصوصاً التهاب سحاپیانی (meningitis) را رد نماید.

۴. کوشش نمائید تا از اختلالات فیریل بیشتر جلوگیری شود. به فامیل طفل بگوئید تا در هنگام phenobarbital تب به مریض paracetamol بدهند. طفل در ظرف ۶ ماه ۳ یا بیشتر از ۳ حمله فیریل داشته باشد (۲) اگر طفل قبل از تحریب دماغی موجوده باشد، استعمال نماید.

۵. فامیل طفل را در مورد کمک‌های اولیه به هنگام اختلال آموزش دهید.

انسفالیت (ENCEPHALITIS)

انسفالیت، یک انتان ویروسی نسج دماغ است. مریض تب بلند و سردردی میداشته باشد. آشفتگی و تغییر سویه شعوری مریض، آشکار میباشد. یک تعداد مریضان به کوما رفته یا اختلالات نزد شان تاسیس مینماید. بعض اوقات نزد مریض شکی خفیف گردن و علایم محرّقی را در میباید.

کدام تداوی خاص قابل دسترس نمیباشد. آشفتگی و اختلالات مرض را تداوی نماید.

ضیاع شعور

کوما حالتی است که در آن مریض بیهوش بوده آنرا با تنبهات (سخن گفتن یا درد) بیدار نموده نمیتواند. اسبابیکه مریض را به کوما میرد، سبب تغییر شعور مریض مثلاً گیچی یا حالت نیمه کوما (stupor) نیز شده میتواند. غالباً قبل از آنکه به کوما رود، یک تعداد مراحل مختلفه تغییر شعور را میداشته باشد.

یک تعداد زیاد مریضان مصاب کوما به صورت کامل شفا می‌یابند. علایم انذار خراب مرض را (۱) حدقه‌های که بعد از ۲۴ ساعت به نور عکس العمل نشان نمیدهند و (۲) کومای عمیق (عدم جواب به مقابل درد یا صدا) برای بیشتر از ۷۲ ساعت تشکیل میدهد.

بیهوشی واقعه عاجل است، اهتمامات آن شامل سه قدمه میباشد:

۱. کمک‌های اولیه

با اجرای کمک اولیه از ورود مواد بداخل ریه جلوگیری نموده مطمین می‌شوید که طرق هوایی باز

۱. رفتار بی نظم بیمار را توسط chlorpromazine به مقدار ۵۰-۲۵ mg از طریق عضلی یا فمی هر شش ساعت بعد (یا haloperidol) تداوی نماید.

چگونه میتوان آشفتگی مغزی را تداوی نمود؟

۱. اگر ممکن باشد؛ سبب آنرا تداوی نماید.

۲. شبانه چراغ را روشن بگذارید.

۳. اگر بر پائین بودن سطح گلوكوز خون مشکوک میشود، مریض را برای هایپوگلایسیمیا (hypoglycaemia) تداوی نماید.

۴. رفتار بی نظم بیمار را توسط chlorpromazine به مقدار ۵۰-۲۵ mg از طریق عضلی یا فمی هر شش ساعت بعد (یا haloperidol) تداوی نماید.

اسباب معمول ضیاع شعور	
• انتان دماغ (التهاب سحاپیانی بکتریائی و توپرکلوزیک، انسفالیت، ملاریایی دماغی)	
• تب محقره (کوما ناشی از توکسین های بکتریائی)	
• هایپوکسی (نومونیا، غرق شدن)	
• مرحله postictal به تعقیب اختلاج	
• صدمات راس	
• شاک	
• تسممات و ازدیاد دوز ادویه (مخدرات، مسکن ها، ادویه ضد افسردگی، ادویه ضد اختلاج، الکول، کاربن مونوکساید).	
• عدم کفایه کبد یا کلیه	
• ستروک (stroke)	
• هایپرترمی- یا هایپرترمی (جل زده گی)	
• هایپوکلسمی- یا هایپرکلسمی (کوما کیتواسیدوز)	
• فرط شار داخل قحفی	
• هسترنی	

- مریض را معاینه نمائید
- جهت دریافت علایم مریضی که ممکن ضیاع شعور را باز آورده باشند، مریض را به صورت کامل معاینه فزیکی نمائید.

○ به خصوص موارد ذیل را جستجو نمائید:

- آیا خونریزی یا کبودی راس وجود دارد؟
- آیا علایم شاک یا دیهایدریشن شدید وجود دارد؟
- آیا زبان مریض به دندان گزیده شده است یا خیر؟ آیا مریض ادرار بدون اراده نموده است؟ (اختلاج)
- آیا شخصی گردن وجود دارد؟ (التهاب سحاپیانی - meningitis)
- آیا علایم نومونیای شدید وجود دارد؟
- آیا تب یا هایپرترمی وجود دارد؟
- آیا سوئتغذی شدید وجود دارد؟
- آیا عکس العمل مشابه در مقابل درد در دست ها و پاهای مقابله وجود دارد؟ (اگر عکس العمل غیر مشابه وجود داشته باشد؛ به hemiparesis در طرف که جواب کمتر دارد؛ مشکوک شوید).
- حدقه ها را ارزیابی نمائید:
 - نورمال (سایز آنها یکسان بوده بعد از تابانیدن روشنی چراغ داخل چشم ها سایز آنها کوچکتر میشود)
 - حدقه های سر سنjac مانند (تسسم با اوپیات)
 - حدقه های نامساوی (ازدیاد فشار داخل قحفی)
- عمق بیهوشی را با چارت کوما ارزیابی نمائید. این کار در دریافت سبب مرض کمک نکرده در حصول (۱) معلومات مربوط به عمق بیهوشی و (۲) مونیتور پیشرفت مرض کمک مینماید. به هر اندازه که نمره مریض بلند تر باشد به همان اندازه کوما خرابتر میباشد:

بوده دوران خون نورمال میباشد. هر شخص باید تداوی کمک های اولیه برای شخص بیهوش را بداند (چوکات دیده شود).

هرگاه مریض به شفاخانه انتقال داده میشود؛ اطمینان حاصل نمایند که او در وضعیت کوما (coma position) در تمام مدت ترانسپورت باقی میماند.

کمک های اولیه برای مریضان بی هوش

از کمک های اولیه طبی؛ که بنام میتود ABC یاد میشود، پیروی نمایید. تفصیلات و تصاویر آن در فصل ۲۱ توضیح داده شده است. به یاد داشته باشید تا مریض بیهوش را همیشه در وضعیت coma قرار دهید. این مریضان شامل مریضانی میشوند که در حال بیدار شدن بعد از عملیات اند یا مریضان بیهوش که به شفاخانه انتقال میشوند.

۱. A برای طرق تنفسی: اطمینان حاصل نمایید که طرق هوایی مسدود نباشد. اگر مریضی بیهوش باشد و به وضعیت ظهری قرار داشته باشد، زبان وی ممکن طرق تنفسی اثرا مسدود سازد. مسدود شدن طرق تنفسی یک سبب قابل جلوگیری مرگ؛ نزد مریضان بیهوش میباشد. طرق تنفسی مریض را با خم نمودن راس وی به عقب باز نمایید. خون و افزایات موجود در دهن مریض را دور نمایید.

۲. B برای تنفس: فوراً تنفس مریض را چک نمایید. اگر مریض تنفس داشته باشد وی را فوراً در وضعیت کوما قرار دهید. اگر تنفس نداشته باشد؛ فوراً دو مرتبه تنفس مصنوعی را اجرا نمایید.



وضعیت کوما: بیمار به یک پهلو خوابیده و گردن وی بر حالت بسط قرار دارد.

۳. C برای دوران خون: علایم دوران خون را فوراً ارزیابی نمایید. اگر علایم دوران خون موجود باشد، تنفس مصنوعی را ادامه دهید. اگر علایم دوران خون موجود نباشد، فشردن صدر را شروع نمایید.

۴. D برای ادویه: تمام حالات وخیم را فوراً تداوی نمایید (مثلاً شاک را)

۲. علت بیهوشی را دریابید

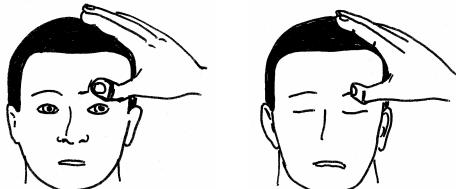
برای دریافت اسباب معمول بیهوشی چوکات دیده شود. نظاهرات کلینیکی در تشخیص اسباب احتمالی کوما (چوکات دیده شود) کمک مینماید.

تاریخچه بگیرید

از فامیل مریض یا شاهد بپرسید که آیا کسی او را دیده است که چگونه بیهوش شده است؟ از وی بپرسید که:

- "آیا مریض بصورت آنی بیهوش شده است یا تدریجی؟"
- "آیا قبل از آنکه بیهوش شود کدام مریضی داشته است یا خیر؟"
- "آیا در گذشته به مثل حالا بیهوش بوده است یا خیر؟"
- "آیا او معتاد است یا خیر؟"

با ناخن انگشت تان بالای عصب supraorbital یا بستر ناخن مریض فشار وارد نمایید و بین ترتیب دریابید که مریض در مقابل درد عکس العمل دارد یا خیر؟
عکس العمل در مقابل درد
عدم عکس العمل در مقابل درد



شکل ۱۵-۸: طرز ارزیابی عکس العمل در مقابل درد

معاینات

اجرای معاینات بر اساس تشخیص های احتمالی صورت گیرد. گلوكوز خون (blood glucose) مهم میباشد. هیموگلوبین (Hb)، تعداد مجموعی و تقریقی کریوات سفید خون (WBC)، سلайд خون برای مalaria یا اکسی قحف (skull x-ray) مفید میباشد. انتظار نتایج معاینات لابراتواری را نکشید و تداوی تائزرا برای احتمالی ترین سبب یا اسباب مرض آغاز نمایید.

۳. سبب ضیاع شعور را تداوی نموده پیشرفت وضع صحی مریض را مراقبت نمائید

۱. سبب زمینوی را تداوی نمایید.
۲. اگر سویه پائین شکر خون مریض رد شده نتواند هایپوگلایسیمیا را تداوی نماید.
۳. اختلالات را تداوی نماید (مثلاً شاک، دیهایدریشن یا کمخونی).
۴. مریض را به وضعیت کوما نگهدارید و او را هر ۳ ساعت بعد از یک پهلو به پهلوی دیگر دور دهید تا از زخم های فشاری جلوگیری بعمل آید.
۵. پیشرفت وضع صحی مریض را مراقبت نمائید. درجه حرارت، نبض، سرعت تنفس، فشار خون، اندازه اخذ و بیرون ده (in-output) مایعات و سویه شعوری مریض را در وقهه های منظم معاینه و ثبت نمایید.

حملات سنکوپی (Black outs)

Black outs (حملات سنکوپی) عبارت از ضیاع آنی شعور همراه با بهبدی سریع میباشد. معمول ترین سبب آنرا ضعف های ساده (حملات vasovagal) تشکیل میدهد. این حالت به خوبی نظر به شرایطی که در آن

۰ = آیا مریض به صورت کامل هوشیار و بیدار است؟
(شعور نورمال)

۱ = آیا مریض خواب آلود بوده مگر به صدای شما جواب میدهد؟ (گیچ یا کسل - drowsiness)

۲ = آیا مریض صرف به تتبه دردنگ جواب میدهد؟
(شکل ۱۵-۸ دیده شود). (نیمه کوما - stupor)

۳ = آیا مریض در مقابل تتبه دردنگ جواب نمیدهد؟
(کوما)

اسباب معمول ضیاع شعور با درنظر داشت تظاهرات کلینیکی آن

تب

• میتنزیت یا انسفالیت

• ملاریای دماغی

• سپس

• تب محرقه شدید

• جل زده گی (گرمی زده گی)

عدم اقتدار مثنی و غایطی و گزیندن ندان

• مرحله بعد از اختلالات

تغیر فشار خون، نبض سریع و ضعیف

• شاک (دیهایدریشن شدید، ضیاع خون)

سیانوز و تنفس سریع

• هایپوکسی (نومونیای شدید، استمای شدید)

خونریزی، کبوی، خونریزی از کانال گوش

• صدمات راس

صدمه راس در چند روز یا هفته گذشته

• خونریزی تحت المثلبی (subdural)

تغیر درجه حرارت بد

• هایپوترمی

• سپس

فرط فشار خون، عکس العمل های غیرمنتاظر، مریضان پیر

• ستروک (stroke)

پائین بودن شکر خون

• هایپوگلایسیمیا (خصوصاً در سوئغذی یا امراض وخیم از قبیل

سپس یا التهاب سحايانی)

علائم عصبی محراقی

• کیست هیداتیت

• خونریزی دماغی

• ستروک (stroke)

• التهاب سحايانی توپرکلوزیک

• تومور های دماغی یا میتاستاز های دماغی

شخی گردن

• التهاب سحايانی

• اسباب نادر: خونریزی تحت العنكبوتی

حلقه های نقطوی و تاریخچه سوآستفاده از ادویه

• تسمم با نارکوتیک هایبا تسمم با حشره کش ها)

ضیاع تدریجی شعور

• هر آنچه فشار داخل قحف را بلند ببرد

• انتان دماغی

• اسباب میتابولیک (هایپرگلایسیمی، عدم کفایه کلیوی یا کبدی)

تیتانوس میتواند به تعقیب سوراخ نمودن گوش، زرقیات ناپاک، ختنه و سایر پروسیجر های جراحی که تحت شرایط معقم اجرا نشده باشند به وجود آید.

تظاهرات کلینیکی

» نزد تمام مریضانی که مشکلات در باز نمودن دهن و سپرم عضلی دارند به تیتانوس مشکوک شوید.

- دوره تقریخ مریض ۱۴-۷ روز میباشد. مگر تعداد زیاد مریضان تاریخچه صدمه را بخارتر نمیآورند. اولین عرض تیتانوس؛ مشکلات در باز نمودن دهن از باعث شکی عضلات فک (trismus) میباشد. زمانیکه پروسه پیش میرود شکی سایر گروپ های عضلی به شمول عضلات وجه (تظاهر وجهی) وصفی یعنی risus sardonicus عضلات عنق و کمر (opisthotonus) و عضلات بلعیدن (خطر انساق مواد) بوجود میآید. شکی آنی و دردناک عضلات (سپرم) به صورت بنفسهی واقع شده یا توسط منبهات چون صدای بلند، روشنی یا حتی لمس نمودن مریض ماشه میشود.

- در حالات شدید مرضى عرق بیش از حد، تب و پرالبم های تنفسی (از باعث تشنجه عضلات تنفسی) چندین روز بعد از شروع مرض واقع میشوند.

- تیتانوس نوزادان که معمول میباشد؛ معمولاً در بین روز های ۱۸-۵ بعد از تولد تظاهر مینماید. اولین علامه مرض را مشکلات مکیدن شیر تشکیل میدهد.

- زمان میان اعراض اولیه شکی و شروع سپرم از ۷-۱ روز میباشد. به هر اندازه که این فاصله کوتاه باشد، مرض به همان اندازه شدیدتر و خطر مرگ بیشتر میباشد. اگر مریض زنده باقی ماند، سپرم در طرف ۳-۱ هفته به دفعات کمتر واقع شده شکی به آهسته گی بهبود میابد.

اهتمامات

تداوی؛ ضرورت عاجل بوده باید در شفاخانه صورت گیرد. این تداوی متشکل از ۳ ستراتیژی میباشد:

۱. از آزاد شدن بیشتر توکسین جلوگیری نمائید:
 - تمام جروحات را پاک نموده؛ انساج نکروتیک را دور نمائید.
 - به مریض metronidazole به مقدار ۵۰۰ mg از طریق وریدی هر ۶ ساعت بعد برای ۵ روز تطبیق نمائید (در واقعات خفیف از طریق فمی تطبیق شود) تا از ازبیاد باکتری تیتانوس جلوگیری شود. دوای عوضی آن benzylpenicillin از طریق عضلی یا وریدی برای ۱۰-۷ روز (به

واقع میگردد؛ شناسائی میشوند: مثلاً هر گاه شخص برای یک مدت طولانی ایستاده شود، بدون خوردن غذا کار کند یا در یک اتاق گرم و مزدحم قرار گیرد. دفعتاً احساس ضعیفی و دلبی نموده قبل از ضعف عرق مینماید. زمانیکه مریض دراز میکشد به زودی بهبود میباید. سبب دیگر black outs را حملات اختلالی تشکیل میدهد. سوال بعمل آورید که آیا مریض در زمان black outs به صورت خود بخودی ادرار نموده است یا خیر؟ جویده گی زبان را که ظن اختلال را تأیید مینماید جستجو نمائید. برای اسباب دیگر چوکات دیده شود.

اسباب سنکوپ (بیهوشی موقت)

اسباب معمول

- ضعف ساده (حملات وازوواگل)

صرع

حملات هستریک

اسباب کمتر معمول

هایپرگلاسیمی

اریتمی قلبی

حملات گذری اسکیمیک

سواستفاده از ادویه

تیتانوس (tetanus)

تیتانوس توسط باکتری Clostridium tetani که توکسین ملوف کننده سیستم عصبی مرکزی را تولید مینماید، بوجود میآید. تیتانوس توسط شکی و سپرم عضلی که از اثر توکسین به وجود میآید؛ مشخص میشود (شکل ۱۵-۹ دیده شود). باکتری از طریق جروحات منتشر (۱۵-۹ دیده شود). هر جرحه میتواند محل دخول این مرضی تباہ کن باشد. جروحات وخذه ئی، وخذه حیوانات، سوخته گی ها، جروحات ملوث با گردوخاک و جروحات باز که با دوا های عنعنوی تداوی شده باشند. اگر ناف نوزاد توسط چاقوی پاک قطع نشود یا از رنگ های عنعنوی بر بالای سره او استفاده شود؛ این نوزاد نیز در معرض خطر تیتانوس قرار میگیرد.



واکسین های وقایه کننده از مرض تیتانوس

۱. واکسین Tetanus toxoid حاوی توکسین غیر فعال شده تیتانوس است که بدن را تبیه نماید تا در مقابل تیتانوس معافیت تولید نماید. این واکسین جز واکسین های پروگرام ملی واکسیناسیون است. برای انکه معافیت کافی در مقابل تیتانوس تولید شود لازم است تا واکسین فوق یک ماه بعد از تطبيق دوز اول و بعداً ۶ ماه و ۱۲ ماه بعد تکرار شود. و بعداً در یک فاصله زمانی نه بیشتر از ۱۰ سال دوباره تطبيق شود. بعد از تطبيق واکسین؛ بدن در ظرف حدود ۱۰ روز مقدار کافی انتی توکسین را در مقابل تیتانوس تولید نماید. بنا تطبيق *tetanus toxoid* فوراً بعد از جراحه حاد شخص را در مقابل تیتانوس وقایه نموده نمیتواند.

۲. Anti-tetanus serum (ATS) (از اسب های واکسین شده بست میاید) یا **tetanus immunoglobulin (انسانی)**: این واکسین ها حاوی انتی های ضد توکسین تیتانوس بوده و مریض را فوراً در مقابل تیتانوس محافظه نمینماید. مگر این واکسین ها سبب ایجاد اعلاف دایمی نمیشوند زیرا بدن را تبیه نمینمایند تا انتی توکسین را تولید نماید.
قبل از تطبيق ATS یک دوز امتحانی به مقدار ۱/۱۰ دوز متوجه را از طریق تحت الجلد تطبيق نموده برای ۳۰ دقیقه انتظار بکشید تا اطمینان حاصل نمایید که نزد مریض اعراض الرژیک (ویز، رش ها، خارش، استفراغ و حتی کولاپس) واقع نمی شود. در صورت وقوع هریک از اعراض فوق، دوز اساسی را به مریض تطبيق ننماید. به هنگام تطبيق دوز امتحانی، ادرینالین را آماده داشته باشید تا در صورت وقوع حساسیت؛ مریض را تداوی نموده بتوانید.

وقایه

۱. تمام خاتم های را که در سن باروری اند یا در جریان حامله گی؛ در مقابل تیتانوس واکسین نمایید.

۲. پرکتس های ولادت پاک را به شمول مراقبت پاک سره (ناف) جهت جلوگیری از تیتانوس نوزادی، آموزش دهید (صفحه ۲۵۰ دیده شود).

۳. اطمینان حاصل نمایید که اطفال تمام واکسین های معمول خود را اخذ میدارند.

۴. تمام جروحات را با دقت پاک نموده و تمام مریضان دارای جروحات، سوخته گی یا گزیده گی را معافیت دهید. معافیت دهی تیتانوس حتی در خراش های کوچک نیز ضروری میباشد. هرگاه متینق نیستید که مریض واکسین شده است یا خیر؟ برای مریض فوراً سیروم ضد تیتانوس (ATS) تطبيق نمایید (کاهلان ۱۵۰۰، اطفال ۷۵۰ units - اگر امیونوگلوبولین انسانی قابل دسترس باشد، از طریق عضلی به مقدار ۵۰۰-۵۰۰ units *tetanus toxoid* و ۲۵۰ units تطبيق نمایید).

۵. مریضانی را که عملیات میشوند محافظه نمایید:

- اگر جراحی روتین پلان میشود و تعقیم کافی تامین شده نمیتواند؛ به مریض ۸-۶ هفته قبل از عملیات *tetanus toxoid* تطبيق نمایید.

- برای سایر عملیات های دیگر، اگر تعقیم کافی تامین شده نتواند؛ از سیروم انتی تیتانوس (ATS) + *tetanus toxoid* تطبيق نمایید.

مقدار ۱۰۰,۰۰۰-۲۰۰,۰۰۰ IU/kg/day به چهار دوز کسری میباشد). مریضانی که توسط metronidazole تداوی میشوند سپزمند کمتر داشته و به مسکنات کمتر ضرورت دارند.

۲. هر نوع توکسین آزاد را خنثی سازید:

- **انتی تیتانوس سیروم (ATS)** را جهت خنثی نمودن توکسین تیتانوسی تطبيق نمایید. در ابتدا یک دوز امتحانی (چوکات دیده شود) را تطبيق نمایید. در صورت عدم موجودیت اعراض الرژیک برای کاهلان به مقدار ۱۰,۰۰۰-۵۰,۰۰۰ IU از طریق عضلی تطبيق نمایید (برای نوزادان 5000 IU). اگر امیونوگلوبولین انسانی در دسترس باشد به مقدار 30-300 units/kg (500-6000 units) طریق عضلی (= حدود ۳۰-۳۰۰ دوز از تیتانوس نوزادان به مقدار 500 units نمیباشد. در تیتانوس نوزادان به مقدار 500 units بدھید).

۳. اثر توکسین را که فعلاً بالای سیستم عصبی عمل مینماید به حداقل رسانید:

- از مریض در اتفاق تاریک و آرام مراقبت بعمل آورید و از برخورد های غیر ضروری که باعث آغاز سپزمند؛ جلوگیری نمایید.
- سپزمن ها را کنترول نموده مریض را آرام نمایید.
- به مریض **diazepam** دهید. دوز دوا مربوط به شدت مرض بوده از تطبيق فمی یا داخل عضلی برای کاهلان به مقدار mg ۱۰-۵-۵ هر ۴-۲ ساعت بعد در واقعات خفیف و تا mg ۱۰-۲۰ در اهسته ای از طریق وریدی هر ۲-۱ ساعت بعد (در اطفال ۰.۲ mg/kg هر ۰.۲-۰.۳ ساعت بعد) در واقعات شدید فرق نمایید. دوز دوا را به صورت تدریجی زیاد نمایید. این کار به دو دلیل مهم میباشد: (۱) دوز دوا را نظر به وضعیت مریض الى زمان کنترول سپزمنم ها، استرخای عضلی و ایجاد تنفس منظم عیار نمایید، و (۲) جهت جلوگیری از خطر انحطاط تنفسی.
- زمانیکه سپزمن ها کنترول شنند؛ diazepam را به شکل فمی یا عضلی هر ۴-۶ ساعت بعد ادامه دهید. اگر سپزمن واقع میشود یک دوز اضافی را تطبيق نمایید. ادویه بدل diazepam را برای ۴-۲ هفته ادامه تشکیل میدهد. diazepam را برای ۴-۲ هفته ادامه دهید و بعداً آنرا به آهسته گی تحقیص دهید.
- یک نعداد مریضان به نسکین و تھویه مصنوعی برای زنده ماندن خود ضرورت دارند.

نوت: بعد از شفا، مریض را در مقابل تیتانوس واکسین نمایید زیرا انتان تیتانوس معافیت دائمی را باز نمیآورد.

بعداً با در نظرداشت زمان آغاز، تون عضلی و حسیت تصمیم گیرید که مریض در کدام یک از گروپ های ذیل قرار میگیرد:

▪ تحت فشار بودن نخاع (توبرکلوز، آبسه، و پرولپس دسک)	ضعفی ائی پاها با سپزم یا شکن
▪ ستروک (stroke) (تون عضلی بعداً سپزتیک میگردد)	ضعفی ائی دست ها، پاها و وجه همراه با تون عضلی نرم (flaccidity)
▪ طفل خورسال: پولیو میالیت (poliomyelitis) (حسیت نورمال) • صدمه زرفی (حسیت نیز مافوف میباشد)	ضعفی ائی پاها همراه با تون عضلی نرم (flaccidity)
Cerebral palsy	سپزم مزمن
▪ ترونما عصبی (polyneuropathy)	تون عضلی نرم (flaccidity) مزمن
▪ پولی نیوروپتی (polyneuropathy)	ضعفی بدون ضایع حسیت
▪ پولیو میالیت	▪ مریض نیورون حرکی (motor neurone disease)

چگونه از مریض مصاب فلج مراقبت شود؟

مراقبت از مریضان مصاب فلج، بیشتر از اهتمامات پرابلم های فزیکی را در بر میگیرد چه مریض مصاب فلح؛ ترس، افسرده گی و خشم را تجربه خواهد نمود. مریض به حمایه، درک و تشویق ضرورت دارد. به مریض صدق بوده و عده های غلط ندھید (مثلاً به مریض مصاب فلح نگوئید: "شما به زودی صحت مند میشوید و دو باره قادر به قدم زدن میگردید"). زیرا گفتن دروغ به وی؛ قبول ناتوانی نو و تطابق با زندگی جدید را، مشکل میسازد (شکل ۱۵-۱۲ دیده شود).



شکل ۱۵-۱۲: صحبت نمودن با شخص فلح در مورد آینده اش

اهتمامات مریض فلح دارای دو هدف میباشد:

۱. از سه خطر بزرگ صحی جلوگیری نمائید:

الف. از زخم های فشاری جلوگیری نمائید. شخص از باقی ماندن دوامدار در یک وضعیت مشابه جلوگیری نماید. مریض باید هر ۳ ساعت بعد از

ضعیفی یا فلح دست ها و یا پاها

فلج عبارت از ناتوانی حرکت عضلات مشخص میباشد که از سبب پرابلم سیستم عصبی بوجود میآید. فلح عضلی از باعث پرابلم ها در سویه های مختلفه دماغ، نخاع شوکی یا عصب محیطی بوجود آمده میتواند. با دریافت جواب به سوالات ذیل مشخص نمائید که سیستم عصبی در کدام سویه تخریب شده و سبب احتمالی آن چیست؟

۱. ضعیفی چه وقت شروع نموده است؟ (آیا حاد بوده یا مزمن؟ آیا به صورت ائی شروع نموده یا تدریجی؟

۲. کدام عضو ضعیف یا فلح است؟ (توزیع: مثلاً یک پا، هردو پا، یا دست و پا: شکل ۱۵-۱۰ دیده شود).

۳. مریض را معاینه نموده و دریابید که آیا:

• تون عضلی سپزتیک (spastic) است یا نرم؟ (شکل ۱۵-۱۱ دیده شود).

• آیا ضایع حسیت وجود دارد؟



شکل ۱۵-۱۰: نمونه های ضعیفی

مفصل آرنج یا زانو را حرکت دهید:

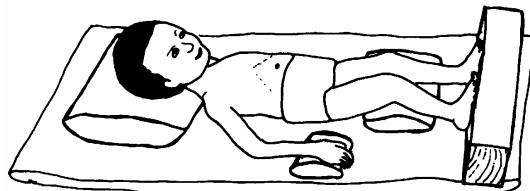
- آیا نورمال است؟

- آیا بسیار شل است؟

- آیا در مقابل حرکات مقاومت وجود دارد (سپزم)؟

شکل ۱۵-۱۱: طرز ارزیابی تون عضلی

دان و ضعیت درست به مريض هم در جريان شب و هم روز مهم است: دست ها، مفصل حرقوی فخذی و پاهای مريض را تا حد ممکنه راست قرار دهيد. قدم های مريض را تکيه دهيد تا وضعیتی ايجاد نشود که طفل؛ به اثر آن به نوک انگشت پا؛ راه رود.



شکل ۱۵-۱۴: وضعیت مناسب و درست

او را تشويق نمائيد تا دست ها، بازو ها و پاهای خود را تا اندازه ممکن به کار گيرد.

۲. به مريض کمک نمائيد تا کمتر متکي به دیگران باشد:

- به مريض آموزش دهيد تا چگونه در خانه حرکت نماید؟ چگونه لباس بپوشد؟ و چگونه امور حفظ الصحوى روزانه خود را انجام دهد؟

- در قسمت آموزش مهارت های که مريض بتواند به وسیله آن رول خود را در فاميل ايفا نماید به او کمک نمائيد. او را توانائی بخشید تا دیگران را کمک نماید و زنده گی خود را بسازد.

- مريض مصاب ستروک (stroke) را به زودی ممکنه؛ بعد از دو روز اول وقوع ستروک (stroke)؛ از بستر بکشيد. به او کمک نمائيد تا او را در هنگام کوشش جهت قدم زدن؛ محکم گيرند. مريض نباید تمام اوقات دربستر باقى ماند چه اگر او در بستر باقى میماند؛ يك تعداد زياد اختلالات واقع شده و مريض بهبودی نخواهد يافت.

ستروک (STROKE) و حملات اسکمیک گزري (TRANSIENT ISCHAEMIC ATTACK)

ستروک (stroke) عبارت از ضياع آني يکی از وظایف بدن است که توسط دماغ کنترول میشود. ستروک (stroke) به اثر امراض اوعيه دموی بوجود میآيد. ستروک (stroke) به دو طریقه به وجود میآید:

۱. اسکمی / احتشای دماغی. اوعيه دموی که خون را به دماغ انتقال مینماید توسط ترومیس بسته میشود. هم چنان این انسداد ممکن توسط علقه دموی (امبولی) که از قلب به دماغ انتقال میشود؛ بوجود آيد.

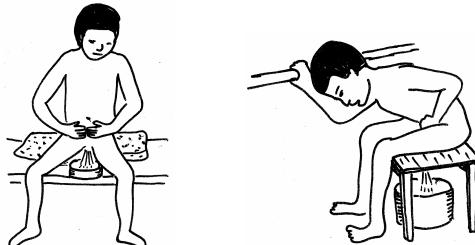
۲. خونریزی دماغی. اوعيه دموی در دماغ پاره میشود. اين حالت میتواند در ارتباط با فرط فشار خون واقع شود.

يك پهلو به پهلو دیگر دور بخورد يا دور داده شود. پد های ضخیم و نرم چهت محافظه بخش های استخوانی عضویت (خصوصاً ناحیه عجزی، کنار های ران و عنق القدم) تهیه دیده شود. مريض را همه روزه از نظر زخم های فشار (زخم بستر) معاینه نمائيد. اولین علامه زخم بستر را سرخی جلد تشکیل میدهد. اگر چنین حالت واقع شود مريض باید الى التیام بر بالای آن ساحه استراحت نکند. برای تداوی زخم های بستر صفحه ۲۹۸-۲۹۹ دیده شود.

ب. از انتان طرق بولی جلوگیری شود. شخص باید مقادیر زیاد مایعات بنوشد. اگر به سبب احتباس ادرار؛ به کتیرر ضرورت باشد؛ کتیرر باید تحت شرایط معقم تطبیق شده؛ پاک نگهداشته شود. برای میتوود های تخليه مثانه شکل ۱۵-۱۳ دیده شود. برای عدم اقدار ادرار (incontinence) کتیرر کاندی استعمال شده میتواند.

میتوود وارد نمودن فشار؛ جهت تخليه مثانه مريض مصاب فلج (ازین روش میتوان نزد مريضان مونث و ذكر استفاده نمود):

۱. با دست تان مثانه را به پائین تان را مشت نموده و بالای قسمت سفلی شکم تان نمودن ادرار عضلات بطني را منقبض نمائيد.
۲. در عوض میتواند دست بفشارید یا جهت خارج نمودن ادرار بگذارید بعده خود را با ملایمت به قدام خم نمائید.



نوت: اين میتوود صرف زمانی استعمال شود که ادرار با فشار ملایم خارج شود (و یا طرق دیگری قابل دسترس نباشد). خطر آن وجود دارد که عضلات استرخا نکند و ادرار دوباره به طرف کلیه برود و انتان و تخریب کلیه را سبب شود.

شکل ۱۵-۱۳: میتوود تخليه مثانه فلح شده

ج. از کانترکچر (contracture) ها جلوگیری نمائید. کانترکچر (contracture) ها به آسانی به وجود میآیند. مريض را به يك وضعیت خوب قرار دهيد (شکل ۱۵-۱۴ دیده شود). تمرينات-range of-motion معنی است که تمام اطراف و مفاصل را ۲۰-۱۰ مرتبه در روز در تمام استقامت های ممکنه حرکت دهيد. اگر مريض خودش آنرا انجام داده نتواند، فاميل باید آنرا انجام دهد. به مريض اجازه دهيد تا حد امكان خودش آنرا انجام دهد و

۲. از اهتمامات عمومی برای شخص فلج شده طوریکه در بالا ذکر گردید پیروی به عمل آید. احیای مجدد مريض را به زودی ممکنه آغاز نماید. فاميل مريض را دخیل سازید. بدون احیای مجدد، مريض در معرض خطر گذشتاندن بقیه عمرش در حال محکومیت به بستر یا چوکی چرخ دار میباشد.
۳. در مورد چگونگی تنقیص فکتور های خطر بحث نمائید زیرا حدود ۱۰٪ تمام مريضان در جریان سال آینده به ستروک (stroke) دیگر دچار میشوند (جدول در صفحه ۱۸۰ را ببینید).

نوت: پائین آوردن فشار خون نزد مريضان مصاب ستروک (stroke) یک عمل یا روش معمول بوده است. مگر شواهد اخیر نشان میدهد که پائین آوردن فشار خون مريض در جریان هفته اول بعد از ستروک (stroke) مضر میباشد. پائین آوردن فشار خون ممکن است اكمال خون دماغ را بیشتر از پیش تنقیص داده؛ ضرر بیشتر را بار آورد. بنابراین فرط فشار های بسیار بلند را تداوی نمائید. که این فشار بلند را؛ فشار سیستولیک بالاتر از ۲۴۰ mmHg و فشار دیاستولیک بالاتر از ۱۳۰ mmHg تشکیل میدهد. فرط فشار خون خیث (malignant hypertension) ممکن با عالیم نیورولوژیک تظاهر نماید مگر درین واقعه مريضان از سردردی شدید شکایت داشته معمولاً عالیم عدم کفایه قلبی را درمیباید.

پولیومیالیت (POLIOMYELITIS)

پولیومیالیت؛ یک مرض ویروسی اطفال خورد سن بین سنین ۸ ماه الی ۴ سال میباشد. به سبب کوشش های وسیع واکسیناسیون؛ مرض کمتر معمول گردیده است. هر چند ممکن شما اشخاصی را ببینید که از باعث داشتن پولیو در گذشته؛ معیوب شده اند.

پولیومیالیت حاد acute poliomyelitis

تظاهرات کلینیکی

پولیومیالیت حاد؛ به صورت وصفی؛ در دو مرحله اكتشاف مینماید:

- مرحله اول: اطفال اعراض غیر وصفی مثل اسهال، تتب، سرفه را از خود تظاهر میدهند.
- حدود ۱٪ اطفال به مرحله دوم داخل میشوند. اینها از درد های عضلی شکایت داشته ممکن فلج نرم و غیر متاظر نزد شان تأسیس نماید. حسیت مريض نورمال میباشد. اطفالی که در جریان مرحله اول زرق عضلی شده اند در معرض خطر زیاد بروز فلج اند. حدود یک سوم یا بیشتر تمام واقعات فلج در

یک تعداد مريضان از حملات اسکمیک گذرنی (transient ischaemic attack - TIA) رنج میبرند. این هم یک ضیاع محراقی مشابه به ستروک (stroke) است که صرف برای چند دقیقه دوام مینماید. طوریکه از نام آن معلوم میشود؛ این حادثه از باعث اسکمی بوجود میآید. اسکمی از باعث حوادث امبولیک بوجود میآید. شخصی که زدش TIA واقع شده باشد در معرض خطر بلند وقوع ستروک (stroke) کامل؛ در آینده نزدیک قرار دارد.

فکتور های خطر یا رسک فکتور های ستروک (stroke) را دود نمودن سگرت، فشار بلند خون، مرض دیابت، امراض اسکمیک قلبی، فبریلیشن اذینی و سویه بلند کولسترول (cholesterol) خون؛ تشکیل میدهد. به هر اندازه که فکتور های خطر نزد مريض بلند باشد به همان اندازه خطر وقوع ستروک (stroke) نزد شان بلند میرود.

تظاهرات کلینیکی

به صورت وصفی نزد مريض پیر تر؛ حادثه با شروع آنی اعراض محراقی عصبی؛ تظاهر مینماید. اعراض وابسته به آن است که کدام بخش دماغ مأوف شده است:

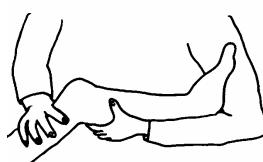
- فلج یا ضعیفی دست و پا در عین طرف
- پرابلم های گفتاری
- گیجی، پرابلم های توازن و تعادل
- ضیاع گذری رویت
- ضیاع حسیت
- مشکلات در کنترول ادرار و مواد غایطه
- غالباً فرط فشار خون

اهتمامات

وقایه ستروک (stroke) نسبت به تداوی آن آسانتر میباشد! اهتمامات مريضان ستروک (stroke)؛ غالباً مشکل و غیر قناعت بخش میباشد. تعدادی از مريضان قادر خواهند بود تا وظایف از دست رفته عضویت خود را؛ در صورتیکه احیای مجدد آن به زودی بعد از وقوع ستروک (stroke) آغاز گردد، دوباره حاصل نمایند. سایر مريضان یا معیوب باقی میمانند یا فوت میشوند.

1. به مريض *acetylsalicylic acid* (Aspirin) به مقدار 75-100 mg روزانه یک مرتبه تطبیق نمایند؛ در صورتیکه خونریزی مشکوک باشد؛ تطبیق نشود. کدام عالمه کلینیکی تشخیصیه برای خونریزی وجود ندارد. برای تشخیص به CT scan عاجل ضرورت خواهد بود. در صورتیکه عالیم نیورولوژیک پیشرونده باشند یا شعور مريض مختلط شود؛ خونریزی بیشتر محتمل میباشد.

تمرينات برای اصلاح contracture های خفیف
 این تمرينات مشابه تمرينات درجه حرکت (range of motion) مفاصل که برای وقاie contracture ها بکار میروند، میباشد.



۱. پای طفل را در وضعیت ثابت و کش شده محکم گرفته و به آهسته گی تا ۲۵ حساب نمائید.
بعداً مفصل را کمی بیشتر کش ۲۵ نموده و باز هم به آهسته گی تا ۲۵ حساب نمائید.
۳. کش نمودن مفصل را به صورت ثابت تا ۱۰-۵ دقیقه ادامه دهید.
این کار را روزانه چندین مرتبه انجام دهید.

اهتمامات کانترکچر (contracture) های پیشرفتة



۱. Contracture را تا حد امکان با تمرينات کش نمودن و راست نمودن با تطبيق قالب و brace و وضعیت دادن اصلاح نمائید.
اگر به اصلاح بیشتر ضرورت باشد؛ عملیه جراحی را که در آن اوتار کش شده طویل ساخته میشوند؛ مد نظر داشته باشید.

شکل ۱۵-۱۶: اهتمامات کانترکچر ها (contracture)

صدمه ترماتیک عصب

با تاسف صدمه ترماتیک عصب معمول است. این صدمه از باعث تطبيق نادرست زرقيات عضلي که عصب سیاتیک را مجروح میسازد، بوجود میايد. که غالباً زرقيات استطباب هم نداشته اند. جهت دانستن محلات مسئون زرقيات صفحه ۳۲۷-۳۲۶ دیده شود.

تظاهرات کلینیکی

فلج فوراً به تعقیب زرقيات عضلي به وجود میايد. برخلاف پولیو میالیت؛ حسیت از بین رفته یا تنقیص میباشد.

اهتمامات

جهت تقویه عضلات مأوفه و وقاie از کانترکچر (contracture) ها تمرينات را آموزش دهید.

تحت فشار آمدن نخاع از باعث توبرکلوز ستون فقرات

صفحه ۲۰۱-۲۰۰ دیده شود.

سربرل پالسی (CEREBRAL PALSY)

در cerebral palsy بخشی از دماغ که حرکات و وضعیت بدن را کنترول مینماید؛ دچار اختلال میباشد.

پولیو میالیت؛ از باعث زرقيات غیر ضروري عضلي بوجود آمده اند!

اهتمامات

۱. استراحت کامل بستر در یک وضعیت خوب طوریکه در شکل ۱۵-۱۴ نشان داده شده. طرف مأوفه را الى از بین رفتن درد عضلي غیر متحرك (نتبیت) نمائید.
۲. به زودی بعد از آنکه درد و تب از بین می رود، جهت جلوگیری از کانترکچر (contracture) ها و ناتوانی ها؛ طفل را وادار به حرکت کنید.
۳. به مریض زرقيات عضلي ندهید!

ناتوانی از باعث پولیو میالیت سابقه

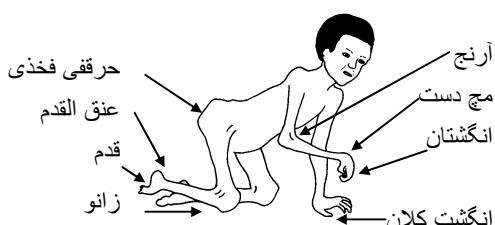
تعداد زیاد مردم که در گذشته مصاب پولیو شده اند؛ شدیداً ناتوان میباشند. اينها ممکن سؤاشکال و کانترکچر (contracture) های مفصلی شدید (شکل ۱۵-۱۵) دیده شود) داشته باشند. کانترکچر (contracture) ها از اثر کوتاه شدن عضلات و tendon ها بار می آيند که در نتيجه؛ طرف به صورت کامل حرکت نموده نمیتواند.

اهتمامات کانترکچر (contracture) ها (شکل ۱۵-۱۶) دیده شود

۱. زمانیکه کانترکچر (contracture) ها در حال تاسیس باشند؛ تمرينات کششی و وضعیت دادن درست یگانه کار های اند؛ که بايست اجراء گردد.
۲. زمانیکه کانترکچر ها پیشرفته باشند عملیه کشش را؛ به صورت ثابت؛ برای مدت طولانی انجام دهید. از وضعیت های ثابت، قالب ها یا وسائل تثبیتی که بتوانند کشش مداوم را بر بالای مفاصل مأوفه وارد نمایند؛ استفاده گردد.
۳. زمانیکه کانترکچر ها برای مدت های طولانی وجود داشته و شدید باشند؛ به جراحی نیاز خواهد بود.

کانترکچر های (contractures) معمول در پولیو

مریض مصاب فلچ که به شکل ذیل چارگوک نماید و هیچگاهی پاهایش راست نشود؛ به صورت تدریجي دچار کانترکچر های (contractures) میشود و در نتیجه مفاصل حرقوی فخذی، زانو، و عنق القدم دیگر راست و مستقیم شده نمیتواند.



شکل ۱۵-۱۵: contracture های ناشی از پولیو سابقه

اهمامات

کدام دوای وجود ندارد تا صدمه دماغی را که سبب سپرم نزد طفل شده است، معالجه نماید. هدف تداوی کمک نمودن به طفل است تا به اندازه ممکنه؛ خودش کارهای خود را انجام دهد. مریض جهت دور خوردن، نشستن یا ایستادن و بعداً راه رفتن به کمک ضرورت دارد. پرالبم های اضافی را جستجو نموده تداوی نمائید.

طفل را تشویق نمائید تا به اندازه که میتواند از دماغ و بدن خود استفاده نماید. کتاب "رهنمای عملی امراض اطفال" ماء حاوی تفصیلات و تصاویر در مورد اینکه چگونه می‌توان این اطفال را کمک نمود؟ میباشد.

ضعیفی وجهی (facial weakness)

آفات متنوع دماغی یا ازواج قحفی؛ میتوانند ضعیفی وجهی را بار آورند. معمولترین این امراض را ستروک (stroke) و فلچ بل (Bell's palsy) تشکیل میدهند.

فلچ بل (BELL'S PALSY)

این مرض؛ فلچ حاد یک طرف وجه میباشد (شکل ۱۵-۱۸). علت مرض غالباً نامعلوم بوده ولی شواهدی ئی وجود دارد که ممکن از باعث ویروس هرپس به وجود آید. مهم است تا اسباب جدی؛ فلچ عصب وجهی رد شوند (چوکات دیده شود).

اکثریت مریضان بدون تداوی صحت یاب میشوند. در واقعات شدید؛ prednisolone را به مقدار 1 mg/kg روزانه یک بار؛ برای یک هفته بدھید و بعداً مقدار دوا را به صورت تدریجی در جریان هفته دوم کم نمائید. اگر اعراض مرض در کمتر از ۷۲ ساعت گذشته شروع نموده باشد، aciclovir را در تداوی علاوه نمائید. مهم است تا چشم در مقابل خشک شدن در جریان شب محافظه شود. مقدار زیاد مرحم چشمی tetracycline را تطبیق نمائید. و بالای پلک های مریض یک پلاستر را قرار دهید تا بدینظریق چشم بسته باقی بماند.

حسیت غیر نورمال

آسیب های دماغی، نخاع شوکی یا تخریب عصب محیطی؛ ممکن سبب ایجاد حسیت غیر نورمال در نواحی مشخص که وابسته به محل آسیب میباشد، گردد. درین کتاب صرف تخریب عصب محیطی (نیوروپاتی محیطی - peripheral neuropathy) مورد بحث قرار

این حادثه از باعث صدمه وارده بر دماغ در حال انکشاف؛ چه قبل از ولادت یا در جریان ولادت یا در جریان ۲ سال اول حیات بوجود میآید و تخریب دماغ نشید نمیشود.

تظاهرات کلینیکی

طفل مصاب cerebral palsy (سربرل پالسی) سپزتیک یا متشرنج میباشد. مریض عضلات شخ داشته که ضعیفانها را کنترول میکند. وجه، گردن یا بدن مریض ممکن دور بخورد و یا حرکات تکان دهنده داشته باشد. غالباً زمانی که طفل را بر میدارید پاهای او به مانند قیچی بر هم میگذرند (شکل ۱۵-۱۷ دیده شوند). قابلیت دماغی طفل غالباً مافظ نمیباشد.

در زمان تولد طفل نورمال بنظر آمده یا شاید سست و نرم باشد. شخی با بزرگ شدن طفل تظاهر مینماید. یک تعداد اطفال که شدیداً متاثر شده اند ممکن هیچگاهی راه رفتن را نیاموزند. اگر طفل خوب تداوی نشود؛ ممکن نزد طفل به سبب سپزتیک کانترکچر (contracture) ها تاسیس نماید.

یک تعداد اطفال از پرالبم های اضافی دیگر چون صرع، مشکلات آموختی (معیوبیت دماغی)، پرالبم های شنوایی و دید و یا برخورد های نارام رنج میبرند.

اکثریت اطفال مصاب cerebral palsy (فلچ دماغی) سپزتیک اند. شخی بخش های از بدن در وضعیت های خاص ازدیاد حاصل مینماید.



شکل ۱۵-۱۷: فلچ دماغی تشنجی

اسباب حسیت غیرنورمال از باعث تخریب اعصاب محیطی

(صرف یک عصب مأوف میباشد) **Mononeuropathy**

- ترپیضات (مثلاً جروحت ناشی از زرقیات)
- تحت فشار آمدن عصب
- لپروسی

اسباب حسیت های اضافی به صورت متناظر مأوف میشوند) **Polyneuropathy**

- فقدان ویتامین ها (خصوصاً ویتامین B₁₂)
- لپروسی

دوهاها (clioquinol, isoniazid, sulphonamides, chloroquine) (metronidazole, phenytoin

- دیابت شکری
- عدم کفایه کبدی
- عدم کفایه کلیوی
- تسممات (مثلاً حشره کشن ها)

جدام (لپروسی - LEPROSY)

جدام، مرض مزن انتانی است که توسط bacillus Mycobacterium leprae بوجود میآید. جدام را معمولاً بوسیله عالیم جلدی آن میشناسند مگر تخریب ناتوان کننده آن؛ در عصب محیطی واقع میشود. ناتوانی ها را میتوان با تشخیص و تداوی مقدم مرض جلوگیری نمود. باسیل لپروسی به بسیار آهسته گی تکثر مینماید. فاصله میان منتشر شدن الی تظاهر عالیم کلینیکی چندین سال میباشد. منتشر شدن از طریق تماس نزدیک با مریض لپروسی صورت میگیرد. مگر اکثریت مردم که منتشر میشوند به سبب قوه معافیتی بلند که در مقابل باسیل لپروسی دارند مرض نزد شان به وجود نمیآید.

در حالیکه مرض لپروسی در هندوستان و پاکستان معمول میباشد؛ همه ساله یک تعداد کم واقعات جدید آن در افغانستان؛ دیده میشود.

تظاهرات کلینیکی

عالیم کلینیکی مرض نزد اطفال خورد سن؛ به سبب دوره طولانی تاریخ مرض؛ دیده نمیشود. در لپروسی مقدم وضعیت عمومی مریض خوب بوده ممکن مشکل باشد که شخص باور کند او مصاب یک مرض خطروناک میباشد.

عالیم مقدم مرض را لکه های جلدی بیحس و خاست یا کمرنگ تشكیل میدهد. زمانیکه یک عصب؛ که عضلات را تعصیب میکند مأوف شود؛ باعث ضعیفی عضلات گردیده که با ضیاع عضلى و بعداً سوئشکل تعقیب میشود. در مریضی پیشرفته؛ دست ها یا پاهای کرخت شده ممکن مریض بدون آن که متوجه شود خود را مجروح میسازد.

طرف سالم | طرف فلج شده

مریض پیشانی خود را چملک نموده نمیتواند.

زمانی که مریض کوشش نماید، چشم خود را بسته نماید، چشم طرف مأوف وی بسته نمیشود. کره چشم مأوفه به طرف بالا و خارج حرکت میکند.

مریض دندان های خود را نشان داده نمیتواند



شکل ۱۵-۱۸: فلج وجهی (facial palsy)

اسباب فلج عصب وجهی

اسباب معمول

- فلج بل (Bell's palsy)

اسباب نادر

- تروما
- تومور غده نکفیه (cholesteatoma)
- تومور دماغ

میگیرد زیرا معمول میباشد. دست ها و پاهای معمولاً مأوف میشوند.

تغیر حسیت میتواند به طرق مختلف تظاهر نماید:

- مریض از کرختی شکایت مینماید.

- مریض احساس درد یا سوزش مینماید.

● مریض زمانی که بسوزد یا مجروح شود آنرا احساس نمیکند (مثلاً دست خود را میسوزاند چون نمیداند که دیگ آشپزی خیلی داغ است!).

● عضلاتی که توسط اعصاب تخریب شده تعصیب میشوند ضعیف شده بالاخره در صورتی که سبب آن متوقف نشود فلج میشود.

سبب احتمالی مرض را با دریافت جواب به سوالات ذیل مشخص نمائید (چوکات دیده شود).

۱. آیا حسیت غیر نورمال به صورت آنی بوجود آمده است یا تدریجی؟

۲. آیا یک عصب مأوف شده است (mononeuropathy)؟ یا هر دو دست یا هر دو پای به صورت متناظر مأوف شده اند (polyneuropathy)؟

اگر کدام سبب خاص دریافت شده نتواند، به مریض ویتامین B₁₂ داده شود.

- و مریض معالجه نخواهد شد. تداوی باید به صورت مداوم برای یک یا بیشتر از یک سال اخذ گردد.
۲. اگر دست ها یا پاهای مریض کرختی داشته باشد، به مریض هشدار دهید که خطر مجروح ساختن خودش بدون آنکه متوجه آن شود وجود دارد. او باید با پای بر هنر قدم نزند و در برخورد با آتش و اشیای داغ متوجه باشد!
۳. به فامیل مریض توضیح نمایید که: (۱) لپروسی قابل علاج است (۲) خطر سرایت آن به اشخاص دیگر خیلی کم میباشد و (۳) ضرورتی برای تحرید مریض وجود ندارد.
۴. تمام افراد خانواده مریض را، از نظر لپروسی معاینه نمایید.

مأخذ ها:

1. Bewes P. Spinal tuberculosis. *Tropical Doctor* 2001; 31: 237-240.
2. British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain. *British National Formulary Number 45* (March 2003), London: BMA 2003.
3. Cook GC, Zumla A (ed.). *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
4. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
5. Drug and Therapeutic Bulletin. When and how to stop antiepileptic drugs in adults. *Drug and Therapeutic Bulletin* 2003; 41: 41-43.
6. Holland NJ, Weiner GM. Recent developments in Bell's palsy. *British Medical Journal* 2004; 329: 553-557.
7. Illingworth RS. *Common Symptoms of Disease in Children*. 9th edition. London: Blackwell Scientific Publications 1988.
8. Lindsay KW, Bone I. *Neurology and Neurosurgery Illustrated*. 2nd edition. Edinburgh: Churchill Livingstone 1991.
9. Lockwood DNJ, Kumar B. Treatment of leprosy (editorial). *British Medical Journal* 2004; 328: 1447-1448.
10. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
11. Nepal MK, Wright CS. *Manual of Mental Health for Community Health Workers*. 2nd English edition. Kathmandu: Health Learning Materials Centre 1990.
12. Prabhakar S, Grover VK. Tetanus. *Current Treatment Options in Infectious Diseases* 2002; 4: 473-484.
13. Rosenbaum P. Cerebral palsy: what parents and doctors want to know. *British Medical Journal* 2003; 326: 970-974.
14. Steiner TJ, Fontebasso M. Clinical Review: Headache. *British Medical Journal* 2002; 325: 881-885.
15. Taylor S, Tudur Smith C, Williamson PR, Marson AG. Phenobarbitone versus phenytoin monotherapy for partial onset seizures and generalized onset tonic-clonic seizures (Cochrane Review). *The Cochrane Library* 2, 2002.
16. Van de Beek D, de Gans J, McIntyre P, Corticosteroids in acute bacterial meningitis. In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
17. Werner D. *Disabled Village Children*. 2nd edition, 5th printing. Palo Alto, CA: The Hesperian Foundation 1999.
18. World Health Organization. Model Prescribing Information. Drugs used in bacterial infections. Geneva: WHO 2001.

هر زمانیکه شما یک آفت مزمن جلدی را نزد شخص کاهل یا طفل بزرگسال مبینید از خود بپرسید: آیا این حادثه لپروسی بوده میتواند؟

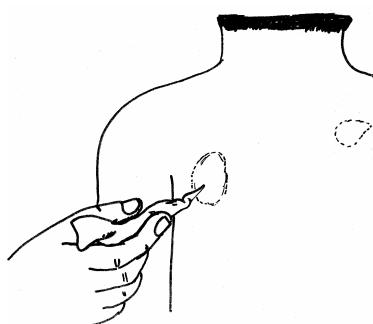
● به آفت نگاه نمایید و آنرا از نظر کرختی معاینه نمایید (شکل ۱۵-۱۹ دیده شود). عالیم مقدم را موجودیت یک یا چند عدد لکه خاسف تشکیل میدهد. این لکه ها ممکن اند ماقولر و یا خفیف بر جسته باشند. لکه ها معمولاً بزرگتر از ۱ سانتی متر میباشند. به سبب مافظت عصب لکه ها به صورت وصفی کرخت و بیحس اند این بدان معنی است که مریض احساس را درین قسمت جلد خود از دست داده است. لکه ها هیچ وقتی خارش ندارند و هیچگاهی در آن قیح نبینند نمیشود.

● گرچه رشته های اعصاب در جلد اطراف یک اندفاع لپروسی؛ ضخیم میشود. اما تجربه زیاد لازم است تا قادر به احساس این ضخیم شدن عصب باشیم.

معاینه

سکرپ نمودن جلد؛ معاینه خاص جهت دریافت باسیل لپروسی در کنار اندفاع جلدی میباشد. تست باید توسط یک تکنیشن که به صورت خاص برای لپروسی تعلیم یافته صورت گیرد.

یک پارچه نخی نوک تیز را گرفته با آن جلد مریض را لمس نمایید. در ابتدا جلد سالم را تماس نموده از مریض تقاضا نمایید محلی را که تماس نموده اید نشان دهد. بعد از آنکه مریض طرز اجرای تست را دانست از وی تقاضا نمایید تا چشمان خود را بسته نماید. بعدها اولاً ناحیه سالم و بعداً ناحیه مأوفه را تماس نمایید. این کار را بالای قسمت های مختلفه آفت تکرار نمایید. اگر در جریان معاینه؛ تماس به ناحیه سالم را حس نموده و تماس با ناحیه مریض را حس نکند؛ مریض مصاب لپروسی میباشد.



شکل ۱۵-۱۹: چطور باید لپروسی را معاینه نمود؟

اهتمامات

۱. اگر به لپروسی مشکوک میشوید مریض را به یک پروگرام کنترول لپروسی به منظور ذیل معرفی نمایید. (۱) برای تشخیص، (۲) برای مشخص سازی مرحله لپروسی، (۳) برای تداوی نظارت شده. به مانند توبرکلوز، لپروسی باید همیشه توسط چندین دوا (clofazimine و dapsone) و rifampicin مطابق به رهنمود های سنتدرد بین المللی تداوی شود. در غیر آن مقاومت دوائی بروز خواهد نمود

۱۶. پرایلم های صحت روان

منحیث پرایلم های تلقی میشوند که گویا تداوی آنها باید صرف به متخصصین روانی واگذاشته شود. مگر این طرز رسیده گی به مریضان؛ در جائیکه خدمات صحی روانی صرف برای یکده کم مریضان قابل دسترس باشد؛ کار مناسب نیست هر شخص مسلکی باید اساسات تداوی مریضان مصاب پرایلم های روانی را بدانند. اکثریت مریضان مصاب امراض روانی میتوانند از طریق خدمات صحی اساسی به صورت مؤثر تداوی شوند.

- ترس وسیع و سؤتفاهماتی در مورد امراض روانی وجود دارد. یک تعداد زیاد مردمان نمیدانند که پرایلم های روانی بیماری بوده و قابل تداوی اند. تبعیض و stigma (تنگ دانستن) از جمله عکس العمل های معمول در مقابل مریضان روانی میباشد. مریضان روانی از باعث برخورد شان تجرید شده، بالای آنها خنده صورت گرفته و مورد تنفر قرار گرفته، به زنجیر ها بسته شده و یا در زندان انداخته میشوند.

امراض روانی چرا بار میآیند؟

امراض روانی از باعث فکتور های بیولوژیکی و محیطی بوجود میآیند. معمولاً بیشتر از یک فکتور در بوجود آوردن آنها دخیل اند.

- فکتور های بیولوژیکی شامل تغیرات مغزی (مثلاً انسفالیت [encephalitis]، جروحات راس و صرع که تداوی نشده باشند) میباشد اما راض مزمن جسمی که خطر وقوع افسرده گی را بیشتر می سازند همچنان اشخاص که دید خود را از دست میدهند و یا یک طرف خود را از دست میدهند، در معرض خطر قرار دارند. یک تعداد دوا های مشخص از باعث عوارض جانبی شان دماغ را متاثر میسازند. فکتور های جنیتیکی خطر ایجاد امراض روانی را بلند میبرند. به طور مثال اگر یک عضو فامیل مصاب امراض روانی باشد؛ مثلاً مصاب شیزوفرینا (schizophrenia)؛ سایر اعضای فامیل؛ خطر بلند ایجاد مرض را دارا اند.

فکتور های محیطی شامل تجارب ناگوار جنگ ها، سؤاستفاده، شکنجه، زلزله ها و حالات مهاجرت اند. سایر فکتور های مهم آنرا فقر، کشمکش های خانواده گی و آینده نا معلوم تشکیل میدهد. سؤاستفاده از ادویه یک فکتور دیگر است.

صحت روان؛ بالای طرز تفکر ما در مورد خودمان و اینکه با مردمان دیگر چگونه رابطه داریم؛ اثر دارد. صحت خوب روانی؛ ما را در مقابل با پرایلم های زنده گی کمک مینماید. پرایلم های روانی بسیار معمول اند. چنین تخمین شده است که از جمله تمام مریضانی که به داکتر طب عمومی مراجعه مینمایند حدود ۲۵٪ آنها دچار پرایلم های روانی اند.

با تأسف؛ هر چند پرایلم های روانی قابل تداوی اند ولی عموماً به درستی تداوی نمیشوند. اشخاص مصاب پرایلم های روانی دچار ناتوانی غیرضروری اند؛ زیرا این مریضان به درستی تداوی نشده و در تداوی آنها یک تعداد زیاد سؤتفاهمات وجود میداشته باشد (شکل ۱۶-۱ دیده شود).



شکل ۱۶-۱: اشخاص مصاب پرایلم های روانی اکثراً به صورت غیر ضروری رنج میبرند.

(تصویر با کسب اجازت از کتاب رهنمای عملی شناخت و درمان مشکلات صحت روان تالیف شان هاوکنز گرفته شده است.)

دلایل زیادی وجود دارد که به سبب آنها اشخاص مصاب امراض روانی؛ رنج های غیر ضروری را متحمل میشوند:

- اکثریت اشخاص مصاب پرایلم های روانی (حدود ۷۰٪) از اعراض فزیکی شکایت میداشته باشند. سبب مرض آنها که یک پرایلم روانی است، غالباً ناشناخته باقی میماند. در عوض نزد این مریضان معاینات و تداوی های قیمت و نادرست صورت میگیرد.

- عقاید غلطی مبنی بر اینکه امراض روانی قابل علاج نیستند، وجود دارد. اما پیشرفت های زیادی در زمینه حاصل شده که فعلاً تداوی مؤقانه اکثریت امراض روانی را مساعد ساخته است.

- یک تعداد زیاد اشخاص مسلکی صحی؛ طرز تداوی مریضان روانی را نمیدانند. امراض روانی

چگونه میتوان مريضي را كه به داشتن امراض روانی مشکوک است، ارزیابی نمود؟

تشخیص و تداوی مقدم؛ یکی از کلید های خوب مراقبت صحیروان به شمار میروند. جهت تشخیص امراض روانی به خاطر داشته باشید که: اکثریت مريضان مصاب پرابلم های روانی صرف از اعراض فزیکی شاکی میباشند.

تاریخچه بگیرید

تاریخچه این مريضان را به طرز مشابه مريضان مصاب امراض فزیکی بگیريد. در جریانی که از مريض سوال مینمایید، حالت روانی وی را مشاهده نمائید. برای دریافت نکات عملی که چگونه باید با بیماران روانی سخن گفت؟ چوکات دیده شود.

○ اعراض عمدۀ مريض چی ها اند؟ از مريض تقاضا ننمائید تا اعراض خود را توضیح بدارد.

○ آیا اعراض شروع حاد داشته یا تدریجی؟ آیا اعراض به تعقیب کدام واقعه مشخص شروع شده (مثلًا محبوس شدن)؟ آیا اعراض مريض همه روزه اند یا به وقهه های هفته ها ویا ماه ها واقع میشوند؟

○ اعراض بالای زنده گی مريض، مثلًا کار، خواب و اشتها وی چه نوع اثر گذاشته است؟

○ آیا در گذشته هم مريضی مشابه داشته است؟

○ مريض برای مريضی فعلی خود چه نوع تداوی اخذ نموده است؟ (به شمول تداوی های خانه گی عنعنی).

○ فاميل مريض در مورد مريضی چه فکر میکنند؟

مريض را معاینه کنید

هدف معاینه را رد امراض فزیکی تشکیل میدهد. معاینه مريض شامل معاینه مکمل فزیکی میشود. نزد مريضان مصاب امراض روانی؛ خصوصاً موضوعات ذیل تحت مشاهده قرار گیرند:

○ وضعیت عمومی مريض: آیا مريض به صورت درست ملبس و پاک است؟ آیا او بسیار غمگین معلوم میشود.

○ رفتار و سلوک: آیا رفتار و سلوک مريض نورمال است ویا عجیب؟ آیا مريض ناراحتی و فرط فعالیت دارد؟

امراض روانی چگونه تظاهر مینمایند؟

امراض روانی به سه شکل تظاهر مینمایند:

● معمولترین آنها: اعراض فزیکی: سردردی، گنسیت و دردهای معدوی بدون کدام سبب فزیکی، بیخوابی، خسته گی، بی اشتھائی، پرابلم های جنسی (شکل ۱۶-۲ دیده شود).

● اعراض سایکولوژیک: احساس افسرده گی، اضطراب و غمگینی، گفتار بیش از حد، طوریکه به دیگران قابل درک نباشد. بیان نظریات عجیب و یا اعتقادات غلط (delusions)، ضعیفی حافظه، ناتوانی انجام کار های ساده، شنیدن، دیدن و یا احساس چیز های که دیگران آنرا احساس نمیکنند (hallucinations) و گیجی.

● اعراض سلوکی: بی توجهی به حفظ الصحه فردی، نداشتن علاقه به فامیل و رفقا، علاقه مندی به تنها بودن، خوردن، نوشیدن یا دود نمودن سکرت به اندازه های غیر معمول، پرخاش کردن، سلوک خشن و غیر قابل قبول.

نوت: ممکن اعراض امراض روانی نزد اطفال و اشخاص جوان از هم فرق نمایند. چنانچه نزد اطفال ممکن با اعراض فزیکی و پرابلم های سلوکی (سلوک خشن ویا سخن گفتن) تظاهر نمایند. این اطفال ممکن قهر شوند، گریه نمایند و بگویند که خوب نیستند و آرزو نمایند که ای کاش بمیرند. کاهلان جوان ممکن بسیار منزوی یا خشن شوند یا هم به سؤ استفاده ازدواجاً آغاز نمایند.

اعراض فزیکی واقعی اند!

• فشار های روانی سبب ایجاد اعراض فزیکی یا تشدید اعراض فزیکی موجود شده میتوانند.

• اعراض فزیکی فشار های روانی را تشدید مینمایند.

اعراض فزیکی معمول که از باعث فشار های روانی و اضطرابات وجود میابند:

- درد عمومی بدن
- خسته گی و ضعیفی
- گنسیت و دور خوردن
- سردردی ها
- مشکلات بلع
- مشکلات تنفسی
- درد صدری
- درد معده
- تبول مکرر
- رعشه
- کرختی دست ها

شکل ۱۶-۲: اعراض فزیکی مهم
(تصویر با کسب اجازت از کتاب رهنمای عملی شناخت و درمان مشکلات صحت روان تالیف شان هاوکنز گرفته شده است.)



۲. اگر نزد شخص، مریضی روانی وجود داشته باشد پس از کدام نوع آن است؟ با استقاده از اعراض معمولترین نوع امراض روانی که در چوکات توضیح شده اند، معین کنید که شخص مصاب تشوش سایکوتیک است یا تشوش روانی معمول؟ و یا کدام تشوش روانی دیگر نزدش وجود دارد؟
- اگر مریض سایکوز داشته باشد وی را از نظر

سه گروپ امراض روانی

۱. سایکوز

- **Schizophrenia (شیزوفرنی).** معمولاً در سن بلوغ و نزد کاهلان جوان شروع مینماید. این مرض طرز تفکر، احساس و ادراک مریض را مختلف می‌سازد. این مرض قدرت شخص را در قسمت تشخیص واقعیت از غیر واقعیت متاثر می‌سازد. اشخاص مصاب شیزوفرنی ممکن گفتار و رفتار غیر نورمال داشته باشند و ممکن اواز های را بشنوند یا تصاویری به نظر شان آید. این مریضان احساس ترس داشته و باور دارند که افکار، احساسات و اعمال شان بوسیله اشخاص دیگر کنترول می‌شود.
- **Bipolar disorder**. این تشوشات باعث ایجاد تغییرات مزاج که از افسرده گی تا تهیج شدید (مانیا) فرق مینماید، می‌گردند. در جریان دوره های مانیا، مریضان ممکن گفتار و رفتار غیر نورمال داشته باشند و کمتر خواب نمایند. مریضان کنترول خود را از دست داده و از عواقب اعمال خود آگاه نمی‌باشند.

۲. تشوشات روانی معمول

- **Depression (افسرده گی).** معمولترین مرض روانی می‌باشد و میتواند شدید یا خفیف باشد. افسرده گی میتواند نزد هر شخص و در هر سن به شمول اطفال بوقوع بپردازد. پرشن میتواند در نتیجه ترومما های روانی بوجود آید و همچنان میتواند اسیاب فزیکی داشته باشد. اعراض آن شامل احساس غمگینی، بی علاقه گی در فعالیت های معمول، تجرید از اجتماع، خسته گی، افکار خودکشی، تشوش خواب و اشتها و ضعف تمرکز بوده میتواند. اشخاص مصاب دیرشون شدید؛ زنده گی را بیهوده داشته و با نومیدی بدان میاندیشند.
- **Anxiety (اضطراب).** اعراض اضطراب عمومی شامل ناراحتی، سردردی، گنسیت، حملات ترس، مشکلات تنفسی، احساس خفه گی در گلو، تپش قلبی و سریع بودن ضربان قلب میباشد.
- **Hysteria (هستری).** هستری (تشوشات نجزیوی) معمولاً اشخاص کاهل را که در تحت شرایط مشکل و فشار شخصی قرار دارند، متاثر های می‌سازد. اعراض آن شامل ضعف، حملات اختلالی، ضعیفی اطراف، ناتوانی در سخن گفتن و وضعیت trance-like میباشد.

۳. سایر تشوشات روانی

- **Drug addiction (اعتماد به ادویه).** شخص معتاد به دواها ممکن تغییرات سلوکی را از خود نشان دهد یا ممکن در مقابل کار و فامیل خود بی علاقه شود. اکثر اوقات مخرش و پرخاشگر میباشد و بعداً دوره های گنسی و خواب الوده گی نزدش دیده میشود. مریض ممکن به دروغ گفتن و دزدی شروع نماید.
- **Mental retardation (تأخر دماغی).** شخص مصاب تاخر دماغی؛ نسبت به اشخاص دیگر؛ به بطانت میاموزد. بطانت، آموزش سلوک اجتماعی را نیز در بر میگیرد. ممکن سلوکی را از خود نشان دهد که از نظر کلتور قابل قبول نباشد.
- **Dementia (روال عقل).** نتیجه تغییرات فزیکی دماغ میباشد. در جنون؛ شخص مریض نمیتواند چیزی را با خاطر آورد، فکر نماید و وظایف روزانه خود را (از قبیل لباس پوشیدن) انجام دهد. مریض ممکن از یاد فراموشی و افسرده گی شکایت نماید؛ ولی از ضیاع حافظه خود بیخبر میباشد.

نکات عملی در مورد صحبت نمودن با مریضان روانی

- این نکات در زمان صحبت با مریضان روانی از اهمیت خاص برخوردار اند. بعلاوه این نکات، قوانین خوب برای تامین ارتباط میان مردم میباشند.
۱. به مریض فرستاده تا بدون مزاحمت صحبت نماید و به دقت به وی گوش فرا دهد.
 ۲. به صحبت مریض با سخن گفتن (خصوصاً با گفتن اینکه شما صحبت اورا میدانید) و با خوشی (مثلًا با تکان دادن سرتان) جواب دهد. همیشه با ابراز صمیمیت صحبت نماید.
 ۳. به مریض نگوئید که عجله دارید. خصوصاً زمانی که بسیار تحریج شده باشد، وقت زیاد خود را وقف نماید.
 ۴. به رنج روانی مریض حساس باشید. بر اعراض و سلوک مریض خذنه نکرده، آنرا به باد انقاد نگیرید و در مورد آن تغییر ندهید.
 ۵. خاموش باشید، خصوصاً زمانی که مریض نازارم و مهیج باشد.
 ۶. آنچه را که مریض تجربه نموده است، رد ننماید (مثلًا برسامت) به خاطر داشته که مریض این تجربه را حقیقی مینهادارد.
 ۷. از مبالغه با مخالفت با آنچه مریض میگوید اجتناب نماید. صرف به آنچه که مریض میگوید موافقت نماید.
 ۸. به مریض بگوئید که شما وی را درک نموده میخواهید او را کمک نمایید.

○ گفتار و افکار: آیا مریض چیز های عجیب می گوید.

○ مزاج: آیا مریض ناخوش و افسرده معلوم میشود و یا فوق العاده خوشحال معلوم میشود؟

○ ادراک: آیا او چیزهای را که اشخاص دیگر نمیشنوند و نمیبینند، دیده یا میشنود؟

○ حافظه: آیا او میداند که در کجا هست؟

○ بصیرت یا خود آگاهی: آیا او میداند که مریض هست؟ آیا مریض گیج است؟

چگونه میتوان به تشخیص رسید؟

زمانیکه میان انواع و گروپ های مختلفه امراض مغزی؛ تشخیص تقریقی صورت گیرد، تشخیص و تداوی آنها آسانتر میشوند. همیشه جواب سوالات ذیل را دریابید:

۱. آیا مریض مصاب مریضی روانی است یا فزیکی و یا هم هردو اش؟ اشخاص مصاب امراض روانی غالباً با اعراض فزیکی تظاهر مینمایند (somatization). مثلاً با درد کمر، ضعیفی، خسته گی، درد بطنی، گنسیت و یا مشکلات تنفسی، احساس خفه شدن، تپش قلبی (palpitations)، لرزه و تکرر ادرار (شکل ۱۶-۲ دیده شود). به یاد داشته باشید که یک مریض؛ تمام اعراض را نمیداشته باشد و صرف یک تعداد آنها نزدش موجود میباشد. اگر یک شخص دارای سه یا بیشتر اعراض فزیکی در بخش های مختلفه بدنش بدون سبب فزیکی واضح میباشد؛ به موجودیت یک مرض روانی زمینوی نزدش؛ مشکوک شوید.

در تمام انواع امراض روانی؛ همیشه به فامیل مریض در مورد مراقبت مریض توضیحات دهد. نکات عده قرار ذیل اند:

۱. حصول اطمینان ازینکه مریض ادویه خود را میگیرد (در صورتیکه به ادویه ضرورت داشته باشد).

۲. حصول اطمینان ازینکه مریض در حیات فامیلی و اجتماعی سهم میگیرد.

۳. مراقبت از ضروریات فزیکی شخص، مثل حصول اطمینان از ینکه مریض مقدار کافی غذا اخذ میدارد، و به صورت درست خود را شستشو نموده و درست لباس میپوشد.

۴. آوردن دوبار مریض به شما در صورت خراب شدن وضعیت او.

در حالات ذیل (اگر مراقبت شفاهانه بهتر و اختصاصی تر باشد) فرستادن مریض را به شفاهانه مورد بررسی قرار دهید:

✗ مریض به خود ویا دیگران صدمه وارد نماید.

✗ شخص شدیداً مریض بوده؛ فامیل او قادر به مراقبت وی نبوده یا به مراقبت او؛ علاقه مند نباشد.

✗ مریض بین حقایق و خیالات فرق گذاشته نتواند.

امراض، جروحات یا دوا های که ممکن سایکوز را باز آورده باشند؛ به صورت دقیق معاینه نمایید (در ذیل دیده شود). هر گاه شما سببی را در میابید؛ پس مریضی فزیکی را مثل مریضی روانی تداوی نمایند.

- اگر شخص مصاب تشوش روانی معمول باشد؛ معین کنید که آیا این حادثه افسرده گی (depression)، اضطراب یا هستريا (dissociation) می باشد؟ تفصیلات تشخیص و تداوی آنها را در ذیل مطالعه نمایند.

- اگر فکر مینمایید که پرایلم شخص سایکوز و یا تشوشات معمول روانی نیست؛ پس مریض را از نظر داشتن سایر انواع تشوشات روانی مثلاً اعتیاد یا دیمینشیا (dementia) مورد بررسی قرار دهید.

۳. تشخیص سایکوز و افسرده گی (depression) را به تفصیل بیشتر مورد بررسی قرار دهید.

- اگر مریض سایکوز داشته باشد؛ مشخص نمایند که از نوع حاد است یا مزمن؟ جهت دانستن آن در ذیل دیده شود.

- اگر مریض مصاب افسرده گی است؛ مشخص نمایید که آیا خفیف است یا شدید؟ طرز اجرای آن در ذیل دیده شود.

چگونه باید پرایلم های روانی را تداوی کرد؟

سایکوز یک مرض روانی وخیم است. معمولاً مردم این مریضان را "دیوانه" مینامند. این مریضان تجارت و افکاری دارند که مردم دیگر ندارند و سلوک آنها غیر نورمال میباشد.

تظاهرات کلینیکی

هر گاه در سلوک، افکار و احساسات یک شخص تغیرات دیده شود؛ به سایکوز مشکوک شوید.

اعراض بالاخاصه سایکوز قرار ذیل اند:

● سخنان غیر قابل درک

● دلیوژن (delusions): عبارت از ترس ها و اعتقادات غلط اند که در نزد سایر مردمان دیده نمیشود.

● hallucinations (برسامات): مریض ممکن است چیز های را ببیند ویا صدا های را بشنود که اصلاً وجود نمیداشته باشند. مریض به این آواز ها با سخن گفتن ویا فربیاد کردن با خود؛ جواب میدهد.

● ضیاع بینش و فراست: مریض نمیداند که بیمار است.

● حالت مزاجی نامناسب.

ممکن همانند سایر مردمان؛ شما هم در مورد امراض روانی نظریات منفی داشته باشید. با صداقت در مورد احساس تان و در مورد ضرورت وارد نمودن تغیرات در برخورد تان فکر نمایید. به خاطر داشته باشید که شخص مصاب امراض روانی باید منحیث فردی که به کمک ضرورت دارد، تداوی شود. مریض را با کمال احترام و وقار تداوی نمایید چه در یک تعداد زیاد امراض روانی، تداوی غیر دوائی و حمایه خوب خانواده گی نسبت به تداوی؛ مهمتر اند.

اهداف کلیدی مراقبت خوب صحت روان را در چوکات ببینید.

اهداف کلیدی مراقبت خوب صحت روان

۱. تشخیص و تداوی مقدم
۲. تداوی مریض در حالیکه مریض در اجتماع خود باقی میماند.
۳. تداوی منظم
۴. عدم تبعیض و ننگ نه شمردن بیماری
۵. شمولیت دوباره و فراهم سازی شرایط حیات نورمال روزانه بیمار

اهتمامات

- اگر نا آرامی مریض کم باشد؛ *chlorpromazine* به مقدار mg 25-50 روزانه برای ۳ مرتبه بدهید. اگر بعد از ۴ هفته بهبودی واضح در وضعیت مریض واقع نشود، مریض را به شفاخانه و یا متخصص مربوطه رجعت دهید.
- ٧. مدت تداوی: نزد اکثریت مریضان اعراض غیرنورمال بعد از مدت کمتر از یک هفته؛ کاهش می‌یابد. بعد از بهبود وضعیت مریض؛ تداوی با *chlorpromazine* را برای ۴ هفته دیگر ادامه دهید و بعداً دوز آنرا به مقدار mg 50 در هر هفته کم نمائید.
- مریضان مصاب سایکوز مزمن؛ به تداوی چند ماهه ضرورت دارند. اگر مرض روانی نزد شخص برای چندین سال در گذشته وجود داشته باشد (سایکوز عود گننده)؛ مریض را به صورت مدام العمر تداوی نمائید. به عوض تابلیت‌های *chlorpromazine* از زرقیات *fluphenazine* بدھید. در اقاعات حاد نیز زمانی که مریض تابلیت‌ها را مصرف نکند؛ میتوان از زرقیات استفاده نمود.
- یک دوز امتحانی *fluphenazine* را به مقدار 12.5 mg از طریق عضلی بدھید.
- اگر عکس العمل خراب وجود نداشته باشد، به مقدار mg 25 از طریق عضلی یک هفته بعد و بعداً ماهانه یک بار به مقدار mg 25 از طریق عضلی بدھید.
- اگر اعراض به خوبی کنترول نشوند دوا را به جای ماهانه یک بار، هر سه هفته بعد به مقدار mg 25 از طریق عضلی بدھید.
- اطمینان حاصل نمایید که مریض و فامیلش میدانند که تداوی مریض طویل المدت بوده و حتی مدام العمر بوده میتواند. ایشان باید بدانند که اگر زرقیات قطع گردد ممکن مریض دوباره به سایکوز برود.

- ٨. عوارض جانبی تداوی:**
- عوارض جانبی معمول آن را (sedation)، تقریط فشار خون، رعشه، شکننده عضلات (stiffness) یا رفتار نا متوازن تشکیل میدهد. یک عکس العمل حاد؛ که ندرتاً در عضلات راس و گردن دیده میشود؛ عبارت است از: راس مریض به یک سو تیله شده، چشمان مریض به سمت بالا حرکت نموده و ممکن زبان مریض از دهنش به بیرون برآید. شما باید این عوارض جانبی را به مریض بگوئید. جهت جلوگیری و تنقیص رعشه، شکننده عضلات، عدم توازن رفتار و عکس العمل‌های حاد عضلات راس و گردن، برای مریض *trihexyphenidyl* به مقدار mg 2 روزانه از طریق فمی بدھید. اگر

١. علایم‌اراض فزیکی را جستجو نمایید (مثلًا تب محرقه، یا انسفالیت). در مورد جروحات قبلی راس سوال نموده و در مورد اینکه آیا مریض کدام دوا اخذ نموده (مثلًا ستیروئید‌ها) یا اعتیاد برای مرض وجود داشته باشد؛ شما ممکن تغیر درجه شعور، disorientation، گیجی، برسامات (hallucinations) بصری را دریابید.
٢. سپس معین کنید که آیا مریض مصاب سایکوز حاد، مزمن و یا عود گننده است؟
 - سایکوز حاد؛ شروع آنی داشته برای مدت زمان کوتاه ادامه یافته و ممکن فکتور‌های تشید کننده (مثلًا فقدان) در زمینه وجود داشته باشد و یا نداشته باشد.
 - سایکوز مزمن با آهسته گی شروع مینماید. مرض برای مدت طولانی دوام نموده؛ کدام سبب واضح برای آن وجود نداشته معمولاً به نام *شیزوفرینیا* (schizophrenia) یاد میشود.
 - اشخاصی که به صورت متناوب مصاب دوره های مانیا و افسردگی (depression) اند مصاب تشوشات دو قطبی (bipolar) میباشند.
٣. تصمیم بگیرید که آیا مریض را خود تداوی نموده میتوانید یا باید آنرا به داکتر متخصص ویا شفاخانه معرفی نمائید. اگر امکان رجعت مریض وجود نداشته باشد؛ مریض را تا حد امکان به خوبی تداوی نمائید. استطبابات رجعت دادن مریض را در صفحه ۲۳۲ مطالعه نمایید.
٤. وضعیت مریض را به فامیلش توضیح دهید.
٥. هر مرض فزیکی را که ممکن عامل بروز اعراض باشد؛ تداوی نمائید.
٦. سایکوز را با *chlorpromazine* (یا *haloperidol*) تداوی نمائید.
 - اگر مریض نا آرام باشد ویا به محکم نمودن ضرورت داشته باشد؛ *chlorpromazine* فمی به مقدار mg 100 روزانه ۳ مرتبه برایش بدھید (یا mg 50 از طریق عضلی). اگر مریض بعد از ۳ روز هنوز هم نا آرام باقی میماند؛ دوز دوا را به mg 100 روزانه ۴ مرتبه بلند ببرید. اگر وضعیت مریض بعد از ۱۰ روز بهبود نیابد مریض را به شفاخانه رجعت دهید. به زودی بعد از آنکه وضعیت مریض بهبود یافت؛ دوز دوا را به mg 50 روزانه ۳ مرتبه از طریق فمی؛ توصیه نمایید.

این پروسه یک مدت زمان را در بر میگیرد. ادویه سرعت برطرف شدن آن را زیاد نموده نمیتواند!

انحطاط روانی یا افسرده گی (DEPRESSION)

افسرده گی غالباً تشخیص نمیشود؛ زیرا مریضان معمولاً با اعراض فزیکی مراجعه مینمایند (چوکات دیده شود). افسرده گی ممکن است از باعث مشکلات زنده گی، امراض فزیکی (مثلًا توبرکلوز) یا استعمال دواها (مثلًا methyldopa) بوجود آید.

افسرده گی تشخیص ناشده – راپور یک واقعه

محمد عزیز کارگر ۳۵ ساله بوده؛ خانم اطفال وی را که مصاب سوتغذی بودند به کلینیک آورده بود. داکتر در جریان طرح سوالات در مورد زنده گی خانواده گی شان؛ دریافت که محمد عزیز به اثر شاکی بودن از درد بدن و مفاصل برای مدت چند هفته به کار خود نرفته است. در نتیجه وی قادر به خردباری غذا برای اطفال خود نبوده اطفال وی دچار گرسنه گی و فاگنگی شده اند.

از محمد عزیز تقاضا شد تا به کلینیک بیاید. به هنگام رسیدن به کلینیک؛ وی غمگین و بی علاقه به نظر میامد. وی از درد منتشر پاهای خود شاکی بود. در معاینه فزیکی کدام اینورمالتی دریافت نشد. تست های خون نورمال بودند. داکتر کلینیک وی را با ادویه ضد درد؛ تداوی نمود.

هیچ کسی در مورد اینکه اعراض فزیکی وی ممکن عالیم مرض روانی احتمالی بوده باشد؛ فکر نکرد. هیچ کسی وی را از نظر افسرده گی معاینه نکرد. محمد عزیز بهبود حاصل ننمود حالانکه توصیه amitriptyline و دادن مشوره ها؛ مینتوانست زنده گی وی را تغیر دهد و فامیل وی را از بدختی نجات دهد.

تظاهرات کلینیکی

- در هر سن دیده میشود.
- غالباً به تعقیب حادثات غمناک زنده گی شروع مینماید.
- غالباً با اعراض فزیکی ظاهر مینماید.
- تاثر شدید و گریه مکرر موجود میباشد.
- خرابی خواب و اشتها موجود میباشد.
- بی علاقه گی در فعالیت های معمول (مثلًا در کار و زنده گی خانواده گی).

اهتمامات

۱. جهت تشخیص افسرده گی نزد مریض، جواب سوالات ذیل را دریابید:

- خواب مریض چگونه است؟
- خوراک مریض چگونه است؟
- آیا مریض بسیار گریه میکند؟

۲. اگر دانسته شد که مریض مصائب افسرده گی است؛ پس خفیف بودن یا شدید بودن آنرا مشخص نمائید. افسرده گی خفیف با کار و زنده گی اجتماعی مریض مداخله نمیکند. در افسرده گی شدید؛ شخص

مریضان دوز های بلند chlorpromazine را اخذ میدارند دوز trihexyphenidyl را به ۲ mg ۳ تا مرتبه در روز بلند ببرید. شما مینتوانید این دوز را تا زمانیکه مریض chlorpromazine و یا زرقیات اخذ میدارد؛ ادامه دهید. در صورت وقوع عکس العمل های حاد عضلات راس و گردن؛ فوراً از trihexyphenidyl به مقدار ۴ mg از طریق فمی بدهید.

تشوشهای معمول روانی

این تشوشهای روانی؛ نسبت به سایکوز ها کمتر وخیم میباشد. بعض اوقات آنها را بنام نیوروز (neurosis) نیز یاد مینمایند. در سایکوز شخص افکار غیر نورمال داشته و کارهای غیر نورمال انجام میدهد. در افسرده گی، اضطرابات و هستریا (dissociation) شخص ارتباط خود را با واقعیت ها حفظ مینماید. مریض میداند که وضعیت او خوب نیست. مریض عجیب و غیر نورمال به نظر نمیاید. معمولاً مریض سبب نا آرامی دیگران نشده ولی خود وی دچار رنج های شخصی و ضجرت میباشد. مریض مستولیت های معمول فامیلی و کاری خود را؛ ایفا نموده نمیتواند.

نقش فشار های بعد از ترضیضات

سبب مهم تشوشهای روانی معمول را؛ نزد یک تعداد مریضان؛ عکس العمل در مقابل واقعات غمناک زنده گی (مثلًا شکنجه ها، خاطرات جنگی و تجاوز های جنسی) تشکیل میدهد. وقوع عکس العمل های هیجانی شدید بعد از هر واقعه خراب؛ یک امر نورمال نزد هر کس میباشد. این عکس العمل ها معمولاً با گذشت هفته ها یا ماه ها کم میشوند. پرابلم ها نزد یک تعداد مریضان؛ دوام مینماید. این حالت را که مریض دچار آن است بنام سندروم فشاری بعد از ترضیضات؛ یاد مینمایند که مریض به کمک ضرورت دارد.

چگونه میتوان شخصی را که برایش واقعه بد رخداده کمک نمود؟

مهم است تا مریض بگوید برایش چه واقع شده و احساسات خود را در گذشته و حال در مورد آن بیان نماید. با اینکار؛ به خاطر آوردن حادثه آهسته کمتر دردناک میشود. چنین گفته میشود که هر گاه یک خاطره بدر را با دیگران یاد نکنیم؛ خاطره منکور در دل باقی مانده و احساس میشود. زمانیکه بیان شود؛ خاطره منکور بخشی از افکار شده بیشتر و بیشتر از احساسات دور میشود و بارغم آن کمتر میشود.

صبح و ۵۰ mg از طرف شب بلند برد و آنرا برای ۲ هفته ادامه دهید. هر گاه بهبودی واقع نشود دوز دوا را به حد اعظمی ۱۵۰ mg/day با اضافه نمودن یک تابلیت اضافی در هر ۷ روز بلند ببرید.

اگر وضعیت مریض رو به بهبودی باشد، amitriptyline را حداقل برای ۸ هفته دیگر ادامه دهید. اگر مریض قابل تداوی ضد افسرده‌گی را اخذ نموده باشد، تداوی را برای یک یا چند سال ادامه دهید. در هنگام قطع تداوی توجه شود تا به صورت تدریجی در ظرف چندین هفته قطع شود. دوای بدلیل imipramine، amitriptyline است.

واقعات بالخاصة: انحطاط روانی یا افسرده‌گی بعد از ولادت

یک تعداد خانم‌ها بعد از رفع حمل؛ مصاب تاثیر شده بسیار کریه مینمایند. خانمی که تازه مادر شده و مصاب افسرده‌گی بعد از ولادت باشد ممکن است به مراقبت خودش و طفلش علاقه نشان ندهد. وی ممکن سلوک و افکار عجیب داشته باشد. هر خانمی که جدیداً مادر شده و چنین روش را از خود نشان دهد به کمک و تداوی عاجل ضرورت میداشته باشد.

اضطراب (ANXIETY)

اضطراب نیز مانند افسرده‌گی؛ با اعراض فزیکی نظاهر مینماید.

تظاهرات کلینیکی

- اعراض فزیکی توضیح ناشده.
- اضطراب شدید؛ که شدت آن بیشتر از آن است که در فشار‌های زنده‌گی توقع می‌رود. اضطراب؛ شخص مریض را از انجام کارهای معمول روزانه اش مانع می‌شود.

اهتمامات

۱. مریض را از نظر افسرده‌گی ارزیابی نمایید.
۲. مریض را در قسمت دانستن ارتباط اعراضش با پرالبم‌ها کمک نمایید. به مریض اطمینان دهید که مصاب کدام مریضی فزیکی جدی نمی‌باشد.
۳. فشار‌های موجوده بالای مریض را دریافته در مورد طرق کمک؛ جهت کاهش پرالبم‌ها با او و فامیل وی صحبت نمایید.
۴. در مورد تمرینات آرام بخش با مریض مشوره نمایید (چوکات دیده شود).

از عهده کار و زنده‌گی روزانه خود برآمده نمی‌تواند و مریض ممکن فکر خود کشی را نماید.

اساسات تداوی را حمایه از مریض و در صورت ضرورت دادن ادویه ضد افسرده‌گی (anti-depressant) تشکیل میدهد.

۳. این موضوع را دریابید که مریض ادویه بار آورنده افسرده‌گی اخذ میدارد (مثلًا methyldopa یا steroid ها) یا خیر؟ هر مرض زمینی موجود را تداوی نمایید.

۴. این موضوع را که آیا مریض در معرض خطر خود کشی قرار دارد یا خیر؟ مستقیماً از مریض سوال نمایید که آیا افکار خود کشی داشته؟ یا آنرا پلان نموده که چگونه انجام دهد؟ اگر او چنین پلان داشته باشد؛ پس وی در معرض خطر بلند قرار دارد به فامیل مریض توصیه نمایند تا همیشه با مریض شان باشند. مریض را از چاقو‌ها و غیره آلات؛ دور نگهدارید. رجعت دهی مریض را به یک شفاخانه مد نظر داشته باشید.

۵. ترتیبات حمایه مریض بوسیله فامیل، دوستان و اجتماع را اتخاذ نمایید. حمایه مریض شامل موارد ذیل است:

- شناسائی پرالبم‌های شخص مریض و جستجوی طرق حل این پرالبم‌ها. طرق حل پرالبم باید برای مریض عملی باشد اعضای فامیل مریض باید مریض را در اجرای هر قدم تشویق نمایند.
- کمک نمودن شخص در انجام کارهای که از انجام آن لذت ببرد.
- کمک نمودن شخص در تغیردادن افکارش مثلًا تغیر این تصورکه "من دوباره هیچگاهی خوش نخواهم بود و زنده‌گی من همیشه تاریک باقی خواهد ماند" "من فعلًا خوب نمی‌باشم ولی این خرابی برای همیش دوام نمی‌کند. با حمایه و کمک دواها در ظرف چند هفته خوب می‌شوم."

۶. amitriptyline را به مقدار ۵۰ mg از طرف شب بعد از غذا بدھید. نزد اشخاص پیر، تداوی را با ۲۵ mg روزانه شروع نمایید. به مریض توضیح دهید که ممکن نزدش خسته‌گی، خشکی دهن و گنسیت بوجود آید. اکثریت این عوارض جانبی؛ در ظرف ۱-۲ هفته بپیوست می‌باشد. بدین دلیل دوز دوا را به صورت تدریجی بلند نمایید. به مریض توضیح دهید که شروع بهبودی؛ قبل از روز ۱۴؛ توقع برده نمی‌شود و غالباً ۴-۶ هفته را در بر می‌گیرد تا وی احساس بهبودی نماید.

اگر عوارض جانبی زیاد نزد مریض وجود نداشته باشد، دوز amitriptyline را به ۲۵ mg از طرف

تشخیص تفریقی میان حملات تجزیوی و صرع:

حالت تجزیوی	صرع
عدم موجودیت جویدن زبان و دفع ادرار	وجودیت جویدن زبان، دفع ادرار
عدم موجودیت ضایع شعور	وجودیت ضایع شعور
عدم موجودیت زخمها یا وجود زخم برداشتن با ضرر رسانیدن	زخم های خیلی سطحی به خود
حركات و تکاهای منظم و دوری عضلات	حركات و تکاهای غیر منظم
اختلالات طولانی مدت غالباً از ۳۰ دقیقه ای اند.	اختلالات معمولاً کوتاه مدت چند دقیقه ای اند.

اهتمامات /

۱. مریض را از نظر افسرده گی ارزیابی نماید زیرا این مرض بعض اوقات هستريا را باز می‌آورد.

۲. به مریض و فامیل او اطمینان دهید که وی مصاب کدام مریضی فزیکی جدی نیست. به آنها سبب پرابلم های مریض را توضیح دارید. مثلاً به مریض گفته شود که "از باعث فشار های زنده گی، بعض اوقات دماغ شما کنترولش را از دست داده و این کار بالای بدن تان اثر وارد نماید."

۳. از مریض؛ طوریکه در بخش افسرده گی توضیح شد؛ حمایه نماید.

۴. به مریض دوا ندهید؛ زیرا دوا ها موثر نیستند و از سویی توصیه ادویه ایکه مریض را مغشوش می‌سازد زیرا از یکطرف به وی می‌گوئید که او کدام مریضی فزیکی ندارد و از طرف دیگر برایش ادویه میدهد.

۵. اگر اعراض برای مدت طولانی وجود داشته باشند؛ مدت طولی را در بر خواهد گرفت تا ازبین بروند. بنابراین را مکرراً ویزت نماید و وی را تشویق و حمایه نموده اطمینان به بهبودی دهید.

سابیر تشویشات روانیسواستفاده از ادویه یا مواد مخدر

زمانیکه ترک یک دوا؛ برای یک شخص بعد از استفاده؛ نسبتاً مشکل یا حتی ناممکن شود؛ شخص مذکور معتقد آن دوا شمرده می‌شود.

تظاهرات کلینیکی

نژد شخصی که یکی یا بیشتر از تظاهرات ذیل دیده شود؛ به اعتماد دوایی مشکوک شوید. آگاه باشید که هیچ یک ازین تظاهرات برای اعتماد دوائی وصفی نمی‌باشد. به خاطر داشته باشید که هر گاه جهت دریافت اعتماد

تمرینات آرامش بخش (relaxation exercises)

در تمرینات تنفسی ذیل؛ از طریق بینی و با بکار بردن عضلات بطنی هوا را داخل شش های تان فروبرید (عضلات صدر را بکار نبرید). این تمرین را هر شب برای ۱۰-۵ دقیقه در یک وضعیت راحت انجام دهید. به خاطر داشته باشید که تأثیرات مثبت عمل بدون انجام تمرینات بدست نمی‌آید. کوشش ننمایید تا استراحت یا خواب ننمایید؛ صرف تمرینات تان را انجام دهید.

۱. به آهسته گی و برای مدت ۳ ثانیه هوا را داخل ریه هایتان کش نمایید.

۲. بعد از هوا کش شده را در ظرف ۳ ثانیه به آهسته گی خارج نمایید.

۳. قبل از تکرار عمل؛ برای ۳ ثانیه صبر نمایید.

۴. بعد از ۵ دقیقه؛ در هنگام خارج نمودن هوا از شش هایتان کلمه "استراحت" را با خود بگویند.

۵. از دادن دوا اجتناب نمایید. lorazepam که بعض اوقات تطبیق می‌شوند اگر برای بیشتر از ۱۰ روز توصیه شوند؛ ممکن اعتیاد بار آورند. اگر مریض خواب نداشته باشد؛ برایش مخصوصی به شکل یک مریضی بوجود آید. مگر این مریضی ها کدام سبب فزیکی ندارند. بوجود آمدن این اعراض قصدی نبوده مریض نمی‌خواهد با استفاده از آن دیگران را فریب دهد. هر چند مریضان پرابلم های خود را نمیدانند ولی این اعراض؛ مانند فریاد ناخود آگاه؛ برای جلب کمک اند.

هستريا (DISSOCIATION) یا (CONVERSION DISORDER)

یک تعداد مریضان؛ پرابلم های خود را به دیگران گفته نمی‌توانند ولی می‌خواهند تا دیگران اندوه آنها را بدانند. ممکن نزد این مریضان؛ پرابلم های فزیکی مشخصی به شکل یک مریضی بوجود آید. مگر این مریضی ها کدام سبب فزیکی ندارند. بوجود آمدن این اعراض قصدی نبوده مریض نمی‌خواهد با استفاده از آن دیگران را فریب دهد. هر چند مریضان پرابلم های خود را نمیدانند ولی این اعراض؛ مانند فریاد ناخود آگاه؛ برای جلب کمک اند.

تظاهرات کلینیکی

- معمولاً در کاهلان دیده می‌شود.

- مریض آن‌ا لاجواب شده؛ سخن گفته نمی‌تواند.

- حملات اختلاجی گونه (مهم است تا از حملات صرعی تشخیص تفریقی شود، جدول دیده شود).

- ضعیفی یا فلج یک پا و بعض اوقات رفتار عجیب.

- تکاهها و رعشه؛ بدون موجودیت سبب عضوی.

- مشکلات بلع؛ بدون موجودیت سبب عضوی.

افرازات انفی و چشم و بی خوابی) بوجود آید. این اعراض نزد معتادین ناخوش آیند بوده ولی خطر ناک نمیباشد.

۴. مهم است تا تمام فامیل مریض را در تداوی دخیل نمائیم. این ها شخص معتاد را در قسمت تغیر ارتباط‌های اجتماعی اش، کمک مینمایند. این بدان معنی است که مریض نباید با اشخاص معتاد، دیگر در تماس شده؛ به محلاتی که ادویه فروخته میشود برود. ضرورت است تا مریض در یک محیط جدید؛ با دوستان جدید، زنده‌گی جدید نماید. در غیر آن وسوسه شروع اخذ دوباره دوا؛ نزدش قویاً باقی میماند.

۵. مریض را منظماً طور مثال ماه یک بار برای یک سال ببینید. وی را حمایت نموده در مورد حالت جدیدش صحبت نمائید. عود اعتیاد معمول بوده نباید بیمار را ول کرد و مایوس شد. بلکه دوباره اورا کمک کنید.

تأخر دماغی (MENTAL RETARDATION)

تأخر دماغی یا معیوبیت دماغی به مفهوم تأخیر یا بطائت انکشاف دماغ طفل است. معمولاً فامیل‌ها در مورد اینکه طلف شان به صورت نورمال انکشاف مینماید یا اینکه پرالبم‌های وجود دارد؟ آگاه میباشد. تأخیر دماغی از باعث فکتور‌های مختلف قبل، در جریان ویا بعد از ولادت بوجود میآید (چوکات دیده شود).

اسباب تأخیر دماغی

- ولادت همراه با سواشکال مغزی. (اسباب آن شامل فقدان آبودین rubella نزد مادر در جریان حمل، انتانات داخل رحمی از قبیل، بوده مگر اکثرًا دلیل آن نامعلوم باقی میماند).
- تحزیبات دماغی در جریان ولادت (مثلاً اسفکسی زمان ولادت، ترضیضات زمان ولادت).
- تخرب دماغ از باعث امراض شدید (مثلاً سوتغذی، التهاب سحايا، انتانات شدید جدی‌الولاده، برقان جدی‌الولاده).
- یک تعداد اطفال مصاب امراض ولادی معیوبیت‌های دماغی میداشته باشند.

تظاهرات کلینیکی

طفل مصاب تأخیر دماغی؛ در مقایسه با سایر اطفال همسن و سالش؛ بطي تر می‌اموزد. این بطائت مینتواند یک بخش یا چندین بخش انکشاف طلف را متاثر سازد، مثلاً انکشاف حرکی عمدی (قدم زدن)، یا انکشاف حرکات طریقه (استعمال دستان و انگشتان جهت انجام وظایف)، آموزش یا تکلم. هم چنان این تأخیر شامل بطائت آموزش سلوک اجتماعی قابل قبول و درست فرهنگی میشود.

دوائی در مورد تظاهرات ذیل سوال مینماید ممکن مریض قصه‌های را ساخته به شما دروغ گوید.

- تغیرات آنی در حالت مزاجی
- تخرشیت و پرخاشگری
- بی علاقه‌گی به کار، دوستان و خانواده
- بی اشتهاهی و ضیاع وزن
- کسالت و خواب آلوده گی
- دروغ گفتن‌ها یا رفتار و سلوک مرموز داشتن
- دزدیدن
- حدقه‌های بسیار کوچک (متقبض)
- کش نمودن مکرر بینی و طوری به نظر آمدن که گویا شخص مصاب سرمه‌خورد گی باشد (زمانی واقع میشود که مریض برای چند روز دوا را بدست نیاورده باشد)

اهتمامات

صرف زمانی به مریض معتاد کمک نموده میتواند که او ترغیب و تشویق شده باشد. اگر مریض نخواهد خود را از کار برد دواها رهایی بخشد، تمام کوشش‌های تان بی نتیجه باقی میماند.

توصیه دواها؛ تداوی اساسی مریض نمیباشد! به تجویز دوا ها؛ صرف برای مدت کوتاه و آنهم زمانی ضرورت میباشد؛ که نزد مریض اعراض شدید قطع دوائی بوجود آید.

۱. دریابید که مریض چه را و به چه مقدار اخذ میدارد؟

۲. با مریض در مورد اثرات سواعتیاد دوائی بالای وضعیت فامیلی، اقتصادی و اجتماعی صحبت نمایید. شخص مریض را ملامت و محکوم ننمایید چه وی مریض است و به کمک شما ضرورت میداشته باشد.

۳. در قطع نمودن دوا به مریض کمک نمایید. اگر او نمیخواهد دوا را قطع نماید؛ او را کمک نمایید تا مقدار مصرف آن را کم نماید. این کار صدمات ناشی از اعتیاد را کم میسازد.

قطع عالیم معمولاً ۸-۵ روز را در بر میگیرد در جریان تداوی ونیز بعد از آن شخص معتاد باید به صورت مداوم تحت نظر باشد.

اگر او به مخدرات معتاد باشد؛ ممکن است بدون تطبیق دواها آن را قطع نماید. ممکن نزد شخص معتاد اعراض قطع دوائی (درد های عضلی، کرمپ های بطنی، استفراغات، اسهالات، تعرق،

اهتمامات

تأخر دماغی قابل علاج نیست. طرح این مطلب برای فامیل های که آرزوی بزرگ در مورد طفل خود داشته اند، بسیار نالمید کننده میباشد. با آنهم میتوان یک شخص مصاب مغبویت دماغی را کمک نمود.

۱. کارهای را؛ که یک شخص مصاب مغبویت دماغی برای خود انجام داده میتواند؛ دریابید. برایش جرات بدھید و کمک اش کنید تا از خود مراقبت و مواظبت کند.

۲. در قسمت آموختن مهارت ها؛ با وی کمک نمائید.

۳. پرایلم های اضافی؛ مثلًا ضعیفی دید و شنوایی وی را تداوی نمائید.

پرایلم های روانی دوره طفولیت

ماخذ ها

1. Davies T, Craig TKJ (ed.). *ABC of Mental Health*. London: BMJ Publishing Group 1998.
2. Furukawa T, McGuire H, Barbul C. Low dose tricyclic antidepressants for depression (Cochrane Review). In: *The Cochrane Library*, Issue 1. Chichester: John Wiley & Sons 2004.
3. Hawkins S. *Practical Guide to Common Mental Health Problems*. Kabul: International Assistance Mission (IAM) 2004.
4. Mental Health. *Disability Dialogue* 2000; 2: 1-12.
5. Muga F, Macdonald J. Much more than an illness. *Health Action* 1996; 16: 4-5.
6. Nepal MK, Wright CS. *Manual of Mental Health for Community Health Workers*. 2nd English edition. Kathmandu: Health Learning Materials Centre 1990.
7. Partel V, Kleinmann A. Poverty and common mental disorders in developing countries. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 609-615.

اطفال؛ مصاب پرایلم های روانی شده میتوانند. معمولترین آن را تاخر دماغی تشکیل میدهد (در بالا دیده شود). هر چند ممکن است نزد شان افسردگی (depression)، اضطراب (anxiety)، تجارب فشار آور (مثلًا شاهد بودن در صحنه های خشونتبا و یا تحت خشونت قرار گرفتن)، فقدان محبت و پذیرش شان در خانواده، مرگ مادر و یا پدر) بوجود میآید.

تظاهرات کلینیکی

معمولًا اطفال پرایلم های روانی شان را به صورت مستقیم بیان نمیدارند. مثلًا ممکن است این اطفال منزوى یا پرخاشگر شده و بسیار گریان نمایند، ترسو

۱۷. صحت خانم ها و مراقبت از نوزادان

۴. طفل نوزاد و مادرش باید بعد از ولادت برای چندین بار ارزیابی شوند (مراقبت مسئون بعد از ولادت و مراقبت نوزاد). شروع عاجل تغذی نوزاد فقط با شیر مادر باید تشویق شده، در مورد پلانگذاری فامیلی بحث شود.

چطور میتوان حمل را تشخیص نمود؟

اعراض و علایم حمل قرار ذیل اند:

- عادت ماهوار خانم متوقف نمیشود،
- در هنگام صبح دلبدي پیدا مینماید،
- ممکن دفعات ادرار نزدش زیاد شود،
- بطن و ثیه هایش بزرگتر میشوند و در جریان حدود ماه پنجم حمل، تحرکیت طفل را در رحمش، احساس مینماید.

جهت پلان نمودن یک ولادت مسئون، دانستن روز متوقع ولادت (EDD = expected date of delivery) بسیار مهم است. اگر خانم تاریخ شروع آخرین خونریزی عادت ماهوار خود را بداند (LMP = last menstrual period)، بر آن ۹ ماه و ۷ روز را علاوه نماید (Naegel's rule = LMP + ۹ ماه + ۷ روز + ۷ روز). طفل ممکن در جریان ۲ هفته قبل یا بعد از تاریخ حاصله تولد شود. در جاهائی که التراسوند وجود داشته باشد، میتوان با استفاده از آن سن حمل را تعیین نمود.

وقتی، خانم نمیتواند آخرین عادت ماهوار خود را به خاطر آورد. پس سایز رحم را که مطابق به شکل ۱-۱۷ نشان داده شده جس نموده و ارتفاع غور رحم را جهت تخمین زمان حمل اندازه نماید.

مراقبت قبل از ولادت- چطور باید از خانم حامله در جریان حمل مراقبت شود؟ (antenatal care)

هدف مراقبت قبل از ولادت را، داشتن مادر و نوزاد صحت مند در اخیر حمل تشکیل میدهد. در حال حاضر در افغانستان؛ صرف از ۱۲٪ تمام خانم های حامله در جریان حمل؛ مراقبت قبل از ولادت بعمل میآید. بنابراین هر خانمی که نزد شما از سبب هر پرایلی که مراجعته مینماید، در مورد اجرا یا دریافت مراقبت قبل از ولادت سوال نماید و اگر مراقبت نگردیده باشد، وی را جهت مسئونتر ساختن حمل ارزیابی نماید. یک ارزیابی درست ممکن ۳۰ دقیقه را در بر گیرد که این ۳۰ دقیقه میتواند حیات مادر و طفلش را نجات دهد.

افغانستان از نظر وقوع مرگ و میر مادران در جهان در سطح دوم قرار دارد. اختلالات ممکن نزد هر خانم در جریان حمل، زمان ولادت طفل یا در جریان ۴۰ روز بعد از ولادت (postpartum period) واقع شود. یک تعداد از ولادت ها نسبت به ولادت های دیگر خطر بیشتر را دارا میباشند. اکثر واقعات مرگ مادران از اثر خونریزی، انتانات، فرط فشار خون ناشی از حمل (eclampsia -) و ولادت انسدادی رخ میدهد. نزد یک تعداد دیگری خانم ها پرایلم های صحی در جریان حمل و ولادت بوجود میآید. حمل های مکرر به خانم ها وقت کافی نمیدهد تا دوباره خود را در فاصله دو حمل تقویه نمایند و از سویی منابع عضویت شان تهی نمیشود. صحت خراب مادر؛ بالای صحت اطفال شان نیز اثر دارد زیرا صرف یک مادر صحت مند میتواند اطفال قوی و صحت مند داشته باشد؛ در غیر آن یک تعداد زیاد اطفال در اوایل دوره نوزادی فوت مینمایند.

حتی لازمست بدون تریننگ خاص ولادی؛ شما باید طرق اساسی را بدانید که با آن بتوان وضعیت های خطرناک را تغییرداد. شما باید قادر به تشخیص واقعات عاجل ولادی بوده کمک های اولیه صحی را فراهم نموده و بیماران را فوراً به مراکز مجهز رجعت دهید.

اساسات کلیدی مراقبت های مادر و طفل نوزاد؛ قرار ذیل اند:

۱. حمل پلان شده مسئون تر میباشد (پلانگذاری فامیلی و ازدیاد فاصله بین ولادت ها – family planning, child spacing) باید میتواند های پلانگذاری فامیلی و طرز توصیه آنرا بدانید.

۲. هر خانم حامله باید حداقل ۴ مرتبه در جریان حمل ارزیابی شود (مراقبت قبل از ولادت antenatal care)

۳. یک شخص با تجربه (skilled birth attendant) باید در جریان ولادت حاضر باشد (مراقبت مسئون ولادت). در حال حاضر در افغانستان صرف در ۱۵٪ تمام ولادت ها اشخاص باتجربه حضور میداشته باشند. skilled birth attendant گفته میشود که مهارت های قابله گی داشته و برای شان اهتمامات ولادت های نورمال و فراهم سازی مراقبت های عاجل ولادی؛ تدریس شده باشد. دایه های عنعنوی (TBA) شامل این کتگوری نمیشوند. تعلیم و تربیه این دایه ها در پائین آوردن میزان مرگ و میر مادران مؤثر ثابت نشده است.

۱۷. صحت خانم‌ها و مراقبت از نوزادان

شناخت عالیم خطر، ارزش مراقبت بعد از ولادت،
تجذی با شیر مادر و پلانگزاری فامیلی).

ویزت اول قبل از ولادت:

ویزت اول باید به زودی ممکن است بعد از وقوع حمل صورت گیرد. هرگاه خانم حامله دیرتر مراجعته نماید، همیشه وی را مطابق ذیل ارزیابی نموده علاوه‌اً، ارزیابی های را که برای همان زمان حمل مناسب باشد نیز اجرا نماید (مثلًا جس و وضعیت طفل بعد از هفته ۳۲ حمل و اندازه نمودن ارتفاع غور رحم).

تاریخچه بگیرید

تاریخچه عمومی:

- "چند ساله هستید؟" خانم‌های که سن کمتر از ۱۷ سال دارند؛ خطر بلند اکلمپسی (eclampsia)، ولادت طولانی و انسدادی نزد شان وجود دارد. خانم‌های که سن شان بالاتر از ۳۵ سال است خطر زیاد ولادت طولانی و خونریزی نزد شان وجود دارد.
- آیا پرابلم صحی دارید؟" به خصوص در مورد پرابلم‌های قلبی، توبرکلوز، فرط فشار خون، پرابلم‌های کلیوی، صرعه، دیابت، پرابلم‌های کبدی و عملیات‌های جراحی در گذشته؛ سوال نماید.
- آیا به مقابله تینانوس واکسین شده اید؟"
- آیا کدام دوا را اخذ میدارید؟ اگر بله؛ کدام دوا و به چه دلیلی؟"

تاریخچه ولادی:

- "در گذشته چند بار حامله شده اید؟" خطر بروز اختلالات در حمل اول بلند میباشد (مثلًا اکلمپسی - eclampsia). خانم‌های که ۵ مرتبه یا بیشتر از آن در گذشته؛ حمل داشته‌اند در معرض خطر بلند اختلالات چون کمخونی، فشار بلند خون، ولادت قبل الميعاد، ریچر رحمی و خونریزی بعد از ولادت قرار دارند.

- "ایا در جریان حمل های قلبی پرابلم داشته اید؟" هر گاه یکی از اختلالات در حمل های قبلی وجود داشته باشد؛ این حمل نیز در معرض خطر میباشد.

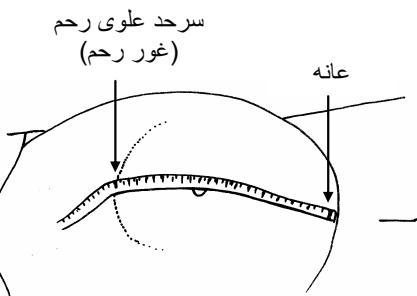
- فشار بلند خون
- حملات اختلاجی

- خونریزی در جریان حمل یا بعد از ولادت
- سقط یا ولادت طفل مرده

- ولادت غیر نورمال (مثلًا caesarean section یا ولادت هائیکه بیشتر از ۱۲ ساعت دوام نموده باشد).

چطور باید ارتفاع غور رحم را اندازه نمود؟:

۱. یک فیتیه اندازه گیری را بگیرید.
۲. سرحد علوی ارتفاق عانه (عظم عانه) و سرحد علوی رحم را جس نمائید (غور رحم).
۳. فاصله بین عانه و غور رحم را اندازه نماید.



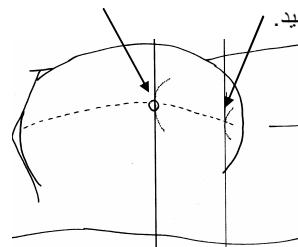
با اندازه نمودن ارتفاع (بلندی) غور رحم، شما بزرگ شدن رحم را دیده میتوانید. در حالت نورمال، بلندی غور حدود ۲ cm بلند تر و پائینتر از تعداد هفته‌های حمل میباشد (مثلًا در هفته ۲۴ حمل، ارتفاع نورمال غور رحم ۲-۲.۵ cm +/-. ۲ cm یعنی بین ۲۲-۲۶ cm میباشد) در صورتیکه تفاوت بین ارتفاع غور رحم (بزرگ شدن رحم) و تعداد هفته‌های حمل بیشتر از ۳ cm باشد، غیر نورمال پنداشته میشود.

• اگر بسیار پائین باشد، تاخیر نشوونمودی جنین، مرگ جنین

• اگر بسیار بلند باشد، دوگانه گی و یا polyhydramnios

اگر خانم حامله زمان آخرین عادت ماهوار خود را فراموش نموده باشد، اندازه ارتفاع غور رحم در تعیین سن حمل نیز کمک کننده میباشد. به حیث یک قاعده عمومی:

- ۲۰ هفته گی: غور رحم را صرف در بالای عانه جس به سرمه مرسیده می باشد.



شکل ۱۷-۱: طرز اندازه نمودن بلندی غور رحم

خانم حامله باید حد اقل ۴ مرتبه در جریان حمل ارزیابی شود و در صورت موجودیت فکتورهای خطر و پرابلم به دفعات بیشتر. خلاصه اجزای هر ویزت (مقالات مريض با داکتر يا قابل) قبل از ولادت را؛ در چوکات ببینيد.

در جریان هر ویزت قبل از ولادت؛ به ۳ نکته ذیل تمرکز شود:

۱. خانم را از نظر فکتورهای خطر ارزیابی نموده در مورد استطبابات رجعت دادن وی تصمیم بگیرید.
۲. امراض را وقایه، تشخیص و تداوی نماید (مثلًا کمخونی، تینانوس، سوئغذی و ملاریا).
۳. تعليمات صحی اساسی را ارائه بدارید (تجذی، کمخونی و وقایه ملاریا، نیازمندی به حضور قابل،

ملاحظات	اجزای معاینه قبل از ولادت		
	اهتمامات	ارزیابی	
<p>در معاینه اول خانم حامله؛ حتی اگر به صورت موقر مراجعت نموده باشد؛ مطابق توضیحات داده شده وی را به صورت کامل ارزیابی نمائید!</p>	<p>۱. ضرورت رجعت دهی وی را ارزیابی نمائید. ۲. وقایه یا تداوی کمخونی را شروع ننماید. (ferrous sulphate+folic acid) ۳. در مورد وقایه ملاریا مشوره دهید. ۴. در صورت ضرورت؛ واکسین ضد تیتانوس را؛ تطبیق نمائید. در صورت مثبت بودن تست VDRL سفیس را تداوی ننمائید. تمام پیام های صحی اساسی را توضیح نمائید. الف. چطور میتوان در جریان حمل صحت خود را حفظ نمود؟ ب. چطور میتوان علایم خطر را شناسائی نموده و جهت اخذ کمک به کی باید مراجه نمود؟ ج. چطور میتوان ولادت مصنوعی داشت؟ ۶. تمام معلومات را بایداشته نموده؛ زمان ملاقات بعدی را مشخص نمائید.</p>	<p>تاریخچه بگیرید ○ سن مریض؟ ○ صحت عمومی مریض؟ - پرایلم های صحی فعلی و گذشت؟ - معافیت در مقابل تیتانوس؟ - دواهای؟ ○ تاریخچه ولادی: - تعداد حمل های سابقه؟ - پرایلم ها در جریان حمل های سابقه؟ ○ آخرین عادت ماهوار؟ Khanm را معاینه نمائید ○ قدر؟ وزن؟ سوئندگی؟ ○ کمخونی؟ ○ فرط فشار خون (بالاتر از 140/90 mmHg) علایم pre-eclampsia? ○ سایر پرایلم ها (مثل آرممر های قلبی)؟ معاینه را انجام دهید ○ معاینه ادرار از نظر بکتری، گلوکوز و پروتئین ○ هیموگلوبین و احتمالاً گروپ خون ○ معاینه VDRL را مد نظر بگیرید معاینه مربوط به حمل ○ بلندی غور رحم را اندازه نمائید. ○ اگرخانم بعد از هفته ۳۲ برای معاینه اول آمده باشد، وضعیت طفل را جس نموده و مشخص نمائید.</p>	<p>معاینه اول: زمان: به زودی ممکنه در زمان ۴ حمل (قبل از ۴ ماهه گی = ۱۲ هفته) (۱۲)</p>
<p>در هفته ۳۲: فamil مريض باید پلان مشخصی برای ولادت مد نظر داشته باشد. اگر ولادت در شفاخانه لازم باشد، مادر را قبل از شروع ولادت به شفاخانه بفرستید! آیا فamil مريض موارد ذيل را میداند؟ ... ولادت در کجا صورت گيرد؟ ... چي کسی بهنگام ولادت حضور خواهد داشت؟ ... علایم خطر؟ ... در وقایع عاجل چه باید کرد؟ در هفته های ۳۲ و ۳۸-۳۶: ○ خانم حامله را از نظر موجودیت دوگانه گی ها معاینه نموده و وضعیت طفل را مشخص نمائید. در هفته های ۳۸-۳۶: بر علاوه در مورد تغذیه با شیر مادر و اهمیت مراقبت بعد از ولادت؛ صحبت نمائید.</p>	<p>۱. ضرورت رجعت دهی خانم حامله را ارزیابی نمائید. ۲. اطمینان حاصل نماید که مادر تابلیت های iron/folic acid را اخذ میدارد. ۳. تمام پیام های صحی اساسی را توضیح نمائید. الف. چطور میتوان در جریان حمل صحت خود را حفظ نمود؟ ب. چطور میتوان علایم خطر را شناسائی نموده و جهت اخذ کمک به کی باید مراجه نمود؟ ج. چطور میتوان ولادت مصنوعی داشت؟ ۴. تمام معلومات را بایداشته نموده؛ زمان ملاقات بعدی را مشخص نمائید.</p>	<p>همیشه موضوعات مربوطه را با استفاده از تاریخچه و معاینه سابقه ارزیابی نمائید. تاریخچه بگیرید ○ از معاینه قبلی تا حال کدام پرایلم واقع شده؟ ○ حرکات جنین؟ ○ اعراض خطر بلند(Sرددی شدید، خیره گی رویت، خونریزی مهبلی، نفس تنگی، درد بطنی، تب) Khanm حامله را معاینه نمائید ○ خانم حامله را وزن نماید. ○ فرط فشار خون؟ ○ کمخونی شدید؟ ○ بلندی رحم را اندازه نمائید. ○ آواز های قلی طفی را اصغرا نمائید. معاینه را انجام دهید ○ معاینه ادرار از نظر بکتری، گلوکوز و پروتئین ○ هیموگلوبین (در صورتیکه در معاینه قبلی کمتر از 7 g/dl بوده باشد).</p>	<p>معاینه دوم: زمان: ماه ششم (۲۶ هفته)</p> <p>معاینه سوم: زمان: ماه هشتم (۳۲ هفته)</p> <p>معاینه چهارم: زمان: ماه نهم (۳۸-۳۶ هفته)</p>

نورمال (یک مقدار افزایات مهبلی در جریان حمل نورمال میباشد؛ اگراین افزایات بد بوى یا خوندار باشد؛ غیر نورمال میباشند)، درد بطنی، سردردی یا تورم عمومی؛ سوال نمائید.
○ آخرین عادت ماهوار شما (LMP) چه وقت واقع شد؟"

- احتباس پلاستنا
- مرگ نوزاد در جریان هفته اول
- داشتن پرایلم شیر دهی از پستان خویش
- آیا در حمل فعلی کدام پرایلم دارید؟" خصوصاً در مورد خونریزی مهبلی، افزایات مهبلی غیر

خانم را معاينه نمائيد

خطر بلند قرار دارند. احتمال اکلampsia (eclampsia) را نزد خانم هایی که یکی از شکایات ذیل را داشته باشند، مد نظر داشته باشید:

- سردردی شدید

- خیره شدن رویت

- اذیمای وجه و دست ها

- درد قسمت علوی بطن

○ معاينه مکمل فزیکی مریض را انجام دهید.
خصوصاً مرمر های قلبی را اصغا نمائید که ممکن علامه تخربیب دسامات قلبی باشد. خانمی که مرمر قلبی داشته باشد در معرض خطر عدم کفایه قلبی در جریان حمل یا بعد از ولادت قرار دارد. اگر نزد خانم جاغور (goitre) موجود باشد؛ ممکن وی مصاب فقدان آبودین باشد. فقدان آبودین طفل را در معرض خطر معیوبیت های دماغی قرار میدهد.

نوت: معاينه مهبلی به صورت روتین توصیه نمیشود!

معاینات را انجام دهید

○ ادرار مریض را از نظر پروتین و گلوکوز معاينه نمائید. اگر پروتین خفیفاً مثبت باشد، معاينه میکروسکوپیک ادرار را برای دریافت بکتری ها انجام دهید. اگر در ادرار مریض شکر دریافت شود، باید معاينه شکر خون انجام شود. *gestational diabetes* (دیابت در زمان حاملگی) برای طفل و مادر خطرناک میباشد. مریض را به شفاخانه رجعت دهید؛ معمولاً برای تداوی آن به *insulin* (انسولین) ضرورت میباشد.

○ هیموگلوبین مریض را اندازه نمائید. اگر هیموگلوبین (Hb) مریض کمتر از 11.0 g/dl باشد؛ وی مصاب کمخونی میباشد. اگر Hb خانم حامله کمتر از 7.0 g/dl باشد؛ کمخونی وی شدید میباشد. اگر فامیل خانم بسیار غریب باشد؛ Hb مریض را صرف زمانی معاينه نمائید که معاينات فزیکی نشان دهنده کمخونی شدید باشد یا اعراض کمخونی نزدش موجود باشد.

○ اگر گروپ خون خانم معلوم نباشد؛ جهت دریافت خانم های که گروپ خون شان (-) Rh negative است، تعیین گروپ خون را مد نظر داشته باشید.

○ تست VDRL برای سفلیس توصیه نمیشود.

اهتمامات

۱. ضرورت رجعت مریض را یا جهت ارزیابی توسط متخصص (مثلًا دیابت یا امراض قلبی) یا برای

هر خانم را از نظر موجودیت پرایلم های ناشناخته شده؛ که بتواند در جریان حمل تشید شود؛ معاينه نمائید.

○ قد و وزن خانم را اندازه نمائید. اگر قد او کمتر از ۱۴۵ سانتی متر باشد، در معرض خطر ولادت انسدادی قرار دارد. به صورت نورمال وزن یک خانم در جریان حمل حدود ۱۰-۷ کیلوگرام زیاد میشود. اگر وزن او کمتر از ۶ کیلوگرم زیاد شود؛ ممکن اخذ غذا ناکافی باشد یا ممکن وی مصاب کدام مرض زمینی مثلًا توپرکلوز باشد. طلف این مادر ها؛ در معرض خطر ولادت با وزن کم؛ قرار میگیرد که ولادت با وزن کم؛ خطر مرگ نوزاد را؛ بلند میبرد. از دیاد بیش از حد وزن؛ ممکن علامه احتباس مایع و پری-اکلampsia (pre-eclampsia) باشد.

خانم را از نظر موجودیت سوتغذی ارزیابی نموده و محیط قسمت متوسط بازوی علوی دست چپ وی را اندازه نمائید (- mid-upper-arm circumference MUAC) (صفحه ۶۱ دیده شود). اگر کمتر از ۲۲.۰ سانتی متر باشد خانم به طور قابل ملاحظه مصاب سوتغذی است.

○ خانم را از نظر کمخونی ارزیابی نمائید. کمخونی پرایلم معمول و جدی در زمان حمل است. بیشتر از نصف خانم هایی که در سن باروری اند، در افغانستان مصاب کمخونی اند. فکتور های مسئول آنرا رژیم غذائی خراب، حمل های مکرر، انتانات مزمن و ملاریا تشکیل میدهد. کمخونی به دلیلی خطر ناک است که حتی خونریزی خفیف در جریان ولادت؛ ممکن است شاک و یا مرگ را نزد خانم مصاب کمخونی بار آورد. عدم کفایه قلب میتواند در هر زمان در جریان حمل؛ یا در روز های اول بعد از ولادت بار آید. همچنان کمخونی مادر را بیشتر به انتانات مساعد میسازد.

از خانم حامله در مورد اعراض کمخونی (خسته گی، سردردی، نفس کوتاهی، احساس ضربان قلبی) سوال نمائید.

کف دستان و بیره های خانم حامله را از نظر موجودیت خسافت معاينه نمائید (شکل ۱۲-۲ در صفحه ۱۶۴ دیده شود).

○ فشار خون را اندازه نموده و علیم اکلampsia (eclampsia) را جستجو نمائید. پری- اکلampsia (pre-eclampsia) واقعه عاجل صحی بوده و معمولاً در نیمه دوم حمل بوجود میآید. خانم های جوان، در حمل های اول و خانم های که در حمل قبلی مصاب پری- اکلampsia (pre-eclampsia) بوده اند در معرض

است، واکسین نمائید. تقسیم اوقات مکمل که میتواند معافیت دائمی را بار آورد عبارت است از: TT1 tetanus toxoid اول): در اولین تماس داده شود؛ یا به زودی در جریان حمل داده شود، TT2: حداقل ۴ هفته بعد از TT1 داده شود، TT3: حداقل ۶ ماه بعد از TT2 داده شود، TT4: حداقل ۱ سال بعد از TT3 داده شود، TT5: حداقل ۱ سال بعد از TT4 یا در جریان حمل بعدی داده شود.

تطبیق tetanus toxoid به زودی ممکن است جریان حمل؛ حداقل یک ماه قبل از روز متوجهه ولادت؛ ممکن است بیشتر عملی باشد. یک دوز بوستر آنرا در حوالی ماه ششم حمل های بعدی بدھید.

۴. اگر تست VDRL مثبت باشد، مریض را برای سفلیس تداوی نمائید. سفلیس در افغانستان بسیار نادر است و لی اگر مادر مصاب سفلیس باشد طلف متولد او ممکن شدیداً مریض باشد و بمیرد. اگر VDRL مثبت باشد؛ برای مادر 2.5 million unit benzathine benzylpenicillin به مقدار ۲۷۰ بینید. (اگر حساسیت وجود داشته باشد؛ واحد بدھید (اگر حساسیت وجود داشته باشد؛ ۰.5 mg erythromycin).

۵. در نواحی که جاغور شیوع داشته باشد؛ تمام خانم های را که در سن باروری اند و تمام خانم های حامله را باید یک دوز iodized oil به مقدار (400–600 mg = ۳ کپسول) بدھید. تفصیل آنرا در صفحه ۲۷۰ بینید.

۶. پیام های صحی را توضیح دارید. به سوالات و نگرانی خانم گوش فرا دهید. تمام پیام های صحی کلیدی را در یک وقت به خانم نگوئید و بالای آنهائی تمرکز نمائید که برای خانم حامله در همان زمان مشخص حملش مهم باشد. خلاصه معلومات های صحی کلیدی را در جدول بینید.

خیلی ها مهم است تا خانم و خانواده اش نکات زیرا را بدانند:

الف. چطور میتوان در جریان حمل صحت مند بود؟ کلمه عنعنی پرهیز را به منظور دادن مشوره در مورد رژیم غذائی مخلوط از غذائی غنی از پروتئین، انرژی و ویتامین بکار ببرید. اگر خانم مصاب سؤت‌ذی باشد؛ به او مشوره دهید تا یک قاب غذای اضافی (مثلًا آرد قوت) بخورد. آنها را از رژیم های غذائی خطر ناک منع نمائید. بالای نظریات بی خطر تفسیر و تعبیر ننمایید.

ولادت در شفاخانه؛ ارزیابی نمائید (چوکات دیده شود). خانم را به صورت مقدم (قبل از شروع ولادت!) به شفاخانه رجعت دهید.

استطبابات فرستادن خانم حامله به شفاخانه جهت وضع حمل

فکتور های خطر در حمل سابقه

- Caesarean section وبا ولادت بواسیله وسایل
 - خونریزی بعد از ولادت
 - اختیان پلاستنا
 - ولادت طولانیتر از یک روز
 - ولادت طفل مرده و مردن نوزاد در هفته اول ولادت
- فکتور های خطر در حمل فعلی**
- حمل اول؛ یا موجودیت بیشتر از ۵ حمل در گشته
 - اکلampsia/پری-اکلampsia (pre-eclampsia/eclampsia)
 - خونریزی مهلهی تا ختم حمل
 - وضعیت طفل طوری است که سروی در قدام نیست.
 - حمل های چند گانه (مثلًا دوگانه)
 - کمخونی شدید
 - امراض روماتیزم مل قلی
 - کوتاه بودن شدید قد
 - کم بودن وزن طفل نسبت به وزن متوجهه

۲. کمخونی را وقایه و تداوی نمائید:

۰. اگر نزد خانم عالیم کمخونی وجود نداشته باشد ferrous sulphate/folic acid (200 mg/0.4 mg) را روزانه ۲ مرتبه در طول دوره حاملگی بدھید. درصورت عدم موجودیت تابلیت های ترکیبی از 200 mg ferrous sulphate روزانه ۲ مرتبه folic acid 5 mg روزانه یک مرتبه جهت جلوگیری از کم خونی داده شود. هر گاه خانمی کمخونی خفیف (غیر شدید) دارد ferrous sulphate/folic acid (Hb 7-11 g/dl) روزانه ۴ مرتبه بدھید اگر خانم کمخونی شدید داشته باشد، ferrous sulphate/folic acid را مطابق به کمخونی غیر شدید بدھید. اگر خانم در مراحل اخیر حمل باشد، یا مصاب کمخونی بسیار شدید باشد (هیموگلوبین کمتر از 5 g/dl) یا عالیم عدم کفایه قلبی داشته باشد؛ تطبیق خون را مد نظر داشته باشید.

۱. غذای غنی از آهن را به مریض توصیه نمائید (صفحه ۱۶۷-۱۶۸ دیده شود).
۲. به خانم هائیکه در مناطق اندیمیک ملاریا زنده گی مینمایند مشوره دهید تا در صورت وقوع تب نزد شان؛ به داکتر مراجعه نمایند. طرز وقایه ملاریا را برایشان بیاموزانید (صفحه ۳۸ دیده شود).

۳. جهت وقایه تیتانوس نوزادان؛ خانم را در مقابل تیتانوس که سبب معمول مرگ نوزادان

ج. چطور میتوان ولادت مسئون داشت و چطور میتوان از نوزاد مراقبت نمود؟ خصوصاً بالای اهمیت حضور شخص با تجربه در هنگام ولادت؛ تاکید نمائید. در ماه هشتم حمل فامیل باید پلان ولادت را که شامل موارد ذیل باشد، اتخاذ نموده باشد: (۱) ولادت در کجا صورت گیرد و چه کسی منحیث شخص با تجربه در آنجا حضور داشته باشد؟ (۲) در صورت وقوع واقعات عاجل؛ به کجا و چگونه باید رفت؟ (۳) تهیه یک مقدار پول احتیاطی برای پرداخت مصارف واقعات عاجل (۴) تهیه تمام سامان و لوازم ضروری برای یک ولادت پاک.

د. در ختم تمام حمل ها در مورد فایده های شروع عاجل تغذی با شیر مادر و فایده های ویزت های بعدالولادت صحبت نمائید.

۷. تمام دریافت های تان را به صورت ایدیال در کارت مراقبت های صحی قبل الولادت خانم؛ یادداشت نمائید و تاریخ ویزت بعدی را مشخص سازید. رهنمود های مهم را در کارت نوشته نمائید (مثلاً علایم خطر و محل دریافت کمک را).

نوت: از توصیه دوا های غیر ضروری اجتناب نمائید! زیرا دواها ممکن در هر زمان حمل؛ به جنین صدمه وارد نماید. اگر مجبور به استعمال دواها باشید؛ صرف دواهای را که مسئون باشند توصیه نمائید!

ویزت لورم

به صورت ایدیال این ویزت در حوالی ماه ششم (هفته ۲۶) حمل صورت میگیرد. ریکارد های سابقه خانم را مرور نمائید تا موضوعات مربوطه و فکتور های خطری را مورد رسیده گی قرار داده بتوانید.

تاریخچه بگیرید

- در مورد پرایلم هاییکه از ویزت قبلی تا حال بوجود آمده اند؛ سوال نمائید.
- از مادر سوال نمائید که آیا وی حرکات جنین را حس نموده است؟ حرکات جنین معمولاً در بین ماههای ۵-۶ حس میشود. اگر حرکات جنین حس نشده باشد؛ قلب جنین را اصغا نمائید. اگر قابل اصغا نباشد؛ خانم را به شفاخانه رجعت دهید زیرا ممکن طفل مرده باشد.
- در مورد تمام اعراض که میزان بلند خطر دارند، سوال نمائید:

 - سردردی شدید
 - خیره گی رویت

پیام های صحی کلیدی برای خانم های حامله

هر زمانیکه خانم حامله نزد تان مراجعه مینماید؛ پیام های صحی ذیل را برای خودش و فامیلش بگویند.

۱. معاینه منظم خانم حامله، حمل وی را مسئونتر میسازد.
۲. باید غذا های غذی از پروتئین، لبنتیات و یوتامین هارا بخورند و نمک آبیوهای دار در تهیه غذا استفاده نمایند و نظر به حالت نورمال بیشتر استراحت نمایند.

۳. در تمام مدت حمل folic acid و ferrous sulphate در صورت وقوع هر یک از آنها؛ فوراً به داکتر مراجعه نمایند:

- خونریزی مهبلی
- درد بطی شدید
- سردردی شدید همراه با خیره گی رویت
- اختلالات، ضیاع شعور
- تب
- پنیده گی دست ها و وجه

۵. از اخذ دواهای غیرضروری اجتناب نمایند.

پیام های صحی کلیدی برای دور های اخیر حمل و ولادت

در مراحل اخیر حمل پیام های صحی ذیل را به خانم حامله و فامیلش بگوئید تا ولادت مسئونتر داشته باشند.

۱. آنها باید مسئونترین محل برای ولادت را بدانند؛ که این محل باید به اساس خطرات موجود نزد هر خانم و مراکز صحی انتخاب گردد. باید یک شخص مجرب از پروسه ولادت نظارت نماید و باید بداند تا در صورت وقوع پرایلم ها؛ به کجا جهت اخذ کمک بروند.

۲. متوجه علایم هشداریه ذیل که ممکن خطر را نشان دهند ، باشند. در صورت وقوع هر یک از علایم ذیل؛ به داکتر مراجعه نمایند:

- درد های ولادی که برای بیشتر از ۱۲ ساعت دوام نمایند.
- ریچر غشا و عدم شروع ولادت در ظرف ۶ ساعت.
- خونریزی مهبلی شدید در جریان و بعد از ولادت
- عدم خروج پلاستتا در ظرف یک ساعت بعد از ولادت طفل علایم خطر برای طفل:

 - بسیار کوچک بودن طفل
 - مشکلات تنفسی
 - اختلالات
 - بسیار گرم و بسیار سرد بودن بدن طفل
 - عدم توانایی تغذی
 - خونریزی

۳. طرز مواظبত از نوزاد را به فامیل وی بیاموزاند.

• طفل را فوراً خشک نمایند.

• طفل را گرم نگهدارند.

• تغذی طفل با شیر مادر را فوراً شروع نمایند (در ظرف یک ساعت بعد از ولادت)

۴. ترتیبات مواظبত بعد از ولادت را بگیرید.

تمام خانم های حامله در جریان حمل به استراحت بیشتر از حالت نورمال ضرورت دارند.

ب. چطور میتوان علایم هوشدار دهنده خطرات را شناسائی نموده و در صورت وقوع آن ها از کسی می شود کمک طلب کرد؟

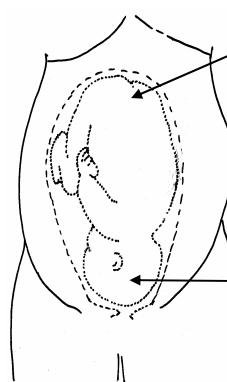
نمائید تا موضوعات مربوطه و فکتور های خطری را مورد رسیده گی قرار داده بتوانید. اساساً هر آنچه را در ویزت دوم انجام دادید درین ویزت نیز انجام دهید.

برعلاوه اندازه نمودن بلندی رحم، موقعیت طفل را جهت دریافت اینکه آیا طفل در وضعیتی قرار دارد که مشکلات و خطری را در زمان ولادت بار آورد یا خیر؟ جس نمائید. مشخص نمائید که آیا صرف یک طفل در رحم وجود دارد یا بیشتر؟ (شکل ۱۷-۲ دیده شود).

ضرورت رجعت مریض را ارزیابی نمائید. اگر در ویزت قبلی یا فعلی فکتور خطری نزد خانم دریافت شده باشد وی را به صورت مقدم به شفاخانه رجعت دهید (قبل از شروع ولادت!).

حليمه ثديه را از نظر موجوديت فرورقته گي معانيه نمائيد زيرا موجوديت آن تغذی با شيرمادر را مشكل ميسازد.

خوب بودن وضعیت طفل را چک نمائید:



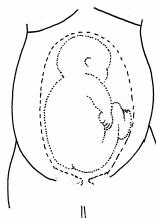
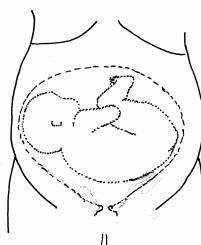
قسمت سفلی بدن طفل، بزرگ و وسیع جس میشود. اگر آنرا با ملایمت به یک طرف نیله نمائید، سر طفل تمام بدن طفل نیز حرکت می کند.

سر طفل دور و سخت جس میشود. اگر آنرا با ملایمت به یک طرف نیله نمائید، سر طفل از گردن خم شده و قسمت خلف بدن طفل حرکت نمیکند.

- اگر سر طفل بطرف پائین باشد (اعتلان cephalic)؛ ولادت وی احتمالاً خوب خواهد گشت.

وضعیت های خطرناک:

* اگر سر طفل بطرف بالا باشد * در صورتیکه طفل وضعیت مستعرض داشته باشد، (اعتلان breech) ممکن ولادت طفل مشکل نر باشد؛ (transverse lie) ولادت باید در یک شفاخانه صورت گیرد (ولادت breech) پس ولادت باید در شفاخانه صورت گیرد زیرا مادر و طفل وی در معرض خطر میباشند.



شکل ۱۷-۲: وضعیت های طفل

- خونریزی مهبلی
- نفس کوتاهی
- درد بطنی
- تب

خانم را معاینه نمائید.

- وزن خانم را اندازه نمائید.

- فشارخون وی را اندازه نمائید.

- علایم کمخونی شدید را جستجو نمائید.

- بلندی رحم را اندازه نمائید (شکل ۱۷-۱ دیده شود). اگر بلندی رحم از سن حمل ۳ سانتی متر فرق داشته باشد؛ نشان دهنده غیر نورمال بودن میباشد. اگر بلندی رحم بسیار کم باشد؛ ممکن نشان دهنده تاخر نشوونمی جنین باشد؛ مریض را رجعت دهید.

- آواز های قلبی جنین را اصغا نمائید. تعداد نورمال ضربان قلب بین ۱۶۰-۱۲۰ ضربه فی دقیقه است و شما صرف یک آواز را شنیده میتوانید. اگر دو آواز قلبی شنیده شود، ممکن حمل دوگانه وجود داشته باشد. اگر ضربان قلب جنین کمتر از ۱۲۰ یا بیشتر از ۱۶۰ فی دقیقه باشد (مگر آنکه طفل بسیار فعال باشد) ممکن است نشان دهنده تحت فشار بودن جنین باشد؛ خانم حامله را فوراً رجعت دهید.

معاینات مریض را انجام دهید

- ادرار را از نظر شکر و پروتئین تست نمائید.

- اگر هیموگلوبین مریض در ویزت اول کمتر از ۷.۰ g/dl باشد یا اگر در معاینات؛ کمخونی شدید دریافت شود؛ هیموگلوبین وی را اندازه نمائید.

اهتمامات

- ضرورت رجعت مریض را ارزیابی نمائید.

- کمخونی را وقایه یا تداوی نمائید. اطمینان حاصل نمائید که خانم folic acid و ferrous sulphate را اخذ میدارد. در مورد ملاریا دوباره به مریض مشوره دهید.

- پیام های صحی کلیدی را توضیح بدارید.

- تمام دریافت های تاترا یادداشت نموده و تاریخ ویزت بعدی را مشخص سازید.

ویزت سوم

این ویزت به صورت ایدیال در ماه هشتم حمل (هفته ۳۲) انجام میشود. ریکارد های سابقه خانم را مرور

اسباب مهم و اعراض افزایات مهبلی غیر نورمال در زمان حمل

- انتان Gonorrhoea, chlamydia, trichomonas
- کاندیدیاز مهبلی (خارش شدید)
- انتان رحمی (افرازات بد بوی، تب، درد بطنی)
- وقوع رپچر غشا قبل از زمان ولادت (خروج آنی افزایات آبغین)

اسباب مهم تب در زمان حمل

- انتانات طرق بولی (cystitis, pyelonephritis)
- سپسیس
- ملاریا
- + هر سبب دیگر که در جریان حالت غیر حمل نیز بوقوع می پیوندد!

در هنگام این ویزت؛ مادر باید یک پلان مشخص برای ولادت خود داشته باشد. از فامیل مريض در مورد آماده گی هایشان بپرسید. چک نمائید که آنها علائم خطر را میدانند و این را هم میدانند که در صورت وقوع کدام واقعه عاجل چه کنند؟ یک بار دیگر در مورد پیام های صحی اساسی با ایشان صحبت نمائید. مفاد مراقبت بعد از ولادت را برایشان توضیح بدارید، در ذیل دیده شود.

تمام دریافت های تانرا یادداشت نموده و تاریخ ویزت بعد از ولادت را؛ مشخص نمائید!

ویزت چهارم

این ویزت به صورت ایدیال در ماه نهم حمل (در هفته های ۳۶-۳۸) و کمی قبل از ولادت؛ انجام میشود. ریکارد های سابقه خانم را مرور نمائید تا موضوعات مربوطه و فکتور های خطری را مورد رسیده گی قرار داده بتوانید. اساساً هر آنچه را در ویزت سوم انجام دادید درین ویزت نیز انجام دهید. باز هم مهم است تا وضعیت طفل را مشخص نمود. ضرورت رجعت مریض را ارزیابی نمائید. باز هم چک نمائید که آنها علائم خطر را میدانند و این را هم میدانند که در صورت وقوع کدام واقعه عاجل چه کنند؟ از ایشان بپرسید چه کسی منحیث شخص با تجربه در هنگام ولادت حاضر میباشد؟

در مورد کارهای بعد از حمل؛ خصوصاً در مورد فایده های شروع عاجل و تغذی طفل فقط با شیر مادر و مراقبت مصنون نوزاد با فامیل مريض؛ صحبت نمائید. در مورد فایده های مراقبت بعد از ولادت با آنها صحبت نمائید.

تمام دریافت های تانرا یادداشت نمائید. به خانم بگوئید که اگر ولادت وی تا ۲ هفته بعد از روز متوقعه ولادت واقع نشود، برای ارزیابی دوباره نزد شما؛ مراجعه نماید!

چطور باید پرابلم های جریان حامله گی را رسیده گی نمود؟

یک تعداد زیاد خانم ها دچار پرابلم های خفیف مثل دلبدی در هنگام صبح (morning sickness)، سوزش معده، تورم خفیف پاها و درد کمر میباشند. تمام اینها پرابلم های معمول و نورمال اند که ایجاب تداوی خاص را نمینمایند. درین چپتر پرابلم های مهم و احتمالاً خطر ناک بیان شده اند.

تشخیص تقریبی تب و افزایات مهبلی را در چوکات ها ببینید.

فشار بلند خون، پری-اکلمپسی (PRE-ECLAMPSIA) و اکلمپسی (ECLAMPSIA)

جهت انجام تشخیص تقریبی میان اسباب فشار خون در زمان حامله گی؛ جواب سه سوال ذیل را دریابید:

۱. آیا فشار خون مریض بلند است؟ اگر در حامله گی فشار سیستولیک بالاتر از mmHg 140 یا فشار دیاستولیک بالاتر از mmHg 90 باشد؛ فشار خون بلند پنداشته میشود.

۲. آیا ادرار مریض حاوی پروتین است؟ (proteinuria)

۳. آیا خانم اختلاج دارد؟

در مورد تشخیص تصمیم بگیرید:

- اگر فشار خون خانم بلند باشد ولی proteinuria یا اختلاج نداشته باشد، فشار بلند خون مریض از باعث حمل بوجود آمده است

اگر فشار خون خانم بلند (gestational hypertension) یا هم قبل از حمل؛ در نزدش وجود داشته است.

- اگر فشار خون خانم بلند و + proteinuria باشد ولی اختلاج وجود نداشته باشد؛ خانم مصاب پری-اکلمپسی (pre-eclampsia) میباشد.

- اگر فشار خون خانم خفیفاً بلند + proteinuria باشد، خانم مصاب اکلمپسی (eclampsia) میباشد.

/ اهتمامات فرط فشار خون ناشی از حامله گی و پری-اکلمپسی (pre-eclampsia)

۱. استراحت بستر را توصیه نموده فشار خون مریض را هفته ۲ مرتبه چک نمائید.

- mmHg 100) و همراه با پروتین یوری (proteinuria) باشد.
- اگر فشار خون بلند (سیستولیک بالاتر از 150 mmHg یا دیاستولیک بالاتر از 100 mmHg) و همراه با دویا بیشتر از دو علامه خطر بیگر باشد.

نوت: به مریض diuretic نداده و رژیم غذایی حاوی مقدار کم نمک توصیه نمائید.

اهتمامات اکلمپسی (eclampsia)

اگر کدام سبب بیگر برای اختلالات دریافت نشود (چوکات دیده شود)، تمام اختلالات زمان حامله گی را به حیث اکلمپسی (eclampsia) تداوی نمائید. غالباً شروع اختلالات؛ غیر قابل پیش بینی بوده و میتواند بدون موجودیت فرط فشار قبلی واقع شود.

۱. از قدمه های ABC (طرق هوایی، تنفس، دوران خون) احیای مجدد پیروی نمائید (صفحه ۳۰۸-۳۱۰ دیده شود)؛ اکسیجن را تطبیق نمائید.

۲. از محلول magnesium sulphate 50% به مقدار sodium chloride 0.9% در یک سرنج ۲۰ سی سی مخلوط نمائید (یا آنرا در ۵۰۰ ml محلول انفیوژن بیاندازید). این مقدار را به حیث دوز اول (loading dose) به آهسته گی در ظرف ۱۰-۵ دقیقه از طریق وریدی بخاطر محافظت عاجل مریض؛ بدهید. بر علاوه از magnesium sulphate 50% به مقدار ۲۰ ml (= 4 g) از طریق عضلی (در ۵ g = ۱۰ ml) در هر سرین) بدهید. بعداً از از طریق عضلی هر چهار ساعت به سرین ها؛ بصورت متناوب بدهید.

در صورت تکرار اختلال؛ دوز اول را بار دیگر؛ زرق کنید.

نوت: از دیاد دوز magnesium کشنده است. زمانیکه magnesium را از طریق وریدی تطبیق مینمائید، ریفلکس های زانو را هر ۱۵ دقیقه بعد معاینه نمائید. اگر ریفلکس ها معده میشوند یا مریض خواب آلود و گنس میشود و دفعات تنفس وی کمتر از ۱۲ بار فی دقیقه میشود آهسته گی از طریق وریدی بدهید.

اگر magnesium sulphate در دسترس نباشد؛ اختلالات مریض را با تطبیق diazepam به مقدار ۱۰ mg از طریق وریدی به آهسته گی در ظرف

۲. به خانم بگوئید هر گاه یکی از علایم خطری ذیل نزدش بوجود آید، به زودترین فرصت به داکتر مراجعه نماید.

- سردردی شدید
- خیره گی رویت
- اذیمای دست و روی (اذیمای پاهای از دیاد خطر را نشان نمیدهد)
- درد بطنی

۳. در موارد ذیل مریض را به شفاخانه معرفی نماید:

- (۱) فشار خون بلند شود (فشار دیاستولیک ۹۰-۱۰۰ mmHg همراه با پروتین یوری - proteinuria، یا فشار دیاستولیک بالاتر از ۱۰۰ mmHg با و یا بدون پروتین یوری - proteinuria یا (۲) اعراض؛ تشدید شوند).

۴. تطبیق ادویه تنقیص دهنده فشار؛ اینورمالی های وعائی زمینی را معالجه نمیتوانند! ازین دوا ها صرف بخار تنقیص خطر خونریزی دماغی (سبب معمول مرگ ناشی از eclampsia) و محافظه مادر در جریان اتخاذ آماده گی رجعت دهی عاجل؛ استفاده میشوند. یگانه تداوی اکلمپسی (eclampsia) عبارت از ولادت است. methyldopa را به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg روزانه ۴-۲ مرتبه بدهید. اگر این کار فشار خون را کنترول نتواند، propranolol را به مقدار ۴۰ mg روزانه ۲ مرتبه یا hydralazine را به مقدار ۲۵-۵۰ mg از طریق فمی روزانه ۴ مرتبه علاوه نمائید و مریض را فوراً رجعت دهید!

۵. تداوی elacnpsin طوریکه در صورت وقایوی داده شود:

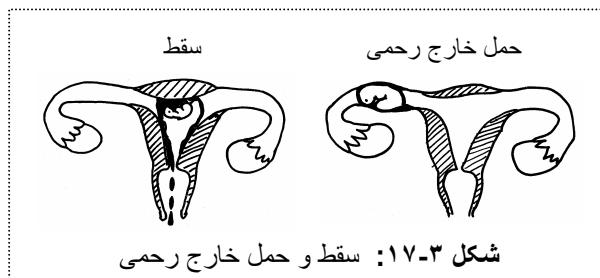
- اگر فشار خون بسیار بلند (فشار سیستولیک بالاتر از 170 mmHg یا دیاستولیک بالاتر از

اسباب مهم اختلالات در زمان حمل

- اکلمپسی (eclampsia)
- ملاریای دماغی
- صرعه
- + هر سببی که در حالت غیر حمل واقع میشود!

اسباب مهم ضیاع شعور در زمان حمل

- اکلمپسی (eclampsia)
- ملاریای دماغی
- صرعه (post-ictal phase)
- کومای دیابتیک
- سپسیس
- شاک
- + هر سببی که در حالت غیر حمل واقع میشود!



مکمل انکشاف نماید؛ خود بخود خاتمه می‌باید. اکثریت سقط‌ها در سه ماه اول حمل واقع می‌شوند. درد و خونریزی علایم سقط‌اند. این علایم به قسم عادت ماهوار نورمال شروع نموده ولی بعداً شدیدتر و قویتر می‌شوند. ممکن نسج گوشته همراه با خون خارج شود. اگر خونریزی برای چندین روز دوام نماید یا تزد مریض تب یا افزایش مهبلی بویناک بوجود آید؛ ممکن است یک قسمت از محتوى حمل در داخل رحم باقی مانده باشد. این حالت بنام **سقط نامکمل** (incomplete abortion) یاد می‌شود که به ضیاع شدید خون، سپس و بالآخره مرگ منجر شده می‌تواند.

حمل مخفی (ectopic pregnancy) یک سبب مهم درد های بطنی و خونریزی را تشکیل میدهد (شکل ۱۷-۳ و صفحه ۱۲۷-۱۲۸ دیده شود). در یک سقط؛ معمولاً خونریزی در اول رخداده به تعقیب آن درد پیدا شده و خونریزی تشدید می‌شود. در حمل های مخفی (حمل خارج رحمی) درد که غالباً کولیکی می‌باشد در ابتدا واقع شده و به تعقیب آن خونریزی خفیف مهبلی و افزایات نصواری رنگ شروع می‌شود. خانم احساس گنسیت نموده و ممکن ضعف نماید؛ اگر مریض در شاک باشد، احتمال حمل مخفی نسبت به سقط بیشتر می‌باشد.

- مريض را از نظر علایم خطری ذيل ارزیابی نمائيد:
- شاک؟
- خونریزی شدید؟
- تب و افزایات بوی ناک؟ سپس

▪ حساسیت بطنی همراه با حساسیت ریبوند (rebound) و گاردنگ (tenderness) و گاردنگ (guarding)؟ (پریتونیت)

اهتمامات

اگر علایم خطر و خارج شدن نسج گوشته و حمل مخفی وجود نداشته باشد، خونریزی را منحیت سقط تهدیدی تداوی نمائید. اگر خونریزی دوام نماید یا علایم انتان بوجود آید مریض را به شفاخانه معرفی نمائید.

اگر علایم خطر وجود داشته باشد:

۱. شاک را تداوی نمائید.
۲. Ergometrine را به مقدار mg ۰.۵-۰.۲۵ از طریق عضلی بدھید.

دقیقه یا به مقدار mg ۲۰ از طریق مقدعی؛ تداوی نمائید. اگر اختلاج دوباره واقع شود؛ تطبیق دیازپام diazepam ۴۰ mg برای ادامه تداوی؛ diazepam ۰.۹% ۵۰۰ ml sodium chloride (Ringer-Lactate) علاوه نموده به شکل انفیوژن (hour) ساعت = ۵-۱۰ mg/hour بطي (hour) بدهید تا خانم آرام شده اما اعظمی (30 mg/hour) بدهید. قابلیت بیدار شدن را داشته باشد.

۳. فرط فشار خون را با **hydralazine** به مقدار ۵ mg از طریق وریدی هر ۳۰ دقیقه بعد تداوی نمائید. هدف را ثابت سازی فشار دیاستولیک در حدود ۱۰۰ mmHg تشکیل میدهد. اگر فشار خون کنترول شد (ثابت شد) hydralazine را به مقدار ۱۲.۵ mg از طریق عضلی، در صورت ضرورت، هر ۲ ساعت بعد بدهید.

۴. اگر ولادت محتمل نباشد، مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید.

۵. تداوی را بعد از ولادت ادامه دهید زیرا بعض اوقات؛ اختلالات در جریان ۲۴ ساعت بعد از ولادت؛ دوباره واقع می‌شوند. علایم کلینیکی، فشار خون، proteinuria و مقدار اطراف ادرار (output) را مونیتور نمائید.

خونریزی مهبلی در جریان حمل

اگر یک خانم؛ در جریان حمل حتی به مقدار های کم خونریزی داشته باشد؛ این خونریزی یک علامه خطر می‌باشد. یک رهنمای کمک کننده اینست که تشخیص نمائیم که آیا خونریزی در جریان ۵ ماه اول حمل واقع شده یا بعد تر از آن؟ (چوکات دیده شود). سه بخش اهتمامات عبارت اند از: (۱) دریافت منبع خونریزی (۲) توقف خونریزی (۳) معاوضه خون ضایع شده.

اسباب خونریزی مهبلی در زمان حمل

خونریزی در جریان ۵ ماه اول

- سقط
- حمل خارج رحمی
- خونریزی بعد از ۵ ماه اول
- Placenta praevia
- جدا شدن پلاسنتا از جدار رحم (abruption of placenta)
- ولادت قبل از معياد (preterm labour) or show

خونریزی در جریان ۵ ماه اول حامله گی

معمولترین سبب خونریزی در مراحل مقدم حمل را سقط (abortion) تشکیل میدهد (شکل ۱۷-۳ دیده شود). درین صورت؛ حمل قبل ازینکه طفل به صورت

○ آیا خونریزی شدید وجود دارد؟

نوت: معاینه مهبلی را انجام ندهید؛ چه ممکن است برای مریض مصاب placenta praevia؛ کشنه باشد!

۲. شاک را تداوی نمائید.

۳. مریض را فوراً به شفاخانه رجعت داده تطبیق خون را تنظیم و ترتیب نمائید.

۴. بعد از آنکه حالت بحرانی ختم شد؛ ferrous sulphate را برای حداقل سه ماه بدھید. و folic acid

درد قسمت های سفلی بطن در جریان حمل

اسباب درد های بطنی مربوط به حامله گی؛ در مراحل مقدم و اخیر حمل؛ از هم فرق دارند. (چوکات دیده شود) اکثر اسباب درد که مربوط به حمل؛ اند با خونریزی همراه اند. مریض را از نظر عالیم پریتوئنیت معاینه نمائید.

دردهای که در جریان ماه های هفتم و هشتم حامله گی واقع شده و دوباره از بین میروند ممکن بدان معنی باشد که؛ خانم و لادت قبل المیعاد خواهد داشت (preterm labour). درد قسمت های سفلی بطن ممکن است از باعث انتان طرق بولی (UTI) باشد. UTI زمان حامله گی ممکن سریعاً به پیالونفریت شدید که احتمالاً مرگ طفل را بار آورد یا و لادت قبل المیعاد را باعث شود؛ پیشرفت نماید.

اسباب درد های بطنی در زمان حمل

درد در هر مرحله از حمل

- انتان طرق بولی (التهاب مثانه یا پیالونفریت حاد)
- پیروتوئنیت

+ هر سبب دیگر درد های بطنی که به حمل ارتباط ندارد (مثلاً اپنديسیت)

درد در جریان ۵ ماه اول

(abortion)

- حمل خارج رحمی (معمولًا در هفته های ۹-۶)
- کیست های مبیضی

درد بعد از ماه ۵

• پری-اکلampsی (pre-eclampsia)

(abruption of placenta)

• ریجر رحم

• ولادت انسدادی

مراقبت ولادت - چطور باید خانم و طفل نوزاد را در جریان ولادت مراقبت نمود؟

مراقبت طفل نوزاد بعدتر درین فصل توضیح میشود. به خانم مشوره دهید که با دیدن هریک از عالیم ذیل که

۳. مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید.

۴. اگر سپسس وجود داشته باشد؛ ampicillin (یا metronidazole + amoxicillin) بدھید.

۵. tetanus toxoid بدھید.

۶. بعد از آنکه حالت بحرانی ختم شد؛ ferrous sulphate و folic acid را حداقل برای ۳ ماه بدھید.

خونریزی بعد از ۵ ماه اول حامله گی

وقوع خونریزی در اواخر حمل ممکن بدان مفهوم باشد که پلاستنا در قسمت سفلی قرار داشته و کانال ولادت را به صورت قسمی یا تام مسدود نموده (placenta praevia)، یا از جدار رحم جدا شده می باشد (abruption of placenta) (شکل ۱۷-۴) (شکل ۱۷-۴). هردو حالت فوق بسیار خطرناک میباشند. جدا شدن پلاستنا با درد ثابت شدید همراه میباشد مگر در placenta praevia خونریزی بدون درد میباشد.

۱. مریض را ارزیابی نماید:

○ آیا شاک وجود دارد؟

جدا شدن پلاستنا از جدار رحم (abruption of placenta)



Placenta praevia:



شکل ۱۷-۴: placenta praevia و abruption of placenta
جدا شدن پلاستنا از جدار رحم

۳. سطحی را که ولادت بالای آن صورت میگیرد، بشوئید. سطحی که مادر بالای آن ولادت داده میشود؛ باید پاک باشد. در صورت امکان از یک پارچه پلاستیکی پاک استفاده نمائید.

۴. قطع پاک حبل سروی. یک پل ریش که برای مدت ۱۰ دقیقه با جوش دادن تعقیم شده است؛ یک وسیله خوب برای قطع نمودن حبل سروی میباشد. حبل سروی زمانی باید قطع شود که؛ نبضان آن متوقف گرددیده باشد. به کسی اجازه ندهید تا رنگ های عنعنوی را استعمال نماید زیرا خطر تیتانوس نوزادان وجود میداشته باشد. اگر فامیل طفل؛ بالای طریقه های عنعنوی تداوی حبل سروی؛ پافشاری مینمایند gentian violet را استعمال نمائید.

علایم خطر در جریان ولادت

علایم خطر در جریان ولادت قرار ذیل اند:

✗ درد های ولادی که برای بیشتر از ۱۲ ساعت بدون ولادت طفل؛ دوام نمایند (علایم ولادت طولانی یا انسدادی). هر چند تأخیر در ولادت باید قبل از این تشخیص شده و مریض باید رجعت داده شود. بهترین وسیله انجام این کار عبارت از میباشد (شکل ۱۷-۵ دیده شود).

✗ وقوع رپچر غشا ها؛ برای مدت بیشتر از ۱۲ ساعت (علایم ولادت طولانی و یا انسدادی).

✗ خونریزی شدید مهبلی یا درد بطنی شدید (به طور مثال؛ علایم placenta praevia یا رپچر رحم).

✗ ضجرت جنینی (آواز های قلبی جنین کمتر از ۱۲۰ فی دقیقه یا سریعتر از ۱۶۰ فی دقیقه).

اهتمامات واقعات عاجل در جریان حمل

واقعات عاجل مهم؛ که ایجاب تریننگ ولادی را مینمایند ولادت های اند که در آن پا عضو اعتلان کننده را تشکیل میدهد (breech delivery)، پرولیپس حبل و shoulder dystocia موجود باشد. اهتمامات این ولادت ها باید در وارد ولادی آموخته شوند.

ولادت طولانی و ولادت انسدادی

ولادت طولانی (prolonged labour) و ولادت انسدادی (obstructed labour) اسباب مهم مرگ مادر و نوزاد، در جریان ولادت میباشند. ولادت انسدادی به ولادتی گفته میشود که حوصله خانم به اندازه کافی بزرگ نمیباشد که طفل از آن عبور نماید (مثلاً سوشهکل

نشان دهنده شروع ولادت اند؛ با یک شخص با تجربه که در زمان ولادت باید حاضر باشد؛ تماس حاصل نماید:

- افزایش چسپناک خوندار
- تقلصات دریناک منظم در هر ۲۰ دقیقه یا کمتر از آن

- جاری شدن آب از بدن

نوت: آرزو میروند خانم های که در معرض خطر قرار دارند و باید در شفاخانه ولادت نمایند؛ قبل از شروع ولادت به شفاخانه رسانده شوند! دلیل اینکه چرا یک شخص با تجربه در زمان ولادت حضور داشته باشد نه یکی از اعضای فامیل یا دایه های معمولی؛ اینست که اختلالات غیر قابل پیشبینی حمل؛ ممکن در جریان هر ولادت واقع شود.

ولادت به سه مرحله تقسیم شده است:

● مرحله اول: از شروع تقلصات منظم تا توسع کامل عنق رحم (باید بیشتر از ۱۲ ساعت را در بر نگیرد).

● مرحله دوم: از توسع کامل عنق رحم تا ولادت طفل (باید بیشتر از ۲ ساعت را در بر نگیرد).

● مرحله سوم: از ولادت طفل تا خروج پلاستنا (باید بیشتر از یک ساعت دوام نماید).

اولویت اول ولادت را؛ مسئون بودن و پاک بودن آن تشكیل میدهد. اکثریت واقعات مرگ مادران در جریان ولادت؛ از باعث عدم کشف مقدم اختلالات و عدم دسترسی به موقع به کمک های مسلکی میباشد. در هنگام ولادت باید یک شخص با تجربه (مثلاً نرس قابل جامعه) حاضر باشد. نکات کلیدی را که باید هر کسی بدون تعليمات خاص ولادی بداند عبارتند از:

۱. اساسات ولادت پاک

۲. علایم خطر ولادت ها

۳. کمک های اولیه عاجل در جریان ولادت

۴. مراقبت مسئون نوزاد

اساسات ولادت پاک

۱. دست های تانرا پاک نماید. هر کسی که در ولادت کمک مینماید باید دست های خود را با صابون و آب پاک بشوئید. بعداز شستن دست ها نباید با هیچ چیز ناپاک؛ تماس نماید، در غیر آن شستن دست ها باید تکرار شود!

۲. ناحیه تناسلی پاک شود. ناحیه تناسلی (عجان) مادر را با صابون و آب پاک بشوئید.

پارتوگراف

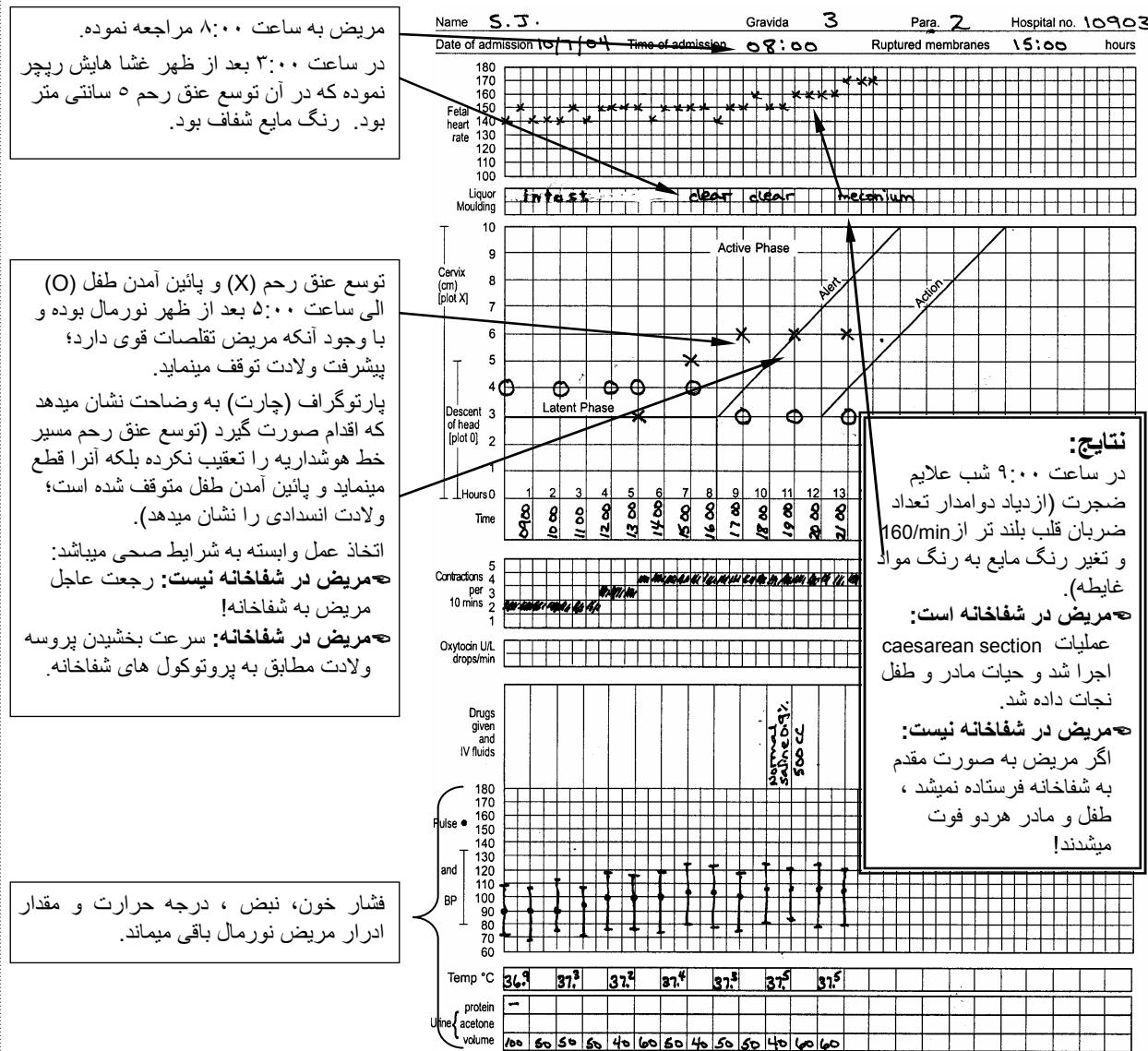
پارتوگراف یک چارت ساده است که مراحل ولادت را نشان می‌دهد و در آن پیشرفت ولادت و وضعیت مادر و طفل وی ثبت می‌شود. استفاده ازین چارت حیات مادر و طفل را حفاظت نموده و همیشه باید شامل اهتمامات ولادت باشد. کار برد این چارت ایجاب تعیمات اساسی نرس قابله گی و توانایی ارزیابی توسع عنق رحم را مینماید.

زمانیکه ولادت فعال ترند خانم شروع می‌شود؛ پائین آمدن طفل (O) در چارت نشانی می‌شوند. این کار در قسمت داشتن اینکه آیا پرروسه ولادت به صورت نورمال پیشرفت مینماید یا خیر؟ کمک مینماید. این چارت لزوم مداخله را نشان میدهد. بر علاوه، جزئیات مربوط به وضعیت عمومی مادر و طفل (سرعت ضربان قلب جنین، رنگ مایع، طرز تقلصات رحمی) و دواهای تطبیق شده به مادر ثبت و یادداشت می‌شوند.

شما در بالای چارت، خطوط هوشداریه و اتخاذ عمل را دیده می‌توانید. خط هوشداریه در موقع شروع مرحله فعل ولادت (توسع عنق رحم 4 cm) شانی می‌شود. زمانی که توسع عنق رحم به 4 سانتی متر رسید، توسع عنق رحم باید به انداره 1 سانتی در هر ساعت ادامه یابد. خط اتخاذ عمل 4 ساعت بعد از خط هوشداریه، نشانی می‌شود. اگر پرروسه ولادت خانم بعد از 4 ساعت مسیر متوجه را طی ننماید؛ نقطه ولادت خانم به نزدیک شدن به خط عمل شروع مینماید. این موضوع نشان دهنده ضرورت به اقدام می‌باشد. همچنان این چارت به شما کمک مینماید تا وضعیت مادر و طفل را ارزیابی نموده و پرایلم ها را شناسائی نمایید.

هر گاهی که بالای چارت نقطه ایرا نشانی مینماید؛ سوالات ذیل را از خود پرسید: آچه واقع شده ، بموقع است یا خیر؟ اگر جواب بلی باشد؛ در مورد آنچه ۴-۲ ساعت بعد توقع وقوع آن میرود؛ فکر نمائید. اگر جواب سوال (خیر) باشد، در مورد اتخاذ اهتمامات جهت کنترول وضعیت خانم فکر نمائید. بینظریق این چارت در حصول اطمینان از کنترول دقیق مادر در جریان پرروسه ولادت، اجتناب از مداخلات غیر ضروری و دریافت مقدم و تداوی اختلالات کمک مینماید. پارتوگراف معلومات اوجکتیف را که بر مبنای آن تصامیم کلینیکی اتخاذ شده می‌توانند؛ بست میدهد. بر علاوه؛ مهم است تا پلان های واضح تداوی؛ را و این که در کدام مرحله چه اقدامی صورت گیرد؟ در نظر داشته باشیم. که این پلان ها و تابیر برای ولادت های که در شفاخانه انجام می‌شوند و ولادت های که در مراکز صحی نواحی دور واقع می‌شوند از هم فرق دارند. مثلاً ، اگر در یک محل دور افتاده قرار داشته باشیم؛ پارتوگراف (چارت) در مشخص سازی مقدم پرایلم ها و رجعت دهی عاجل مريض به شفاخانه قدمه بعدی؛ که امکانات عملیات section در آن وجود داشته باشد؛ کمک مینماید.

مثال اینکه پارتوگراف چگونه میتواند پرروسه ولادت را مصوّنتر سازد و حیات مادر و طفل را نجات دهد؟



شکل ۱۷-۵ طرز استفاده از پارتوگراف (چارت) به صفحه ۳۴۹ جهت دریافت چارت که شما می‌توانید آن را نقل کرده و استفاده نمایید مراجعة کنید.

۳. مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهد. زیرا در شفاخانه ممکن است به شق نمودن مصنوعی غشاها یا تطبيق oxytocic ها ضرورت باشد. خانم ممکن است به caesarean section ضرورت داشته باشد.

حوصله از باعث مرض ریکتس در گذشته). ولادت غالباً ایجاب caesarean section را مینمایند. ولادت طولانی؛ به ولادت فعالی گفته میشود که در آن تقلصات منظم رحمی و توسع پیشرونده عنق رحم برای مدت بیشتر از ۱۲ ساعت وجود داشته باشد. این بدان معنی است که پروسه ولادت بسیار به بطائت پیش میرود.

در هردو حالت فوق؛ ریچر رحم و انتان از جمله خطرات بزرگ برای مادر میباشد. ولادت انسدادی ممکن است به جروحات شدید مادر (مثلًا فستول میان مثانه و مهبل) منجر شود. طفل در معرض خطر مرگ قرار میداشته باشد.

خانم های که ولادت طولانی مدت و درد های شدید بطنی دارند یا ضعیف اند ممکن مصاب ریچر رحم شده باشند.

ارزیابی خانمی که برای مدت بیشتر از ۱۲ ساعت در ولادی داشته ولی ولادت صورت نگرفته باشد بصورت عموم خانم مصاب ولادت طولانی و انسدادی را به شفاخانه رجعت دهد. سوالات ذیل به شما کمک مینماید (۱) تشخیص تقریقی میان ولادت طولانی و ولادت انسدادی (۲) ارزیابی وضعیت طفل. این کار میتواند اهمامات عجل شما را قبل از رجعت دهی مریض تعین کند.

۱. طفل در کدام وضعیت قرار دارد (خوابیده)؟ (شکل ۱۷-۲ در صفحه ۲۴۵ دیده شود).

۲. آیا راس طفل engaged است؟ سویه واقعی راس در هنگام جس آن از روی بطن در کجا است؟ (presentation)

۳. آیا آواز های قلبی طفل را شنیده میتوانید؟ آیا این آواز هانورمال اند؛ سریع اند یا بطي؟

- در ولادت های طولانی؛ قرار گرفتن و اعتلان طفل ممکن است نورمال باشد و راس قسمت اعتلان کننده میباشد.

- در ولادت انسدادی؛ قرار گرفتن و اعتلان طفل غیر نورمال بوده و راس طفل؛ عضو اعتلان کننده نمیباشد.

اهتمامات ولادت طولانی

۱. مثانه مریض را تخلیه نموده در صورت ضرورت کنیتر تطبيق نمایید.

۲. اگر مادر برای بیشتر از ۲۴ ساعت در ولادت فعال باشد؛ یا مایع امنیوتیک رنگ نصواری یا سبز داشته و بدبوی باشد؛ که دلالت به انتان مینماید، از کنیتر ampicillin به مقدار ۲ روزانه ۴ مرتبه (هر ۶ ساعت بعد) از طریق وریدی یا عضلي + gentamicin ۵ mg/kg هر ۲۴ ساعت داده شود.

اسباب و علایم خونریزی بعد از ولادت (PPH)

- متلاطم شدن ناکافی رحم (رحم نرم و بزرگ است)
- پاره گی ناحیه تناسلی (رحم متقلص و پلاستنا مکمل است)
- احتباس پلاستنا (رحم نرم یا متقلص است)
- تدور رحم (غور رحم جس نمیشود)
- ریچر رحم (درد بطنی شدید و آنی، شاک، حساسیت بطنی)

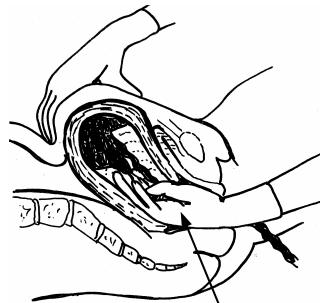
خطر خونریزی های شدید رحمی را میتوان (۱) با تطبيق عاجل ergometrine به مقدار mg 0.5-0.25 از طریق عضلي به تعقیب ولادت طفل؛ (هیچگاهی قبل از ولادت داده نشود!) در فرط فشارخون به هر سببی که باشد، به شمول پری- اکلمپسی (pre-eclampsia) و اکلمپسی (eclampsia)، مضاد استطباب است) (۲) شروع عاجل شیر مادر به طفل؛ خونریزی را تنقیص داده می تواند.

ارزیابی

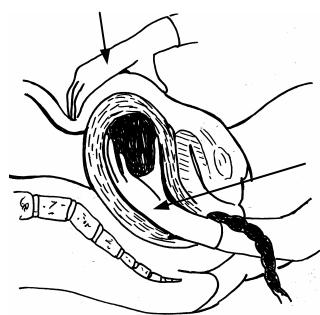
○ آیا شاک وجود دارد؟

۱۷. صحت خاتم ها و مراقبت از نوزادان

۱. آنتی بیوتیک هارا به صورت وقایوی بدھید (metronidazole + ampicillin + gentamicin)
۲. مثانه مریض را تخلیه نمائید.
۳. دستکش های معقم پوشید.
۴. یک دست تان را به امتداد حبل سروی داخل نمائید.



۵. با این دست تان با ملایمت و بالغ زاندن دست به پیشو و عقب در بین پلاستنا و رحم، پلاستنار از جدار رحم جدا نمائید. با دست دیگر تان غور رحم را تشییت نمائید.



۶. در حالیکه با یک دست تان رحم را جهت جلوگردی از پروپلیس محکم میگیرید، دست تان را از رحم بیرون نمائید.

شکل ۱۷-۷: طرز دور نمودن پلاستنا با دست

۳. اگر خونریزی بعد از خارج شدن پلاستنا شروع نماید؛ پس رحم مریض را با کف دست تان با شدت مالش دھید و از مریض تقاضا نمائید تا ادرارش را دفع نموده یا کتیتر را تطبیق نمائید. ergometrine یا oxytocin را مطابق بالا تطبیق نمائید.

اگر این اقدامات شدت خونریزی را تنقیص ندهند؛ مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید. تداوی شاک را در جریان انتقال مریض ادامه دهید. رحم را با دو دست تحت فشار قرار دهید یا ابهر بطنی را به حیث یک اقدام عاجل جهت توقف خونریزی بفشارید (شکل ۱۷-۸ دیده شود). این کارها را در جریان انتقال بیمار ادامه دهید.

۴. پاره گی ناحیه تناسلی را ترمیم نمائید. اگر قادر به ترمیم نباشید؛ با یک پارچه پاک بالای آن فشار وارد نموده مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید. اگر این پاره گی ناحیه تناسلی؛ تا ناحیه مقدع و رکتم رسیده باشد، مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید.

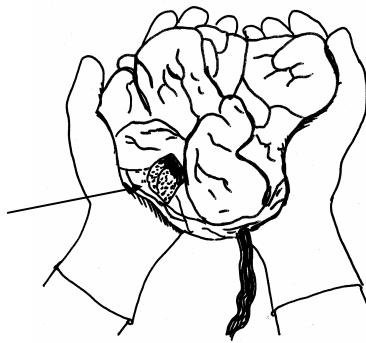
۵. آماده گی تطبیق خون را بگیرید.

۶. بعداز ختم بحران؛ ferrous sulphate را به مقدار ۲۰۰ روزانه ۳-۲ مرتبه برای ۳ ماه بدھید.

○ آیا پلاستنا در ظرف یک ساعت بعد از ولادت؛ به صورت مکمل خارج شده است؟ (پلاستنا را از نظر مفقود بودن کدام پارچه آن معاینه نمائید، شکل ۱۷-۶ دیده شود).

○ آیا رحم سخت و مدور جس میشود (نارمل) یا نرم بوده و غیر مقاصل (علامه تقلص غیر کافی)؟

○ نواحی مهبلی را از نظر موجودیت پاره گی های خونده؛ معاینه نمائید.



شکل ۱۷-۶: پارچه های مفقود شده پلاستنا

اهمیات

۱. آیا Ringer-Lactate یا sodium chloride ۰.۹% را از طریق ورید شروع نموده شاک را تداوی نمائید.

۲. اگر پلاستنا خارج نشده باشد؛ از مادر تقاضا نمائید تا ادرار نموده در صورت ضرورت کتیتر را تطبیق نمائید. مادر به شیر دادن طفل شروع کند.. از ergometrine به مقدار ۰.۵-۰.۲۵ mg از طریق عضلی (یا oxytocin به مقدار 10 units از طریق عضلی یا ۵ از طریق وریدی) بدھید. اگر مادر خود نتواند پلاستنار را خارج نماید؛ حبل سروی را با احتیاط کش نمائید (controlled cord traction). غور (fundus) رحم را با کف دست با یک حرکت دورانی تا زمانی مالش دھید که رحم بخوبی تقلص نماید. حبل را با یک دست گرفته و با دست دیگر رحم را بگیرید. بعداً حبل را به آهسته گی و با استواری کش نمائید. حبل را با شدت کش ننماید! اگر حرکت پلاستنا را حس نموده نمیتوانید؛ کش نمودن را متوقف سازید.

اگر موفق به انجام آن نباشید؛ مریض را فوراً به شفاخانه رجعت دهید. اگر شفاخانه دور باشد؛ داخل رحم را با انگشت شهادت خود معاینه نمائید البته دستکش های معقم را بدست نموده کوشش نماید که با دست خود پلاستنا را دور نماید. این کار صرف به زودی بعد از ولادت و در زمانی که عنق رحم باز باشد؛ امکان پذیر است (شکل ۱۷-۷ دیده شود).

نوزادان نیز بسیار بلند میباشد. بنابراین تمام خانم ها و نوزادان شان به مراقبت خوب بعد از ولادت ضرورت دارند. در دوره بعد از ولادت همانند دوره قبیل از ولادت؛ ویزت های منظم توصیه میشود. اولین ویزت؛ باید در ظرف ۲۴ ساعت اول بعد از ولادت؛ صورت گیرد.

"قاعده ۶ ها" به شکل یک رهنما پیشنهاد میشود: ویزت های بعد از ولادت باید (۱۲-۶) ساعت بعد از ولادت، (۳)-۶ روزه گی، ۶ هفته گی و ۶ ماه گی صورت گیرد. مراقبت باید در ۶ هفته گی ختم شود و باید جهت فراهم سازی حمایه مداوم با انجام واکسیناسیون، پلان گذاری فامیلی، شیر مادر و شروع غذاهای اضافی در ۶ ماه گی، ادامه داده شود. این نکته را در هر باری که خانمی را می بینید که در شش ماه گذشته طفلی ولادت نموده است بخاطر آورید. موضوعاتیکه در هر ویزت باید مورد رسیده گی قرار گیرند در چوکات خلاصه شده اند.

مادران در دوره بعد از ولادت به سه خطر ذیل معرض اند:

۱. خونریزی بعد از ولادت (خونریزی بعد از ولادت در حالات نورمال مشابه به خونریزی عادت ماهوار میباشد که برای ۵-۲۰ روز دوام نموده و با گذشت هر روز کم و کمتر میشود).

۲. فرط فشار خون: فشار خون دیاستولیک بالاتر از ۱۱۰ mmHg (خطر اکلیپسی - eclampsia یا ستروک - stroke وجود دارد)

۳. انتان (تب و افزایش مهبلی بد بوی؛ موجود میباشد).

در ویزت های بعد از ولادت چه باید کرد؟

تاریخچه بگیرید

○ جزئیات ولادت (به شمول پرابلم ها در جریان ولادت و اینکه آیا پلاستنا مکمل بوده است یا نه؟)

○ آیا درد و تب وجود دارد؟

○ آیا خونریزی بعد از ولادت وجود داشته؟

○ آیا در فعل تبول مشکلاتی وجود دارد؟

○ آیا پرابلم های ثیله و مشکلات شیر مادر وجود دارد؟

○ از خانم بپرسید: آیا نگرانی یا سوالی دارد؟

چطور باید رحم را بوسیله دو دست فشرده سازیم؟

۱. دست کش های معقم را بدست نمائید.

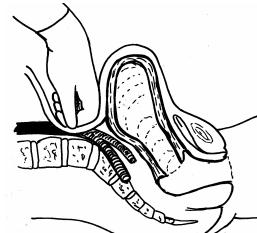
۲. یک دست تان را داخل مهبل نموده و علاقت خون را دور نمائید.

۳. دست تان را مشت نموده و فشار را بر روی جدار قدامی رحم وارد نمائید.

۴. با دست دیگر از طریق جدار بطن به روی جدار خلفی رحم عمیقاً فشار وارد نمائید.

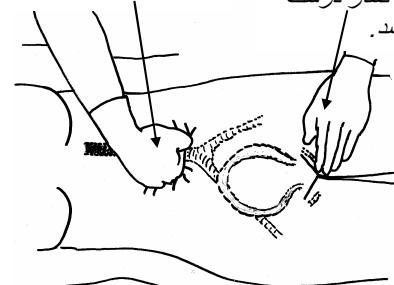
۵. الی زمان توقف خونریزی و تقبض رحم یا الی رسیدن به شفاخانه به وارد نمودن فشار؛ ادامه دهید.

چطور باید بالای شریان ابهر بطنی فشار وارد نمائیم؟



با مشت بسته بالای ابهر بطنی به طرف پائین فشار وارد نمائید.

در جریان وارد نمودن فشار؛ با نقطه فشار وارد نمودن؛ در بالای سره و به طرف چپ میباشد.



فشار را به صورت مقطع هر بار تا ۹۰ ثانیه وارد نمائید و الی زمان توقف خونریزی ادامه دهید.

شکل ۱۷-۸: کمک های صحی عاجل در خونریزی های شدید بعد از ولادت: فشردن رحم با دو دست و وارد نمودن فشار بالای ابهر بطنی

مراقبت بعد از ولادت- چطور باید مادر و طفل وی را بعد از ولادت؛ مراقبت نمود؟

دوره بعد از ولادت (post partum period) بعد از خروج یا ولادت پلاستنا آغاز شده و برای ۶ هفته (قریباً ۴۰ روز) دوام مینماید. کارخوب است اگر به حمل و ولادت توجه زیاد مبذول گردد؛ مگر دوره بعد از ولادت نیز از اهمیت مساوی برخوردار بوده و خطرات مساوی را دارا است. حدود ۵۰٪ تمام مرگ های مادران بعد از ولادت واقع میشود و مرگ مقدم

موضوعات ذیل را در هنگام ملاقات بعد از ولادت؛ ارزیابی نمائید:

۶ ماهه گی	۶ هفته گی	۶ روزه گی (=۳-۶ روز)	۶ ساعت (= روز اول)	
<ul style="list-style-type: none"> نمودن و تکامل تغذیه با شیر مادر و تحریم طفل از شیر مادر و اکسیناسیون مواظبت خوب از طفل (از کارت طفل و مادر استفاده نمائید) 	<ul style="list-style-type: none"> تغذیه / وزن واکسیناسیون 	<ul style="list-style-type: none"> تغذیه با شیر مادر علایم انتان 	<ul style="list-style-type: none"> تنفس گرمی تغذیه با شیر مادر مراقبت از حبل سروری و اکسیناسیون 	طفل
<ul style="list-style-type: none"> صحت عمومی فاصله بین ولادت ها و جلوگیری از حمل 	<ul style="list-style-type: none"> كمخونی؟ مشکلات در تغذیه با شیر مادر؟ موضوعات ذیل را توضیح نمائید: فاصله بین ولادت ها و جلوگیری از حمل ترتیبات واکسیناسیون 	<ul style="list-style-type: none"> تب؟ انتان؟ مزاج؟ (افسرده گی بعد از ولادت) مشکلات تغذیه طفل با شیر مادر پرایلم های بولی؟ نورمال بودن افزایشات مهبلی و رحمی؟ موضوعات ذیل توضیح داده شود: علایم خطر (مادر و نوزاد) توضیحات بدھید. تغذیه طفل با شیر مادر و نوزاد) 	<ul style="list-style-type: none"> ضیاع غیر نورمال خون؟ فرط فشار خون؟ درد بطنی غیر نورمال؟ در موارد ذیل در موارد ذیل توضیحات بدھید: علایم خطر (مادر و نوزاد) 	مادر

○ اگر گروپ خون مادر قبل تعیین نشده باشد، تعیین گردد. اگر گروپ خون مادر (-) باشد؛ گروپ خون طفل را تعیین نمائید.

- #### اهتمامات
- ضرورت رجعت مریض را ارزیابی نمائید.
 - اگر مریض کمخون نباشد، از *ferrous sulphate/folic acid* فی روزانه یک مرتبه برای ۴ ماه بدھید. اگر کمخونی وجود داشته باشد؛ آنرا تداوی نمائید.
 - به هر مادر شیرده *vitamin A* به مقدار IU 200,000 به یک دوز واحد بدھید؛ مگر صرف در جریان ماه اول بعد از ولادت داده شود.
 - اگر گروپ خون خانم و طفل از نظر فکتور *Rhesus* موافق نباشند (مادر - Rhesus negative؛ طفل + Rhesus positive) (تطبیق *RhoGAM*) را در جریان ۲۲ ساعت بعد از ولادت اجرا نمائید.
 - اگر کورس واکسیناسیون مادر در مقابل تیتانوس مکمل نشده باشد؛ آنرا تکمیل نمائید.
 - اگر مادر از نمک آیودین دار استفاده نمی‌نماید و یک دوز روغن آیودین دار را در تراپیمیستر سوم حمل اخذ ننموده باشد؛ یک دوز روغن آیودین دار را به مقدار mg 600-400 (۳-۲ کپسول) برایش بدھید.

تعليمات صحی

نکات ذیل را به خانم و فامیلش بیاموزانید: (۱) علایم خطر امراض نوزادان (۲) علایم خطر انتان رحمی

خانم را معاینه نمائید
معاینات فزیکی روتین را انجام داده و به موارد ذیل توجه خاص مبذول دارید:

- آیا علایم کمخونی شدید وجود دارد؟
- آیا تب وجود دارد؟ (اسباب آن در چوکات دیده شود)
- آیا فرط فشار خون وجود دارد؟
- رحم مریض را جس نمائید (نورمال: سخت و دورمیباشد)
- آیا خونریزی شدید وجود دارد؟ آیا افزایشات بدبوی وجود دارد؟ (یک مقدار کم افزایشات خوندار نورمال است)

اسباب تب در جریان دوره بعد از ولادت

- سپس پuerperal (انتان رحمی)
- انتان طرق بولی
- التهاب پستان (اکثراً در جریان هفتة ۳-۲)
- انتانات طرق تنفسی (اکثراً بعد از انسنتیزی)
- + تمام اسباب تب که با دوره بعد از ولادت ارتباط ندارد!

نوزاد را معاینه نمائید

در ذیل تحت عنوان مراقبت نوزاد دیده شود.

معاینات

- اگر علایم کمخونی شدید وجود داشته باشد؛ هیموگلوبین را معاینه نمائید.

سایر علایم خطر:

- ✖ نفس کوتاهی (علایم احتمالی کمخونی شدید یا عدم کفایه قلبی)
- ✖ اختلالات و سردردی شدید (نژد خانم هائیکه در جریان حمل پری-اکلمپسی (pre-eclampsia) داشته اند؛ بسیار مهم میباشد).
- ✖ مادر احساس غم عمیق نموده، به ساده گی گریه نموده و مفکره های خود کشی دارد. مراقبت از طفلش برایش مشکل میباشد (postnatal depression).

خونریزی بعد از ولادت

در بالا دیده شود.

انتان رحمی (PUERPERAL SEPSIS)

انتان رحمی (puerperal sepsis) نه تنها یک سبب مهم مرگ و میر را تشکیل میدهد بل یک سبب عquamت نیز میباشد. ولادت های ناپاک، ریچردوامدار غشاها یا ولادت طولانی فکتور های مهم بروز سپس میباشند.

تظاهرات کلینیکی

نژد هر خانمی که در جریان ۱۰ روز اول بعد از ولادت؛ تب بوجود آید به انتان رحمی (puerperal sepsis) مشکوک شوید. اگر تب از باعث انتان رحمی باشد؛ افزایشات مهبلی غیرنورمال (مثالاً فیج) و بدبوی میباشد. مریض از درد حوصلی شکایت داشته و رحم وی بزرگتر از اندازه متوقعه بوده با جس حساس میباشد (معمولًا رحم در جریان ۸ روز اول؛ روزانه خود را حدود ۲ سانتی متر جمع مینماید و غیر حساس میباشد).

اگر تب از باعث انتان رحمی نباشد؛ افزایشات مهبلی و جمع شدن رحم نورمال میباشد.

معاینه ثیله ها را فراموش ننمایید زیرا التهاب ثیله (mastitis) یک سبب معمول تب در دوران بعد از ولادت میباشد.

/اهتمامات انتانات رحمی

۱. *Ampicillin* به مقدار g ۲ روز ۳ بار وریدی یا عضلی + *gentamicin* عضلی یا وریدی به مقدار ۵ روز یک بار + *metronidazole* به مقدار mg/kg ۴۰۰ فمی یا وریدی روز سه بار تا زمانیکه خانم برای ۲ روز بدون تب باشد داده شود.
۲. تمام جروحات منتن و حالت شاک را تداوی نمائید. اگر خونریزی مهبلی و بزرگی رحم وجود داشته

(۳) علایم خطر خونریزی بیش از حد. اطمینان حاصل ننمایید که ایشان طرز دریافت کمک را، در صورت وقوع هر یک ازین علایم، میدانند. در مورد حفظ الصحه، مراقبت طفل نوزاد، تغذی با شیر مادر و پلانگذاری فامیلی به ایشان مشوره دهید (چوکات دیده شود).

پیام های کلیدی صحی برای ماه اول بعد از ولادت (دوره بعد از ولادت)

این پیام های صحی را برای خانم ها و فامیل های شان در هنگام ولادت طفل؛ توضیح بدارید:

۱. متوجه علایم خطری ذیل که ممکن است خطر را نشان دهد؛ بوده و در صورت وقوع هریک آن جویای کمک شوید.

علایم خطر برای مادر

- تب و لرزه، درد قسمت سفلی بطن
 - افزایشات بد بوی
 - خونریزی شدید مهبلی
- علایم خطر برای نوزاد**
- طفل خوب شیر نمیخورد
 - طفل مخرش و سست و بیحال است
 - تنفس سریع همراه با پرش مناخر انفی
 - اختلالات
 - موجودیت برقان در روز اول و یا ایجاد برقان در دست و پاها
 - آمدن قیح از چشم انف (ناف)
 - در مورد تغذی با شیر مادر:

۲. در ۶ ماه اول؛ غیر از شیر مادر؛ کدام مایع دیگر برای طفل ندهید.

شیر مادر؛ طفل شمارا از انتانات محافظه نینماید.

۳. هر زمانی که طفل بخواهد؛ برایش شیر بدهید!
۴. اگر فکر مینمایید که مقدار کافی شیر ندارید؛ از غذا های اضافی برای طفل نداده بل به دفعات بیشتر طفل را شیر دهید! زیرا دفعات بیشتر شیر دادن؛ باعث تولید مقدار های بیشتر شیر میشود.

۵. از بیره کش ها برای طفل ندهید!

۶. در باره حفظ الصحه شخصی: قبل از رسیده گی به طفل دست های تان را با صابون بشوئید. ناحیه تناسلی خود را همه روزه و بعد از رفع حاجت بشوئید.

۷. طرز مراقبت خوب طفل نوزاد را آموزش بدهید.

۸. ارزش وقهه بین ولادت ها و میتوود های جلوگیری از حمل را توضیح دهید.

علایم خطر خونریزی بیش از حد:

- ✖ بیشتر از یک پارچه در یک ساعت مغطوس میشود؛ یا به عوض آنکه خونریزی از ولادت تنقیص یابد؛ تشدید میشود.

✖ جریان کم ولی مداوم خون

علایم خطر انتان رحمی (puerperal sepsis):

✖ تب و لرزه

✖ درد شدید بطنی

✖ افزایشات بد بوی مهبلی

مراقبت مصون طفل نوزاد

اکثریت مرگ های نوزادان؛ از اثر انتانات واقع میشوند که یا در هنگام ولادت (از طریق ولادت ناپاک) یا به زودی بعد از ولادت؛ از سبب مراقبت غیر مصون طفل و شروع موخر شیر مادر واقع میشوند. اسباب معمول نیگر مرگ نوزادان را کمبود اکسیجن در جریان حمل (asphyxia) یا صدمات در جریان ولادت (birth trauma) تشکیل میدهد.

اکثریت این مرگ ها با اتخاذ تدابیر ساده قابل جلوگیری اند. مراقبت خوب نوزاد نه مشکل است و نه قیمت. خلاصه نکات کلیدی را در چوکات ببینید.

خلاصه- عناصر کلیدی مراقبت خوب از طفل نوزاد

۱. هو: نوزادانی را که در زمان تولد تنفس نمیکنند؛ به صورت مصنوعی تنفس دهید.
۲. گرمی: طفل را خشک نموده و از معروض شدن طفل به سردی جلوگیری نمائید.
۳. تغذی با شیر مادر: تغذی با شیر مادر را در جریان ۱ ساعت بعد از ولادت شروع نمائید. تغذی با شیر مادر را در هنگام تقاضای طفل در روز و شب؛ برای ۶ ماه ادامه دهید.
۴. وقايه از انتان:

 - ولادت پاک و مراقبت از حبل سروی را تامين نمائید.
 - از انتان چشم و قالیه شود
 - واکسین ها را تطبيق نمائید.
 - ۵. ویتامین K بدھید.
 - ۶. مواظبت و محبت: طفل را نزدیک مادرش نگهارید.
 - ۷. از اطفال حاوی وزن کم مراقبت و مواظبت اضافی نمائید (تغذی و گرمی)
 - ۸. علام خطر را شناسانی نموده و برای پرایلم ها اهتمامات اتخاذ نمائید.

ارزیابی و اهتمامات عاجل در ولادت

۱. نوزادانی را که در هنگام ولادت تنفس نمیکنند؛ تنفس مصنوعی دهید.

اسفکسی ولادی (birth asphyxia) عبارت از تاخر شروع تنفس؛ بعد از ولادت است که یک سبب معمول مرگ و معیوبیت نوزادان میباشد. اگر طفل فوراً بعد از ولادت؛ گریه نکند به اسفکسی ولادی مشکوک شوید.

۱. طفل نوزاد را فوراً به تعقیب ولادت خشک نموده بپوشانید تا هایپوترمیک نشود.

۲. طرق هوایی طفل را با یک انگشت تان که با تکه پاک پوشانیده شده است، پاک نمائید. اگر امکان داشته باشد دهن و بینی طفل را سکتشن (suction) نمائید.

باشد؛ باقی ماندن پارچه های پلاستیک را داخل رحم مد نظر داشته باشید و مریضه را رجعت دهید.

۳. اگر مریض بعد از ۲ روز تداوی با انتی بیوتیک؛ بهبودی کسب ننماید؛ وی را به شفایخانه رجعت دهید.

التهاب ثدیه (ماستیت - MASTITIS)

ماستیت عبارت از التهاب ثدیه است که ممکن با انتان متراقب باشد یا نباشد. زمانیکه شیر به صورت درست از ثدیه تخليه نشود؛ البته از باعث تخنیک خراب تغذی با شیر؛ شیر متوقف شده و التهاب ثدیه بوجود میآید. این رکودت شیر ممکن به انتان پیشرفت نماید (معمولًا با بکتری ستافیلوكوکال - staphylococcal).

اگر از ابتدا در مورد تخنیک های خوب شیردهی به خانم درس داده شود؛ التهاب ثدیه و آبسه ثدیوی قابل جلوگیری میباشد.

تظاهرات کلینیکی

● تب

● تورم سرخرنگ، حساس و گرم یک قسمت از ثدیه. اگر به صورت مقدم تداوی نشود؛ این تورم متوجه شده یک آبسه تشکل مینماید.

اهتمامات

۱. تخليه موثر شیر و ادامه شیردهی: به مریض توصیه نمائید که تغذی طفل با شیرش مصون است. شیر ثدیه مأوف؛ به طفل ضرر وارد نمیکند. تخليه قنات های شیری مهم است؛ زیرا در غیر آن انتان پیشرفت مینماید. وضعیت شیر دهی را چک نمائید، در ذیل دیده شود.

۲. انتی بیوتیک ها: cloxacillin را فمی به مقدار ۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه برای ۵ روز بدھید. اگر به مقابل penicillin حساسیت وجود داشته باشد، erythromycin فمی را به مقدار ۵۰۰ mg روزانه ۳ مرتبه برای ۵ روز بدھید. اگر آبسه تشکل نموده باشد؛ آنرا تخليه نمائید.

۳. یک پارچه پاک گرم و مرطوب را روزانه چندین مرتبه بالای ناحیه منتن بگذارید.

پرایلم های بولی (URINARY PROBLEMS)

اگر ادرار خانم به صورت دوامدار و قطره قطره خارج شود، ممکن نزد وی فیستول مثانی مهبلی بوجود آمده باشد. مریض را جهت ارزیابی نزد متخصص رجعت دهید.

در مرگ یک تعداد زیاد نوزادان می‌باشد. اطفال قبل از بدن می‌بینند و آنها که با وزن کم متولد می‌شوند؛ در معرض خاص خطر قرار دارند. زمانی که طفل به سرده بیش از حد معروض می‌شود؛ دلیل آنرا کمبود آگاهی و فهم تشکیل میدهد؛ نه کمبود تجهیزات.

۱. در زمان ولادت قبل از قطع حبل سروی طفل را به زودی توسط یک دستمال گرم خشک نموده او را بپوشانید.

۲. طفل را در یک دستمالی که سر طفل را نیز سترنماید، بپوشانید. بدن مادر بهترین منبع گرمی برای نوزادان؛ خصوصاً نوزادان کم وزن می‌باشد (مراقبت کانگرو؛ شکل ۱۷-۱۰ دیده شود). اگر مراقبت جلد با جلد امکان پذیر نباشد؛ طفل را به زودی با چندین لایه لباس گرم بپوشانید. سر طفل را با یک کلاه بپوشانید زیرا طفل یک مقدار زیاد حرارت را از طریق سر خود از دست میدهد. پیچانیدن سست لباس‌ها به اطراف طفل؛ نسبت به فتداق نمودن وی موثر تر می‌باشد.

۳. در ظرف یک ساعت بعد از ولادت تغذیه با شیر مادر را شروع نماید. تغذیه طفل با شیر مادر؛ کالوری غذائی مورد ضرورت برای تولید حرارت؛ را فراهم می‌سازد.

۴. طفل را در جریان ۲۴ ساعت بعد از ولادت غسل ندهید!

۳. تغذیه با شیر مادر را؛ در ظرف یک ساعت بعد از ولادت؛ شروع نماید!
در ذیل دیده شود.



۳. تنفس طفل را مشاهده نماید: آیا صدر مریض به صورت متناظر با دفعات بیشتر از ۳۰ مرتبه در یک دقیقه به طرف بالا حرکت می‌کند؟ اگر طفل تنفس نمی‌کند یا تنفس وی کمتر از ۳۰ مرتبه در یک دقیقه است؛ تنفس دهن به دهن و بینی را فوراً جهت اتساع ریه های طفل شروع نماید. این یک میتوود بسیار موثر است که اکثریت اطفال بدان جواب می‌گویند (شکل ۱۷-۹ دیده شود).

- اگر طفل نوزاد به گریه شروع نماید؛ تهویه را متوقف ساخته و ذیلاً عمل نماید:

- نوزاد را گرم نگهدارید.
- از مادر تقاضا نماید تا جهت پائین آوردن خطر هایپوگلایسیمیا؛ فوراً تعزی طفل با شیر مادر را شروع نماید.
- نوزاد را برای ۲۴ ساعت تحت مشاهده داشته باشید. دفعات تنفس وی را هر یک ساعت حساب نماید.
- ویتامین K را جهت وقایه از امراض هیموراژیک نوزادان؛ تطبیق نماید.

- اگر بعد از ۲۰ دقیقه تهویه مصنوعی کدام تنفس و نفس زدن دیده نشود؛ تهویه را متوقف سازید. اگر نفس زدن دیده شود؛ تهویه را بعد از ۳۰ دقیقه متوقف سازید.

۲. طفل را خشک نموده و از مواجه شدنش به سردی جلوگیری نماید.

نوزادان حرارت بدن خود را؛ حتی در تابستان؛ به زودی از دست می‌دهند. هایپوترمی یک فکتور مهم

صرف از عضلات رخسارستان جهت دمین هوا؛ به طفل به سرعت ۴۰ بار تنفس در دقیقه؛ استفاده کنید.



شکل ۱۷-۹: طرز اجرای تنفس مصنوعی نزد نوزادی که تنفس نداشته باشد. (تنفس مصنوعی دهن به بینی / دهن)

که وزن طفل کمتر از ۲.۵ kg باشد. یک تعداد زیاد نوزادان کم وزن؛ در زمان متوقع تولد شده ولی وزن آنها بسیار کم میباشد. اطفال قبل المیعاد نیز وزن کم میداشته باشند مگر بدلیل آنست که پیش از وقت تولد میشوند (قبل از هفته ۳۶). بر علاوه پرایبلم های که یادشده؛ این نوزادان ممکن از نظر تغذی، تنفس، سپس و یرقان نوزادی؛ نیز مشکلاتی داشته باشند.

۱. به مادر بگوئید تا نوزاد را فوراً بعد از ولادت به صورت مکرر؛ با شیرش تغذی نماید تا از هایپوگلایسمی جلوگیری شده و طفل را به گرفتن وزن کمک نماید.

۲. اگر طفل در مکیدن شیر مشکل داشته باشد؛ شیر را دوشیده؛ طفل را از طریق نیوب انفی معده تغذیه نمایید.

۳. طفل را گرم نگهدارید (مراقبت کانگرومانند kangaroo care در بالا دیده شود).

علایم خطر را شناسائی نموده و پرایبلم های نوزادان را مرفوع سازید:

در مراقبت بعد از ولادت؛ علایم خطر را جستجو نموده، تغذی طفل را ارزیابی و معاینه مکمل نوزاد را انجام دهید (شکل ۱۱-۱۷ دیده شود).

اعراض ذیل ممکن یک مریضی وخیم را نزد نوزاد نشان دهند. در مورد علایم خطر؛ پرایبلم احتمالی وخیم نوزاد به خانم و فامیل او آگاهی داده به آنها بگوئید که در صورت وقوع هر یک از اعراض ذیل به داکتر مراجعه نمایند:

علایم خطر انتان پکتریائی شدید احتمالی:

✗ طفل قادر به تغذیه نیست. (چوکات دیده شود)

✗ طفل مخرش ، خواب آلود یا سست و بیمار می باشد.

✗ بدن طفل بسیار سرد یا بسیار گرم است.

✗ تنفس طفل سریع شده یا آواز خرخ دارد.

✗ طفل اختلال دارد (چوکات دیده شود).

علایم وخیم دیگر:

✗ موجو دیت یرقان در روز اول و بعدتر، یرقان در دست ها و پaha (یرقان نوزادی شدید)

✗ خروج قیح از چشم ها که احمراری اند یا از سره طفل (انتان بکتریائی موضعی)

✗ خونریزی (بسته نمودن ناکامل حبل سروی، امراض هیموراژیک نوزاد، کمبود ویتامین K)

۴. انتان را وقايه نمائید.

۱. از اساسات ولادت پاک طوری که در بالا توضیح گردید؛ پیروی نمائید. حبل سروی را پاک و خشک نگهداشته و چیزی را بدان تطبیق ننماید. تمام کسانی که با طفل سروکار دارند، باید قبل از تماس به طفل دست های خود را بشویند.

۲. از انتان چشم جلوگیری نمائید:

- چشمان طفل را فوراً بعد از ولادت با آب پاک (آب جوش داده سرد) و یک پارچه پاک نمائید.

- محلول ۱% silver nitrate یا مرحم چشمی tetracycline ۱% از ولادت؛ در هر دو چشم طفل تطبیق نمائید.

۳. طفل را واکسین نمائید. واکسین BCG و دوز اول واکسین پولیو (OPV) را بزویدی بعد از ولادت؛ تطبیق نمائید.

۴. انتان را فوراً تداوى نمائید.

۵. ویتامین K بدهید.

ویتامین K (phytomenadione) را به مقدار ۱ mg از طریق عضلی؛ جهت جلوگیری از امراض هیموراژیک نوزادان؛ بدهید.

۶. مراقبت و محبت.

اطمینان حاصل نمائید که طفل نزدیک مادر و فامیل خود میباشد زیرا طفل به مراقبت و محبت آنها نیاز دارد.

۷. از نوزادان کم وزن مراقبت بیشتر اضافی به عمل آورید.

وزن کم در هنگام ولادت (low birth weight = LBW < 2.5 kg) خطر مرگ های بعد از ولادت نوزادان را بلند میرد. نوزادانی که با وزن کم متولد شده اند در شروع نمودن تنفس بعد از ولادت؛ مشکلات بیشتر داشته و در معرض خطر هایپوترمی، هایپوگلایسمی و امراض هیموراژیک نوزادان قرار دارند.

کم بودن ارتفاع غور رحمی به اندازه بیشتر از ۴ سانتی متر از اندازه متوجه آن در هفته ۳۴-۲۲ نشان دهنده آنست که طفل با وزن کم ولادت خواهد یافت. اگر وزن نوزاد کمتر از ۱.۷۵ kg باشد در صورت امکان طفل را به یک وارد اختصاصی رجعت دهید.

اگر طفل را وزن نمیتوانید؛ محیط صدرش را اندازه نمائید. اگر کمتر از ۳۰ سانتی متر باشد؛ احتمال دارد

انتنات چشم (ophthalmia neonatorum) در ذیل دیده شود.

اهتمامات برقان شدید

۱. جهت تنقیص خطر برقان؛ تغذی با شیر مادر را در ظرف یک ساعت بعد از ولادت شروع نمائید.

۲. طفل را جهت انجام phototherapy به شفاخانه رجعت دهید.

اهتمامات اختلالات

۱. اختلالات را کنترول کنید:

الف. اکسیجن تطبیق کنید.

ب. Glucose 10% به مقدار 2 ml/kg وریدی یا از طریق nasogastric داده شود.

ج. در صورت عدم کنترول اختلالات phenobarbital 10-20 mg/kg طریق ورید یا عضله داده شود. در صورتیکه اختلالات توقف نکند بعد از ۳۰ دقیقه به مقدار ۱۰ mg عضلی زرق گردد.

د. در صورتیکه طفل از اختلالات عود کننده در رنج باشد phenobarbital ۱۵ mg روزانه یک بار شروع گردد.

۲. طفل را برای "انتن بکتریائی شدید" تداوی کنید.

اهتمامات انتنات چشم

التهاب منصمی نوزادان؛ خطر تقرح قرنیه و کوری را با خود دارد. التهاب منصمی نوزادان از سبب بکتری های متنوع بوجود می‌آید که از جمله آنها بکتری chlamydia و gonococci غالباً انتان گونوری؛ سبب ایجاد انتن بسیار شدید چشم همراه با تورم هردو جفن و افزایش قیحی می‌شود که در ظرف ۴ روز بعد از ولادت رخ میدهد. غالباً کمتر شدید بوده و ۴ روز بعد از ولادت واقع می‌شود. هر چند تشخیص تفرقی بین این دو انتن به تنهایی به اساس تظاهرات کلینیکی آنها مشکل می‌باشد. بنابراین در تشخیص تان مشکوک بودید، هردو انتن را به صورت همزمان تداوی نمائید.

۱. برای تداوی gonococcus ceftriaxone را به مقدار 125 mg از طریق عضلی به یک دوز واحد (یا benzylpenicillin از طریق عضلی روزانه ۲ مرتبه برای ۳ روز) بدھید.

۲. برای تداوی chlamydia erythromycin فمی را به مقدار 62.5 mg روزانه ۲-۳ مرتبه برای ۲ هفته بدھید (یا co-trimoxazole را به مقدار 240 mg روزانه ۲ مرتبه بدھید).

اسباب ناتوانی تغذی

- انتنات بکتریائی شدید (مثلًا التهاب سحايا، سپس، نومونیا)
- تیتانوس نوزادان
- هایپوگلایسمی (تنقیص گلوکوز خون)
- برقان شدید (kernicterus)
- صدمات دماغی

اسباب معمول اختلالات نزد نوزادان

- اسفکسی زمان ولادت، خونریزی دماغی
- (هایپوگلایسمی) hypoglycaemia
- انتنات بکتریائی شدید (مثلًا التهاب سحايا، سپس، نومونیا)
- برقان شدید (kernicterus)
- تیتانوس نوزادان (اختلالات واقعی نبوده بلکه سپزم عضلی میباشد)
- دیهایدریشن شدید
- هایپرترمی
- اعراض قطع دوائی، در صورت معتاد بودن مادر به دواها (مثلًا تریاک، benzodiazepines)

✗ استفراغ دوامدار (انتن، انسداد معائی)

✗ نوزاد بسیار خاشف است (کمخونی و انتن)

✗ طفل شخی داشته و سپزم دارد (تیتانوس نوزادان صفحه ۲۲۱-۲۲۰ دیده شود).

اهتمامات انتن بکتریائی شدید

۱. اگر امکان داشته باشد مریض را در شفاخانه تداوی نمائید. ampicillin را به مقدار 300 mg از طریق عضلی یا وریدی هر ۱۲ ساعت بعد gentamicin + به مقدار $20-15 \text{ mg}$ از طریق عضلی یا وریدی روزانه یک مرتبه برای ۱۰-۱۴ روز بدھید. قبل از رجعت مریض به شفاخانه؛ دوز اول را از طریق عضلی بدھید.

۲. طفل را گرم نگهدارید.

۳. اختلالات را تداوی نمائید (مثلًا هایپوگلایسمی یا اختلالات).

اهتمامات انتن بکتریائی موضعی

انتن سره (ناف)

۱. اگر از ناف قیح خارج شود و جلد اطراف آن سرخ رنگ شده و کمتر از ۱ سانتی متر باشد:

الف. ناف را پاک نمائید.

ب. gentian violet را روزانه ۲ مرتبه تطبیق نمائید.

ج. طفل را با cloxacillin فمی تداوی نمائید.

۲. اگر وضعيت عمومی طفل خوب نباشد یا سرخی جلد وسیع باشد؛ طفل را به حیث "انتن بکتریائی و خیم" تداوی نمائید؛ مگر عوض ampicillin؛ cloxacillin داده شود.



تغذیه با شیر مادر

شیرمادر؛ یگانه غذای مکمل برای طفل شیر خوار میباشد. اگر تغذی با شیر مادر در ظرف یک ساعت بعد از ولادت شروع شود؛ خطر انتانات نوزادان، هایپوترمی، هایپوگلایسیمی و یرقان تنفیص میباشد. هم چنان شروع مقدم تغذی با شیرمادر؛ در تقلص رحم کمک نموده؛ خطر خونریزی بعد از ولادت و انتانات مادری را تنفیص میدهد. تغذی طفل صرف با شیر مادر در جلوگیری از حمل و ازدیاد فاصله بین دو طفل کمک مینماید. هم چنان شروع مقدم شیرمادر سبب ایجاد یک ارتباط خاص بین مادر و طفل میشود. شیر مادر؛ یگانه غذا و نوشابه است که طفل در جریان شش ماه اول به آن ضرورت دارد. در جریان این دوره به

احساس شود. شما میتوانید وی را مطمئن سازید که این حالت نورمال است. اگر وی به طفل خود اجازه دهد تا ثیه هایش را بمکد؛ طفل مقدار شیر مورد ضرورت خود را بست آورده میتواند؛ زیرا تغذی مکرر با شیر مادر؛ باعث میشود تا مقدار بیشتر شیر تولید شود. حتی خانم‌های مصاب سوتغذی؛ عموماً مقدار های کافی شیر را برای طفل شان تولید مینمایند.

مقدار شیری که افزار میشود وابسته به آن است که طفل به چه اندازه شیر میمکد. به هراندازه که طفل زیادتر بمکد به همان اندازه شیر زیادتر تولید میشود. و به همین دلیل است که دادن مایعات اضافی به طفلی که از شیر مادر تغذیه میشود؛ خطر ناک میباشد. زیرا طفل؛ پستان مادر را کمتر مکیده در نتیجه مقدار کمتر شیر تولید میشود. همچنان وسایلی که طفل آنرا با بیره اش میمکد (بیره کش) خطر مشابه را دارا است زیرا طرز مکیدن آن با مکیدن پستان مادر بسیار فرق دارد. بدینترتیب طفل با موثریت کمتر پستان مادر را مکیده و مقدار کمتر شیر تولید میشود.

بعض روزها طوری معلوم میشود که طفل میخواهد تا بصورت دوامدار شیر بمکد و اگر مادر طفل خود را هر زمانی که طفل گرسنه است؛ شیر دهد مقدار شیرش از دیدار میباید زیرا تولید شیر با خواست طفل عیار میشود. و در ظرف چند روز شیر کافی برای طفل تولید خواهد شد. اگر کسی میگوید که فلاں خانم شیر کافی ندارد؛ خانم (وشما) باید به او باور ننمایند. اگر مادر به طفل خود اجازه دهد تا پستان او را به صورت منظم بمکد؛ حتی پستانی که برای چند روز شیر آن خشک شده؛ دوباره تولید شیر را شروع ننماید. گریه نمودن؛ همیشه علامه گرسنگی طفل نمیباشد. ممکن نشان دهنده آن باشد که طفل میخواهد بیشتر در بغل گرفته شود و نوازش داده شود.

وضعیت دادن درست طفل برای مکیدن و تولید موقفانه شیر بسیار مهم است. وضعیت دادن نادرست طفل اکثراً سبب ایجاد پرایم در تغذی با شیر مادر میشود.

ترکیده گی‌های دردناک حلیمه پستان

ترکیده گی‌های درد ناک حلیمه پستان؛ معمولاً از باعث مکیدن در یک وضعیت خراب بوجود میآید. اطمینان حاصل ننماید که مادر؛ طفل خود را؛ در وضعیت خوب قرار میدهد. و طفل یک قسمت کافی پستان مادرش را در دهن خود قرار میدهد و صرف حلیمه آنرا نمیگذارد. هم چنان طفل را از نظر موجودیت برفک دهن (کاندیدیاز - oral thrush) که فرحت و درد ثیه را بار میآورد؛ معاینه ننماید. اگر در حلیمه‌ها ترکیده گی موجود باشد؛ به مادر توصیه

۲. "تا زمانیکه طفل ۶ ماهه نشده است به جز از شیر مادر غذای دیگر به طفل ندهید!" تحقیقات نشان داده است که تغذی طفل با شیر مادر تمام ضروریات طفل را در ۶ ماه اول حیات مرفوع میدارد. شروع غذای اضافی در ماه چهارم؛ دیگر توصیه نمیشود!

۳. به مادر نشان دهید که چگونه طفل خود را به پستانش نزدیک نگهدارد. (شکل ۱۷-۱۲ دیده شود)

مادر به وضعیت راحت نشسته و تیر پشت وی راست میباشد.



سر طفل تکیه داده شده؛ با بقیه قسمت های بدن؛ در یک خط قرار داده میشود.
بدن طفل راست نگهداشته شده و بطرف مادر دور داده میشود.

- طفل با پستان مادر تماس خوب دارد:
۱. زنخ طفل در تماس با پستان مادر میباشد (و یا بسیار نزدیک بدان)
۲. دهن طفل خوب باز میباشد.
۳. لب سفلی طفل به طرف خارج دور داده میشود.
۴. قسمت بیشتر حلیمه بالاتر از دهن طفل قابل دیده بوده و قسمت کمتر از آن در زیر دهن طفل.

طفل به صورت موثر شیر میمکد:
طفل عمیقاً شیر را میمکد و بعض اوقات؛ مکیدن را توقف میدهد.
اماکن دارد بلعین شیر توسط طفل؛ دیده یا شنیده شود. در صورتیکه طفل سیر نماید؛ پستان مادر را خود بخود رها نموده و آرام و خواب آلود به نظر میرسد و علاقه اش نسبت به پستان مادر از بین میرود.

شکل ۱۷-۱۲: وضعیت دادن خوب طفل؛ برای تغذی با شیر مادر

پرایم‌های معمول تغذی با شیر مادر

مادر در موارد ذیل طفلاش را در معرض خطر قرار میدهد (۱) اگر تغذی با شیر مادر به زودی بعد از ولادت آغاز نشود. (۲) اگر تغذی با شیر مادر به صورت مقum قطع گردد (۳) اگر قبل از ماه ششم به طفل غذاها و مایعات اضافی داده شود. اکثریت این خطرات از باعث فقدان معلومات و نظریات غلط بوجود میایند. هر آنچه را که جهت تشویق مادر برای شروع مقدم تغذی با شیر مادر ممکن است؛ انجام دهید.

هراس معمول: "من مقدار کافی شیر ندارم"

غالباً خانم فکر مینماید که ثیه هایش مقدار کافی شیر را بعد از ولادت تولید نمینماید، زیرا ثیه هایش ممکن در ظرف ۲ یا ۳ روز اول بعد از ولادت نرم و خالی

● کاندم ها از رسیدن سپرم (تخم مرد) به تخمه جلوگیری مینمایند. کاندم ها از انتشار امراض مقاربی نیز جلوگیری مینمایند. کاندم ها زمانی موثر میباشند که بصورت درست استعمال شوند. کاندم مردانه؛ در زمان انتعاذه کامل و قبل از مقاربت جنسی؛ بالای قصیب؛ تطبیق شود و باید آله تناسلی به صورت کامل با آن پوشانیده شود. قسمت آزاد نهایت کاندم؛ سپرم مرد را نگه میدارد. این قسمت باید آزاد گذاشته شود در غیر آن کاندم پاره میشود. بعد از دفق (خارج شدن مایع منوی) کاندم باید با دقت و احتیاط دور شود تا از خارج شدن و ریختن سپرم جلوگیری شود.

● تابلیت ها و زرقيات ضد حاملگی اگر به درستی استعمال شوند؛ موثرترین میتواند کنترول حمل اند. اين ها از آزاد شدن تخمه از تخدمان های خانم ها؛ جلوگیری مینمایند.

● تابلیت های ضد حمل معمولاً در پاکت های حاوی ۲۱ یا ۲۸ تابلیت قابل دسترس اند (شکل ۱۷-۱۳ دیده شود). این تابلیت ها معمولاً حاوی دو نوع هورمون اند oral contraceptive (combined oral contraceptive) اند؛ کمتر اوقات قابل دسترس اند.progesterone اخذ این تابلیت ها معمولاً مصیون است. عوارض جانبی معمول آنها عبارت اند از سردردی خفیف، دلبدی، تورم پستان ها و تغیر در خونریزی عادت ماهوار (خونریزی غیر منظم یا spotting). عوارض جانبی غالباً بعد از ماه های ۳-۲ اخذ دوا؛ کم میشود. خانم های مصاب فرط فشار خون (بالاتر از 140/90 mmHg)، ستroke (stroke) قبلی، کانسر ثدیه، امراض کبدی، امراض قلبی، یا ترومبوز وریدی در گذشته باید ازین تابلیت ها نگیرند!

اگر خانم میخواهد اخذ تابلیت را توقف دهد؛ زمانی باید این کار را نماید؛ که یک پاکت ختم میشود. خانم میتواند در ماه بعدی حامله شود زیرا تابلیت ها عقامت را بار نمیآورند.

● زرقيات ضد حمل صرف حاوی progesterone اند. تطبیق این امپول ها برای خانم های شیرده خوب میباشد. اگر این زرقيات در جریان ۵ روز بعد از شروع خونریزی ماهوار؛ تطبیق شوند؛ محافظه عاجل را فراهم مینمایند. (Depo-Provera: DMPA) Medroxyprogesterone معمولاً مورد استفاده قرار گرفته باید در هر ۳ ماه زرق گردد. اگر تطبیق این زرقيات به تعويق افتاد از موثریت آن کاسته میشود.

نمایند که به تغذی طفل از هردو پستانش ادامه دهد. به مادر طفل بگوئید که بعد از هر بار تغذیه طفل؛ یک مقدار شیر را از پستانش خارج نموده و ترکیده گی های حلیمه را با آن مساز بدهد و بگذارد تا خشک گردد.

درد و تورم در پستان ها (ثدیه ها)

زمانیکه شیر برای مرتبه اول به پستان میآید غالباً تورم و سختی پستان را باعث میشود. هم چنان ثدیه ها در صورت مسدود شدن یک قنات شیری با شیر غلیظ؛ نیز متورم و دردناک میشود. زمانیکه ثدیه ها متورم باشند؛ مهم است تا تغذی با شیر مادر ادامه داده شود. اطمینان حاصل نمایند که طفل در یک وضعیت خوب قرار دارد. اگر پستان بسیار مملو باشد و طفل نتواند بخوبی شیر بمکد یک مقدار شیر را با دست تان خارج نموده و بعداً به طلف اجازه دهد تا شیر بمکد گذاشت پارچه های سرد، مرطوب و پاک بعد از تغذیه طلف، درد پستان را تنقیص میدهد (التهاب ثدیه – mastitis - را نیز ببینید).

از دیاد فاصله میان ولادت ها و پلان گذاری خانواده

صرف مادران صحت مند؛ اطفال صحت مند را بدنبال می آورند! به منظور تامین صحت مادر و طفل؛ بهتر است میان دو حمل یک فاصله زمانی حداقل ۲ سال موجود باشد (child spacing). میتواند های مختلف پلانگذاری فامیلی در دسترس قرار دارند. اینکه نظر شخصی شما در مورد پلانگذاری فامیلی چه است؟ مربوط به خود تان است، اما برای یک شخص مسلکی مهم است تا اساسات پلانگذاری فامیلی را بداند. وزارت صحت افغانستان؛ جهت بهبود صحت ملت افغانستان؛ از از دیاد فاصله بین ولادت ها و پلانگذاری فامیلی قویاً طرفداری و حمایه مینماید. بحث در مورد از دیاد فاصله بین ولادت ها و پلانگذاری فامیلی یک بخش معمول مراقبت بعد از ولادت میباشد. اگر یک خانم از کدام میتواند جلوگیری از حمل استفاده ننماید؛ به زودی ۴ هفته بعد از ولادت دوباره حامله شده میتواند!

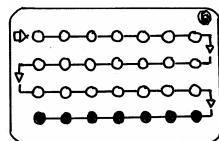
از میتواند های ذیل جهت جلوگیری از حمل استفاده شده میتواند. چوکات نشان میدهد که چه وقت بعد از ولادت ازین میتواند ها استفاده شده میتواند:

● **تغذیه طفل تنها با شیر مادر حدود ۹۸٪ محافظه را در مقابل وقوع حمل در ۶ ماه اول بعد از ولادت فراهم میسازد؛ چوکات دیده شود.**

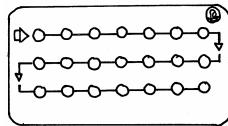
میتوود های کنترول تولدات- زمان شروع میتوود ها

میتوود های کنترول تولدات	زمان شروع بعد از ولادت	ملاحظات
تعذی طفل صرف با شیر مادر برای ۶ ماه	فوراً بعد از ولادت	در موارد ذیل ۹۸% موثر میباشد: ۱. فاصله بین دفعات شیردادن طفل در جریان روز بیشتر از ۴ ساعت و در جریان شب بیشتر از ۶ ساعت نباشد. ۲. هر زمانیکه طفل بخواهد برایش شیر داده شده و بیشتر از ۶ مرتبه در ۲۴ ساعت باشد. ۳. طفل صرف با شیر مادر تغذیه شده؛ مایعات و غذاي اضافي برایش داده نشود. ۴. عادت ماهوار مادر قطع باشد.
Depo-Provera	هفته ششم بعد از ولادت	اگر عادت ماهوار شروع شده باشد، قبل از زرق حمل رد شود. بالای کیفیت و مقدار شیر مادر اثر ندارد.
تابلیت های فمی مرکب برای جلوگیری از حمل	نباید قبل از هفته ششم بعد از ولادت شروع گردد؛ در صورتیکه میتوود های مناسب دیگر قابل دسترس باشند، از تطبیق این دوا تا ماه ششم بعد از ولادت اجتناب شود.	
تبلیت های progestogen برای جلوگیری از حمل	هفته ششم بعد از ولادت	بالای مقدار و کیفیت شیر مادر اثر ندارد.
وسایل داخل رحمی برای جلوگیری از حمل	هفته ششم بعد از ولادت	بالای مقدار و کیفیت شیر مادر اثر ندارد.
کاندم ها	در هر زمان	

از یک پاکت ۲۸ روزه، هر روز یک تابلیت اخذ میگردد. به زودی بعد از ختم پاکت اول، پاکت دوم شروع شود.



از یک پاکت ۲۱ روزه، همه روزه یک تابلیت برای ۲۱ روز اخذ میشود. بعد از خانم باید برای ۷ روز انتظار بکشد. خونریزی ماهوار معمولاً در جریان این ۷ روز واقع میشود. بعد ازین ۷ روز پاکت دوم شروع میشود.



تابلیت ها باید همه روز اخذ شوند، حتی اگر مقاربت جنسی هم صورت نگیرد. این تابلیت ها همه روزه در یک وقت معین گرفته شوند.

اگر خانمی گرفتن تابلیت ها را فراموش نماید، وی حامله شده میتواند. خانم مذکور باید تابلیت را به زودی بعد از باطری آوردن آن اخذ نماید بعداً تابلیت بعدی را به وقت منظم آن اخذ بدارد. اگر خانم اخذ دوا را برای ۲ روز پی درپی فراموش نمینماید، خانم مذکور باید برای ۲ روز - ۲ تابلیت اخذ نماید و بعداً روز یک تابلیت بگیرد تا پاکت دوا خلاص شود. اگر خانم اخذ ۳ تابلیت را فراموش نماید، باید الی سیکل جدید عادت ماهوار خود انتظار بکشد و درین مدت زمان در مقابل حمل مصون نمیباشد.

اخذ این تابلیت ها در جریان اسهالات شدید و استقراغات و در جریان اخذ انتئ بیوتیک ها و هفت روز بعد از آن، خانم را بصورت قابل اعتماد محافظه نموده نمیتواند؛ ولی خانم باید به اخذ تابلیت ها ادامه دهد. درین جریان زوج مذکور جهت داشتن محافظه اضافی از کاندم استفاده نمایند.

شکل ۱۷-۱۳: تابلیت های جلوگیری از حمل
(levonorgestrel + ethinylestradiol)
(ethinylestradiol + norethisterone)

عوارض جانبی معمول آنها عبارت اند از:
خونریزی غیر منظم یا شدید، عدم موجودیت عادت ماهوار و گرفتن وزن. اگر خونریزی شدید یا غیر منظم پرایلم را تشکیل دهد؛ خانم باید از تابلیت های عادی ضد حمل یکجا با زرقيات برای مدت ۲ سیکل عادت ماهوار اخذ نماید. اکثریت این خونریزی های غیر منظم بعد از چند ماه متوقف میشوند.

خانم های مصاب کانسر ثدیه، خونریزی های غیر منظم به دلایل نامعلوم، خانم های حامله یا خانم های که میخواهند در سال آینده حمل داشته باشند، باید ازین زرقيات استفاده ننمایند.

خانم میتواند زرقيات را در هر وقتیکه خواسته باشد، قطع نماید. بعد از قطع زرقيات حدود یک سال را در بر میگیرد تا خانم دوباره حمل گیرد و سیکل عادت ماهوارش دوباره منظم شود. بناءً اگر خانم بخواهد فوراً بعد از قطع دوا حامله شود، استفاده ازین میتوود برایش خوب نمیباشد. هر چند این زرقيات عقامت دائمی را بار آورده نمیتواند.

● **وسيله داخل رحمی (IUD = intrauterine device)**: این وسیله معمولاً از القاح تخمه زن با سپرم مرد جلوگیری مینماید و ندرتاً از انکشاف تخمه القاح شده در جدار رحم جلوگیری مینماید و بدین دلیل استعمال آن برای بعض اشخاص خوش آیند نمیباشد. IUD یک جسم کوچک است که توسط یک کارکن صحی که طرز تطبیق آن برایش تعليم داده شده است؛ تطبیق میشود. این وسیله را میتوان الى مدت

آماده پذیرش حمل میباشد. هر چند اگر خانم حامله نشده باشد؛ این طبقه فروریخته و یکجا با تخمه از بدن خارج شده نزد خانم خونریزی واقع میشود.

خونریزی غیر نورمال رحمی به طرق مختلف ظاهر مینماید (اسباب آن در چوکات دیده شود):

● در جریان عادت ماهوار منظم:

- عادت ماهوار منظم بسیار شدید میباشد (پارچه تکه یا کوتکس در ظرف کمتر از یک ساعت مرطوب شده یا علفات خون دیده میشود).

- عادت ماهوار منظم طویل المدت میباشد (برای بیشتر از ۸ روز دوام مینمایند).

● در اوقات دیگر:

- در فاصله بین دو سیکل عادت ماهوار

- بعد از عمل مقاربت جنسی

- بعد از قطع عادت ماهوار(طمث)

وقوع برخی از بی نظمی ها (كمی و زیادی) طول سیکل عادت ماهوار نورمال میباشد. در دختران جوان که اخیراً عادت ماهوار نزد شان شروع شده باشد و نزد خانم های بالاتر از ۴۰ سال؛ به سبب آنکه در جریان هر سیکل تخمه را آزاد نمینمایند؛ واقع نشدن یک دوره خونریزی عادت ماهوار غیر معمول نمیباشد. این حادثه نزد یک تعداد خانم ها ممکن علامه فشار های روحی یا یک مرض مزمن باشد. اگر خونریزی عادت ماهوار به تاریخ متوقعه آن واقع نشود؛ غالباً علامه حامله گی میباشد.

در خونریزی هائیکه بعد از قطع دائمی سیکل عادت ماهوار واقع میشوند؛ به کانسر رحمی مشکوک شوید.

اهتمامات خونریزی های غیر نورمال رحمی نزد خانم های غیر حامله

۱. معاینه مهبلی را اجرا نموده عنق رحم را مشاهده نمائید. بعدها سبب زمینی آنرا تداوی نمائید.

۲. مریض را از نظر کمخونی؛ ارزیابی نموده تداوی نمائید.

۳. اگر خونریزی dysfunctional وجود داشته باشد، ibuprofen را به مقدار mg ۴۰۰-۲۰۰ روزانه ۳ مرتبه برای ۵ روز بدھید.

در صورت دوام خونریزی؛ از تابلیت های ضد حمل بدھید: یک تابلیت روزانه ۲ مرتبه برای ۵-۳ روز. در عین زمان ادویه ضد استقراغ مثل metoclopramide را بدھید زیرا خانم غالباً دلبدی میداشته باشد.

زمانیکه خونریزی بهبودی حاصل نمود؛ از تابلیت های ضد حمل معمولی برای ۳ ماه بدھید. به

۱۰ سال در رحم گذاشت. اگر این وسیله بصورت درست تطبیق شود؛ محافظت خوب را فراهم میسازد.

عوارض جانبی معمول آن عبارت از خونریزی خفیف در جریان یک هفته بعد از تطبیق میباشد. جدی ترین پرایلم آن انتان حوصلی میباشد که در صورت تطبیق آن تحت شرایط غیر معقم واقع میشود. علیم انتان را درد قسمت سفلی بطن، تب و افزایش مهبلی بدبو تشکیل میدهد.

اگر احتمال حمل نزد خانم موجود باشد؛ انتان رحمی یا نیوب های نفیری یا حمل مخفی (خارج رحمی) داشته باشد؛ یا خانم هیچ گاهی حامله نشده باشد یا بسیار کمخون باشد؛ این وسیله نزدش تطبیق نشود.

اگر خانمی میخواهد تا از IUD دیگر استفاده ننماید، خودش نباید این وسیله را دور نماید باید یک کارکن صحی تعلیم یافته آن را دور نماید. خانم به زودی بعد از دور نمودن این وسیله؛ حمل گرفته میتواند.

● میتود های طبیعی به خانم کمک مینماید تا زمانی را که حامله شده میتواند؛ بداند. جلوگیری از مقاربت جنسی؛ درین مرحله؛ احتمال حامله شدن را تنقیص میدهد. این میتودها بسیار قابل اعتماد نیستند.

● عقیم سازی (در خانم ها بستن نیوب های نفیری، عملیه جراحی است و زمانی انجام میشود که زن و شوهر نخواهد طلف بیشتری داشته باشد).

پرایلم های معمول نسائی

پرایلم های عادت ماهوار و خونریزی رحمی غیر نورمال

عادت ماهوار از یک خانم تا خانم دیگر فرق مینماید. عادت ماهوار با اولین روز خونریزی ماهوار شروع میشود. غالباً خانم ها هر ۲۸ روز بعد خونریزی میداشته باشند. مگر نزد یک تعداد خانم ها این خونریزی هر ۲۰ روز بعد و یا هر ۴۵ روز بعد واقع میشود. سیکل عادت ماهوار بوسیله هورمون های که از مبيض (تخمدان) ها افراد میشوند؛ تنظیم میشود. در جریان نصف اول سیکل عادت ماهوار یک طبقه ضخیم در رحم ایجاد شده و اگر خانم حامله شود؛ طلف میتواند در رحم نشونمود نماید. در اواسط سیکل؛ یک تخمه از تخمدان آزاد میشود (ovulation). درین مرحله خانم بارور بوده و حامله شده میتواند. در جریان نصف دوم سیکل طبقه پوششی رحم

افرازات مهبلی

صفحه ۱۶۱ دیده شود.

عدم اقتدار ادرار (incontinence)

عدم اقتدار ادرار (incontinence) عبارت از ضعیف بودن کنترول ادرار بوده و سه نوع آن وجود دارد (۱) stress incontinence (۲) urge incontinence و (۳) قطره قطره آمدن دوامدار ادرار.

STRESS INCONTINENCE

اساساً نزد خانم های پیر یا بعد از ولادت، دیده میشود. زمانیکه درهنگام خنده، سرفه نمودن یا برداشتن وزن بالای عضلات مهبلی ضعیف؛ فشار وارد میشود؛ ادرار به خارج جریان مینماید. این عضلات با تمرينات squeezing تقویه شده میتوانند. این تمرينات عدم اقتدار ادرار (incontinence) را بهبود بخشیده و از پرابلم های بیشتر جلوگیری مینماید.

به خانم مشوره دهید "تا در جریان تبول با قبض نمودن عضلات مهبلی اش جریان ادرار را متوقف سازد و تا عدد ۱۰ حساب نموده و بعداً اجازه دهد تا ادرار خارج شود. و خانم این کار را باید در جریان تبول چندین بار اجرا نماید. بعد از آنکه طرز اجرای آن را دانست، این کار را حداقل روزانه ۴ مرتبه انجام دهد و هر مرتبه عضلات مهبلی خود را ۱۰ مرتبه قبض نماید. زمانیکه دانست که کدام عضله ها را بکار برد؛ از آن عضلات در سایر اوقات غیر از ادرار نمودن استفاده نماید".

URGE INCONTINENCE

این بدان معنی است که احساس آنی تبول با عدم اقتدار ادرار (incontinence) تعقیب میشود. همچنان درین حالت معمولاً تکرار ادرار نیز موجود میباشد. این حادثه از باعث تخریش مثانه بوجود آمده و غالباً تداوی آن مشکل میباشد.

درین حادثات؛ انتان طرق بولی و سنگ مثانی را رد نمایید. در مریضان پیر تومور های مثانی را نیز رد نمایید.

تطبیق ادویه یک تعداد خانم ها را کمک مینماید (از ۴-۵ mg oxybutynin فمی به مقدار ۲.۵-۵ روزانه ۳ مرتبه بدھید. تداوی را با دوز کم شروع نمایید).

مریض و فامیل توضیح دهید که این تابلیت ها را به هدف جلوگیری از حمل نداده اید بل به مقصد تنظیم تعادل هورمون ها داده اید.

نوت: غالباً ergometrine به غلط برای خونریزی های غیر نورمال داده میشود. این کار غیر معقول و بیفایده است زیرا میکانیزم خونریزی های مهبلی و خونریزی بعد از ولادت کاملاً از هم فرق دارند.

اسباب خونریزی های غیر نورمال رحمی نزد خانم های غیر حامله

- Dysfunctional bleeding خصوصاً در زمان بلوغ و در حوالی menopause
- عوارض جانبی تابلیت ها و زرقيات جلوگیری از حمل
- التهاب عنق رحم، انتانات مقاربت جنسی
- کانسر عنق و جسم رحم
- پولیپ
- فیبروئید رحم
- جروحتات (تجاور جنسی)

کتلات پستان ها

کتلات پستان ها (ثیه ها) بسیار معمول اند (چوکات دیده شود). معمولترین آنها را کتلات نرم؛ مملو از مایع (کیست ها) تشکیل میدهد. این کتلات معمولاً در جریان سیکل ماهوار تغیر نموده و بعض اوقات درینک و حساس میشوند.

نزد خانمی که طفلش را با شیر خود تغذی مینماید، این کتلات معمولاً از باعث mastitis که به آبسه پیشرفت نموده؛ میباشد.

یک تعداد کم کتلات پستان ها، کانسری میباشند. چون همیشه امکان کانسر ثیه موجود است؛ بنابراین ها باید ثیه های شان را ماهانه یکبار از نظر کتلات جس نمایند. عالمه احتمالی کانسر عبارت است از: کتله سخت که صرف در یک ثیه موجود باشد. این کتله در هنگام جس درینک نمیباشد. بعض اوقات این کتله در تحت جلد حرکت نمیکند. عالمه دیگر کانسر ثیه عبارت از کش شدن حلیمه به طرف داخل و جلد پستان که به طرف داخل کش شده و منظره پوست نارنج را بخود گرفته؛ میباشد. بعض اوقات افرازات خوندار از یک حلیمه دیده میشود. اگر کانسر پیشرفته باشد؛ این کتلات تقرح نموده و از سبب انتشار تومور عقدات لمفاوی ابطی؛ بزرگ میشوند. اگر به کانسر ثیه مشکوک میشود؛ مریض را به داکتر متخصص جهت تشخیص و تداوی راجع نمایید.

اسباب کتلات پستان ها

- کیست های سلیم
- آبسه های پستان
- کانسر پستان

قطره قطره آمدن دوامدار ادرار

11. Mahomed K. Iron supplementation in pregnancy (Cochrane Review). *The Cochrane Library* 2002; 2.
12. Ministry of Health. *National Standards for Reproductive Health Services: Antenatal Care Services*. Kabul: 2003.
13. Ministry of Health. *National Standards for Reproductive Health Services: Family Planning for Birth Spacing*. Kabul: 2003.
14. Ministry of Health. *National Standards for Reproductive Health Services: Newborn Care Services*. Kabul: 2003.
15. Ministry of Health. *National Standards for Reproductive Health Services: Postpartum Care Services*. Kabul: 2003.
16. Ministry of Health. *National Reproductive Health Strategy for Afghanistan (2003-2005)*. Kabul: 2004.
17. National Prescribing Centre. An update on vulvovaginal candidiasis (thrush). *MeReC Bulletin* 2003/2004; 14: 13-16.
18. Research on antenatal care and maternal mortality and morbidity. *Progress in Reproductive Health Research* 2001; 56: 1-8.
19. Smaill F. Antibiotics for asymptomatic bacteriuria in pregnancy (Cochrane Review). *The Cochrane Library* 2002; 2 (Oxford: Update Software).
20. Vazquez JC, Villar J. Treatments for symptomatic urinary tract infections during pregnancy (Cochrane Review). *The Cochrane Library* 2002; 2 (Oxford: Update Software).
21. World Health Organization. *Safe Vitamin A dosage during pregnancy and lactation*. Geneva: WHO 1998.
22. World Health Organization. *Mastitis - Causes and Management*. Geneva: WHO 2000.
23. World Health Organization. *Iron Deficiency Anaemia: Assessment, Prevention, and Control - A guide for programme managers*. Geneva: WHO, UNICEF 2001.
24. World Health Organization. *WHO Model Formulary 2002*. WHO 2002.
25. World Health Organization *Kangaroo Mother Care: A Practical Guide*. Geneva: WHO 2003.
26. World Health Organization. *Managing Complications in pregnancy and childbirth: a guide for midwives and doctors*. Geneva: WHO 2003.
27. World Health Organization. *Managing Newborn Problems: a guide for doctors, nurses and midwives*. Geneva: WHO 2003.
28. World Health Organization. *Pregnancy, Childbirth, Postpartum and Newborn Care: a guide for essential practice*. Geneva: WHO 2003.
29. World Health Organization. *Making pregnancy safer: the critical role of the skilled attendant*. Geneva: WHO 2004.

هر گاه ادرار یک خانم به صورت دوامدار خارج شود؛ ممکن میان مثانه و مهبل وی یک مجرأ وجود داشته باشد(vesico-vaginal fistula). این پر ابلم جدی؛ معمولاً از باعث ولادت اختلاطی بوجود میآید. مریض را به داکتر متخصص معرفی نمائید تا ارزیابی و عملیات شود.

ماخذ ها

1. British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain. *British National Formulary Number 45* (March 2003), London: BMA 2003.
2. Brugha R, Pritze-Aliassima S. Promoting safe motherhood through the private sector in low- and middle-income countries. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 616-623.
3. Burns AA, Lovich R, Maxwell J, Shapiro K. *Where Women Have No Doctor*. Berkeley: The Hesperian Foundation 1997.
4. Butte NF, Lopez-Alarcon MG, Garza C. *Nutrient adequacy of exclusive breastfeeding for the term infant during the first six months of life*. Geneva: WHO 2001.
5. Duley L, Henderson-Smart D. Magnesium sulphate versus phenytoin for eclampsia (Cochrane Review). *The Cochrane Library* 2002; 2.
6. Hammerich A, Campbell O, Chandramohan D. Unstable malaria transmission and maternal mortality - experiences from Rwanda. *Tropical Medicine and International Health* 2002; 7: 573-576.
7. Institute of Health Sciences. *Curriculum for Community Midwifery Education*. Kabul: 2004.
8. Johnston PGB, Flood K, Spinks K. *The Newborn Child*. 9th edition. London: Churchill Livingstone 2003.
9. Kramer MS, Kakuma R. *The optimal duration of exclusive breastfeeding - a systematic review*. Geneva: WHO 2002.
10. Lawson JB, Harrison KA, Bergström S (ed.). *Maternity Care in Developing Countries*. London: RCOG Press: 2003.

۱۸. پرابلم های اندوکراتین (غدوات افزار داخلی)

برموجوییت یک پرابلم اندوکراتین مشکوک میشود علایم کلینیکی آنها را جهت تأثیر شک تان جستجو نمائید. در یک تعداد زیاد واقعات تشخیص قطعی مرض وابسته به معاینات لابراتواری است که اکثرآ قابل دسترس نمیباشد.

پرابلم های تایروئید یا درقی

غده تایروئید (درقی) هورمون تایروئید را میسازد که به حجرات عضویت اجازه میدهد تا به صورت نورمال کار نمایند. افزار هورمون تایروئید (T_3, T_4) توسط هورمون (TSH) thyroid stimulating hormone (TSH) یا هورمون تنبه کننده غده تایروئید که از غده نخامیه آزاد میشود؛ تنظیم میشود. این بدان معنی است که اگر مقدار T_3 و T_4 نظر به مقدار مورد ضرورت کمتر باشد، مقدار زیادتر TSH تولید میشود. و اگر مقدار T_3 و T_4 بیشتر از حد باشد مقدار کمتر TSH تولید میشود.

درقریط فعالیت غده درقیه (myxoedema/hypothyroidism) غده تایروئید مقدار های بسیار کم هورمون را تولید مینماید. در فرط فعالیت غده درقیه (hyperthyroidism/thyrotoxicosis) این غده مقدار های بسیار زیاد هورمون را تولید مینماید. TSH و هورمون های تایروئید در خون اندازه شده میتوانند.

نورمال	T_3 و T_4 نورمال	TSH نورمال	نورمال
هایپوتایروئیدیزم (فرط فعالیت غده درقیه)	هایپرتایروئیدیزم (فرط فعالیت غده درقیه)	TSB بلند	TSB بلند
T_3 و T_4 بلند (در صورتیکه ۲ مرتبه بلند از محدوده باشد تشخیص واضح میباشد)	TSB پائین	TSB پائین	T_3 و T_4 پائین

تشوشات کمبود آیودین - جدره (GOITRE) و کریتینیزیم (CRETINISM)

غده تایروئید جهت ساختن هورمون تایروئید به آیودین ضرورت دارد. در صورتیکه کمبود آیودین موجود باشد غده تایروئید جهت عیار ساختن فقدان آیودین کافی هورمون را تولید مینماید مگر زمانیکه کمبود آیودین شدید میشود؛ غده مقدار کمتر هورمون تایروئید را تولید مینماید. نزد شخص هایپوتایروئیدیزم (hypothyroidism) انکشاف مینماید.

اعراض پرابلم های اندوکراتین؛ وابسته به آن است که کدام غده مأوف شده است. شکل ۱۸-۱ غدوات اندوکراتین وظایف عمده آنها را نشان میدهد. تشخیص پرابلم های اندوکراتین بدون داشتن تسهیلات خوب لابراتواری مشکل میباشد. این فصل بر پرابلم های تایروئید؛ مرض شکرو کوشنگ سندروم (Cushing's syndrome) که غالباً از اثر استعمال نادرست ستیروئید ها بوجود میاید؛ تمرکز میباید.

وظایف اساسی غدوات اندوکراتین:

- ۱. غدوات اندوکراتین وظایف متعدد بدن را کنترول مینمایند. این کنترول بوسیله افزار هورمون ها داخل خون صورت میگیرد. این هورمون ها پیام ها را به سایر قسمت های بدن انتقال داده تا وظایف خود را مطابق ضروریات بدن تغیر دهد. اعراض و علایم امراض غدوات اندوکراتین به سه طریقه بوجود آمده میتوانند:
- ۲. مقدار بیشتر از حد ضرورت هورمون افزار میشود.
- ۳. مقدار هورمون افزار شده کمتر، از مقدار مورد ضرورت است.
- ۴. غدوات متورم شده یا در نتیجه امراض تغیر می یابند.

غده نخامیه تمام غدوات دیگر بدن را کنترول مینماید.

غدوات پاراتایروئید سویه کلسیم را در خون و عظم کنترول مینماید.

غده تایروئید سرعت کار تمام بخش های بدن و استعمال مواد غذائی را کنترول می نماید.

غدوات ادرينال نمک، آب ، فشار خون و عکس العمل بدن در مقابل فشار ها را کنترول مینماید.

غده پانکراس گلوکوز خون را کنترول می کند.

خدمان ها سیکل عادت ماهوار و رشد ثیله ها را نزد خانم ها کنترول مینماید.

شکل ۱۸-۱: وظایف اساسی غدوات اندوکراتین

چگونه باید مریضان با پرابلم های مشکوک اندوکراتین را؛ ارزیابی نمود؟

با اخذ تاریخچه عمومی و معاینات؛ در مورد پرابلم های عده مریضان؛ معلومات جمع آوری میشود. وقتی

تظاهرات کلینیکی

جدره (goitre). مريضانی که تشوشات کمبود آيودین دارند معمولاً با جدره (اطفال: جدره منتشر، کاهلان: جدره نودولر) ظاهر مينمايد. اگر جدره بزرگ باشد ممکن شزن را فشرده سبب خشن شدن آواز، مشكلات تنفسی و بلع گردد.

هاپوتايروئيديزم (hypothyroidism). مريضانی که کمبود شديد آيودین دارند ممکن است هاپوتايروئيديزم نيز داشته باشند یا زنان؛ طفل های داشته باشند که در هنگام تولد مصاب کريتنيزم اند (در ذيل دیده شود).

كريتنيزم (cretinism) شديترین ظاهر کمبود آيودین ميانشده. دو نوع کريتنيزم وجود دارد که اطفال اكثراً ظاهرات هردو نوع آنرا دارا اند.

۱. کريتنيزم نیورولوژیک که از باعث کمبود هورمون تايرونید مادری؛ درجریان حامله گی به وجود می آيد:

- تشوشات دماغی و انکشاف بطی (انکشاف طفل آهسته تر از اطفال دیگر است، بطور مثال او نشستن و قدم زدن را دیرتر خواهد آموخت).

- کری وناتوانی سخن گفتن از زمان ولادت (squint) و حول (spastic)

نوت: تمام اطفال تمام اعراض را ندارند. يك تعداد آنها صرف تشوش خفيف دماغی دارند.

۲. کريتنيزم ميگزوديماتوس از اثر هاپوتايروئيديزم خود طفل؛ از سبب کمبود آيودین بوجود ميآيد. جيدالولاده عاليم هاپوتايروئيديزم را از خود نشان ميدهد. اگر هاپوتايروئيديزم به صورت مقدم تشخيص وتداوي نشود؛ طفل مصاب تاخر دماغی خواهد شد.
تظاهرات کلینيکی در ذيل دیده شود.

اهتمامات وقایه کمبود آيودین

۱. بهترین طریقه وقایه کمبود آيودین عبارت از استفاده از نمک های آيودین دار در پخت و پز میباشد. نمک آيودین دار باید وسیعاً توصیه شده وقابل دسترس باشد.

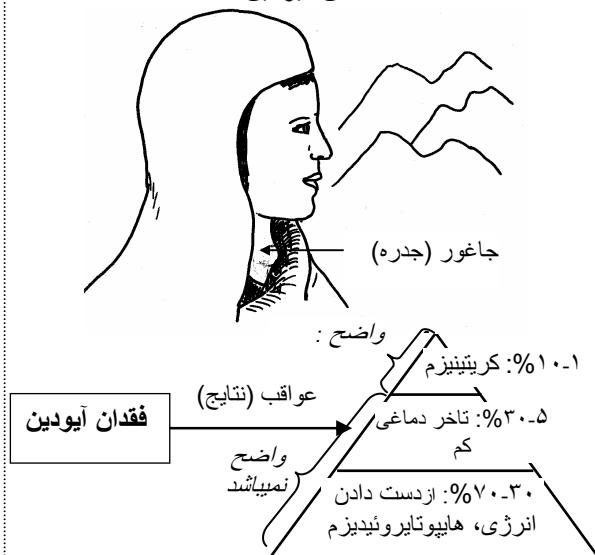
يك جدره منتشر کوچک غالباً نزد اطفال وزنان حامله توسط آيودین متمم از بين مبرود. جدره های نودولر کوچکتر نخواهند شد. اگر شما برای اشخاص مسن که جدره های نودولر دارند آيودین ميدهيد؛ متوجه عاليم فرط فعالیت غده درقیه (hyperthyroidism) باشید.

نوت: اينكه يك تعداد اشخاص باوردارند که نمک آيودین دار عقامت را بار مياورده، درست نميباشد و برخلاف آن واقعيت دارد چه کمبود آيودین سبب

تحقیقات نشان داده است که تشوشات کمبود آيودین (iodine deficiency disorder - IDD) در افغانستان خصوصاً در مناطق شمالشرقی و جنوب غربی و در امتداد دریای آمو شدید میباشد. در گذشته جدره (goitre) و کمبود آيودین پرابلم کوچک شمرده ميشدند. مگر حالا دانسته شده است که نتایج کمبود آيودین وسيعتر بوده وجدی تر از آن است که فکر ميشد. صرف يك تعداد کم اين نتایج جدی آشکار اند (كريتنيزم - cretinism). نزد حدود ۹۰٪ تمام اشخاصی که تشوشات کمبود آيودین دارند؛ نتایج چون هاپوتايروئيديزم، عقامت، درجات بلند سقط جنين، مرگ ومير دوره طفولي و عقب مانی دماغی مخفی بوده؛ آشکار نميباشد. (شكل ۱۸-۲ دیده شود).

كمبود آيودين خصوصاً وقتی قابل ملاحظه ميگردد که خانم حامله گردد. که درين حالت کمبود آيودين ميتواند به تولد طفل مرده، سقط جنين و تولد طفل با معیوبت دماغی شدید (كريتنيزم) منتج گردد. کمبود آيودين؛ معمولترین سبب قابل وقایه تخریب دماغ به سطح جهان میباشد.

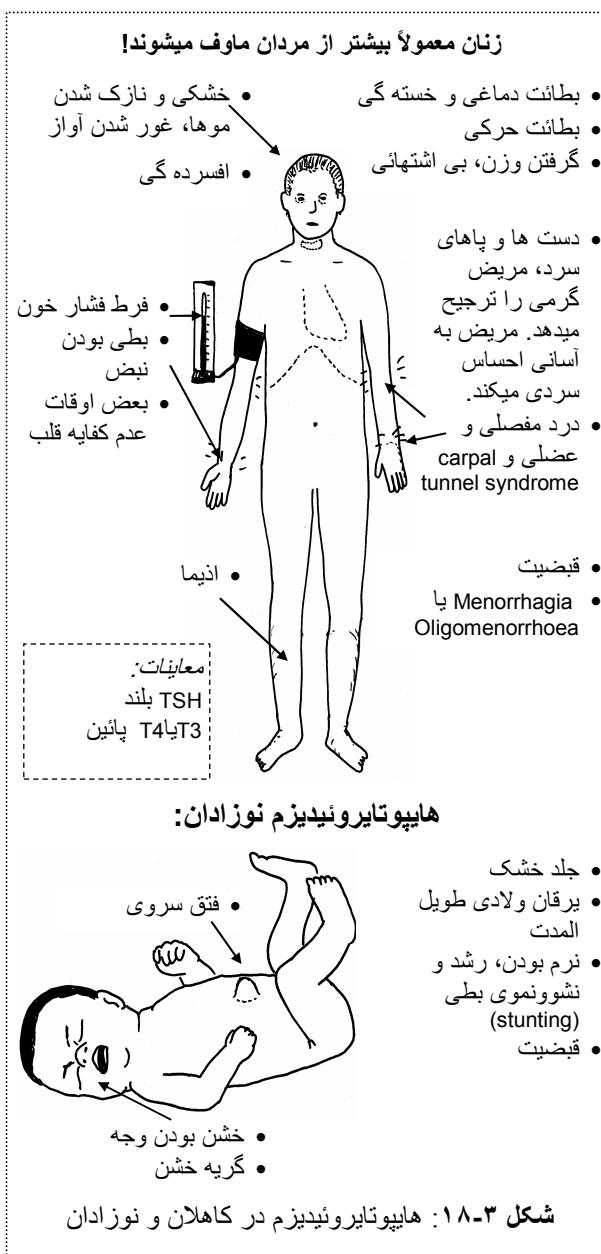
فقدان آيودين:



چطور باید از فقدان آيودين جلوگیری نمود؟

خوردن نمک آيودين دار از فقدان آيودين و تمام عوابق آن جلوگیری مينماید!





شکل ۱۸-۳: هایپوتايرويديزم در کاهلان و نوزادان

اهتمامات
جهت معاوضه هورمون های که غده تایروئید تولید نمیکند؛ برای مريض؛ تابليت های هورمون تایروئيد (levothyroxine) بدھيد. مقدار آن مربوط به نيازمندی هر مريض میباشد.

در کاهلان levothyroxine را به مقدار 50–100 micrograms روزانه (نژد اشخاص پير و کسانی که امراض قلبی دارند دوا به مقدار 25 microgram آغاز نمائيد. دوز دوا را به مقدار 25–50 micrograms هر ۴ هفته بعد (کسانی که امراض قلبی دارند دوا به مقدار 25 micrograms) الى نورمال شدن ميتابوليزم تایروئيد بلند ببريد. كنترول منظم TSH الى زمان مشخص شدن دوز درست دوا ضروري میباشد. هدف تان آن باشد تا TSH در

عقمات و سقط جنين ميشود و نمک آيودين دار در جلوگيري از آن کمک مينماید!

۲. برای ساحتی که کمبود متوسط و شدید آيودين دارند (بيشتر از ۱۰% تمام مردم در آن ساحه جده آشکارا دارند) و در آن جا تمام اشخاص نمک آيودين دار مصرف نمیکنند؛ مایع روغنی آيودين دار فمى را سال يکبار يا زرق عضلى آنرا هر دوسال يك مرتبه تطبيق نمائيد. چون تخريب؛ دماغي که در حال انکشاف است شدید ترين نتيجه کمبود آيودين میباشد؛ زنان در سن باروری و دختران جوان در گروپ های اول برای حصول روغن آيودين دار قرار دارند. يك تعداد پروگرام های صحی گروپ های دیگر مردم را نيز شامل ميسازند.

كبسول های آيودين (iodine) فمى 200 mg را سال یک بار (اطفال پابانتر از يك سال يك كبسول، ۱-۵ ساله ۲ كبسول، بالاتر از ۵ سال و کاهلان ۳ كبسول هر سال) يا زرقيات عضلى آيودين (امپول های 480 mg/ml) را در صورتیکه به اين اجتماعات همه ساله رسیده گي شده نميتواند (اطفال زير يك سال 240 mg، بالاتر از يك سال و کاهلان 480 mg) هر دوسال تطبيق نمائيد.

اهتمامات کريتینيزم

اگر کودک هایپوتايرويديزم داشته باشد؛ او را با levothyroxine تداوى نمائيد (ذيل دیده شود) در غير آن خيلي کمتر می توانيد چيزی انجام دهيد. طفل را مانند ساير اطفالی که معیوبیت دماغی دارد حمایه نمائيد.

ت Fermie Fعالیت غده در قیه (HYPOTHYROIDISM)

هایپوتايرويديزم زمانی بوجود میآید که غده در قیه (تایروئید) مقدار کافي هورمون تایروئيد را تولید نکند. سبب عده آنرا کمبود آيودين تشکيل میدهد. امراض اوتوماميون (autoimmune) در يك تعداد مريضان، معمولاً زنان، سبب هایپوتايرويديزم ميشوند.

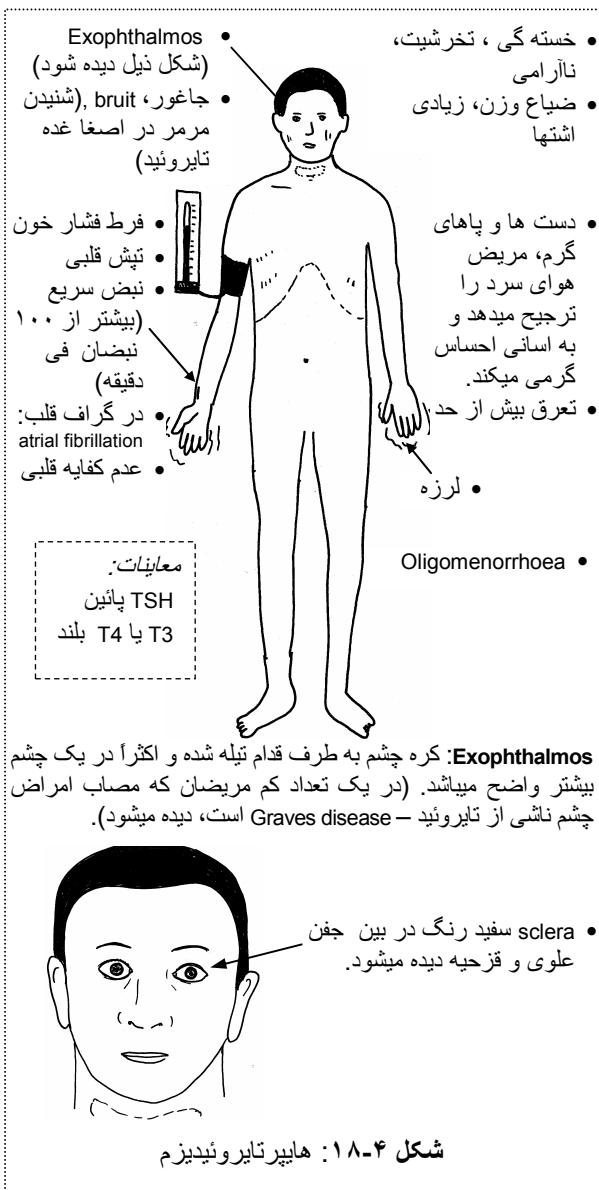
تظاهرات کلينيكي

تمام بخش های بدن نسبت به حالت نورمال آهسته ترويدتر کار مينمایند. برای مطالعه تظاهرات کلينيكي مرض در کاهلان و نوزادان مصاب کريتینيزم ميگزوبيماتوس (myxoedematous cretinism) شکل ۱۸-۳ دیده شود.

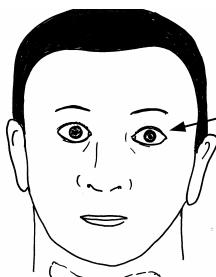
معانيات

بلند است. T₃ و T₄ پائين اند.

۱۸. پرابلم های اندوکراتین (غدوات افراز داخلی)



Exophthalmos: کره چشم به طرف قدام تيله شده و اکثراً در یک چشم بيشتر واضح میباشد. (در يك تعداد کم مريضان که مصاب امراض چشم ناشی از تایروئید – Graves disease است، دیده میشود).



• sclera سفید رنگ در بين جفن علوی و قزحیه دیده میشود.

شکل ۱۸-۴: هايپرتايرويديزم

عدم موثریت انسولین بوجود میآيد. این حادثه باعث بلندی سویه گلوكوز خون (blood sugar) شده که در نتیجه سبب تخریب او عیه دموی و اعصاب میگردد. هم چنان دیابت؛ خطر اختلالات را در حامله گی بلند میرد.
دو گروپ مريضان وجود دارند:

۱. دیابت تیپ اول (قبلًا بنام متکی به انسولین - insulin-dependent) یاد میشود که در آن پانکراس نمیتواند انسولین (insulin) تولید نماید. این شکل معمولاً نزد اطفال و کاهلان جوان بوجود میآید.

۲. دیابت تیپ دوم (قبلًا بنام غیر متکی به انسولین - non-insulin dependent) یاد میشود از باعث ناتوانی عضویت؛ در جواب دهی درست به مقابله عمل انسولین بوجود میآید. این نوع مرض نظر به نوع اول بيشتر معمول بوده و حدود ۹۰٪ تمام واقعات دیابت شکری را تشکیل میدهد. غالباً این مريضان چاق بوده و در زمان تشخيص مرض اختلالات؛ نزد بیماران تشكیل نموده می باشد.

پائينترین محدوده نورمال آن آورده شود. دوز معمول دوا در دراز مدت (دوز مينتنس) 100-200 micrograms در يك روز میباشد. تداوى در تمام طول عمر ضرورت است. ايجاب مينماید تا دوز دوا در جريان حامله گی بلند برده شود.

در اطفال الى سن ۱ ماهگی levothyroxine را به مقدار 5-10 micrograms/kg/day (حدود 25 micrograms/kg/day يك مرتبه) آغاز نمائید. در اطفال بالاتر از يك ماه دوا را مقدار 5 micrograms/kg/day آغاز نمائید. دوز دوا را صورت قدمه وار به مقدار 25 micrograms ۲-۴ هر هفته الى زمانیکه اعراض خفیف سMI بوجود آید؛ بلند بريید بعداً دوز دوا را به صورت تدریجي کاهش دهيد. ايجاب مينماید تا دوز دوا با بزرگ شدن طفل عیار گردد. دوز معمول دوا 50 micrograms ۵۰ روزانه يك مرتبه در روز الى سن يك ساله گی و بعداً 100 micrograms الى سن ۵ ساله گی میباشد.

فرط فعالیت غده درقيه (HYPERTHYROIDISM)

هايپرتايرويديزم (تايروتوكسيکوز - thyrotoxicosis) زمانی به وجود میآيد که غده تایروئید مقدار های فوق العاده زياد هورمون تایروئید را تولید نماید. اسباب معمول آنرا امراض اوتوماميون یا يك نودول (مثلًا در جدره نودولر) که به تولید هورمون های تایروئید شروع مينماید (toxic adenoma) - توکسيک ادينوما) تشکيل ميدهد. هايپرتايرويديزم در مقاييسه با هايپوتايرويديزم نادر میباشد.

ظاهرات کلينيکي

تمام قسمت های بدن؛ نظر به حالت نورمال سریعتر مگر خرابتر کار مينمایند (شکل ۱۸-۴ دیده شود)

معابيات

TSH پائين است. T_3 و T_4 بلند میباشد.

اهتمامات

اگر بر هايپرتايرويديزم مشکوك ميشويد، برای مريض جهت کاهش کار قلب يك بینتا بلاکر (مثلًا propranolol) مقدار 40 mg ۳ مرتبه در يك روز) را تجويز نموده مريض را به يك متخصص معرفی نمائيد.

پرابلم های شکر خون

دیابت شکری (DIABETES MELLITUS)

دیابت شکری يك مرض مزمن است. اين مرض از باعث ناتوانی پانکراس در تولید مقدار کافی انسولین يا

دیابت شکری	borderline	نورمال	
بالاتر از 126 mg/dl (بالاتر از (7.0 mmol/l)	110–126 mg/dl (6.1–7.0 mmol/l)	70–110 mg/dl (3.8–6.1 mmol/l)	Fasting blood sugar
بالاتر از 200 mg/dl (بالاتر از (11.1 mmol/l)	140–200 mg/dl (7.8–11 mmol/l)	کمتر از 140 mg/dl (کمتر از (7.8 mmol/l)	یک ساعت بعد از غذا

نوت: تمام اندازه گیری ها از خون وریدی میباشد.
خون شعریوی (نوك انگشت) حدود 5-20 mg/dl پائینتر میباشد.

اهتمامات

۱. به مریض بگوئید تا از نظر فزیکی فعل باشد.
۲. در مورد رژیم غذایی که باید حاوی کمترین مقدار ممکنه شکرخالص و شحم باشد مشوره دهید. اکثریت رژیم های غذایی عنوانی معمولاً قابل قبول اند. مصرف چندین بار غذا با حجم های کوچک که در تمام طول روز تقسیم شده باشد نسبت به مصرف یک وعده غذای پر حجم واساسی بهتر میباشد. مریض چاق باید وزن بیازد.

۳. تداوی دوائی. حدود ۴۰% مریضان دیابت برای کنترول فناوت بخش گلوکوز خون شان به دوای فمی ضرورت دارند و حدود ۴۰% مریضان به زرقیات انسولین ضرورت دارند. اشخاص مصاب دیابت تیپ اول معمولاً برای زنده ماندن به طور کامل به زرقیات روزانه انسولین (insulin) وابسته اند. مریضان دیابتی تیپ دوم برای زنده ماندن به انسولین وابسته نمیباشند؛ مگر حدود یک سوم آنها جهت پائین آوردن سویه گلوکوز خون شان؛ به زرقیات انسولین ضرورت دارند.

هدف تداوی را FBS پائینتر از 120 mg/dl (6.7 mmol/l) و شکر کمتر از 160 mg/dl (8.9 mmol/l) میدهد. در تحت شرایط ایدیال؛ اندازه گیری HbA1c قابل دسترس میباشد که انعکاس دهنده کنترول شکر خون در جریان ۳ ماه گذشته میباشد. این اندازه کمتر از 7% باشد.

- اگر گلوکوز خون مریض دیابت تیپ دوم؛ با رژیم غذایی و تمرینات فزیکی کنترول نشود؛ برای مریض *glibenclamide* بدھید. دوا را به مقدار 5 mg (در اشخاص پیر 2.5 mg) روزانه یک مرتبه با صبحانه شروع نمائید. در صورت ضرورت دوا را تا دوز اعظمی 15 mg بلند ببرید. اگر شما 15 mg میدهید، پس 10 mg اثرا با چای صبح و 5 mg آنرا بعد از ظهر بدھید.

تظاهرات کلینیکی

موجودیت دیابت شکری را نزد مریضانی که یکی از موارد ذیل را داشته باشند؛ مد نظر داشته باشید:

- ضیاع وزن و خسته گی
- انتانات مکرر (مثلاً انتانات جلدی و کاندیدیاز مهبلی)
- تشنگی دوامدار (polydipsia)
- اطراف مقادیر زیاد ادرار (polyuria)
- خارش عمومی بدون موجودیت اندفاعات جلدی اختلالات دیابت؛ بعض اوقات مرض با علیم اختلطی ذیل تظاهر مینماید:
 - مرض قلبی، فشار بلند خون (diabetic retinopathy)
 - ضیاع رویت (proteinuria)
 - عدم کفایه کلیوی، پروتین بوری (diabetic polyneuropathy)
 - کرختی و دردهای سوزنده در پاها و دست ها (diabetic foot disease)

معاینه

گلوکوز خون (blood sugar). دیابت توسط معاینه خون تأیید میشود نه توسط معاینه ادرار (گلوکوز بعض اوقات در ادرار اشخاص صحت مند یافت میشود). گلوکوز خون مریض را؛ در حالت گرسنه گی؛ یعنی مریض حد اقل باید برای مدت ۸ ساعت غذا نخورده باشد؛ (*fasting blood sugar = FBS*) تست نمائید. معاینه تصادفی گلوکوز خون گمراه کننده است. در عدم موجودیت اعراض کلینیکی؛ اگر تست مثبت باشد تست را روز بعد تکرار نمائید. اگر گلوکوز خون borderline (یعنی به صورت غیر نورمال بلند است مگر آنقدر بلند نیست تا تشخیص دیابت را گذاشت). پس درین واقعات تست تحمل گلوکوز فمی (*oral glucose tolerance test*) توصیه میشود. اگر گلوکوز خون بعد از دو ساعت بالاتر از 200 mg/dl (بالاتر از 11.1 mmol/l) باشد تست تحمل گلوکوز فمی مرد را تأیید مینماید. اگر این رقم کمتر از 200 mg/dl ولی بالاتر از نورمال باشد، تحمل گلوکوز در نزد مریض مختلف میباشد. اگر oral glucose tolerance test قابل دسترس نباشد به مریضی که شکر او بلند borderline است در مورد رژیم غذایی و فعالیت فزیکی مشوره دهید. (*FBS*) fasting blood sugar چک نمائید.

اسباب هایپوگلایسمیا:
• سوئتغذی شدید و فاقه گی
• انفاس شدید (مثلًا التهاب سحايا و یا سپس)
• عوارض جانبی ادویه (خصوصاً quinine و ریدی)
• عوارض جانبی تداوی مرض شکر با انسولین و یا glibenclamide
• عدم کفايه کبدی

۲. اگر مریض بیهوش است؛ تداوی بسیار ضرور است:

کاهان: ۲۵% glucose به مقدار ۲۵ ml از طریق وریدی (یا ۲۰% glucose به مقدار ۵۰ ml از طریق وریدی).

اطفال: از محلول گلوكوز ۱۰% به مقدار ۵ ml/kg از طریق وریدی سریع (جهت تهیه گلوكوز ۱۰% یک حصه گلوكوز ۵۰% را با ۴ حصه آب مقطر یا sodium chloride ۰.۹% مخلوط نمائید).

۳. گلوكوز خون مریض را ۲۰ دقیقه بعد دوباره چک نمائید. اگر شکر خون مریض پائین (کمتر از ۴۵ mg/dl = کمتر از ۲.۵ mmol/l) باقی میماند دوز وریدی را دوباره تکرار نمائید. اگر امکان چک دوباره وجود نداشته باشد اثر تداوی را با جواب مریض؛ مورد قضاوت قرار دهید.

- اگر مریض هنوز هم به صورت کامل هوشیار نشده است، زرق را تکرار نمائید. در اطفال گلوكوز را از طریق انفیوژن دومدار تطبیق نمائید.

- اگر مریض بهبود حاصل نموده و قادر به خوردن است؛ برایش غذا بدھید.

۴. جهت حصول اطمینان که مریض دوباره هایپوگلایسمیک نمیشود؛ مونیتورنگ مریض را ادامه دهید.

۵. سبب زمینی را تداوی نمائید.

کوشنگ سندروم و عدم کفايه حاد ادرینال (Cushing's syndrome) و (acute adrenal insufficiency)

کورتیزون (cortisone)؛ هورمونی است که در غده ادرینال تولید میشود. کوشنگ سندروم و عدم کفايه ادرینال معمولاً از باعث تداوی غلط بادواها مشابه به کورتیزون (ستیروئید ها مثلًا dexamethasone، prednisolone یا hydrocortisone) به میان میآید.

کوشنگ سندروم در صورتی واقع میشود که کورتیکوستیروئید ها به دوزهای بلند برای مدت چند

بعض اوقات ۴ ساعت بعد از اخذ دوا؛ ممکن هایپوگلایسمی رخ دهد. درین مورد به مریض هوشدار دهید. اگر مریض به عرق نمودن شروع نموده و احساس ضعف مینماید باید یک مقدار نان بخورد. اگر اعراض هایپوگلایسمی به صورت مکرر رخ میدهد؛ با انجام تست خون؛ هایپوگلایسمی را تثبیت نموده دوز دوا را کم نمائید. در صورت قابل دسترس بودن؛ نزد مریضان چاق؛ انتخاب اول را metformin به مقدار ۵۰۰ mg روزانه ۲-۳ مرتبه تشکیل میدهد.

- تداوی با insulin باید توسط یک متخصص آغاز شود. رژیم معمول را استعمال انسولین حاوی انسولین long-acting + short-acting تشکیل میدهد. ۲/۳ دوز مجموعی انسولین را از طرف صبح نیم ساعت قبل از ناشتاھ صباح و ۱/۳ آنرا از طرف شام نیم ساعت قبل از غذای شب بدھید. ویال های انسولین را جهت حفظ موثریت آنها؛ باید سرد نگهداشت.

۴. فشار خون مریض را کنترول نمائید. اگر فشار خون مریض پائینتر از ۱۳۰/۸۰ mmHg نگهداشته شود؛ بقای حیات مریض در درازمدت؛ بهبود میابد. اگر فشار مریض بالاتر از ۱۳۰/۸۰ mmHg باشد آنرا تداوی نمائید.

۵. اختلالات را نزد مریض جستجو نموده آنرا تداوی نمائید. پولینیورپتی (polyneuropathy) دردناک را با مصرف amitriptyline به مقدار ۲۵ mg روزانه یک مرتبه تداوی نمائید.

هایپوگلایسمی (HYPOGLYCAEMIA)

هایپوگلایسمیا اختلال معمول انتانات شدید؛ خصوصاً نزد اطفال مصاب سوئتغذی میباشد. برای اسباب آن جدول دیده شود.

تظاهرات کلینیکی

نزد هرمریضی؛ که خواب آلود و کوماتوز میشود یا اختلاج دارد؛ خصوصاً اگر مریضی شدید داشته باشد یا طفل باشد؛ هایپوگلایسمی را مد نظر داشته باشد.

معایینات

گلوكوز خون (blood sugar) کمتر از ۴۵ mg/dl (پایانتراز ۱/۲.۵ mmol/l)

اهتمامات

۱. اگر مریض بلع نموده میتواند برای او ۲ قاشق چایخوری بوره (حدود ۱۰ گرام گلوكوز) و بعداً غذا (مثلًا نان خشک یا شیر) بدھید.

طرز استفاده مصنوعن ستیروئید ها

ستیروئید ها (prednisolone, dexamethasone) (hydrocortisone) باید صرف توسط شخص مسلکی تحصیل یافته و متخصص توصیه شده باید بدون نسخه داکتر به فروش برسد. استطبابات: استنما، عکس العمل های الرژیک حاد، تب مرتفع شدید همراه با آشفته گی دماغی، توبرکلوز جاورسی، نفروتیک سندروم، بعض واقعات روماتوئید آرتیت.

نوت: هیچ وقتی ستیروئید ها را برای درد های کمر و درد های غیر وصفی مفاصل ننده!

چطور باید قوت ستیروئید های مختلف را مقایسه نمود؟

مقدار prednisolone 5 mg معادل قوت 0.75 mg hydrocortisone و 20 mg dexamethasone است.

بهترین طریق تطبیق ستیروئید ها:

۱. از ستیروئید ها صرف زمانی استفاده نمائید که کام بدیل دیگر برای آن ها وجود نداشته باشد و از آنها برای کوتاهترین زمان ممکن استفاده نمائید.

۲. همیشه تداوی را با دوز های بلند شروع نمائید. بهتر است ستیروئید ها به یک دوز واحد و از طرف صبح تطبیق شوند.

۳. اگر ستیروئید ها برای ۷ روز یا کمتر از آن داده شود، میتوانید آنرا بصورت آنی قطع نمائید.

۴. اگر ستیروئید ها برای مدت بیشتر از ۷ روز داده شود:

- prednisolone را به دوز های بیشتر از ۷.۵ mg یا مقدار معادل آن از ستیروئید های دیگر برای مدت طولانی ندهید.
- به مریض بگویند تا دوا را بدون نظارت داکتر قطع ننماید.
- isoniazid را در هنگام تطبیق ستیروئید ها، برای جلوگیری از فعل شدن توبرکلوز بدھید.
- متوجه عوارض جانبی عدهه تداوی طویل المدت با ستیروئید ها باشید: • obesity • growth retardation • hypertension • diabetes mellitus • osteoporosis • adrenal gland suppression.

چطور باید ستیروئید ها را به صورت تدریجی قطع نمود؟

مریضان ذیل ستیروئید ها را به صورت تدریجی قطع نمائند:

- مریضانی که کورس های مکرر ستیروئید را اخیراً اخذ نموده باشند (ایشان باید جهت جلوگیری از عود مرض که ستیروئید را به منظور تداوی آن اخذ نموده اند، ستیروئید ها را به صورت تدریجی قطع نمائید)

• مریضانی که مقدار بیشتر از 40 mg ستیروئید prednisolone یا به مقدار معادل آن از ستیروئید دیگر اخذ نموده.

• مریضانی که دوز های مکرر ستیروئید ها را از طرف شب اخذ نموده اند.

• مریضانی که ستیروئید ها را برای مدت بیشتر از ۲ هفته اخذ نموده اند.

در زمان قطع ستیروئید ها، جهت جلوگیری از خطر عدم کفایه حاد غدوات ادرینال، دوز آنرا به صورت تدریجی و هر ۷-۳ روز بعد تنقیص دهید. دوز دوا را هر هفته ۵ mg را رسیدن دوز آن به prednisolone ۷.۵ mg در یک روز کم نموده بعده مقدار ۲.۵ mg در هفته کم نماید. اگر مریض کام ستیروئید دیگر اخذ میدارد؛ مقدار معادل prednisolone را برایش بدھید (در بالا بدیده شود).

در جریانی که دوز ادویه را کاهش میدهید؛ وضعیت مریض را به صورت منظم ارزیابی نماید تا از عدم عود مرض در جریان قطع آن اطمینان حاصل شود.

مثلاً یک مریض جهت تداوی استمنای شدید از prednisolone به مقدار 15 mg برای ۳ هفته اخذ نموده است. مریض بهبود حاصل نموده و شما میخواهید این دوا را قطع نمایید. برای یک هفته به مقدار 10 mg در روز بدھید. بعده به مقدار 7.5 mg برای یک هفته بدھید؛ بعده به مقدار 5 mg برای یک هفته بدھید و بعده به مقدار 2.5 mg برای یک هفته بدھید، و بالاخره این دوا را قطع نموده میتوانید.

هفته یا طولانی تر داده شوند. ندرتاً از باعث یک تومور تولید کننده هورمون؛ بوجود میآید.

چند هفته بعد از اخذ ستیروئید ها؛ غدوات ادرینال تولید cortisone را توقف میدهند. اگر مریض بعد از چند مدتی اخذ ستیروئید ها را دفعتاً توقف میدهد؛ در بدن خود هیچ کوتیزون نخواهد داشت. که این حالت به نام عدم کفایه حاد ادرینال یاد میشود؛ که ممکن به شاک و مرگ مریض بازجامد. عدم کفایه اولیه ادرینال (Addison's disease) از باعث تخریب غدوات ادرینال نادر است.

برای چگونه گی استعمال مصنوعن ستیروئید ها جدول دیده شود.

کوشنگ سندروم (CUSHING'S SYNDROME)

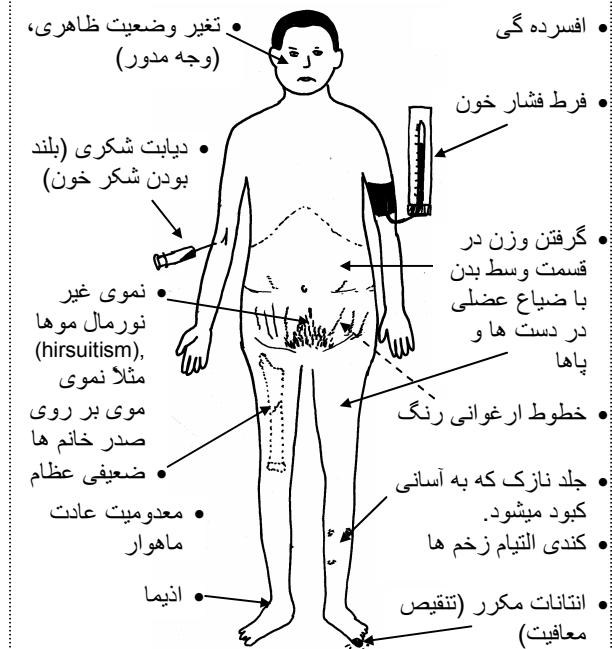
تظاهرات کلینیکی

شکل ۱۸-۵ را مشاهده نمایید.

اهتمامات

مقدار ستیروئید را به طور آهسته کاهش دهید. اگر شما آنها را بطور سریع قطع مینمایید، مریض شما در خطر عدم کفایه حاد ادرینال قرار میگیرد. جدول را برای "طرز استفاده مصنوعن ستیروئید ها" مطالعه نمایید.

مریض از تابلیت ها و زرقيات ستیروئید ها؛ برای چندین هفته اخذ نموده است!



شکل ۱۸-۵: کوشنگ سندروم

مرتبه برای مریض بدھید زیرا بدن او به کورتیزون بیشتر نیاز دارد. اگر شاک واقع میشود؛ hydrocortisone به مقدار mg 100 از طریق وریدی و بعداً دوز مشابه را از طریق عضلی روزانه ۴ مرتبه الى ثابت شدن حالت مریض برایش تطبیق نمائید.

ماخذ ها

1. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
2. International Council for the Control of Iodine Deficiency Disorders. www.people.virginia.edu as on 17.3.2004.
3. IDD in the Middle East. *IDD Newsletter* 2001; 17: 3.
4. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
5. Lee S, Pearce E. Iodine deficiency. *Emedicine* (www.emedicine.com/med/topic1187.htm) 2003, as on 18.3.2004.
6. Medecins Sans Frontières (MSF). *Clinical Guidelines - Diagnostic and Treatment Manual*. 5th edition. Paris: MSF 2003.
7. National Prescribing Centre. Management of common thyroid disease. *MeReC Bulletin* 2002; 12: 9-12.
8. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
9. Scottish Intercollegiate Guidelines Network. *Management of diabetes*. SIGN Publication No. 55. Edinburgh: SIGN 2001.
10. Southall D, Coulter B, Ronald C, Nicholson S, Parke S. *International Child Health Care: A practical manual for hospitals worldwide*. London: BMJ Books 2002.
11. World Health Organization. *Diagnosis and classification of diabetes mellitus and its complications*. Geneva: WHO 1999.
12. World Health Organization. *Assessment of Iodine Deficiency Disorders and Monitoring their Elimination: a guide for programme managers*. 2nd edition. Geneva: WHO 2001.

عدم کفايه حاد ادرینال

عدم کفايه حاد ادرینال نسبت به کوشنگ سندروم کمتر معمول میباشد.

تظاهرات کلینيکي

- مریض دوز های بلند ستیروئید هارا برای چندین هفته اخذ نموده و آنها را بصورت سریع قطع نموده است.

● ضعيفي

● اسهال واستفراغ

● تنقيص فشار خون وشاک

● درد بطني

اهتمامات

اهتمامات مرض مشکل بوده باید توسط یک نفر متخصص نظارت شود. ستیروئيد ها را ادامه داده و کوشش نمائید تا دوز آنها را به بسیار آهسته گی به قدمه های کوچک mg 2.5-1 در یک هفته مطابق جواب مریض تنقيص دهید. غالباً این کار ممکن نبوده مریض وابسته به ستیروئيد خواهد شد.

زمانيكه مریض انتان داشته باشد یا تحت عملیات قرار بگيرد؛ دوز نورمال کورتيكوستيرويد را روزانه ۳

۱۹. پرایلم های چشم

چگونه میتوان مريضان مصاب پرایلم های چشم را ارزیابی نمود؟

ارزیابی های اساسی در تمام پرایلم های چشم؛ یکسان اند.

تاریخچه بگیرید:

○ از مريض بپرسيد:

- اعراض چه وقت شروع نمودند؟ (آيا اين اعراض بهبود یافته اند یا تشدید شده اند؟)
- آيا به خوبی دیده میتوانید؟
- آيا درد، خارش یا افرازات وجود دارد؟
- آيا کدام صدمه ئی به چشم تان وارد شده یا کدام چیزی داخل چشم شما شده است؟

وضعیت عمومی مريض را ارزیابی نمائید

○ آيا شخص مريض به نظر ميرسد یا خوب است؟
MRI پرایلم را به طور درست معاینه نمائید (مثلًا عالیم سرخکان نزد طفلى که سرخی چشم دارد، از نظر نماند).

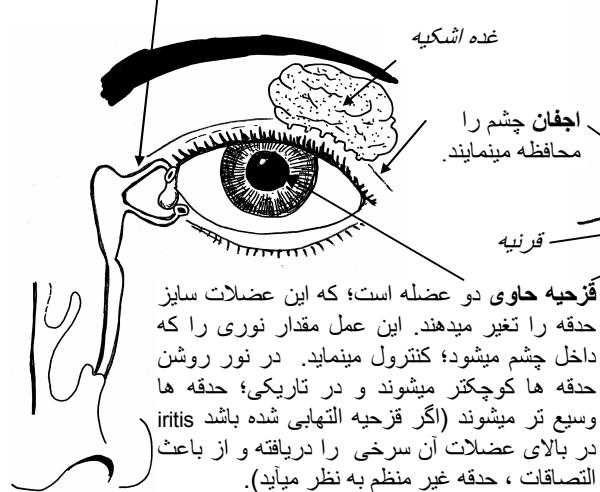
چون امراض چشم میتوانند به کوری منجر شوند بنابرای هر شخص مسلکی صحی؛ لازم است تا اساسات مراقبت چشم را بداند. سالانه حدود ۲۵۰۰۰ نفر در افغانستان کور میشنوند که حدود ۸۰٪ این واقعات جدید کوری و قایه شده میتوانند. اسباب عده کوری نزد کاهلان عبارت اند از: تراخم، گلوكوما، کترکت و جروحات. در اطفال اسباب عده کوری را کمبود ویتامین A، کترکت ولادی و انتان چشم جدیدالولاده ها تشکیل میدهند.

دانش مراقبت اساسی چشم بدان معنی است که شما امراض معمول چشم را تشخیص و تداوی نموده قادر به شناسائی آنده مريضانی باشید که باید به مراقبت اختصاصی معرفی شوند.

چندین شکل عده کوری وجود دارد که به آنصورت پرایلم های چشم تظاهر مینمایند:

۱. سرخی چشم ها
۲. درد چشم ها
۳. ضیاع یا اختلال رویت (مشکلات دید)
۴. سفیدی غیر نورمال چشم ها
۵. جروحات و اجسام اجنبي
۶. اذیمای اطراف چشم

غده اشکیه (lacrimal gland) مایع اشک را تولید نموده که چشم را محافظت مینماید. در فقاران ویتامین A چشم خشک میشود. اگر قنات اشکیه مسدود شود؛ ممکن انتان بوجود آید.



عدسیه در عقب حدقه قرار داشته و مانند قرنیه شفاف است (اگر عدسیه مکدر شود کترکت تشوش رویت بوجود میماید).

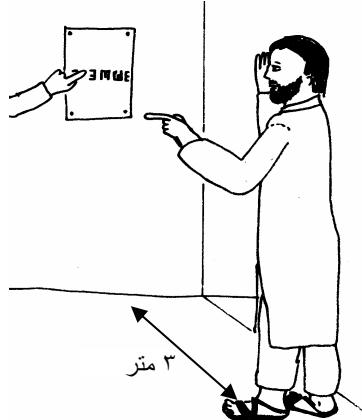
شبکیه. نور از طریق حدقه کشته به شبکیه میرسد. شبکیه حاوی الیاف عصبی است که پیام های تصویری بده شده را از طریق عصب بصری (optic nerve) به دماغ انتقال میدهد (فرط فشار خون و مرض دیابت شبکیه را تخریب مینماید).

در بیت قدامی مایع تولید میشود - اگر جریان مایع بسته شود، فشار داخل چشم بلند رفته و عصب بصری را تخریب مینماید: glaucoma.

قرنيه یک طبقه شفاف و روشن است که حدقه و قزحیه را ستر مینماید. قرنیه مانند شیشه کلکین است که نور را داخل چشم راه میدهد. هم چنان در عمل انكسار نور مهم است (اگر قرنیه تخریب شود تشوش شدید رویت را بار میاورد).

شکل ۱۹-۱: وظایف اساسی و پرایلم های چشم

۱. چارت صفحه ۳۴۸ را در یک اتاق روشن یا در روشنی آفتاب اویزان نمایید.
۲. مریض را دقیقاً ۳ متر دور تر از چارت ایستاده نمایید. نور باید به چشم مریض نتابد.
۳. از مریض تقاضا نمایید تا چشم چپ خود را با دست چپ خود بینند.
۴. به حروف مختلف اشاره نموده از مریض تقاضا نمایید تا سمت شاخه های هر حرف را نشان دهد.
۵. عین پرسه را برای چشم راست تکرار نمایید.



استطبابات معرفی مریض به داکتر:

هر مریضی را که رویت (قرت دید) یک چشم و یا هر دوی آن ضعیف باشد و سمت شاخه های حرف را نشان داده نتواند، به داکتر چشم معرفی نمایید.

شکل ۱۹-۳: طریقه سریع کشف تشوهات دید

- ✗ ضیاع یا اختلال دید
- ✗ درد شدید چشم
- ✗ هر مرضی که قرنیه را مأوف نموده باشد. (به استثنای ندبات سابقه)
- ✗ تمام جروحات چشم که ممکن بداخل چشم نفوذ نموده باشند.
- ✗ مژگانی که بطرف داخل تدور نموده و قرنیه را خراش نماید.

چشم سرخ

اسباب سرخی چشمان

سرخی حاد چشم

- التهاب منضمی (بکتریائی یا ویروسی)
- قرحة قرنی (iritis)
- التهاب قزحیه (iritis)
- گلکومای حاد
- اجسام اجنبي
- صدمات چشم همراه با التهاب
- التهاب نسج حجاج (جوف چشم)
- hordeolum و chalazion
- dacryocystitis

سرخی مزمن چشم

- تراخم
- التهاب منضمی الرژیک
- خشکی چشم

چشم را معاينه نماید

- همیشه تمام این قسمت های چشم را با دقت مشاهده نمایید:

۱. قرنیه: آیا شفاف است؟

۲. حدقه: آیا سیاه است یا خیر؟ (سفیدی کترکت در صورتی خوب معلوم میشود که شما یک چراغ را بداخل حدقه بتابانید)

آیا حدقه مدور است یا شکل غیر منظم دارد؟
بداخل حدقه نور را بتابانید آیا در مقابل نور عکس العمل نشان میدهد؟ (به صورت نورمال بودن؛ حدقه کوچکتر میشود)

۳. سفیدی چشم (منضمه): آیا منضمه چشم سفید است یا سرخ؟ آیا در آن افزایات قیحی، خشکی یا لکه های سفید وجود دارد؟

۴. ایفان: آیا کدام نورم وجود دارد؟ اگر بر موجودیت جسم اجنبي، تراخم یا التهاب الرژیک منضمه مشکوک هستید جفن را به خلف دور دهید (شکل ۱۹-۲ دیده شود).

نوت: معاينه قسمت خلفی چشم (شبکیه، عصب بصری، واوعیه دموی شبکیه) و اندازه گیری فشار داخلی چشم (در گلکوم بلند میباشد) ایجاب داشتن اوغلالموسکوپ (ophthalmoscope) و تونومیتر (tonometer) را مینماید.

- دید یا رویت را تست نمایید (شکل ۱۹-۳ دیده شود). داکتر چشم معاينه مفصل رویت را انجام میدهد. برای داکتر عمومی، کافی است تست نماید که آیا رویت شدیداً مختل شده است یا خیر؟

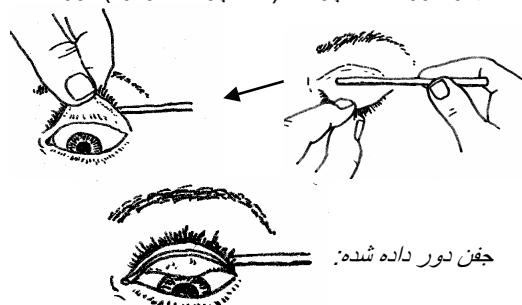
علام خطر

همیشه مریضی را که یکی از اعراض ذیل را داشته باشد به متخصص چشم معرفی نمایید؛ چه ممکن است دچار حالات وخیم بوده در معرض خطر کور شدن قرار داشته باشد:

۱. دستان تازرا بشوئید.

۲. به مریض بگوئید که به پانین نگاه کند.

۳. جفن را بروی یک چوبک (مثلًا چوبک گوگرد) دور بدهید.



شکل ۱۹-۲: چطور باید جفن را به عقب دور داد؟

طریقه مفید در تشخیص دقیق عبارت از دریافت جواب به سوالات ذیل میباشد:

خشکی مزمن (chronic dry eye)	التهاب الرژیک (allergic conjunctivitis)	تراخم (trachoma)	گلوکوم حاد (acute glaucoma)	التهاب قزحیه (iritis)	تقرح قرنی (corneal ulcer)	التهاب حاد منضمی (acute conjunctivitis)	
مزمن	مزمن	مزمن	حاد	حاد	حاد	حاد	۱. آیا پرابلم حد است یا مزمن؟
هردو چشم	هردو چشم	هردو چشم	یک چشم	یک چشم	یک چشم	معمولًا هر دو چشم	۲. آیا صرف یک چشم ماوف شده است یا هردو پوشم؟
نخیر، درد خفیف، خارش یا تخریش	نخیر، بسیار خارش دارد.	نخیر	بلی	بلی	بلی	نخیر، درد خفیف، خارش و احساس جسم اجنبی وجود دارد.	۳. آیا چشم بسیار دردنگ است؟
پکتعداد مریضان نخیر؛ یک تعداد مریضان بلی، خفیفًا آب مانند وروشن است.	بلی، روشن آب مانند	بلی، قیح	نخیر	بلی، آب مانند	بلی، آب مانند	بلی، قیح بسیار چسپناک (باکتریال) یا مخاطی یا موکوژید(ویروسی)	۴. آیا افزایش وجود دارد؟ اگر بلی، چگونه است؟
بلی	بلی	بلی	نخیر، حدقه ها متواتع بوده تقبیض نمیکنند.	نخیر، حدقه ها کوچک وغیر منظم بوده؛ توسع نمیکنند.	بلی	بلی	۵. آیا حدقه نورمال است؟
بلی، به استثنای واقعات شدید	بلی	بلی، در مراحل ابتدائی. نخیر در مراحل اخیر	بلی، مگر ممکن است خفیفًا مکرر باشد.	بلی	نخیر	بلی	۶. آیا قرنیه نورمال است؟
نخیر، به استثنای واقعات شدید	نخیر	در مراحل موخر	بلی	بلی	اکثراً	نخیر	۷. آیا دید مختل شده است؟

نوت: اگر صرف یک چشم ماوف شده باشد، اجسام اجنبی را نیز مد نظر داشته باشد.

چسپناک وقیحی (زرد) یا مخاطی (سفید) میباشد. در انتانات ویروسی قیح کمتر دیده میشود. مگر در کار عملی تشخیص تفریقی میان انتان باکتریائی و ویروسی صرف با نظر اندازی به افزایات مشکل میباشد. اگر افزایات کاملاً آبگین باشد سبب مرض را باکتری تشکیل نمیدهد. در التهاب ویروسی منضمه (viral conjunctivitis) عالیم انتان طرق تنفسی علوی موجود میباشد.

- ناراحتی وجود داشته اما درد واقعی وجود ندارد.
- قرنیه، حدقه و دید نورمال میباشد.

اهتمامات

۱. جسم/اجنبی را رد نمائید.
۲. التهاب منضمی باکتریائی را با تطبيق مرهم چشمی **tetracycline** روزانه ۴ مرتبه برای ۷-۵ روز تداوی نمائید (شکل ۱۹-۵ دیده شود).

سرخی حاد چشم

التهاب منضمی (CONJUNCTIVITIS)

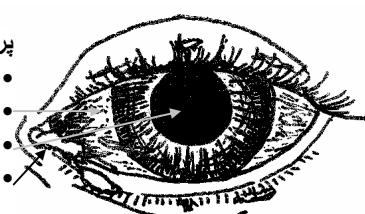
باکتری ها ویک تعداد زیاد ویروس ها میتوانند سبب التهاب منضمی شوند (شکل ۱۹-۴ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

- شروع حاد: معمولًا هردو چشم ماوف میشوند.
- افزایات. افزایات در انتانات باکتریائی بسیار

پرابلم های معمول

- عدم موجودیت درد
- سرخی حاد چشم
- حدقه نورمال
- افزایات قیحی



شکل ۱۹-۴ التهاب منضمی باکتریائی

پرایلم های متعدد مختلف؛ ممکن تخریب قرنی را باز اورند. سبب مرض نزد اطفال غالباً در اثر اشتراک سرخکان (measles) و سوئغذی (فقدان ویتامین A) میباشد. سایر اسباب مرض را اجسام اجنبي، خراش قرنی یا سایر جروحات و انتان ویروسی هرپس (herpes) تشکیل میدهد. مریضان در حالت وخیم مریضی و بیهوشی زمانی که قادر به بستن تمام چشمان خود نباشند در خطر تقرح قرنیه قرار داشته قسمت مکشوف قرنیه شان خشک شده؛ تقرح مینمایند.

تظاهرات کلینيکي

- معمولاً یک چشم سرخنگ بوده و افزایات آبگین میداشته باشد.
- درد شدید و ترس از روشنی (photophobia) (photophobia).
- قرنیه شفاف نمیباشد. شما میتوانید اندفاع را به شکل یک پینه خاکستری رنگ یا یک قسمت قرنیه که کمتر درخششده است ببینید.
- حدقه ها نورمال اند. مگر وقتی تنقب واقع شده باشد. حدقه شکل غیر منظم را میداشته باشد.
- تشوش دید.
- در واقعات شدید شما ممکن در عقب قرنیه قیح را مشاهده نمائید (hypopyon). این علامه نشان دهنده آنست که چشم در معرض خطر بزرگ قرار دارد. اگر قرنیه پارچه پارچه شود قسمت هاي از چشم ممکن به بیرون برآیند.

اهتمامات

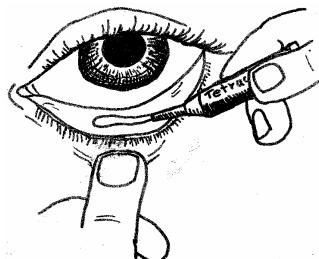
تقرح قرنی؛ واقعه عاجل بوده به تداوی جدی ضرورت دارد. باید تداوی را آغاز نموده در صورت امکان مریض را جهت تداوی به داکتر متخصص معرفی نمائید.

۱. برای تمام اطفال مصاب امراض قرنی ویتامین A (retinol) تطبيق نمائید. دوز ادویه را در بخش کمبود ویتامین A ببینید.

۲. تداوی جدی با کاربرد انتى بیوتیک ها ضرورت میباشد. مرهم چشمی tetracycline کافی نمیباشد. قطرات چشمی قوى gentamicin استعمال میشوند. این قطرات از انداختن امپول gentamicin (80 mg) به داخل بوتل های معمول قطره چشم که 5 ml باشند؛ ساخته میشوند. در ابتداء قطره gentamicin را بهبود یابد قطره را به هر ۲ ساعت بعد و بعداً هر ۴ ساعت تقویص دهید.

۳. قطره یا مرهم چشمی atropine را روزانه ۳ مرتبه برای یک هفته تطبيق نمائید. این دوا بمنظور توسع

چطور میتوان مرهم چشم را به صورت درست تطبيق نمود؟
موضوعات ذيل را به فامييل يا مرطيض توضيح بداريد:
۱. قبل از تطبيق مرهم به چشم، دست هاي تازرا بشويند.
۲. تمام افزایات قیحی را با آب گرم و پاک یا چای بشویند.
۳. به مرطيض بگوئيد که بالا نگاه کند. جفن سفلی را به پائين کش نمائيد و مقدار کم مرهم (1 cm) را داخل جفن سفلی بفساريد

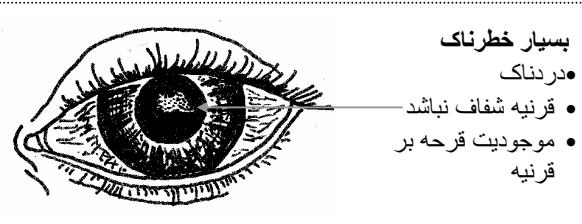


شکل ۱۹-۵: طرز تطبيق درست مرهم چشم

اگر بعد از ۲ روز حوابی وجود نداشته باشد از مرهم یا قطره های چشمی gentamicin یا chloramphenicol برای مریض توصیه نمائید. از قطره های gentamicin برای مدت بیشتر از یک هفته استفاده ننمایید. التهاب منضمی ویروسی (viral conjunctivitis) بخشی از بیماری ویروسی بوده به صورت بنفسهی بدون تداوی شفا میشود، برای مطالعه conjunctivitis در مرض سرخکان صفحه ۴۳-۴۲ دیده شود.

قرحه قرنیه (CORNEAL ULCER)

امراض قرنیه بسیار خطر ناک اند. یک خراش کوچک ممکن است سطح نازک قرنیه را تخریب نموده سبب خراش قرنی (corneal abrasion) گردد. حادثه بخاطری خطرناک است که ممکن انتان انکشاف نموده قرحه قرنی را بار آورد. در واقعات بسیار شدید؛ قرنیه ممکن تنقب نماید و قسمت هاي از چشم بیرون آیند. قرحت قرنی غالباً با تشکل ندبه شفashde بنآ شفافیت قرنیه از دست رفته و دید تنقیص میباید (شکل ۱۹-۶ دیده شود).



بسیار خطرناک

- دردناک
- قرنیه شفاف نباشد
- موجودیت قرحه بر قرنیه

اختلالات:

حداد: انتان شدید و از دست دادن چشم طولی المدت: ندبه قرنی که پرایلم های دید را بار میاورد.

شکل ۱۹-۶: قرحت قرنی و ندبه قرنی

یا غشائی را بروی حدقه تشکل نماید؛ خطرناک میباشد. این حالات ممکن گلوكوما (از دیدار فشار داخل کره عین) یا کوری را بار آورد. جهت جلوگیری از این اختلالات؛ حدقه را به صورت کامل توسع دهید زیرا توسع؛ قرژه را از عدسیه دور مینماید. به مریض مرهم یا **قطره atropine** روزانه ۳ مرتبه برای یک هفته تطبیق نمائید. التهاب اکثرا به صورت بنفسه‌ی رشف میشود و ممکن پرالبم های را در قسمت های خلفی چشم میشود و ممکن پرالبم های را در قسمت vitreous, retina (optic nerve) بار آورد. در صورت امکان مریض را به متخصص چشم معرفی نمائید.

گلوكوما (GLAUCOMA)

گلوكوما به حیث نیوروپتی بصری تعریف میشود که معمولاً با فشار بلند داخل چشم مترافق میباشد. فشار بلند؛ عصب بصری را تخریب نموده ضیاع رویت یا دید را سبب میشود. اسباب گلوكوما عبارت اند از آیریتیز (iritis)، خونریزی در داخل چشم یا استعمال طویل المدت ادویه ستیروئید در چشم. مگر غالباً سبب مرض نا معلوم میباشد. گلوكوم نزد اطفال واشخاص جوان نادر میباشد.

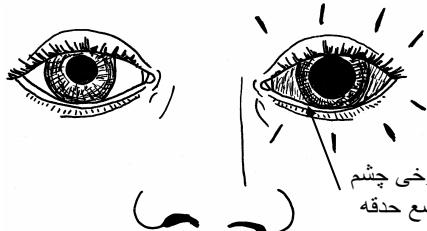
تظاهرات کلینیکی

ما میان دو شکل گلوكوم تشخیص تفرقی مینماییم: در گلوكومای حاد (گلوكوما با زاویه بسته: closed angle) فشار داخل چشم سریعاً بلند رفته مریض از اعراض شدید آنی شکایت مینماید (شکل ۱۹-۸ دیده شود).

- معمولاً یک چشم مأوف میشود.
- درد شدید در چشم و سردردی شدید
- دلبذی واستقراغ
- سرخی چشم
- حدقه های متوجه که به مقابل نور عکس العمل ندارند

در گلوكومای مزمن (گلوكومای زاویه باز- open angle) فشار داخل چشم به آهسته گی بلند میرود. مریض الى

- صرف یک چشم مأوف است.
- درد شدید



شکل ۱۹-۸: گلوكومای حاد

حدقه ها داده میشود زیرا معمولاً iris نیز التهابی میباشد.

وقایه

۱. خراش کوچک فرنی را با مرهم چشمی tetracycline الى زمان شفای مرض تداوی نمائید.

۲. برای تمام اطفال مصاب سرخکان یا سوتغذی ویتامین A تطبیق نمائید.

۳. تمام مریضانی را که اجفان آنها به طرف داخل دور خورده اند تراخم (trachoma) به عملیات جراحی راجع سازید.

۴. اگرچشم یک مریض به سبب شدت مریضی یا فلج وجهی (facial palsy) باز بماند، مقدار کافی مرهم tetracycline چشمی را تطبیق نمائید. بالای چشم مریض یک پلاستر تطبیق نمائید تا چشم او بسته نگهداشته شود.

۵. از دوا های عنعنوی برای چشم استفاده ننمائید!

التهاب قزحیه (IRITIS)

التهاب قزحیه ممکن است از باعث انتان خارجی (مثل جروحات یا قرحة قرنی) بوجود آید یا از باعث عکس العمل غیر انتانی به امراض سیستمیک (مثل در جذام یا آرتربیت روماتیزم - rheumatoid arthritis) در اکثر واقعات سبب مرض ناشناخته باقی میماند (شکل ۱۹-۷ دیده شود).

تظاهرات کلینیکی

- شروع آهسته یا آنی
- درد شدید و ترس از نور. افزایش آبگین غیر قیحی
- احمرار در اطراف قرنیه بیشتر از همه است.
- حدقه ممکن کوچک یا غیر منظم باشد؛ یا در موقعیت متوسط قرار داشته و در مقابل نور به خوبی عکس العمل نشان نه دهد.
- بعضًا تشوش دید موجود میباشد.

اهتمامات

التهاب قزحیه به سبب آنکه ممکن با قدام عدسیه بچسبد



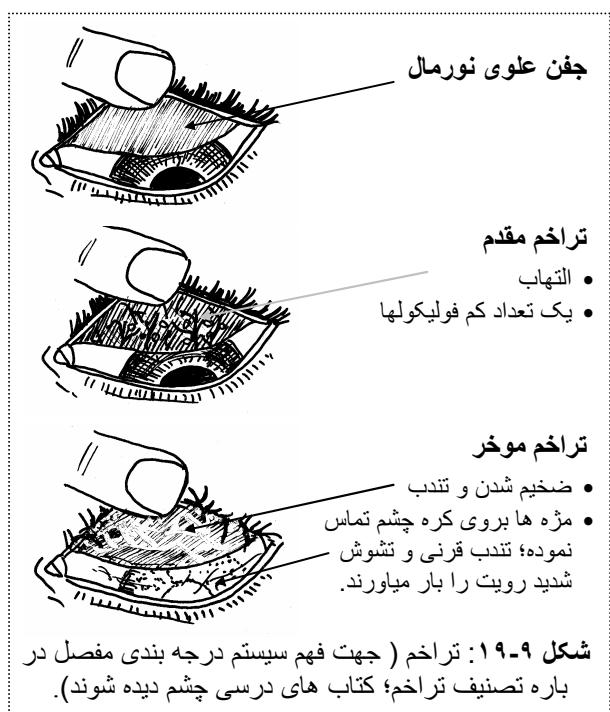
شکل ۱۹-۷: التهاب قزحیه

تراخم (TRACHOMA)

تراخم یک شکل مزمن التهاب منضمی است؛ که به آهسته گی در طی ماه ها یا سالها تشید میشود. تراخم یکی از اسباب عده کوری در تمام جهان میباشد. این مرض خصوصاً در نواحی خشک و پرگرد و خاک؛ که کمبود آب و حفظ الصحه خراب در آن وجود دارد؛ واقع میشود. تراخم توسط باکتری کلامیدیا (chlamydia) که توسط تماس یا مگس ها انتشار مینماید به وجود میآید. انتقال مرض اکثراً زمانی واقع میشود که مادران از دستمال هاو پارچه های کثیف جهت پاک نمودن افزایات چشم اطفال شان استفاده مینمایند. انتنانات کرر؛ سبب ایجاد ندبات در اجفان میشوند. این ندبات مژه ها را به طرف داخل کش مینماید (trichiasis). این مژه ها قرنیه را تخریش نموده و تقرح قرنی، تنبل و کوری را بارمیآورند. انتنان در زمان طفولیت شروع نموده و مرحله اخیر کوری معمولاً در زمان کهولت واقع میشود.

تظاهرات کلینیکی

- چشم به صورت خفیف سرخی و افزایات چسپناک را برای چندین هفته دارا بوده معمولاً سایر اطفال این خانواده مأوف میباشد.
- عالیم عده در سطح داخلی جفن علوی واقع میشود. تراخم را نظر به این دریافت های کلینیکی به مراحل مختلفه تصنیف مینمایند (شکل ۱۹-۹ دیده شود).



از دست دادن یک قسمت زیاد رویت خود کدام عرض نمیداشته باشد. این نوع گلوكوم نسبت به گلوكوم حاد زیادتر معمول میباشد. نزد یک تعداد زیاد مریضان گلوكوم مزمن بنام "گلوكوم با فشار نورمال" یاد میشود و هیچگاهی فشار بلند داخل چشم نزد شان انکشاف نمینماید. متاسفانه گلوكوم مزمن معمولاً به صورت بسیار مוחר زمانی که ضیاع رویت واقع شده باشد؛ تشخیص میشود. مریضان ذیل را جهت رد نمودن گلوكوم به متخصص چشم معرفی نمائید، (۱) تمام کاهلانی را که گاهگاهی از سردردی و درد چشم شاکی اند، (۲) تمام کسانی را که نزد اقارب آنها؛ گلوكوم تشخیص شده باشد.

اهتمامات

تداوی هردو نوع گلوكوم؛ توسط جراحی چشم صورت میگیرد.

گلوكوم حاد یک واقعه عاجل میباشد زیرا در صورت عدم تداوی؛ مریض در ظرف چند روز کور خواهد شد. تداوی عاجل طبی را آغاز نموده؛ مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید. تداوی گلوكوم حاد شامل *acetazolamide* فی به مقدار ۲۵۰ mg روزانه ۲ مرتبه میباشد. اگر مریض acetazolamide فی را گرفته نتواند برای مریض از طریق وریدی یا عضلی به صورت آهسته تطبیق شود. (یا ۲۰% mannitol الی ۵۰۰ ml = 100 g؛ از طریق انفیوژن بطي الى زمان تتفیص فشار؛ تطبیق نمائید.) بر علاوه از قطره های چشمی timolol maleate ۰.۵٪ روزانه ۲ مرتبه تطبیق نمائید. جراحی چشم زمانی اجرا میشود که بحران حاد چشم ختم شود.

سرخی مزمن چشم

اسباب عده سرخی مزمن چشم را التهاب الرژیک منضمه (allergic conjunctivitis)، تراخم (trachoma)، تراخم (allergic conjunctivitis) و غیره تشکیل میدهد. التهاب الرژیک منضمه و تراخم را میتوان توسط تظاهرات کلینیکی آنها از هم تشخیص تقریقی نمود. هرگاه صرف یک چشم به صورت مزمن سرخ باشد موجودیت جسم اجنبي را رد نمائید.

التهاب الرژیک منضمه (allergic conjunctivitis)	تراخم (trachoma)
• افزایات چسپناک	• افزایات چسپناک
• بسیار خارش ندارد.	• سوزش دارد اما خارش ندارد.
• تغیرات موسمی وجود دارد.	• تغیرات موسمی وجود دارد.
• تدور اجفان:	• تدور اجفان:
منظمه ممکن است نورمال معلوم شود و تورمات آبگین موجود باشد.	مرحله مقدم: سرخی و لکه های سفید کوچک (حدود ۱ ملی متر یا کمتر از آن) که بنام فولیکول ها یاد میشود.
	مرحله موخر: ضخیم شدن (قطعات سفیدرنگ) و سرخی.
	لکه ها ندیدن او عیه دموی نورمال را نا ممکن میسازد.

تظاهرات کلینیکی

- تغییرات موسمی: در جریان تابستان شدید تر بوده و در زمستان خوبتر میباشد.
- سرخی و خارش چشم ها همراه با افزایات آبگین بدون موجودیت قیح.
- بعض اوقات تورم اطراف قزحیه یا منضمه تحت چفن دیده میشود.

اهتمامات

۱. به مریض توضیح نمائید که این اعراض درد سردنهنده او؛ از باعث الرژی به مقابل گردوخاک پولن به وجود میآید. این پرالبم مزمن بوده اعراض آن تداوی شده اما مرض علاج نمیشود. مرض غالباً با گذشت سالها و بزرگ شدن شخص بهبود میابد. مریض کوشش نماید تا مانع آنچه که سبب الرژی میشود؛ گردد.

۲. اگر اعراض الرژیک دیگر (افرازات انفی یا عطسه زدن) وجود داشته باشد برای مریض chlorphenamine promethazine یا

۳. اگر اعراض بهبودی کسب نمیکند؛ مریض را جهت شناسائی آنده مریضانی که مصاب vernal keratoconjunctivitis (spring catarrh) باعث مریضی شان یا از باعث استقاده نادرست ستیروئید ها کور شده میتوانند؛ به متخصص چشم معرفی نمایند.

نوت: به مریض مرهم های چشمی ستیروئید ندهید! ادویه چشمی ستیروئید با خطرات جدی؛ به شمول کوری، مترافق بوده صرف توسط متخصص چشم باید توصیه شود.

خشکی مزمن چشم

خشکی چشم نزد کاهلان در هرسن واقع میشود مگر با زیاد شدن سن تشدید می یابد. این مرض از باعث کار زیاد خارج از منزل و فعالیت های که ایجاد دقت و توجه بیشتر را مینماید (مثلاً خواندن یا مطالعه) تشید میشود. مریض معمولاً از درد چشم و احساس موجودیت جسم اجنبي در چشم یا غالباً آبزدن چشم، خارش، وبعض اوقات افزایات خفیف شاکی میباشد. معمولاً تشخیص خشکی چشم با التهاب انتانی یا الرژیک چشم مغالطه میشود و با قطراتی تداوی میشود که مرض را بهبود نبخشیده اثرا خرابتر میسازد. البته تداوی ابتدائی مرض عبارت از اشک مصنوعی میباشد.

زمانی که مریض مصاب تراخم را؛ درمیابید سایر اعضای فامیل او را نیز معاینه نمائید. تراخم از یک شخص به شخص دیگر به آسانی سراپت مینماید. هدف عده اهتمامات را مختل نمودن میکانیزم سراپت مرض تشکیل میدهد بناءً تعليمات صحی بسیار مهم میباشد.

۱. به فامیل مریض توضیح دهید که آنها مصاب یک انتان مزمن چشم که ممکن در آینده کوری را سبب

شود؛ شده اند. به آنها توضیح دهید که انتان در نتیجه حالات ذیل بوجود آمده است: (۱) توسط مگس هائیکه بروی طلف نشسته اند، (۲) بوسیله پاک نمودن روی طلف توسط پارچه های ناپاک و (۳) بوسیله مالیدن چشم توسط انگشتان ملوث. بنابراین اساسی صحی عبارت از آنست که "پاکی در جلوگیری از تراخم کمک مینماید"، و این بدان معنی است که شما فامیل خود را میآموزانید که:

• دست های اطفال را حد اقل روزانه ۲ مرتبه؛ ترجیحاً قبل از هر غذا بشویند!

• صرف از پارچه های پاک جهت پاک نمودن روی اطفال استقاده نمایند!

• چشمان اطفال را در هنگام خواب؛ توسط پارچه های پاک بپوشانند!

• از تعداد مگس های خانه بکاهند!

۲. انتان چشم را با مرهم های چشمی tetracycline روزانه ۲ مرتبه برای ۶ هفته تداوی نمایند. اطمینان حاصل نمایند که؛ فامیل مریض میداند که نباید تداوی را قبل از میعاد ختم آن؛ قطع نمایند.

اگر التهاب تحت چفن شدید باشد برای مریض doxycycline را به مقدار ۱۰۰ mg روزانه یک مرتبه برای ۳ هفته تطبیق نمایند (این دوا نزد اطفال و زمان حامله گی مضاد استطباب میباشد). برای اطفال و زنان حامله erythromycin فمی را روزانه ۲ مرتبه برای ۳ هفته تطبیق نمایند. azithromycine (20 mg/kg) ده اعجمی یک دوای جدید و قیمتی میباشد. یک دوز این دوا موثر میباشد مگر نزد زنان حامله و اطفال پائینتر از ۶ ماه استعمال شود.

۳. اشخاصیرا که تدور داخلي مژگان نزد شان وجود داشته باشد؛ فوراً برای جراحی معرفی نمایند.

التهاب منضمی الرژیک (ALLERGIC CONJUNCTIVITIS)

در تمام واقعات؛ سرخی چشم از باعث انتان نمیباشد. التهاب منضمی الرژیک یک مرض مزمن معمول چشم میباشد. این مرض از باعث الرژی به مقابل گرد و خاک و پولن یا گرده گل ها بوجود میآید.

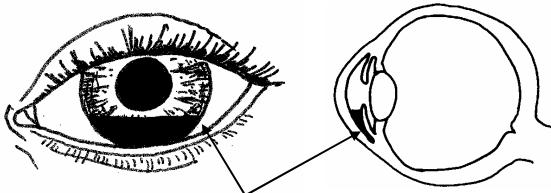
ترضیض کند (BLUNT TRAUMA)

در ترضیض کند (به طور مثال ضربه توسط مشت) تمام قسمت های چشم را جهت حصول اطمینان ازینکه کدام تخرب یا تنقب وجود ندارد، معاینه نمائید. دید مریض را چک نمائید.

اهتمامات

۱. مرهم چشمی انتی بیوتیک را تطبیق نمائید.
۲. مریضان ذیل را به صورت فوری به متخصص چشم معرفی نمائید:
 - مریضان مصاب تنوش یا ضیاع دید.
 - مریضانی که کره چشم شان مملو از خون باشد (شکل ۱۹-۱۰) (hyphaema) بیت؛ خون موجود باشد و رجعت عاجل مریض ممکن نباشد به مریض قطره چشمی + atropine تابلیت های acetazolamide (برای کاهلان ۲۵۰ mg هر ۶ ساعت بعد؛ برای اطفال ۶۲.۵-۱۲۵ mg هر ۶ ساعت بعد) تطبیق نمائید.
 - اگر صرف یک بخش از بیت مملو از خون باشد نه تمام آن؛ خون معمولاً رشف میشود. یک اختلاط آن گلوکوم میباشد.

شکل ۱۹-۱۰: Hyphaema خطر ناک است!



تجمع خون در یکی از بیت های چشم به تعقیب ترومای کند

خونریزی تحت منضمی بی خطر است!

خونریزی تحت منضمی به کدام تداوی ضرورت ندارد. خون بعد از ۳-۲ هفته جذب میشود. این حادثه در سیاه سرفه یا بصورت بنفسهی واقع شده میتواند.



شکل ۱۹-۱۰: موجودیت خون در چشم

صدمات کیمیاولی

اگر یک ماده مخرش کیمیاولی داخل چشم شده باشد فوراً آنرا با آب پاک برای مدت ۱۵ دقیقه شستشو نمائید. چشم سالم را جهت حصول اطمینان ازینکه مایع

جروحات و اجسام اجنبي چشم

زمانی که مریض با صدمه چشم را؛ ارزیابی مینماید جواب دوسوال ذیل را دریابید.

۱. آیا مریض به خوبی دیده میتواند؟

۲. آیا چشم مریض مجرح است (جرحه نافذه) یا خیر (ترضیض کند)؟

جروحات نافذه چشم

عمق تنقب؛ شدت وفوریت را مشخص مینماید. یکی از خطرات را؛ انتان تشکیل میدهد. همیشه دید مریض را چک نمائید.

اهتمامات

۱. حالات ذیل را جهت وقایه انتانات؛ توسط مرهم های انتی بیوتیک چشمی؛ تداوی نمائید:

• پاره شده گی منضمه (torn conjunctiva): این حادثه معمولاً به صورت بنفسهی به خوبی التیام میباید؛ مگر باید مطمئن باشید که ساختمان های عمیقتر تخرب نشده اند.

• خراش قرنی (corneal abrasion): عبارت از یک جرحه سطحی است که در آن صرف قسمت خارجی قرنیه مأوف میشود. غالباً از باعث خراش توسط ناخن انگشتان یا شاخه درخت بوجود میآید. مریض از درد خفیف شاکی میباشد. خراش در صورتیکه انتان مداخله ننماید بدون بجا گذاشتن ندبه شفا میشود.

۲. مریضان ذیل را به صورت فوری به متخصص چشم معرفی نمائید:

• مریضان مصاب تنقب قرنی (corneal perforation) حتی اگر بسیار کوچک هم باشد، زیرا تمام ضخامت قرنیه تخرب شده می باشد. میکروب ها میتوانند مداخله نماید و به انتان شدید واژ دست دادن چشم منجر شود. مرهم های چشمی انتی بیوتیک را تطبیق نموده؛ چشم را توسط یک پارچه پاک پوشانید و مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

• به مریضان مصاب ترضیضات نافذه شدید؛ هیچ نوع ادویه را به چشم تطبیق ننمایید. چشم را توسط یک پارچه پاک که باید بالای چشم فشار وارد نکند پوشانیده مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

• مریضان مصاب ضیاع وتشوش رویت.
• هر مریضی را که شما در مورد عمق یا شدت جرحه آن مشکوک باشید.

اگر نزدیکترین متخصص چشم بسیار دور باشد برای مریض قطه انتی بیوتیک را شروع و به او عضلی تطبیق نمائید.

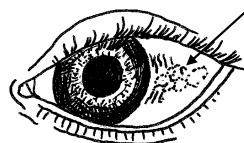
اسیدی داخل چشم نشود؛ بپوشانید. مرهم چشمی انتی بیوتیک را برای ۵ روز تطبیق نمائید. اگر قرنیه شفاف نباشد یا احتمال تخریب چشم موجود باشد مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

سفیدی غیر نورمال چشمان

سفیدی غیر نورمال چشمان میتواند در منضمه (در کمبود ویتامین A - Bitot's spots)، در قرنیه (نبدات قرنی) دریافت شده یا حدقه سفید معلوم شود (کترکت).

شکل ۱۹-۱۱ دیده شود.

xerophthalmia یا خشکی قرنیه: Bitot's spots ●
(فقدان ویتامین A)

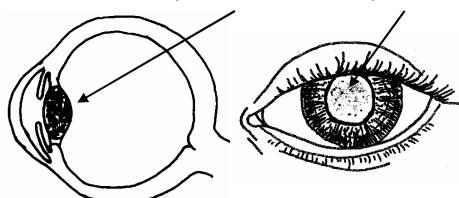


Corneal scar ● سفید است، ممکن حدقه را دیده نتوانید. سرخی وجود نمی‌داشته باشد.



Cataract ● دیده میتوانید مگر سفید یا خاکی رنگ معلوم نمی‌شود. حادثه از باعث مکرر شدن عدسیه بوجود می‌آید و نزد اطفال ندرتاً از باعث retinoblastoma (تومور چشم) بوجود می‌آید.

حدقه سفید (عدسیه مکرر یا تاریک)



شکل ۱۹-۱۱: اسباب و تشخیص تفیقی سفیدی های غیر نورمال چشم

تشویشات فقدان ویتامین A و چشمان (خشکی چشم = XEROPHTHALMIA)

ویتامین A برای یکتعداد زیاد وظایف بدن (دید، دفاع و نمو بدن) بسیار مهم می‌باشد. برای چشمان ویتامین A برای انتقال سیاله های نوری از شبکیه به دماغ بسیار ضروری می‌باشد. این موضوع توضیح میدارد که چرا شبکوری؛ مقدمتین علامه فقدان ویتامین A می‌باشد.

چشمی را که سوخته است فوراً توسط آب پاک برای مدت ۱۵ دقیقه؛ شستشو نمایید. بعد مرهم چشمی tetracycline را هردو ساعت بعد؛ برای ۲ روز اول تطبیق نمائید. به مریض بگوئید که الى التیام سوخته کی اجفان خود را به صورت مکرر باز ویسته نماید تا از التصاق جفن با کره چشم جلوگیری شود. اگر قرنیه شفاف نباشد یا احتمال تخریب چشم برود مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

سوخته گی ها

زمانیکه مریض مشکوک به اجسام اجنبي چشم را؛ معاینه مینماید، همیشه جفن علوی را جهت چک نمودن جسم اجنبي دور دهد (شکل ۱۹-۲ در صفحه ۲۷۷ دیده شود).

تصمیم گیرید که آیا جسم اجنبي در سطح چشم قرار دارد یا به داخل چشم نفوذ نموده است؟

- جسم اجنبي که بر سطح یا داخل منضمه یا قرنیه قرار داشته باشد باعث احمرار، تحریش یا آبردن چشم میگردد.

- زمانیکه جسم اجنبي؛ داخل چشم شده باشد در ابتدا یک تعداد کم اعراض موجود میباشد. مگر یک واقعه عاجل میباشد زیرا ممکن است انتان شدید؛ سریعاً انکشاف نماید.

اهتمامات اجسام اجنبي غیر نافذه

۱. کوشش نمایید تا جسم اجنبي را توسط یک سواب پنبه ای (یا پارچه پاک) با پاک نمودن ملایم آن به استقامت بینی یا توسط شستن با آب گرم پاک دور نمایید. بعد از دور نمودن جسم اجنبي دوباره چک نمایید که کدام جرحه ای (جرحه نافذه) وجود ندارد.

۲. از مرهم چشمی tetracycline برای ۳ روز استفاده نمایید.

۳. اگر جسم اجنبي را دور نموده نمیتوانید؛ مریض را به متخصص چشم معرفی نمائید.

اهتمامات اجسام اجنبي نافذه
کوشش نمایید تا جسم اجنبي را دور نمایید
مگر مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

- برای اطفال ۱۲-۷ ماه ۱۰۰,۰۰۰ units و برای اطفال بالاتر از ۱ سال ۲۰۰,۰۰۰ units (در حامله کی مضاد استطباب است) تطبیق نمائید.
۲. اگر علایم انتان، موجود باشد مرهم چشمی ۱% tetracycline را تطبیق نمائید.
۳. اگر تقرح قرنی یا قسمت های از چشم موجود باشد، ویتامین A را همراه با قطرات چشمی gentamicin بدهید. از بسته بودن چشم اطمینان حاصل نماید، چشم مریض را توسط یک پارچه معقم یا پاک پوشانیده مریض را فوراً به متخصص چشم معرفی نمائید.

وقایه

از فقدان ویتامین A با دادن ویتامین A به تمام اطفال معروض به خطر (خصوصاً کسانی که سرخکان، سوتعذی یا اسهال مزمن دارند) و توصیه اطفال و خانم های حامله به خوردن غذاهای غنی از ویتامین ها، به شمول ویتامین A، وقایه نماید. در صورت موجودیت اکمالات خوب کپسول های ویتامین A، یک دوز ویتامین را هر ۶ ماه بعد برای تمام اطفال بین ۶ ماهه تا ۵ ساله دهید.

نوت: مصرف کپسول های حاوی دوز های بلند ویتامین A در زمان حامله گی؛ مضاد استطباب است.

ندبه قرنی (CORNEAL SCAR)

اگر قرنیه توسط صدمه یا قرحة قرنی تخریب شده باشد؛ التیام آن معمولاً از خود؛ نdbe به جا میگذرد. این نdbe؛ با در نظرداشت موقعیت آن، ممکن است دید مریض را مختل سازد. کدام تداوی برای آن قابل دسترس نمیباشد. (شکل ۱۹-۱۱ دیده شود).

کترکت (CATARACT)

کترکت؛ زمانی نشکل مینماید که عدسیه (lens) مکدر شود. اسباب معمول کترکت را صدمات چشم، التهاب داخلی چشم، سن بلند، ادویه سیتروئید تشکیل داده و در نزد اطفال؛ ولادی نیز بوده میتواند. فکتور های خطر کترکت را حملات قبلی دیهایدریشن های حاد (مثل آسهالات شدید یا گرمای زده گی - heat stroke) تشکیل میدهد. بود نمودن سگرت نیز خطر اکشاف کترکت را در آینده بلند میرسد.

در کترکت ولادی غالباً بیشتر از یک عضو فامیل مأوف میشود. مکدریت عدسیه مانع رسیدن نور به شبکیه میشود. بدون اجرای عملیات در سال اول حیات، طفل دید نورمال داشته نمیتواند. مهم است تا کترکت

تظاهرات کلینیکی

شکل ۱۹-۱۲ دیده شود. یک تعداد زیاد اطفال از فقدان مخفی وغیر عرضی ویتامین A رنج میبرند. در حالتی که تقاضای آنی به ویتامین A جهت ترمیم سطح بدن بوجود آید؛ طفل ممکن به طور سریع به مرحله نرمی قرنی (corneal softening) و تثقب قرنی (corneal perforation) داخل شود. حالات خطر شامل سوتعذی شدید؛ خصوصاً در جریان مرحله شفایابی، سرخکان و اسهالات مزمن میباشد.

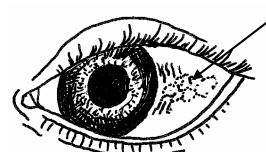
اهتمامات

۱. حتی اگر صرف به فقدان ویتامین A مشکوک میشود؛ مریض را تداوی نماید. یک دوز **ویتامین A (retinol)** را در اولین دیدار طلف، دوز دومی را روز بعد و دوز بعدی را ۲ هفته بعد برای طلف تطبیق نماید. یک دوز واحد را بعد از ۴ ماه تکرار نماید. برای اطفال کمتر از ۶ ماه ۵۰,۰۰۰ units

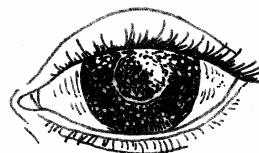


- اعراض مقدم: شب کوری مقدمترين عرض آن بوده زمانیکه هوا تاریک میشود؛ شخص در قدم زدن دچار مشکلات میشود.

- بعد تر: بعد تر خشکی منضمه بوجود میابد (xerophthalmia)، منضمه خشک و چملک معلوم میشود. ممکن Bitot's spots که پلک های خاکستری اند، بوجود آیند.



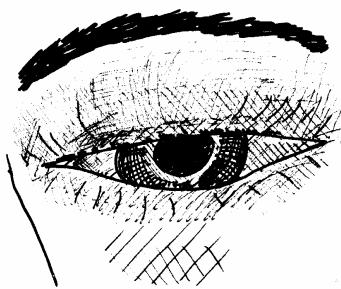
- با تشدید مرض؛ قرنیه خشک شده؛ مکدر و خشن میشود.



- تمام این مراحل با تطبیق ویتامین A کاملاً شفا میابد)

- ممکن است تقرح قرنی به سرعت بوجود آید. در مراحل مؤخر؛ قرنیه نرم شده (keratomalacia) و ذوب میشود. این حادثه کوری شخص را بار میاورد. ممکن قسمت های از چشم به طرف خارج برآیند. غالباً این مرحله، مرض؛ انقدر حاد واقع میشود که شخص را در ظرف چند ساعت محدود یا چند روز کور میسازد. هر گاه به زودی تداوی شود؛ نdbe حاصل ممکن اجازه دهد مریض تا اندازه ای بینائی خود را دوباره حاصل نماید.

شکل ۱۹-۱۲: فقدان ویتامین A



- بسیار خطرناک!
- شخص شدیداً مريض بوده تب ميداشته باشد
- صرف يك چشم مأوف ميباشد
- سرخی چشم با سرخی و تورم در اطراف چشم محدوديت حرکات چشم
- ممکن چشم به قدام نيله شده باشد.

شکل ۱۹-۱۳: التهاب انساج جوف حاجج (orbital cellulitis)

عاجل تداوی نشود ممکن يك آبشه تشكيل نموده چشم را به قدام براند (شکل ۱۹-۱۳ دیده شود).

۱. *ceftriaxone* را از طريق عضلي تطبيق نمائيد. اگردر دسترس نباشد *benzylpenicillin + chloramphenicol* را از طريق عضلي يا وريدي تطبيق نمائيد.

۲. مريض را فوراً به يك متخصص چشم معرفی نمائيد، زيرا ممکن است به تخليه جراحی لازم افتد.

التهاب غده اشكيه (DACRYOCYSTITIS)

التهاب غده اشكيه؛ انتان غده اشكيه است (شکل ۱۹-۱۴ دیده شود). ممکن آبشه تشكيل نماید يا انتان مزمن شود.

۱. کامپرس يا تطبيقات گرم را تطبيق نمائيد: يك پارچه پاک را با آب گرم مرطوب نمائيد. پارچه را بيش از حد مرطوب نسازيد؛ آب از پارچه روان نشود. اين پارچه گرم را روزانه ۴ مرتبه برای مدت ۱۵ دقیقه بر بالای ناحیه نگهداريد.

۲. مرهم چشمی *tetracycline* را تطبيق نمائيد.

۳. در واقعات شديد *cloxacillin* فمي را توصيه نمائيد.



- صرف يك چشم مأوف ميباشد.
- چشم زياد آب می زند و هرگاه با ملامت؛ فشاری بالای تورم وارد شود ممکن قطره قیح از زاویه چشم خارج گردد.
- تورم سرخ و حساس در کنار بینی.

شکل ۱۹-۱۴: التهاب غده اشكيه (dacryocystitis)

انترکس جلدی (CUTANEOUS ANTHRAX)

انتنان از طريق تماس با پوست حيوانات منتن؛ سرايت مينماید (مثلًا از طريق حيوانات مرده). همچنان انترکس از طريق وخذه حشرات نيز انتقال مينماید.

اطفال با ريتونوبلاستوما (retinoblastoma) که يك کانسر نادر است؛ تشخيص تفرقی شود.

تظاهرات کلينيکي (شکل ۱۹-۱۱ دیده شود)

- عدسیه سفید، فرنیه نورمال
- تشوش دید

اهتمامات

اطفالی را که حدقه شان سفید است به صورت عاجل به متخصص چشم معرفی نمائيد.

يگانه تداوی کتركت تداوی جراحی است. اگر نزد يك کاهل ضياع ديد از باعث کتركت بوجود آمده باشد؛ عمل جراحی ممکن است به او كمک كند تا دوباره دیده بتواند. کشیدن خارج کپسولی کتركت و غرس عدسیه داخل چشمی (ECCE + IOL) بهترین نتيجه را دارا است. اگر عدسیه غرس نشود بعد از عملیات جراحی لازم است تا عینک های ضخیم پوشیده شود.

تورم اطراف چشم

جواب سوالات ذيل را دريابيد:

۱. آيا مريض خوب بنظر ميرسد يا مريض؟
۲. آيا هردو چشم مأوف اند يا يكى آن؟
۳. تورم دقيقاً در کجا موقعیت دارد؟
۴. آيا عاليم التهاب (سرخی، حساسیت يا گرمی) وجود دارد؟

التهاب انساج جوف حاجج (ORBITAL CELLULITIS)

التهاب انساج جوف حاجج؛ يك انتنان خطرناک جوف عظمی حاجج چشم ميباشد. انتنان میتواند به دماغ سرايت نموده سبب سپس گردد. اگر به صورت

اسباب تورم اطراف چشم

معمولًا صرف يك چشم مأوف است

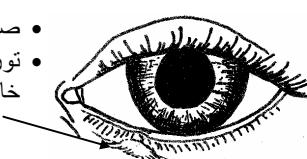
- چلزيان (chalazion)
 - گل مژه (hordeolum) يا
 - التهاب غده اشكيه (dacryocystitis)
 - Periorbital cellulitis (التهاب انساج اطراف چشم)
 - انترکس جلدی
 - التهاب منضمی شدید
- هردو چشم مأوف شده اند
- التهاب منضمی شدید
 - اذيمای ناشی از امراض سيستميک (مثلًا امراض کلوي، الرئی ، انحصار ادمیا)

چلزیان (Chalazion)

چلزیان (chalazion) از اثر بندش غده عرقیه بوجود می‌آید. تورم سخت بوده و دردناک نمی‌باشد. چلزیان ممکن برای ماه‌ها دوام نماید (شکل ۱۹-۱۷ دیده شود).

اهتمامات

تطبیقات گرم (بخش التهاب غده اشکیه را ببینید).

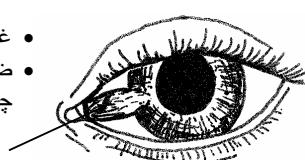


شکل ۱۹-۱۷: چلزیان (chalazion).

- صرف یک چشم ماف می‌باشد
- تورم سخت و غیر حساس در خارج از جفن

تریجیوم (PTERYGIUM)

تریجیوم؛ عبارت از ضخیم شدن سلیم و گوشتی سطح چشم می‌باشد و میتواند در دید یا رویت مداخلت نماید. زمانی که به کنار حدقه میرسد مریض می‌تواند جهت ارزیابی و عملیات احتمالی به متخصص چشم معرفی گردد (شکل ۱۹-۱۸ دیده شود).



شکل ۱۹-۱۸: تریجیوم (pterygium).

- غالباً هر دو چشم ماف می‌باشند.
- ضخیم شدن گوشت مانند سطح چشم

ضیاع یا تشوش رویت

هدف عده مراقبت چشم را؛ جلوگیری از کوری؛ تشکیل میدهد. مریض ممکن دید خود را به صورت آنی یا تدریجی از دست دهد. (چوکات دیده شود) لازم است تا رویت اشخاصی را که پرایلم های چشم دارند تست نمائیم (شکل ۱۹-۲ در صفحه ۲۷۷ دیده شود). این کار در شناسائی اسباب جدی مثل جروحات یا پرایلم های قرنی که ممکن سبب کوری شوند؛ کمک نمینماید.

چگونه میتوان شخصی را که خوب دیده نمیتواند کمک کرد؟

۱. به شخص نایینا فرصت های متعدد را فراهم سازید تا در مورد دنیای خود بیاموزد. به او مواد مختلفه را بدھید تا لمس نماید.



شکل ۱۹-۱۵: انترکس جلدی

تظاهرات کلینیکی

انترکس جلدی در هر ناحیه از بدن واقع شده میتواند اما اکثراً اجفان و نواحی اطراف چشم را ماف می‌سازد. یک پاپول سرخرنگ در ناحیه که باکتری انترکس وارد جلد می‌شود؛ تشکل مینماید. روز بعدی در اطراف اندفاع؛ وزیکول ها؛ دیده می‌شود که این وزیکول ها ترکیه قرحات و ارچ سیاهرنگ و صفحی (eschar) را می‌سازند (شکل ۱۹-۱۵ دیده شود).

اهتمامات

procaine را به شکل وریدی (یا penicillin عضلی) تطبیق نمائید. در واقعات خفیف از amoxicillin فی استفاده نمائید.

اگر در مقابل pencillin حساسیت وجود داشته باشد برای مریض co-trimoxazole و برای اشخاص بسیار مریض ciprofloxacin بدھید. التیام اندفاع مرضی حدود ۶-۲ هفته را در بر میگیرد.

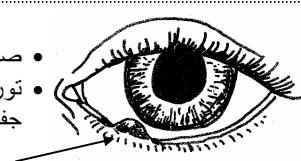
کتلات اجفان

گل مژه (hordeolum یا sty)

گل مژه (hordeolum) عبارت از یک حادثه انتانی؛ به مانند بایل (boil) است. این حادثه حاد و دردناک می‌باشد (شکل ۱۹-۱۶ دیده شود).

اهتمامات

- مرهم tetracycline را تطبیق نمائید.
- تطبیقات گرم را تطبیق نمائید (بخش التهاب غده اشکیه - dacryocystitis - را ببینید).



شکل ۱۹-۱۶: گل مژه (hordeolum یا sty)

- صرف یک چشم ماف می‌باشد
- تورم حاد سرخرنگ و حساس در جفن

۵. به او بیاموزانید تا جهت دریافت راه اش از چوب دست کار گیرد.

۶. مواطن چشمی تعليم و تربیه طفل نابینا باشد. الفبای اشخاص نابینا (Braille) در افغانستان در دسترس است. برای شخص نابینا کاری را که به آسانی انجام داده میتواند دریابید.

پیر چشمی یا دور بینی (PRESBYOPIA)

اشخاص پیر غالباً از خرابی رویت شان شکایت دارند. زمانیکه شما آنها را مطابق توضیحات این کتاب معاینه مینمایید نزد آنها کدام پرابلم بزرگ را دریافته نمیتوانید زیرا شما اکثراً رویت دور را معاینه مینمایید. مگر پرابلم آنها؛ آنست که اشیای نزدیک را به وضاحت دیده نمیتوانند. مثلاً یک شخص در زمان دوختن پرابلم میداشته باشد. این پرابلم بنام presbyopia یاد میشود و از باعث پیر شدن طبیعی عدیسه بوجود میآید. گرفتن عینک پرابلم را به ساده گی حل مینماید.

مأخذ ها

1. Khaw PT, Elkington. *ABC of Eyes*. 3rd edition. London: BMJ Books 1999.
2. McGavin M. Ophthalmology in the Tropics and Subtropics. In: Cook GC, Zumla A. *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003: 301-361.
3. Ministry of Health, WHO, UNICEF. *Integrated Management of Childhood Illness*. Kabul 2003.
4. Werner D. *Where there is no doctor*. Revised edition. London: The Macmillan Press, 1993.

اسباب ضیاع رویت

اسباب ضیاع حاد رویت

- جروحت
- انتانات شدید یا التهاب حاد (به شمول انتان چشم نوزادان، سرخکان (ophthalmia neonatorum) و انفال شبكی (retinal detachment))
- انسداد ورید ها و شرائین چشم

ضیاع تدریجی رویت

کاهلان:

- کترکت
- تراخم
- گلورکوم مزمز
- پیر چشمی
- ندبه قرنی (به شمول تراخم)
- استحاله شبکی (مثلاً در دیابت شکری یا فرط فشار خون)

اطفال

- فقدان ویتامین A (ممکن ضیاع رویت حاد باشد)
- کترکت ولادی

۲. فامیل شخص را تشویق نمایند تا هرچه را میبینند به او توضیح دهند.

۳. فامیل شخص را تشویق نمایند تا به او در قسمت حرکت کردن و مراقبت از خودش کمک نمایند. بعض از فامیل ها بیش از حد محافظه کار اند.

۴. به فامیل مریض بیاموزانید تا چگونه با او قدم زند. ایشان باید در قدام مریض قرار گیرند واز عقب او قدم نزنند. ایشان باید به مریض کمک نمایند تا در محل زنده گی اش به تنها ی قدم زده بتواند. فامیل باید به او نشانی های مهم ساحه را که او میتواند احساس نماید یا بشنوبد نشان دهند.

۲۰. پرابلم های جلدی

- "کدام نوع تداوی ها را تا حال انجام داده اید؟"
- "پرابلم جلدی؛ چه اثراتی بالای زنده گی تان داشته است؟"

مریض را معاینه نمائید

تمام جلد به شمول مو، ناخن ها و سطح مخاطی را معاینه نمائید. معاینه آفات جلدی در روشی طبیعی بهتر انجام شده میتواند. اولاً آفت را مشاهده نموده بعداً آنرا جس نمائید. اگر جواب سوالات ذیل را دریابید؛ تمام معلومات مربوط به آفت را بدست خواهید آورد:

- آفات در کدام قسمت بدن توضع دارند؟ (هر مرض جلدی؛ در یک محل خاص؛ واقع میشود که شما میتوانید اکثريت اندفاعات مرضی را در آن ساحه دریابید).

- تعداد اندفاعات مرضی؛ چند عدد است؟ ایا یک تعداد کم آن وجود دارد یا تمام ساحه را یا تمام بدن را پوشانیده است؟

- آیا اندفاعات مرضی به صورت متناظر واقع شده اند؟ متناظر بدان معنی است که اندفاعات در هر دو طرف بدن مشابه اند (مثلاً اکزیما یا سوریاز).

بعد از آنکه توزیع عمومی آفت مشخص شد، اندفاعات مرضی را دقیق تر مشاهده نمائید:

- کدام انواع اندفاع را دیده میتوانید؟ (شکل ۲۰-۲ دیده شود).

- اندفاعات چه رنگ دارند؟ مثلاً خاسف اندفاع را جس نمائید.

- آیا جلد گرم یا حساس است؟ (علایم التهاب)

- آیا در هنگام مالیدن اندفاع، تفلسات دیده میشود؟

- آیا اندفاع مرضی؛ خارش دارد؟

- آیا علایم امراض عمومی را دریافت نموده میتوانید؟

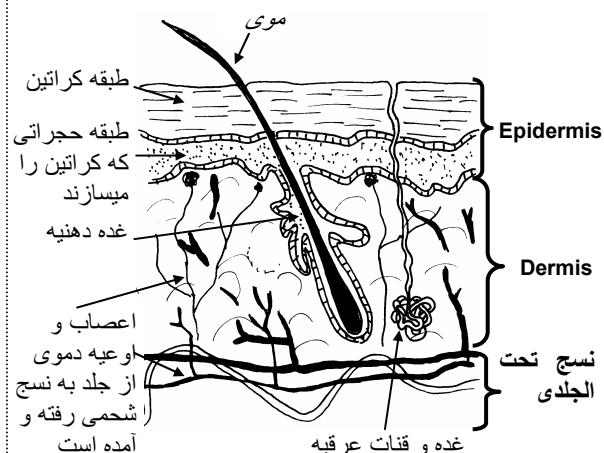
چطور میتوان به تشخیص رسید؟

۱. اولاً تصمیم بگیرید که مریض در کدام گروپ قرار میگیرد:

- مریض مصاب آفته است که صرف جلد را مأوف میسازد (مثلاً زخ ها)

وظایف اساسی جلد:

- محافظه بدن از اجسام و تاثیرات خارجی (مثلاً جروحات، گرمه، سرما، پتوjen ها)
- حفظ آب و نمک به داخل عضویت.
- نورمال نگهداشت حرارت بدن (مثلاً تعرق در زمان بسیار گرم بودن بدن)
- انتقال معلومات به بدن (مثلاً تماس، درد، حرارت، سردی)



شکل ۲۰-۱: ساختمان اساسی جلد

چطور میتوان پرابلم های جلدی را ارزیابی نمود؟

اغوا و فریت بزرگی است. هرگاه به عوض اخذ دقیق تاریخچه و انجام معاینه سیستماتیک؛ مشاهده مختصر یک آفت جلدی گرفته شده تشخیص فوری (که غالباً غلط میباشد) گذاشته شود. جهت تشخیص درست آفات جلدی باید به صورت سیستماتیک و قرار ذیل پیش روید.

تاریخچه بگیرید

- "چه پرابلم دارید؟"
- "پرابلم چه وقت شروع نموده؟" (مدت دوام آن)
- "در کجا و چطور شروع نموده؟" "آیا انتشار نموده است؟" آیا بهتر شده یا شدت کسب نموده؟"
- "آیا قبل این گونه پرابلم داشته اید؟"
- "آیا در فامیل شما کسی دیگر نیز مصاب این پرابلم است؟"
- "آیا خارش وجود دارد؟" "آیا تب یا پرابلم های دیگر نیز دارید؟"

- در آفات موضعی، موجودیت انتان جلدی را معاینه نمائید. انتانات جلدی معمول بوده احتمالاً خطر ناک میباشد.

۳. بعداً در مورد تظاهرات عده تصمیم بگیرید (مثلًا خارش یا تقرح). یک تعداد زیاد پرابلم ها اندفاعات مشابه را بوجود آورده میتوانند؛ ولی هر پرابلم تظاهرات وصفی خود را دارد است (مثلًا توضع وصفی) که در قسمت تشخیص تفریقی اسباب آن به شما کمک مینماید. در چوکات ها تمام امراض جلدی که میتوانند مسئول تظاهرات مشخص عده باشند، وجود دارند. اگر هیچ یک از پرابلم ها به مریض شما صدق ننماید، مریض را به متخصص جلدی رجعت دهید زیرا ممکن است یک مریض جلدی نادر باشد.

درین فصل چوکات ها و توضیحات را در مورد گروپ های تشخیصیه تفریقی ذیل دریافت نموده میتوانید:

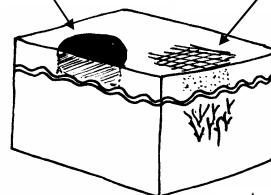
- رش عمومی
- خونریزی داخل جلدی (پیتیچیا - petechia -) پورپورا - (purpura -)
- انتانات بکتریائی جلدی (سرخرنگ، گرم، حساس، ارچ های زردرنگ یا پستول ها - pustules -)
- اندفاعات جلدی مملو از مایع (وزیکول ها و آبله ها)
- پاپول ها (papules) و نودول ها (nodules)
- قرحتات جلدی
- صفحیات و تفلسات
- اورتیکاریا (urticaria) الرزی و اندفاعات ناشی از ادویه
- هایپوگیمینشن (hypopigmentation) - کم شدن صباغ جلدی
- خارش (pruritus)
- تغییرات مو
- عالیم جلدی نشان دهنده امراض سیستمیک

اسباب خونریزی جلدی (purpura petechia)

- سپس منینگوکاکوس (meningococcal septicaemia)
- تشوشات تحرث خون (مثلًا در اپلاستیک انیمیا، لوکیمی و امراض مزم من کبدی)
- تب کنگو- کرمین هیماراجیک (congo-crimean haemorrhagic fever)
- وسکیولیت الرزیک (allergic vasculitis)
- دوز های بلند ادویه ضد تحرث خون

تغییرات موضعی رنگ جلد

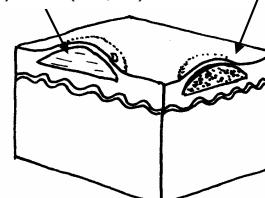
- اریتیما (erythema) (سرخی macule) یا لکه ناشی از توسعه اوعیه دموی (از دیداد صباغ جلدی)



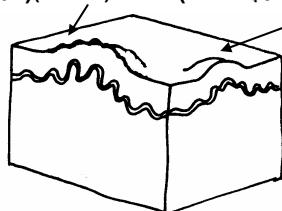
- پیتیچیا (petechia) یا پورپورا (purpura) (خونریزی داخل جلد) اندفاع اریتماتوس با وارد نمودن فشار بالای آن از بین میروند. پیتیچیا یا پورپوریک از بین نمیروند.

اندفاعات مملو از مایع

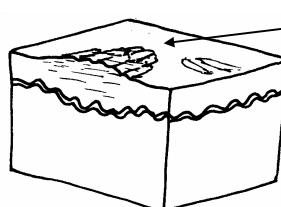
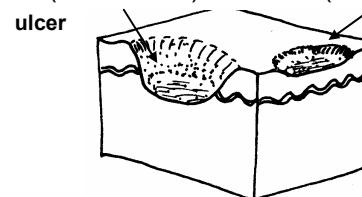
- پوستول (pustule) و زیکول (کوچک)، آبله (بزرگ) - با قیح مملو میباشد



- پیپول (papule) (اگر کوچک باشد) نودیول (nodule) (اگر بزرگ باشد) اندفاع بر جسته با کنار های واضح



- خراش (اگر سطحی باشد) قرحة (اگر بزرگ باشد) dermis و epidermis تخریب شده



شکل ۲۰-۲: انواع مختلف اندفاعات جلدی

ارچ تشكیل مینماید. به صورت وصفی شما میتوانید تمام انواع اندفاعات مرضی را به صورت همزمان در یک وقت دریابید (شکل ۲۰-۳ دیده شود). ارچ ها حدوداً بعد از ۱۰ روز میافتدند و در صورتی که مریض آنها را نخارد بدون بجا گذاشتن ندبات، شفا میشود.

اهمیات

۱. اندفاعات سپتیک علاوه شده را؛ با *gentian violet* تداوی نمائید.

۲. جهت تسکین خارش؛ لوشن *calamine* و در واقعات شدید *antihistamine* (مثلًا *promethazine*) بدھید.

۳. مریضان مصاب انحطاط سیستم معافتی (immunosuppressed) و کاهلانی را که اعراض صدری دارند با *aciclovir* فی برای ۷ روز تداوی نمائید (برای اطفال $mg/kg/day$ ۲۰ به ۴ دوز کسری؛ برای کاهلان $800 mg$ روزانه ۵ مرتبه).



پتی ریاسیز روزی (PITYRIASIS ROSEA)

این مرض معمولاً اشخاص جوان را مأوف میسازد. سبب آن احتمالاً یک ویروس است. رش مرضی با یک اندفاع لکه مانند بزرگ (بیضوی، سرخرنگ)، تفلسی با کنار های بارز (شروع مینماید که غالباً مریض متوجه آن نمیشود. بعدتر اندفاعات مشابه ولی کوچکتر بوجود میآیند. مرض معمولاً جذع، عنق و بازو ها را مأوف می سازند. (شکل ۲۰-۴ دیده شود).

این رش بی خطر بوده و تداوی آن لازم نیست. رش ممکن چند هفته بعد به صورت بنفسه ای از بین برود. به مریض اطمینان دهید.

رش عمومی (generalized rash)

اگر آفت جلدی؛ ساحه وسیع یا تمام بدن را فراگرفته باشد؛ بنام رش یاد میشود. رش حاد که با تب مترافق باشد؛ معمولاً از باعث یک انتان ویروسی مثلًا سرخکان یا آب چیچک میباشد. اگر مریض رش مشابه را در گذشته نیز داشته باشد؛ رش مذکور غالباً از باعث یک مرض زمینی اساسی مثلًا اکزیما یا سوریازز میباشد. اگر بیشتر از یک عضو فامیل در عین زمان مصاب پر ابلم مشابه شده باشند؛ رش مذکور معمولاً از باعث امراض ساری مثلًا سکبیس (scabies) (اریتیما مولتی فورم erythema multiforme) بوجود میآمده باشد. اسباب رش های عمومی را در چوکات بینید.

اسباب رش های عمومی در بدن

رش حاد همراه با تب

- سرخکان
- آب چیچک (خارش)
- سایر امراض ویروسی
- تب محملک scarlet fever - انتان سترپتوكوکال، معمولاً با تانسلیت (erythema multiforme)

رش بدون تب

- پتی ریاسیز ورسیکولور pityriasis versicolor (معمولًا در قسمت بالای صدر)
- پتی ریاسیز روزی pityriasis rosea (معمولًا در جذع)
- سکبیس scabies (خارش، غالباً سایر اعضای فامیل رش های مشابه دارند)
- اریتیما مولتی فورم erythema multiforme
- اکزیم وسیع (خارش، مریض قبلاً آنرا داشته است)
- سوریازز وسیع (مریض قبلاً آنرا داشته)
- حساسیت دوائی، پت (خارش، شروع آنی)

آب چیچک (CHICKENPOX)

آب چیچک؛ یک مرض ویروسی است که معمولاً اطفال خورده سال را مأوف میسازد. این مرض معمولاً خفیف میباشد. مگر میتواند نومونیای شدید را نزد نوزادان و کاهلان، به خصوص اشخاصی که سگرت دود مینمایند و خانم های حامله؛ بار آورد. آب چیچک نزد اشخاص مصاب انحطاط سیستم معافتی ها (مثلًا ایدس) خطرناک میباشد.

تظاهرات کلینیکی

رش های وصفی مرض که شدیداً خارش دارند بعد از یک یا دو روز تب خفیف؛ بوجود میآید. ماكول های سرخرنگ سریعاً به پاپول ها و بعداً وزیکول ها تغیر مینمایند. وزیکول ها به زودی خشک شده

لیمفانجیت (lymphangitis) انتان در امتداد او عیه لغاوی انتشار میابد. تظاهرات کلینیکی این انتانات را درد شدید موضعی تشکیل میدهد. با انتشار انتان؛ نزد مریض تب بوجود آمده شخص شدیداً مریض میشود. اگر مریض تداوی نشود؛ ممکن از باعث سپسیس (شکل ۲۰-۵ دیده شود) (septicaemia) فوت نماید.

پستول (pustule) یک وزیکول کوچک مملو از قیح میباشد. یک دانه یا (boil) عبارت از تجمع قیح در محل نشوونمو موی (فولیکول موی) میباشد. impetigo در ذیل دیده شود. انترکس جلدی (cutaneous anthrax) را در صفحه ۲۸۶-۲۸۷ ببینید.

بعض اوقات نزد اطفال؛ اندفاعات منتن متعدد دیده شده میتواند (پایودرما - pyoderma). این اندفاعات اکثرا بصورت ثانوی بعد از منتن شدن سکبیس (scabies) و اکزیما بوجود میابند. در چنین حالت؛ اول حادثه انتانی تداوی شود بعداً علت اساسی جستجو شود.

چطور میتوان انتانات جلدی را تداوی نمود؟

اساسات تداوی انتانات جلدی همیشه یکسان اند:

۱. اگر انتان موضعی باشد؛ ارچق ها را با آب؛ صابون پاک نموده gentian violet را روزانه دو مرتبه تطبیق نمائید.
۲. اگر عالیم انتشار انتان موجود باشد، با انتی بیوتیک آنرا تداوی نمائید.

• **لیمفانجیت** (lymphangitis)، **سیلولیت** (cellulitis) و **لیمفادینیت** (lymphadenitis) را با *V penicillin* فمی تداوی نمائید.

- اگر جواب ندهد؛ *cloxacillin* فمی را علاوه نمائید.

- اگر انتان شدید باشد؛ *benzylpenicillin* + *cloxacillin* را از طریق وریدی یا procaine penicillin عضلی را تطبیق نمائید.

- اگر در مقابل *penicillin* حساسیت وجود داشته باشد؛ *erythromycin* بدھید.

اسباب اریتیما (erythema)

اسباب معمول

- انتانات موضعی بکتریائی

سایر اسباب

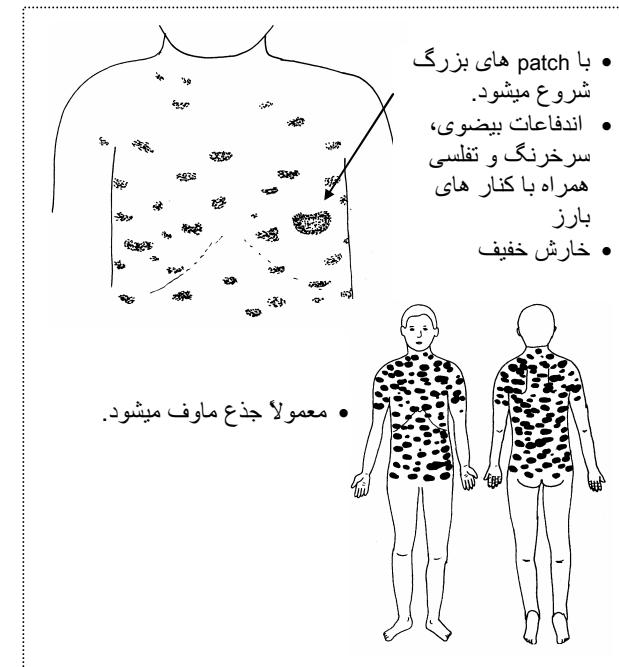
- سوخته گی های سطحی

• اریتیما نودزوم (erythema nodosum)

اریتیما مزمن

• لیکن پلانوس (lichen planus)

• لوپس اریتماتوس (lupus erythematosus) تحت الجلدی (رش های وصفی شب پره مانند)



شکل ۲۰-۴: پتی ریاسیز روزی (pityriasis rosea)

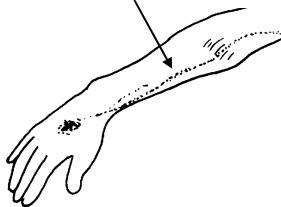
انتنانات بکتریائی جلدی (سرخرنگ، گرم، حساس، ارچق های زردرنگ یا پستول ها)

انتنانات بکتریائی جلدی بسیار معمول اند. بکتری ها معمولاً **ستافیلوكاکوس** (staphylococcus) ها و **سترپتوبکوکوس** (streptococcus) ها؛ میتوانند وارد جلد نورمال شوند. غالباً این ها زمانی داخل جلد میشوند که سطح محافظه جد از بین رفته باشد. بکتری ها تکثر نموده و التهاب تاسیس مینماید. تاسیس التهاب مفید است چه حجرات دفاعی را به ناحیه منتن کشانده تا با بکتری ها مقابله نمایند. التهاب مسئول ایجاد عالیم کلینیکی انتان میباشد: اوعیه دموی توسع مینماید (سرخی و گرمی)، قابلیت نفوذیه جدار اوعیه دموی زیاد شده به حجرات دفاعی اجازه میدهد تا از آن عبور نمایند (تورم، و درد ناشی از تورم). یک تعداد زیاد ارگانیزم ها و حجرات سفید خون از بین میروند و بخشی از مایعی را که بنام قیح (pus) میشود؛ تشکیل میدهند. بدن کوشش مینماید تا قیح را محصور نماید. اگر این کار شود؛ آبسه (abscess) تشکل مینماید. اگر آبسه در نزدیک جلد واقع باشد بر قسمت زیرین یا تحتانی جلد فشار وارد نموده بالاخره جلد را باز نموده و به خارج جریان مینماید که با التیام؛ ندبه به جا میگذارد. اگر آبسه از طریق جلد خارج نشود؛ به نشوونمی خود ادامه میدهد.

بعض اوقات انتان جلدی انتشار نموده انساج را مورد حمله قرار میدهد. در **سیلولیت** (cellulitis)؛ انتان در انساج به صورت وسیع انتشار میابد. در

التهاب او عیه لمفاوی:

انتنان به امتداد او عیه لمفاوی انتشار میابد. خلط سرخرنگ و صفحه مرض؛ غالباً در جلد تاریک به مشکل دیده میشود.

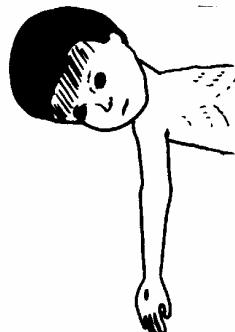
**سیولیت (CELLULITIS): التهاب نسج جلدی**

انتنان به انساج اطراف رخم انتشار نموده و باعث ایجاد تورم، سرخی، حساسیت و گرمی جلد ناحیه میشود. ممکن است آبشه تشکل نماید.

**انتنانات موضعی:**

جرحه حساس شده و قیح پیدا میشود.

بریده گی کوچک
غیر منتن در پشت
دست راست

**سپس**

انتنان به دوران خون انتشار میابد. مریض تپ داشته و بسیار بیمار میباشد. ممکن مریض فوت شود.

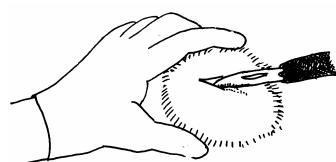
**التهاب عقده لمفاوی:**

انتنان به عقده لمفاوی ساحوی انتشار نموده تورم، حساسیت، گرمی و سرخی آن را بار میاورد. ممکن است آبشه عقده لمفاوی تشکل نماید.

شکل ۲۰-۵: چگونه انتنان جلدی انتشار میابد؟ (در یک مثال جرحه کوچک پشت دست نشان داده شده است.)

اهتمامات یک آبشه:

اگر وضعیت عمومی مریض خراب نباشد؛ شما میتوانید آبشه برای دفعه اول جراحی باز نمایید: پارچه گاز یا تکه پاک را در آب داغ که مریض را نسوزاند غطوس نمایید. این پارچه را بروی آبشه گذاشته الى سرد شدن آن انتظار بکشید. بعداً آنرا بار دیگر با داخل نمودن در آب داغ؛ گرم نمایید. این عمل را روزانه چندین بار الى باز شدن آبشه ادامه دهید.



۵. نوک فورسیس، سوزن گیر یا قیچی را داخل شق نموده و بعد آنرا باز نمایید تا تخلیه بهتر صورت گیرد و اطمینان حاصل نمایید که تمام قیح تخلیه میشود. در صورت امکان انگشت تان را داخل جوف آبشه نموده تمام التصاقات موجوده آنرا از بین بیرید.

۶. با خاطر حصول اطمینان از باز ماندن شق؛ یک درن یا یک مقدار گاز را داخل جوف آبشه بگذارید تا قیح باقی مانده به صورت آزادانه تخلیه شود. درن را همه روزه به صورت تدریجی دور نمایید. درن را بعد از ۵-۳ روز به صورت مکمل دور نمایید.



اگر وضعیت عمومی مریض خراب نباشد؛ شما میتوانید آبشه برای دفعه اول جراحی باز نمایید: پارچه گاز یا تکه پاک را در آب داغ که مریض را نسوزاند غطوس نمایید. این پارچه را بروی آبشه گذاشته الى سرد شدن آن انتظار بکشید. بعداً آنرا بار دیگر با داخل نمودن در آب داغ؛ گرم نمایید. این عمل را روزانه چندین بار الى باز شدن آبشه ادامه دهید.

تخلیه بوسیله شق جراحی:

۱. جلد را با ماده انتی سپتیک پاک نموده؛ دست کش ها را بدست تان نمایید.

۲. ناحیه جلد را که میخواهید شق نمایید با زرق نمودن ماده انتی سپتیک موضعی (مثلًا لیدوکائین ۱%) بیحس ساخته نمایید. در انساج شدیداً مأوف شده؛ کرختی کامل غالباً ایجاد شده نمیتواند.

۳. وقتی در مورد تشخیص آبشه در شک هستید؛ با یک سرنج حاوی سوزن کلان، آبشه را آسپیری نموده از موجودیت قیح اطمینان حاصل نمایید.

۴. با دست آزاد تان جلد بالای آبشه را کش نموده در ناحیه که تموچ بیشتر دارد و یا بلند تر از سایر نواحی قرار دارد؛ یک شق اجرا نمایید. شق به اندازه کافی بزرگ باشد؛ تا جوف آبشه به خوبی پاک شده بنواند.

شکل ۲۰-۶: طرز تخلیه یک آبشه

مرداردانه (امپتیگو - IMPETIGO)

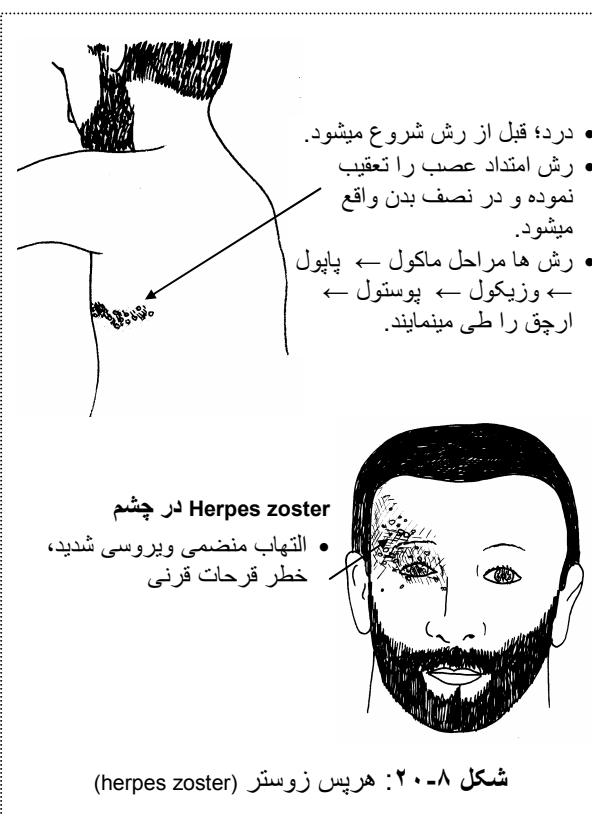
مرداردانه (impetigo) یک انتنان سطحی است که غالباً در وجه و در اطراف بینی اطفال واقع میشود. این انتنان بوسیله بکتری *staphylococcus* یا *streptococcus* بوجود میآید. شما ارچه هایی به رنگ عسل را، بر بالای جلد سرخرنگ میبینید (شکل ۲۰-۷ دیده شود).

• پستول ها (pustules) و دانه ها (boils) را با *cloxacillin* فرمی تداوی کنید.

۳. اگر قیح تشکل نموده باشد؛ با ساده ترین و سریعترین میتوود آنرا تخلیه نمایید (شکل ۲۰-۶ دیده شود).

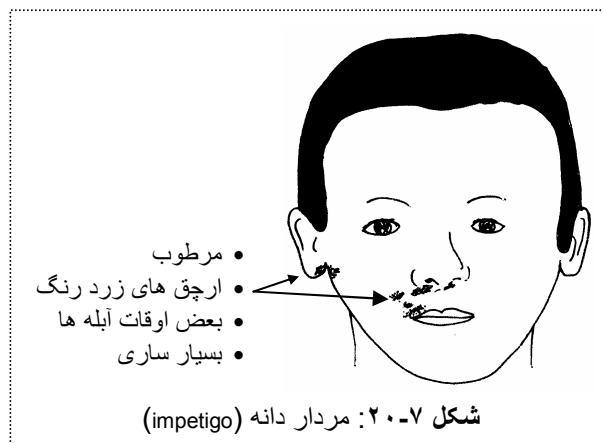
بعض اوقات ویزیکول های مملو از مایع تشكیل مینماید
(انتان staphylococcus).

اسباب وزیکول ها	
کوچک	
• هرپس زوستر (herpes zoster)	و هرپس سملپکس (herpes simplex)
• سایر انتانات ویروسی (آب چیچک) Chickenpox	
• ارچق (Urticaria بیت)	
• حشره کریده گی (مردار دانه) Impetigo	
• اکزمایا (eczema) و التهاب جلدی تماسی (contact dermatitis)	
• اسباب نادر: دیر متینیز هرپیتیفارمز (dermatitis herpetiformis)	
• بزرگ (آبله)	
• سوخته گی ها	
• پمپنیگوئید (pemphigoid)	
• پمپنیگوس (pemphigus)	
• پورفیریا (Porphyria)	
• سوخته گی ها (Urticaria بیت)	



۱. ارجق هارا با آب و صابون دور نمائید.
۲. مرحم fusidic acid یا gentian violet را تطبیق نمائید.
۳. اگر وضعیت طفل خوب نباشد و انتان منتشر باشد؛ وی را با cloxacillin نداوی نمائید. اگر در مقابل حساسیت penicillin وجود داشته باشد؛ erythromycin بدھید.

۴. به خانواده مريض توصیه نمائید که مردار دانه (impetigo) فوق العاده ساری بوده به آسانی به همه اشخاص دیگر؛ سرایت نموده میتواند.



چطور باید از انتانات جلدی؛ جلوگیری نمود؟

انتانات جلدی با حفظ الصحه ساده؛ قابل جلوگیری اند.
برای بیماران گفته شود:

۱. بدن شانرا حداقل هفته دو بار با آب و صابون بشویند.
۲. ناخن هارا هفته یک بار کوتاه نمایند.
۳. لباس پاک بپوشند.

اسباب پوستول ها

- انتانات بکتریالی
- سوریاز (psoriasis)

اندفاعات جلدی مملو از مایع (ویزیکول ها و آبله ها)

هرپس زوستر (HERPES ZOSTER)

هرپس زوستر (herpes zoster)؛ از اثر ویروس مشابه به؛ عامل آب چیچک؛ بوجود می‌آید. بعد از انتان آب

چیچک؛ ویروس عامل مرض؛ در گانگلیون عصبی باقی میماند. بعداً ویروس به دلایل ناشناخته دوباره فعال شده و در نواحی که توسط این گانگلیون تعصیب میشوند (dermatome)؛ ویزیکول ها بوجود می‌آید و دلیل این موضوع نامعلوم می‌باشد (شکل ۲۰-۸). این به صورت وصفی درد، ضعیفی عمومی و بعض اوقات تب قبل از اندفاعات بوجود می‌آیند. این ویزیکول ها همانند ویزیکول های آب چیچک مراحل مشابه را گذشتانده بدون اختلالات التیام می‌یابند.

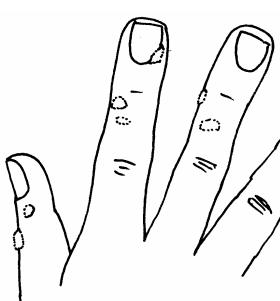
پمفيگوس (PEMPHIGUS)

پمفيگوس (pemphigus) یک مرض اوتومامیون (autoimmune) است که کاهلان جوان را مافظ میسازد. شما آبله های نرم را که به آسانی می ترکند در میباید. زمانیکه این آبله می ترکند؛ تخریبات وسیع را بار میآورند. آفات غالباً در دهن شروع میشوند. مریض را با prednisolone برای مدت طولانی تداوی نمائید.

پاپول ها (nodules) و نودول ها (papules)

اسباب نودول ها و پاپول ها

- زخ ها
- مولسکم کانتجیوزم (molluscum contagiosum)
- تومور های جلدی (سلیم و خبیث)
- عالیم امراض سیستمیک، مثل در روماتوئید آرتیت و نفرص
- اریتما نودوزوم (erythema nodosum)
- پاپول بحیث جزء از رش های عمومی



شکل ۲۰-۹: زخ ها

زخ ها (WARTS)

زخ ها؛ انتان ویروسی سطحی اند (شکل ۲۰-۹) که پاپول های دیده شود (شکل ۲۰-۹) که پاپول های ضخیم را باعث میشوند. زخ ها غالباً نزد اطفال واقع شده برای ماه ها و سال دوام مینمایند و چون بی خطر اند بهتر است الی زمان از بین رفتن خود بخودی آنها؛ انتظار کشید.

مولسکم کانتجیوزم (MOLLUSCUM CONTAGIOSUM)

مولسکم کانتجیوزم (molluscum contagiosum) انتان ویروسی است؛ که به صورت وصفی اطفال خورد سال را مافظ میسازد. درین مریضی پاپول های دور که در مرکز خود؛ فرورفته گی دارند؛ دیده میشود. این پاپول ها ممکن حاوی مواد سفید رنگ باشند (شکل ۲۰-۱۰ دیده شود).

به فامیل مریض اطمینان دهید که مرض خطر ناک نبوده پاپول ها بعد از چند ماه به صورت بنفسه ای بین میروند.

مگر در بعض حالات، هرپس زوستر (herpes zoster) خطرناک بوده اختلالات را بار میآورد:

- اگر عصب تعصیب کننده چشم؛ مافظ شود التهاب منضمی ویروسی شدید و احتمالاً تقرح قرنیه را بار میآورد.
- نزد یک تعداد اشخاص پیر با درد های عصبی عود کننده در ساحه مافظه بوجود میآید. بعض اوقات این درد ها برای ماه ها و حتی سالها دوام مینماید (نیورالجی بعد از هرپس زوستر - post-herpetic neuralgia).
- نزد اشخاص مصاب انحطاط سیستم معافیتی ممکن هرپس زوستر (herpes zoster) شدید و منتشر بوجود آید.

اهتمامات

۱. اگر منابع موجود باشد و اعراض مرض در کمتر از ۷۲ ساعت ایجاد شده باشد؛ *aciclovir* را مطابق به مقدار مورد نیاز در آب چیچک؛ بدھید.
۲. مریضانی را که چشمان شان مافظ شده است به متخصص چشم رجعت دهید.
۳. تداوی نمائید.

هرپس سمپلکس (HERPES SIMPLEX)

هرپس سمپلکس (herpes simplex)؛ انتان معمول است که کتلات کوچک آبله های شفاف و سخت را؛ بار میآورد. این کتلات معمولاً در اطراف لب ها، بینی و ناحیه تناسلی بوجود آمده ولی میتواند در سایر نواحی بوجود آیند. به صورت وصفی؛ قبل از ظهور آبله ها احساس سوزش موجود میباشد. این کتلات در ظرف یک هفته التیام میبایند؛ مگر تمایل به عود دارد که در محل مشابه و غالباً زمانی واقع میشود که بیمار مصاب مرض تب دار باشد. معمولاً تداوی توصیه نمیشود.

نزد اطفال خورده سال؛ انتان اولی هرپس غالباً- gingivo-stomatitis (ستوماتیت) را همراه با قرحت فمی بار میآورند (صفحه ۸۰-۷۹ دیده شود).

انتان فعل herpes تناسلی نزد خانم حامله، نوزاد را در زمان ولادت؛ در معرض خطر بلند قرار میدهد.

پمفيگوئيد (PEMPHIGOID)

پمفيگوئيد (pemphigoid)؛ یک مرض اوتومامیون اشخاص پیر است که با رش های پت مانند (urticarial) همراه با آبله های سخت میباشد. مریض را با کریم های ستیروئید یا prednisolone فمی تداوی نمائید.

کانسر جلدی (SKIN CANCER)

کانسر جلدی؛ غالباً در نواحی بوجود میآید که در معرض شعاع آفتاب قرار میگیرند (وجه، نرمه های گوش، قسمت ظهری و دست ها - شکل ۲۰-۱۲ دیده شود). کانسر های جلدی نزد اشخاص پیر واقع میشوند. دود نمودن سگرت یک فکتور خطر برای کانسر لب ها میباشد.

کارسینومای حجرات قاعده‌ی (Basal cell carcinoma) به شکل یک غده مروارید مانند؛ با کنارهای مدور؛ معلوم میشود. اگر آنرا به دقت ببینید، در بالای آن یک تعداد اوعیه دموی را دیده میتوانید. این کانسر را در وجه اشخاص پیر؛ دریافت نموده میتوانید. این کانسر با آهسته گی نمو نموده ساختمان های اطراف خود را تخریب مینماید. این کانسر از طریق میتاستاز ها؛ انتشار نمیکند و اگر غده کانسری به صورت تام برداشته شود؛ مریض شفا میشود.

هر گاه نزد اشخاص پیر یک اندفاع غیر منظم و متقرح را که التیام نمینمایند؛ دریابید به کنسر سکوامس سل (squamous cell carcinoma) مشکوک شوید. تداوی آن با دور نمودن جراحی آن صورت میگیرد. میتاستاز (metastases) آن نادر میباشد.

ملانوما (melanoma) به ندرت نزد اشخاص سیاه پوست؛ دیده میشوند. ملانوما (melanoma) ها در هر قسمت بدن واقع شده میتوانند. اگر یک اندفاع صباباغی واحد را که کناره های غیر منظم داشته باشد و بزرگتر از ۵،۰ سانتی متر قطر داشته باشد و جسامت آن بزرگتر شده بروز نزد یک کاهل دریابید به ملانوما

کارسینومای حجرات قاعده‌ی (basal cell carcinoma)

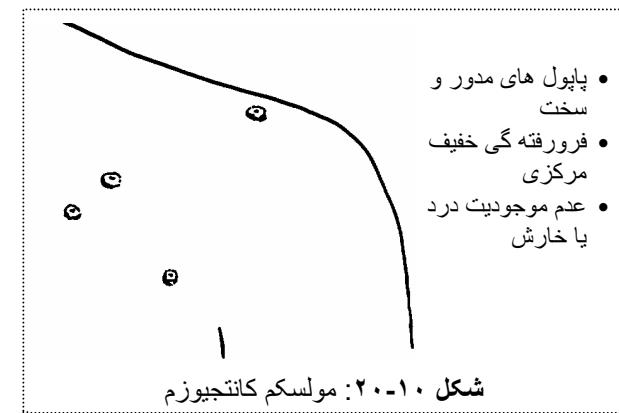
- مریضان پیر
- در جلد مکشوف معروض به آفتاب، معمولاً در وجه
- نودول های سخت همراه با بر جسته گی کناره ها و قرحة مرکزی
- عدم موجودیت درد



کارسینومای حجرات فاسی (squamous cell carcinoma)

- مریضان پیر
- در جلد معروض به شعاع آفتاب
- ضخیم شدن جلد همراه با نودول ها و قرحته که التیام نمیکنند.
- عدم موجودیت درد

شکل ۲۰-۱۲: کانسر جلدی



شکل ۲۰-۱۰: مولسکم کانتجیوزم

لیکن پلانوس (LICHEN PLANUS)

سبب این مرض دانسته نشده است. این مرض نزد اطفال نادر است. اندفاعات وصفی آنرا، پاپول های که راس آن هموار و در سطح آن خطوط سفید دیده میشود؛ تشکیل میدهد. این پاپول ها شدیداً خارش دارند. این پاپول ها را در نواحی مشخص یافته میتوانید (شکل ۲۰-۱۱) دیده شود. اندفاعات مشابه به لیکن پلانوس (lichen planus) از باعث گرفتن chloroquine و یک تعداد دیگر ادویه ضد ملاریا؛ بوجود میآیند.

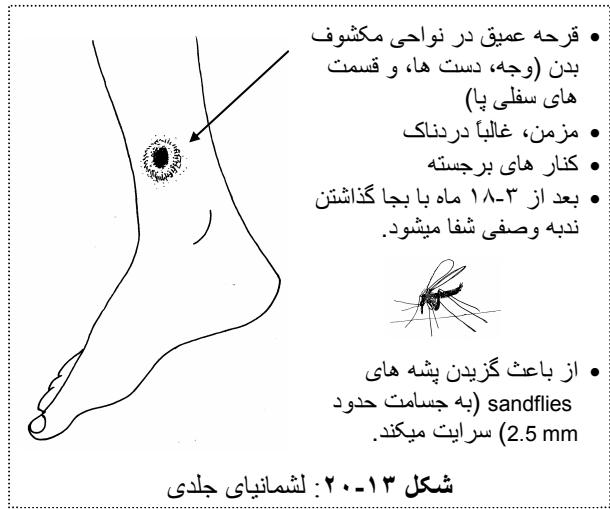
کریم های ستیروئید را جهت از بین بردن خارش آن تطبیق نمایند. اندفاعات مرضی بعد از ۱۸-۶ ماه خوبه خود از بین میروند.



شکل ۲۰-۱۱: لیکن پلانوس (lichen planus)

به آهسته گی از ۱-۵ سانتی متر از بیاد یافته و سطح آن را یک ارچق میپوشاند. بعداً ارچق مذکور افتیده و یک قرحة بدون درد؛ مشابه آتش فشان با کنارهای بر جسته که در مرکز خود دهن میداشته باشد؛ ایجاد میشود. قرحة میتواند بدون درد باشد یا دردناک شود. قرحة مذکور بعد از ۳-۱۸ ماه خودبخود شفا شده و ندبه به جا میگذارد (شکل ۲۰-۱۳ دیده شود). بعد از التیام مرض؛ شخص در مقابل انتان؛ معافیت حاصل مینماید.

- بعض اوقات اندفاعات ستاره مانند ایجاد شده و یک تعداد مريضان بيشتر از یک قرحة میداشته باشد.
- بعض اوقات عقدات لمفاوی ناحیوی ضخموی میشوند.
- قرحيات به صورت وصفی در نواحی مكشوف بدن: وجه، بازو ها و قسمت های سفلی پا دیده میشوند.



معابینات

تشخيص مرض؛ بوسیله تظاهرات کلینیکی وصفی آن صورت میگیرد ولی میتواند با دریافت پرازیت های مرض در سمیر نسجی؛ که از کنار قرحة فعل گرفته شده باشد؛ تائید شود.

اهتمامات

١. اندفاعات ساده مرضی را؛ تداوی ننماید.
٢. اندفاعات ذیل را تداوی ننماید:
 - اندفاعات متعدد
 - اندفاعاتی که در مسیر اویه لمفاوی انتشار نموده باشند و
 - اندفاعاتی که توپانی شخص را در انجام فعالیت های روزمره اش محدود نموده باشد (مثلًا اندفاعاتی که بر بالای مفاصل موقعیت داشته باشند).
- در اطراف و زیر زخم در فاصله های ۵-۲ روز؛ ۱-۵ ml sodium stibogluconate

(melanoma) مشکوک شوید. تنوع رنگ در اندفاع مرضی دیده میشود. این اندفاع بعض اوقات خارش داشته؛ خونده میباشد. ملانوما (melanoma) از طریق میتاستاز سرايیت مینماید. اگر غده در مرحله مقدم برداشته نشود؛ انداز آن خراب میباشد.

قرحات جلدی (skin ulcer)

قدم اول رسیدن به تشخیص؛ عبارت از تعیین موقعیت قرحة میباشد (چوکات دیده شود).

بعداً جواب سوال، قرحة چگونه شروع نمود؟ را دریابید و مريض را با دقت معابنه نمائید. معمولاً بدینظریق سبب آن آشکار میشود.

اسباب قرحة جلدی

نواحی مكشوف بدن (وجه، سست ها، پاها)

لشمانیای جلدی

ناحیه تناسلی

انتانات مقاربته

ثیله

• آبسه های ثیله (پستان) معمولاً نزد خانم های که به طفل شیر میدهند.

• کانسر ثیله (معمولًا نزد خانم های پیرتر)

در قسمت سفلی پا

• جذام (لپروسی)

• دیابت

در هر قسمت

• انتانات بکتریایی

• اوستیومیالیت

• زخم های بستر (MRI) (مریضان فلج یا محکوم به بستر)

توبرکلوز جلدی

• سوئغذی شدید (معمولًا پاها)

دقفری جلدی

• قرحة وریدی یا شربانی (معمولًا پاها)

• کانسر جلدی (معمولًا در نواحی معروض به شعاع آفتاب)

لشمانیای جلدی

(CUTANEOUS LEISHMANIASIS)

لشمانیای جلدی یک مرض پرازیتی جلدی معمول است که از طریق وخذه پشه (sandfly) انتشار مینماید. وخذه توسط این پشه معمولاً از ماه ثور الی سنبله صورت میگیرد.

تظاهرات کلینیکی

- یک پاپول سرخرنگ خارش دار؛ چند هفته یا چند ماه بعد از گریدن پشه بوجود میآید. اندازه این پاپول

- پوشیده می باشند و معمولاً قبل از التیام و بجا گذاشتن ندبه؛ برای ماه ها بدون تغیر باقی میمانند.
- آبسه توبرکلوزیک ممکن رپچر نموده قرحه حاوی کنار ها ای خیلی نا منظم و قاعده پاک را بجا گذارد. سکروفولدرما (scrofuloderma) عبارت از ندبه است؛ که از تخرب جلد از اثر آفت زمینی توبرکلوزیک؛ که معمولاً عقده لمفاوی میباشد، بوجود میآید.

● لوپس ویلگاریس (lupus vulgaris) معمولاً سر و گردن را ماف میسازد. نودول های جیلی مانند بوجود آمده بعض اوقات تقرح مینمایند. لوپس ویلگاریس (lupus vulgaris) یک حالت خیلی مزمن بوده؛ تدب و تخربیات وسیع را از خود بجا میگذارد.

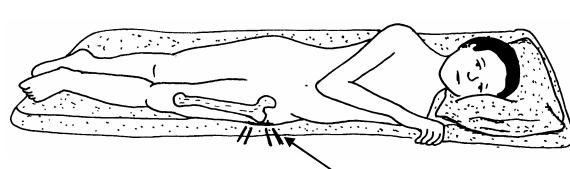
تمام انواع توبرکلوز جلدی به تداوی ستترد کنگوری سوم جواب میدهد. همیشه به خاطر داشته باشید که مریض مصاب توبرکلوز جلدی ممکن آفات توبرکلوزیک را در سایر اعضای خود نیز داشته باشد.

قرحات و زخم بستر (PRESSURE SORES)

قرحات و زخم های بستر؛ زمانی بر بالای نواحی عظمی بوجود میآیند که شخص مریض یا فلچ برای مدت طولانی بدون حرکت؛ بربالای آن ساحت بنشیند یا بخوابد. پس جلد بربالای بستر یا چوکی فشرده شده و اروای دموی ناحیه مختل میگردد (شکل ۲۰-۱۴ دیده شود). در ابتدا یک ساحه سرخرنگ یا تیره رنگ بوجود آمده که بعداً تقرح مینماید. زخم های بستر بسیار خطرناک میباشند زیرا انساج مرده را در برداشته به آسانی متن تن میشنوند. زخم بستر یکی از اسباب عده مرگ؛ نزد اشخاص مصاب صدمات نخاع شوکی میباشد. اشخاص ذیل در معرض خطر زخم بستر قرار دارند:

- اشخاص مریض، ضعیف و ناتوان که خود را دور داده نتوانند.

- اشخاصی که بعض قسمت های بدن شان حسیت نداشته و در هنگام تخرب جلدی درد را حس ننمایند. اشخاص مصاب صدمات نخاعی در معرض خاص



معمولترین نقطه وقوع زخم های بستر
(بالای قسمت علوی عظم ران)

شکل ۲۰-۱۴: محل وصفی زخم بستر

– یا از sodium stibogluconate به مقدار 20 mg/kg/day برای ۱۰ (تا ۲۰) روز بدھید. دوا را از طریق عضلی تطبیق نمائید و در واقعاتی که مقادیر بزرگ ادویه ضرورت باشد؛ آنرا با 50 ml ۵% گلوكوز مخلوط نموده از طریق وریدی در ظرف ۱۰ دقیقه تطبیق نمائید.

نوت: radio frequency therapy با کاربرد waves نویس؛ هم چنان مؤثر است.

وقایه

لشمانیای جلدی را میتوان به طرق ذیل وقايه نمود:

- توصیه نمائید تا مردم در پیشه خانه های که با مواد ضد حشره مغطوس شده باشند، استراحت نمایند. هرچند سوراخ های جالی تا اندازه کافی برای پشه ها بزرگ بوده و پشه ها در جالی داخل شده میتوانند؛ مگر ادویه آنها را میکشد.

- مردم با مقدار باقی مانده حشره کش داخل خانه هارا دوا پاشی نمایند تا پشه ها را بکشد (برای ساحتی توصیه شود که یک تعداد زیاد اشخاص در آن مأوف شده اند).

- مردم محلات بود و باش پشه (sandfly)؛ محلات نمناک و مرطوب مثلًا خانه های کهنه و خرابه؛ را از بین ببرند.

توبرکلوز جلدی (SKIN TUBERCULOSIS)

توبرکلوز جلدی به طرق متعدد تظاهر مینماید. توبرکلوز جلدی معمول نبوده و تشخیص آن غالباً از نظر باز میماند.

- انتان اولیه جلدی (primary skin infection): باسیل توبرکلوز از طریق جروحات کوچک (معمولًا وجه، دست ها و پا ها) وارد جلد میشود. جرحه اولیه التیام نموده بعداً یک پاپول بوجود میآید که بعداز تخریب آن قرحه سطحی تشکل مینماید. در عین حال عقدات لمفاوی ناحیوی ضخاموی میشوند که ممکن دلیل آمدن مریض نزد شما باشد. بنابراین هر مریض مصاب ضخامه عقدات لمفاوی را از نظر توبرکلوز جلدی معالجه نمائید. محراق توبرکلوزیک جلدی ممکن به شکل قرحه نباشد بل به شکل ضخیم شدن جلدی که اطراف آنرا لکه ای زردرنگ کوچک در داخل جلد احاطه نموده است تظاهر نماید. بعض اوقات تظاهرات مشابه را در محل ندبه واکسین BCG دریافت میتوانید.

- قرحه منفرد بزرگ بدون درد بربالای دست ها و وجہ. این قرحات توسط جلد ناهموار و متفلس

دیفتری جلدی (SKIN DIPHTHERIA)

قرحه با یک وزیکول شروع مینماید. این وزیکول به زودی ریچر نموده فوراً یک قرحه بزرگ را میسازد. قرحه عمیق بوده حاوی اگزودات خاکی یا ارچ سیاه رنگ میباشد. جلد اطراف آن سرخرنگ یا آبی رنگ میباشد: دیفتری جلدی در صفحه ۷۸-۷۹ دیده شود.

خطر؛ قرار دارند چه قادر به دور خوردن نبوده همچنان حسیت بعض قسمت های بدن شان معده میباشد.

- مریضانی که نزد شان پلاستر بدون گذاشتن پنبه بربالای بارزه های عظمی؛ تطبیق شده باشد.

وقایه

وقایه زخم بستر نسبت به تداوی آن آسانتر است:

۱. خطرات را به مریض و فامیل وی توضیح بدارید.
۲. وضعیت مریض را هر ۲ ساعت بعد تغیر دهید.
۳. جهت جلوگیری از زخم بستر نواحی عظمی را با پارچه های نرم بپوشانید.

تدابی

۱. با معاینه همه روزه مریضی که در معرض خطر زخم بستر قرار دارد؛ متوجه علایم اولیه خطر زخم بستر باشید. اگر ساحات سرخرنگ یا تیره رنگ دیده شود؛ با استفاده از پارچه های نرم ناحیه را از زخم بستر محافظه نمائید.
۲. اگر زخم های بستر تاسیس نموده باشند:

- باید از وارد شدن فشار به طور دائم و تام بالای ناحیه مأوفه جلوگیری شود. از پارچه ها استفاده شود نه از حلقه ها؛ زیرا سبب قطع جریان خون اطراف زخم شده وضعیت را وخیم میسازد.
- ساحه را کاملاً پاک نمائید. شواهدی وجود ندارد که یک نوع پانسمان را بر نوع دیگر ترجیح دهد کاربرد ادویه بخش مهم اهتمامات نمیباشد. مگر انتانات را با انتی بیوتیک (مثلًا *amoxicillin + cloxacillin*)، علاوه نمودن زخم را روزانه ۲-۳ مرتبه پاک نمائید. انساج مرده را دور نمایید (شکل ۲۰-۱۵ دیده شود).
- اطمینان حاصل نمایید که مریض غذای خوب می خورد و مصاب سوئتغذی نمیباشد.

اسباب پلاک ها یا ارچ ها

- انتانات فنگسی
- تمام جروحات
- مردار دانه (impetigo)
- سوریازز
- لشمانتیای جلدی
- انترکس
- اکریم

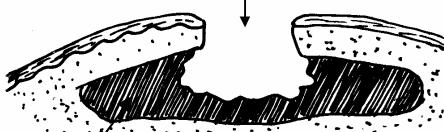
اسباب آفات با تفلسات (scales)

- انتانات فنگسی
- سیبوروهیک دیرماتیتیس (seborrhoeic dermatitis)
- سوریازز (psoriasis)
- پتی ریاسین و رسیکولور (pityriasis versicolor)
- پتی ریاسی روزیا (pityriasis rosea)

انتانات فنگسی

انتانات جلدی فنگسی؛ سطحی معمول اند. این انتانات ممکن از طریق حیوانات یا خاک به انسانها سراحت نمایند. انتان جلد راس؛ غالباً زمانی واقع میشوند که موهای اطفال با پل های ناپاک تراش شوند. هرگاه یک اندفاع مجرد، خشک، خارش دار و متفلس را که بدون کدام دلیل واضح (مثلًا بدون موجودیت تاریخچه اکریم) واقع شده باشد؛ میبینید به انتان فنگسی مشکوک شوید. اگر اندفاع مرضی به طور غلط با ستیروئید ها تداوی شده باشد؛ تظاهر آن خیلی غیروصفتی میباشد. خارش مرض بهبود یافته ولی آفت تشدید میشود.

زخم باز



انساج نکروتیک (مرده) در تحت کنار های زخم دیده میشوند. این انساج ممکن برنگ خاکی، سیاه یا سبزرنگ باشند. در صورت متنحن بودن، بدبوی میباشد. این نسج مرده باید دور شود تا زخم التیام یابد.

شکل ۲۰-۱۵: نسج مرده در یک زخم بستر



ادويه ضد مalaria و بيتا بلاکر ها مثل atenolol (atenolol) ممکن سبب اشتعال اندفاعات مرضی گردند.

تظاهرات کلینیکی
اندفعات وصفی سوریازر با صفيحات مشخص سرخرنگ که با تقلسات نقره ای همراه است؛ دیده میشوند. اندفعات مرض توضع وصفی دارد (شکل ۲۰-۱۷ دیده شود). اندفعات مرضی بامعروضیت به شعاع آفتاب؛ بهبودی کسب مینماید. بعض اوقات پوستول های معقم در کف دست ها یا کف پاها دریافت میشوند. اندفعات جلدی سوریازر خطرناک نیستند ولی نزد یک تعداد مریضان، آرتربیت مزمن ایجاد میشود.

کرم حلقوی (ringworm یا tinea - تینیا)
کرم حلقوی در نواحی مختلفه بدن نشونمو نموده میتواند؛ مثلاً پاهای، ناحیه مغبنی، جذع، جلد راس و ناخن ها. به دلیل اینکه کناره های اندفاع به یک کرم مشابهت میرساند؛ بنام کرم حلقوی (ringworm) یاد میشود. هرچند کرم حلقوی در انتانات ناشی از کرم ها دخیل نمیباشد.

اندفعات مرضی با خارش همراه بوده، کناره های واضح بر جسته داشته که توسعه میباید. قسمت مرکزی آفت غالباً نورمال میباشد. زمانی که اندفعات را بمالید، تقلسات را دریافته میتوانید. اگر انتان در جلد راس واقع شده باشد (tinea capitis) شما وریقات تفلسی را همراه با ضیاع مو و بعض اوقات تورم التهابی پوکانه بی (boggy) مانند؛ دریافته میتوانید (شکل ۲۰-۱۶ دیده شود).

اهتمامات کرم حلقوی

۱. کریم *clotrimazole* (یا miconazole) را روزانه ۲ بار تطبیق نمائید.

۲. انتانات جلد راس و سایر اندفعات را که در ظرف ۲ هفته با تداوی موضعی شفا نشده باشد؛ با فمی برای griseofulvin ۸-۶ هفته تداوی نمائید. تورم تفلسی پوکانه بی (boggy) مانند یک آسه نمیباشد. این آفات با griseofulvin بهبود حاصل مینماید و عملیه جراحی توصیه نمیشود.

برفک سطحی (superficial candidiasis)

برعلاوه انتانات فمی و مهبلی؛ برفک میتواند جلد مرطوب و التوات جلدی (مثلاً چملکی نواحی طلف که با تکه ها پوشانیده می شود)، تحت ثیبه ها یا ناحیه مغبنی) را متنن سازد. جلد متنن بسیار سرخرنگ و مرطوب میباشد. شما غالباً یک تعداد کم پاپول ها در نزدیک سرحد رش (اندفع ستاره مانند) یافته میتوانید. (شکل ۲۰-۱۶ دیده شود).

اهتمامات برفک

۱. ساحه مأوفه را خشک نگهدارید.

۲. کریم *clotrimazole* (یا مرح Whitfield's یا miconazole) روزانه ۲ مرتبه تطبیق شود.

سوریازر (PSORIASIS)

سوریازر یک مرض جلدی التهابی مزمن است که غالباً چندین عضو یک فامیل را مصاب میسازد. سبب مرض شناخته نشده مگر فشارها، انتانات سترپتوكوکال، ترضیضات موضعی و دواها (مثلاً

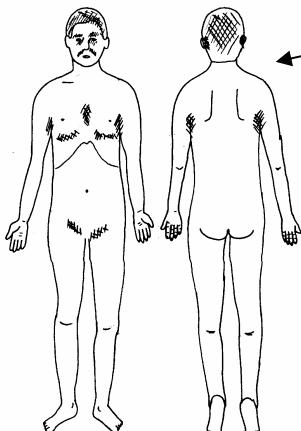
سیبورو هیک درماتیتیس (SEBORRHOEIC DERMATITIS)

در توسط اندفاعات سرخرنگ خشک و تفلسات پوشانیده میباشد. این مرض احتمالاً از باعث فرط نشوونمی خمیر مایه ها (yeasts) بوجود میآید (شکل ۲۰-۱۸ دیده شود). مرض بی خطر است. این مریضی بعضی اوقات نزد اطفال خورده سال واقع شده با impetigo منتشر به اشتباه گرفته میشود.

۱. توصیه نمائید تا بروی اندفاعات از چرب کننده ها (emollient) تطبیق نمایند و چند ساعت بعد آنرا بشویند.

۲. کریم ستیروئید ضعیف همراه با کریم clotrimazole تطبیق گردد. نزد کاهلان؛ غالباً ضرورت میافتد تا تداوی به وقهه ها تکرار شود. به والدین اطفال اطمینان دهید که سیبورو هیک درماتیتیس (seborrheic dermatitis) اطفال با بزرگ شدن آنها از بین میروند.

کاهلان:



- نواحی وصفی آن عبارت است از جلد راس، گوش ها و ابرو ها، بالای عظم قص، جوف ابط، تحت ثیبه ها و در ناحیه معینی اندفاعات مریضی سرخرنگ همراه با ارجق های زردرنگ های زردرنگ و وضعیت مریض خوب میباشد.

اطفال خورده سال:

- سن ۳-۲ ماه
- وضعیت طلف خوب بوده و آفت، طلف را نازار نمیسازد.



- همچنان نواحی قابضه گردن، گوش تفلسات خشک و چرب پوشیده است (کلاه)
- جلد راس طلف با ها، ابرو ها، جوف ابط و نواحی که تکه گرفته میشود غالباً مافظ میشوند.

شکل ۲۰-۱۸: سیبورو هیک درماتیتیس

- غالباً سایر اعضای فامیل مافظ میباشند.
- خارش ندارد.
- آفت در محل ترضیض بوجود میاید (Koebner's phenomenon)
- بهبودی اندفاعات مرض در شعاع آفات
- شدن ناخن ها
- بعض اوقات با آرتربیت مترافق میباشد.

- سطح باسطه آرنج ها و زانو ها نواحی وصفی اند اندفاعات مرضی جلد راس.

- پلاک های نقره مانند، حاوی حاوی مشخص و متفلس (بعض اوقات شدید و وسیع) اریتیما (سرخی)
- آفت در کف دست و پا دیده شده بعض اوقات پوستول ها دیده میشود.

شکل ۲۰-۱۷: سوریازز

اهتمامات

۱. از تعام فکتورهایی که مرض را تشید مینمایند، جلوگیری نمائید. به مریض توضیح دهید که سبب مرض شناخته نشده است. تمایل به انکشاف سوریازز بخش از بنیه مریض میباشد. هدف تداوی را کنترول مرض؛ تشکیل میدهد.

۲. از امیولینت emollient (مواد چرب کننده بدن) استفاده شود.

۳. Coal tar برای تداوی اندفاعات ثابت موثر و مصنون بوده ولی ساحت حاوی التهاب حاد را تحریش مینماید. جهت تداوی اندفاعات ضخیم این مواد را با 20% salicylic acid یکجا نمائید.

۴. Dithranol میتواند تحریش جلدی را بار آورد. این مواد را بادقت کامل صرف بر بالای نواحی مافظه تطبیق نموده بعداز ۳۰-۲۰ دقیقه بشوئید؛ از غلطت های ۰،۱٪ آن شروع نموده در صورتیکه مریض تحمل نموده بتواند آنرا به غلطت های ۰،۲۵٪ ← ۰،۵٪ ← ۱٪ بالا ببرید.

۵. ستیروئید ها سبب بهبود موقت مرض میشود ولی از تطبیق دوامدار آن اجتناب نمائید چه سوریازز فوراً دوباره عود مینماید.

۶. در صورت وقوع آرتربیت؛ مریض را به متخصص جلدی راجع نمائید. تداوی آن معمولاً با methotrexate صورت میگیرد.

فصل "۱۵. پرابلم های سیستم عصبی" دریافت میتوانید. سایر اسباب تقریط صباغ جلدی را در چوکات بینید.

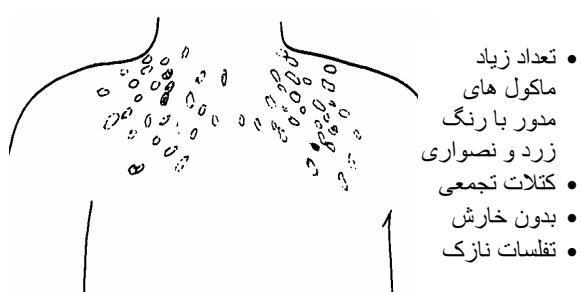
اسباب تنقیص صباغ جلدی

- بعد از التهاب (تندب)
- برص (ویتیلیگو - vitiligo -)
- پتی ریاسیز ورسیکولور (pityriasis versicolor)
- پتی ریاسیز البا (pityriasis alba)
- جذام (پروسی - leprosy)

پتی ریاسیز ورسیکولور (PITYRIASIS VERSICOLOR)

پتی ریاسیز ورسیکولور (pityriasis versicolor) در اقلیم کرم و مرطوب معمول میباشد. این مرض یک انتان فنگسی نبوده مگر از باعث فرط نشونومی yeast ها (خمیر مایه ها) بر بالای جلد بوجود میاید. رش های مرض معمولاً بالای صدر مریض دیده میشوند. این رش ها از یک تعداد زیاد ماکول های زرد نصواری رنگ بوجود میآیند و ندرتاً خارش میداشته باشند. شما میتوانید تقلسات نازک را دریابید (شکل ۲۰-۱۹ دیده شود).

مرض بی خطر است. به مریض توصیه نمائید که هر زمانیکه عرق مینماید، بدن خود را بصورت منظم بشوید و در صورت خواست خواست کریم clotrimazole را روزانه ۲ مرتبه تطبیق نماید.



شکل ۲۰-۱۹: پتی ریاسیز ورسیکولور

پتی ریاسیز البا (PITYRIASIS ALBA)

این مرض بالکه های خشک؛ سفید رنگ در وجه اطفال تظاهر مینماید. این مرض یک نوع بیگر تاپک اکزیما (atopic eczema) میباشد. این مرض عالمه مصابیت با کرم نمیباشد. مریض را با واسلین (Vaseline) یا کریم hydrocortisone ۰.۵%

اورتیکاریا (urticaria)، الرژی و اندفاعات ناشی از ادویه

اورتیکاریا (urticaria) عبارت از رش جلدی است که بواسیله الرژن ها (مثلًا دواها، غذا، مواد کیمیاولی یا وخذه حشرات) بوجود میاید. الرژن ها باعث آزاد شدن هستامین و سایر مواد در جلد میشود. این مواد سبب اندیمای طبقه درم میشود که به شکل رش های جلدی حاد و خارش دار (پت) دیده میشود. طبقه اپiderم نورمال میباشد. بعض اوقات این عکس العمل ها با درد های مفصلی، درد معده و تب همراه میباشد. اورتیکاریا (urticaria) ممکن بخشی از عکس العمل های الرژیک تهدید کننده حیات باشد.

اهتمامات آن در صفحه ۳۱۶ دیده شود.

اگر اورتیکاریا (urticaria) برای چندین هفته دوام نماید؛ مریض را در مقابل کرم ها چنگکی که بعض اوقات اورتیکاریا (urticaria) مزمن را باز میآورند (مثلًا اسکاریس و کرم های چنگکی - hookworm -)، تداوی نمائید. هر چند غالباً اسباب اورتیکاریا (urticaria) مزمن ناشناخته باقی میماند.

اندفاعات ناشی از ادویه (DRUG ERUPTIONS)

یک تعداد عوارض جانبی دواهای ممکن است اندفاعات جلدی را باز آورند. غالباً رش های ناشی از ادویه به صورت متناظر واقع میشوند. هر زمانیکه ادویه مذکور دوباره اخذ گردد، رش های مذکور دوباره در همان ناحیه قبلی تاسیس نمینماید:

- اورتیکاریا (urticaria) (پت)
- احمرار (اریتما - erythema -)
- اریتما ملتیفورم (erythema multiforme)

اهتمامات

۱. تمام دواهای را که احتمالاً سبب عکس العمل (حساسیت) میباشند؛ قطع نمائید.
۲. جهت دریافت دوای عامل عکس العمل، صرف دواهای ضروری را یکی بعد دیگر شروع نمائید.

تقریط صباغ جلدی (hypopigmentation)

هر زمانی که یک اندفاع hypopigmented را میبینید به موجودیت جذام (leprosy) فکر نمائید. اندفاعات جلدی عالیم واضح مرض جذام میباشد، ولی تخریبات در نسج عصبی واقع میشود. بنابراین مرض جذام را در

۱. خطر سوخته گی ناشی از آفتاب و کانسر جلدی:
جلد این اشخاص باید به اشعه آفتاب معروض نشود.
لباس حاوی آستین های دراز و کلاه پوشیده شود. از
لوشن های محافظتی جلد استعمال نمایند.

۲. خطر تخریب چشم و رویت خراب. زمانیکه خانه را
ترک مینمایند؛ عینک های آفتابی به چشم نمایند.

خارش (pruritus)

حالت خارش همراه با تغیرات جلدی را، از خارش بدون تغیرات جلدی تفرق نماید (چوکات دیده شود). اگر تغیرات جلدی دریافت نشود تست های ذلی خون را (blood sugar, Hb, WBC, GPT (ALT)، creatinine (گلوكوز) و عکس العمل های دوائی، اورتیکاریا (urticaria) و لیکن پلانوس (lichen planus) را در بالا ببینید.

اهتمامات عمومی خارش

۱. سبب زمینوی را دریافته تداوی نماید.
۲. یک کریم مرطوب کننده ساده را جهت نرم ساختن جلد توصیه نماید.
۳. جهت از بین بردن خارش *calamine* یا *پرمتامینیک های فمی* (مثلًا promethazine) را توصیه نماید.

سکبیس (SCABIES)

این مرض توسط پرازیت scabies mite بوجود می‌آید. عامل مرض؛ در تونل های جلدی زنده گی مینماید.

اسباب خارش

همراه با اندفاعات مرضی جلدی

- سکبیس (scabies)
- اورتیکاریا و عکس العمل دوائی شبیش
- وجوده حشرات (گریده گی)
- تماس با مواد مخرش
- انتانات فنگسی
- رش های ناشی از گرمی ایدس
- درمتیز هرپیتیفارمز (dermatitis herpetiformis)

بدون اندفاعات مرضی جلدی

- عکس العمل دوایی
- عدم کفایه مزمن کلیه
- عدم کفایه مزمن کبد
- دیابت شکری
- کانسر اعضای داخلی (خصوصاً لمفوما)
- کمخونی ناشی از فقدان آهن

برص (وتیلیگو - VITILIGO)

درین مرض حجراتی که صباغ نورمال جلدی را تولید مینمایند وظایف خود را به صورت نورمال انجام نداده و نواحی موضعی از جد بدون صباغ می‌شوند (depigmentation). متناظر و ماکولر بوده و دارای حوافری واضح می‌باشد. خارش و تفلس وجود ندارد و حسیت نورمال می‌باشد (شکل ۲۰-۲۰ دیده شود). مرض تداوی نداشته و ضرورت هم به تداوی ندارد.



شکل ۲۰-۲۰: برص (وتیلیگو - vitiligo)

- بی رنگی های متناظر جلدی.
- با کناره های معین و مشخص
- بدون تفلس
- بدون خارش
- حسیت نورمال

البینیزم (ALBINISM)

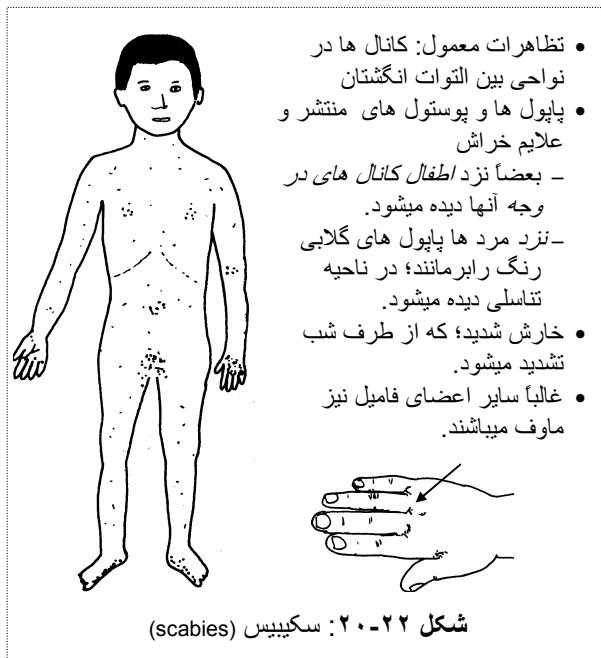
البینیزم (albinism) یک مرض ارثی است. نزد مریضان مصاب البینیزم؛ فقدان تمام صباغ جلدی بصورت ولادی دیده می‌شود.

تشخیص این مرض بسیار آسان است. جلد این اشخاص سفید گلابی رنگ بوده، موهای شان سفید و قریحه چشم شان گلابی می‌باشد (شکل ۲۰-۲۱ دیده شود). نزد این اشخاص صباغ جلدی که عضویت را از اثرات خطرناک اشعه آفتاب محافظت مینماید، موجود نمی‌باشد.



شکل ۲۰-۲۱: البینیزم (albinism)

بنابراین اشخاص مصاب البینیزم خصوصاً در ممالک حاره و تحت حاره در معرض خطرات متعدد قرار دارند. به فامیل هاییکه اطفال مصاب البینیزم دارند در مورد خطرات و طرز محافظه نوزادن از خطرات چیزی بیاموزانند:



شبش زده گی (LICE INFESTATION)

سه نوع شبش وجود دارد: شبش بدن که در لباس شخص زنده گی نموده؛ صرف جهت اخذ خون برای تغذی خود وارد جلد میشوند. شبش سر و شبش عانه مستقیماً بر بالای جلد زنده گی دارند (جلد راس و ناحیه عانه). این شبش ها تخم میگذارند و تخم آنها بر بالای موهای ناحیه چسبیده میباشند و شما میتوانید آنها را ببینید (شکل ۲۰-۲۳ دیده شود).

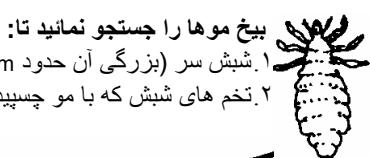
شبش؛ خراش شدید را باز آورده باعث میشود تا شخص خود را بخارد. خاریدن جلد غالباً آن را تخریب نموده و انتانات ازین طریق وارد بدن شده میتوانند.

اهتمامات شبش سر و عانه

۱. در شبش سر؛ باید از کریم ۵% یا لوشن permethrin ۱% بر موها تطبیق نموده آنرا برای ۱۲ ساعت یا تمام شب بگذارند و بعد آنرا بشویند. در شبش عانه permethrin را بر تمام بدن تطبیق نماید.

در عوض میتوان از لوشن ۲۵% benzyl benzoate نیز استفاده نمود.

۲. تداوی را باید بعد از ۷ روز تکرار نماید.



شکل ۲۰-۲۳: شبش سر

عامل مرض بوسیله تماس های شخصی و نزدیک؛ بین اعضای فامیل؛ سرایت مینماید. در ابتدا کدام عرض موجود نمیباشد. بعدتر در هفته ۴-۲ مريضی؛ رش های جلدی پاپول منتشر که شدیداً خارش میداشته باشد؛ بوجود میآيد. این رش از باعث فرط حساسیت بدن در مقابل عامل مرض بوجود میآید. خارش از طرف شب شدید میباشد.

رش ها وسیعاً منتشر میباشند ولی پاپول ها و بعض اوقات توغل ها را؛ خصوصاً در ساحتی که در شکل ۲۰ نشان داده شده اند، یافته میتوانند.

اهتمامات

۱. تمام اعضای خانواده را در یک وقت تداوی نماید! در غیر آن مرض ممکن دوباره عود نماید زیرا یک تعداد اعضای فامیل بدون عرض میباشند.

۲. هر شخص باید بدن خود را خوب بشوید و ناخن های خود را قطع نموده پاک نگهارد.

۳. مريض را ۵% permethrin بدهید تا کریم را به استثنای روی خود؛ باید بر تمام بدن تطبیق نماید. بعداً لباس پاک بپوشد. permethrin را ۱۲-۸ ساعت بعد بشوید. اطمینان حاصل نمایند که دوا بر بالای جوف ابطی، بند دستان و ناحیه عانه تطبیق شده است. نزد اطفال کوچک دوا را بر بالای روی، جلد سر، گردن و گوش هایش نیز تطبیق نمایند.

یا لوشن ۲۵% benzyl benzoate (BBE) را که ممکن جلد را تخریش نماید؛ بدهید. این دوا را بر تمام نواحی بدن تطبیق نماید ولی از تماس آن به چشمان و نواحی تخریب شده جلد خوداری نمایند. اگر انتان ثانوی وجود داشته باشد، قبل از تطبیق BBE انتان را تداوی نماید. BBE را برای ۲۴ ساعت نشوئید. این دوا را روز بعد نیز تکرار نماید و در فاصله این دوبار تطبیق دوا؛ جلد را بشوید. سپس جلد را بعد از ۲۴ ساعت بشوئید.

۴. به فامیل مريض توصيه نماید که کالاهای و رو جایی های خود را بشویند یا آنها را اتو نمایند و یا آنها را در بین یک بکس یا خریطه پلاستیکی برای ۳ روز نگهدارند. عامل مرض (mite) نمیتواند برای بیشتر از ۷۲ ساعت دور از میزان خود زنده بماند و درنتیجه میمیرد.

۵. به مريض توضیح نماید که ممکن خارش و یک تعداد از پاپول ها (خصوصاً در نواحی قضیب) برای چند هفته بعد از تداوی موافقانه، باز هم باقی بمانند.

۶. خارش را با antihistamine ها (مثل promethazin) و calamine لوشن تداوی نماید.

- های مشتعل کننده مختلف؛ بخشی از حالت طبیعی یا بنیوی شخص میباشد.
۲. توضیح دهد که جلد خشک؛ خارش میداشته باشد و آنها باید حداقل روزانه ۲ مرتبه جلد مریض را با چرب کننده ها (emollient) (میلیات) مرطوب سازند.
۳. ناخن های انگشتان را کوتاه نگهدارند تا از تخریش بیشتر جلد در هنگام خاریدن آن جلوگیری شود.
۴. اگر اندفاعات فعل همراه با خارش شدید موجود باشد؛ مرحم ستیروئید (steroid) یا کریم های ستیروئید؛ تطبیق نمائید مرحم آن بهتر است زیرا چرب تر است. از مستحضرات قوی تر از ۱% hydrocortisone در وجه؛ استعمال ننماید. مستحضرات قویتر را بالای اندفاعاتی که در وجه نیستند؛ برای ۷ روز استعمال ننماید. ستیروئید اندفاعات ضعیف تر استقاده ننماید. ستیروئید های موضعی را برای مدت طولانی تطبیق ننماید زیرا سبب نازک شدن جلد میشوند. ستیروئید های موضعی نیز جذب بدن شده عوارض جانبی مشابه به ستیروئیدهای فمی را به شمول انحطاط غده ادرینال، خصوصاً نزد اطفال؛ دارا اند.
۵. اگر اندفاعات؛ التهابی و مرطوب اند، یک پارچه را در آب جوش داده سرد؛ مغطوس نموده آنرا بالای اندفاع بگذارید.
۶. اگر خارش سبب ایجاد مشکلات شده باشد یک antihistaminic.

التهاب جلدی تماسی (CONTACT DERMATITIS)

یک تعداد زیاد مواد ممکن عکس العمل های الرژیک موضعی جلدی یا تخریش ساده جلد را بار آورند. التهاب جلدی تماسی (contact dermatitis) یک عکس العمل الرژیک موضعی معمول میباشد که از باعث الرژیک با فلزات (مثلًا گوشواره ها)، مواد کمیابی (پودر کالا شوئی یا مواد آرایشی)، دواهای موضعی (مثلًا کریم انتی بیوتیک ها) بوجود میآید.

تغیرات جلدی معمولاً به ساحت که به تماس مواد مخرش میآیند؛ محدود میباشد. حوافر اندفاع واضح میباشد.

رش های رنج آور مشابه؛ ممکن صرف از اثر معروضیت بدن به اشعه آفتاب؛ بوجود آید (photo dermatitis). هرگاه رش ها اساساً در ماه های تابستان واقع شوند به photo dermatitis مشکوک شوید. هم چنان این رش ها نزد اشخاص در جریان اخذ یک تعداد دوا ها مشخص (مثلًا tetracycline و sulphonamides) نمایان میشود.

اهتمامات شبش بدن

این شبش در لباس زنده گی مینماید نه بر بالای بدن. به مریض توصیه نمائید تا لباس خود را بشوید و آنرا آتو نماید. خود شخص به تداوی ضرورت ندارد.

اکزیما (ECZEMA)

اکزیما یک مرض معمول بوده که از باعث یک تعداد زیاد فکتورهای مختلف بوجود میاید. اکزیما همانند استما و التهاب الرژیک بینی (hay fever) یک مرض اتیپیک (atopic) بوده که در بررسی فامیل ها دیده میشود. این مرض معمولاً نزد اطفال نمایان شده با بزرگ شدن اطفال مصابیت از بین میرود.

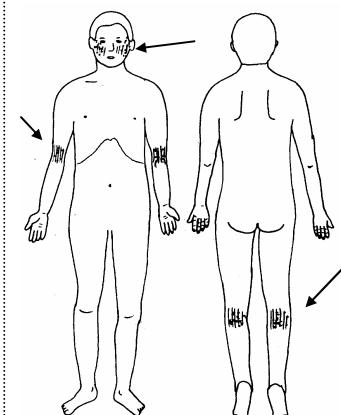
تظاهرات کلینیکی

اکزیما معمولاً منتظر بوده و توضع بالخاصه دارد. موجودیت یک گروپ از وزیکول ها که با درجات مختلف اکزودات و تفلس همراه میباشند؛ برای اکزیما وصفی میباشد. بعض اوقات خشکی ظاهر اصلی مرض را تشکیل میدهد. مرض شدیداً خارش داشته و غالباً نشان های خراش و انتانات ثانوی بکتریائی را دیده میتوانید (شکل ۲۰-۲۴ دیده شود).

اهتمامات

۱. به فامیل مریض توضیح دهد که نمایل به ایجاد اکزیم؛ منحیت یک جواب عضویت در مقابل فکتور

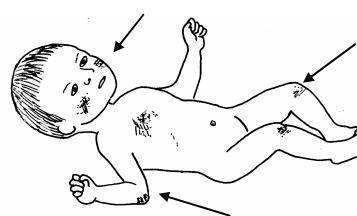
کاهلان و اطفال بزرگتر:



- منتظر
- خارش شدید
- پاپول ها، اندفاعات مرضی مزن و خشک
- نواحی بالخاصه: معمولاً در سطوح قابضه، و هم چنان در وجه

اطفال خورده‌سال:

- اندفاعات خشک خارش دار، در روی و سطوح باسطه



شکل ۲۰-۲۴: اکزیم (eczema)

باعث الوپسیا اریتا (alopecia areata) بوجود می‌آید. سبب الوپسیا اریتا (alopecia areata) نامعلوم می‌باشد. تداوی موثر برای آن وجود ندارد. به مریض بگوئید تا منتظر بماند زیرا نشوونمی دوباره موی معمولاً بعد از چند ماه شروع می‌شود (شکل ۲۰-۲۵ دیده شود).

مورفته گی نزد اشخاص مصاب هایپوتایروئیدیزم (hypothyroidism) و اطفال مصاب سوئغذی شدید، واقع می‌شود.

مو رفته گی نورمال در مرد ها الوپسیا اریتا (alopecia areata)



شکل ۲۰-۲۵: مو رفته گی بدون تغیرات جلد

علایم جلدی نشان دهنده امراض سیستمیک

اریتیما نودوزوم (ERYTHEMA NODOSUM)

اریتیما نودوزوم (erythema nodosum) عبارت از اندازه‌گیری دریناک، برجسته و سرخ‌رنگ می‌باشد که در قدم ساق پا واقع می‌شوند (شکل ۲۰-۲۶ دیده شود). اسباب آن نامعلوم بوده ولی ممکن با • توبرکلوز اولیه • انتانات ستریتوکوکال • مرض التهابی امعا (inflammatory bowel disease) و • تطبیق sulphonamides مترافق باشند.

لوپس اریتماتوس (LUPUS ERYTHEMATOSUS)

لوپس اریتماتوس سیستمیک (SLE - systemic lupus erythematosus) یک مرض اتوایمیون است. این

مرض غالباً خانم ها را مأوف می‌سازد. تظاهر جلدی وصفی این مرض را رش های سرخ‌رنگ تشکیل میدهد که بر بالای بینی و وجه واقع شده و منظره شب پرہ را به خاطر می‌آورد. این مرض به طور وصفی بواسیله اشعة آفتاب مشتعل می‌شود (شکل ۲۰-۲۷ دیده شود). lupus erythematosus systemیک باعث ایجاد اعراض در ارگان های متعدد و مختلف؛ خصوصاً مفاصل و عضلات، کلیه ها، ریه ها و خون، می‌گردد. این مرض اعراض سیستمیک مانند تب و ضعیفی را بار می‌آورد. برای دریافت تفصیلات بیشتر؛ کتاب های درسی داخله دیده شود.

اهتمامات

۱. از تماس با مواد الرژن خودداری شود.
۲. کریم ستیروئید را مطابق به شدت مرض بدھید.

درمتیتیز هرپتیفارمنز (DERMATITIS HERPETIFORMIS)

این مرض در مراحل مقدم و اوست می‌باشد دوره کهولت زنده گی دیده می‌شود. اندفاعات وصفی آنرا وزیکول های خارش دار تشکیل میدهد که به صورت منتظر در جذع و سطوح باسطه مفاصل واقع می‌شوند. مریض را به متخصص جلدی رجعت دهد.

تغیرات موی

به دلایل عملی؛ دریابید که شخص به کدام گروپ مریضان قرار می‌گیرد (چوکات دیده شود):

۱. مریضان همراه با تغیرات جلد راس.
۲. مریضان بدون تغیرات جلد راس.

اسباب مو رفته گی (الوپسیا - alopecia)

همراه با تغیرات جلد راس

- کرم حلقی جلد راس scalp ringworm - نواحی مو رفته گی همراه با خارش و نورمات مانند (Lichen planus) (ندبه بجا می‌گذارد)
- اکریم شدید
- سوریا ز شدید
- التهاب
- سوخته گی

بدون تغیرات جلد راس

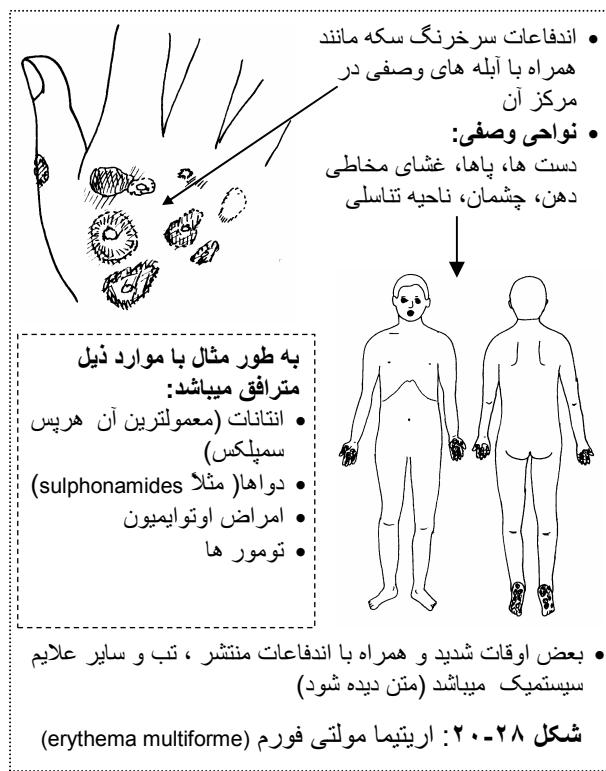
- الوپسیا اریتا (alopecia areata)
- مو رفته گی نورمال در مرد ها (androgenic alopecia)
- تغیریط فعالیت غده درقیه (hypothyroidism)
- سوئغذی شدید
- دیابت شکری
- فقدان آهن

مورفته گی همراه با تغیرات جلد راس

معمولترین آنرا کرم حلقی جلد سر (tinea capitis) تشکیل میدهد. اسباب بیشتر آن در چوکات دیده شود.

مورفته گی بدون تغیرات جلد راس

با زیاد شدن عمر مرد ها؛ رفقن مو های شان نورمال پنداشته می‌شود. مو رفته گی های موضعی غالباً از



مأخذها:

1. Buxton P. *ABC of dermatology*. 4th edition. London: BMJ Books 2003.
2. Collier J, Longmore M, Scally P. *Oxford Handbook of Clinical Specialities*. 6th edition. Oxford: University Press 2003.
3. Cook GC, Zumla A (ed.). *Manson's Tropical Diseases*. 21st edition. London: WB Saunders 2003.
4. Crofton J, Horne N, Miller F. *Clinical Tuberculosis*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
5. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
6. Gibbon KL et al. Unnecessary surgical treatment of fungal kerions in children. *British Medical Journal* 2000; 320: 696-697.
7. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
8. Masche UP, Weissenbach T. Ektoparasiten. *Pharma-Kritik* 2003; 25: 61-64 (in German).
9. Reithinger R et al. The efficacy of thermotherapy to treat cutaneous leishmaniasis caused by *Leishmania tropica* in Kabul: a randomised, controlled trial. *HealthNet International*, Peshawar 2004.
10. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
11. Sladden MJ, Johnston GA. Common skin infections in children. *British Medical Journal* 2004; 329: 95-99.
12. Werner D. *Disabled Village Children*. 2nd edition, 5th printing. Palo Alto, CA: The Hesperian Foundation 1999.



اریتیما مولتی فورم ERYTHEMA MULTIFORME

این مرض عبارت از رش عمومی است که از باعث عکس العمل به مقابل انتانات ویروسی

(ویروسی هرپس سمپلکس)، دواها (مثلًا co-trimoxazole) یا sulphonamides یا تومور های دیگر) یا تومور ها بوجود میآید. شما میتوانید اندفاعات سکه مانند احمراری را که در مرکز شان آبله و صفتی وجود میداشته باشد ببینید. این اندفاعات در دست

ها و پاهای و در غشای مخاطی دهن، چشمان ناحیه تناسلی یافت میشوند (شکل ۲۰-۲۸ دیده شود). بعض اوقات عکس العمل شدید بوده و با تب، عدم کفایه کلیه، درد های مفصلی و اسهالات همراه میباشد (Stevens-Johnson-Syndrome) در واقعات شدید مرض prednisolone فرمی بدهید.

۲۱. واقعات عاجل و جروهات

خلاصه کمک های اولیه طبی در واقعات عاجل

۱. متوجه خطرات باشید.
۲. ارزیابی نماید: مریض به هوش است یا بیهوش؟
۳. قدمه های ABC احیای مجدد را پیروی نماید:
 - = طرق تنفسی (آیا طرق تنفسی مریض باز است؟)
 - = تنفس (آیا تنفس مریض خوب است؟)
 - = دوران خون (آیا دوران خون مریض خوب است؟)
 - = دواها
۴. در قسم اول خطرناکترین حالت یا پرایبلم را تداوی نماید:
 - خونریزی شدید
 - شاک
 - سوخته گی های شدید
 - کسر عظام
۵. در خواست کمک: در جریانی که از شخص مصدوم مراقبت مینمایید، یک نفر باید درخواست کمک نماید.
۶. هر نوع جروهات صغیره را تداوی نمایند.
۷. هرگاه ضرورت باشد مریض به شفاخانه انتقال شود، از موارد ذیل اطمینان حاصل نمایید:
 - = طرق تنفسی مریض باز باقی بماند.
 - = مریض به تنفس خود ادامه دهد.
 - = دوران خون مریض ثابت باقی مانده و شاک باید در جریان انتقال؛ وفايه و تداوی شود.

وی به خطر بیشتر معرض باشد (مثلاً در یک خانه که در حال سوختن باشد).

۲. ارزیابی نماید آیا مریض با هوش است یا بیهوش؟

مریض را جهت دانستن اینکه به هوش است یا بیهوش؟ ارزیابی نماید. با احتیاط کامل شانه های مریض را تکان داده و از مریض سوال نماید که چه واقع شده است؟

- اگر مریض بیهوش باشد؛ قدم های ABC احیای مجدد را تعقیب نمایید.
- اگر مریض به هوش باشد؛ در ابتدا وخیم ترین حالت را تداوی نمایید.

۳. قدم های ABC احیای مجدد را تعقیب نمایید (ABC of resuscitation)

برای زنده ماندن؛ لازم است تا مقدار کافی اکسیژن به صورت منظم برای تمام اعضای بدن خود داشته باشیم. بالخصوص اگر دماغ برای مدت چند دقیقه فاقد اکسیژن بماند؛ شدیداً صدمه میبیند. مریض بیهوش

خدمات ترافیکی؛ روی جاده ها سبب عده مرگ و ناتوانی ها را تشکیل میدهد. اکثریت قربانیان را اشخاص پیاده رو، راکبین سرویس ها و بایسکل سواران تشکیل میدهد. یک تعداد زیاد اشخاص از خطرات تصادمات آگاه اند، مثلاً وقتی از بس های کهنه و پر از بیرون بار استفاده می شود و این اشخاص چاره دیگر برای ترانسپورت ندارند. بنابراین نیست که توقع داشته باشیم ترافیک در آینده نزدیک مسئون تر شود. اما طریقه ئی برای تنقیص میزان های بلند مرگ و میر از باعث صدمات وجود دارد، که عبارت از بهبودی مراقبت های قبل از شفاخانه (کمک های اولیه - first aid) و انتقال مصدومین قربانی حادثه؛ به شفاخانه میباشد. نشان داده شده است که اجرای این تدابیر نسبت به بهبود بخشیدن تسهیلات شفاخانه حیات یک تعداد زیاد اشخاص را نجات میدهد چه کمک های اولیه صحی بهتر و انتقال مصدومین (مثلاً قربانیان ماین) یا مریضان سایر مصدومین (مثلاً قربانیان ماین) یا مریضان مساب امراض تهدید کننده حیات را نجات دهد.

دانستن چگونه گی ارائه کمک های اولیه طبی بسیار مهم است. باید کمک های اولیه را به دیگران بیاموزانید (مثلاً در مکاتب) زیرا عموماً اشخاص تعليم نیافرته و اشخاص غیر مسلکی؛ اولین کسانی اند که شاهد حادثه میباشند.

کمک های اولیه در واقعات عاجل

به هنگام کمک های اولیه در حادثات و سایر واقعات عاجل؛ همیشه از قدمه های مشابه پیروی نمایید (چوکات دیده شود).

بعض اوقات با چندین شخص مصدوم مواجه میشوید (مثلاً بعد از یک تصادم بس). در چنین حالات در قدم اول مصدومین ایرا چک نماید که خاموشتر از دیگران اند؛ چه ممکن است بیشتر از دیگران صدمه دیده باشند!

۱. متوجه خطر باشید

در زمان مراقبت از یک قربانی؛ اطمینان حاصل نمایید که خود را در خطر قرار نمیدهید. مثلاً زمانی که مردم میخواهند یک شخص را از ساحه ماین نجات دهند، اکثراً خود را مصدوم میسازند. و در اخیر به عوض یک قربانی؛ چندین قربانی وجود میداشته باشد. همیشه اول اوضاع را ارزیابی نمایید و بعداً به قربانی کمک نمایید. مصدوم را صرف زمانی حرکت دهید که

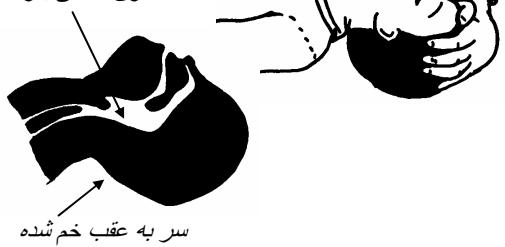
زمانیکه مریض بیهوش باشد؛ ممکن زبانش به عقب حرکت نموده؛ طرق تنفسی وی را مسدود نماید.

طرق تنفسی مسدود است.



بناً بعد از پاک نمودن گلوی مریض؛ سر مریض بیهوش را به عقب خم نمائید تا از بندش طرق تنفسی جلوگیری شود.

طرق تنفسی باز است.



شکل ۲۱-۱: A- برای طرق تنفسی: طرق تنفسی مریض را باز نماید.

جهت باز نگهداشتن طرق تنفسی مریض، سر وی را به عقب خم نمائید. جهت اجرای این کارست مریض را زیر رخسار وی قرار دهید.

آن پای مریض را که بطرف بالا است، به زاویه قایمه قات نموده تا از دور خوردن مریض به قدام جلوگیری شود.



مریض به پهلو خوابانیده شده و گردن وی بسط داده شود
شکل ۲۱-۲: وضعیت کوما (coma position)

- اگر مریض تنفس نداشته باشد، برای مریض دو بار تنفس مصنوعی (rescue breaths) موثر دهید.
(شکل ۲۱-۳ دیده شود).

C برای Circulation (دوران خون)

بعد از آنکه دوبار تنفس مصنوعی برای مریض دادید؛ فوراً چک نمائید که آیا مریض دوران خون نورمال دارد یا خیر؟ این کار بیشتر از ۱۰ ثانیه را نگیرد!

- نبض سباتی (کاروتید) را جس نماید.

- اگر جس نبض کاروتید را بد نمی‌شود، تنفس مریض، سرفه و حرکت مریض را جستجو نماید.

- اگر عالیم دوران خون را در می‌باید؛ به دادن تنفس ادامه دهید.

میشود، به زودی تنفس و دوران خون مریض متوقف شده فوت مینماید.

جهت حفظ اكمال اکسیجن به دماغ، سه چیز مهم است. این سه چیز را بوسیله سه حرف اول الفبای انگلیسی (ABC) که حروف اول کلمات اند، به خاطر داشته باشید:

A = Airway (طرق هوائی). باز بودن و پاک بودن طرق هوائی؛ که هوای حاوی اکسیجن؛ میتواند از طریق آن به ریه ها برسد.

B = Breathing (تنفس). تنفس نورمال که هوا را داخل ریه فرو میرد. بعداً اکسیجن از ریه داخل جریان خون میشود.

C = Circulation (دوران خون). دوران نورمال که ایجاد می کند قلب پمپ کننده همراه با مقدار کافی خون در وعیه دموی؛ موجود باشد تا اکسیجن از ریه ها به تمام اعضای عضویت انتقال یابد.

هدف احیای مجدد را حفظ و اعاده این سه موضوع مهم تشکیل میدهد.

A برای Airways (طرق هوائی)

طرق هوائی را ارزیابی نمائید تا مسدود نباشد. هرگاه مریض بیهوش بوده به حالت ظهری قرار گیرد، ممکن است زبان او به خلف حرکت نموده؛ طرق هوائی او را مسدود نماید. که این موضوع نزد یک مریض بیهوش؛ قابل جلوگیری است:

- طرق هوائی مریض را با به عقب کشانیدن راس و بلند نمودن زنخ مریض به قadam باز نماید (شکل ۲۱-۲ دیده شود). از دهن بیمار خون و افزایش اگر موجود باشد؛ خارج ساخته شود.

B برای Breathing

تنفس مریض را فوراً چک نمائید و برای انجام این کار بیشتر از ۱۰ ثانیه را صرف ننمایید:

- حرکات صدری مریض را مشاهده نمایید. یک دست تائزرا بالای صدر مریض و دیگرشن را بالای بطん مریض قرار داده و عالیم تنفس را جس نماید (حرکت صدر و بطん).

- رخسار تائزرا تا حد ممکن در نزدیکی دهن مریض قرار دهید. به آواز های تنفسی مریض گوش دهید و تنفس مریض را با رخسار خود جس نماید.

- اگر مریض تنفس نماید؛ او را به وضعیت کوما (coma position) قرار دهید (شکل ۲۱-۲ دیده شود).



۱. سر مريض را به عقب خم نمائيد.
۲. عيناً شبيه نموده؛ دهن خود را باز نموده و دهن مريض را بالبهای خود بسته نمائيد. بينی مريض را محکم گيريد. هوا را به صورت قوى و ثابت الى بالا رفتن صدر مريض به وى بدميد.

اگر صدر مريض حرکت نکند؛ دريابيد که آيا سر مريض به اندازه کافي به عقب خم شده است و هوا از طريق بينی مريض فرار نمیکند؟



۳. زمانیکه هوا از شش هاي مريض خارج ميشود، سر خود را بالا نموده و پائين رفتن صدر مريض را ملاحظه نمائيد.



۴. اگر مريض تنفس نماید، مريض را به وضعیت کوما قرار دهيد.

شکل ۲۱-۳: B برای تنفس؛ تنفس مصنوعی

- اگر عالیم دوران خون وجود نداشته باشد؛ فشار دادن صدر (chest compressions) را شروع نمائيد (شکل ۲۱-۴ دیده شود). فشار دادن هاي صدری با تنفس مصنوعی يكجا تطبيق ميشود. (cardio-pulmonary resuscitation)

نوت: در شرایط خارج از شفاخانه بدون موجودیت خدمات منظم امیولانس یا بخش مراقبت جدی؛ ادامه فشار دادن قلبی برای مدت طولانی درست نمیباشد. بهر صورت همیشه به تداوی حالات زمینی که توقف قلبی را بار آورده است؛ قبل از توقف تداوی مريض، کوشش نمائيد.

D برای Drugs (دواها)

مايهات و خون ضایع شده را معاوضه نموده عکس العمل های وخیم الرژیک را با adrenaline؛ قبل از توقف تداوی مريض؛ تداوی نمائيد. تطبيق دوا ها در سایر واقعات عاجل صحی مثلًا استمای شدید و عدم کفایه حاد قلبی؛ نیز مهم است.

۴. وخیم ترین حالات را اول تداوی نمائید.

بعد از حصول اطمینان از باز بودن طرق تنفسی مريض و اينکه مريض تنفس مینماید؛ حالات وخیم صحی را؛ که ممکن است به مرگ مريض بیانجامد؛ تداوی نمائيد.

خونریزی های شدید

در صورت ضیاع مقادیر زیاد خون، شاک و بالآخره مرگ واقع ميشود. خونریزی میتواند به صورت قابل

جروحات؛ شاک معمولاً از باعث خونریزی و در سوخته گی ها از باعث ضایع مایعات بوجود می آید. سایر اسباب شاک را دیهایدریشن شدید، حساسیت های شدید (توسع او عیه دموی)، سپس، گرما زده گی و عدم کفایه شدید قلبی تشکیل میدهد.

تظاهرات کلینیکی

- ✗ جلد خاسف، سرد و مرطوب
- ✗ نا آرامی و دلبدی
- ✗ نبض کعبه (رادیال) سریع، ضعیف و غیر قابل جس

تعداد نورمال نبض
اطفال بالاتر از ۱ سال ۱۲۰-۷۰ ضربه در یک دقیقه
کاهلان ۸۰-۶۰ ضربه در یک دقیقه

✗ به تعویق افتادن پرشدن دوباره او عیه شعریه (delayed refill time). ناخن مریض را با انگشت تان فشار دهید تا خون آن تخلیه شود. بعدها انگشت تان را دور نمایید و مدت زمانی را که جهت پرشدن او عیه شعریه بستر ناخن توسط خون لازم است؛ محاسبه نمایید. اگر این مدت بیشتر از ۲ ثانیه باشد؛ به مختل بودن دوران خون و شاک دلالت مینمایید.

علیم موخر شاک پیشرفتنه:

- ✗ ضایع تدریجی شعور
- ✗ تنقیص فشار خون
- ✗ کم شدن یا قطع اطراف ادرار (عدم کفایه حاد کلیوی - acute renal failure)

کمک های اولیه

۱. تمام خونریزی های عده را متوقف سازید. اسباب دیگر شاک را تداوی نمایید.
۲. پاهای مریض را بلند قرار دهید (وضعیت شاک - shock position جدول ۲۱-۵ دیده شود).

۱. پاها بلند قرار داده شود (Ringer lactate) ۴. مایعات داده شود (Ringer lactate) ۲. پاها بلند قرار داده شود.



شکل ۲۱-۵: اهمامات شاک (shock position)

دید به خارج از بدن (خونریزی خارجی) و یا به صورت غیر قابل دید به داخل عضویت (خونریزی داخلی) صورت گیرد.

کمک اولیه

۱. خونریزی را متوقف سازید. بالای جرحه که خونریزی شدید دارد با یک پارچه پاک پانسمان یا لباس فشار وارد نمایید. در صورتیکه خونریزی از بازو و یا ران باشد؛ طرف مذکور را بلندتر از سطح قلب نگهدارید. بلند نمودن و وارد نمودن فشار تقریباً تمام خونریزی ها را توقف میدهد. معمولاً ضرر تطبیق تورنیکت نسبت به مفاد آن بیشتر میباشد!

۲. مریض را از نظر شاک معاینه و تداوی نمایید.

۳. از انتانات چلوگیری نمایید. جرحه را توسط یک پانسمان معقم بپوشانید.

۴. اگر مریض را به شفاخانه میفرستید؛ اطمینان حاصل نمایید که وارد نمودن فشار بر جرحه و تداوی شاک در جریان انتقال؛ ادامه داده میشود.

واقعات بالخاصة:

● جروحات ناشی از گلوله. خونریزی های شدید را مطابق آنچه در بالا توضیح شده؛ تداوی نمایید. این جروحات همیشه به سبب خطر انتان و کسور؛ در صورتیکه گلوله با عظم تصادم نموده باشد؛ خطرناک میباشند. بنابرایان انتقال در طرف؛ اتل (سپلت) تطبیق شود و در صورتیکه شفاخانه دور باشد؛ جرحه را پاک کاری نموده و دوز اول procaine penicillin را از طریق عضلی تطبیق نمایید.

● جروحات ناشی از ماین. خونریزی های شدید را مطابق آنچه در بالا توضیح شد، تداوی نموده و جروحات را تا حد ممکن پاک کاری نمایید. در صورتیکه شفاخانه دور باشد، دوز اول procaine penicillin را از طریق عضلی تطبیق نمایید.

شاک (SHOCK)

شاک؛ یکی از اسباب معمول دیگر مرگ را تشکیل داده که میتوان با مراقبت خوب قبل از شفاخانه و انتقال مصیون از آن چلوگیری نمود. شاک زمانی واقع میشود که دوران خون؛ مصاب عدم کفایه شود. پس خون قادر به انتقال مقدار کافی اکسیجن به دماغ و سایر اعضای حیاتی نمیباشد. اگر شاک برای مدت طولانی دوام نماید؛ تخریب دائمی این اعضا را بار میآورد. در

- سوخته گی ها ممکن با تندب وسیع التیام نمایند که این تندب ممکن کانترکچر (contracture) مفاصل را بار آورد.

کمک های اولیه

هدف کمک های اولیه را محدود ساختن تخریبات ناشی از سوخته گی تشکیل میدهد.

۱. سوخته گی را؛ به زودی ممکنه توسط آب سرد برای مدت ۱۰ دقیقه سرد سازید. این کار از رسیدن حرارت به انساج ساختمان های عمیقه جلوگیری نموده و درد را تتفیص میدهد. اگر سوخته گی با شاک همراه باشد؛ عملیه سرد سازی را انجام ندهید.
۲. مریض را از نظر شاک؛ ارزیابی و تداوی نمایید و به مریض انلジیزیک های قوی دهید.

۳. سوخته گی را با پاسمان معقم ستر نمایید. هیچ نوع ادویه عنعنوی را؛ برروی نسج سوخته؛ تطبیق ننمایید!

اهتمامات بیشتر

مریض را ارزیابی نموده؛ جواب سوالات ذیل را دریابید:

- زمان: سوخته گی چه وقت واقع شده است؟ اگر مدت زیاد گذشته باشد، آیا علایم انتان وجود دارد (سرخی، قیح یا تب)؟

- موقعيت: کدام قسمت بدن سوخته است؟ (اگر سوخته گی در وجه، ناحیه تناسلی یا بالای مفاصل باشد، خطرناک است).

- وسعت: چند فیصد سطح بدن سوخته است؟ (اگر سوخته گی بیشتر از ۱۰% سطح بدن مریض باشد، خطرناک بوده و خطر شاک وجود دارد).

تخمین ساده؛ به اساس اندازه وسعت کف دست مریض؛ صورت میگیرد. مساحت معادل اندازه یک کف دست از سوخته گی؛ حدود ۱۰% سطح بدن نماینده گی مینماید. به صورت بدیل از "قاعده ۹ ها" (برای کاهلان) و "قاعده ۷ ها" (برای اطفال) استفاده شده میتواند (شکل ۲۱-۶ دیده شود).

- عمق سوخته گی: عمق سوخته گی چقدر است؟ (شکل ۲۱-۷ دیده شود) (اگر سوخته گی درجه سوم باشد به سبب اینکه به صورت بنفسهی التیام نمیکند، خطر ناک است).

اهتمامات وابسته به نتایج ارزیابی میباشد.

۱. مریضان ذیل را که درمعرض خطر اند به شفایخانه معرفی ننمایند:

- ۳. مریض را با یک کمپل پوشانیده و او را از سردی و گرمی شدید محافظه نمایند. مریض را به صورت فعل گرم ننمایند.

۴. مایعات ضایع شده را با تطبیق محلول sodium chloride ۰.۹٪ را با طور سریع الى زمانی معاوضه نمایند که نبض کعبی قوی جس شود. اگر دسترسی به ورید مریض ممکن نباشد؛ نزد مریض؛ کت دون وریدی (به وجود آوردن مجرأ بالای ورید - venous cut down) را نزد کاهلان اجرا نمایند. نزد اطفال از طریق بین العظمی (intraosseus) تطبیق ننمایند (صفحه ۳۲۷ دیده شود).

۵. اگر شما مریض را به شفایخانه راجع میسازید؛ اطمینان حاصل ننمایند که تداوی شاک (وضعیت شاک و مایعات وریدی) در جریان انتقال؛ ادامه داده میشود.

نوت: شواهدی وجود ندارد که برتریت مستحضرات کلولئیدی (haemaccel, gelatine, dextrans: colloids) را نسبت به محلول Ringer-sodium chloride ۰.۹٪ در تداوی شاک نشان دهد. مگر شواهدی وجود دارد که نشان میدهد؛ مستحضرات کلوبیدی ممکن حیاتیت مریض را پائین آورند. از انفیوژن glucose در تداوی شاک استفاده نمیشود.

اهتمامات بیشتر

۱. اگر شاک بسیار وحیم و واضح از باعث ضیاع خون باشد؛ تطبیق خون کامل از گروپ Rhesus negative O را به مقدار ۱۵ ml/kg بدون انجام cross-matching مد نظر داشته باشید.

۲. اکسیجن تطبیق ننماید. نوت: نزد مریضان مصاب شاک؛ سیانوز دیده نمیشود!

۳. مقدار اطراف ادرار را با دقت مونیتور نماید زیرا ممکن است نزد مریض؛ عدم کفایه حاد کلیوی تاسیس نموده باشد.

سوخته گی ها (BURNS)

سوخته گی ها مترافق با خطرات وحیم میباشند:

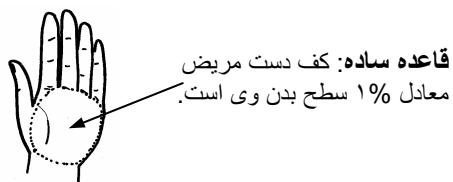
- سوخته گی های وسیع، حتی اگر سطحی باشند ممکن ضیاع مایعات و شاک را بار آورند. اطفال خصوصاً در معرض خطر قرار دارند زیرا مساحت سطح بدن شان؛ سه برابر مساحت سطح بدن کاهلان است.

- سوخته گی؛ مانعه محافظه جلد را از بین برده در نتیجه مکروب ها میتوانند داخل عضویت شده و انتان را بار آورند.

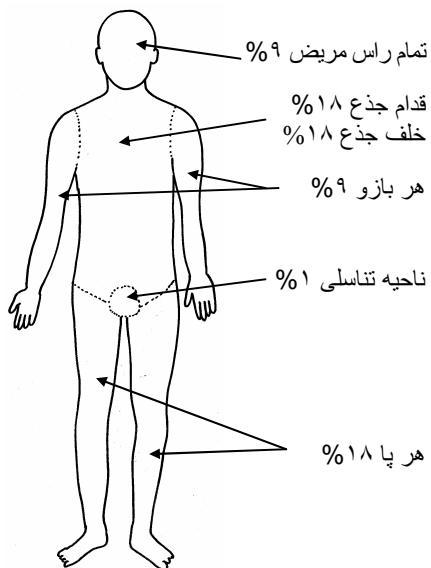
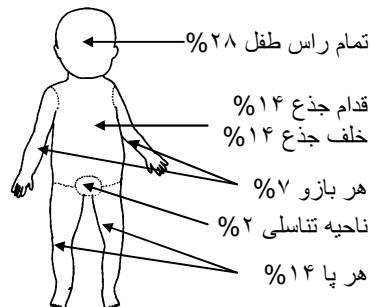
چه مقدار از سطح بدن مریض سوخته است؟

کاهلان - قاعده ۹ :

سطح بدن مریض را به قطعات ۹% تقسیم نمایید. این کار در تعیین فیصدی سوخته گی سطح بدن کمک مینماید.



اطفال - قاعده ۷ :
سطح بدن طفول را به قطعات ۷% تقسیم نمایید.

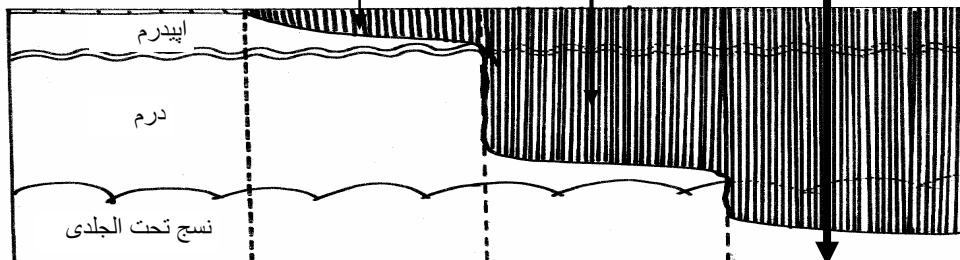


شکل ۲۱-۶: طرز ارزیابی وسعت (فیصدی) سوخته گی ها

سوخته گی با ضخامت سوخته گی های سطحی (نکروز، جلد سفید، نصواری یا سیاهرنگ معلوم میشود) تمام طبقات جلدی ماروف میشوند. این سوخته گی ها به صورت خود سفایر شفا میشوند. بخودی التیام نمی کنند.

سوخته گی با ضخامت تام: قسمی (سرخی و آبله). این سوخته گی ماروف ساخته بعد از چند روز به صورت بنفسه شفا میشوند.

جلد نورمال:



شکل ۲۱-۷: ضخامت سوخته گی ها. به زودی بعد از وقوع سوخته گی؛ ضخامت کامل آن واضح نمیباشد.

- بدهید. هیموگلوبین خون را چک نموده و دهن (out-put) ادرار را کنترول نمایید.
- مریضانی که روی شان در اثر شعله های آتش سوخته باشند؛ ممکن سوخته گی های طرق تنفسی نیز داشته باشند.
- مریضانی که مصاب سوخته گی درجه سوم اند و بعد از سه هفته التیام نمی یابند به پیوند جلدی (skin graft) ضرورت خواهند داشت.

- مریض را از تیتانوس و قایه نمایید.
- تداوی موضعی - همیشه همانند پروسیجر های معقم دستکش پوشیده شود

تمام مریضانی که بیشتر از ۱۰% سطح بدن شان سوخته است؛ زیرا در معرض خطر شاک و انтан ثانوی قرار دارند. اگر تداوی در شفاخانه ممکن نباشد، توازن الکترولیت ها را قرار ذیل تداوی نمایید:

الف. ورید مریض را باز نموده؛ مایعات ضایع شده را معاوضه نمایید. ضروریات مایعات ۲۴ ساعت اول را محاسبه نمایید:

$$X \text{ وزن بدن مریض} \times \text{فیصدی سطح سوختگی} = \text{مایعات ضروری در ۲۴ ساعت اول}$$

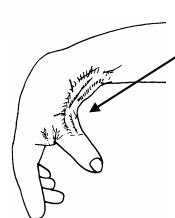
ب. نیم مایعات ضروری را در ۸ ساعت اول sodium chloride یا Ringer-Lactate بدهید.

دلیل خطر ناک بودن نسج ندبی (scar):

نسج ندبی که به تعقیب سوخته گی های عمیق بوجود می آید، بسیار خطر ناک بوده میتواند زیرا این نسج میتواند کانترکچر (contracture) های را بوجود آورد که بدن را در یک وضعیت غیر نورمال کش نماید. اطفال در معرض خطر بلند آند زیرا بدن شان نمو نموده اما نسج ندبی نشو و نمو نمینماید.



مثال: این سوخته گی دست راست در یک وضعیت غیر نورمال تداوی شده است.



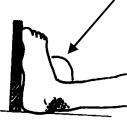
نسج ندبی کانترکچر (contracture) را بوجود آورده که استعمال انگشت کلان دست یا راست نمودن دست را ناممکن ساخته است.



تطبیق سپلنت به دست درین وضعیت ازین معیوبیت جلوگیری نموده میتوانست.

درست وضعیت دادن یکتعداد مفاصل مهم:
مفصل را در یک وضعیتی که از خطر معیوبیت دایمی جلوگیری نماید؛ سپلنت نماید!

• سوخته گی مفصل عنق الکم: به زاویه ۹۰ درجه نگهداشته شود.



• سوخته گی جوف ابط: آنرا به زاویه ۹۰ درجه نگهداشته و سوخته گی آرنج (طرف قابضه) آنرا به زاویه ۱۸۰ درجه نگهدارید.

• سوخته گی دست ها و انگشتان: در بالا دیده شود.

• سوخته گی گردن: در وضعیت بسط نگهداشته شود.

• سوخته گی مفصل حرقوی - فخذی و زانو ها: در وضعیت بسط نگهداشته شود.

شکل ۲۱-۸: درست وضعیت دادن سوخته گی های نهایات و گردن

از دیاد یابد یا اگر تب و ضخامه عقدات لمفاوی ساخوی بوجود آید؛ آنرا زود تر تبدیل نماید.

• اگر التیام بنفسه‌ی در ظرف ۲۱ روز واقع نشود؛ ایجاب پیوند جلدی را مینماید.

۳. آرام نمودن درد. انتخاب نوع دوا و استه به شدت درد میباشد (جدول دیده شود). نزد بعض از مریضان در زمان بعد تر دردهای عصبی بوجود می آید. این درد ها را با amitriptyline و carbamazepine تداوی نماید.

۴. از انتی بیوتیک ها صرف زمانی استفاده نماید که عالیم انتان مهاجم وجود داشته باشد. در صورتیکه

- همیشه قبل و بعد از معاینه سوخته گی؛ دست های تان را بشوئید، دست کش های معقم بپوشید
- ساحه سوخته گی را به صورت کامل پاک نمایید. قبل از انجام پاککاری ادویه قوی ضد درد تطبیق نمایید. از ۰.۹٪ sodium chloride یا آب جوشانده شده جهت سنتشوی هر نوع ناپاکی و انساج مرده؛ استفاده نمایید. قبل از استعمال آب جوش را بگذارید تا سرد شود.

- برای انجام پانسمان اولیه دو میتوود وجود دارد:
 - (۱) میتوود باز (۲) پانسمان ضخیم پوششی.

الف. میتوود باز (مثال برای سوخته گی های بدن، ناحیه تناسلی، وجه و گردن): بگذارید تا هوا ناحیه را خشک سازد و از کدام مرهم و پانسمان استفاده ننمایید. مریض باید در زیر یک جالی میده خانه قرار گیرد سوخته گی ها به صورت روزمره کنترول شود و انتانات جستجو شوند.

ب. پانسمان ضخیم پوششی (مثال برای سوخته گی های دست و پا): همیشه صرف از پانسمان های معقم استفاده شود. طبقه اول پانسمان که در نزدیکی به زخم قرار میگیرد باید حاوی مواد انتی سپتیک چون پایوکلین، آبیدین ۱۰٪ (povidone iodine) یا کلورهکزیدین (chlorhexidine) باشد. در طبقه اول یک طبقه ضخیم از گاز را گذاشته و بعداً جهت جذب مایعات از پنبه معقم بگذارید. تمام این ها توسط یک بنداز در جایش ثابت میشوند. همچنان ممکن است از silver sulphadiazine (Flammazine) یا paraffin (Vaseline) گیرید. در سوخته گی های دست هر انگشت را به صورت جداگانه بنداز نمایید. **وضعیت دادن مفاصل** بسیار مهم میباشد. اگر یک سوخته گی عمیق بر بالای قابظه یک مفصل (محلي) که مفصل در آن قات میشود) واقع شود؛ خطر آن وجود دارد که کانترکچر ناشی از تندب؛ بعد از التیام به وجود آید. از این کار با تطبیق سپلنت بر مفصل موافه در وضعیت بسط (شکل ۲۱-۸ دیده شود) و تشویق نمودن مریض به حرکت دادن مفاصلش به درجه کاملش و تا حدی که امکان دارد؛ جلوگیری نماید.

پانسمان اولیه را بعد از ۲۴ ساعت دور نمایید. قبل از دور نمودن پانسمان به مریض انلジزیک بدھید. بعداً سوخته گی را دوباره ارزیابی نموده؛ پاک نموده و انساج مرده را دور و سوخته گی را از نظر عالیم انتان معاینه نماید. پانسمان را هر ۵-۶ روز بعد تبدیل نماید. در صورتیکه پانسمان با اکزو دات مغطوس شده باشد، ویا درد

علایم کلینیکی کسر ها:

- علایم غیر یقینی آنهایی اند که ممکن از باعث sprain ها،
- تحریک غیرنورمال
- سوشکل
- درد، تورم، هیماتوما
- محدودیت حرکات
- استخوان قابل دید (کسر باز)

**اختلالات کسور:****had:**

- تغیر ساختمان های دیگر (اعصاب و او عیه دموی)
- خونریزی (خصوصاً عظام کلان از قبیل عظم فخذ)
- انتان (کسر باز)
- طویل المدت:
- ضیاع وظیفوی
- عظام به سبب خرابی وضعیت نهایات مکسورةه التیام نمیکند.

کمک های اولیه صحی برای کسور مشکوک:

هدف اساسی را تثبیت کسر تشکیل میدهد تا نهایات مکسورةه در جریان انتقال مریض حرکت نکرده تخریبات بیشتر را بار نیاورده و انتقال مریض کمتر در دننک شود. تمام کسور باز را تا حد امکان با پاسمن های معقم بپوشانید. در صورت لزوم شاک را تداوی نمایند.

- کسور ستون فقرات: مریض را با دقت و احتیاط کامل حرکت دهید. در صورت لزوم مریض را بروی یک تخته انتقال داده یا وی را بروی تخته بسته نمایند.



- کسور پا: یک تخته چوب را با پارچه های نرم بپوشانیده آنرا با پای مجروح مریض بسته نمایند. در کسور عظم فخذ، اطمینان حاصل نمایند که سپلنت از حوصله مریض بالاتر گذشته باشد. یا پارچه های نرم را در بین پاهای مریض قرار دهید.



- کسور بازو: بازو را در دستمال سه گوشه قرار داده آنرا به بدن مریض محکم نمایند.

**شکل ۲۱-۹: کسور عظام**

۴. اگر مریض را به شفاخانه راجع میسازید؛ اطمینان حاصل نمایند که کسر او خوب تثبیت شده است. تثبیت خوب کسر؛ صدمات بیشتر به او عیه دموی، اعصاب و ارگان ها را تنقیص میدهد. و هم چنان درد را در هنگام انتقال مریض تنقیص میدهد.

انتان بوجود آید از amoxicillin + clavulanic acid (Augmentin) یا cloxacillin یا gentamicin بدھید. اگر به انتان pseudomonas مشکوک بودید از ciprofloxacin بدھید.

کسر ها (FRACTURES)

شکل ۲۱-۹ دیده شود. تشخیص تقریقی میان کسر عظام، صدمات مفصلی (مثلًا کشش یا پاره شدن لیگامنت ها) و صدمات عضلی ممکن است مشکل باشد. اگر به کسر مشکوک شدید و اکسری قابل دسترس نباشد، مریض را منحیت مریض مصاب کسر تداوی نمائید.

تظاهرات کلینیکی

اگر مریض از حساسیت و درد موضعی شدید بر بالای ناحیه مصدومه شاکی باشد، به کسر مشکوک شوید. معمولاً تورم و کبودی و ناتوانی در حرکت دادن طرف مافظه وجود میداشته باشد. در صورتیکه تدور و سوشکل طرف وجود داشته باشد، تشخیص کسر واضح میباشد.

نوت: شکسته بند های عنعنی اکثر صدمات انساج رخوه و strain را به نام کسر تشخیص مینمایند. و بعداً ادعا مینمایند که کسور به میتوود آنها نسبت به تداوی طبی سریعتر التیام مینمایند. در حقیقت، شکسته بند ها ممکن است در یک کسر واقعی صدمه بیشتر به مریض وارد نمایند.

معایینات

اکسری به دو وضعیت مختلف اجرا شود.

کمک های اولیه

عظام دارای او عیه اعصاب و اعضای مهم بوده که در امتداد عظام قرار گرفته اند. بنابراین تمام کسور باید به صورت دقیق مراقبت شوند.

هدف کمک های اولیه را جلوگیری از تخریبات بیشتر تشکیل میدهد. این کار را با نگهداشتن عظم در یک وضعیت ثابت انجام داده میتوانید.

۱. تمام جروحات باز را با یک پاسمن معقم بپوشانید تا از انتان عظمی اوستیومیالیت (osteomyelitis) جلوگیری شود.

۲. کسر را تثبیت نمایند، مثلًا با تطبیق یک سپلنت. همیشه مفصل بالا و پایان را نیز تثبیت نمایند.

۳. شاک را ارزیابی و تداوی نمایند. کسر عظام کبیره (مثلًا فخذ) ممکن است خونریزی شدید داخلی را بار آورد.

اهتمامات بیشتر

اهتمامات بیشتر وابسته به نوع و محل کسر میباشد. بعض اوقات جهت ارجاع دوباره عظام به عملیات جراحی ضرورت میباشد. بیان جزئیات این موضوع از محدوده این کتاب خارج است اما نکات عمومی عده؛ قرار ذیل اند:

۱. عظم مکسوره تثبیت میشود تا التیام بتواند. به منظور جلوگیری از ایجاد کانترکچر طرف مافظه در وضعیت خنثی؛ استراحت داده میشود. مدت زمان تثبیت وابسته به کسر بوده ولی معمولاً ۸-۴ هفته میباشد. اگر شما پلاستر گچ تطبیق نموده اید؛ روز بعدی آنرا چک نمایید و اطمینان حاصل نمایید که بسیار محکم نمیباشد. باید درد وجود نداشته باشد و بخش های بعیده (دورتر) طرف باید اروای خوب داشته باشد، سفید، کبود و متورم نباشد.

۲. اطمینان حاصل نمایید که بیمار تمريناتی را جهت تقویه عضلات ضعیفه خود انجام داده و مفاصل غیر متحرک شده را بعد از دور نمودن cast دوباره متحرک سازد. فزیوتراپی بسیار مهم است.

عكس العمل های الرژیک

یک عکس العمل الرژیک؛ ممکن است خفیف یا شدید و تهدید کننده حیات باشد.

تظاهرات کلینیکی

عكس العمل های الرژیک خفیف ممکن است با خارش، راش های عمومی پت مانند اورتیکاریال (urticarial)، تورم، التهاب بینی (rhinitis)، نلبدي و استقراغ، درد بطني و التهاب منضم (conjunctivitis) تظاهر نماید.

عكس العمل های الرژیک شدید معمولاً در ظرف چند دقیقه به تعقیب تطبیق یک دوا و یا گزیدن زنبور واقع میشود. عکس العمل الرژیک شدید، بر علاوه اعراض الرژی خفیف با یکی یا هردو علامه خطر ذیل مشخص میشود:

✗ مشکلات تنفسی از باعث اذیمای حنجره و سپزمه قصبات.

✗ کولاس یا ضیاع شعور از باعث تقریط فشار خون.

اهتمامات

۱. مواد الرژنزا را دور سازید (مثلاً تطبیق ادویه را متوقف سازید)

۲. یک انتی هستامینیک (chlorphenamine) یا (promethazine) و کورتیکو ستیروئید مثل (prednisolone)؛ برای ۳-۵ روز بدھید.

تداوی عکس العمل های الرژیک شدید مترافق با مشکلات یا کولاس تنفسی

۱. (adrenaline) را از طریق عضلی بدھید. در صورت ضرورت آنرا ۱۰ دقیقه بعد تکرار نمائید. برای اطفال کمتر از ۵ سال، یک امپول ادرينالین ۱:۱۰۰ را با ۹ ملی لیتر سودیم کلوراید رفیق نمائید.

۱ ماهه - ۱ ساله	۰.۰۵ mg (= ۰.۵ ml محلول رفیق شده)	۲-۱ ساله	۰.۱ mg (= ۱ ml محلول رفیق شده)
۲-۴ ml (= محلول رفیقه)	۰.۲-۰.۴ mg (= ۰.۵ ml امپول ادرينالین ۱:۱۰۰)	۵-۶ ساله	۰.۵ mg (= ۰.۵ ml کاهلان ۱:۱۰۰)
		۱۲-۶ ساله	
۲. chlorphenamine را بدھید. تحت الجلدی نه عضلی و وریدی ۰-۱ سال ۲.۵-۵ mg از طریق عضلی ۱۲-۶ سال ۵-۱۰ mg وریدی یا عضلی کاهلان ۱۰-۲۰ mg ادویه بدلی: promethazine (دوز کاهلان ۵۰ mg وریدی یا عضلی ۳. dexamethasone از طریق وریدی یا عضلی کمتر از ۶ سال ۲-۴ mg ۱۲-۶ سال ۴-۸ mg کاهلان ۸-۱۲ mg ادویه بدلی: hydrocortisone (دوز کاهلان ۲۰۰ mg از طریق عضلی یا وریدی)
 ۴. تداوی حمایوی. در صورت ضرورت جهت تداوی شاک؛ مایعات وریدی داده شود و برای تداوی تقبیض قصبات از aminophylline یا salbutamol

۳. در صورت عکس العمل های الرژیک شدید، مطابق آنچه در چوکات توضیح شده است تداوی نمائید.

۵. درخواست کمک

زمانیکه کمک های اولیه را انجام میدهید؛ بعد از تداوی حالات تهدید کننده حیات؛ درخواست کمک را نمائید. به صورت ایدیال از کسی دیگر تقاضا نمایید تا در جریانیکه شما از شخص مصدوم مراقبت مینماید؛ وی درخواست کمک را نماید.

۶. تمام جروحات جزئی را؛ تداوی نمائید

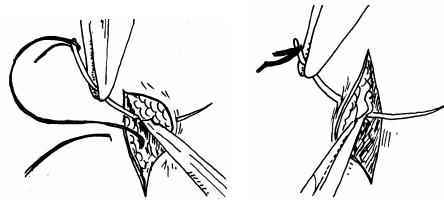
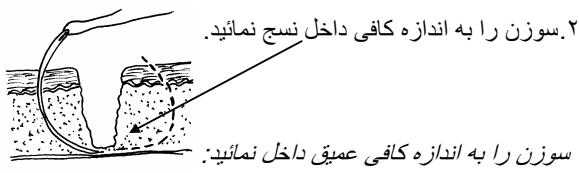
توضیح پروسیجر های جراحی از محدوده این کتاب خارج است. مگر هر شخص مسلکی صحی باید قادر به انجام مراقبت از جروحات جزئی باشد:

۱. قبل و بعد از تداوی جروحات؛ دست های تانرا با آب و صابون بشوئید.

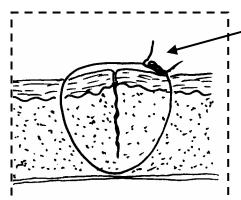
۲. جرحه را با آب پاک و صابون بشوئید. در هنگام شستن جرحه؛ اطمینان حاصل نمایید که تمام ناپاکی ها را دور نموده اید زیرا حتی کوچکترین ذره ناپاکی؛ سبب انتانات خطرناک میشود.

- به خاطر داشته باشید:**
- یک جرح را صرف زمانی بسته نماید که از وقوع آن کمتر از ۱۲ ساعت گذشته باشد!
 - یک زخم را صرف زمانی بسته نماید که خوب پاک باشد!
 - زخم گزیده گی را بسته ننماید!

۱. جرح را خوب پاک نموده تمام انساج مرده را دور ننماید.



۳. کناره های جلدی به هم نزدیک شده اند. خیاطه بسیار محکم بسته نشود.



پرایلم های معمول سطحی بودن خیاطه ها:

- کناره های جلدی به داخل دور میخورند.



- خون در داخل جرحه تجمع مینماید (خطر انتان).

شکل ۲۱-۱۱: طرز خیاطه گذاری یک جرحه. جهت دانستن دقیق طرز خیاطه گذاری به یک کتاب درسی جراحی مراجعه نموده یا از یک داکتر جراح بخواهید تا برای شما بیاموزاند.

- تمام مريضان بيهوش؛ باید به وضعیت کوما وضعیت داده شوند.
- بالای تمام او عیه که خونریزی شدید دارند؛ فشار دوامدار وارد شود.
- تمام مريضان مصاب شاک و خونریزی شدید؛ باید در جریان انتقال به وضعیت شاک انتقال شوند و تطبیق مایعات باید در جریان انتقال ادامه داده شود.
- جهت جلوگیری از صدمات بیشتر و تنقیص درد؛ تمام کسور باید ثابت شوند.
- تمام مريضان مصاب عسرت تنفس به وضعیت نشسته انتقال داده شوند؛ به استثنای بیمارانی که شاک در نزد شان وجود داشته باشد.
- ۲. در مورد اینکه مريض را به کجا ببرند، رهنمودهای واضح بدھيد.

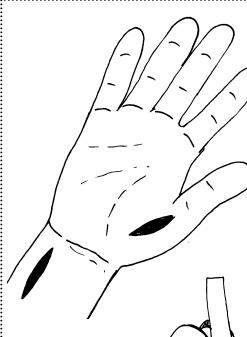
۳. شق های بزرگ در صورتیکه کناره آنها با هم نزدیک ساخته شده و نزدیک نگهداشته شوند؛ به سرعت بیشتر التیام مینمایند. نزدیک نگهداشتن کنارهای شق از انتان نیز جلوگیری مینماید. شما میتوانید کناره های جرحه را با استعمال تیپ ها یا بخیه ها با هم نزدیک سازید (شکل ۲۱-۱۰ و ۱۱-۲). ۲۱ دیده شود).

نوت: صرف کنارهای جروحاتی را نزدیک سازید که در ظرف کمتر از ۱۲ ساعت واقع شده باشد یا بسیار پاک باشد. کنارهای جروحات ناشی از وخذ را بسته ننماید. اهتمامات جروحات منتن را در صفحه ۲۹۲-۲۹۳ ببینید.

۴. تیتانوس حتی از طریق جروحات بسیار کوچک انتشار یافته میتواند. هیچگاهی معافیت دادن (واکسین) مريض مجروح را در مقابل تیتانوس فراموش ننماید.

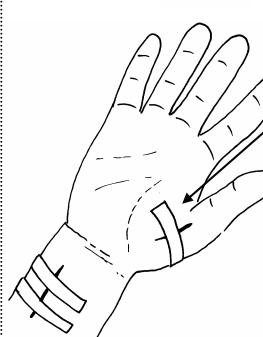
- به خاطر داشته باشید:**

- صرف جرحه ایرا بسته ننماید که کمتر از ۱۲ ساعت از وقوع آن گذشته باشد!
- صرف زخم های را بسته ننماید!
که خوب پاک باشند!
- زخم های گزیده گی را بسته ننمایند!



۱. زخم را خوب پاک ننماید.

۲. بعداً پارچه های لوكوپلاستر را قطع نموده آنرا بالای زخم طوری بچسبانید که کناره های زخم با هم يكجا شوند. تمام طول زخم را بسته ننماید، فوائلی را جهت خروج افرازات بگارید.
۳. مريض را در مقابل تیتانوس معافیت دهید.



۴. پارچه های لوكوپلاستر را برابی ۷ تا ۱۰ روز، که مربوط به ناحیه زخم میباشد؛ در محل بردگی بگزارید.

شکل ۲۱-۱۰: طرز بسته نمودن زخم ها با استفاده از لوكوپلاستر

انتقال مصئون تر مريض؛ به شفاخانه

از مرگ مريض در جریان انتقال؛ جلوگیری نمائید! هدف کمک های اوليه را تامين ثبات وضعیت مريض؛ جهت انتقال مصئون او؛ تشکيل ميدهد.

۱. انتقال مريض را تا حد امكان؛ مصئون سازيد!

پیچانیده و مرطوب نگهدارید (یا به صورت مداوم بالای مریض آب پاشیده و وی را در عین زمان پکه زنید). این کار را تا زمانی ادامه دهید که درجه حرارت بدن مریض به یک سطح مصنون (پائینتر از ۳۸ درجه سانتی گراد- 100.4°F) پائین آید.

پائین شدن درجه حرارت بدن (HYPOTHERMIA)

هایپوترمی؛ زمانی واقع میشود که درجه حرارت بدن به پائینتر از ۳۵ درجه سانتی گراد (95°F) سقوط نماید. اطفال نوزاد و مصاب سؤتغذی؛ مخصوصاً در معرض خطر قرار دارند.

تظاهرات کلینیکی

- خواب آلودگی، احتمالاً ضیاع شعور
- جلد بسیار سرد و لرزه
- تنفس بطی، نبض ضعیف.

اهتمامات

برای اهتمامات هایپوترمی نزد اطفال جدیدالولاده و مصاب سؤتغذی؛ صفحه ۶۵ و ۲۵۷ دیده شود.

۱. تمام لباس های مرطوب را دور نموده در عوض لباس خشک به تن مریض نمائید. مریض را با پیچاندن یک کمپل گرم به اطرافته اش، گرم نمائید. اگر مریض به هوش باشد، به او چای گرم همراه با بوره یا مایعات گرم دیگر بدهید.

۲. سرمازده گی (frostbite) را جستجو نمائید.

۳. مریض را مونیتور نمائید؛ خصوصاً نبض و فشار خون مریض را؛ زیرا ممکن است در نزد او اریتمی بوجود آید.

سرمازده گی (FROSTBITE)

سرمازده گی؛ زمانی واقع میشود که قسمتی از عضویت؛ از باعث سرماز شدید؛ یخ بندان شود. این حادثه با هایپوترمی متراffاق بوده میتواند.

تظاهرات کلینیکی

- درد به وصف سوزنک زدن که با ضیاع تدریجی حسیت ساحه مأوفه؛ تعقیب میشود.
- جلد ناحیه مأوفه سخت احساس شده و سفید رنگ میشود؛ که بعداً آبی رنگ و در اخیر سیاهرنگ میگردد.

۳. یک معرفی خط تحریری برای مریض بدھید (صفحه ۲۱ دیده شود).

پرایلم های که با گرما و سرما ارتباط می گیرند.

خستگی زیاد ناشی از گرما (HEAT EXHAUSTION)

خستگی زیاد ناشی از گرما (heat exhaustion) از باعث ضیاع غیر نورمال نمک و آب؛ از طریق تعرق زیاد، بوجود میاید.

تظاهرات کلینیکی

- سردردی
- جلد خاسف، تعرق
- بلند رفتن خفیف درجه حرارت بدن
- علایم شاک، در واقعات شدید ضیاع شعور

اهتمامات

۱. کمک های اولیه: مریض را در یک جای سرد به وضعیت شاک بگذارید. به مریض مقدار های زیاد آب بدھید تا بنوشد.

۲. در صورت وخیم بودن حالت sodium chloride ۰.۹% را از طریق وریدی تطبیق نمائید.

گرما زده گی (HEAT STROKE)

گرما زده گی (heat stroke) زمانی واقع میشود که عضویت از باعث مریضی و یا معروضیت دوامدار به گرمی و رطوبت؛ قادر نباشد که خود را بوسیله تعرق سرد سازد.

تظاهرات کلینیکی

- سردردی و احساس گنسی، بعداً ضیاع شعور
- جلد بسیار گرم و سرخرنگ، بدون عرق
- تپ بلند (ممکن است درجه حرارت بدن به 40°C درجه سانتی گراد یا بالاتر برسد - 104°F).
- نبض سریع و قوی

اهتمامات

درجه حرارت بدن مریض را به زودی ممکنه پائین آورید! مریض را در جای سرد قرار داده لباس او را دور نمائید. مریض را در یک پارچه سرد و مرطوب

اهتمامات

۲. مریض را در مقابل تیتانوس وقایه نمائید!

۳. تمام اشخاصی را که جروحات گزیده گی دارند، انتی بیوتیک و قایوی بدھید. در صورت قابل دسترس بودن *co-amoxiclav* که ترکیبی از (Augmentin)clavulanic acid و amoxicillin است و دوز آن مطابق amoxicillin است، بدھید. ادویه بدل آن doxycycline + metronidazole برای ۵ روز (هردوی این دوا ها در حامله گی و نزد اطفال doxycycline مضاد استطباب اند) یا procaine penicillin از طریق عضلی است.

۴. به زودی ممکن است از آنکه شخص را یک سگ ناشناخته، یا احتمالاً دیوانه بگزد؛ مریض را در مقابل **مرض سگ دیوانه واکسین نمائید (rabies vaccine)**. تداوی ستندرد آن عبارت از تطبیق یک دوز عضلی واکسین در عضله دلتونئید (قسمت علوی بازو) یا قسمت وحشی علوی ران در نزد اطفال (هیچگاه در سرین تطبیق نشود!) روز های ۰، ۳، ۷، ۱۴ و ۲۸ بعد از گزیدن است. مگر این واکسین قیمت است. رژیم تطبیق داخل جلد (intradermal) (واکسین های PCEC یا HDCV) به تعقیب معروضیت در هشت ساعه ارزانتر بوده و موثریت مشابه را دارد.

روز ۰: ۰.۱ ml را به صورت intradermal ساعه راست و چپ (در دلتونئید، فوق کتفی suprascapular، ران و قسمت علوی بطن زرق میگزند). روز ۷ (یک هفته بعد): ۰.۱ ml را به صورت intradermal در ساحه (دلتونئید ها و ران ها) طرف راست و چپ.

روز های ۲۱ و ۹۱ (۴ هفته و ۳ ماه بعد از گزیدن): ۰.۱ ml را به صورت intradermal در ۱ ساعه (دلتونئید) زرق نمائید.

مار گزیده گی

مار های زهری؛ همیشه زهر خود را در هنگام گزیدن وارد بدن انسان نمیسانند. بنابراین تمام مار گزیده گی ها خطر ناک نمیباشند. علایم تسمم را درد موضعی و تورم تشکیل میدهد. تورم ممکن انتشار نموده و ممکن نکروز بوجود آید. اختلالات سیستمیک آن شامل تشوشات خونریزی همراه با شاک، پرابلم های عصبی که مشکلات بلع و تنفس را بار میآورند، و اریتمی های قلبی میباشد.

اهتمامات

۱. کمک های اولیه:

الف. تورنیکیت تطبیق ننموده و ساحه گزیده گی را شق ننمائید!

۱. کمک های اولیه: ساحه مأوفه را بصورت تدریجی گرم سازید. مثلاً مریض میتواند دست های خود را در زیر بغلش و پاهای خود را در زیر بغل یکی از اعضای فامیلش قرار دهد و به این کار تا زمانی که رنگ و حسیت جلد برگردد ادامه دهند. بعداً ساحه ئی مأوفه را با یک پارچه گرم بپوشانید. عضو مأوفه را در بین آب گرم یا سرد نگذارید، زیرا ممکن است صدمات نسجی بیشتر را باز آورند.

۲. از انتانات جلوگیری نموده نسج نکروتیک را دور نمائید.

گزیده گی ها و تسممات

سگ گزیده گی و مرض سگ دیوانه

سگ گزیده گی؛ انتانات را باز آورده میتواند. خطرناک ترین انتان آن؛ انتان سگ دیوانه است. مرض سگ دیوانه (rabies) یک انتان ویروسی است که از باعث گزیدن حیوانات دیگر نیز به وجود میآید. غالباً یک تعداد عالیم مرض نزد حیوان دیده میشود (مثلاً برخورد عجیب و نا آشنا، آمدن کف از دهن، ناتوانی در فعل نوشیدن، یا اینکه حیوانات وحشیانه عمل نموده و هر کس را میگزند). حیوان مأوفه معمولاً در ظرف ۷-۵ روز میمیرد.

زمانیکه نزد مریض عالیم مرض آشکار شود، مریض دیگر قابل علاج نمیباشد. اولین علامه مرض در نصف مریضان؛ درد موضعی در ناحیه گزیده شده میباشد. درد معمولاً ۸-۳ هفته بعد از گزیدن بوجود میآید. بعد تر فعل بلع مشکل و دردناک میشود. افزایش غلیظ از دهن مریض به خارج میریزد. مریض هوشیار بوده ولی احساس ترس، تخریشیت یا فرط تهیج نزدش موجود میباشد. ممکن است نزد مریض اختلاج و فلنج بوجود آید. بالآخره مریض به کومارفته و میمیرد.

از مرض سگ دیوانه توسط (۱) کنترول سگ های ولگرد و (۲) تداوی خوب جروحات گزیده گی؛ جلوگیری شده میتواند.

اهتمامات جروحات گزیده گی

۱. جرحة را با آب و صابون خوب بشوئید. صابون میتواند ویروس سگ دیوانه را از بین ببرد. تمام انساج مرده را دور نمائید. بعداً جرحة را با محلول آب دین یا الکول ۷۰-۴۰٪ بشوئید. جروحات گزیده گی را؛ با بخیه کوک ها؛ بسته ننمائید!

- عدم کفایه کبدی و کلیوی
- سوخته گی های لب ها، دهن و گلو (اگر مواد سمی مخرش؛ بلع شده باشد).
- جلد سرخرنگ آلوبالوبی (تسمم با کاربن مونو اکساید).

اهتمامات

۱. کمک های اولیه: از پروسیجر های ABC احیای مجدد پیروی نمایید.
۲. دریابید که مریض چه را، چه وقت و به چه اندازه گرفته است؟

۳. لواز معده (gastric lavage) و تنبیه استفراغ بیگر در یک تعداد زیاد واقعات تسمم توصیه نمیشوند. لواز معده یا تنبیه استفراغ بوسیله تخریش قسمت خلفی گلو توسط انگشت دست را؛ صرف در صورتی مد نظر داشته باشید که مریض مقدار های زیاد مواد سمی را در جریان یک ساعت اخیر اخذ نموده باشد؛ کاملاً به هوش باشد و ریفلکس های سرفه و اوق نزدش موجود باشد. تمام این تدابیر؛ در صورتیکه شخص تیل خاک یا مواد مخرش (مثلًا اسید) را بلع نموده باشد، مضاد استطباب اند.

Activated charcoal از جذب بیشتر مواد سمی جلوگیری مینماید. در صورتیکه مریض مقاییر زیاد مواد سمی را؛ در ظرف ۲ ساعت اخیر؛ اخذ نموده باشد به او activated charcoal را از طریق فمی بدھید (کاهلان به مقدار g ۵۰–۱۰۰ که در یک گیلاس آب حل شده باشد، اطفال بالاتر از ۱ سال به مقدار g ۲۵–۵۰). در واقعات تسمم با carbamazepine, dapsone, phenobarbital, activated charcoal و theophylline دوز quinine را هر ۴ ساعت بعد تکرار نمایید. زیرا این کار در برطرف نمودن دوا های فوق؛ کمک مینماید. استفراغ را با metoclopramide تداوی نمایید.

نوت: تطبيق اماله ها، مسهلات و تنبه تبول با دادن frusemide مفید نمیباشد!

۴. مریض را مونیتور نمایید. اعراض و اختلالات را زمانیکه بوجود آیند؛ تداوی نمایید.

وقایه

به مردم گفته شود تا جهت جلوگیری از تسممات تصادفی، هیچگاهی تیل خاک و سایر مواد سمی را در بوتل ها نگهداری ننمایند. همیشه بوتل های حاوی مواد سمی را به صورت واضح نشانی نمایند. مواد سمی و دوا ها را در یک جای جداگانه و دور از دسترس اطفال نگهدارند.

ب. ساحه و خده را با یک پارچه پاک؛ پاک نموده و آنرا بپوشانید.

ج. تمام طرف را غیر متحرک سازید.

۲. تداوی وقاوی تیتانوس را اجرا نمایید.

۳. مریض را مونیتور نمایید:

– اگر ۲ ساعت بعد از گزیده گی کدام تورم موضعی موجود نباشد؛ گزیده گی سمی نمیباشد. مریض را مرخص نموده و به او اطمینان دهید.

– اگر ۲ ساعت بعد از گزیده گی تورم موضعی بوجود آمده باشد؛ مریض را حداقل برای ۱۲ ساعت تحت مشاهده قرار دهید. اختلالات را جستجو نموده و تداوی نمایید.

– اگر تورم یا نکروز وجود داشته باشد، طرف را غیر متحرک ساخته و بلند نگهدارید. procaine penicillin تطبيق عضلی برای ۵ روز کورتیکوستیروئید مثلاً (dexamethasone) بدھید.

تسمم (POISONING)

تسمم ممکن است از باعث اقدام مریض جهت وارد نمودن صدمه به خودش؛ بار آید (مثلًا حادثه تسمم به حیث فریادی برای جلب کمک توسط شخص افسرده بکار رود). یا ممکن است زمانی بوجود آید که شخص به صورت تصادفی مواد سمی را اخذ نماید. مواد سمی ممکن بلعیده شود، تنفس شود، زرق شود، یا از طریق جلد جذب شود.

چطور تسمم را تشخیص نماییم؟

زهر نقاط مختلف بدن را متاثر میسازد اگر مقدار زیاد آن جذب شده باشد. بعض اوقات موجوبیت تسمم؛ از اوضاع دور و پیش بسیار واضح میشود گاهی مریض خود میگوید که مایع اسیدی را نوشیده است. در حالات بیگر، اگر مریض هر یک از اعراض ذیل را نشان دهد، که وابسته به نوع مواد سمی گرفته شده میباشد؛ تسمم را منحیث یک تشخیص تقریقی مد نظر داشته باشید:

- اختلاج، گیجی و ضیاع شعور
- استفراغ، اسهال و درد بطنی
- حدقه های بسیار کوچک (تسمم با حشره کش ها و اوپیات ها)
- عسرت تنفس (اگر مواد سمی انساق شده باشد) یا توقف تنفسی (دوز بسیار بلند مواد مخدر).
- ضربان غیر منظم قلبی، توقف قلبی، تقریط فشار خون (کمتر اوقات فرط فشار خون)

ساعت بعد تب، شاک، اختلالات، کوما و عدم کفایه کبدی واقع میشود. اختلالات موخر آنرا تضیقات معدی معانی تشکیل میدهد. deferoxamine را به مقدار ۱۵ mg/kg ۱۵ فی ساعت به آهسته گی از طریق انفیوژن وریدی تطبیق نمائید. دوز آنرا بعد از ۶-۴ ساعت تا اندازه ئی کم نمائید که دوز آن از ۸۰ mg/kg در ۲۴ ساعت زیاد نشود.

● **بلع تیل خاک (kerosene)** (ممکن است pneumonia) کیمیاوی را بار آورد. اگر بلع آن در ظرف یک ساعت گذشته واقع شده باشد و مقدار آن بیشتر از ۱ ml/kg باشد؛ معده مریض را لواز نمائید.

● **مخدره ها (opiates)**. اگر کوما و تنقیص شدید سرعت تنفس وجود داشته باشد، به مریض naloxone را به مقدار (برای کاهلان ۰.۸-۲ mg از طریق عضلی یا وریدی هر ۳-۲ دقیقه بعد الى مقدار ۱۰ mg/kg، و برای اطفال ۰.۰۱ mg/kg و در صورتیکه جواب ندهد به مقدار ۰.۱ mg/kg بدھید).

● از دیاد دوز **paracetamol** ممکن است تخریب شدید کبدی را بار آورد. اگر مقدار های بیشتر از ۱۲ g آنرا کاهلان و مقدار های بیشتر از ۱۵۰ mg/kg آنرا اطفال بخورند، به آنها از acetylcysteine از طریق انفیوژن وریدی بدھید. دوز آن برای کاهلان و اطفال مشابه است، مگر برای اطفال مقدار های کمتر مایع انفیوژن را بدھید (به مقدار ۱۵۰ mg/kg در گلوکوز ۵% در ظرف ۱۵ دقیقه شروع نمائید، و آنرا با ۵۰ mg/kg در گلوکوز ۵% در ظرف ۴ ساعت و بعداً با مقدار ۱۰۰ mg/kg در گلوکوز ۵% در ظرف ۱۶ ساعت ادامه دهید).

ماخذ ها

1. British Red Cross. *Practical First Aid*. Revised edition. London: Dorling Kindersley 2002.
2. Eddleston M, Pierini S. *Oxford Handbook of Tropical Medicine*. Oxford: Oxford University Press 1999.
3. Hettiaratchy S, Papini R. ABC of burns: Initial Management of a major burn: II-assessment and resuscitation. *British Medical Journal* 2004; 329: 101-103.
4. King M (Editor). *Primary Surgery*, Volume 2, Trauma. Oxford: Oxford University Press 1987.
5. Mayor S. Saline has similar effect to albumin in critically ill patients (report from the SAFE trial). *British Medical Journal* 2004; 328: 852.
6. Médecins Sans Frontières (MSF). *Clinical Guidelines - Diagnostic and Treatment Manual*. 5th edition. Paris: MSF 2003.
7. Morris S, Stacey M. Resuscitation in pregnancy. *British Medical Journal* 2003; 327: 1277-1279.
8. Nantulya VM, Reich MR. The neglected epidemic: road traffic injuries in developing countries. *British Medical Journal* 2002; 324: 1139-1141.
9. O'Connor A, Bemer GA. *Burns:a surgical perspective*. Emedicine. www.emedicine.com/ped/topic2929.htm as on 19.3.2004.
10. Resuscitation Council (UK). *Basic Life Support - Resuscitation Guidelines 2000*. London 2001.
11. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
12. The Management of Poisoning. General Principles. *Uganda Continuing Medical Education Newsletter* 1999; 3.

معلومات اضافی کلینیکی؛ در مورد مواد سمی خاص

● **Benzodiazepine ها** (مثلًا diazepam) ممکن است گستیت، کوما و انحطاط تنفسی را بار آورند. اعراض آنرا تداوی نمائید.

● **سمم با carbon monoxide** معمولاً از باعث انشاق دود، دود موتور یا گازهای مواد سوخت بوجود میاید. اثرات توکسیک آن از باعث hypoxia (فقدان اکسیجن) میباشد: سردردی، استقراغ، جلد سرخرنگ برنگ آلوبالو، تنفس سریع، نبض سریع، اختلالات و توقف قلبی. مریض را به هوای آزاد انتقال دهید و از اکسیجن ۱۰۰٪ تطبیق نمائید.

● **سمم با chloroquine** بسیار خطر ناک است و تداوی آن مشکل میباشد. ممکن است سبب ایجاد اریتمی های آنی قلبی و اختلالات گردد. اعراض آنرا تداوی نمائید.

● **نوشیدن مواد مخرش** (مثلًا اسیدها). هیچگاهی استقراغ را تنبیه ننمائید. مریض مقدار های زیاد آب و شیر را بنوشد ولی نه آنقدری که شروع به استقراغ نماید. آماده تداوی اذیمای حنجره، شاک، تنقب مری؛ معده و اثنان باشید. اختلالات طولی المدت آنرا ایجاد تندب و تضیيق مری یا معده تشکیل میدهد.

● **سمم فلزات ثقلیه (arsenic, mercurial, zinc, سرب، مس و طلا)** ممکن است باعث کوما، اختلالات و عدم کفایه چندین عضو (multiple organ failure) گردد. dimercaprol را از طریق عضلی هر ۴ ساعت بعد برای ۲ روز و بعداً روزانه ۴-۲ مرتبه برای ۱۰ روز یا الی صحت یاب شدن ادامه بدھید. (دوز ادویه برای کاهلان اطفال نیز ۳ mg/kg/dose است).

● **حشره کش ها (insecticides)** ممکن است بلع یا انشاق شوند یا از طریق جلد به عضویت جذب شوند. تسمم آن دلبدی، استقراغ، فرط تهویه، حدقه های بسیار کوچک، ضعیفی عضلات، تشنج یا سپیزم قصبات، توقف تنفسی و اختلالات را بار میآورد. جلد ملوث مریض را بشوئید. را atropine به مقدار ۲ mg از طریق وریدی هر ۱۰ دقیقه بعد الی متوجه شدن حدقه ها، سریع شدن نبض (۱۲۰-۱۴۰ ضربه در یک دقیقه) و خشک شدن و سرخرنگ شدن جلد بدھید.

● **تسمم آهن (iron)** مراحل مختلف را دارا است: نیم تا ۲ ساعت بعد از بلع آهن، نزد مریض کرمپ های بطنی و اسهالات خوندار بوجود میاید. ۲۴-۶

۲۲. مراقبت های آرامبخش و سرطان ها

ارزیابی پروبلم های جسمانی:

- از بیمار در مورد درد بپرسید: "هر دردی دارید به من در مورد آن چیزی بگوئید!"
- "آیا ناقراری و گیجی دارید؟"
- "مشکلات خواب چطور؟"
- "آیا نفس کوتاهی یا سرفه های معند دارید؟"
- "دلبدی، استقراغ یا قبضیت دارید؟ زخم های دهن یا خشکی آن؟ مشکلات بلع؟ هکهک؟"
- "زخم های بستر موجود است؟"
- "اختلالات دیده میشود؟"

ارزیابی پروبلم های روانی:

- "آیا افسرده گی دارید؟"
- "اضطراب؟"
- "آیا احساس گناه و تقصیر دارید؟"
- "مشکلات در قبولی حادثه مرگ؟"

ارزیابی مشکلات مراقبت کننده ها:

- ترس و نگرانی آنها از چیست؟
- آیا توانایی مراقبت بیمار را دارند؟ در چه بخش به حمایت بیشتر نیاز دارند؟
- آیا مشکلات ناشی از مرگ بیمار دارند؟

چگونه باید بیمار محکوم به مرگ و خانواده اش را کم کرد؟

طرز مراقبت از عالیم جسمانی:

- درد: علت هر درد را باید دانست، مثلاً درد های ناشی از زخم های متنن بستر؛ معالجه غیر از مراقبت های درد های ناشی از حادثه (مستاساز) سرطانی استخوان هارا میخواهد.

سه اصل عمدۀ تداوی دردها در مراقبت های آرامبخش:

۱. درد های دوامدار به تداوی دوامدار نیاز دارد. راه غیر منطقی و روش غلط این خواهد بود.

افراد مسلکی صحی؛ مواجه به بیمارانی می گردند که بیماری شان علاج پذیر نبوده محکوم به مرگ اند، البته اینها نه تنها بیماران سرطانی اند بل آنها اینرا که در مراحل اخیر بیماری قلبی یا عدم کفایه کبد قرار دارند نیز شامل می گردد. غالباً داکتران از پذیرفتن اینکه بیمار می میرد خود داری ورزیده در عوض به او نسخه داده؛ رخصت اش می کنند. داکتر بیمار را طوری تداوی می کند که گویا او بهبودی می یابد. داکتر وقت خود را به کمک بیمار و خانواده اش؛ مصرف نمی کند تا آنها بدانند که معالجه ای وجود ندارد و این طرز بر خورد مشکلات زیادی را باز می آورد.

۱. بیمار محکوم به مرگ از تکالیف غیر ضروری جسمانی؛ مثلًا درد ها رنج می برد.

۲. بیمار از اینکه محکوم به مرگ است آگاهی نمیداشته باشد و فرصت آن را ندارد تا مساله مرگ را بپذیرد در عوض نزد داکتران مختلف مراجعه نموده؛ پول هنگفتی را به خرید دوا های غیر موثر می پردازد.

۳. خانواده بیمار در شرایط خلیی دشوار بدون همکاری قرار می گیرند و احساس نالمیدی، درمانده گی و گناه می نمایند.

مراقبت های آرامبخش (*palliative care*) چنین تعریف شده است: مراقبت فعل از بیماران غیرقابل علاج، به عباره دیگر مراقبت فعل به معنی آنست که با اعراض و مشکلات بیمار به طور فعالانه؛ مجادله می گردد. بنابراین هدف؛ شفایابی بیمار نه بوده بل بلند بردن کیفیت زندگی در هفته ها یا روز های اخیر زندگی بیمار و خانواده اش می باشد. مراقبت های آرام بخش نه تنها به رفع اعراض و علایم جسمانی متمرکز بوده بل به رفع مشکلات روانی و جسمانی بیمار و خانواده اش نیز می پردازد.

ارزیابی بیماران در حالت مرگ

وقتی به بیماران در حالت مرگ؛ مواجه می شوید، به نکات ذیل توجه کنید: (۱) پرایلم های جسمانی (۲) پرایلم های روانی و (۳) مشکلات مراقبت کننده های عالیم و مشکلات بیماران نظره تغیر سریع و پیشرفت حادثه مرض شان؛ فرق می کند بنابراین بایست بیماران و اعضای خانواده شان را؛ از هر سه نکته نظر فوق؛ در هر بار ملاقات؛ ارزیابی کرد.

تداوی اشکال خاص درد ها:

- درد عظام (bone pain) ibuprofen, (آسپرین) Aspirin یا دوای دیگر acetyl salicylic acid NSAID
 - درد های عصبی از اثر سپزم ها: diazepam ۱۰ mg-۵ روز ۳ بار
 - درد های ناشی از قنچ های روده ها: loperamide ۴ mg روزانه ۲-۴ بار
 - درد های ناشی از انتفاخ معده: magnesium hydroxide (آنتاکسیدانت) + metoclopramide ۱۰ mg قبل از غذا ها.
 - درد های عصبی: amitriptyline ۲۵-۱۰ mg هر شب در صورت ضرورت افزوده شود.
 - درد های تومام با التهاب یا ادیما: dexamethasone ۸-۴ mg صباحانه
 - ناقاری و دلتگی: haloperidol ۳-۱ mg در ۸ ساعت بعد یا chlorpromazine ۵۰-۲۵ mg در ۸ ساعت بعد البته این دوا باعث sedation بیشتر می گردد.

در د شدید

- **Morphine** فمی به مقدار mg 50-20 هر ۴ ساعت بعد، دوز دوا را میتوان نظر به جواب مریض و به صورت قدمه وار تا 100 mg یا بیشتر از آن بلند دوز عضلی و وریدی این دوا نصف دوز فی آن مبیاشد.
 - نوت: morphine در ۳۰٪ اشخاص سبب دلبهی و استفراغات میشود. جوهت جلوگیری ازین عوارض در ۵-۴ روز اول، مورفین را همراه با metoclopramide فمی به مقدار mg 10 بدھید. هم چنان ممکن مورفین باعث خواب الوده کی شود که بعد از ۷-۵ روز بهبود کسب میشاید. مورفین باعث قبضتیت شده در صورت تجویز آن به مریض؛ همراه آن یک مسهل معمول را نیز بدھید.
 - اگر مورفین در سترس نباشد؛ از انلジزیک های بدلیل ذیل برای درد های شدید داده میتوانند.
 - Pentazocine فمی به مقدار mg 100-50 هر ۴-۳ ساعت بعد (دوز اعظمی mg 600 در یک روز). دوز تحت الجلدی و عضلی آن mg 30-60 هر ۴-۳ ساعت بعد مبیاشد.
 - Pethidine فمی به مقدار mg 150-50 هر ۴ ساعت بعد؛ دوز تحت الجلدی و عضله، آن mg 100-25 هر ۴ ساعت بعد مبیاشد.

اگر ادویه قوی ضد درد در دسترس نباشد، چه باید کرد؟
اگر درد شدید باشد و مورفین و یا سایر ادویه قوی ضد درد در دسترس نباشد، قوی ترین دوای ضد درد موجود را، با یک دوای ضد درد از گروپ دیگر یکجا توصیه نمایند. دو دوای NSAID را با همدمیگر و یا آسپرین (acetylsalicylic acid) یکجا ندهید؛ زیرا خطر خونریزی معده، مغایر، وجد دارد.

برعلاوه ادویه ضد درد؛ از یک دوای ضد افسرده گی (مثلاً amitriptyline) نیز بدھید.

هرگاه نظر به تقاضای بیمار دوا های آرام کننده داده شود. در عوض باید دوا های ضد درد طور منظم در فواصل معین زمانی (مثلًا هر ۶، ۴ یا ۸ ساعت بعد داده شود.

۲. به مقدار دواهای تاحدی افزوده شود که بیمار احساس آرامش کند.

۳. هر زمانی که دواها نمی توانند به تنهایی باعث کاهش درد های بیمار گردند؛ دوای قویتر استعمال گردد. در همچو موارد علاوه بر دوای ضد درد، افزودن دوای ضد افسرده گی می باشد. در چنین حالات باید از روشی که به اصطلاح "زینه های تداوی درد" نامیده می شود (چوکات دیده شود)؛ استفاده گردد و آن بدین معنی است که برای رفع درد بیمار از یک دوا به دوای قوی تر دیگر باید جست؛ که مشابه بلند شدن از پته های زینه می باشد.

تطبیق قدمه وار انلچیزیک ها:

دوزهای که در ذیل بیان شده اند دوز دوا برای کاهلان میباشد:

درد خفیف

نوت: در صورتیکه مریض دوز های بلند آسپرین (acetylsalicylic acid) یا NSAID ها را بگیرد؛ یا اگر در سابق پرالبم های معنوی داشته باشد، بر علاوه ادویه ضد درد؛ یک دوای تتفصیل دهنده خطر اختلالات معدی معانی را نیز به وی بدهد (صفحة ۱۸۹ را ببینید).

▶ اگر درد مريض کنترول نشود؛ يك قدم فرا تر رفته از دواهای ضد درد های متوسط بدھيد

درد متوسط

- مقدار 30 mg هر ۶ ساعت بعد یا
 - تابلیت از طریق فمی هر ۶ ساعت بعد یا
 - **Hydrocodeine/paracetamol** (تابلیت های 15 mg/325 mg) ۲
 - نوت: مستحضرات حاوی codeine قبضیت را بار میلورند. اگر یکی از آن مستحضرات را به مریض میدهید همزمان با آن یک مسهل معمولی رانیز بدھید (مثلًا lactulose یا bisacodyl).
 - اگر درد مریض کنترول نشود؛ یک قدم فراتر رفته از ادویه ضد درد های شدید بدھید.

اعراض روانی و هیجانی را چگونه باید تداوی کرد؟

بیماران علاج ناپذیر؛ مقادیر زیاد پول را جهت بهبودی حالت شان مصرف می کنند البته این کار یکی به علت بی خبری آنهاست که برای شان گفته نشده که تداوی آنها را؛ خوب نمی کند و یا هم به علت آنست که بیماران باور نمی کنند که بیماری شان غیر قابل علاج می باشد.

همیشه طرح مساله مرگ و میر با افرادیکه در حالت مرگ قرار دارند خیلی مشکل می باشد غالباً ترس آن موجود می باشد که وقتی موضوع مرگ یاد می شود، احساسات شخص جریحه دار گردد. از سوی دیگر مهم است تا شخص در حالت مرگ؛ حادثه را پذیرفته با آن کنار آید. بیمار به فرصتی نیاز دارد تا نگاهی به زنده گی خویش انداده؛ ممکن بخواهد با خداوند و مردم صادقانه برخورد نموده با آرامش خاطر بمیرد. ممکن شخص بیمار بخواهد تا از جا های دیدن نموده یا با اعضای خانواده و دوستان ملاقات کند. هرگاه این کارها را انجام دهد؛ برای خانواده اش نیز بعد از مرگ حادثه آسانتر خواهد شد؛ زیرا اعضای خانواده احساس خواهند کرد که تمام کارها انجام یافته است و این باعث می شود که بین وسیله در داغدیده گی و ماتم آنها کمک گردد.

چگونه مراقبت کننده گان کمک گردد؟

مراقبت از بیماران در حال مرگ عملیه خیلی دشوار است. دیدن عضو خانواده یا دوستیکه رنج می کشد مشکل است و اجرای عملیه مراقبت واقعاً کار سختی است. شخص مراقبت کننده به آسانی خسته شده؛ افسرده می گردد.

در مورد احساس مراقبت کننده ها با آنها سخن گفته؛ تشویق شان کنید که کار خیلی خوب است وقتی برای بهتر؛ ساختن ماه ها و روز های آخر زنده گی شخص بیمار انجام میدهند. کار خیلی مفید این است تا بار مراقبت از بیمار به همه اعضای خانواده تقسیم شده و هر یکی استراحت نموده قوت تازه ای بدست آرد.

سرطان (cancer)

سرطان هر گاه در مراحل اولیه تشخیص گردد علاج شده می تواند. با تأسیف در تمامی دنیا بخصوص در کشور های فقری؛ بیماران در مراحل پیشرفته سرطان مراجعه می کنند. مهم است تا شما به علایم اولیه سرطان آشناشی داشته و قبل از آن که حالت غیر قابل

- بی خوابی: یکی از مشتقات benzodiazepine ها مثل loprazolam 10-20 mg temazepam یا 1-2 mg یا 1 شبانه داده شود.

- نفس تنگی (طور مثال از اثر سرطان ریه): طور منظم داده شود با مقدار 5 mg morphine هر ۴ ساعت شروع گردد. در صورتیکه bronchospasm موجود باشد یک steroid مثل prednisolone یا dexamethasone مفید بوده می تواند.

- سرفه های معنده (مثل در اثر سرطان ریه): توصیه گردد تا آب را بجوشانند و بیمار باید بخارات آن را تنفس کند، morphine به مقدار 5 mg هر ۶ یا ۴ ساعت داده شود.

- دلبدی و استفراغ: نزد بیماران سرطانی پیشرفته معمول است. ایجاب می کند مثل درد ها علت آن دریافت گردد. (تأثیر جانبی morphine انسداد امعاء (gastritis

به مقدار ۱۰ mg metoclopramide ۳ مرتبه در روز یا ۲۵ mg promethazine ۲ مرتبه یا ۴-۳ ۲۵ mg chlorpromazine بار روزانه داده شود. در صورتیکه تمام این دوا ها کمک شده نتوانند dexamethasone امتحان گردد. در مرحله اخیر انسداد معایی (promethazine) عضلی یا وریدی داده شود.

- قبضیت: طور منظم شبانه یک نوع laxative مثل bisacodyl ۵-۱۰ mg ۲۰ داده شود.

- عسرت بلع: طور مثال در حادثات کانسر مری prednisolone به مقدار ۳۰-۳۵ mg روز یکبار؛ ممکن سبب راحتی مریض برای چند هفته شود؛ مساله برفک دهن (oral thrush) مدنظر باشد که با یستی با تطبیق nystatin تداوی گردد.

- زخم و یا خشکی دهن: اعضای خانواده را در مورد حفظ الصحه خوب دهن آموزش دهید (به بخش تداوی عمومی زخم های دهن به صفحه ۷۹-۸۰ توجه شود!).

- هکهک معنده: هر شش تا هشت ساعت بعد metoclopramide ۱۰ mg داده شود. در صورتیکه موثر نباشد chlorpromazine ۲۵-۵۰ mg هر ۸-۶ ساعت داده شود.

- زخم های بستر: جلوگیری و تداوی آن مطابق هدایات صفحه ۲۹۸-۲۹۹ صورت گیرد.

- اختلالات: مطابق شرح صفحه ۲۱۱-۲۱۳ تداوی گردد، در صورتیکه تطبیق دواها امکان پذیر نباشد phenobarbital به مقدار ۵۰-۲۰۰ mg ۲ مرتبه زرق عضلی شود.



شكل ٢٢-١: اعراض مهم لکانسر

علاج گردد؛ تشخیص و تداوی شود (به شکل ۲۲-۱ دیده شود). به خاطر داشته باشید که هیچ علامه ای به تنهایی برای تشخیص سرطان وجود ندارد طور مثال سرفه های مزمن؛ بیشتر برای حادثه توبرکلوز یا برانشکتازیا (bronchiectasis) وصغیر است تا به سرطان ریه. با اجتناب از مصرف سکررت از بسیاری واقعات سرطان جلوگیری شده می تواند!

ماخذ ها

1. Bewes P. Managing your dying patients. Script from *Uganda Continuing Medical Education*.
 2. *British National Formulary Number 45* (March 2003), London: British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain 2003.
 3. Finlay IG. Palliative Care: An Introduction. *Medicine 2000; 1:1*.
 4. Hawkins, S. *Practical Guide to Mental Health Problems*. Kabul: IAM 2004.
 5. Murray SA, Grant E, Grant A, Kendall M. Dying from cancer in developed and developing countries: lessons from two qualitative interview studies of patients and their carers. *British Medical Journal 2003; 326: 368-371*.
 6. Wee B, Hiller R. Pain Control. *Medicine 2000; 1:2-6*.

الف. پروسیجر های عملی

چه از سبب این برخورد غیر مسئولانه اشخاص مسلکی؛ یک تعداد زیاد اطفال مجروح شده اند.

یک چقی را جهت دفن نمودن سوزن ها و سایر مواد صحی باطله (health waste) حفر نمائید. این بدان معنوم است که یک چقی مشابه به چقی تشناه های صحرائی حفر نمائید و این چقی باید صرف یک سوراخ کوچک داشته باشد تا بتوان از آن طریق سوزن ها را بداخل انداخت. یا هم میتوان سوزن ها را بداخل یک قطعی (مثلًا یک قطعی آهنه حاوی یک سوراخ کوچک) انداخت و بعد از پر شدن آن، قطعی را در یک جای مسئون در یک چقی عمیق دفن کرد. اگر کارکنان صحی و شفاهانه ها مواد صحی باطله را به طریقه مسئون جابجا ننمایند، با این کار خود در عوض تداوی امراض، باعث امراض میشوند. هرگاه شما در ساحه کار خود مسئولانه عمل نمائید، دیگران از شما منحیت یک نمونه خوب پیروی خواهند نمود.

درین فصل طرز اجرای پروسیجر های اساسی ذیل توضیح شده است:

- تطبیق مسئون زرقیات
 - تطبیق دواها و مایعات عاجل؛ در صورت عدم دسترسی به ورید
 - تطبیق تیوب افی معذوب
 - تطبیق اکسیجن
 - تخلیه ایفیوژن پلورانی (انصباب پلورانی)
 - تخلیه حبن
 - بذل مفاصل
 - بذل قطنی
 - تطبیق کتیتر در طرق بولی
- طرز تخلیه آبسه ها و طرز مراقبت جروحات صغیره در صفحه ۲۹۳ و ۳۱۷-۳۱۶ دیده شود.

تطبیق دواها، مایعات و اکسیجن

تطبیق مسئون زرقیات (injections)

زرقیات عضلی

(IM = intramuscular injections)

زرقیات عضلی را صرف زمانی تجویز کنید که استطباب واضح داشته باشند. بیشتر از یک سوم زرقیات عضلی به صورت غیر ضروری داده میشوند.

۱. صرف از سرنج و سوزن معقم استفاده نمائید.

۲. صرف در محلی که درشکل ۱-الف نشان داده شده است، زرق نمائید. در غیر آن، ممکن باعث صدمات و خیم اعصاب و ساختمان های دیگر شوید.

۳. جلد ناحیه را با مواد انتی سپتیک (antiseptics) یا آب و صابون پاک نمائید. حدود ۱/۳ تمام واقعات هیپاتیت B و C از باعث استعمال سوزن ها و سرنج های ملوث بوجود میآیند.

۴. سوزن را به صورت مستقیم داخل عضله نمائید!

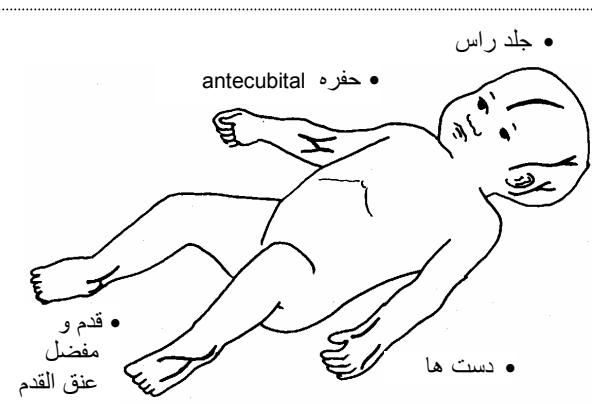
۵. قبل از زرق ادویه، پلنجر سرنج را به عقب کش نمائید:

از مجروح شدن خود با سوزن پیچکاری جلوگیری نمائید!

هنگام تطبیق زرقیات؛ بایست اطمینان حاصل نمائید که خود را صدمه نمی رسانید. جروحات ناشی از سوزن پیچکاری خطرناک بوده ممکن است باعث سرایت هیپاتیت B و ویروس ایدس (HIV) گردد. اکثریت این جروحات زمانی واقع میشوند که اشخاص مسلکی سرپوش سوزن را دوباره بر سر آن میگذارند. هیچگاهی سرپوش سوزن را دوباره بر آن نگذارید! مگر سرنج و سوزن را به طریقه مسئون بدون آنکه سرپوش آنرا دوباره بر سرش بگذارید؛ به دور اندازید!

سوزن ها و مواد باطله طبی را طوری جابجا نمائید که هیچ شخصی را صدمه نرساند.

زمانیکه سوزن ها را بکار میرید؛ از جابجا نمودن مسئون آنها بعد از استفاده و کاربرد؛ اطمینان حاصل نمائید. هم چنان این نکته را در مورد سایر مواد ملوث، مثلًا ملوث با خون و مواد غایطه، مد نظر داشته باشید. خیلی شرم آور خواهد بود هرگاه در جریان عبور از یک سرک؛ سوزن های استعمال شده یا بنداز های خون آلود را که با سایر کثافتات به دور انداخته شده، ببینید



شکل ۲- الف: نواحی خوب؛ برای دریافت وریدها؛ نزد اطفال

۳. جلد ناحیه را با مواد انتی سپتیک یا آب و صابون پاک نمائید.

۴. سوزن را داخل ورید نمائید. تطبيق سوزن را از کتاب آموخته نمیتوانید آنرا در کنار بستر مریض می توان آموخت!

۵. تورنیکت را باز نمائید. اگر ادویه وریدی را تطبيق مینمایید؛ اولاً جهت حصول اطمینان ازینکه سوزن آیا داخل ورید است؟ پلنجر را به عقب کش نمائید. باید خون داخل سرنج شود.

اگر میخواهید مایع قطره قدره وارد بدن شود، سوزن را با لوكوپلاستر ثابت نموده و مایع را بدان وصل نمائید.

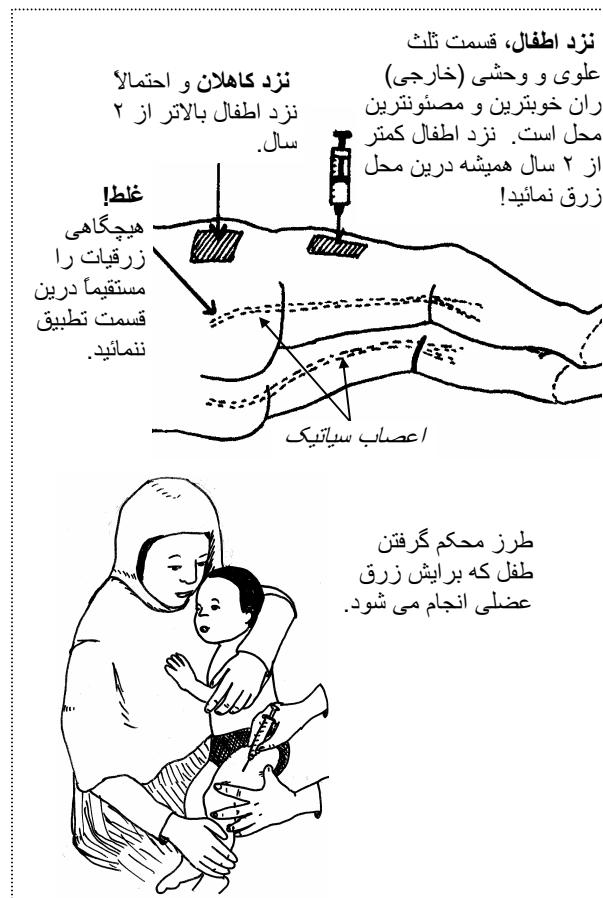
تطبیق دواها و مایعات عاجل در صورت عدم دسترسی به ورید

بعض اوقات در جریان تداوی حالات عاجل؛ دریافت ورید ها برای تطبیق دواها وریدی و انفیوژن ها ناممکن میباشد. در چنین واقعات سه طریقه بدیل برای آن وجود دارد:

- در اختلالات، ادویه را از طریق مقعد مریض بدھید! (صفحه ۲۱۲ بدیده شود). تطبیق مایعات از طریق مقعد جهت احیای مجدد مریض؛ بسیار موثر نمیباشد!
- برای اطفال خورده‌سال؛ مایعات و دواها را از طریق داخل عظمی (intraosseus) بدھید!
- نزد کاهلان؛ به وجود آوردن مgra بالای ورید (venous cut-down)

تخنیک تطبیق داخل عظمی کانول (intraosseus cannulation technique)

شکل ۳- الف دیده شود. این میتوان صرف نزد اطفال خورده‌سال؛ قابل اجرا است. خطر انتان را مد نظر داشته



شکل ۱- الف: محل مصنوع زرق عضلی

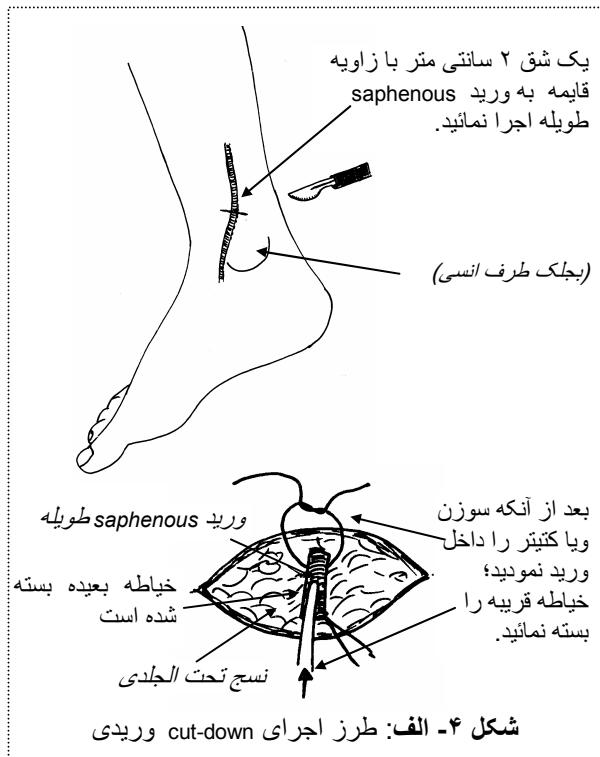
- اگر خون وارد سرنج شود؛ نشان دهنده آنست که ممکن سوزن داخل او عیه شده باشد. در چنین واقعات ادویه را زرق ننمایید. سوزن را از بدن خارج ساخته و آنرا دوباره در محل دیگر و نزدیک به ساحه اولی داخل نمائید تا از تطبيق مستقیم ادویه بداخل جریان خون اجتناب شود.
- اگر خون وارد سرنج نشود؛ ادویه را به آهسته گی زرق نمائید.

زرقیات و انفیوژن های داخل وریدی

(IV = intravenous injections و infusions)

۱. مناسب ترین ورید را دریابید. در واقعات تطبيق قطره مایعات؛ از تطبيق آن در ورید هائیکه در بالای مفصل قرار دارند اجتناب نمائید. بهترین جاهای را که میتوانید در آن ورید های طفل را دریابید در شکل ۲-الف نشان داده شده اند. عموماً بهتر است تا ورید ها را با جس نمودن دریافت نمود نه با جستجو با چشم!

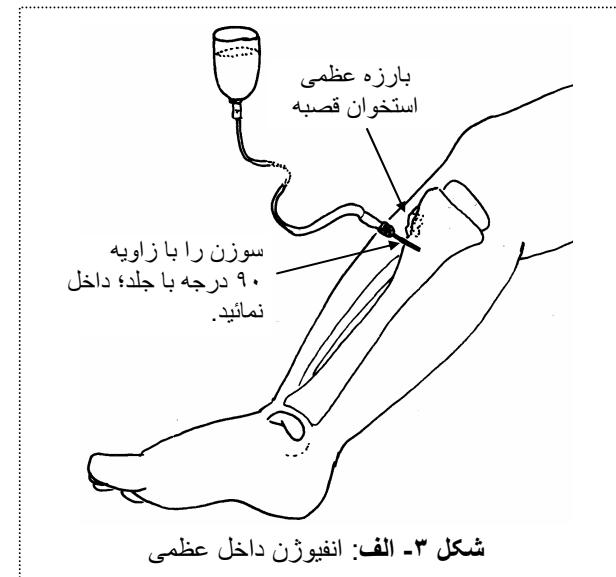
۲. بازوی مریض را با تورنیکت ببندید و جهت بر جسته شدن ورید به آهسته گی بالای آن ضربه وارد نمائید.



۵. در نواحی بعیده و قریبیه به دور ورید؛ لیگاتورها را بگذرانید. صرف لیگاتور بعیده آنرا گره یا بسته نمائید.
۶. ورید را در قسمت بالاتر از لیگاتور بسته شده؛ خفیقاً سوراخ نموده؛ کتیتر وریدی یا سوزن را داخل ورید نمائید.
۷. خون را بذل نمائید. اگر خون دیده نشود، کتیتر را کمی عقب کش نمائید.
۸. جلد ناحیه شق شده را بسته نموده آنرا با پانسمان بپوشانید.
۹. به زودی ممکنه کانول را دور نمائید.

طرز تطبیق تیوب انفی معدوی (nasogastric tube)

- ۱۰- الف دیده شود. جهت دادن مایعات و غذا، میتوان یک تیوب انفی معدوی را داخل معده مریض تطبیق نمود. استطبابات آن قرار ذیل اند: (۱) جهت تطبیق مایعات به مریضی که دیهایدریشن شدید دارد ولی به هوش میباشد و ورید وی قابل دسترس نباشد (۲) جهت تغذی اطفال مصائب سوتغذی شدید یا نوزادان کم وزن که خودشان مقدار کافی غذا را اخذ نمیدارند و (۳) در واقعات مشخص بطن حاد (مثلاً انسداد معائی).
۱۱. طول تیوبی را که باید وارد معده مریض شود اندازه نمائید: فاصله را از نوک بینی الی نرم مه گوش بعداً



باشید (اوستیومیالیت). به جز از واقعات عاجل، هیچگاهی ازین طریقه به جای پروسیجر های روتین استفاده ننمائید.

۱. بارزه عظمی (tuberositas tibiae) را جس نمائید.
۲. جلد ناحیه را با انتی سپتیک خوب پاک نمائید.
۳. یک سوزن با قطر بزرگ را در قسمت proximal عظم قصبه (tibiae) در قسمت پائینتر از بارزه عظمی به زاویه ۹۰ درجه داخل نمائید. زمانیکه سوزن داخل عظم میشود؛ از بین رفتن آنی مقاومت به مقابل سوزن را؛ حس نموده میتوانید.
۴. یک مقدار مایع را داخل سرنج کش نمائید تا قرار گرفتن درست سوزن چک شود. شما تمام مایعات و دواها وریدی را ازین طریق تطبیق نموده میتوانید.
۵. به زودی بعد از حصول دسترسی به طریقه دیگر، کانول را از عظم بکشید.

کت- داون وریدی (venous cut-down)

شکل ۴-الف دیده شود. به سبب خطر انتان، ازین طریقه صرف در واقعات عاجل استفاده ننمائید.

۱. ورید long saphenous را در ساحه دوانگشت بالاتر از بجلک داخلی (medial ankle - malleolus) در یابید.
۲. ناحیه را با مواد انتی سپتیک پاک نموده؛ دستکش های معقم را بدمست؛ کش نمائید. اگر مریض با هوش باشد، جلدناحیه را با انتیتیک موضعی بیحس نمائید.
۳. بر بالای وریدسفن طولانی به زاویه قایمه یک شق به اندازه ۲ سانتی متر اجرا نمائید. (شق عمودی)
۴. نسج تحت الجدی را با یک آله کند و موازی به ورید؛ طوری تسليخ نمائید تا به ورید دسترسی خوب حاصل نماید.

- اگر از آن جهت؛ ریهای دریشن استفاده مینماید، یک بوتل انفیوژن را بدان وصل نماید.
- اگر از آن جهت تغذی مریض؛ استفاده مینماید؛ یک سرنج ۲۰ سی سی را (بدون پانجر) به تیوب وصل نموده مایعات یا غذا را داخل سرنج بریزید. این مواد به وزن خود داخل معده مریض؛ جریان مینمایند.

تطبیق اکسیجن (oxygen)

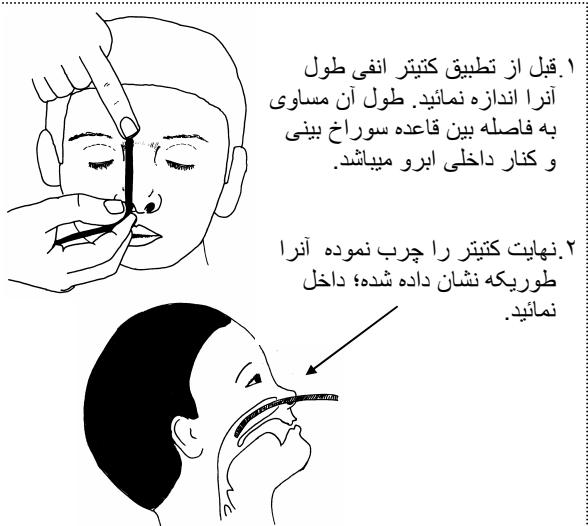
شما اکسیجن را از طریق کتیر انفی، nasal prongs یا ماسک که کمتر موثر است تطبیق نموده میتوانید.

کتیر انفی

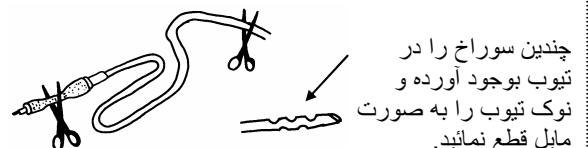
اگر کتیر انفی در دسترس نباشد؛ یک سیت تطبیق سیروم را گرفته و قسمت رابری آن را طوری که در شکل ۶-الف نشان داده شده است؛ قطع نماید و آنرا به تیوب پلاستیکی که از بوتل اکسیجن میآید یا مستقیماً به بوتل وصل نمایید.

۱. فاصله بین فوچه بینی و طرف داخلی ابرو را اندازه نمایید و این فاصله را نشانی نمایید.

۲. کتیر را تا قسمت نشانی شده تطبیق نمایید. کتیر

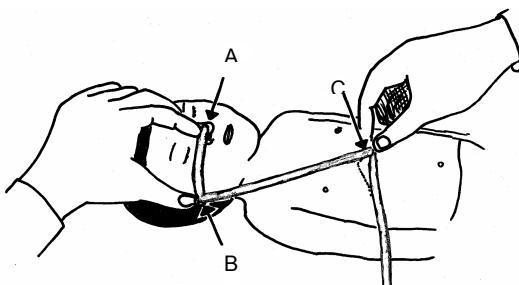


اگر کتیر انفی قابل دسترس نباشد؛ یک سیت سیروم را گرفته و قسمت رابری آنرا مطابق شکل قطع نمایید. آنرا با تیوب پلاستیکی که از بالون اکسیجن آمده یا مستقیماً به بالون؛ وصل نمایید.



شکل ۶- الف: طرز تطبیق کتیر انفی
جهت تطبیق اکسیجن

طول تیوب را که باید داخل شود، اندازه نمایید: فاصله بین نوک بینی (A) و نرمه گوش (B) را اندازه نموده بعداً آنرا تا ناحیه اپی گسترشی (C) اندازه نماید. بعداً تیوب را در نقطه (C) نشانی نماید.



نوک تیوب را چرب نموده آنرا با ملایمت از طریق یک سوراخ بینی‌الی محل نشانی شده، داخل نماید (متن دیده شود)



شکل ۵- الف: طرز تطبیق تیوب معده میانی

تا ناحیه اپی گسترشی اندازه نماید. تیوب را در همان ناحیه نشانی نماید (C در شکل ۵- الف).

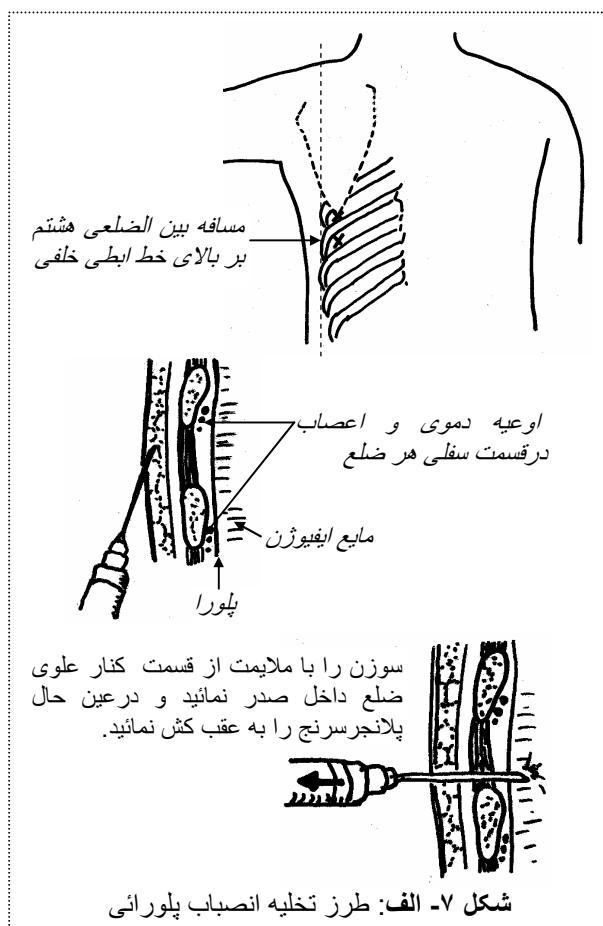
۲. نوک تیوب را با آب مرطوب نموده و آنرا داخل یکی از فوچات بینی نمایید. تیوب را به آهسته گی داخل نمایید. تیوب باید به آسانی و بدون موجودیت مقاومت در مقابل آن؛ وارد معده شود.

۳. زمانی که به ناحیه نشانی شده رسیدید؛ تیوب را بر بالای بینی با لوكوپلاسترتثیب نمایید.

۴. موقعیت گرفتن تیوب را داخل معده؛ چک نمایید. یک مقدار کم محتوی معده را با سرنج کش نمایید تا مطمئن شوید که تیوب در موقعیت درست قرار دارد (به صورت ایدیال چک نمایید که آیا مایع بذل شده کاغذ لتمس (litmus) را گلابی میسازد؟). اگر شما نتوانید مایع را کش نمایید؛ موقعیت تیوب را با اجرای اکسری بطنی یا تطبیق هوا داخل تیوب و اسغا آن بربالای بطن با یک ستاتسکوپ ثثیب نمایید. اگر تیوب داخل معده باشد؛ شما داخل شدن هوا داخل معده را اسغا نموده میتوانید.

اگر تیوب از طریق شزن داخل ریه شده باشد؛ نزد مریض سرفه بوجود آمده مریض مصاب ضجرت تنفسی میشود. اگر درین حالت مایعات یا غذا داخل تیوب ساخته شود؛ مریض ممکن بمیرد. بنابراین اشتباہی در مورد موقعیت تیوب داشته باشید؛ تیوب را کشیده دوباره تطبیق نمایید.

۵. زمانی که تیوب در موقعیت درست قرار گرفت:



- دارند. بنابراین را از کنار بالای ضلع وارد صدر نمایید. در حالی که پلنجر را به عقب کش نمایید، سوزن را به آهسته گی پیش ببرانید. با داخل شدن سوزن بداخل جوف پلورا یک آواز شنیده شده و مایع بداخل سرنج وارد میشود.
۴. مایع را به آهسته گی بذل نمایید. در نزد کاهلان؛ در هر مرتبه بیشتر از ۷۰۰ ملی لیتر را تخلیه نمایید!
۵. در حالی که سوزن را دور مینمایید به بذل ادامه دهید. جهت جلوگیری از دخول هوا به فضای پلورائی و تشکل نوموتورکس، ناحیه سوراخ شده را با یک پانسمان معقم تحت فشار قرار دهید.
۶. مایع را معاینه نمایید.

تخلیه حبن (ascites)

شکل ۸- الف دیده شود.

۱. به مریض بگوئید که مثانه خود را تخلیه نماید.
۲. مریض را طوری بر پشت تکیه دهید که مایع در قسمت سفلی بطن وی جمع شود.
۳. جلد ناحیه را با مواد انتی سپتیک پاک نمایید. دستکش های معقم را پوشیده از تجهیزات معقم استفاده کار بگیرید.

باید در موقعیتی که در شکل ۶-الف نشان داده شده است، قرار گیرد.

۳. کتیتر را با لوكوپلاستر ثابت نماید.
۴. اکسیجن را با جریان ۱-۲ لیتر در دقیقه شروع نماید.

Nasal prongs

Prong را در داخل فوچه انفی قرار داده و با لوكوپلاستر آنرا ثابت نماید.

پروسیجر های دیگر

تمام پروسیجر های ذیل باید تحت شرایط معقم اجرا شوند و این بدان معنی است که:

۱. از تجهیزات معقم استفاده نمایید.
۲. جلد ناحیه را با مواد انتی سپتیک پاک نمایید (مثلًا با معقم را که در انتی سپتیک مغطوس شده باشد بگیرید. پاک نمودن جلد را از ناحیه که سوزن تطبیق میشود یا شق صورت میگیرد؛ شروع نماید. پاک کردن را به طرف خارج ادامه دهید. این کار را با سواب دوم تکرار نموده درین مرتبه نسبت به مرحله اول ساحه کمتر را پاک نمایید. بعداً سواب سوم را گرفته صرف ناحیه تطبیق سوزن را با آن پاک نمایید).

۳. دستان را؛ با مواد انتی سپتیک یا صابون و آب خوب بشوئید. دست کش های معقم را به دست نمایید. اطمینان حاصل نمایید که در هنگام پوشیدن دستکش ها صرف طرف داخل آنها را تماس نموده اید.

بنل انصباب پلورائی (pleural effusion)

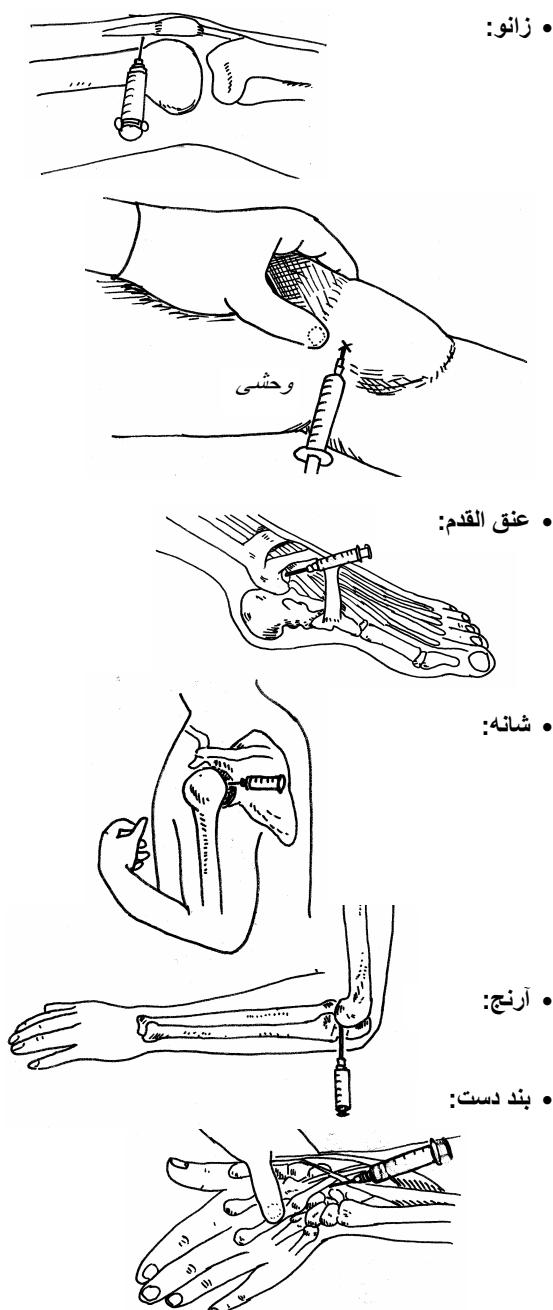
شکل ۷- الف دیده شود.

۱. مریض را بنشایند. با انجام قرع سویه بالائی مایع ایفیوژن را مشخص نمایید. مایع پلورائی را از ناحیه که به اندازه یک مسافت بین الاضلاعی پائینتر از سویه بالائی مایع قرار دارد، تخلیه نمایید. بهترین ساحه تخلیه ایفیوژن پلورائی را؛ مسافت بین الاضلاعی هشتم در بالای خط ابطی خلفی؛ تشکیل میدهد.

۲. ناحیه جلدی را با انتی سپتیک پاک نموده دستکش های معقم را بپوشید و از تجهیزات معقم استفاده نمایید.

۳. از یک سرنج با سوزن طویل کار بگیرید. اویچه دموی و اعصاب در امتداد کنار سفلی اضلاع سیر

همیشه از قوانین پروسیجر های عمیق پیروی نماید (من دیده شود)؛ در غیر آن ممکن انتان مفصلی بوجود آید!



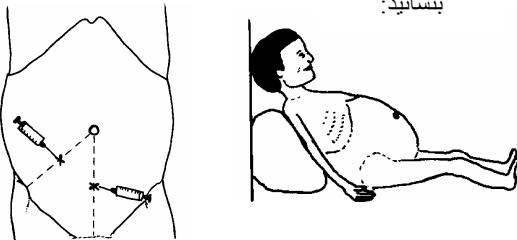
شکل ۹- الف: طرز اجرای بذل مفصلی

۳. محل داخل نمودن سوزن را مشخص نماید: قنزعه های حرققی (iliac crest) ها را جس نموده و خط وصل آنها را در کمر مریض تعقیب نماید.

۴. سوزنی را که برای تطبیقات عضلی از آن استفاده میشود دریکی از فواصل بین الفقری قطنی پائینتر ازین خط تطبیق نماید.

نوك سوزن را با انگشت خود لمس ننماید و از تماس سوزن با اشیای غیر عمیق اجتناب نماید! در

محل داخل نمودن سوزن: مریض را طور ذیل بنشانید:



شکل ۸- الف: بذل بطني.

۴. سوزن را در قسمت متوسط فاصله بین سره و عظم عانه یا در قسمت متوسط فاصله بین سره و بارزه iliac داخل نماید. مایع را تخلیه نماید ولی نزد کاهلان این مقدار در هر مرتبه بیشتر از ۱ لیتر تخلیه نشود.

۵. مایع را معاینه نماید.

بذل مفاصل (joint aspiration)

شکل ۹- الف محل تطبیق سوزن را بداخل مفاصل مختلف نشان میدهد. مگر در صورت عدم داشتن تعليمات مناسب و کامل، مفصل حرققی فخذی را بذل ننماید. مفاصل را همیشه تحت شرایط عمیق بذل نماید؛ در غیر آن انتانات را وارد مفصل نموده آرتربیت سپتیک را باعث میشود.

۱. ناحیه جلدی را با مواد انتی سپتیک خوب پاک نماید. دستکش های عمیق را پوشیده از تجهیزات عمیق استفاده نماید.

۲. تمام مایع موجود در مفصل را کش نماید.

۳. بالای ناحیه سوراخ شده یک پانسمان عمیق را بگذارید.

۴. مایع را معاینه نماید.

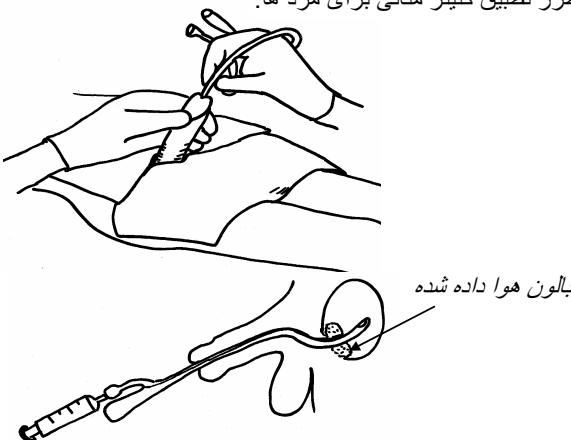
بذل قطنی (lumbar puncture - LP)

شکل ۱۰- الف دیده شود. اگر به بلند بودن فشار داخل قحفی مشکوک بودید؛ بذل قطنی را اجرا ننماید!

۱. وضعیت دادن درست مریض بسیار مهم است. مریض باید زانو هایش را به طرف صدرش کش نموده و گردن خود را خم نماید. این کار مسافه بین جسم فقرات را باز مینماید. نزد اطفال؛ به یک نفر کمک کننده جهت وضعیت دادن طفل؛ ضرورت میداشته باشد.

۲. ناحیه جلدی را با مواد انتی سپتیک خوب پاک نماید. دستکش های عمیق را پوشیده و از تجهیزات عمیق استفاده نماید.

طرز تطبيق کتیتر مثانی برای مرد ها:



شکل ۱۱- الف: طرز تطبيق کتیتر نزد مرد ها

باعث شوید یا ممکن تخربیات احیلی را باز آورید! تطبيق کتیتر باید همیشه تحت شرایط معقم صورت گیرد! شما به یک کتیتر معقم (فولی سایز ۱۴ یا ۱۲ Foley's No.)، دستکش های معقم، سرنج ۱۰ ml، انتی سپتیک (مثلًا chlorhexidine) و یک امپول ۵ ml آب مقطر جهت زرق نمودن در کتیتر ضرورت دارد.

۱. مریض باید بر پشت بخوابد. فوجه احیلی و در نزد مردها حشفه را با دقت با مواد انتی سپتیک پاک نمائید. دستکش های معقم را بپوشید.

۲. کتیتر را با chlorhexidine لشم سازید.

۳. در مرد ها، با دست چپ خود قضیب را گرفته و طوریکه در شکل ۱۱- الف نشان داده شده جهت جلوگیری از التوات آنرا کش نمائید. دست چپ تان باید به تماس کتیتر نیاید!

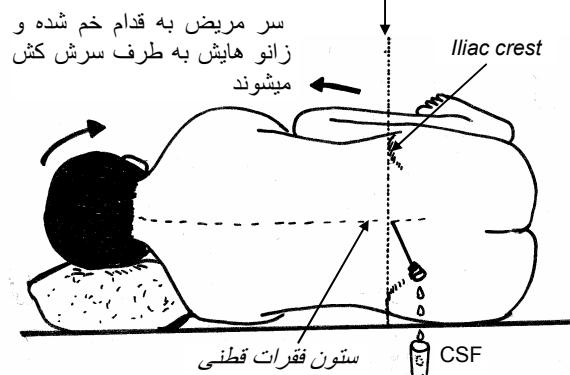
۴. با دست راست خود کتیتر را داخل فوجه احیلی نموده با ملامیت آنرا به پیش برانید. هیچ گاهی آنرا به زور تیله ننمائید. اگر کتیتر به پیش نرود از یک کتیتر سایز کوچکتر استفاده نمائید.

۵. کتیتر را تا زمانی که دیگر آنرا بیشتر وارد مثانه نتوانید؛ داخل مثانه نمائید و منتظر باشید تا ادرار خارج شود.

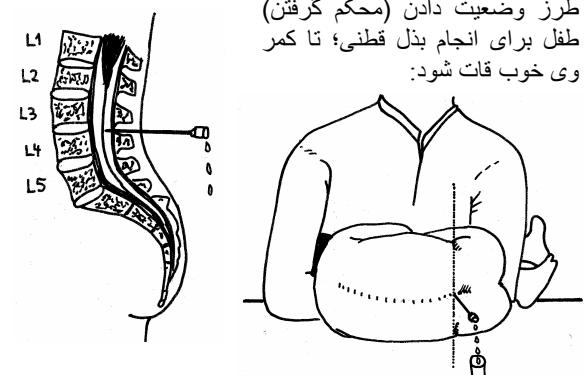
۶. اگر میخواهید کتیتر در جایش باقی بماند؛ بالون نهایت کتیتر را با زرق ۵ ml آب مقطر متوضع سازید. کتیتر را به عقب کش نمائید تا نهایت آن در عنق مثانه قرار گیرد. در نزد مردهای که ختنه نشده اند، جلد حشفه را کش نمائید. یک خریطه معقم ادرار (urine container) را به کتیتر وصل نمائید.

۷. فوجه احیلی را همه روزه با انتی سپتیک پاک نموده و عالیم انتان طرق بولی را جستجو نمائید. از نگهداشتن کتیتر در مثانه؛ برای مدت بیشتر از ضرورت؛ اجتناب نمائید!

خط میان قنزعه های حرقوی (Iliac crest)



طرز وضعیت دادن (محکم گرفتن)
طفل برای انجام بذل قطنی؛ تا کمر
وی خوب قات شود:



شکل ۱۰- الف: بذل قطنی

صورت تماس سوزن با اشیای غیر معقم از یک سوزن جدید کار بگیرید!

در حالی که نوک سوزن بطرف سره جهت داده شده است سوزن را مستقیماً داخل نمائید. زمانی که سوزن وارد فضای حاوی مایع نخاعی دماغی (cerebral spinal fluid - CSF) میشود، آنها به آسانی بیشتر؛ به پیش میرود. به زودی بعد از آنکه سوزن داخل فضای نخاعی شد؛ مایع CSF خارج میشود. حدود ۲ ملی لیتر مایع را بداخل بوتل پاک بگیرید هیچ گاهی مایع را با سرنج کش ننمایید!

۵. سوزن را کشیده ناحیه را با پانسمان معقم بپوشانید. به مریض مشوره دهید تا برای مدت ۱ ساعت به صورت هموار دراز بکشد. بعض مریضان به تعقیب این عملیه از سردردی شاکی میباشند که معمولاً چند ساعت یا چند روز بعد از بین میرود.

۶. مایع CSF را معالجه نمائید.

تطبيقات کتیتر در طرق بولی (urinary catheter)

اگر استطباب واضح وجود نداشته باشد، هیچگاهی کتیتر را تطبيق ننمایید زیرا ممکن انتانات و خیم را

مأخذ ها

1. Hutin Y et al. Best infection control practices for intradermal, subcutaneous, and intramuscular injections. *Bulletin of the World Health Organization* 2003; 81: 491-500.
2. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
3. Schull CR. *Common Medical Problems in the Tropics*. 2nd edition. London: Macmillan 1999.
4. Southall D, Coulter B, Ronald C, Nicholson S, Parke S. *International Child Health Care: A practical manual for hospitals worldwide*. London: BMJ Books 2002.
5. UNICEF. Safe injections - Guidelines on the Rational Use of Drugs in Basic Health Services. *The Prescriber* 1998; 15: 1-16.
6. World Health Organization. *Wastes from health-care facilities*. Fact sheet No 253. Geneva: WHO October 2000.
7. World Health Organization. *Managing Complications in pregnancy and childbirth: a guide for midwives and doctors*. Geneva: WHO 2003.

ب. اکسروی صدری (chest x-ray)

- عدم کفايه احتمالي قلب؛ که تشخيص تقریقی آن از پرابلم ریوی از نظر کلینیکی مشکل باشد
- تب دوامدار غیر واضح به خاطر داشته باشید که توبرکلوز ریوی؛ توسط معاینه بلغم و نومونیا؛ توسط ظاهرات کلینیکی؛ تشخيص میشوند!

چگونه میتوان معاینه اکسروی صدری را انجام داد؟

زمانیکه مریض را معاینه میکنید؛ جهت جلوگیری از دست دادن معلومات مهم و دوری از اشتباه؛ باید مریض را به صورت سیستماتیک معاینه کنید. این موضوع در مورد معاینه کلیشه اکسروی صدری نیز درست است. (به چوکات مراجعه شود) همیش تمام مراحل توضیح شده را انجام دهید؛ حتی اگر دریافت رادیولوژیک بعد از یک نظر سطحی نزد شما واضح شود.

خلاصه: چطور باید اکسروی صدری را ارزیابی نمود؟

۱. کیفیت آنرا چک نمائید:
الف. آیا فلم به درستی به شعاع مواجه شده است یا به مقدار کم یا زیاد؟
- ب. آیا مریض راست ایستاده شده یا دور خورده است؟
ج. آیا اکسروی در زمان شهیق کامل اخذ شده است؟
۲. تشخیص اولیه شما چیست؟
۳. شزن را ارزیابی نمائید.
۴. منصف را ارزیابی نمائید.
۵. قلب را ارزیابی نمائید.
۶. حجاب حاجز و پلورا را ارزیابی نمائید.
۷. سره ها و ساحتات ریوی را ارزیابی نمائید.
۸. عظام و انساج رخوه را ارزیابی نمائید.

۱. کیفیت کلیشه را چک نمائید.

فلم را از نظر درست بودن تخنیک ارزیابی نمائید (شکل ۱ - ب دیده شود).

۱. آیا فلم به صورت درست در معرض شعاع قرار داده شده است یا معروضیت آن بسیار زیاد یا بسیار کم بوده است؟

طرز ارزیابی: اگر کیفیت فلم خوب باشد، شما ستون فقرات صدری را در عقب خیال قلب دیده میتوانید.

اکثریت امراض معمول قلبی و ریوی؛ میتوانند بدون اکسروی صدری تشخیص شوند. مگر اکسروی صدری یک معاینه وسیعًا قابل دسترس میباشد. بنابر هنمود خلص در مورد چگونه گی ارزیابی سیستماتیک یک کلیشه صدری واینکه حالات معمول، چگونه به نظر میآیند درین کتاب گنجانیده شده است. یک نفر رادیولوژیست جزئیات بیشتر از آنچه را که درین جا توضیح شده است، جستجو خواهد نمود.

کلیشه اکسروی صدری معمولاً به وضعیت خلفی-قدمی (از خلف به قدام = pa = posterior-anterior) در حالیکه مریض ایستاده است و تنفس عمیق (شهیق کامل - full inspiration) نموده است؛ اخذ میگردد. ساختمان های جامد یا مایع؛ اشعه را جذب نموده؛ در حالیکه هوا به آن اجازه عبور نمیدهد. بنابر هر اندازه که انساج جامد و مایعات در بین فلم اکسروی واشعه قرار گیرند به همان اندازه ساحه سفید تر معلوم نمیشود. و به هر اندازه هوا بیشتر در بین فلم اکسروی واشعه قرار گیرد، ساحه به همان اندازه سیاه تر معلوم نمیشود.

استطبابات اکسروی صدری:

هر زمانیکه جهت انجام اکسروی صدری؛ نزد یک مریض تصمیم میگیرید، دو سوال ذیل را از خود پرسید:

۱. چرا به اکسروی ضرورت دارم؟

۲. آیا نتایج اکسروی اهتمامات مرا تغیر خواهد داد؟

صرف زمانی اکسروی را توصیه کنید که نظر واضح در مورد آنچه که از اکسروی موقع دارید؛ داشته باشید یا اینکه اکسروی بالای اهتمامات شما اثر داشته باشد.

موارد ذیل/استطبابات معمول کلیشه صدری میباشند:

● موجودیت اختلاطات احتمالی نومونیا

● نومونیای مزمن

● جهت تشخیص سرفه مزمن یا درد صدری زمانی که معاینه بلغم از نظر باسیل توبرکلوز منفی باشد و علایم واضح کلینیکی استمما موجود باشد.

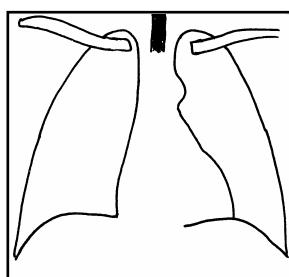
● احتمال موجودیت توبرکلوز جاورسی

● جهت تأیید ایفیوژن پلورایی (pleural effusion) یا نوموتوراکس مشکوک و جهت مشخص ساختن اندازه آنها.

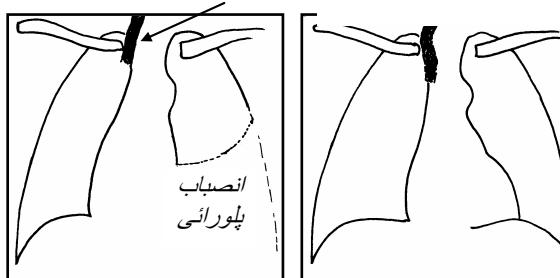
۲. شزن را معاینه نمائید.

- شزن در کجا موقعیت دارد؟ (شکل ۲- ب دیده شود) به صورت نورمال شزن در قسمت متوسط صدر موقعیت داشته و ممکن است خفیاً به طرف راست دور بخورد. شزن ممکن است توسط یک کتله منصفی (مثلًا جاغور) یا توسط حالاتی که تمام منصف در آن به یک طرف تغییر موقعیت مینماید (مثلًا ایفیوژن پلورائی - pleural effusion بزرگ) بیجا شود. اگر به بیجا شدن منصف مشکوک میشوید به قلب و منصف بینیید که آیا آنها نیز به عین سمت بیجا شده اند یا خیر؟

موقعیت نورمال شزن:



شزن از اثر جاغور بزرگ
به طرف مقابل تیله شده است:
منحرف شده است:



شکل ۲- ب: موقعیت شزن

۴. منصف را معاینه نمائید. (شکل ۳- ب دیده شود)

- آیا اندازه مجموعی منصف با در نظر داشت سن مریض نورمال میباشد؟

نوت: اطفال خورد به نسبت داشتن غده thymus، دارای منصف بزرگ اند.

- آیا شکل منصف نورمال است؟ شکل منصف در یک کلیشه خلفی قدامی از ساختمان های مختلف متشكل میباشد. منصف را منحیت یک کثافتی که توسط دو ریه مملو از هوا احاطه شده است تصور نمایید. شکل این انساج حاشیوی ممکن از باعث عقدات لمفاوی بزرگ، تومورها، غده درقیه یا انشقاق ابهر برهم بخورد.

پرایلم ها: اگر فلم به شعاع بسیار زیاد یا بسیار کم معروض شده باشد؛ ممکن تغییرات مرضی از نظر باز مانده یا به صورت غلط تفسیر شوند.

۲. آیا مریض وضعیت مستقیم دارد یا دور خورده؟

طرز ارزیابی: اگر فلم کیفیت خوب داشته باشد هردو ترقوه ها (clavicles) دارای فاصله مساوی از بارزه های شوکی (spinous processes) ستون فقرات رقبی میباشد.

پرایلم ها: اگر مریض دور خورده باشد ساختمان های نورمال خصوصاً ساختمان های منصف دور خورده معلوم میشوند.

۳. آیا اکسی در زمان شهیق کامل اخذ شده است؟

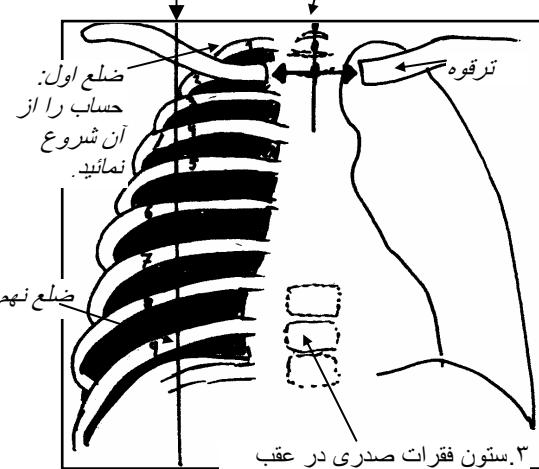
طرز ارزیابی: اضلاع خلفی را حساب نمایید. سرحد ریه ها در خط متوسط ترقوی (mid-clavicular line) باید در سویه ۱۰-۹ باشد.

پرایلم ها: اگر مریض هوا را به درستی داخل ریه های خود نساخته باشد؛ سرحد ریه ها بلند تر میباشد. پس هوای کمتر در ریه ها موجود بوده و خیال قلب بزرگتر معلوم شده و lung marking (مسیر اوعیه دموی) واضح تر میباشدند. که این حالت اشتباه تشخیص بزرگی قلب یا افت ریوی را بار میآورد.

۱. اضلاع خلفی را حساب نمایید.

سرحد سفلی ریه ها در خط متوسط ترقوی باید در سویه اضلاع ۹ و ۱۰ باشد.

۲. ترقوه ها باید از ستون رقبی مساوی داشته باشند.

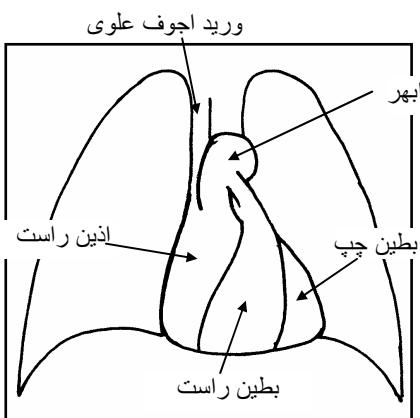


شکل ۱- ب: طرز چک نمودن اکسی از نظر درست بودن تختیک آن

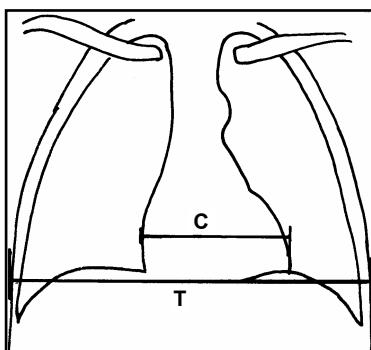
۲. تشخیص احتمالی اولی شما چیست؟

- آیا شما کدام اینورمالتی واضح را میبینید؟

ساختمان های خیال قلب:



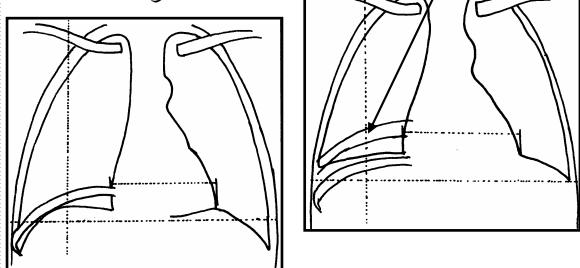
چطور باید سایز قلب را در اکسی اکسی اکسی اندازه نمود؟
بزرگترین قطر خیال قلب (C) و بزرگترین قطر صدر (T) را اندازه نمائید این رقم بنام نسبت قلب - صدر باید میشود.
در حالت نورمال C کمتر از ۵۵٪ اندازه T میباشد.



چرا در مورد سایز قلب صرف زمانی قضایت نموده میتوانید که اکسی در زمان شهیق عمیق اخذ شده باشد؟

علت:

این اکسی در زمان شهیق عمیق بناً با وجودیکه قلب نورمال است، اخذ شده است. چون سرحد سفلی بزرگ معلوم میشود. این اکسی نیز از عین صرف تا ضلع ۸ بیرون میرسد، بنآ شما آنرا دیده میتوانید. سایز قلب نورمال است.
درست:

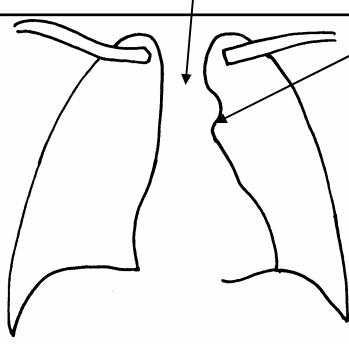


عدم کفایه قلبی:

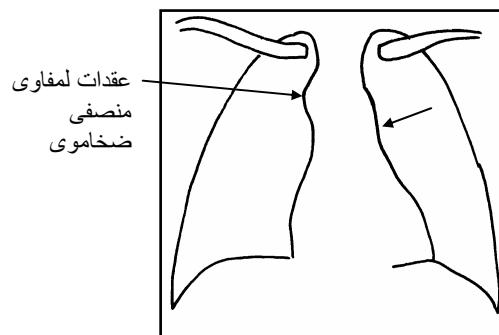
- قلب بزرگ است (C) بزرگتر از ۵۵٪ اندازه T است
- اوایعه بارز فص علوي اندیما ریوی
- انصباب پلورائی کوچک در هر دو طرف

شکل ۴- ب: قلب

اندازه نورمال منصف نزد کاهلان:



منصف یک طفل خورده (بزرگ بودن آن نورمال بوده از باعث غده تایمس میباشد).



اکسی اکسی اکسی جنبی بخش های مختلفه منصف و ساختمان های آنرا نشان میدهد:

منصف علوي:

- ابهر صاعد
- عقدات لفافی
- اضلاع و عظم قص
- شزن و مری
- غده تایمس

منصف متوسط:

- قلب
- شرائین و اورده قریبیه ریوی (سروى)
- شزن و مری
- جذر شجر قصبه
- ورید اجوف

منصف خلفی:

- ابهر نازله
- اضلاع و ستون فرات

شکل ۳- ب: منصف

۵. قلب را معاینه نماید.

- آیا سایز قلب نورمال است؟ (شکل ۴- ب دیده شود)
عرض قلب به صورت نورمال کمتر از نصف اندازه قفس صدری میباشد (تناسب قلب-صدر - cardio-thoracic ratio). اگر این اندازه بیشتر از آن باشد پس قلب بزرگ شده است. متوجه باشید

بیشتر هوا در ریه موجود میباشد (hyperinflation). که این علامه استما یا امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD) میباشد.

○ آیا شکل حجاب حاجز نورمال است؟ سطح حجاب حاجز باید لشم و قبه مانند باشد. اگر در حجاب حاجز طرف راست شکل کته برآمده را میبینید به موجودیت کته کبدی؛ مشکوک شوید وجهت روشن شدن موضوع معاینه التراسوند کبد را انجام دهید.

○ آیا زاویه costophrenic (زاویه میان اصلاح و حجاب حاجز) نورمال است؟ اگر شما زاویه costophrenic را به نسبت سفیدی دیده نمیتوانید، به مفهوم آنست که مایع در جوف پلورا (pleural effusion) موجود میباشد.

۷. سره ها و ساحتات ریوی را معاینه نمائید (شکل ۶- ب دیده شود)

○ آیا کثافت و موقعیت سره نورمال است؟ شکل سفید سره راست و چپ بعضی با عقدات لمفاوی ضخاموی یا تکائف اشتباه میشوند. خیال سره ها توسط شرائین ریوی با شعبات آنها و اورده ریوی تشکیل میشود. شریان ریوی چپ معمولاً کمی بالاتر از شریان ریوی راست قرار داشته و هیچگاهی پائینتر از آن قرار نمیگیرد. کثافت هردو طرف باید مشابه باشند. بدین مفهوم که باید سفیدی آنها مشابه باشد.

سره ها ممکن از باعث فیبروز به یک موقعیت غیر نورمال کش شوند یا ممکن موقعیت آنها از باعث تنقیص حجم ریوی در کولاسی ریوی تغییر نماید.

○ مسیر اوعیه دموی را تعقیب نمائید:

- آیا اوعیه دموی به کنار (سطح) ریه میر سند؟ اگر نوموتوراکس موجود باشد مسیر اوعیه دموی (vascular marking) معده شده و شما کنار ریه را میبینید.

- آیا اوعیه دموی به صورت غیر نورمال عریض (مت渥س) میباشد؟ در عدم کفايه قلبی اوعیه دموی؛ خصوصاً اوعیه دموی ساحتات علوی ریوی به صورت غیر نورمال مت渥س میباشد.

○ آیا اندازه عمومی ریه راست و چپ نورمال است یا کدام طرف آن کوچکتر معلوم میشود؟

○ کلیشه رادیوگرافی را از نظر موجودیت ساحتات واضح سیاهی (شفافیت - translucency) یا سفیدی (مکدریت و کثافت - density و opacity) معاینه نمائید (به چوکات مراجعه شود). چشمان خود را عادت دهید تا از طریق قلب و قسمت علوی بطن؛ ریه ها در عقب آنها ببینید.

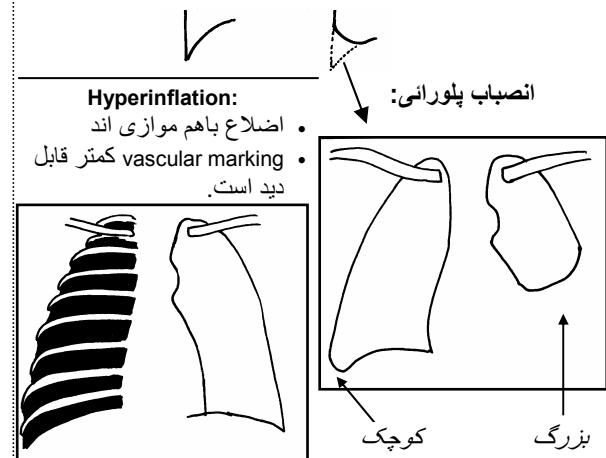
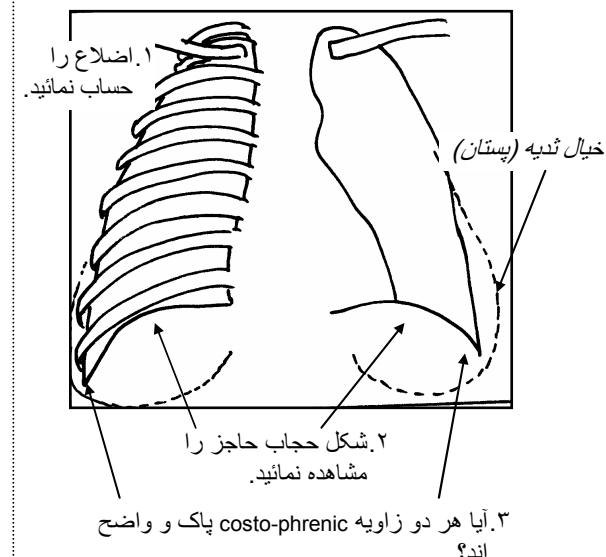
اگر مریض به صورت کامل تنفس نکرده باشد، یا اگر اکسروی صدری به وضعیت قدامی-خلفی (از قدام به خلف - ap) اخذ شده باشد یا اگر فلم در حالتی اخذ شده باشد که مریض به وضعیت خوابیده (اصطجاج ظهری - supine) قرار داشته باشد، قلب ممکن بزرگتر معلوم شود.

۶. حجاب حاجز و پلورا را معاینه نمائید.

(شکل ۵- ب دیده شود)

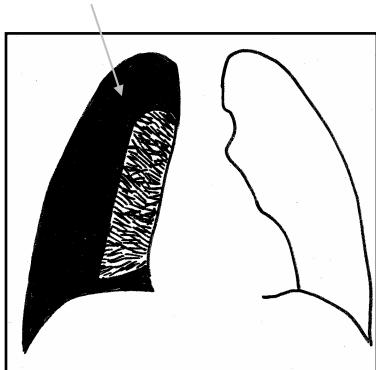
○ آیا ارتفاع حجاب حاجز نورمال است؟ حجاب حاجز طرف راست معمولاً به اندازه ۳-۱ سانتی متر بلند تر از حجاب حاجز طرف چپ قرار دارد. اگر یکی از حجاب های حاجز بلندتر از حالت نورمال باشد؛ نشان دهنده آنست که در ریه همان طرف؛ مقدار هوا کم میباشد میتواند کولاسی ریوی را نشان دهد. اگر سرحد حجاب حاجزی - ریه پائینتر از ضلع دهم خلفی قرار داشته باشد، نشان دهنده آنست که مقدار

حجاب حاجز و پلورای نورمال:

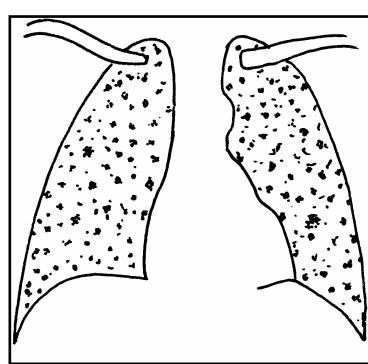


شکل ۵- ب: حجاب حاجز و پلورا

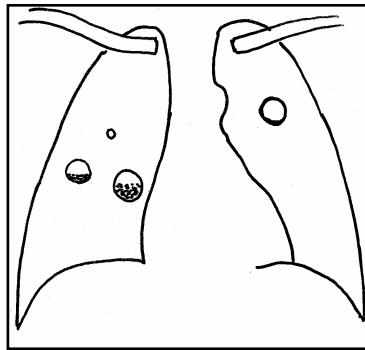
نوموتوراکس طرف راست
vascular marking ریه سیاهرنگ بدون



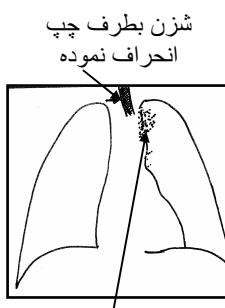
خیالات مدور کوچک و متعدد
(توبرکلوز جاورسی، میتوستاز ریوی)



اندفاعات حلقه مانند
(آیس، نومونیای ستافیلوکوکال)

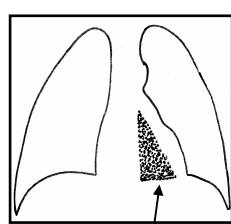


کولaps فض علوی
طرف چپ



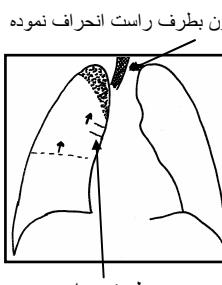
کثافت غیر مشخص

کولaps فض سفلی طرف
چپ



حباب حاجز

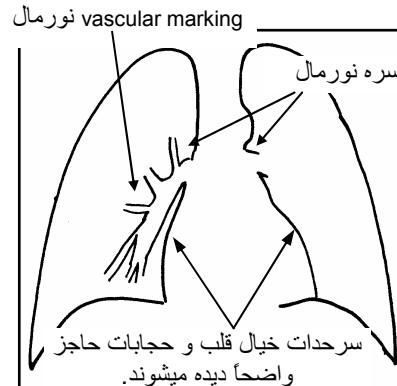
کولaps فض علوی
طرف راست



سره طرف راست
بطرف بالا بیجا شده

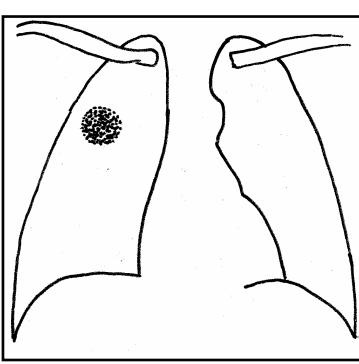
ساحت ریوی نورمال:
vascular marking نورمال

ساحت ریوی را به صورت
سیستماتیک مشاهده نمایید. اگر ساحتی
را که مشاهده نمیکنید، پوشانید دریافت
ابنورمالی های کوچک را؛ آسانتر
میسازد.

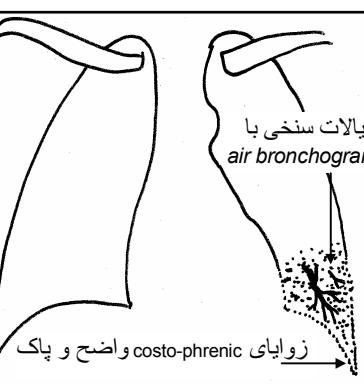
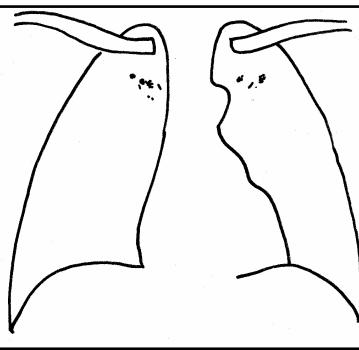


خیالات سنخی (pneumonia)

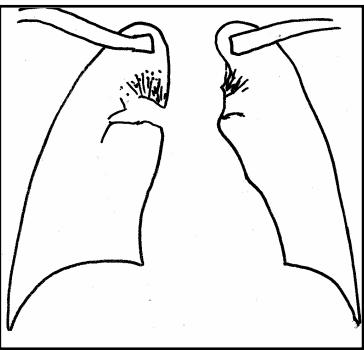
خیال واحد بزرگ و مدور -
(کانسر، امراض هیداتید)



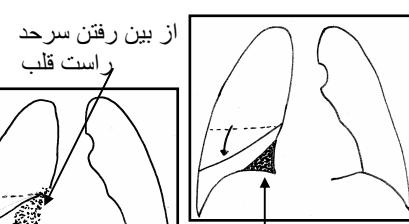
Calcifications
قیلی، خصوصاً توبرکلوز سابقه



خیالات شبکه مانند (فیبروز قسمت های
علوی ریه که سره ریه را کش مینماید)



کولaps فض سفلی طرف
راست



کثافت مشخص در
مجاورت سرد راست.
قلب قابل دید است.

شکل ۶- ب: ریه ها

اگر در نسج ریوی جوار قلب، منصف یا حجاب حاجز هوا وجود نداشته باشد؛ سرحدات آن ساختمان ها قابل دید نمیباشد. که این حالت در تعیین موقعیت آفت کمک مینماید و اکثراً جهت مشخص ساختن موقعیت دقیق آفت؛ به یک اکسری جنبی؛ ضرورت میباشد.

اگر کدام مکدریت غیر نورمال را در میباید، کوشش نمائید تا آنرا طبق ذیل توضیح نمائید و جهت تشخیص تقریقی آفت جزئیات بیشتر را جستجو نمائید.

- خیال دور: • آیا یک خیال وجود دارد یا بیشتر از آن؟ • آیا سایز خیال کوچک است یا بزرگ؟
- یا اندازه های متفاوت دارند؟ • آیا خیال سفید جامد (مثل سکه) است یا مشابه به انگشتی است؟

- خیال شبکوی

- به شکل سنخی (به شکل پرمانند معلوم میشود) air bronchogram است.

- اشتراک سه نوع مکدریت های فوق.
دریافت های اضافی معمول:

- تکلسات (اندفاعات کوچک برنگ سفید استخوانی) معمولاً علایم انتانات سابقه (مثلاً توبرکلوز) میباشد.

- مرمی ها از باعث گروهات جنگی

نوت: در مریضان انانث، ثیله هایشان خیالات اضافی میدهدن. این خیالات را با کثافت های غیر نورمال اشتباه نکنید.

۸. عظام و انساج رخوه را معاینه نمائید.

(شکل ۷- ب دیده شود)



تکلسات و ضخیم شدن پلورا (انصباب پلورائی التیام یافته TB، empyema، هیموتوراکس التیام یافته به تعقیب ترضیضات)

شکل ۷- ب: جدار صدر

اسباب سفیدی های غیر نورمال (کتلات متراکم، مکدریت)

Consolidation - طرز پر شدن اسناخ

شما مکدریت غیر مشخص را در air bronchogram میبینید. air bronchogram بدان معنی است که اگر در طرق هوایی کوچک و اسناخ فیح یا مایع وجود داشته باشد؛ شما طرق هوایی بزرگ را به صورت خیال سیاهرنگ میبینید زیرا طرق هوایی بزرگ هنوز هم حاوی هوا میباشد.

- نومونیا
- انیمای ریوی (بعداً قلب بزرگ میشود)

یک یا چند عدد اندفاعات بزرگ سکه مانند (coin lesion)

- توبرکلوز
- کیست هیداتید
- تومور ریوی
- میتاستاز
- سایر اسباب کمتر معمول

یک تعداد زیاد اندفاعات کوچک سکه مانند

- توبرکلوز جاورسی
- میتاستاز

اندفاعات حلقه مانند

- مقطع مستعرض قصبه (نورمال!)
- توسع قصبات bronchiectasis
- کهف (TB)
- آبسه ها (ستافیلوکوکال، آمیبیک، هیداتید، فنگسی)
- تومور

مکدریت های شبکه ای

- اسباب معمول
- تتدب (فیرپوز) انتانات مزمن (معمولًا توبرکلوز سابقه غیر فعل)
- اسباب کمتر معمول
- عدم کفايه مقدم قلب چپ
- کانسر

ضیاع حجم ریوی

- کولاپس ریوی (تظاهرات وصفی آن وابسته به آنست که کدام فص کولاپس نموده است. آنرا با consolidation مغالطه ننمایید!)

اسباب معمول سیاهی های غیر نورمال (شفافیت)

- نوموتوراکس
- COPD، استمای حاد، و در اطفال التهاب حاد (bronchiolitis - برانشیول ها -)
- آبله

بعداً ساحتات ریوی را از نظر موجودیت خیالات غیر نورمال به صورت سیستماتیک معاینه نمائید:

شما ممکن اینورمالی های بزرگ را دریابید. پس حالا ساحتات ریوی را از نظر موجودیت نواحی کوچک سفیدی (مکدریت - opacity) غیر نورمال به صورت دقیق معاینه نمائید. قسمت های متقابل ریه ها را به صورت سیستماتیک با همدیگر مقایسه نمائید. اگر آن قسمت های از ریه ها را که نمیخواهید ببینید، بپوشانید به شما کمک مینماید.

ماخذ ها:

1. Harvard Medical School. *Radiology for Second-Year Students. Module Chest Radiology*. Webpage [ww.brighamrad.harvard.edu/education/online](http://www.brighamrad.harvard.edu/education/online) as on 16.10.2003.
2. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: Oxford University Press 2001.
3. Thompson BH. *Introduction to Clinical Radiology: Chest*. Virtual Hospital - a digital library for health information. www.vh.org/adult/provider/radiology/icmradi/chest as on 16.10.2003.

- مفاصل شانه، ستون فقرات و اضلاع را از نظر تغیرات عظمی مشاهده نمایید؛ خصوصاً فقرات را از نظر ارتفاع جسم آنها و مسافت دسک بین الفقری مشاهده نمایید. آیا کنارهای جسم فقرات واضح و صاف اند؟ اگر شما در مورد موجودیت توبرکلوز فقرات مشکوک شدید؛ پس اکسیری جنبی ستون فقرات را انجام دهید (صفحه ۲۰۰ دیده شود).
- جدار صدر را از نظر ضخیم شدن یا تکلس (calcification) معاینه نمایید.

ج. ارقام لابراتواری نورمال

نوت: ارقام نورمال که در ذیل بیان شده اند صرف یک رهمنا بوده زیرا این ارقام ممکن وابسته به نوع میتوانند.
لابراتواری استفاده شده باشد.

		هیماتولوژی
Aspartate aminotransferase (AST or GOT)	12–40 U/L	
Alpha amylase	25–125 U/L	
Bilirubin (total)	کمتر از (17 micromol/L) 1.0 mg/dl	
Calcium (total)	(8.4–10.4 mg/dl) 2.1–2.6 mmol/L	
Cholesterol	(120–200 mg/dl) 3.5–5.2 mmol/L	
Creatine kinase (CK)	25–195 U/L مرد ها 25–180 U/L خانم ها	
Creatinine	(70–118 micromol/L) 0.6–1.5 mg/dl	
Gamma-glutamyltransferase (gamma-GT)	11–51 U/L مرد ها 7–33 U/L خانم ها	
Glucose	(3.8–6.1 mmol/L) 70–110 mg/dl (FBS) Fasting (3.7–7.8 mmol/L) 70–140 mg/dl Random	
Glycosylated haemoglobin (HbA1c)	2.3–6.5 %	
Lactate dehydrogenase (LDH)	240–480 U/L	
Potassium	3.5–5.0 mmol/L	
Protein (total)	(6.0–8.0 g/dl) 60–80 g/L	
Sodium	135–145 mmol/L	
Thyroid-stimulating hormone (TSH)	0.5–5.7 micromol/L	
Thyroxine (T4)	70–140 nmol/L	
Uric acid (urate)	مرد ها (210–480 micromol/L) 3.5–8.1 mg/dl خانم ها (150–390 micromol/L) 2.5–6.5 mg/dl	
Urea	(2.5–6.7 mmol/L) 15–40 mg/dl	
		Erythrocyte sedimentation rate (ESR)
		کمتر از 15 mm/h ₁
		Haemoglobin (Hb)
		در زمان ولادت اطفال ۱۲–۲ ماهه اطفال بزرگتر مرد ها خانم های غیر حامله خانم های حامله
		(packed red cell volume, PCV) Haematocrit
		مرد ها خانم ها
		Mean cell volume (MCV)
		80–96 fl
		White blood cell count (WBC)
		در زمان ولادت اطفال کاهلان
		WBC differential count
		نوتروفیل ها لمفوسیت ها ایوزیتوفیل ها بزووفیل ها مونوسیت ها
		Platelet count
		150,000–400,000 /L
		Reticulocyte count
		کریوات سرخ خون ۰.۸–۲.۰ %
		بیوشیمی
		Alanine aminotransferase (ALT or GPT)
		اطفال کمتر از ۱ ماه کاهلان و اطفال بالاتر از ۱ ماه ۵–۳۵ U/I
		Albumin
		(3.5–5.0 g/dl) 35–50 g/L
		Alkaline phosphatase (AP)
		اطفال ۱۳۰–۶۰۰ U/L کاهلان ۳۰–۳۰۰ U/L

References

1. Kumar P, Clark M. *Clinical Medicine*. 5th edition. Edinburgh: WB Saunders 2002.
2. Longmore M, Wilkinson I, Török E. *Oxford Handbook of Clinical Medicine*. 5th edition. Oxford: University Press 2001.
3. O'Callaghan C, Stephenson T. *Pocket Paediatrics*. Edinburgh: Churchill Livingstone 1992.
4. Southall D, Coulter B, Ronald C, Nicholson S, Parke S. *International Child Health Care: A practical manual for hospitals worldwide*. London: BMJ Books 2002.
5. Weatherall DJ, Ledingham JGG, Warrell DA. *Oxford textbook of medicine*. 3rd edition. Volume 3. Oxford University Press 1996.

ورقه ثبت خصوصیات مریضان داخل بستر

نام: _____
 تاریخ: _____ سن: _____ جنس: _____ تخلص: _____
 سکونت اصلی: _____

تاریخچه

شکایت اصلی فعلی:
 تاریخچه شکایت فعلی:

دوا ها (نام دواها، مقدار، مدت زمان):

حساسیت ها:

دود نمودن سگرت:

واکسین ها (اطفال):

(خانم ها، سن بین ۱۵-۴۵ سال):

	TT 2		Tetanus toxoid 1
	TT 5	TT 4	TT 3

	Measles	DPT 3	DPT 2	DPT 1	BCG
	OPV4	OPV 3	OPV 2	OPV 1	OPV 0

	ویتامین A	Mebendazole
--	-----------	-------------

ویتامین A و تطبيق ادویه ضد کرم:

تاریخچه صحی قبلی:

معاینه سیستم ها:

	وضعیت عمومی:
سیستم معدی معائی	سیستم قلبی و عائی و تنفسی
سیستم عصبی	سیستم بولی - تناسلی
سیستم حرکی- سکلیتی	صحت روان
جلد	گوش ها و چشم ان

تاریخچه فامیلی و اجتماعی:

معاینه فزیکی

ظاهر یا نمای عمومی: مریض یا خوب: وزن: _____ قد: _____

	مشکلات تنفسی	تب	شدید	متوفسط	ندارد	دیهایدریشن	سوئندزی
	افسرده گی یا سلوک عجیب و غریب	سیانوز				کمخونی	یرقان

دست و گردن:

گوش ها، بینی، گلو (ENT):

چشمان:

عقدات لمفاوی:

سیستم قلبی و عائی: نبض: فشار خون: mmHg / موقعیت نبضان زروه قلب:
 سیستم تنفسی: دفعات تنفس: فی دقیقه فروده گی صدری: بلی نخیر

موقعیت شزان:

حرکات صدری:

قرع:

اصغا:

بطن:

تفیش:

حساسیت:

کبد:

طحال:

کلیه ها:

کتلات:

ناحیه تناسلی:

معاینه مقعدی:

سیستم عضلی سکلیتی:

جلد:

سیستم عصبی:

سویه شعوری:

شخی گردن:

همآهنگی:

حسیت	ریفلکس	قوت	تون	راست چپ	بازو ها	راست چپ	پا ها

لست پرابلم و پلان تداوی

تشخیص کاری:

تشخیص تفریقی:

پرابلم های دیگر:

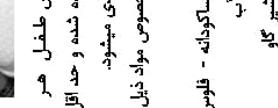
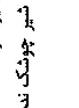
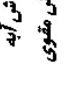
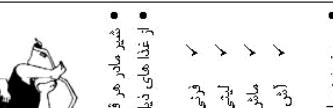
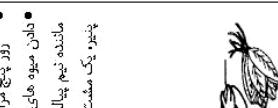
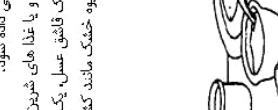
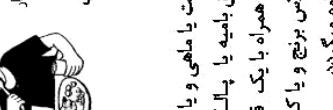
معاینه:

پلان تداوی:

تعلیمات صحی مربوطه (مهمترین موضوعی را که مریض باید بداند چیست؟):

نام و امضای داکتر:

توبیخه های خداوندی هنرها و میراث اسلامی

	کنتر از 6 ماهگی
	9-6 ماهگی
	12-9 ماهگی
	12 ماهگی
	9-6 ماهگی
	6 ماهگی
	12-9 ماهگی
	9-6 ماهگی
	6 ماهگی
	12 ماهگی
	9-6 ماهگی
	6 ماهگی
	12 ماهگی
	9-6 ماهگی
	6 ماهگی

Source WHO. Used with permission.

جیلیکس سیمینگز میکروپریسیس

- مشهود

၁၇

- میلان چاری، مانی، نخود،
آنرا به صورت جدایی از
آن بینچ بران شده و نیم میلان
در جهات پنهان را حاصل شده را
با خود نموده و برابر ۱۵ هفته پخته
غذشی از مخصوص چیلی از
خواره نموده و برابر آن علاوه میکنند.

۱۹



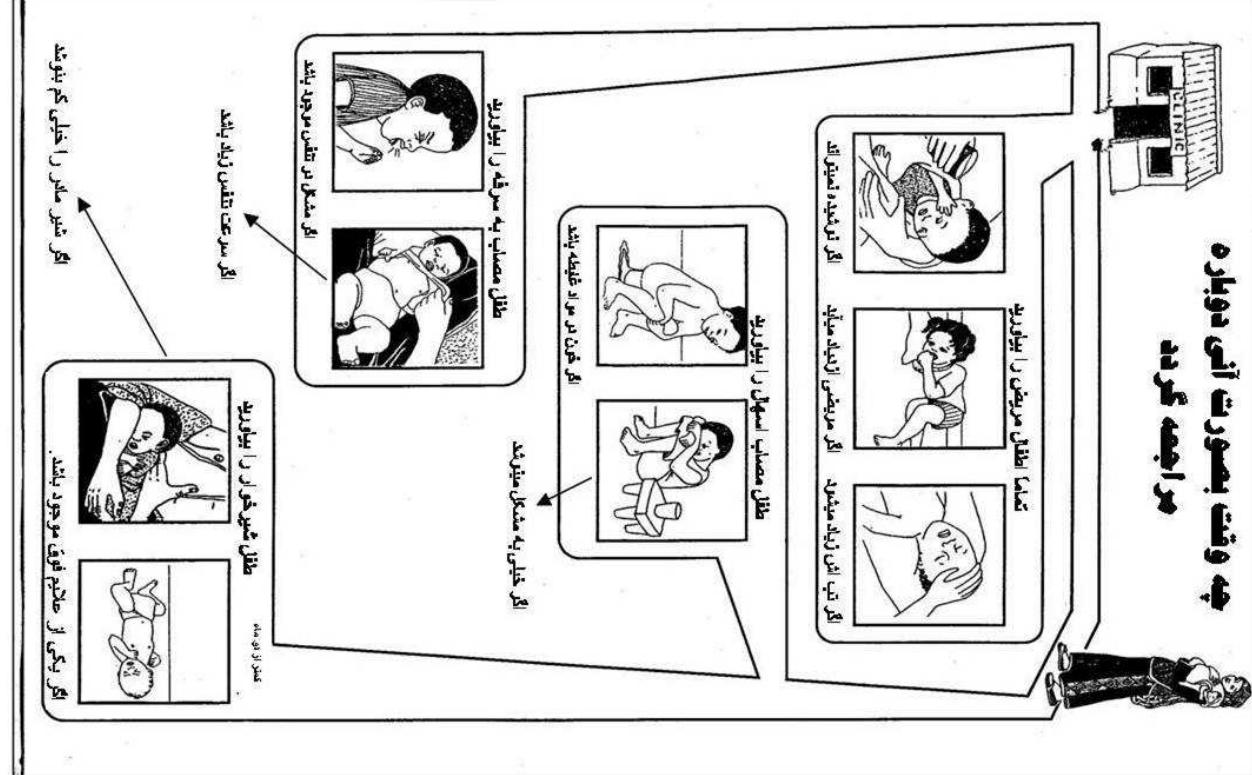
三

- ارد چشم نیم چلار شیر گلوبه هزار
بود و پیک قاشق روزنی را بهم مخاطب
مولاد مخاطب شده را پنهان کرد و سخن
شیوه نهاد پس از آن یعنی چلار شیر
نمای خاطر مهده شده را به ان از لذت داده و
آن را به نزد نهاد.

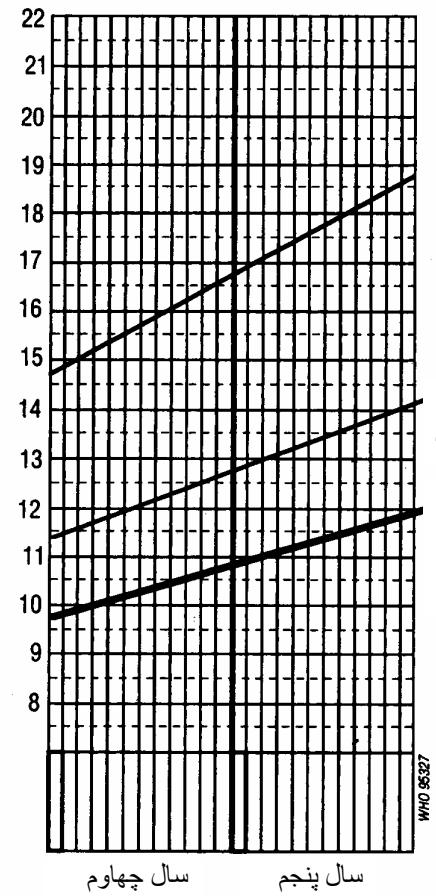
مایدات

برای هر طفل مرضیں

برای طفل مصلب اسهال.

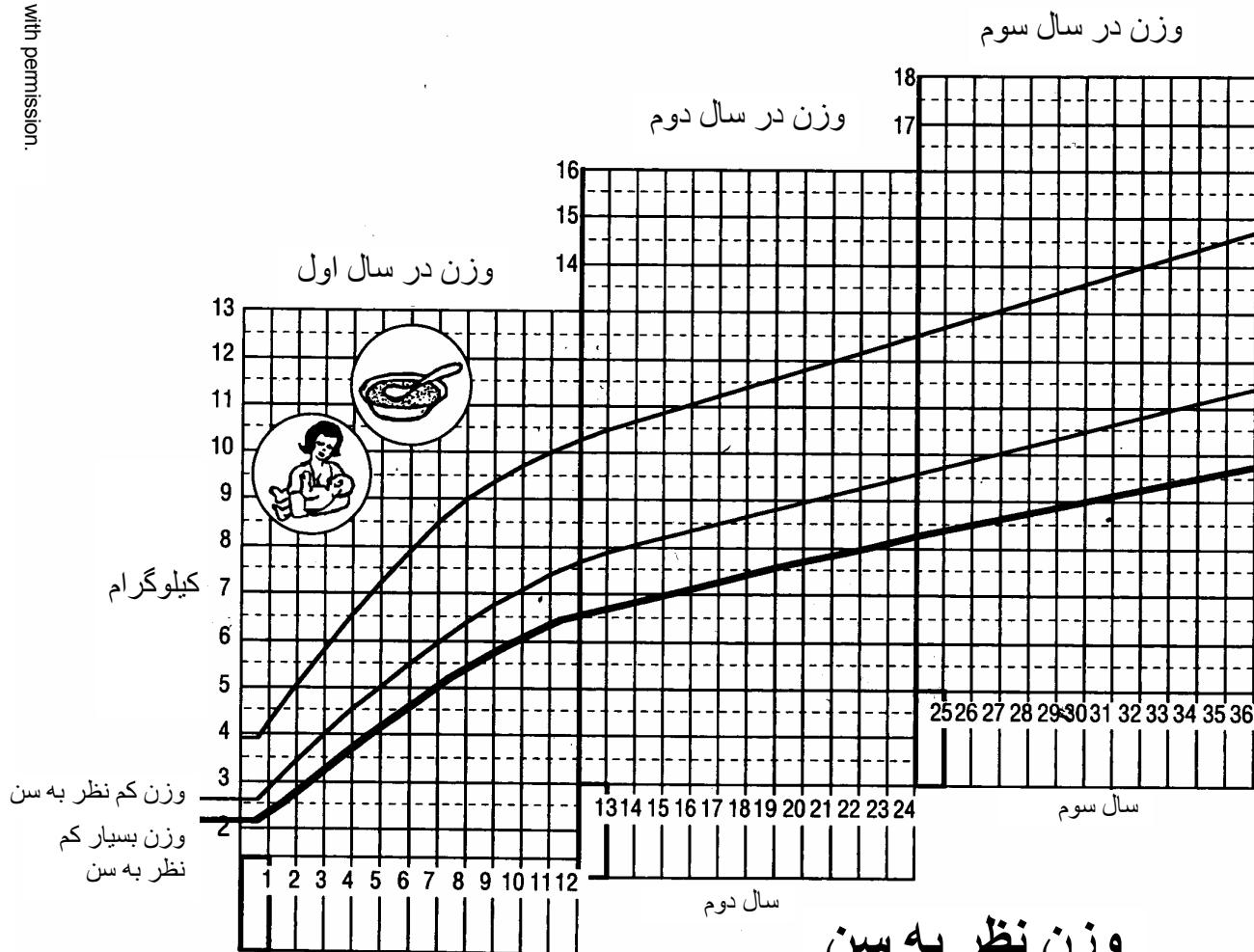


<p>ویتامین A:</p> <p>میندانویل:</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>واکسین مدافعتی:</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>BCG DPT1 DPT2 DPT3</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>OPV0 OPV1 OPV2 OPV3 OPV4 MEASLES</p>	<ul style="list-style-type: none"> دادرن زیاد مایعات حیات طفل را نجات میدهد! مایعات اضافی نیل به هو مقداری که طفل خواهد آب بدید محلول نسکی <input type="checkbox"/> مایعات با مشتا غذای صانند: <input type="checkbox"/> شوربا، آب برنج، ساست، آب پاک بلر <input type="checkbox"/> مکرراً با شیر مادر تغذی شده البته طولانی تر در هر یار مایعات افزای داده شده به طفل شوربا، آب برنج، ساست و یا آب پاک بدید. مایعات اضافی را تازمان تروف اسهال دوام بدید.
--	---



Source WHO. Used with permission.

چارت وزن برای سن



چارت تست ساده رویت. جهت دانستن طرز استعمال آن شکل ۱۹-۳ در صفحه ۲۷۷ دیده شود.

E M E W M

پارتوگراف

Name	Gravida	Para.	Hospital no.
Date of admission	Time of admission	Ruptured membranes	hours
Fetal heart rate			
Liquor Moulding			
Cervix (cm) [plot X]			
Descent of head [plot O]			
Hours	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24		
Time			
Active Phase			
Latent Phase			
Alert Action			
Contractions per 3 mins			
Oxytocin U/L drops/min			
Drugs given and IV fluids			
Pulse ●			
and BP			
Temp °C			
Urine protein acetone volume			

Source WHO. Used with permission.

ح. لست ادویه اساسی

باشد با استفاده از یکی از دو میتوود ذیل دوز دقیق ادویه را برای طفل تعین نماید:

میتوود اول: حد اوسط وزن را برای ۵ گروپ سنی اطفال حفظ نماید. این ۵ مرحله سن؛ اساس عملی و خوب را؛ جهت تخمین وزن طفل برای شما میسازد.

		سن			
		ولادت ۲ ماهه	۱ ساله	۵ ساله	۱۵ ساله
		1	۱	۱	۱
وزن		35 kg	15 kg	8 kg	4 kg 2.5 kg

میتوود دوم: دوز دواهای اطفال را؛ به اساس دوز دوای

کاهلان؛ تخمین نمائید:

کاهلان دوز ادویه برای کاهلان
اطفال

نصف دوز کاهلان	۱۲-۶ ساله
یک چهارم دوز کاهلان	۵-۱ ساله
یک هشتم دوز کاهلان	۱۲ ماهه

این لست تمام دواهای را که شامل "لست ملی ادویه اساسی در افغانستان" اند و در تداوی پرابلم‌های صحی معمول استعمال می‌شوند، در بردارد. این لست بحیث یک مأخذ سریع تهیه شده است. امراض بالخاصه ممکن به دوز‌های مختلف ضرورت داشته باشند و شما باید دوز و دوام تداوی آنرا در فصل مربوطه آن درین کتاب مطالعه نمائید. درین بخش صرف مضاد استطبابات، عوارض جانبی، و عکس العمل‌های مقابل عمدۀ دواها؛ ذکر شده اند.

دوز دواها نزد اطفال

دوز ادویه را؛ برای اطفال به صورت دقیق محاسبه نمائید. در غیر آن ممکن دوز ادویه بسیار پائین و غیر موثر باشد یا ممکن دوز ادویه بسیار بلند و احتمالاً مضر باشد. دوز اکثر دواها؛ برای اطفال به اساس وزن طفل به کیلوگرام تعین می‌شود. دوز این دواها برای اطفال اکثراً برای یک روز (۲۴ ساعت) نشان داده شده که به چند دوز کسری کوچک‌تر؛ تطبیق می‌شود. در صورتیکه ترازو برای وزن نمودن اطفال؛ وجود نداشته

لست ادویه اساسی

در مورد ادویه امراض جلدی، پرابلم‌های چشم و واکسین‌های مربوطه آنها را مطالعه نمائید. جهت دریافت جزئیات بیشتر مربوط به دواهای منفرد و دواهای دیگر به "کتاب رهنمای عملی کاربرد دواها" کابل؛ IAM سال ۱۹۹۹ مراجعه نمائید.

اختصارات: ORAL = فمی، SC = تحت الجلدی، IM = عضلی، IV = زرق و یا انفیوژن و ریدی

استطبابات، استعمال آن در زمان حمل و در جریان شیر دهنی با ملاحظات مهم	دوز معمول	طریق تطبیق	نام دوا و مستحضرات آن
گلوكوم حاد ⇒ در جریان حمل و شیردهی اجتناب شود!	250-500 mg ۲ مرتبه روزانه	فمی کاهلان	Acetazolamide Tablets 250 mg
درد خفیف، تب، امراض التهابی، وقایه احتشای میوکارد و ستروک (stroke) ⇒ در تراپیمتر سوم حمل و در جریان شیر دهنی اجتناب شود! ⇒ برای اطفال کمتر از ۱۲ سال توصیه ننمایید (خطر Reye's syndrome)	کاهلان روزانه 300-900 mg ⇒ دوز آنرا در امراض التهابی ۲ چند سازید! وقایه احتشای میوکارد و ستروک (stroke) یک مرتبه روزانه 75-100 mg	فمی کاهلان ⇒ درد، تب، التهاب روزانه ⇒ دوز آنرا در امراض التهابی ۲ چند سازید!	Acetylsalicylic acid (Aspirin) Tablets 100, 300, 500 mg
آب چیچک (chickenpox)، هرپس زوستر (immunodeficiency) (herpes zoster) ⇒ در حمل و جریان شیر دهنی اجتناب شود! هر چند احتمالاً مصائب بوده اما تجارب انجام شده محدود است. ⇒ صرف زمانی موثر است که هرگاه در زمان وقوع روش‌ها داده شود.	آب چیچک (chickenpox) هرپس زوستر اطفال به مقدار 20 mg/kg/day به ۴ دوز کسری کاهلان روزانه 800 mg هرپس سمتلکس (herpes simplex) روزانه ۵ مرتبه 200 mg کاهلان روز 5 روز برای ۵ روز	فمی کاهلان ⇒ آب چیچک (chickenpox) هرپس زوستر ⇒ هرپس سمتلکس (herpes simplex)	Aciclovir Tablets 200, 400, 800mg

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول		استطبابات، استعمال آن در زمان حمل و در جریان شیر دهی با ملاحظات مهم	
Adrenaline (Epinephrine) <i>Ampoules (1:1000) of 1 ml, containing 1 mg</i>	عضلی / تحت الجلدی / وریدی	برای اطفال کمتر از ۵ سال یک امپول را با ۱ ml sodium chloride 0.9% و یا آب مقدار رقیق نمائید. ۱-۱ ۰.۵ ml = ۰.۰۵ mg ۲-۱ ۱ ml = ۰.۱ mg ۳ ۲-۴ ml = ۰.۲-۰.۴ mg ۴ ۰.۵-۱ mg کاهلان به مقدار ۰.۵ mg	۹ ۱۲-۶ ۲-۱ ۵-۲ ۱۲-۶ ۰.۵-۱ mg	عضلی / تحت الجلدی / وریدی عضلوی / تحت الجلدی: استما، عکس العمل های الرژیک شدید، وریدی: توقف قلبی (cardiac arrest) در واقعات عاجل کدام مضاد استطباب ندارد.	
Albendazole <i>Chewable tablets 400 mg</i>	فمی	کرم ها (به استثنای کرم های فیتوی)، امراض هیداتید کاهلان و اطفال بالاتر از ۱ سال به مقدار ۴۰۰ یک مرتبه در جریان تراپیستر اول حمل داده نشود و در جریان شیر دهی بهتر است اجتناب شود! امراض هیداتید (صفحه ۱۴۳-۱۴۴ دیده شود) در اطفال کمتر از ۱ سال تطبیق نشود!		کرم ها کاهلان	
Allopurinol <i>Tablets 100 mg</i>	فمی	وقایه نقرص (gout) در جریان حمل و شیر دهی اجتناب شود!	۱۰۰-۳۰۰ یک مرتبه روزانه	کاهلان	
Aluminium hydroxide (magnesium hydroxide) <i>Chewable tablets 500 mg (200 + 200 mg)</i> مستحضرات مختلفه شربتی	فمی	سوهاضمه (dyspepsia) ضرورت؛ یا ۳۰-۶۰ دقیقه بعد از خوردن غذا و قبل از استراحت در جریان حمل و شیر دهی مضاد استطباب نمیباشد.	۱۰-۲۰ ml شربت در موقع کاهلان		
Aminophylline <i>Tablets 100 and 200 mg Ampoules of 10 ml, containing 250 mg (=25 mg/ml)</i>	فمی وریدی	استما، تقبیض شدید قصبات در جریان تراپیستر اخیر حمل داده نشود و از بوز های بلند آن در جریان شیر دهی اجتناب شود! در جریان تطبیق آن متوجه عالیم سمیت آن باشید (صفحه ۱۰۲ دیده شود) این دوارا با erythromycin یکجا تطبیق ننمایید!	۱۲-۱۵ mg/kg/day ۵-۱ ۲۵-۵۰ mg ۱۲-۶ ۵۰-۱۵۰ mg کاهلان ۱۰۰-۳۰۰ mg	اطفال به مقدار ۱۲-۱۵ mg/kg/day ۴-۳ دوز کسری ۳ مرتبه روزانه ۳ مرتبه روزانه ۳ مرتبه روزانه	
Amitriptyline <i>Tablets 25, 50, 75 mg</i>	فمی	افسرده گی متوسط تا شدید، یک تعداد واقعات اضطرابات، درد نیوروپاتیک (neuropathic pain)، نیورالجی بعد از هرپس زوستر (post-herpetic neuralgia) پیران ۵۰ mg. دوز دوا را به صورت تدریجی و با علاوه نمودن ۲۵ mg در هر هفته تا ۲۰۰ بلند ببرید. مریض را حداقل برای ۳ ماه تداوی نمائید. برای اطفال داده نشود! بعد از احتشامی میوکارد و در گلوكومای زاویه بسته داده نشود!	۰ تا ۱۲ ماه به مقدار ۶۲.۵-۱۲۵ mg	۳ مرتبه روزانه ۱۲۵ mg ۲۵۰ mg ۲۵۰-۵۰۰ mg	افسرده گی، اضطراب تداوی را با ۵۰ mg از طرف شب شروع نمائید (برای پیران ۲۵). دوز دوا را به صورت تدریجی و با علاوه نمودن ۲۵ mg در هر هفته تا ۲۰۰ بلند ببرید. مریض را حداقل برای ۳ ماه تداوی نمائید. درد نیوروپاتیک، نیورالجی بعد از هرپس زوستر تداوی را با ۱۰-۲۵ mg از طرف شب شروع نموده آنرا ۷۵ mg در صورت ضرورت بلند ببرید.
Amoxicillin <i>Tablets/Capsules 250 and 500 mg Powder for oral suspension 250 mg/5ml و 125mg/5ml</i>	فمی	نومونیا و سایر انتانات طرق تنفسی سفلی، التهاب گوش متوسط التهاب جیوب، تب محرفه و انتانات طرق بولی، و به تعقیب تداوی وریدی یا عضلی با ampicillin، و قلیه انوکاردیت (صفحه ۱۸۴-۱۸۵ دیده شود). در حامله گی و شیر دهی مضاد استطباب نیست! نزد کسانی که به penicillin حساسیت دارند، توصیه نشود!	۰ تا ۱۲ ماه به مقدار ۶۲.۵-۱۲۵ mg ۵-۱ ۱۲۵ mg ۱۲-۶ ۲۵۰ mg کاهلان به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg در انتانات شدید بوز آنرا دو چند سازید!	۳ مرتبه روزانه ۳ مرتبه روزانه ۳ مرتبه روزانه ۳ مرتبه روزانه	

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استعمال آن در زمان حمل و در جریان شیردهی با ملاحظات مهم
<i>Amoxicillin + clavulanic acid</i> (Augmentin, Co-amoxiclav) Tablets/Capsules 500 mg Powder for oral suspension 125 mg/5ml	فمی	از ۰ تا ۱۲ ماه به مقدار 62.5–125 mg ۳ مرتبه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار 125 mg ۳ مرتبه روزانه ۶-۱۲ ساله به مقدار 250 mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 250–500 mg ۳ مرتبه روزانه ⇒ در انتانات شدید دوز آنرا دو چند سازید!	انتی بیوتیک احتیاطی برای انتاناتی که احتمال مقاوم بودن آن به Amoxicillin میروند (مثلاً انتانات تنفسی و یا انتانات جلدی که از باعث ستافیلوکوک ها بوجود آمده باشد). ⇒ در حمل و شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ در مریضانی که به penicillin حساسیت دارند، توصیه شود!
<i>Ampicillin</i> Tablets/Capsules 250, 500 mg Vials 500 mg and 1 g	فمی	چون Amoxicillin خوبتر جذب میشود بنابراین ⇒ فمی داده شود. دوز فمی Ampicillin دو چند دوز فمی Amoxicillin میباشد. عصلی کمتر از یک هفته ۲۰۰ mg ۲ مرتبه روزانه ۴-۱ هفته به مقدار ۲۰۰ mg ۳ مرتبه روزانه ۴-۲ ماه به مقدار ۲۵۰ mg ۴-۳ مرتبه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار ۲۵۰–۵۰۰ mg ۴-۳ مرتبه روزانه ۵-۶ ساله به مقدار ۵۰۰ mg ۱ g ۴-۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۱-۲ g ۴-۳ مرتبه روزانه ⇒ در انتانات شدید دوز آنرا دو چند سازید!	عصلی وریدی: سپس، انتانات شدید نوزادان، التهاب سحايانی (meningitis) در حمل و شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ برای مریضانی که به penicillin حساسیت دارند توصیه نشود! ⇒ در انتانات شدید نوزادان همیشه با یکجا gentamicin
<i>Artemether</i> Ampoules of 1 ml containing 20 mg or 80 mg	عصبی روز اول: روز دوم به بعد:	روز اول به مقدار ۲۰,۳ ملی گرم/کیلو گرم پکارداده شوبد ⇒ در تراپیسمیتر اول استفاده نه شود. مگر اینکه استطباب حیاتی نهفته باشد. در زمان شیردهی مضاد استطباب نیست!	ملاریای شدید ⇒ در تراپیسمیتر اول حمل داده نشود مگر آنکه استفاده از آن حیات مریض را نجات دهد. در جریان شیردهی مضاد استطباب نیست!
<i>Artesunate</i> Tablets 50 and 250 mg	فمی	۱-۳ ساله به مقدار ۵۰ mg ۱-۵ ساله به مقدار ۱۰۰ mg ۱-۶ ساله به مقدار ۱۵۰ mg کاهلان به مقدار ۲۰۰ mg ⇒ تداوی را برای سه روز ادامه دهید!	ملاریای فلسفیاریوم (Falciparum malaria) ⇒ در تراپیسمیتر اول حمل داده نشود مگر آنکه استفاده از آن حیات مریض را نجات دهد. در جریان شیردهی مضاد استطباب نیست!
<i>Ascorbic acid</i> (Vitamin C)	فمی	۱۲-۲ ماه به مقدار ۵۰ mg ۱۲-۱ ساله به مقدار ۱۰۰ mg ۱۲-۳ ماه به مقدار ۲۵۰ mg کاهلان به مقدار	فقدان ویتامین C (scurvy) ⇒ در جریان حمل و شیردهی مضاد استطباب نیست!
<i>Atenolol</i> Tablets 25, 50 and 100 mg	فمی	فرط فشار خون، خناق صدری، بعد از احتشای میوکارد ⇒ در جریان حمل و شیردهی اجتناب شود! ⇒ به مریضان مصاب استما و برادری کاری داده نشود!	فرط فشار خون ۲۵-۵۰ mg کاهلان به مقدار خناق صدری ۱۰۰ mg کاهلان به مقدار
<i>Atropine</i> Ampoules of 1 ml containing 1 mg	وریدی/عنالی	برادی کاری، تسمم با ارگانوفوسفات ها (صفحه ۳۲۱ دیده شود)، سیزم طرق معده معانی، احلیل و کیسه صفرا (اگر دوای بهتر در دسترس نباشد) ⇒ در حمل خصوصاً در مراحل اخیر آن و در زمان شیردهی اجتناب شود!	اطفال به مقدار ۰.۰۱-۰.۰۲ mg/kg کاهلان به مقدار ۰.۵-۱ mg
<i>Azithromycin</i> Tablets 100 mg Oral suspension 200 mg/5ml	فمی	اطفال بالاتر از ۶ ماه به مقدار ۱۰ mg/kg یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۵۰۰ mg یک مرتبه روزانه ⇒ مدت تداوی معمولاً ۳ روز میباشد؛	برادی کاری، تسمم با ارگانوفوسفات ها (صفحه ۳۲۱ دیده شود).

نام دوا و مستحضرات آن	طريق تطبيق	دوز معمول		استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Beclomethasone Spray 50, 100, 200 microgram	اطفال کاهلان	۲ مراتبه روزانه ۵۰–۲۰۰ micrograms ۲ مراتبه روزانه ۱۰۰–۴۰۰ micrograms	اشفاقی	وقايه استما ⇒ فواید آن نظر به اضرار آن در جریان حمل زیادتر است. در جریان شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ صرف زمانی کمک کننده است که به صورت منظم و هر روزه اخذ شود!
Benzathine benzylpenicillin Vials 1.2 M IU (= 0.72 g) and 2.4 M IU (= 1.44 g)	صرف عضلي کاهلان	۱۲-۲ ماه به مقدار 300,000 IU ۵-۱ ساله به مقدار 600,000 IU ۱۲-۶ ساله به مقدار 1.2 million IU کاهلان به مقدار 2.4 million IU	عضاي	تائسلیت سترپتوکوکال، وقايه عود تب روماتیزم، سفلیس ⇒ در حمل و جریان شیر دهی؛ مضاد استطباب نیست! ⇒ نزد اشخاصی که با penicillin حساسیت دارند استعمال نشود!
Benzylpenicillin (Penicillin G) (Crystalline Penicillin) Vials 1 and 5 M IU (1 M IU = 600 mg)	عرضي و وريدي	کمتر از یک هفته به مقدار 150,000 IU-200,000 IU هر ۱۲ ساعت بعد یک هفته ۲-۶ ماه به مقدار: 200,000-400,000 IU (= 120-240 mg) ۱-۵ ساله به مقدار: 400,000-750,000 IU (= 240-450 mg) ۱۲-۶ ساله به مقدار: 750,000 IU-1.5 M IU (= 450-900 mg) کاهلان به مقدار: ۱-۴ M IU (= 600 mg-2.4g)	عرضي و وريدي	انتانات شدید حاد به شمول نومونیا، سپس، التهاب سحايا، انترکس، اندوکاردیت، تیتانوس ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ به مریضانی که با pencillin حساسیت دارند؛ داده نشود!
Bisacodyl Tablets 5 mg	فمي	۱۲-۶ ساله به مقدار 5 mg از طرف شب کاهلان به مقدار 5-10 mg از طرف شب	فمي	قبضيت ⇒ تابلیت ها بعد از ۱۰-۱۲ ساعت اثر مینمایند!
Captopril Tablets 25 mg	فمي	کاهلان. نداوی را با 6.25-12.5 mg ۲ مراتبه روزانه آغاز نموده و دوز مداوم آن به مقدار ۲۵ mg ۲ مراتبه روزانه میباشد (حد اعظم دوز آن ۵۰ mg ۳ مراتبه روزانه است).	فمي	فرط فشار خون، عدم کفايه قلبی ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی استعمال نشود!
Carbamazepine Tablets 100, 200, 400 mg	فمي	۱۲-۲ ماه به مقدار 50-100mg ۲ مراتبه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار 100-200 mg ۲ مراتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار 200-300 mg ۳-۲ مراتبه روزانه کاهلان به مقدار 300-600 mg ۲ مراتبه روزانه ⇒ نداوی را با دوز پانين شروع نموده آنرا به صورت تدریجی هر ۲ هفته بعد بلند ببرید. مثلاً نداوی را در کاهلان با ۲۰۰-۱۰۰ mg روزانه ۲ مراتبه آغاز نمائید!	فمي	صرعه ⇒ بهتر است در زمان حمل اجتناب شود؛ هر چند خطر ناشی از صرعره معمولاً نیست به خطر ناشی از دوا بیشتر است. جهت تتفصیل خطر در جریان حمل به مادر فولیک اسید و برای طفل بعد از ولادت و بتامین K بدهید. در دوران شیردهی مضاد استطباب نیست!
Cefotaxime Vials of 500 mg, 1 g	عرضي و وريدي	به نوزادان به مقدار 50 mg/kg/day به ۴-۲ دوز کسری اطفال به مقدار 100-150 mg/kg/day به ۴-۲ دوز کسری	عرضي و وريدي	ادويه احتیاطی برای انتانات شدید (سپس، التهاب سحايا، نومونیای شدید، تب محرقه شدید) ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نیست!
Ceftriaxone Vials of 500 mg, 1 g	عرضي و وريدي	اطفال به مقدار 20-50 mg/kg/day یک مرتبه روزانه ۱۲-۲ ماه به مقدار 200-500 mg یک مرتبه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار 500 mg-1 g یک مرتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار 1-2 g یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 2-4 g یک مرتبه روزانه ⇒ دوا را از طریق وریدی به آهسته گی در ظرف ۳-۴ دقیقه زرق نمائید.	عرضي و وريدي	دواي احتیاطی برای انتانات شدید (سپس، التهاب سحايا، نومونیای شدید، تب محرقه شدید) انتانات مقاربتي (صفحه ۱۶۱-۱۶۰ بیده شود) ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ اگر لازم است مقدار بیشتر از ۱ g از طریق عضلي داده شود؛ باید در بیشتر از یک محل زرق شود!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیردهی و ملاحظات مهم
Charcoal, activated <i>Powder to prepare oral solution</i> <i>Tablets 25, 50 g</i>	فمی	۱۲-۲ ۱۰ ماه به مقدار ۱۰ g ۱۲-۱ ۲۵-۵۰ g ساله به مقدار کاهلان به مقدار ۵۰-۱۰۰ g به زودی ممکنه؛ بعد از بلع مواد سمی داده شود! تفصیلات بیشتر را در صفحه ۳۲۰ مطالعه نمایید. در اسهالات توصیه نمیشود!	نتیجه جذب مواد سمی در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نیست! هیچگاهی برای مریضان بیبوش و مریضانی که عکس سرفه یا gag نزد شان مختلف است، داده نشود! در اسهالات توصیه نمیشود!
Chloramphenicol <i>Capsules 250 mg</i> <i>Syrup 125 mg/5 ml</i> <i>Vials 500 mg, 1 g</i>	فمی / عضلی / وریدی	به مقدار ۵۰ mg/kg/day به ۴-۳ دوز کسری تداوی را در انتانات شدید با دوز بلند به مقدار ۱۰۰ mg/kg/day شروع نموده و هر ۶ ساعت بدهید. بعد از ۲ روز تتفیص دهید. صرف برای انتانات تهدید کننده حیات توصیه شود! ۱-۰ ماه اجتناب شود. ۱۲-۲ ماه به مقدار ۶۲.۵-۱۲۵ mg ۳ مراتیه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار ۱۲۵-۲۵۰ mg ۳ مراتیه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار ۵۰۰ mg ۳ مراتیه روزانه کاهلان به مقدار ۷۵۰ mg ۳ مراتیه روزانه	انتانات شدید به شمول تب محرقه، نومونیای شدید، التهاب سحايانی در زمان حمل و دوران شیردهی توصیه نشود! صرف برای انتانات تهدید کننده حیات توصیه شود! به استثنای تب محرقه، در سایر حالات برای مدت بیشتر از ۱۰ روز داده نشود! به زودی ممکنه به فمی تبدیل شود. شکل فمی آن مشابه شکل زرقی آن موثر است! عارضه جانبی خطر ناک آن کمخونی اپلاستیک میباشد!
Chloroquine <i>Tablets 100 mg base (=150 mg phosphate)</i> <i>Tablets 150 mg base (=250 mg phosphate)</i> <i>Syrup 50 mg/ml</i>	فمی	دوز های ذیل برای chloroquine base محاسبه شده اند. روز اول و دوم به مقدار ۱۰ mg base/kg؛ روز سوم ۵ mg base/kg روز اول و دوم: ۱۲-۲ ۵۰-۷۵ mg base ۵-۱ ساله به مقدار ۱۰۰-۱۵۰ mg base ۱۲-۶ ۳۰۰ mg base ۱۲-۶ کاهلان به مقدار ۶۰۰ mg base روز سوم: ۱۲-۲ ۳۷.۵-۵۰ mg base ۵-۱ ساله به مقدار ۵۰-۱۰۰ mg base ۱۲-۶ ۱۵۰ mg base ۱۲-۶ کاهلان به مقدار ۳۰۰ mg base	ملاریا (vivax malaria)، برای ملاریا که از نظر کلینیکی تشخیص شده باشد همراه با (sulfadoxine+ pyrimethamine) در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نیست! دوز های بلند تراز دوز پیشنهاد شده را ندهید!
Chlorphenamine <i>(Chlorpheniramine)</i> <i>Tablets 4 mg,</i> <i>Ampoules of 1 ml, containing 10 mg</i>	فمی / تحت الجلدی / عضلی و وریدی	۵-۱ ساله به مقدار ۳ مراتیه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار ۲ mg ۳ مراتیه روزانه کاهلان به مقدار ۴ mg ۵-۱ ساله به مقدار ۲.۵-۵ mg (صرف تحت الجلدی، عضلی و وریدی داده نشود!) به یک دوز واحد ۱۲-۶ ساله به مقدار ۵-۱۰ mg به یک دوز واحد کاهلان به مقدار ۱۰-۲۰ mg به یک دوز واحد	الرژی، خارش در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود! به اطفال کمتر از یک سال داده نشود!
Chlorpromazine <i>Tablets 100 mg</i> <i>Syrup 25 mg/5 ml</i> <i>Ampoules of 2ml, containing 25 mg (= 12.5 mg/ml)</i>	فمی / عضلی	برای اطفال ۱۲-۶ ساله نصف یا تلث دوز کاهلان را که در ذیل نشان داده شده است بدهید. ساکون حاد و رفتار خشونت آمیز کاهلان با تشوشات شدید فمی به مقدار ۱۰۰ mg ۳ مراتیه روزانه و یا عضلی به مقدار ۵۰ mg به زودی بعد از بهبود وضع مریض، دوز دوا را به ۵۰ mg از طریق فمی ۳ مراتیه روزانه تتفیص دهید! کاهلان با تشوشات کمتر شدید فمی به مقدار ۲۵-۵۰ mg ۳ مراتیه روزانه استفراغ شدید، hiccup غیر قابل کنترول (کاهلان) فمی به مقدار ۲۵-۵۰ mg ۴-۳ مراتیه روزانه عضلی به مقدار ۲۵ mg هر ۴ ساعت بعد	اعراض سایکووز، تسکین مریضان سایکوتیک خشن و مفرش، آشفته گی و نا آرامی، استقراغات شدید، hiccup غیر قابل کنترول جهت تداوی سایکووز در زمان حمل و دوران شیردهی توصیه شده میتواند. از دادن آن برای سایر حالات اجتناب شود!

نام دوا و مستحضرات آن	طريق تطبق	دوز معمول	استطبات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Cimetidine Tablets 400, 800 mg	فمی	کاهلان به مقدار ۸۰۰ mg از طرف شب ۲ مراتبه روزانه ۴۰۰ mg یا	Reflux oesophagitis ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!
Ciprofloxacin Tablets 250, 500 mg Vials of 50 ml, containing 100 mg (=2 mg/ml)	فمی / وریدی	اطفال (در صورتیکه مغاد آن از ضرر آن بیشتر باشد): فمی به مقدار ۱۰-۳۰ mg/kg/day به ۲ دوز کسری ۷.۵-۱۵ mg/kg/day به ۲ دوز کسری کاهلان وریدی به مقدار ۲۵۰-۷۵۰ mg ۲ مراتبه روزانه ۲۰۰-۴۰۰ mg ۲ مراتبه روزانه ⇒ ادویه را از طریق وریدی به شکل انفیوژن وریدی بطی در ظرف ۶۰ دقیقه بدھید!	استطبات محدود: تب محفره، دیزانتری، انتانات طرق بولی، امراض مقاربی (صفحه ۱۶۱-۱۶۰ دیده شود) ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی صرف برای امراض تهدید کننده حیات توصیه شود! ⇒ به اطفال خوردنتر از ۱۲ سال؛ صرف زمانی آنرا بدھید که مغاد آن بیشتر از ضرر آن باشد! ⇒ وقایه اندوکاردیت (صفحه ۱۸۵ دیده شود)
Clindamycin Tablets 75, 150 mg	فمی	اطفال به مقدار ۱۲-۱۸ mg/kg/day به ۳ تا ۴ دوز کسری کاهلان به مقدار ۱۵۰-۴۵۰ mg ⇒ وقایه اندوکاردیت (صفحه ۱۸۵ دیده شود)	انتنانات ستافیلوکوکال عظام و مفاصل، وقایه اندوکاردیت نزد مريضانی که با penicillin حساسیت دارند. ⇒ عوراض جانبی شدید به شمول اسهالات ناشی از کاربرد انتی بیوتیک ها! ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!
Cloxacillin Capsules 250, 500 mg Powder for oral suspension ۱۲۵ mg/۵ ml and, ۲۵۰ mg/۵ ml Vials 500 mg Sometimes only available in combination with ampicillin (Ampiclox)	فمی	به مقدار ۵۰-۱۰۰ mg/kg/day به ۳ تا ۴ دوز کسری کمتر از یک هفته به مقدار ۱۲۵ mg ۲ مراتبه روزانه یک هفته-۱۲ ماه به مقدار ۱۲۵ mg ۳ مراتبه روزانه ۱-۵ ساله به مقدار ۱۲۵-۲۵۰ mg ۳ مراتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg ۳ مراتبه روزانه کاهلان به مقدار ۵۰۰ mg-۱ g ۳ مراتبه روزانه ⇒ عضلي: دوز های بالا را هر ۶ ساعت بعد بدھید! وريدی: دو چند دوز های بالا را، از طریق زرق بطی هر ۶ ساعت بعد بدھید!	انتنانات ستافیلوکوکال به شمول انتنانات جلدی، عظم و مفصل ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی؛ مضاد استطباب نیست! ⇒ به مريضانی که به penicillin حساسیت دارند؛ توصیه نشود!
Codeine phosphate Tablets 30 mg	فمی	۵-۱ سال به مقدار ۷.۵ mg ۳ مراتبه روزانه ۱۲-۶ سال به مقدار ۱۵ mg ۴-۳ مراتبه روزانه کاهلان به مقدار ۳۰-۶۰ mg هر ۶-۴ ساعت بعد	درد متوسط ⇒ در جریان تراپیسٹر سوم حمل؛ توصیه نشود! در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ صرف برای درد های متوسط استفاده شود؛ به سبب عوارض جانبی ممکنه شدید؛ جهت از بین بین سرفه؛ استفاده نشود! ⇒ در اطفال کمتر از یک سال داده نشود!
Colchicine Tablets 0.5 mg	فمی	در ابتدا به مقدار ۱ mg و بعدا با ۰.۵ mg هر ۳ ساعت بعد تا دوز مجموعی ۶ mg (12 tablets) (12) الی برطرف شدن درد؛ یا شروع اسقراغ و اسهال ادامه دهد.	نقرص حاد ⇒ در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!
Colecalciferol (Vitamin D ₃) Oral drops 10,000 units/ml, Ampoules of 1 ml, containing 600,000 IU	فمی / عضلي	تداوي یک دوز واحد را که سه هفته بعد تکرار میشود بدھید: اطفال کمتر از ۵ سال ۱۰۰,۰۰۰ units کاهلان و طفل های بزرگتر ۳۰۰,۰۰۰ units ⇒ وقایه به عین مقدار بالا؛ به اطفال خوردن اوتستیومالیسیا، ریکتس هر سه ماه و برای اطفال بزرگتر و کاهلان هر شش ماه	اوستیومالیسیا، ریکتس ⇒ در زمان حمل از دوز های بلند اجتناب شود بر زمان شیردهی مضاد استطباب نیست!
Co-trimoxazole (Sulfamethoxazole + trimethoprim) Tablets 120, 240 and 480 mg Syrup 240 mg/5 ml	فمی	۱۲-۲ ماه به مقدار ۱۲۰ mg ۲ مراتبه روزانه ۱-۵ ساله به مقدار ۲۴۰ mg ۲ مراتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار ۴۸۰ mg ۲ مراتبه روزانه کاهلان به مقدار ۹۶۰ mg ۲ مراتبه روزانه ⇒ در اطفال کمتر از ۵ سال؛ برای انتنانات حاد طرق تنفسی؛ دوز دوا را در چند سازید!	انتنانات حاد طرق تنفسی، دیزانتری باسیلر، انتنانات طرق بولی، تب محفره، کولرا، انتنانات مقاربی (صفحه ۱۶۰-۱۶۱ دیده شود) ⇒ در جریان تراپیسٹر اول و سوم حمل توصیه نشود. در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ در اطفال کوچکتر از ۶ هفته؛ که مصاب بیرفان اندی یا قبل الميعاد اند؛ توصیه نشود!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	
استطبابات، استعمال آن در حامله‌گی و در جریان شیردهی و ملاحظات مهم			
الرژی، استمای شدید، انسداد طرق تنفسی علوی، تب مرکزی شدید (صفحه ۴۱ دیده شود)، اذیماً دماغی (صفحه ۲۰ دیده شود) ⇒ در تراپیستر اول و در دوران شیردهی اجتناب شود! <i>dexamethasone 0.75 mg</i> <i>prednisolone 5 mg</i> است.	فمی عصبی وریدی	اطفال به مقدار ۰.۰۱-۰.۱ mg/kg یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۰.۵-۱۰ mg یک مرتبه روزانه اطفال به مقدار ۰.۲-۰.۵ mg/kg/day به یک دوز واحد ۶-۰ ساله به مقدار ۲-۴ mg به یک دوز واحد ۱۲-۶ ساله به مقدار ۴-۸ mg به یک دوز واحد کاهلان به مقدار ۴-۱۲ mg به یک دوز واحد در صورت ضرورت دوا را ۸-۶ ساعت بعد تکرار نمایید!	Dexamethasone Tablets ۰.۵ mg Ampoules of ۱ ml, containing ۴ mg
عضلی/تداوی کوتاه مدت اضطراب شدید یا حملات . panic وریدی/مقدی برای اختلالات ⇒ در جریان حمل به جز از حالاتی که حیات مرضی را نجات دهد، اجتناب شود و نیز در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ استفاده دوامدار آن اعتماد را بار اورده میتواند! ⇒ تطبیق مقدی آن به مانند طریق وریدی سریعاً عمل مینماید. <i>Diazepam</i> را با یک سرنج بخون سوزن، از طریق مقد بدهید! ⇒ دوا راء از طریق وریدی بصورت بطی، در ظرف سه دقیقه، تطبیق نمائید زیرا خطر انحطاط تنفس را دارا میباشد.	فمی دوز واحد از طرف شب کاهلان به مقدار ۲.۵-۵ mg ۳-۲ مرتبه روزانه یا ۵-۱۰ mg ۱ مرتبه از طرف شب وریدی وریدی به مقدار ۰.۲ mg/kg، مقدی به مقدار ۰.۴ mg/kg به یک دوز واحد ۱-۰ ماه به مقدار ۲ mg از طریق مقد یا ۱ mg وریدی ۱۲-۲ ماه به مقدار ۲.۵ mg ۳-۱ سال به مقدار ۵ mg ۱۲-۴ سال به مقدار ۱۰ mg کاهلان به مقدار ۱۰-۲۰ mg ⇒ در صورت دوا اختلالات دوا را ۱۰ دقیقه بعد تکرار نمایید!		Diazepam Tablets ۵ and ۱۰ mg Ampoules of ۲ ml, containing ۱۰ mg (= ۵ mg/ml)
درد (کولیک کلیوی)، امراض التهابی (روماتونید ارتئرتیت) ⇒ در جریان حمل، خصوصاً در تراپیستر اخیر، و در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ برای اطفال کمتر از ۱۲ سال توصیه ننمایید!	فمی صرف عصبی	کاهلان به مقدار ۲۵-۵۰ mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۷۵ mg ۲-۱ مرتبه روزانه از تطبیق دوره های دوامدار اضافه از چار امپول یا زرقیات آن اجتناب نمایید!	Diclofenac Tablets ۲۵, ۵۰ mg; Ampoules of ۳ ml, containing ۲۵ mg/ml
عدم کفاایه قلبی ⇒ در حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ متوجه علایم ازدیاد دوز دوا باشید، صفحه ۱۷۷ دیده شود!	فمی	اطفال به مقدار در حمل و شیردهی ۰.۰۱ mg/kg/day (= ۰.۰۱ mg/kg/day) به دو دوز کسری (مقدار اعظمی ۰.۲۵ mg/day) ۰.۱۲۵-۰.۵ mg یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۰.۱۲۵-۰.۵ mg اگر دوز روزانه دوا بیشتر از ۰.۲۵ باشد آنرا به ۲ دوز کسری بدهید!	Digoxin Tablets ۰.۱۲۵ mg (= ۱۲۵ microgram), ۰.۲۵ mg (= ۲۵۰ microgram)
آبسه های آمیبیک کبدی بعد از تکمیل شدن تداوی metronidazole با ⇒ در جریان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ در نیزاتری آمیبیک حاد، موثر نمیباشد!	فمی	کاهلان به مقدار ۲۵۰ mg ۳ ساله به مقدار ۵۰۰ mg ۳ مرتبه روزانه	Diloxanide Tablets ۵۰۰ mg, often only available in combination with metronidazole
فرط فشار خون (خصوصاً برای مردانی که هایپرتروفی غده پروستات داشته باشند) ⇒ در جریان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!	فمی	کاهلان: تداوی را با ۱ mg روزانه یک مرتبه شروع نموده بعداً مقدار را به ۲ mg زیاد نموده و در صورت ضرورت تا ۴ mg (حد اعظمی ۱۶ روزانه) بلند ببرید.	Doxazosin Tablets ۱, ۲, ۴ mg
بروسیلوز، تشدید امراض انسدادی ریوی مزمن (COPD)، امراض مقاربتی (صفحه ۱۶ دیده شود) ⇒ برای اطفال، خاتم های حامله و مادران شیرده توصیه نشود!	فمی	کاهلان به مقدار ۱۰۰ mg یک مرتبه روزانه در روز اول تداوی؛ به مقدار ۲۰۰ mg بدھید.	Doxycycline Tablets/capsules ۱۰۰ mg
فرط فشار خون، عدم کفاایه قلبی ⇒ در حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!	فمی	تداوی را با ۰.۵-۰.۵ mg روزانه یک مرتبه شروع نماید. دوز معمول مداوم آن ۱۰-۲۰ mg روزانه یک مرتبه است.	Enalapril Tablets ۲.۵, ۵, ۱۰ and ۲۰ mg
خونریزی ناشی از سقط نا مکمل، وقاریه و تداوی ⇒ خونریزی بعد از ولادت ⇒ در زمان حمل استعمال نشود!	عصبی وریدی	خونریزی های بعد از ولادت و بعد از سقط به مقدار ۰.۵ mg از طریق عصبی یا ۰.۲-۰.۵ mg از طریق وریدی وقایه خونریزی بعد از ولادت به مقدار ۰.۵ mg فوراً بعد از ولادت طفل	Ergometrine Ampoules of ۱ ml containing ۰.۵ mg

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Erythromycin Tablets 250, 500 mg Syrup 125 mg/5 ml	فمی	اطفال به مقدار ۲۵-۴۵ mg/kg/day ۴-۲ دوز کسری ۱-۰ ماه به مقدار 62.5 mg ۳-۲ مرتبه روزانه ۱۲-۲ ماه به مقدار 125 mg ۴-۳ مرتبه روزانه ۵-۱ ساله به مقدار 125-۲۵۰ mg ۴-۳ مرتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار 250-۵۰۰ mg ۴-۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 250-۵۰۰ mg ۴-۳ مرتبه روزانه همچنان میتوان این دوا را روزانه ۲ مرتبه توصیه نمود؛ مثلاً برای کاهلان ۱ g ۲ مرتبه روزانه.	التهاب منصمی اطفال (chlamydia)، سیاه سرفه، نومونیای غیر وصفی، انتانات جلدی، کولرا، انتانات مقاربیتی (صفحه ۱۶۰-۱۶۱ دیده شود). در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ادویه بدلیل برای مریضانی که به مقابل penicillin حساسیت دارند!
Ethambutol Tablets 400 mg	فمی	صفحه ۵۴-۵۲ دیده شود.	توبرکلوز در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! در اطفال کمتر از ۷ سال توصیه نشود! همیشه با در نظرداشت رهنمود های استندرد با ادویه ضد توبرکلوزیک دیگر یکجا داده شود!
Ethinylestradiol + levonorgestrel (+ norethisterone) یا	فمی	صفحه ۲۶۳-۲۶۵ دیده شود.	کنترول ولادت ها، غیرنورمال بودن عادت ماهوار
Ferrous sulphate Tablets 200 mg (100 mg ferrous sulphate = 30 mg element iron)	فمی	تداوی فقدان آهن اطفال به مقدار ۱۰-۱۵ mg/kg ferrous sulphate/day به در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! چندین دوز کسری ۱ مرتبه روزانه ۵۰ mg ۲ مرتبه روزانه ۵۰ mg ۳ مرتبه روزانه 100 mg ۱۲-۶ ساله به مقدار 200 mg کاهلان به مقدار 200 mg وقايه فقدان آهن اطفال به مقدار ۵ mg/kg ferrous sulphate یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۲۰۰ mg ۱ مرتبه روزانه	وقایه و تداوی کمخونی ناشی از فقدان آهن
Ferrous sulphate + folic acid Tablets 200 mg + 0.4 mg (200 mg + 0.4 mg) یا	فمی	خانم های حامله که مصاب کمخونی نباشند روزانه یک تابلیت در تمام جریان حمل در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!	وقایه کمخونی در خانم های حامله
Fluphenazine Ampoules of 1 ml containing 25 mg	عضلي	بعد از ۱۲.۵ mg شروع نموده سایکوز مزمن بعد از یک هفته داده شود و بعد از ۲۵ mg بعده از یک هفته داده شود و بعد از ۲۵ mg بعده از ۴-۳ هفته بدھید. متوجه drowsiness تزد طفل باشید!	تداوی را با دوز امتحانی به مقدار ۱۲.۵ mg شروع نموده سایکوز مزمن
Folic acid Tablets 5 mg	فمی	۱ ماه تا ۱۲ ساله به مقدار ۵ mg یک مرتبه روزانه کاهلان: به مقدار ۵-۱۰ mg یک مرتبه روزانه	وقایه و تداوی کمخونی ناشی از فقدان فولیت در زمان حمل و دوران شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
Furosemide (Frusemide) Tablets 20 and 40 mg Ampoules of 2 ml, containing 20 mg (=10 mg/ml)	فمی / عضلي / وريدي	اطفال به مقدار ۰.۵-۲ mg/kg روزانه یک مرتبه از طرف صبح، دوز اعظمی به مقدار ۴۰ mg/day کاهلان به مقدار ۲۰-۴۰ mg یک مرتبه روزانه اطفال: به مقدار ۰.۵-۱ mg/kg به یک دوز واحد کاهلان: به مقدار ۲۰-۴۰ mg	عدم کفایه حاد قلب، اذیما، عدم کفایه کلیه (صفحه ۱۵۶ دیده شود) در زمان حمل و در دوران شیردهی اجتناب شود، مگر آنکه استطباب حیاتی داشته باشد! برای تداوی اذیما ناشی از کواشیورکور توصیه نشود!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Gentamicin Ampoules of 2 ml, containing 40 mg (20 mg/ml) or 80 mg (40 mg/ml)	عضلی وریدی اطفال بزرگتر از یک هفته به مقدار 7.5 mg/kg یک مرتبه روزانه. دوز واحد، کاهلان به مقدار 5 mg/kg	نوزادان کمتر از یک هفته: به مقدار 5 mg/kg 5 روزانه یک مرتبه = حدود 15 mg یک مرتبه روزانه. دوز واحد، کاهلان به مقدار 5 mg/kg	انتانات شدید به شمول انتانات طرق بولی، سپس، اوستیوپلاستیت، انتانات شدید جدیدالولاده ها، پریتوئیت در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود! در عدم کافایه کلیه استعمال نشود این دوا اکثر با انتی بیوتیک های دیگر خصوصاً ampicillin بکجا توصیه میگردد.
Glibenclamide Tablets 5 mg	فسي	ندوای را با 5 mg (سالخورد گان 2.5 mg) با صبحانه دیابت شکری شروع نماید. در صورت ضرورت دوز آنرا تا 15 mg تدریجاً بالا ببرید. اگر دوز اعظمی آنرا توصیه مینماید؛ 10 mg آنرا از طرف صبح و 5 mg آنرا بعد از ظهر بدھید.	در جریان حمل و دوران شیردهی استعمال نشود!
Glucose (Dextrose) Ampoules of 10 ml, containing 50 % glucose	وریدی برای کاهلان 25 ml از محلول 50% برای اطفال 5 ml/kg از محلول 10% برای تهیه محلول ۱۰% گلوكوز یک حصة محلول گلوكوز ۵۰% را گرفته با چار چند محلول sodium chloride 0.9% یا آب مقطمر مخلوط کنید.	تغییض شدید سویه شکر خون یا هنگامی که بیمار توانایی بلع را نداشته یا بیوهوش باشد.	
Glyceryl trinitrate Sublingual tablets 0.5 mg Spray 0.4 mg/dose	فسي	از طریق تحت زبان به مقدار 0.4-1 mg داده شود. در صورت ضرورت تکرار شود!	تداوی و وقایه خناق صدری، تداوی عدم کافایه حاد قلبی در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!
Griseofulvin Tablets/capsules 125, 250 and 500 mg	فسي	سایکوز حاد و رفتار خشونت آمیز اعضالی کاهلان شدیداً بیمار فسي: به مقدار 3-5 mg ۳-۲ مرتبه روزانه نظر به ضرورت مقدار آن زیاد شود(حد اعظمی (30 mg/day) اعضالی: به مقدار 2-10 mg هر ۸-۴ ساعت بعد مطابق به جواب مریض (حد اعظمی (18 mg/day) به زودی بعد از بهبود مریض دوز دوا را کم نماید.	انتانات فنگسی به استثنای کاندیدیاز در زمان حمل و دوران شیردهی داده نشود! دوا با غذای چرب داده شود!
Haloperidol Tablets 2, 5 mg Ampoules of 1 ml containing 5 mg	فسي اعضالی فسي: به مقدار 1.5-3 mg ۲-۳ مرتبه روزانه اعضالی: به مقدار 1-3 mg ۳ مرتبه روزانه فسي: به مقدار 1.5 mg ۲-۱ مرتبه روزانه	سایکوز حاد و رفتار خشونت آمیز اعضالی کاهلان شدیداً بیمار فسي: به مقدار 3-5 mg ۳-۲ مرتبه روزانه نظر به ضرورت مقدار آن زیاد شود(حد اعظمی (30 mg/day اعضالی: به مقدار 2-10 mg هر ۸-۴ ساعت بعد مطابق به جواب مریض (حد اعظمی (18 mg/day به زودی بعد از بهبود مریض دوز دوا را کم نماید. مریضان کمتر بیمار اعضالی: به مقدار 1.5-3 mg ۲-۳ مرتبه روزانه اعضالی: به مقدار 1-3 mg ۳ مرتبه روزانه اعضالی: به مقدار 1.5 mg ۲-۱ مرتبه روزانه	اعراض سایکوز، آرام نمودن مریضان سایکوتیک مخرش و خشن، آشفته گی مغزی و نا آرامی، استفراغات شدید، hiccup غیر قابل کنترول در زمان حمل و دوران شیردهی اجتناب شود!
Hydralazine Tablets 25, 50 mg Vials 20 mg	اعضالی وریدی اعضالی وریدی	کاهلان به مقدار 25-50 mg ۲ مرتبه روزانه دوز آنرا به صورت تدریجی بلند ببرید (حد اعظمی (100 mg/day برای تداوی عضالی و وریدی eclampsia صفحه ۲۴۸ دیده شود.	فرط فشار خون (دوای انتخابی اول نمیباشد)، اکلampsی در دوران حمل و شیردهی داده نشود!

نام دوا و مستحضرات آن	طبقه	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Hydrochlorothiazide Tablets 25, 50 mg	فمی	فرط فشار خون کاهلان: به مقدار 12.5-50 mg یک مرتبه روزانه عدم کفایه قلب کاهلان به مقدار 25-50 mg یک مرتبه روزانه ⇒ در صورت ضرورت دوز دوا را تا 100 mg بلند ببرید!	فرط فشار خون کاهلان: به مقدار 12.5-50 mg یک مرتبه روزانه عدم کفایه قلب کاهلان به مقدار 25-50 mg یک مرتبه روزانه ⇒ در صورت ضرورت دوز دوا را تا 100 mg بلند ببرید!
Hydrocortisone Vials 100 mg	وریدی	عسلی به مقدار 2-4 mg/kg به یک دوز واحد 1-۲-۴ ماه به مقدار 25 mg به یک دوز واحد ۵-۶ سال به مقدار 50 mg به یک دوز واحد ۱۲-۶ سال به مقدار 100 mg به یک دوز واحد کاهلان به مقدار 100-500 mg به یک دوز واحد	Dexamethasone ⇒ به حیث ادویه مقوی داده نشود.
Hydroxocobalamin Amp. of 1ml containing 1 mg	عسلی	صفحه ۱۷۰ دیده شود.	فقدان بیوتامین B ₁₂ ⇒ به حیث ادویه مقوی داده نشود!
Hyoscine butylbromide Tablets 10 mg; ampoules of 1ml, containing 20 mg	فمی	۱۲-۶ ساله به مقدار 10 mg کاهلان: به مقدار 10-20 mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 20 mg ۳ مرتبه روزانه ⇒ در صورت ضرورت دوا را تا دوز اعظمی 100 mg/day تکرار نموده میتوانید!	سیزم طرق بولی تناسلی و معده معانی ⇒ در دوران حمل اجتناب شود، مگر آنکه مفاد آن نسبت به ضرر آن زیاد باشد. در شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
Ibuprofen Tablets 200, 400, 600 mg	فمی	به مقدار 20-30 mg/kg/day به ۳ تا ۴ دوز کسری ۱-۵ ساله به مقدار 100 mg ۳ مرتبه روزانه ۱۲-۶ ساله به مقدار 200 mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 400-600 mg ۴-۳ مرتبه روزانه	تپ، درد و التهاب در امراض روماتیزم و سایر پرابلم های عضلی اسکلتی، نقرص حاد ⇒ در جریان حمل اجتناب شود! در دوران شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ در اطفال کمتر از 7 kg داده نشود!
Imipramine Tablets 10, 25 mg	فمی	نتاولی را با 50 mg از طرف شب شروع نمائید (برای اشخاص پیر به مقدار 10 mg). مقدار دوا را به صورت تدریجی با علاوه نمودن 10-25 mg ۱۰ در هر هفته‌ی الى 200 mg (در اشخاص پیر 50 mg) بلند برده میتوانید. دوز مجموعی را میتوان به چندین دوز کسری؛ در یک روز تطبیق نمود (حد اعظمی دوز واحد 150 mg).	افسرده گی متوسط تا شدید ⇒ Imipramine نسبت به amitriptyline کمتر سبب خواب آلوده گی میشود!
Indometacin Tablets/capsules 25 mg	فمی	کاهلان: به مقدار 25-50 mg ۳ مرتبه روزانه	درد، التهاب متوسط تا شدید در امراض روماتیزم و سایر پرابلم های عضلی اسکلتی، نقرص حاد ⇒ در دوران حمل توصیه نشود و در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ عوارض جانبی آن معمول است!
Iodine Capsules 200 mg Ampoules of 1 ml, containing 240 mg, 480 mg iodized oil	فمی	اطفال کمتر از یک سال به مقدار 200 mg در هر سال ۱-۵ ساله به مقدار 400 mg در هر سال اطفال بزرگتر از ۵ سال و کاهلان به مقدار 600 mg در هر سال عسلی اطفال کمتر از یک سال به مقدار 240 mg هر ۲ سال بعد اطفال بزرگتر از ۱ سال و کاهلان به مقدار 480 mg هر ۲ سال بعد	جلوگیری از فقدان آبودین
Iron dextran Ampoules of 2 ml, containing 100 mg (= 50 mg/ml)	وریدی	صفحه ۱۶۷-۱۶۸ دیده شود.	کمخونی فقدان آهن در زمانی که تداوی فمی به سبب عوارض جانبی شدید و سوچنب قابل اعتبار نباشد. ⇒ نزد اطفال توصیه نشود!
Isoniazid Tablets 100 and 300 mg Isoniazid + Thioacetazone Combined tablets 100+ 50 mg and 300+ 150 mg	فمی	صفحات ۵۲-۵۴ دیده شود.	توبرکلوز ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ برای تداوی توبرکلوز، این دوا را همیشه با دوا های دیگر ضد توبرکلوز مطابق به رهنمود های ستندرد؛ یکجا توصیه نمایید!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول		استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیردهی و ملاحظات مهم
<i>Isosorbide dinitrate</i> Tablets 5, 10, 20 mg	فمی	تداوی حاد به مقدار 5-10 mg در زیر زبان (sublingual) و قایه خناق صدری به مقدار 15-60 mg دو مرتبه روزانه		تداوی و وقایه خناق صدری، تداوی عدم کفایه حاد قلبی ⇒ در دوران حمل و شیردهی اجتناب شود!
<i>Ketoprofen</i> Tablets 50, 100 mg	فمی	کاهلان: به مقدار 50 mg ۳ مرتبه روزانه یا 100 mg ۲ مرتبه روزانه		درد و التهاب خفیف در امراض روماتیزم و سایر پرایم های عضلی اسکلتی، درد های عادت ماهوار (dysmenorrhoea) ⇒ در دوران حمل و شیردهی اجتناب شود!
<i>Levamisole</i> Tablets 40, 50, 150 mg	فمی	به یک دوز واحد 25 mg ۱۲-۲ ماه به یک دوز واحد 50 mg ۵ سال به یک دوز واحد 75 mg ۱۲-۶ سال کاهلان 150 mg		کرم ها ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
<i>Levothyroxine</i> Tablets 25, 50, 100 micrograms	فمی	صفحه ۲۷۰-۲۷۱ دیده شوند.		هایپوتایروندیز ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
<i>Lidocaine</i> Vials/Ampoules 1% (=10 mg/ml); 2% (= 20 mg/ml); <i>Lidocaine + adrenaline</i>	دوز آن مربوط به ساحتی است که؛ انتیزی داده نمیشود. دوز اعظمی آن به مقدار 4 mg/kg lidocaine در چریان ۲ ساعت میباشد. هیچگاهی از لیدوکائین حاوی ادرینالین جهت انتیزی از penis، انگشتان دست و پا، گوش ها و بینی استفاده ننمایید!	دوز آن مربوط به ساحتی است که؛ انتیزی داده نمیشود. دوز اعظمی آن به مقدار 4 mg/kg lidocaine در چریان ۲ ساعت میباشد. ۵ دقیقه را در بر میگیرد تا انتیزی بوجود آید و حدود ۱,۵-۱ ساعت دوام مینماید.		
<i>Magnesium hydroxide</i> Syrup 550 mg/10 ml	فمی	کاهلان 25 ml به مقدار	قبضیت ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!	
<i>Magnesium sulphate</i> Ampoules of 2 ml, containing 1000 mg (= 500 mg/ml)	وریدی	صفحه ۲۴۷-۲۴۸ دیده شود.	اکلامپسی، پری- کلامپسی	
<i>Mannitol</i> Vials 10% (1 g = 10 ml), 20% (1 g = 5 ml)	وریدی	ازیما دماغی به مقدار 1 g/kg mannitol 10% (= 10 ml) یا شود. در واقعات حیاتی مضاد استطباب نیست!	ازیما دماغی، گلوكومای حاد (صفحه ۲۸۱ دیده)	
<i>Mebendazole</i> Chewable tablets 100 mg	فمی	اطفال بالاتر از یک سال و کاهلان به مقدار 500 mg به یک دوز واحد و یا 100 mg ۲ مرتبه روزانه برای ۳ روز	کرم ها (به استثنای کرم های فیتوی) در جریان تراپیستر اول حمل استعمال نشود! در جریان شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! برای اطفال کمتر از یک سال توصیه نشود! تابلیت ها جوینی اند.	
<i>Medroxyprogesterone</i> Ampoules of 150 mg in 1 ml	صرف عضلي	صفحات ۲۶۳-۲۶۵ دیده شود.	کنترول حمل و پالانگذاری فامیلی ⇒ صفحات ۲۶۳-۲۶۵ دیده شود.	
<i>Metformin</i> Tablets 500 mg	فمی	کاهلان به مقدار 500 mg ۳-۲ مرتبه در روز (2 g/day)	دیابت شکری ⇒ در دوران حمل و شیردهی اجتناب شود!	
<i>Methotrexate</i> Tablets 2.5, 10 mg	فمی	صفحه ۱۹۴ دیده شود.	روماتیزم ارتیتیس	
<i>Methyldopa</i> Tablets 250 mg	فمی	کاهلان به مقدار 250 mg ۳-۲ مرتبه روزانه ⇒ در زمان حمل مضاد استطباب نمیباشد. در تا 3 g/day ببرید؛ نزد اشخاص پیر تا 2 g/day بلند برده شود!	فرط فشار خون ⇒ در زمان حمل صورت ضرورت هر ۲ روز بعد تا 3 بند ببرید؛ نزد اشخاص پیر تا 2 g/day بلند برده شود!	

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول		استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Metoclopramide Tablets 10 mg Ampoules of 2 ml, containing 10 mg (= 5 mg/ml)	فمی/ عضلی/ وریدی	اطفال به مقدار 0.3 mg/kg/day به سه دوز کسری ۱۲-۶ سال به مقدار 2-5 mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 5-10 mg ۳ مرتبه روزانه		استفراغات ⇒ در دوران حمل؛ مضاد استطباب نمیباشد. در دوران شیردهی اجتناب شود! ⇒ به سبب عوارض جانبی خارج اهرامی (extrapyramidal) (رعشه، حرکات غیر نورمال بطن و بدن) نزد اطفال کوچک اجتناب شود!
Metronidazole Tablets 200, 250 and 400 mg Syrup 200 mg/5 ml	فمی	دوز معمول آن برای اکثریت انتانات ۱۲-۱ ماه به مقدار 50 mg ۱-۵ سال به مقدار 100 mg ۱۲-۶ سال به مقدار 200 mg کاهلان به مقدار 400 mg در دیزانتری آمیبی دوز فوق را دو چند ساخته و برای ۱۰-۵ روز بدھید. در چیاردا ۱-۵ سال به مقدار 500-750 mg یک مرتبه روزانه ۱۲-۶ سال به مقدار 1 g یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 2 g ⇒ برای ۳ روز بدھید. دوز معمول را برای انتانات برای ۱۰ روز بدھید.		دیزانتری آمیبی، ابسه های آمیبیک کبدی، انتانات ان ایرومیک، چیاردا، انتانات دندان، و bacterial vaginosis (صفحه ۱۶۱ دیده شود) ⇒ در تراپیسٹر اول حمل و در جریان شیردهی اجتناب شود!
Morphine Tablets 10 mg Ampoules of 1 ml, containing 10 mg	فمی/ تحت الجلدی/ عضلی	۱۲-۲ ماه به مقدار 0.5-1.5 mg هر ۶-۴ ساعت بعد ۱-۵ سال به مقدار 2.5-5 mg هر ۶-۴ ساعت بعد ۱۲-۶ سال به مقدار 5-10 mg هر ۶-۴ ساعت بعد کاهلان به مقدار 7.5-15 mg هر ۶-۴ ساعت بعد ⇒ تداوی را با دوز های فوق شروع نموده و در صورت ضرورت آنرا افزایش بدھید. ⇒ منیث یک قاعده؛ دوز فمی؛ دو چند دوز تحت الجلدی و عضلی میباشد. افلامی ریوی حاد و احتشای قلبی کاهلان به مقدار 5-10 mg		مرد شدید ⇒ در زمان حمل مضاد استطباب نمیباشد. در جریان ولادت استفاده نشده و در جریان شیردهی از آن اجتناب شود! ⇒ مورفين را با ادویه ضد استفراغ؛ مثلا metoclopramide یکجا بدھید زیرا دلیلی و استفراغات، عوارض جانبی معمول آن اند.
Nalidixic acid Tablets 250, 500 mg	فمی	اطفال به مقدار 50 mg/kg/day به ۴ دوز کسری ۱۲-۲ ماه به مقدار 62.5-125 mg ۴ مرتبه روزانه ۱-۵ سال به مقدار 250 mg ۴ مرتبه روزانه ۱۲-۶ سال به مقدار 500 mg ۴ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 1 g		دیزانتری پاسیلر، انتانات طرق بولی سفلی ⇒ در دوران حمل و شیردهی توصیه نشود!
Naproxen Tablets 500 mg	فمی	اطفال به مقدار 10 mg/kg/day به ۲ دوز کسری کاهلان به مقدار 500 mg ۲-۱ مرتبه روزانه		Ibuprofen دیده شود.
Niclosamide Chewable tablets 500 mg	فمی	اطفال کمتر از ۲ سال به مقدار 500 mg به یک دوز واحد ۱۲-۲ سال به مقدار 1 g به یک دوز واحد کاهلان به مقدار 2 g ⇒ برای Hymenolepsis nana نصف دوز را برای ۶ روز دیگر نیز بدھید!		Hymenolepsis nana، به شمول ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ تتابیت ها جویدنی اند!
Nifedipine Tablets, various retard and long-acting preparations	فمی	کاهلان به مقدار 10-40 mg ۲ مرتبه روزانه (که مربوط به مستحضر آن میباشد)		فرط فشار خون، خناق صدری ⇒ در دوران حمل و شیردهی اجتناب شود! ⇒ برای تداوی فرط فشار خون صرف از مستحضرات long-acting آن استفاده نمائید!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
<i>Nitrofurantoin</i> Tablets 50, 100 mg	فمی	تداوی ۱-۶ سال به مقدار ۵۰ mg ۴ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۱۰۰ mg ۴ مرتبه روزانه وقایه اطفال به مقدار ۱ mg/kg از طرف شب ۷-۱۲ سال به مقدار ۱۲-۲۵ mg از طرف شب ۱۲-۶ سال به مقدار ۲۵-۵۰ mg از طرف شب کاهلان به مقدار ۵۰-۱۰۰ mg از طرف شب	انتانات طرق بولی سفلی، وقايه نكس انتانات طرق بولی در دوران حمل کمی قبل از ولادت متوجه و در جریان شیردهی اجتناب شود!
<i>Nystatin</i> Tablets 100,000; 500,000 IU Suspension 30 ml (100,000 IU/ml) Vaginal tablets 100,000 IU	فمی	کاندیدیاز فمی، معدی معانی و مهبلی در صورتیکه شکل شربت آن وجود نداشت باشد، برای اطفال کوچک تابلیت آنرا میده میده نمایند و اطفال بزرگ باید تابلیت را بچوشند! کاندیدیاز مهبلی ۱-۲ تابلیت مهبلی که از طرف شب داخل مهبل برای ۱۴ شب تطبیق شود.	کاندیدیاز فمی، معدی معانی و مهبلی در مقدار ۱۰۰,۰۰۰ IU ۴ مرتبه روزانه بعد از غذا کاندیدیاز مهبلی ۱-۲ تابلیت مهبلی که از طرف شب داخل مهبل برای ۱۴ شب تطبیق شود.
<i>Ofloxacin</i> Tablets 200, 400 mg	فمی	کاهلان به مقدار ۲۰۰-۴۰۰ mg ۲ مرتبه روزانه	انتی بیوتیک احتیاطی (ciprofloxacin دیده شود) ciprofloxacin دیده شود!
<i>Omeprazole</i> Capsules 20, 40 mg	فمی	کاهلان به مقدار ۲۰ mg یک مرتبه روزانه صرف در واقعات شدید؛ به مقدار ۲۰ mg ۲ مرتبه در هنگام اخذ NSAIDs (صفحه ۱۸۹ دیده شود) در دوران حمل و شیردهی از آن اجتناب شود!	قرحه پیتیک، reflux oesophagitis، وقايه فرخه
<i>Oral rehydration salts (ORS)</i> ORS package, powder for 1 litre glucose-electrolyte solution	فمی	صفحات ۱۱۰-۱۱۳ دیده شود.	وقایه و تداوی دیهايدریشن در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
<i>Oxytocin</i> Ampoules of 1 ml containing 10 units	وریدی	خونریزی بعد از ولادت و بعد از سقط به مقدار ۵ به آهسته گی از طریق وریدی وقایه خونریزی بعد از ولادت به مقدار ۵ از طریق وریدی بطی و یا ۱۰ Units از طریق عضلی و فوراً بعد از ولادت طفل	وقایه و تداوی خونریزی های بعد از ولادت تداوی سقط نامکمل برای induction ولادت صرف باید توسط یک متخصص توصیه شود!
<i>Paracetamol</i> (Acetaminophen) Tablets 100, 325 and 500 mg Syrup 120 mg/5 ml	فمی	تب، درد در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! پاراستامول اثر ضد التهابی ندارد!	۱-۰ ماه به مقدار ۴۰ mg/kg/day به ۳ تا ۴ دوز کسری اجتناب شود. ۱-۲ ماه به مقدار ۵۰-۱۲۵ mg تا ۴ مرتبه روزانه ۵-۱ سال به مقدار ۱۲۰-۲۵۰ mg تا ۴ مرتبه روزانه ۱-۶ سال به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg تا ۴ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۵۰۰ mg تا ۴ مرتبه روزانه
<i>Penicillamine</i>	فمی	صفحه ۱۹۴ دیده شود	روماتونید آرتربیت
<i>Penicillin V</i> (Phenoxyethylpenicillin) Tablets 250 and 500 mg Powder for oral suspension 125 mg/5 ml and 250 mg/5 ml	فمی	به مقدار ۵۰ mg/kg/day به ۳ تا ۴ دوز کسری ۱-۲ ماه به مقدار ۱۲۵ mg ۳ مرتبه روزانه ۵-۱ سال به مقدار ۲۵۰ mg ۳ مرتبه روزانه ۱-۶ سال به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg ۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۵۰۰-۷۵۰ mg ۳ مرتبه روزانه	تائسليت سترپتوكوال، انتانات جلدی در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! جنب آن خوب نمیباشد، برای انتانات شدید استعمال نشود!
<i>Pentazocine</i> Tablets 50 mg Ampoules of 1 ml containing 30 mg or 50 mg	فمی تحت الجلدی / عضلی / وریدی	کاهلان به مقدار ۲۵-۱۰۰ mg هر ۴ ساعت بعد کاهلان به مقدار ۳۰-۶۰ mg هر ۴ ساعت بعد	درد های شدید: در دوران حمل و ولادت بکار نرفته در زمان شیردهی از آن اجتناب شود!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Phenobarbital	فمی	تداوی طویل المدت اختلالات 5-8 mg/kg بی مرتبه از طرف شب	<p>صرع</p> <p>⇒ برای توقف اختلالات هر گاه diazepam مؤثر نبایشد، به منظور راحتی در <i>tetanus</i>.</p> <p>⇒ در حمل اجتناب شود؛ هر چند خطر ناشی از صرع؛ بیشتر از خطر ناشی از دوا میباشد.</p> <p>⇒ جهت تنقیص خطر، در جریان حمل به مادر فولیک اسید و بعد از ولادت طفل؛ به وی ویتامین K بدھید. در جریان شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!</p> <p>⇒ دوا را بعد از استعمال طولانی مدت قرار قطع ننمایید!</p> <p>⇒ دوز های وریدی نظر به وزن بلندتر میگردد. چنانچه برای کاهل مقدار اعظمی یک گرام میباشد. ولی خطر انحطاط تنفسی موجود بوده و باید مریض به دقت مواظبت گردد!</p>
Phenytoin	وریدی	توقف اختلالات حاد 10 mg/kg بی مرتبه گی از طریق وریدی ظرف ۱۰ دقیقه و نباید از 100 mg فی دقیقه زیادتر باشد. اطفال 30 mg فی دقیقه.	<p>صرع، توقف اختلالات</p> <p>⇒ در حمل اجتناب شود! هر چند خطر ناشی از صرع؛ معمولاً نسبت به خطر ناشی از دوا بلند میباشد. جهت تنقیص خطرات در جریان حمل فولیک اسید داده شود و ویتامین K بعد از ولادت به طفل داده شود. در زمان شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!</p> <p>⇒ تداوی را با دوز پانین شروع نموده و دوز دوا را با اهسته گی هر ۲ هفته بعد زیاد ننمایید. مثلاً نزد کاهلان با مقدار 150-300 mg روزانه شروع ننمایید.</p> <p>⇒ این دوا را به صورت آنی قطع ننمایید!</p> <p>⇒ انفیوژن وریدی ممکن؛ سبب بی نظمی حرکات فلی؛ پایین شدن. فشارخون و کولالپس و عایی گردید از مریض به دقت مرآفت گردد!</p>
Phytomenadione (Vitamin K)	وریدی	تداوی طویل المدت اختلالات به مقدار 3-8 mg/kg/day به ۲ دوز کسری	<p>وقایه و تداوی امراض هیموراژیک نوزادان، خونریزی در عدم کفایه کبدی (صفحه ۲۵۹ دیده شود)</p> <p>⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!</p>
Piroxicam	فمی	وقایه امراض هیموراژیک نزد نوزادان طفل نوزاد به مقدار 1 mg بعد از ولادت	Ibuprofen یک مرتبه روزانه

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Potassium chloride (KCL) Tablets 470 mg (= 12 mmol) Ampoules of 10 ml, containing 1.5 g (= 20 mmol) Strength varies with manufacturer	فمی	کاهلان به مقدار 2-4 g (25-50 mmol) ۱ مرتبه روزانه تداوی هایپوکلیمیا خفیف کاهلان به مقدار 2-4 g (25-50 mmol) ۲-۳ مرتبه روزانه افبوژن تداوی هایپوکلیمیا شدید (کمتر از ۱ mmol/l) و مریضانی که تداوی فسی را تحمل نموده نتوانند. در هنگام تطبیق furosemide به صورت روتینی داده نشود! در عدم کفايه کلیوی مقدار دوا تنقیص داده شود!	هایپوکلیمیا، تهیه ReSoMal در سوتغذی شدید (صفحه ۶۴ دیده شود) در حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! هیچگاهی مستقیماً و بردی تطبیق نشود زیرا متیواند سبب ارتئمی های کشنده شود! در هنگام تطبیق furosemide به صورت روتینی داده نشود! در عدم کفايه کلیوی مقدار دوا تنقیص داده شود!
Prednisolone Tablets 5 mg	فمی	اطفال به مقدار 1-2 mg/kg ۱ در روز ۱-۲ ماه به مقدار 5 mg از طرف صبح ۱-۵ سال به مقدار 5-10 mg از طرف صبح ۱-۶ سال به مقدار 10-30 mg از طرف صبح کاهلان به مقدار 20-40 mg از طرف صبح	حساسیت، التهاب شدید، استما در تراپیستر اول حمل و در جریان شیردهی اجتناب شود! دوز آن؛ نظر به استطباب آن فرق مینماید! هم چنان صفحه ۲۷۴ دیده شود!
Procaine penicillin Vials 1 million IU, 3 million IU	صرف عضلي	اطفال به مقدار 1 IU/kg ۱ مرتبه روزانه ۱-۲ ماه به مقدار 50,000-100,000 IU یک مرتبه روزانه ۱-۵ سال به مقدار 300,000-500,000 IU یک مرتبه روزانه ۱-۶ سال به مقدار 1,000,000 (1 million) یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 1,500,000 IU یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار 1-4 million IU یک مرتبه روزانه	انتانات نسبتاً شدید به شمول نومونیا، انتانات جلدی، lymphangitis، تیتانوس هیچگاهی از طریق ورید تطبیق نشود! این دوا همچنان در ترکیب با benzylpenicillin نیز قابل دسترس است بنام PPF تاثیر قوی و موخر راه دار است.
Promethazine Tablets 25 mg Syrup 5 mg/5 ml Ampoules of 2 ml, containing 50 mg (= 25 mg/ml)	فمی	اطفال به مقدار 1 mg/kg/day ۱ به ۳-۱ دوز کسری الرژی و استفراغات ۵-۲ سال به مقدار 2.5-7.5 mg ۱-۶ سال به مقدار 5-12.5 mg کاهلان به مقدار 25 mg جهت جلوگیری امراض سفر؛ دوا را ۲-۱ ساعت قبل از سفر بدهید! تسکین ۵-۲ سال به مقدار 15 mg ۱۲-۶ سال به مقدار 25 mg کاهلان به مقدار 25-50 mg عکس العمل های الرژیک شدید ۱۲-۶ سال به مقدار 12.5-25 mg کاهلان به مقدار 25-50 mg عرضی/وریدی	الرژی، استفراغ، تسکین، وقايه امراض سفر در تراپیستر اول حمل و قبل از تاریخ متوقه ولادت و در جریان شیردهی اجتناب شود! در اطفال کمتر از ۲ سال؛ اجتناب شود!
Propranolol Tablets 10, 20, 40 mg	فمی	فرط فشار خون، خناق صدری، وقايه نیم سری، اضطراب و رعشه در زمان حمل مضاد استطباب نیست؛ در جریان شیردهی اجتناب شود! به مریضان مصاب استما و برادی کاردی داده نشود!	فرط فشار خون کاهلان به مقدار 80-160 mg خناق صدری کاهلان به مقدار 40-120 mg وقايه نیم سری کاهلان به مقدار 10-80 mg اضطراب و رعشه کاهلان به مقدار 40-80 mg در تمام واقعات؛ تداوی را با دوز پائین شروع نموده در صورت ضرورت آنرا بلند ببرید!

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیردهی و ملاحظات مهم
Pyrantel Chewable tablets 125, 250 mg	فمی	به مقدار day 10 mg/kg به یک دوز واحد 62.5 mg ۱۲-۷ ماه به مقدار 125 mg ۵ سال به مقدار 250 mg ۱۲-۶ سال به مقدار 500 mg کاهلان به مقدار	کرم ها (صرف در مقابل اسکارپس و کرم های سنجاقی موثر بوده؛ در مقابل کرم های چنگکی تا حدی موثر نیست) ⇒ در تراپیستر اول حمل داده نشود. در جریان شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ تابلیت ها جوینی اند!
Pyrazinamide Tablets 500 mg	فمی	صفحه ۵۴-۵۲ دیده شود	توبرکلوز ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نیست. ⇒ همیشه این دوا را با سایر ادویه ضد توبرکلوز، مطابق رهنمود های ستندرد؛ یکجا بدھید!
Pyridoxine Tablets 25, 50 mg	فمی	وقایه و تداوی فقدان ویتامین B اطفال کمتر از ۱۲ سال به مقدار 12.5-25 mg یک مرتبه روزانه ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نیست! ⇒ دوز های وقایوی آنرا به تمام خاتم های حامله که ادویه ضد صرع و isoniazid اخذ میدارند بدھید!	وقایه اطفال کمتر از ۱۲ سال به مقدار 25-50 mg یک مرتبه روزانه ⇒ کاهلان به مقدار 25-50 mg یک مرتبه روزانه تداوی اطفال کمتر از ۱۲ سال به مقدار 25-50 mg یک مرتبه روزانه ⇒ کاهلان به مقدار 100 mg یک مرتبه روزانه
Quinine Tablets 200, 300 mg Ampoules of 2 ml, containing 300 mg (= 150 mg/ml)	فمی عضلي	ملاجی شدید ⇒ در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ هیچگاهی مستقیماً آنرا از طریق ورید ندهید؛ بل آنرا همیشه در محلول گلوكوز رفیق ساخته و در فاصله بین تطبیق دوز های quinine تطبیق گلوكوز را ادامه دهید!	۱۲-۲ ماه به مقدار 50 mg ۵-۱ سال به مقدار 100-150 mg ۱۲-۶ سال به مقدار 150-300 mg ⇒ کاهلان به مقدار 600 mg وریدی تداوی را با 10-20 mg/kg که در گلوكوز ۵% ریق شده است با تطبیق آن در ظرف ۴ ساعت؛ شروع نمائید (حد اعظم دوز کاهل ۱.4 g). بعد آنرا با 10 mg/kg در ظرف ۴ ساعت هر ۱۲-۸ ساعت بعد الی زمان قادر شدن مریض به اخذ ادویه فمی؛ ادامه دهید!
Ranitidine Tablets 150, 300 mg	فمی	قرحات پیتیک، reflux oesophagitis, dyspepsia ⇒ در دوران حمل و شیردهی اجتناب شود!	کاهلان به مقدار 300 mg از طرف شب ⇒ دو مرتبه روزانه 150 mg یا به مقدار
Retinol (Vitamin A) Capsules 200, 000 IU	فمی	وقایه و تداوی فقدان ویتامین A ⇒ دوز های بلند تر از 10,000 IU در یک روز برای خاتم های حامله مضاد استطباب نمیباشد! در جریان شیردهی مضاد استطباب نمیباشد. وقایه فقدان ویتامین A ⇒ اگر طفل در ۴ ماه اخیر دوا را نگرفته باشد، دوز فوق را به هر طفل مصائب اسهالات مزمن، سرخکان، سوتغذی و سایر امراض وخیم بدھید! ⇒ در جریان ۴ هفته بعد از ولادت برای خاتم ها به مقدار 200,000 IU بدھید! تداوی فقدان ویتامین A ⇒ دوز فوق را بعد از تشخیص فقدان ویتامین A بدھید و دوز های دیگر را؛ روز بعد و ۲ هفته بعد؛ تکرار نمائید. یک دوز واحد دیگر را ۴ ماه بعد تکرار نمایید!	۴-۰ ماه به مقدار 50,000 IU ۱۲-۷ ماه به مقدار 100,000 IU بالاتر از یک سال به مقدار 200,000 IU
Rifampicin Tablets/Capsules 150, 300, 450 mg Syrup 100 mg/5 ml	فمی	توبرکلوز، بروسیلوز، جذام ⇒ در دوران حمل و در جریان شیردهی مضاد استطباب نمیباشد! ⇒ همیشه آنرا با سایر ادویه ضد توبرکلوز، مطابق به رهنمود های ستندرد بدھید!	توبرکلوز ⇒ صفحه ۵۴-۵۲ دیده شود بروسیلوز ⇒ صفحه ۴۱-۴۲ دیده شود

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم
Salbutamol Tablets 2, 4 mg Syrup 2 mg/5 ml Nebulizer solution 1 mg/ml	فمی	۱-۵ سال به مقدار ۱-۲ mg ۴-۳ مرتبه روزانه ۱۲-۶ سال به مقدار ۲ mg ۴-۳ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۲-۴ mg ۴-۳ مرتبه روزانه	استخما، تقبض قصبات در دوران حمل و شیردهی مضاد استطباب نمیباشد!
Sodium stibogluconate Ampoules of 100 mg antimony/ml	فمی عضلی تحت الجدی/ عضلي	۱-۲ puffs در هنگام ضرورت نیبولايزر به مقدار ۲.۵-۵ mg تا ۴ مرتبه روزانه کاهلان به مقدار (500 microgram =) ۰.۵ mg در صورت ضرورت ۴ ساعت بعد تکرار شود.	لشمایای جلدی در دوران حمل حمل داده نشود!
Spironolactone Tablets 25, 50, 100 mg	فمی داخل اندفاع مرضی	به مقدار ۲۰ mg/day ۲۰ روز اگر دوز بسیار بزرگ باشد آنرا در انفیوژن دیکستروز ۵% در ظرف ۱۰ دقیقه بدھید! مقدار ۱-۵ml دوا را در اطراف و در تحت اندفاع به فواصل ۲-۵ روز زرق نمائید.	جن و اذیما، جن در عدم کفایه کبد، اذیما در نفووتیک سندروم (صفحه ۱۵۵ دیده شود)، عدم کفایه حاد قلب (صفحه ۱۷۷ دیده شود) در دوران حمل و شیردهی داده نشود!
Streptomycin Vials 1 g	صرف عضلی فمی	توبیرکلوز، بروسیلوز در دوران حمل و شیردهی داده نشود. در توبیرکلوز، همیشه با سایر ادویه ضد توبیرکلوز مطابق رهنمود های ستنترد؛ یکجا داده شود!	توبیرکلوز، بروسیلوز صفحه ۴۲-۴۱ دیده شود.
Sulfadiazine Tablets 500 mg	فمی	وقایه تب روماتیزم در صورتیکه ادویه بدلی آن وجود داشته باشد، در جریان تراپیستر آخر حمل و در دوران شیردهی اجتناب شود.	۱-۲ سال به مقدار ۵۰۰ mg یک مرتبه روزانه کاهلان به مقدار ۱ g یک مرتبه روزانه
+Sulfadoxine pyrimethamine (Fansidar) Tablets sulfadoxine 500 mg + pyrimethamine 25 mg	فمی	تداوی ملاریا (در ملاریای که از نظر کلینیکی تشخیص شده باشد با chloroquine یکجا داده شود و در ملاریای falciparum با arthemether یکجا داده شود). در زمان حمل و شیردهی، خطرات ملاریاء بیشتر از خطرات ناشی از استعمال دوا می باشد.	کمتر از ۱ سال ۱/۲ (نصف) تابلیت. ۱-۵ سال به مقدار ۱ تابلیت ۱۲-۶ سال به مقدار ۲ تابلیت کاهلان به مقدار ۳ تابلیت به یک دوز واحد داده شود!
Sulfasalazine Tablets 500 mg	فمی	روماتونید آرتیت	صفحه ۱۹۴ دیده شود.
Tetracycline Tablets/capsules 250 mg	فمی	دروزین دیده شود.	کاهلان به مقدار ۲۵۰-۵۰۰ mg ۴ مرتبه روزانه
Isoniazid + thioacetazone لیده شود.			
Tinidazole Tablets 500 mg	فمی	جياردیا، دیزانتری آمیبی، trichomonas Metronidazole دیده شود.	جياردیا، trichomoniasis اطفال به مقدار ۵۰ mg/kg به یک دوز واحد کاهلان به مقدار ۲ g به یک دوز واحد دیزانتری آمیبی اطفال به مقدار ۵۰ mg/kg یک مرتبه روزانه برای ۳ روز کاهلان به مقدار ۲ g یک مرتبه روزانه برای ۳ روز
Tramadol Tablets/capsules 50, 100 mg	فمی	درد شدید در دوران حمل و شیردهی داده نشود!	کاهلان به مقدار ۵۰-۱۰۰ mg هر ۶-۴ ساعت بعد

نام دوا و مستحضرات آن	طریق تطبیق	دوز معمول	
استطبابات، استعمال آن در حامله گی و در جریان شیر دهی و ملاحظات مهم	فمی	تداوی و وقايه در کاهلان تداوی را با ۱ بک مرتبه روزانه شروع نمائید. دوز آنرا به صورت تدریجی زیاد نماید. دوز معمول مدام آن ۱۵-۵ mg به ۴-۳ دورز کسری است. مقدار اعظمی آن ۲۰ mg در روز میباشد! عكس العمل های خارج اهرامی حاد در کاهلان ۴ mg را از طریق فمی داده؛ بعد مطابق بالا ادامه دهید.	<i>Trihexyphenidyl</i> Tablets 2 mg
اهرامی ناشی از دواها ⇒ در زمان حمل استعمال شده مبتواند ولی تداوی باید با نصف دوز پیشنهاد شده آغاز شود! در جریان شیر دهی مضاد استطباب نمیباشد!			
فرط فشار خون، خناق صدری ⇒ با بینابلکر ها یکجا داده نشود! ⇒ به مريضانی که در معرض خطر عدم کفایه قلی اند؛ داده نشود!	خناق صدری کاهلان به مقدار ۸۰-۱۲۰ mg ۳ مرتبه روزانه فرط فشار خون کاهلان به مقدار ۱۲۰-۲۴۰ mg ۲ مرتبه روزانه	فمی	<i>Verapamil</i> Tablets 40, 80 mg
		Retinol	<i>Vitamin A</i>
		Pyridoxine	<i>Vitamin B₆</i>
		Hydroxocobalamin	<i>Vitamin B₁₂</i>
		Ascorbic acid	<i>Vitamin C</i>
		Colecalciferol	<i>Vitamin D</i>
		Phytomenadione	<i>Vitamin K</i>

مأخذ ها:

- Anaizi N. Once-Daily Dosing of Aminoglycosides. *International Journal of Clinical Pharmacology and Therapy* 1997; 35: 223-226.
- Blumröder ML. *Practical Drug Guide*. IAM: Kabul 1999.
- British National Formulary Number 45 (March 2003), London: British Medical Association and Royal Pharmaceutical Society of Great Britain 2003.
- Couper MR, Mehta DK (ed.). *WHO Model Formulary* 2002. Geneva: WHO 2002.
- Medecins Sans Frontieres. *Essential drugs - Practical guidelines*. 2nd revised edition. Paris: MSF 2001.
- von Massow F, Ndele JK, Korte R. *Guidelines to rational drug use*. London: Macmillan 1997.
- Ministry of Health. *National Essential Drug List of Afghanistan*. Kabul 2003.
- World Health Organization. *12th Model List of Essential Drugs (Revised April 2002)*. Geneva: WHO 2002.

واژه نامه

۲۹۲، ۲۹۰	اریتیما.....	۱۱۹-۱۱۸	آب پاک.....
۳۰۷	اریتیما مولتی فورم.....	۲۹۱	آب چیچک.....
۳۰۷-۳۰۶	اریتیمانودوزوم.....	۲۹۳-۲۹۲	آبسه جلدی.....
۲۶۵-۲۶۳، ۲۳۹	ازدید فاصله میان ولادت ها.....	۷۸	آبسه قرب تانسل.....
۱۳۷-۱۳۶، ۱۲۳	استفراغات.....	۱۴۴	آبسه های آمیبی کبد.....
۱۰۴-۱۰۱، ۸۹	استما.....	۱۴۴	آبسه های باکتریائی کبد.....
۲۵۸-۲۵۷	اسفکسی ولادی.....	۸۵	آبسه های دندان.....
۱۱۴-۱۱۳	اسهال حاد آبگین.....	۱۹۴-۱۹۳	آرتريت روماتيزمل.....
۱۱۶-۱۱۴	اسهال حاد خوندار.....	۱۹۲-۱۹۱	آرتريت سپتیک.....
۱۱۷	اسهال ناشی از انتی بیوتیک.....	۱۹۲-۱۹۱	آرتريت مفصلی قیحی.....
۱۱۸-۱۱۶	اسهالات دوامدار.....	۳۴۵، ۵۹-۵۸	آرد قوت.....
۱۱۹-۱۰۸	اسهالات.....	۳۴۵، ۵۹-۵۸	آش مقوی.....
۱۳۱-۱۳۰، ۱۲۶، ۹۸	اسکاریس.....	۲۱۸	آشتگی مغزی.....
۲۲۴-۲۲۳	اسکیمی دماغی.....	۸۸	آواز های تنفسی قصبه.....
۱۲	اصغا.....	۱۴-۱۳	آواز های قلبی.....
۲۳۶-۲۳۵، ۲۳۱	اضطراب.....	۲۲۱-۲۶۸	آیودین.....
۲۰۳-۲۰۲	اطراف قطع شده.....	۳۰۲	اورتیکاریا.....
۲۳۱، ۲۳۰	اعراض فزیکی مبهم.....	۳۲۸-۳۲۷	آوردن مجرأ بالای ورید.....
۱۶۰	افرازات احلیلی.....	۱۲۴	اپنديسيت.....
۷۵	افرازات بندش.....	۲۸۴-۲۸۳	اجسام اجنبي چشم.....
۲۴۶، ۱۶۱	افرازات مهبلی.....	۲۸۴	اجسام اجنبي چشم.....
۲۳۵-۲۳۴، ۲۳۱	افسرده‌گی.....	۷۴-۷۳	اجسام اجنبي در گوش خارجي.....
۳۰۵	اكزيم.....	۲۲۴-۲۲۳	احتشا دماغی.....
۱۴۸	اكسرى ساده بطني.....	۱۸۳-۱۸۱، ۱۷۴	احتشای میوکارد.....
۳۴۰-۳۳۴، ۸۹، ۴۹، ۳۲	اكسرى صدری.....	۳۱۰	احيای مجدد در حامله گی.....
۳۲۹	اكسيجن.....	۳۱۰-۳۰۸	احيای مجدد.....
۲۵۴، ۲۴۸-۲۴۶، ۲۴۲	اكلمپسى.....	۲۴۷	اختلالات در زمان حمل.....
۱۴۴-۱۴۳	اكينوكاكس.....	۲۱۷-۲۱۶، ۲۱۳	اختلالات فيريل.....
۳۰۳	البينيزم.....	۲۱۴	اختلالات قسمی.....
۱۴۹، ۱۲۲	التراسوند.....	۲۶۰	اختلالات نزد نوزادان.....
۷۵	التهاب الرئوي بياني.....	۲۶۰، ۲۴۷، ۲۱۷-۲۱۱	اختلالات.....
۲۸۶	التهاب انساج جوف حاجج.....	۱۴۹	ادرار شبانيه.....
۱۶۰-۱۵۹	التهاب بربخ.....	۱۴۸-۱۴۷	ادرار.....
۸۱-۸۰	التهاب بيره ها.....	۱۷۶	اديماريوی.....
۱۲۷	التهاب پریتوان.....	۶۲	اذديما (سوئتغذی).....
۱۶۰	التهاب توبرکلوز بربخ.....	۱۷۵، ۱۵۴	اذديما.....
۸۴-۸۳	التهاب توبرکلوزيك.....	۲۳، ۲۱-۶	ارزیابی مریض.....
۲۵۷	التهاب ثدیه.....	۶	ارزیابی كامل.....
۳۰۶-۳۰۵	التهاب جلدی تماسی.....	۳۴۱	ارقام لابراتواری نورمال.....

انتانات حاد طرق تنفسی (ARI) ۹۱ ، ۸۶	التهاب جیب انفی ۷۶
انتانات فنگسی ۳۰۰-۲۹۹	التهاب حاد اپی گلوت ۱۰۵ ، ۱۰۴
انترکس جلدی ۲۸۷-۲۸۶	التهاب حاد برانشیول ها ۱۰۴
انتقال مصئون تر مریض ۳۱۸-۳۱۷	التهاب حاد بکتریائی غده نکفیه ۸۴
انتی بیوتیک ها ۲۵	التهاب حاد پانکراس ۱۳۲
انحطاط روانی ۲۳۵-۲۳۴ ، ۲۳۱	التهاب حلمی ۷۲
اندازه نمودن (MCV) ۳۴۱ ، ۱۶۵	التهاب حجره، شزن و قصبات ۱۰۵-۱۰۴
اندفاعات ناشی از ادویه ۳۰۲	التهاب سحايانی بکتریائی ۲۱۰-۲۰۷
اندوکاردیت باکتریالی ۱۸۵-۱۸۴	التهاب سحايانی توپرکلوزیک ۲۰۷
انسداد معانی ۱۲۷-۱۲۵	التهاب سحايانی ویروسی ۲۰۷
انسداد میخانیکی ۱۲۶	التهاب صفاق و تری ۱۹۸-۱۹۷
انسفالیت ۲۱۷ ، ۲۰۷	التهاب عقدات لمفاوی ۸۳-۸۲
انسولین ۲۷۳	التهاب غده اشکیه ۲۸۶
انشاق اجسام اجنبي ۱۰۵	التهاب قرحیه ۲۸۰ ، ۲۷۸
انصباب پلورا ۸۸ ، ۱۴	التهاب قصبه حاد ۹۱
انصباب پلورایی ۳۳۰ ، ۹۶ ، ۸۹	التهاب گوش خارجی ۷۴-۷۳ ، ۷۱
انیمی ۲۴۲ ، ۱۷۰-۱۶۳ ، ۶۶	التهاب گوش متوسط ۷۲-۷۱
اهتمامات دیهایدریشن ۱۱۳-۱۱۰	التهاب مزمن گوش متوسط ۷۳-۷۲
اهتمامات کامل مدغم شده امراض دوره طفولیت میباشد (IMCI) ۹ ، ۱	التهاب منضم ۲۷۹-۲۷۸
اوستیوآرتروز ۱۹۵	التهاب منضمی الرژیک ۲۸۲ ، ۲۸۱ ، ۲۷۸
اوستیومالسیا ۱۹۶	التهاب کنج دهن ۸۰
اوستیومیالیت ۱۹۲ ، ۱۹۱-۱۸۹	کتروولیت ۱۴۸
ایدس ۱۶۲-۱۶۱ ، ۱۶۰ ، ۶۹	کتروولیت ها (سوتغذی) ۶۶
ایریتیز ۲۸۰ ، ۲۷۸	الوپسیا اریتا ۳۰۷-۳۰۶
ایوزنوفیلیا ۳۲ ، ۳۱	امبولی ریوی ۱۰۷
باکتریل واگنیوس ۱۶۱	امپتیکو ۲۹۴-۲۹۳
بحران فرط فشار خون ۱۸۱	امراض انسدادی مزمن ریوی (COPD) ۱۰۱ ، ۹۹
بذل انصباب پلورائی ۳۳۰	امراض عقدات لمفاوی ۸۲
بذل قطنی ۳۳۲-۳۳۱	امراض مزمن ۲۹-۲۸
بذل مفاصل ۳۳۱	امراض هیداتید ۱۴۴-۱۴۳ ، ۱۰۰
برص ۳۰۳	امراض ولادی قلبی ۱۷۸
برفك دهن ۸۰	انتان (سوتغذی) ۶۵
برفك سطحی ۳۰۰	انتان بکتریائی شدید نوزادان ۲۶۰
برنگس گوش ۷۴	انتان بکتریائی عضله ۱۹۵-۱۹۴
بروسیلوز ۴۲-۴۱	انتان رحمی ۲۵۷-۲۵۶
بسته نمودن زخم ها ۳۱۷-۳۱۶	انتان سره (ناف) ۲۶۰
بلندی غور رحم ۲۴۰	انتان طرق بولی ۱۵۲-۱۵۱
بیلروبین ۱۳۸	انتان مثانی ۱۵۲-۱۵۱
بینی بندش ۷۵	انتان ویروسی طرق تنفسی علوی ۹۱
بینی ۷۷-۷۵	انتان کلیه ۱۵۲-۱۵۱
	انتانات بکتریائی جلدی ۲۹۴-۲۹۲
	انتانات چشم نوزادان ۲۶۰

۲۸۸.....	پیر چشمی.....	۲۹۷-۲۹۵، ۲۹۰.....	پاپول.....
۲۱.....	پیشرفت حالت صحی مريض را.....	۳۴۹، ۲۵۱، ۲۵۰.....	پارتوگراف.....
۲۹۰.....	پیتیچیا.....	۲۵۳.....	پارچه های مفقود شده پلاستنا.....
۲۶۵-۲۶۴.....	تابلیت های جلوگیری از حمل.....	۳۱۸.....	پائین شدن درجه حرارت بدن.....
۲۳۸-۲۳۷، ۲۳۱.....	تأخر دماغی.....	۳۰۲.....	پتی ریاسیز البا.....
۱۰-۸.....	تاریخچه.....	۲۹۲-۲۹۱.....	پتی ریاسیز روزی.....
۱۶۹-۱۶۸.....	تالاسیمیا.....	۳۰۲.....	پتی ریاسیز ورسیکولور.....
۷۸-۷۷.....	تانسلیت سترپتوکوکال.....	۲۷۵-۲۶۸.....	پرابلم غدوات افزار داخلی.....
۲۷۱.....	تایروتوکسیکوزز.....	۲۷۵-۲۶۸.....	پرابلم های اندوکراین.....
۳۴-۳۳.....	تب حاد.....	۱۳۷-۱۲۰.....	پرابلم های بطنی.....
۳۴.....	تب دوامدار.....	۲۵۷.....	پرابلم های بولی بعد از ولادت.....
۱۸۴-۱۸۳.....	تب روماتیزم.....	۲۷۱-۲۶۸.....	پرابلم های تایروئید.....
۴۱-۳۹.....	تب محرقه.....	۱۰۷-۸۶.....	پرابلم های تنفسی.....
۴۴.....	تب کنگو- کرمین هیماراجیک.....	۳۰۷-۲۸۹.....	پرابلم های جلدی.....
۲۵۵، ۲۴۶، ۴۴-۳۰.....	تب.....	۲۸۸-۲۷۶.....	پرابلم های چشم.....
۱۷۵.....	تپش قلبی.....	۱۷۱-۱۶۳.....	پرابلم های خون.....
۹۷.....	تجمع قیح در جوف پلورا.....	۲۷۱-۲۶۸.....	پرابلم های درقی.....
۳۳۱-۳۳۰.....	تخالیه حین.....	۲۳۸.....	پرابلم های روانی دوره طفویلت.....
۳۲۸-۳۲۷.....	تخنیک تطبیق داخل عظمی کانول.....	۲۲۸-۲۰۵.....	پرابلم های سیستم عصبی.....
۲۴.....	تداوی ستدرد.....	۲۳۸-۲۲۹.....	پرابلم های صحت روان.....
۲۴.....	تداوی.....	۱۶۰-۱۴۶.....	پرابلم های طرق بولی.....
۱۵۸.....	تدور خصیه.....	۲۰۴-۱۸۶.....	پرابلم های عظام و مفاصل.....
۲۸۲-۲۸۱، ۲۷۸.....	تراخ.....	۱۸۵-۱۷۲.....	پرابلم های قلبی.....
۱۶۷.....	ترانسفیوژن.....	۸۵-۷۰.....	پرابلم های گوش، گلو و بینی.....
۲۸۳.....	ترتیضیض کند.....	۱۳۷-۱۲۰.....	پرابلم های معده معاوی.....
۱۱۸.....	تروپیکل سپرو.....	۲۶۳-۲۵۷.....	پرابلم های نوزادان.....
۱۹۸، ۱۰۷.....	تروموبوز اورده عمیقه.....	۱۴۴-۱۳۷.....	پرابلم های کبدی.....
۲۸۷.....	تریجیوم.....	۲۰۲-۱۹۹.....	پرابلم های کمر.....
۱۶۱.....	تریکومانس.....	۱۳۲.....	پرابلم های کیسه صفر.....
۴۹.....	تست توبرکولین.....	۱۲۷، ۱۲۶.....	پرالایتیک ایلوس.....
۲۷۷.....	تست دید چشم.....	۱۴۸.....	پروتین یوری.....
۳۲۱-۳۲۰.....	تسنم.....	۱۵۲-۱۵۱.....	پروستاتیت.....
۲۲-۲۱.....	تشخیص تقریقی.....	۳۳۲-۳۲۶.....	پروسیجر های عملی.....
۴۹.....	تشخیص های تقریقی تویرکلوز.....	۲۵۴، ۲۴۸-۲۴۶، ۲۴۲.....	پری- اکلمپسی.....
۲۲-۲۱.....	تشخیص کاری.....	۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۰.....	پستول.....
۲۸۸-۲۸۷.....	تشوش رویت.....	۲۶۵-۲۶۳، ۲۳۹.....	پلان گذاری خانواده.....
۲۷۱-۲۶۸.....	تشوشات کمبود آیودین.....	۷۲.....	پلته گوش.....
۱۲۷-۱۲۶.....	تضیق پایلوریک.....	۲۹۵.....	پمفیگوئید.....
۳۲۹.....	تطبیق اکسیجن.....	۲۹۵.....	پمفیگوس.....
۱۶۷.....	تطبیق خون.....	۲۹۰.....	پورپورا.....
۳۲۳.....	تطبیق قدمه وار انلジزیک ها.....	۲۲۵-۲۲۴.....	پولیو میالیت.....
۳۳۲.....	تطبیق کثیر در طرق بولی.....	۱۵۲-۱۵۱.....	پیالونفریت.....

تعداد مجموعی کریوات سفید خون ۳۴۱، ۳۲-۳۱	۱۳۴-۱۳۲
تعريف تنفس سریع ۸۷، ۱۴	۱۹۸
تعليمات صحی (اسهالات) ۱۱۱	۱۶۰-۱۵۸
تعليمات صحی (انتانات حاد طرق تنفسی - ARI) ۹۱	۸۵-۸۱
تعليمات صحی (برای خانم های حامله) ۲۴۴	۸۴
تعليمات صحی (برای ماه اول بعد از ولادت) ۲۵۶	۱۲۵
تعليمات صحی (حملات قلبی، ستروک) ۱۸۰	۲۷
تعليمات صحی (درد کمر) ۲۰۱	۹۹-۹۸
تعليمات صحی (سوتغذی) ۶۸، ۵۹-۵۷	۲۲۱-۲۲۰
تعليمات صحی (صرع) ۲۱۵	۳۲۹-۳۲۸
تعليمات صحی ۲۹-۲۷، ۲۴، ۴	۳۰۰-۲۹۹
تغذی خوب ۵۹-۵۷	۲۷۱-۲۶۸، ۸۵
تغذی در جریان اسهالات ۱۱۲-۱۱۱	۲۷۱-۲۶۸، ۸۵
تغذی در جریان انتانات ۵۸	۲۲۸-۲۲۷
تغلف ۱۲۶	۲۸۴-۲۸۳
تغیرات موی ۳۰۶	۳۱۱
تفتیش ۱۲	۳۱۱
تفریط صباح جلدی ۳۰۳-۳۰۲	۳۱۷-۳۱۶
تفریط فعالیت غده درقیه ۲۷۱-۲۷۰	۱۲
تفریقی کریوات سفید خون ۳۴۱، ۳۲-۳۱	۲۸۹
تفس ۳۰۱-۲۹۹	۱۱۷
تقویت صحت ۲	۳۴۷، ۶۱، ۶۰-۵۹
تکرر ادرار ۱۴۹	۲۱۹-۲۱۸
تلوبن گرام ۳۲	۲۸۲-۲۷۷
تلیپس ۲۰۲	۲۷۶
تمرینات آرامش بخش ۲۳۶	۲۸۷
تنفس صدا دار ۱۰۶-۱۰۴	۱۰۸
تنفس مصنوعی دهن به بینی/دهن ۲۵۸	۳۲۱-۳۲۰، ۱۳۴-۱۳۲
تنفس مصنوعی ۳۱۰-۳۰۹	۱۲۲، ۱۶
توبرکلوز (تداوی) ۵۵-۵۰	۲۲۷-۲۲۶
توبرکلوز بطنی ۱۳۳، ۱۱۷	۲۴۸، ۱۲۸-۱۲۷
توبرکلوز جلدی ۲۹۸	۲۶۳-۲۳۹
توبرکلوز خارج ریوی ۵۰	۲۲۴-۲۲۳
توبرکلوز در حامله گی ۵۵	۲۲۰-۲۱۹
توبرکلوز ریوی ۵۰-۴۸	۷۴-۷۰
توبرکلوز ستون فقرات ۲۰۱-۲۰۰	۱۰۶-۱۰۵
توبرکلوز طرق بولی ۱۵۲	۳۰۶-۳۰۳
توبرکلوز عظام و مفاصل ۱۹۳-۱۹۲	۲۸۳
توبرکلوز نزد اطفال ۵۵، ۴۸	۲۹۰
توبرکلوز ۵۶-۴۶	۳۱۸
توبرکلوز جاورسی ۵۰	
تورم اطراف چشم ۲۸۷-۲۸۶	
تورم بطنی ۳۴۱، ۳۲-۳۱	
تورم پاهای ۸۷، ۱۴	
تورم سفن ۱۱۱	
تورم عنق ۹۱	
تورم غدوات لعابی تحت الفکی ۲۴۴	
تورم مغبنی ۲۵۶	
توزیع دوا ۱۸۰	
توسع قصبات ۲۰۱	
تیتانوس ۶۸، ۵۹-۵۷	
تیوب انفی ۲۱۵	
تینی ۲۹-۲۷، ۲۴، ۴	
جاغور ۵۹-۵۷	
جره ۱۱۲-۱۱۱	
جدام ۵۸	
جروحات چشم ۱۲۶	
جروحات ناشی از گلوله ۱۲۶	
جروحات ناشی از ماین ۱۲۶	
جروحات ۱۲۶	
جس ۳۰۶	
جلد ۱۲	
جیاردیاز ۱۲	
چارت وزن نظر به سن ۱۲۶	
چارت کوما ۱۲۶	
چشم سرخ ۱۲۶	
چشم ۱۲۶	
چلزیان ۱۲۶	
چندک زدن جلد ۱۲۶	
جن ۱۲۶	
حساسیت ریبوند ۱۲۶	
حسیت غیر نورمال ۱۲۶	
حمل خارج رحمی پاره شده ۱۲۶	
حمل ۱۲۶	
حملات اسکمیک گزرنی ۱۲۶	
حملات سنکوپی ۱۲۶	
خارج شدن افزایات از گوش ۱۲۶	
خارج شدن خون با سرفه ۱۲۶	
خارش ۱۲۶	
خراش قرنی ۱۲۶	
خراش ۱۲۶	
خستگی زیاد ناشی از گرمای ۱۲۶	

۱۴۹	دیسوری	خشکی مزمن چشم.....
۲۹۲-۲۹۱	رش اندفاعات	خلع مفصل حرققی فخذی.....
۲۹۲-۲۹۱	رش های عمومی	خناق صدری.....
۱۹	ریفلکس وتر زانو	خون بینی.....
۲۸۶	ربیتونوبلاستوما	خون.....
۱۳۰-۱۲۹	ریفلوکس ازافگیتس	خونریزی بعد از ولادت.....
۱۹۶	ریکتس	خونریزی جلدی.....
۲۹۵	ز خ ۵	خونریزی دماغی.....
۲۹۹-۲۹۸	زخم بستر	خونریزی رحمی غیر نورمال.....
۳۱۷-۳۱۶	زخم ها	خونریزی غیر نورمال.....
۱۴۰-۱۳۸	زردی	خونریزی های شدید.....
۳۲۷-۳۲۶	زرقیات عضلی	درد (تداوی).....
۳۲۷	زرقیات و انفیوژن های داخل وریدی	درد بدن.....
۳۲۷-۳۲۶، ۲۶	زرقیات	درد بطئی.....
۲۳۱	زوال عقل	درد حاد بطئی.....
۳۲۶	ساپر مواد صحی باطله	درد در پرایلم های طرق بولی.....
۲۳۴-۲۳۲	ساپیکوز	درد در پستان ها.....
۲۹۳، ۲۶۰، ۲۵۶، ۶۵، ۳۶-۳۵	سپس	درد صدری.....
۱۳۰	سترانگیکلاید	درد قسمت های سفلی بطن در جریان حمل.....
۲۲۴-۲۲۳	ستروک	درد گوش.....
۲۷۴	ستیروئید ها	درد مفصل.....
۲۲۶-۲۲۵	سربرل پالسی	درد مفصلی و عظمی.....
۴۳-۴۲	سرخکان	درد ناحیه اپی گستريك.....
۲۸۱-۲۷۸	سرخی حاد چشم	درد ناحیه کلیوی.....
۲۸۲-۲۸۱	سرخی مزمن چشم	درد های زمان عادت ماهوار.....
۲۱۱-۲۱۰	سردردی تشن	درد کمر.....
۲۱۱	سردردی های بعد از ترضیض	درد یک طرف کمر.....
۲۱۱-۲۰۶	سردردی	درمتیتیز هریتیفارمز.....
۱۴۴	سرطان کبد	دنдан.....
۳۲۵-۳۲۴	سرطان	دود نمودن سگرت.....
۳۴۱، ۳۲-۳۱	سرعت ترسب حجرات سرخ خون	دور بینی.....
۹۷-۹۰	سرفه حاد	دور نمودن پلاستنا با دست.....
۱۰۰-۹۷	سرفه مزمن	دیابت شکری.....
۱۰۰-۸۹	سرفه	دیزانتری آمیبیک.....
۳۱۹-۳۱۸	سرمازده گی	دیزانتری باسیلار.....
۷۵	سرماخورده گی	دیزانتری.....
۲۴۳، ۱۶۱	سفلیس	دیفتری جلدی.....
۲۸۶-۲۸۴	سفیدی غیر نورمال چشمان	دیفتری.....
۲۹۸	سکروفولدرا	دیهایدریش (سوتغذی).....
۳۰۴-۳۰۳	سکبیس	دیهایدریش.....
۳۱۹	سگ گزیده گی	۱۱۰-۱۰۸.....

طبقه بولی.....	۱۰۱.....	سندروم فرط تهویه.....
طرق هوائی.....	۱۵۳-۱۵۲.....	سنگ های طرق بولی.....
عادت ماهوار.....	۱۳۲.....	سنگ های کیسه صفراء.....
عدم اقتدار ادار.....	۲۸۴.....	سوخته گی ها چشم.....
عدم تحمل لکتور.....	۳۱۵-۳۱۲، ۲۸۴.....	سوخته گی.....
عدم کفایه حاد ادرینال.....	۳۰۱-۳۰۰.....	سوریازز.....
عدم کفایه حاد کلیه.....	۲۳۷-۲۳۶، ۲۳۱.....	سوز استفاده از ادویه یا مواد مخدر.....
عدم کفایه قلبی.....	۶۴.....	سوز تغذی (تداوی).....
عدم کفایه کلیوی مزمن.....	۶۷-۵۹، ۵۷.....	سوز تغذی در اطفال.....
عسرت تنفس.....	۶۹-۶۸.....	سوز تغذی در کاهلان.....
عقمات.....	۱۸۹، ۱۳۰-۱۲۸.....	سوزهاصمه.....
عقاید عنونی.....	۸۷.....	سیانوز مرکزی.....
عکس العمل های الرزیک.....	۹۸.....	سیاه سرفه.....
علایم احتمالی واقعات عاجل چراحی.....	۳۰۱ سیروز کبدی.....	سیبورو هیک درماتیتیس.....
علایم خطر در امراض تنفسی.....	۸۶.....	سیستم تنفسی.....
علایم خطر در امراض عصبی.....	۲۰۵.....	سیستم عصبی.....
علایم کمخونی شدید.....	۱۷۲.....	سیستم قلبی و عائی.....
غدوات اندوکراین.....	۱۲۰.....	سیستم معدی معائی.....
غذا (سوزگنی).....	۲-۱.....	سیستم های صحی.....
فقق.....	۲۹۳-۲۹۲.....	سیلولیت.....
فرط فشار خون شریانی.....	۱۹۹.....	سینوپیت گذری.....
فرط فشار داخل قحف.....	۳۱۲-۳۱۱.....	شاك.....
فرط فعالیت طحال.....	۲۸۵-۲۸۴.....	شب کوری.....
فرط فعالیت غده درقیه.....	۳۰۵-۳۰۴.....	شبش زده گی.....
فرورقه گی صدری.....	۸۸، ۱۵.....	شزن.....
فرینجیس ویروسی.....	۳۴۵، ۵۸.....	شوله.....
فزیوتراپی.....	۲۶۳-۲۶۱، ۵۷.....	شیر مادر.....
فشار بالای ابهر بطنی.....	۲۳۱.....	شیزووفرنی.....
فشار بلند خون.....	۲۶۷-۲۳۹.....	صحت خانم ها.....
فشار خون پائین.....	۲۸۴-۲۸۳.....	خدمات کیمیاواری.....
فشار خون.....	۲۲۵.....	صدمه ترموماتیک عصب.....
فشار دادن صدر.....	۲۳۶، ۲۱۶-۲۱۳.....	صرع.....
فشار های بعد از ترمیضات.....	۲۰۱-۲۹۹، ۲۹۰.....	صفیحات.....
فشردن رحم با دودست.....	۱۷۱.....	ضخامه طحال.....
فقدان ویتامین B12.....	۱۳۹، ۱۳۸.....	ضخامه کبدی.....
فقدان ویتامین.....	۲۲۶-۲۲۲.....	ضعیفی دست ها و یا پاها.....
فلج بل.....	۲۲۷-۲۲۶.....	ضعیفی وجهی.....
فلج دست ها و یا پاها.....	۲۴۷.....	ضیاع شعور در زمان حمل.....
قبضیت.....	۲۴۷، ۲۱۹-۲۱۷.....	ضیاع شعور.....
	۱۹.....	ضیاع عضلی.....
	۲۸۸-۲۸۷.....	ضیاع.....

۸۸، ۱۴	کلینیگ	۲۹۹-۲۹۸	قرحات بستر
۳۲	کلچر	۱۲۷	قرحات تثبیتی محرقه
۸۴	کله چرک	۱۶۱-۱۶۰	قرحات تناسلی
۲۸۵-۲۸۴	کمبود ویتامین A	۲۹۹-۲۹۷، ۲۹۰	قرحات جلدی
۶۷، ۶۶، ۶۲	کمخونی (سوئغذی)	۸۰-۷۹	قرحات دهن
۱۶۹	کمخونی اپلاستیک	۱۸۹، ۱۳۰-۱۲۸، ۱۲۷	قرحه پیتیک
۱۷۰	کمخونی فقدان G6PD	۱۲۷	قرحه تثبیتی پیتیک
۱۶۸	کمخونی فقدان آهن	۲۸۰-۲۷۹، ۲۷۸	قرحه قرنیه
۱۷۰-۱۶۹	کمخونی مکروساپایتیک	۱۲	قرع
۱۶۹	کمخونی ناشی از امراض مزمن	۸۸	قرع
۱۷۰	کمخونی هیمولایتیک	۱۹۸	کارپل تیوئل سیندرم
۲۴۲، ۱۷۰-۱۶۳، ۶۶	کمخونی	۳۴۶-۳۴۵، ۵۷	کارت مادر
۱۰۵	کمک اولیه در اختناق	۲۹۶	کارسینومای حجرات قاعدوی
۲۱۵	کمک های اولیه در اختلالات	۲	کارکنان صحی
۳۱۱	کمک های اولیه در خونریزی های شدید	۳۱۴، ۲۲۵، ۲۰۳، ۱۸۹-۱۸۸	کانترکچر
۳۱۲	کمک های اولیه در سوخته گی	۲۶۴-۲۶۳	کاندم
۲۱۸-۲۱۷	کمک های اولیه در ضیاع شعور	۱۶۱	کاندیدیاز موبایل
۳۲۱-۳۰۸	کمک های اولیه در واقعات عاجل	۱۳۵، ۱۱۸	کانسر امعا
۳۱۵	کمک های اولیه در کسر ها	۲۹۷-۲۹۶	کانسر جلدی
۲۹۶	کنس سکوامس سل	۱۶۰	کانسر خصیه
۶۱	کوشیورکور	۸۰	کانسر دهن
۲۸۸-۲۸۷، ۲۷۶	کوری	۱۰۰-۹۹	کانسر ریوی
۲۷۵-۲۷۳	کوشنگ سندروم	۸۴	کانسر عقدات لمفاوی
۸۹	کولاپس ریوی	۱۳۷	کبد
۱۱۴-۱۱۳	کولرا	۳۲۸	کت- داون وریدی (venous cut-down)
۱۷۹	کولسترول	۲۸۶-۲۸۵	کترکت
۱۳۲	کولیک صفر اوی	۲۸۷	کتلات اجفان
۷۳، ۷۱	کولیستاتوما	۲۶۶	کتلات پستان ها
۲۱۹-۲۱۷	کوما	۳۳۰-۳۲۹	کتیر انفی برای اکسیجن
۱۴۴-۱۴۳، ۱۰۰	کیست های هیدانید	۳۳۲	کتیر در طرق بولی
۱۲۲، ۱۶	گاردنگ	۸۸، ۱۶، ۱۵	کربیتیشن ها
۲۰۰	گبوس	۱۶۶، ۱۶۳، ۱۳۰	کرم چنگکی
۱۸۱، ۱۷۳، ۱۴۹	گراف برقی قلب (ECG)	۱۳۰	کرم سنjacی
۳۱۸	گرممازده گی	۱۳۰	کرم شلاق مانند
۱۲۹	گستروскопی	۱۳۰	کرم فیتوی کوتاه
۷۴-۷۰	گوش	۱۳۱-۱۳۰، ۱۲۶، ۹۸	کرم دور
۲۸۷	گل مژه	۱۳۱-۱۳۰، ۱۱۷، ۹۷	کرم ها
۷۹-۷۷	گلو دردی	۱۴۸	کریاتینین
۸۱-۷۶	گلو	۲۷۱-۲۶۸	کربیتینزیم
۱۵۳، ۱۴۶	گلومیرونفریت	۲۴۱، ۳۲-۳۱	کربیوات سفید خون
۲۷۲	گلوكوز خون	۳۱۶-۳۱۵	کسر ها
۲۸۱-۲۸۰، ۲۷۸	گلوكوما	۲۶۰، ۱۶۰	کلامیدیا

۱۴۳-۱۴۱	مرض مزمن کبدی	۲۶۰، ۱۶۰	گونوری
۱۱	مشاهده عمومی	۳۴۱	لایراتوار
۱۳۶-۱۳۵	مشکلات بلع	۳۶۸-۳۵۱، ۲۶	لست ادویه اساسی
۲۴۳، ۲۲۱، ۴۵-۴۴	معافیت دهی	۲۲-۲۱	لست پرابلم ها
۲۹-۲۳	معالجه خوب مریض	۲۹۸-۲۹۷	لشمانیای جلدی
۶۲	معاینه (سوئغذی در اطفال)	۱۷۱-۱۷۰	لمفوما
۶۳-۶۲	معاینه (سوئغذی در اطفال)	۸۴	لمفوما
۱۴۸-۱۴۷	معاینه ادرار	۱۸۶	لنگش
۱۴۹-۱۴۶، ۱۲۲-۱۲۰، ۱۷-۱۶	معاینه بطن	۳۰۶	لوپس اریتماتوس
۸۹	معاینه بلغم	۲۹۸	لوپس ویلگاریس
۷۵	معاینه بینی	۱۷۱-۱۷۰	لوکیمی
۱۵۸	معاینه تعداد سپرم	۳۴۵، ۵۸	لیتی
۲۹۰-۲۸۹، ۲۰-۱۹	معاینه جلد	۲۹۶	لیکن پلانوس
۲۷۷-۲۷۶، ۱۲	معاینه چشم	۳۲، ۳۱	لیکوپینیا
۱۹	معاینه حسیت	۳۲، ۳۱	لیکوسی توسيز
۳۴۱، ۱۶۵	معاینه خون	۲۹۳-۲۹۲	لیفادینت
	معاینه دست ها، پاهای و ستون فقرات	۲۹۳-۲۹۲	لیفانجیت
۲۰۰-۱۹۸، ۱۸۶، ۱۸-۱۷		۳۲، ۳۱	لیفووسی توسيز
۱۷	معاینه رکتم	۳۲۰-۳۱۹	مار گزیده گی
۸۸-۸۶، ۱۶-۱۴	معاینه سیستم تنفسی	۲۵۷	ماستیت
۱۹-۱۸	معاینه سیستم عصبی	۳۴۵، ۵۸	ماش آبه
	معاینه سیستم عضلی اسکلتی	۲۹۰	ماکول
۲۰۰-۱۹۸، ۱۸۶، ۱۸-۱۷		۳۳۲-۳۳۱، ۲۰۸-۲۰۷	مایکوپلازما
۱۷۴-۱۷۳، ۱۴-۱۳	معاینه سیستم قلبی و عائی	۹۵	مبنا شواهد
	معاینه سیستم معده معانی و بولی تناسلی	۲۴	محبول ریهایدریشن فمی (ORS)
۱۴۹-۱۴۶، ۱۲۲-۱۲۰، ۱۷-۱۶		۲۴۲، ۶۱	محیط قسمت متوسط بازوی علوی (MUAC)
۸۸-۸۶، ۱۶-۱۴	معاینه صدر	۳۲۴-۳۲۲	مراقبت های آرامبخش
۸۲-۸۲، ۱۳	معاینه عقدات لمفاوی	۲۵۷-۲۵۴	مراقبت بعد از ولادت
۲۰-۱۰	معاینه فزیکی	۲	مراقبت صحی در جامعه
۱۷۴-۱۷۳، ۱۴-۱۳	معاینه قلب و دوران خون	۲۴۹-۲۳۹	مراقبت قبل از ولادت
۷۷-۷۶، ۱۲	معاینه گلو	۲۶۳-۲۵۷	مراقبت مصنون طفل نوزاد
۷۱-۷۰، ۷۰، ۱۲	معاینه گوش	۲۵۴-۲۴۹، ۲۳۹	مراقبت ولادت
۳۴۱	معاینه لایراتوار	۲۵۸	مراقبت کانگرو
۴۹	معاینه مایکروسکوپیک بلغم (توبرکلوز)	۲۹۴-۲۹۳	مرداردانه
۱۷	معاینه مهبلی	۶۱	مرسموس
۲۱	معرفی خط	۱۸۳-۱۸۱، ۱۷۴، ۱۷۲	مرض اسکمیک قلبی
۲۲	معرفی مریض در ویزت وارد	۱۳۵	مرض التهابی امعا
۱۸۶	مفصل	۱۳۲-۱۳۱	مرض التهابی حوصلی (PID)
۲۵	مقاومت بکتریایی	۱۹۹	مرض پریتس
۲۰۷، ۳۹-۳۶	ملاریا	۳۱۹	مرض سگ دیوانه
۲۹۷-۲۹۶	ملانوما		
۶۶	منزال ها (سوئغذی)		

۱۹۷، ۱۵۷	هایپریوریسیمیا	منگزم
۲۹۵-۲۹۴	هرپس زوستر	مو رفته گی
۲۹۵	هرپس سمپلکس	موجودیت خون در استفراغ
۲۳۶، ۲۳۱	هستریا	موجودیت خون در مواد غایطه
۱۳۰-۱۲۸	هلیکوباتر پایلوری	موقعیت شزن
۲۹-۲۷	همکاری مریض	مولسکم کانتجوزم
۳۲۶، ۱۴۱-۱۴۰	هیپاتیت ویروسی	مونیتور نشو نمو
۲۵۹	هیموراژیک نوزادان	ناتوانی تغذی نوزادان
۳۴۱، ۱۶۵	هیموگلوبین	نبض بطی
۱۰۶-۱۰۵	هیماپترس	نبض رادیال
۱۳۷-۱۳۶	هیماتومزس	نبض سریع
۱۵۰	هیماچوریا	نبض غیر نورمال
۳۹-۳۸	واقایه ملاریا	نبضان زرده قلب
۳۲۱-۳۰۸	واقعات عاجل	ندبه قرنی
۶۸	واکسین (سوئغذی)	نسخه نویسی
۲۴۳، ۲۲۱، ۴۵-۴۴	واکسیناسیون	نفرتیک سندرم حاد
۳۰۳	وتیلیگو	نفروتیک سندروم
۷۴	ورتیگو	نقرص
۷۴	ورتیگو	نمونه مريضان داخل بستر
۲۹۵-۲۹۴، ۲۹۰	وزیکول	نهایات قطع شده
۲۶۵-۲۶۴	وسیله داخل رحمی	نودول
۳۱۱	وضعیت شاک	نوزادان
۲۴۵	وضعیت های طفل	نوزادان کم وزن
۳۰۹	وضعیت کوما	نوشتن منطقی نسخه ها
۱۱۹-۱۱۸	وقایه اسهالات	نوشیدن مواد مخرش
۱۸۵-۱۸۴	وقایه تداوی و قایوی اندوکاردیت	نوموتوراکس
۳۹-۳۸	وقایه ملاریا	نومونیا
۱۶۸-۱۶۷	وقایه کمخونی	نومونیای اسپیریشن
۲۵۲-۲۵۰	ولادت انسدادی	نومونیای اسکاریس
۲۵۲-۲۵۰	ولادت طولانی	نومونیای ستافیلوکوکال
۲۴۹-۲۵۴، ۲۳۹	ولادت	نیم سری
۲۸۵-۲۸۴، ۶۶	ویتامین A	نیوروپتی
۶۶	ویتامین ها (سوئغذی)	نیتروفیلیا
۱۹۶	ویتامین D	هایپرتایر وئدیز
۱۰۴-۱۰۰، ۸۸، ۱۴	ویز	هایپرکلیمیا
۵۸	ویننگ	هایپوتایر وئدیز
۲۶۱، ۲۶۰	یرقان شدید نوزادان	هایپو ترمی (سوئغذی)
۱۴۰-۱۳۸	يرقان	هایپوترمی
۱۴۸	يوری	هایپوگلایسمی (سوئغذی)
		هایپوگلایسمی
		هایدوسل
۱۵۹		

۳۵۵	Chloramphenicol	۳۶۳	Acetaminophen
۳۵۵	Chloroquine	۳۵۱	Acetazolamide
۳۵۵	Chlorphenamine	۳۵۱	Acetylsalicylic acid
۳۵۵	Chlorpheniramine	۳۵۱	Aciclovir
۳۵۵	Chlorpromazine	۳۵۲	Adrenaline
۳۴۱ ، ۱۷۹	Cholesterol	۴۹	(acid fast bacilli) AFB
۳۵۶	Cimetidine	۴۹	AFB (acid fast bacilli)
۳۵۶	Ciprofloxacin	۳۵۲	Albendazole
۳۴۱ ، ۱۸۱	CK	۳۴۱	Albumin
۳۵۶	Clindamycin	۳۴۱ ، ۱۹۶ ، ۱۳۸	Alkaline phosphatase
۳۵۶	Cloxacillin	۳۵۲	Allopurinol
۳۵۶	Codeine phosphate	۳۴۱ ، ۱۲۲	Alpha amylase
۳۵۶	Colchicine	۳۴۱ ، ۱۳۸	ALT
۳۵۶	Colecalciferol	۳۵۲	Aluminium hydroxide
۳۵۶	Co-trimoxazole	۳۵۲ ، ۱۰۲	Aminophylline
۳۴۱ ، ۱۸۱	Creatine kinase	۳۵۲	Amitriptyline
۳۴۱ ، ۱۴۸	Creatinine	۳۵۲	Amoxicillin
۲۰۸-۲۰۷	CSF	۳۵۳	Amoxicillin + clavulanic acid
۳۵۷	Dexamethasone	۳۵۳	Ampicillin
۳۵۷	Dextrose	۳۴۱ ، ۱۹۶ ، ۱۳۸	AP
۳۵۷	Diazepam	۹۱ ، ۸۶	ARI
۳۵۷	Diclofenac	۳۵۳	Artemether
۳۵۷ ، ۱۷۷	Digoxin	۳۵۳	Artesunate
۳۵۷	Diloxanide	۳۵۳	Ascorbic acid
۵۲	DOT	۱۵۳	ASOT-titre
۳۵۷	Doxazosin	۳۵۱	Aspirin
۳۵۷	Doxycycline	۳۴۱ ، ۱۸۱	AST
۳	EBM (evidence-based medicine)	۳۵۳	Atenolol
۱۸۱ ، ۱۷۳ ، ۱۴۹	ECG	۳۵۳	Atropine
۳۵۷	Enalapril	۳۵۳	Augmentin
۴۴	EPI	۳۵۳	Azithromycin
۳۵۲	Epinephrine	۳۵۴	Beclomethasone
۳۵۷	Ergometrine	۳۵۴	Benzathine benzylpenicillin
۳۵۸	Erythromycin	۳۵۴	Benzylpenicillin
۳۴۱ ، ۱۸۷ ، ۳۲-۳۱	ESR	۳۴۱ ، ۱۳۸	Bilirubin
۳۵۸	Ethinylestradiol + levonorgestrel	۳۵۴	Bisacodyl
۳۶۷	Fansidar	۳۴۱	Calcium
۳۵۸	Ferrous sulphate + folic acid	۳۵۴	Captopril
۳۵۸	Ferrous sulphate	۳۵۴	Carbamazepine
۳۵۸	Fluphenazine	۳۵۴	Cefotaxime
۳۵۸	Folic acid	۳۵۴	Ceftriaxone
۳۵۸	Frusemide	۳۵۵	Charcoal

واژه نامه

۳۷۹	
۳۶۱	Mannitol
۳۶۱، ۱۶۵	MCV
۳۶۱	Mebendazole
۳۶۱	Medroxyprogesterone
۳۶۱	Metformin
۳۶۱	Methotrexate
۳۶۱	Methyldopa
۳۶۲	Metoclopramide
۳۶۲	Metronidazole
۳۶۲	Morphine
۶۱	MUAC
۳۶۲	Nalidixic acid
۳۶۲	Naproxen
۳۶۲	Niclosamide
۳۶۲	Nifedipine
۳۶۳	Nitrofurantoin
۳۶۳	Nystatin
۳۶۳	Ofloxacin
۳۶۳	Omeprazole
۳۶۳	Oral rehydration salts
۳۶۳	ORS
۳۶۳	Oxytocin
۳۶۳	Paracetamol
۳۶۱	PCV
۳۶۳	Penicillamine
۳۶۳	Penicillin V
۳۶۳	Pentazocine
۳۶۴	Phenobarbital
۳۶۴	Phenytoin
۳۶۴	Phytomenadione
۳۶۴	Piroxicam
۳۶۱	Platelet count
۳۶۱، ۱۴۹، ۱۴۸	Potassium
۳۶۵	Potassium chloride
۳۶۵	Procaine penicillin
۳۶۵	Prednisolone
۳۶۵	methazinePro
۳۶۵	Propranolol
۳۶۱	Protein
۳۶۹	Pyrantel
۳۶۹	Pyrazinamide
۳۶۹	Pyridoxine
۳۵۸	Furosemide
۳۴۱	Gamma-GT
۳۵۹	Gentamicin
۳۵۹	Glibenclamide
۳۴۱	Glucose
۳۵۹	Glucose
۳۵۹	Glyceryl trinitrate
۳۴۱، ۱۸۱	GOT
۳۴۱، ۱۳۸	GPT
۳۵۹	Griseofulvin
۱۳۱-۱۳۰	H. nana
۳۴۱	Haematocrit
۳۴۱، ۱۶۵	Haemoglobin
۳۵۹	Haloperidol
۳۴۱، ۱۶۵	Hb
۳۴۱	HbA1c
۱۶۱-۱۶۰	HIV
۳۵۹	Hydralazine
۳۶۰	Hydrochlorothiazide
۳۶۰	Hydrocortisone
۳۶۰	Hydroxocobalamin
۳۶۰	Hyoscine butylbromide
۳۵۹	Ibuprofen
۹، ۸، ۳	IMCI
۳۶۰	Imipramine
۳۶۰	Indometacin
۳۶۰	Iodine
۳۶۰	Iron dextran
۳۶۰	Isoniazid + Thioacetazone
۳۶۰	Isoniazid
۳۶۱	Isosorbide dinitrate
۱۴۸	IVP (IVU)
۳۶۱	Ketoprofen
۳۶۱	Lactate dehydrogenase
۳۴۱، ۱۸۱	LDH
۳۶۱	Levamisole
۳۶۱	Levothyroxine
۳۶۱	Lidocaine
۳۶۱	Magnesium hydroxide
۳۶۱	Magnesium sulphate
۳۷	Malaria blood film

۳۴۱	Thyroid-stimulating hormone	۳۶۹	Quinine
۳۴۱	Thyroxine	۳۶۹	Ranitidine
۳۶۷	Tinidazole	۶۴	ReSoMal
۳۶۷	Tramadol	۶۵-۶۶	ReSoMal
۳۶۸	Trihexyphenidyl	۳۴۱	Reticulocyte count
۳۴۱	TSH	۳۶۹	Retinol
۳۴۱، ۱۹۷	Urate	۳۶۹	Rifampicin
۳۴۱، ۱۴۸	Urea	۳۶۷	Salbutamol
۳۴۱، ۱۹۷	Uric acid	۳۶۷	Sodium stibogluconate
۱۵۴، ۱۴۸-۱۴۷	Urine	۳۴۱، ۱۴۸	Sodium
۳۶۸	Verapamil	۳۶۷	Spironolactone
۳۶۹	Vitamin A	۱۶۱-۱۶۰	STIs
۳۵۹	Vitamin B12	۳۶۷	Streptomycin
۳۶۹	Vitamin B6	۳۶۷	Sulfadiazine
۳۵۲	Vitamin C	۳۶۷	Sulfadoxine + pyrimethamine
۳۵۶	Vitamin D3	۳۵۶	Sulfamethoxazole + trimethoprim
۳۶۴	Vitamin K	۳۶۷	Sulfasalazine
۳۴۱، ۳۲-۳۱	WBC	۳۴۱	T4
۴۰-۴۹	Widal	۳۶۷	Tetracycline
		۳۶۰	Thioacetazone

در زنده‌گی انسان‌ها و هم‌چنان در تاریخ ممالک؛ اوقات مملو از خوشی‌ها و ترس و بی‌سربوشه‌ی عمیق وجود داشته است. افغانستان و مردم آن نیز روز‌های سختی را شاهد بوده‌اند. من آرزو دارم و دعا مینمایم که این کتاب "رہنمای عملی مشکلات عام طبی" در اعمار مجدد این مملکت مدد واقع شده در جهت بهبود صحت و زنده‌گی مردم آن که من این کتاب را برای شان اهدا مینمایم؛ کمک نماید. میخواهم با چند کلمه‌ای مزموری از حضرت داود^ع، این کتاب را اهدا نمایم که شخصاً برای من این کلمات؛ خیلی گرانبها بوده و اکثرآ در وقت مشکلات زنده‌گی آنرا؛ تلاوت می‌نمایم:

خداآند چوپان من است.

او همه احتیاجات مرا فراهم می‌سازد.

مرا در کشizar سبز و خرم جای می‌دهد.

به چشم‌های آب زلال و گوارا راهنمائی ام می‌کند.

به من روح تازه می‌بخشد و بخارط نام مبارک خود مرا براه راستی و عدالت هدایت می‌نماید.

حتی هنگام عبور از دره تاریک مرگ از چیزی بیم ندارم،

زیرا تو همراه من می‌باشی و

عصای چوپانی و چوب دست تو هادی و راهنمای من است.

در حضور دشمنان غذای شاهانه برایم تهیه می‌کنی و

عنوان یک مهمان عزیز از من پذیرائی می‌نمائی و پیمانه ام را لبریز می‌کنی.

احسان و رحمت تو در سراسر عمر شامل حالم می‌باشد و

در خانه خداوند برای همیشه زنده‌گی می‌کنم.

(مزمور بیست و سوم، مزموری از داود^ع)

سخنی کوتاه در باره مؤلف کتاب:



دکتر مالتی ال وان بلومردر
(Dr. Malte L von Blumröder)

های زیاد صحی؛ در عرصه های صحت طفل، سوئتگذی و توبرکلوز (با دفتر LEPCO) خدمت نموده است.

درج ریان همین سالها بود که متوجه واقعیت نبود؛ کتاب های رهنمای عملی طبی برای محصلین و داکتران افغان شد و به نوشتن کتاب های خویش؛ آغاز کرد. کتاب های "رهنمای عملی کاربرد دواها" و "رhnمای عملی امراض اطفال" را در سالهای ۱۳۷۷ ه.ش و ۱۳۷۸ ه.ش یکی پی دیگر در شهر پشاور جایی که باخانواده اش به علت بروز جنگ ها در مزار شریف؛ زنده گی و کارمی کرد به چاپ رسانید.

در سال ۱۳۸۳ دوباره باخانواده اش یکجا به کابل برگشت و مصروف تدریس عملی بخش های مختلف طبابت شد و تلاش ورزید تا همه دانش عملی را باهم یکجا نموده؛ برای عرضه ء خدماتی طبی که نیاز به آن فوق العاده زیاد بوده؛ اقدام نماید چه او به این باور است که داکتران بایست دانش طبی خویش را؛ به داکتران نسل های آینده؛ انتقال دهند!

هرگاه دوباره به جرمنی برگردد؛ در نزدیکی شهر Heidelberg زنده گی خواهد نمود. با داکتر مالتی؛ می توان با آدرس زیر تماس گرفت:
ایمیل: iam.med.books@gmx.net

در شهر Northeim آلمان غرب؛ در سال ۱۳۴۰ هجری شمسی در خانواده ای متولد شده که رئیس خانواده (پدرش)؛ نیز شغل طبابت داشت. داکتر مالتی با دختری که شغل معلمی داشت ازدواج نموده است و ثمره آن سه فرزند؛ (یک پسر و دختر) می باشد.

وی در شهر های Giessen و Göttingen بین سالهای (۱۳۶۰-۱۳۶۶ ه.ش) به تحصیل طب پرداخت. جهت تحصیلات طبی اختصاصی خویش؛ در شفاخانه ها و کلینیک های زیادی در کشور های جرمنی و انگلستان بخصوص (شهر لیدز) در بخش های مختلف ؋ طب اطفال، طب داخله، امراض انتانی، گوش و گلو و بینی، طب عمومی، جراحی عمومی و ولادی و نسایی به تحصیل علم و کار عملی پرداخت و درنتیجه؛ موفق به دریافت سند "داکتر خانواده" (General Practitioner) در هر دو کشور؛ انگلستان و جرمنی شد. علاوه بر آن؛ وی دیپلوم خویش را در بخش صحت طفل، طب حاروی و حفظ الصحه بدست آورد.

او باخانواده اش در سال ۱۳۷۳ ه.ش به افغانستان آمد و از آن به بعد با دفتر معاونت بین المللی (IAM) بکار مشغول شد. بین سالهای ۱۳۷۳ - ۱۳۷۷ ه.ش در مزار شریف زنده گی و کار نمود که در همین سالها بحیث استاد همکار؛ مضمون طب اطفال را به محصلین پوهنی طب بلخ تدریس می نمود و با برنامه

Publishing Textbooks

Honorable lecturers and dear students!

The lack of quality textbooks in the universities of Afghanistan is a serious issue, which is repeatedly challenging students and teachers alike. To tackle this issue, we have initiated the process of providing textbooks to the students of medicine. For this reason, we have published 223 different textbooks of Medicine, Engineering, Science, Economics, Education and Agriculture (96 medical books funded by German Academic Exchange Service, 100 medical with 20 non-medical books funded by German Aid for Afghan Children and 4 non-medical books funded by German-Afghan University Society) from Nangarhar, Khost, Kandahar, Herat, Balkh, Kapisa, Kabul and Kabul Medical universities. It should be mentioned that all these books have been distributed among the medical and non-medical colleges of the country for free. All the published textbooks can be downloaded from www.ecampus-afghanistan.org.

The Afghan National Higher Education Strategy (2010-2014) states:

"Funds will be made available to encourage the writing and publication of textbooks in Dari and Pashto. Especially in priority areas, to improve the quality of teaching and learning and give students access to state-of-the-art information. In the meantime, translation of English language textbooks and journals into Dari and Pashto is a major challenge for curriculum reform. Without this facility it would not be possible for university students and faculty to access modern developments as knowledge in all disciplines accumulates at a rapid and exponential pace, in particular this is a huge obstacle for establishing a research culture. The Ministry of Higher Education together with the universities will examine strategies to overcome this deficit."

The book you are holding in your hands is a sample of a printed textbook. We would like to continue this project and to end the method of manual notes and papers. Based on the request of higher education institutions, there is the need to publish about 100 different textbooks each year.

I would like to ask all the lecturers to write new textbooks, translate or revise their lecture notes or written books and share them with us to be published. We will ensure quality composition, printing and distribution to Afghan universities free of charge. I would like the students to encourage and assist their lecturers in this regard. We welcome any recommendations and suggestions for improvement.

It is worth mentioning that the authors and publishers tried to prepare the books according to the international standards, but if there is any problem in the book, we kindly request the readers to send their comments to us or the authors in order to be corrected for future revised editions.

We are very thankful to **Consulate General of the Federal Republic of Germany/Mazar-e Sharif**, which has provided fund for this book.

I am especially grateful to **GIZ** (German Society for International Cooperation) and **CIM** (Centre for International Migration & Development) for providing working opportunities for me during the past five years in Afghanistan.

In our ministry, I would like to cordially thank Minister of Higher Education Prof Dr Farida Momand, Academic Deputy Minister Prof M Osman Babury, Deputy Minister for Administrative & Financial Affairs Prof Dr Gul Hassan Walizai, Chancellor of Balkh University Prof Mukamel Alokozay, Adviser at Balkh University Dr M Saber Momand, and lecturers for their continuous cooperation and support for this project.

I am also thankful to all those lecturers who encouraged us and gave us all these books to be published and distributed all over Afghanistan. Finally I would like to express my appreciation for the efforts of my colleagues Hekmatullah Aziz, Ahmad Fahim Habibi and Fazel Rahim in the office for publishing books.

Dr Yahya Wardak
CIM-Expert & Advisor at the Ministry of Higher Education
Kabul, Afghanistan, May, 2016
Office: 0756014640
Email: textbooks@afghanic.org

Message from the Ministry of Higher Education

In history, books have played a very important role in gaining, keeping and spreading knowledge and science, and they are the fundamental units of educational curriculum which can also play an effective role in improving the quality of higher education. Therefore, keeping in mind the needs of the society and today's requirements and based on educational standards, new learning materials and textbooks should be provided and published for the students.



I appreciate the efforts of the lecturers and authors, and I am very thankful to those who have worked for many years and have written or translated textbooks in their fields. They have offered their national duty, and they have motivated the motor of improvement.

I also warmly welcome more lecturers to prepare and publish textbooks in their respective fields so that, after publication, they should be distributed among the students to take full advantage of them. This will be a good step in the improvement of the quality of higher education and educational process.

The Ministry of Higher Education has the responsibility to make available new and standard learning materials in different fields in order to better educate our students.

Finally I am very grateful to Consulate General of the Federal Republic of Germany/Mazar-e Sharif and our colleague Dr. Yahya Wardak that have provided opportunities for publishing textbooks of our lecturers and authors.

I am hopeful that this project should be continued and increased in order to have at least one standard textbook for each subject, in the near future.

Sincerely,

Prof. Dr. Farida Momand
Minister of Higher Education

Kabul, 2016

Book Name	Practical Guide to Common Medical Problems
Author	Dr Malte L von Blumroeder
Email	iam.med.books@gmx.net
Publisher	Balkh University, Pharmacy Faculty
Website	www.ba.edu.af
Copies	1000
2 nd Reprint	2016
Download	www.ecampus-afghanistan.org
Printed at	Afghanistan Times Printing Press, Kabul



This publication was financed by **Consulate General of the Federal Republic of Germany**, Mazar-e Sharif.

Administrative and technical support by **Afghanic**.

The contents and textual structure of this book have been developed by concerning author and relevant faculty and being responsible for it. Funding and supporting agencies are not holding any responsibilities.

If you want to publish your textbooks please contact us:

Dr. Yahya Wardak, Ministry of Higher Education, Kabul

Office 0756014640

Email textbooks@afghanic.org

All rights reserved with the author.

Printed in Afghanistan 2016

ISBN 978 – 2 – 203 – 00121 – 3